
This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<https://books.google.com>



6203 A 1

789

Indian Institute, Oxford.

Presented by the Society for
Promoting Christian Knowledge
January 1886.



Wm. H. Miller
1877
1877

A DICTIONARY
OF THE
CREE LANGUAGE,
AS SPOKEN BY THE INDIANS
OF THE
HUDSON'S BAY COMPANY'S TERRITORIES.

COMPILED BY
THE REV. E. A. WATKINS,
MISSIONARY OF THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY.

CONSISTING OF
PART I. ENGLISH-CREE.
PART II. CREE-ENGLISH.

LONDON :
SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE ;
SOLD AT THE DEPOSITORYS :
77 GREAT QUEEN STREET, LINCOLN'S INN FIELDS ;
4 ROYAL EXCHANGE ; 48 PICCADILLY.
AND BY ALL BOOKSELLERS.

1865.

Digitized by Google



W. M. WATTS, CROWN COURT, TEMPLE BAR.

Digitized by Google

PREFACE.

HAVING been appointed to labor as a Missionary amongst the Cree Indians of the Hudson's-Bay Company's territories, I considered that the first duty devolving upon me after arriving at my Station was to apply myself to the study of the native language. A Grammar by the late Mr. Howse was in existence, but beyond this there was no work calculated to render assistance, and I soon felt the need of a Dictionary, or a copious and well-arranged Vocabulary. To supply to some extent this want, I commenced the collecting of Indian words, having no object in view but that of providing myself with a manuscript as a reference in cases where memory might prove treacherous. In the course of time, however, the collection began to assume somewhat bulky proportions, and it then occurred to me, that, with some extra exertion, a work might be prepared which would be useful to my brother Missionaries, or other persons who might wish to acquire a knowledge of the language. I therefore determined to enlarge the range of my efforts, and the result has been the production of the following pages, which are now presented to the public, and form the *first Dictionary*, I believe, ever published in the Cree language. The number of words contained in the Cree-English Part is about 13,500, to collect which has been a laborious though interesting occupation, calling for perseverance and patient investigation, as I have not had the advantage of the slightest assistance from the labors of any previous lexicographer. The compiler of the *first Dictionary* in any language has a work before

PREFACE.

him beyond all comparison greater than that of his successors. *They* add decorations to the building, remove some inequalities, fill up some interstices, and make such alterations as may conduce to the general improvement and increased utility, but *he* has the labor of collecting the materials and erecting the whole fabric. If the work as now completed should be found to contain some inaccuracies, there will be no cause for surprise; the wonder would rather be if it were otherwise. Several thousands of the words are no doubt properly described and explained, as I have become perfectly familiar with them from having resided for eleven years amongst the Indians, during which time, after having acquired their language, I made constant use of it in discharging the various duties which devolved upon me as a Missionary at an isolated Station, amongst a half-civilized people. Other words there are of more infrequent use, about which I cannot speak so positively; still even these have not been hastily decided upon. Numbers of them were upon the *tapis* for weeks, and in some instances even for *months*, before I finally noted down what I considered to be their exact meaning and application, having carefully examined them, first with one person and then with another, as opportunities presented themselves.

It is not unlikely that some *typographical* errors may have escaped detection, whilst examining the proof-sheets, and for these I must ask indulgence.

I have not endeavored to swell the dimensions of the Dictionary by the *introduction of new terms*, as I consider that the office of a Lexicographer is rather to *collect* the words already in use than to *coin* fresh ones. The work of inventing terms must be left to the judgment of the experienced translator, who will form his decision in each case when meeting with an expression for which he cannot find any appropriate rendering as yet in existence.

PREFACE.

I have introduced *a few* *Saulteaux* words, but their number is very small. At most of the Cree settlements there are to be found one or two families who have originally come from considerable distances, and have brought with them some strange terms, which have gradually become mingled with those in common use, and consequently require explanation.

I cannot be so sanguine as to hope that the result of my labors will prove free from all errors or imperfections ; but notwithstanding these, I trust that the work will be a valuable aid to any persons who may wish to study the language of the Cree Indians, whether it be from the love of philological investigation, or from the wish to become qualified to carry on trade amongst the natives, or from the higher and holier desires of the Evangelist to enlighten the minds and elevate the souls of the wandering outcasts of the wilderness. After having spent many happy hours, snatched from other engagements, in investigating the structure of a beautiful language, and seeing its native richness of expression, I now bring my labors to a close, and would entrust the work to the blessing of the Almighty, and shall feel thankful, if by my efforts I shall be privileged to help forward to any extent the welfare of the race with whom I have been many years associated.

It will be needful to make some explanatory remarks on various points connected with the following pages, and these, for the sake of convenience, I will place under separate heads.

ORTHOGRAPHY.

In the main I have adhered to the spelling adopted by Archdeacon Hunter in the Prayer-Book, and the Gospels of St. Mark and St. John published under his supervision, feeling that it is undesirable to introduce a new system, even though it might be more critically accurate, or

PREFACE.

have the sanction of high authority. The principal alterations that I have made have been

1. The avoiding of *double consonants* as much as possible.
2. The omitting of the letter *t* before *ch*.
3. The introducing of a uniformity in the use of *o* and *oo*, and
4. The disuse of the double *e*.

A few remarks on these several points will be found below.

In the Archdeacon's books some diversity of spelling is observable, as might be expected in works printed before the orthography became actually settled by usage. Instances of this may be seen in the following words, as met with respectively in the Gospels of Mark and John—

<i>St. Mark.</i>	<i>St. John.</i>	
kināpik	kenāpik	a serpent.
nipaw	nippaw	he sleeps.
séekoo	sikoo	he spits.
usine (and once in <i>St. John)</i>	ussine	a stone.
yikāhipan	ikahepan.	a sponge.

In the system that I have adopted it will be observed that *there are no silent letters*, so that every vowel and consonant is to receive its proper sound, except in some very rare instances, where the required pronunciation could not be expressed without the use of a diphthong. Hence such words as *nipe*, *pime*, are not to be pronounced as the English monosyllables *snipe*, *pine*, but to be made into distinct dissyllables, as if written *nip-pe*, *pim-me*.

PREFACE.

CONSONANTS.

Several of the consonants used in the English language are not found in the Cree, but those which are employed take the usual pronunciation. The letters that are wanting are *b*, *d*, *f*, *j*, *g*, *r*, *v*, *x*, and *z*. For the full expression of many words a *double consonant* seems to be required ; thus, *nippe*, *pimme*, *kissewak*, *mowwuchetow*, *nowwusoonum*, but in most cases I have made use of only a *single* one, in order to avoid adding unnecessarily to the length of the words, and it will be found that a very slight acquaintance with the language will be sufficient to prevent mistakes. The following words may be given as a specimen of those which are spelt with one consonant instead of two—

ni ^e ,	water,	not nippe.
pime,	fat, grease,	„ pimme.
kupow,	he goes ashore,	„ kuppow
kunowâyétum,	he takes care of it,	„ kunnowâyétum.
chimisisew,	he is short,	„ chimmisisew.
nupukow,	it is flat,	„ nuppukow.

- C. This letter is not used in its hard sound, as in *cat*, *cap*, *cut*, but is always followed by *h*, and takes the soft sound as in *church*. I have omitted the use of *t* before *ch*, as it seems quite unnecessary. In this I differ from the practice of Archdeacon Hunter in all such words as the following—*naspitch*, *tawich*, *mawuche*, *ussiche*, which he writes *naspitch*, *tawitch*, &c.
- G, whenever used, has its hard sound as in *gun*, *goose*, *get*. It is not frequently met with, and in those words in which it is employed, it is altered in some localities almost invariably into *k*.
- L. There are many parts of the country in which this letter is never

PREFACE.

- heard. Its employment, is, I believe, entirely confined to a district round Moose Factory, James' Bay, where it is in constant use for the *n*, *y*, or *th* of other places, as will be explained below.
- Q is a letter that I have dispensed with entirely, and, in its stead, have used *kw*, following the practice of Archdeacon Hunter.
- R. Some persons consider that the Indians occasionally make use of this letter, but I contend that it is not so, except in the case of those who, by living amongst English-speaking people, have acquired the ability to pronounce it, and then, perhaps, sometimes substitute it for the *n*.

VOWELS.

- A. For the three sounds of this letter as heard respectively in *father*, *fat*, and *fate*, I have adopted distinct forms, thus, *a*, *ā*, and *ă*. When *a* is final, it is pronounced short, as in *China*, or in the Latin words *musa*, *mensa*, &c. In these cases a strict phonetic system would have required the letter *u*, but as this is quite contrary to general usage, and in itself not really necessary, I have not adopted it. When the open or Italian sound of *a* is required as a final, I have expressed it by the added *h*, thus *ah*, as in *ākah*, *sepah*, to mark the distinction between these words and such as *mena*, *keya*, *uta*.
- E. This letter is usually pronounced *long*, as I had thought it desirable to avoid the *ee*. In cases where there is a fear of the short pronunciation being given erroneously, I have guarded against it by using the long mark, thus *ē*, as in the termination of the pres. indic. of verbs of the 5th conj. and in a few cases where the difference of length in sound causes a diversity of

PREFACE.

meaning, as *misemāo*, he betrays him, *misēmāo*, he chews him. In some few cases where the short sound is required I have indicated it by *ɛ*, but I have avoided this diacritical mark as much as possible, as a very slight acquaintance with the language will prevent any mistakes on this point. *E* is used instead of *i* before *y*, in words where this latter letter is the dialectic substitute for *l*, *n*, or *th* of other districts, thus—

<i>eyinew,</i>	a man,	for <i>ililew.</i>
<i>eyekdök,</i>	as long as,	„ <i>ithekdök.</i>
<i>keyipe,</i>	make haste,	„ <i>kilipe.</i>
<i>sepeywuwāsew,</i>	he forbears,	„ <i>sepinuwuwāsew.</i>
<i>tapeywuwāsew,</i>	he is content,	„ <i>tāpinuwuwāsew.</i>

In some words I have used *e* simply because that letter seems pretty well settled by usage, although the sound is nearer that of *i*, as, for instance, in numerous cases of such verbs as *itāyéutm*, *kiskāyéutm*, *mise-māyéutm*.

I. This letter has its *short* sound, as in *pin*, whenever it is followed by a consonant, but when succeeded by a vowel it is *long*, as in *pious*. In this arrangement I have been guided by the usual custom in English, as seen in such examples as *diamond*, *diet*, *giant*, *iota*, *phial*. When *i* is final it is *long*, except in the few instances in which it forms part of a diphthong, as in *upwoi*, *upusooi*, *utai*.

In the words *bokimow*, a chief, and *munito*, a spirit, I have used an *i* instead of an *e* in the second syllable, and have thus departed from the orthography as usually adopted by other persons. The correct sound is certainly much better represented by *i* than *e*, as it is precisely similar to the *i*-in such words as *lucifer*, *rudiment*, *ruminant*, *unicorn*. In some

PREFACE

other words too, such as *mechisoo*, I have used an *i* as the second syllable is undoubtedly shorter than the first.

O. This letter I have invariably used in its *long* sound, as in *no, go*.

In Archdeacon Hunter's books there is a great want of uniformity in the pronunciation of this letter, for which it seems difficult to assign any reason. The double letter *oo* is frequently employed, but in numerous instances it is omitted where the sound would undoubtedly require it. Thus we have *mosuk, osam, oske, ota, totum, okee, ussotumowāo, nunaskomoo*, and many other words, written with a single *o* where the sound is precisely as in the English words *soon, moon, &c.*

U. This letter has invariably the short sound, as in *nut, hut*, whether it be initial or otherwise.

INTERCHANGEABLE LETTERS.

There are certain consonants which are found to be interchangeable, and these constitute the dialectic differences of the language. The letters which undergo this permutation are *l, n, th*, and *y*. The changes made by them may be illustrated by exhibiting a few words as spoken in different localities, thus—

<i>Moose Factory.</i>	<i>The Plains.</i>	<i>English River.</i>	<i>East Main.</i>
ililew,	ininew,	ithinew,	eyiyew,
kilipe,	kinipe,	kithipe,	cheiyipe,
itälétum,	itänétum,	itäthétum,	itäyétum,
milwasin,	minwasin,	mithwasin,	meywasin,
lootin,	nootin,	thootin,	yootin,
ilekδok,	inekδok,	ithekδok,	eyekδok,

These changes are a little confusing at first, but after a person has been

PREFACE.

resident for a time in any particular locality, and has become familiarized with the dialect, he will soon find but little difficulty in understanding the natives in case of a removal to a different part of the country.

Besides these changes, there are other minor ones of a local nature. These may be seen as illustrated in the instances given below.

ch into *t*. Thus *chupuses*, below, becomes *tupuses*; *michiche*, the hand becomes *mitiche*; *issechichāyew*, he stretches out his hands, becomes *issettchāyew*.

k into *ch*. This change is one of very frequent occurrence on the East-Main coast, where the soft sound of *ch* is incessantly heard. Thus, such words as *keya*, *keyipe*, *kesach*, *kesik*, *kakekā*, *kakakew*, are pronounced *cheya*, *cheyipe*, *chesach*, *chesik*, *kachechā*, *chachachew*. In a vast quantity of words elsewhere written with a *k*, we have here *ch* as the rule, and *k* as the exception.

k into *s*. This change is only seen in a few instances, as *tukinā*, continually, altered into *tisinā*.

s into *sh*. This is a change which is observed very much along the coast of Hudson's Bay, and is considered characteristic of the dialect of the *Swampy Crees*. It is of incessant recurrence. A few examples will illustrate it; thus—

sesep,	<i>a duck</i> ,	becomes	sheshep
owasis,	<i>a child</i> ,	"	owashish
iskwāsis,	<i>a little girl</i> ,	"	ishkwāshish
sepesis,	<i>a brook</i> ,	"	shepeshish
sisoonum,	<i>he rubs it</i> ,	"	shishoonum

t into *ch*. For instance—

tootoosapoo, *milk*, is pronounced *choochoosapoo*
tetipipuyew, *it turns round*, " *chechipiyuyew*

PREFACE.

tetipitapanaskoos, a wheelbarrow, is pronounced chechipichapanaskoos
mutwātichikūn. a bell, " mutwāchichikun
kitta, particle for that, " kiche, or simply 'che

This change is also of frequent occurrence in diminutives, thus—

utim, a dog, dimin. uchimoosis, a little dog
miskootakai, a coat, " miskoochakas, a little coat
wutupewut, a basket, " wutupewuchis, a small basket

th into *s*. This is a change of only rare occurrence ; thus—

mithkoosew, he is red, becomes miskoosew.

DIVERSITY OF PRONUNCIATION.

Where the exact pronunciation of words has not been fixed by a lengthened use of a *written* language there will always be found a considerable diversity. This will be observed in some degree amongst those who live in the same locality, but to a much greater extent where the people are scattered over a vast territory, and have scarcely any inter-communication, as is the case with the natives of Prince Rupert's Land. Even in a civilized country there is frequently seen a want of uniformity amongst the illiterate classes, although they have more or less intercourse with the educated persons around them ; but where the language is merely *oral* the diversity will be much greater. Some of these differences of pronunciation, as noticeable amongst the Cree Indians, will be seen in the following examples, in which the letters specified are used indifferently. Thus—

ă or u. As āndoch, or undoch ; āssiche or ussiche ; ayākoonow or ayūkoonow ; tākooch or tūkooch ; āpew or upew ; tātoo or tútoo ; tātwow or tútwow ; tākūchikun or tūkūchikun. In some districts the ā is more prevalent, and in others the u.

PREFACE.

ā or a (pronounced *ah*), as tāpiskakun or tapijakun ; mātowāo or matowāo ; usātāo, or usatāo and also āsātāo.

ku or ki, as waskuhikun, or waskihikun.

kwu or koo, as tūkwutāmāo, or tūkootāmāo. In some instances *koo* seems to intimate *design*, and *kwu*, *contingency*, as in *pekoohum*, he breaks it (designedly), *pekwuhum*, he breaks it (accidentally), but this distinction is not frequently observed.

nu or n', as nutookwuhāo or n'tookwuhāo ; nutoopuyew- or n'toopuyew.

oo or we, as ooyakun or weyakun ; oonāyimāo or wenāyimāo.

oos or wus, as ooskatukow or wuskatukow ; oospitapan or wuspitapan.

This is a change frequently observed at the commencement of words.

wi or wu, as peswāwiyan or pewāwuyan ; pusukwhihikun or pusukwuhikun ; wapoowiyian or wapoowuyan.

The word *nummuweya*, no, takes the three distinct sounds of *ah*, *o*, and *u* in the second syllable ; thus, *nummahweya*, or *nummoweya*, or *nummuweya*. The most common pronunciation is with the *u*, but the other sounds are not infrequently heard, especially the *o*.

There are a few words which alter the vowels of the first and second syllables ; thus, *pawunēw* is sometimes changed into *powanēw* ; and some instances occur of the initial letters *nu* being *reversed* ; thus, *nutowapumāo*, *nutowāyimāo*, &c., become *untowapumāo*, *untowāyimāo*, &c.

DIFFERENT SIGNIFICATIONS.

It not unfrequently happens that the same word is used in different senses in localities at a distance from each other. Numerous instances of this diversity may be pointed out amongst the illiterate classes in

PREFACE.

England, but it is to be expected that it would be seen to a greater degree amongst the wandering Cree Indians, who have very few opportunities of communicating with each other. A few examples may be given. Thus, on the East-Main coast *mena* is constantly used in the sense of *again*, but in the Cumberland district, and, I believe, generally, except in James' Bay, it is used for *and*. *Uk'bop*, on the East Main, signifies *a coat*, but in other localities, especially in the Plains, it is universally used for a *blanket*. *Mumātakooosew*, on the East Main, signifies *he boasts, he is proud*, but the same word, as used in other localities, means *he is glad, he rejoices*. This diversity of meaning applies also to the derivatives of this word.

TERMINATIONS.

In many instances there is a diversity observable in the pronunciation of the final syllables, and there is sometimes a difficulty in accurately distinguishing the sound. Thus *moon* and *moowin* are frequently used as the terminations of the same noun, as *uspiskwāsimoon* or *uspiskwāsimoowin*, *a pillow*; *uspisitāsimoon* or *uspisitāsmoowin*, *a foot-stool*. Again, *kuhoon* and *kowun* are used in the same words, as *sēskuhoon* or *sēskowun*, *a crutch*. In some localities it is very difficult to distinguish between the verbal terminations *ow* and *āo*, which are indicative respectively of the 2nd and the 3rd conjugations, thus, *pimiyāo* or *pimiyow*, *he flies*; *papiyāo* or *papiyow*, *he flies low*; *pimōtāo* or *pimōtotow*, *he walks*.

In some places the passive verbal termination *koo* is contracted into *k*, thus, *nipaskak*, *he is made to sleep by it*, i.e. it makes him sleep; *oochipistik*, *he is cramped by it*, or it gives him the cramp, instead of *nipaskakoo*, *oochipistikoo*. I consider these latter forms are the correct ones, as they would be the regular inflections of verbs of the 4th conj.

PREFACE.

to which the above and similar ones belong ; thus, *ne nipaskakoon*, it makes me sleep, *ke nipaskakoon*, it makes thee sleep, *nipaskakoo*, it makes him sleep, &c. This is the form given by Mr. Howse in his grammar, and is undoubtedly used in many parts of the country, so that I have uniformly adopted it, and have regarded the simple *k* as a local contraction.

NOUNS.

It will be observed that the Cree language has no *Genders*, but a substitute is provided in what have been denominated the *animate* and *inanimate* forms, every noun being considered to belong to one or other of these two classes. This arrangement would be very simple and easy of application if every object endued with life, or organic structure, were *animate*, and every thing else *inanimate*, but this is by no means the case. The rule is of *general* application, but there are numerous exceptions for which I suppose no very satisfactory reason can be assigned. Thus it is difficult to see why *ustis*, a mitten, should be *animate*, whilst *michiche*, the hand, is *inanimate* ; why *uskik*, a kettle, *usam*, a snow-shoe, *upwoi*, a paddle, and *āmekwan*, a spoon, should be *animate*, whilst *ooyakun*, a pan, *muskisin*, a shoe, *cheman*, a canoe, and *mookooman*, a knife, are *inanimate*. Similar anomalies, however, occur in more cultivated languages, as in French we have *un soulier*, a shoe, *masculine*, *une botte*, a boot, *feminine* ; *un couteau*, a knife, *masculine*, *une fourchette*, a fork, *feminine*. In Latin, also, where there is the advantage not possessed in French of having a *neuter* gender, there are the like inconsistencies, as, *arcus*, a bow, *masculine*, *sagitta*, an arrow, *feminine* ; *auris*, an ear, *feminine*, *oculus*, an eye, *masculine*.

PROPER NAMES.

My intention, when I commenced the compilation of the Dictionary,

PREFACE.

was to collect as many of the *Cree names of places* as I could, and arrange them by themselves in alphabetical order, but I was subsequently led to alter my plan. The natives in any particular locality have names for the Fort at which they trade, and for some few of the rivers, lakes, islands, or other important natural features in their immediate vicinity, as also for two or three of the trading Posts near to them, but, beyond this, their geographical nomenclature is very scanty, and their knowledge very limited, as they have no intercourse with more distant places except in the case of the "*tripmen*" who pay an annual visit to the dépôt for the district. On this account most of the names are of purely *local* interest, and would not be known elsewhere. It often happens, too, that the *same name* is given to different places, so that we have several rivers, lakes and creeks, known as "Jack-fish River," "Moose Lake," "White-fish Creek," &c. However, as the inhabitants, though wandering, are confined to certain districts, but little confusion is likely to arise, as far as they themselves are concerned, but the names of places being thus applicable to more than one locality would render a list of them of but little service to a student of the language. On this account I have not thought it desirable to specify more names than some few of the most important, and these I have inserted in the body of the Work.

VERBS.

The part of the Cree verb which best indicates the inflections is the 3rd pers. sing. pres. indic. In designating the conjugations, I have, in the intransitive verbs, followed the arrangement of Mr. Howse, who classes them under seven heads, exhibited as follows*—

* It will be observed, that in the Grammar, on page 192, where these conjugations are given, the two first, upew and nipow, are by error placed as 2nd and 1st, instead of 1st and 2nd, as is clear from the subsequent pages.

PREFACE.

1. upew, he sits
2. nipow, he sleeps
3. pimbotāo, he walks
4. kitoo, he speaks
5. achēw, he moves
6. itāyétum, he thinks
7. tukoosin, he arrives

For the termination of the 2nd conj. I have adhered to the *ow*, as used by Mr. Howse, instead of the *aw*, as adopted by Archdeacon Hunter, as undoubtedly the former is much nearer the exact pronunciation than the latter. In the majority of words the sound is precisely as in the English monosyllables, *cow*, *now*, *how*, but in some others, or in some particular districts, it may be a little broader; but as the sound of *aw* is always, I think, in English, as in the words *raw*, *maw*, *saw*, these letters entirely fail in conveying the proper Indian pronunciation, and are very apt to mislead the learner of the language.

In the 6th conj. there are many words which make no distinction between the transitive and the intransitive forms, as, for instance,

itāyétum,	used as <i>v. i.</i>	he thinks,	as <i>v. t.</i>	he considers it
sepāyétum,	"	he is patient,	"	he bears it patiently
tipitootum,	"	he does his duty,	"	he does it as commanded
wéatum,	"	he says, he speaks,	"	he declares it

From this want of a distinctive form of the verb, or else, as a substitute, the expression of the pronoun for the object, have arisen the common Hudson's-Bay phrases, "*I think it*," "*he does n't think it*," &c., instead of *I think so*, *he does n't think so*, which sound so barbarous to a speaker of pure English on his first arrival in the country.

PREFACE.

In the case of *transitive* verbs I have made no classification, but have merely distinguished those that have an *animate* object from those having an *inanimate* one. The latter are marked with their respective conjugation 2, 3, or 6, as given above, as they undergo the same inflections as the *intransitive* verbs. In the Cree-English Part of the Dictionary all transitive verbs are followed by the letters *v. t. an.* or *v. t. in.*, as the case may be, signifying respectively *verb transitive, animate object*, and *verb transitive, inanimate object*; thus, *achehāo*, *v. t. an.*, he alters him, *achekipuhum*, *v. t. in.* 6., he closes it tightly; *akumehāo*, *v. t. an.*, he takes care of him, *akumetow*, *v. t. in.* 2, he takes care of it. The brevity observed in Lexicons of other languages, as in Greek, Latin, and French, cannot be adopted in Cree, as it is quite necessary, for the sake of accuracy, to express both the agent and the object. I have almost invariably made use of the pronoun in the *masculine* gender, but the *feminine* would be equally applicable, as the Cree language makes no distinction. Thus, *sakehāo* may be rendered either *he loves him*, or *he loves her*, or, *she loves him*, or *she loves her*, the proper pronouns intended, both agent and object, being ascertained from the connexion. Thus, also, of all other verbs *trans. anim.*.

It frequently happens that one word in Cree answers to a *whole sentence* in English; thus, *pukustowāhum*, he puts it into the water, *poostustootinuhāo*, he puts a cap on him (*i. e.* on another person). These expressions are not *phrases*, as they have been erroneously called by some persons, but are *single words*, and in each of these two given instances, as in numerous others, are *verbs* capable of undergoing regular inflections, although there is no corresponding English term for them, and consequently they have to be rendered by a phrase.

The manner of expressing the meanings of the *verbs transitive animate* will frequently appear strange at first to the student of the language.

PREFACE.

Thus, in speaking of a tree, to say "*he fells him*," is repugnant to the genius of the English, but it seems necessary to give this as the rendering of the Cree, in order that the learner may have a clear appreciation of the exact application of the verb. In this case the noun (tree) is considered as being *animate*, and consequently the *animate* form of the verb transitive is required.

Instances of the like kind are continually occurring, and, to avoid confusion, I have in all such cases given the pronoun standing for the object in the masculine gender. Thus, *kuskikwatāo*, *she sews him*, e. g. a mitten or a pair of trowsers, both of which are *anim.*; *tētipināo*, *she winds him*, e. g. cotton, which is an *anim.* noun.

The verbs which are usually denominated *impersonal* I have marked *v. imp.* Many of these take the *anim.* form; thus, *kusketāwapākisew*, *he is black* (speaking of thread or cotton, which are *anim.* nouns); *koosikwapiskoosew*, *he is heavy* (speaking of metal, e. g. a shilling, which is *anim.*); *kinwaskoosew*, *he is long* (speaking of a tree, which is *anim.*).

INDIANIZED ENGLISH.

In some localities the Indians are more inclined to adopt the English names for new articles introduced amongst them than to form fresh terms, or employ coined ones, if made for their use. Thus we have *horse*, *school*, *church*, *scissors*, *pencil*, *slate*, and *bishop*, naturalized in some places, whilst in others they are rendered by distinctive Cree terms. The words *tea* and *waistcoat* seem to be thoroughly incorporated into the language, and adopted in almost all parts of the country. In some words a euphonistic change has taken place; as, for instance, *ayippon*, which is a softened pronunciation of *ribbon*, and the universal term *puyuches* is no doubt an altered form for *breeches*. Again, *koopan*, which is a common word in some parts of the country, is doubtless the native way of saying *cooper*, as is *sugow*.

PREFACE.

(pronounced *shoogow*) the method of pronouncing *sugar*. Other words have received a proper substantive or verbal termination, or, in other ways, have been so altered as to be appropriately called *Indianized*. Take, for example, the following—

cupis,	a teacup,	i. e. Eng. <i>cup</i> , and dimin. termination <i>is</i>
potatoesuk,	potatoes, .	Eng., with Cree pl. affix.
prayersekāo,	he says prayers,	Eng., with verbal termination
schoolewew,	he goes to school,	Eng. " " "
paneyakun,	a tin pan,	Eng. <i>pan</i> , united to Cree <i>ooyakun</i> , a basin, &c.
panusklk,	a frying pan	Eng. <i>pan</i> , united to <i>uskik</i> , a kettle
whatcheāmdō,	he salutes him	a <i>v. trans.</i> made from "what cheer?"

In the case of naturalized words I have retained the English spelling as nearly as possible, although this has necessitated a departure from the adopted system of orthography. This is specially noticeable in the derivatives, as, for instance, *oosugamew*, he has some sugar ; *ooteamew*, he has some tea ; *oowaistcoatew*, he has a waistcoat.

When efforts were first made to translate the Bible some long and cumbersome words were introduced to answer the scripture terms, as, for instance, *kichekesikooweutooskāyakun*, an angel, i. e. a heavenly servant, but now these clumsy compounds are, for the most part, abandoned, and the English words substituted. The Christian Indians who are under regular ministerial instruction soon learn to connect the proper ideas with such expressions.

ACCENT.

An accent thus ' has been placed on a few syllables when it seemed to be required, in order to prevent an improper pronunciation, but I have been sparing in the use of this as of other diacritical marks, thinking that

PREFACE.

a little acquaintance with the language will obviate the necessity for such expedients. In a few instances Archdeacon Hunter has used this accent for the purpose of lengthening the sound of a vowel, as *kisséwāo*, and Mr. Howse has often employed it in the same way, but I have never done so. Where I have had recourse to it has been after a consonant, as in such words as *tuskum'uhum*, *tāwitow'ukāo*, *utesow'eyan*, *yew'uhikun*, &c.

THE ASPIRATE.

In the Cree, as I believe in other American tongues, there are certain words which are uttered with a forcible rough breathing. This aspirate differs from the *h* of European languages, as it does not usually *commence* a syllable, but, for the most part, *follows a consonant*, as in *mita*, *méchät*, *tātoo*, *châchâkew*, and numerous other instances. This peculiar feature of the language has rather singularly escaped the notice of Mr. Howse, since no allusion seems to be made to the subject in his Grammar.

The aspirate is not uniformly observed. Some persons use it more frequently than others, and in particular localities it is more extensively employed than elsewhere. For instance, the word *waskuhikun*, a house, is usually pronounced without any aspirate, but in James' Bay I have very distinctly heard the aspirate placed by some persons on the penultimate, thus, *waskuhikun*. The word *sakehewāwin*, love, is generally written *without* an aspirate by Archdeacon Hunter, who is usually very exact, if not punctilious in this matter; whilst the Rev. W. Mason in the Cree Testament writes it *with* one, and that on the *second* syllable; but Mr. Howse places the accent (which with him is equivalent in many cases to the aspirate) on the *first*; so that these three persons, if taken as authorities, give it *sakehewāwin*, *sakēhewāwin*, and *sākehewāwin*. In Mr. Mason's New Testament numerous instances may be pointed out where the same word is sometimes found *with* the aspirate and sometimes *without* it. In that publication the *ā* of the subj. mood is frequently aspirated, thus, *ā tipiskāk*, *ā nepik*,

PREFACE

'*a pipòok*, &c., but this is undoubtedly incorrect and unauthorized by Indian usage.' That there is a considerable difference in the employment of the aspirate by persons who have edited books in the Cree language may be evidenced by observing the following amongst other words that I have noticed, and doubtless many other instances might be pointed out if time were given to the unenviable and unpleasant work of discovering and displaying discrepancies.

<i>Archdeacon Hunter</i> (The Gospels.)	<i>Rev. W. Mason</i> (New Testament.)
ayumehow, Mark & John,	ayuméhow,
ayupe, John,	ayupe, (usually)
kätútowā,	ketátuwān, kétatuwān, kétatuwān,
kiskinóhumowāo,	kiskinooohumowāo, gene- rally, but occasionally kiskinóohumowāo,
kiskinóhumowakun,	kiskinoohumowakun (the few exceptions to this are almost entirely con- fined to St.John'sGospel)
keskútchayik, Mark,	keskuchayik,
ötināo, } Mark & John	ootināo, (constantly)
otināo, }	
úchúkoos, Matt. (the word not occurring in Mark or John),	uchukoos, úchúkoos, (once)
ootatákwan, Matt.,	wutútukwun, Matt., wutútukwun, Luke, wututukwun, Rev.,
kipáhootooowin;	kipuhootoowikumik,

PREFACE.

In some words the presence or the absence of the aspirate makes an entire difference in the meaning, as may be seen in the following examples—

åtuwão,	<i>he changes his coat (as an animal)</i>	atúwão,	<i>he excels him (in shooting or throwing).</i>
ispatow,	<i>he makes it high,</i>	ispátow,	<i>he runs thither.</i>
kuskechâsew,	<i>he is rather black,</i>	kuskéchâsew,	<i>he is able to do a little.</i>
mikêw,	<i>he has a scab,</i>	mikêw,	<i>he scrapes a skin.</i>
nûtootum,	<i>he asks,</i>	nutootum,	<i>he listens.</i>
oochehâo,	<i>he entices him, (as an animal),</i>	ööchehâo,	<i>he hinders him.</i>
ootasew,	<i>he has leggins,</i>	ötasew,	<i>he sails from there.</i>
pakan,	<i>a nut,</i>	pákan,	<i>separately.</i>
sekip,	<i>a water-hen,</i>	sekip,	<i>a boil.</i>
wayow,	<i>it is hollow,</i>	wâyow,	<i>far off.</i>

I have rarely used the letter *e* with the aspirate, but mostly *i* instead of it, considering this to be nearer the correct sound, thus, *kiche*, *kicheookimow*, &c.

ARRANGEMENT.

It is unnecessary to say any thing under this head except with respect to the letter *a*, as in other particulars the arrangement is alphabetical, and does not differ from that of other Dictionaries. I have made a distinction between the sounds of the letter *a* as heard in the words *far* and *fate*, in the former case it being represented by *a* and in the latter by *ä*, and these two characters I have treated as if they were different letters, the *a* taking precedence. Hence in the Cree-English Part all words commencing with *ä* will be found placed together, after those whose initial letter is *a*. In adopting this plan I have followed no *authority*, but have been guided simply by a view to utility and convenience. A list of

PREFACE.

abbreviations and a key to the pronunciation will be subjoined, which will, I think complete what is needful by way of Preface. Other subjects connected with the language would more properly belong to a Grammar than to a Dictionary.

E. A. WATKINS.

MARCH, 1865.

A KEY TO THE PRONUNCIATION.

The *Consonants* are pronounced as usual in English, with the exception of *g*, which always takes the hard sound, as in *gun, get*. The others need not be specified.

a is sounded as in a when final	father, far. China, Emma.	i before a vowel, or when final	giant, diet.
ä	fat, cat.	i	pine.
ä	fate, place.	o	no, note.
e	me, he.	oo	boot.
é	pen, hen.	u	nut, run.
ë	see.	ai	aisle.
i	pin.	ew	pew.
		ow	ou in mound, sound.

LIST OF ABBREVIATIONS.

adj.	stands for adjective.	poss.	stands for possessive
adv.	adverb.	pron.	pronoun.
adj. pref.	adjective prefix.	rec.	reciprocal (verb).
adv. pref	adverbial prefix.	refl.	reflective (verb).
an. or anim.	animate.	v.	verb.
conj.	conjunction.	v. i.	verb intransitive.
in. or inan.	inanimate.	v. imp.	verb impersonal.
inter.	interrogative, interrog-	v. t.	verb transitive.
	ation.	v. t. an.	verb transitive, ani-
interj.	interjection.	v. t. tn.	mate object.
n.	noun.		verb transitive, inani-
pers.	personal.		mate object.

A

A, *art. indef.* This word is usually not expressed in Cree, *e.g. bring a cup*, pātah minēkwakunis. Sometimes it is answered by the subj. mood with the prefix ā, *e.g. ā meyoait napāo, a good man*. Sometimes the numeral pāyuk, *one*, is used, *e.g. a man wants to see you*, pāyuk napāo ke wē wapumik

Abandon, *v. t.* Wāpi-nāo, -num, nuku-tāo, -tum
Abase, *v. t.* Nēti-nāo, -num, tupūtāyimoohāo

Abash, *v. t.* Wuwanatuchehāo

Abate, *v. i.* Pakoopuyew, ikepuyew. *It has abated (as water)* ikustāo

Abdonen, *n.* Mutai

Abhor, *v. t.* Pukwa-tāo, -tum, wuka-tāo, -tum, muchā-yimāo, -yētum

Abhorrence, *n.* Pukwasewāwin

Abide, *v. i.* (*dwell*) Itow, ayow, tussekāo
— (*remain, continue*) Upew, ustāo.

Abide with, wechhāwō, wetookāmāo, weketussekāmāo, wekemakunimāo, wekemāo; *abide in*, pēchi-skowāo, -skum, kiki-skowāo, -skum

Ability, *n.* Kuskēhoowin

Able, *adj.* Kuskētow. It is often expressed by kutta kē with the verb, *e.g. he is able to do it*, kutta kē tootum. *Who is able to do it?* Owāna kā kē tootuk? *He is able to do it a little*, kuskēchāswe

Able-bodied, *adj.* Muskowisēw, sapēw

Ablution, *n.* Kisepānikinikāwin

Abley, *adj.* Sōke, sōka

Aboard, *adv.* Petootuk, utamootuk, chemanik, ootik. *He goes aboard, poosew. He puts him or it aboard, poose-hāo, -tow.*

ABO

Abode, *n.* Weke, waskuhikun. *He changes his abode*, átuskāo

Abolish, *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow

Abominable, *adj.* Nipasinak-oosew, -wun, pukwatik-oosew, -wun

Abominate, *v. t.* Nipasi-nowāo, -num, wenā-yimāo, -yētum

Abomination, *n.* Nipasinakoosewin

Abound, *v. i.* Wāyoochipuyew, mēchāt-ewuk, -inwa. It is expressed also by the verbal termination skow, *e.g. stones abound*, usinneskow; *deer abound*, utikooskow. *He abounds in it*, wāyootisew, wāyoocheawayow

About, *prep.* (*near*) Kekek, (*around*) waskah, (*respecting*) oōche, (*nearly*) nantow. *He is about to leave me*, wepuch ne ga nukatik. *What are you about?* kākwan ā tootumun? or, tanisse ā 'tukumikiseyun? *He is about five years old*, nantow neyanun pipoonwāsew. *They are lying about*, pupam-upewuk, -ustāwa

Above, *prep.* Ispimik, (*more*) awusimā, awusitā. *He goes up above*, isapkāpuyew. *He is above him in authority or rank*, awusimāskowāo, awusimā ispetāyētakoosew

Abreast, *adv.* Matapoo. *They stand abreast*, matapoogapawewuk. *They walk abreast*, matapootawuk

A broad, *adv.* (*out of doors*) Wuyuwetimik. (*in a foreign country*) kootuk uskēk. *It is noised abroad*, misewā, or misewā utta, p'ātak-wun

Abruptly, *adv.* Sisekooch

Absent, *adj.* Numma tāo, oötumapichēw. *He*

ABS

is a long time absent, itapuchēw, or kinwās itapuchēw; kinwās itātew
Absence, (in hic) Mākwichā à oótumapichet
Absolve, v. i. Usānumakāo, apúhumakāo, wā-pāyéchikāo
 — *v. t.* Usānum: usānumowāo, apúhumowāo, wāpussinuhumowāo
Absolution, n. Usānumakāwin, apúhumakāwin, wāpāyéchikāwin
Absorb, v. i. Ikuhipuyew, ikuchikā-puyew, or -puyin
Abstain, v. i. (from food) Kowákutoohisoo, (from vices, &c.) poonétow, oosimoostum
Abstemious, adj. Upischúchikāsēw
Abstinence, n. Kowákutoohisoowin
Abundance, n. Pesakwuyuk; wāyootisewin. *He has abundance, wāyochetisew, wāyoochetow, pesakoosew*
Abundant, adj. Wāyootun
Abundantly, adv. Pesakwuyuk, mistuhe
Abuse, v. t. (misuse) Muchetootowāo, wunteetootowāo. (By language) mucheyayumehāo, mucheayemoomāo
Accept, v. t. Ooti-nāo, -num
Acceptable, adj. Ootinikoowisew, kistāyimikoowisew
Access to him, he has, Pupāsoochehāo, pāsoochehāo
Accidentally, adv. Meskow, mameskow
Accompany, v. t. (by land) Wechāwāo. (By water) chemāo. (In a separate canoe or boat) wetuoomāo. *He tells him to accompany him, wesamāo*
 — *v. i.* Kekēw, wechehewāo
Accomplish, v. t. Kesitow, tipipuyetow
Accomplished, part. Keachigatāo, tipipuyew
Accord, of one's own. S'ākā s'ākān. *With one accord, mamowe, (joined to the verb expressive of the action)*

ACK

According to, *prep.* Odche; isse, mwāche, (followed by the verb). *According to the Scriptures, à itusták kichemussinūhikun. The Gospel according to St. Matthew, Me-yooachimoowin ka kè itussinūhuk St. Matthew, (i.e. as he wrote it)*
Accouchement, n. Wāpumowoosoowin, nookoohwoosoowin, nētawikinwoosoowin
Account, of no, Numma nantow itāyētakwun. *He gives account, achimoo. He calls him to account about it, nutooskumowāo*
Accounted highly, Kistāyētakosew, kichayewew
Account-book, n. utawāwemussinūhikun
Accumulate, v. t. Mowuchē-hāo, -tow
 — *v. i.* Yākepuyew
Accurse, v. t. Nanipoomāo, muchukimāo
Accusation, n. Utamimikoowin, miékāmoo-win, misemewāwin
Accuse, v. t. Utamāo, utamimāo, misemāo, mamisemāo, kékāmāo, anemoomāo
 — *v. i.* Miékāmoo, utamimewāo
Accuser, n. Oomisékāmoo, ootutamimewāo, utamimewāskew
Accustomed, part. This is expressed by neta, e.g. *He is accustomed to tell lies, neta kinaskew*
Ache, n. Tāwisewin
Ache, v. i. Tāwisew, ákoosew, wesukāyētum. *My head aches, net ákoosin nistikwan, or nistikwanik. His tooth aches, ákoosew we-pita, or wepitik. The following compound verbs are also used, his arm aches, tāwipitoonāo; his ear aches, tāwitow'ukāo; his foot aches, tāwisištāo; his hand aches, tāwitikāo; his head aches, tāwistikwanāo; his leg aches, tāwikatāo; his tooth aches, tāwapitāo*
Acknowledge, v. t. wētum, itwāno. *He acknowledges it to him, wētumowāo*
Acknowledgment, n. Wētumakāwin

ACO

Acorn, *n.* Mistikoopukan, mistikoomin
Acquaint, *v. t.* (inform) Wéatumowão. *He becomes acquainted with, ute kiskā-yimāo, -yétum*

Acquaintance, *n.* (knowledge) Kiskāyéatumoo-win. (Person known) mitootäm, wákoomakun

Acquire, *v. t.* Ootinum, ootinumasoo

Acquit, *v. t.* Pukitinão, poonäyétamowão

Acquittance, *n.* Poonäyétamakawin

Acrid, *adj.* 'Akwun

Across, *prep.* Pimlich. *All across, asoo, misukamā. Across land, kuskāo. Across water, ukamik, pemukam. He goes across land, kuskāwão. He goes across to him or it by land, kuskāwātōo-towão, -tum. He goes across the water, asoovwuhum, pemukamuhum. He puts it across, pimmitustow; (speaking of wood) pimmitaskoostow, pimmitaskumootow; (speaking of metal) pimmitapikumootow. He holds it across, pimmiti-não, -num. It lies across, pimmichétin, pimmitungoo, pimmitaskeoomoo, asitāaskoomoo, -tin. It extends all across, misukamääskootin. It goes all across (as a sheet of water), misukamäpuyew. He goes straight across the water, tuskumuhum, tuskumipuyew. He swims across, asoovwukamäatukow. He does a thing across, pimmichétow. It is placed across asifastão.*

Act, *n.* Iétewin, isséchikáwin, tootumoowin
Act, *v. i.* Iétew, isséchiká. *He acts so, itatisew. He acts leisurely, wuwäsepäyitew. He acts so upon him,isse-hao, -tow. He induces him to act right, kwiuskissewépisehão*

Action, *n.* (battle) Nutoopuyewin

Active, *adj.* Yeyippew, wuch'äpisëw, wuchä-kumisew

Activity, *n.* Yeyippewin, wuch'äpisewin, wuchäkumisewin

Add, *v. t.* Tukoo-yão, -tow. *He adds to it,*

ADO

yáketow. *He adds it to him, tukoontumowão, tukootoowão. He adds water or any liquid to it, sookistitow*

Adder, *n.* Kinäpik

Addle, *adj.* Wechäkun. *An addle egg, utawe*

Address, *n.* (petition) Müssinühikäwin

Address, *v. t.* (speak to) Ayumehão

Adhere, *v. i.* Ukwu-moo, -kão, pusukwumoo, sukumoo. *He makes it adhere, ukwumoo-hão, -tow, sukumoo-hão, -tow*

Adieu, he bids him, Whatcheämão, utumis-kowão

Adjacent, *adj.* Kächiche

Adjoin, *v. i.* Aniskästão

Adjoining, *part.* Aniskä or uniskä

Adjure, *v. t.* Uspewéyão

Administer, *v. i.* (dispense) Matinumakão

Admiration, *n.* Kistäyéatumoowin. *He makes him worthy of admiration. Kistäyéatakoo-hão, -tow*

Admire, *v. t.* Kistä-yimäo, -yétum, meyoonawão, -num

Admonish, *v. i.* (advise) Kukäskimewão, (reprove) kichiskamoo, kitosewão

— *v. t.* (advise) Kukäskimão, ayak-wamimão, (reprove) kitootão, kichiskamoo-towão

Admonisher, *n.* Ookukäskimewão : ootkoosewão

Admonition, *n.* Kukäskimewäwin, kitosewä-win, kichiskamoowin

Adopt, *v. i.* Tapäkoomewão

— *v. t.* Tapäkoomão. *An adopted son, mikoosikawin. An adopted daughter, mitanisikawin*

Adoption, *n.* Tapäkoomewäwin

Adorable, *adj.* Kékätayétek-oosew, -wun

Adoration, *n.* Kékätayimewäwin

Adore, *v. t.* Kékätä-yimäo, -yétum

Adorn, *v. t.* Wuwäse-hão, -tow, meyoona-

ADO

koo-hāo, -tow. *He adorns himself*, wuwāse-hoo
Adornment, *n.* Wuwāsehoowin
Adulterer, *n.* Pisikwatis, oopisikwatis, oopisikwatisisk
Adulteress, *n.* Pisikwacheiskwāo, pisikwati-seiskwāo, oopisikwatisiskwāo
Adulterous, *adj.* Pisikwatiskew
Adultery, *n.* pisikwatisewin. *He or she commits adultery with her or with him*, wechepisikwatismāo, pisikwatisetootowāo. *He commits adultery*, pisikwatisew. *He commits adultery with her*, natiskwāwatāo, noochēskwāwatāo
Advance, *v. i.* Yakepuyew, pimōtāo.
 In advance, *adv.* Nekan. *He goes in advance*, nekanōtāo, nekanipuyew. *He goes in advance of him*, nekanōtowāo, nekanipuyestowāo
Advances, *n. pl.* (goods paid in advance), Mus-sinūhkāwin. See *debt*.
Advantage, *n.* Óotisewin, meyooototakāwin. *He gains an advantage*, óotisew
 — *v. t.* Meyoooototowāo
Advent, *n.* Tukoosinewin
Adversary, *n.* Pukwachekun, nootinakun, ke-chenay'ātawāyetoo
Adversity, *n.* Ayimisewin, kukwatukisewin, kukwatukāyimoowin
Advice, *n.* Kukāskimewāwin, kukāskwāwin
Advise, *v. i.* Kukāskimewāo, susēkimewāo
 — *v. t.* Kukāskimāo, susēkimāo, ayakwamimāo
Advocate, *n.* Oonutootwāstumakāo
Adze, *n.* Chekūhikus, wakechekūhikun
Afar off, *adv.* Wāyow
Affair, *n.* Tootumoowin, ayawin
Affection, *n.* Sakehewāwin
Affectionate, *adj.* Sakehewāwisew
Affirm, *v. t.* Itwāo, wētum, wawētum, asikwāo, ayasikwāo,

AGA

Affirmation, *n.* Itwāwin, wētumooowin, wawētumooowin, ayasikwāwin
Afflict, *v. t.* Ayimehāo, kukwatukehāo. *He is afflicted*, ayimisew, nunenuwāyimoo
Affliction, *n.* Ayimisewin, kukwatukisewin, kukwatukāyimoowin
Affluence, *n.* Wāyootisewin
Affluent, *adj.* Wāyootisew
Afright, *n.* Sākisewin, koostachewin
 — *v. t.* Sākehāo, koostachehāo
Affront, *v. t.* Kisemāo, nay'ātawāyētumehāo
 — *n.* Kisemewāwin, nay'ātawāyētum-ooowin
Afoot, he goes, Moostōtāo
Afore, *prep.* Kuyātā
Aforetime, *adv.* Wāskuch
Afraid, *v. i.* Koostachew, sākisew
Afresh, *adv.* Ketwam, mena, kawe, ache
Aft, *adv.* Ootakātuk
After, *prep.* Uskōoch, patima, mwāstus, keiskwa. *One after another*, iiiskōoch. *Some time after*, pichānuk. *After he had eaten*, kā poonemechisoot
Afterbirth, *n.* Uspiskwāsimoon
Afternoon, *n.* Óotakoo-sew, or -sin. *This afternoon* (when present) mākwach ā ootakoosik, (when past) anooch ka ootakoosik, or, wātakoosik, (when future) ootakoosikā, or, ootakoosike. *To-morrow afternoon*, kā wapuk ootakoosikā. *Yesterday afternoon*, ootakoosēk ā ootakoosik
Afterwards, *adv.* Patoos, patima, etap. *A little afterwards*, nakās, nakāyekōok
Again, *adv.* Mena, kāyapich, kawe, ketwam. *Again and again*, kekētwam
Against, *prep.* Oóche, ussiche. *There is no Cree word exactly answering to against*, but the idea is usually expressed in the verb, e.g. *he speaks against him*, ayanimoo-māo, mucheayemoomāo. *He stands against*

AGE

it, ussichegapowew. When a noun is used it is put in the "locative" case, as, *he places it against the table*, asootitow mechisowinatikök. *He hangs it against the house*, ussitukootow waskuhikunük.

Age, *n.* (old) Kisäyatisewin, kisäyinewin. *He is of age*, tipipipoonwāo. *What age is he?* tan ä tåtoo pipoonwåsít? (or, pipoonwåt). *He is five years of age*, neyanun tåtoo pipoonwåo. *A person of good age* (i. e. past the prime of life), kätayatis. *He is approaching old age*, kätayatisisew. *He is of good age*, kätayatisew, kisäyatisew. *He is of like age with him*, wecheispetsiemäo

Aged, *part.* Kisäyinewew, mitoone (or, kiche) kisäyatisew

Agitate, *v. t.* See *Shake*.

Ago, *adv.* Uspin, or, uspin eyekök. *A little while ago*, unóochékä (or, unóochékan), *Long ago*, wåskuch, kuyas

Agonize, *v.i.* Wesukäyétum, kukwatukäyimoo. Agony, *n.* Wesukäyéetuwoowin, kukwatukäyimooowin

Agree, *v. i.* Nuskoomitoowuk, nüeyuwähitoowuk, nüäyitoowuk. *He agrees with him in opinion*, wechitâyétumoomäo

Agreement, *n.* Kukinuhoowåwin, nüäyitoowin, nüeyuwähitoowin

Aground, *adv.* Michimötöin, tåketin. *He is aground*, michimöosin

Ague, *n.* Kisisoowe-itaspinäwin. *He has an ague*, kisisoowe-itaspinäo

Ahead, *adv.* Nekan. *He starts off ahead*, (walking) utimötäo, (running) utimpatoow, (sailing) utimasew. *He is ahead*, nekanëw

Aid, *n.* Wechehewäwin

Aid, *v. t.* Wechehääo, nesòkumowåo

Ail, *v. i.* 'Akoseew. *What ails you?* Tan 'äteyun?

ALO

Ailment, *n.* 'Akoseewin

Aim, *v. i.* (as with a gun) Oonapu-mäo, or weyapu-mäo, -tum

Air, *n.* Nayâwuchekesik, y'äy'äwin. *Floating in the air*, nayâwuch. *In the open air*, wuyuetimik

Alarm, *v. t.* Säkehääo, koostachehääo, kooskoohääo. *He is alarmed*, säkisew

— He gives, koostamewao

Alas! *interj.* Ayis, muskach, kwachistuka

Albeit, *adv.* Ayew'ák maka

Ale, *n.* Mitaminapoo. See *Bear*

Alien, *n.* Mantao, or, manitao

Alienate, *v. t.* Mantawetootowåo

Alight, *v. i.* (as a bird) Twâhoo, (as from on horseback) nèchepuyehoo. *He (the bird) alights upon him*, twâhootootowåo

Alike, *adv.* Tapiskoch, äapich. *He puts it all alike*, tapiskootustow. *He makes them alike*, issenakoosehääo. *It becomes all alike*, tapiskoochipuyew

Alive, *adj.* Pimatisew, eyinewew, kikinékä. *He keeps him alive*, eyinekuhääo

All, *adj.* Käkeyow, misewä. *All together*, mamo. *All over*, misitow. *He uses all of it*, mästinium. *Not at all*, nummuwach

Allot, *v. i.* Matinumakäo. *He allots it to them*, matinuinowäo

Allow, *v. t.* (approve) Meywâyétum, kistäyétum, (permit) eyinumowåo

Allure, *v. t.* Sékiskowåo

Almighty, *adj.* Käkeyow kâkwi kuskétow, misewä sôkatisew, seyôkatisew

Almost, *adj.* Kägat

Alms, almsdeeds, *n.* Kisâwatootakâwina, meyoootutumooowina, mäkewina. *He give alms*, kisâwatootakäo

Alone, *adv.* Pikoo, pisistik, nisikä, nisikutootipan. *He is alone*, pâyukoo, nisikâwisew. *He is alone attending to him or it*, pâyukoo-

ALO

kowāo, -kum. *He lets him alone, poonehāo.*
He walks alone, pāyukbōtāo

Along with him, he goes, wechāwāo. All along, tūke

Aloof, he stands, achegapowew

Aloud, he speaks, kiswāwāo, or, kisēwāo. He calls out aloud, tāpwāo

Already, adv. Sasa, asai

Also, adv. Ussiche, kayā, ākootima, And also, nesta

Altar, n. Muchoostähikan, muchoostähikunikan, pukichikunapisk

Alter, v. i. Acheputew, kwāskehoo
— v. t. Ache-hāo, -tow, kwāske-hāo, -tow.
See Change

Although, adv. Atah, ataweya

Altogether, adv. Mamo, māmōoche, mitoone

Always, adv. Moosuk, moosh, kakekā, tus-sinā

Amability, n. Sakehikoosewin

Amass, v. t. Mowuche-hāo, -tow, mowusukoonāo, -num

Amaze, v. t. Muskatāyētumehāo. *He is amazed, muskatāyētum, muskatum. He is amazed at him or it, muskatā-yimāo, -yē-tum, muska-tāo, -tum.* N.B. All the above words can be used with the reduplicated first syllable, and in some localities are commonly so employed; thus, mamuskatā-yētumehāo, mamuskatā-yētum, &c.

Amazement, n. Muskatāyētumoowin, muskatumoowin. (See note under the preceding word)

Ambassador, n. Isitissuhikum. *He is an ambassador, isitissuhikunewew*

Ambuscade, ambush, he lies in, uskutow, or, uskutwow. *He lies in ambush for him, uskumowāo*

Amend, v. i. Ute meyooayow, or, meyoomuchehoo

ANG

Amend, v. t. Menooótow

Amiable, adj. Sakehik-oosew, -wun

Amidst, adv. Tātowich, mākwash, mākwāsin
Amiss, adv. Nuspach, nay'ātow. This word is also rendered by *mache* or *wune* in composition; as, *he does it amiss, wunetootum*

Ammunition, n. Paskisikāwin. *He has some ammunition, opaskisikāwinew. A small quantity of ammunition, paskisikāwinis*

Among, amongst, adv. Tātowich, mākwash or, mākwash, māskwāsin, keyikow

Amorous, adj. Sakebewāwisew

Amputate, v. t. Munisum

Amulet, n. Munitoakan, kiskinuwachichikun

Amuse, v. t. Meyoowatukehāo. *It is amusing, wuweitāyētakwun. He is amused at him, wuweitā-yimāo, -yētum*

An, art. See A.

Anchor, n. Poonisinapason, michimikwachikun. *A small anchor, poonisinapasonis, michimikwachikunis*

— v. i. Poonisinapaso

Anciently, adv. Wāskuch

And, conj. Mena, nāsta, maka

Anew, adv. Ketwam, kawe, ache

Angel, n. Kiche utooskāyakun, angel

Anger, n. Kisewasewin, kisewāyētumoowin. *He causes anger, kisewatwow. He looks at him with anger, kisewekunowapumāo*

— v. t. Kisewahāo

Angle, v. i. Kwaskwāpichikāo. *He catches him (e.g. the fish) by angling, kwaskwāpitāo*

An angling place, kwaskwāpichikāwin. He angles for him (i. e. for some one else), kwaskwāpitumowāo. He angles a little, kwaskwāpichikāsēw

Angry, adj. Kisewasew, (in mind) kisewāyētum. *He is angry with him, kisewasestōwāo, kisestowāo, kisewāyimao. He pretends*

ANG

to be angry. kisewakasoo. *He is very angry.* akooyoowāsēw

Anguish, *n.* Kukwatukāyimoowin, nunenu-wāyētumooowin

Animal, *n.* Pisiskew, nutowāyimakun. *A wild animal,* owāsēs, pikwuchepisiskew. *A young animal,* (still in the foetal state) ootumachāsēs

Ankle, *n.* Piskookoonan

Announce, *v. t.* Wētum, itwāo

Annoy, *v. t.* Nunatookohāo, mikooskache-hāo

Anoint, *v. t.* Toomi-nāo, -num, tumuskoo-nāo, -num. *He anoints himself,* tumuskoo-toominisoo. *He anoints his eyes,* toomapini-soo, tumuskapinisoop. *He anoints the eyes of another person,* toomapināo, tumuskapināo. *He anoints his feet,* toomisitānisoo, tumuskoositānisoo. *He anoints the feet of another person,* toomisitānāo, tumuskoositānāo. *He anoints his hands,* toomitichānisoo, tumuskoositichānisoo, *He anoints the hands of another person,* toomitichānāo, tumuskoositi-chānāo

Anon, *adv.* Kesach, wepuch

Another, *adj.* Kootuk. *In another place,* piskis. *He puts him or it in another place,* atāyāo, atustow. *He is another* (*i.e.* different to what he was), atawēw. *One toward another,* nowusukoo. The expression *each other, or one another,* is generally rendered into Cree by a reciprocal form of the verb, which ends in the 3rd p. pl. pres. indic. in *toowuk*, e.g. *they love each other,* sakehitoo-wuk, *they hate one another,* pukwatiitoowuk

Answer, *n.* Nuskwāwusehewāwin, nuskwāwusimewāwin, nuskwāwusimoon, nuspimoowin — *v. i.* Nuskwāwusehewāo, nuskwāwusimewāo, nuspimoo, nuskwāwusimoo

APP

Answer, *v. t.* Nuskwāwusēhāo, nuskwāwusi-māo

Ant, *n.* Aylk, or āyik. *A winged ant,* ā ootukukoonit ayik. *A small ant,* ayikoos. *Ants are numerous,* ayikooskow

Ant-hill, *n.* Ayikooweste

Antichrist, *n.* Christekasoo, *v.* antichrist

Antiquated, *part.* Wāskuchisew, wāskuchenak-oosew, -wun

Anvil, *n.* Atan, oonapiskutaihikun. *A small anvil,* atanis. *He has an anvil,* ootatanew

Anxiety, *n.* Akumāyimoowin, kuskāyētumoo-win, pekwāyētumooowin, ootumāyētumoo-win

Anxious, *adj.* Akumāyimoo, kuskāyētum, pekwāyētum, ootumāyētum

Any, *adj.* and *pron.* Owāna, oweyuk. *Any thing,* kākwi, nantow kākwi, wayāsk. *Any more* (speaking of time) mena wēkach, (speaking of commodities) kāyapich. *Is there any more water?* kāyapich nah itukwun nipe. *Have you any more beads?* kāyapich nah ket ayowowuk mekisuk?

Anywhere, *adv.* Nantow ita, wayāsītā

Apace, *adv.* Keyipe

Apart, *adv.* Piskis, pākan, tipan, nisikā. *He sets it apart,* pākan-āyāo, -ustow

Aperient medicine, sapoosikun

Apiece, *adv.* Papāyuk. *Two apiece,* nane-soo. *Three apiece,* nanistoo. *Ten apiece,* mamatitātū

Apostle, *n.* Isitissuwakun, apostle. *He is an apostle,* apostleēwew

Apostleship, *n.* Apostleēwewin

Apparel, *n.* Weyāchikun, ayoowinis. See Clothes

Apparently, *adv.* Mana

Appear, *v. i.* Nook-oosew, or nok-oosew, -wun. *He appears to him,* nookoosetowāo, nookoo-hisoostowāo. *He appears on his behalf,* noo-

APP

koosestumowāo. *He (or it) appears so to him, isse-nowāo, -num*

Appearance, n. Isseenakoosewin. *He dislikes his appearance, atowinowāo. He changes his appearance (i. e. his own), achenakoosew, (another person's) achenakoo-hāo, -tow, petosisenakoosehāo. He (or it) has a strange appearance, matatowinak-oosew, -wun, muskasi-nak-oosew, -wun. He makes him of such an appearance, isseenakoosehāo*

Appease, v. t. Poomāmāo

Appertain, v. i. Tipāyētum, kwiuskwun. The idea is often expressed by *doche*, followed by the verb; e. g. *the things which appertain to your happiness, kākwana kā òoche meywā-yimooyun*

Apply himself, v. ref. Akumāyimoo. *He applies himself to it, akumāyimootootum*

Appoint, v. t. Ituk-imāo, -ētum. *He appoints it for him, itukētumowāo. It is so appointed, itukētāo. He appoints a time, ispetussoomoo*

Apportion, v. t. Matinumowāo
— v. i. Matinumakāo

Apprehend, v. t. (seize) Ootitināo, kachitinnāo, (perceive) kiskāyētum, moosētow

Apprentice, n. There is no Cree word answering to this name, but the person so designated is called by the title applied to the tradesman or artificer under whom he serves, the diminutive termination *is* being added; e.g. *an apprentice clerk, ookimasis, an apprentice blacksmith, weskuhanis, an apprentice carpenter, mistikoonapāsis*

Approach, v. i. pā-, or pāche-itōtāo, pāchenak-oosew, -wun, (walking) pātastumōiāo. *He approaches him or it, pāna-tāo, -tuin, pāsooche-hāo, -tow*

Approve, v. t. Meywā-yimao, -yētum, meyo-māo, -tum, kiskāyētakoo-hāo, -tow, nūa-yimāo, yētum

8

ARM

April, n. See Month

Apron, n. Uspustakun, uspichikwunāwin. A small apron, uspustakunis, uspichikwunāwinis. (In some localities this diminutive form is used for an apron of the ordinary size.) *He or she has an apron, ootuspustakunew, ootuspichikwunāwinew. She makes an apron, uspustakunikāo, uspichikwunāwinikāo. She puts on an apron, poostuspustakunāo, poostuspichikwunāwināo. She takes off her apron, kātuspustakunāo, kātuspichikwunāwināo*

Apt, adj. (fit) Tāpeispetāyētakwun, meywā-yētakwun, (prompt) munātawisew

Aptly, adv. Nūeyekök

Archangel, n. Archangel, mowuche kiche utooskāyakun

Archbishop, n. Archbishop, mowuche kicheayumēāwikimow

Archdeacon, n. Archdeacon

Archer, n. Oopimootakwāo

Aright, adv. Kwiusk

Arise, v. i. (from sitting) Pusikoo, (from lying) wuniskow, (as the sun) sakastowāo, pā-nokoosew, (as the sea) mumakahun

Ark, n. Ark, napikwan, mistkoot. *The ark of the covenant, nuskoomitooowemistikooowut*

Arm, n. Mispitoon. *My arm, nispitoon. He has long arms, kinoopitoonāo. He has short arms, chimipitoonāo, tūkoopitoonāo. He has bare arms, sasakipitoonāo, sasakipitoonāo, moosāskoopitoonāo, He has thick arms, michaskoopitoonāo. He has thin or small arms, upisaskoopitoonāo. He has a deformed arm, maskipitoonāo. He stretches out his arm or arms, soowiniskāyew, (as to arouse from drowsiness) sepinskāyew. They walk arm in arm, sukiniskātuhitoowuk. He bends his arm, pikipitoonāo*

ARM

Arm, v. t. Poostiskumooteyāo nemaskwana, or, nootinikāwusakai. *He is armed, ne-maskwāo*

Armour, arms, n. Nemaskwana, nutoopuyew-apuchetawina, nootinikāwusakai

Army, n. Oonootinikāwuk, oonutoopuyewuk

Around, prep. Waskah

Arouse, v. t. (from sleep) Kooskoonāo

Arrange, v. t. Nūewāpū-wāo, hum, nāhow-ustow

Array, v. t. Poostiskumooteyāo, poostussaku-hāo. *He arrays himself so, issehoo*

Arrest, v. t. Ootitināo, kachitināo

Arrival, n. Tukoosinewin

Arrive, v. i. (by land) Tukoosin, tukoopichēw, (by water) misukow, (sailing) tukwasew. *He arrives at it, ootī-tāo, -tum. He arrives before him, asiskowāo. It arrives, tukoopuyew*

Arrow, n. Ukusk, utoos. *A pointed arrow wepis, kenikutoos. A headed arrow, piskoos-kusk. A shod arrow, mookomanutoos. A small arrow, ukuskoos, utoosis, wepisis, &c. He has an arrow, ootukuskew, ootutoosew, wepisew, &c. He makes an arrow, or arrows, ukuskookāo, utoosikāo, wepisikāo, &c. He makes an arrow of it, ukuskookakāo, utoosikāo, wepisikāo, &c. He shoots with an arrow, pimootākwāo. He shoots him with an arrow, pimwāo. He shoots upwards with an arrow, ispimēw. He puts quills on an arrow, ustawatum*

Artful, adj. Kukuyāwisew, kuyānisēw
As, conj. Isse, tapiskooch, mwāche. *As though, mikwāska. As well as, ussiche. tapiskooch. As soon as, myuwach. This conj. is often rendered by ā with the subj. verb, e.g. I will not go in as they are singing, nummuweya ne ga pētookān ā nikum-oochik*

ASS

Ascend, v. i. Odōpiskow, odōpipuyew, ispuyw, ispipuyew, ispakāpuyew, iskoopuyew, (as smoke) ispacatāo, (as up a hill) amuchewāo, koospamuchewāo, or, in some localities, sakuchewāo, (as up a ladder) koospatāwēw, sakuchewāo. *He ascends to him or it, sakuchewās-towāo, -tum, amuchewās-towāo, -tum*

Ascension, n. Odōpiskawin

Ash, n. Akimask

Ashamed, adj. Nānāwisew, nunāpāwisew, wuwanatuchew. *He makes him ashamed, nā-pāwehāo, nunāpāwehāo, wuwanatuchehāo*

Ashes, n. Pēkootāno. *It is of the nature of ashes, or has ashes mixed with it, pēkootāwun. It is burnt to ashes, pewaski-soo, -tāo*

Ashore, adv. Chekepāk, sisooch. *He goes ashore, kupow. He draws it ashore, ukwasi-tapa-tāo, -tum. He carries it ashore natukāmāwutow*

Ashy, adv. pēkootāwun

Aside, adv. Odōpimā, ākut. *He takes him aside, egut'ātuhāo. He sits aside, nuputā-pew. He puts it aside, egutā-āyāo, -stow, egutā-nāo, -num. He puts it aside for him, (i.e. out of his way) egutānumowāo. He goes aside, egut'ātāo*

Ask, v. i. Kukwāchimoo, kukwāchekāmoo, kukwāchimewāo, koochimoo, nūtootum

— v. t. Kukwāchimāo. *He asks for it, nūtootumow. He asks him for it, nūtootumowāo*

Asleep, adv. nipow. *He pretends to be asleep, nipakasoo*

Aspect, n. Issenakoosewin

Ass, n. Soosoowimistutim, soosoowustim. *A young ass, soosoowimistutimoosis, soosoowustimoosis*

Assail, v. t. Ootitināo

Assault, n. Ootitinewāwin

ASS

- Assault, *v. t.* Ootitināo
 Assay, *v. i.* Kukwā-, or kukwāche-kuskētow,
 chekāyimoo
 Assemble, *v. i.* Mowuchehitoowuk, asepuyewuk
 — *v. t.* Mowuchehāo, mowuchehitoo-māo
Assembly, n. Mowuchehitoowin. *They call themselves together for an assembly,* nutōo-toowuk
 Assent, *v. i.* Nesoókumakāo, nuskoomoo
 Assert, *v. t.* Iitwāo
 Assertion, *n.* litwāwin
 Assist, *v. i.* Wechewāo, nesoókumakāo
 — *v. t.* Wechehāo, nesoókumowāo
 Assistance, *n.* Wechewāwin, nesoókumakāwin
 Assue, *v. i.* Ikepuyew, pakopuyew
 Assurance, *n.* K'āchenahooowin
 Assure, *v. t.* K'āchenahāo
 Assuredly, *adv.* K'āchenach
 A stern, *adv.* Ootkātuk
 Astonish, *v. t.* Muskatāyētumehāo. See Amaze
 Astonishment, *n.* Muskatāyētumoowin
 Astray, *adv.* Nuspach. A separate word is seldom used, but the verb and *adv.* are usually expressed together, as, *he goes astray*, wunesin. *He leads him astray, or he goes astray from him*, wunesimāo. *He leads him astray, mucheissewāpischāo. He goes astray from the path*, wunahumāo
 Asunder, *adv.* Pākan, piskis, puskā
 At, *prep.* Kekek, kisewak. This preposition is often expressed by the termination ik, as, at Moose, Moosoonik; but frequently the verb alone suffices, as, *they are at play*, mātowāwuk. All at once, mamo, sisekooch
Athabasca, n. Anupuskow. *Athabasca Indians*, Anupuskowuk (not used in the singular)

AUR

- lar). When the sing. number is required, the expression must be Anupuskow-eyinew Athirst, *adj.* Noötāyapakwāo. See Thirst Atonement, *n.* Oootāmiskatoowin Attach, *v. t.* Ukwumoo-hāo, -tow, itumoo-hāo, -tow
 Attack, *v. t.* Ootitināo
 Attain, *v. t.* Ooti-āo, -tum
 Attempt, *v. t.* Kukwākuskētow, chekāyimoo. *He attempts to do it*, kukwātotum
 Attend, *v. t.* (accompany) Wechāwāo, (wait upon) pumestowāo, (take the charge of) pumēkowāo, (listen to) pisichehāo, (take notice of) nakuchehāo. *He attends closely to it*, nunuawekum
 Attendant, *n.* Oopumestakun
 Attentive, *adj.* Nutōtum, (careful in doing any thing) akumāyimoo. *He is attentive to him* (as in sickness), nuawēkowāo
 Attire, *v. t.* Poostusakuhāo, poostiskumoote-yāo. See Clothe
 — *n.* Weyāchikun, ayoowinis. See Clothes
 Audible, *adj.* P'ātak-oosew, -wun. *It is distinctly, or assuredly, audible*, k'āchenatak-oosew, -wun. *It is audible from a distance*, täpitak-oosew, -wun
 Audience, in his, mākwach ā nutoötuk. *He gives audience*, nutoötum
 Auger, *n.* Pemitukinikun. *A small auger*, pemitukinikunis. *He has an auger*, oope-mitukinikunew
 Aught, *pron.* Nantow kākwi
 August, *n.* See Month
 Aunt, *n.* (father's sister) Misikoos, misikoon-simow. *My aunt*, nisikoos, (mother's sister) mitosis, mitosisimow, or, mitoosisimow. *My aunt*, nitosis
 Aurora borealis, wastāwuskoon, wawatāo, che-paiyuk, nemehitoowuk (*i.e. they are dancing*)

AUS

Austere, adj. Susepitum, ayimisew
Author, n. Una ka oosehevāt, wāsēchegāt
Authority, n. Kuskēawisewin, tipāyéchikāwin, sōkatisewin
Autumn, n. Tukwakin. *Last autumn, tukwakoök. Next autumn, tukwakike, or, tukwakā. The close of the autumn, mikis-kow*
Avail, v. i. Apuchehe-wāo, -wāmukun
Avarice, n. Aspoonisewin, wesuswāyimoo-win
Avaricious, adj. Aspoonisew, wesuswāyimoo
Avaunt! interj. Awus!
Avenge, v. t. Natumowāo, sakōutumowāo, kisewasestumowāo, nutooskumowāo
Avoid, v. t. Tupusē-hāo, -tow, nuku-tāo, -tum, weernaskowāo
Avouch, v. t. Itwāo, wētum, wawētum
Avow, v. t. } Wētumakāwin
Awonal, n. Wētumakāwin
Await, v. t. Pālāo. See *Wait*
Awake, v. i. Kooskoosew, kooskooskow, kooskoopuyew
— v. t. Kooskoonāo, pākoonāo
Aware, adj. Kiskāyētum. *He is aware of his designs, nukuchehāo*
Away, adj. Ute. *He is away, he is a long time away, &c. See *Absent*. Away with him!* sipwāta
Awe, n. Nunechewin, koostumooowin
Awful, adj. Koostatik-oosew, -wun, koostatāyētak-oosew, -wun
Awhile, adv. Ucheyow, wuyupisches
Awkward, adj. Neyamisēw, nootāsew. When this word is used, as it often is, though very improperly, in the sense of "dissatisfied" or " vexatious," it must be rendered by mayātawisew
Awl, n. Chestuhikun, pukoonañikun, oosachik. *A small awl, chestuhikunis, pukoo-*

BAC

nāhikunis. N.B. In some localities these diminutive forms are used for awls of an ordinary size. *He has an awl, oochestuhikunew, oopukoonāhikunew, oosachikoo*
Awry, adj. Pem-isew, -ow. *He makes it awry, pemi-hāo, -tow*
Axe, n. Chekūhikun, oosétask. *A small axe, chekūhikunis, oosétaskoos. He has an axe, oochekūhikunew, oosétaskoo. An axe helve, chekūhikun-atik. A squaring axe, pusuhe-chekūhikun*

Babble, v. i. Oosamitoonew
Babbler, n. Oosamitoon
Babbling, n. Oosamitoonewin
Babe, baby, n. Upistowasis, ooskowasis
Back, adv. This word is not used alone in Cree, but the idea is expressed in the verb, as, *He brings him back, pā kewātūhāo, he takes him back, kewātūhāo, he goes back, ke-wāo, he looks back, apusapew. See, Bring, Take, Send, &c.*
— n. Mispiskwun, *My back, nispiskwun. He has a long back, kinwawikunāo. He has a short back, chimawikunāo. He rests his back (standing or sitting), aspuchēw. His back is cold, takipiskwunāo, takipiskwunā-wuchew. He sets up his back, (i. e. makes it round) wakipiskwunāyew. Behind his back, pukwunow. At the back of the house, oopiskwunewaskuhikun. He has a bended back, wakipiskwunāo.*
— v. t (to fasten a net to the backing-line) tapikoonāo. (As the intrans. form) tapikoonānikāo. *He is backing with it, tapikoonikāo*
Backbite, v. t. Pukwunoweayumoomāo
Backbiter, n. Oopukwunoweayumoomēwāsk
Backbiting, n. Pukwunoweayumootowin

BAC

Backbone, n. Oospiskwunikun, owikun. See *Spine*

Backing, backline, n. (used in making nets) Sinootakun, sinootakunāape

Backslide, v. i. Pooneayuméhow

Backslider, n. Oopooneayuméhow

Backwards, adv. Usah, usache. *He goes backwards, usápuyew, asítapuyew. He walks backwards, us'átão. He sends him backwards, usátiissuwão. He falls backwards, átuchini-pükésin, átuchinipuyew. He goes or moves backwards and forwards, kakewão, keoopuyew. He walks backwards and forwards, kakew'átão, ayasit'átão*

Bacon, n. Koókoosweyas

Bad, adj. (in quality) Maya-tisew, tun, (in conduct) muchatisew, (in appearance) muchisew, -un, muchenak-oosew, -wun. *He makes him bad, muche-hão, -tow (in conduct) muchetwoweħão. Bad (as improperly used for sick, sore, &c.) ákoosew, He has a bad leg, ákoosew ooskatik. He has a bad headache, naspich ákoosew oostikwanik. Bad weather, muchekésikow. He is in a bad state, mayeayow, Bad (speaking of linen, print, &c.) muchákun, (speaking of wood) muchask-oosew, -wun, (speaking of metal or stone) muchapišk-oosew, -wun*

Badger, n. (small) wenusk (large) mistunusk. *Badgers are numerous, wenuskooskow, mistunuskooskow*

Bag, n. Mewut, muskimoot. *He has a bag, mewutew, oomuskimootew. A small bag, mewutis muskimootis. He makes a bag, or bags, mewutikão, muskimootikão. He makes a bag of it, mewutikákao, muskimootikákao*

Baggage, n. Pimiwuchikuu

Flag-net, n. (used for carrying geese, &c.) ayupeoochikun

BAP

Bail, v. t. Ikuhipão

Bait, n. Mechimíčchikun, kooschâyew

Bait, v. t. Mechimikátum, kooschâyakátum

Bake, v. i. Tikuksikão

Bake, v. t. Tiku-swâo, -sum, kesi-swâo, -sum
He bakes it for him, tikusumowão, kesisumowão

Baker, n. Ootayúkoonakão, oopükwásikunikão

Balance, n (scales) Tipapáskoochikun, koosi-

kooskoochikun

Bald, adj. Puskoostikwânao

Bale, n. Ayoowinewut, ayoowinisewut. *A small bale, ayoowinewutis, ayoowinisewutis. A large bale, mistayoowinisewut. He makes a bale, ayoowinisewutikão*

Ball, n. Toohoowan. *He has a ball, ootoohoo-wanew. He makes a ball, toohoowanikão. He makes a ball of it, toohoowanikão. He plays at ball toohoowâo. He makes himself into a ball, (e.g. a hedgehog) nootimew*

Ball-shot, n. Mooswusinne

Band, n. Túkoopisoowin, mumáchikwapisoo-win

Banish, v. t. Sipwâtissuwâo

Bank, n. (high) Ispuchow, ispetuwukow, (steep) keskúchow, keskútowukow. *He goes up the bank, koospamuchewão, amuchewão. He takes it up the bank, koospetutow. Down the bank, nasepátumik. He takes it down the bank, nasepátutow. He goes down the bank, nasepão. He falls down the bank, nasepápu-yew, pinusewâpuyew. Water runs down the bank, pinusewâchiwun. On the top of the bank, tâkootamutin. He shoots up the bank with an arrow, amuchewâspiméw*

Bank, n. (for money) Sooneyowikumik, us-

towesooneyowan

Banquet, n. Wékoótoowin, mukoosâwi

Baptism, n. Sekuhâtskâwi, sekuhâtakoowin

baptizewewin, baptizewikâwi

BAP

Baptist, *n.* Oosekuhātakāo, sekuhātakāsew, baptist

Baptize, *v. i.* Sekuhātakāo, baptizewew, baptizewikāo. *He baptizes with it*, sekuhātakakāo

Baptize, *v. t.* Sekuhātowāo, baptizewehāo. *He is baptized* sekuhātasoo

Bar, *n.* (of a river) Minow'ukow, yākutowukow. *A bar* (of soap) pāyukwātik. *The bar of a canoe*, upékun.

Barbarian, *n.* Pikwuche-ayiseyinew

Barber, *n.* Kaskipasewāsew, ookaskipasewāo

Bare, *adj.* (as patches of ground after thawing of snow) panakötāo. *He makes it bare*, mooskipi-tao, -tum. *He has bare arms*, moosāskoopitooñāo, moosāpitooñāo, sasakini-pitoonāo. *He has bare feet*, sasakistiñāo moosāsítāo. *He has a bare head*, moosästikwanāo, sasakinistikwanāo. *He has bare legs*, moosäkatāo, sasakinatāo

Barefoot, *adj.* Sasakiñāo, moosāsítāo

Bark, *n.* (birch) Wuskwi, (willow) wekoope (pine, poplar, etc.) wuyukäsk. *Pieces of bark* (for roofing, etc.) wuyukäskwuk. *The inner bark*, mästun. *He removes the inner bark*, mästusoo. *The bark peels off*, powatukipuyew. *Side bark*, (i.e. bark for the sides of canoes) pikwusitan, egutänikun. *Bottom bark*, oochistdot. *He is gathering bark*, kuskikwähikāo, (for canoes) munikoomoo

— *v. i.* Mikisimoo. *He (the dog) barks at him*, mikitão. *He (the dog) is constantly barking*, mikisimooskew

— *v. t.* Pëtoo-não, -num, pëtooipi-tão, -tum, powatuki-não, -num, (a birch tree) munikoomatão

Barley, *n.* Wapayominisuk, iskwäsisuk, iskwäsiminuk, iskwäsekanuk. *Barley straw*, iskwäsisuskoose

Barley-meal, } *n.* Iskwäsisewipükwäsikun
Barley-bread, } *n.* Iskwäsisewipükwäsikun

BAG

Barn, *n.* Tuk wahikäwikumik, powuhikäwi-kumik, (for hay) muskoosewikuñik

Barrel, *n.* Mükük, woyewatakun. See Keg

Barren, *adj.* (as land) Puskwow, (as a woman) numma netawusão, or pimoosão

Barricade, *n.* Tipinuwahikun

Barrow, *n.* (wheel) tētipapanaskoos, (hand) ayowutooskoosinakun, ayowutooskoosewakun

Barter, *v. i.* Utawāo. *He barters hard*, åkwutawāo. *He barters with him*, utamāo

Base, *adj.* Muchäyétk-oosew, -wun

Bason, *n.* Ooyakun, (of birch-rind) wuskwiñakun. *A small bason*, ooyakunis, wuskwiñakunis. *He has a bason*, ooyakunew, oo wuskwiñakunew. *He makes a bason*, ooyakunikāo, wuskwiñakunikāo

Basket, *n.* Wutupewut, wekoopewut. *A small basket*, wutupewutis, wekoopewutis. *He has a basket*, oowutupewutew, oowekoopewutew. *He makes a basket*, wutupewutew. *He makes a basket of it*, wutupewutikāo, wekoopewutikāo

Bastard, *n.* Pikwutoosan or pukwutoosan, keminechakun. *He is a bastard*, pikwutoosanew. *She gives birth to a bastard*, pikwutoosão, keminechakunkāo. *He causes her to have a bastard*, pikwutoosekowāo, keminechakunekowāo

Baste, *v. t.* (as meat) Toome-häo, -tow

Bat, *n.* Pükwaser, or upükwaches, oopükwanaches. *A small bat*, pükwasesis, oopükwanachesis. *Bats are numerous*, pükwasiskow, oopükwanacheskow, upükwacheskow

Bathe, *v. i.* Pukasimoo

— *v. t.* Akötítow, sisoo pákü-wão, -hum

Battle, *n.* Nutoopyuyewin, masehitoowin

Bay, *n.* Wasahikumow, wasow. *A small bay*, wasahasin

BAY

BEA

Bayonet, n. Simakun

Be, v. i. Itow or etow, ayow, upew. *He is so, ètew. He is such an one, awew. They are so many, tusewuk or itusewuk. As many as you are, kâkeyow à 'tuseyâk. He is there, unta tâo, or ayow. There is some, tukwun, or itukwun.* N. B. This auxiliary verb in numerous instances is not expressed in Cree, as, *he is afraid, koostachew, they are wicked, muchatisewuk*

Beach, n. Sisooch, chekepâk

Beacon, n. Kiskinuwachetakan

Bead, n. Mekis. *White beads, wapiminuk, black, kusketâminuk, red, mikoominuk, yellow, oosaaominuk. She works with beads, noochemekisâo, mekisistuhikâo. She works it with beads, mekisikâtum. Bead-work, mekisistuhikun, matawustuhikun. Necklace-beads, tapiskakuneminuk*

Beak, n. (upper) Mikoot, or miskoot, miskiwun, (lower) mitapiskun *He (the bird) has a long beak, kinookootâo. He has a pointed beak, kenikootâo. He has a short beak, chimi-kootâo. He has a broad beak, ayukuskikootâo. He breaks its beak, munikootâwâo.*

Bean, n. Mistayechemin

Bear, n. (black) Muskwa, wakayoos, pisiskew, (white) wapusk, (brown) oosawusk, (grizzly) ookistutoowan. *A bear's skin, muskwyuan, wakaiyooswuyan, pisiskewuyan, wapusk-wuyan, oosawuskwuyan, ookistutoowuyan. Bears are numerous, muskwuskow, wakayoo-siskow, wapuskoskow*

— v. t. (carry) Tâkoo-nâo, -num, pimiwe-tow, &c. See *Carry*. (Suffer, endure) se-pâ-yimâo, -yétum, nuyútum, (bear fruit) menisewun, menisewew, sakekitow, (bear a child) nétwikéhao

Beard, n. Meyestoowan. *He has a beard, meyestoowâo. He has a long beard, kukanoo-*

meyestoowakunew, kinoostooowâo. *He rubs his beard, sinikoostooowâhoo*

Beast, n. Pisiseew, ôwâses. *A wild beast, pikwuchepisiskew*

Beat, v. i. Pûkuhookoo, pûkuhun; pukumu-hikâo

— v. t. Pukumu-wâo, -hum, ootamu-wâo -hum, (as in a trial of skill) puskinuwâo. *He is beaten, pukumuhikasoo. He beats it into smaller pieces, pesu-wâo, -hum, sikwut-tû-wâo, -hum. He beats it out, (e.g. a piece of metal) tuswâgatû-wao, -hum*

Beating, n. Pukumuhikâwin, pusustâhoowâ-win. *He receives a beating, pukumuhookoo-wisew*

Beautiful, adj. Meyoonak-oosew, -wun, kutuwusî-sew, -sin

Beautify, v. t. Meyoonakoo-hâo, -tow, kutuwusise-hâo, -tow

Beauty, n. Meyoonakoosewin, kutuwusisewin

Beaver, n. Umisk. *A young beaver, watis, wachises. A beaver one year old, pooyoo-wâo, pooyoowâsis, or pipooyoowâo, pipoo-yoowâchisis. A beaver one year and a half old, putumisk. An old beaver, kisämisk. He hunts beaver, nutowâskâo. He catches beaver, uyâsikâo. He shuts up a beaver, kistikâo. The beaver's bed, ononimowa. The beaver's food collected for winter's use, ooichikuna. A beaver's skin, umiskwuyan, utai. Beaver are numerous, umiskooskow*

— n. (rate of payment) Utai. *One beaver, pâyukutai or pâyukwtai. Half a beaver, apetow utai, pooskutai, pâyukwtâis. A quarter of a beaver, pooskoowâtis, or pooskwâchis, pâyuk sâkwasew. It is worth a beaver, pâyukutaiâ-sew, -yow, pâyukwâtisew, -tun, pâyukwâ-kisew, -kun*

Beaver-cutting, n. (i.e. a tree or stick gnawed by a beaver) keskutowâo

BEA

Beaver-dam, n. Ooskwutim. *He breaks a beaver-dam, pitahikāo*

Beaver-house, n. Weste. *Beaver-houses are numerous, westiskow*

Beaver-stretcher, n. Umiskwutooi

Because, conj. Chikāma, óoche

Beckon, v. t. Wawastuhikāo, kiskinuwachichchayew

— v. t. Wastinumowāo, wastichichānoostowāo, kiskinuwachichāstowāo,

Beclouded, part. Owikastā-sin, -tin

Become, v. i. This verb is usually answered by *ute* as a prefix to the verb, e.g. *He becomes rich, ute wāyootisew; I became poorly, ne ke ute ákoosin*

Become, v. t. { Meywāyētakwun, tāpeispe-

Becoming, prep. tāyētakwun

Bed, n. Nipāwin, uspisimoon. *He has a bed, oonipāwinew, ootuspisimoonew. He makes a bed, nipāwinikāo, uspisimoonikāo, kowisimoonikāo. She makes the bed (i.e. arranges the blankets, &c.) tuswākitchitow wapoowuyana. He goes to bed, kowisimoo. He puts him to bed, kowisimoohāo. (This word is not used of accouchement, in which case the common expression is kunowāyi-māo, he or she takes care of her.) He makes up a bed for him, uspisimoonikowāo*

Bed-chamber, or room, n. Nipāwikumik

Bedding, n. Anakusoosan, anaskoosoowin. *He has something for a bedding, anaskoosoo. He lays a bedding, anaskāo*

Beddeck, v. t. Wuwasehāo, meyoonakokohāo

Bedstead, n. Nipāwin

Bee, n. Amoo. *Bees are numerous, amoos-kow*

Beef, n. Moostoosweyas

Bee-hive, n. Amoo-wuchistun

Beer, n. Mūtaminapoo. *He makes beer, mūtaminapookāo. Spruce-beer, setakwuna-*

15

BEH

poo. *He makes spruce-beer, setakwunapoo-kāo*

Befall, v. n. 'Ekin. *It befalls him, ootitikoo Befit, v. t.* Meywāyētakwun, tāpeispetāyētakwun

Before, adv. (sooner than) Ámooyā, ámooyās, mooyās, awus ispe, (formerly) kuyus, kuyatā — prep. (in front of) Ootiskow, astumik, astumitā, (in advance of) nekan, nestamik, *He is before, or sits before, ootastumupew. He is before, or sits before him, ootastumupew. He is before him, (i.e. facing him) ootiskowis-kowāo, -kum. He goes before, nekanōtāo. He goes before him, nekanōtowāo, or nekanipuyestowāo. He gets before him, (i.e. overtakes him) ákwaskowāo*

Beforehand, adv. Neyak, neyakuna

Befriend, v. t. Kitemakayimāo, nunuawekowāo

Beg, v. i. Pukoosētwow, pukoosēhewāo. *He begs it from him, nūootumowāo, pukoosēhāo*

Beget, v. t. Nētawikehāo

Beggar, n. Pukoosēhewāsew, oopukoosēhewāo, oopukoosētwask, oopukoosētwow

Begin, v. i. Kichepuyew, macheputyw. *He begins to write, kitussinūhkāo. He begins to sing, sipwāhūm. He begins to speak, kitoowāo, macheayumew, machepekiskwāo*

— v. t. Kiche-hāo, -tow, mache-hāo, -tow

Beginning, n. Kichetawin, macheputyw

Begone, interj. Awus! pl. awusitik!

Begrudge, v. t. Achistoowāyimāo

Beguile, v. t. Wuyāsehāo, wuyāsimāo

Befall, n. Oóche

Behave, v. i. Itatisew, issewāpisew. *He behaves well, meyoopimatisew*

Behaviour, n. Itatisewin, iétewin

Behind, v. t. Kesikikwāwāo, kesikikwātuwāo, chimukwāwāo, chimukwākūwāo

Behind, prep. Ootāk, ootanāk, awusitā. *He*

BEH

goes behind him, ootakākowāo. *He is behind, ootanākāo*

Behold, *interj.* Chest, māte, mātika, poote,
— *v. i.* Kunowapew
— *v. t.* Wapu-māo, -tum, kunowapu-māo, -tum

Behove, *v. i.* Meywāyētakwun

Belch, *v. i.* Pākutāo, or pāktāo. *He belches frequently, pākutāskew, papākutāo*

Belief, *n.* Tapw'ātumoowin, tapwāyāyētumoo-win

Believe, *v. i.* Tapw'ātum, tapwāyāyechikāo. *I believe so, omisse net itāyētān*

— *v. t.* Tapw'ā-towāo, -tum, tapwāyā-yimāo, -yētum

Believer, *n.* Ootapw'ātumoo

Bell, *n.* Suwāhoonakun, suwātitakun, mutwāchikun, mutw'ātichikun, sinuwenakun, sēsuwātitakun. *A round bell (i.e. globular, used for dogs or horses), woweysāsuwāhoonakun. A small round bell, woweysāsuwāhō-nakunis*

Bellow, *v. i.* Kitoo, mutwākitoo

Bellows, *n.* Pootachelikun

Belly, *n.* Mutai. *He has a swelling of the belly, mistutāpyew*

Belong, *v. i.* Tipāyētak-oosew, -wun. This word is generally rendered by the verb tipāyimāo -yētum, in the sense of, *he owns it, as, this cap belongs to me, ooma ustootin ne tipāyētān, lit. I own this cap*

Beloved, *adj.* and *part.* Sakehōw, sakehikoo-wisew. *My beloved, una ka sakehuk. A beloved one, sakeakun. See Love.*

Below, *prep.* Chupuses, utamik

Belt, *n.* Pukwātāhoon. *A small belt, pukwātāhoonis. He has a belt. oopukwātāhoon-new. He makes a belt, pukwātāhoonikāo. He uses it for a belt, pukwātāhootootum. He puts it under his belt, sākoosoo. He is in*

BER

want of a belt, kwetowipukwātāhoo. An Ir-regois or variegated belt, natoowāwipukwū-tāhōon

Bemoan, *v. t.* Mowēka-tāo, -tum

Bench, *n.* Tātupewin

Bend, *v. i.* (stoop) Nowākapowew, (curve) wākepuyew, (speaking of wood) wakaskepuyew — *v. t.* Waki-nāo, -num, (at an angle, as the arm, or a clasped knife) piklinum pikipnyetow. *He bends down his back, waki-piskuwunāyew. He bends his head to one side, oopimāskwāyew, nowāskwāyew. He bends it into a circle, woweysāyaki-nāo, -num. Ditto, speaking of a metal, woweysāyapiski-num. It is bended, wa-kisew, -gōw. He bends it strongly (as a bow), sōkaskoonum*

Beneath, *prep.* Utamik, chupuses, sephah, nēche

Benefactor, *n.* Meyootootakāsew, ookisāwatisew

Beneficent, *adj.* Meyootootakāo

Benefit, *n.* Meyootootakāwin, kistaputisewin, kistapuchehewāwin

— *v. t.* Meyootootowāo

Benevolence, *n.* Nahetootakāwin

Benevolent, *v. i.* Nahetootakāo

Benumbed, *part.* Nipoo-wew, -wun

Bereave, *v. t.* Muskūchehao

Bereavement, *n.* Muskūchehewāwin

Berry, *n.* Menis, *pl.* menisa. *Yellow berries, mistuhe menisa. Red berries (different species), nepiminana, misaskwutoomina, tukwahimina. See Black, Blue. Berries are numerous, menisiskow. He gathers berries, mowooosoo, He dries berries, pasoomināo, or pasimināo. He boils berries, paskeoosowow, or pasklimiusowāo. Dried berries, pasiminana. He clears the tree of berries, mowooswatāo. Boiled berries, paskeoosowan*

BES

BIR

- Berry-cake, *n.* Pasoominan
 Beseech, *v. t.* Pukoosayimāo, nutowāyimāo.
He beseeches him for it, nātotumowāo
 Beside himself, wunētow oo mitoonayéchikun
 Beside, besides, *adv.* Atah, apoochika
 Besiege, *v. t.* Nutoopyestum
 Besom, *n.* Kisehikun, wāpuhikun. *He has a besom,* ookisehikunew, oowāpuhikunew.
He makes a besom, kisehikunikāo, wāpuhikunikāo
 Best, *adj.* Mowuch, or ayewak ka meywasik
 Bestow, *v. t.* Mākew. *He bestows it upon him,* meyāo, öötinumowāo
 Bet, *v. t.* Ustwatoowuk, *pl.*
 Bethink, *v. i.* Kiskisew, kisisopuyew
 Betide, *v. i.* 'Ekin. *It betides him,* ootitikoo
 Betimes, *adv.* Wepuch
 Betray, *v. t.* Mise-māo, mise-hāo, or mamiis—, pukitusoowatōo
 Better, *adj.* Nowuch or awusimā meywasin, or itāyētakwun. *He gets better* (after sickness), ute meyoomūchēhoo or meyooayow, waskuneayow, waskumāyētaakoosew
 Between, } *prep.* Tustowich. *There is no difference between them,* nummuweya petoos itāyētakoosewuk. *He puts it between wood,* tustowaskoostow
 Bewail, *v. t.* Mowkha-tāo, -tum, mita-tāo, -tum
 Beware, *v. i.* Yakwamew, yakwamisew, or ayakwamew. *Beware of him,* yakwames-towāo, -tum
 Bewilder, *v. t.* Wunāyētumehāo. *He is bewildered,* wunāyētum. These words are often used with the reduplicated first syllable, thus, wuwunā—
 Bewitch, *v. t.* Keakwähāo
 Beyond, *prep.* Awusimā or awusitā, awusitātikā, aswā, (speaking of water) awusitā-kākam, awusitātikākam. *Beyond measure,*
- naspitch mistuhe, ayewak. *He goes beyond aswāpuyew.* *He shoots or throws beyond it aswā-wāo, -hum.* *He goes beyond him, aswās-kowāo, -kum, meyas-kowāo, -kum.* *He sees beyond him, aswāapu-māo, -tum*
- Bibber, *n.* Wékipāo, weyékipāt
 Bible, *n.* Kichemussalūhikun. *He has a Bible,* ookichemussalūhikunew
 Bid, *v. t.* (command) Itusoowatāo, wētumowāo, (invite) nutoomāo, (to a feast) mukoo-sumāo, wēkoomāo. *He bids him farewell,* utumiskowāo, whatcheāmāo
 Bier, *n.* T'ātinikun, chepaiyakun. *He makes a bier,* t'ātinikunikāo, chepaiyakunikāo
 Biestings, *n.* Tootoosinapoo. (There is no distinctive name, but simply "milk")
 Big, *adj.* Misikitew, misow. See large
 Bight, *n.* Wasow, wasahasin
 Bile, *n.* Oosawapoo, oosawan
 Bilious, *adj.* Oosawapookāo
 Bill, *n.* (debt) Mussinūhikun, (bird's beak) ooskewun, mikoot. See Beak
 Billet, *n.* Pewiskuhikun. *A burning billet,* iskwakisāo. *He is chopping into billets,* pewiskuhikāo
 Bind, *v. t.* Tūkoopi-tāo, -tum, mumächikwapi-tāo, -tum, michimupi-tāo, -tum, titipupi-tāo, -tum. *He binds it round,* wāwākapi-tāo, -tum. *He binds it tightly,* setapi-tāo, -tum. *He binds it or them into bundles,* mowusu-kwūpitāo, -tum, äas'äpi-tāo, -tum
 Binding, } *n.* mumächikwapisoowin, wāwākapi-Binder, } chikun.
 Birch, *n.* (tree) Wuskwi-atik. *Birch are numerous,* wuskwiatiikooskow. *He takes the bark off a birch,* munikoomatāo
 Birch-bark or rind, *n.* Wuskwi. *A roll of birch-rind* (for forming a tent), wuskāpukwī
 Birch-rind roggin, *n.* Wuskwiyakun *He makes a birch-rind roggin,* wuskwiyakuni-

BIR

kāo. *He makes a birch-rind roggin of it, wuskwiyakunikakāo. He has a birch-rind roggin, oowuskwiyakunew*

Birch-rind tent, *n.* Wuskāpuwiekewap

Birch-water, *n.* (Used for making molasses) wuskwiapoo

Bird, *n.* Penāsew. *A small bird, penāses.*

Birds are numerous, penāsesiskow. The diminutive form, penāses, is, in most localities, the term in general use, as birds of a larger size are usually spoken of by their distinctive names

Birth, *n.* Nētawikewin, ootatisewin. *She gives birth to him, nētawikehāo*

Birth-day, *n.* Tipiskumouwekesikow. The more usual expression is tipiskum, answering to *he has a birth-day, or he passes a birth-day*, e.g. ootakoosek kē tipiskum, *yesterday was his birth-day; ne tipiskān anōoch ka kesikak, my birth-day is today*

Birth-right, *n.* Oostāsimowāyētaakoosewin, nistumoosanewewin

Biscuit, *n.* Muskowayūkoonow

Bishop, *n.* Kicheayumēāwikimow

Bishoprooggin Island, *n.* Pechepooyakun, pecheppooyestik

Bison, *n.* Mistoo or moostoo. See Buffalo

Bit, *n.* (of a bridle) Mumāchikoopichikun, tapitoonāpichikun

— *n. (a small piece) Upises, manshesh. In bits, nunanischā. It is in bits, pea-isew, -ow, pessasin. It breaks into bits, nunanischepuyew. He divides it into bits, nunanische-hāo, -tow. He pulls it into bits, nunanischipi-tāo, -tum*

Bitch, *n.* Noosāstim, iskwāstim, kiskanuk. *An old bitch, kisāstim*

Bite, *v. i.* Makwākāo, tükwukāo. *He is often biting, makwukāskew, tükwukāskew*

BLA

Bite, *v. t.* Makwū-māo, -tum, tükwu-mao, -tum. *He bites it through, puskū-mao, -tum. They bite each other, makwūmitooowuk*

Bitter, *adj.* Wesu-kisew, -kun, (speaking of a liquid) wesukagumew. *It is rather bitter, wesukasín*

Bittern, *n.* Mookwoosew. *Bitterns are numerous, mookwoosiskow*

Bitterness, *n.* Wesukisewin, wesukuhooawāwin

Black, *adj.* Kusketā-sew, -wow, kükétā-sew, -wow, mükutā-sew, -wow (as with dirt) weyip-isew, -ow, (as cloth, print, &c.) kusketā-wākun, mükutāwākun, (as thread, string, &c.) kusketāwapāk-isew, -un, mükutāwapāk-isew, -un, (as wood) kusketāwaskwun, mükutāwaskwun, (as metal) kusketāwapiesk-isew, -wun, mükutāwapisk-isew, -wun, (as liquid, e.g. ink) kusketāwagumew, mükutāwagumew

Black, *n.* (mourning) Kusketāwākin. *He dressed himself in black, kusketāwehoo*

Black-berry, *n.* Uskemina, *pl.*

Black-berry bush, *n.* Menukuse

Black-bird, *n.* Chächākuyoo. *Black-birds are numerous, chächākuyooskow*

Blacken, *v. t.* Kusketāwē-hāo, -tow, mükutāwē-hāo, -tow

Blackfoot (Indian) *n.* Kusketāoosit, kusketāwuyusit. *He is a Blackfoot, kusketāoositew, kusketāwuyusitew*

Blackish, *adj.* Kuskechā-sew, -sin

Blacksmith, *n.* Weskuchan, owistooyan. *An apprentice blacksmith, weskuchanis, owistooyanis*

Blacksmith's shop, *n.* Weskuchanikumik, owistooyanikumik

Bladder, *n.* Wékwí. *A small bladder, wékwas, My bladder, ne wékwam*

Blade, *n.* (of grass) Muskoosea (of knife, &c.) mookoomanapisk

BLA

- Blade,bone, *n.* Mitine
- Blame, *n.* Utamimewāwin, utamāyētōowin
— *v. i.* Utamimewāo
- *v.t.* Utamimāo, utamāyimāo, wuyāsitāo
- Blameable, *adj.* Utamāyētakooosew
- Blameless, *adj.* Ākah ā utamāyētakoosit
- Blanket, *n.* Uköop. A white blanket, wapiskeukoöp, wapoowyan. (In some localities this latter word is the common expression for any blanket, either white or coloured.) A green blanket, usketukuköop. A blue blanket, chepātukököop. He has a blanket, ootuköopew, oowapoowyanew. He is in want of a blanket, kwetoweukököopew. He calls for a blanket, nutoomukököapō. A small blanket, uköopis, wapoowyanis. A rabbit-skin blanket, wapooswuyanukököop
- Blaspheme, *v. i.* Mucheayitwāo, pastamoo. (Pastamoo and its derivatives are often used in the reduplicated form, thus, pupastamoo, pupastamāo, &c.)
- *v. t.* Pastamāo, mucheayimoomāo
- Blasphemer, *n.* Pastamooskew, pastamewāskew, oopastamoo
- Blasphemous, *adj.* Pastamoowe (joined with the noun)
- Blasphemy, *n.* Pastamooowin
- Blast, *n.* (of wind) Keskeyoowāo
— *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow
- Blaze, *n.* Kwākootāo. It is a large blaze, or, it is all in a blaze, mistūkwunāo. It makes a red blaze, mikwikkwunāo. It makes a blue blaze, chepātukwkwunāo
- *v. n.* Kwākootāo, wuyātāo. It blazes straight up, chimutukwunāo, or chimuti-kwunāo
- Bleach, *v. t.* Wapiskétow, wapiskäketow
- Bleat, *n.* Kitoo, mutwākitoo
- Bleed, *v. i.* Oôchekowew or ôochichiwun mikoo
— *v. t.* Pikóokwāswāo

BLO

- Blemish, he has, maskisew. *He grows with a blemish, maskikew*
- Bless, *v. i.* Suwāyéchikāo, meyokeswase-wāo, meyoocikemewāo
— *v. t.* Suwā-yimāo, -yētum, meyootoo-towāo, -tum, meyokeswatāo, meyooukimāo, or meyoocitukimāo
- Blessed, *part.* Suwāyētak-oosew, -wun
- Blessedness, *n.* } Suwāyētakooosewin, suwāyē-Blessing, *n.* } chikāwin, meyokeswase-wāwin, meyoocikemewāwin
- Blind, *adj.* Numma wapew. *He is born blind, nummuweya wapinētawikew*
— *n.* Akohākuhikun
- *v. t.* Pissinehāo, kipwapināo, (by putting the hand before his eyes) kukāpwapināo
- Blindness, *n.* Numma-wápewin or waputū-mooowin
- Blindfold, *v. t.* Akooypápítāo, ahowapi-nāo, akawapikwápítāo, (by putting the hand before his eyes) kukápwpapināo or kakepwapināo. *He is blindfolded, akawa-pikwápisoo*
- Bliss, *n.* Meyoowatumoowin, moochekāyē-tumooowin
- Blister, *n.* There is no noun used in Indian, but the verbal form is employed. See next word
- *v. n.* Petoosoo, petookusoo, petoominā-soo, petoopákipuyew
- *v. t.* Petooku-swāo, -sum, petoopákinkum
- Blistering-plaster, *n.* Petoosikun, petookusikun, petoominásikun
- Block, *n.* (A piece of wood with a wheel inserted) mikināk, umakan
— *v. t.* Kipúhum, kipichetow
- Blood, *n.* Mikoo. *He spits blood, mikoosi-kwāo, siktawum mikoo. He vomits blood, pakoomookwāo. Coagulated blood, wuttoo!*
- Bloody, *adj.* Mikoo-wew, -wun

BLO

- Bloodsoup, *n.* Mikwapoo. *She makes blood-soup,* milkwapookāo
- Bloom, *v. i.* Wapikwunewun
- Blossom, *n.* Wapikwunew or wapikwune
— *v. i.* Wapikwunewun
- Blot, *n.* Misewow
- *v. t.* Misewetow. *He blots it out,* kasesinuhum, kasehum
- Blow, *n.* (stroke) Pukumuhikäwin
— *v. i.* (with the mouth) Pootachikāo, (as the wind) öötin, yoowāo, (as a gust) pimeyoowāo, keskeyooowāo, keskeyooowāpuyew, pukumeyooowāo. *It blows away,* wāpa-sew, -stun, sipwāwāpa-sew, -stun. *It blows about,* wāwāpa-sew, -stun, pupamiwāpa-sew, -stun, ayisewāpa-sew, -stun. *It blows down,* néta-sew, -stun, pinna-sew, -stun. *It bows hard,* kicheyootin, miseyootin. *It blows softly,* p'akéchacheyoowāo. *It blows contrary,* nay'ātawetin. *It blows through,* sapoowa-sew, -stun, sapwa-sew, -stun. *It blows cold,* kisinowāo. *It blows on shore,* ukwaya-sew, -stun. *It ceases blowing,* kipichéyooowāo, pooneyootin. *It blows in* (as into a tent, house, &c.), poocheyooowāo
— *v. t.* Poota-tāo, -tum
- Blower, *n.* (draught-hole) Pootachikun
- Blue, *adj.* Chepātuk-oosew, -wow, pichiskunisew, -ow, (as a bruise) ḥpetow. *Blue cloth,* chepātukwākin, *Light blue cloth,* sepikwākin
- Blue-berries, *n.* There are various kinds, each having a distinctive name, as, *goose-berries,* niskeminuk; *Indian berries,* eyinemina; *otter berries,* néchikoomina
- Bluff, *n.* (clump of trees) Ministikwaskwā-yow
- Bluish, *adj.* Pichiskunasin, chepātukwasin
- Blunt, *adj.* Ussayow, (as a pointed instrument) ussaniskuchow. *It is getting blunt,* ussatín

BOD

- Blush, *v. i.* Mikoopuyew
- Boar, *n.* Napā-kōokoos
- Board, *n.* Nupukétuk. *He goes on board,* poosew. *He puts him on board,* poose-hāo, -tow. *He throws him on board,* e.g. throws ducks into a boat, (with the hand) poose-wāpi-nāo, -num, (with a stick, &c.) poose-wāpu-wāo, -hum
- Boast, boasting, *n.* Kukéchimoowin, muméchimoowin, mumātakoomooowin
— *v. i.* Kukéchimoo, muméchimoo, mumātakoomoo, kisisowumoo. *He boasts against him,* kukéchimoo-towāo, -tum
- Boaster, *n.* Ookukéchimoosk, oomumātakoomoosk
- Boastful, *adj.* Mumātakoosew, muméchimooskew, kukechimooskew. *He makes him boastful,* mumātakoohāo
- Boat, *n.* Cheman, mistikoocheman, pamisko-wakanis, mistikooze. *A small boat,* any of the above words with the dimin. termination is. *A large boat,* mistoot. *He is with many boats,* (i.e. accompanied by many in travelling) mēchāt ootukisew
- Boat-builder, *n.* Ootustoonew, oomistikoo-chemanikāo
- Boat-shed, *n.* Ustoonañumik
- Bodkin, *n.* Sepapichikun. *She has a bodkin,* oosepapichikunew
- Body, *n.* Meyow. *My body,* neyow. *He has a thick or stout body,* michaskooyooowāo. *He has a long body,* kinoooyooowāo. *He is in his (another person's) body,* weyweskowāo, pēcheyooweskowāo. *He has a hort body,* chimiyooowāo. *He has a large body,* michakoo-yooowāo, miseyooowāo. *He has a small body,* upischaskooyooowāo, upisaskooyooowāsew. *His body is so long,* (stating or showing the length) iskooyooowāo. *The whole length of his body,* āskooyoowāt, subj. *A large bodied*

BOI

man, michakoooyow. In the body, pêche-yow
Boil, n. *Sekip, meye. He has a boil, oosekip-imew*

v. n. Oo-soo, -tão. It boils fast, kwas-kwaskwâachiwi-soo, -tão, keyipachiwu-soo, -tão. It boils over, pastachiwu-soo, -tão. It boils away, mästachiwu-soo, -tão. It boils up, (as the sea) ukwatikwahun, (as a spring) mumooskichiwin

v. t. Puka-simão, -tow, oo-swâo, -sum. He boils blubber, &c. (for making oil or grease) sasisipimão

Bold, adj. Sökäyimoo, söket'ääo. *He is bold in talking, asikwâo, ayasikwâo, ákootoonamoo*
Boldly, adv. Sökäyimoowe, söket'ääwe. *He speaks boldly, susöökemoototowâo*

Boldness, n. Sökäyimoowin, söket'ääwin

Bolster, n. Uspikwâsimoon

Bolt, v. t. Achekipúhum

Bond, n. Tûkoopisoowin, michimupisoowin, makoopichikun, mumâchikwapisooowin

Bondage, n. Owukatikoowin, owukasewâwin. *He puts him in bondage, owukanikatão*

Bondman, n. Owûkan

Bondmaid, bondwoman, n. Owûkaneweiskwâo

Bone, n. Ooskun. *He has a bone or bones, ooskunew. Bone for scraping hairs off skins, matuhikun, puskwachikun. Ditto for scraping off the fat, mikâkwun or mikikwun*

Bonnet, n. Ustootin, iskwâwustootin. See Cap.

Bony, adj. Ooskune-wew, -wun
Book, n. Mussinûhikun. *A small book, mussinûhikunis. He has a book, oomussinûhikunew. He makes a book, mussinûhikunki-kao. He makes a book of it, mussinûhikunkakao. He makes a book for him, mussinûhikunikowâo*

Boot, n. Mistikwuskisin. See Shoe

BOU

Booth, n. Ukuwastâhikun. *He makes a booth, ukuwastâhikunikâo*

Border, n. (of land) wuyakwâyow, (of a garment) näyâkun, pâsâkin. *It has a border, pâsâkun*

Bordering on, Kâehiche

Bore, v. t. Pukoona-wâo, -hum, chestu-wâo, -hum. *He bores through it, pâkwutu-wâo, -hum*

Born, part. Ootatisew, nétawikew, nookoo-sew, eyinewew. *When was the child born? Tan ispe kâ nookoosit owasis?*

Borrow, v. t. Oweasoo or ouwasoo. *He borrows it from him, oweasoomâo, atoomâo*

Bosom, n. Miskaskikun, maskikun: peyoo-moowin, pemooyoowin. *He puts it into his bosom, (i.e. his own) pemooyo, (another person's) peyoomoohâo*

Boss, n. Kaskiskuwân, or kaskaskiskuwân

Both, adj. Tapiskoon or tapiskooch, kâkeyow

Bottle, n. Pewapiskooyakun, mootayapiak. *A leathern bottle, pûkâkinwamootai, maskwâmoot. A small bottle, pewapiskooyakunis, mootayapiakkoos. He has a bottle, oopewapiskooyakunew, oomootayapieskew*

Bottom, n. (of a kettle, jug, or other vessel) oote. In other senses there is no noun in Cree exactly answering to this word, but one of the following prepositions may be used: chupuses, âne, nêche. *The bottom of a hill, netamutin. It has a bottom (as a pit, or any water where the bottom can be felt) misuskâyow*

Bottomless, adj. Ákah ka misuskâyak

Bough, n. Wutikwun

Bounce, v. i. Kwaskwâpuyew or kwaskwâpu-yin

Bound, part. (as a ship for a port) Itastun

Bounteous, bountiful, adj. Mämâskew, moyootootakâo.

BOU

Bounty, *n.* Mäkewin, kisäwatisewin

Bow, *n.* (of a ship, &c.) Nestamootuk

— *n.* (a lover) noochëskwâwâsk

— *n.* (instrument for shooting), uchspe

He has a bow, ootuchapêw. He makes a bow, uchapekâo. He makes a bow of it, uchapekâo. He tightens his bow, setustapâo. He shoots with a bow, pimootâkwâo

— *v. i.* (stoop) Nowâkapowew (with the head) nameskwâyew *He bows to him, nameskwâstowâo, nameskwâyoostowâo. He bows down before him, ootitupestowâo, putupestowâo, nowukestowâo*

Bowels, *n.* Mitükiseä or mitútiseä, mitootameyuwa. *He takes out its bowels, pukoochânnâo. He has a pain in his bowels, kisewuskutâo. He has his bowels moved, meséw, choosumikâo*

Bowl, *n.* Ooyakun

— *v. t.* Tëtipipye-hâo, -tow

Bowman, *n.* (an archer) Oopimotoakwâo

—, bowman, *n.* Oonestamookâo, *He is the Bowman, nestamookâo*

Bowstring, *n.* Uchapache. *He has a bow-string, ootuchapachêw*

Box, *n.* Mistikooowut. *A small box, mistikoo-wutis. He has a box, oomistikoowutew. He makes a box, mistikooowutikâo. He makes a box of it, mistikooowutikâo*

Boy, *n.* Napâs, napâsia. This latter word is properly a diminutive, signifying a little boy, but it is frequently used as a general term

Brace, *n.* (a couple) nesoo. *There is a brace of them, nesewuk. See Two*

Braces, *n.* (suspenders) iskwapiroona, ootapisoonâapeä

Brackish, *adj.* Sewagumew

Brad-awl, *n.* Chestuhikun, pukoonâhikun. *See Awl*

Brag, *v. i.* Kukêchimoo. *See Boast*

22

BRE

Brain, *n.* Weyitip, or meyitip, ootip. *His brain, ooveyitip*

Bramble, *n.* Kaweminukoose. *Brambles abound, kaweminukooseskow*

Bran, *n.* Pinipoochikun

Branch, *n.* Wutikwun. *It has a branch coming from it, puskâtikwunukisew, puskâtikwunâ-yow*

— *v. i.* Yekitow-isew, -ow

Branching, *part.* Puskâ

Branch-river, *n.* Sepastuk, sepanuk

Branchy, *adj.* Sukutikwunewew

Brand-goose, *n.* Ayoowapoowâo

Brandy, *n.* Iskootâwapoo

Brass, *n.* Oosawapisk, oosawékwuk

Brave, *adj.* Sôket'âao, sôkâyimoo

Bravely, *adv.* Sôket'âawe, sôkâyimoowe

Bravery, *n.* Sôket'âawin, sôkâyimoowin

Brawl, *v. i.* Kékawitum

Brawler, *n.* Kékawituskek

Bray, *v. i.* Mutwâkitoo

— *v. t.* Tûkwuwâo. *See Pound*

Brazen, *adj.* Oosawékwuk-isew, -wun, oosawapisk-isew, -wun

Bread, *n.* Ayûkoonow, pûkwâsikun. *He has some bread, ootayûkoonowew, oopûkwâsiku-new. He is making bread, ayûkoonakâo, pûkwâsikunikâo. A piece of bread, ayûkoonas. Loaf-bread, peswâyatûkoonow. It smells like bread, or, there is a smell of bread, ayûkoonowukun. The bread smells burnt, ayûkoonowustâo*

Breadth, *n.* Äispetsyukuskak. *What is the breadth of it? tan eyekoôk äyukuskak? This is the breadth of it, oom' eyekoôk ayukuskow*

Break, *n.* (of day) Pâtapun. *See Dawn*

— *v. i.* Pekoopuyew, (as a piece of wood) natwâpuyew, kuskuchipuyew, (with the wind) natwaya-sew, -stun, pekwa-sew, -stun, (by a blow, or by rubbing against

something) pooskoötin. (as a wave) usasi-sin. The following intransitive forms, derived from pekoowâo, are also used, though most of them but rarely, namely, *he breaks by force*, pekoohikâo, *by striking*, pekootuhikâo, *by accident*, pekooskakâo, *by the mouth*, pekoochikâo, *by the hand*, pekoonikâo, *by pulling*, pekoopichikâo, *by cutting*, pekoosikâo. *Break off*, munipuyew. *Break out*, (as a sore) mooskipuyew, pekoopuyew. *Break through*, (as through the ice in walking) twasin

Break, v. t. (by hitting) Pekoo-wâo, -hum, sikoo-wâo, -hum, (with the hand) pekoonâo, -num, (with the mouth) pekoomâo, -tum, (with the teeth) pastu-mao, -tum, (accidentally) pekooskuwâo, -kum, (as a bottle) pekoosimâo, -titow, (by pulling) puskipitâo, -tum, or, kuskipi-tâo, -tum, (as a stick) natwapi-tâo, -tum, natwa-nâo, -num, natwa-simâo, titow, (as by mashing with a spoon) sikoowâpûwâo, -hum. *He breaks a piece off it*, pükwânao, -num, pükwâ wâo, -hum, (with the foot) pükwâskowâo, skum. *He breaks it to pieces*, pesi-simâo, -titow, nunowe-hâo, -tow, nuuowi-nâo, -num, sikwutû-wâo, -hum. *He breaks through it*, puspepekoonâo, -num, pekootû-wâo, hum. *He beats up the lumps*, pekiskû-wâo, -hum, pekiskutû-wâo, -hum. *He breaks it down*, nêchewâpû-wâo, -hum, kowi-nâo, -num. *He breaks it open*, pasketâwâpû-wâo, hum, pooskû-wâo, -hum.

Breakers, n. Sasuhuu.

Breakfast, n. Käkisäpanâkwâwin.

Breakfast, v. i. Käkisäpanâkwâo.

Breast, n. Maskikun, miskaskikun. *My breast*, naskikun, niskaskikun. *The middle of the breast*, towaskikun. *A woman's breast*, tootooosim, mittine. *She has large breasts*,

mukitootoosimâo. *She has small breasts*, upischetootoosimâo. *He hits it (e. g. a bird) on the breast*, towipussâwâo. *It has a red breast*, mikoopusâo, mikwaskikupew. *It has a spotted breast*, papachâwepusâo. *It has a black breast*, kusketâwepusâo. *It has a white breast*, wapiskepusâo

Breast-bone, n. Ootussinakâo, (of birds) oospusâo, oospisowukun

Breast-plate, n. Maskikunapisk

Breath, n. Y'âyâwin. *He has foul breath*, wenikooy'âwâo. *He is out of breath*, kipûtatum. *He loses his breath*, (i. e. expires) naspitutamoo. *His breath or breathing comes fast*, (after temporary suspension) pâtutamoo

Breathe, v. i. Y'âyâo, pukitutamoo. *He breathes on him*, y'âyatootowâo. *He breathes a little*, pukitutamoosew

Breeches, n. Puyuches. This word is doubtless a corruption of the English, which has undergone an alteration, as the Crees have neither the letter *b* nor *r* in their language.

See *Trowsers*

Breed, v. i. Nétaowkinowoosoo

Breed, n. There is no distinctive term for this and similar words, but the name of the young animals or birds is given, as, *a brood of chickens*, misenâsisuk; *a litter of pigs*, kookoosisuk; *puppies*, uchimoosisuk, &c.

Brew, v. t. Mútaminapookâo

Brick, n. Usiskewusinne, usiskekanapisk

Bride, n. Núakuniiskwâo, núakishwâo, ooskiskwâwan. *She is a bride*, núakiskwâwew, núakuniskwâwew, ooskiskwâwanew

Bridegroom, n. Núakis, ooskenapâwan. *He is a bridegroom*, núakisewew, ooskenapâwanew

Bridge, n. Asookun. *He makes a bridge*, asookunikâo

Bridle, *n.* Tapitoonāpichikunāape, meenoosk-wāpichikunāape
 Bridle, *v. t.* Mumāchikoo-nāo, -num
 Brier, *n.* Ookaweminukuseatik. *Briers abound, ookaweminukuseatikooeskow*
 Brigade, *n.* (of boats, &c.) A mēchatootukisichik
 Bright, *adj.* Wasāyow, wasisoo, kēkaya-soo, -stāo, kēkayasuwanō, (when speaking of metal) wasāpisk-isew, -ow
 Brighten, *v. t.* Waskumapiske-hāo, -tow, wasātow
 Brightened, *part.* Wasāpiski-soo, -tāo
 Brimful, *adj.* Tipuskināo. *He makes it brimful, tipuskinutow, tipuskinapūtow*
 Brinstone, *n.* Matches, matcheiskootāo
 Brine, *n.* Sewētakunapoo
 Bring, *v. t.* Pā-sewāo, -tow, pāchewe-yāo, -tow, (by water) pātuhooyāo. *Bring back, pākewātu-hāo, -tow. Bring down, (humble) tuputāyimoohāo, (from above) nētināo. Bring forth, (as a woman) nētawikehāo, nētawikinwoooso, (as fruit) nētawiketow menisewew. Bring hither, astumootuhāo. Bring him to him, pātowāo. Bring it for him, pātumowāo. Bring him to him, (by water) pātuhootooowāo. Bring in, pētookuhāo, -tow. Bring up, (from beneath) pāispakā-nāo, -num, pāispakātu-hāo, tow, (as a child) öopikehāo, nētawikināo; öopikehowooso, kunoonowoooso Bring them together, (with the hand) åsse-nāo, -num. Bring out, pāwuyuwetu-hāo, -tow, (with force) pāwekwuche-hāo, tow*
 Brink, *n.* (of a river) Chekepāk
 Brisk, *adj.* Wuch'äpisëw
 Bristle, *n.* Oopewai, kōkoosoopewai
 British, *adj.* See English
 Brittle, *adj.* Kasp-isew, -ow
 Broad, *adj.* Ayukus-kisew, -kow, pane-sew,

-yow, (as a path) ayukuskutāmoon, (as cloth) ayukuskākun, petākun, (as metal) ayukuskapisk-isew, -ow, (as wood) ayukuskaskwun. *It is so broad, (calico, &c.) ispetākun. He makes it broad, ayukusketow. A broad part of a river or lake, petukamāyow*
 Broken, *part.* Pekoo-sin, -tin, pūkwā-sew, -tin, pekoohikatāo, (as a stick) natwayas-koo-sin, -tin. *It is broken to pieces, pesi-sin, tin*
 Brooch, *n.* Sukaskoohoon. *She has a brooch, oosukskoohoonew*
 Brood, *n.* See Breed
 Brook, *n.* Sepesis. *There are many brooks, sepesisiskow*
 Broom, *n.* Wāpuhikun, kisehikun. *A small broom, wāpuhikunis, kisehikunis*
 Broth, *n.* Mechimapoo. *She makes broth, mechimapookāo. She makes broth of it, mechimapookakāo*
 Brother, *n.* Michiwam, oochiwamimow. *Brother or sister, nechisan, echeyineew. An elder brother, mistās. My elder brother, nistās. A younger brother, misem. My younger brother, nisem. My little brother, nisemis. Brother! (voc.) nechiwa! They are two brothers, neswapāwuk. Three, nistwapāwuk. Four, nāwapāwuk*
 Brotherhood, *v.* Oochiwamitoowin
 Brother-in-law, *n.* Metimimow, westowimow. *My brother-in-law, nestow, netim. Thy brother-in-law, kestow*
 Brow, *n.* (of a hill) Keskāchow, or kuskāchow
 Brown, *adj.* (by being smoked) Weskoostā-sew, -wow, weskoo-soo, -stāo
 Browse, *v. i.* mechisoo
 Bruise, *n.* ootóokow, or wutóokow, (when blue) äpetow
 Bruise, *v. t.* Ootóoku-wāo, -hum, äpetu-wāo,

BRI

-bum, powākwāo. *He bruises himself, ūpētu-hoooso, ootochisin*
Brush, *n.* (scrubbing) Sinikootukuhikun. *A small brush, sinikootukuhikunis, (shaving-brush) sinikoostowāhooootowin*
Brush, *v. t.* Sinikoohum
Brushwood, *n.* Setakwunuk *pl.* sita, situk, *pl.* Pine brushwood, minuhikwasit. Spruce brushwood, eyinasisit. Flat or "silver pine" brushwood, nupukasit. Cedar brushwood, masikisk, kesikasit
Brute, *n.* Pisiskew, owāses
Bubble, *v. i.* Moosekihiwun, (in boiling fast) kwaskwaskwāachewutāo
Buck, *n.* (deer) Eyapāwutik, (moose) eyapāmooswa
Bucket, *n.* Nipewoweyatakun, kwoppikakun
Buckle, *n.* Sukaskuhoon, or sukskoohoон
Buckskin, *n.* (deer) Eyapāwutikwuyan (moose) pūkākin
Bud, *n.* Oosimisk
Bud, *v. i.* Sakepukkow.
Buffet, *v. t.* Pukumuwāo, nootināo, (on the face) pupuaikwāwāo
Buffalo, *n.* Mistoos, or moostooos, muskootāwe-mistoos, pisikew. A small buffalo, moostooos. Buffalo are numerous, moostoooskokow
Buffalo-grease, *n.* 'Akwuchepime
Buffalo-robe, *n.* Moostooswuyau, pisikewuyan. Buffalo-robe hung round the inside of the Plain Indians' tents, asputaspisoowin
Build, *v. t.* Chimatow, oosētow, oonusketow
Build, *v. i.* (a house) Waskuhikunikāo
Builder, *n.* (of a house) Waskuhikunikāsew, oowaskuhikunikāo
Building, *n.* Waskuhikāwin, waskuhikunikun
Bull, *n.* Napāmoostooos, eyaparnoostooos, eyapāo or ayapāo. When only one is spoken of, the cowherd's word "Bully" is often

BUR

employed by the civilized Indians, and it seems to be regarded as a proper name; e. g. Ne ke wapumow Bully mena Cæsar, I saw Bully, (the bull) and Cæsar, (the ox)
Bull-dog, *n.* (a fly) Misessak. Bull-dogs are numerous, misesakooskov
Bullet, *n.* Moonsoosinne, kisāsinne
Bullock, *n.* ayapāsis
Bulrush, *n.* Woowootawuskwatik or ooohotawuskwatik, kichekumewusk. The head of the bulrush, pusākan
Bulrush-root, *n.* Woowottai or ooototai
Bundle, *n.* Mewut. He makes up a bundle, mewutikāo. He ties them into a bundle, mowusukwúpitum, ayasápitum, pupatikoonum
Bung, *n.* Mistikookipūhikun
Bungle, *v. i.* Yekichikowew
Bungler, *n.* Yekichikow. He is a bungler, yekichikowew
Buoy, *n.* Sakuskuchikun, (of seal-skin) ūtan, ākikookan
Burden, *n.* Wewusewin, nuyúchikun, nuyú-tahewāwin
— *v. t.* Pwawutuhāo. He is burdened, Pwawutao
Burdensome, *adj.* Ayim-isew, -un
Burial, *n.* Nūnenikoowin
Burn, *n.* There is no noun in Cree answering to this word, but a verbal form is used, thus, he has a burn, iskwasoo, *lit.*, he burns himself, or has burnt himself
— *v. i.* Kwākootāo, pusitāo. It burns quickly, keyipaki-soo, -tāo
— *v. t.* Iskwa-swāo, -sum, chaki-swāo, -sum. He burns himself, iskwasoo, iskwasootisoo, chakisoo. He burns it up, māstaski-swāo, -sum, chakaski-swāo, -sum. He burns him so, itaski-swāo, -sum. He burns it to ashes, pewaski-swāo, -sum
C

BUR

Burnt, *part.* Iskwa-soo, -tāo, pēku-soo, -tāo.
It smells burnt, weapāstāo. It is burnt up or out, māstaski-soo, -tāo, māsta-soo, -tāo, chakaski-soo, -tāo. *It is burnt so, itaski-soo, -tāo, It is burnt to ashes,* pewaski-soo, -tāo
Burnt-offering or sacrifice, *n.* Muchoostāhū-makāwin, pukitinumowāwin, iskwatāwepukitinusoowin. See offering

Burst, *part.* Pooskootāo

— *v. i.* Paskipuyew, pooskoopuyew

— *v. t.* Pasku-wāo, -hum, pooskoosum, tatsoos-kowāo, -kum, (by falling or treading upon it) pooskoos-kowāo, -kum

Bury, *v. t.* Núekowāo, nüenāo. *He buries provisions, &c., under the snow,* wayakoonā-wāo, -hum, yikwakoonā-wāo, -hum.

Bush, *n.* Piskookoopow. *In the bush,* ā pi-skookoopák, ā nepisékák

Bushel, *n.* Mükük, tippúhikun

Business, *n.* Utoskawin

Busy, *v. i.* Ootumeyoo. *He is busy about it,* iitüsékum. *He is busy working,* ootume-wistow

But, *conj.* Maka

Butter, *n.* Moostoosoopime, tootosapoowepime. *She makes butter,* moostoosoopime-kāo, tootosapoowepimekāo

Butterfly, *n.* Kwakwapisew, kumamuk. *Butterflies are numerous,* kwakwapiseskow, kumamukooskow

Buttermilk, *n.* There is no distinctive term, but simply tootosinapoo, "milk"

Button, *n.* Sukipasoon or sookipasoon, chestapasoon, oochepasoon. *A small button,* sukipasoonis, or any of the above words, with the added termination is. *He has a button,* oosukepasoonew, oochestapasoonew, oochepasoonew

— *v. t.* Sukipa-tāo, -tum, chestapa-tāo, -tum, oochepa-tāo, -tum, sukaskoohāo. *He*

CAL

buttons himself, sukipasoo, chestapasoo, oochepasoo

Buy, *v. i.* Ootinikāo, utawāo. *He buys (something) with it,* utawakāo. *He buys it for him,* utawāstumowāo

Buzz, *v. i.* Kitoo

By, *prep.* Oóche. *By chance,* meskow. See Chance. *By turns,* mameskooch

— *adv.* Kisewak. *By and by,* patima, patoos, nakās

Byre, *n.* Moostoosookumik. *A small byre,* moostoosookumikoos. *He has a byre,* oo-moostoosookumikew. *He builds a byre,* moostoosookumikookāo

C

Cabbage, *n.* Ootāyipuk. *There are many cabbages,* ootāyipukoskow

Cabin, *n.* Nipāwinikumik

Cable, *n.* Poonisinapasoōape

Cage, *n.* Peyāsesewikumik

Cake, *n.* Ayūkoonow. *Currant-cake,* soominiis-ayūkoonow

Calamity, *n.* Mayeayawin, kukwatukisewin, ayimisewin

Caldron, *n.* Mistuskik

Calf, *n.* (young of the cow) Moostoosis, moostosis. *He has a calf,* oomoostosisew. *This cow is with calf,* owa moostos üchā-sew. *She (the cow) has a calf,* ootowasimisew

Calf (of the leg), *n.* Ustisitan, or usiskitan, meyan. *My calf,* neyan

Calf-skin, *n.* Moostoosisewākin

Calico, *n.* Pukewuyanākin, pupukewuyanā-kin. *A small piece of calico,* pukewuyanā-kinis. *White calico,* wapiskepukewuyanā-kin, wapiskākin, chepāiākin

Call, *v. t.* Setowuhum

Call, *n.* Tapwāwin, kitooowin

— *v. i.* Täpwāo, kitoo, nootakoosew

CAL

Call, *v. t.* Nutoomāo, (as a bird, &c.) kitoo-hāo; (he names him) issenika tāo, -tum, (he names himself) issenikatisoo or issenikatisisoo. *He calls aloud to him, tāpwatāo. He calls out after him, noosowitāpwatāo. He calls upon him (visits him) keookowāo, (worships him) nunatoomāo, mowemostowāo. He calls him by his name, wēyāo, wāwēyāo. They call themselves together, nutootoowuk*

Called, *part.* Issenika-soo, -tāo. *It is called so, ichikatāo.*

Calling, *n.* Nutoomewāwin, nutoomikoowin. *He receives a calling, nutoomikoowisew*

Calm, *adj.* (as sea, &c.) Aywastin. *It is calm for him, aywastinew*

— *v. t.* Keyamehāo

— *v. n.* Ute-aywastin

Calmness, *n.* Pāyātukāyéatumoowin

Calve, *v. i.* Nētawīkinowosoos, nookoohowosoos

Camel, *n.* Pisiskew, piskwawikunāwipisiskew

Camp, *n.* Weke, mekewap, nutoopuyewmekewap

— *v. i.* Kupāsēw

Camp-oven, *n.* Ayūkoonow-uskik

Camphor, *n.* A wapisekwak muskike

Can, *n.* Minēkwakun. *A small can, minēkwakunis. He has a can, oominēkwakunew*

— *v. i.* This verb is frequently expressed by *kusketow*, but more usually by *kutta* &c. in its various forms to suit the person and mood of the following verb, as, *I can do it, ne ga kē tootān. Can you walk? ke ga kē pimōotān che?*

Canadian, *n.* Pakwaises, Pakwāmīstikoosew, Wupistikwāyow or Oopistikwāyow. *He is a Canadian, Pakwaisesew, Pakwāmīstikoosewew, Wupistikwāyowew*

Canal, *n.* Sēpekan

CAP

Candied, *part.* Sesēpaskwutikatāo

Candle, *n.* Wastānumakun, wastānipemakun, wasuskootānikun. *He makes candles, wastānumakunkāo (or either of the other words, with the termination ikāo)*

Candlestick, *n.* Wastānumakun-atik, or -apisk (or either of the words under *Candle*, with the termination -atik or -apisk)

Cannibal, *n.* Uchān, wetikoo

Cannon, *n.* Misipaakisikun

Canoe, *n.* Cheman, oose or oot, wuakwloose, wuakwlcheman. *A parchment canoe, àpin-oose. A large canoe, mistoot. A small canoe, chemanis, upischeeote. He makes a canoe, ustoonew. He propels the canoe with paddles or poles in shoal water, kwūkoosoo. The end of the canoe (bow or stern), wunu-askwatuk. The willow bended round the end, outside, wunuakwatukwask. The stick used as a measure (in making a canoe), tipisikuntatik. He is with one canoe, pāyukootuki-sew. He is with two canoes, nesootuki-sew.*

Canoe-lath, *n.* Uspititakun, anaskan

Canoe-bands or timbers, *n.* Wakinowuk. *He tightens the timbers, tukoohustoozew. The stick used for tightening the timbers, tukoohustooyatunatik*

Canoe-bar, *n.* Upékun. (the middle or large one) mistupékun, apetatukupékun, (the shortest) upistupékun, upistupékunis, (intermediate) apenanupékun

Canteen, *n.* Mechimewut

Canvas, *n.* Ussaisewākin

Cap, *n.* Ustootin. *A small cap, ustootinis. He puts on his cap, poostustootināo. He puts a cap on him, poostustootinuhāo. He takes off his cap, kātustootināo. He takes a cap off him, kātustootinuhāo. He has a cap on, kikustootināo. He sits with a cap on,*

CAP

kikustootināpew. *He has a large cap, mukustootināo. He has a small cap, upistus-toonināo. He is in want of a cap, kwetowestootinew. She makes a cap, ustootinikāo. She makes a cap for him, ustootinikowāo.*

Cap-peak, n. Akwekwāhoon, akooyapikwāhoon, akowapikwāhoon. *He has a cap-peak, ootakowapikwāhoonew, ootakoooyapikwāhoonew, ootakowapikwāhoonew*

Capable, adj. Kuskētow. *He thinks himself capable of doing it, chékāyētum*

Cape, n. (a head-land) Muchetāwāyow, nāyow. *He goes to the cape, muchetāwāo*

Cape Jones, n. Muchetāwakume

Capot, n. Miskootakai, ukōop, pesiskowakun. *A small capot, miskoochakas. A duffel or blanket capot, wapoowuyanukōop, kispukusakai. A grey cloth capot, sepikwusakai. He puts on his capot; takes it off, &c.*

See Coat

Capricious, adj. Alyutāwisenew

Capsize, v. i. Kootupipuyew
— v. t. Kootupinum

Captain n. (of a ship) Cheman-ookimow, (military) nutoopyewe-ookimow, simakunisewikimow, kichesimakunis

Captive, n. Ootinikun, owukwan

Captivity, n. Owukasewāwin. *He takes him into captivity, owukanikatāo*

Carcass, n. Ā nipemukuk, meyow

Card, n. (playing) Tāhimow. *He plays at cards, tāhimow*

Care, n. Pupamāyētumoowin, pekwyētumoowin, pisiskāyētumoowin, ootumāyētumoowin. *He takes care of him, kunowāyimāo, -yētum, akume-hāo, -tow, (as of cattle, &c.) pumēhāo. She takes care of the child, kunoonwoosoo. Take care! yākwa! yākwamise! He takes care of it for him, kunowāyētumowāo. He gives it into*

CAR

his care, kunowāyētumooohāo. He leaves him in his care, konowāyētehāo. He is taken care of, kunowāyētak-oosew, -wun

Care, v. i. Pekwāyētum, ootumāyētum. *He cares for him, pupamā-yimao, -yētum, tākwāyimāo, -yētum, pisiskā-yimāo, -yētum*

Careful, adj. Yakwameew, yakwamisew, ayakwamisew, akumāyimoo, nisitowasew. *He makes him careful, yakwamehāo, yakwamisēhāo. He is careful about it, ayakwamisestum, ayakwamisēkutum*

Carefully, adv. Pāyatuk or paīatuk, pāpāyatuk, nissekach, pākach

Carefulness, n. Yakwamisewin

Careless, adj. Numma nisitowasew, numma yakwameew

Cargo, n. Poosetasooewina, pl.

Cariole, n. Ootapanask. *A horse cariole, mistutim-ootapanask. A dog cariole, utim-ootapanask. A small cariole, ootapanaskoos*

Carlton, n. Muskootāwaskuhikun

Carnal, adj. Weyase-wew, -wun, weyasewe-(followed by the noun)

Carp, n. Numāpin (or with the dialectic change), numābil

Carpenter, n. Mistikoonapāo. *He is a carpenter, mistikoonapāwew. An apprentice carpenter, mistikoonapāsis*

Carpenter's shop, n. Mookoochikāwikumik, mookoochikāwīn

Carpet, n. Nupukētukoowuyan

Carrot, n. Ooskataask. *Poisonous carrot, manitooweskataask, mucheeooskataask. The following are other wild plants called by the general name carrot—inutookataask, mistikooskataask, oochipoowiskataask, seeweskataask*

Carry, v. t. Pimiwe-yāo, -tow, nuyū-nāo, -tum, owu-hāo, -tow, pimōtu-hāo, -tow, tūkoo-nāo, -num, pimitukoo-nāo, -num, (on the

CAR

back) wewusew, (on the back, as a child in a "cradle,") nāyoomāo or nuyoomāo, (on the shoulder) oonikatū-wāo, -hum or oonika-tāo, -tum, (on a hand-barrow or bier) tāti-nāo, -num, (by being fastened under the belt) sākwusoo. *Carry about*, pupamōtu-hāo, -tow. *Carry away*, sipw'ātu-hāo, -tow, kichewe-yāo, -tow. *Carry back*, kewātu-hāo, -tow. *Carry off suddenly*, kwoossehāo. *Carry him out*, wuyuwetū-hāo, -tow, pimiyuyuwetū-hāo, -tow. *Carry pieces* (as over a portage), owutasoo. *Carry to one place* (as in making a pile of wood), owu-hāo, -tow. *Carry one load after another*, ayowu-hāo -tow. *Carry all of it at a time, or he is tired of carrying it*, täpi-nuyū-māo, -tum. *Carry it through (a place)*, pinisapötutow. *She is carrying a child*, nuyoomowoso.

Cart, n. Tētipitapanask, tētitipipuyetakun
Cartilage, n. Kaskaskitoowan
Carve, v.t. Nunuwhēhāo; mussininékoo-tāo, -tum
Carved, v. i. Mussininéka-soo, -tāo
Case, n. (a box) Mistikooowut. *In case*, kespin.
It is not the case, yukumah

Cash, n. Sooneyow
Cask, n. Mükük See *Keg*
Cast, v. t. (as a dart) Chākukwāo. *Cast it at him*, chūkukwātāo. *Cast aside*, egutāwāpi-nāo, -num or echāwāpi-nāo. *Cast away*, wāpi-nāo, -num. *Cast down*, néchewāpi-nāo, -num. *Cast off*, wāpināo. *Cast out*, wuyuwēwāpi-nāo, -num. *Cast into the fire*, muchoostā-wāo, -hum, muchoostāwāpi-nāo, -num. *Cast into the water*, pukustowāwāo, -hum. *Cast into prison*, kipūwāo, or kipūwāo kipuhootowikumikoo. *Cast lots*, mūhēkunatikoo. *It is cast away*, wāpi-nika-soo, -tāo

Castor, castoreum, n. Wesinow
Castor oil, n. Pimesapoosikun

CEA

Castrate, v. t. Kātapiskwānāo, munitisāswāo. *A castrated animal*, ayākhwāo
Cat, n. (domestic) Poos, kasukia. *A tom cat*, napāpoos. *A she cat*, noosāpoos, iakwāpoos
 — n. (wild) Pisew, (male) napāpisew, (female) noosāpisew, iakwāpisew. *Cats are numerous*, pisēskow
Catch, v. i. Achétin, sukipuyew, (as in passing a willow, &c.) suki-sin or suki-chin, -tin, (as a fish in a net) ootow'ow or ootuwow, pitowwiyāo, (as a net) ootow'ookoosew
 — v. t. (take hold of, seize) makok-nāo, -num, kachiti-nāo, -num, kāsi-i-nāo, -num, (come up to) utimāo, utimināwāo, ootiti-nāo, (come up to, by water) kāstawāo, (as a fish) ootow'atāo, pitow'iyāo, (by angling) kwākwāpitāo, (in a trap) tusooeyāo (himself in a trap) tusoosoo, (in the hand, as a ball) nowuti-nāo, -num

Catechism, n. Kukwāchetotoowe-mussinhikun
Caterpillar, n. Mōtotāo; oomwapukwāsew

Catgut, n. Poosootukise
Cathedral, n. Kicheayuméwikuunik
Cattle, n. Owkānak, moostosuk, pisiske-wuk. *He has cattle*, oomoostosimew
Cause, n. For the cause of, ôoche. For what cause he did it, kākwi ôoche ka tootuk. Without cause, pikuntow, sākā
 — v. t. Isse-hāo, -tow, kuskēhāo, isse-tootowāo

Caution, n. Kukāskimewāwin
 — v. t. Kukāskimāo, ayakwamimāo
Cautious, v. t. Yakwamisew, ayakwamayē-tum

Cave, n. (natural) Wate, (artificial) watekan. A small cave, wachis, watekanis. It is made into a cave, watekatāo. He makes a cave, watekāo
Cease, v. i. Poonoo, poonepuyew, poonē-tow, kipichēw

Ceaseless, adj. Ákah ā poonepuyik

CED

- Cedar, *n.* Masikisk, kesikátk. *Cedars abound,*
masikiskooskow
- Cedar-brush, *n.* Masikisk, kesikasit
- Cedar Lake House, *n.* Upischesepanukoos
- Cellar, *n.* Watekan, utamuskumik
- Censer, *n.* pukichikunapiskooayakun, puki-
chikáweyakun
- Censure, *v. t.* Utamäyimäo. See Blame
- Centurion, *n.* Simakunisewikimow, nutoo-
puyeweookimow
- Ceremony, *n.* Issetwawin
- Certain, *adj.* (sure) K'ächenahoonanewun,
k'ächenayäytak-oosew, -wun, (a particular
one) päyuk. *Certain persons, atèt oveyuk,*
or owâniuke. He is certain respecting him,
k'ächenayä-yimäo, -yétum
- Certainly, *adv.* K'ächenach, tapwā, sakooch,
chikáma
- Certainty, *n.* K'ächenayäytumoowin
- Chafe, *v. t.* Sinikoo-não, -num. *It chafes
him, kasiskakoo*
- Chaff, *n.* Meyikwunasa
- Chain, *n.* Pewapiskoopeskunape, chestapa-
soonäape, poonisiuapasonoonäape, (for mea-
suring land) tipptäskan
- Chair, *n.* Tätupewin
- Chalk, *n.* Wapitukuhikun, wapipähikun
- Challenge, *n.* Mowenäootowin
- *v. t.* Mowenäwão
- Chamber, *n.* Piskechewaskuhikunis
- Chance, by, Meskow, nahetak, nanahetak.
Chance time, uspe uspin
- *v. i.* Ekin
- Change, *v. i.* Kwáskehoo, kwäskepuyew, achein-
hoo
- *v. t.* Kwáske-häo, -tow, kwaski-não,
num, ache-häo, -tow, ayáche-häo, -tow, (as
an article of clothing) achepoostis-kowão,
-kum. *He changes his appearance, kwáske-
nakooahoo, kwäskenaakooséw. He changes his*

CHA

- behaviour, kwäkitatisew, ayáchitatisew. *He
changes his coat (as an animal), átuwão. He
changes his mind, ayáchitáyétum. He changes
the order of it, kwäskuketum. He changes
his seat, átupew. He changes his abode,
átuakäo. He changes his voice, cry, or
sound, kwäsketak-oosew, -wun*
- Changeable, *adj.* Ayátawisew
- Chapel, *n.* Ayuméäwikumik
- Chapter, *n.* Piskétussindáhikun, matinumakun
- Charge, *n.* (injunction) Aynkwamimewâwin,
sékimewâwin, ayechimewâwin. *He takes
charge of him or it (as of a child, or an
article of property) kunowâyi-mäo, -yétum,
(as of cattle) pumékowão or pimékowão.
He commits the charge of him or it to him,
kunoweskötinäo*
- *v. t.* (enjoin) Ayakwamimäo, séki-
mäo, itusoowatão, ayechimäo, (place to the
account of) uketumowão, ussituketumowão,
ussichtetumowao, ituketumowão. *He charges
him with it (i.e. accuses), utamimao, utamä-
yimäo, ussichimäo*
- Chariot, *n.* Nutoopuyewetetipapanask
- Charitable, *adj.* Kisâwatootakäo, meyooota-
takäo, sakehewâo
- Charity, *n.* Kisâwatootakäwin, meyooota-
käwin, sakehewâwin
- Charles's-wain, *n.* Oochákutuk.
- Chase, *v. i.* Nowuswão
- *v. t.* Nowuswatão, nunuoonowão, pi-
mitissuwão, *He chases deer, nowutikwão*
- Chaste, *adj.* P'äkisew
- Chasten, chastise, *v. t.* Pusustâwão, pupu-
sustâwão, pukumuwão
- Chastisement, *n.* Pukumuhiökäwin, pusustâ-
boowâwin. *He receives chastisement, puku-
muhookoowisew*
- Chastity, *n.* P'äkisewin
- Chatter, *v. i.* Kukéchimoo

CHE

Cheap, *adj.* Wātuki-sew, -tāo, wātun, wātutaiā-sew, -yow

Cheat, *n.* Chesehewāwin, wuyāsehewāwin, kukuyāsehewāwin

— *v. i.* Chesehewāo, wuyāsehewāo, kuyāsehewāo. *He cheats about it, kuyāsetow*
— *v. t.* Cheshāo, wuyāshāo, wuyāsetootowāo, kukuyāshāo, (by speech) chesi-māo, wuyāsimāo, kukuyāsimāo

Check, *v. t.* Nuki-nāo, -num, (by speech) nu-kimāo, kipichimāo

Checked, *part.* Kipichetow

Cheek, *n.* unoowai or anoowai. *My cheek, noonoowai*

Cheek-bone, *n.* Unoowaiichākun

Cheer, *n.* Meywatumooowin, mumātakoose-win. *Be of good cheer, meywāyēta, meywata.* The expression, "what cheer?" has been adopted by the Indians, and is used both at meeting and at parting, answering in the former case to "how do you do?" and in the latter to "good bye." It is generally doubled, "what cheer? what cheer." From these words also is derived the verb *what-cheémāo*, he "what cheers" him, that is, "salutes" him

— *v. t.* Mumātakooħāo

Cheerful, *adj.* Meywāyētum, moomchekāyē-tum, meywatum, wuchāpāyētum

Cheerfulness, *n.* Meywāyētumooowin, moo-chekēyētumooowin, meywatumooowin

Cheese-cloth, *n.* Wasānumawin-ākin

Chemise, *n.* Pukewuyan, iskwāpukewuyan. See Shirt

Cherish, *v. t.* Akume-hāo, -tow

Chest, *n.* (a box) Mistikooowut, (the thorax) miskaskikun, maskikun. See Breast

Chew, *v. i.* Makwūchikāo

— *v. t.* Mamakwu-māo, -tum, misē-māo, -tum. *He chews pitch, misemiskewāo*

CHO

Chicken, *n.* Misenāsis, pakuakwanis

Chide, *v. i.* Kitoo sewāo, kichiskamoo, utamimewāo
— *v. t.* Kitootāo, kichiskamootowāo, utamimāo

Chief, *adj.* Kistāyētak-oosew, -kun, neka-nāyētak-oosew, -wun, This word is often rendered by *kiche* prefixed to the noun
— *n.* Ookimow. *He is a chief, ookimomew. He makes him a chief, ookimakatāo. He pretends to be a chief, ookimakasoo. He regards him as a chief, ookimawāyimāo*

Chiefly, *adv.* Oosam

Child, *n.* Owais. *My child, net owasimis, or sometimes, net owasisim. He (or she) is a child, owasisew. A little child, upis-towasis, upischeowasis. His (or she) is a little child, upistowasisewew. The last child, iskwāchan, iskwayoosan. He has a child (or children), ootowasimisew. She is with child, ayowāo, owasisa, kunooskutawusoo. He regards him as his child, ootowasimisemāo. She is carrying a child, nu-yoomwooseo*

Childbearing, *n.* Nētawikinowooosoowin

Childbed, she is in, Nētawikinowooosoo

Childish, *adj.* Owasisewise, owasiekasoo, owasisewe, (followed by the noun)

Childless, *adj.* Nummuweya ootowasimisew

Chimney, *n.* Iskootākan, kootowan-apisk

Chin, *n.* Mikwakoonāo. *My chin, nikwakoonāo. He has a large chin, miklikwakoonāo. He has a small chin, upisckewakoonāo*

Chip, *n.* Pewekuhikun, pewetukuhikun. *There are many chips, pewekuhikuniskow*

— *v. t.* chimū-wāo, -hum, chekū-wāo, -hum

Chirp, *v. i.* Kitoo, mutwākitoo.

CHO

Chisel, *n.* Pakwutuhikun, wépikuhikun. *A small chisel, pakwutuhikunis.* An ice chisel, kásisooi. An ice-chisel state, kásisolatik
 Choice, *n.* Wuwānāyétumoowin, oonāyétumoowin
 Choke, *v. i.* 'Atuhoo, (in drinking) nákwtum. These are the two words most commonly in use, but in some localities the following distinctions are observed, *He chokes himself, or is choked,* (with a bone) átuhoo, (with meat, &c.) klípskooyoo, (with a liquid) pastapayiskakoo
 — *v. t.* kipiskooyoohäo

Choose, *v. t.* Wuwānā-yimño, -yétum, oonāyimao, -yétum, wuwályapu-mão, -tum, nowusoo-não, -num, nowusowuk-imão, -étum. *He chooses it for himself, wuwānāyétumasoo, oonāyétumasoo. He chooses out the best, kúkakinikão. A chosen person, nowusoonañakun.*

Chop, *v. i.* Chimúhikão, chekúhikão, kesku-túhikão, (so as to make the wood into billets) pewiskúhikão. *He makes a sound of chopping, mumutwákuhikão*

— *v. t.* Chimú-wão, -hum, chekú-wão, -hum, kesku-tú-wão, -hum. *He chops it off, muniku-wão, -hum. He chops it through, natwaku-wão, -hum. He chops it into billets, pewiskú-wão, -hum. He chops it short, chimakutuhum. He chops it up, (as an old packing-case) pekokú-wão, -hum. He chops it to pieces, pekiskutú-wão, -hum*

Chopping-block, *n.* Uspataihikun

Chosen, *part.* Nowusow

Christ, *m.* Christ. *He is Christ, Christewew*
 Christen, *v. t.* Sekuhátowão. See Baptize
 Christian, *n.* Ootayuméhow. *He is a Christian, ootayuméhowew*

Christianity, *n.* Ayuméawin

Christmas, *n.* Mukoosákesikow, kichekesikow

Church, *n.* Ayuméawikumik, (the body of

CLE

believers) ootayuméhowuk, ayuméchikáwe-yinewuk

Churchill, *n.* Usinnewikumik, usinnewaskuhikun, mantáwesepe

Churlish, *adj.* Sakooyuwásew

Churlishness, *n.* Sakooyuwásewin

Churn, *n.* Tootoosapoosichikun

— *v. t.* Tootoosapoowepimekão

Cinders, *n.* Kuskusáwa

Circle, he makes it into a, *v. t.* Woweyáyakinum, (speaking of metal) woweyáyapiskinum. *It is placed in a circle, woweyástão.*

He lays it in a circle, kenikwanustow

Circular, *adj.* Woweyá-sew, -yow, nootimisew, -ow

Circumcise, *v. t.* Waskasákhwáswo

Circumcision, *n.* Waskasákhwásowin, waskasákhwásowáwin

Circumspection, *n.* Usuwapewin

City, *n.* Ootánow, itawin, kistupewin

Clamor, *n.* Kiswáwáwin, wástasitakosewin

Clap hands, *v. i.* Pupusíticháhoosoo

Clapper, *n.* Mitáyune

Clasp, *n.* Sukipasoon, sukaskoohoon

— *v. t.* Sukaskoo-häo, -tow, sukaskoo-

wão, -hum

Claw, *n.* Miskuse. *It has sharp claws, kásookuskwão. It has long claws, kinookuskwá-wó or kanukuskwão. It has short claws, chimikuskwão*

Clay, *n.* Usiske or usiske. *He makes clay, usiskekão. It is hard or tough clay, muskowiskewun, muskowiskewukow. White clay, wapusiske, waputooniak. Red clay, nikwusiske. It is soft clay, munookuciás-kewukow, yooscháskewukow*

Clayey, *adj.* Usiskewun

Clean, *adj.* P'á-kisew, -kun, pay'á-kisew, -kun, kunachenak-oosew, -wun. *He looks very clean, kékachenak-oosew, wun*

CLE

Clean, *v. t.* P'äke-häo, -tow, kichisti-näo, -num, kise-näo, -num, kasenäo, -num, (as a piece of cloth, blanket, &c.) kichistäkü-wäo, hum, (by exposing it to the wind) kichistas-titow

Cleanly, *adv.* Kunäch

Cleanse, *v. t.* P'äkehäo, &c. See *Clean*

Clear, *adj.* (as glass) Wasäipiskow, (as water) wasägumew, (as day-light) waasyow. *He gets clear*, (*i. e.* he escapes) puspëw

Clearly, *adv.* Payütä, moosis

Clear-sighted, *adj.* Nhäpew

Cleave, *v. t.* Taskü-wäo, -hum

— *v. i.* Ukwumoo, pusukwumoo. *He cleaves to him*, michimi-näo, -num

Clergyman, *n.* Ayumtäwikimow

Clerk, *n.* (a writer, an accountant) Oomussi-nühikäes

Clever, *adj.* Kuskéhoo, kitastupëw, mumätawisew, kisisiwes. *He thinks himself clever*, kisisowäyimoo

Climb, *v. i.* Koospätawëw, iskwätawëw, ukoosëw. *He climbs well*, nétwatåwëw. *He climbs over*, (fencing, &c.) pasitaskoo or paskitaskoo

Cling, *v. i.* Michimëw

Clipping, *n.* Peoozikun, or pewisikun, iskoosa-wuchikun

Cloak, *n.* Ukoohoon, ukoohoowin, ukwunewin, ukwundöhöwin. *He or she has a cloak*, ootukoohoonew, ootukoohoojinew, ukwunewinew, ootukwunöhöwinew. *She makes a cloak*, ukoohoönükäo, &c., the termination ikäo being added to the noun

Clock, *n.* Pesimookan. *He has a clock*, oopestimookanew

Close, *adj.* (in contact). Sukuskow. *He is close to him*, pääwapa-mäo, -tum

—, *closely*, *adv.* Pääsooch, cheke, kisewak, (*secretly*) kemooch, (in contact) suke

CLO

Close, *v. t.* Kipü-wäo, -hum. *He closes it tightly*, achenkipü-wäo, -hum, sukuski-näo, -num

Closet, *n.* Waskuhikunis, piaskchéwaakuhi-kunis

Cloth, *n.* (woollen) Munitooäkin, munitoouwyan, ayoowin, (linen) pupukewuyanäkin. *Black or blue cloth*, kusketäwakin, kuaketäwuyan or küketäwuyan. *Grey cloth*, sepekwäkin. *Grey Kersey*, oosunkäkin. *Scarlet cloth*, mikwäkin, milkoowuyan. *White cloth*, wapäkin. *Cloth in the piece*, sikäkin. *Country-made cloth*, mayuchikwäkin. *A table-cloth*, mechisoowinätk-ukwunuhikun. *He has some cloth*, ooomunitooäkinew, ooomunitoo-wuyanew. *A small piece of cloth*, munitooäkinis, (or any of the other words with the termination is affixed.)

Clothe, *v. t.* Weyäkahäo, poostiskumooteyäo.

He is clothed, kikayoowinäo, weyächikäo

Clothing, *clothes*, *n.* Weyächikuna, kikisachikuna, poostiskachikuna, ayoowinisa.

Warm clothing, kesosesa, *pl.* *He has clothes*, weyächikunew, ookikiskachikunew, oota-yooowinew. *He has clothes on*, kikayoowinäo, weyächikäo. *He puts on his clothes*, poostayoowinisaö. *He puts clothes on another person*, poostayoowinisehäo. *He takes off his clothes*, kätayoowinisäo. *He takes off his (*i. e.* another person's) clothes*, kätayoowinäo, kätayoowinisehäo. *He wears good clothes*, meyooukoopä, meyooweyächikäo.

He wears white or shining clothes, wapiakayoowinäo or wapiskeayooowinäo. *He wears black clothes*, kusketäwehoo. *He wears splendid clothes*, mumätawehoo. *He*

cleans clothes, kichistäkühikäo

Cloud, *n.* Wuukoo, (dark) kuskowunusak

Cloudless, *adj.* Wasäkkwan

Cloudy, *adj.* Yikwuskwan

CLU

Club, *n.* Pukumakun. *He has a club, oopukumakunew*

Clumay, *adj.* Neyamisēw, yekichikowew. *A clumsy person, yekichikow*

Cluster, *v. i.* Uasumoo-wuk, *pl.* -nwa

Coal, *n.* Kusketāwa, *pl.* kuskusknsāwa, *pl.* (In some localities this latter word is only used for *burnt coal*, and may be applied either to gleeds or cinders). *It has the nature of coal, kuskusāwun*

Coast, *n.* Sisoach. (When the word *coast* is used, as in many passages of Scripture, for country or district, it should be rendered by *uske* or *waska*.) *A coast Indian, winepākooeyinew*

Coast, *v. t.* Wanunukamāhum

Coat, *n.* Miskootakai, ukōp. *My coat, niskootakai. A small coat, miskootakas, ukōpis. A man's coat (as distinguished from a woman's gown, in which sense the former words are also used), pesikowakun. A cloth coat, wekwākōp. A deer-skin coat, mistikun. A long coat, kinwusakai. An old coat, kuyasusakai, kuyasemiskootakai. He puts on his coat, poostusakāo, poostukōpāo. He puts a coat on him, (*i. e.* on another person), poostusakuhāo, poostukōpūhāo. He takes off his coat, kātusakāo, kātukōpāo. He takes his coat off him, (*i. e.* off another person), kātusakuhāo, or kātusakānāo, kātukōpūhāo. He throws off his coat (as for wrestling), kātusakāpuyehoo. He has a coat, ooskootakow, ootukōopeen. He has on two coats, nesoosakāo. He has a long coat, kinwusakāo. He makes a coat, miskootakaihikāo. He makes a coat of it, miskootakaihikākāo. He is in want of a coat, kweteweosooskootakow. He wears a large coat, mākuskākāo. He wears a small coat, upistuskākāo*

COL

Cök, *n.* Nāpāpakuakwan, pakuaakwan. *Cocks are numerous, pakuaakwaniskow*

— *v. t.* (*a gun*). *Ootustānum*

Cod-line, *n.* Sepasekoopichikunāape

Coffin, *n.* There is no distinctive Indian word, but mistikoowut, "a box," is commonly used

Coil, *v. t.* Pātikwapichānum, mowunapāchīnum

Coin, *n.* Sooneyow

Cold, *adj.* (*to the touch*) Tāk-isew, -ow, (*as a liquid*) tākigumew, (*as a piece of metal*) tākapis-k-isew, -wun, (*as wood*) tākask-isew, -wun, (*as a cooked goose or piece of meat*) tāk-upew, -ustāo (*as the weather*) tākayow, (*as the weather when severe*) kissin-ow, (*as the weather, rather severe*) kissin-asin. *He feels cold, sekuchew. It blows cold, kissinowāo*

— *n.* *He has a cold, ootukikoomew, or ootukikumew*

Colic, *n.* Kisewūskutāwin. *He has the colic, kisewūskutāo. It gives him the colic, kisewūskutāskakoo*

Collect, *n.* Ayumēawin, ayumēchikāwin

— *v. t.* Mowuche-hāo, -tow

— *v. i.* Mowuchichikāo, mowuchbehitooowuk, *pl.* mowusukoopuyin

Collectively, *adv.* Mowuche

Color, *n.* (*appearance*) Issenakoosewin, (*paint*) mussinipāhikun. *What color is it?* tanisse ātussinastāk. *I want cloth of this color, nutowāyētān munitooākin ooma ē issenakwūk*

— *v. t.* Mussinipāhum. *It is coloured so, itussina-soo, -stāo. It is coloured red, mik-wussina-soo, -stāo*

Colt, *n.* Mistutimoosis, horsishish. *An ass's colt, soosoomistutimoosis, soosowuachimooos. He has (owns) a colt, emistutimoosisew.*

COM

*This mare has a colt, owa nočāmistutim
ootowasimisew, or ayowāo mistutimooisa
Comb, n. Sākoohooa, or sekoohoon or sāku-
hooon. A small comb, sākoohoonis. A tooth
comb, pinahikwan*

— v. t. Sākuwāo or sekuwāo. *He combs
himself, sākuhoo*

Come, v. i. (By land.) Pā- or pāche-tukoo-
sin, pā- or pāche-itootāo, pātastumōtāo (by
water) pāmisakow, (sailing) pātasew. N.B.
In most of these and the following words
the prefixed particle may be either pā or
pāche. *It comes* (as an event), papuyew,
oochēchipuyew. *Come down*, pānesatāwē,
pāyāsēw, pāyāsepuyew, pānetuchewāo, pā-
nētukoosēw. *Come down to the ground*, pā-
netuakāo, pāyausakāo. *Come from there*,
pāoototāo, pāoochipuyew, (by water) pā-
oochichimāo. *Come here*, imper. astum,
pāitotā. *Come in or into*, pāpētookāo.
Come in sight, pānook-oosew, -wun. *Come off* (as dirt from clothes), munipuyew.
Come out, pāwuyuwēw, pāoochēw (from a
place in which it was fastened) kāchekoo-
puyew. *Come to pass*, oochechipuyew. *Come
round him*, pāwaakagapowistowāwuk. *Come
together*, pānamoweitoouwuk, pānamowi-
tōotawuk. *Come up*, pāsakuchewāo, pāis-
koopuyew. *Come up* (as a plant), pānēta-
kiewek, pānookoosēw, (as phlegm) papuyew.
or papuyin. *Come up to it*, ootitāo, -tum,
(by water) ootithum. *Come to him*, pā-
ne-tāo, -tum, pāooti-tāo, -tum. *Come by
force*, pukumipuyew. *Come short of it*,
(as in travelling to a place) nōotāskum, (as
in throwing at it) nōotā-wāo, -hum. *Come
near to him* (so as to be in sight), pāswapu-
māo, -tum. *Come quickly* (as a boat), pākise-
puyew.

Comeliness, n. Meyoonakoosewin

35

COM

Comely, adj. Meyoonak-oosew, -wun
Comfort, n. Kakechehewāwin, meyoot'āāwīn,
meyoot'āāhewāwin, meywāyimoohewāwin
Comfort, v. i. Kakechehewāo, meyoot'āāhe-
wāo, meywāyimoohewāo.
Comfort, v. t. Kakechēhāo, meyoot'āāhāo,
meywāyimoobāo, (when crying) kiptoo-wā-
wuhāo. *He is comforted*, meyoot'āāhikoosew
Comforter, n. Ookakechehewāo, oomeyoo-
t'āāhewāo, meywāyimoohewāsēw
Comfortless, adj. kuskāyētumoo
Command, commandment, n. Itusoowāwin,
kukāskimewāwin, oomusoowāwin
— v. i. Itusoowāo, kuskāskimewāo, oonu-
soowāo
— v. t. Itusoowatāo, itusoomāo, kukāski-
māo, oonusoowatāo
Commence, v. t. Kiche-hāo, -tow, mache-hāo,
-tow. It is frequently answered by *mache*
or *sipwā*, before the verb expressive of the
action, as, *He commences reading it*, mache
ayumetow. See *Begin*
Commend, v. t. Meyooayimoomāo, meyooke-
watāo. *He commends him to him*, meyooa-
yimootumowāo
Commendation, n. Meyooayimoomewāwin,
meyookewasewāwin
Commit, v. t. (intrust) Pukitinumowāo,
tipāyētumowāo, kunowāyētumooħāo. (To
send, as to a place of confinement) itisūuwāo.
He commits himself to him or them, puki-
tāyimisoostowāo. When commit is used in
the sense of *to do or to perpetrate* it may be
rendered by *tootum* followed by the noun,
but in most cases the verb expressive of the
action is by itself sufficient, as, *he commits
an offence*, muchetootum; *he commits murder*,
nipātakāo
Common, adj. Pikwunta, nutumik, nākamā,
numma meywasin. *A common man*, nooche-

COM

kunāsēw, koopanāsēsēw. *A very common man, muchanāsēw*

Commonly, *adv.* Wēkē

Commotion, *n.* Keskwāyéytakoosewin

Commune, *v. i.* Ayuméhitoowuk

Communicant, *n.* Oosuskumoo

Communicate, *v. i.* (receive the Lord's Supper.)

Suskumoo, ootinum kiche issettawin, (impart information) wētum, (distribute) matinumakāo

Communication, *n.* Pekiskwāwin

Communion, *n.* (Lord's Supper.) Susku-moo-win, kiche issettawin, tipiskinākwāwin, (agreement) nūyitoowin, (fellowship) wechāwewāwin

Companion, *n.* (in the same dwelling.) Weke-makun, (in walking, though used also as a general term) wechāwakun, (in canoe or boat) chemakun. *He has a companion, oowekemakunew, oowechāwakunew, ooche-makunew. He makes a companion of him, oowechāwakunimāo. He makes them to be companions, wechāwakunehāo*

Company, *n.* A mamowāyutichik eyineuwuk, manoweoitooon. *They are in company, mamowāyutewuk. They are in separate companies, papisketisewuk. In companies, papiskis*

— *v. t.* Wechāwāo. See Accompany

Compare, *v. t.* Tapiskootā-yimao, -yētum, kiskinuwatāyētakoo-hāo, -tow, awāhāo. *He compares it to something, nuspitumōtotow*

Comparison, *n.* Tapiskootāyéchikuu, nuspitakoowin, uspuakāmoowin. *He uses a comparison, uspuakāmooboo*

Compass, *v. t.* Waska-skowlō, -skum

— *n.* (mariner's.) Ichuhikuni or itoohi-kun, chetapinoopinan. *He has a compass, cotichuhikunisew, ochetapinoopinanew, ootitoohikunew*

36

CON

Compassion, *n.* Kitemakāyéchikāwin, kite-makāyimewāwin, kitemakinakāwin

Compassionate, *adj.* Kitemakāyéchikāo, kite-makāyimewāo, kitemakinakāo

— *v. t.* Kitemakāyimāo, kitemakinowāo

Compel, *v. t.* Sakbōchimāo

Complain, *v. i.* Utamimewāo, anwāyéchikāo. *He complains of him, anwāyimāo*

Complaint, *n.* (an accusation.) Utamimewāwin, (a disease) ákoosewin, itaspināwin

Complete, *adj.* Tākus-isew, -ow, kesihikoo-wisew

— *v. t.* Tākuse-hāo, -tow

Complexion, *n.* Issenakoosewin. *He has a fair complexion, meyoouakoosew*

Comply, *v. i.* Nuskoomoo

Compose, *v. t.* (to quiet.) Keyamehāo (to appease) poomāmāo

Comprehend, *v. t.* Nissitōtum, nissitowāyē-tum, kiskāyētum

Compress, *v. t.* Makoo-wāo, -hum, makoo-nāo, -num

Comprised, *part.* Ussitukētāo

Comrade, *n.* Wechāwakun

Concave, *adj.* Wa-yisew, -yow, pussow

Conceal, *v. t.* Ka-tāo, -tum, akoo-wāo, or akoou-wāo, -hum. *He conceals himself, kaso, akoohoosoos. He conceals it from him, katowāo, akoohumowāo*

Conceit, *n.* Itāyētumooowin, itāyimisoowin

Conceited, *part.* Kistukimisoo, kistāyimoo, mumitāyimooskew

Conceive, *v. i.* (to imagine, &c.) Kiskāyētum, nissitowāyētum, (to become pregnant) ute kunooskutawusoo

Concerning, *prep.* Oōche, ā itāyētakwuk, ā atoochegatāk. *He speaks concerning him or it, ayimoo-māo, -tum*

Conclude, *v. t.* (to finish.) Kesi-hāo, -tow

— *v. i.* (to terminate.) Kiseipipuyew. See End.

CON

- Concord, *n.* Núáyitoowin, kukinuboouwāwin
 Concourse, *n.* Mowuchehitoowin
 Concubine, *n.* Wepámewāwiskwāo, weche-moosa
 Concupiscence, *n.* Mucheitāyétumoowin, mu-chemamitoonuáyéchikun
 Condemn, *v. t.* Nanipoomāo, muchukimāo
 Condemnation, *n.* Nanipoemewāwīn, muchukimewāwin
 Condescend, *v. i.* Tupútayimoo. *He descends to him, tupútayimoostowāo, tupútayimootootowāo*
 Condiment, *n.* Uspuchikun
 Condition, *n.* Ayawin
 Conduct, *n.* Itatisewin, issewāpisewin. *Bad conduct, mucheisewāpisewin. Good conduct, meyooisewāpisewin*
 — *v. t.* Kiskinóotuhāo
 Cone, *n.* (of the pine.) Wuskwā-tooi, or oosooskwā-tooi, *pl.* -tooyuk
 Confectioner, *n.* Sugowmechimikāsēw
 Confectionery, *n.* Sugowmechim
 Confer, *v. t.* Nunakusoomewāo
 Conference, *n.* Nunakusoowāwin, nunakusoomewāwin
 Confess, *v. i.* Wéatumakāo, itwāo. *He confesses to him, or he confesses it to him, wawé-tumowāo. It is confessed, wéchigatāo*
 — *v. t.* Wéatum, wawéatum
 Confession, *n.* Wawéatumakāwin, achimoowin
 Confide, *v. i.* Mumisēw. *He confides in him, mumisetootowāo, tapwāwukāyimāo*
 Confidence, *n.* Mumisetootumoowin; sòkā-yimoowin
 Confident, *adj.* Kächenaboo
 Confine, *v. t.* Kipuwāo. *She is confined, nè-tawikinwooosoo*
 Confinement, *n.* (restraint) Kipthooowāwin, (childbirth) nètawikinwooosooowin
 Confirm, *v. t.* Ayéche-hāo, -tow, sòke-hāo, -tow

CON

- Confirmation, *n.* (the rite) Ayechéhewāwin
 Conflict, *n.* Kukwápuskinkāwīn
 Confound, *v. t.* Wunáyé-tumehāo, wunáyé-tumimāo
 Congeal, *v. i.* Wustustootin
 Congratulate, *v. t.* Mumátkoosestumowāo, whatchéamāo
 Congeal, *v. i.* Mowuchehitoowuk
 Congregation, *n.* Mowuchehitoowin
 Conjure, *v. n.* (for prosperity or for knowledge of events) Koosapátum, koosapá-chikāo, (for the removal of diseases) nepiskāo. *He conjures for him, koosapátumowāo. He conjures frequently, koosapá-tukew. He conjures over him for the removal of disease, nepiskatāo*
 Conjurer, *n.* Mitāo, ookoosapáchikāo. *He is a conjurer, mitawew*
 Conjurer's tent, *n.* Koosapáchikun. *He makes a conjurer's tent, koosapáchikunkāo*
 Connexion, *n.* (relations, affinity). *He has connexions, menáyutew. All his connexions, ka tåtoo menáyutit*
 Conquer, *v. i.* Sakóochehewāo, sakòotwow
 — *v. t.* Sakóoché-hāo, -tow, sakòohāo, -tow
 Conqueror, *n.* Oosakóochehewāo
 Conquest, *n.* Sakóochehewāwin, sakòotwawin
 Conscience, *n.* Mitoonáyéchikun
 Consecrate, *v. t.* Pákán-áyāo, -ustow
 Consecration, *n.* Pákánustwawin
 Consent, *n.* Nuskoomooowin
 — *v. i.* Nuskoomoo, tapw'ātum, itayé-tum. *He consents to him, nuskoomāo, tapw'ātowāo, nuskoomootootowāo*
 Consider, *v. t.* Mamitoonā-yimāo, -yétum, náku-towā-yimāo, -yétum. *It is considered as so much, ispetáyé-takwun. He is considered so, itáyé-takoosew*

CON

Consolation, *v.* Kakechewāwin, meyoo-tāāwin, meywāyimoohikoosewin
 Consolatory, *adj.* Kakechewāwe, meyoo-tāāwe
 Console, *v. t.* Kakechēhāo, meywāyimoohāo
 Conspiracy, *n.* Muchenuakoomitoowin, kemoochekukuyāni-sewin
 Conspire, *v. i.* Sēkiskatoowuk, sēkimitoowuk
 Constantly, *adv.* Tussinā or nussinā, tūke, tūkinā
 Constrain, *v. t.* Sēkimāo, sēkiskowāo
 Constraint, *n.* Sēkimewāwin
 Consult, *v. i.* Oonusoouwāo, itusooowāo, nunakusoomewāo
 Consultation, *n.* Oonusoouwāwin, itusooowāwin, nunakusoomewāwin
 Consume, *v. t.* (by using) Mästi-nāo, -sum, (by eating) kitumwāo, kitow, (by burning) mästaski-swāo, -sum
 Contain, *v. t.* (hold them all) tāp-upewuk, -ustāwa, (has a capacity for holding) peskoosew, -kwun. *The things contained in the law, kawwana itusoouwāwinik ka ustāke, or ka itusinūhikatāke*
 Contemn, *v. t.* Mayā-yimāo, -yētum, muchā-yimāo, -yētum
 Contemplate, *v. t.* Mamitoonā-yimāo, -yētum
 Contemplation, *n.* Mamitoonāyētumoowin
 Contempt, *n.* Mayāyētumoowin, mayāyēta-koosewin, mayāyēmikoosewin, muchāyētumoowin
 Contemptible, *adj.* Mayāyētak-oosew, -wun, muchāyētak-oosew, -wun
 Contend, *v. i.* Asitānewāo, akwāyimoo. *He contends with him, asitāmāo*
 Content, *adj.* Tāpāyētum, sapāyētum, nā-yētum, tāpeyuwāsew
 Content, contentment, *n.* Tāpāyētumoowin,

CON

sapāyētumoowin, nāyētumoowin, tāpeyuwāsewin
 — *v. t.* Nüeyuwāhāo, tāpcuyuwāhāo. *He is contented, tāpāyētum, &c. See Content.*
 Contention, *n.* Asitāmitooowin, aitāmewā-win, akwāyimooowin
 Contest, *n.* Kukwāpuskinakāwin
 Contiguous, *adj.* Aniskā
 Continually, *adv.* Tūke, tūssinā, or tūkinā, kakekā, moosuk, mana
 Continue, *v. i.* Ayow, itow, upew. *He continues with him, wechāwāo, wekemāo*
 Contract, *v. i.* Achewepuyew, (by tightening) sechepuyew, (by pressing down), ma-koopuyew
 Contradict, *v. i.* Anwāchikāo
 — *v. t.* Asitā-māo, -tum
 Contradiction, *n.* Anwātumoowin, anwā-chikāwin
 Contrariwise, *adj.* Kwāskitā isse, kwāske isse
 Contrary, *adj.* Petoos, nuspach
 Contrite, *adj.* Kitemakāyimoo, michiyuwā-sew
 Contrition, *n.* Kitemakāyimoowin, michiyuwāsewin
 Convalescent, *adj.* Waskumeayow, waskumā-yētakoosew, utemeyeoomūchehoo
 Convenient, *adj.* Nuchipuyew
 Coversation, *n.* (discourse) ayumēhitoo-win, pekiskwāwin, (behaviour) itatisewin, iētewin
 Converse, *v. i.* Ayumehitoowuk, *pl.*
 Conversion, *n.* Kwāskatisewin, kwāskepimatisewin
 Convert, *v. t.* Kwāskenāo, kwāskepimatishāo
 Convey, *v. t.* Pimiwe-yāo, -tow. *He conveys him thither, itötuhāo. See Carry*
 Convince, *v. t.* Sakōochimāo, sakōomāo
 Cook, *n.* Oopimiqowusew

CON

Cook, *v. t.* Kesi-swāo, -sum, tiku-swāo, -sum. *It is cooked, kesi-soo, -tāo, tikus-oo, -tāo. He cooks it for him, kesisumowāo*

— *v. i.* Piminowāo, nowuchēw

Cool, *adj.* (weather) Kissinasin, (to the touch) tākasin

— *v. i.* (as a liquid) Tākigumitin

— *v. t.* (with a liquid) Tākapuwotow, (with ice or snow) tākipātow. *He cools the water, tākippekāo, tākigumapookāo*

Cooling, *adj.* Tākeyuwāpuyew

Cooper, *n.* Koapan, oomukukookāo. *An apprentice cooper, koapanis, oomukukookāses*

Cooper's shop, *n.* Koapanikumik, oomukukookāwikumik

Copper, *n.* Oosawapisk, oosawēkwuk, A copper kettle, eyinuskik, kusketamuwuskik, (when new) sooneyow-uskik

Copper-smith, *n.* Oosawapiskookāweowistoo-yan, oosawapiskowitzooyan

Copy, *n.* (example) Kiskinuwapateyewāwīn, (in writing) kiskinuwatusesinūhikun. *He sets a copy, kiskinuwatusesinūhūm*

— *v. t.* (in writing) Tapussiñuhūm

Coral, *n.* (for a child when teething) Moonuapatan

Cord, *n.* Peminukwan, sāstukwāape, sāstuk-wāpāk, (of plaited skin) upēkanāape. *He has some cord, oopeminukwanew, oosāstuk-wāpēw*

— *n.* (a pile of wood) Pāyukoominustāo. Two cords, nesoominustāwa, &c.

— *v. t.* Waspitum, tūkoopitum

Cork, *n.* Kipubikun. A small cork, kipūhikunis. *He has a cork, ookipūhikunew*

— *v. t.* Kikum'ootow, kipūhum

Cormorant, *n.* Kakakesip. A young cormorant, kakakesipis. *Cormorants are numerous, kakakesipiskow*

39

COT

Corn, *n.* (grain) Pūkwāsikunuk, mūtaminisuk. Indian corn, mūtaminuk. (These words are all in the plural form, being generally so employed, unless ground corn is intended.) There is a good deal of corn, pūkwāsikuniskow, mūtaminiskow. When the word corn is used to signify a grain, speaking of wheat, it should be rendered by pūkwāsikunemin or pāyukoomin pūkwāsikun

Cornfield, *n.* Mūtaminekistikan

Corner, *n.* Uta ā kekāyāk. It has a corner, kekāyow, nātukow, Put in the corner, ustah kekāyāk

Cornered, *adj.* Kukekāyow

Corpse, *n.* A nipemukuk meyow. In most instances simply meyow is used, the connexion being sufficient to shew that a dead and not a living body is meant.

Corpulent, *adj.* Mūkutayāo

Correct, *adj.* Kwiusk

— *v. t.* (to amend) Menōotow, (as a writing) menōsinihum, (to punish) ayimehāo

Correction, *n.* (punishment) Kukwatukisewin

Corrupt, *adj.* Nissewuna-tisew, -tun, yayoosiew, -wun

— *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow

— *v. i.* Nissewunachehehāo

Corruption, *n.* Nissewunatisewin, yayooise-win, wechākisewin

Cost, *v. n.* (is of so much value) Tātooutaiā-sew, -yow, How much does it cost? tan tātoo utaiāyāk? It costs two skins (or "beaver"), nesoo utaiāyow

Costly, *adj.* 'Akwtuiā-sew, -yow, mēchāt utaiā-sew, -yow

Cottage, *n.* Üpischewaskuhikun

Cotton, *n.* (cloth) Pukewuyanākin, pupuke-wuyanākin. A small piece of cotton, puke-or pupuke-wuyanākinis. Printed cotton, mussinākin. Striped cotton, chachāchagā-

COU

kin. *Sewing cotton*, kuesikwasoonâape,
sästuk. *Reel cotton*, à têtipisit sästuk
Couch, n. Nipâwin
Cough, n. Oostootumoowin, oostoostootum-
ooowin
— v. i. Oostootum, oostoostootum
Could, v. aux. Ké kuskétow
Council, n. Onusooowâwin, *They hold a
council*, oonusooowâwuk
Counsel, n. Kukâskimewâwin
— v. i. Kukâskimewâo
— v. t. Kukâskimâo
Counsellor, n. Onusooowâweyinew
Count, v. i. Ukêtasoo. *He counts enough*, tâ-
pukichikâo
— v. t. Uk-imâo, -étum, tâyuk-imâo,
-étum, machuk-imâo, -étum oonuk-imâo,
-étum, *He counts him into the number*, ussi-
tuk-imâo, -étum. *He counts them by twos*,
naneswuk-imâo, -étum. *He counts them by
threes*, nanjetwuk-imâo, -étum. *He counts
them carefully*, nûuk-imâo, -étum. *He counts
them so*, ituk-imâo, -étum. *He counts them
for him*, ukêtumowâo. *He counts enough of
them*, tâpuk-imâo, -étum. *He counts the
whole row of them*, nepetâkimâo
Contenance, n. Issenakoosewin. *He has a
noble countenance*, kistâyètakookwâo, pisis-
kayètakookwâo
Counting, part. Oonukêtumoowin, ukêtum-
ooowin
Countless, adj. Numoweya kutta kë ukè-
mowuk, -chegatâwa
Country, n. Uske. *He belongs to that coun-
try*, ootuskanâsew. *He lives in the same
country with him*, wetuskemâo. *A strange
(foreign) country*, mantiaweuske. *A far
country*, wâywâskumik
Countryman, n. (one's own) Wetuskemakun,
wechetuskewâmakun

COV

Couple, n. Nesoo
— v. t. Payukoohâo
— v. t. Noochehitoowuk, pl.
Courage, n. Sôket'âwîn, sôkâyimoowin
Courageous, adj. Sôket'âao, sôkâyimoo
Course, n. (a road) Mâskunow, (a line of con-
duct) itatiawin, utooskâwin, (a race) ku-
kwâchiskaweswâwin. *Of course*, chikâma,
kayippwa, issa
Court, n. (of justice) Oonusooowâwikumik,
tipaskoonikâwikumik
— v. t. Noochekowâo, nanochehâo
— v. i. (speaking of a man) Noocheskâ-
wâo or noochesiakwâwâo, (speaking of a wo-
man) noochepanâpwâo
Courtesy, n. Namikâwin. *She makes a
courtesy*, namikâo. *She makes a courtesy to
him*, namikwâstowâo
— v. i. Namikâo
Cousin, n. Oostimow, wechasisow. *A
female cousin*, wechimoosimow. *My cousin*,
nistim, neechas, nechimoos
Covenant, n. Nuskoomitoowin, kukinuhoo-
wâwin, nûayitoowin
— v. i. Nûayitoowuk
Cover, n. Ukwunuhikun, ukwunapwâhi-
kun
— v. t. Ukwunipuyew
— v. t. Ukwunâwâo, -hum, (with snow,
earth, &c.) yikwâ-wâo, -hum, unnu-wâo,
-hum, (by placing something in front),
akoo-wâo, -hum, (with a cloth) skoohâkâ-
wâo, -hum, (as by lying upon him), ukwun-
iskowâo. *He covers himself*, ukwunuhoo-
soo. *He covers his face*, skookwâwâo,
ukwunakwâwâo. *He covers his head*, ukoos-
tikwanâhoo
Covering, n. (for use at a water-hole when
examining nets) Tipinuwahikun, tipinu-
hookun, (a wrapper, &c.) ukwunuhikun,

COV

CRO

ukwunapwähikun. *He has it for a covering (i.e. a screen) akoochikakāo. He takes off the covering from him, mästukoonäpl-täo, -tum*

Covet, *v. t.* Moostä-näo, -num, moostowinäo, or moostowi-nowäo, -num, ukawatäo, -tum. *He covets it from him, moostowinumowäo, moostänunowäo*

— *v. i.* Moostänunakäo

Covetous, *adj.* Kasukatisew, aspoonisew, aspoonäyimoo, aspoonäyimooskew

Covetousness, *n.* Moostänunakäwin, kasukatisewin, aspoonäyimoowin

Cow, *n.* Noosämooostoos, iskwämooostoos. *A milk cow, nekinikun. He has a cow or cows, oomoostoosinew*

Cowardly, *adj.* Sakoot'häo

Cowherd, *n.* Kunowäyemoostoooswäséw

Cowhouse, *n.* Moostooosookumik. See *Byre*, which is the word more commonly in use

Crab, *n.* (the fish) Usakäo, säkew, sakäo

Crabbed, *a.* Ootukumisëw or wutukumisëw

Crack, *v. i.* Pastipuyew, ätanäpuyew

— *v. t.* Ätanähüm, pastu-wäo, -hum, pastinäo, -num

Cracked, *part.* Pastitín

Crackle, *v. i.* Puspuskitão

Cracklings, *n.* (from making oil or fat), Seswesakunuk, sekusakunuk

Cradle, *n.* (native) Tíkinakun or tíkinakwun, (English) nipäwinis. *He has a cradle, ootíkinakunew. He makes a cradle, tíkinakunkäko*

Craft, *n.* (guile) Chesehewäwin, wuyäsehewäwin, see *Deceit*, (manual art) isséchikäwin, utooskäwin

Craftily, *adv.* Chesehewäwe, wuyäsehewäwe

Craftiness, *n.* Muchekuk'ätawäyétumoowin, wuyäsehewäwin, kuyänisewin, kukuyänisewin

Craftsman, *n.* Utooskäweyinew

Crafty, *adj.* Kuyänisëw, kukuyäsiëw

Cramp, *n.* There is no *noun* in Cree, but the verb oochipistik is used; lit. *he has a cramp, or it causes him a cramp*

Cranberry, *n.* Wesukemin

Cranberry-bush, *n.* Wesukeminukoose

Crane, *n.* (the bird) Oochichak or wapichichak. *Cranes are numerous, oochichakooskow*

Crave, *v. t.* Nütootumow

Crawl, *v. i.* Pimitachimoo, pupamitachimoo. *He crawls a little, pimitachimoosew. He crawls constantly, pimitachimooskew*

Crazy, *adj.* Wuniñao

Creak, *v. i.* Kicheskipuyew

Cream, *n.* Mänahikun

Create, *v. i.* Ooséhewäo

— *v. t.* Oosé-häo, -tow

Creation, *n.* Ooséhewäwin, ooséchikäwin

Creator, *n.* Ka ooséhewä

Creature, *n.* Ooséchikun, ayiseyinew

Cree, *n.* Näeyuwäwin, Näeyuwán. *He speaks Cree, Näeyuwäo, Näeyowayumew. Cree Indians, Näeyoweyinewuk, Näeyowuk*

Creed, *n.* Tapwätumooowin, tapwäyäytumooowin

Creek, *n.* Sepeisis. *A place where there are a good many creeks, uta à sepeisisiskâk*

Creep, *v. i.* Pimitachimoo, pupamitachimoo. *See crawl. Creep into (a place) pëtookwätachimoo. Creep between something, setowisi-moo*

Crime, *n.* Muchëtewin

Crimsou, *adj.* Mikwow. See *Red*. Crimson cloth, nanatäwâkin

Cripple, *n.* Tuchlikatão

Crisp, *adj.* Kasp-isew, -ow

— *v. t.* Kasp-i-swäo, -sum

Croak, *v. i.* Kitoo, p'ätaakoosew

CRO

- Crockery, *n.* Mekisinkun. *He has some crock-*
Crocks, *jer*, oomekisinkunew
She washes up the crocks, kaseyakunāo
- Crook, *v. t.* Wake-hāo, -tow
- Crook-back, *n.* Wakiiskwun
- Crookbacked, *adj.* Wakiiskwunāo
- Crooked, *adj.* Wa-kisew, -gow, (speaking of wood) wakas-kisew, kwun, or, -kow, (speaking of metal) wakapisk-isew, -wow
- Cross, *n.* Asitāatik, asitoonāatik, pimmitask-wuhikun, pamuhichāatik.
 — *adj.* (peevish) Kisewasew
 — *v. i.* Pimmitchétin. See Across.
 — *v. t.* (speaking of wood) Pimmitaskoostow, asitaaskoostow, pamuhichāaskoostow, (the water) asoouwuhum, tuskum'uhum, (the ice) asoouwukasew, tuskum'iskoo, (by walking) asoouwukamā-pimōotāo
- Crossbow, *n.* Paaskisikunāchape
- Crossed, *part.* (as pieces of wood) Asitāas-kootinwa, asitoonāaskootinwa, pamuhichāas-kootinwa
- Crouch, *v. i.* Putupew, ootitupew. *He makes him crouch, putupetisuwāo*
- Crow, *n.* Kakakew
 — *v. i.* Kitoo, mutwākitoo
- Crown, *n.* Kicheeokimowustootin, ookimowustootin
- Crucifix, *n.* Ayumēawatik
- Crucifixion, *n.* Chestuaskwatikoowin
- Crucify, *v. t.* Chestuaskwatāo, chestuaskwāvāo, or chestaskwatāo
- Cruel, *adj.* 'Akwaterisew, muchet'āao
- Cruelty, *n.* 'Akwaterisewin, muchet'āawin
- Crumb, *n.* Pewachikun or peoochikun
- Crumble, *v. i.* Pewipuyew, pesipuyew
- Cruelty, *v. t.* Pewi-nāo, -num
- Crush, *v. t.* Sikoo-skowāo, -akum, sākwū-wāo, hum, (with the hand) sikoo-nāo, -num
- Crust, *n.* (of the snow) A muskawakoonāk

CUR

- He falls through the crust, twakoonāmīn*
- Crutch, *n.* Sēkunoon or sēskown
- Cry, *v. i.* (to weep) Matoo, mowew, (to weep aloud) mutwāmowew, mutwāmatoo. *He cries for him, mowēka-tāo, -tum, mooskowā-tāo, -tum. He makes him cry, mohāo. He leaves off crying, kipitoowāo. He makes him leave off crying, kipitoowāwuhāo. He cries through hunger, mooskoonāmoo*
 — *v. i.* (to call out) Tāpwāo. *He cries aloud to him, tāpwatāo. He cries through fear, ta-chikwāo. He cries to him through fear, ta-chikwatao. He cries for help, mowemoo. He cries to him for help, mowemoostowāo, nanetasemoostowāo*
- *n.* Matowin: tāpwāwin
- Crystal, *n.* Wapapiskwusinne
- Cud, it chews the. Mamakoochikāo
- Cudgel, *n.* Pukumakun
- Culpable, *adj.* Utamāyētakoosew
- Cunning, *adj.* Kukuyāwisen, kuyānisēw
 — *n.* Kukuyāwisenin, kuyānisewin
- Cup, *n.* Minēkwakun, weyakun or ooyakun, mekisinakun. *A small cup, minēkwakunis, &c. (the dimin. termination is being added to any of the above words.) In some localities this form is in common use for a cup of an ordinary size. In places where the Indians are settled down and have frequent intercourse with the English, the word cupis is in general use, being a dimin. of cup. He has a cup, oominēkwakunew, oomekisi-nakunew, occupisew*
- Cupboard, *n.* Onoustasoon, ukoochikun
- Curd, Curdle, *v. i.* Wustustootin
- Cure, *v. t.* Nunatowēhāo, -tow, nutwokwu-hāo, -tow
- Curl, *n.* Titipuwāhumāhōon
 — *v. t.* (the hair). Titipuwāhum. *He curls his hair (i. e. another person's) titipuwāhumowāšo*

CUR

Curlew, *n.* (small) Wechimināssew, (large) pooskwutisew. *Curlews are numerous, wechimināsseiskow*

Currant, *n.* (smooth red) Ayecheminuk, *pl.* (rough red) meyicheminuk, (black) kusketämina, muntoominuk, (dried, from the Levant) soominisew, wämistikoozew-menias

Currant-tree, *n.* (smooth red) Ayecheminatik, (rough red) meyicheminatik, (black) kusketäminatik, muntoominatik

Current, *n.* Pimichiwin. *A strong current, kesichiwun. It has gone down the current, mahekatāo. He walks down the current (i.e. on the ice) mahiskötāo. He walks up the current, nutuhiskötāo. He glides down the current, pimapoo-koo, -tāo. He makes a current, oöchichiwinetow. A principal current, or, the place where the current is strongest, kistachiwun*

Curse, *n.* Nanipoomewāwin, muchukimikoo-win, muchukimewāwin

— *v. t.* Nanipoomewāo, muchukimewāo

— *v. t.* Nanipoomāo, muchukimāo, nipoomāo, weyakwatāo

Cursed, *part.* Nanipoomikasoo

Cursing, *n.* Nanipoomewāwin, &c. See *Curse*

Curtain, *n.* Akoohākuhikun

Curve, *v. t.* Wakipuyew

— *v. t.* Wawiyäyakinum. See *Bend*.

Cushion, *n.* Uspupiwin

Custom, *n.* (habit) Isettwawin, (tribute) tip-pühümakawesooneyow, tippühikawesooneyow

Cut, *n.* (a knot or tie of twine) Päyukootükoo-pitāo. *They draw cuts, muhékunatikookä-wuk. There is no noun in Cree answering to cut in the sense of "a gash," so that such expressions as "he has a bad cut," "look at this cut," must be rendered "he has cut*

DAM

himself badly," "look at where I have cut myself." *See below.*

Cut, *v. t.* Mati-swāo, -sum. *Cut it down, chimu-wāo, -hum, kowū-wāo, -hum, kowi-kū-wāo, -hum, keskutū-wāo, -hum. Cut it off, muni-swāo, -sum, keski-swāo, -sum, keskiwāpū-wāo, -hum, muniwāpū-wāo, -hum, muniwāpi-swāo, -sum, munikū-wāo, -hum. Cut it off him, (e.g. the leg from off a goose) munisowa-tāo, -tum. Cut it out (as a garment) oyoe-swāo or wuye-swāo, -sum. Cut it through, keskū-wāo, -hum, natwa-swāo, -sum, natwakū-wāo, -hum, puski-swāo, -sum. Cut it short, chimi-swāo, -sum. Cut it up, (as a slaughtered animal) nunowehāo, -tow, nunoweswa-tāo, -tum, pekooswāo, -sum. Cut it up into small pieces, silkookoo-tāo, -tum. Cut it in several places, matisowa-tāo, -tum. Cut it in slices, pichikisum, or piskiskisum. Cut off a piece or slice, pükwā-swāo, -sum. Cut a slice off him, pükwāsowa-tāo, -tum. He cuts a slice for him, pükwāsumowāo. He cuts himself (with an axe) chekúhoosoo, pichikuhooosoo or piskikuhooosoo, (with a knife, &c.) matisoo-soo, pupásisooso or pupásisoo. He cuts round it, waska-swāo, -sum. He cuts him accidentally, pistisowa-tāo, -tum, pisti-swāo, -sum. He cuts himself (accidentally) pistisiso-*

D.

Dagger, *n.* Tákchikun, etowikooman. *He has a dagger, ootákchikunew, ootetowikoomanew*

Daily, *adj.* and *adv.* Ásookoonkesikowa, tåtoo kesikow, tåtoww kesikake

Dairy, *n.* Tootoosinapoozikumik

Dam, *n.* Ooskwutim

— *v. t.* Kipúhum

DAM

Damage, n. Wunetasoowin
— v. t. Nissewunachetow

Damn, v. t. Nanipoomāo. See *Condemn*.

Damnation, n. Nanipoomewāwin. See *Condemnation*

Damp, adj. Nes-kisew, -kow, owistow
— v. t. Neskinum

Damsel, n. Ooskinekiskwāo

Dance, dancing, n. Nemehitoowin

— v. i. Nemew. *He dances well, nētawis-imoo, nētanemew. He dances often, neme-iskew, He dances a little, nemētoosew. He dances with her, wechenememāo, wechesinoomāo*

Danger, n. Puspīnāwiu, nunesanisewin. *He is in danger, ustasew, nunesanisew. He puts him in danger, nunesanehāo*

Dangerous, adj. Koospinatun, kukoospinā-yētakwun. *A dangerous place, ustaseewin*

Dangle, v. i. Koosawākoo-chin, -tāo

Daring, adj. Sökētāao

Dark, adj. Tipiskow, wunetipiskow. *It is rather dark, tipiskasin, wunetipiskasin. It is "pitch" dark, kusketipiskow. It becomes dark, wunetipiskipuyew. When speaking of the sun or moon the verb must take an animate form, thus tipiskisew, wunetipiskisew, but otherwise it is seldom so used; When the word "dark" is used for a deep color it is rendered by kusketā-sew, -wow. Dark print, ā kusketāwākūk pukewuyanā-kin*

Darkness, v. Tipiskisewin, wunetipiskisewin, ku-ke tipiskisewin. In many cases this word is better rendered into Cree by the *verb* than by the *noun*; thus, instead of saying "there was darkness," to say, "it was dark," *ke wunetipiskow*

Dart, n. Michikew, pimwāwin. *He has a dart, oomichikēwew*

DAY

Dart, v. t. Chikūkwāo. *He darts it at him, chikukwatto*

Daughter, n. Mitanis, ootanisimow, wātani-sék. *My daughter, netanis. An adopted daughter, mitanisikawin. He regards her as his daughter, ootanisimāo. How many daughters have you? Tan tātoo ketanisuk? or tan ā 'tussichik ketanisuk? I have three daughters, nistewuk netanisuk. He has four daughters, nāwewewa ootanisa. He has a daughter, ootanisew*

Daughter-in-law, a. Oostimimow, wastimék, nūakuniskwāo, nūakuniskwām, nūakunis-kwāmimow. *My daughter-in-law, nistim. His daughter-in-law, oostima*

Dawn, n. Wapun, pātapun, pātastāo, kesi-kastāo

Day, n. Kesikow. *To-day, or this day, anōoch ka kesikak, or anōoch kasikak. Every day, tātwow ā kesikak, āsookoonkesikow, or māsookoonkesikow. Day by day, tātwow kesikake, or tātwow kasikake, tātwow ā 'te kesikake. The first day, nistum ā kesikak. The last day, iskwayach kesikow, machich kasikak. The next day, weapuk. The same day, āwukwane kesikow, āwukwanima ā kesikak, yowus- or yowusi-kesikow. Every second day, ayowusikesikak. All day long, yiskin or yiskune kesikow, kuppā kesik.*

Declining day, "day-set," utimikesikow. "One day," (i. e. once, "once upon a time") nikootoo ā kesikak, pāyukwow. New year's day, ochāmēkesikow. The days of the week have no distinctive designation in Cree, but the Indians who have been accustomed to trade with Europeans have names for Sunday, Monday, and Saturday: any of the other days are spoken of as "the middle of the week." Some Indians number the days, beginning with Monday as the first

DAY

and ending with Saturday as the sixth. The consecutive days are expressed thus—*Sunday*, Ayuméäkesikow, Ayuméäwekesikow. *Monday*, Nistum kesikow, Pooneayuméäkesikow. *Tuesday*, Nesookeesikow. *Wednesday*, Nistoo kesikow, ä apétowipuyik. *Thursday*, Näoo kesikow, ä apétowipuyik. *Friday*, Neyanunoo kesikow. *Saturday*, Matinuwä kesikow, Nikootwasikoo kesikow

Day-break, day-spring, n. Kesikastão. See *Daun*

Day-light, n. Was̄yow, kesikastão

Day-time, n. Mákwach ä kesikak, ä mákwa-kesikak

Deacon, n. Ayuméäwikimasis

Dead, adj. Nipew, numma pimatisew. *A dead child*, ä nipit owasis, ä kitimakisit owasis. *He is dead*, asai nipew, asai numma pimatisew. *The dead people*, chepaiyuk. *His dead* (und. relative, friend, &c.) onipemá-pema or onipoompa

Deadly, adj. Nipoowe, nipäwämukun, nipoowämukun. *A deadly disease*, nipoowas-pinäwin

Deaf, adj. Kipitão, kukäpitão, numma p'ä-tum, numma oositão. *A deaf person*, kukäpit

Deafness, a. Kipitäwin, kukäpitäwin

Deal, n. (a large quantity). Mistuhé, pesakwuyuk. *By a good deal*, mooschewák

— v. i. (to act in such a manner). Itatisew, (to trade) utawão. *He deals hard*, äkwutawão. *He deals with him*, utamáo. *He deals so towards him*, itootowão

Dear, adj. (beloved) Ka sakehét. *My dear child*, net owasimis ä sakehuk, (costly) ayi-misew, -mus, äkwutaiä-sew, -yow, mécnät utaiä-sew, -yow. *Dear me!* kwachest, akwachest

Dearth, n. Kowákutoosoowin

DEC

Death, n. Nipoowin or nipewin. *He is at the point of death*, kágat nipew

Deathlike, adj. Nipoowinak-oosew, -wun

Debase, v. t. Néti-não, -num

Debt, n. Mussinúhikun, mussinúhikáwin. *He is in debt*, comussinúhikunew. *He takes debt*, mussinúhikão. *He pays his debt*, tipáhum oo mussinúhikáwin, pekoohum oo missinúhikun. *He gives him debt* (i.e. allows him to take advances), meyão kittá mussinúhikáyit, mussinúhikunikowão

Debtor, n. Oomussinúhikão. *He is debtor to him*, mussinúhumowão

Decamp, v. i. 'Atóotão. See *Remove*

Decay, v. i. Nissewuna-tisew, -tun

Decease, n. Nipoowin

— v. i. Nipew

Deceit, n. Cheshewäwin, kukwächeshewäwin, wuyäsehewäwin, kukuyäsehewäwin

Deceitful, adj. Kukuyäwisew kukuyänisew. *Rather deceitful*, kukuyänisisew

Deceitfully, adv. Cheshewäwe, wuyäsehe wäwe, kukuyäsehewäwe, kukuyänisisew

Deceive, v. i. (by an act) Cheshewão, wuyäsehewão, kukuyäsehewão, (by speech) chesimão, wuyäsimão, kukuyäsimão. *He often deceives*, cheshewäskew, &c. (any of the above words having the termination wão altered into wäskew.)

— v. t. (by an act) Cheshähö, wuyäsehähö, kukuyäsehähö, kukwächeshähö, (by speech) chesimão, wuyäsimão, kukuyäsimão, kukwächesimão, kuyäsimão. *Note.* The above distinction between deceiving by an act and by speech, though grammatically correct, is often overlooked in common discourse. This remark applies also to other forms, or the derivatives of these words

Deceiver, n. Oocheshewão, oochesimewão oowuyäsimewão, oowuyäsehewäskew, ooku-

DEC

kuyāsimewāo, ookuyāsehēwāo, ookukuyā-simewāsk

December, n. See Month

Deception, n. Chesehewāwin, &c. See Deceit. Self-deception, cheshooowin

Decide, v. i. Weyāyētum or ooyāyētum

Deck, v. t. Wuwāse-hāo, -tow, meyoonaakoo-hāo, -tow. *He decks himself with it, wuwā-sehooowakāo*

Declaration, n. Wētumakāwin, lītwāwin

Declare, v. i. and v. t. Wētum, wawētum, lītwāo, wawētumakāo. *He declares it to him, wētumowāo, wawētumowāo, achimoostowāo. He declares openly, moosisāhumakāo*

Decorticate, v. t. Pētoo-nāo, -num. See Bark

Decoy, n. (goose) Niskekan. *He makes decoys, niskekanikāo. A stick for setting up a dead bird as a decoy, cheputaskwahikun*

Decrease, v. i. (in esteem, importance, &c.) ute upistāyētak-oosew, -wun, (as a swelling) yēwepuyew

Decree, n. Itusooowāwin

— v. i. Itusooowāo

Dedicate, v. t. Pākan-āyōo, -ustow

Dedication, n. Pākanustawin

Deed, n. Itootumooowin, isséchikun, isséchikāwin

Deem, v. i. Itāyētum

Deep, adj. (applied to water) Timēw, keskayuwew, or keskayuwow, (as a pit) yowinakwātikun, (as an object below the surface) utamik

Deeply, adv. Sōke, mistuhe

Deer, n. Utik, (a buck) eyapawutik, (a doe) inkwāwutik, noosāwutik. Moose deer, moosawa. Red deer, wawakāsew or wawas-kāsew. A fawn, utikoosis. A young buck, eyapāsis. Deer abound, utikooskow, moosokow, wawakāseskow. *He chases deer,*

DEL

nowutikwāo The following terms are in use amongst deer-hunters, as distinctive of age—a buck under 2 years, kichiwitās; under 3 years, kichiwitāo; under 4 years, kisākichiwitāo; under 5 years, ooskepinowises; under 6 years, kisāpinow; 6 years and upwards, eyapawutik

Deer's-horn, n. Utikooāskun or utikwāskun

Deer skin, n. Utikwai, pl. utikwaiya, mistikun, or mistikwai. A large deer skin, mistutikwai. A small deer skin, or a piece of deer skin, uchikwas. A dressed deer skin, utikwayan

Deer-skin coat, n. Mistikun

Deer-skin line, n. Pesakunape

Deer's sinew, n. Utikwustise

Defeat, v. t. Sakōo-hāo, -tow, sakōoche-hāo, -tow. *It defeats him, poonikoo*

Defect, n. He has a defect, maskisew. *He is born with a defect, maskinētawikew*

Defence, n. Kispāwāwin

Defend, v. i. Kispāwāo, natumakāo

— v. t. Natumowāo, kispāwā-tāo, -tum

Defender, n. Oonatamakāo

Deficient, adj. Nōotāpuyew, (in strength) pwawuchichikāo. *He makes it deficient, nōotāpnyetow*

Defile, v. t. Wene-hāo, -tow, weyipe-hāo, -tow, nissewunsache-hāo, -tow

Deformed, pt. Maskisew. Born deformed, maskinētawikew

Defraud, v. t. Kukuyāsehāo, &c. See Deceive

Defy, v. t. Mayāmāo

Dejected, part. Kuskāyētum, kewusāyētum, koosikoomūchēhoo

Delay, v. i. Wuwāsepāyitew. *He is delayed by starvation, ootumākutoosoo*

Delight, n. Meywāyētumooowin, musnātak-oosewin

DEL

Delight, v. i. Meywâyéatum, mumâtakoo-sew

— **v. t.** Meywâyimohâo, mumâtakoo-hâo

Deliver, v. t. (to yield up) Pukiti-nâo, -num, pukitusooowatâo. *Deliver up to him*, puki-tinumowâo, (to rescue) metakwânumowâo, metakwâyâimâo, puspetisinnâo, (to save from disease) eyinekuhâo

Delivery, deliverance, n. Apâhumakâwin, (child-birth) nétwawkinowooosooowin

Demand, v. t. Kukwâchimâo. *He demands his due*, tippuhumakooosew

Den, n. Wate. *A small den, wachis. He has a den*, oowatêw

Denied, part. Anwâchigatâo

Deny, v. t. Anwâk-towâo, -tum

Depart, v. i. Sipwâtâo, machêw, kitootâo, (sailing) sipwâasew, kitasew. *He departs from him*, mukutâo. *He departs out*, wuyu-wesipwâtâo

Depress, v. t. Pekiskachehâo

Depressed, part. (mentally) Koosikwâyéatum.

Deputy, n. Ootachimooostumakâo

Deride, v. t. Pâpinootowâo or pápinootootowâo, (mentally) pápinâyimâo

Derision, n. Pâpinootawin

Descend, v. i. Yaséw, yasepuywew, nesatawêw, (a hill) netuchewâo, netamuchewâo, nasuchewâo, (to the ground) netuskâo yasus-kâo. *He descends to him*, yasetootowâo. **NOTE.**—The above words are the proper rendering of 'descend' in the sense of *going down*, but when the idea is that of *coming down*, the particle *pâ* or *pâche* must be pre-fixed; thus, pâcheyaséw, pâyasepuywew, &c.

Desert, n. (a wilderness) Pikwutuskumik, pu-kwatkumik, pikwutuske, pukwutuske, pa-kwustuskumik

DEV

Deserted, part. Nisikâpew. *A deserted place*, nikoochîs

Deserve, v. i. Kusketumasoo

Desirable, adj. Nutowâyéta-koosew, -kwun

Desire, n. Nutowâyéetuomooowin, pukoosâyi-moowin

— **v. i.** Pukoosâyi-moo

— **v. t.** Nutowâ-yimâo, -yétum, uka-wa-tâo, -tum, pukoosâ-yimâo, -yétum. *He desires it from him*, nutowâyéetuomowâo, uka-watumowâo, pukoosâyéetuomowâo

Desist, v. i. Poonoo, poonétoow

Desolate, adj. Kewatun, pikwutuskumikoo-wun

Despair, n. Pukitâyéetuomooowin

— **v. i.** Pukitâyéétum

Despise, v. t. Mayâ-yimâo, -yétum, muchâ-yimâo, -yétum, pâpânia-yimâo, -yétum

Despiser, n. Oomayâyechikâsk, muchâyime-wâsk, oopâpinâyimewâsk

Destitute, adj. Kitemakisew, wuwanisew

Destroy, v. t. Nissewunache-hâo, -tow, we-yuke-hâo, -tow, yayoe-hâo, -tow, (as intrans. forms) nissewunachehewâo, nissewu-nachichikâskew

Destroyer, n. Onissewunachehewâo, onisse-wunachichikâsk

Destruction, n. Nissewunatisewin, nissewu-nachehewâwin

Detach, v. t. Munipuyetow

Detain, v. t. Mâchikoonâo, mumâchikoo-nâo, kipichimâo, kissachimâo, kisatinâo

Determine, v. t. Itâyéatum, weyâyéatum

Determined, pt. (resolute) Sôkisew, muskowâyéatum

Detest, v. t. wenâ-yimâo, -yétum, muchâ-yimâo, yétum

Detestible, adj. Wenâyetak-oosew, -wun

Device, n. Mitoonâyéchikâwin: kuyânise-win

DEV

DIP

Devil, n. Muchemunito, mucéhák, wetikoo, oochun, mayatisewakun

Devilish, adj. Muchemunitoowun, mucéhákooowun

Devise, v. i. Oonäyétum, itäyétum

Devote, v. t. Pákán-áyão, -ustow. *He is devoted to him, kisatão*

Devotion, n. Ayuméawin, mowemooschikáwin

Devour, v. t. (by eating) Kitumwão, kitow, (by burning) mästaski-swão, -sum, (by destroying) niasewunche-hão, -tow

Devout, adj. Munitoatisew, ayuméáwatisew

Dew, n. Koospípáyow, škoospípáyow

Dial, n. Tippúhipesimwan, pesimooken

Dialect, n. Issekewáwin. *He speaks a different dialect, ayách (or petoos) issekewáwo*

Diaphoretic, n. Upwásikun

Diarrhea, n. Sapoosoowin

Die, v. i. Nipew, poonepimatisew. *He is just going to die, we nipew. He dies for him, nipoos-tumowão. He dies with him, wechenipoomäo or wechenipemäo. He dies suddenly, sisikootúpinäo. He is dead, numma pimatisew, kitemnakisew. He dies from loss of blood, nästöökwákowew. He died long since, wáskuk numma ke pimatisew. He thinks him near dying, achistowáyimão*

— *v. t.* Utewão. See *Dye*

Differ, v. i. Petoo-sisew, -tun, petoos isseenak-oosew, -wuu, petoos itäyétak-oosew, -wun. *He differs (from what he once was), átisew. He differs in opinion about him, pápetoosá-yimão, -yétum*

Difference, n. Petoos isseakoosewin. **NOTE.**— In most cases where this noun is used in English, the expression takes a verbal form in Cree, thus, *there is no difference between them, nummoweya petoos isseenakoosewuk.*

He puts a difference between them, petoos itäyimão

Different, adj. Petoo-sisew, -tun, atisew, ayáchetew, ayáchisew, ayách issenak-oosew, -wun. *It has different appearances nuna-kowinak-oosew, wun. He puts it in a different place, petoos ita ustow, átis-kowão, -kum. He puts it in different places, pápetoosustow. He thinks him to be a different person, petoosayimão*

Differently, adv. Petoos, pápetoos, ayách, nunakow, nunatök

Difficult, adj. Ayimun. *He thinks it difficult, ayimapisin*

Difficulty, adv. Ayimach, akowach, knowis

Dig, v. i. Moonúhkikão or moonatikão. (*so as to form a cave or hole*) watékão. *He digs with it, moonúhkikakão. He digs a little, moonúhkikasew, moonatikásew. He digs about the roots of it, moonichápi-kum*

— *v. t.* Moonú-wão, -hum, moonatikátão, -tum. *He digs it down, kowimoona-tikatum*

Dignity, n. Kistäyétakoosewin

Diligence, n. Kisisowisewin, yeyippewin, wuchápisewin

Diligent, adj. Kisisowisew, yeyippew, wuchápisew, ákumáyétum

Diligently, adv. Kisisowisewe, páyatuk, mitoone

Diminish, v. t. Chukuwasise-hão, -tow, uche-wi-não, -num

Dine, v. i. Apétakesikunimechisoo. *He dines with him, wecheapétakesikunimechisoo-mão*

Dinner, n. Apétakesikunimechisoowin, apétakesikuninákwáwin

Dip, v. t. Kita-não, -num, kootawi-não, -num. *He dips it a little, kitanusew*

DIS

- Direct**, *v. t.* (to command) Oonā-yimāo, -yētum, oonuk-imāo, -ētum, tipā-yimāo, -yētum, (to guide) kiskinōtuhāo
- Direction**, *n.* Oonāyētumooowin, oonukētumooowin. *In all directions*, nunanis
- Directly**, *adv.* (immediately) Kesach, sāmak, tweyach
- Dirt**, *n.* Muchek wunas
- Dirty**, *adj.* Weyi-pisew, -pow, wen-isew, -ow, nipatun, (as a gun-barrel, through frequent firing) ukoopikwustāo. *In a dirty place*, nipatunōok
— *v. t.* Weyipe-hāo, -tow weyipi-nāo, -num, (with the foot) weyipi-skowāo, -skum
- Disagreement**, *n.* (in opinion) Pápētoosāyētumooowin
- Disallow**, *v. t.* Atowā-yimāo, -yētum
- Disappear**, *v. i.* Poonenook-oosew, -wun
- Disappoint**, *v. t.* Woweyusehāo. *He feels disappointed*, kisepāyētum
- Disappointment**, *n.* Woweyusehewāwin. The following words are in use as expressions of disappointment — nuppowis, nuppāt, pētow
- Disaster**, *n.* Kukwatukisewin, mayeayawin
- Disbelief**, *n.* Anw'ātumoowin
- Disbelieve**, *v. t.* Anw'ā-towāo, -tum
- Discern**, *v. t.* Kiskāyētum, nissitowāyētum
- Disciple**, *n.* Kiskinoohumowakun. *He has a disciple*, ookiskinoohumowakunew. *He regards him as his disciple*, ookiskinoohumowakunimāo
- Discomfit**, *v. t.* Sakōhāo, wuwunāyētume-hāo
- Disconsolate**, *adj.* Pekiskatāyētum
- Discontented**, *adj.* Numma nūāyētum, nay'ā-tawāyētum, weyāsītāyētum
- Discontinue**, *v. i.* Poonepuyew, poonoo
- Discourage**, *v. t.* Sakwāyimoohāo
- Discourse**, *n.* Pekiskwāwin

DIS

- Discover**, *v. t.* Mis-kowāo, -kum, miskowehāo, -tow
- Discreet**, *adj.* Kukātasēw, nipwākow
- Discretion**, *n.* Kukātasewin, nipwākawin
- Disdain**, *v. t.* Māyāyimāo, muchāyimāo
- Disease**, *n.* 'Akoosewin, itaspināwin. *He has a deadly disease*, nipoowaspināo
- Diseased**, *part.* 'Akoosew, itaspināo
- Disembark**, *v. i.* Kupow
— *v. t.* Kupu-hāo, -tow, kuputā-nāo, -num
- Disentangle**, *v. t.* Apū-wāo, -hum, wekwuchē-hāo, -tow
- Disgrace**, *v. t.* Misehāo or mamisehāo
- Disguise**, *v. t.* Achenakoo-hāo, -tow
- Disgusting**, *part.* Nipasinak-oosew, -wun
- Dish**, *n.* Ooyakun, nupukekeyakun, ā misāk nupukekeyakun
- Dishearten**, *v. t.* Sakwāyimoohāo
- Dishonest**, *adj.* Kukuyāwisew
- Dishonesty**, *n.* Kukuyāwisewin
- Dishonor**, *v. t.* Muchā-yimāo, -yētum
- Dishonorable**, *adj.* Muchāyētak-oosew, -wun
- Disjoint**, *v. t.* Kootikoosowatāo, kootikoonānāo, -num
- Dislike**, *v. t.* Pukwa-tāo, -tum, atowā-yimāo, -yētum. *He dislikes his appearance*, atowāwāo, -num
- Dislocate**, *v. t.* Kootikoonum. *He becomes dislocated*, kootikookoonāsin
- Dismal**, *adj.* Kuskāyētakwun
- Dismiss**, *v. t.* Sipwātissuwāo
- Disobedience**, *n.* Anw'ātumoowin, susepitumooowin
- Disobedient**, *adj.* Anw'ātum, susepitum. *He is disobedient to him*, susepitowāo
- Disobey**, *v. t.* Anw'ā-towāo, -tum
- Dispense**, *v. i.* Matinumakāo
- Disperse**, *v. t.* Siswātissuwāo, wususwātisuwāo. See Scatter

D

DIS

Disperse, *v. i.* Suswāpuyew

Dispersedly, *adv.* Wususwā

Dispirit, *v. t.* Pekiskachehāo. *He is dispirited, numma kē itayētum. He is dispirited by waiting, kuuskāyētumepāhoo*

Displace, *v. t.* Atis-kowāo, -kum

Display, *v. t.* Nay'ātawāyētumehāo, wusistawāyētumehāo. *He is displeased, nay'ātawāyētum, wusistawāyētum, numma nū-āyētum. He is displeased with him, nay'ātawāyimāo*

Displeasure, *n.* Nay'ātawāyētumoowin, wusistawāyētumoowin

Disposed, *part.* (*inclined*) Itāyētum, itatāwīsew

Disputation, dispute, *n.* Asitāmitoowin, ayimoomewāwin

Dispute, *v. i.* (*with him*) Asitāmāo

Disquiet, *v. t.* Wunāhāo

Disregard, *v. t.* Yawapumāo, achistowāyimāo

Dissatisfaction, *n.* Nay'ātawāyētumoowin

Dissatisfied, *part* Nay'ātawāyētum, weyāsityāyētum, nay'ātawīsew. *He is dissatisfied with him, mitowimāo, mitowimowāo*

Dissemble, *v. t.* Katow, acohuhum, kuyāsetow

Dissension, *n.* Pāpeteoṣāyimitoowin. *There is a dissension amongst them, pāpeteoṣāyimitoowuk*

Dissimilar, *adj.* Petoosinak-oosew, -wun

Dissimulation, *n.* Kukuyānisewin

Dissolve, *v. i.* Tikapowāo

— *v. t.* Tikapowutow

Distance, *n.* There is no Cree word answering to this when used alone. *He sees him from a distance, yawapumāo. A short distance, wāyowes*

— *v. t.* Nukuchipūhāo, (*as intrans. verb.*) nukusewāo

50

DIV.

Distant, *adj.* Pēchow, wāyow, (*by water*) petwookwun. *It is so far distant, ispēchow*

Distinct, *adj.* (*separate, different*) Pāpeteoos, papūkan : piskechāyow, (*clear*) kēkanakoosew, -wun

Distracted, *part.* Pekwāyētum

Distress, *n.* Mikooskatāyētumoowin, kukwatukāyimoowin, nunenuwāyētumoowin, nunenuwāyimoowin, mamisemāyētumoowin, kukwatukisewin, kukwatuketawin, mikooskachehitooowin

— *v. t.* Mikooskachehāo kukwatukehāo, nunenuwāyētumohāo

Distressed, *part.* Nunenuwāyimoo, nunenuwāyētum, mamisemāyētum, kukwatukisew, kukwatuketow

Distribute, *v. i.* Matinumakāo, matinuwāo

— *v. t.* Matinumowāo

Distribution, *n.* Matinumakāwin

Disturb, *v. t.* Wunāhāo.

Ditch, *n.* sepekan. *He makes a ditch, sepekan-ikāo*

Dive, *v. i.* Kookēw. kookoohum, (*as a fish, after coming to the surface*) pükisoo

Diverge, *v. i.* Puskāmoowa, *pl.* yekitowisew

Diverging, *part.* Puskā

Diverse, *adj.* Nunatōok

Divide, *v. i.* Puskāmoowa, *pl.* or puskāmoona, yekitow-isew, -ow

— *v. t.* Nunanischehāo, nānōwi-nāo, -num, nānōwiwāpū-wāo, -hum, pākane-hāo, -tow, (*into two parts*) nesoo-hāo, -tow. *He divides it amongst them, matinumowāo. They divide it amongst themselves, matinumasocuwuk or matinumatoowuk, (*when only two persons*) nesootwatoowuk. It is divided off (as by a partition), piskechow*

Divine, *adj.* Munitoo-wisew, -wun

Division, *n.* Puskāhitooowin, pāpeteoositayētumoowin. *In separate divisions, papiskis*

DO

Divorce, *v. t.* Wäpinšao wewa, pukitinšao wewa. As intransitive forms the following are in use, pukitinskwâwâo, wäpiniskwâwâo
Do, *v. i.* lëtew, toochekâo, isséchikâo, itâkumikisew. *What are you doing?* tan âte-yun? *How do you do?* whatcheer? tan 'se ä itumuchéhooyun? *That will do,* äkwane, äkooyekök. *He does amiss,* wunetew
— *v. t.* Tootum. *He does it to him,* tootuwâo. *He does it for him,* tootumowâo. *He does it so,* issehâo, -tow, isse-wâo, -hum. *He does it so* (with the hand), isse-nâo, -num. *He does good,* meyoootootum. *He does good to him,* meyoootootwâo. *He does harm or evil,* muchetootum. *He does harm to him,* muchetootowâo. *He does wrong,* wunetootum. *He does wrong to him,* wunetootowâo. *He does it carefully,* or *exactly,* nüetootum. *He does it firmly,* or *strongly,* litootum. *It is done* (i.e. cooked), kesi-soo, -tâo. *He does it as commanded,* tipitootum. *He does it by himself,* pâyukoo-koowâo-kum. *They two do it by themselves,* nesoo-oo-koowâwuk or nesoo-koowâwuk-kumwuk. *He cannot do it,* poonikoo, poonapetow. *He does it by accident,* pichetootum. *He does it before him* (i.e. he finishes it first), achenahâo

Doctor, *n.* Muskikeweyinew, n'tôokwuyun, n'tôokwuyuneyinew

— *v. t.* N'tôokwu-hâo, -tow, eyinekuhâo
Doctrine, *n.* Kiskinoohumakâwin, kukâskimewâwin

Dodge, *v. i.* Tupusêw

— *v. t.* Tupusehâo

Doe, *n.* (deer) Iskwâwutik, noosâwutik, (moose) oonechanew

Dog, *n.* Utim. *My dog,* netâm, (male) napâstîm. *A little dog,* uchimoosis, upistuchimooa. *An old dog,* kisâyinewutim, kisâyinewustim. *A white dog,* wapustim. *He*

DOW

owns a dog, ootâmew. *A long-eared dog,* soosoowustim. *A black dog,* kusketâwustim

Doll, *n.* Owasisakan, iskwâsisakan. *She has a doll,* ootowasisakanew. *He makes a doll,* owasisekanikâo

Dominion, *n.* Tipâyéchikâwin, ookimowewin. *He has dominion over him,* tipâyimâo

Door, *n.* Kistóokun, iskwatâm. *A small door,* kitôokunis, iskwatâmis. *Out of doors,* wuyuetimik. *Within doors,* petookumik, waskuhikunik. *He is making a door,* oosétow iskwatâm, or iskwatâmikâo, kistóokunikâo. *He holds the door against him* (i.e. to prevent his passing through) kipiskwatowânâo

Door-keeper, *n.* Kunowiskwâtowâsew, ookunowiskwâtowâo

Door-way, *n.* Iskwatâm. *He puts it in the door-way,* kipiskwatowâstow

Dot, *n.* Chûkussinuhikun

— *v. t.* Chûkipâhum. *It is dotted,* chûkus-tâo

Double, *adj.* Neswow, nesoostâo. (speaking of iron, e.g. a double-barrelled gun, or a plane) neswapiskumoo

— *v. i.* Nuppoopuyew

— *v. t.* Nuppo-nâo, -num

Double-minded, *adj.* Neswuyuk itâyétum

Doubt, *n.* Wuwunâyéetuwin, kwetowetâyéetuwin.

No doubt, äka ä usewûk
— *v. i.* Wuwunâyéatum, kwetowetâyéatum, usewâyéatum. *He doubts about it,* kwetowâyéatum. *He makes him doubt,* wuwunâyéetuvehâo, kwetowâyéetuvehâo

Doubtless, *adj.* K'âchenach

Dove, *n.* Oomemew, wapeoomemew. *A young dove,* oomemesis

Down, *n.* (of fowl) Peswâpewai, mästuni-pewai
— *prep.* Nèche. *He goes down,* netu-

chewāo. *He comes down*, pā or pāche netchewāo. *He comes down to him*, pā yase-tootowāo. *Down the river*, mamik. *Down with it!* nechipita, nissewunachetah. In such expressions as *down to the ground*, *down to his feet*, the word *iskoo* must be employed, as, moooochekl̄ iskoo, *lit. as far as to the ground*

Downcast, *adj.* Pekiskasinakoosew

Downward, *adv.* Uchetow'

Doze, *v. i.* Nipasew

Dozen, *n.* Nesoosap, mitatút nesoosap

Drag, *n.* Nepinootapanask

— *v. t.* Ootapa-tāo, -tum, oochipi-tāo, -tum. *He drags it ashore*, ākwasitapa-tāo, -tum. *He drags it towards shore*, natukamäpi-tāo, -tum

Drag-net, *n.* Wekwayupe

Dragon-fly, *n.* Sāwākuchew. *Dragon-flies are numerous*, sāwākucheskow

Drain, *v. t.* Ikinum

Drake, *n.* Napäsep

Dram, *n.* (of spirits) Chippūhikunis

Draught-animal, *n.* (as a horse, an ox, or a dog) Ootapaakun

Draughts, *n.* *He plays at*, chākuhisāo, chekunāsāo

Draughts-board, *n.* Chākuhisonetuk, chekunāsanetuk

Draughtsman, *n.* Chākuhisan, chekunāsan

Draw, *v. i.* Ootapāo. *He draws water*, natuhipāo. *It draws near*, pācoonakwun. *It draws up* (as the sleeve of a coat), iskoopuyew or ooskoopuyew. *It draws well* (as a chimney), meywaptāo. *It draws* (as a plaster or salve) ootachikāpuyew

— *v. t.* (behind him) Ootapa-tāo, -tum, ootachi-māo, -tum, (towards him) oochipi-tāo, -tum. *He draws it down*, nasepi-tāo, -tum. *He draws it so*, ispitāo, -tum. *He draws*

it together (as a bag with strings), mowusu-piatiāo, -tum. *He draws it up*, iskoopi-tāo, -tum, iskoonāo, -num, (as from a hole) iskwapikāpi-tāo, -tum. *He draws it out*, wuyuwepitāo, -tum, yayiskipi-tāo, -tum, yayiskuwāo, -hum, wekwutu-wāo, -hum. *He draws nigh to him*, pāchenā-tāo, -tum, pāwapumāo, -tum, pāsocoehéhāo. *He draws it* (as a pipe), ootumnmāo, (as a fowl) pukoochānāo, (as a sword) kāchekoopitum, kātukskwuchipitum, (as beer, &c., from a tap) sekimum

Drawers, *n.* Petowātas

Dread, *n.* Nunechēwin, koospunāyētumoowin

— *v. i.* Nunechēw, ustasew

— *v. t.* Nunechestowāo, koospunā-yimāo, yētum

Dreadful, *adj.* Koostatik-oosew, -wun, koostatāyētak-oosew, -wun

Dream, *n.* Powarewin

— *v. i.* Powarewin. *He dreams about him*, powa-māo or powatāo, -tum

Dreamer, *n.* Powamiskew, powamisk

Dreary, *adj.* Kuskāyētakwun

Drench, *v. t.* Minēkwākūwāo

Dress, *n.* Miskootakai. See *Clothes*

— *v. i.* Poostayoowinisāo, wuwāsehoo. *He dresses finely*, meyoohoo, meyooissehoo.

He dresses so, or thus, issehoo

— *v. t.* Weyātahāo, wuwāsehāo, (as an animal just slaughtered) weyinehāo, (as a deer-skin) kesi-nāo, num

Dribble, *v. i.* (to fall in drops) Pūkikowin, (to let the spittle fall) pichisikwāo

Drift, *n.* Pupāstīn. *It is a high drift*, ispu-chetin. *It lies in drifts*, pupāstīn.

— *v. i.* (snow) Pewun. *It is drifted on shore*, akwayahoo-koo, -tāo. *It drifts ashore*, akwayuhun. *It drifts down*, mahapoo-koo, -tāo

Drift-wood, *n.* Ukwahoouñātuk or akwahoo-

DRI

netuk. *There is a great deal of drift-wood,*
akwahoonetukooskow

Drink, *n.* Minékwáwin. *He asks drink of him,* mutoopowão (*This word is mostly used of spirituous liquors*)

— *v. i.* Minékwáo. *He drinks a little,* minékwáséw. *He drinks with him, wecheinékwámão.* *He drinks out of it,* minékwákao. *He gives him to drink,* minuháo, minékwuháo. *He drinks often,* minékwás-kew

— *v. t.* Minékwáo, minékwatootum

Drinker, *n.* Wékipáo, weyékipát

Drip, *v. i.* Púkipástin See Drop

Dripping, *n.* Pime. *He catches the drippings,* uskowuhum

Drive, *v. t.* Itissúwáo, isitissúwáo. *He drives him off,* newáháo. *He drives him out,* wuyuwetissúwáo. *He drives it tightly,* setú-wáo, -hum

Driven about, *part.* (by waves or wind) Pupa-ma-hookoo, -hum

Drizzle, *v. i.* Kimewusin

Drop, *v. i.* Papúkitin, (as a liquid) púkikowew, (as water from the eaves) púkipástin, (as rain) púkipástow or púkipástun

— *v. t.* Púki-simáo, -titow, kuchisti-náo, -num, (as a liquid from a bottle) púkikowinum, púkikakowinum

Dropsical, *adj.* Nipewasinão

Dropey, *n.* Nipewasináwin, nipeweuspináwin

Dross, *n.* Meyikwunasa

Drown, *v. i.* Nistapowáo

Drown, *v. t.* Nistapowuyáo (by holding him in the water) nistapowináo

Drowsy, *adj.* Wé nipow

Drtig, *n.* Muskike

Drum, *n* (native) Kuskiwápítakun, tawähikun (English) Mistikwuskik

Drunk, *adj.* Keskwápáo, oosamipáo. *He be-*

DUC

comes drunk with him, wechekeskwápámão. *He is made drunk by it,* keskwápás-kakoo

Drunkard, *n.* Keskwápás-k, keskwápás-kew, ookeskwápáo, ookeskwápás-kew

Drunkenness, *n.* Keskwápáwin

Dry, *adj.* Pak-oosew, -wow, pa-soo, -stão, (as a piece of meat destitute of fat or moisture) pakwáookow. *It is left dry,* eyku-soo, -stão *Dry ground,* pakwutuske, pakwuskumik, pakwuskumikow, pakwutowukow. *Dry meat,* pastáweyas

— *v. i.* Pakoopyew, (as the ground) pakwuchow, (as a branch) nipemukun

— *v. t.* Pa-swáo, -sum. *It is dried,* pa-soo, -stão. *It is half-dried,* apétowakutoo-soo, -tão. *He dries the net,* pasayupáo. *He dries up his tears,* poonematoo. *He dries meat or fish,* ákwawáo

Duck, *n.* Sesep, (as distinguished from a drake) noosásep, iskwásep. *Ducks are numerous,* seseopooskow. *The beaver duck,* umiskoosip. *The black duck,* mukutásip, umískwapowáo. *The broad-nose duck,* ayukuskikootáwisip. *The crow duck,* kakakesip. *The Esquimaux duck,* misisep. *The grey duck,* oominik. *The long-necked duck,* kinwakwayooowáwisip. *The pine duck,* minuhikoosip. *The rapids' duck,* pawistikooosip. *The smoking duck,* petwanisip, wepetwanisip, oopetwanisip. *The stock duck,* eyinesip. *The swamp duck,* muskágooosip. *The whistling duck,* kwestkusepatum, kitowakáwisip. *The white-headed duck,* wápachápis. *The teal duck,* cheschisip. To these varieties of wild ducks, whose names in English are mostly derived from the Indian, may be added the following — áowáses, kitooowáyakáwisip, oosik pooskoopusáwásisip, pwachichip

Duck-egg, *n.* Sesepwawe

Duck-shot, *n.* Sescpusinnea

DYE

- Duckling, *n.* Sesepis
 Due, *n.* Kuskéchikáwin
 Duffel, *n.* Peswāwuyan, ussikunākin. *A duffel coat, kispukusakai*
 Dull, *adj.* (stupid) Kukápatisew, keyamwati-sew, kamwatisew, (overcast) yikwuskwun
 Dumb, *adj.* Numma nétwānō
 Dung, *n.* Mā
 Durable, *adj.* Sep-isew, -un, sepisk-isew, -ow
 During, *prep.* Mákhwach
 Dusk, *adj.* Nun'atákow, owikow
 Dust, *n.* Muchepukwa, meiyikwunasa. These words properly signify *rubbish*, but may be used for *dust*, for which there is no exact Indian expression. *He is covered with dust, sepik-oosew, -wow, ukoopik-oosoo, -ostāo, pichipikoowew. He kicks up the dust, pepootāwāpiskum.*
v. t. (to free from dust, by shaking) cheshi-nāo, -num, (by hitting) pupowū-wāo, -hum, (to sprinkle or cover with dust) usis-kewehāo, -tow
 Dusty, *adj.* Ukoopikoo-soo, -stāo, sepik-oosew, -wow
 Duty, *n.* Tipitootumoowin. *He does his duty, tipitootum*
 Dwarf, *n.* Upische-eyinew
 Dwarfish, *adj.* Chakoosisew
 Dwell, *v. i.* Ayow, itow, tussekāo, wekew, ootuskew, ootitawinew. *He dwells with him, weketussekāmāo, wekemāo, wechāwāo, (in the same country) wetuskemāo. He dwells in him, péchiskowāo, kikiakowāo, weyoweskowāo. Where do you dwell? tantā wekeyun?*
 Dwelling, *n.* Weke
 Dye, *n.* Utesow'eyan. *Black dye, kusketā-wutesow'eyan. Green dye, usketukwute-sow'eyan. Red dye, mikootisow'eyan. Yellow dye, oosowutesow'eyan*

EAR

- Dye, *v. t.* Ute-swāo, -sum
 Dysentery, *n.* Sapooosoowin, mikoowaspinā-win

E

Each, *pron.* There is not corresponding term in Cree to this pronoun, but in many cases it may be rendered by *käkeyow*. Where the word is preceded by a number, as *one each, two each, &c.*, a distributive particle is prefixed, thus, *payāyuk, nanesoo, nanisoo, &c.* *Each other* is expressed by a reciprocal form of the verb, thus, *they love each other, sakehitoouwuk; they hate each other, pukwatitoowuk*

- Eager, *adj.* Aspoonäyimoo
 Eagerness, *n.* Aspoonäyimoowin
 Eagle, *n.* Mikisew. *A large eagle, upisk. A fishing eagle, ukwusimāsāo*
 Ear, *n.* Mitow'ukai. *My ear, nétotw'ukai. He has ears, ötotuw'ukow. He has large ears, mukitow'ukāo. He has small ears, upischetow'ukāo. He has long ears, kinootow'ukāo. He has short ears, chimitow'ukāo. He has thick ears, kispukitow'ukāo. He has thin ears, pupukitow'ukāo. He has pendent ears, punukooskitāo. He has pointed ears, chepooskitāo. He has a singing in his ears, chewātow'ukāo, susuwāskitāo. His ears burn, kisitow'ukāsoo. His ears are stopped up, kipitow'ukāo. His ears itch, keyuketow'ukāo. An itching ear, keyuketow'ukhi. He stops his ears (with his hands) kipötow'ukānisoo. He cuts off his ears, keskitāwāo*

- n. (of corn) Mistikwan. It is in ears, or, it has ears, piskwutuskew*
 Ear-ache, *n.* Tawitow'ukāwin. *He has the ear-ache, tawitow'ukāo, akoosew ötotow'ukāk*

EAR

Early, adj. Wepuch. *Early this morning,* wepuch kākisāp. *Early in the morning,* wepuch ā kākisāpayák. *Early to-morrow morning,* wepuch kākisāpayake

Early-riser, n. Oōpasew

Earn, v. t. Kuskētumasoo, pikootow, kuskētow. *He earns it for him,* kuskētumowāō

— *v. i.* Kuskēchikāo

Earnest, adj. Kisewāyētum

Earnestly, adv. Sōke, usikwā, chichewā, ákumáyimoowe (joined to the verb)

Ear-dropper, } n. Tapitāpisoon. *She has (i.e. Ear-ring, } possesses) ear-droppers, ootapitāpisoonew. She wears ear-droppers, tapitāpisoo*

Earth, n. Uske. *The whole earth, misewā uske. Across the earth, pimmituskumik. The surface of the earth, wusketuskumik. On earth, uskēk, oots uskēk*

Earthene, } adj. Uskewe, uske-wew, -wun, Earthly, } usiske-wew, -wun

Earthquake, n. Kwékwun or kékwun, nunumipuyew uske, nunumuskumikipuyew

Ease, n. Aywāpewin. *He takes his ease, aywāpew*

Easily, adv. Wāche, (prefixed to the verb). *He does it easily, wāche-hāo, -tow, wāche-tootum*

East, n. Wapunōok, wapunoották, machekesikunōok, machekeasikunoották. *Towards the east, wapunoották isse*

Easterly, adj. and adv. (towards the east) Wapunoották isse, (from the east) wapunoották ooche

Easy, adj. Wātūn. *It is easy for him, wātisew. He thinks it easy, wuwātāyētum*

Eat, v. i. Mechisoo. *He eats a little, mechisoosew, upistúchikāo, upistúchikāsesew. He eats a great deal, mistúchikāo. He causes him to eat, mechisohāo. He gives him*

EIG

something to eat, ussumāo. He eats with him, wechemechisoomāo. He has eaten enough, tāpimechisoo. He eats well, nētamechisoo. He eats often, mechisookeskew. He begins to eat, machemechisoo. He leaves off eating, poonemechisoo. He eats raw food, uskeeo. He pretends to eat, mechisookasoo

— *v. t.* Moowāo, mechew. *He eats it up, ki-tumwāo, -tow, māche-hāo, -tow, -kitow, chakeki-tumwāo, -tow. He is tired of eating it, iskuchi-mooowāo, suskuchi-mooowāo, ayás-koo-mooowāo, -mechew. He eats it into holes, pāpākootitum*

Eaves, n. Along the eaves of the tent, chekupuk

Ebb, v. i. Kewāchiwun

Echo, v. i. Puswāwāo, chistawāo, chistawā-puyew. *He makes an echo, puswāwāsin, chistawāsin*

Eclipsed, part. Kootawēw pesim

Eddy, n. Kenikwanichiwun, apumoochiwun

Edge, n. (of a lake) Sisoochipák, (of a river) chekepák, (of cloth, &c) nāyākow. It is sewd at the edge, nāyākikwatāo. Along the edge, chekask

Edging, n. (for a net) Sinootakunāapes, pupahikun, tapikoonikun, tapikoonikunāape, tapikoonāape

Edification, n. Kiskinoohumakāwin

Edify, v. t. Kiskinoohumowāo

Efficient, adj. Kuskēā-wisew, -wun

Egg, n. Wawe. *pl. wawa. A small egg, wawis. He collects eggs, or takes the eggs away, munowāo. She lays eggs, pinawāo. A rotten egg, utawae*

Egg-shell, n. Oospunow'an, ooskun, waweoskun

Eight, adj. Eananāo, or ayenanāo, or Áyananāo, swasik. *Eight apiece, ayeananāo, aáyananāo. There are eight, or there are*

EIG

eight of them, eananā-wewuk, -winwā *Eight times*, eananāwów.

Eighteen, adj. Eananāosap, mitatút ayena-nāoosap

Eighth, adj. Eananāo

Eighty, adj. Eananāoomitunow

Either, conj. Apōo, étowan

Elbow, n. Mitooskwun. *My elbow*, nitooask-wun

Elder, eldest, adj. Una á oostāsemowit

Elect, v. t. Wuwānāyimāo. See *Choose*

Election, n. Wuwānāyimewāwin, nowusoon-nikoowin

Eleven, adj. Pāyukoosap, mitatút pāyuk-oosap

Elk, n. Mooswa. See *Moose*

Elm, n. Uchapask. *Elms are numerous*, ucka-paskooskow

Elm-bark, n. Oosasikoope, uchapaskoope, uchapaskwekoope

Else, adv. Apōo
— pron. Kootuk, petoos. *Some one else*, kootuk ówāna. *Nothing else*, nummuweya petoos kākwi

Elsewhere, adv. Petoos ita, achita. *He is elsewhere*, átayow

Embark, v. i. Poosew
— v. t. Poose-hāo, -tow

Embarrass, v. t. Wunāyētumimāo. *He is embarrassed*, ootumehikoosew

Embers, n. Kuskusāwa, kuskuskusāwa. *He scrapes the embers together*, nistowisawukinum

Embowel, v. t. Pukoochānāo

Embrace, v. t. Utumiskowāo, michimināo

Embrocation, n. Sisoowin, sisoonikun, sisoo-pākinikun, sisoopākuhikun. *He makes an embrocation*, sisoopākinikunikāo (or any of the above words with the added termination -ikāo)

56

END

Embroidery, n. Mussinistuhikun

Emerge, v. i. Pakoopāo

Emetic, n. Pakoomoosikun. *A small emetic*, pakoomoosikunis

Eminent, adj. Ispakāyētakoosew

Employ, v. t. Apuche-hāo, -tow, utootāo. *He is employed about it*, tusékum, (when speaking of a metal or stone article), oonapiski-nāo, -num. *He is employed closely or attentively about it*, nunuawe-kowāo, -kum. *He wishes to be employed* (i.e. to have work given to him), wē apuchehikooosew or aputisew

Employment, n. Utooskāwin. *He gives employment*, utoosewāo

Empty, adj. Pisistik-oosew, -wow. *It lies or is placed empty*, pisistik-upew, -ustāo
— v. i. Sekoopuyew
— v. t. Sekoo-nāo, -num, sekoopuyehāo, -tow, kwunukoowāo, -hum, kwunukoo-nāo, -num, kwunukootitow

Enable, v. t. Kuskétumowāo

Encamp, v. i. Kupāsew

Encampment n. (large and permanent) Ootānowewin, ootānow, (only for a night or two) kupāsewin. *He forms an encampment* (i.e. he and his party live by themselves), ootānowetow

Encircle, { v. t. Waska-skowāo, -skum.
Enclose, } See *Round*

Encompass, { v. t. Sēkimāo, sēkehāo

Encourage, v. t. Sēkimāo, sēkehāo

Encouragement, n. Sēkehewāwin

End, n. Uta á kisepák. *It is the end*, iskwayanewun. *At the end*, iskwayach, iskwayanik, machich, wunuskooch. *To the end*, kātiske, peyis iskwayach, iskwayanik iskoo. *At one end*, nuputā. *At both ends*, etow. *To this end*, ooma óoche. *To the end that*, kittá óoche. *The end of it*, kisepow, nāyā-

END

kun. *It is sewed at the end, nāyākikwātāo. He has an end, pooneayow. It has an end, wunusk-oosew, -wow, (speaking of wood) wunuskwask-oosew, -wun*
End, v. t. Iskwapuyew, kisepipuyew, kisepuyew, or kesipuyew, poonepukeyew, (as a lesson in reading) kisepetin or kesipetin, iskwawāo (as a piece of land) kisepuskumikow — v. t. Poone-hāo, -tow

Endanger, v. t. Nunesanehāo

Endeavour, v. t. Kukwāchekuskētow, ku-kwāchetootum

Endless, adj. Akab wekach kā poonepuylk

Endue, v. t. Weyātahāo, sowāyimāo

Endure, v. i. Ayētun, sepipuyew

Endure, v. t. Nuyūtum, sepāyētum

Enemy, n. Pukwachekun, nootinakun, koos-takun

Energetic, adj. Āyekōokwāyimoo

Engage, v. i (to form a contract) Mussinūhi-kāo *He engages for three years, nistoo pi-poon mussinūlikāo*

Engage, v. t. (to employ) Utootāo, apuchehāo *He is by himself engaged with it, pāyukoo-kowāo, -kum. They two are engaged with it, nesō-kowāwuk, -kumwuk*

Engagement n. (a battle) Nutoopuyewin, (a contract) mussinūhi-kāwin. *He makes an engagement, mussinūhi-kāo. He makes an engagement for payment in money, sooneyow mussinūhi-kāo. He is under an engagement with him, kiskimāo*

England, n. Ukamuske, Ukamikichekume, Wāmistikoosewiske

English, n. (the language). Wāmistikoosemoo-win, Wāmistikoosewkeswāwin, Akuyasewe-keswāwin, Akuyasemoowin

Englishman, n. Wāmistikoosew, Akuyasew. *H^e is an Englishman, Wāmistikoosew, Akuyasew. A stout Englishman, Mista-*

ENT

kuyasew. *He is a stout Englishman, Mistaku-yasewew. Thoroughly an Englishman, or "an Englishman all over," Mwāmoocheyakunas Englishwoman, n. Wāmistikoosēskwāno, Akuyasēskwāno, Mooneaskwāno. She is an Englishwoman, Wāmistikoosēskwāwew, Akuyasēskwāwew*

Enjoin, v. t. Kukāskimāo, oonusoowatāo, aye-chimāo

Enlarge, v. i. Yākepuyew

— v. t. Yāketow, misatow

Enmity, n. Pukwatitoowin, pukwasewāwin

Enough, n. Tāpipyew, tipipuyew, ispuyw. *That is enough, ākoo yekōok, āwukwane, ākoo ispis. Is that enough? ākoo yekook nah? āwā ispis? It is enough for him, tā-pipuyehik, tāpukayimoo. He has eaten enough, tāpimechisoo. He has had tripping enough, tāpimahum*

Enquire, v. i. Kukwāchekāmoo. See Ask
Enquiry, n. Kukwāchekāmoowin. *He makes enquiries about him, nunakusoomāo*

Enrage, v. t. Kisewahāo

Enrich, v. t. Wāyootisehāo, mesukehāo

Ens ample, n. Kiskinuwaputeyewāwin. See Example

Enslave, v. t. Owūkanikatāo

Enter, v. i. Pētookāpuyew, pēchipuyew

— v. t. Pētookāo, pētookwāo. *He enters into him, pēchiekowāo, pēchepuyuwāsko-wāo. He enters another person's house, &c., pētookwāo*

Entice, v. t. Sēkiskowāo, sēkehāo, kemooch sēkimāo: oochehāo (used in speaking of an animal, as by offering it food)

Enticement, n. Sēkiskatoowin, sēkehewāwin

Entire, adj. Misewā-sew, -yow

Entirely, adv. Mitoone

Entrails, n. Mitūtisea, mitootameyuwa. *He removes its entrails, pukoochānāo*

ENT

Entrap, *v. t.* *Tusooyāo.* See *Trap*
 Entreat, *v. t.* *Pukoosāymāo, sēkimāo, nuna-*
toomāo, masimooostowāo
 Envious, *adj.* *Ootāyētum, esuwayukāyimoo,*
esuwayukāyimooskew
 Envy, *n.* *Ootāyētumoowin, ootāyētoowin,*
esuwayukāyētoowin
 — *v. t.* *Ootāyimāo, -yētum, esuwayu-*
kā-yimāo, -yētum
 Epistle, *n.* *Mussinūhumakāwin, mussinūhi-*
kāwin, mussinūhumatoowin
 Equal, *adj.* *Tapiskoch*
 Equal, equalize, *v. t.* *Tapiskooche-hāo, -tow;*
tapitowināo
 Equally, *adj.* *Tapiskooch, tapitow'*
 Erase, *v. t.* *Kasebum*
 Ere, *adv.* *Āmooyā, mwuyās*
 Erect, *v. t.* *Chim-āyāo, -utow, (by the hand)*
chimuti-nāo, -num. It is erected, chimu-
soo, -tāo, chimutuski-soo, -tāo Note.—
 The first syllable of these words is in some
 localities pronounced *sum-*
 Ermine, *n.* *Sékoosew.* *Ermine are numerous,*
sékoosis-kow. *He hunts ermine, nutowisē-*
koosewāo
 Err, *v. i.* *Wunesew, wunētew, wunetootum*
 Error, *n.* *Wunētewin, wunetootumoowin*
 Eruption, *n.* *Pákutawin*
 Eruption, *n.* *Pekoopuyewin.* *He has an*
eruption, pekoopuyew
 Escape, *n.* *Oosimoowin, tupusewin.* *He has*
a narrow escape of his life, puspinusoo, pus-
pinutikoo
 Escape, *v. i.* *Kéhewāo, oosimoo, puspēw,*
wekwuchehoo. *He escapes to him, or it,*
itisimoo, nachetisimoos-towāo, -tum
 — *v. t.* *Kéhāo, tupusē-hāo, -tow*
 Especially, *adv.* *Oosam, sekāy*
 Esquimaux, *n.* *Ayuskemāo.* *He is an Esqui-*
māux, ayuskemāwew

58

EVI

Esquimaux-boots, *n.* *Ayuskemāwuskisina*
 Establish, *v. t.* *Sóketow, muskowustow*
 Esteem, *n.* *Kékatāyētumoowin, kistāyētum-*
ooowin, chékāyētumoowin
 — *v. t.* *Kékatāyimao, -yētum, kistā-*
yimāo, -yētum, chékāyimāo, -yētum
 Estimable, *adj.* *Kistāyētak-oosew, -wun, kék-*
atāyētak-oosew, -wun
 Eternal, *adj.* *Kakekā, kakekā ka pimatisit,*
or ayat, inan, itukwuk
 Eternity, *n.* *Kakekā etawin*
 Eucharist, *n.* *Suskumoowin. See Communion*
 Evangelist, *n.* *Meyooachimooweyinew*
 Even, *adv.* *Wawach, apúochika, oote, atah*
misowach
 Evening, *n.* *Ootakoosew or ootakoosin.* *To-*
morrow evening, kā wapük ā ootakoosik,
or wapuke ootakoosike. This evening, kā
ootakoosik
 Evening-star, *n.* *Ootakooseweuchukkoos*
 Ever, *adv.* *(at any time) Wékach or wéskat,*
(continually) túke, kekekā. For ever and
ever, kakekā mena kakekā
 Everlasting, *adj.* *Kakekā, kakekā ka itu-*
kwuk
 Everliving *adj.* *Kakekā ka pimatisit*
 Evermore, *adv.* *Túke, kakekā*
 Every, *adj.* *Kákeyow. Every time, tútwow.*
Every day, ásookoonkesikow
 Everybody, everyone, *pron.* *Tátoo oweyuk,*
kákeyow oweyuk, miséwā owāna. Every
one of you, kákeyow ā ituseyāk
 Everywhere, *adv.* *Misewā itā or uta, misewā,*
misewāskumik
 Evident, *adj.* *Nookwun*
 Evidently, *adv.* *Moosisā, mitoone, payútā*
 Evil, *adj.* *Maya-tisew, -tun, muchaye-wew,*
-wun, muchetoww; muche, prefixed to the
noun, as, an evil spirit, muchéchák; an evil
deed, muchetootumoowin

EVI

Evil, *adv.* *Muche, as a prefix; thus, he does evil, muchetootum; he thinks evil, mucheitâyétum, muchemamitoonayétum; he speaks evil, mucheyumew*

— *n.* *Mayatiawin, muchetwawin, mu-chayewin, muche kâkwi. He brings evil upon him, pastahão, pastamão*

Evilminded, *adj.* *Mucheitâyétum*

Evilspeaking, *n.* *Mucepekiskwâwin, mu-cheayumewin*

Eviscerate, *v. t.* *Pukoochânão*

Exacting, *prep.* *Tippúhumakosískew*

Exactly, *adv.* *Nûe, mwâche. Exactly that number or quantity, nûyekekóok*

Exalt, *v. t.* *Oôpi-não, -num, kistuk-imão, -étum kistâyimão, kistâyéetakohão, ispakâyimão. He exalts himself, kistukimisoo, kistâyimisoos*

Examine, *v. t.* (by looking) *Wawapu-mão, -tum, (by trial) kootâyimão, nutowikiskâyimão, kukwachehâo*

Example, *n.* *Issewâpisewin. He has it for an example, kiskinuwapu-mao, -tum. He sets him an example, kiskinuwapateyâo, kiskinuwachetumowâo*

Excavate, *v. t.* *Wanapiskutuwâo*

Exceed, *v. i.* *Ayewakepuyew, puskinakâo, ayewak ispuywew*

Exceedingly, *adv.* *Ayewak, naspich, mawu-che*

Excel, *v. i.* *Puskinakâo*

— *v. t.* *Puskinuwâo, atuwâo*

Excellent, *adj.* *Kichayewew, kichin, kistâ-yéetak-oosew, -wun, kichetwa-wew, -wun*

Except, *prep.* *Pikoo or mikoo, kespin âkah, patima*

Excess, *n.* *Oosamêhoowin, oosamêhisooowin*

Excessively, *adv.* *Ayewak, oosam*

Exchange, *v. i.* *Utwâo, meskootoonikâo. He exchanges with it, meskootoonikâo.*

EXP

They exchange together, meskootoonumatoo-wuk

— *v. t.* *Meskootoo-nâo, -num. An exchanged article, meskootoonikun*

— *n.* *Utwâwin. In exchange, meskooch, nameskooch*

Exclaim, *v. i.* *Tâpwâo, kitwo*

Excuse, *n.* *Kwetoweitwâwin. He makes excuse, kwetoweitwâo*

Execute, *v. t.* (to perform) *Kesitow, kuskêtow, (to put to death) nipâhão*

Executioner, *n.* *Onipâtakâo*

Exhaust, *v. t.* *Mâche-hâo, -tow*

Exhibit, *v. t.* *Nookoo-hâo, -tow*

Exhort, *v. i.* *Sékikâmoo, kukâskimewâo*

— *v. t.* *Kukâskimâo, sekimâo, kuka-noomao*

Exhortation, *n.* *Kukâskimewâwin, sekime-wâwin, sekikâmoowin*

Exist, *v. i.* *itow, ayow, upew, etow*

Existence, *n.* *Etawin, ayawin*

Expand, *v. i.* *Panepuyew*

— *v. t.* *Panepuyetow, panepitum*

Expect, *v. i.* (to wait) *Pâhoo, (to think of obtaining) pukoosâ-yimao*

— *v. t.* (to wait, or look out for) *Pâhão, usuwapu-mio, -tum, pâswâ-yimão, -yétum, (to think of obtaining) pukoosâ-yimão, -yé-tum*

Expectation, *n.* *Pâhoowin, usuwapewin*

Executorate, *v. t.* *Papuyetow*

Expedient, *adj.* *Nûhipuyew*

Expel, *v. t.* *Wuyuwetisuwâo, sipwâtissuwâo*

Expend, *v. t.* (the whole of it) *Mästi-nâo, -num, chaki-nâo, -num*

Expensive, *adj.* *'Akwtaiâ-sew, -yow*

Expert, *adj.* *Kukayowisêw, ochâpêw*

Expire, *v. i.* (to terminate) *Kisepipuyew, poonepuyew, (to die) naspitutamoo*

EXP

Expose, *v. t.* (to lay bare) Mooskipi-tāo, -tum
 Express, *v. t.* (to declare) Wētum
 Extend, *v. i.* Iskoopuyew
 Extent, to that, Akooyekōok
 Extinct, *adj.* Astowāo, sekwuwsuāo
 Extinguish, *v. t.* Astowāhum, astowānum
 (by accident, or with the foot) astowāskum,
 (by pouring a liquid upon it) astowāapowu-
 tow, (by pushing it against something) as-
 towātitow

Extol, *v. t.* Muméchimāo
 Extortion, *n.* Muskūchēhewāwin
 Extract, *v. t.* Wekwuchetow
 Extremely, *adv.* Mamowāyus or mamowe-
 yās, wāsah ayewak, mawuche

Eye, *n.* Miskesik. *My eye, niskesik.* He has an eye, or eyes, ookesikoo. *He has two eyes, nesookesikwāo.* He has large eyes, Mükapew. He has small eyes, upiskapew, upisapew. He has a "black" eye, (i.e. bruised), āpētapew. He has watery eyes, nuneskapew. He has only one eye, nuputāapew. He has one eye smaller than the other, sewekapew. He opens his eyes, tōoka-
 pew or tōkapew. He shuts his eyes, pusukwapew. He lifts up his eyes, öopapew, ispakāitapew, tustusapew, tussipatawāpew. He rubs his eyes, sinikwapiñiso, siswapini-
 soo, mimikwapew. He rubs the eyes of another person, sinikwapiñao, siswapināo. He wipes his eyes, (i.e. his own), kukaseapow. He wipes another person's eyes, kukaseapo-
 wāo. He ties something over his eyes (i.e. his own), akooyapūpitiso. He ties some-
 thing over another person's eyes, akooya-
 pūpitāo. He looks with one eye (as in taking aim), nuputākapew, nuputāapew. He rubs the eyes of some one with clay, sisooskewaki-
 nāo. He has eyes all over him, or is full of eyes, misewā ooskesikoo. He anoints his

FAC

eyes, toomapiniso. *He anoints another per-
 son's eyes, toomapināo.* His eyes smart, wesukapew. His eyes smart from smoke, wesukapuso, puspuskapew. He gets something into his eye, piassinew. He twinkles his eyes, pusukapew, papusukapew. The eye of a needle, ā pukoonāyak sapooni-
 kun

Eyeberry, *n.* Ooskesikoomiu
 Eyebrow, *n.* Mesapewinan or miswāyapooi-
 Eyelash, *n.* } nan. He has large eyebrows,
 Eyelid, *n.* } &c.. mukimesapewināo. He
 has small eyebrows, &c., upischeme sapewi-
 nāo

Eyesight, *n.* Wapewin

F.

Fable, *n.* Atunbokun. *He relates fables, atu-
 nōokāo*
 Face, *n.* Mitastumik, nikwakun. *My face,* nitastumik, nikwakun. The word miske-
 sik, eye, is also often used for the face. He slaps him on the face, pusikwāwāo, (repeatedly) pupusikwāwāo. He has a bad face (either ugly, or indicative of a bad disposition), muchekwāo, muchekwānako-
 osew. He has a good face (either pretty, or indicative of a good disposition), meyoookwāo, meyoookwānako sew. He has a scar on his face, oochesikwāo. He paints his face (i.e. his own), mussinikwāhōosoo. He paints that of another person, mussini-
 kwāwāo. He washes or wipes his face, kasēkwāo. He washes or wipes that of another person, kasēkwānāo. He wipes his face, pákōokwāhoo. He wipes that of another person, pákōokwānāo. He strikes him on the face, pukumikwānāo. He covers his

FAD

face, ukwunakwāo. He covers that of another person, ukwunakwānāo, akookwāwāo. He has such a face (i.e. like the description given), itikwāo. His face looks so, issekwānakoosew. He makes faces, muchekwāyew. He has a large face, mūkikwāo. He has a small face, upischikwāo. He has a long face, kinookwāo. His has a short face, chimiukwāo. He has a broad face, ayukuski-kwāo. He has a narrow face, sakowikwāo. He has a black face (i.e. entirely), kusatetā-wikwāo, (in patches) mīewikwāo. He walks with his face covered, ukwunakwātā Face, v. t. (to stand with face towards) Ootiskwoogapowistowāo. He sits facing, ootiskowupew. He sits facing him, ootiskowu-pestowāo

Fade, v. i. Nipoowetin

Faded, part. Wapitāo, wapitāyow

Fail, v. i. (to become deficient) Nootāpuyew, (to miscarry) atowitow, (to come to an end) wāpipyew

— Without fail, yayitā, öochetow

Faint, v. i. Wunekisksisew, ackoāyētum

Fainthearted, adj. Sakoot'āo

Fair, adj. Kutuwusisew, meyoonaakoosew. Fair weather, meyokesikow. A fair wind, namooowunow, nūetin

Fairford, n. Penāoomootow, or Penāoomootai-sakuhikun

Faith, n. Tapwātumoowin, tapwāyāyētumoo-win

Faithful, adj. Tapwāwinewew, kwiuskisse-wāpisew

Faithless, adj. Anwātum

Fall, n. (a downfall) Pūkisinoowin, (a cataract) pawistik, (the autumn) tukwakin

— v. i. Pūki-sin, -tin. Fall backwards, uāpūkitin. Fall from on high, nēchepuyew, -yin. Fall on his back, asukichipuyew

FAM

or sasukichipuyew. Fall in or into, pēche-puyew. Fall into it (i.e. a liquid), pootakunipuyew. Fall into the fire, muchooostā-puyew. Fall into the water, pukustowāpu-yew. Fall to pieces, pechiskipuyew. Fall short, nootāpuyew. Fall off, munipuyew, (as plaster from a wall) pinipuyew. Fall with the face to the ground, ootitamiwunipūkisin. Fall upon his face, ootamikwāsin, sinikookwāpuyew. Fall out (i.e. to happen), ēkin. Fall prostrate, kowipuyew. Fall with force against something, pukumétin. Fall in with him, mākwaskowāo. It finishes falling, kesipūkitin. He lets him fall, pūkisinmāo. It falls into it (as a river into a lake, &c.), ootutow'ow. He lets it fall (accidentally), kitiski-nāo, -num. He falls upon him, putukooskowāo or patukooskowāo, putustowāo. He falls away, ute pūkisin

False, adj. Kukuyāwisew, (or, as a prefix) kinaskēwe, nuspache

False-witness, n. (an attestor) Ookukinas-kewachimoo, (an attestation) kukinaskewachimoo-win. He bears false-witness, kinaskē-wetipachimoo nutiyēwetipachimoo, kinaskewachimoo, kinaskachimoo. He bears false-witness against him, kinaskewachimāo, kinaskachimāo, nutiyēwetipachimāo

Falsely, adv. Kinaskēwe, nuspache

Falsehood, n. Kinaskewin. See Lie.

Fame, n. Itāyētakoosewin

Family, n. There is no Cree word which answers precisely to this. All his family, à tātoo menāyutit. He goes with his family, kistobtāo. He is alone with his family, pāyukootāo. He has one family with him, pāyukootāsēw, pāyukootāwisiw

Famine, n. Kowākutāwin, kowākutoosooowin, wawandukutāwin

Famish, v. i. Kowākutāo, pawunēw

FAN

Famous, *adj.* Itäyétaikoosew, kistatätetakoosew

Fan, *n.* Wawastähikun

Fancy, *a.* Itäyétuooowin. *He has a fancy for it,* sukipitik

Far, *adv.* Wáyow, péchow. *Rather far, pè-*
chasin, wáyowes. As far as, or so far,
iskoo. *It is so far, ispéchow. He is far off,*
yowinak-oosew, -wun, wáyow ayow. *Far from land, tawich. As far as the land reaches,*
iskooskumikow. *How far? tan speche?*
How far off is it? tan ispeche péchak? *It is far* (speaking of distance on the ice), petis-
kwumikow, (by water) petwookwun. *He sees it so far off, ispesupi-mão, -tum. He is far from him, or, he sees him far off, yawa-*
pu-mão, -tum. *Far more, naspich awusimá*

Farewell, *adv.* Whatcheer. For a plural form *whatcheäk* is used. *He bids him farewell,* utumiskowão

Farm, *n.* Kistikán

Farmer, *n.* Kistikäweyinew

Fast, *adj.* (tight) Ayétum

— *adv.* Keyipe. *He goes fast, kisepuyew,* machéw, asichayéutm. *He makes him go fast,* aschetissuwão

— *n.* Kowákutähooowin, ákah á mechisook, or mechisoonanewuk

— *v. i.* Kowákutähoo, numma mechisoo nikusoo

Fasten, *v. i.* Achétin, michiméw, ukwuchi-puyew

— *v. t.* Michimi-häo -tow, kikum'ootow, (firmly) ayétum'ootow, (permanently) nas-
pitum'ootow, (as with a clasp) sukaskoo-häo, -tow, (as in a wooden frame) michim-
askwùwão

Fastened, *part.* Ayéchipuyew

Fat, *adj.* Táchipoo, weyinoo, puskoonão. The first of these words is in some lo-

FAV

calities rarely applied to any but human beings

Fat, *n.* Pime. Hard fat, ákwuchepime. A small quantity of fat, pimes. *He has some fat,* oopiméw, oopimemew. *The inside fat of fowl, &c., pámunooi. He pours fat into a bladder, &c., péchepimão*

Father, *n.* Oótaudemow. My father, nótawé, voc. nótah. *He has a father, ótawéw. He is a father, ótawemowew. He is the father of him, ótawis-kowáo, kum. He gets a father for him (i.e. he induces some one to adopt him), ótawemikowão. Who is his father? Owáyewa wátawet? The father, wáotawék or wáttawék. He regards him as his father ótawemão. He is my father, áwukoo nótawé, or áwukoo ka ótaweyan*

— *v. t.* Oótaudemiskowão

Father-in-law, *n.* Oosisimow, misisinow. My father-in-law, nesis. *He is my father-in-law, áwukoo nesis, or áwukoo ka oosiseyan. He has a father-in-law, oosiséw*

Fatherless, *adj.* Ákah kah ótawet.

Fathom, *n.* (one) Páyukoonisk, (two) nesoo-nisk, (twenty) nesitanow tåtoonisk. *It is a fathom long, pápukooniská-sew, -yow. It is so many fathoms, tåtooniská-sew, -yow. He measures it by fathoms, tipiniskatum*

Fatigue, *n.* Ayáskoosewin

Fatling, *n.* Táchipooohakun or áchipoo-hakun

Fatten, *v. i.* Ute táchipoo or áchipoo

— *v. t.* Táchipoohão or áchipoohão

Fault, *n.* Wunetootumoowin, wuneisséchikäwin. *He finds fault, anwáyechikão. He finds fault with him, anwáyimão, anwapu-mão*

Favor, *n.* (a benefit) Suwáyéchikáwin, óo-
chestumakáwin, (kind regard) meywakumá-

FAV

wisewin, meywapumikoowisewin, meyookunowapumikoowisewin. *He regards him with favor, meywapu-mão, -tum, meyookunowapu-mão, -tum. He asks a favor from him, or for him, nutootästumowão. He bestows a favor upon him, óochestumowão, kistapuchehão. He bestows favors, kistapuchehewão*

— v. t. Suwâyimão, meywapumão
Favored, part. Suwâyimikoosew, suwâyimikoowisew, suwâyétaakoosew

Favorite, n. Sakeakun

Fawn, n. Utikooisis

Fear, n. Sákisewin, nunechéwin, koostachewin. *He has fears on his account (that is, for his welfare), kukoospunäyetumowão*

— v. i. Sákisew, koostachew, nunechew
— v. t. Koos-tão, -tum, nuneches-to-wão, -tum, kukoospunä-yimão, -yétum, or koospunä-yimão, -yétum, kukoospunestowão

Fearful, adj. (afraid) Kootachew, sákisew, (dreadful) koostatik-oosew, -wun, koostikooosew, -wun, kukoospunä-yéta-k-oosew, -wun, koospunä-yéta-k-oosew, -wun, koostamikoonak-oosew, -wun

Fearless, adj. Akah á koostachit, sôkëtääno

Feast, n. Mukosäwin, wékóotoowin. This latter word is properly applied to a *marriage feast*, but in some localities is used in a more general sense. *He makes a feast, mukosão, wékókão. He invites him to a feast, wékóomão. The feast of the passer-over, mayaska kâwemukosäwin, mayaskootatoowékóotoowin. The feast of tabernacles, mekewapemukosäwin, mekewapewékóotoowin*

— v. i. Mukosão, wékóotoo. *He feasts with him, wechemukosämão, wechewékóotoomão*

FEL

Feast, v. t. Mukosähão, wékóotoohão
Feather, n. Oopewai. *He has blue feathers, chepätukookoonão. He has black feathers, kusketäwekoonão. He has white feathers, wapikookoonão. He has red feathers, mi-kookoonão*

— v. t. (to fletch an arrow) Ustawatum
February. See Month

Feeble, adj. Neyamisew. See Weak

Feebleness, n. Neyamisevin

Feed, v. i. (to supply with food) Ussukão, (to graze, eat) mechisoo

— v. t. Ussumão, (as a child) mechisökowão. *He feeds him a little, ussunäsew*

Feel, n. *He likes the feel of it, meyoo-skowão, -skum*

— v. i. Moosétow. *How do you feel? tanisse á itumüchehooyun? He feels so, itumüchehoo. It feels nicely, meyooniköosew, -wun*

— v. t. Meskoo-não, -num, kooti-não, -num, sami-não, -num, (carefully) mämä-tooni-não, -num, (with the mind or in the body) moose-hão, -tow, mutayétum. *He feels for it, nutoochä-não, -num*

Feelers, n. Meyestoowan

Feelings, n. Moosétumooowin. *He has feeling, Mooséhoowinew, nissitumüchehoo. He has feeling for him, moosétumowão. He has no feeling in it, numma nissitumüche-tow, nipoowew. Angry feeling, kisestatoo-win, kisewäyëtoowin*

Feign, v. i. See Pretend

Fell, v. t. Kowoowão, kowookowão. *He is felling timber, kowuhikão, kowúaskwão*

Fellow, n. (a companion) Wechåwakun

Fellow-labourer, n. Wecheutooskämaunk

Fellow-man, n. Wecheéyinew, wecheayise-yinew

FEL

- Fellow-servant, *n.* Wecheutooskāyakun
 Fellowship, *n.* Wechātoowin, wechāwewāwin. *He has fellowship with him, oowechāwakunimāo*
 Female, *adj.* Iskwā or noosā (used as a prefix)
 — *n.* Iskwāo, noosāo, or noosāaya
 Fence, *n.* Mānikun, māniškatik, māniskis. *He gets over the fence, pasitaskoo or paskitaskoo, pasitātowē or paskitātowē*
 — *v. t.* Mānikākutum or mānikikutow. *It is fenced, mānikatāo. A fenced city, ootānow kah waskastanewik, ootānow kah mānikatak*
 Fencing-pole, *n.* Mānikunatik
 Fervent, *adj.* Muskowāyētum
 Fetch, *v. t.* Pā-sewāo, -tow, mutowapu-māo, -tum, na-tāo -tum. *He fetches him (by water), natu-wāo, -hum. He fetches him for him, natowāo. He fetches it for him, natumo-wāo. He fetches (some one), nasewāo. He is fetching things (by hauling), nachetapāo. Fetch it back, fetch it in &c. See Bring.*
 Fetter, *n.* Mumāchikwapiškuhikun, tūkoopisoowinapisk, or tūkoopisoonapisk, tūkoopitoowin. *He binds his feet with fetters, mumāchikoositāapiskowāo*
 — *v. t.* Mumāchikwaptāo, tūkoopitāo
 Fetus, *n.* (of a quadruped) Ootutamuchäses
 Fever, *n.* Kisisoowin, kisisooowaspināwīn, kisisooweitaspināwīn
 Feverish, *adj.* Kisiso. *He is very feverish indeed, mitoone kisisoo naspich*
 Few, *adj.* Chukuwasis. *They are a few, chukuwasis-ewuk, -inwa. A few times, chukuwasiswow. A few days, chukuwasisoo-kesikowa.*
 Fib, *n.* Kinaskewin. *For this word and its derivatives, see Lie, Liar, &c.*
 Fickle, *adj.* Ayātāwisew

FIG

- Fickleness, *n.* Ayātāwisewin
 Fiddle, *n.* Kitōochikun. *A small fiddle, kitōochikunis. He has a fiddle, ookitōochikunew. He makes a fiddle, kitōochikunkikāo*
 — *v. i.* Kitōochikāo. *He often fiddles, kitōochikāskew. He fiddles a little, kitōochikāsew. He fiddles well, nētakitōochikāo*
 Fiddler, *n.* Ookitōochikāo
 Fiddlestick, *n.* Kitōochikunatik
 Fiddlestring, *n.* Kitōochikunāape
 Field, *n.* Kistikān, nētawikichikun
 Fiend, *n.* Mucheāchāk
 Fierce, *adj.* Muchatisew, ákwatisew, koostamikoosew
 Fiery, *adj.* (of hasty temperament) Suskeyowāsēw, (of the nature of fire) iskootāwun
 Fife, *n.* Pootachikun
 Fifteen, *adj.* Neyanunoosap, mitatūt neyanunoosap. *They are fifteen, neyanunoosapewuk. Fifteen times, neyanunoosapwow*
 Fifth, *adj.* Neyanunoo. *In the fifth month, māwkāch à neyanunoo pesimoowūk*
 Fifty, *adj.* Neyanunoomitunow. *By fifties, neyanunoomitunow. They are fifty, neyanunoomitunow-ewuk, -inwa, or neyanunoomitunow-wās-ewuk, -inwa. Fifty times, neyanunoomitunow tātwow*
 Fig, *n.* Soomin
 Fight, *n.* Nootinikāwin, nutoopuyewin
 — *v. i.* Nootinikāo, masekāo, nutoopuyew, kwayootakāo. *He fights often, nootinikāskew. She fights to protect her young, kisāo. He fights for him, nootinikāstumowāo, nunaskoostumowāo*
 — *v. t.* Nootināo, nutoopuyestowāo, masehāo, kwayootoowāo, koosehi-kowāo, -kum. *They fight each other, nootinitoouk, mase-*

FIG

hitoowuk. *He fights him over it, ðochenu-tão*
Fighter, n. Oonootinikäsk
Figtree, n. Soominátk
Figure, n. Kiskinuwachichikun
File, n. Sinikwahikun, kenipoochikun *kis-kimun, sisipoochikun.* A small file, sinikwahikunis, or any of the above words, with the diminutive termination is added. *He has a file, oonsinkwahikunew, ookenipoochikunew, &c.*

— v. i. Kenipoochikäo, sinikwahikäo
— v. t. Sinikwa-wão, -hum, kenipoo-hão, -tow

Fill, v. t. Mooskinú-hão, -tow, sakuskinú-hão, -tow, (with a liquid) mooskinápútow, sakuskinápútow, sakuskinápächitow, ukbochinão. *He fills it up, or up to the brim, tipuskinútow, (with a liquid) tipuskinápútow. He fills it for him, sakuskinútumowao. He fills him with it, sakuskinútowão, sakuskináskwão*

Filth, filthiness, n. Wenisewin, (moral) weissechikäwin

Filthy, adj. Wen-isew, -ow or -un, weyip-isew, -ow, nipa-tisew, -tun. *He does filthy actions, wenáitew*

Fin, n. Oochichikun. A small fin, oochichikunis. *It has red fins, mikoochichikoonão*

Finally, adv. naspiche, machich, iakwayach

Find, v. i. Miskum

Find, v. t. Mis-kowão, kum. *He finds him out, miskowe-hão, -tow, or miskowa-hão, -tow. He cannot find him, kwetoo-nowão, -num. How do you find yours? If tanee à itumúchehooyun?*

Fine, adj. (excellent). Meyosisew, meywasin, (as cloth, skin, &c.) meywâ-kisew, -kun, (as sand) pesow'ukow

Finger, n. Yeyékichichan, The word mitiche,

FIR

"hand," is also very frequently, though not properly, used when the reference is to the finger. *The fore finger, itoohikun or utoohikun. The middle finger, misichichan, kinoochichchan. The fourth finger, näoochichan. The little finger, iskwachiches, iskwâ-chichchanis. He has long fingers, kinooeyeyekichiehão, or more usually, kinoochichão. He has short fingers, chimichichão. The tip of the finger, wunuskoochichan*

Finger-nail, n. Miskuse, My finger-nail, niskeue. *He has long finger-nails, kinookuskwâo*

Finish, v. i. Kesi-pétin. See End.

Finish, v. t. Kesi-hão, -tow, (to eat it up) kitumwão, -tow. *He finishes eating, kesimechisoo. He finished writing, kesinussinúhi-kák. He almost "finishes" him (i. e. devours, kills, &c.) mamane-hão, -tow*

Fir, n. Ooskisk, ooskatukow. *Fir abound, ooskiskooskow, ooskatukooskow*

Fir-cone, n. Wususkwâtooí

Fir Island, n. Ministikwatukow

Fir-river, n. Ooskatukowesepe

Fire, n. Iskootäo. A small fire, iskoochäs. *He makes a fire, kootowão. He makes a fire for himself, kootowitisoo. He puts fuel on the fire, poonum. It is on fire, pusitao or pusikitão, iskwasoo. It takes fire, suskipuyew. It is set on fire, suskitääo. The fire goes out, astowão. It falls into the fire, muchoostäpuyew. He puts him into the fire, muchoostä wão, -hum. He throws him into the fire, muchoostäwâpi-não, -num. He puts things (indet.) into the fire, muchoostähoo-wão. He stirs up the fire, ayatisâwukuhum, (with the hand) ayatisâwukinum, (by getting the wood from the ashes) moosowušänüm. The fire makes a noise, mutwâkoonão. It is caught with fire, nowutitääo. He places it in front of the fire, (as fish, &c.) chechisooka-*

FIR

powehāo, chekunāo. *It misses fire, (as a gun) pwāpitātin. He takes it off the fire, kuperutānum. He scrapes the fire together, mowusukosānum, mowusukosuwukinum. It is a small fire, iskoochāsin. He makes a large fire, misipoonum*

— v. i. Suskū-puyew, (with a gun) paskisi-kāo, (in order to attract attention) nutwā-wāsikāo, or, sometimes, mutwāwāsikāo

— v. t. Suskū-wāo, -hum. *He fires it all away, (i. e. the powder) powiku-swāo, -sum Fire-bag, n. Kuskipitakun, apēt A small fire-bag, kuskipitakunis, apētis. He has a fire-bag, ookuskipitakunew, ootapētew. He is in want of a fire-bag, kwetowikuskipitakunew. The bead-work at the bottom of a fire-bag, waspichiminan*

Fire-brand, n. Iskwaskisāo

Fire-place, n. Iskootākan, usiskekan

Fire-steel, n. Apēt, pewapiskapēt

Fire-wood, n. Mita, or, in some localities, mit. *He has some fire-wood, oomitimew. There is a good deal of fire-wood, mitiskow. He is in want of fire-wood, kwetowimitew or kwe-toeweoomitew*

Firm, adj. Ayē-tisew, -tun, (resolute) ayē-täyētum. *He makes it firm, ayētumayētun sôketow, ayéchetow*

Firmly, adv. Sôke. *He places it firmly, sôkus-tow, muskowustow. It lies firmly, ayētustāo, muskowustāo*

First, adj. nistum or nestum, nekan. *This is the first time, äkwāyāk or äkooyāk*

— adv. Pita, pituimah. *At first, ooskuch. He is first, or begins first, nekanisin, or neka-nêw*

First-born, first-begotten, n. Nistumoosan or nestumoosan. *He is the first-born, nistumoo-sannewew*

First-rate, adj. Kéchin

66

FIS

First-rate! interj. Kiche!

Fish, n. Kinoosāo, numās, (milter) napāmāk, (spawner) noosāmāk. *A small fish, kinoosāsis. Fish are plentiful, kinoosāskow, numāsikow. Dried fish, numāstāk. Half-dried fish, kaskinow or kasiskinow. Pounded fish, yew'uhikunuk. White fish, utikoomāk. It abounds with fish, numāsēwun, kinoosāwun. He makes dried fish, numāstākookāo. He removes the scales from the fish, pinuwāo, pinuumāsāo, piskusowāo. He catches fish, (in a net) pitow'iyāo. He has some fish, ookinoosāmew. A great number of fish, ookistukāwekinoosāwuk*

— v. i. Noochekinoosāwāo, nootumāsāo, nutowikinoosāwāo, nutowāyimāo numāsa, (by angling) kwaskwāpichikāo, (by setting hooks) kooskāo, poonookooskāo, (with a seine) chemawow

— v. t. Noochekinoosāwatāo, pitow'iyāo

Fisher, n. (the animal) Oochāk or wuchāk

— fisherman, n. Oonoochekinoosāwāo, nootumāsāweyinew, oopukitawow, noochekinoosāwāweyinew. *He is a fisherman, nootumāsāweyinew, oopukitawowew, noochekinoosāwāweyinew*

Fishery, n. Pukitawawin

Fish-hook, n. Oochikwachikun, kwaskwāpi-chikun. *A small fish-hook, oochikwachikunis, kwaskwāpichikunis*

Fish-house, n. Kinoosāwikumik *He builds a fish-house, kinoosāwikumikookāo*

Fishing-line, n. Kooskunāape, kooskooskunāape, kwaskwāpichikunāape. *He has a fishing-line, ookooskunāpēw, ookwaskwāpichikunāpēw*

Fish-spawn, n. Wakwuk

Fishy, adj. Numāsewun, kinoosāwespuk-ooosew, -wun

Fissure, n. Tatuskāow

FIS

Fist, *n.* Pikwakoochichichan. *He shakes his fist at him,* nim'owāo
 Fit, *adj.* Nūhipuyew, meywāyētakwun, tā-peispetāyētakwun, (in appearance) tāpeisse-nakun
 — *v. i.* Tāpis-kowāo, -kum, tāpi-nāo, -num. *It fits well,* nūētin. *It fits him nicely,* nūhis-kowāo, -kum. *It fits him tightly,* setis-kowāo, -kum. *It fits in,* tapipuyew. *It fits in well,* meyooomoon. *It fits in badly,* muchumoon. *It fits together,* tatapipuyew, tatapuwāpu-yew

— *v. t.* Tapustow, tapititow

Fitly, *adv.* Nūyeckoōk

Five, *adj.* Neyanun. *They are five,* neyan-un-ewuk, -inwa. *Five times,* neyanunwow. *Five apiece,* naneyanun

Fix, *v. t.* Ayéchetow

Fixed, *part.* Ayétuštāo

Flag, *n.* Ukootasoon, kiskewāhoon. *A small flag,* ukoatasoonis, kiskewāhoonis. *He makes a flag,* ukoatasoonikāo, kiskewāhoon-ikāo

Flag-staff, *n.* Mistikookan, kiskewāhoonatik

Flail, *n.* Powuhikun. *He has a flail,* oopow-uhikunew. *He makes a flail,* powuhikunikāo

Flame, *n.* There is no Cree word answering to this as a noun, but the verb must be employed. See below. *It has a yellow or green flame,* oosawūkwunāo

— *v. i.* Kwákootāo, wuyātāo. See Blaze

Flannel, *n.* Peswāwyan, peswākun *A small piece of flannel,* peswāwyanis, peswā-äkunis. *He has some flannel,* oopeswāwū-yane, oopeswāäkunew

Flat, *adj.* Nupu-kisew, -kow, änow, (speaking of stone or metal) nupukapisk-isew, -ow, (wood) nupukask-isew, -wun, (land) änu-chow. *It is rather flat,* nupukasin. *It lies flat,* änustāo. *Flat ground,* änuskumikow

FLO

Flat, *n.* (a sand bank). Minow'ukow

Flatten, *v. t.* Nupuku-wāo, -hum, nuputawāo, -hum

Flatter, *v. t.* Soo-kwacheayumehāo, mume-yoomāo

— *v. i.* Sooskwacheayumew

Flavor, *n.* See Taste, and Smell

Flay, *v. t.* Púkoonāo

Flea, *n.* Pipik

Flee, *v. i.* Oosimoo, tupusēw, pupamamoo. *He flees so,* itisimoo, itamoo. *He flees from him,* oosi-māo, -tum, tupusē-hāo, -tow, oosi-moos-towāo, -tum, tupuses-towāo, -tum, chichitisimāo. *He flees to him,* natumoos-towāo, nachetisimoostowāo

Fleece, *v. t.* Puskooswāo

Fleet, *adj.* Mékowikéw

Flesh, *n.* Weyas, (figuratively) weyasewin. *He has flesh,* ooyewasew. *It is flesh,* weyasewun. *All flesh,* (i.e. all mankind) kākeyow ayiseyinewuk. *Flesh taken from the back of an animal,* oostisāwuk. *The flesh of the thigh,* oopwamāwuk. *The flesh of the foreleg,* oospitoonāwuk

Fleshy, *adj.* Weyas ew, -ewun

Fleshly, *adj.* Weyasewe

Fletch, *v. t.* Ustawatum. *Intrans. form,* ustawāo

Flexible, *adj.* Wakisk-isew, -ow

Flicker, *v. i.* Yooskootawāastua

Flight, *n.* Oosimoowin, tupusewin, (of birds) pāyukooyowāsewuk

Fling, *v. t.* Wāpinikāo

— *v. t.* Wāpi-nāo, -num. See Throw

Flint, *n.* Matis, chūkisābikun, pewanuk. *He has a flint,* oomatisew, oochūkisāhikunew, oopewanukoo

Flit, *v. i.* Pichēw

Float, *n.* (for nets) Chakuhoonakun, ukwu-chetooiyakun, or ukwuchistooyakun. *He*

FLO

makes floats, chakuhoonakunikāo, ukwuche-tooyakunikāo. *He has some floats*, oochaku-hoonakunew, ootukwuchetooiyakunew

Float, *v. i.* Ukkō-chin, -tin. *It floats light*, pistāhiipāo. *It float's about with the wind*, pimahun, pupamshun. *It floats with the current*, pimapo-koo, -tāo. *It floats out with the current*, (*i. e. into the sea, or a lake*) moosowāapoo-koo, -tāo. *It floats about in pieces*, pewahun

Flock, *n.* (*of sheep*) Mayutikwuk kah mamowā-yutichik, (*of birds*) pāyukooyowāsewuk. Where the word *flock* stands alone, sheep being understood, it may be rendered by simply *mayutikwuk*

Flock, *v. i.* Mowuchehitoowuk

Flog, *v. t.* Pusustāwō, pukumuwāo

Flood, *n.* Yiskipootāwin

Flooded, *part.* Yiskipāo, yiskipootāo, moos-kuhipāo (*by the force of the wind*) yiski-pāahun

Floor, *n.* (*of a tent*) Unaskan or anaskan, (*of a house*) anaskanetukwuk, nupukētukwuk.

• *He lays a floor*, unaekāo. *He uses it for laying a floor*, unaskakāo

Flour, *n.* Pūkwāsikun, or sometimes as a plural noun, pūkwāsikunuk. *A small quantity of flour*, pūkwāsikunis. *He has some flour*, oopūkwāsikunew. *There is a great deal of flour there*, ākota pūkwāsikuniskow

Flourish, *v. i.* Keyipenētawikew

Flow, *v. i.* Pimichiwin, oöchichiwun. *It flows strongly*, sōchichiwun. *It flows out*, (*as blood*) oöchikowew. *It flows through*, sapoo-chiwun

Flower, *n.* Wapikwune. *There are many flowers*, wapikwuneskow

Flute, *n.* Pootachikun, pipikwun. *He has a flute*, oopootachikunew, oopipikwunew. *He plays the flute*, pootachikāo, kitootow pipikwun

FOO

Fly, *n.* oochāo. *A small fly*, oochāses. *There are many flies*, oochāwiskow

— *v. i.* Pimeyow. *He flies about*, pupame-yow. *He flies away*, utimeyow. *He flies down*, yasepuyehoo. *He flies lāgh*, ispeyow, ispukoochin. *He flies hither*, papeyow. *He flies low*, tuputukoochin. *He flies into it*, (*e.g. a house*) pēcheyow. *He flies out*, wuyuwew-yow. *He flies through*, sapoo-yow. *He flies up*, öopuhoo. *He flies up on high*, ispakā-puyehow. *He flies round*, kenikwaneyow. *He flies straight across*, tuskumeyow. *He flies at him*, pimooskowāo, kwayoo-toowāo. *He flies near the ground*, pusus-kumicheyow. *He flies just above the surface of the water*, pussipāyow. *It flies to pieces*, pesipiyew

Foal, *n.* Mistutimoosis. *She is with foal*, úchāsnew

Foam, *n.* Pestāo

— *v. i.* Pestāwutamoo or pesetāwutamoo

Foe, *n.* Nootinakun, pukwachikun

Fog, *n.* Kuskowun

Foggy, *adj.* Pekisāyow, kuskowukumin

Fold, *n.* Mayutikookumik. *He makes a fold*, mayutikookumikookāo

— *v. t.* Nūhowi-nāo, -num, nūhowāki-nāo, -num, pikī-nāo, -num. *He folds it double*, nupwāki-nāo, -num, pikāki-nāo, -num

Folk, *n.* Eyinewuk, ayiseyinewuk

Follow, *v. i.* 'Ekin, uskoochipuyew

— *v. t.* Noosoo-skowāo, -skum, uskowāo, noospina-tāo, -tum, noosināwāo, pimittissu-wāo, -hum. (*In some localities* this last word is used in the sense of *to chase*.) *He follows the path*, mitimāo

Folly, *n.* Keekwāwin, kukāpatise-win, kes-

kwākanewin

Fond, *adj.* Sakehwāo. *He is fond of him*, sake-hāo, -tow, chékā-yimāo, -yētum

FOO

Food, n. Mechim, mechewin, mechisoowin. *A little food, mechimis, mechewinis, mechisoowinis Food for mankind, eyinewemechim. He is in want of food, kwtowimechew. Food is plentiful, mechimiskow. He administers food, ussukāo. He gives food to him, ussumāo. He goes to get food, nache-mechināo. He has some food, oomechimew or oomechimimew*

Fool, n. Keskwākan, fem. keskwākaniskwāo, ookukāpatis, kukāpatis. *He is a fool, keskwākanewew*

Foolish, adj. keskwāo, kukāpatisew, numma eyinesew, numma nissitowāyētum. *A foolish person, keskwāatis*

Foolishly, adv. Keskwāwe, kukāpatisewe. *He acts foolishly, keskwāatisew*

Foolishness, n. Keskwāwin, kukapatisewin

Foot, n. Misit. *My foot, nisit. He has large feet, mūkisitāo. He has small feet, upische-sitāo. He has long feet, kinoositāo. He has short feet, chimisitāo. He (it) has red feet, mikooositāo. He has rather red feet, mikoo-sichäsew. He has black feet, kusketāsitāo. He has white feet, wapisitāo or wapiskisitāo. He has bare feet, sasakisitāo, or, sometimes sasakinitāo, sasakitew. He anoints or greases his feet, toomisitāniso, tumuskoositāniso. He anoints or greases another person's feet, toomisitānō, tumuskoositānō. He washes his feet, kisepākisitāniso, kichistapowusitā-niso. He washes another person's feet, kise-pākisitānō, kichistapowusitānō. He wipes his feet, kasesitāhoosoo. He wipes another person's feet, kasesitānō, kasesitāwāo. He cuts off its feet, munikatāswāo. He has sore feet, ḥkooositāo. He stands on one foot, pāyuk-oogatāpowew. He goes on foot, moostōd-tāo. He has two feet, nesoositāo. He is deformed in his feet, maskisitāo. He rests*

FOR

his foot upon something, uspisitāpew. He has a blistered foot or feet, pukoositāpisew, papukoositāpisew. He ties his feet (i.e. the feet of another person) mumāchikoositā-pitāo. He fastens his feet with irons, (fetters, gyes, &c.) mumāchikoositāapiakowāo

Foot-ball, n. Wāwāpiskachihun. *He plays at foot-ball, wāwāpiskachikāo*

Footing, n. (good) Meyoɔnikwun, (bad) mu-chenikwun

Footman, foot-soldier, n. Pimōtāwe-nutoo-puyeweyinew

Foot-print, n. Māskunow. *He makes foot-prints, ātiskew, ātiskum. He walks in his footprints, tātpuhumowāo*

Footstool, n. Tūkooskachikun, uspisitāsimoon, uspisitāpewin. *He has a foot-stool, ootukoo-skachikunew, ootuspisitāsimoonew, cotus-pisitāpewinew*

For, conj. Wāsa, weya, chikāma. In many instances this word is rendered by ā with the subjunctive mood

— prep. 'Ooché

Forasmuch, conj. See For conj.

Forbear, v. i. (to cease) Poonoo (to be patient) sepeyuwāsew, sepāyéchikāo

Forbearance, n. Sepeyuwāsewin

Forbid, v. i. Kituhumakāo. *God forbid!* nummuweya kutta wé ékin!

— v. t. Kituhumowāo, óbchehāo, kitus-tumowāo

Force, n. Sökatisewin. *By force, k'ächekah, eyesach, ayekum*

— v. t. Ayekumehāo. *He forces him so, isesekowāo*

Ford, n. Asoowuhoonan

— v. t. Asoowuhum

Forefather, n. Kuyaseötawemow

Forefinger, n. Itoohikun

Forefoot, n. (of a beast of prey) Mitiche

FOR

Forehead, *n.* Miskatik or miskutik. *My forehead, niskatik. He has a large forehead, mukiskutikwao. He has a small forehead, upischeskutikwao.*

Foreign language. Mayukekeswāwin. *He speaks a foreign language, mayukekeswāo.*

Foreigner, *n.* Mayukuskan, oomayukisew. (Indian) ayacheyinew

Foreknow, *v. t.* Nekanekiskā-yimāo, -yētum, pukwunowkiskā-yimāo, -yētum

Foreknowledge, *n.* Nekanekiskāyētumoowin, pukwunowkiskāyētumoowin

Foresee, *v. t.* Nekanewapu-māo, -tum, pukwunowwapu-māo -tum

Foresight, *n.* Nekanewapūtumoowin, pukwunowwapūtumoowin

Foretell, *v. t.* Nekanewē-tumowāo, -tum, pukwunowwē-tumowāo, -tum

Foreship, *n.* Nestamootuk

Forest, *n.* Mistikwaskoskow, sukow

Forge, *n.* (a blacksmith's shop) Owistooyanikumik, weskuchanikumik

Forget, *v. i.* Wunekiskisew

— *v. t.* Wunekiskisetoo-towāo, -tum

Forgetful, *adj.* Wunekiskiseskew

Forgetfulness, *n.* Wunekiskisewin

Forgive, *v. i.* Usānumakāo, poonāyētumakāo, wāpāyētumakāo

— *v. t.* Usānum; usānumowāo, poonāyētumowāo, wāpāyētumowāo

Forgiveness, *n.* Usānumakāwin, usānumakoowin, poonāyētumakāwin, wāpāyētumakāwin, wāpāyēchikāwin (mutual) usānumatoowin, poonāyētumatoowin, wāpāyētumatoowin

Fork, *n.* Chestuasāpoon, chukuhumapoone. In some localities the termination of these words is pronounced *owin* instead of *oon*. A small fork, chestuasāponis, chukuhuma-

FOR

poonis. *He has a fork, oohestuasāpoonew, oochukuhumapoonew*

Fork, *v. i.* Yekitow-isew, -ow, (as a river) yekistikwāyow, puskāyow

Forked, *part.* (as a stick) Tustowapitāyow. A forked stick, tustowapitāhikun

Form, *n.* (likeness). Isenakoosewin — *n.* (a bench) Tātupewin

— *v. t.* (to make) Oose-hāo, -tow, iti-nāo, -num.

Former, *adj.* Kuyas

Formerly, *adv.* Wāskuch

Fornication, *n.* Pisikwatisewin. For this word and its derivatives see *Adultery, &c.* as the Cree language makes no distinction between the two crimes.

Forsake, *v. t.* Nuku-tāo, -tum, wāpi-nāo, -num, wāpā-yimāo, yētum

Fort, *n.* Usinnewikumik. The term *Fort*, as applied to the trading posts of the Hudson's Bay Company, is seldom expressed in Cree, but the Indians generally use simply the word *Waskuhikun*, "House," the particular place intended being sufficiently signified by the discourse, or the locality in which the speaker happens to be. *He visits the Fort, nachewaskuhikunāo, mowapew, (or sometimes) mahum, mahiskum*

Fort à la Corne. Ootamchewāspimewin

Fort George, Kishāsepe

Forthwith, *adv.* Sāmak, tweyach

Fortress, *n.* Usinnewikumik, ayasoowikumik

Fortunate, *adj.* Pupāwāo

Fortunately, *adv.* Nahetak, nanahetak

Forty, *adj.* Nāoomitunow or nāmitunow, nāoomitatwow. *Forty times, nāoomitunow tātow. By forties, or forty each, nāoo-mitunow*

Forward, *adj.* Nākamāyimoo, nākamisew.

FOR

Forward, *adv.* Nekan. *It is placed forward,* nākamustāo

— *v. t.* Nešokumowāo

Wrongness, *n.* Nākamāyimoowin, nākamisewin, akumāyimoowin

Foster, *v. t.* Pimināo or pumināo

Foul, *adj.* Weyip-isew, -ow. *Foul weather,* mučekesikow

— *v. t.* Weyipe-hāo, -tow

Foulness, *n.* Weyipisewin

Found, *v. t.* Oosétow

Foundation, *n.* Oonaskōchichikun, oonaskōchichikāwīn, oonuchikāwīn, or onusichikāwīn, oonaskōotuk. *From the foundation of the world,* uspin kah pā uskekūk

Fount, fountain, *n.* Mooskichiwun or mooskichiwun, óchichiwun, mooskichiwunipāk

Four, *adj.* Nāoo. *Four times, nāwow.* They are four, nā-wewuk, -winwa. *Four apiece, or by fours* nānāoo. *He divides it into four parts,* nāootow, nāwuyuketow. *He divides it into four parts for them,* nāootowāo. *He goes on all fours,* áchitdotāo. *In four places,* nāwuyuk

Fourfold, *adj.* Nāwow

Fourfooted, *adj.* Nāookatāo. *A four-footed beast,* nāookatāwepeisikew

Fourscore, *adj.* Eananāoomitunow

Fourteen, *adj.* Nāoosap, mitatút nāoosap

Fourth, *adj.* Nāoo, una kah naoowit

Fowl, *n.* Peyāsew, or (as used in the diminutive form) peyāsesa. *A domestic fowl,* pakukwan, misenāo

Fox, *n.* Mükäsew. *A small fox,* mükäses. In some localities this diminutive form is the one in ordinary use, without any reference to the size of the animal, and in such places for a small fox the word mükäsesis is used. *A he-fox,* napákäsew. *A she-fox,* noosákäsew iskwákäsew, noosämükäses. *A white*

FRE

fox, wapakäsew, wapimükäses. A black fox, kusketawükäsew. *A colored fox,* eyinukäsew, á mussinasoot mükäsew. *A red fox,* oosawükäsew. *A silver fox,* sooneyowükäsew. *Foxes are numerous,* mükäseskow, wapakäseskow, &c., changing the termination *sew* into *eskow*

Fox-hole, *n.* Mükäsewate

Fox-skin, *n.* Mükäsewuyan

Fox-trap, *n.* Mükäsewunehikun

Fragment, *n.* (of food) Iskwächikun, pewächikun or pewichikun, iskwatuwan. (of cloth, print, &c.) pepipichikun, iskoopichikun

Frail, *adj.* Kaspin, neyamun

Frailty, *n.* Neyamisewin

Frankincense, *n.* Kah wekemakwük pikew or muskike

Fraud, *n.* Kukuyäwisevin

Freckled, *adj.* Papachäwkwāo

Free, *adj.* Apúhikasoo. *He keeps it free,* (as a rope when hauling a boat up a rapid) tätápäkuhum

— *v. t.* Apú-wāo, -hum, apíkoo-nāo, -num, wekwcuhe-hāo, -tow

Freedom, *n.* Tipáyimisoowin

Freely, *adv.* Sākān, móoche

Freeman, *n.* Ootipáyimisooy, tipáyimisooy

Freeze, *v. i.* Ootútin, (it becomes frozen) ákwwa-chew, -chin or tin, muskowu-chew-tin, kusu-chew, -chin, or -tin, nuskwutin. *It freezes all across,* asooowtin. *It is frozen strong,* sòkutin. *It is frozen thick,* kispukutin. *It is frozen thin,* pupukutin. *He is frozen to death,* kowchew. *He freezes his hand by touching metal,* tukwapiskishichäh-wuchew or ukwapiskishichäh-wuchew. *They two are frozen together,* neswaskuchewuk. *They three are frozen together,* nistwaskuchewuk. *It is frozen to it,* ukwuskwu-chew, -tin, ukoo-chew, -tin

FRE

FUN

- Freeze, *v. t.* Muskowuti-māo, -tum, ákwu-chéhāo, -tow
- Frenchman, *n.* Pakwaises. *He is a Frenchman*, Pakwaisesewew
- Frequently, *adv.* Mèchätwow, ayowuch
- Fresh, *adj.* Oos-kisew, -kow, ooske
- Fret, *v. i.* Kewusayétum, misemäyétum, kewatayimoo
— *v. t.* (to irritate). Misemäyétumehāo. *It frets him*, (*i. e.* chafes) kasiskakoo
- Fretful, *adj.* Wusistawisew
- Fretfulness, *n.* Wusistawisewin
- Friday, *n.* Neyanuno kesikow. See Day
- Friend, *n.* Mitootäm. *My friend*, netootäm.
A good friend, meyootootäm. *He has a friend*, ootootämew. *He regards him as a friend*, or *he makes him his friend*, ootootämimāo. *They are friends*, ootootämítowuk
- Friendless, *adj.* Nummuweya ootootämew
- Friendship, *n.* Ootootämewāwīn
- Fright, *n.* Sákisewin
- Frighten, *v. t.* Sákehāo, koostachehāo, kooskoohāo, (by words) sákimāo, (as an animal by shooting) ámawāswāo
- Frightened, *part.* Sákisew. *He is frightened at the thought of it*, sákisewāyétum
- Frightful, *adj.* Koostatayétak-oosew, -wun, koostachenak-oosew, -wun, or koostasinak-oosew, -wun, sásakinak-oosew, -wun, koostamik-oosew, -wun
- Frock, *n.* Miskoochakas. *A Guernsey frock*, sepákewuyan
- Frog, *n.* Unék. *A small frog*, unékis. In some localities this diminutive form is commonly employed, without reference to size.
A green frog, tátāo. *A smooth frog*, suskwnék. *A large yellow frog*, oosawuskwunék. *Frogs are numerous*, unékisiskow, unékiskow. *A small species of frogs*, makiskoochis
- From, *prep.* 'Ooche
- Front, *n.* Mitastumik *In front of*, ootiskow, astumik. *He walks in front*, utimoötāo. *He sits in front of him*, utimupestowāo. *He stands in front of him*, utimigapowestowāo. *The front of a rock*, á ootiskopapiskit
- Frost, *n.* There is no Cree word for this noun, but by a change in the mode of expression the verb *freeze* is used, which see. *The season of first frost*, (when lakes, &c. are covered with ice) mikiskow
- Frostbitten, *part.* Muskowuchew
- Froth, *n.* Pestão
- Froth, *v. i.* Peswāatikoopuyew
- Foward, *adj.* 'Akwasisew, susepitum
- Frugal, *adj.* Munâchichikão
- Fruit, *n.* Menisa, *pl.* nétawiketakun, menisewewin. *It bears fruit*, menisewew, nétawiketow
- Fruitful, *adj.* Menisewew
- Fruit-tree, *n.* Menisatik
- Frustrate, *v. t.* Woweyusehāo, nissewunachetow, puchepuyetow
- Fry, *v. i.* Sasáskikwāo, sasápiskisikão
— *v. t.* Sasáskikwa-tão, -tum
- Frying-pan, *n.* Sasáskikwan, panuskik
- Fuel, *n.* Mit
- Fugitive, *n.* Oopupamamoo
- Fulfil, *v. t.* Tipipuyetow, tipitootum. *It is fulfilled*, tipipuyew
- Full, *adj.* Sakuskinão, sakuskin, mooskinião, (of a liquid) sakuskinápão, (of food) kespoo
- Full, fully, *adv.* Mitoone
- Fuller, *n.* Ookichistákúhkikão
- Full-grown, *adj.* Kesinétwikew, kesapawew
- Fullness, *n.* Pesakoosewin
- Fun, *n.* Mátowāwīn
- Funeral, *n.* Nünekoowin
- Funnel, *n.* (for decanting liquors) Péchechipachikun
- Funny, *adj.* Wuweitayétak-oosew, -wun,

FUR

wuweyusitāyētak-oosew, -wun. *He has funny thoughts of him, wuweitā-yimāo, yētūm Fur, n.* Ayoowin, utai. *He has some fur, ootūtow. He is dressing furs, mantowakunāo. He is hunting furs, nutowakunāo Fur-animals, n.* Utawakunuk. *Fur-animals are numerous, utawakuniskow Furious, adj.* Saskeyuwāsew Furlong, n. Tippapan Further, adv. Awusimā or awusitā, awusimā wāyow. *A little further, awusichāes — v. t.* Nesōokumowao Fury, n. Saskeyuwāsewin Future, n. In the future, nekanimik. *My future life, ne nekanimik*

G.

Gain, n. Oōtisewin, kuskēchikāwin — v. i. Oōtisew, kuskēchikāo — v. t. Kuakēhāo, pikootow **Gainsay**, v. t. Anwā-towāo, -tum, asitā-māo, -tum **Gainsayer**, n. Ootanwātumoo **Gall**, n. Wesoöpe **Gallop**, v. i. Mēkowikēw, kisiskapātow **Gamble**, v. i. Michiche uswatooowuk, (with dice) pukāsāwuk **Gambol**, v. i. Pimikwaskootew **Game**, n. (sport) Mātotāwīn. *He makes game of him, pāpinoottowāo* **Gander**, n. Napānska **Gaol**, n. Kipuhoowäwikumik **Gaoler**, n. Ookipuhooväo **Gape**, v. i. Tawutew, nanipayooewēw **Garden**, n. Kistikān, nētawikichikun. *A small garden, kistikānis, nētawikichikunis. He has a garden, ookistikānew, oonētawiki-chikunew — v. i. Kistikāo, nētawikichikāo*

GEN

Gardener, n. Kistikāweyinew, nētawikichikāweyinew **Garmet**, n. Miskootakai, weyāchikun. See Clothes **Garner**, n. Pūkwāsikunikumik, mūtaminiku-mik, mowuchichikāwukumik **Garnish**, v. t. Wuwāsetow **Garter**, n. Keskāpisoon. *He has a garter or garters, ookeskāpisoonew. She makes garters, keskāpisoonikāo. She makes garters with it, keskāpisoonikākāo* **Gartering**, n. Ukokwachikun. *Narrow gar-tering, or a small piece of gartering, ukokwa-chikunis. He has some gartering, ootukokwachikunew* **Gate**, n. Iskwatān, kistōkun **Gather**, v. i. (to collect) Mowuchichikāo, moosukiñkāo; inowutoopuyew. *He gathers with him, wechemowuchichikāmāo. It gathers (i.e. generates pus) pā minewun — v. t. Mowuche-hāo, -tow. He gathers them up, mowutoo-nāo, -num, moosuki-nāo-num. She gathers it, (as in making a dress) ochipatum. He gathers them into a heap, mowusukoönāo, -num. He gathers berries, mowosoos* **Gauze**, n. (mosquito) Sukimāwuyan **Gaze**, v. i. Kunowapew, asikapew. See Look **Geld**, v. t. Kātapiskwānāo **Gender**, n. This word has no corresponding Cree term when used alone. *What gender is it? kākoakan? (diminutive) kākoakanis?* **Generally**, adv. Oosah **Generation**, n. Aniskāeyinewuk **Gentile**, n. Ayācheiyuew, Gentileweyinew **Gentle**, adj. Yooskatisew, yoospisew. *He is gentle towards him, yooskatisestowāo* **Gentleman**, n. Ookimow **Gentleness**, n. Yooskatisewin **Gentlewoman**, n. Ookimaskwāo

E

GEN

GLO

Gently, *adv.* Pâkach, nissekach

Get, *v. i.* This verb is not rendered into Cree by itself, but only as used in conjunction with some other word, and in most cases a synonymous English term must be consulted; thus, for *get out*, see "depart," for *get up*, see "arise;" for *get in*, see "enter, embark," &c. When it is equivalent to *become* it is usually answered by *ute*, as *he gets old*, *ute kisâyinewew*. *Get away!* *Get along with you!* awus! awusit!

— *v. t.* Outi-nâo, -num. For *get it off, get it on*, &c. see *put, pull, &c.*

Ghost, n. 'Achâk, chepai. *The Holy Ghost*, Kal Kunatisit achâk, Kunacheâchâk, Pâyâkisisit achâk. *He gives up the ghost*, pukitinâo achâkwa, sipwâchâkwaô

Giddy, adj. (in behaviour) Keskwaântisew
Gift, n. Mâkewin, meywâwin, meyikoosewin. *A free gift*, môocheniâkewin

Gild, v. t. Sooneyoweka-tâo, -tum

Gill, n. Ookek

Gimlet, n. Feminkunis, pemichukuhikunis

Gin, n. See *Trap, Snare*.

Gird, v. t. Pukwûtâhão. *He girds himself*, pukwûtâhoo. *He girds himself with it*, pukwûtâhooniskum or pukwûtâhooskum

Girdle, n. Pukwûtâhoon. See *Beit*.

Girl, n. Iskwâsis

Give, v. i. Mâkew, meywâo. *He gives drink*, minûhewâo. *He gives food*, ususkâo. *He gives in exchange*, mëskootoonikakâo. *He gives over, poono*. *He gives back, kawemâkew*. *He gives thanks*, nunaskoomoo

— *v. t.* Meyâo. *He gives him food*, ussumâo. *He give him drink*, minûhâo. *He give him up*, (restores) pukiti-nâo, -num, (abandons) pukitâyimao, -yêtum. *He gives himself up*, or *up to it*, pukitiniso, pukitâyimiso. *He gives it back to him*, kewânunomowâo. *He gives him a*

further quantity, tukoomeyâo, tukoonomowâo.
He gives it up to him, pukitinumowâo. *He gives a little to all of them*, tâpuhoonâo

Giver, n. Meyewâsew, oomâkew

Gizzard, n. Mitise

Glad, adj. Sikeyâsew, mumâtakoosew, meyoowatum. *He is glad respecting him*, mumâtakoosetumowâo

Gladden, v. t. Sikeyâhâo, mumâtakoohâo

Gladly, adv. Sikeyâsewin keke, mumâtakoosewin keke; sikeyâsewinik, mumâtakoosewinik

Gladness, n. Sikeyâsewin, mumâtakoosewin

Glance, n. Kêsapútumoowin. *He casts a glance at him*, kesapu-mâo, -tum

Glass, n. Wasânunawinapisk, wasânitakunapisk. *A looking-glass*, wapumoonapisk. *A spy-glass*, oonapâchikun, sikwapâchikun

Gleed, n. Iskoochâs

Globular, adj. Woweyâ-sew, -yow

Gloominess, n. Pekiskasinakoosewin

Gloomy, adj. Pekiskasinak-oosew, -wun

Glorify, v. t. Kistâ-yimâo, -yêtum, kistâyé-takoo-hâo, -tow, kistuk-imâo, -étum, mu-méchi-mâo, -tum, mumâtakoo-hâo, -tow

Glorious, adj. Kistâyé-tak-oosew, -wun, pisikayé-tak-oosew, -wun, kista-tisew, -tun, mu-mâtak-oosew, -wun; kiche

Glory, n. Kistâyé-chikâwin, kistâyé-takoosewin, pisikayé-takoosewin, kistatisewin, mu-méchimikoowin, mumâtakoosewin, mumâtakoohipkoowin

— *v. i.* Mumâtakoomoo

Glorying, n. Mumâtakoomoowin

Glove, n. Yeyékustis. *He has gloves*, oyoyékustisew. *She makes gloves*, yeyékustisislâo. *He puts on his gloves*, poostustiâo. *He puts gloves on him*, (i. e. on another person) pootustisânâo. *He takes off his gloves*,

GLU

kātuatisāo. *He takes the gloves off him (i. e. off another person) kātuatisānō*

Glue, n. Pusukwuhikun, numāskwai. *He makes glue, pusukwuhikunikāo*

— v. i. Pusukwuhikāo, numāskwuhikāo

— v. t. Pusukwuhum

Glutton, n. Ookasukimew

Gluttonous, adj. Kasukimew, kasukāo

Gnash, v. i. Chesakpitāo, cheskaptāsin, kukecheskapitāo. *He gnashes upon him, kukecheskapitāstowāo*

Gnaw, v. t. Makwū-māo, -tum

Go, v. i. Achepuyew, pimoötāo. *Go! imper. neah, pl. neak. Go ashore, kupow. Go aside, or go out of the way, egut'atāo. Go astray, wunesin. Go away, machēw or machow, sipw'atāo. Go by him, (so as to pass on before) wemaskowāo. Go back, kewāo. Go backwards, usāpuyew. Go before, nekanotāo. Go before him, nekanotowāo. Go down, nesatawēw, netukoosēw, (as the sun) pükisimoo. Go fast, kisepuyew, kisiskapuyin. Go in, pētookāo, pētookapuyew. Go off (depart) sipw'atāo, chitootāo, poseew, (explode) pākitāo. Go inland, koospēw. Go on foot, moostotāo. Go out, wuyuwēw. (become extinct) astowāpuyew. Go over (the water) asowuhum, (a hill) amuchewāo, (fencing, &c.) pasitaskoo, pasichipuyew. Go past it, meyas-kowāo, -kum, or mayaskowāo, (in a canoe, &c.) mayowu-wāo, -hum. Go round, kenikwanipyew, (by walking) tātipiakum, (by paddling, &c.) tātipuhum. Go so, in such a manner, ispuyw. Go and see it, nutowewapūtum. Go to see him or to fetch him, nutowapu-māo, -tum. Go there, itōtāo, (by water) issechemāo. Go through, sapoopyew, (by walking) sapootwātāo, sapootowāskum. Go together, (in company) wēchātoowuk. Go up, sakuchē-*

GOO

wāo, iskoopuyew, koospatowēw. Go with him, wechāwāo, (by water) chemāo. Go well, meyoopuyew. It goes well with him, meyoopuyehikoo. He goes with his family, (i. e. he takes them along with him) kistōtāo. What is going on? tanisse ā'tukumikāk. He makes it go so, ispuye-hāo, -tow. He lets him go, pukiti-nāo, -num. He makes it go, pimoötātow. He goes to him, na-tāo, -tum. What are you going to do? kākwan wah tootumun, or kākwan wah nutowetootumun. He goes to stand near to him, nachegapowis-towāo, -tum

Goat, n. Manischanis. There is no name in Cree for this animal, but where it is necessary that the word should appear, as in translations of the Scriptures, the introduction of the English name would seem preferable to mistapoos, which is the proper appellation of the *Arctic hare*

God, n. Kisāmunito, Kichemunito, Munito. *He is God, Kisāmunitoowew, &c.*

Goddess, n. Munitoowiskwāo

Godhead, n. Kisāmunitoowewin

Godliness, n. Munitoatisewin

Godly, adj. Munitoatisew; Kisāmunitoowe Goggles, n. Ooskesikookawa. *He makes goggles for himself, ooskesikookasoo*

Gold, n. Sooneyow, oosawesooneyow, kah oosawapiskisit sooneyow

Golden, adj. Sooneyowe, oosawesooneyewe

Goldsmith, n. Oosawapiskowistooyan, oosawapiskookāweowistooyan

Good, adj. Meyoo: mey-o sew, or mey- osisew, -wasin, or -wasew, meywatisew, meyoootwow, meyooyewew. (The three last words are mostly applied to moral goodness.) Good (as cloth, &c.), meywā-kisew, kun, (as cord) meywāpukun, (as a liquid) meywagumew, (as metal) meywapisk-oosew, -wun, (as wood)

GOO

meywask-oosew, -wun. *A good deal, mèchât, mistuhe. What is it good for? tan'se à itaputuk?* It is good for nothing, numma nantow itaputun, or nummaweya weyâs aputun. He does good, meyootootum, meyooisêchikâo. He esteems him good, meyootwâwâyimâo. A good person, meyoola, pl. meyooiuk
 Good-bye, adv. Whatcheer. See Cheer.
 Good-looking, adj. Meyoonak-oosew, -wun
 Good-tempered, adj. Yooskatisew
 Goodness, n. Meyootwâwin, meywatisewin
 Good-natured, adj. Kisâwatisew, yooskatisew
 Goods, n. pl. Ayoowinisa, kâkwana, (his) oot ayana. There is a great quantity of goods here, mèchât kâkwana oota ustâwa
 Good-will, n. Meywâychikâwin
 Goose, n. (grey) Nisk pl. niskuk. A brand-goose, ayoowapowâo. A "laughin'" goose, papachâwepusâo. A short-necked goose, chimakwayoowâwiskis. A dried goose, niskamâstâk. Geese are numerous, niskiekow. A great number of geese, ookistukâweniskuk
 Goose-grass, n. Ookootakunusk, niskekanus-kwa
 Goose-oil, n. Niskepime. He makes goose-oil, niskepimêkâo. He has some goose-oil, ooniskepitmemew
 Goose-shot, n. Niskusinne
 Goose-stand, n. Niskupewin, usoohikun. He makes a goose-stand, niskupewinikâo, usoohikunikâo
 Gooseberry, n. (English) Sapoomin, onâmin, (Indian) niskemîn
 Gooseberry-buh, n. (English) Sapoominatik, (Indian) niskeminatik
 Gorge, v. i. Kasukâo
 Gosling, n. Niskisia
 Gospel, n. Meyooachimoowin, Meywachi-moowin

GRA

Govern, v. i. Tipâyéchikâo
 — v. t. Tipâ-yimâo, -yétum
 Government, n. Tipâyéchikâwin, oonuseoowâwin
 Governor, n. Ookimow, kicheookimow, oonusoowâwîkimow, ootipâyéchikâo. See Chief
 Gown, n. Miskootakai, iskwâwukôop. See Coat
 Grace, n. Kisâwatisewin, sowâyéchikâwin, nesôkumakâwin
 Gracious, adj. Kisâwatisew, sowâyéchikâo, meyootootakâo
 Gradually, adv. Nissekâch, nanache, nananchim, utooskum, or âtooskum. He approaches gradually, nanachegapowew
 Grain, n. Pûkuwâsikunemin. See Corn. One grain, pâyukoomin. Many grains, mèchatoominuk
 Granary, n. Mútaminikumik. See Garner.
 Grand, adj. Kiche: Kistâyéetak-oosew, -wun
 Grandchild, n. (my) nooasim
 Grandfather, n. Oomoosoomimow, (my) neemoosom
 Grandmother, n. Ookoomimow, (my) noo-koom
 Grant, v. t. Meyâo, mäkew. See Give
 Grape, n. Soomin
 Grasp, v. t. Tâkwu-nâo, -num, mskoo-nâo, -num
 Grass, n. Muskose, or, as generally used in the pl. muskosea. Sweet grass, wekuskwa. Where there is much grass, uta à muskooses-kak. Grass growing under water, ussise. It is green grass, usketukuskooseuwukow, chepâtukuskooseuwukow
 Grasshopper, n. Kwaskôchises. Grasshoppers are numerous, kwaskôchisesiskow
 Grateful, adj. Nunaskoomoo
 Gratitude, n. Nunaskoomoowin
 Gratis, adv. Pikwunta, mðoche
 Grave, n. Chepaiyukumik, kootowan, yikwû-huskan

GRA

Grave, adj. Keyamwatisew, kamwatisew
Gray, adj. Sepik-oosew, -wow, (as cloth, &c.) sepikwâkun. *Gray cloth, sepikwâkin, sewétkunâkin, ooskoonâkiu*
Grayish, adj. Sepikwasin
Graze, v. i. Mechiso
Grease, n. Pime. *A small quantity of grease, pimea. He has some grease, oopimemew. He makes grease, pimekâo*

— v. t. Toomi-nâo, -num, (a metal article) toomapiski-nâo, -num, (a wooden article) toomaskoo-nâo, -num. *He gresses his hair, tumuskoo. He gresses the hair of another person, tumuskoonâo. He gresses it with it, toominikakâo. He gresses it a little with it, toominikakâsew*

Greasy, adj. Toom-i-sew, -ow, pimewisew, pime-wew, -wun. *He makes it greasy, pime-wâhô, -tow*

Great, adj. Kis-tisew, -tun, kistâyéta-kooosew, -wun, kichaye-wew, -wun, kichetwa-wew, -wun, kichetwow, mis-ikitew, -ow. This word is often answered by *kiche* or *mise*, as a prefix. *A great many, mchât. The great, kiche ayuk. A great man, ookichetwow. A great deal, mistuhe, yâma*

Greater, adj. Awusimâ, used with any of the verbs under *Great*

Greatly, adv. Naspitch, sôke

Greatness, n. Kiatatisewin, kistâyéta-kooose-win, kichayewin

Greediness, n. Kasukatisewin

Greedy, adj. Kasukâo, kasukatisewin, kasukimew, (of gain, &c.) aspoonisew, wesus-wâyimoo. *He is greedy of it, kasukatisestum*

Green, adj. Usketuk-oosew, -wow, oosawisew, -wow, oosawus-kisew, -kow. *Green meat, uskeweyas, chikuskeweyas. A green tree, uskatik. "A green hand" (a novice), mooneas*

GRO

Greet, v. t. Whatcheâmâo, utumiskowâo
Greeting, n. Whatcheâmewâwin, utumiska-toowin

Grey, adj. See *Gray*

Grief, n. Mikoskatâyéetumoowin, kewusâ-yétumoowin, kuskâyétumoowin

Grieve, v. i. Kewusâyétum

— v. t. Nay'âtawâyétemehâo, mikoska-tâyétemehâo. *He is grieved, nay'âtawâyé-tum, mikoskatâyétu*

Grievous, adj. Ayimun, nay'âtawun, nay'â-

tawâyéta-kun

Griu, v. i. Sâapitâo. *He grins at him, sâapi-tästowâo*

Grind, v. i. Pinipoochikâo, (to sharpen) kenipoochikâo. *He grinds a little, pinipoochi-kâsew*

— v. t. (to reduce to powder) Pinipoo-yâo -tow, pesipoo-yâo, -tow, (to sharpen) siapootow

Grind-stone, n. Sisipootakun-usinne

Gripe, v. t. (to grasp) wawâyinâo

Gristle, n. Kaskaskitoowan, oochâstutai

Groan, v. i. Mumâpinâo, mumatwâo

— n. Mumâpinâwin, mumatwâwin

Groove, n. Pussikoochikun

— v. i. Pussikoochikâo

— v. t. Pussikootum

Grooving, part. Pussow

Grooving-pick, n. Wepikuhikun, pussikoo-hikune-chekuhikun

Grooving-plane, n. Pussikoochikun

Grope, v. i. (as a duck searching for food) moonuhum

Ground, n. Uske, moostuskumik. *On the ground, móochèk, moostuskumikook. Along the ground, chekuskumik. He lays it on the ground, oonuskumikitow. Soft ground, peswâchow. Good ground, meyooskumikow or meywuskumikow. The ground abounds with grass, moostuskooseskow. Stony ground*

GRO

usinnewuskumikow. *It is bare ground, mossy ground, muskag-wuskumik. Summer ground (i.e. ground not covered with snow in the winter) nepinuskumik*

Grow, *v. i.* Nētawī-kew, -kin. *He grows fast, keyipekew, keyipnētawikew. It grows up, öpikew, sukuskēw. He makes it grow, yākekitow. It finishes growing, kesinētawikew. He grows grey, ute wapistikwanāo. It expands in growing, sākwānētawikew*

— *v. t.* Nētawiketow

Growl, *v. i.* Nāmoo, nākimo

Grub, *n.* Munichoos, móotāo. *Grubs are numerous, munichoosiskow, móotāwiskow*

Grudge, *n.* Achistoowāyētumooowin

— *v. i.* Achistoowāyētum

— *v. t.* Achistoowāyimāo

Grumble, *v. i.* Mitowāo. *He grumbles at him, mitowumāo*

Grunt, *v. i.* Mutwākitoo. *(As a man at hard work) úpāo*

Guard, *v. i.* Yakwamew, yakwamisew. *He guards against him, yakwames-towāo, -tum ayakwamāyimāo, uswāyimāo*

— *v. t.* Kunowā-yimāo, -yētum

Guest, *n.* Una kah wēkoomēt

Guest-chamber, *n.* Keookatowikumik

Guide, *n.* Oopimōtuhewāo, ookiskinōtuhewāo

— *v. i.* Pimōtuhewāo, kiskinōtuhewāo

— *v. t.* Pimōtuhāo, kiskinōtuhāo

Guile, *n.* Kukuyānisewin. See *Deceit*

Guilt, *n.* Muchatisewin, muchayewin, or mu-chayewewin

Guilty, *adj.* Muchatisew, muchayewew

Gull, *n.* Keyask. *Gulls are numerous, keyaskooskow*

Gum, *n.* Pikew. See *Pitch*. *He collects gum, munuiskiwāo*

GUT

Gum, *v. t.* Píkékatum

Gun, *n.* Paskisikun. *A small gun, paskisikunis. He has a gun, oopakisikunew. A double-barreled gun, kah neswapiskak, or nesookoonāwāyak, or nesootoonāwāyak, paskisikun. He takes a gun with him, nemipaskisikunāo. He is in want of a gun, kwtowipaskisikunew. The gun hangs fire, pwatowemutwātāo, pwapwamutwātāo, chikoosomutwātāo. The gun snaps, pwäpitätin. He sets a "gun-trap" (i.e. a gun so arranged that it is discharged by an animal when touching the bait), paskisikun-wunehikāo, ukoochipaskisikunāo*

Gun-barrel, *n.* Paskisikun-apisk

Gun-cap, *n.* Paskisikun-ustootinis

Gun-coat, *n.* Uspinkinakun. *He makes a gun-coat, uspinkinakunikāo. He takes the gun out of the coat, kātuspinkinakunānum. He puts the gun into the coat, poostuspikinakunitow*

Gun-cock, *n.* Oopwamikachikun

Gun-flint, *n.* Matis, chūkisähikun, pewanuk

Gun-hammer, *n.* Paskisikun-apét, sesepikoot

Gun-lock, *n.* Paskisikun ä wawāsipapiskak

Gunpowder, *n.* Píkoo, kuskitāo, mūkitāo. *A gunpowder keg, or a keg of gunpowder, pikooowut. He explodes the gunpowder, pákisum*

Gun-stock, *n.* Oopwamikatāo

Gun-wad, *n.* Kipñapoowan

Gun-worm, *n.* Wekwutuhikun

Gunwale or **gunnel**, *n.* Pimikwan or pimikwanatik. *The false gunnel, uspakuhi-kun*

Gust, *n.* Pukumeyoowāo, pimeyoowāo

Gut, *n.* Mitutise or mittkise

— *v. t.* Pukoochänāo

Gutway, *n.* Petapák

HA

HAN

H.

Ha? interrog. Wâh?**Ha!** interj. Kuh!Habitation, *n.* Itawin, wekeHabitually, *adv.* MaunaHatt, *n.* MchiminikunHail! *interj.* Whatcheer!*n.* Miskwames, or as generally used in the *pl.* miskwamesa*v. i.* Sâskukun

Hair, *n.* Mästukai or mistukai, mistikwan-oopewai. These words are mostly used in the *plural*, which is formed by adding *ya* to the sing. *He has hair*, oowästukow. *He has coarse hair*, kespowâo. *He has fine hair*, meyoowâo. *He has black hair*, kusketawanuskwâo. *He has white hair*, wanpanuskwâo or wapistikwanâo. *He has dirty hair* (*or*, as used in some localities,) *he has black hair*, weypuwästikwanâo. *He has long hair*, kinwanuskwâo, kukanwanuskwâo. *He cuts his hair*, moosoo, puskwu-humasoo. *He cuts another person's hair*, mooswâo, puskwuhumowâo. *He gets his hair cut*, puskwuhumow. *He takes the hair off a skin*, puskwuwâo, puskwuhikâo, pusk-wutuhikâo, puskowitzikâo.

Half, *n.* ApêtowHallow, *v. t.* Kunache-hâo, -tow, pákan-âyao, -ustowHalve, *v. t.* Nesoo-hâo, -towHam, *n.* Küokoosoopwam

Hammer, *n.* Ootamuhikun, pukumakun. A small hammer, ootamuhikunis, pukumakunis. *He has a hammer*, ootamuhikunew, oopukumakunew

v. i. Ootamuhikâo, pukumuhikâo*v. t.* Ootamu-wâo, -hum, pukumu-

wâo, -hum, (so as to make a sound) mut-wâ-a-wâo, -hum

Hammock, *n.* Mämäpisoon or wâwâpisoon. He swings in a hammock, mämäpisoo or wâwâpisoo. He swings the hammock, mämä-pikâo or wâwâpikâo. He swings him in a hammock, mämäpitâo or wâwâpitâo

Hand, *n.* Michliche. My hand, nichiche. The right hand, kichenisk, nûewin. The left hand, numâtin, numâtinisk, numâchewin. The back of the hand, oospispükunichichchan. The palm of the hand, ootastumichichchan, wanichichchan. The breadth of the hand, ayukuskichichchan. A long hand, kinoochiche. A short hand, chimichiche. He has large hands, mükichichão. He has small hands, upischechichão. He lifts up his hand, sâkiniskâo, ööpiniskâo. He stretches out his hand, soowuniskâyew. He stretches out his hand towards him, (i. e. another person) soowuniskâyetcotowâo. He stretches out his hands so, issechichâyew. He waves his hand, wastiniiskâo. He claps his hands, pupusichichâloosoo. He clasps his hands together, makoonichichâyew. He slaps him on the hand, pusichichâwâo. He wipes his hands, kasechichão. He has a defect or deformity in his hand, maskichichão. At hand, kisewak. He thinks him to be near at hand, pâsâyimâo. He has a hand, or hands, oomichichêw. He has but one hand, pâyukoochichão. He has two hands, nesoochichão. He pulls it out of his hand, kâchichichâpitâo, yayikoochichâpitâo. He washes his hands, kisepâkîchichão, kasechichão. He has a dead or withered hand, nipoowichichão. He shakes hands with him, whatcheâmâo. He lays hands on him, makoonâo. He is a good hand at it, nûew. He takes hold of him by the hand, sukiniskânâo. He has wet hands

HAN

nipewichichāo. *He has dry hands, pákoo-chichāo*
Hand, v. t. Pā-sewāo, -tow. *Hand it here, pātah*

Hand-dag, n. Tákúchikun
Handkerchief, n. Tapiskakun or täpiskakun. *A small handkerchief, tapiskakunis. He has a handkerchief, ootapiskakunew. He is in want of a handkerchief, kwetowitapiskakunew*

Handle, n. Túkwunikun, michiminikun. *Axe-handle, chekuhikunatik. See Helve. Kettle-handle, uskikwāyape. It has a handle, (stale or helve) tapaskootin*

v. t. Michimi-não, -num

Handmaid, n. Iškwāwutooskāyakun

Handsome, adj. Meyosisew, kutuwusisew. *He is a handsome man, meyoowapāwew, meywāpāwew. She is a handsome woman, meyooskāwew. He is a handsome boy, meywāpāwisen*

Hang, v. i. Ukoo-sew or ukoo-chin, -tin. *It hangs new, ooskokoo-chin, -tin. They hang in a row, nepetákoo-chinwuk, -tāwa. It hangs down, newkootão, newkāoo-chin, -tin. It hangs dangling, kooswākoo-chin, -tāo. He hangs upright, sumutukoochin. He hangs in front, ootiskowukoochin. It hangs out from a pole or branch, nemaskoo-chin, -tin*

v. t. Ukoo-yāo, -tow. *He hangs it against something, ussitukoo-yāo, -tow. He hangs it in water, ukoochi-máo, -tum. He hangs it over (something) puskipichiyítow. He hangs it up by a string, oopapi-tāo, -tum*

Haply, adv. Maškooch

Happen, v. i. 'Ekin, ayin, issewāpun, oché-chipuyew. *It happens so, itükumikun. It happens to him, ispuyehikoo. When did it happen? tan ipse kah ékik? When will it*

HAR

happen? tan ipse kah ékik? How did it happen? tan'se kah isse ékik? What has happened? tane kah ékik? or, tan'se kah ékik? Happiness, n. Meywāyimoowin, meyoowatum-oowin

Happy, adj. Meywāyimoo, meyoowatum. *He thinks him happy, meywatkwāyimāo*

Harass, v. t. Nunákachehāo, nunatookoohāo
Hard, adj. Muskowisēw, -ow, (as wood) muskowaskwun; (difficult) ayimun. *It is in hard lumps, muskowowukow. It is hard dried, (e. g. a hide) ákwakutoo-soo, -tāo. It is rather hard, muskowasin*

— adv. Sóke or súka

Harden, v. t. Muskowehāo, -tow, muskow-áyāo, -ustow

Hardened, part. Muskowetawun

Hardhearted, adj. Muskowet'āsso

Hardly, adv. Ukwach

Hardness, n. 'Muskowisewin

Hardship, n. Ayimisewin

Hare, n. Wapoos. *An arctic hare, mistapoos*

Hark! interj. Müh!

Harlot, n. Pisikwacheiskwāo, pisikwatiskwāo, noochenapāweskew

Harm, v. t. Wunetootowāo, kitemahāo, mayetootowāo

Harness, n. Ootapanläape

Harp, n. Kitdöchikun

Harper, n. Ookinööchikäo

Harpoon, n. Unetookun. *He throws a harpoon, chikukwāo. He throws a harpoon at him, chikukwatão*

Harpoon-line, n. Unetool-läape

Harpoon-pole, n. Unetool-atik

Harrow, n. Unipichikun, kaskipichikun, kaskiwachikun

— v. i. Unipichikäo

— v. t. Unipitum

Harvest, n. Munisikäwin, mowuchichikäwin

HAS

- Haste, n.** Keyipewin, ninikisewin
— v. i. Keyipew, ninikisew, pupasēw
- Hastily, adv.** Kā-iskow, keyipe, sāmak
- Hasty, adj.** Ootukumisēw, or wutukumisēw, wesisooyuwāsēw
- Hat, n.** Ústootin. See Cap
- Hatch, v. t.** This word is not used in Cree as applied to the incubating bird, but the idea of becoming hatched is referred to the chicken, in the expression paskuwāhoo, "he breaks his way out"
- Hatchet, n.** Chekhāhikun. See Axe
- Hate, v. i.** Pukwasewāo, wukasewāo
— v. t. Pukwa-tāo, -tum, wuka-tāo, -tum, muchā-yimāo, -yētum
- Hateful, adj.** Pukwatik-oosew, -wun, wukatik-oosew, -wun
- Hatred, n.** Pukwasewāwin, wukasewāwin, (mutual) pukwatiotoowin, wukatitoowin
- Haul, v. i.** Ootapāo, nachetpāo. He hauls (things) ashore, ákwasitapāo. A hauling animal, ootapaskun
— v. t. Ootapa-tāo, -tum, ochipi-tāo, -tum, owu-hāo, -tow. He makes him haul, (e. g. a dog, or ox) oowuchetapuhāo
- Haunch, n.** Misookun
- Have, v. t.** Ayowāo, ayow. When this verb is followed by a common noun the two words are frequently expressed by one verbal form, which is made by prefixing to the noun the particle *oo*, and adding the termination *ew*; thus, *He has a book, oomussinūhikunew*. *He has a gun, oopakisikunew*. "The foxes have holes, and the birds havennests," mukāsesuk oowatewuk, menua penāsesuk oowuchistoonewuk
- Haw, n.** Pinākoomina, pl. *
- Hawk, n.** Kākāk, (a larger species) sakwutum-oo. A partridge-hawk, pipoonisew. A small sparrow-hawk, pupaiyukisew

HEA

- Hay, n.** Muskoosea. *He is making hay, muskosekāo. He has some hay, oomuskooseinemew. He is working at the hay, nootuskooosewāo*
- Hay cock, n.** Muskoosekanis
- Hay-maker, n.** Oomuskoosekāo
- Hay-fork, n.** Chestuhuskoosewakun, wāpuhuskoosewakun, chestuhikun. *A small hay-fork, chestuhuskoosewakunis, or either of the other words with the dimin. termination is*
- Hay-rick, hay-stack, n.** Muskoosekan
- Hazy, adj.** Pekisāyow
- He, pron.** Weya. This pronoun is frequently omitted, as in Latin, Greek, &c. being implied in the verb of the 3rd person sing. It is also often answered by the demonst. pron. úwukoo or una
- Head, n.** Mistikwan. My head, nistikwan. A large head, mukistikwan. A small head, upistikwan. A pointed head, kenistikwan. A bare head, sasakinistikwan. A white head, (i. e. with white or light hair) wapistikwan. A black head, kusketästikwan. He has a large head, mukistikwanāo. He has a small head, upistikwanāo. He has a pointed head, kenistikwanāo. He has a white head, wapistikwanāo. He has a black head, kusketästikwanāo. He has so many heads, tåtoostikwanāo. He covers his head, ukoostikwanāhoo. He covers another person's head, ukoostikwanāwāo. He uncovers his head, sasakinistikwanāniso. He uncovers another person's head, sasakinistikwanānāo. He hangs down his head, nowukiskwāyew, pukitiskwāyew, tupūtiskwāyew, putupiskwāyew, tatushiskwāyew. He sits with his head down, nowukupew, nowukiskwāwupew, uchitaskwāpew. He leans his head on one side, oopimaskwāyew, nowaskwāyew. He holds up his head, sumutiskwāyew. He holds his head close, pâsootiskwāyew. He pulls him by the head, suk-

HEA

ikwānāo, sukikwāpitāo. *He chops off his head, chimukwākūwāo. He cuts off his head, keskikwāwāo, munistikwanāswāo. He breaks its head, pekoostikwanāwāo, plchis-kistikwanāwāo. He wrings off its head, keskikwānāo. He wraps it round his head, weskwāstikwanāpitāo*

Head-ache, *n.* Tāwistikwanāwin. *He has a head-ache, tāwistikwanāño. (In some localities the first two syllables of these words are tāyīs- instead of tāwīs-.)*

Headlong, *adj.* Uchiche. *He casts him down headlong, uchichewāpināo, uchichenēchewā-pināo*

Heal, *v. i.* (to perform cures) Natowēhewāo, nunatowēhewāo, nutōokwuhewāo, (to recover from sorea) ute kekāo

— *v. t.* Natowē-hāo, -tow, nunatowē-hāo, -tow, nutōokwu-hāo, -tow

Healed, *prep.* (from open sores) Kekāo

Health, *n.* Meyoomūchehoo-win. *He drinks his health, utumiskowāo*

Healthy, *adj.* Meyoomūchehoo, meyooyaw

Heap, *in a, Usse.* *It lies in a heap, ussutāo.*

He lays it in a heap, ussutāo

— *v. t.* Mowusukoo-nāo, -num, mowusu-
koo-yāo, -stow, pisk-wāyāo, -wustow, wu-
che-wāyāo, -wustow

Hear, *v. i.* P'ātum, wuweyowētum, p'ātakāo,
oositāo. *He hears well or quickly, nūtēum,*
nunūtēum

— *v. t.* P'ā-towāo, -tum. *He hears him so,*
*isse-towāo, -tum. He hears him from a dis-
tance, tāpi-towāo, -tum. He hears him gladly,*
mumātakoo-towāo, -tum. He hears him well,
meoyo-towāo, -tum. He hears him close at
hand, pāsoo-towāo, -tum

Hearer, *n.* P'ātumooew, oonutōdotumoo

Hearken, *v. i.* Nutōptum. *He hearkens to*
him, nutōo-towāo, -tum

HEL

Heart, *n.* Mitā. *My heart, n'tā. He has a good heart, meyoot'āāo. He has a wicked heart, muchet'āāo. He has a hard heart, muskowet'āāo. He has a pure heart, p'āket'-āāo. He hardens his heart, muskowet'āā-hisoo*

Heartily, *adv.* Sōke, īyekook

Heat, *n.* Iskootākan

Heat, *n.* This noun is rendered into Cree by the verb "it is hot;" thus, *the heat of the day, mākhwach ā kisastāk; there will be heat, kutta kisastāo*

— *v. t.* Kisi-swāo, -sum

Heathen, *n.* Unike ākah kah ayumēhachik ; ayāch ayliseyinewuk

Heave, *v. i.* (to reach) Akutāpuyew

Heave, *v. t.* Oōpi-nāo, -num. See Lift.

Heaven, *n.* Kichekesik, isipimik

Heavenly, *adv.* Kichekesikoowe

Heaviness, *n.* (sadness) Koosikwāyētumoo-win

Heavy, *adj.* Koosik-wutew, -wun, (as cloth) koosikwākun, (as metal) koosikwapiskwun, (as a rope) koosikwapākun, (as wood) koosikwaskwun. *He is rather heavy, koosikwuchisew or koosikwusew. It is so heavy, ispetinik wutew, -wun. He feels heavy, (i. e. depressed) koosikoomūchelhoo*

Hedge, *n.* There is no Cree word to answer to this noun, but where necessity requires that it should be translated, mānikun, "fencing" may be used

Heed, *n.* Pisiskāyētumoowin. See Care

— *v. t.* Pisiskāyimāo. See Care

Heel, *n.* Mākwun. *Heel-bone, mākwunikun, mākwunikākun*

Heir, *n.* Ootaniskāstumakāo

Hell, *n.* Mucheiskootāo, kakekā iskootāo

Helm, *n.* Tūkuwhikun

Helmet, *n.* Pewapiskustootin, oostikwanapiak

HEL

HIS

Help, *n.* Wechehewāwin, nesōkumakāwin.
He goes to him for help, natumostowāo. *There is no help for it!* ayis!

— *v. i.* Wechehewāo, nesōkumakāo. *That will help!* āyewāk!

— *v. t.* Wechehāo, nesōkumowāo. *He is helped*, (by people) wechehikooewisew. *He helps him to food*, ustowāo

Helper, *n.* Oowechehewāo

Helve, *n.* (of an axe) Chekuhikunatik. *It has a helve in it*, tapaskootin. *He puts a helve to it*, tapakootitow, tapaskwuhum. *He renew's its helve*, ataskootitow. *He puts it on the helve*, poostaskootitow

Bem, *v. t.* Tikitwa-tāo, -tum, or tipikwa-tāo, -tum

Hemorrhage, *n.* Mīkoowaspināwin

Hen, *n.* Noosāpakuakwan, iskwāpakuakwan, misenāo

Hence, *adv.* Oota óoche

Henceforth, *adv.* anóoch óoche, oota óoche

Herb, *n.* Nētawekitakunis

Herd, *v. i.* Usāyutewuk, *pl.*

Here, *adv.* Oota. *Here he is!* mak'owa, mow'a. *Here it is!* mak'ooma, mow'oo.

Here they are! mak'unike, mow'ook

Hereafter, *adv.* Anóoch óoche, patima, patoos

Hereby, *adv.* Ooma óoche

Hermaphrodite, *n.* Ayākwo

Heron, *n.* Mookowoosew, misemookowoosew

Hesitate, *v. i.* Sakwāyimoo

Hew, *v. t.* Pekookū-wāo, -hum, kowoo-wāo, -hum

Hickup, *v. i.* Sisikōokutāo, sikkwukutāo

Hidden, *part.* Kachegaiāo

Hide, *n.* Uskākin. *A parchment hide*, āpinākin. *A cow's hide*, moostoošwākin

— *v. t.* Kayāo or ka-tāo, -tow. *He hides himself*, kasoo. *He hides himself from him*,

kasooostowāo. *He hides it for him or from him*, katowāo. *He hides it from him*, katumowāo

Hideous, *adj.* Koostachenak-oosew, -wun
High, *adj.* Is-pisew, -pow, ispetāyētak-oosew -wun, ispakāyētak-oosew, -wun. *He makes it high*, ispatow. *On high*, ispmik. *The Most High*, Meyowuch Ispetāyētakoosit, Mamoweyāo kah kēchayewit. *High place*, uta ā isputināk

Highly, *adv.* Sōke, naspitch

Highb minded, *adj.* Kistāyimisoo

Hill, *n.* Wuche. *The hill is high*, isputinow, ispanutinow. *He goes up the hill*, amuchewāo, sakuchewāo. *He goes down the hill*, netamuchewāo, netuchewāo. *He reaches the top of the hill*, tākootutuchewāo, tākootamuchewāo. *On the top of the hill*, tākootamutin. *The ridge of a hill*, uaāywukow. *The other side of the hill*, or *at the other side of the hill*, owusamutin

Hilly, *adj.* Wuchewew. *A hilly country*, wucheweuske

Himself, *pron.* Weya tipeyuwā. When the reflective form of the verb is used this pronoun is not expressed, as, *he loves himself*, sakehisoo; *he washes himself*, kisepākinisoo

Hinder, *v. t.* Oōchēhāo, otumehāo, kipichehāo

Hinge, *n.* Michimāhikun

Hint, *n.* Ayasachimewāwin. *He gives him hints*, ayasachimāo

Hip, *n.* Mitookun, (the berry of the brier) ookineyuk, *pl.*

Hire, *n.* Tipphumakooowin

— *v. t.* Utootāo

His, *pron.* Weya, ootayan. When used with a noun this pron. is expressed by the particle oo or oot, as, *his book*, oo musinūhikun, *his cap*, oot ustootin

HIT

Hit, v. t. Ootamu-wāo, -hum, pukumu-wāo, -hum, (accidentally) pistu-wāo, -hum, (in shooting or throwing) mesku-wāo, -hum, misoo-tāo, -tum, (in shooting or darting) towu-wāo, -hum, towustu-wāo, -hum. *He hits against him*, pukumi-skowāo, -skum. *He hits it against something*, ootametitow, pukumetitow. *He hits him on the breast*, ootamaskikuñhāwāo. *He hits him on the back*, towipiskwunāwāo. *He hits him on the head*, towistikwanāwāo. *He hits him on the stomach*, towatalyñhāwāo

Hither, adv. Ootā. Often answered by *pā* or *pāche* as a prefix to the verb

Hitherto, adv. Unóoch iskoo, peyis unóoch
Hoary, adj. Wapistikwanāo. *A hoary old man*, wapikisayinew

Hoe, n. Chekūhikun, pimmiche-chekūhikun, nupuke-chekūhikun, wakechekūhikun

— v. i. Unnuhikāo

— v. t. Unnū-wāo, -hum

Hog, n. Kóokoos. See Pig

Hoist, v. t. Iskwapikápitum, òopáku-wāo, -hum, òopapákipi-tāo, -tum, oopapi-tāo, -tum

Hold, n. *He takes or gets hold of him*, kachitnāo

— v. i. (to adhere) Pusukwumoo, (to endure) ayétun, (to have capacity for containing) pesakoosew, -wun. *It holds on, it holds in*, kikumoo

— v. t. Túkwu-nāo or túkoo-nāo, -num, michimi-nāo, -num. (with the mouth) túkwu-māo, -tum. *He holds firmly*, ayéti-nāo, -num, mumáchikoo-nāo, -num. *He holds him out* (with the hand) nemí-nāo, -num. *He holds him so*, iti-nāo, -num, (speaking of wood) itakoo-nāo, -num. *He holds him down* (as by pressing upon him), putukooeskowāo. *He holds him*

HOM

back, nuka-nāo, -num, kipl-nāo, -num. *He holds him in*, kipoo-nāo, -num. *He holds him out with a stick or pole*, nemaskwú-wāo, -hum, nowāaskoo-nāo, -num. *He holds him round the neck*, wāoochikwānāo. *He holds them in his hand*, ussi-nāo, -num. *He holds him out, as through a hole*, puspetissināo. *He holds it out to him*, neminumowāo. *He holds him the wrong way upwards*, uchiti-nāo, -num

Hole, n. (for a rabbit, fox, &c.) Itamuskumik, wate, (in the ice, for fetching water,) twahipan öotuhipan, (for examining nets) twahikun, ootinuyapan, (in a lake, &c., where the water is deeper than in other parts) punipow, punipow-nipe. *It has a hole in it*, pooskoosew, -wow, pukoonayow, pākwuchow. *It has a hole through it*, sepow, punipow. *He makes a hole in it*, pukoonā-wāo, -hum. *He makes a hole through it*, pākwutū-wāo, -hum punipū-wāo, -hum. *It has a hole made in it* (by falling), pukoonā-sin, -tin. *He puts his foot into a hole, or gets into a hole accidentally*, kwayitsiāo. *It is worn in holes*, papākhwuchipuyew

Holiness, n. Kunatisewin, kunacheehoowin, p'akatisewin

Hollow, adj. Pussoow

— n. (a deep place in a lake, &c.) Punipow, punipow-nipe, (in the ground) wanúchow, wayipayan

— v. i. Wa-yisew, -yow

— v. t. Waye-hāo, -tow, (as a rock) wanapisktu-wāo, -hum

Holy, adj. Kuna-tisew, -tun, p'ā-kisew, -kun. *The Holy Ghost*, Kunachechák, Pay'kakisit áchák

Home, n. Waskuhikun, weke. *At home*, (i. e. in his home) wekék

HON

Honey, *n.* Amoo-ooséchikun, 'amoo oo su-gam, amooseseepakwut

Honor, *n.* Kistáyéta-koo-se-win, ooki-mawáyé-takoose-win

— *v. t.* Kistáyimáo, ooki-mawáyimáo, kisis-wáyimáo

Honorable, *adj.* Kistáyéta-koo-se-w, is-petáyé-takoose-w, ooki-mawáyé-takoose-w

Hood, *n.* Ustootin. See Cap

Hoof, *n.* Miskuse. He has large hoofs, mukku-káo. He has small hoofs, upis-chekusáo.

He has divided hoofs, echitowiku-sáo

Hook, *n.* Ekootapan or ukootipan, ukootus-kikwan, ukáche. See Pot-hook (For angling) oochikwachikun, kwaskwá-pichikun. He has a hook, oochikwachikunew, ookwa-kwá-pichikunew. He sets a hook, kooskáo, kooskooskáo. He goes to visit his hooks, nachekooskáo. He catches fish with hooks, kooyow. The fish catches itself on the hook, kootum

— *v. t.* Sukaskoo-háo, -tow, sukipa-táo, -tum

Hooks and eyes, *n.* Sukaskoo-hoonisa

Hoop, *n.* (wooden) Woweyata-kun-atik, (iron) wowe-yata-kun-pe-wapisk, tukoopichi-wutwan-apisk

Hop, *v. i.* Unáchikéw

— *v. t.* This word, though commonly used, is not authorized. See Hopple

Hope, *n.* Uspáyimoowin, pukoosáyimoowin. He gives up hope, pukitáyétum

— *v. t.* Uspáyimoo, pukoosáyimoo

Hopeful, *adj.* Fukoosáyé-takoose-w

Hopple, *v. t.* (to tie the forefeet of a horse, &c., to prevent his straying) nuppookat'ápi-táo

Hope, *n.* Iskwásiapo-pukwa

Horn, *n.* Áskun, áskunikan. He has one horn, páyukootáku-náo, páyukoowítao. He

HOU

has two horns, nesootáku-náo, nesoowítao. He has branching horns, yekitowitáku-náo.

He has crooked horns, wakitáku-náo. He has long horns, kinootáku-náo. He has short horns, chimitáku-náo. He has large horns, mukkitáku-náo, mukkiwitáo. He has straight horns, tusootáku-náo. A cow's horn, moostoo-wáskun. They are caught together by their horns, achewitáhoo-toowuk

— *n.* (the musical instrument) Pootschikun

Horn-fish, *n.* Kakeyakwáo

Horrible, horrid, *adj.* Koosta-táyé-takwun, koostaché-nakwun

Horse, *n.* Mistutim, kah páyukookuskwát. In some localities the English name is used, and for the plural horsesuk. When it is necessary to distinguish the gender, the word must have the masculine prefix, thus, napámistutim, napáhorse. An old horse, ki-sáyinéwutim, ki-sáyine-wutim. He has a horse, oomistutimowew. A white horse, wapiskemistutim, wapustim. A black horse, kusketáwemistutim, kusketáwutim

Horse-collar, *n.* Tápiskakun

Horse-hair, *n.* Mistutim-oopewai

Horseman, *n.* (a soldier) Tátupenu-toopuyeweyinew, (a rider) ootátupéw

Hose, *n.* Sepáke-wimitas. See Stocking

Host, *n.* (an army) Oonootinikwuk

Hoster, *n.* Ookunowemistutimwáo

Hot, *adj.* Kisi-soo, -tão, (as a liquid) kisagumítão, (as metal) kisapiski-soo, -tão, (as in the sunshine) kisastão. Bring some hot water, pátah nipe kah kisagumíták. Red hot, wastáapiski-soo, -tão. He makes it red hot, wastáapiskisum. He is hot with desire, upáyé-tum

Hour, *n.* Tippúhikun, pesimookanetippúhi-kun, tippúhipesimwan. That hour, the same hour, áwukoo á ispuvik tippúhipesimwan

HOU

House, *n.* Waskuhikun. *A small house*, waskuhikunis. *A large house or "a great house,"* kichewaskuhikun. *He has a house*, oowaskuhikunew, oowekew. *He makes a house*, waskuhikunikāo. When the word *house* is used with a possess. pronoun, it is generally answered by *weke*, as, *my house*, neke. *In your house*, kekēk. *Where is your house?* tanewā keke?

Housekeeper, *n.* Ookunowaeskuhikunāo

How, *adv.* Tan isse, (or, contracted) tan'se. *How long?* tan eyekök? *How many?* tan tātōo? *How much?* tan eyekök? tan ispesh? *How often?* tan tātow? *How far is it?* tan ispēchāk? *How do you do?* whatcheer? tan'se ā itumūchehooyun? *How long ago?* tan eyekök uspin?

Howbeit, } *adj.* Āyewāk maka, atah

However, } *adj.* Āyewāk maka, atah

Howl, *v. i.* Ooyoo, (as the wind) kweakoosyyowāo

Human, *adj.* Eiyinewew, ayiseyinewew

Humble, *adj.* Tupútāyimoo, tupútāyimiso, upistāyimoo. *The humble*, *pl.*, ootupútāyimoowuk

— *v. t.* Tupútāyimoohāo, nētināo

Humility, *n.* Tupútāyimoowin, tupútāyimisoowin, upistāyimoowin

Hundred, *n.* Mitatomitunow, mitatutomitungow. *Two hundred, three hundred, &c.*, neswow mitatomitunow, nisttow, &c. *A hundred times*, mitatomitunāwōw. *A hundred each, or by hundreds*, mamitatatomitungow. *They are a hundred, or there is a hundred of them*, mitatomitunow-āwuk, -inwa

Hunger, *n.* Nōot'ākutāwin, kowākutuwāwin. *He perishes with hunger*, kukwatakākutooso

— *v. i.* Nōot'ākutāo. See *Hungry*. *He hungers for it*, nōot'ākutāootum

HYM

Hungry, *adj.* Nōot'ākutāo, sewutāo, wē me-chisoo

Hunt, *v. i.* Machēw, nutowāyichikāo, nutowoooyoo, utooskāo. *He hunts furs*, nutowutaiyāo. *He hunts for him (i.e. to supply him with food)*, nutoomiuhāo or netuminuhāo, nutowuhāo

— *v. t.* Noochehāo. *He hunts deer*, noochehāo utikwa. Most usually an intransitive form is employed, uniting together the English verb and noun, thus—*He hunts deer*, nootutkwāo, nutowutikwāo. *He hunts ducks*, nutowisepāo or nutowooespāo. *He hunts geese*, nutowipakisiskāo. *He hunts beaver*, nutowāskāo. *He hunts foxes*, nutowukāsewāo. *He hunts partridges*, nutowenānāo

Hunter, *n.* Oomachēw

Hunting, *n.* Machēwin

Hurricane, *n.* Wesusoooyoowāo, akooyooowāo
However, *n.* Wāwepisewin. *He is in a hurry to be off*, kuskāyētum

— *v. i.* Wāwepisew

Hurt, *v. t.* Akoohāo, oosikooohāo, wesukūwāo, wesukūnāo. *He hurts himself*, akoohisoo, akoohitiso, oosikoo or oosikooahoo, wesukūsoo, wesukūhoosoo, (as by falling) oosikoosin. *He hurts it against something*, oosikootitow

Hurtful, *adj.* Wesukuhoowāo

Husband, *n.* Napāo, napāmimow, wechāwakun, wecheakun, wekemakun. *My husband*, ne napām. *She has a husband*, oona-pāmew. *He gets a husband for her*, oona-pāmikowāo

Husbandman, *n.* Kistikāweyinew, nētawiki-chikāweyinew

Hush! *interj.* Ākah kitoo, or, as frequently spoken, 'kakitoo, mūh!

Husky, *adj.* Pinākoww

Hymn, *n.* Nikumoon

HYP

Hypocrisy, *n.* Chesechewāwin, kukuyānise-win, ayumēākasooowin

Hypocrite, *n.* Una kah chesehissoot, ootayumēākasooosk

I.

I, *pron.* Neya. When followed by a verb it is contracted into *ne*, but this particle before a vowel generally becomes *net*, though, in some cases, simply *n'*. I also, nestā.

Ice, *n.* Miskwame. Good ice (i.e. for travelling upon), meyoosikwow. Bad ice, mukchesikwow. Cracked ice, taskisikwow, taskisikoopuyew. Perpetual ice, kakēkāsi-kwāo. Smooth ice, soosanuskwow. Rough ice, piskosikwow. The ice starts, or drifts down, machistun. Out on the ice, taskwum. He walks on the ice, pimiskōotāo. It is far, or a "long stretch" on the ice, petiskwumikow

Ice-chisel, *n.* Ussisool. He has an ice-chisel, ootussisoo

Ice-chisel stale. Ussisooolatik

Ice-house, *n.* Miskwamekumik

Idle, *adj.* Kitimew. He is often idle, kitimiskew. He is rather idle, kitimisew. He stands idle, kitimegapowew. See Lazy.

Idleness, *n.* Kitimewin

Idler, *n.* kitimisk, ookitimiskew

Idol, *n.* Munitookan, mussininékan

Idolater, *n.* Munitookáskew

Idolatry, *n.* Munitookáwin

If, *conj.* Keepin, kissapin

Igloo, *n.* Koonikumik. He makes an igloo, koonikumikookão

Ignite, *v. i.* Suskipuyew

— *v. t.* Suskú-wāo, -hum

Ignorance, *n.* Numma kiskāyētumoowin, wunāyētumoowin

Ignorant, *adj.* Nummoweya kiskāyētum, wunāyētum

IMP

Ill, *adj.* (sick), ákoosew. He is very ill, mistahé ákoosew, makwāyétum, achistowise; (evil) muche. He does ill to him, muchetootowāo, nay'ātawetootowāo

— *adv.* muche, nuspach

— *n.* Muchétewin, ayimisewin

Ill-feeling, *n.* Kisestatoowin

Ill-flavoured, *adj.* Muchespuk-oosew, -wun

Ill-looking, *adj.* Muchenak-oosew, -wun

Ill-natured, *adj.* Muchet'ääo, muchatisew

Illness, *n.* 'Akoosewin. He is in the last stage of illness, achistowisew

Illuminate, *v. t.* Wastānumowāo, wasäskumowāo

Illustrious, *adj.* Kistāyētak-oosew, -wun, kistatāyētak-oosew, -wun

Image, *n.* (a representation) issenakoosewin, (a statue) eyinekan, owasisikan, (an idol) munitookan, mussininékan. He makes an image for him, mussininékowāo

Imagination, *n.* Mamitoouäyētumoowin

Imagine, *v. t.* Mamitoonäyētun

Imitate, *v. t.* Kiskinuwapumāo. He imitates him in his call (e.g. a bird), kitoohāo

Immediately, *adv.* Sämak, kesach, tweyach

Immortal, *adj.* Kakēkā kah pimatiset

Immortality, *n.* Kakēkā pimatisewin

Impart, *v. i.* Mäkew. See Give

Impatience, *n.* Kuskāyētumoowin

Impatient, *adj.* Kuskāyētum, kuskāyētum-iskew

Important, *adj.* Kist-isew, -un

Importune, *v. t.* Itusimāo

Impossible, *adj.* nummuweya kutta kē ékin, or toochegatão

Impotent, *adj.* Maskisew

Impoverish, *v. t.* Kitemahāo, kitemakehāo

Imprison, *v. t.* Kiptwāo

Imprisonment, *n.* Kipħħoowāwin

Improbable, *adj.* Námmuweya máchimooč!

IMP

Improve, *v. i.* Waskumāyētakoosew, waskum-iaw

— *v. t.* Menđotow

Impure, *adj.* (liquid) Pekakumin

In, *prep.* Péche. It is frequently answered by the locative termination *ik*, without any preceding preposition, and in some cases by *mākuach*, whilst, during. *He is in him*, péchiskowāo, kikiskowāo. *He is in it*, kikuskum, e.g. an article of clothing, or in Eng. idiom, *he has it on*. *It is in it* (as in a box, or bag) ussewusoo, -iāo

Inasmuch, *adv.* Kisaspinā

Incense, *n.* Wekemasikun, meyakisumatoo-win, kah wekemakwuk pikew, or pukichikun. *He burns incense*, wekemasawāo. *A burning of incense*, wekemasawāwin

Incessantly, *adv.* Tūke, tussinā

Inch, *n.* Michichin

Incite, *v. t.* Sèkiekowāo

Inconsistent, *adj.* (in conduct) Wunatisew

Inconvenient, *adj.* Nayātaruw

Incorruptible, *adj.* Akah kah nissewunatük
Increase, *n.* Yáyehewāwin, yáke-chichikāwin

— *v. i.* Yákepuyew or nüképuyew, yákeayow, (in number) ute mächätewuk

— *v. t.* Yáketow. *He increases it for him*, yáketumowāo

Increasingly, *adv.* Achepikoo, yáke (prefixed to the verb)

Indeed, *adv.* Tapwā

— *interj.* Kuh!

Indian, *v.* Eýinew, Næyoweyinew. *A Plain Indian*, Muskootaweyinew. *A Swampy Indian*, Muskāgoo. *A coast Indian*, Winepā-kooeyinew. *An inland Indian*, Noochime-we-eyinew. *He is an Indian*, Eýinewew. (Thus also the other words become verbs by adding the termination *ew*, but Muskāgoo makes Muskāgoowew)

—

INK

Indignant, *adj.* Kisewāyētum

Indignation, *n.* Kisewāyētumoowin, kisestakāwin

Indolence, *n.* Kitimewin

Indolent, *adj.* Kitimew, kitimewisew

Induce, *v. t.* Sèkiskowāo

Industrious, *adj.* Kisisowisew, yeyippew, kawayisew, or kukayowisew

Industry, *n.* Kisisowisewin, yeyippewin, kawayisewin

Inefficient, *adj.* Nòotāsaw

Infant, *n.* Upistowasis, ooskowasis. *He is an infant*, upistowasisew, ooskowasisew. *She has an infant*, ootupistowasisew, ooskowasimisew

Interior, *adj.* Nòotow itāyētakwun

Infidel, *n.* Una ākah kah tapwātük or ayuméhat

Infirm, *adj.* Nássoowatisew

Infirmity, *n.* Nássoowatisewin

Inflammation, *n.* Mikoopuyewin, pakapeuyewin

Inform, *v. i.* (against some one) Misékāmoo

— *v. t.* Wétumowāo, kiskāyētumowāo

Infrequently, *adv.* Iaskow

Ingenuous, *adj.* Mumátawisew

Inhabit, *v. i.* Itow, ayow, otuskew

Inhale, *v. t.* Ootututamootum, (as intrans. verb) ootututamoo

Inherit, *v. t.* Ayow, tipāyētum

Inheritance, *n.* Tipāyētumoowin, tipeyuwā-wisewin

Iniquity, *n.* Muchétewin. See Sin

Injure, *v. t.* Wuyäsetootowāo, kitemahāo. *He injures himself by exertion*, oosikoo

Injurious, *adj.* Wesukuhooowāo

Injury, *n.* Kitemahewāwin, oosikooohoowin

Ink, *n.* Mussinūhkunapoo. *A small quantity of ink*, upises mussinithikunapoo. *He has some ink*, omousinūhkunapoo-w. *He is making ink*, mussinūhkunapookāo. *He makes ink of it*, mussinūhkunapookakāo

88

INL

Inland, *adj.* Noochimik nikoochis. *He goes inland*, koospew, koospipichéw koospuhum.
He comes from inland, mutspápichéw. *An inland Indian*, noochimeweeyinew

Inlet, *n.* Wasow

Innumerable, *adj.* Nummuweya kutta kë uki mowuk, or tâpukimowuk, oosamâyutewuk

Inquire, *v. i.* Kukwâchekâmoowin

Inquiry, *n.* Kukwâchekâmoowin

Insane, *adj.* Keskwâo

Insanity, *n.* Keskwâwin

Insect, *n.* Munichooos, oochâo

Inside, *n.* Pêche, utamik, (of a dwelling) pêtookumik, (of a boat, &c.) petootâk. *He is inside*, pêchi-sin, -tin. *He is inside him*, pêchiskowâo. *He turns it inside out*, apootinâo. -num. *He holds it inside*, pêchiti-nâo, -num

Inspiration, *n.* Yâyâtootakâwin

Instantly, *adv.* Sämak, kesach

Instead, *adv.* Meskooch

Instruct, *v. i.* Kiskinoohumakâo, kiskootumakâo
 — *v. t.* Kiskinoohumowâo, kiskootumowâo

Instructed, *part.* Kiskinoohumakoowisew
 Instructor, *n.* Ookiskinoohumakâo, kiskinoohumakâsew, kiskootumakâsew

Instruction, *n.* Kiskinoohumakâwin, kiskootumakâwin

Instrument, *n.* Apuchichikun, (musical) poottachikun, kitôochikun

Insult, *v. t.* Kisemâo

Insurrection, *n.* Mikooskachehewâwin, mikkooskacheayawan, pusikoostatoowin

Intelligence, *n.* (news) Achimoowin, (understanding) nissitootomoowin

Intelligent, } *adj.* Nissitôtak-oosew, -wun

Intelligible, } *adj.* Nissitôtak-oosew, -wun

Intend, *v. i.* Itâyétum, weyâyétum

Intercede, *v. i.* Nutootâstumakâo, ayuméâstumakâo. *He intercedes for him*, nutootâstumowâo, ayuméâstumowâo

ISI

Intercession, *n.* Nutootâstumakâwin, ayuméâstumakâwin

Intercessor, *n.* Oonutootâstumakâo or oonutootwâstumakâo, oo'tayuméâstumakâo

Interment, *n.* Nûenikoowin

Interpret, *v. t.* Itwâstumakâo. *He interprets for him*, itwâstumowâo

Interpretation, *n.* Itwâstumakâwin. *By interpretation*, itwâstumakanewik. (The expression à näyowâmootük signifies being spoken in Cree, and though it might answer for a paraphrase, is not a translation of ép努ην νευομενον.)

Interpreter, *n.* Ootitwâstumakâo

Interrupt, *v. t.* Ootumehâo, (by speech) ootumimâo

Intestines, *n.* Mitükisea. See Bowls

Into, *prep.* Pêche

Intoxicate, *v.t.* Keskwâpâhâo or keskwâpuhâo. *He is intoxicated*, keskwâpâo

Intoxication, *n.* Keskwâpâwin

Invitation, *n.* Nutookâmoowin
 Invite, *v. t.* Nutookâmoo. *He invites him to accompany him*, wasamâo. *He invites him to a feast*, wékoomâo

Inwardly, *adv.* Pêche, pêcheyow

Irksome, *adj.* Nay'âta-wisew, -wun. *He finds it irksome*, nay'âtawâew

Iron, *adj.* Pewapisk-oosew, -wow. *An iron kettle or pot*, pewapiskuskik, ooskatuskik

— *n.* Pewapisk. *A sad-iron*, sooswuhikun.

— *v. i.* Sooswuhikâo

— *v. t.* Sooswuhum

Irritate, *v. t.* Kisewahâo

Irroquois, *n.* Natoowâo. *He is an Irroquois*, Natoowâwew

Isinglass, *n.* Numâskwai

Island, *n.* Ministik. *A small island*, ministikos. *A small rocky island*, minisâk. *An island in a river*, ministikoochiwun. *The island is so long*, iskwaniwok. *The other side*,

ISL

JUM

of the island, owusanuk. On the top of the island, tákootanuk. A stony or rocky island, ministikwapišk. A muddy or clayey island, ministikwuwukow

Isle à la Crosse Indians, Sakitowuwuk

It, *pron.* Unima

Itch, *v. i.* Keyukisew. *His ears itch, keyuk- etow'ukāo*

Itself, *pron.* Kāchewak. *By itself, pūkan, piskis*

J.

Jack-fish, *n.* Kinoošeño, inutookinoosão, oosa-wuskwapás. *Jack-fish are numerous, inutoo- kinoosáskow*

Jack-fish twine, *n.* Kinoosáwesástuk, kinoo-sáwustuk, inutookinoosáwesástuk

Jacket, *n.* The English word is adopted at some of the Mission stations, but elsewhere miskoochakas is mostly employed

Jail, *n.* See Gaol

Jam, *n.* Paskeoosowan

Jangling, *n.* Keskwāmoowin

January. See Month

Jar, *n.* Ussewuchikun

Jaw, *n.* Mitapiskun. *He has a large jaw, múkitapiskunāo. He has a small jaw, upis-chetapiskunāo*

Jaw-bone, *n.* Mitapiskunkákun

Jealous, *adj.* Kakwāyéétum, ésuwayukāyimoo, ootāyéétum. *He is jealous of him, kakwāyi-māo, kakwāyéétumowāo, ésuwayukāyimāo, ootāyimāo. He makes him jealous, ésuwa-yukāyimoohāo*

Jealousy, *n.* Kakwāyéétumoowin, ésuwayukā-yimoowin, ootāyéétumoowin

Jehovah, *n.* Jehovah, Kisāmunito

Jeopardy, *n.* Puspínāwin, nunesanisewin

Jesting, *n.* Wuweytuwāwin

Jetty, *n.* Kupāwin

Jocose, *adj.* Pápāwisew

Jog, *v. t.* Kooskooskoowāo

Join, *v. t.* (to make them into one) Pāyukoo-hāo, -tow; aniskowitow, aniskotow. *He joins them together, (to make companions of them) wechātahāo. He joins himself to them, wechāwāo*

Joint, *n.* Piskookoonan, aniskowikunan. *He has joints, aniskowikunāo*

Joke, *v. i.* Wuweytuwāo. *He jokes at him, wuweyusimāo, pāpisimāo. Without joking, tapwāgune*

Journey, *n.* Pupamatiesewin. *A journey so far, ispichewin*

Journey, *v. i.* Pimōtāo, pimipichēw. *He journeys with him, wechāwāo. He journeys so, ispichew*

Joy, *n.* Meyoowatumoowin, mocochehkāyéetu-moowin, mumātakoosewin

Joyful, *adj.* Meyoowatum, mocochehkāyéetu-mumātakoomoo

Joyfulness, *n.* Meyoowatumoowin. See Joy

Judge, *n.* Oonusooowāwikimow, oonusooowā-weyinew, tipaskoonikāwikimow, tipaskooni-kāweyinew

— *v. i.* Oonusooowāo, tipaskoonikāo

— *v. t.* Oonusooowa-tāo, -tum, tipaskoo-nāo, -num

Judgment, *n.* Oonusooowāwin, oonusooowase-wāwin, tipaskoonikāwin

Judgment-hall, *n.* Oonusooowāwikumik, tipas-koonikāwikumik

Judgment-seat, *n.* Oonusooowāweupewin, oonusooowāwupewin, tipaskoonikāweupewin

Jug, *n.* minēkwakun, tooootsapoooinakun

Juice, *(n. of berries)* Menisapoo, (of trees) māstunapoo, (of maple-tree) sugowapoo. See Sap

July. See Month

Jump, *v. i.* Kwaskootew. *He jumps down, né-chechkwaskootew. He jumps at him, or on him, kwaskootoo-towāo, -tum. He jumps up, óopikwaskootew. He jumps from one*

JUN

place to another, ayâchekwaskootew. He jumps over it, pasichikwaskootew. He jumps up from a sitting posture, puiskooispatoow June, n. See Month.

Juniper, n. Wakinakun. A juniper stick or log, wakinakunatik. A small juniper, wakinakunis. Juniper abroad, wakinakuniskow

Jurisdiction, n. Tipâyechikâwin

Just, adj. Kwiustikew, kwiuskatisew, kwiuskitatisew, kwiusk-issewâpisew; kwiuskwun, A just man, kwiuskootitasew

— adv. Mitoone, nûc, kâchewak Just now, kâsiskow. Just then, mwâche. Just the thing, mwâmooche, mwâche. Just so, âkoose tapwâ, âkootâ

Justice, n. Kwiuskootumoowin

Justification, n. Kwiusk-itatisewin, kwiuskatisewin

Justify, v. t. Meyootwawâyimâo, kwiuskatisewukâyimâo, kwiuskissewâpisehâo

Justly, adv. Kwiusk

K.

Keel, n. Oowikun. The keel gets broken off, munowikun'atîn

Keen, adj. Kasow, kasisin, (to the feelings or to the taste) âkwutâwun

Keep, v. t. Kunowâ-yimâo, -yêtum, (to observe) kunowetum, nakuchetow, nunahêtum. He keeps him away, metakwâñâo. He keeps him away from him, metakwânumowâo. He keeps it for him, kunowâyêtumowâo. He keeps silence, kipitoowâo

Keg, n. Mûkûk, woveyatukun. A small keg, mûkûkoos, woveyatukunis. He has a keg, oomûkûkew, oowoweyatakunew. He makes a keg, mûkûkookâo, woveyatukunikâo. He makes a keg of it, mûkûkookakâo, woveyatukunikâkâo

Kernel, n. Pukan, (the tonsil) weyekwuk

KIN

Kersey, n. (grey) Ooskoonâkin

Kettle, n. Uskik. A small kettle, uskikoos. A large kettle, mistuskik. A copper kettle, eynusik. A tin kettle, wapusik. The bottom of a kettle, ootè. He has a kettle, ootusk.koo. He makes a kettle, uskikookâo. A new kettle, ooskusik. It is inside the kettle, pétuskikwâ-sin or pétâskikwâ-sin, -tin

Kettle-hook, n. Ukootuskikwan, ukootipan

Key, n. Apétkuhikun, apûhikun, wekwutuhikun. A small key, spétkuhikunis, &c. (adding the term is to the above words). He has a key, ootapétkuhikunew, ootapûhikunew, wekwutuhikunew.

Kick, v. t. Tükischâkâo

— v. t. Tûki-ka-tâo, -tum, tûkiskû-wâo, -hum. He kicks it so as to make it fly about, (e. g. a heap of rubbish) petootâwâpiakum

Kid, n. Goatisis, mayuchikooisis

Kidney, n. Tâtukoose

Kill, u. i. Nipâtakâo, nipâhewâo, nipâhikâo, nipâchikâo. He kills with it, nipâtakakâo, nipâchikakâo

— v. t. Nipâ-hâo, -tow, eyaiyoohâo. He kills him easily, wâchenutâo. He kills him for him, nipâtowâo. He kills the whole of them, chakistuwâo. He almost kills him, mamanchâo. He kills a large number of them, iskwahâo. He kills it for him, or he kills something belonging to him, nipâtumowâo. He kills himself by a fall, nipâhisin

Kin, n. Wâkoomakun

Kind, adj. Kisâwtatisew. He is kind to him, kisâwtatowâo, kitemakâyimâo, meyookowâo

Kind, n. Toowa, toowe. This kind, ooma toowa. The same kind, âkoo toowekan. What kind? kâkoo toowa? What kind of cloth (calico, &c.)? kâkooâkin? What kind of cord (string, &c.)? kâkwapâk? All kinds, kâkeyow nunatook toowekana, misewâ

KIN

nunakow ä issenakoosichik. *He is of the same kind.* äwukoo (or äkoo) toowekanewew. *Any kind, pikoo towe. One kind, päyuk-wuyuk*

Kindle, v. i. Kwákootäo

— v. t. Suskuhum

Kindness, n. Kisäawatisewin, kisäwatootakä-win, kitemakäyéchikawin

Kindred, n. Wäkoomakun. *All his kindred, à tåoo menäyutit*

King, n. Kicheeookimow. *He is a king, kicheeookimowew. He makes him a king, kicheeookimakatäo, kicheeookimowéhåo, kicheeookimowékatäo. He makes a king for them, kicheeookimamikowåo*

Kingdom, n. Kicheeookiunowewin, tipäyéchikäwin, ootänewewin

Kingfisher, n. Ookiskimunisew

Kinsman, n. Wäkoomakun

Kiss, n. Oochätoowin

— v. t. Oochä-mäo, -tum. *They kiss each other, oochätouwuk, oochämítowuk. He is kissing, oochäkäo*

Kitchen, n. Piminowäwikumik, kitchen

Kitten, n. Poosis

Knead, v. i. Makoonikäo

— v. t. Makoonäo, misétowinäo

Knee, n. Michikwun. *My knee, nichikwun. The knee bone, (not exclusively the pan) michikwunikäkun. He is knock-kneed, nuputookunäo*

Knee-pan, n. Mikitik or ookitik. *My knee-pan, nekitik*

Knee Lake, n. Maskichikwun sakuhikun

Knee, v. i. Oochichikwunupew. *He kneels upright, nepuskoo. He kneels to him, or kneels before him, oochichikwunupestowäo*

Knife, n. Mookoman. *A small knife, mookomanis. He owns a knife, oonookoomanew. A clasped knife, pikikoomanis, pëchenikunikooman. A crooked knife, müökoo-*

LAC

takun. *A knife with two edges, ietowookooman*

Knife, v. t. (An unauthorized word, but one of frequent use in the Indian country, and equivalent to "shave it with a knife.") Mookootuni

Knock, v. i. Papowéhikäo, papowétukübikäo. *He knocks at it, papowétukühum.—Note. Some persons pronounce the first three syllables of these words, pápowu—instead of as given above.*

— v. t. Pukumu-wäo, -hum, pápowu-wäo, -hum. *He knocks it down, nétu-wäo, -hum, kepi-skowäo, -skum. He knocks it off, muníwápü-wäo, -hum. He knocks it to pieces, nunow-wäpu-wäo, -hum. He knocks it out, wuyuwewápü-wäo, -hum. He knocks it in, kichichewápühum*

Knot, n. Aniskootapan or uniskootapan, (in wood) wutikwun. *He makes a knot, anis-kootapäo*

Knotty, adj. Wutikwunew

Know, v. t. Kiskä-yimäo, -yëtum. *He knows it a little, kiskäyéchusew, or kiskäyéchäsew. He knows him by sight, nissitowi-nowäo, -num*

Knowledge, n. Kiskäyétmoomoowin

Known, part. Kiskäyéetak-oosew, -wun. *He makes it known, kiskäyéetakootow. He makes it known to him, kiskäyétmoomohäo. He makes himself known, kiskäyétakonohisoo*

Knuckle, n. Piskookoonan

L

Labor, n. Aputisewin, utooskäwin, (child-birth) nétwäkinwoosoowin. *She has the pains of labor commencing, matüpänäo*

— v. i. Utooskäo, aputisew

Laborer, n. Ootutooskäo, apuscheakun

Lace, v. t. Waspi-täo, -tum

Lack, v. i. & t. Kwetumow, nöötäpuyew, munäsew

LAD

Lad, *n.* Ooskinekew, ooskinekisew, ooskinekis

Ladder, *n.* Koochākoosewin, sakuchewānan, koospatawēwin. *He makes a ladder, koochākoosewinikāo, sakuchewānanikāo*

Lade, *v. t.* (to scoop) Kwoppu-wāo, -hum, (to load) nuyūtuhāo

Lady, *n.* Ookimaskwāo

Lake, *n.* Sakuhikun. *A small lake, sakuhikunis. An unfrequented lake, (or one at a great distance from any other) pukwuch-sakuhikun, pukwutoopāk. A lake having stumps of trees standing out of the water, akwatucoosakuhikun. He coasts round the lake, wanunukamāhum. He walks round the lake, māsukamāskum*

Lamb, *n.* Mayuchikoos, mayuchikoosis, manischanisis. *His lamb, oomayuchikoo-sima, oomayuchikooisisima, oomayuchikoo-misa*

Lame, *adj.* Maskitāo, maskikatāo, maskipuyew, numma kē pimōotāo

Lament, *v. i.* Pekiskatum, kukwatukutwāmoo, kukwatukwāwāmoo, kewatāyimoo

— *v. t.* Mowēka-tāo, -tum, matootootum

Lamentation, *n.* Mowēkatumoowin, pekiekatumoowin

Lamp, *n.* (*i. e.* one supplied with oil, and lighted) Wastānumakun. *A small lamp, wastānumakunis. He has a lamp, oowastānumakunew. He is in want of a lamp, kwetowiwestānumakunew. See also Candle, for which the same words answer*

— *n.* (*i. e.* simply the article of tin or other metal) wastānumakunapisk, wastānipemakunapisk, wasuskootānikunapisk

Lancet, *n.* Pikōokwāsikun, pikōokwāsitoowin

Land, *n.* Uske. *Dry land, pakwuchow, pukwuskumik. Across land, kuskāo. He goes across land, kuskāwāo. Towards land, natu-*

LAT

kam. *He goes to land, natukamāhum, kupo-w. From land, nimitawā. In land, nutimik or n'tumik. A piece of land assigned to a person (as his hunting ground), itawin. The land ends there, ākota kisepuskumikow*

Land, *v. i.* Kupow. *He lands sailing, ukwaya-sew*

Landing, *n.* Kupāwin, kuputāwin

Language, *n.* Ayumewin, issekewāwin

Lantern, *n.* Sapoo-wastānikun, wasuskootā-nikun, wasuskootānumakun

Lap, *v. t.* (to lay it over) Asitoonāaskoostow, asitāaskoostow

Lard, *n.* Kōokoosoopime. *He is making lard, kōokoo-oopimekāo*

Large, *adj.* Misikitew, *inan.* misow, (speaking of metal) michapisk-isew or mūkapi-sk-isew, -ow, (cotton, linen, &c.) misākisew, -kun, (cord or twine) misapākun, (wood) misituk-oosew, -ow, michask-oosew, -wun. *It is rather large, misikitew, *inan.* misasin. He is so large, itikitew, ispechikitew, ispechitew, *inan.* ispechow or ispesow. How large is he? tan ā 'spechitit? tan ā ispechikit?*

Lascivious, *adj.* Pisikwatisewe-itāyētum, muche-itāyētum

Lasciviousness, *n.* Pisikwatisewe-itāyētumoo-win, muche-itāyētumoo-win

Lash, *v. t.* Pusustāwāo, (to tie it across) wae-pitum

Lashing-line, *n.* (for a sled) uspitapanāäape

Last, *adj.* Iskwayach or iskwayanik, machich. *At last, chāka. Who came last? owāna iskwayanik kah tukoosil? To the last, kātiske. He is the last, ootanākāo*

Last, *v. i.* Ayētun, sepipuwew, or sepipuyin, sepuskitāo. *He makes it last, sepi-nāo, -num*

Lasting, *part.* Sepisew, *inan.* sepun

Lately, *adv.* Unōochēkā or unđochēkan

LAT

Lather, *v. t.* sinikoostowāwāo, (*himself*) simi-kooostowāhōosoosoo

Laud, *v. t.* Muméchimāo. See *Praise*

Laugh, *v. i.* Pápew. *He laughs often, pápi-skew. He laughs at him, pápe-hāo, -tow, oosin-nōwāo, -num. He laughs a little, pápisew Laughable, *adj.* Pápeyéétakwun, pápāyé-takwun, (*in appearance*) pápisinakwun*

Laugher, *n.* Pápiskew

Laughter, *n.* Pápewin, pápeyäyéchikāwin

Launch, *n.* Kupuwān, kuputāwīn

— *v. i.* Nimitawāhūn

Law, *n.* Itusoowāwīn, oonusooowāwin, kukās-kwāwin

Lawful, *adj.* Kwiuskitāyétkwun, kwiuskitustāo

Lawyer, *n.* Itusoowāweyinew, oonusooowā-weyinew

Lay, *v. i.* Pinawāo. *He lays wait, uskutow*

— *v. t.* Áyāo, inan, ustow. *He lays it apart, by, or up, nūyāo, inan, nūustow. He lays it apart for himself nūustwasoo. He lays it aside, egutāstow, echāstow. He lays it down (places), pimi-simāo, -titow. He lay it down (resigns), pukiti-nāo, -num. He lays it at hand, nāpāmustow. He lays it up for himself, ustwasoo. He lays hold of him, makoonāo, kachitināo. He lays hands on him, otititināo. He lays it or them in a line or row, nepetāstow. He lays it to his charge, utamāo, misemāo. He lays it on him (as a burden), nuyútuhāo, tákootustowāo. He lays them across or over each other, asitoo-naaskoostow, pimmitaskoostow. He lays them together, mowuchetow. He lays wait for him, uskumowāo, uswuwāo. He lays (something) as for a foundation, oonuchi-kāo, oonaskökochichikoo. He lays it for a foundation, oonaskökötítow. He lays it on the ground, oonuskumikitítow. He lays it down straight, tuswustow*

94

LEA

Laziness, *n.* Kitimewin

Lazy, *adj.* Kitimew. *He is often lazy kitimikew, kakitimew. He is habitually lazy, kitimewisew. He sits lazy, kitimupew*

Lead, *n.* Usinnekook, tikisikun, moosoosin-neapisk, tikapiskisikun

— *v. i.* Itumoo

— *v. t.* Kiskinötuhāo, isseweyāo, itöötuhāo. *He leads him about, pupamöötuhāo. He leads him out of the path, putootäskunuwātuhāo*

Leaf, *n.* Nepe. *It has many leaves, or, there are many leaves, nepeskow. The leaf of a book, paskäkinikun*

Leaf-bud, *n.* Oosisimik

Leaf-fat, *n.* Wesë

Leak, *v. i.* Oóchekow-ew, -in, (as a canoe) oocheistin

Lean, *adj.* Puskāwāo, pawunew, sekuchew, mätowēw. (The last word is applied by some Indians almost exclusively to fish)

— *v. i.* Asöö, apuchisimoo, apuchisin. *He leans on it, asösomoo, asöoin. He leans on him, asösimoottootowāo. It leans on one side (e.g. a canoe), eyepákötin. It leans (as a tree) nowääskoomoo*

— *v. t.* Asöötítow

Leap, *v. i.* Kwaskootew. See *Jump*.

Learn, *v. i.* Kiskinoohumasoo

— *v. t.* Kiskäyétum, nutowikiskäyétum

Learning, *n.* Kiskäyétumoowin

Least, *adj.* and *adv.* (in size) mowuch (*or mowuche*) upi-sesisew, -sasin, (in estimation) mowuch upistäyétk-oosew, -wun. *At least, kunukā, mikökochik. At the least, seekän*

Leather, *n.* Pesakun, pükäkin *A small piece of leather, pesakunis, pükäkinoos. He has some leather, oopessakunew, oopükäkinew. Smoked leather, westäpukwi, westäkkin. Tanned leather, utisekunepükäkin*

LEA

Leather-tent, *n.* Upukwasoon, muchäkin

Leave, *n.* He gives him leave, eyinumowäo.
He takes leave of him, utumiskowäo

Leave, leave off, *v. i.* Poonoo. He leaves off crying, poonemato. He leaves off calling (or making any vocal noise, as crying, singing, or speaking) kipitoowäo

Leave, *v. t.* Nuku-täo, -tum, (by water) nukutähäo or nukutåwäo, *inan.* nukutähun, (cease going with him) poonewechäwäo. He leaves it (after eating the other part) ikoo-pwäo, stum, (after using the other part) ikoo-näo, -num, (after taking the other part, e.g. in shooting birds, if some escape), ikooähäo. He leaves him behind, in running, nukuchipühäo

Leaven, *n.* Oópisikun, öopichichikun, öopuyechichikun

Leavings, *n.* (of food) Iskoostuwana

Lee, *n.* Uta á tipinuwák. He makes it lee (i.e. puts up a shelter). tipinuwuhum

Leeward, *adv.* Namooowun

Left, *adj.* As applied to parts of the body this word has no corresponding Cree term apart from "left-hand," numätinisk. See Hand

Left, part. Iskoopuyew or ooskoopuyew. Is there any left? iskoopuyew che?

Left-handed, *adj.* Numächew

Leg, *n.* Miskat. My leg, niskat. He has long legs, kinoogatäo, kukanogatäo. He has short legs, chimigatäo, tükogatäo. He has large legs, mükigatäo. He has small legs, upischedegatäo. He has rather short legs, chimigachäsew. He has stout legs, michaskoogatäo. He has bare legs, sasakinigatäo, sasachigatäo, moosägatäo. He has only one leg, nuputägatäo. He has black legs, kusketäwegatäo. He has white legs, wapiskegatäo. He has red legs, mikooagatäo. He has his leg cut short, keskigatäo

LEP

He has his leg tied up (speaking of a dog), acheniskäpisoo. He has diverging legs ("knock-kneed"), nuputookunoo. He or it has three legs, nistooga-täo, -täwåvow. A three-legged being, nistookat. He has four legs, näogatäo. He has many legs, méchä-toogatäo. He has a sore leg, åkoosew ooskat, or ooskatik. He breaks his leg, nätwagatähoo-oo, (by falling) kuskigatäsin. He breaks his leg (i.e. another person's), natwagatänäo, natwagatåwäo. He puts his leg forward, ochästew. The fore leg, nekanekat. The hind leg, ootákakat

Leg-bone, *n.* Miskatikwunikäkun, ooskatlik-wunikäkun, ooskatikun

Leggin, *n.* Mitas, keskitas. He has leggins, ootasew. A small legein, mitasis. A woman's leggin, iskwäwitas. She makes leggins, mitasikäo. She makes leggins of it, mitasikowäo. He puts on leggins, poostitasö. He puts leggins on him (i.e. on another person), poostitasähäo. He takes off his leggins, kächitasäo. He takes the leggins off him, kächitasänäo

Lend, *v. i.* Owéhewäo

— *v. t.* Oywéhão

Length, *n.* Aiskwák. He makes it of that length (wood) iskwaskoo-häo, -tow. He throws himself at full length, tuswaskoopuyehoo. He puts himself at full length, tuswaskoo. He puts himself at full length, tuswaskoo, (in the water) sikapuyew

Lengthen, *v. i.* Kinoopuyew

— *v. t.* Kinoo-häo, -tow, (by joining something to it) aniskootow, (by tying something to it) aniskootapatum, (by pulling it) aniskoopitum

Leper, *n.* Oowaspasinäo

Leprosy, *n.* This word and its derivatives have no corresponding Cree term, but are mostly

LES

rendered by *muchaspināwin*, "the bad disease," which is of too general a significance. For want of a better word, perhaps *wapaspināwin*, "the white disease," might be adopted. In this case the expression, "he has the leprosy," would be *wapaspināo*.
Less, adj. *Awusimā*, or *mowuche upisesi-sew, inan. unisasin*

— *adv.* *Nōtow eyekōok, astum-eyekōok*
Lessen, v. i. (as a swelling) *Yēwepuyew, eye-wāpuyew*

— *v. t.* *Upisassetow, uchewi-nāo, -num*
Lesson, n. *Kiskinoohumakāwin, kiskinoohum-akoosewin. A reading lesson, ayumēchikāwin*

Lest, conj. *Chāka.* It is often rendered by *ākaw* with the subj. (as *ne* in Latin)

Let, v. t. *Eyinumowāo, pukitināo. He lets him alone, poonehāo. He lets it down, nētinum. He lets it go, pukitnum*

Letter, n. *Mussinūhikun, mussinūhumakāwin.* The first of these words, though commonly applied by the Indians to a *letter*, (*i.e.* an *epistle*) would be better referred only to a *book*, in order that a distinction may be marked between the two objects

Lettuce, n. *Uskepwka*

Level, v. t. *Tātukoo-wāo, -tow, (to raze) nēchewāpuhum*

Liar, n. *Kinaskiskew, kukinaskiskew, nutiyiskew*

Liberal, adj. *Māmāskew*

Liberally, adv. *Mistuhē*

Liberate, v. i. *Apūhoowāo*
— *v. t.* *Apūwāo, apikoonāo, puspetiisināo*

Liberty, n. *Apūhoowāwin, tipāyimisoowin. He sets him at liberty, apūwāo*

Lichen, n. *Usinne-wākoonuk.*

Lick, v. i. *Nookwachikāo*

LIF

Lick, v. t. *Nookwa-tāo, -tum*

Lid, n. *Ukwunūhikun, ukwunūchewahikun. The lid of a kettle, ukwanapwāhikun. He puts on the lid, ukwunūchewahum. He takes off the lid, paskapoowā-nāo, -num, paaki-chiwā-nāo, -num*

Lie, n. *Kinaskewin, nutiyewin. He is expert at telling lies, nētakinaskew*

— *v. i.* (to utter a falsehood) *Kinaskew, nutiyew. He often lies, kakinaeskew, kukinaskiskew, nutiyiskew. He lies about him, kinaskiināo, kinaskewachimāo. He lies to him, kinaskekatowāo, kiuask-weiitāo*

— *v. i.* (to rest horizontally) *Pimi-sin, -tin, upew, inan ustāo, (speaking of wood) pimaskoo-sin, -tin, (of metal) pimapiskoo-sin or pimapiski-sin, -tin. It lies about, pewipuyew. He lies comfortably, wuwānisin. It lies all along something, mitim'ātin. He lies firmly, ayéchisin. They lie closely together, wewa-chisinwuk, -tustāwa. He lies with head downwards (as on a slope) uchetisin. He lies so, or thus, issē-sin, -tin. He lies with the face to the ground, ootisisin, ootitupisin, ootitamuniisin. He lies straight, sichiisin, kwiuskootin. He lies with him, wepāmāo. They lie together, wepātoowuk. It lies with something else, ussistutāo. They lie side by side (but with feet in opposite directions) asitāsinwuk. It lies in a row, or line, nepetastāo. They lie at each side, etowisinwuk. This is the way I lie, ākooze āsseinenneyan. A place for lying down, pimisinewin. It lies in the water, ukōo-chin, -tin. It lies on the top of another (speaking of stone or metal) akwetowapiski-sin, -tin*

Life, n. *Pimatisewin. A long life, kinwopipimatisewin. He is relutive of life, sepināo. He gives him life, or keeps life in him, pimatiseskowāo*

Lift, v. i. Oópuhkikao

— v. t. Oópi-não, -num, (with force) óo-pu-wão, -hum, (with the aid of a pole or any piece of wood) óopakoo-wão, -hum, neimaskoo-wão, -hum. *He lifts it high, ispakâ-não, -num. He lifts it up to him, óopinumowâo. He lifts up himself, óopuhoo, óopistow, tusoogapowew. He lifts up himself to look, túsipatowapew. He lifts it out, kwoppuhum (from the water), ukwa-não, -num*

Light, adj. (not heavy) Yakitew yakitisew, inau, yakun, yakusew, or yakusin (speaking of metal), yakapisk-oosew, -wun, (wood) yakask-oosew, -wun

adj. (not dark) Wasâyow. *It is rather light, wasâyasew*

— n. Wastâywin, wasayawin, wasâyasewin, wastâto. *A stream of light (coming through a dark cloud), payipapun or punipapun. It gives light, chukasikâo. He strikes a light, su-kutâo. He throws light upon it, wastâni-kutum*

— v. t. (to ignite) Suskú-wão, or sëskú-wão, -hum, suski-simâo, -titow. *It is lighted, suskitâo, (to give light to) wastâniku-tâo, -tum, wasâskumowâo, wastânumowâo wasâskowâo*

Lighten, v. i. Wastâpuyew

— v. t. Yake-hâo, -tow. *He lightens himself, yakehoo*

Lightning, n. There is no Cree noun answering to this word, but by a change of construction the verb "it lightens" is used

Lights, n. (the lungs) Oopun

Like, adj. issenak-oosew, -wun. *He is like him, nuspituwâo*

— adv. Tapiskooch, mooyam, or mwiyam, mwâche. *Something like it, nooswâm*

— v. t. Sake-hâo, -tow, meywâ-yimâo,

-yétum, (speaking of food) wekipwâo, inan. wekistum. When the verb *like* is followed by another verb it is often answered by the particle wé, as, *he likes to do it, wé tootum*

Likely, adv. Maskooch, ákoosee étookâ. *Most likely, kistinach. Very likely, pukukum*

Likeminded, adj. Wechetâämâo

Liken, v. t. Tapiskootâ-yimâo, -yétum, kis-kinuwatâyétaukoo-hâo, -tow, awâhâo

Likeness, n. Issenakoosewin

Likewise, adv. Mwâche, wawuch, nestâ

Limb, n. Puskâsewin

Limp, v. i. Nukwoopooyew, maskipuyew

Line, n. (a string) Peminukwan, sestukwâape, or sâstukwâape, (of leather or hide) pesakun-ape. *A small piece of line, or a thin line, peminukwanis, sestukwâapes, pesakunâpe. He has some line, oopeminukwanew, oosâstukwâapêw, oopesakunâpe. An edging line (for nets), tapikoouâape, tapikooukinâape. A line for fastening stones to the net usinmâape. A line for fastening the ends of the net to large stones, poonusinanâape poonusinapanâape. A line for hauling nets under the ice, sepasekoopichikun. What kind of line? kâkwapâk?*

Line, n. (an extended straight mark) Pâsisinu-hikun. *He draws a line, pâsisinuhum, pâshum, (with a knife, &c.) pâskootum. He makes a line with a string and cha'k, pusustâpichikâo. He makes a line upon it with a string and chalk, pusustâpitow, pusustâpayitow. They stand in a line, nepetâgapowuk*

— v. i. (to put in a lining) Petwâkinikâo

— v. t. Petwâkinum, petwâkistuhum

Linen, n. pukewuyanâkin. See Calico, between which article and linen the Cree language makes no distinction

LIN

Linger, *v. i.* Wuwāsepāyitew, pwastowipu-yew

Liniment, *n.* Sisoopākinikun, sisoowin. See *Embrocation*

Lining, *n.* Petwākinikun. *She makes a lining of it, petwākinikakāo*

Lion, *n.* Misipisew, mistukāsaw

Lioness, *n.* Noosāmisipisew

Lip, *n.* Miskisai. *My lip, niskisai.* This word is not much in use, as the Indians commonly say *miloon*, making no distinction between the lip and the mouth.

Liquid, *adj.* Moosagumew

— *n.* This word is not used alone in Cree, but is frequent in composition, where it is answered by the termination *apoo* or *apwi*, thus, *bad liquid*, muchapoo; *good liquid*, meywapoo; *fire liquid* (*i.e.* rum, &c.), iskootāwapoo; *breast liquid* (*i.e.* milk), tootoosinapoo

List, *n.* (*the selvedge of cloth*) Pāsākin

Listen, *v. i.* Nanakusetum. *He listens to him, nutōo-towāo, -tum, pisiche-hāo, -tum, (secretly) nanakuse-towāo, -tum*

Litter, *v. i.* Nookoo-hwoosoo

Little, *adj.* Upi-sesisew, -sasin, (*in estimation*) upistāyētak-oosew, -wun, (*speaking of a liquid*) upisagumisin, (*speaking of metal*) upisapiskwun, (*speaking of wood*) upisakwun, (*speaking of cord, thread, &c.*) upisapākun, (*speaking of cloth, print, &c.*) upisākun. This word is often expressed by the diminutive termination *is* or *isis*; as, *a little fish*, kinoosāsis; *a little spoon*, āmekwanis; *a little knife*, mookoomanis. Even proper names take this form when applied to children, where in English we should use the child's name alone, or prefix the word *little*; as, *Where is John, Johnny, or Little John?* Tanewa Johnēsis. *Here is Betsy, or*

LOA

Little Betsy, oota ayow Betsēsis. Thus we have diminutives of *Henry, Joe, Jane, Mary, &c.* — Hendrēsis, Joēsis, Janēsis, Marēsis. These appellatives given in childhood are often retained in after years, so that we hear a man on the point, it may be, of being married, called "Little Henry" or "Little Joe." Another way of marking the diminutive of nouns is by prefixing the particle *upis* or *upist*; as, *a little child*, upistowasis; *a little spoon*, upistāmekwan. *A little time ago*, unōchekan. *A little way off*, nowuch wāyow. *A little while*, ucheyow, wuyupisches. *A little before*, neyak, neyakuna

Little, *n.* Upises, manshesh

Live, *v. i.* Pimatisew. *He lives with him, wekemāo, wechepimatisemāo. He lives for him, pimatisestowāo. Where does he live? tantā wekit? tantā ā itā?*

Lively, *adv.* Pimatisewe

Liver, *n.* Ooskoon

Livid, *adj.* Apetow, ootōokow

Living, *adj.* Pimatisewe

Lizard, *n.* Oosikeyas

Lo! *interj.* Mate, chest

Loach, *n.* Meyai, (*or, with the dialectic changes*) menai, methai, melai. *Loach are numerous, menaiiskow. Loach liver, menaioskoon*

Load, *n.* (*in carrying*) Pimiwichikun

— *v. i.* (*to charge a gun, &c.*) Pēchepik-wāo

— *v.t.* (*to charge*) Pēchepikwatum, (*to put on a burden*) wewuteka-tāo, -tow. *It is loaded* (*i.e.* gun, &c.), pēchepikwāyow, kipikwāyow, kipikwātin. (*These two last words are sometimes used with the first syllable reduplicated, as kikipikwāyow, kikipikwātin.*) *He has his loaded gun with him, ki-*

LOA

pikwāchichikāo. *He is heavily loaded, pwa-wutāo*

Loaf, *n.* Ayūkoonow. See Bread, from which it is not distinguished by any special term

Loaf-bread, *n.* (as distinguished from cake or bannock) Peswāyūkoonow, peswāpukwāsi-kun

Loathe, *v. t.* Wenā-yimāo, -yētum, nipasinowāo, -um

Loathsome, *adj.* Nipasinak-oosew, -wun

Lobster, *n.* Usakāo, sākew

Locust, *n.* Utesaweyāsew, ootutesaweyāsew

Lock, *n.* Kipapiskuhikun, kipūhikun. *He has a lock, oopipapiskuhikunew, oopipūhi-kunew*

— *v. t.* Kipapiskuhum, achekipūhum, nas-pitapiskinum

Lodge, *n.* Weke

— *v. i.* Wekew, itow. See Dwell

Lofty, *adj.* Ispow

Log, *n.* Mistik. *A bad log (i.e. one unfit for sawing, &c.), muchātik. A good log, meywātik. He is cutting logs, keskutuātikwāo. He is hauling logs, owutātikwāo*

Loin, *n.* Misookun

Lonely, *adj.* Kuskāyētum; pikwuche

Long, *adj.* Kin-oosew, -wow, kukan-oosew, wow, (speaking of cord, twine, &c.) kinwā-pākun, (speaking of calico, &c.) kinwā-kun, (speaking of metal, &c.) kinwapiskisew, -ow, (speaking of wood) kinwaskoosew, -wun. *It is rather long, kinwasin. It is so long, is-koosew, -kwow, (speaking of wood) iskootukow, (speaking of metal) iskwapiskow. How long is it? (speaking of wood) tan ā iskootukak? (metal) tan ā iskwapiskak?*

— *adv.* Kinwās, nāwush. *Long ago, wāskuch, kuyas, kuyātā. As long as, mā-*

LOO

kwach, ispis̄h, eyekōok. *As long as he lives, ā iskoo pimatisit. All day long, kuppā kesik, yis̄kin kesikow. How long since? tan ispe ōoche or uspin? He is long (or a long while) away, itapuchēw or kinwās itapuchēw. It takes him a long time, kinwās tusékum. How long did it take him? tan eyekōok kā tusékuk!*

Long, *v. i.* Kewusāyētum. *He longs for him, ke-wusā-yimāo, -yētum, initā-tāo, -tum, moos-towī-nowāo, -num, pekiska-tāo, -tum*

Long Lake, *n.* Kinoogumow-sakuhikun

Longsuffering, *adj.* Sepeyuwāsew, sepeyuwā-wisew, susepāyētum

Long-suffering, *n.* Sepeyuwāsewin, sepeyuwā-wisewin, susepāyētumoowin, susepāyēchikā-win

Look! *interj.* Chest, mate

— *v. i.* Kuuwapew, itapew. *He looks about, iitapew, nanutuwapew. He looks after him, nakutowā-yimāo, -yētum. He looks at him, kunowapu-māo, -tum. He looks angrily at him, kiseewapumāo, or kise-wekunowapumāo. He looks hard or earnestly, usikapew or asikapew. He looks earnestly at him, usikapu-māo, -tum. He looks upon them in a row, or, he looks round about upon them, nepetākunowapumāo. He looks at him with favor, meyookunowapumāo. He looks at him with surprise, muskasini-wāo, -hum. He looks back, apusapew. He looks down, chupusesitapew. He looks for him, nutoo-nowāo, -num, nanutuwā-yimāo, -yētum, nanutuwapu-māo, -tum, nutooonapu-māo, -tum. He looks into it, akoosikwāa-pūtum. He looks on, Kunowapew. He looks out, usuwapew. He looks out for him, usuwapumāo, -tum. He looks up, tutusapew, òopapew. He looks pleased, nūckwānākoo-sew. He looks strange, muskasinak-oosew.*

LOO

LUC

-wuw, mumātowinak-oosew, -wun. *He looks through it, (as through a tube) sik-wāpūtum, (as through a window or hole in the tenting) pusapew. It looks wrong, nuspasinakwun. He ceases looking, poonapew, poonapukāo. He ceases looking at him, poonapu-māo, -tum*

Looking-glass, n. Wapumoon, wapumoona-pisk, wapumisoowin. *A small looking-glass, wapumoonis, wapumoonapiskoos, wapumi-soowinis. He has a looking-glass, oowapumoonew, oowapumoonapiskew, oowapumisoowinew. He looks at himself in a glass, wapumisoo*

Loom, v. i. Oōpinutāo, wunakwunutāo, wunā-tāo

Loon, n. (the water-fowl) *Large, moak or moakwa. Small, asimonsk. The large loon cries out, ooyoopakoo. He is watching for loons, iskwāasimoakwāo*

Loose, adj. Keeoopuyew, pichichipuyew. *He gets loose, (as an ox from a stall) kāchekoo*

Loose, loosen, v. t. Apú-wāo, -hum, apikoo-nāo, -num, yekú-wāo, -hum, (as an article frozen to the ground) pükwtu-wāo, -hum

Loosen, v. i. Apikoopuyew

Lop-stick, n. Mistikookan, piskwutunuskuhikun. *He makes a lop-stick for him, mistikookanikowāo, piskwutunuskuhikunkikowāo*

Lord, n. Ookimow, kicheeokimow, Tāpāy-chikāt, Jehovah. *My lord, nookimam, ne Tipāyēchikām*

Lordship, n. Ookimowewin, tipāyēchikāwin

Lose, v. t. Wunē-hāo, -tow. *He loses himself, or loses his way, wunesin*

Lost, part. Wunēhoo

Loss, n. Wunesinoowin, wunēhoowin, wunesiowin. *He feels the loss of him, kwetowā-yimāo. He is at a loss what to say, kwetowe-*

itwāo. He is at a loss, wawanāyētum. He suffers loss, wunetasoo. He is at a loss what to do, or how to do it, kwetowēitāi-ootum, kwetowēitāi-ootum, kwetowetootum. He is at a loss which side of him to go to, kwetowēitā-kā-skowāo, -skum

Lot, n. (condition, &c.) Ayawin, itaputise-win. *In separate lots, papisks, or papiskēch. They are in separate lots, papiske-tisewuk, -tinwa. They draw lots, mühēkunatikookā-wuk*

Lotion, n. Sisoopākul-ikun. See *Embrocation*
Loud, loudly, *adv.* (speaking) Kisewāo, kis-wāwāo, kisewāayumew

Louse, n. 'Ikwa

Love, n. Sakehewāwin. *God is love, Munito sakehewāwinewew*

— *v. i.* Sakehewāo

— *v. t.* Sake-hāo, -tow. *He is loved, sake-hikoowisew*

Lovely, adj. Sukehik-oosew, -wun

Low, adj. (humble) Tupūtāyētakoozew

— *adv.* Chupuses

— *v. i.* Mutwākitoo, kitoo

Lower, v. i. (to appear cloud d.) Wuskoowun

— *v. t.* Nēti-nāo, -num, nētāpikā-nāo, -num, nētāpaki-nāo, -num, yasapaki-nāo, -num

Lowliness, n. Tupūtāyimoowin, yoosket'āā-win

Lowly, adj. Tupūtāyimoo, yoosket'āāo

Low-spirited, adj. Ko-patāyimoo, pekiskatum, pekiskatāyētum

Lozenges, n. Swechesuk, or sewetisuk, (a corruption of "sweeties")

Lucifer, n. Kootowakunis. See *Match*

Luck, n. This word when used alone has no corresponding Cree term. *He brings bad luck on him, mayukoomāo. He brings bad luck on himself, unneehoo*

LUC

Lucky, *adj.* Pupāwāo. *He makes him lucky,*
pupāwāmāo

Lucre, *n.* Oótišewin

Ludicrous, *adj.* (in appearance) Pápisinak-wun, (in sound) pápāyétkwun

Lukewarm, *adj.* (liquid) Sooskwagumew

Null, *v. t.* Nipāhāo

Lump, *n.* There is no Cree noun answering to this word. *In a lump*, misétow. *It is in a lump*, misewā-sew, -yow, misétow-isew, -ow. *It has a lump*, pisk-oosew, -wow

Lumpy, *adj.* Púpisk-oosew, -wow

Lunacy, *n.* Pesimitaspināwin, pesimwaspi-nāwin, pesimwāpinañin

Lunatic, *adj.* Pesimitaspināo, pesimwaspi-nāo, pesimwāpinañō

Lungs, *n.* Oopun

Lurking-place, *n.* Uskutawin

Lust, *n.* Muchenutowāyétkumoowin, mucheit-ayétkumoowin

— *v. i.* (speaking of a male) Noocheskwā-wāo (of a female) noochenapāwāo

Lustily, *adv.* Sóke

Lusty, *adj.* Táchipoo, weyinoo

Lye, *n.* Pékoowapoo, pékoowasewapoo, pé-kootāwapoo. *She makes lye*, pékoowapoo-kāo, pékoowasewapookāo, pékootāwapookāo

Lynx, *n.* Pisew. See Cat.

Lying, *n.* Kinaskewin, kukinaskewin, nutiyiskewin

M.

Mad, *adj.* Keskwāo, wunināo

Madden, *v. t.* Keskwhāo

Madly, *adv.* Keskwhāwe.

Madman, *n.* Ookeskwhāo

Madness, *n.* Keskwhāwin

Maggot, *n.* Oochhāo, munichoo

Magistrate, *n.* Tipaskoonikāweyinew. See

Judge
lwl



MAN

Magnify, *v. t.* Kistukimāo. See Exalt and Praise

Magpie, *n.* Upiskakakesis, or upischedekakesis

Maid, maiden, *n.* Ooskinekiskwāo

Maid servant, *n.* Iskwāwutooskāyakun, utoos-kāyakuniskwāo

Majesty, *n.* Kiche-ookimowewin

Maimed, *part.* Maskisew

Mainland, *n.* Kistaskwāyow, kistuskumik, kistukamik

Maintain, *v. t.* Oóchestumowāo, kunowāyi-māo

Maize, *n.* Mútaminuk or mitaminuk

Maize-straw, *n.* Mútaminusk

Make, *v. i.* Ooséhewāo, ooséchegāo — *v. t.* Oosé-hāo, -tow. *He makes angry*, kisewahāo. *He makes a feast*, wékéokāo. *He makes haste*, kekipēw. *He makes it known*, kis-kāyétkotow. *He makes it ready*, kwiatustow. *He makes it black*, kusketāwetow. *He make it white*, wapiskētow. *He makes a noise*, kitoo, wästasitakoosew. *He makes it so*, isse-hāo, -tow, iti-nāo, -num. *He makes it for him*, (anim.) oosétwāo, (inan.) oosétmowāo. The word *make*, when followed by a material object is usually expressed by a verbal form, thus, *He makes a box*, mistikoouwutikāo. *She makes a cap*, ustootinikāo. *She makes shoes*, muskisinikāo

Malady, *n.* Mayeayawin

Male, *n.* Napāo, napāă, *pl.* napāuk, or napāaya, *pl.* napāayuk. *He is a male*, (dimin.) napāsiwew

Malice, *n.* Pukwasewāwin, muchāyimewāwin, mucheitayétkumoowin

Mallet, *n.* Mistikootamuhikun

Maltreat, *v. t.* Muchetootowāo

Man, *n.* (as distinguished from a woman) Napāo, (one of the human race) eyinew. *He is*

MAN

a man, napāwew. *A great man*, kicheyinew. *A large man*, mistapāo. *Any man*, oweyuk. *A man, or a certain man*, pāyuk nañ ão or ayiseyinew. *He is grown a man*, kesapāwew. *A common man*, noochekunāsew. *A very common man*, muchanāsew. *The Son of Man*, Eyineew oo Koosisa, Eyinewekoosisan. Either of these expressions is preferable to Napāoo or Koosisa or Napāwekoosisan, as the Greek is ἀνθρώπος and not ἄνηρ.

Manacles, *n.* Kuskapiskuhikun

Man-child, *n.* Napāowasis

Mandible, *n.* (the lower) Mitapiskun, (the upper) mikoot

Mane, *n.* Mistutim-wāstukai

Manhood, *n.* Eyinewewin, kesapāwewin

Manifest, *adj.* Nokwun. *He makes manifest*, nokoochikāo

— *v. t.* Nokootow, kiskāyētakootow

Mankind, *n.* Ayiseyinewuk

Manly, *adj.* Napāwisew. *He pretends to be manly*, napākasoo

Manservant, *n.* Napāwutooskāyakun

Manure, *n.* Mā or mai. *Cow manure*, moostoooomā

Many, *adj.* Mēchāt. *They are many*, mechāteuwuk, -inwa, (speaking of wooden articles) mechātawaskwunwa, (metal) mēchātwapiskwunwa. *As many as*, tātoo. *As many as they are*, kākeyow ã itusichik, misewā ã tusichik. *How many?* tan tātoo. *How many are there?* tan tātoo ã itusichik, or tan ã itusichik? *Just so many*, tipitātoo. *Too many*, oosam mēchāt. *Many times*, mechātawō. *They are so many*, itusewuk, inān. itutinawa. *A great many*, naspich mēchāt. *He makes many*, or *he makes many of them*, mēchāttoo-hāo, -tow

MAR

Maple, *n.* Sesepaskwut-atik. *There are many maples*, sesepaskwutatikookow.

Maple-sugar, *n.* Sesepaskwut. See Sugar

March, *n.* See Month

Mare, *n.* Noosāmistutim, kiskisis. *An old mare*, kisästim

Mark, *n.* Kiskuhikun, kiskinuwachetakun, kiskinuwachichikun, kiskinuwachehoowin. The first part of these last three words is sometimes pronounced *kiskinoo*. *A mark for shooting at*, kootuaskwāwin. *It leaves a mark*, äsetin. *He makes a mark or impression on it*, sowi-skowāo, -skum. *He leaves marks of having been there*, numātow. *He discovers marks of him*, numāhāo. *It shows the mark of some one*, numātane-wun

— *v. i.* Kiskinuwachichikāo, (to observe) nissitowinum, (to make an impression) äsetin

— *v. t.* Kiskinuwache-hāo, -tow, mussinū-wāo, -hum, ätis-kowāo, -kum, (with a chalk-line) pusustāpitum or pusustāpitow, (to take notice of something by which he may be recognized) kiskinuwatāyimāo

Market, *n.* Utatoowin

Market-place, *n.* Utatoowikumik, utamitoo-wikumik

Marriage, *n.* Wekētoowin

Married, *part.* (speaking of a man) Wewew, (speaking of a woman) oonapāmew. *He gets him or her married*, wekētuhāo

Marrow, *n.* Wenč, ooskunipime

Marry, *v. i.* Wekētoo

— *v. t.* Wekimāo

Marsh, *n.* Muskāk. See Swamp

Marten, *n.* Wapistan. *A he martin*, napā-pistan. *A she marten*, noosāpistan, isk-wāapistan. *Martens are numerous*, wapistan-iskow. *He hunts martens*, nutowapistanāo

Marvel, *n.* Mamuskatumoowin

MAR

Marvel, v. i. Mamuskatum, mamuskatayétum.

See *Wonder*

Marvellous, adj. Mamuskatayétkwun

Masculine, adj. Napāš; napā, (used as a prefix)

Mass, n. See *Lump*

Massacre, v. t. Iskwahão

Mast, n. Yakastimoonaatik. *He has a mast, ooyakastimoonaatikoo.* *He makes a mast, yakastimoonaatikookäo*

Master, n. Ookimow, (a teacher) ookiskinohumakäo, kiskinoohumakäsew. *He is a master, ookimowew. He has a master, otookinamew*

— v. t. Sakdohão, -tow

Mastery, n. Sakótawawin, puskinakäwin

Match, n. Kootowakunis, matches, pl. *He has some matches, ookoottowakunisew, oomatchesew. He is in want of matches, kwtowikootowakunisew, kwetowimatchesew*

Matter, n. (pus) Mine. *He has matter, mine-mew. It has matter coming from the chest, (spoken of animals) minewutamoo*

— n. (a subject, an event, &c.) There is no Cree word answering to this, but it can usually be rendered by kákwi. *What is the matter with you? tan äteyun? It's no matter, äkoosh äkah, äkoosae keyam*

Mattery, adj. Minewun

May, n. See *Month*

Mean, adj. Muchayétk-oosew, -wun, tupútayétk-oosew, -wun. *In the mean while, mäkwach, mäkwach ooma ä èkik*

— v. i. Itum, itayétuun. *What it means, käkwan ä itayétkwuk*

Means, n. By all means, öchetow, yayetü. *By any means, nantow isse. By these means alone, mööche. By no means, nummuwach, numma kayipwa*

Measles, n. Mikwüsäwin, mikwüsäpuýewin

Measure, n. (of length) Tippúhikun, tipas-

MED

koonikun, (of capacity) kwoppuhikun large) misekwoppuhikun, (of land) tippapan.

Above measure, ayewak, oosam mistuhe. He takes measures, (i. e. of ammunition for hunting) kwoppuhum. He takes measures from him, kwoppuhumowäo

Measure, v. i. Tippúhikäo ; kwoppuhikäo

— v. t. Tippú-wäo, -hum, (with the hand) tippinäo, -num, tippichichä-täo, -tum, (with the extended arms) tippiniska-täo, -tum, (with a stick) tippaskoo-näo, -num, (with a line) tippapa-täo, -tum. *He measures it for him, tippuhumowäo. He measures out land, tippúaskäo*

Measurement, n. Tippúhikäwin

Meat, n. (food) Mechim. See *Food*

— n. (flesh) Weyas. *Dried meat, pastäweyas. Green meat, uskeweyas, chikuskeweyas. Pounded meat, yew'uhikun, or, as generally used in the plural, yew'uhikunuk. Roast meat, upwan. A small quantity of meat, weyasis. Meat dried hard for pounding, kaspisoowan. He fetches meat home (i. e. from the place where the animal was killed) nukwutisoo or nikwutisoo. He eats raw meat, uskeepo. He has some meat, weyasi-mew. He returns home with a little meat, (i. e. part of what he has killed) apootäo*

Meddle, v. i. Pisiskä-yimäo, -yétum, pimä-yimäo, -yétum, mase-häo, -tow

Mediator, n. Ootayuméästumakäo, oonatumakäo

Medicine, n. Muskiye, n'tóokwuyun, (liquid) muskikewapoo, n'tóokwuyunapoo. *It smells like medicine, or there is a smell of medicine, muskikewukun. He has some medicine, oomuskikeyem*

Medicine-man, n. Muskikeweyinew. *He is a medicine-man, muskikeweyinewew*

MED

Meditate, *v. i.* Mitoonāyētum, mitoonāyēchikāo

Meek, *adj.* Yooskatisew

Meekeess, *n.* Yooekatisewin

Meet, *adj.* Ispetāyētakwun, tāpeissenakwun.

See Fit

— *v. i.* Nukiskatoomukun, nukiskatoowuk, *pl.*

— *v. t.* Nukiskowāo, (by water) nukawāo. *He meets him unexpectedly, mākwaskowāo.*

He meets him at an angle, tāpaskeskwāo

Melancholy, *adj.* Pekekatum, (in appearance) pekiskasinaak-oosew-wun

Melt, *v. i.* Tikipuyew, tiki-soo, -tāo, (as ice or snow in warm weather) māstāskosoo, (as ice or snow in water) māstapawāo

— *v. t.* Tiki-skwāo, -sum, (as by sitting upon it) tiki-skowāo.-skum

Member, *n.* Puskāsewin

Mend, *v. i.* (to repair) Mesuhikāo. *He is net-mending, waspitayupāo. He mends with it, mesuhikakāo*

— *v. t.* Mesu-wāo, -hum. *He mends a net, waspitao ayupea, or mesuwāo ayupea*

Menstruate, *n.* Etew

Mention, *v. t.* Aylimoo-māo, -tum, mumeskoomāo, -tum

Merchandise, *n.* (trade) Utawāwin, (goods) ayoowinisa, utawakun

Merchant, *n.* Utawāweyinew. See Trader

Merciful, *adj.* Kitemakāyēchikāo, suwāyēchikāo, kisāwatisew

Mercy, *n.* Kitemakāyēchikāwin, suwāyēchikāwin, kisāwatisewin. *He has mercy on him, or shows mercy on him, kitemakāyi:nāo, suwāyimāo, kisāwatootowāo*

Mereley, *adv.* Pikoo

Merit, *n.* Kuskēchikāwin, kuskētumakāwin

Merriment, *n.* Moochekājētnmoowin, meyoowatumoowin —

104

MIL

Merry, *adj.* Moochekāyētum, meyoowatum.

Hé makes him merry, moochekehāo

Mesh, *n.* Miskesik. *It has large meshes, mūkapew. It has small meshes, upiskapew*

Mesh-board, *n.* Pimmitaskoonikun, syupekanatik, pimmitinikunatik

Message, *n.* Achimoowin, itwanikāwin. *He sends a message to him, pukwunoweiṭāo*

Messenger, *n.* Iskitissūwakun

Metal, *n.* Pewapisk

Metallic, *adj.* Pewapisk-oosew, -wow

Mete, *v. t.* Tippūhum. See Measure

Methinks, *v. imperf.* Iska

Mew, *v. i.* Kitoo

Methai, *n.* This word is adopted from the Indian, and undergoes the dialectic change according to the locality, being either methai, menai, melai, or meyai. Some persons pronounce it merai, though the *r* is not a Cree letter. See Loach

Mid-day, *n.* Apētakewikow

Middle, *n.* Tātowich, apētow, tow'aylik. *The middle of the stream towachiwun, tātowachiwun. It is the middle, apētowun*

Midnight, *n.* Apētutipiskow

Midst, *n. and adv.* Mākwash, mākwāsin, tātowich, tow'aylik. *He comes into the midst of them, (or "drops in upon them") mākwasin. The midst of the sea, mākwakicheku-mēk*

Might, *n.* Muskowisewin, sōkatisewin, sōkayowisewin

Mightily, *adv.* Sōke

Mighty, *adj.* Muskowisēw, sōkatisew, sōkayowisew, kichayewew. *Mighty works, kicheutostokwina*

Milch cow, *n.* Nekinikun

Mild, *adj.* (weather) Kesoopwāo, kesoopwāyow, kesoopwāsew. *It is rather mild, kesoopwāyasin*

MIL

Milk, *n.* Tootoosapoo or tootoosinapoo. *A small quantity of milk, tootoosapoos*
 — *v. i.* Nekinikāo, óochikowootinanikāo
 — *v. t.* Nekināo, óochikowootinanāo
 Milky, *adj.* (liquid) Wapagumew
 Mill, *n.* Pinipoochikun. *A small mill, pinipoochikunis. A water-mill, nipewe-pinipoochikun. A steam-mill, iskootawepinipoochikun*
 Milter, *n.* Napämäk
 Mind, *n.* Mitoonäyéchikun or mamitoonäyéchikun. *He calls to mind, kiskisew. It flashes across his mind, kiskisoopuyew. He goes out of his mind, keskwāo, wuniñāo. He is of one mind with him, wechet'äämāo*
 — *v. i.* (to take care) Yakwamew, yakwamisew. *Mind! yakwah! yakanise! meyakwain! Never mind! ákoos ákah! ákoosáne keyam! n'towach*
 — *v. t.* Mamitoonäyétum, pisiskäyétum
 Minded, *part.* Itäyétum
 Mindful, *adj.* Mamitoonäyétum
 Mine, *poss. pron.* Neya, net ayan. *A friend of mine, pâyuk netootâm. When followed by a noun, neya becomes ne; thus, mine iniquity, ne muchetewin. Mine arm, nispitoot*
 Mingle, *v. t.* Ussitinum. See Mix
 Minister, *n.* (a clergyman) Ayuméäwikimow (an attendant) oopumestakun. *He is a Minister, ayuméäwikimowew*
 — *v. i.* Puméhewão. *He ministers to him, puinéhão, óochestunowão, óotinumio-wão*
 Ministration, ministry, *n.* Puméhewâwin, utooskâwin
 Mink, *n.* Sakwâsew, uchukâs. *He hunts minks, nutowesakwâsewão, nutoweuchukasewão. A he-mink, nepásakwâsew, napâuchukas. A she-mink, noosâsakwâsew, noosâuchukas*
 Miracle, *n.* Mamätawesischikâwin, mamus-

MOC

kacheissechikâwin, mamuskachiétewin. *He works miracles, mamätawesischikâo, mamuskacheissechikâo, mamuskachiétew*
 Miry, *adj.* Nipachechâskewukow, pusukoo-châskewukow
 Mischief, *n.* Wunetootumoowin, wunetootakâwin; oosikooohoowin
 Mischievous, *adj.* Pissinatisew
 Miserable, *adj.* Nunäkatâyimoo, kitemakisew, kukwatukâyimoo
 Misery, *n.* Nunäkatâyimoowin, kitemakisew, kukwatukâyimoowin, kukwatukisewin
 Miss, *v. t.* Puttu-wâo, -hum, (as in trying to bite) puttu-nâo, -tum, (in reading) aswâapútum, aswâhum. *It misses fire, pwápítâtin*
 Mist, *n.* Pekisâyow
 Mistake, *v. i.* Cheshoo
 — *v. t.* Wuninâo, pisti-nâo, -num, pe-toosâ-yimâo, -yétum
 Mistress, *n.* Ookimaskwâo
 Misty, *adj.* Pekisâyow
 Mitten, *n.* Ustis. *He has a mitten, ootuetisew. She makes mittens, ustisikâo. She makes mittens of it, ustisikâo. She makes mittens for him, ustisikowâo. He has large mittens, mü-kustisâo. He has small mittens, upistustisâo. It is a mitten, ustisewew. A woven mitten, sepâkustis. He takes off, or puts on his mittens, &c.. See Glove*
 Mix, *v. i.* Ussichepuyew, keyikowipuyew, or keyikowoopuyew
 — *v. t.* Misitooopuyetow, (with something else) ussiti-nâo, -num, keyikowi-nâo, -num, keyikowoopuyetow. *It is mixed with it, keyikow*
 Moan, *v. i.* Mumatwâo, (through pain) mápi-nâo, mumápi-nâo
 Moccasin, *n.* Muskisin. *He has some moccasins, comuskisinev. She makes moccasins, muski-*
 105
 F'2

sinikāo. *She makes moccasins of it, muskisin-ikakāo. She makes moccasins for him, muski-sinikowāo. He has on moccasins, kikuskisi-nāo. He puts on moccasins, poostuskisiniāo. He puts moccasins on him, (i. e. on another person) poostuskisinhāo. He takes off his moccasins, kātuskisiināo. He takes the moccasins off him, kātuskisinhāo or kātus-kisinānāo. He sleeps with his moccasins on, kikuskisineākwamoo. He dries his moccasins, pasuskisiināo. Quilled moccasins, titipaweyu-kuhikuskisina. Flat moccasins, (i. e. with a seam along each side) usinnekwatuskisina, pwatuskisina.*

Mock, *v. t.* Mātowakatāo, chesimāo, pāpinoo-towāo

Mocker, *n.* Oopápinoottakāsk

Moderately, *adv.* Kesastow, nowuch

Moderation, *n.* Yoospatisewin

Moist, *adj.* Nes-kisew, -kow, meyumu-wisew, -wun

Moisten, *v. t.* Neskinum, meyumuwu-hāo, -tow

Molasses, *n.* Sewakumisikun. The English word is also introduced into Cree, but is generally pronounced *molasses*, or with the dialectic change, *menasses*, *meyasses*. Sometimes we hear *molassesapoo*. Birch-tree molasses, wuskwiaapoo

Monday, *n.* Pooneayumēakesikow, nistum kesikow, à kichepuyik

Money, *n.* Sooneyow, sooeyan

Month, *n.* Pesim. *It is a month, pesimoowun, pesimwun. One month, pāyukoopesim. Five months, neyanunoopesim. The Indian months are lunar, but are not very distinctly marked, as the names which the natives employ are applied more to the season than to the particular moon spoken of; so that it frequently happens, that if two persons are*

asked separately on the same night what moon it is, they will give different answers. The months most easily ascertained are the Eagle moon, the Goose moon, and the Frog moon, but even these cannot be definitely assigned to any particular period of the calendar, as they vary according to the mildness or severity of the climate in the locality implied. After much investigation of the subject, the following is the result, and is perhaps as near an approach to accuracy as can well be attained. March, Mikise-wepesim; April, Niskepesim; May, Uné-kesim; June, Wawepesim, Oopināawepesim, or Pinawāwepesim, Asimoakoopesim; July, Puskoohooowepesim, Puskoowepesim, Oo-puskoowepesim; August, Oópuhoowepesim; September, Nimitáhumooowepesim, or Mitá-humoowepesim, Ooskuhuowepesim, Wesakoopesim; October, Powatukinusewepesim, Misékamāyowooopesim; November, Akwutinoowepesim, Kuskutinoowepesim; December, Yeyekwutinoowepesim, Yeyekoo-pewepesim; January, Kisāpowatukinumoo-wepesim, Oosāaskoonepesim; February, Kisāpesim

Monthly, *adj.* Tátōo pesim

Moon, *n.* Tipiskowepesim. *A new moon, oos-kepesim, ooskukoochin. A half moon, poos-koopesim, púkwāsew pesim. This last expression also answers for the moon when in its first or third quarter. A full moon, woveyñsew pesim, woveyñateyoo pesim, woveyñasikāo pesim. The moon lies on its back, ootitupukoochin, asikitukoochin. A rimey moon, yeyekoopewepesim. The boy or "man" in the moon, chākāpās*

Moonlight, *n.* Nepaastāo

Moose, *n.* Mooswa, *pl.* mooswuk. *A large moose, (buck) mistayapāo. Moose are mame-*

MOO

rous, moosooskow. *A buck moose*, eyapāo.
A doe moose, oopisikoosew, (with young)
 onechanew

Moose-berry, *n.* Moosoomina, *pl.*

Moose Factory, *n.* Moosoon

Moose Lake, *n.* Moosoo-sakuhikun

Moose-skin, *n.* Moosooäkin

More, *adj.* and *adv.* Awusimā or awusitā, awusevēkōok, ayewak. *No more*, nummu-wékach mena. *More and more*, acheripikoo. *Somewhat more*, a little more, mistuhes awusimā, ätutow. *More than*, awusimā ispech, or sometimes simply ispech. *The more*,—*the more*, ache—acheripikoo, or ache awusimā, or acherékā

Moreover, *adv.* Mana maka, nesta

Morning, *n.* Käkisäpayow. *Early this morning*, wepuch käkisäp. *Early in a morning*, wepuch ä käkisäpayák. *Every morning*, tútwow keäkisäpayake. *In the morning*, keäkisäpayake. *Yesterday morning*, ootakoosek ä käkisäpayak. *This morning*, (when already past) käkisäp, (while present) unóoch käkisäp

Morning-star, *n.* Wapun-uchúkoos, käkisäpa-uchúkoos

Morrow, *n.* Wapíke. See To-morrow

Morsel, *n.* Suskumoon or suskumoowin

Mortal, *adj.* Nipoowe

Mortar, *n.* (for pounding substances) tukwu-hikun

Mortify, *v. t.* (to vex) Nunäpawehāo, (to subdue) sakdotow

Mosquito, *n.* Sukimāo, sukimās. *Mosquitoes abound*, sukimäskow

Mosquito-gauze, *n.* Sukimāwuyan. *A small piece of mosquito-gauze*, sukimāwuyanis. *He has some mosquito-gauze*, oosukimāwuya-new

Mosquito-hawk, *n.* (A common name in the

MOU

Indian country for the dragon-fly) Säwā-kuchew

Moss, *n.* Uske. *Red moss*, mikwuskumik. *Swamp moss*, muskäggwuskumik. *Yellow moss* peystäskumik. *It smells like moss*, uskewukun. *He tears up the moss*, pükwäuskäo. *He goes for moss*, natuskäo. *He dries moss*, pasuskäo

Moss-bag, *n.* Waspichäpison. See Waspisoon

Moss-berry, *n.* Uskemina, *pl.* muskägoominana, *pl.*

Most, *adv.* Mowuch, mamowāyus, mawuche

Mostly, *adv.* Oosah

Mote, *n.* Peweuhikunis .

Moth, *n.* Munichoos, kwakwapisew

Motheaten, *part.* Pápákoottitichegatão

Mother, *n.* Mikawe. *My mother*, nekawé. *He has a mother*, ookawéw. *She is his mother*, ("she mothers him") ookawemiskowão. *Who is his mother?* owäyewa wäkawé? *He regards her as his mother*, ootawemäo

Mother-in-law, *n.* Oosikoosimow. *My mother-in-law*, nisikoos. *His mother-in-law*, ooisikoos

Mothy, *adj.* Móotawun

Mouldy, *adj.* Akwakoo-sin or ekwakoo-sin, -tin

Moult, *v. i.* Puskoo

Mound, *n.* Puskwuche, piskwutinow, (of snow) piskwakoonukow

Mount, mountain, *n.* Wuche. *A long mountain*, kinwuche. *A steep mountain*, chakamutinow

Mount, *v. i.* Tächepuyehoo, tächepuyew

Mountainous, *adj.* Wuchewun, wucheskow

Mourn, *v. i.* Kukwatukäyimoo, nunäkachimoo, nunäkatäyimoo
v. t. Mowéka-tão, -tum

Mournful, *adj.* Ayimun, nay'ätäwun (in

MUC

appearance) pekiskasinak-oosew, -wun, (in sound) pekis̄asitak-oosew, -wun
Mourning, *n.* (*lamentation*) Mowékatumoo-win, kukwatukutwāmoowin

Mouse, *n.* Apikooses

Mouth, *n.* Mitoon. *My mouth, nitoon. He has a large mouth, nūkitonāo. He has a small mouth, upischetoonāo. He opens his mouth, tawutew, paskētoonānew. He has his mouth open, paskētoonāo. He holds it in his mouth, (i. e. by the teeth) sakutā-māo, -tum, tükoo-māo, -tum, tükootā-māo, -tum. He puts it into his mouth, (i. e. his own) susku-moo, (another person's), suskumohāo, suskuteyāo. He has a mouth, ootoonew. In the mouth, pēchekoonāk. It goes into his mouth, pēchetoonāskakoo. He stops his mouth (i. e. the mouth of another person) kipútoonāwāo*

Mouthful, *n.* (one) Pāyukookoonāo. *A small mouthful, pāyukookoonās*

Move, *v. i.* Wuskowéw, achēw, achepuyew, pichichipuyew. *It moves about, pupamepuyew. It moves accurately or exactly, nüepuyew. It moves badly, nuchepuyew. It moves in advance, nekanipuyew. It moves backwards, usāpuyew. It moves higher, papuyew. It moves by leaps, kwaskwaskoopuyew. It moves lightly, yake-puyew. It moves nicely, meyoopuyew. It moves onwards, machepuyew. It moves slowly, pusipuyew. It moves so, isipuyew. It moves swiftly, kiśepuyew. It moves with the wind, wawapasew, -stun. It moves, as water, atakumipuyew. It begins to move, kichepuyew. He moves round him, waskapuyestowāo. He makes him move, achehāo, achepuyetowāo*

Move, *v. t.* 'Ati-nāo, -num, pechiti-nāo, -num, achepi-tāo, -tum, (as water) atakumuhum

Mow, *v. i.* Munuskoosewāo, chimuskooosewāo

Mower, *n.* Ooomunuskoosewāo

Much, *adj.* Mistuhē

MY

Much, *adv.* Ayewak. *Much more, wawes. Too much, oosam, oosam wāāa. As much, eye-kōok, isipish. Just so much, ākoo eyekōok or ākooyekōok, ākoo isipish. Not very much, numma mwase. How much? tan eyekōok? tan isipish? There is not much, nummuweya sōke itukwun. He has had too much, (i. e. to drink) oosamipāo*

Mucus, *n.* Uukik

Mud, *n.* Usiske. See Clay

Muddy, *adj.* (liquid) Pekisāagumew, pekagumew, pekun. *He makes it muddy, pekowitzow*

Mug, *n.* Minèkwakun. See Cup

Multitude, *n.* Ayiseyinewuk, kah mamowāyu-tichik ayiseyinewuk, ookistukāweayiseyi-newuk

Murder, *n.* nipātakāwin, nipāhewāwin

— *v. i.* Nipātakāo, nipāhewāo

— *v. t.* Nipāhāo

Murderer, *n.* Onipātakāsk, nipāhewāsew. *He is a murderer, nipātakāskew*

Murmur, *v. i.* Weyāsitāyētum or wuyāsitāyētum, mikoskasitakoosew, ayyotwāwāmoo.

He murmurs at him, ayyotwāwāmāo, mitowumāo, mitowumowāo, eyewāmootootowāo

Murmuring, *n.* Mikoskasitakoosewin

Muscle, *n.* Oochästutääpe. *My muscle, ne-chästutääpe*

Mushroom, *n.* Pesimookan

Music, *n.* Kitōochikāwin

Musical instrument. Kitōotakun

Musk-rat, *n.* Wuchusk. See Rat

Button, *n.* Mayuchikooweyas

Mutually, *adv.* Aysatā

Muzzle, *n.* (of a horse or other animal) ooski-wun

My, *pron.* Neya, ne When the following noun commences with a vowel, either the *e* is dropped, or else the letter *t* is added,

MYS

for the sake of euphony, e.g. *n'oovakun*
 my bowl, basin, &c.; *n'ootawe*, my father; *n'ookimam*, my master; *net utsootin*, my cap; *net utooskāyakun*, my servant; *net āmekwan*, my spoon. In some localities the added *t* is almost invariably used, but the more prevalent custom is to employ the simple *n* before words commencing with *oo*

Mystery, *n.* Mamuskatumoowin

N.

Nail, *n.* Chestuaskwan, sukuhikun. *A small nail*, chestuaskwanis, sukubikunis. *He has some nails*, or *a nail*, oochestuaskwanew, oosukuhikunew

— *n.* (human) Miskuse. *He has two nails*, nesookuskwāo. See Claw, as the same Indian words answer in both cases

— *v. t.* Chestuaskwa-tāo, -tum, suku-wāo, -hum

Nail-passer, *n.* Peminikun, peminikunis, pemichukuhikunis

Naked, *adj.* Moosāskutāo. *He looks naked*, moosāskunak-oosew, -wun

Nakedness, *n.* Moosāskutāwin

Name, *n.* Isseenikasooowin, wéyoowin. *It has a name*, wéyoowun, wéchigatāo. *His name is James*, James isseenikasoo. *He goes by that name*, ākoo or ākoose āssenikasoot. *He has a name*, oo-wéyoowinew. *He has an English name*, Wāmistikoosewinikasoo. *He has an Indian name*, Eyinewinikasoo. *He has a funny name*, wuweyusinikasoo. *He calls him by many names*, mēchātonnika-tāo, -tum. *He has the same name with him*, wecheissenikasoomāo

Name, *v. t.* Isseenika-tāo, -tum, wé-yāo, -tum, wawé-yāo, -tum. *He names him after some one*, uspinikatāo

NEC

Namely, *adv.* Oote

Namesake (my) Ne kwemā

Napkin, *n.* Wapiskākin. *A baby's napkin*, uspisan, uspupisoowin

Narrate, *v. t.* Wétum. *He narrates about him*, tipachimāo, inan. tipatootum

Narrow, *adj.* Sakow-isew, -ow, (as cloth, linen, &c.) sakowākun, (as metal) sakowapisk-oosew, -ow, (as wood) sakowask-oosew, -wun. *It is rather narrow*, sakowasin. (Some Indians do not use this word in a diminutive sense.)

Narrows, *n.* Oopow. *Small narrows*, oopasin, (between wood;) oopuskow, oopas-kwāyow. The first syllable of these words is by some of the Indians pronounced *wu*

Nasty, *adj.* Wen-isew, -ow, (in taste) muchespukwun

Nation, *n.* Ayiseyinewuk, pāyukooskanāse-wuk or pāyukooskahāmukisewuk ayiseyine-wuk. *All nations*, kākeyow tātooskanāmu-kisichik ayiseyinewuk

Nature, *n.* (essense, quality) Ayawin, itatise-win

Naughtiness, *n.* Muchētewin, muchetawin

Naughty, *adj.* Muchētew, muchetwow. *He is a naughty child*, mucueowasisewew

Navel, *n.* Mitise

Navel-cord, *n.* Mitiseape

Near, *adj.* Pāsoonak-oosew, -wun, pāswā-yētak-oosew, -wun, pāsoowun

— *adv. & prep.* Kisewak, pāsooch, kekek, or chekich, or cheke

Nearly, *adv.* Kāgat

Neat, *adj.* Kunachenak-oosew, -wun, me-yoonak-oosew, -wun. *Neat rum or other spirit*, moostagume

Necessary, *adj.* Nutowāyētakwun

Necessity, *n.* (want) Kwtumawin. *Of necessity*, öchetow

NEC

NET

Neck, *n.* Mikwayow. *My neck*, nekwayow. *He (or it) has a long neck*, kinookwayoowāō. *He has a short neck*, tūkookwayoowāō, chimikwayoowāō. *He has a large neck*, mūkikwayoowāō. *He has a small neck*, upishekwayoowāō. *He has a red neck*, mīkookwayoowāō. *He has a stiff neck*, chetowikwayoowāō. *He wears it round his neck*, tapiskum. *He holds him round the neck*, wāwukewkānāō. *He twists its neck* (*e.g. the neck of a bird*), pemikwānāō. *He hits him on the neck*, towachekwayoowāwāō, towaskookwayoowāwāō, tawekwayoowāwāō. *His neck breaks*, kuskikwāpuyew. *He breaks his neck*, (*i.e. his own*) kuskikwānisoo (*by falling*, kuskikwāsin). *He breaks the neck of some other creature*, kuskikwānāō, kuskikwāwāō. *He cuts his neck through*, (*i.e. to cut off the head*), munikwayoowāswāō.

Necklace, *n.* Tapiskakuneminuk, *pl.* *She has a necklace*, ootapiskakuneminew. *She wears a necklace*, tapiskowāō tapiskakunemina.

Need, *n.* Wawanisewin, kwtumawin
— *v. t.* Wawane-hāō, -tow, nutowā-yimāō, -yētum, kwtumow

Needful, *adj.* Nutowāyētak-oosew, -wun

Needle, *n.* Sapoonyikun. *A small needle*, sapoonikunis. *A bead needle*, sephiminanis. *A glover's needle*, āsowesapoonyikun, issowākwuk, (*a small one*) issowāwkukos. *A round-pointed needle*, nootimikwuk, (*a small one*) nootimikwukoos. *She has a needle*, oosapoonyikunew

Needle-case, *n.* Pēchesapoonyikanan. *She has a needle-case*, oopēchesapoonyikunnew

Needy, *adj.* Wawanisew

Neglect, *v. t.* (*to slight*) Achistowā-yimāō, -yētum

Neigh, *v. i.* Mutwākitoo, kitoo

Neighbour, *n.* Wetupemakun, wetuskernakun, wecheeyinew. *The last word is properly his neighbour*, and it takes the pronoun thus—*my neighbour*, necheeyinew, *thy neighbour*, kecheeyenew, &c.

Nephew, *n.* (*a brother's son*) Mitoosimimow, (*a sister's son*) mitikwutimimow. *My nephew*, netoosim, netikwutim

Nest, *n.* Wuchistoon or wuchistun. *He has a nest*, oowuchistoonew

Net, *n.* Ayupe. *A drag net*, wekwayupe. *A net for carrying geese*, 'etc., ayupeoochikun, ayupapis. *He has a net*, ootayupēw. *He makes a net*, ayupekāō. *He makes a net of it*, ayupekakāō. *He mends a net*, mesa-yupāō, waspitayupāō, mesuwāō ayupea, waspitāō ayupea. *He sets a net*, pukitawow, pukustowāwāō ayupea. *He sets a net under the ice*, pikwayupāō or pukwaiypāō. *He dries a net*, pasayupāō. *He takes up a net*, munayupāō. *He uses a drag-net*, otapāyupāō. *He visits a net*, nata-yupāō. *He removes fish from the net*, kāche-kookinoosāwāō, kāchekoonumāsāō. *He takes him out of the net*, kātayupānāō. *He prepares the net for setting*, wuātunayupāō. *The net is set there*, unta kikumoo, ākoota ukōochin. *The net is dirty*, ussise-wew

— *v. i.* (*with a snow-shoe line*) Uskemāō
— *v. t.* Uskemātāō

Net-measure, *n.* (*for equalizing the distances in tying a net to the backing*) Ayupewe-tippuhikun

Net-float, *n.* Chakuhoonakun. See *Float*

Net-stick, *n.* Ukwuchetoojakun. See *Float*.

Net-stone, *n.* Usinnsape

Net-twine, *n.* Ayupeapāk. *Net-twine for mending*, mesayupan

Netting or **net-work**, (*on snow-shoes*). *Small*,

NET

utipis; Large or "foot-netting," uskemā-win

Netting-line, n. Small, utipis; Large, uske-munāape, misitāape

Netting-needle, n. Ayupewesapoonikun, (for snow-shoes) amāk

Nettle, n. Ussan or mussan, mussanusk

Never, adv. Numma wēkach or wēskat, numma netah. "Never mind, äkoos or äkoos äkah

Nevertheless, adv. Äywéâk or eyewéâk

New, adj. Ooske, oos-kisew, -kow, ooskayew-un. It looks new, ooskānik-oosēw, -wun.

A new thing, oosk'aye. He makes it new, ooske-hāo, -tow. New-year's day, oochāmē-kesikow, oochātooweakesikow

News n. Achimoowin, tipachimoowin. Good news, meyoachihamoowin. Bad news, muchachimoowin. He tells news, achimoo, tipachimoo. He tells good news, meyoachihamoo. He tells bad news, muchachimoo, mayachimoo, masimoo. He tells news about him, achimāo, tipachimāo. He tells news about it, atootum, tip'atootum. He tells news so, itachimoo. He tells news so about him or it, itachimāo, itatootum. He goes about telling news of him, papatiipachimāo. He tells news to him, achimostowāo

Next, adv. Uskōoch. He is next to him, uskooiskowāo. The next day, weapuk

Nice, adj. (in appearance) Meywasin, meyoo-nakwun, (to the taste) wekuchisew, weku-sew, inan. wekun

Niece, n. Mitoosimiskwām, oostimimow. My niece, nitoosimiskwām, nistim

Niggardly, adj. Sasekisēw

Nigh, adj. Pāsoonak-oosew, -wun. He draws nigh, pā pāsoonakoosew, pā oochēchipuyew.

See Near

— adv. & prep. Kisewak. See Near

Night, n. Tipiskow. All night, kuppātipisk,

111

NIN

yiskin tipiskow. By night, mākwach ä tipiskak, ä mākwatipiskak. Last night, tā-piskak or tipiskök. To-night (when present) anöch tapiskak, kah tipiskak, (when future) kā tipiskak, tipiskakā. Every night, äsookoon-tipiskow, tūtwow ä tipiskak. The night before last, awusetipiskök or awuse-tipisk. In the night, nepatipisk. That night, äwukoo ä tipiskak. One night, pāyukoo-koon. It is one night, pāyukookoonewun. It is almost night, tipiskasin, kāgat tipiskow. A damp night, owistitipiskow. A light night, nepayastāo. He sits up all night, nepapew. He goes by night, nepaitötäo. He travels at night, or night overtakes him while travelling, nepatäo. He keeps up a fire all night, kuppä tipisk kootowāo. He stops out a night, pāyukootipiskwāo, pāyukookoonew, kootikwunew, or kutikwunew. He stops out two nights, three nights, &c., nesootipiskwāo, nistootipiskwāo, &c. How many nights shall you stop out? Tan tåtöö kā tåtötipiskwāyün? Note.—The Indians in travelling never reckon the distance by days but by nights, so that they say, "I slept four nights, five nights, &c., meaning that the distance was four days" or five days' travelling

Nightly, adj. Äsookoon-tipiskow, tåtwow ä tipiskak

Nine, adj. Pāyukoostäo, kāgat mitatüt. Nine times, pāyukoostäwow, kāgat mitatütuwow. They are nine, pāyukoostä-wewuk, -winwa, kāgat mitatüt-ewuk, -inwa. Nine each, pāyukoostäo

Nineteen, adj. Pāyukoostäoosap, kāgat mitatütuoosap, sakoosap

Ninety, adj. Pāyukoostäoomitunow, kāgat mitatütuoomitunow, kāgat mitatoomitunow

Ninth, adj. Kāgat mitatüttoo, pāyukoostäo

NIP

Nipple, *n.* There is no distinctive Cree word, but mistikwan, *the head*, is used

Nit, *n.* Chekinak

No, *adj.* Numma. *No one, numma owāna or oweyuk. By no means, nummuwach, numma kayipwa*

— *adv.* Numma, nummuweya, ayuwash

Noble, *adj.* Kistāyētak-oosew, -wun

Nobody, *n.* Numma owāna or oweyuk

Noise, *n.* Wāstasitakoosewin, kitoojin. *He makes a noise, wāstasitakoosew, (with the mouth) kitoo. The wind makes a noise, pimwāstin. He makes a noise about it, itwātow*

Noisy, *adj.* Wāstasitak-oosew, -wun

None, *adj.* This word has no corresponding term in the Cree, but when used the expression must be altered; thus, for "he has none" say "he has not any," for "there is none," say "there is not any."

Noon, *n.* Apētakesikow

North, *n.* Utimapesim. *In the north, kewātinook, kewātinooták. From the north, kewātinook óoche, kewātinooták óoche*

Northward, *adv.* Kewātinooták isse

Nose, *n.* Miskoot or mikoot. *He has a long nose, kinookootão, kinookiwinão. He has a short nose, chumikootão, chimiskiwunão. He has a pointed nose, kenikootão, keniskiwunão. His nose is frozen, ákwuchekootawuchéw. He blows his nose, sinekwão. His nose bleeds, puskoostooniño, kipistunew or kipistunão. The lower part of the nose, iniskiwin. A moose nose, moosooskiwun. He has a red nose, mikookootão, mikooskiwinão. He has a flat nose, nupukikootão, nupukiskiwunão*

Nostril, *n.* Mitāyikoom

Not, *adv.* Numma, nummuweya. (With the imp. or subj. mood) ákah. *Not at all, num-*

NUM

muwawach, nummuwach, numma cheyuwā, ayuwash numma. *Not yet, nummāskwa. Not so, yukumah, I have not seen it, numma n'ooche wapútan*

Notable, *adj.* Kistāyētak-oosew, -wun, pisiskāyētak-oosew, -wun, kékayētak-oosew, -wun

Nothing, *n.* Numma kākwi or kākwan, numma nantow, numma wayāsh. *All for nothing, pikwunta. Nothing else, pisisik*

Notice, *v. t.* (to observe) Nakutowāpu-mão, -tum, pisiskapu-mão, -tum, (to pay attention to) pisiskā-yimão, -yétum, pisichehão, nakutowā-yimão, -yéum, bunakuche-hão, -tow. *He does not notice him, putapumão, putaputumowão*

Notwithstanding, *conj.* Áyew'ák, atah

Nourish, *v. i.* Kunoonwoosoo

— *v. t.* Oópikehão

November, *n.* See Month

Novice, *n.* Mooneas

Now, *adv.* Anóoch or unóoch; ákwa, ákoo. *Now then! how! Now and then, askow*

Nowhere, *adv.* Numma wayásitá

Nudge, *v. t.* Tookiskowâo

Numbed, *part.* Penisisew

Number, *n.* Ukétaasoowin. *A considerable number, nowuch méchät. A great number, kiche méchät, ookistukâwe (prefixed to the noun) He counts it into the number, ussitukimão, -étum*

— *v. t.* uk-imão, -étum. *He numbers them all, täpuk-imão, -étum*

Numbering, *n.* Onukétuooiwu

Numerous, *adj.* Méchät-ewuk, -inwa. *This adjective is frequently answered in Cree by a verbal form of the noun, thus—deer are numerous, utikooskow. Stones are numerous, uiuneskow. They are very numerous, oosa-máyut-ewuk, -inwa*

NUR

- Nurse, n.** Ookunoonowoosoo, ootukwunowosooso
 — v. i. Kunoonowoosoo, tukwunowoosoo, toostoomoosooso
 — v. t. (suckle) Noosanehāo, nōnāo
Nut, n. Pukan, or pakan. *Nuts are numerous, pukaniskow*
Nut-tree, n. Pukanātik

O.

- Oak, n.** Muskowatik, mistikoominan-atik, wāmistikoosewatik
Oakum, n. Peswāpichikun
Oar, n. Upwoi, wāmistikoosewupwoi, usāpooyakun. See *Paddle*
Oath, n. Kicheayumewin, kicheitwāwin, uspimoowin
Oatmeal, n. Ayomin or unoomin
Oats, n. Unoominuk, munoominuk
Obdurate, adj. Susepitum
Obedience, n. Nunahētumoowin. *He refuses obedience to him, mayayimāo*
Obedient, adj. Nahētum, nunahētum. *An obedient person, oonunahētumoo*
Obey, v. t. Nunahē-towāo, -tum, nutoō-towāo, -tum, tapwā-towāo, -tum, pisiche-hāo, -tum
Oblation, n. Oōchestumakāwin
Observable, adj. Pisiskāyētakwun
Observe, v. t. Nakutowāyētum, (to obey) pisichetum, kunowāyētum
Obstinacy, n. Susepitumoowin
Obstinate, adj. Susepitum, septum
Obtain, v. i. Oōtisew
 — v. t. Ootinum. *He obtains it for him, kespinutumowāo*
Occupation, n. Utooskāwin, aputisewin
Occupied, prep. Ootumeyoo. *He is occupied in eating, ootumemechisoo*
Occur, v. i. 'Ekin

OIL

- Ocean, n.** Kichekume
Ochre, n. Wunnunum
October, n. See *Month*
Odoriferous, adj. Meyoomak-oosew, -wun
Of, prep. Oōche
Off, adv. and prep. Oōche. *Afar off, wāyow. Be off! awus! awusitā! Off you go! how! He is a good way off, (walking) utimōtāo*
Offence, n. Nay'ātawētotoomoowin, muchetwāwin
Offend, v. i. Wunētew
 — v. t. Nay'ātawāyētumehāo, wusista-wāyētumehāo
Offended, part. Nay'ātawāyētum, kisewasew, numma nūyātum. *He is offended at him, nay'ātawā-yimāo, -yētum, wusistawā yimāo, -yētum*
Offensive, adj. Nay'ātawinak-oosew, -wun
Offer, v. i. Mākew, meywāo, pukichikāo
 — v. t. Meyāo, pukiti-nāo, -num. *He offers it to him, pukitinumowāo, neminumowāo*
Offering, n. Pukitinumowāwin, pukichikāwin, wāpinasoowin, pukitinasoowin. The compound words *burnt-offering, peace-offering, &c.* may be formed by prefixing to any of these expressions the appropriate term as given below. *Burnt-offering, iskwtawē-; Peace-offering, nūyāitoowe-; Sin or trespass-offering, muchetewe-; Thank-offering, nuuaskoomoo-*
Officer, n. Simakunisewikimow, oōkimasis, oōkimakan
Oft, often, adv. Mēchātwow. ayowuch, chāskut, sukkoo. *As often as, tātwow. How often? tan tātwow?*
Oil, n. Pime, moosakumewpime. *Fish oil, kinoošapime. Seal oil, akikoopime. Sturgeon oil, numāopime. Whale oil, wapumākoopime. White fish oil, utikoomākoopime.*

OIL

He has some oil, oopimemew. He makes oil, pímekāo. It has the smell of oil, pimewus-tāo. It has the taste of oil, pimewukuu

Oil, v. t. Pime-we-hāo, -tow. See *Grease*

Oil-cloth, n. Ukwunuhikun

Oily, adj. Pime-wisew, -wun, toom-isew, -ow

Ointment, n. Tumuskoowin, toominikun, tu-muskwan, kekāskun

Old, adj. Kuyas, kuyase-wisew, -wun, kuyas-ayewun. *He is old, kisāyinewew, kātāyi-tisew. An old person, kisāyinew, kātāyatis. An old man, kisānapāo. An old woman, kisā-iskwāo or kisāskwāo, nootookāo, nootokā-sew. An old thing, kuyas ave. He is very old, ayewak kisāyinewew. He is getting old, kātāyatisew, utekisāyinewew. Old age, kisāyatise-win. He looks old, kuyasen-koo-sew, -wun. He looks like an old man, kisāvinewinakoosew. Of old, wāskuch, kuyas. How old are you? Tan ā tātoo pipoonwāyun or pipoonwāseyun? I am ten years old, Ne mitatoo pipoonwāsin. He is one year old, pāyukoopipoonwāo or pipoonwāsew. He is two years old, nesoopipoonwāsew. He is going in four, ute nāoopipoonwāsew. He is a month old, pesimwāsew. He is the oldest at the place, kāsāyineketum*

Olive, n. (the tree) Pimeatik, (the fruit) pinemeniss

On, prep. Tākooch. *On high, ispimik, kesi-kōok. On his knees, ā oochichikwunupit. He puts it on something, tātustow. He puts it on (as a garment) poostikum. See Put. He has it on (as a garment) kikiskum*

Once, adv. Pāyukwow, misho. *At once, kesach, sāmak, kākiskow, kāstīnā. Once more, mena pāyukwow, mena ketwam*

One, adj. Pāyuk. *One each or one by one, papāyuk. Any one, some one, oweyuk. Here and there one, mummān. He is one, pāyukoo,*

ORD

inan. pāyukwun. One another, see Another. From one to another, aniskā

Onion, n. Wechākuskooose, sikakoominukoose, sikakwuskwa, sikakwuyowuskwa

Only, adv. Pikoo, mikoo, mook. *As yet only, pichānuk*

Open, adj. This word is not rendered into Cree, but instead of it the participle "opened" is used, which see. *It lies open, paskētā-oottāo. It is open, (as a book) paskākinikatao*

— v. i. Paskētāpuyew, apeuyew, (as a slit) tōokepuyew. *It opens out, panepuyew*

— v. t. Paskētā-nāo, -num, apū-wāo, -hum, (as a drawer) oochipitum, (as a keg) pooskū-wāo, -hum, (as a book, by turning over the leaves) paskākinum, paskinum, (as a bag) tōokinum, (as a steel trap) tōokustow, (as a tent door, by the hand) yootānum, (with a stick, &c.) yootāhum. *He opens it out by hammering, tuswākatū-wāo, -hum. He opens it to him, or for him, paskētānumowāo, pas-kinumowāo, apūhumowāo. (as a book) pas-kākinumowāo. He opens his mouth, tawutew. He opens his eyes, tōokapew*

Opened, part. Paskētānikatāo, apūustāo

Opening, n. (a passage between islands, &c.) Sāpāyow

Openly, adv. Moosā, moosisā, mōoche. *He speaks openly to him, moosisāhumowāo*

Opiate, n. Nipawemusikike

Opinion, n. Itāyētumooowin. *He is of the same opinion with him, wecheitāyētumoomāo*

Oppose, v. t. Atowā-yimāo, yētum

Opposite, adj. Tipiskooch

Oppress, v. t. Nunākachehāo, nayātawetoo-towāo

Oppression, n. Nunākachehewāwin, nayātawetootumooowin

Oppressor, n. Oonunākachehewāo

ORD

Or, *conj.* Apóo
 Ordain, *v. i.* Itusoowāō
 Ordain, *v. t.* Ituk-imāō, -ētum, (as for a sacred office) pákánayāō
 Order, *n.* (for a supply of goods) nutoochikāwin. *He gives an order*, nutoochikāō
 — *n. (a command)* Itusoowāwin. *In order*, tikāk. *He puts it in order*, nūhowustow, nūewápühüm, oonustow. *He sets it in order before him*, oonustowāō. *He gives orders*, utoeskāmoo, sēkikāmoo
 — *v. t.* Oonāyimāō, -yētum, oonuk-imāō, -ētum, itusoowa-tāō, -tum, sēkiñāō
 Ordinance, *n.* Itusoowāwin
 Ornament, *n.* Wuwāsehoon. *An ornament suspended from the hair*, sākeputwan
 Orphan, *n.* Kewusisan, ookewtaw. *He makes him an orphan*, kewusehāō
 Oscillate, *v. i.* Wāwāpípuyew
 Other, *pron.* Kootuk, ayach. In some districts *kootuk* becomes *kootuch*, to express the inanimate form, but usually it remains unchanged in the singular. *He is other than he was*, atawēw
 Otherwise, *adv.* Apóochika
 Otter, *n.* Nékkik, (male) napánékkik, (female) noosánékkik. *He hunts otters*, noochenékkikwāō
 Otter-berry, *n.* Néchikoomina, pt.
 Ought, *n.* See *Aught*
 — *v. impers.* This word is expressed by an inflection of the verb, e.g. *You ought to do it*, ke ga tootātai. *It ought to be done*, kutta kē toochegatāpun. *They ought to pray*, oo ga ayumeatowow
 Our, ours, *pron.* Keyanow, neyunan
 Out, *adv.* Wuskich, wuyuwetimik. *Out of*, ööche. *He goes out*, wuyuwēw. *It goes out*, (as a fire) astowápuyew. *He takes him out*, wuyuwetu-hāō, -tow. *He turns him out*, wuyuwetiañāō. *He goes out to him*, wuyu-

OVE

westowāō, *He laughs out*, sōke papew. *He speaks out*, kiswāwāō. *Out from land*, tawich Outcry, *n.* Täpwāwin, kiswāwāwin
 Outdo, *v. i.* Puskinakāō
 — *v. t.* Puskinuwāō, anoowehāō
 Outgrow, *v. t.* Ayewekitum
 Outmeasure, *v. t.* Ayewiskowāō
 outrun, *v. t.* Nukuchipuhāō
 Outside, *n.* Wuyuwetimik. *He takes him outside*, wuyuwetu-hāō, -tow. *On the outside*, wuskich or wukich. *It lies on the outside*, wuskichi-sin, -tustāō
 Outwalk, *v. t.* Nukutāō
 Outward, outwardly, *adv.* Wuskich or wukich
 Oval, *adj.* Nootim-isew, -ow
 Oven, *n.* Iskootawikumik, ayúkoonowikumik, kuskimootikusikun
 Over, *adv.* Tipiskooch. *Over again*, ketwam *Over and above*, ayewak. *He gives over*, poonoo. *He gives himself over to him or to it*, pukitinisoo. *It's all over*, asi poonepuyw
 — *prep.* Ispimik, tåkooch. *Over against*, nekan. *Passing over*, pasich. *He steps or shoots over it*, pasituhum. *It goes over*, pasi-chipuyew. *He rules over them*, tipäyimāō
 Overcast, *adj.* Eyekwuskwun, or yikwuskwun
 Overcome, *v. i.* Sakoochehehwāō, sakötowow
 — *v. t.* Sakoo-hāō, -tow, sakooche-hao, -tow, puskinuwāō, (by pushing against it) saköti-skowāō, -skum
 Overdo, *v. t.* Oosametow. *He overdoes himself in walking*, nöötäsin
 Overflow, *v. i.* Pasitipão
 Overflowed, *part.* Yiskipão
 Overflowing, *n. (on the ice)* Petoopäyow
 Overhead, *adv.* Ispimik
 Overlook, *v. t.* (to superintend) Nakutowapumāō, (to pass by) putapumāō, putapütumowāō
 Overmuch, *adv.* Oosam, wāsah
 Overpowered, *part. (in mind)* Nistayéatum

OVE

Oversee, v. t. Nakutowapumāo

Overshadow, v. t. Chikastāskowāo, akowastā-wāo, akowastāskowāo, owiakstāskowāo

Overshadowed, part. Owikastāo owikastānyow

Oversight, n. (inspection) Nakutowapūtum-oowin, (inadherence) putapūtumoowin

Overtake, v. t. Utimināwāo, ākwaskowāo

Overthrow, v. t. Kwātupewāpūhum, kwātu-pewāpinum

Overturñ, v. t. Kwātipinum, kowiwāpinum

Owe, v. i. Mussinūhikāo, oomussinūhikunew
He owes (something) to him, mussinūhumowāo. How much do you owe him? tan eyekōok kah mussinūhumowut?

Owl, n. Oohoomisew kókokookoohoo, (a small species) papayuchisew. *A white owl, wapikunoο*

Own, adj. (my) Neya tikeyuwā, unima ā tipāyētuman, (his) weya tikeyuwā, tikeyuwā ootayana, unima ā tipāyētuk

— v. t. (to possess) Tipā-yimāo, -yētum, ootayanew. *Who owns this? owāna wātayanit ooma?*

— v. t. (to acknowledge) Wētum

Owner, n. Una kah tipāyētuk, tikeyuwāwisew

Ox, n. Mistoos or mgoostoo, ayapāmooostoos, ayākāwē-moostoos, eyapāo. *A small ox, ayapāsi. A large ox, mistayapāo. He has an ox, ooteyapāmew*

Ox-hide line, n. Uskaskwuyape, pesakunape

P.

Pacify, v. t. Keyamehāo

Pack, n. Mewutikun, (of furs) utaiwut. *He makes up packs, utaiwutikāo or utāwutikāo*

— v. i. Tummuchēw

— v. t. Tummukinum. *He packs up his goods neatly, nūustasoo*

Packeter, n. Ookuskewew, mussinūhikunew-

PAP

eyinew. *He is a packeter, mussinūhikunew-eyinewew*

Paddle, n. Upwoi. *A small paddle, upoos. He has a paddle, ootupoo. He makes a paddle, upokāo*

— v. i. Pimiskow. *He paddles backwards, usāpoovāo He paddles well, nēta-wuchimāo. He is paddling by himself, pā-yukoopooyāo. He paddles against the wind, yayimuhum*

Padlock, n. Amoowuchistun

Pain, n. Wesukāyētumoowin, wesukāpinā-win. *He is in pain, wesukāyētum, wesukā-pināo. He begins to feel pain, matumūche-hoo, matūpināo*

— v. t. Wesukināo

Painful, adj. 'Akwan

Paint, n. Mussinipāhikun, sisoohikun

— v. i. Mussinipāhikāo

— v. t. Mussinipā-wāo, -hum, sisoohum
Painted, part. Mussinipāhikatāo, (with a pattern) mussinastāo

Paint-brush, n. Mussinipāhikunatik, sisoohi-kunatik

Pair, n. (a couple) Nesoo

Palace, n. Ookimowāwikumik

Palate, n. Wunukusk

Pale, adj. Wapināwisen

Pal'm, n. (of the hand) Wanichichan, ootastu-michichan

Palpitate, v. i. Kwēkwekoot'āāo

Palsy, n. Nunumaspināwin

Pan, v. Ooyakun, paneyakun. *He has a pan, ooyakunnew, oopaneyakunew. A frying-pan, panusklik, sasākikwan*

Pant, v. i. Yāyāsoo

Pap, n. (a teat) Mitootocimistikwan

Paper, n. Mussinūhikunākin. *A small piece of paper, mussinūhikunākinos. He has some paper, oomussinūhikunākinew*

PAR

Parable, *n.* Aw'ächikun, atayökäwin, ukoon-wäwin, uspuakämooon. *He uses a parable, aw'ächikäo*

Parallel, *adj.* Sisoounä. *He puts it parallel, sisooúnähüm*

Parcel, *n.* Mewut

Parchment, *n.* 'Apin, uskaskwuyan, ápinäkin, kákwuyan, kuskiwàpitakunewuyan. *He makes parchment, ápiukäo. He has some parchment, ootápinew*

Parchnient-canoe, *n.* 'Apinoose. *He makes a parchment canoe, ápiñoosékão*

Pardon *n.* Usänuniökäwin. See *Forgiveness*
— *v. t.* Usänumowäo. See *Forgive*

Pare, *v. t.* Kaskuchikootum

Parent, *n.* Oonekehikoomow, nekehikoomow. *He has a parent, oonekehikoo*

Parson, *n.* Ayuméwäkiinow

Part, *n.* (a portion of it) Püké or puske, (a portion of them) atét, (the place, locality) unta.

In part, püké, upises. One part each, pa-püké papuske. But for my part, neyaweya. He takes his part, kispäwatão

— *v. t.* Nunanischehää, pákane-hää, -tow, (to divide it out) matinuwäo. *He parts it amongst them, matinumowäo. He parts company with him, puskäweyäo, pákanapiinäo*

Partake, *v. i. & v. t.* Ootinum. *He partakes of it with him, (speaking of food) wechemechisoomäo, (speaking not of food) wecheootinumooinäo, wecheootinikänäo*

Partaker, *n.* Oowechehewäo, wechäwakun

Partition, *n.* Asowetukumoon
— *v. t.* Piskéchekipúhum, pupäské- chekipúhum

Partitioned, *part.* Piskéchekipúhikatão, pu-päskéchekipúhikatão

Partly, *adv.* Püké, upises, kágat, nowuch

Partner, *n.* Wechäwakun. *They are partners, wechäwakunitoouwuk*

PAS

Partridge, *n.* Penäo, (a male) napänäo, (a female) noosänäo, (full grown) kisänäo, (a large species) misenäo. *A rock partridge, kuskunuches. A willow partridge, eyapenäo. A white partridge, wapenäo. "A white flesher," pupuskew. A wood partridge, mistikoo-näo, mistikwätikoonäo, mistikoo-penäo, ooskatikoo-penäo. Partridges are numerous, penäskow. He hunts partridges, nutowenäwäo*

Party, *n.* See *Lot* *They sit in separate parties, papükánupeuwuk*

Pass, *n.* Oopuskow, uta ä sapootowäyäk
— *v. t.* Pimötäo. *It passes away, or by, wäpipuyew, mayaskakäo, mayowipuyew, iskwapuyew. It passes over, pasichipuyew. It passes through, sapoopuyew. He passes from one piece of water to another (e.g. from a lake to a river), kuskäwäo. It comes to pass, oochechipuyew. It passes there (as a road), pimumoo*

— *v. t.* Maya-skowäo or meya-skowäo, -skum, kipi-skowäo, -skuin, (to excel, to exceed) ayewaki-skowäo, -skum. *He passes through it, sapoo-skowäo, skum, pimisapoo-skowäo, -skum sapootowäskum, aysitää-wäo, -hum. He passes under it, sepaséw. He passes through the midst of them, sapoomayaskowäo. He passes through the row of them, nepetäskowäo, -skum. He passes over a hill, pusketuchewäo, pusketamuchewäo. He passes through the whole of them, ukenä-skowäo, -skum*

Passage, *n.* Towow. *It has a passage through, sapootowäyow. The passage is small, upistätäyasin*

Passion, *n.* (anger) kisewasewin, (suffering) kukwatkéetawin. *He is in a passion, akoo-yuwäsew, wesisooyuwäsew*

Passionate, *adj.* Akooyuwäsew

Passover, *n.* Mayaskakäwemukoosäwin, mayaskootatoowéküootoowin

PAS

- Past, part. Å meyowipuyik. *His past life,* ootanåkимик
- Paste, n. Pusukwuhikun
— v. t. Pusukumoo-håo, -tow
- Pasture, n. Mechisoowin
- Pat, v. t. Påpopuwåo, pupukumawåsew. *He puts him on the head, pupukumistikwanåwåsew, pápowistikwanåwåo*
- Patch, n. Mesuhikun
— v. t. Mesuhum
- Path, n. Måskunow. *It is a bad path, muchumoo, muchetumoon. It is a good path, meyoomoo or meymoo, meyootumoon. It is a crooked or winding path, wawakumoo. He loses the path, wunahumåo. Out of the path, nuskowå. He follows the wrong path, wunemitimåo. He makes or clears a path by cutting down branches, &c., towikuhum, towikhikåo*
- Patience, n. Sepåyétemoowin, sepeyuwåsewin, yoospatisewin
- Patient, adj. Sepåyétem, susepåyétem. *He is patient with him, sepåymåo sepeyuwåsestowåo*
- Patriarch, n. Oåtawewikimow
- Pattern, n. Tipisikun, mussinisawan, mussinisawachikun. *It has a pattern on it, mussinaståo. See Example. He puts it for a pattern, kiskinuwatusow*
- Pavement, n. Usinneweanaskan
- Paw, n. Mitiche
- Pay, n. Kuskéchikåwin
— v. i. Tippuhikåo
— v. t. Tippú-wåo, -hum. *He pays him for it, tippuhumowåo. He pays his debt, tippuhum oo mussinúhikåwin, pekoohum oo mussinúhikuna*
- Payment, n. Tippuhumakoowin, tippuhumakoosewin, tippuhumakåwin. *He takes his payment, tippuhumakoosew*

PEN

- Pea, n. Ayecheminuk, pl. Split peas, tas-kayecheminuk
- Peace, n. Keyamåwisewin, keyamåyéatumoo-win, pâyåtukyimoowin
- Peaceable, adj. Keyamå-wisew, -wun. *A peaceable life, keyamåwatisewin*
- Peaceful, adj. Keyamåyéåk-oosew, -wun
- Peace-offering, n. Nüyitoowe-pukitinasoowin. *See Offering*
- Peak, n. (for a cap) Akwekwåhoon. *See Cap-peak*
- Peck, v. i. Chukutuhikåo or chuchukutuhikåo
— v. t. Chukutuhum
- Peel, v. i. Powatukipuyew
— v. t. Powatuki-nåo, -num, pétoo-nåo, -num, papukwu-nåo, -num, pooyuki-nåo, -num pétoopi-tåo, -tum, (with the teeth) pooyuku-måo, -tum
- Feelings, n. (made by a beaver) Oopooyukå-towåo
- Peevish, adj. Ayimisew, wusistawisew
- Peevishness, n. Ayimisewin, wusistawisewin
- Pelican, n. Susukew, chåchåkew
- Pelican-Indian, n. Susukew. *He is a Pelican-Indian, susukewew*
- Pelican-pouch, n. Susukew oo tapiskun, or ookwoppuhikun, or ookootuskwi
- Pelt, n. Utai
- Peltry, n. Utaiuk
- Pemican. *See Pimecan, which orthography would be preferable, as it is in accordance with the Indian pronunciation*
- Pen, n. Mussinuhikunapisk. *A quill-pen, mekwun. (This word is used in some localities for a pen of any description). He has a pen, oomussinuhikunapiskoo*
- Pencil, n. Mussinuhikunatik. *He has a pencil, oomussinuhikunatikew. A small piece of pencil, museinuhikunatikoo. The*

PEN

English word is also used in some of the Mission schools, but it is generally applied to a slate-pencil. Its plural is penciluk

Penitent, *adj.* Michiyuwāsēw, michiyuwāyā-yētum, kitemakāyimoo

Penknife, *n.* Pīkikoomanis, péchenikunikoona-nis

Penny, *n.* Pewapiskoos, oosawapiskoos

People, *n.* Eyinewuk, ayiseyinewuk, *pl.* *He regards them as his people, eyinemimāo. He has a people, or he has them for a people, ootayiseyinemew.* The word is usually omitted in Cree in such expressions as sick people, rich people, which are rendered those who are sick, &c., unlike kah ákoosichik

Pepper, *n.* Uskewesewētakun, peppow

Perceive, *v. i.* & *v. t.* Kiskāyētum, (to feel) moosētow

Perch, *n.* (the fish) ookow. *Perch abound, oo-kowiskow*

— *v. i.* Ukoosēw

Perchance, *adv.* Maskooch. See Perhaps

Perdition, *n.* Nissewunatisewin, nissewuna-cheehooowin

Perfect, *adj.* Kesihikoowisew, mitoon-isew or mitoon-ew, -ow, kesihoo

— *v. t.* Kesitow

Perfection, *n.* Kesihikoowin

Perfectly, *adv.* Mitoone

Perforate, *v. t.* Payipū-wāo or punipū-wāo, -hum

Perform, *v. t.* Kesitow, tootum

Perfume, *n.* Wekemakoohoon or wekema-koohoowin

— *v. t.* Wekemakoo-hāo, -tow. *He perfumes himself, wekemakoohoo*

Perhaps, *adv.* Maskooch, kistinach, mākoos-ka, kakiyā

Peril, *n.* Puspināwin, nunesanisewin

Perish, *v. i.* Nissewuna-tisew, -tun, yayoo-119

PET

hoo. *He perishes through hunger, kukwātukākutoosoo*

Permit, *v. t.* Eyunumowāo

Perpendicular, *adv.* Chimuts

Perpetually, *adv.* Tussinā

Perplex, *v. t.* Wunāyētumehāo, wunimāo, mikooeskachehāo

Perplexed, *part.* Mikooeskatāyētum, wunāyē-tum, nayātawāyētum

Perplexity, *n.* Wawanāyētumoowin

Persecute, *v. i.* Kukwatukehēwāo

— *v. t.* Kukwatukehāo

Persecution, *n.* Kukwatukisewin

Perseverance, *n.* Yeyippewin, akunāyētak-oosewin

Persevere, *v. i.* Yeyippew, akumāyētakoosew

Person, *n.* Ayiseyinew, aya, *pl.* ayuk or iā, *pl.* iuk

Perspiration, *n.* Upwāsewin

Perspire, *v. i.* Upwāsew. *It makes him perspire, upwāseskakoo*

Persuade, *v. t.* Sēkimāo, sakōochimāo, kuski-māo

Persuaded, *part.* Kāchenahoo

Persuasion, *n.* Sēkimewāwin, kuskimewāwin

Pertain, *v. i.* Tipāyētakwun. See Appertain, Belong

Perverse, *adj.* Ayimisew, susepitum, nayātawisew

Pestilence, Kicheákoosewin

Pestle, *n.* Metoonisan, pukumakun

Petition, *n.* Nūootunakāwin, kukwātotoowin

Petticoat, *n.* Petticoat, petowāsakan, petoukoopan. A small petticoat, petticoatis, petowāsakanis, petoukoopanis. She has a petticoat, dopitticoaw, oopetowāsakanew, oopetoukoopanew.

She makes a petticoat, petticoatikāo, petowāsakanikāo, petoukoopanipāo. She makes a petticoat for her, petticoatikowāo, petowāsakanikowāo, petoukoopanipāo.

PHE

panikowāo. *Material for making a petticoat, petticoatākin, petowāsakanākin, petoukoo-pānākin*

Pheasant, *n.* Akiskoo

Phial, *n.* Pawapiskoooyakunis. See *Bottle*

Phlegm, *n.* Uukik

Physic, *n.* Muskike, (a purge) sapoosikun. See *Medicine*

— v. t. N'tòokwuhāo. *It physics me, ne sapooskakoon*

Physician, *n.* Muskikeweyinew

Pick, *v. t.* (to pull off) Munipitum, (take up) ootinum

Picket, *n.* Mäniskatik, kistakunatik, chimuchikunatik, (for a marquee) chestākuhikun

Piece, *n.* Upises. *In small pieces, pesisew, (as gravel) pesow'ukow. It goes to pieces, pekiskipuyew or piskiskipuyew. He takes it to pieces, kechikoonum, nunanistinum. He pulls it to pieces, pekiskipi-tāo, -tum pesipi-tāo, -tum, sikoopi-tāo, -tum See Bits. Cloth, &c., in a piece (i.e. not made into a garment) sikākin. It is in one piece, pāyuk-wākun, misewāākun*

Pierce, *v. t.* Chestū-wāo, -hum, tākumāo. *He pierces him through, sapoostuwāo*

Piety, *n.* Munitoatisewin

Pig, *n.* Kóokoos. *A sucking pig, kóokoosis*

Pigeon, *n.* Oomemew. *A sea-pigeon, sesechisew*

Pike, *n.* Kinoosāo, inutoo-kinoosāo. See *Jack-fish*

Pile, *n.* (of wood) Mitikan

— v. t. Ussustow

Pill, *n.* Misewā-uyichikun, ā misewāyak inusikike

Pillar, *n.* Setowuhikun, setwaskwuhikun, sekwuowachikun

Pillow, *n.* Uspiskwāsimoon, uspisimoon.

NOTE.—Some persons pronounce the ter-

PIP

mination of these words, *moowin* instead of *moon*. *A small pillow, uspiskwāsimoonis, uspisimoonis. He has a pillow, ootuspiskwāsimoonnew, ootuspisimoonew. She makes a pillow, uspiskwāsimoonikāo, uspisimoonikāo. He uses it as a pillow, uspiskwāsimoo, uspisimoo*

Pimecan, *n.* Pimekan. *A small quantity of pimecan, pimekanis. He makes pimecan, pimekāo. He makes pimecan of it, pimeka-kāo. He has some pimecan, oopimekanew. A bag of pimecan, pimekanewut*

Pimecan-bag, *n.* Pimekanewutākin. *A small pimecan-bag, or a piece of a pimecan-bag, pimekanewutākiuis*

Pimecan-soup, *n.* Pimekanapoo. *She makes pimecan soup, pimekanapookāo*

Pimple, *n.* Möotāo, pl. möotawuk

Pin, *n.* Oostikwanisapoonikun. Many Indians use the English word, but lengthen its pronunciation, thus, pēn. It is considered as an anim. noun, and consequently becomes pēnuk in the pl.

Pincers, *n.* Makwuchikānikun

Pinch, *v. t.* Chestiāo, -num, chestipi-tāo, -tum

Pine, *n.* Minuhik. *The flat-brush pine, nupuk-asitatik. It abounds with pine, minuhikos-kow. He takes the bark off a pine, kuski-kwāhikāo*

Pine brush, *n.* Minuhikwasit, (flat-brush) nupukasit

Pine-cone, *n.* Wususkwātooi

Pine Island, *n.* Ministikoominuhikooskow

Pink, *adj.* Mik-oosisew, -wasew

Pious, *adj.* Munitoatisew

Pipe, *n.* (the wind instrument) Pootachikun, (for smoking tobacco) oospwawkun, petwakun. *A clay pipe, usiske-oospwawkun. He has a pipe, oospwawkunew, ootoospwawkunew, oopetwakunew. He fills a pipe, peta-*

PIP

kão. *He fills a pipe with it, petakakão. He fills his pipe, (i. e. for himself) petakasoo. He lights (a pipe) suskúwão. He empties (his pipe) kwunukoowão, sekoopuyehão*

Pipe, v. i. Pootachikão

Pipe-stem, n. Ooskiche. *A string twisted round the pipe-stem, titipinischichiwua*

Pipe-stone, n. Oospawkunusinne

Pistol, n. Paskisikunis

Pit, n. Itamusumik or utamusumik, watekan

Pitch, n. Pikew. *Soft pitch, pusukuskek. It is hard pitch, muskowiskewun. He is chewing pitch, misemiskewão. See Gum*

— v. t. Pikékatum, pustutwow, (as a tent) chimitow

Pitcher, n. Kwoppikakun

Pitiable, adj. Kitemakisew

Pitiful, adj. Kitemakáyéchikão

Pitsaw, n. Taskipoochikun

Pity, n. Kitemakáyéchikáwin. *See Compassion. He looks on him with pity, kitemakinowão. He hears him with pity, kitemakitowão. What a pity! nuppowwis! kwa-chistukach*

— v. t. Kitemakáyimão, kitemakinowão

Place, n. Itawin; unta, ita or itâ. *That very place, ákoota or ákootâ. Every place, misewâ ita. In one place, páyukwunóok. He gives place to him, towestowão. It takes place, ékin, oochéchipuyew. He takes his place (i. e. succeeds him) tapiskumowão, meskootishumowão*

Place, v. t. 'Ayão, inan. ustow. *He places it firmly, sükustow, ayétustow. He places it so, itustow. He places it on the top, or on the outside, wuskit-ayão, -ustow. He has finished placing it, kesutow. He is at a loss where to place it, or he has no room to place it, kwetoweustow. He places it in*

PLA

order before him, oonustowão. He places it straight, kwiuskumootow. He places it right, oonú-não, -num

Placed, part. Ustão. *Placed so, itustão, ituskitão. Placed right, or in order, kwiuskoo-chigatão, oonuschikatão. Placed well or right, meywustão*

Plague, n. Kicheákoosewin, itaspinawin

Plain, adj. (clear) Pukuskinakwun, (flat, as land) muskootawun

— n. Muskoottão, tútukwow-uske

Plainly, adv. Mitoone, moosâ, moosisâ. *He tells him plainly, moosisâhumowão*

Plait, v. i. Upékão

— v. t. Upéka-tão, -tum. *He plaits it tightly, iitupéka-tão, -tum*

Plan, n. Oonáyéatumoowin. *He forms a plan, oonáyéutm*

Plane, n. Mistikoonapâwekootakun, móokootakun. *A beading plane, mussinikoochikun*

— v. i. Móokoohikão. *He planes with it, móokootakâo, móokoohikakâo*

— v. t. Móokootão, -tum

Plant, n. Nétwiketakun, kistikachikun

— v. i. Kistikão

— v. t. Nétwiketow, kistikatum

Plaster, n. Powinásikun, ukoopisoowin, pusukoochikun, powikusikun. *Sticking plaster, ukooskiwusikun. Drawing plaster, ootachikâwemusrike*

Plate, n. Nupukekeyakun. *A small plate, nupukekeyakunis. He has a plate, oonupukeyakunew*

Platform, n. Pimótätwin

Play, n. Mátowâwin

— v. i. (to sport) Mátowão. *He plays with it, mätowakâo. He plays with him (i. e. in company with him) wechemätowâmão. He is always playing, mätowâskew. They play together, (as puppies or kittens) kewapehitoouwuk*

G

PLA

Play, *v. i.* (to perform on a musical instrument), (stringed) kitoochikāo, (wind) poottachikāo

— *v. t.* (a stringed instrument) kitootow, (a wind instrument) pootatum

Playful, *adj.* Mātowāskew, pissinatisew

Plead, *v. i.* Nutootāstumakāo. *He pleads for him*, nutootāstumowāo

Pleasant, *adj.* (to the hearing) Meywāyētakosew, -wun

Please, *v. t.* Nūeyuwāhāo, nūayētumehāo, meyoonuwāhāo, sikeyähāo

Pleased, *part.* Nūayētum, meywāyētum, nūeyuwāsew. *He is pleased with him*, nūayimāo

Pleasure, *n.* Meywāyētumoowin. *It is heard with pleasure*, meywatootak-oosew, -wun. *It is looked at with pleasure*, meywapumank-oosew, -wun

Plenteous, *adj.* Mēchā-tew, -tin, pesak-oosew, -wun

Plenteously, *adv.* Mistuhe, pesakwuyuk

Plentiful, *adj.* Wāyoochipuyew

Plenty, *n.* Mistuhe

Plover, *n.* Wechinināsew, winepākoo-penāses

Plough, *n.* Oopwāpichikun, pekoopichikun, pekooskumikipichikun

— *v. i.* Oopwāpichikāo, pekoopichikāo, pekooskumikipichikāo

— *v. t.* Oopwāpitud, pekoopitud, pekooskumikipitum

Pluck, *v. t.* (as a bird) Puskoonāo, puskoopiāo. *To pluck off, pluck out*, &c. See Pull

Plug, *n.* Kipūhikun, mistikookipāhikun. *A plug of tobacco*, pāyukwātik

Plum, *n.* Soominis

Plumage, *n.* See Feathers

Pocket, *n.* Petootasoon, pechasoowinis

Pocket-knife, *n.* Péchenikunikooman, pikikoomanis

POO

Point, *n.* Uta ā kenák, (a headland) muchetāwāyow, nāskumikow. See Cape

— *v. t.* (to sharpen) kenikootum, kenipoottow, (to direct, as a gun) weaskoonum. *He points at him*, itwū-wāo or itoo-wāo, -hum

Pointed, *part.* or *adj.* Kenow, kenikow, chepocoowew, -wow, (speaking of wood) kenaskwun, (of metal) kenapiskow

Poison, *n.* Pēchipoowin

— *v. t.* Pēchipooyāo. *He poisons himself*, pēchipoohisoo

Poisoned, *part.* Pēchipo

Poisoning, *prep.* Pechipooyewāwin

Poisonous, *adj.* Nipoowāmukun, pēchipoowinewun

Pole, *n.* (for propelling a boat, &c.) Katuskāhoonatik, kwākooosonatik. *A tent-pole*, upusooi. *A pole erected for the suspending of bones, &c.* (as common amongst the heathen Indians) mistikookan. *A pole placed horizontally across a tent for suspending a kettle, &c.* ukwawanupusooi. *Another pole crossing this at right angles for drying fish, &c.* pimmitaskoostakun

— *v. i.* (to propel a boat, &c.) Kwākoooso, katuskāhoo

— *v. t.* (to propel a boat, &c.) Kwākooohum, katuskāhūm

Polish, *v. t.* Wasikoostow, (speaking of metal) waskumapisketow

Pollard, *n.* Pinipoochikun, pinaskoopoochikun

Pollute, *v. t.* Wenetow, weyipetow

Pollution, *n.* Weyipisewin

Pond, *n.* Sakuhikunisis

Pony, *n.* Mistutimoos

Pool, *n.* Moonūhipan, wayipāyow

Poor, *adj.* Kitema-kiesew, -kun, munāsew, wawanisew. *A poor man*, kitemakenapāpō. *He is a poor man*, kitemakenapāwew. *A poor woman*, kitemakeiskwāo, or kitemakiskwāo.

POP

She is a poor woman, kitemakiskwāwew. A poor person, ookitemakisew. The poor, pl. ookitemakisuw. He makes him poor, kite-makahō. Poor ground, munāwun uske

Poplar, n. Metoos. *Poplar abound, metoos-ikow*

Porch, n. Piskētwaskuhikunis, piskēche-tawskuhikunis, pétowiskwatām

Porcupine, n. Kak or kakwa, pl. kakwuk, (the female) kakuskwāo. *He hunts porcupine, nutowakwāo. Porcupine are numerous, ka-kooskow*

Porcupine-berries, n. Kakoomina

Porcupine-quill, n. Kawe

Porcupine-skin, n. Kakwuyan

Pork, n. Koookoosweyas

Porpoise, n. Wapumāk

Porpoise-oil, n. Wapumākoopime

Porpoise-skin, n. Wapumākwyān

Porridge, n. Ayominapoo or unoominapoo

Portage, n. Oonikūp or oonikūm, kuputakun.

He crosses over a portage, kuskāwāo. He carries goods across a portage, kuskāwātoot-wutāo, kuskāwātutow, (on the shoulder) kuskāwāchinikatum

Portage-strap, n. Nāyāchekunāape

Porter, n. (a door-keeper) Kunowiskwātowā-sew, kunowiskwātāmuwāo, ookunowiskwātowā, (the beverage) mītāminapoo

Portion, n. (a part) Puske

Positive, adj. K'āchenayāyētakoosew

Positively, adv. Sakooch, öchetow

Possess, v. t. Tipā-yimāo, -yētum, tipecywā-wisew. See *Have*

Possessor, n. Ootipāyētumoo

Possession, n. Wāyootisewina, apuchetawina.

He gives it into his possession, tipāyētumowāo

Possible, adj. Kutta kē toochegatāo

Pot, n. (three-legged) Nistookatis

Potato, n. Usakepwawe, pl. usakepwawa, ööpinen.

POW

In some localities the English word is commonly in use, but always in the plural form, thus, *potatoesuk*. *He has some potatoes, ootuskepwamew, ootuskepwawemew*

Potato-tops or "shaws," n. Usakepwawatikwa

Pot-hook, n. Ukache, ukootuskikwan, ukootipan or ekootipan

Potter, n. Usiskeveyakunikāsew, ootusiskewe-yakunikāo

Poulte, n. Ukoopisoowin, ukoopitomoowin, ukoopitwavin

Pound, n. (in weight) Tipapāskoochikun, koo-sikwun, (in money) kichesooneyow

— v. i. Sikwutuhikāo, tūkwuhikāo (speaking of meat or fish) yew'uhikāo

— v. t. Sikwutu-wāo, -hum, tūkwu-wāo, -hum, (as meat or fish) yew'u-wāo, -hum, yew'utu-wāo, -hum

Pounded-meat or fish, yew'uhikun. *It is covered or dirtied with pounded meat or fish, yew'uhikunew. He has some pounded meat, yew'uhikunew*

Pour, v. i. Sekinikāo, sekuhikāo, sekewäpi-nikāo

— v. t. Seki-nāo, -num, seku-wāo, -hum, sekewäpl nāo, -num, powi-nāo, -num. *He pours it on him, sekinumowāo, (with violence) sekiteutowāo. He pours water upon him, sekuhā-towāo, -tum, sookisti-māo, -tow*

Poverty, n. Munāsewin, kitemakisewin

Powder, n. Pesowukow. *Gun-powder, pikoo. See Gunpowder*

Powder-horn, n. Pēchepikwan. *He has a powder-horn, oopéchepikwanew*

Powder-water, n. (i. e. gunpowder and water, used as an emetic) pikoowapoo

Power, n. Sükatisewin, kuskéhoowin, kusk-käwiseswin, muskowisewin

Powerful, adj. Sükat-isew, -un, kuskéä-wisew, -wun, muskow-isew, -ow

PRA

- Praise, *n.* Muméchimikoowin, muméchimoo-win
 — *v. t.* Muméchimão, or maméchimão, meyookestwâo
- Praise-worthy, *adj.* Muméchimikoowisew
- Pray, *v. i.* Ayuméhow, mowemooschikão
 — *v. t.* Ayuméastowão, mowemoostowão.
He prays for him, ayuméastumowão, mowemoostumowão
- Prayer, *n.* Ayuméawin. *They are at prayers*, prayersekâwuk
- Prayer-book, *n.* Ayuméawemussinúhikun
- Preach, *v. i.* Kukâskimewão or kukâskimowão, kiskinoohumakão, wétumakão. *He preaches to them*, kukâskimão
- Preacher, *n.* Ookukâskimewão
- Precede, *v. t.* Nekanötowão
- Precedence, he has. Nekanisin
- Precept, *n.* Kukâskimewâwin, itusoowâwin
- Precious, *adj.* (costly) Ayimun, ayimuchetak-oosew, -wun. *See Costly*
- Precisely, *adv.* Mwâmooche
- Predict, *v. t.* Neyakunawéatum. *See Foretell*
- Pre-eminent, *adj.* Puskinakão
- Pregnant, *adj.* Ayowão owasisa, kunooskutawisoo, pwawéw
- Preparation, *n.* Muneschikâwin
- Prepare, *v. t.* Kwayache-hão, -tow, wuwâse-hão, -tow. *He prepares himself*, ayâskowéw, munéw. *He prepares it for him*, kwayache-tumowão, wuwâsetumowão. *He prepares himself for him*, (*e. g.* he puts himself in an attitude for shooting a goose, &c.) ayâskowes-towão
- Present, *adj.* Ayow. *The present life*, ooma pimatisewin
 — *n.* Mäkewin, meywâwin, meyikoo-sewin
- Presently, *adv.* Châskwa, wepuch
- Preserve, *n. (jam)* Paskeeoosowan
- Preserve, *v. t.* Kunowâyimão, -yétum, *intrans.* form, kunowâyimewão, (to keep alive) eyinekuhão
- Preserver, *n.* Oookunowâyimewão
- Press, *n.* Makwuhikun
- Press, *v. i.* Makoopuyew. *He presses upon him*, seti-skowão, -skum
 — *v. t.* Makoo-não, -num, makoo-skowão, -skum. *He presses it down*, matukoo-skowão, -skum, mumakoo-não, -num
- Pretence, *n.* Itwasoo-win, iitwasoo-win
- Pretend, *v. i.* Itwasoo or iitwasoo. *You pretend to be asleep*, ke nipan ket itwasoon. This word is often omitted, the idea being conveyed by a verbal form; thus, *He pretends to be asleep*, nipâkasoo. *He pretends to be drunk*, kerkwâpkasoo
- Pretender, *n.* Ootitwasoo, wesukâchâkookasoo
- Pretty, *adj.* Meyoonak-oosew, -wun, kutuwisisew, maschinak-oosew, -wun. *See Handsome*
 — *adv.* Nowuch. *I am pretty well*, nowuch ne meyooyan
- Prevail, *v. i.* Puskinakão, sakôchehewão. *He prevails against him or over him*, puskinuwão, sakô-hão, -tow. *He prevails upon him*, (by entreaty, &c.) sakôchimão, aye-kumimão
- Prevent, *v. t.* Oôchehão, kipichehão, (by words) nukimão
- Previously, *adj.* Kâsiskow
- Price, *n.* *It is of such a price*, tâtoo utaiâ-sew, -yow. *What is the price of it?* tan tâtoo utaiâyâk, or tan tâtoo tâwtutaiyâk? *He fixes a price*, itukichikão. *He fixes a different price*, petoos itukichikão. *He sets a price on it*, oonuki-mão, -tum
- Prick, *v. t.* Chestû-wão, -hum. *He has a pricking sensation*, tâkechin. *It pricks him*, kakiskakoo, chuchukiskakoo

PRI

PRI

- Prickly, adj.** Kayutā-wisew, -wow, kasootā-wisew, -wun
- Pride, n.** Kistāyimoowin, mumātakoosewin
- Priest, n.** (sacrificial) Oomuchooostāhumakāo, sasakiweyewāweyinew, pukichikāweyinew, (a clergyman) ayumēāwikimow, (Romish, or lit. Canadian) Pakwai-ayumēāwikimow, Pistikwāyow ayumēāwikimow. *The high priest, kicheeoomuchooostāhumakāo, &c.*
- Priesthood, n.** Pukichikāweyinewewin, ayumēāwikimowewin
- Prince, n.** Ookimasis, ookimow, ookimowekoosisan
- Princess, n.** Ookimaskwāo
- Principal, adj.** Nekanāyētak-oosew, -wun
- Principally, adv.** Oosam
- Print, n.** (printed cotton) pukewuyanākin, mussinākin. *A small piece of print, puke-wuyanākinis, mussinākinis. She has some print, oopukewuyanākinew, oomussinākin-new*
- Printed, part.** (as cotton) Mussinastāo. *It is prettily printed, meyoosinastāo, meyoona-stāo*
- Prison, n.** Kipūhoowāwikumik, kipūhootoo-wikumik
- Prisoner, n.** Kipūwakun
- Privately, adv.** Kemooch
- Prize, n.** Ustwatoowin
— v. t. (to set value on it) Oonuk-imāo, -ētum. *Prize it at so much, ituk-imāo, -ētum, (to esteem) kistā-yimāo, -yētum*
- Probably, adv.** Kistinach, maskooch
- Proceed, v. i.** (to make progress) itōotāo, (by water) pimiskow. *To proceed from, óochēw, óotóotāo, óochipuyew. To proceed out of, óochewuyuwēw, óochewuyuwepuyew*
- Proclaim, v. t.** Wētum
- Procure, v. t.** Oötinum
- Produce, production, n.** Oosēchikun

PRO

- Produce, v. t.** Oosē-hāo, -tow
- Profane, v. t.** Muchéapuchetow
- Profess, v. t. & v. i.** Wētum, itwāo, itwa-soo
- Profit, n.** Oōtisewin, kuskēchikāwin
— v. i. Oōtisew, itaputun
- Profitable, adj.** Apuchehewāo, kistapuchehwāo
- Project v. i.** (speaking of wood) uyoowa-kaskootin
- Prolapse, v. i.** Wuyuwetukisāpuyew
- Prolong, v. t.** Yāketow
- Promise, n.** Ussootumakāwin. *He breaks his promise towards him, kasispoonāo, peakuchimāo*
— v. i. Ussootumakāo
— v. t. Ussootumowāo
- Prop, n.** Setwaskwuhikun
— v. t. Setwaskwu-wāo, -hum
- Properly, adv.** Nooswām
- Prophecy, n.** Kiskewāhikāwin, ooywachi-kāwin, nekanētāwin
- Prophecy, v. i.** Kiskewāhikāo, ooywachikāo, nekanēitwāo
- Prophet, n.** Ookiskewāhikāo, ooywachikā-weyinew
- Prosper, v. i.** Nūhipuyew, meywapumāwisew, meywapumikoowisew
- Prosperity n.** Meyooayawin
- Prostrate, v. t.** Kowi-skowāo, -skum
- Protect, v. t.** Kunowāyimāo
- Protector, n.** Ookunowāyimewāo
- Proud, adj.** Kistāyimoo, kisisowāyimisoo, kisowāyimisoo, mumātakoosew, chekāyimoo
- Proverb, n.** Uspuakāmoowin, atunóokun
- Provide, v. i.** Kunowāyimewāo, óochestuma-kāo
— v. t. Kwayatustow. *He provides for him, óochestumowāo, óotinumowāo, kwaya-*

PRO

tustumowāo. *He provides for himself, pum-ēhisoo. He is provided for (i.e. by some one supplying food) usumikooewisew*

Provision, *n.* (food) Mechim, mechisoowin. Travelling provision, nemowin. *He takes provisions for travelling, nemow*
v. t. Ukuhumowāo, (for travelling) nemahāo

Provocation, *n.* Nunatookoohewāwin

Provoke, *v. i.* Nunatookoohewāo

v. t. Nunatookoohāo, nay'ātawinowāhāo, kukāchihihāo, (by speech) nunatokoomāo

Prudence, *n.* Yipwakawin, yipwakawatise-win

Prudent, *adj.* Yipwakow, yipwakawatiseuw

Ptarmigan, *n.* Kuskunuches

Publicly, *adj.* Moosisā

Publish, *v. t.* Atootum, wētum

Pudding, *n.* Kuskimootikusikun

Pull, *v. t.* Oochipi-tāo, -tum. *He pulls it backwards, usāochipitum. He pulls it down, nē-chipi-tāo, -tum, kowipi-tāo, -tum, nasepi-tāo, -tum, (as a tree) kootaskoo-nāo, -num. He pulls it off, munipi-tāo, -tum, moosukjipi-tāo, -tum, pākwuchipi-tāo, -tum. He pulls it out, yayiskipi-tāo, -tum, wekwuchipi-tāo, tum, mooskipi-tāo, -tum, wuyuweipi-tāo, -tum, kāchekoopi-tāo, -tum. He pulls it so or thus, issepi-tāo, -tum. He pulls it together with something, or against something, ussichipitāo, -tum. He pulls it up, pākwuchipi-tāo, -tum, (by the roots) chichipuskoochiwāpitāo, -tum. He pulls him thither, itepi-tāo, -tum. He tries to pull it out, wekwuchehāo, -tow. He pulls it upon him or them, patikoopitāo. He pulls it out of his hand, kāchichichāpitāo*

Pulley, *n.* Umakan, mikināk

Pulpit, *n.* Ukoosewin

PUT

Pulse, *v. i.* Pukuhun

Punish, *v. t.* Nunākachehāo, kukwatukehāo, ayimehāo

Punishment, *n.* Nunākatāyimoowin, kukwatukisewin

Puppy, *n.* Uchimoosis, upistuchimoos

Pur, *v. i.* Nikumoo

Purchase, *v. t.* Utawāo. See Buy

Pure, *adj.* Pā'-kisew, -kun, pay'ā-kisew, -kun

Purge, *n.* Sapoosikun

v. i. or passively, he is purged, (naturally) sapooskowisew, (by medicine) sapoosoo, sasapooosoo, wuyuwēw

v. t. (to cleanse) pāke-hāo, -tow

Purification, *n.* Pākehewāwin

Purify, *v. t.* Pāke-hāo, -tow, pay'āke-hāo, -tow

Purity, *n.* Pākisewin

Purple, *adj.* Mikwow. See Red

Purpose, *n.* Itāyētumoowin, nutowāyētumoowin. On purpose, óchetow. For what purpose? tan'āke wāche?

v. i. Itāyētum, nutowāyētum

Purposely, *adv.* Óchetow

Purse, *n.* Sooneyowwut, sooneyowwwuchis

Pursue, *v. t.* Noospinatāo. *He is hot in pursuing him, kisewā-yimāo, -yētum. See Chase*

Push, *v. t.* Yāki-nāo, -num, yākisku-wāo, -hum, yāku-wāo, -hum. *He pushes it backwards and forwards, sikwatu-kwāo, -hum. He pushes it down, nētu-wāo, -hum, (by leaning against it) kowi-skowāo, -skum, (by wrestling) oosikoosimāo. He pushes it in, kootawi-nāo, -num. He pushes it here, or this way, pāyakināo, -num. He pushes it lightly, setuwāo, -hum. He pushes himself through, sapooyukēw. He pushes it under, sākoopuye-hāo, -tow, sākooyāki-nāo, -num*

Puss, *n.* Poos. See Cat

Put, *v. t.* 'Ayāo, īnan ustow. *He puts it aside,*

PUT

egutā-āyāo, -stow, nūustow. He puts it aside for him (i.e. out of his way), egutānumowāo, (for his future use) nūustumowāo. He puts it away, wāpi-nāo, -num. He puts it back (replaces it), tap-āyāo, -ustow, (returns it, as an article purchased) usānum. He puts it by, nūustow, chiskustow. He puts it down, nēti-nāo, -num, pukiti-nāo, -num. He puts his hand in it, petinum, pootinum. He puts his hand under it, sākoonum. He puts it off (as a garment), muninum, kāchekoonum. He puts it on (as a garment) poostikowāo or poosis-kowāo, -kum, weyātum. He puts it on the top (of something), tātustow. He puts it in, petū-wāo, -hum, petināo, -num, (as into a box, bag, &c.) ussewu-yāo, -tow. He puts it in the fire, muchoostā-wāo, -hum, He puts it in the water, pukustowā-wāo, -hum. He puts him in irons, munāchikwapiskowāo. He puts it on (as a plaster, or as a lock on a door), kikum'oo-wāo, -tow, itumootow, pusukumootow. He puts it up (for safety), nūe-kowāo, -kum, (builds it) oonusketow. He puts it out, wuyuwetissū wāo, -hum, wuyuwetisi-nāo, -num, (as a candle) astowānum. He puts it round him (i.e. encircles himself with it), tapisikooskum

Putrid, adj. Yayoo-isew, -wun, wechāki-sin, -tin, pikisku-tew, -tin

Puzzle, v. t. Wunwākowāo

Q.

Quake, v. i. Kwékwan, nunumipuyew

Quarrel, v. i. Kékahootum, He quarrels with him, kékamāo. They quarrel together, kékatoowuk

Queen, n. Kicheookimaskwāo

Quench, v. t. Astowāhūm

Question, n. Kukwāchekāmoowin, kukwāchimewāwin

RAB

Question, v. i. Kukwāchekāmoowin

v. t. Kukwāchimāo

Quick, adj. Keyipew, wuchākumisew, kitastupēw, or kuchastipēw, machēw

Quickly, adv. Keyipe, sāmak, wepuch, kāsisikow, or kisisakah

Quiet, quietness, n. Keyamāwisewin

Quiet, adj. Keyamāwisew, keyamisew, kooskwawa-tisew, -tun. Be quiet! ākah kitoo! (speaking to a dog) kwesch! uskah!

v. t. Keyamehāo

Quietly, adv. Keyam

Quill, n. Mekwun. A goose quill, niskekwun. He pulls a few quills from it (as after shooting a fowl), munikwunāpitāo. He cuts off a quill from it, munikwunāswāo. He rubs his quills (as a duck, &c.), sisookwunehoosoo. The quills smell burnt, or there is a smell of burnt quills, mekwunustāo. He puts quills on an arrow, ustawāo, trans. form, ustawatum

*v. t. This word, though unauthorized, is of very common use in the Indian country, being employed in the sense of *fletch or feather*, which see.*

Quilling, } n. (round the "upper" of a moc-

Quill-work,) casin) tiüpaweyukuhikun

Quite, adv. Mitoone. Not quite, iskāgah,

numiuweya mitoone

Quiver, v. Petutwan. A small quiver, petutwanis. He has a quiver, oopetutwanew. He makes a quiver, petutwanikāo

v. i. Chechepuyew, chechepipuyew

R.

Rabbit, n. Wapoos. Buck, napāapoos. Doe, noosāapoos, iskwāapoos. Rabbits are numerous, wapoosooskow

Rabbit-skin, n. Wapooswuyan

RAB

- Rabbit-skin blanket, *n.* Wapooswuyanukdop
 Race, *n.* Kukwâchiskusewâwin, kukwâchis-
 kuitooowin
 — *v. i.* Kukwâchiskusewâo. *He comes*
racing, papuyew
 Raft, *n.* Mitoot. *He makes a raft*, mitooti-
 kâo. *He brings a raft down the river*, maha-
 pootow or muapootow
 Rafter, *n.* Upükwan-atik
 Rag, *n.* Sekoonikun, *pl.*
 Rage, *n.* Saskeyuwâsewin, kaseyuwâsewin
 — *v. i.* Saskeyuwâsew, kaseyuwâsew.
 Rail, *v. i.* Kékamoo. *He rails at him*, kék-
 kamão, nunatookoomão
 Railings, *n.* Mâniskatikwa. See *Fencing*
 Raiment, *n.* Ayoowinis. See *Clothes*.
 Rain, *n.* Kimewun, kimewunapoo. *The rain*
is dropping, plkipâstow. *He is out in the*
rain, or *is caught in the rain*, kimewunisew
 — *v. i.* Kimewun. *It rains a little*, ki-
 mewusin or kimewusew. *It rains heavily*,
 kiswâtuhun, sôkow'utow. *It gives over*
raining, poonow'utow, kimetan. *It rains*
upon him, kimewuniskakoo
 Rainbow, *n.* Kimewunâape, pesimwâape,
 wekoopesakun
 Rainy, *adj.* Kimewuskin
 Raise, *v. t.* Ôöpi-não, -num, ôpu-wâo, -hum,
 wuniska-não, -num, pusikoonão. *He raises*
himself up (as by laying hold of some-
 thing), ööpinisoo, (as a bird) ôpuuhoo. *He*
raises it up for him, ôpinumowâo, wuniska-
 numowâo
 Raisin, *n.* Soominis
 Rake, *n.* (the tool) Kaskahikun, kaskikwa-
 chikun. *A small rake*, kaskahikunis, kaski-
 kwachikunis
 Rammer, ramrod, *n.* Yâkiyipikwan, sikoo-
 pikwâhikwunatik
 At Random. Fukwunow.
 128

REA

- Rapid, *n.* Pawistik. *A small rapid*, pawis-
 tikoos. *A great rapid*, misepawistik. (This
 is the Indian name for the "Grand Ra-
 pids" at the mouth of the Siskachewun)
 Rarely, *adv.* Iaskow
 Rasp, *n.* Kiskimun
 Raspberry, *n.* Ayooskunuk. *pl.* *Raspberries*
are numerous, ayooskuniskow
 Raspberry-bush, *n.* Ayooskunatik
 Rat, *n.* (musk) Wuchusk. *He is hunting rats*,
 noochuchukwâo, nutowuchukwâo. *Rats*
are numerous, wuchuskoskow
 Rat-house, *n.* Wuchusk-weste
 Rat-root, *n.* Wuchuskwutupe
 Rate, *n.* *At any rate*, täpinâk, seakây, miso-
 wach. *I at any rule*, neyaweya
 Rather, *adv.* nowuch, yawow, yayitân. *Ra-*
ther too large, ätuow misow
 Ration, *n.* Ükuhumakoowin. *He serves out*
rations, ukuhumakâo. *He gives him his*
rations, ukuhumowâo. *The person who*
serves out rations, ootukuhumakâo
 Rattle, *n.* Sesekwun, sasapâyatuk. *He*
makes a rattle, sesekwunikâo, sasapâyatuk-
 ikâo. *He shakes a rattle*, sasapâyitow
 Raven, *n.* Kakakew
 Raw, *adj.* Chikus-kisew, -kow, us-kisew,
 -kow, -kitin. *Raw meat*, chikuskeweyas
or uskeweyas. *He eats raw food*, uskepoo.
He makes him eat raw food, uskepoohâo
 Ray, *n.* Pesimwâape
 Raze, *n.* Néchewâpû-wâo, -hum
 Razor, *n.* Kaskipasoon. *He has a razor*,
 ookaskipasoonew
 Reach, *n.* (the distance between two points
 in the banks of a river) tinastun. *How*
many reaches are there? tan ä tâoo tinas-
 tunewük?
 — *v. i.* Iskoopuyew, tukoopuyew. *He*
makes it reach, iskoopuyetow

REA

Reach, v. i. (to make an effort to vomit) Akutā-puyew

— **v. t.** (to arrive at) Ooti-tāo, -tum, (to extend the hand to) täpi-nāo, -num, (to attain to, in age) ootisapūtum. *He reaches it (as by something in the hand), ootitutum, (as by throwing or shooting) täpū-wāo, -hum*

Read, v. i. Ayumēchikāo. *He reads well, nüeayumēchikāo*

— **v. t.** Ayumētow

Ready, adj. Ayāskowisew, ayāskowēw, kwayachēw, kwaya-tisew, -tun, wāpāmēw. *He gets ready, munēw, muneschikāo. He gets it ready, ayāskowetow, wuwāsetow, (as a bow and arrow, or a gun) ayāskowanow, wuwātuaskwāo. He lays or places it ready, ayāskowustow, kwayatustow, nāpāmustow. It is laid ready, ayāskowustāo, kwayatustāo, nāpāmustāo*

Real, adj. Māmōochē

Really, adv. Sakooch, chichewā

Reap, v. i. Munisikāo, keskisikāo

— **v. t.** Muni-swāo, -sum, kesi-swāo, -sum

Reaper, n. Ooomunisikāo, ookeskisikāo, oo-mowuchichikāo

Rear, v. i. Sumuchēw

Reason, n. Itāyētumoowin. *Without reason, pikwunta*

Reasonable, adj. Kwiuskitāyētakwun

Rebel, v. i. Mayāyēchikāo. *He rebels against him, eyewāmootootowāo*

Rebellion, n. Mayāyēchikāwin

Rebuke, n. Utamimewāwin

— **v. i.** Kituhumakāo

— **v. t.** Kitoo-tāo, -tum, kichiskamoo-towāo, kituhumowāo

Receive, v. i. Oötisew, meyikoowisew

— **v. t.** Ooti-nāo, -num

Recently, adv. Anōochékā

REE

Reckon, v. i. Itāyētum

— **v. t.** Ituk-imāo, -étum

Recognizable, adj. Nissitowāyētak-oosew, -wun

Recognize, v. t. Awinowāo, nissitowin-owāo, -um, nissitowāyimāo

Recollect, v. t. Kiskisopuyew

Recompense, n. Tippūhumakoosewin, tippū-humatoowin

— **v. t.** Tippūhumowāo

Reconcile, v. t. Wākoowachehewāo : wākoowatuhāo. *He reconciles it to him, wākoowachetumowāo. He reconciles him to himself, ootootāmetwasoo*

Reconciler, n. Oootātēmehewāo

Reconciliation, n. Wākoowachehewāwin, wākootuhisoowin, ootootāmimewāwin, ootootāmiskatoowin

Record, n. (a declaration) Achimoowin, wētum-akāwin. *He bears record, achimoo*

Recover, v. i. (from sickness) Poonākoosew, ute meyoomūchehoo, waskumeayow, eyināwwēw

Rectify, v. t. Menōoskow, menōoskum

Red, adj. Milk-oosew, -wow, (speaking of a liquid) mikwagumew, (of metal or stone) mikwapiskow, (of wood) mikwaskwun. *Red cloth, mikwākin. The sky is red, or the cloud is red, mikwowuskwun*

Red Deer's River. Wawaskāsewesepe

Red River. Mikwagumewesepe, Muskootāo

Redden, v. i. Mikoopuyew

— **v. t.** Mikoo-hāo, -tow

Reddish, adj. Mik-oosisew, -wasin

Redeem, v. t. Tippūhumakāstumowāo, pi-machelāo

Redeemer, n. Ootippūhumakāstumakāo, ootippūhikāstumakāo

Redemption, n. Tippūhumakāstumakāwin

Reed, n. Kistikunuskoose, ustakunusk, us-taskunuskoose, aniskowusk. *Reeds abound,*

REE

kistikunuskooseskow, ustakunuskooskow, &c.
 Reefing-line, *n.* Uchewākūpichikun
 Reflect, *v. i.* Mamitoonāyētum
 Reflected, *part.* (as an image in water) Ussi-pachi-sin, -tin
 Refusal, *n.* Anwātumoowin, atowāyētumoo-win
 Refuse, *n.* Sekoonikuna, *pl.* (after grinding) pinipoochikun
 — *v. i.* Anwā-towāo, -tum, atowā-yimāo, -yētum
 Regard, *v. t.* Pisiskā-yimāo, -yētum. *He regards him so, ispetāyimāo. He is so regarded, ispetāyētak-oosew, -wun. See Notice*
 Reject, *v. t.* Atowā-yimāo, -yētum, anwā-towāo, -tum
 Reign, *n.* Tipāyéchikāwin, ookimowewin
 — *v. i.* Tipāyéchikāo. *He reigns over them, tipāyimāo*
 Rein-deer, *n.* Utik. *See Deer*
 Rejoice, *v. t.* Meyatum, sikeyāsew, mumā-takoosew. *He rejoices with him, wechemeywatumoomāo, wechemumātakoosemāo*
 Relate, *v. t.* Achimoo, tipachimoo. *See News*
 Related, *part. (allied)* Wākoomāo, takoomāo *He causes them to be related, wākootuhāo. He is so related to him, itakoomāo*
 Relater, *n.* Ootipachimoo, tipachimooāsew
 Relation, *n. (a narration)* Achimoowin, tipachimoo-win, (kindred) wākoomakun
 Relationship, *n.* Wākoomewāwin. *He forms a relationship, wākootuhisoo*
 Relative, *n.* Wākoomakun
 Release, *v. t.* Pukitināo
 Religion, *n.* Ayumēawin
 Religious, *adj.* Ayumēawatisew
 Reluctant, *adj.* Tastikacheskew, tastikachēw. *He is reluctant to do it, tastikatum*
 Remain, *v. i. (to continue)* Upew, īnān. ustāo,

REP

itukwun, (to be left after others are taken) iskoopuyew. *He lets him remain, iskoo-hāo, -tow*
 Remark, *n.* Pekiskwāwin, itwāwin
 Remarkable, *adj.* Pisiskāyētak-oosew, -wun
 Remember, *v. t.* Kiskisew, kiskisetoo-towāo, -tum, kunokiskisew
 Remembrance, *n.* Kiskisewin, kunokiskise-win
 Remind, *v. t.* Kiskisimāo, kunokiskisimāo
 Remnant, *n.* Pewipichikun. *He leaves a remnant of it, pewipi-tāo, -tum*
 Removal, *n. (of a tenting place)* Pichettwāwin
 Remove, *v. i. (to change position)* achepuyew, (to change place of residence) pichēw, pichet-wow, atootāo, atukāo. *He removes inland, koospipichēw. He removes out to sea, moosa-sipichēw. He removes towards the coast, or a lake, nasepāpichēw*
 Remove, *v. t.* 'Atāyāo, īnan. ātustow, egutā-nāo, or echā-nāo, -num (with the hand) āti-nāo, -num
 Rend, *v. i.* Yayikipuyew, taskipuyew, tatoo-puyew
 — *v. t.* Yayikipi-tāo or yayakipi-tāo, -tum, keskipi-tāo, -tum, pekiopi-tāo, -tum. *It is rent by the wind, pekwastun*
 Render, *v. t.* Meyāo. *See Give*
 Renew, *v. t.* Ooske-hāo, -tow, tapē-hāo, -tow, ooskeeoosē-hāo, -tow, ooskānikoo-hāo, -tow
 Renounce, *v. t.* Wāpinum
 Repeat, *v. t.* Tapoowāo. *He repeats it after him, nunaspitoottowāo*
 Repent, *v. i.* Michiyuwāsew, michiyuwāyētum, kwāskatisew, poonāyētum, mwāstus itāyētum
 Repentance, *n.* Michiyuwāsewin, michiyuwāyētumooowin, kwāskatisewin, poonāyētumooowin

REP

Replace, *v. t.* Tapáyāo, *inan.* tapustow
 Reply, *v. t.* Nuskwāwusehewāo. See *Answer*
 Report, *n.* (a rumour, a narration) Achimoowin,
 achimikoowin, achimikooosewin, (a sound)
 p'ātakwun. *There is a report of a gun, mut-*
w'ātāo or mutw'āwāo. He makes a report, (by
firing) mutw'āskāo
 — *v. t.* Atootum. See *News*
 Repose, *n.* Anwāpewin
 — *v. i.* Anwāpew
 Reproach, *n.* Mayāyimikoosewin, mayāyētak-
 oosewin, mucheitikoowin
 Reproach, *v. t.* Mayāyimāo, mucheitāo
 Reproachable, *adj.* Mayāyētakoosew
 Reproof, *n.* Kitoseewāwin
 Reprove, *v. i.* Kichiskamoo
 — *v. t.* Kitootāo, kichiskamootowāo,
 moosisāhumowāo
 Request, *n.* Nútootumakāwin, mowemooschikāwin
 — *v. t.* Nútootumowāo, mowemoostowāo
 Require, *v. t.* Nútootumow, nutowāyētum
 Requite, *v. t.* Kewātippūhumowāo
 Rescue, *v. t.* Wekwuchehāo, puspetissināo,
 wuyuwepitāo
 Resemblance, *n.* Issenakoosewin, nuspitakāwin
 Resemble, *v. t.* Nuspitu-wāo, -hum, wecheis-
 senakoose-māo, -tum, *kiskinuwatāyētakoo-*
tow
 Reserve, *n.* (an article put by for future use)
 Astāchikoon
 — *v. t.* Ustwakunikāo, astāchikoo. *He*
reserves it for him, ustwakunikowāo
 Reside, *v. i.* Itow, tussekāo, wekew
 Residence, *n.* Itawin. *He changes his resi-*
dence, atuskāo
 Resign, *v. t.* Pukitā-yimāo, -yētum. *He re-*
signs himself, pukitāyimisoo

RET

Resin, *n.* Pikew. See *Gum*
 Resist, *v. i.* Nuskoo
 — *v. t.* Nuskoostowāo, sakōo-hāo, -tow,
 pusikoo-stowāo, -stum, nanuka-skowāo,
 -skum
 Resistingly, *adv.* esach or eyesach
 Resolute, *adj.* Sükayētum, sükayimoo, sükisew,
 akumāyimoo, muskowāyētum, akwāyimoo
 Resolve, *v. i.* Itāyētum
 Resort, *v. i.* Itootāo
 Respect, *n.* Kistāyētumoowin
 — *v. t.* Kistā-yimāo, -yētum
 Respecting, *prep.* Oóche
 Respire, *v. t.* Fukitutamootum
 Rest, *n.* (repose) Anwāpewin, (the remainder)
 kootuk. *Above, or beyond the rest, mamowā-*
yus
 — *v. i.* Anwāpew, upew. *He rests with*
him, anwāpemāo
 Restless, *adj.* Ayāchepuyehoo, ayimepuyehoo,
 (in sleep) sepayāyētum or sasepayāyētum
 Restore, *v. t.* Meywache-hāo, -tow. *He*
restores it to him, kewānumowāo
 Restraine, *v. t.* Mumāchikoo-nāo, -num, ki-
 piche-hāo, -tow
 Resurrection, *n.* Wuniskawin, apissisinoowin
 Retain, *v. t.* Michimi-nāo, -num, kunowā-
 yimāo, -yētum
 Retard, *v. t.* Ootumehāo
 Retrace, *v. t.* (*i. e.* his steps) Usātumāo, usā-
 tumāpuyew
 In return. Ayasitā
 Return, *v. i.* Kewāo, (by water) kewāhoo,
 (before reaching the place for which he set
 out) nōotākewāo or nōotow kewāo. *He*
returns with him, (i.e. bringing him) kewāpā-
hāo, -twow. He returns to him, kewātōo-
towāo. When the word return is used in
the sense of "come back" the above Indian

REV

- expressions must have the prefix pā or pāche; thus, pākewāo, pāchekewāhoo
- Reveal, v. t. Kiskāyētakootow. *He reveals it to him, kiskāyētumoohāo*
- Revelation, n. Wapūteyikoowin, kiskāyētakookāwin
- Reverence, n. Kékatayētumoowin, kistāyētumoowin, koosikwāyimewāwin, koosikwāyimikoowin, kukoospunāyētumoowin, yakwamāyētumoowin
- v. t. Kékata-yimāo, -yētum, kistāyimāo, -yētum, koosikwā-yimāo, -yētum, yakwamā-yimāo, -yētum
- Reverential, adj. Kukoospunāyētakoosew
- Revile, v. t. Mucheitāo, mayāyimāo, kékamāo
- Revive, v. i. (as after fainting) Apissisin, apissewāyētum
- Revolve, v. t. Kenikwanipuyew
- Reward, n. Tippūhumakoowin, tippūhumakoosewin
- v. t. Tippūhumowāo
- Rhubarb, n. Sewepuk. It is generally used in the plural form, sewepukwa
- Rib, n. Mispičākun. *My rib, nispikākun. He has large ribs, mākispikākunāo. He has small ribs, upischispikākunāo*
- Riband, ribbon, n. Shenipan, ayippon. (This latter word, which is commonly used in some districts, is the same as the English, but somewhat softened to suit the Indian pronunciation.) *A small piece of ribbon or narrow ribbon, shenipanis, ayipponis. He has some ribbon, ooshenipanew, ootayipponew*
- Rice, n. Unoominuk, wapunoominuk, iskwassisuk, munoominuk. *Indian rice, muskoosemina*
- Rich, adj. Wāyootisew, mesikisew or mesukisew
- Riches, n. Wāyootisewin, mesikisewin
- Rick, n. (of hay) Muskoosekan
- Ride, v. t. Pimpāhāo, pimitātupew, tātupew
- Ridge, n. Usāyow
- Ridge-pole, n. Pimmitupusooi
- Ridicule, v. t. Mayāyimāo, pāpehāo
- Ridiculous, adj. Pápínāyētakwun
- Right, adj. Kwiuskwun, meywasin. *He puts it right, menōskow, menōskum*
- adv. Kwiusk, nooswām. *That's right! äkosane*
- Righteous, adj. Kwiuskisew, kwiuskatisew, kwiuskissewāpisew, meywatisew. *A righteous person, oomeywatisew*
- Righteousness, n. Kwiuskisewin, kwiuskatisewin, kwiuskissewāpisewin, meywatisewin
- Rightly, adv. Kwiusk
- Rimy, adj. Yeyekwu-chew, -tin, yeyekwus-kumiku-chew, -tin, (speaking of metal) yeyekwapisikutin
- Ring, n. (for the finger) Uchunis, tapitichāpisoon. *He has a ring, ootūchunisew, ootapitichāpisoonew. He lays it in a ring, (i.e. in a circle) kenikwanustow*
- v. i. Sēsuwātīn. *He is ringing (i.e. ringing the bell) suwāpichikāo or sāwāpichikāo*
- v. t. (as a bell) Sēsuwātītow, suwāpitāo or sāwāpitāo, (as a piece of metal) mutwātītow. (In some places this last word is also used in speaking of a bell.)
- Riot, n. Keskwāatisewin, mikooaskatisewin
- Rip, v. t. Tatoopitūn. See Tear
- Ripe, adj. Utī-soo, -tāo. *It is fully ripe, kes-uti-soo, -tāo*
- Ripple, v. i. Ayatagumipuyew, munātagumipuyew
- Rise, v. i. (from a lying posture) Wuniskow, (from sitting) pusikoo, (to ascend) ḍōpiskow, ḍōpēw, ḍōpipayew, (as bread) ḍōpisoo, ḍōpisew, ḍōpisim, (as the sun) sakastāo, or sakastowāo, sakootāo, (as a bird) ḍōpuhoo, (as the flood tide) yiskipuyew. *He rises up against him, pusikoostowāo, ḍōpistowāo*

RIS

Rising, n. (leaven) Oópisikun, óopichichikun
Risk, n. Puspináwin

River, n. Sepe. A small river, sepesis. A river without a current, petapákooosepe. A branch river, (e. g. the part running round an island) sepastuk, sepanuk. A principal river, (others running into it) kistáchiwun. It is a large or broad river, mukistikwâyow, misistikwô. It is a small river, upistikwâyow, upistikikâsew. Down the river, mamik. Up the river, nutumik or n'tumik. He goes down the river, (walking) mahiskum, (paddling or rowing) mahum, (sailing) mahasew. He goes up the river, (walking) nutúhiskum, (paddling or rowing) nutúhum, (sailing) nutúhasew. He goes to the river, nasepâo. He takes him to the river, nasepâuhâo. A trip down the river, mamowin

Rivulet, n. Sepesis

Road, n. Mäskunow, pimötäskunow. A road cut through the woods, tow'utuhikun. He takes the wrong road, wunahumâo. See Path Roar, v. i. (as the wind) Mutwâwâstîn, mutwâyoowâo, kiswâwâstîn, (as the sea) mutwâyakumuhun, mutwâyakumusin (as a wild beast) ooyoo.

Roast, n. (e. g. a roasted goose) Sukupwan, nowuchéwin, upwan

v. t. Chekupwâo, sukupwâo, nowuchéw. These words do not take a transitive form. He roasts it for him, sukupwatâo, nowuchestumowâo

Roasting-hook, n. Sukupwakun

Roasting-line, n. Sukupwanâape

Roasting-stick, n. Upwanask

Rob, v. t. Muskûmâo; muskûtâo

Robber, n. Oomuskútâsk, muskútâskew, muskútâweyinew. He is a robber, oomuskútâskew, muskútâskew, muskútâweyinewew

Robbery, n. Muskútâwin, muskûchehewâwin

ROO

Robbin, n. Pipechão. A cock robbin, napápipechão

Robe, n. Ukoohoon

Rock, n. Minisâk, kistapisk. A black rock, weyipapiskow. A broken rock, seseckwapiskow. A high rock, keskisâkow. A perpendicular rock, keekapiskow. A low, smooth rock, papacheispikow. A white rock, wapapiskow. On the top of the rock, tâtapisak

v. i. Wâwâpuyew, wâwâpipuyew

v. t. Kooskooskoopye-hâo, -tow

Rocky, adj. Usinneskow A rocky island, minisâk, ministikwapisk. The Rocky Mountains, Usinnewuchea

Rod, n. (a staff) Sëskuhoon or suskuhoon (an instrument of punishment) pusustâhikun

Roe, n. (spawn) Wâkwuk, pl.

Roggin, n. (flat) Wuskwiinakun, mekoonaakwi, (deep, for holding pounded meat, &c.) wuskwiwit, kakiewut. A fir roggin, kuskikwâwow. He has a roggin, wuskwiinakunew, wuskwiwitew, ookakwiewutew. She makes a roggin, wuskwiinakunkâo, wuskwiwitkâo, kakiewutikâo

Roll, v. i. Têtítipuyew

v. t. Têtítipuye-hâo, -tow. He rolls it back usâtètipi-nâo, -num. He rolls it away, egutâtètipi-nâo, -num. He rolls it along or rolls it up, (as a scroll) têtípi-nâo, -num, (as a log) têtípaskoo-wâo, -hum, (as calico, print, &c.) têtípâyâkétow

Roof, n. Upükwan

v. t. Upükwatum

Roofing-stick, n. Upükwanatik

Rook, n. Ahasew

Room, n. (a separate apartment) Piskéchewas-kuhikunis, piskisow or piskéchow. It is divided into rooms, piskétayuwun

n. (space) Towow. He makes room, towestow. He makes room for him, towest-

ROO

towāo, towupestowāo. *There is plenty of room, misitowow. He has no room to stand, numma tāpegapowew. He has no room to sit, numma tāpupew. He has no room to put it, kweteweustow. He has room, towepuyehikoo*

Root, *n.* (large, just below the trunk) Oochā-pik, (small) wutupe. *It has a root, oochā-pikewew, wutupewew. It is a root, oochā-pikoowun. He digs about the roots of it, moonichāpikuhum. He pulls it up by the roots, chichipuskoochiwāpi-tāo, -tum*

Rope, *n.* Misepeminukwan, sāstukwāape

Rosin, *n.* Pikew. See *Gum*

Rot, *v. i.* Māstututin

Rotten, *adj.* Yoasketukow, pikiskutin, weskitsetukow

Rotten-wood, *n.* Yooskechātuk, kuskuschātuk, weskitsetuk

Rough, *adj.* Pipi-koosew or pupi-koosew, -kwow, pūpāsk-oosew, -wow. *The sea is rough, mumakabun*

Round, *adv. & prep.* Waskah. *All round, tātip. It flies round, kenikwanoooyow. He walks round, kenikwanōtāo. He places them round, wask-āyāo, -ustow, waskatitow. It goes round, woveyāpuyew, tapisikoopuyew. It goes round his neck, tapisikoopuyew oockwayāk. It goes round my arm, tapisikoopuyew nispitoonik*

— *adj.* (circular or spherical) woveyā-sew, -yow, wovey-isew, -eyow, (cylindrical) nootim-isew, -ow, or nootumisew, (speaking of metal or stone) woweapisk-isew, -wun, nootimapisk-isew, -wun, (speaking of wood) nootimaa-kooosew, -wun, woweask-oosew, -wun. *A round log, nootimatic. The round sky, woveyākesik*

— *prep.* Waskah

— *v. t.* Wowe-hāo, -tow, woveyā-hāo, -tow

RUN

Roundish, *adj.* Woweyāasin

Rouse, *v. t.* Kooskoonāo, (as an animal) oosū-wāo

Row, *v. i.* Pemiskow, usāpooyāo. See *Paddle*

Royal, *adj.* Kicheookimowe

Rub, *v. t.* Sisoo-nāo, -num, (as ears of corn in the hands) mimikoo-nāo or mumikoo-nāo, -num, mimikoopi-tāo, -tum (in water, as clothes during washing) mimikoopatinum, (as with an embrocation) sisoo-pāki-nāo, -num, (so as to polish it, or remove the dirt) sinikoo-wāo, -hum. *He rubs it off, kases-kum, kasetitow. He rubs himself (against something) sinikoosimo. He rubs himself against it, sinikoo-skowāo, -skum. He rubs it on something, sinikootitow*

Rubbish, *n.* Muchepukwa, muchekwunasa, meyikwunasa. *A quantity or heap of rubbish, muchepukooskow, muchekwunasiskow, meyikwunasiskow*

Rudder, *n.* Túkwuhiknu, túkwuhumwakun

Ruff, *n.* (inside fat of pigs, &c.) Woveyāanikun

Ruin, *v. t.* Nisseeuwachetow

Rule, *n.* Tipāyēchikāwin, itusooawāwin

— *v. i.* Tipāyēchikāo

— *v. t.* Tipā-yimāo, -yētum, oonuk-imāo, -ētum

Ruler, *n.* Tipāyēchikāsew, ookimow. See *Governor*

Rum, *n.* Iskootāwapo

Run, *v. i.* Pimpātow, pimipuyew, chichipātow. *Run about, pupamipātow. Run after him, noosināwāo or nanusināwāo. Run back, ke-wāpātow. Run back with him, kewāpā-hāo, -twow. Run away, run off, siwp'āpātow, eyekātow, siwpāpuyew. Run fast, machipātow, kisiskapātow, mēkowāw. Run into it, (e. g., into a house) pētookāpātow. Run it into him, (as a splinter or nail) kisisin. Run there, ispātow. Run to him,*

RUP

nachepá-hão, -tow, chichi-não, -num. *Run together*, mamoweispátowuk, mamoweispuyehoouwuk, mamoipuyewuk, mamoipuyehoouwuk. *Run off with it*, kwosse-hão, -tow. *Run out*, (as from a house) wuyuwépátow. *Run out*, (to leak) wuyuweasekowew, wuyuweasekowew, óchekowew. *Run round him*, waskapátowão. *Run over*, (as a liquid) amapoowão, amuskinápayow, (as a lake) pase-towoopão, pasitipão, (as grain from a measure) pasichipuyin. *He makes it run over*, amuskinápachetow. *Run with him*, (i.e. carrying him) pimipáhão, -twow. *They run after each other*, nowuswatitoowuk, nunusoonatoowuk, nunoosoonitoowuk. *She runs it* (with a needle) sipapi-tão, -tum or sasipatão. *He runs down a bank*, &c. pinusewápátow

Rupert's House, n. Waskuhikunis

Rush, n. Kootawunusk, kichel
panuskoose, mwaskooseewan

v. i. Machipátow. *He r
mooskestawão, pimooskowão*

Rust, n. Misewapisk

Rusty, *adj.* Misewapiskow, akwakwapisk-isew, -ow, or -itin

S₂

Sabbath, n. Anwāpewekesikow, ayumēāwe-kisikow, ayumēākesikow

Sack, n. Ussewuchikun, mewut

Sackcloth, n. Sükäkin, matoowuyan

Sacrament, *n.* Kiche issuetawin, suskumoo-win. *He takes the sacrament* (*i. e.* the Lord's Supper) suskumoo

Sacred, *adj.* Kuna-tisew, -tun, yakwamāyē-tak-oosew, -wun

Sacredness, n. Yakwamāvētumooowin

Sacrifice, *n.* Sasakiwechikun, sasakiwechikäwin, sasakiweywäwin, muchoostähikun, muchoostähumakäwin, nukitinasoowin.

SAL

*Sacrifice, v. i. Sasakiwechikāo, sasakiwewywāo
muchoostähumakāo, pukitinasoo. He sacri-
fices to him, sasakiwetootowāo, sasakiweye-
wāstowāo, muchoostähumowāo*

Sad, adj. Pekiskatum, koopatayimoo, kuskā-yētum, pekiskatik-oosew, -wun. *He looks sad*, pekiskasinak-oosew, -wun, kuskāyētum-enak-oosew, -wun

Sadden, *v. t.* (by speech) Pekiskasoomão
Saddle, *n.* Uspupiwin

Sad-iron, n. Sooskwuhikun. *She has a sad-iron, oosooskwuhikunew*

Sail, *n.* Yakastimoon. *He hoists the sail,*
ööpäkuhum, ööpipitum. *He lowers the sail,*
nétäkuhum, nétinum. *He sets sail, chita-*
sew, -stun, sipwää-sew, -stun

v. i. Pima-sew, -stun. *He sails hither, pāta-sew, -stun. He sails about, pupama-sew, -stun. He sails from there, oōta-sew, -stun. He sails thither, ita-sew, -stun. He sails to land, akwaya-sew, -stun. He sails with him, wechepimasemimāo. He sails up, nutūha-sew, -stun. He sails down, maha-sew, -stun. He sails fast, kiseasew, -stun. He sails on one side, nuputāa-sew, -stun*

Sail-cloth, n. **Yakastimoonākin**

Sail-yard, n. Pimmitukoochikun

Sailor, n. Oopupamasew

Saint, *n.* Ookunatis, ookunatisew, ookunache-hoo

**For the sake of. Oöche
Salmon, n. Sosasew**

Salt, adj. Se-wisew, -wow, (liquid) sewagu-mew. **Salt water**, sewapoo
— **n.** Sewétkun. *He makes salt*, sewéta-kunikão. *Purgings salts*, sewétkunesapoosi-

kun, kah wapiskâk sapoosikun
— v. t. Sewé-hão, -tow, sewétakunu-wão,

-hum, sewi-não, -num
Saltish, *adj.* Sewasin, (liquid) sewagumisin

Saltpetre, n. Mikwewisikun

SAL

SCA

Salutation} *n.* Utumiskakāwin. *He fires a
Salute* } *salute*, nooswāwāsikāo
Salute, *v. t.* Utumiskowāo
Salvation, *n.* Pimachehewāwin, pimachehoowin
Salve, *n.* Kekāsikun. *Drawing-salve*, oota-
chikāwemuskike
Same, *adj.* Āwukoo, āwukwunima, āapich,
tapiskoch. *He is the same*, *awew, inan.
awun*. *He continues the same*, *(in character)*
awisew, awewisew. *The same day*, puskoo
kesik, *On the same hill*, puskoo wuchēk
Sanctification, *n.* Kunachehikoowin, kuna-
chehewāwin, kunatisewin
Sanctify, *v. i.* Kunachehewāo
— *v. t.* Kunache-hāo, -tow
Sanctuary, *n.* Kunachekumik, kunachewas-
kukikun
Sand, *n.* Yākow. *White sand*, wapowukow.
Red sand, mikwowukow. *Hard sand*, mus-
kowutuwukow. *A place where there is much
sand*, uta ā yākowiskak. *Sand mixed with
clay*, usiskeootuwukow. *The sand drifts into
his eyes*, ootunowoogapew. *A place where
the sand drifts into the eyes*, ootunowooga-
powin
Sand-bank, *n.* Minow'ukow, yākutuwukow
Sand-fly, *n.* Pékoos, pékoochāsew, péko-
chāses. *Sand-flies abound*, pékoosiskow, pé-
koochāseskow
Sandy, *adj.* Yākowiskow, yākowun, *(as water
with sand suspended in it)* yākowagumew.
A sandy plain, yākowemuskootāo
Sap, *n.* Māstun. *He scrapes the sap*, māstusoo
Satan, *n.* Muchemunito, Satan
Satisfy, *v. t.* Tāpāyētumehāo, tāpeuyuwāhāo,
(with food) keapooyāo
Satisfied, *part.* Tāpāyētum, sapāyētum, nūā-
yētum. *He looks satisfied*, nuékwanakoosew
Saturday, *n.* Matinuwākesikow. See Day
Sauce, *n.* Uspuchikun
Saucy, *adj.* Asikwāo

Saulteaux, *n.* Nūkoweyinew, Oochipwā. *He
is a Saulteaux*, Nūkoweyinewew, Oochip-
wāwew. *He speaks Saulteaux*, nūkowāo,
nūkoweyamew
Savage, *adj.* 'Akwtasew
Save, *adv.* Pikoo, mikoo
— *v. i.* Pimachehewāo
— *v. t.* Pimache-hāo, -tow. *He saves him-
self*, pimachehōo
Saviour, *n.* Oopimachehewāo, Pāmachehewāt
Savor, *n.* See Taste and Smell
Saw, *n. (hand)* Keskipoochikun, (small) kes-
kipoochikunis, (pit) taskipoochikun, (cross-
cut) mistuhe-keskipoochikun
— *v. i. (with a hand-saw)* Keskipoochikāo,
(with a pit saw) taskipoochikāo. *He saws*
well, nētakesskipoochikāo, netastaskipoochi-
kāo
— *v. t. (with a hand-saw)* Keskipootow
(with a pit saw) taskipooyāo, -tow
Saw-dust, *n.* Pinipoochikun
Saw-pit, *n.* Taskipoochikāwikuimik, (an ele-
vated frame, without any pit or house) taski-
poochikāw
Say, *v. t. and v. i.* Itwāo, yew. *He says to
him*, itāo. *He says it after him*, nunaspito-
towāo. *What do you say?* tan ātwāyun,
tan'se ātwāyun, chekussaiyin? *He says to
himself*, itisoo. *He says it over again*, tapeit-
wāo. *He says it over and over*, tatapoowāo
Saying, *n.* Itwāwin
Scab, *n.* Mike
Scald, *v. t.* Iskwa-swāo, sum. *He scalds him-
self*, iskwasoo
Scale, *n. (a balance)* Tipapāskoochikun, (the
covering of fish) wałkai or wuàkai
Scale, *v. t. (to remove scales from it)* pinuwāo,
pinuumāšoo, piskusowāo, (speaking of a
sturgeon) kaskusāwāo
Scalp, *v. t.* Pukwatipapitāo
Scandal, *n.* Pastamoowin

SCA

- Scandalize, *v. t.* Pastamōo
- Scarce, *adj.* Munā-wisew, -wun
- Scarce, scarcely, *adv.* Akowach, knowis, or nowus
- Scare, *v. t.* Säkehāo
- Scarlet, *adj.* Wesisoomik-oosew, -wow. See Red. Scarlet cloth, à wesisoomikwák milk-wákin
- Scatter, *v. i.* Wususwápiniökão, pewápiniökão
— *v. t.* Wususwápi-não, or oosuswápi-não, -num, siswátiissu-wão, -hum, siswáwápu-wão, -hum, siswáwápi-não, -num, pewápí-não-num, pewatuki-não, -num, siswápu-yetow, wususwápäyetow, (as by treading upon them) siswá-skowão, -skum. *They are scattered about,* pewustáwa
- Scent, *n.* Meyachikun, wekemakoohoön, or wekemakoohoowin. *It has a scent,* meymak-oosew, -wun, meyak-oosew, -wun. *It has a nice scent,* meyoomak-oosew, -wun, wekemak-oosew, -wun. *It is filled with the scent,* sakuskinämak-oosew, -wun, täpinak-oosew, -wun
— *v. t.* Pussoo. *It scents the place,* täpi-makwun
- School, *n.* Kiskinoohumakäwikumik, school. *He goes to school,* schoolewew
- Schoolmaster, *n.* Kiskinoohumakäwikimow, ookiskinoohumakäo
- Schoolmistress, *n.* Kiskinoohumakäwikimask-wão
- Scissors, *n.* Moosootoowin, tukookooman, scissors. Small scissors, moosoochoowinis, moosooowakunis. *He has some scissors,* oo-moosoochoowinisew, oomoosooowakunisew
- Scold, *v. i.* Kékawitum, kékamoo. *He scolds often,* kékawituskew
— *v. t.* Kékamão, kitootão
- Scoop, *n.* (for removing ice from the water-hole) ukwaskoopan. *He has a scoop,* ootu-
- kwaskoopanew. *He makes a scoop,* ukwas-koopanikão
- Scoop, *v. t.* Kwoppu-wão, -hum
- Scorch, *v. t.* Iskwa-swão, -sum. See Burn
- Scorched, *part.* Kuski-soo, -tão, iskwa-soo-tão
- Score, *v. t.* Pásikootum
- Scorn, *n.* Mayayétkoosewin. *He laughs him to scorn,* nunatakokwápehão
— *v. i. & v. t.* Mayä-yimão, yétum, pà-pinä-yimão, -yétum
- Scorner, *n.* Oopapinoottakåsk, muchayime-wåsk
- Scornful, *adj.* Pápinoottakåskew
- Scourge, *n.* Pusustähikun. See Whip.
— *v. t.* Pusuståwão
- Scrap, *n.* Peosikun or peewisikun. *He cuts scraps off it,* pewi-swão, -sum
- Scrape, *v. t.* Kaskačku-wão, hum. *He scrapes a skin or hide,* mikew, matuhikão. *He scrapes them together* (as chips, &c.), mowusukookwatum, (as embers) mowusu-koosänüm
- Scraper, *n.* (for removing hair) puskuwhikun, puskwachikun, sakwähikun ; mikikwun ; matukikun. *He has a scraper,* oopuskwuhi-kunew, oopuskwachikunew, oomikikkunew, oomatuhikunew
- Scratch, *v. i.* Kaskipichikão
— *v. t.* Kaskipi-tão, -tum, (gently, as on a pig's back) chechekinão, chechekipítão
- Scratchings, *n.* (from boiled fat) Sekusaku-nuk
- Scream, } *v. i.* Tachikwão
- Scream, *n.* Tachikwáwin
- Screw, *n.* Sukuhikun, michimuhikun. A small screw, sukuhikunis, michim uhikunis

SCR

SCR

SEE

- Screw, *v. t.* Pemapiaku-wāo, -hum, pemuwāo, -hum
- Scribe, *n.* Mussinūhikāweyinew, oomussinūhikāo
- Scrip, *n.* Mewutis. See *Bag*
- Scripture, *n.* Mussinūhikāwin. *The Holy Scriptures*, kichemussinūhikāwin, kiche-mussinūhikun
- Scrub, *v. i.* Sinikootukuhikāo
— *v. t.* Sinikootuku-wāo, -hum
- Scruple, *v. i.* Sakwāyimoo
- Scum, *n.* Pestāo. *It boils till the scum forms, pestawachewu-soo, -tāo*
- Scythe, *n.* Munuskoosewan, keskuskoosewakun, chimuhuskoosewakun, nootuskoosewakun
- Scythe-stone, *n.* Tasuhikun
- Sea, *n.* Kichekume, wenipāk. *Out at sea, tawich, nimitawā. He goes out to sea, moosowuhum, nimitawāhum. The sea rises, munakahun*
- Sea-horse, *n.* Wepichew. See *Walrus*
- Sea-pigeon, *n.* Sesechisew
- Sea-weed, *n.* Sasape, ussise. *Sea-weed abounds, sasapeskow*
- Seal, *n.* (the fastening of a letter, &c.) Ukooskiwusikun, (a mark, &c.) kiskinuwachichikun, (an article for making an impression) aisoostakuhikunatik
— *n.* (the sea-calf), ákik, (small) ákikoos, (large species) mistátk
— *v. t.* Ukooskiwusum, ukooskiwukuhum, pusukoohum, (to mark, for distinction) kiskinuwachetow
- Seal-hole, *n.* 'Akik oopākoopāwin
- Seal-flesh, *n.* 'Akikooweyas
- Seal-oil, *n.* 'Akikoopime
- Seal River, *n.* 'Akikoonikup
- Seal-skin, *n.* 'Akikwuyan
- Sealing-wax, *n.* Pusukoohikun, pusukooske-watuhikun, ukooskiwusikun
- Sea-nymph, *n.* Mämâkvāsew
- Search, *v. i.* Nunatoonikāo, (as for deer, &c.) nutowahikāo
— *v. t.* Nunatoo-nāo, -num, nutoo-no-wāo, -num, nanutuwapu-māo, -tum
- Sea-shore, *n.* Sisooch. See *Shore*.
- Season, *n.* (a suitable time) Ispe wātichipuyik. *For a season, ucheyow. The season changes, kooskayewun*
- Seasoning, *n.* Uspuchikun
- Seat, *n.* Upewin, tātupewin. *He changes his seat, átupew. He sits in his seal (i. e. the seat of another person, when vacated), tāpupestowāo*
— *v. t.* Upēhāo. *He seats him quietly, ke-yamupehāo*
- Second, *adj.* Nesoo; neswow, mena ketwam, kootuk. One or other of these latter terms is frequently used as a translation, though not strictly correct
- Secret, *adj.* Wunemoo-tisew, -tun, kemoo-tisew, -tun
— *n.* Wunemootisewin. *The secrets of the heart, wunemoochet'āwina, kemooche-t'āwina. In secret, kemooch, &c. See Secretly.*
- Secretly, *adv.* Kemooch, katunook, nisikā, nisikutoo
- Sedition, *n.* Mikooeskachehoowin
- Seduce, *v. t.* Wuyāsehāo, wuyāsimāo
- See, *v. i.* Wapew. *He sees well or readily, nūapew. He sees clearly, pukuskinum. He makes him see, wapehāo. He sees so far, iskwapew*
— *v. t.* Wapu-māo, -tum, (as a distant object) otisapu-māo, -tum. *He sees himself (as in a mirror), wapumoo. He sees it plainly, payútawapu-māo, -tum. He sees it well or readily, nūapu-māo, -tum. It can be seen plainly, payútānak-oosew, -wun, kékakanak-oosew, or kékanoock-oosew, -wun.*

SEE

It can be seen through (e.g. a thin woollen shawl), sapoonak-oosew, -wun. *It is plainly seen*, payutāpūchegatāo. *He sees through it* (as a transparent object), sapwapu-māo, tum. *He sees it so*, isse-nowāo, -num

See! interj. Māte! chest!

Seed, n. Kistikanisa, pewekistikanisa, kistikachikuna, pukitnikuna. These words are in the plural form, being almost invariably so used: the singular would omit the final *a*. Seed, when used in the sense of offspring or posterity, may be rendered by owasis

Seeing, adv. Chikāma, ā kiskāyētakwūk. It is frequently rendered by ā with the sub-junctive.

Seek, v. i. Nunatoonikāo

— v. t. Nutoo-nowāo, -num, nunatoo-nowāo, -num, nanutuwā-yimāo, -yētum, natuwapu-māo, -tum

Seem, v. i. Itāyētak-oosew, -wun

Seemingly, adv. Mana

Seemly, adv. Kwiusk

Seer, n. Wapūteywāweyinew, oowapūchikāo

Seine, n. Chemawow-ayupe

— v. i. Chemawow. (This word as a verb is of common use, though unauthorized by English lexicographers)

Seining-place, n. Chemawawin

Seize, v. t. Kachitināo, wawāyināo, makoonāo

Seldom, adv. Iaskow

Select, v. t. Nowusoonum. See Choose

Self, pron. Tipeyuwā. Himself, weya tipeyuwā. I myself, neyaweya. He is by himself, pāyukoo. When this pronoun is the object of a transitive verb it is omitted in Cree, the verbal form ending in *iso* being used; thus, he kills himself, nipāhisoo; he hurts himself, akoohisoo

Self-conceit, n. Kistukimisoowin

SEP

Self-condemnation, n. Nanipoomisoowin

Self-confident, adj. Ususputāyimoo or us-pusputāyimow

Self-delusion, n. Wuyāsehisoowin, chesehisoowin

Self-destruction, n. Nissewunachehisoowin

Self-esteem, n. Kistāyimoowin, kēkatāyimoowin, chēkāyimoowin

Selfish, adj. Pāyukwāyimisoo

Self-knowledge, n. Kiskāyimisoowin

Self-love, n. Sakehisoowin

Self-murder, n. Nipāhisoowin

Self-praise, n. Mumēchimisoowin

Self-willed, adj. Susepilum

Sell, v. t. & v. i. Utawakāo, ootinikākuhe-wāo. He sells something to him, ootinikākuhāo. He sells it dearly to him, mēchat utaiahumowāo

Selvage, n. Pāsākin. It has a selvage, pāsākun

Send, v. t. Itissū-wāo or isitissū-wāo, -hum. He sends him bark, kewātissū-wāo, -hum.

(by water) kewāhooyāo. He sends it down to him, yasetissuhumowāo. He sends him down (the river, &c.), mahetissū-wāo, -hum. He sends him away or off, sippātissū-wāo. He sends him hither, pātissū-wāo, pācheitissū-wāo. He sends it to him, itissuhumowāo, apoooyāo. He sends him quickly, chesitissū-wāo. He sends him out, wuyuwetissū-wāo, -hum. He sends it all about, misitāpuyetow

Send, v. i. (i.e. to send off) Itissuhumowāo. He sends for him, nutoomāo, nutowāyimāo

Sense, n. Itāyētumoowin. He has no sense, numma kukātawāyētum, numma wawāse-pāyētum

Separate, adj. Piskēchāyow

— v. t. Pākane-hāo, -tow, nunanische-hāo, -tow, nānōwi-nāo, -num, puskātisi-nāo, -num

Separately, adv. Pākan, piskis

SEP

September, *n.* See *Month*
 Sepulchre, *n.* Chepaiyikumik
 Seraph, *n.* Kicheangel
 Serenity, *n.* Keyamāwatisewin
 Seriously, *adv.* Tapwāgune
 Sermon, *n.* Kukāskimewāwin
 Serpent, *n.* Kināpik, misekināpik
 Servant, *n.* Utooskāyakun. *A woman servant, utooskāyakuniskwāo, iskwāwutooskāyakun. He is a servant, utooskāyakunewew. He has him for a servant, or regards him as his servant, ootutooskāyakuniimāo*
 Serve, *v. i.* Utooskāstakāo, pumestakāo, (*at table*) misinuwāo
v. t. Utooskowāo, pumēhāo, pumeatowāo. *He serves him with food, ussumāo, misinuwāo. It serves him right, waweyutisew*
 Service, *n.* Utoeskakowin, pumestakāwin, tipitootakoowin
 Serviceable, *adj.* Kistaput-isew, -un
 Set, *part.* Ustāo. *It is set double, or in two places, nesoostāo*
v. i. (as the sun) Pákisimoo. He sets off, or sets out, sipw'ātāo. He sets (food, &c.) for the table, oonustwakāo. He sets sail, chitasew. He sets (things) upright, chimutuskāo
v. t. 'Ayāo, man, ustow, (as a buoy) wuyukochimāo, (as a net) pukustowāwāo. He sets it aside, nūustow. He sets it before him (as food), oonustwoowāo, oonustumowāo. He sets it on fire, suskuhum. He sets him at nought, ātowāyimāo. He sets it open (as a trap), töökustow, paskustow. He sets it up, chimutow. He sets him at liberty, apūwāo, paspetisiniāo. He sets it up firmly, iitusketow. He sets a tune, sipw'ahum. He is setting things upright, chimutuskāo
 Settle, *v. i. (as dregs) Astāgumin, astāpikitin*
Settlement, n. (a colony, a village) Kistupewin. A small settlement, kistupewinis

SHA

Seven, *adj.* Tāpukōop, neswasik or nesooasik or nesooasuk. *They are seven, tāpukōop-ewuk, -inwa, nesooas-ewuk, -inwa. Seven times, tāpukōopow, nesooasikwow. Seven each, or by sevens, tatāpukōop, nanesooasik*
 Seventeen, *adj.* Tāpukōopoosap, nesooasosap
 Seventh, *adj.* Tāpukōopo, nesooasikoo
 Seventy, *adj.* Tāpukōoopomitunow, nesooazoomitunow
 Sever, *v. t.* Siswāpuyehāo
 Several, *adj.* Nowuch mēchāt
 Severe, *adj.* 'Akwan
 Severely, *adv.* Sōke, mistuhe
 Sew, *v. i.* Kuskikwasoo, kuskikwachikāo. *She sews quickly, keyipikwasoo. She sews badly, muchekwasoo. She sews well, me-yookwasoo, nūekwasoo*
v. t. Kuskikwa-tāo, -tum. *She sews it on, ukookwa-tāo, -tum, ukoostū-wāo, -hum. She sews it up, (as a slit) siipoostū-wāo, -hum. She sews them together, mowoosukwustū-wāo or mowusukwustū-wāo, -hum. She sews it up, (as a bundle) wekwākwatum*
 Sewed, *part.* Kuskikwa-soo, tāo. *It is sewed on, ukookwatāo. It is sewed crooked, pemikwatao*
 Shackles, *n.* Kuskapiskuhikun
 Shade, *n.* } Owikastāo, chikastāo. *It is its shade, or it makes a shadow, owikastā-sin, -tin, chikastā-sin, -tin. He makes him throw a shadow, (e. g. by holding a candle near him) chikastasimāo. (The first syllable of chikastāo and its derivatives is in some localities pronounced cha- and in others tu-) His shadow passes along, pimi-chikastāpuyew. He goes into the shade of it, akowastāsimoo*
 Shady, *adj.* Owikastāo, chikastāo
 Shake, *v. i.* Kooskoospuyew, nummipuyew,

SHA

ayâchepuyew, wawepipuyew, (with the wind) nunumiwâpa-sew, -stun, ayâta-sew, -stun

Shake, *v. t.* Pupowétitow or papowétitow, pa-powépuyetow, kooskooskoo-wâo, -hum, kooskooskoopi-tâo, -tum, ayâtis-kowâo, -kum, ayâchepuyetow, (as a rattle) sawâtitow, sâsâ-wâtitow, (as liquids in a bottle) utâyakumi-puyetow, utâpuyetow. *He shakes it so, ispu-yehâo, -tow, (so as to make a noise) chitû-wâpuyetow, (speaking of liquids) chituwâs-kumipuyetow. He shakes it out, powi-nâo, -num. He shakes it off his feet, (e. g. snow) pupowesítasimoo. He shakes it together, ussumipuyetow, mowusukoopuyehâo, -tow*

Shall, *aux. v.* Gab, in the indic. kâ, in the subj. in 3rd person, kutta or kittâ

Shallow, *adj.* Pikwasin, yewasin

Shambles, *n.* Weyaseweutawâwikumik

Shame, *n.* Nâpâwiesewin, nunâpâwiesewin
— *v. t.* Nâpâwehâo, nunâpâwehâo, (by speech) nâpâwimâo

Shameful, *adj.* Nâpâwenak-oosew, -wun]

Shape, *n.* Issenakooewin

— *v. t.* (with a knife) Weyikoo-tâo, -tum, (with an axe) weykoo-wâo, -hum

Share, *v. t.* (to distribute) Matinumowâo. *They share it amongst themselves, matinumatoowuk*

Sharp, *adj.* (as a cutting instrument) Kasow, kasisin, (as a pointed instrument) kenow, kenikow

Sharpen, *v. t.* (to edge) Sisipootow, tasuhum, (to point) kenipoottow, kenikootum, (with an axe) cheakuhum

Shave, *v. i.* Kaskipasoo
— *v. t.* Kaskipatum, (with a crooked knife or spokeshave) môokootum

Shaving, *n.* Peookootakun

Shaving-brush, *n.* Sinikoostooowâhoowin. *He*

SHE

rubs himself with a shaving-brush, sinikoos-toowâhoosoo

Shawl, *n.* Uspukoon, uspukoowin, uspukoos-kakun. In some localities the English word is in common use. A small shawl, uspukoon-is, uspukooskakunis, shawl-is. *She has a shawl, ootuspukoonew, ootuspukoowinew, ootuspukooskakunew, ooshawlimew*

She, *pron.* Iskwâo, weya. The Cree language has no separate word for she as distinguished from he, but where it is necessary to mark the gender the term woman, wife, girl, &c. must be used.

Shear, *v. t.* Puskooewâo. *A place for shearing, puskooosootoowin*

Sheath, *n.* Pêcheekoomanan

Shed, *v. t.* Seki-nâo, -num, (accidentally) picheseki-nâo, -num. *He sheds it on him, sekinumowâo*

Sheep, *n.* Mayuchik, manischanis
Sheep-cot, sheep-fold, *n.* Mayuchikookumik, manischanistikumik

Sheep-skin, *n.* Mayuchikwuyan, mayuchik-wâkin

Sheet, *n.* Ayukuskâkin

Shelf, *n.* Oonustasoon, ukochikun

Shell, *n.* Åss or åssa, *pl.* åssuk. *A small shell, åsis. An egg-shell, wawe-ooskun. He breaks the shell, (as a chicken making its first appearance) pusrikootâsin, sakikootâsin. He opens the shell, (as when a larger hole is made) paskowâhoo*

Shelter, *v. t.* (from the wind) Tipinuwuhum. *It is sheltered, tipinuwow*

Shepherd, *n.* Kunowâyemayuchikwâsew, kunowemayuchikwâo, ookunowemayuchikwâo. *He is a shepherd, kunowâyemayuchikwâsew, kunowemayuchikwâwew, ookunowemayuchik wâwew*

SHI

Shift, *n.* (a chemise) Pukewuyan, iskwāpuke-wuyan. See *Shift*

— *v. i.* Achepuyew. See *Move*

Billing, *n.* Sooneyas

Shine, *v. i.* Wasi-soo, -tāo, wa-soo, -stāo (as the sun) chakasikāo. *It shines brightly, kékayasicikāo, kékayastāo*

Ship, *n.* Mistuhememan, misteooté, kisácheman, napikwan

— *v. t.* Poose-hāo, -tow. *To ship water, sekahun, poosahun, poosepuyew*

Shirt, *n.* Pukewuyan or pupukewuyan. *He has a shirt, oopukewuyanew. She makes a shirt, pukewuyanikāo. She makes a shirt of it, pukewuyanikāo. She makes a shirt for him, pukewuyanikowāo. A small shirt, pukewuyanis. He is in want of a shirt, kwetowipukewuyanew*

Shiver, *v. i.* Nunumuchew

Shoal, *adj.* Yewow, yewasew, pikwasin
— *n.* Minow'ukow

Shoe, *n.* Muskisin, (English) mistikwuskisin. *A small shoe, muskisinis. An old shoe, kuyasuskisin, muskisiniskes. An Indian shoe, eyinuskisin. A pair of shoes, pāyuskuskisin. Two pairs, nesooskisin. Three pairs, nistoskisin. He puts on his shoes, poostuskinisāo. He takes off his shoes, kātuskisināo. He is in want of shoes, kwetowimuskisinew. Indian-rubber shoes, sepākuskowemuskisina. See also Moccasin*

Shoe-maker, *n.* Oomuskisinikāo

Shoe-string, *n.* Muskisināape, chestinakoon-āape

Shoot, *v. i.* (to sprout, &c.) Sakétin

— *v. i.* (with a bow and arrow) Pimooták-wāo, (with a gun) paskisikāo. *He shoots at a mark, or merely to try the gun, kootuaskwāo, kukwātuaskwāo. He shoots upwards, (with a*

SHO

bow and arrow) ispmēw. *He goes out shooting, nutowipaskisikāo*

— *v. t.* (with an arrow) Pimwāo, pimootum, (with a gun) paski-swāo, -sum. *He shoots himself, paskisooso*

Shooting, *n.* Pimwāwin

Shop, *n.* Ootinikāwukumik, utawāwukumik

Shore *n.* Sisooch or sisootāo, chekepāk. These words more properly signify *on the shore, or along the shore*, but are sometimes used as equivalent to *the shore*. *Towards the shore, natukam. He goes to shore, kupow. He goes towards the shore, natukamāhum. He sails towards shore, natukamāsew. He draws it towards shore, natukamāpi-tāo, -tum. He goes along the shore, (in a canoe, &c.) sisootowuhum. It drifts on shore, ukwahuahoo-koo, -tāo, ukwaya-sew, -stun. He runs out from the shore, (e. g. a wounded duck escaping to the water) nimitasipatow. He puts him on shore, kuputā-nāo, -num, kupuhāo, -tow, ukwa-nāo, -num. He throws him on shore, kuputāwāpi-nāo, -num. He takes him on shore, kuputātū-hāo, -tow*

Short, *adj.* Chim-isisew, -asin, tük-oosew or tük-oosisew, -wow, (speaking of a cord, &c.) chimapākun, tükwāpākun, (speaking of metal) chimapiskwun, tükwāpiskwun, (speaking of wood) chimaskwun, tükwaskwun. *He is short (in stature) chimigapowew, tükogapowew. He is short and thick, pitikoosew. For a short time, ucheyow. Short of, nōotow, nōotā. It falls short, nōotāpuyew. He falls short of it, (e. g. in throwing at something) nōotā-wāo, -hum. He comes short of it, (e. g. in not reaching a place for which he sets out) nōotāskum*

Shorten, *v. t.* Chimasetow, (by tearing it chimipi-tāo, -tum, (by pulling it in, as a

SHO

rope) *uchewapákú-wão*, -hum, *uchewapáki-não*, -num

Shortly, adv. Wepuch

Shot, n. Usinne, or, as more generally used in the pl. usinnea. *Buck shot*, umiskooisinnea. *Duck-shot*, sesepwusinnea. *Goose-shot*, nisk-usinnea. *A bag of shot*, usinnewut, nisk-usinnewut. *He has a close shot at him*, pásootuwão. *A shot is heard afar off*, yowawátão

Shot-bag, or shot-pouch, n. Petusinnan. *A coarse-bag for holding shot in a large quantity*, usinnewut. *He has a shot-pouch*, opetusin-nanew. *He makes a shot-pouch*, petusinna-nikão

Should, v. aux. Pá, used with the indic. mood, as, ne pá nípan, *I should sleep*. In such expressions as *I should like*, *I should wish*, &c. the word *should* is omitted, and simply nutowáyéatum is used, or the particle wé, expressive of desire

Shoulder, n. Mititimum

Shoulder-blade, n. Mitine

Shout, v. i. Tápwão

Shovel, n. Monthikakun, paskuakoonakun, mukanipan

Show, n. Wapúteywäwin, wapúteyikoowin. *He makes a fair show*, meywapuminakochikão

— *v. i.* Nookwun, wapúteywäo

— *v. t.* Wapúteyäo, nookoo-häo, -tow, kis-kinohumowão. *He shows him how to do it*, kiskinuwachetumowão. *He shows him things so*, (*i. e.* makes them appear so to him) is-senumoochão

Shower, n. (gentle) Pupúkipástow, (heavy) sekepiástow

Shriek, v. i. Tachikwão

Shrink, v. i. Oochipuyew, áchewepuyew

Shrivel, v. i. Oochipuyew

SIF

Shun, v. t. Tupusetow

Shut, part. Kip-oosew, -wow, kipúhika-soo, -tão, (as a clasp knife) péchenikunewew, pêchenatão

— *v. i.* Kipipuyin

— *v. t.* Kipú-wão, -hum, sukuskinum, sipootánum, (as a clasp-knife) péchenum. *He shuts it closely*, ayéchekipúhum. *He shuts it for him, or against him*, kipúhumowão. *He shuts it up into compartments or pens*, pupáskéchekipúhum

Sick, adj. (ill) 'Akoosew, (inclined to vomit) pakoomoo, papakoomoo. *The sick*, ootákoo-sewuk, unike kah ákoosichik

Sicken, v. t. Nay'atawiskakoo

Sickle, n. Keskisikun, keskuskoosewusikun, pükwásiakunemunisikun

Sickness, n. (illness) 'Akoosewin, (vomiting) pakoomoowin

Side, n. Mispikai. *At the side*, pimmich. *At one side*, oopimä. *At which side?* tantä itákä? *On each side*, etow, ietow, (speaking of water) ietowukam. *On one side*, nuputä. *On this side*, ootä itákä, astumitä itákä, (speaking of a piece of water) astumitä itákäkam. *The other side*, kwäkitä. *At the other side*, awusítitákä, kwäkitätitákä, (speaking of water) ukamik, awusítitákäkam. *The right side*, kicheniskitákä, kicheniskik itákä, (speaking of a boat, &c.) kicheniskätuk. *The left side*, numátiniskitákä, numátiniskik itákä. *Side by side*, matapoo. *The side of a boat or vessel*, oopimätootuk. *It has three sides*, sowá-sew or issowá-sew, -yow. *It has many sides*, liissowá-sew, -yow

Sideways, adv. Nuputä. *He walks sideways*, pemuhötötão

Sieve, n. Sekowápu'yichikun

Sift, v. t. Sekowápu'yehäo, -tow

SIG

Sigh *v. i.* Núkutamoo, mumkutamoo, mu-mukutatum

Sight, *n.* Wapewin. The "sight" of a gun, oonapáchikun or weyapáchikun. *It is in sight, nook-oosew, -wun, ootisinak-oosew, -wun. He knows him by sight, nissitowinwāo. It comes in sight (as a chicken when first opening the shell), sakikootásin, puspikootásin*

Sign, *n.* Wapúteywāwin, kiskinuwachichikun, kiskinuwachehoowin, kiskuhikun. *He makes a sign for him, kiskinuwacheetoowāo. He makes a sign to him (with the hand), was-tuhumowāo, wastinumowāo. He makes signs, kiskinuwachichikāo. It is for a sign, kiskinuwachenakwun*

Signal, *n.* Kiskewāhoon

Signify, *v. i.* Itum

— *v. t.* Wéatum, kiskayétkootow

Silence, *n.* Kipitoowāwin. *He keeps silence, kipitoowāo*

Silent, *v. t.* Kipichimāo, kipútoonāwāo, or kipootoonāwāo

— *adj.* Kipitoowāo, nummoweya kitoo

Silk, *n.* Shenipan. *Sewing silk, shenipansästuk, mussinistuhikunäape, shenipanusupap. She works with silk, mussinistuhikāo*

Silk-work, *n.* Matawustuhikun, mussinistuhikun, mussinischichikun

Silly, *adj.* Numma powáyétum, kukápatiseew

Silver, *n.* Sooneyow, wapesooneyow, sooiyan

— *v. t.* Sooneyowekatum. *It is silvered, sooneyowekatão*

Silversmith, *n.* Sooneyoweowistooyan

Similar, *adj.* Tapiskooch

Similitude, *n.* Issenakoosewin

SIN

Simply, *adv. (only)* Piisaik. *Simply by that means, móoché*

Sin, *n.* Muchétewin, muchetwawin, mucetootumoowin, muchatisewin, mucesissechikāwin, wunétewin, muchayewin, wunetootumoowin

— *v. i.* Muchétew, muchetwow, mucetootum, muchatisew, mucesissechikāo, wunétootum, wunetootum, muchayewew. *He sins against him, mucetootowāo, wunetootowāo*

Since, *adv. & prep.* Uspin, iskoonak, áspisse, mustow, astumispe, kisaspinā

Sinew, *n.* Ustise chästutaiape. *Deer sinew, utilized. Sinew in shreds (prepared for sewing), ustinwan. A small sinew, or a piece of sinew, ustisēs. He has some sinew, otustisemew*

Sinewy flesh (on the back of animals) Usti-säwuk

Sinful, *adj.* Muchétew, muchayewew. This word is often expressed by *muche* prefixed to the noun

Sing, *v. i.* Nikumoo. *He sings about it, nikumootow. He sings to him, nikumooostowāo. He begins to sing it, sipwähum. He sings to it (i.e. accompanies it with the voice), nuskwähum. He sings with him (i.e. accompanies him), nuskwähumowāo, wechenikumoomāo. They sing together, nuskwähumatoowuk. He sings well, néta-nikumoo. He sings fast, kisiskanikumoo*

Singe, *v. t.* Pú-tão, -tow, weeskoo-swāo, -sum. *He sings himself, pükwúchisoo, pükwúchisimisoo. It smells singed, weyapa-soo, -stão, weeskoo-sdó, -stão*

Singer, *n.* Oonikumoo

Singing, *n.* Nikumooowin

Sink, *v. i.* Koosapão, koosapápuyew (to subside, to abate) ikepuyew, pakoopuyew. *He sinks in*

SIN

(as in walking on soft clay), kootahoopuyew or kootawipuyew. It makes him sink (i.e. a wave), chitayowookoo, koosapähoo-koo

Sink, v. t. Koosapähwāo, -hum, chitawāo
Siuner, n. Oomuchatis, oomuchatisew, mu-cheissewāpisiskew

Sin-offering, n. Muchetewe-pukitinasoowin.
See Offering

Sioux, n. Pwat, pl. Pwatuk. He is a Sioux,
Pwatewew. He speaks Sioux, Pwatimoo

Sir, n. Ookimow

Sister, n. Michiwamiskwāo, ootowāmow, we-chisaniskwāo. An older sister, oomisimow A younger sister, ooseminow. My sister (older), nimis, (younger) nisem. She is an older sister, oomisimowew. She is a younger sister, oosemimowew. He regards her as a sister, oomisimāo, oosemimāo

Sister-in-law, n. Metimimow, oochakoosimow. My sister-in-law, netim, nechakos Sit, v. i. Upew, onupew. He sits alone, nisikāpew. He sits down comfortably, nūupew, wuwānupew, wuwāupew. He sits firmly, iitupew. He sits on it, tātupew. He sits still, keyamupew, kooskwawatupew. He sits upright, sumutupew. He sits with the head bent down, uchitaskwāpew, ushitawunuupew, ootitupew, putupew. He sits under it, sepaupew. He sits (as duck on the water), ukoomoo. He sits with him, wetupemāo, wechenhupemāo. He makes him sit, upehāo, nāupehāo. He remains sitting, mitāpew. He is tired of sitting, iskupew. They sit on each side, etowupewuk, ietowupewuk. They sit in a circle, waskapewuk, waskapestakā-wuk, waskapestatoowuk. They sit round him, waskapestawāwuk or waskaupes-towāwuk, -tumwuk. They sit in a line, nepetā-

SKI

pewuk. He sits with the fore-legs bended under the body, westinew He sits further up or further off, iskwupew. He sits in a kneeling posture, nepuskoopew. He sits lazy, kitimupew. He sits in front of him, or by the side of him, ótotupes-towāo, -tum

Six, adj. Nikootwasik. They are six, nikootwas-ewuk, -inwa. Six times, nikootwasikwō. Six apiece, nanikootwasik

Sixteen, adj. Nikootwasoosap, mitatút nikootwasoosap

Sixth, adj. Nikootwasikoo

Sixty, adj. Nikootwasoonitunow

Size, n. This word standing alone has no corresponding Indian term, but, when united with others, is expressed as in the following examples. It is of such a size, itikitew, ispe-chitew, -sow. It is of this size, oom'ispish ispesow. What size is he, tan à itikitit, tan à ispechitit? It is of a great size, misikitew, misow. He is of the exact size, he is just the size, nūkititew. He is of a different size, ayachitikitew

Skate, n. Sooskwunatuikun

— v. i. Sooskwunatuāo

Skein, n. Pāyukwātik (i.e. one skein). Two skeins, nesoātik

Skilful, adj. Kuskēhoo. See Clever

Skill, n. Kuskēhoowin

Skim, v. i. (to move along the surface of the water) pussipā-sin, -tin

— v. i. Munnu-wāo, -hum. He skims off the fat, munnuhipimāo. He skims the fat off it, munnuhipima-tāo, -tum

Skinner, n. Munnukun

Skin, n. (the rate of payment in trading with Indians) Utai. See Beaver

— n. (pelt) Utai, (the cuticle) wuseukai or musukai, (when prepared as leather) pükā-kin. The skin of a duck, sesepusukai. The

H

SKI

skin of a goose, niskusukai. *The skin of a fish*, kinoo-āwusukai. *A deer's skin*, utikwuyan. *Bare skin* (i.e. with little or no hair upon it), puskwusukai. *His skin is thick*, kispukusāo. *He has red skin*, mikwusukāo. *His skin turns red*, mikwusukāpuyew. *What skin is it?* (i.e. from what animal?) tan too' wuyan? kākoowuyan? *He has white skin*, wapusukāo. *New skin* (as after a laceration), ooskusukai. *He has his skin scratched*, papukoopuyew. *His skin peels off*, petoosukāpuyew. *He is all skin and bone*, pawunēw. For "skin," as used for a rate of payment, see Beaver

Skin, v. t. Pūkoonāo, weyinehāo

Skirting, n. (the inside fat of a cow, &c.), wesé

Skull, n. Oostikwanikākun, oostikwanikākun, mistikwanikunikākun, oostikwanikākun

Skunk, n. Sikak

Sky, n. Kesik. *A clear sky*, waskumeke-sik, waskumow. *A bright sky*, wasāk-wun. *A cloudy sky*, yikwuskwun. *A red sky*, mikwuwuskwun. *It is the sky*, kesi-koomukun.

Slab, n. Nuputāpichikun

Slack, adj. (slow) Pupānookāsew, pwastowēw, (loose) keoopuyew

Slackness, n. Pupānookāsewin, pwastowē-win

Slander, n. Pastamoowin, mucheayimoome-wāwin, muchachimikoowin

v. i. Pastamoo, mucheayimoome-

wāo, muchachimoo

v. t. Pastamāo, mucheachimāo

Slanderer, n. Oopastamoo, pastamēwāskew, mucheayimoomiskew

Slant, } adj. Nowāa-koo-sin, -tin, eyipā-Slanting, } yow

SLE

Slate, n. Mussinūhikunapisk. The English word is used in some of the Mission Stations. It is considered as an anim. noun, and consequently makes the pl. by adding uk—thus, slātuk. *My slate*, ne slātīm

Slaughter, v. t. Nipāhāo, iskwahāo

Slave, n. Owukān. *He is a slave*, owukāneew. *He makes him a slave*, owukani-katāo

Slavery, n. Owukātikoowin, owukasewā-win

Slay, v. t. Nipāhāo

Sled, sledge, n. Ootapanask. *A flat sled*, nupuketapanask. *A small sled*, ootapanaskoos, nupuketapanaskoos. *A large sled*, mūkitapanask. *My sled*, nootapanaskoom or nootapanask. *An ox sled*, moostooootapanask. *He has a sled*, ootapanaskoo. *He has a bad sled*, muchetapanaskwāo. *He has a heavy sled*, koosikootapanaskwāo. *He makes up his sled* (i.e. packs the goods, &c., upon it), ootapanikāo. *He arranges it on the sled*, ootapanikatow. *They two draw one sled*, neswāpwnk. *He takes a sled with him*, nemitapanaskwāo. *He is in want of a sled*, kwetoweoootapanaskoo. *He makes a sled*, ootapanaskookāo. *The ground lashing of a sled*, sākwanan

Sled-line, n. (for lashing) oospitapanāape

Sled-wrapper, n. Oospitapan, or uspitapan, or waspitapan. *He has a sled-wrapper*, ootuspitapanew. *He makes a sled-wrapper*, uspitapanikāo

Sleep, n. Nipawin. *He puts him to sleep* nipāhāo. *He startles in sleep*, sāsākikwusew. *He is heavy with sleep*, kispukikwusew. *It causes sleep*, nispaskamukun

Sleep, v. i. Nipow. *He sleeps a little*, ni-pasew. *He is constantly sleeping*, nipaskew

or nipāskew. He goes long without sleeping, sepikwusew. He sleeps by himself, pāyukoochekwamoo. They two sleep together, nesoochekwamoowuk. They are many sleeping together, mēchātookwamoowuk. He sleeps in the same place, tapikwamoo. He sleeps enough, tāpikwamoo, astākwamoo. He sleeps out (i.e. away from the house or tent), kutikwunew. He sleeps quietly, keyamikwamoo. He sleeps soundly, yiskikwamoo, sapukwamoo, poosakwamoo, noosakwamoo. He sleeps well, meyoookwamoo. He sleeps with him, wechekwamoomā. It makes him sleep, nipaskakoo. He sleeps with his shoes on, kikuskisinākwamoo. Note.—In some districts the above words ending in *moo*, and being of the 4th conj., are considered as belonging to the 1st conj., and consequently end in *mew*; thus, pāyukoochekwamew, tapikwamew, tāpikwamew, &c.

Sleeper, *n.* Nipaskew, nipask, or nipāsk

Sleepy, *adj.* Wē nipow, kisekwusew, semikwusew

Sleeve, *n.* Unnukwi or wunnukwi. *He has a sleeve, wunnukwow*

Sleigh, *n.* See Sled

Slender, *adj.* Sasakoosēw, nuhowisēw

Slice, *n.* Pūkwāsowachikun. *He cuts a slice off him, pūkwāsowatāo*

— *v. t.* Piskiski-swāo, -sum or pichiski-swāo, -sum

Slide, *n.* Sooskwuchewāwin

— *v. i.* (down a bank) Sooskwuchewāo, (on flat ice) sooskwunatuāo

— *v. t.* (down a hill) Poonapāchinum, sooskwuchewāpinum

Slight, *v. t.* Achistowā-yimāo, -yētum

Sling, *n.* Wāpuhuchiskwan, wāpuchusinnan, wāpikiskanāape

Sling, *v. i.* Wāpuhuchiskwāo, wāpuchusinnāo

— *v. t.* (sling it at him) Wāpuhuchiskwātāo, wāpuchusinnatāo

Slip, *v. i.* Chehisin, oosasisin, sooskoopuyew, (on the ice) oosasiskwukisin, (on the snow) oosasasakōenasin, (on the floor, &c.) oosasitukisin, (on clay or mud) oosasiskekukisin. *He lets it slip, chehi-nāo, -num, kitiski-nāo, -num, sooskoo-nāo, -num*

— *v. t.* (as a tenon into the mortice) Setowaskootitow, pētumootow

Slippery, *adj.* Cheyow

Sloop, *n.* Cheman

Slope, *v. i.* Eyipāyow

Slothful, *adj.* Kitimiskew

Slow, *adj.* Pupāchēw, papecħēw, p'ākeka-tiēw, pwastowēw, pupānookāsew

Slowly, *adv.* Nissekach, p'ākach, pwastowe (followed by the verb)

Slumber, *n.* Nipawin

— *v. i.* Nipasew

Sly, *adj.* Kuyānisēw, kukuyāwisew, kemootisew

Slyly, *adv.* Kemooch

Small, *adj.* Upis-esisew or ēpis-esisew, -asin, (speaking of cloth, linen, &c.) upisākusin, (speaking of metal) upisapisk-asew, -ow, (speaking of wood) upisask-oosew, -wun, upisetuk-isew, -ow. *It looks small, upisenak-oosew, -wun. It is considered small, upistāyētak-oosew, -wun. It is in small pieces, pes-isew, -ow.*

Note.—This word is often omitted, the following noun taking the diminutive *is, oos, or sis, e.g. a book, mussinūhkun; a small book, mussinūhikunis; a fish, kinoośo; a small fish, kinoo-sāsis; a kettle, uskik; a small kettle, uski-koos*

Smaller, *adj.* Awusimā upisesisew

SMA

SNO

Small-pox, n. Pekoopuyewin

Smart, adj. Kuchastipéw, oochâpêw

Smash, v. t. Sikwutuhum

Smell, n. This noun has no corresponding term in Cree, but is answered by the verb *to smell*; see the next word below. *He likes the smell of it; meyooma-tâo, -tum. It has a smell, meyamak-oosew, -wun*

— *v. i.* (to emit an odour) Meyamak-oosew, -wun, meyak-oosew, -wun, (he exercises the organs of smell) meyachikâo, pussoo. *It smells sweetly or nicely, wekemak-oosew, -wun. It smells badly, muchemak-oosew, -wun. It smells burnt, weapâstâo. The feathers or quills smell burnt, or there is a smell of burnt quills,mekwunustâo. It smells like medicine, muskikewukun. He smells about (as a dog), nutoomâchikâo or nantoomâchikâo*

— *v. t.* Meya-mâo, -tum. *He smells it so, issema-tâo, -tum*

Smite, v. i. Pukumuhiikâo, ootamuhiikâo

— *v. t.* Pukumuwâo, ootamuwâo

Smithy, n. Owistooyanikumik, weskuchanikumik

Smoke, n. Oopustâo, ukwapâtâo. *The smoke blows about, sâskapâtâo. The smoke passes along, pimapâtâo. The smoke goes out (e.g. from a chimney), wuyuweapâtâo. The smoke rises, sakapâtâo, mooskitâo. He makes a smoke (i.e. to attract attention), mooskitânum. There is a thick smoke, kuskapâtâo*

Smoke, v. i. (i.e. to emit smoke) Ukwapâtâo, pepootâo. *It smokes densely, kuskapâtâo. It smokes straight up, chimutapâtâo*

— *v. i.* (to inhale the smoke of tobacco, &c.) petwâo. *He smokes inveterately, petweskew, wekepetwâo. He smokes a little,*

petwasew. He smokes with him, wechepe-twâmâo

Smoke, v. t. (as a skin) Kuskapu-swâo, -suin, (as tobacco) petwatoo-towâo, -tum

Smoked, part. Ukwapusoo

Smoke-dyed, part. (in colour) Weskoo-soo, stâo

Smoky, adj. Kuskapâtâo

Smooth, adj. Soosk-oosew, -wow or -wun, (speaking of metal) sooskwapiskwun, (speaking of water) sooskwagumew, (speaking of wood) sooskwaskwun, soosaskwun, (speaking of line or cord) sooskwapâkun, (speaking of cloth, fustian, &c.) sooskwâkun. *The water is smooth, aywastin. Smooth words, sooskwacheayewina*

— *v. t.* Sooskootow

Smoothing-iron, n. Sooskwuhikun or sooskoohikun. See *Sad-iron*

Snake, n. Kinâpik *A small snake, kinâpik-oos. Snakes are numerous, kinâpikoos-kow*

Snap, v. i. (as twine) Puskipuyew

Snare, n. Nukwakun, tapukwan. *He sets a snare, tapukwâo. He sets a snare for him tapukoowâo. He visits a snare, natukwâo. He is caught in a snare, nukwasoo, nukwatisoo, nukwatuhoosoo, A wild-cat snare, pisewenukwakun, pisewetapukwan. A rabbit snare, wapoosoonukwakun, wapoosootapukwan*

— *v. t.* Nukwatâo, tapukwatâo

Sneeze, v. i. Châchamoo. *He often sneezes, châchamooskew*

Snipe, n. Papakuapechâses

Snore, v. i. Mutwâkwanoo, kiswâwâkwanoo

Snow, n. Koona. *He is covered with snow, knoe-wew, -wun, ayakoonâo. He covers it with snow, ayakoonâ-wâo, -hum, yikwakoo-*

SNO

nāwāo, -hum. *It is buried under the snow, yikwakoonāo. The snow is deep timekoonew, timekoonukow. There is a good deal of snow, misikite kona. The snow lies high, ispakoontukow. The snow is hard, muskowakoonāo, muskowakoonukow. The snow lies all about, ināsukoomakoonāo. There is snow on the ice, kooniwissikwō. It projects out of the snow, sasakoo-nāsew, -nāo. He falls through the crust of the snow, twakoonāsin. He goes down a bank of snow, netuchewāyakoonāo. He eats snow, moowakoonāo. He throws away the snow (as from the front of a house, &c), wāpuakoonāo, paskuakouūo, (as for clearing a place for making a tent) pānuakoonāo, mookaiupew. He throws away the snow from him, wāpua koona-tāo -tum)*

Snow, *v. i.* Mispoon. *It snows a little, mispoosin. It leaves off snowing, poonow'utow. It snows upon him, mispooskakoo. It snows into the tent, &c., papetitāspoon. It snows fast, sōkow'utow. It snows often, inispooskin*

Snow-bird, *n.* (white) Wapayakooses, (brown) ootitupuses

Snow-blind, *adj.* Weāsapēw

Snow-drift, *n.* Pupāstīn. See Drift

Snow-shoe, *n.* Usam, pl. usamuk. *Small snow-shoes, usamisuk. He has some snow-shoes, ootusamew. He makes snow-shoes, usamikāo. He makes snow-shoes of it, usamikakāo. He makes snow-shoes for him, usamikowāo. He makes snow-shoes for himself, usamikasoo. He puts on his snow-shoes, pupwāstusamāo. He takes off his snow-shoes, kātusamāo, kukāchimāo. He walks with snow-shoes, kikusamōtāo, kikusamāo. He walks without snow-shoes, nootimāo or*

SOB

nunnootimāo *Snow-shoes with flat toes, eyin-usamuk, ochipwāwusainuk; with raised or pointed toes, wakowāwusamuk. She is netting snow-shoes, uskemāo. The tail or heel of snow-shoes, oosātoo. He is in want of snow-shoes, kwetoweusamāo*

Snow-shoe bar, *n.* Kooskoosch

Snow-shoe frame, *n.* Usamatik

Snow-shoe line, *n.* (*i.e.* for netting) uskemunāape. *Small snow-shoe line, utipis. The line running along the inside of the frame, pisimunāape. He puts on the line, pisimāo. The line for fastening the shoe to the foot, utimun. The line across the netting, going over the toes, pimmitutimun*

Snow-shoe needle, *n.* Amāk

Snow-shovel, *n.* Paskuakoonakun, wāpuakoonakun. *A small snow-shovel, paskuakoonakunis. He makes a snow-shovel, paskuakoonakunikāo*

Snuff, *n.* Kah pesisit kistāmow

— *v. t.* Keskitawāsum

Snuffers, *n.* Keskitawāsikun, keskasooowāhikun

So, *adv.* Isse, ākose or ākoose, omisse. *He is so, ayewew. Be it so! keyam*

Soak, *v. t.* Akōo-chimāo, -titow, sookis-timāo, -titow

Soaked, *part.* Akoostiu

Soap, *n.* Kisepākinikun. In some localities the English word is in general use, and is made to undergo the same changes as other common nouns, as in the following examples: *A small piece of soap, kisepākinikun¹⁴, soapis. He makes soap, kisepākinikunikāo, soapikāo. He makes soap of it, kisepākinikunikakāo, soapikakāo. He has some soap, ookisepākinikunew, oosoapinew*

Sober, *adj.* Pāpāyātukatisew. *He becomes sober, astapāo*

SOB

Sobriety, *n.* Pāpāyātukatisewin

Sock, *n.* Ussikun, pewāsikun. *He has some socks, ootussikunew, oopewāsikunew. She makes socks, ussikunikāo, pewāsikunikāo English socks, sepākiskowussikunuk*

Soft, *adj.* Yoos-kisew, -kow, munookow

Soften, *v. t.* Yooske-hāo, -tow

Softly, *adv.* P'ākach, niśik

Soil, *v. t.* Weyipe-hāo, -tow, weyipis-kowāo, -kum

Sojourn, *v. i.* Wekew

Soldier, *n.* Simakunis, nutoopuyeweyinew, masikāweyinew

Solemn, *adj.* Koosikwāyētakwun

Solitary, *adj.* Nisikāpew, nisikāwisew. *A solitary place, nikoochis*

Some, *adj.* P'ūke or puske. *Some of them, atēt. Some, when immediately followed by a noun, is usually omitted, thus—bring some water, pātah nipe; I want some ammunition, ne nutowāyētān paskisikāwin; he has shot some ducks, kē paskiswāo seesep*

Somebody, some one, *n.* Owāna, oweyuk, pāyuk owāna, nantow oweyuk

Something, *n.* Kākwan, kākwi. *A little of something, kākwās*

Sometimes, *adv.* Askow, yanikootine, yanikootineka, nikootwāche. When this word is used in the sense of *at one time*, or *formerly* it must be rendered by pāyukwow or wāskuch

Somewhat, *adv.* Nowuch

— *n.* Kākwan or kākwi

Somewhere, *adv.* Nantow ita, wayās ita

Son, *n.* Mikoosis, ookoosisimow wākoosi-sék, *My son, nekoosis. Son! voc., nekoosā or nekoosis, (as French, mon fils). He is a son, ookoosisimowew. He is a bad son, mu-chekoosisanewew. He is a good son, me-yookoosisanewew. He is the son of a chief,*

SOU

ookimowekoosisanewew. *The Son of God Munitoowekoosisan, Munito oo Koosisa. The Son of man, Eyingewekoosisan. The younger son, ooseemimow. Whose son is he? owlāyewa, wākoosisimikoot. He regards him as his son, ookoosisimāo. He shall be my son, ne ga ookoosisimow, (lit. I will regard him as a son)*

Son-in-law, *n.* Núakisem, núakis, núakise-mimow

Song, *n.* Nikumoon

Soon, *adv.* Wepuch. *As soon as, wepuch, sāmak, muyuwach, (followed by the subj. mood)*

Sorcerer, *n.* Mitāo, mitāweyinew. See Conjurer

Sore, *adj.* 'Akoosew, weesukisew

— *n.* 'Akoosewin, wesukisewin

Sorrow, *n.* Kesinatāyētumoowin, mitatum-oowin, michiyuwāsewin, koopatāyimoo-win

Sorrow, *v. i.* Kesinatāyētum, mitatum, mi-

Sorry, *adj.* } chiyuwāsew, michiyuwāyāyē-tum, koopatāyimoo, kowwāyimoo

Sorrowful, *adj.* Michiyuwāyāyētum, pekiskatāyētum, pekiskatum, (in appearance) pekiskasina-koosew, -wun pekiskatāyētum-inā-koosew, -kwun

Sort, *n.* Toowa. See Kind

Soul, *n.* 'Achāk

Sound, *adj.* Muskwow, kwiusk

— *n.* P'ātakoosewin. *There is a sound, p'ātakwun. The wind makes a sound mutwāyowāo. They make many sounds, mē-chātoowāwuk*

— *v. i.* P'ātakwun, mutwātīn, nootak-wun. *It sounds well or pleasantly, meyoo-tak-oosew, -wun, meywatootak-oosew, -wun. It sounds so, ititak-oosew, -wun. It sounds loud, sōketak-oosew, -wun*

SOU

Sound, *v. t.* Mutwā-wāo, -hum, (as a musical instrument) kitootow, pootatum

— *v. t.* (to ascertain the depth of water)
Tippapatum

Soup, *n.* Mechimapoo, mooskume. Pimecan soup, pimekanapoo. Flour soup, pukwāsi-kunapoo. She makes soup, mechimapookāo, mooskumekāo

Sour, *adj.* Se-wisew, -wow

South, *n.* Sawunóok, sawunoották, pesimooták
— *adj.* Sawunoották. There is a south wind, sawunuhun, sawunooyowāo

Sovereign, *u.* (the coin) Kichesooneyow, (a ruler) kicheookimow

Sow, *n.* Noosákóokoos, iskwākóokoos

— *v. i.* Pukitinikāo, wususwāpinikāo, kistikāo
— *v. t.* Pukitimum, wususwāpinum, kistikatum

Sower, *n.* Oopukitinikāo, wususwāpinikāsew

Spade *n.* Moonūhkakun, paskuakoonakun, wāpūakoonakun, kwoppuhiskewan

Span, *v. t.* Tippichichātum

Spare, *v. t.* Munache-hāo, -tow

Sparingly, *adv.* Akowach

Spark, *n.* Puskichās, iskoochās. It emits sparks, puspuskitāo. The sparks fall upon him, puskisoo

Sparrow-hawk, *n.* Pupaiyukisew

Spawn, *n.* Wākwuk, *pl.*

— *v. i.* Amew

Spawner, *n.* Noosāmāk

Speak, *v. t.* Wétum. He speaks Cree. Nāeyuwāo, Nāeyowayumew. He speaks truth, tapwāo

— *v. i.* Ayumew, pekiskwāo, itwāo, kitoo. He speaks angrily, kisewāayumew. He speaks evil, mucheayumew, muchepkekiskwāo. He speaks fast, kuchāstupwāo, kuchāstupwoowāo, or kitastupoowāo. He speaks loud,

SPI

kisewāo or kiswāwāo. He speaks so, issekewāo. He speaks queerly, wuweitwāo. He speaks well (i.e. properly), nētaayumew, nētawāo. He makes him speak well, nētawāhāo. He speaks bad words, weyākwāo. He speaks to him, ayumehāo. He speaks about him, ayimoo-māo or ayumoo-māo, -tum, peki-kwa-tāo, -tum, nunaku-soomāo. He speaks about him to another, ayimootumowāo. He speaks about him behind his back, pukwunoomāo. He is in the habit of speaking about him, ayanimoomāo. He speaks so or thus about him, itachimāo. He speaks ill of him, mucheyimoomāo, muchāyitāo, muchekewatāo. He speaks well of him, meyoayimooowāo, meyoachi-māo, meyatāo, mameyoomāo. He speaks with him, wechepekiskwāmāo

Speaker, *n.* Ootayumew

Spear, *n.* Usimakun, tákúchikun, michikew
— *v. t.* Tákumāo

Spectacle, *n.* (a sight) Wapúteywāwin

Spectacles, *n.* Ooskesikookawa

Speech, *n.* Ayumewin, pekiskwāwin, issekewāwin

Speechless, *adj.* Numma nētawāo

Speed, *v. i.* Keyipēw, machēw

Speedily, *adv.* Sāmāk, wepuich

Spell, *v. i.* There is, properly speaking, no Cree term to answer to this word, but at some of the Mission stations the English expression has been adopted with a verbal termination; thus, spellewew, he spells, or he learns to spell

Spend, *v. i.* Chakipuyew

— *v. t.* Chaki-nāo, -num, māsti-nāo, -num

Spice, *n.* Wekemakoohoowina, *pl.*

Spider, *n.* Ayupekāsēw, ayupekāsēs. There are many spiders, ayupekāsēskow

SPI

Spill, v. i. Sekipuyew

— *v. t.* Seki-nāo, -num, sekis-kuwāo, -kum. *He spills his blood, sekikwāwāo, (his own) sekikwāhoooso*

Spin, v. i. (to practise spinning) Pemuhikāo, pemustahikāo, (to whirl) kenikwanipuyew, kenikwaniwāpuyew

— *v. t.* (to twist into threads) Penuhum, (to whirl) kenikwaniwāpi-nāo, -num

Spine, n. Wowikun, oospiskwunikun, (of an animal) ootutookwakun, (of a fish) ooshākun. These two last words are only of local usage. *My spine, nowikun*

Spirit, n. 'Achāk. *It is a spirit, achākoowew. A spirit supposed to dwell on the water, or on the rocks, māmākwāsew*

Spirits, n. Iskootawapoo

Spiritual, adj. 'Achākoowun, achākoowe

Spit, n. Sikoowin

— *v. i.* Sikoo. *He spits on him, sikwa-tāo, -tum. He spits blood, mikooosikwāo, mikoooyew sikwatootum, papuyetow mikoo. He is constantly spitting, sikooskew*

— *v. t.* Apooskutātum

Spite, n. Achistoouwāyētumoowin

Spittle, n. Sikoowin

Splash, v. i. Wuswāpākuhikāo

— *v. t.* Wuswāpāku-wāo, -hum, oosuā-pāku-wāo, -hum

Splinter, n. Pewetukuhikunis

— *v. i.* Pusukipuyew

Split, part. Taski-soo, -tāo, tas-kisew, -kow

— *v. i.* Taskipuyew

— *v. t.* Tasku-wāo, -hum, taskiku-wāo, -hum

Spoil, n. Muskūtwan, munahoowina

— *v. i.* Nissewuna-tisew, -tun

— *v. t.* Nissewunche-hāo, -tow, yayooehāo, -tow, weyuke-hāo, -tow, (as by treading upon it) nissewunatiskum. *He spoils*

SPI

it for him, nissewunachetumowāo, weyuketumowāo, yayooetumowāo

Sponge, n. Ikuhipan, ikipachikun, oopun

— *v. i.* Ikuhipāo

— *v. t.* (to dry it up with a sponge) Iku-num

Spongy, adj. Peswāyow, peswāpuyew

Spoon, n. Āmekwan. *A small spoon. āmekwanis. An iron or metal spoon, wepawiskooāmekwan. A tea-spoon, upischāmekwan, upischāmekwanis, teaspoonis. A wooden spoon, mistikooāmekwan. He has a spoon, ootāmekwanen. He is in want of a spoon, kwetowēāmekwanew*

Sport, v. Mātowāwin

Spot, n. Mussinhssoowin, misewow

Spotted, part. Pāpātā-wisew, -wow, museinasoo, -stāo. *It has a spotted breast, pāpātā-wepusāo*

Spouse, n. Wekemakun

Sprain, v. t. Oosikootow. *He sprains himself, oosikoo, kootikooisin, kootikoonāsin*

Spread, v. i. Wuswēpāpujew, tuswākipuyew

— *v. t.* Tuswākustow, tuswākitchitow. *He spreads it about, misitāstow, siswāpuyetow, siswuhum, sichāstow, (as by treading upon it) misitāskum. He spreads it open, töökustow*

Spring, n. (early, before the breaking of the ice) sekwun, (late, when canoes can be used) meyooskume. The above distinction is not always observed, and, when ignored, sekwun is the common term

— *n.* (a fountain) Mooskichiwun, öochichiwun, mooskichiwunoopāk

— *v. i.* (as a fountain) Mooskichiwun or möokichiwun, (as a plant) sakuskin or sakuskew, (to leap) kwaskootew. *It springs out, wuyuwepuyin. It has sprung a little above ground, sakuskitāo*

SPR

Sprinkle, *v. t.* Wususwāpuyetow, ooswāpuyetow
 Sprout, *v. i.* Sakétin
 Spruce, *n.* Eyinatik. *Where there are many spruce, uta à eyinatikoosák*
 Spruce-beer, *n.* Setakwunapoo. *He makes spruce-beer, setakwunapookão*
 Spruce-brush, *n.* Eynasit
 Sprung, *part.* This word, as commonly, but improperly, applied in the Indian country to a strain or internal injury by over-exertion, is answered by oosikoo

Spunk. See Touchwood

Spy, *n.* Nunakuchehewāweyinew, ookemapukão

— *v. i.* Nunakuchehewão, kemapukão

— *v. t.* Nunakuchehão, kemapumão
 Spy-glass, *n.* Oonapáchikun, sikwapáchikun. *A small spy-glass, oonapáchikunis, sikwapáchikunis. He looks through a spy-glass, oonapáchikão, sikwapáchikão. He looks at him through a spy-glass, oonapumão, -tum, sikwapu-mão, -tum*

Squall, *n.* Kestin

Square, *adj.* Kákákut-äsew, -äyow

— *v. t.* (as a log, preparatory to sawing) Kákákutähum, pusuhum

Squeeze, *v. t.* Makoo-não, -num. *He squeezes water (or other liquid) out of it, senipati-não, -num, (by sitting upon it) senipati-skowão, -skum. He squeezes it out (as pus from a boil), tumukoo-não -num, (by sitting upon it) tumukoo-skowão, -skum*

Squint, *v. i.* Utitapew, nákwapew

Squirrel, *n.* Unikwuchas. *A striped squirrel, pápásunikwuchas. A flying squirrel, sichä-yowunikwuchas*

Stab, *v. i.* Tákúchikão

— *v. t.* Tákú-mão, -tum

Stack, *n.* Westikan, muskoosekan. *A small stack, westikanis, muskoosekanis. He builds*

STA

a stack, westikanikão, muskoosekanikão
 Staff, *n.* Suskuhoou. *He has a staff, oosuskuhoonew*

Stag, *n.* Napáwawakásew, eyapáwawakásew
 Stage, *n.* (raised horizontal poles for putting fish, &c., out of the reach of animals) tásipichikun, tásipitakun. *He makes a stage, tásipichikunikão, tásipitakunikão. A dry-meat stage and its contents, ukwawan. He puts meat or fish to dry on a stage, ukwawão. He makes a dry-meat stage, ukwawanikão*

Stagger, *v. i.* Aysupyew, kakepuchegapuyew, kakepuchegapuyew

Stairs, *n. pl.* Sakuchewänan, sakuchewänanatik, koochäkoosewin. *He goes down stairs, nesatawéw. He goes up stairs, sakuchewão, koopápatawéw*

Stake, *n.* Kistakun

Stall, *v. t.* Sukaskoowão, or sukaskoohão, kikum'oohão, michimaskwúwão

Stallion, *n.* Napámistutim

Stand, *n.* (a place formed of snow, willows, brushwood, &c., where a hunter sits for shooting wild fowl) Niskupewin, usoohikun. *He makes a stand, usoohikunikão*

— *v. i.* Nepowew. *He stands against it ussichegapowew. He stands aloof or away, achegapowew, iskoogapowew. He stands aside, egutágapowew or echágapowew. He stands before him, otiskowoogapowis-towão, -tum, nepowegapowis-towão, -tum. He stands back, uságapowew. He stands by, nápámegapowew, pimigapowew. He stands facing one, ootiskowoogapowew. He stands fast or firmly, sükégapowew, ayéchegapowew, muskowegapowew. He stands on his head, uchichegapowew, uchetuskoosew. He stands high, ispegapowew. He stands with the body leaning to one side, pimuhéw. He stands at the side, or He stands with his side*

towards one, pimmichegapowew. *He stands with his back towards one*, uimigapowew. *He stands long without being tired*, sepigapowew, sepināgapowew. *He stands looking, nepowegapowew*. *He stands over him*, tākoogapowistowāo. *He stands quietly or still*, kooskwawachegapowew. *He stands ready, ayākowegapowew, kwayachegapowew*. *They stand round, waskagapowewuk*. *They stand round him*, waskagapowistowāwuk. *He stands so, issegapowew*. *He stands still, keyanegapowew*, (in walking, i.e. comes to a stand) kipichegapowew. *He stands straight, kwiuskoogapowew*. *They stand in a row (i.e. side by side)*, matapoogapowewuk. *They stand in a line (i.e. in single file)*, nepitāgapowewuk. *He stands up (i.e. rises from sitting)*, pusikoo. *He stands upon something*, tākoochigapowew. *He stands upon him*, tākoochigapowestowāo. *He stands on the top of something*, tāchegapowew. *He stands upright, sutoogapowew*. *He stands in doubt, wawanāyētum*. *It stands scattered (e.g. barley growing thin)*, puskuskitāo, pewaskitāo, or pewuskitāo. *It stands thick together, kispukuskitāo*. *It stands together (as in a cluster or in bushes)*, mamouskitāo. *He stands with him, wechegapowistowāo*. *He stands in his way, or stands in opposition to him*, nanukagapowestowāo.

Standing-place, n. Nepowewin

Star, n. Uchūkoos, uchūk. *The seven stars, ookenanis*

Starch, n. Chetowuhikun

— v. t. Chetowuhulum

Stare, v. i. Asikapew. *He stares at him, asikapumāo*

Start, v. i. Kichepuyew, sipwāpuyew, (from shore) kichechimāo, (sailing) kitasew. *He starts in advance, nekanisin*. See *Ahead*.

Start, v. t. (as an animal) Ooseskuwāo, oosūwāo
Startle, v. i. Kooskoopuyew

— v. t. Kooskoohāo, kooskoosehāo

Startling part, Kooskootakwun

Starve, v. i. (though cold) Sekuchew, (through hunger) kowākutāo, kowākutōoso, kipwākutoosoo, pawunēw. *A starving animal, ookwāches*. *He is delayed by starving*, ootumākutoosoo

State, n. Ayawin. *He is in a bad state, ma-yeayow*

Statute, n. Iskoogapowewin. *He is of such a stature, iskoogapowew*

Staves, n. pl. (for casks) Woweyatakuhātikwa, koopanitukwa

Stay, v. i. Upew, inan. ustāo

— v. t. Kisachimāo

Steadfast, adj. (firm) Ayētun, (resolute) sūkāyētum, muskowāyētum

Steadfastness, n. Sökāyētumoowin, muskowāyētumoowin

Steady, adj. Ayētun. *It lies or is placed steady, ayētustāo, muskowustāo, änustāo*

Steal, v. i. & v. t. Kimootew. *He often steals, kimootikew*

Steam, n. Pekisāwin

— v. i. Pekisāpuyew

Steel, n. Pewapisk, muskowepewapisk. *A fire-steel, apēt or upēt, pewapiskwapēt, tasuhikun*

Steelyard, n. Tipapāskoochikun

Steep, adj. Keskūchow, keskutinow, chakamutinow. *The first of these words is mostly applied to a bank, but the others to a hill or mountain. It is rather steep, keskutinasin, chakamutinasin*

Steer, v. i. Tukoohipikāo or tukwuhikāo

— v. t. Tukoohipum or tukwuhum. *He steers it for him, tukwuhumowāo*

Steersman, n. Ootukwuhikāo, ootukwuhumoo

STE

- Stem, n.** (of a pipe) Ooskiche
- Step, n.** Túkooskáwin. *He takes long steps, petuhumão, kukanooohumáño. He takes rather long steps, petuhumásew, kukanooohumásew. He takes short steps, tükooohumão, pássoohumáño. He takes rather short steps, tükooohumásew, pássoohumásew*
- v. i. Ootubumão or ituhumão
- Step-daughter, n.** Mitoosimiskwám
- Step-father, n.** Oookomisimow. *My step-father, nookoomis*
- Step-mother, n.** Mitoosisimow. *My step-mother, nitoosis*
- Step-son, n.** Mitoosimimow, mitikwutimimow. *My step-son, netoosim, netikwutim*
- Stern, n.** Ootákátkut, tükwuuhumootuk
- Steward, n.** Ookunoweutawáwikumikão, kunoewapuchetawinássew, ookunowapétuuhukúnão, oopuminikáo
- Stick, n.** Mistik. *A small stick, mistikoos*
- v. i. Pusukwumoo, ukwumoo, ukwu-chipuyew, sukumoo. *It sticks out, sakuskítão. It sticks so, itumoo. It sticks fast, michimóo-sin, -tin. It sticks up, chimusoó, -tão.*
- v. t. Kikumootow or kitum'oottow, su-kumoo-hão, -tow, su-kumoo-skowâo, -skum. *Stick it up so (e.g. a spear into the ground), issegapuwotow*
- Sticky, adj.** Pusuk-oosew, -wow
- Stiff, adj.** Chetow-isew, -ow. (as linen or other fabric) chetowâ-kisew, -kun
- Stiffen, v. i.** Ute chetowow
- Stiff-necked, adj.** Susepitum
- Still, adj.** Keyamisew, (calm, noiseless) che-wâo. *Still water, us-toogumew*
- adv. Käyapich, or käyapuch, or äyapuch, äskwa
- Sting, n.** Wesukukáwin

155

STO

- Stinginess, n.** Sakisewin, sasakisewin
- Stingy, adj.** Sakiséw, sasakiséw
- Stink, v. i.** Wechâ-kisew, -kun, wen-isew, -ow, muchemak-oosew, -wun
- Stir, v. i.** Achéw, achepuyew. See *Move*
- v. t. 'Ati-não, -num. *He stirs it up (as a cup of tea), itähum. He stirs him up (incites him), sekiskowáno*
- Stirrup, n.** Atisitâhoon, tapisitâpisoon
- Stitch, v. i.** Kuskikwasoo. See *Sew*
- v. t. Kuskikwatum. See *Sew*
- Stock, n.** (of a gun) Oopwamikatão. *The tree or wood from which the stock is made, paskisikun-atik*
- Stockades, n.** Mäniskatikwa
- Stocking, n.** (English) Sepâkepâyooitas, se-pâkewimitas, (Indian) mitas. *He has some stockings, oosepâkepâyooitasew, oosepâke-wimitasew, ootasew. He is in want of stockings, kwetowimitasew. He puts on his stockings, poochitasão. He takes off his stockings, kühchitasão. See Legging*
- Stomach, n.** Woweanikul, mutai. *He feels his stomach empty, sewutão*
- Stone, n.** Usinne. *A small stone, usinnes. A black stone, kusketâwapiskusinne, kusketâwusinne. A white stone, wapiskusinne. Stones abound, usinneskow. The upper stone (used in pounding fish, &c.), metoonisan, ukamusinne. The under one, utan. He throws a stone at him, pimwusinuwâo. See Stone, v. t.*
- v. t. Pimwusinatão, or pimwusinuwâo, or pimwusinuhão, pimwapiskuhão, pimwapiskuwâo
- Stone Indian.** Usinnepwat. *He is a Stone Indian, Usinnepwatewew*
- Stony, adj.** Usinnewow or usinnewun, usinneskow. *Stony ground, usinnewuskumik*
- Stool, n.** Tätupewin

STO

Stoop, v. i. Nowuchēw, nowāgapowew

Stop, v. i. Kipichēw, kipichepuyew, poone-puyew, (when walking) kipichegapowew, (as a rolling substance by coming in contact with something stationary) nukepuyew. *He stops there* (i.e. lives, dwells), unta ayow. See *Dwell*. *It stops flowing* (as blood from a wound), kipichekowew

— *v. imper.* Āskwa, chāskwa

— *v. t.* Kipiche-hāo, -tow, (when talking) kipichimāo, kipichisoomāo, (as something rolling) nuka-nāo or nuki-nāo, -num. *He stops up the way*, kipiskum. *He stops his ears* (with his hands), kipōotow'ukānisoo

Stopped, part. Kip-isew, -wow, kipūhikātāo

Stopper, stopple, n. Kipūhikun. *The stopper of a powder-horn*, kipūhikwan

Store, n. (a reserve) Astāchikoowin. *He puts by in store*, āstāchikoo, ustwapoouikasoo

— *n.* (a warehouse) Ustasoowikunik. *A provision store*, mechimikumik. *A trading store*, utsawāwikumik, ootinikāwikumik. *He builds a store*, ustasoowikumikdokāo, mechimikumikdokāo, utawāwikumikdokāo, ootinikāwikumikdokāo. *He makes a store of it, or he turns it into a store*, ustasoowikumikdokātum, &c., (changing the above termination -kāo into -katum)

— *v. i.* Āstāchikāo

— *v. t.* Nūstow

Storehouse, n. Ustasoowikumik. *He has a storehouse*, ouotustasoowikumikoo

Storm, n. Kestin or kastin, pasikwatun

Stormy, adj. Kestinipuyew

Story, n. (a narrative) Atunōakan or atunōokun, achimoowin. *He tells a story*, atunōokāo, achimoo. *He tells a short story*, tūkwachimoo

Stout, adj. (robust) Tāchipoo, pootowisew
156

STR

Stove, n. Pewapiskootowanapišk, kisapiski-sowan. *He has a stove*, oopewapiskootowanapiškew, ookisapiskisowanew

Straight, adj. Kwiusk-oosew, -wow. *He fixes or makes it straight*, kwiuskumootow or kwiuskumootow. *It comes straight*, kwiukoopuyin, tussoopuyin. *It lies straight*, kwiuskootin

— *adv.* Kwiusk

Straighten, v. t. Kwiuskoo-hāo, -tow, sātoonum, (as the arm or leg) sātoopuyitow, (as a piece of metal, with a hammer) kwiuskwapiskuhum, (with the hand) kwiuskwapiskimum

Straightforward, adj. Kwiusk-isew, -wun

Straightway, adv. Sāmak

Strain, v. t. (to filter) Sekowāyachekekochikowitzow, sekoopākioun, sekoopachekowitow, sekoopataskochekekowitow. *He strains pitch*, peminiskewāo

Strainer, n. Sekoopākinikun, (for pitch) peminiskewan

Strait, n. Oopow, sepanuk. *A small strait*, oopasin

Straitly, adv. Sōke, mitoone

Strange, adj. Muskatik-oosew, -wun. *It looks strange*, mumātowinakwun. *He thinks it strange*, mamuskatāyētum. *A strange country*, mantāwuske, mantāouske, petoos uske

Stranger, n. Mantāo, ayāch oweyuk. *He is a stranger*, mantāwew. *He makes himself a stranger to him*, ayātisestowāo

Strangle, v. t. Kipikitoonānāo

Strap, n. Pesakunape, (broad) ayukuskape. *A portage-strap*, nāyāchekunāsape

Straw, n. Ooskunkusoote. *Barley straw*, iskwāsisuskoose. *Wheat straw*, pūkwāsi-kunuskosoote

Straw-hat, n. Muskoosewustootin

STR

STU

Strawberry, *n.* Mit'ähimin or mit'äyimin.
Strawberries abound, mit'ähimininikow

Stray, *v. i.* Wunesin. eyekatão

Stream, *n.* Pimichiwin. *The stream is strong*, sôkwachiwun. *A cross stream* (*i.e.* one running through another), oochachuskichiwun. *In the middle of the stream*, towachiwun, tâtowachiwun

Street, *n.* Mâskunow, ayukuske-mâskunow

Strength, *n.* Sôkatisewin, sapewin, muskowisewin

Strengthen, *v. t.* Muskowe-hâo, -tow, muskowise-hâo, -tow

Stretch, *v. i.* Sepepuyew, sepêw, sepâkipuyew, sepâkiskow
 — *v. t.* Sepaku-wâo, -hum, sepâki-nâo-num, sepâkipi-tâo, -tum. *He stretches out his hand*, soowuniskâyew or soowinis-kâyew

Stretcher, *n.* (for extending the skins of animals) Seputan, seputatakun. *A beaver stretcher* umiskootooi. *He makes a stretcher*, seputanikâo

Strike, *n.* Puskinakâwin

Strike, *v. i.* Ootamuhikâo, pukumuhikâo
 — *v. t.* Ootamu-wâo, -hum, pukumu-wâo, -hum. *He strikes it into him*, chikakwa-tâo, -tum. *He strikes a light*, sukutâo

String, *n.* Sâstukwâapës, peminkwan. *A string tied round the waist for suspending a knife*, &c., sâkoosoonâape. See *Twine*

— *v. t.* (to file) Tapikoo-wâo, -hum, tapisimâo, -titow, tapisu-wâo, -hum

Strip, *v. t.* Kâtusakânâo, kâtusakâpitâo

Stripe, *n.* (a stroke made by a whip, &c.) Pusustâhoowâwin

Striped, *adj.* Pâpâ-sisew, -sow, -sustâo, châchâchakow

Strive, *v. i.* Sakôochimewâo, kukwâchekus-

157 kétow, kukwâchepuskinakâo. *He strives with him*, eyewâskowâo

Stroke, *v. t.* Yayiskwânao

Strong, *adj.* Sô-kisew, -kun, sapêw, sasapikunâo, muskow-isew, -ow, sep-isew, -un, sôkayêtak-oosew, -wun, muskowatisew, muskowustâo, (speaking of cord, twine, &c.,) muskowapâkun, sôkapâkun, (speaking of linen, print, &c.) muskowâkun, sôkâkun, (speaking of liquid) muskowagumew, sôkagumew, âkwagumew, sapagumew, (speaking of metal) muskowapiskwun, sôkapiskwun, (speaking of wood) muskowaaskwun, sôkaskwun. *He feels strong*, sapämûchehoo, sapikoonâo, susapikoonâo

Strong-hearted, *adj.* Sôketâao

Strong-lived, *adj.* Sepinâo

Stronghold, *n.* Ayasoowikumik, usinnewiku-mik

Strouds, *n.* Natoowâwâkin

Struggle, *v. i.* Akwâyimoo. *He struggles against him*, kooschi-kowâo, -kun

Stubble, *n.* Ooskunuskoce, pûkwâsikun-is-koosawuchikun

Stubborn, *adj.* Susepitum

Stuff, *v. t.* Sepuskwatum

Stumble, *v. i.* Pissoosin, pissookâsin *He stumbles over it or against it*, pissoohum, pisooskum

Stumbling-block, *n.* } Pissookâsinoowin, pis-

Stumbling-stone, *n.* } wapisikskunapisk

Stump, *n.* Keskuuhikun

Stumpy, *adj.* Pitik-oosew, -wow, pootowi-sew

Stupid, *adj.* Kukâpatisew. *He is stupid about it*, kukâpatise-kowâo, -kun

Stupidity, *n.* Kukâpatisewin

Sturgeon, *n.* Numâo. *A small sturgeon*, nu-mâs. *Sturgeon are numerous*, numâskow

STU

Sturgeon-oil, *n.* Numāopime or numāwepime

Sturgeon-skin, *n.* Numāwusukai

Sturgeon-sound, *n.* Numāskwai

Sturgeon-twine, *n.* Numāwesāstuk. *A small quantity of sturgeon-twine, numāwesāstukoos*

Subdue, *v. t.* Skkō-hāo, -tow

Subjection, *n.* Tupútāyimooowin

Submissive, *adj.* Tupútāyimoo

Submit, *v. i.* Tupútāyimoo. *He submits to him, putupestowāo, tupútāyimisoostowāo, pukitinisoostowāo*

Subside, *v. i.* (as a swelling) Yēwepuyew

Subtile, *adj.* Kukuyānisew

Subtlety, *n.* Kukuyānisewin

Succeed, *v. t.* Tapiskumowāo, aniskāskowāo, aniskāstowāo, aniskāstumowāo, meskootiskowāo

Successive, *adj.* Aniskā

Succour, *n.* Nesóokumakāwin

— *v. t.* Nesóokumowāo

Such, *pron.* Toowe, ooīma toowe, ākoootoowe. *Such an one, ia, āwukoo toowekan*

Suck, *v. i.* (to draw the breast) Nōonoo, nōotoo, (to draw, &c.) nōonoowūchikāo, soopāchikāo, or soosoopāchikāo. *He is constantly sucking (i.e. at the breast) nōonooskew*

— *v. t.* Noona-tāo, -tum, soopā-māo, -tum, or soosoopā-māo, -tum, noosanetootowāo, (as with a sponge) ikuhul. *It sucks it up, ikuhipuyew, ikuchikāpuyew, or ikuchikāpuyiu*

Sucker, *n.* (the fish) Numāpe or numāpin, eyeyachāo. *A red sucker, mikoomāpin, mikwuchikas. Suckers are numerous, numāpiniskow*

Suckle, *v. i.* Nōonwoosoo, noosanehowoosoo — *v. t.* Nōonāo, noosanehāo, nōohāo, nōotoohāo

Suckling, *n.* Oonōotoo

SUN

Suddenly, *adv.* Sisikooch, suschikooch, kātítowā, or ketātowā

Suffer, *v. i.* Wesukāyētum, kukwatukisew, wesukūpiñāo. *He suffers for him, wesukāyētumostumowāo*

— *v. t.* Eynumowāo, pukitināo

Suffering, *n.* Wesukāyētumoowin, wesukāpīnāwin, kukwatukisewin

Suffice, *v. i.* Tāpipayew, tāpespuyew

Sufficient, *adj.* Awukwane, tāpeyekōok. *He considers it sufficient, tāpāyētum. See Enough*

Suffocated, *part.* Kipútamoo. *He is suffocated with snow, kipútamakoonāo*

Sugar, *n.* Sesepaskwut, sugowā. *A small quantity of sugar sugars. A keg of sugar, or a sugar-keg, sugowemükük. She makes sugar, sugowekāo, sesepaskwutikāo. She makes sugar of it, sugowekāo, sesepaskwutikāo. She makes sugar for him, sugowikāo, sesepaskwutikāo. He has some sugar, oosugamew, oosesepaskwutew*

— *v. t.* (to sweeten) Sewinum, (to candy, or cover with sugar) sugowekatum, sesepaskwutikatum

Suicide, *n.* Nipáhisoowin, nipúhitisoowin

Suit, *v. i.* Nūhipuyew

Suitor, *n.* Noocheskwāwāsk or noocheiskwāwāsk

Sulky, *adj.* } Numma ootoonew, numma wé

Sullen, *adj.* } ayumew

Summer, *n.* Nepin. *Last summer, nepinōok. The summer before last, awuanepinōok*

— *v. i.* Nepinisew

Summer-bird, *n.* Nepinayā. (small) nepinayis

Sun, *n.* Kesikowepesin. *When it is sufficiently obvious that the sun is spoken of and not the moon, without the distinction being marked, the word pesim is used alone. The sun shines, nookoosew pesim*

SUN

Sun-beam, n. Pesimwāape

Sunday, n. Ayumēäkesikow, ayumēäwekesikow. *Last Sunday*, kah ayumēäkesikak or kah kē ayumēäkesikak. *Next Sunday*, kā ayumēäkesikak. *The Sunday has ended*, pooneayumēäkesikow. See Day

Sundial, n. Tippihiipesimwan

Sunny, adj. Astumastāo

Sunrise, n. Sakastō or sakastowāo

Sunset, n. Pükisimoo

Sunshine, n. A chakasikāt. *In the sunshine*, astumastāo or ā astumastāk

Sup, v. i. Nipākwāo, tipiskinākwāo, tipiskemechisoo, ootakoosemechisoo

Superfluous, adj. Oosamutin

Superintend, v. t. Nakutowapumāo

Superior, adj. Nowuch kiestyāétak-oosew, -wun, nekanāyéétak-oosew. *He is superior to him*, ayewakiskowāo, awusimāskowāo

Supernatural, adj. Munitoowun

Superstition, n. Nuspach - munitookāwin, pukwuntow-munitookāwū

Superstitious, adj. Nuspach-munitookāo, pukwuntow-munitookāo

Supper, n. Nipākwāwin, tipiskinākwāwin, tipiskemechisoo, ootakoosemechisoo, ootakoosemechisoo.

He takes supper, nipākwāo, &c. See Sup. *He makes a supper*, nipākwāwinikāo. *He makes a supper for him*, nipākwāwinikowāo, ootakoosemechisoo, winikowāo

Supplicate, v. i. Nútootumakāo, mowemoos-chikāo

Supplication, n. Nútootumakāwin, mowemoos-chikāwin

Supply, v. t. Meyāo; oochestumowatum, ötinumowatum. *He supplies him with it*, oochestumowāo, ötinumowāo. *He supplies him with enough*, tāpeötinumowāo.

Support, v. t. Setoo-nāo, -num. *He supports himself* (i.e. provides for himself), pumēhisoo

SWA

Suppose, v. t. Itāyētum. *I suppose*, kakiyā

Sure, adj. (certain) k'āchenayāyétkwun, k'āchenahoo, (firm) ayētun. *It is placed sure*, ayētu'kitāo, ayētustāo. *He is sure of it*, tapwāwkāyētum. *He is sure he heard him*, k'āchena-towāo, -tum

Sure, surely, adv. K'āchenach. k'āchenamach, kāstinash, kayippwa, eyaiyitā. *To be sure*, chikāma. *Surely not*, kwachistuka or kwachistukach

Surfeited, part. (with fat) Puswāskoooyo

Surly, adj. Ootukumisēw

Surname, n. Uspinikasoo-win, aniskānikasoo-win, aniskāwéyoowin. *He has a surname*, uspinikasoo, aniskānikasoo, aniskāwéyāo

Surpass, v. i. Puskinakāo

— v. t. Puskinuwāo, ayewakiskowāo

Surprise, n. Mamuskatumooowin

— v. t. Muskatāyētumehāo or manus-katāyētumehāo

Surprised, part. Muskatum or mamuskatum. *He is surprised at him*, kooskiwāyimāo. *He is surprised at hearing him* (i.e. at what he says), mamuskase-towāo, -tum

Surprising, adj. Mamuskatāyētakwun. *He is a surprising person* (e.g. for cleverness), mumātawisew

Surprisingly, adv. Mamuskach

Surround, v. t. Waskanum. *He surrounds him with it*, waskastowāo. *They surround him*, waskaskowāwuk, (standing) waskagapowistowāwuk

Suspend, v. t. Ukooyāo. See Hang

Sustained, part. (by food) Ussumikoowisew

Swallow, n. Mechuskooses, sāsowinepesis

— v. t. Koocheputye-hāo, -tow, koo-yāo or koo-tumāo, -tum. *He swallows it*, w'ole, misewāpuye-hāo, -tow, or misepuye-hāo, -tow. *He swallows it with something*, ussichepuye-hāo, -tow

SWA

Swamp, *n.* Muskāg or muskāk. *He goes across the swamp, asoowuskāguhum. A road running across a swamp, towuskāgumoon. A small swamp by itself, pukwutoopāk*

Swamp-berry, *n.* Muskāgoominana, uske-mina

Swampy, *adj.* Muskāgoowun

Swampy-Indian, *n.* Muskāgoo. *He is a Swampy, Muskāgoowew*

Swan, *n.* Wapisew. *He hunts swans, nutow-iwapisewāo*

Swarm, *v. i.* Mēchāt-ewuk. -iwa

Swear, *v. i.* (solemnly) Kicheitwāo, kicheayumew, uspiinoo, uspikicheitwāo, (profanely) weyūkwāo, wuweyūkwāo, muchetoonāo. *He swears at him, weyūkwatāo*

Swearer, *n.* Weyūkwāsh

Sweat, *n.* Upwāsewin

— *v. i.* Upwāsew. *He sweats with desire, upwāā-yimāo, -yētum. "He sweats himself" (i.e. he has a vapour-bath), mutootisew*

"Sweating-medicine," *n.* Upwāsikun

Sweating-tent, *n.* Mutootisan, mutootisankumik, mutootisanakinikumik. *He makes a sweating-tent, mutootisanikāo*

Sweep, *n.* (a large oar used for steering), tük-wuhumoooupwoi

— *v. t.* Wāpūhum, wāpuhkāo, kisehi-kāo. *He sweeps it away, wāpū-wāo, -hum*

Sweepings, *n.* Meyikwunasa; muchekwunasa

Sweet, *adj.* Wekuchisew or wekusew, *inan-* wekun, *se-*wisew, -wow, (as a liquid) wekagumew. *It has a sweet smell, wekemak-wun*

Sweeteten, *v. t.* Sewinum

Sweetacented, *adj.* Wekemakwun

Swell, *v. i.* Pakepuyew, pakisew, pakun. *His abdomen swells, mistutāpuyew*

TAL

Swelling, *n.* Pakepuyewin, pakisewin

Swift, *adj.* Mēkowikēw

Swim, *v. i.* (as a fish or a quadruped) Pimiskow, pimatukow, (as a man) yayauum, kupasimoo. *He swims well, nētawuchimāo, nētawatukow. He swims across, asoowukamāatukow*

Swine, *n.* Kōokoos. See *Pig*

Swing, *n.* Māmāpisoon. See *Hammock*

— *v. i.* Wāwāpīpuyew or wawepipuyew, wuwāpapikāpuyew

— *v. t.* Wāwāpī-tāo, -tum, wuwāpapikāpuyehāo

Swoon, *v. i.* Akoqāyētum

Sword, *n.* Simakunikooman, simakun. *He has a sword, oosimakunikoomanew, oosimakunew*

Sympathize with him. Nunākatāiyimāo

Synagogue, *n.* Ayuméāwikumik, synagogue-wikumik

T.

Tabernacle, *n.* Mekewap, pukewuyanikunik, weke

Table, *n.* Mechisoowinātik. A small table, mechisoowinātikkoos. *He has a table, oomechisoowinātikoo. He makes a table, mechisoowinātikookāo*

Table-cloth, *n.* Pukewuyan - wuyustasoon, mechisoowinātik-ukwunuhikun

Tack, *n.* Chestuaskwanis, suklikuunis

Tail, *n.* (of an animal) Misooi, (of a bird) mitunne, (of a fish) misikwunai. *He has a tail, ooso. He has a large tail, mukayooowāo. He has a small tail, upistayoowāo. He has a long tail, kinwayooowāo. He has a short tail, chimayooowāo, tükwayooowāo. He has a bended or curved tail, wakayooowāo. He has a white tail, wapayooowāo. He has a black tail, weyipayooowāo, kusketāwayooowāo. He*

TAI

has a bare tail (i.e. without hair, as a beaver or rat), chekwayoowāo. He wags his tail, wāwāpayooowāo. He erects his tail, chākayooowāo.

Tainted, part. Wenispuk-oosew, -wun

Take, v. t. Ooti-nāo, -num. *He takes him aside, puskātuhāo puskāweyāo. He takes him away, sipwātū-hāo, -tow, egutātū-hāo, -tow, egutā-nāo, -num, echā-nāo, -num. He takes him back, kewātū-hāo, -tow, (by water) kewāhooyāo. He takes care, yakwamew or ayakwamew, yakwamisew. He takes care of him, kunowā-yināo, -yētum. He takes him down, nēti-nāo, -num. He takes by force, muskūtwāo. He takes hold of him, tukoonāo, michimināo: kachitioāo. He takes him in or into, pētooku-hāo, -tow. He takes it from him, muskūmāo. He takes it by mistake, pistinum. It takes fire, suskipuyew. He takes notice of him, nakutowapumāo. He takes it off (as a garment), muninum, kāchekoonum. See Coat, Cap, Clothes, &c (as a kettle from the fire) kputā-nāo, -num. He takes him out, wuyuwetuhāo, -tow (as from the pocket) mooskināo, -num. He takes him out from the water, ootaskoo-nāo, -num, ootaskoo-wāo, -hum. It takes place, ékin. He takes him there, issewe-yāo, -tow, itōtu-hāo, -tow, (by water) itūhoonāo. He takes him to him (i.e. to another person) itōtatumowāo. He takes it to himself or upon himself, ootinumasoo. He takes him up (from beneath), ispakā-nāo, -num, ispakātū-hāo, -tow, koospetu-hāo, -tow. He takes him up a hill, koospamuchewātuhāo. He takes him up by the way, utinuskwānāo. He takes it for himself, munahoo. He takes it with him, tukoo-nāo, -num.*

Tale, n. Achimoowin, atunōokāo. *He tells a tale, atunōokāo. He tells a tale to him,*

TAR

achimoostowāo. *He tells false tales, kinaskewachimoo, kinaskachimoo. He tells false tales about him, kinaskewachimāo, kinaskachimāo*

Talebearer, n. Oosamitoon

Talk, n. Ayume-win

— v. i. Ayumew, pekiskwāo. *He talks to him, ayumehāo. He talks with him or them, wecheayumimāo, wechepekiskwāmāo, itwāwāmāo. He perseveres in talking to him, or about him, itusimāo. He talks about him now and then, namiskoomāo. He talks unintelligibly (as an insane person), nunma nissitowakatisew. They talk together, ayumehitoouwuk, itwāwātoowuk. See Speak*

Talkative, adj. Pekiskwāo, pekiskwāskew, oosamitoonew

Talkativeness, n. Pekiskwāwin, pekiskwāskewin

Talker, n. Ayumiskew, ootayumew

Tall, adj. Kinosew, ispegapowew, kinogapowew. *He is taller than he, ayewiskowāo*

Tallow, n. Pime

Tame, adj. Yoospisew

— v. t. Yoospisehāo, mekwusewataāo. *A tamed animal or fowl, mekwusewan*

Tanner, n. Oopukākinookāo

Tantalize, v. t. Nunatookohāo

Tantalization, n. Nunatookohewāwin

Tape, n. Ukokwachikun, mussinikwachikunknāape. *Narrow tape, or a small piece of tape, ukokwachikunis, mussinikwachikunknāpes*

Tape-needle, n. Sepapichikun. See Bodkin

Taper, v. i. Chep-oosew, -wow

Tar, n. Pusukuskew, ā sookumisit pikew

Tares, n. Muchiemuskoosea

Target, n. Kootuaskwāwin

Tarpauling, n. Pikewākin

Tarry, v. i. Upew, ayow, itapew. See Dwell

Tart, *adj.* 'Akwun

Taste, *n.* There is no Cree word corresponding to this noun when used alone, but when united with others it is rendered as in the following examples: *It has a bad taste*, muchespuk-oosew, -wun. *It has a nice taste*, meyoospuk-oosew, -wun, nissi-toosew, -twow. *He perceives a taste in it*, nissitoospi-tāo, -tum. *He likes the taste of it*, weki-pwāo, -stum. *It has no taste*, numma nantow ispukwun. *What taste has it?* tan 'ge ā ispukwuk. *It has a strong taste*, ḥkoospuk-oosew, -wun, (as meat from an animal in the season of coupling) wesakoo-wun, wesakoospukwun, (or speaking of the rutting animal itself) wesakoo, wesakoo-spuk-oosew

— *v. i.* Ispuk-oosew, -wun

— *v. t.* Koochies-pitāo, -pitum, -tum

Tattoo, *v. t.* Assasoowāo or ussasoowāo

Tattooed, *part.* Assaso

Taunt, *v. t.* Nunatookoomāo

Tea, *n.* Nepesa, tea. Native tea, wesukipuk-osa, muskāgoopukwa. Infusion of tea, muskikewapoo. He has some tea, ooteamew

Teach, *v. i.* Kiskinoohumakāo, kiskootuma-kāo

— *v. t.* Kiskinoohumowāo, kiskootumowāo

Teacher, *n.* Kiskinoohumakāsew, kiskootumakāsew, ookiskinoohumakāo

Teaching, *n.* Kukāskimowusoowin

Tea-cup, *n.* Minēkwakunis, cupis. See Cup.

Tea-kettle, *n.* Teawusikikoos, sesep-uskik

Tear, *n.* Oōchekowapewin. He sheds tears, oōchekowapew

— *v. i.* Tatoopuyew. It tears to pieces, tatatoopuyew. See Rend

— *v. t.* Tatoopi-tāo, -tum. He tears a hole in it, pooskoopi-tāo, -tum. He tears it

to pieces, pesākipi-tāo, -tum. He tears it in two, taskipi-tāo, -tum. He tears himself out (as an animal extricating himself from a trap by the loss of a limb), keskumoo. He tears it off (as an animal losing his leg in efforts to extricate himself from a trap), chāmipitum. See Rend

Tease, *v. t.* Nunatookohāo, nunatooko-māo

Teat, *n.* Mitootoosim-oostikwan

Tell, *v. i.* Wētum. He tells about him, mise-hāo, mumisehāo. He tells it over again, tape-wētum

— *v. t.* Wētumowāo

Tell-tale, *n.* Oosamitoon. He is a tell-tale, oosamitoonew

Temperance, *n.* Nūeyekōokwatisewin

Tempest, *n.* Kestin, kestinipuyew

Tempestuous, *adj.* (weather) Muchekesikow, kichyeyootin, (sea, lake, &c.) murakahūn

Temple, *n.* Kicheayurnēawikunik

Temporarily, *adv.* Nukisk

Tempt, *v. t.* Kootāymāo, kūkwāchehāo

Temptation, *n.* Kootāymikoowin, kootāyi-toowin, kukwāchehewāwin

Tempter, *n.* Ookootāymewāo, ookukwāchehewāo

Ten, *adj.* Mitatūt, mitat. They are ten, mitatūt-ewuk, -inwa, mitat-ewuk, -inwa. Ten times, mitatūtwow, mitatwow, Ten each, or by tens, mamaritāt, mamarit. He divides it into ten parts, mitatūtoo-hāo, -tow

Tend, *v. t.* Kunnowāyimāo

Tender, *adj.* Yoos-kisew, -kow, (in disposition) yoospisew

Tender-hearted, *adj.* Yoosket'āo. He is tender-hearted towards him, yoosket'āāsto-wāo

Tendon, *n.* Oochāstutāape, oochāstutai, puski-sewināape

TEN

Tent, *n.* (Indian) Mekewap, weke, (marquee) pukewuyanikumik or pupukewuyanikumik.
A wooden tent (*i.e.* made of slabs or small trees split), mistikookumik, mitekewap. *A bark tent* (elm or pine), wunukā-kookekewap, (birch) wuskāpukiewekewap. *A brush-wood tent*, sitekewap. *A grass tent*, muskoosewekekewap. *A dome-shaped tent*, wakinikan. *A long tent* (having a door at each end), sapootowan. “*The long tent*” (for conjuring) mitāwin. *An old tent* (*i.e.* one deserted, but the poles left standing), mutookúp. *The back of the tent* (*i.e.* the part opposite to the door), wāskwātām. *He has a tent*, wekew. *He goes into the wrong tent*, pistookāo. *He removes his tent*, achewekew. *He forms one tent* (*i.e.* he and his party live together) pāyookookumikisew. *They form two tents, three, &c.*, nesookumikisewuk, nistookumikisewuk, &c. *In another tent*, yātoogumik
— *v. i.* Wekew. *He tents about*, pupamipichew. *He tents elsewhere*, achewekew

Tenth, *adj.* Mitatūtoo

Tenting, *n.* } Upukwi, upukwasoon, (*of Tent-covering, n.*) birch-rind) wuskāpukwi. *A small tenting or a piece of tenting*, upukwas, upukwasoonis. *He has a tenting*, ootupukwasoonew. *He removes the tenting*, paskēw

Tentmaker, *n.* (*i.e.* marquee) pukewuyanikumikookāo

Tent-pole, *n.* Upusool. *He erects the tent-poles*, tustowuhikāo. *A forked tent-pole, or the part of the tent-poles seen above the tenting*, tustowuhikun

Terminate, *v. i.* Kisepow. See End

Terrible, *adj.* Koostatāyētak-oosew, -wun, koostatik-oosew, -wun, koostik-oosew, -wun, koostamikoonak-oosew, -wun

THE

Terrify, *v. t.* Kootachehāo, kukwāstachehāo, sākehāo, (by speech) sākimāo
Terror, *n.* Koostachewin, sākisewin
Test, *n.* Kootāyitoowin
— *v. t.* Kootāyimāo
Testament, *n.* (New Testament) Kichemussinūhikun, oosketestament
Testify *v. i. & t.* Achimāo, atootum, tipa-chimāo, -tootum
Testimony, *n.* Achimoowin, tipachimoowin, itachimoowin
Than, *conj.* Ispis, ispis, or ispech
Thank, *v. t.* Nunaskoomāo, nunaskoomooowukāyimāo. Thank you, tanke, tanike or oo-hooote
Thankful, *adj.* Nunaskoomooowukāyētum
Thankfulness, *n.* Nunaskoomooowukāyētumoo-win
Thank-offering, *n.* Nunaskoomooowe-pukitinasoowin. See Offering
Thanks, *n.* Nunaskoomooowina. He gives thanks, nunaskoomoo
Thanks-giving, *n.* Nunaskoomooowin
Thankworthy, *adj.* Nunaskoomooowukāyētak-wun
That, *conj.* Kitta, with the subj. mood
— *pron.* Una, inan, unima, une. That one there, naha, inan, nāma. That is it, āwukoo, āwukwana, āwukwanima, āwukwane. Is that it? āwetā?

Thaw, *v. i.* (as the weather) suskun, susku-chow, (as a piece of frozen meat) tikow, (as snow) swastāo

Thaw, *v. t.* Tiki-swāo, -sum
Thawed, *part.* Tiki-soo, -tāo

The, *def. art.* There is no Cree word which answers to this part of speech. Generally the following noun is used alone: as, go into the house, pētookā waskuhikunik; where did you put the gun? tanta kah kē ustayun

THE

THI

paskisikun? Sometimes the particle kah, followed by the subj. mood, is used, as, *the good man*, kah meyosit eyinew. In some cases the pronoun una *that*, is employed

Theatre, n. Mātowāwīkumik

Thee, pron. Keya

Theft, n. Kimootewin, kimootiskewin

Their, pron. Weyuwow, ootayanewow, oo or oot, when the noun immediately follows

Them pron. Weyuwow

Themselves, pron. Weyuwow tipeyuwā, weyuwok'āchewak. *They themselves*, westuwow

Then, adv. Ākoospe, ākoo, ākoo maka, māk-wach

Thence, adv., } Ita óoche, nātā óoche,
Thenceforth, adv., } ākoota óoche

There, adv. Unta, nānā, ākoota, or ākootā.
There is, tāo, ayow, itow, *inan.* itukwun,

tukwun. *There he is!* mana, *inan.* manā.
There they are! manāk, *inan.* manā

Thereabout, adv. } Nantow
Thereabouts, adv. }

Thereat, adv. Akoota, āwukwanima óoche

Thereby, adv. Óoche, āwukwanima óoche

Therefore, adv. Awukoo óoche.

Therein, adv. } Pēche ākoota.
Thereinto, adv. }

Thereupon adv. Ākoospe, sāmak

Thermometer, n. Tippūhekisinwan

These, pron. anim. Ookoo, ookee, *inan.* oohoo, oohee

They, pron. Weyuwow

Thick, adj. Kispuk-isew, -ow, (speaking of cloth, linen, &c.) kispukākun, (speaking of a liquid) kispukagumew, sookum-isew, -ow, (speaking of metal) kispukapiskwun, (speaking of wood) kispukaskwun. *It is so thick* (speaking of wood) ispetask-oosew, -wun. *It is thick with branches*, sukuikwunewow.

Rather thick, kispukasin. Thick (as soap, &c.), piñākkwōw

Thick, adv. }

Thickly, adv. } Suke

Thicken, v. t. Kispukagumetow

Thicket, n. Sukow

Thickety, adj. Sukaskwun, suketukow

Thief, n. Kimootiskew, kimootisk, ookimoo-tiskew

Thieve, v. i. Kimootew

Thievish, adj. Kimootiskew

Thigh, n. Mipwam. *My thigh*, nipwam. *The flesh of the thigh*, mipwamāwuk or pwamāwuk

Thigh-bone, n. Oopwamikākun

Thimble, n. Pootinikun, kuskikwasoonapisk. A small thimble, pootinikunis, kuskikwasoonapiskoos. *She has a thimble*, oopootinikunew, ookusikkwasoonapiskew

Thin, adj. Pupu-kisew, -kasin, (as cloth, linen, &c.) pupukākun, (as metal) pupukapiskwun, (as wood) pupukaskwun. *It is rather thin* (as cloth, &c.), pupukākusin. *He cuts it thin*, pupukisewāo

—, thinly, adv. Is-pech

Thine, pron. Keya, ket ayan, ke or ket when the noun immediately follows. *It is thine*, ke tipāyētān

Thing, n. Kākwi, kākwan. Any thing, kākwi, nantow kākwi. Every thing, kākeyow kākwi, misewā kākwan. Old things, kuyas ia

Think, v. i. & v. t. Ita-yimāo, -yētum, mitoona-yimāo, -yētum. *He thinks highly of him*, chekāyimāo, kistāyimāo, mumatakāwāyimāo, -yētum, mumiitāyimāo, ayewakāyimāo. *He thinks little of him*, upistāyimāo. *He thinks so of himself*, itāyimoo. *He thinks only of himself*, pāyukwāyimiso. *He thinks highly of himself*, ispāyimiso. *He thinks*

THI

lightly of it, wuchākumāyētūm, nakāyētūm, or nunakāyētūm. "He thinks long," kus-kāyētūm, kewusāyētūm. (The expression, "he thinks long," which has often obtained commendation for the Indians as being singularly appropriate for notifying grief, has nothing whatever to do with the Cree language. It is, I believe, simply an *Orkneyism*, and has been introduced into the Indian country by the Hudson's-Bay Company's servants. It is now in common use amongst the English-speaking inhabitants, and frequently employed as a rendering of the words given above, which in pure English, are precisely equivalent to "he grieves, he is dejected") I think, or I thought, iska. They think so of each other, itāyitoowuk. I think so, iskutan, iskuche

Third, adj. Nistoo, nistwow

Thirst, n. Nōotāyapakwāwin. He dies of thirst, kowāpakwāno

— v. i. Nōotāyapakwāno, pakwutatum, pakwutamoo. He thirsts for it, nōotāyapakwātootum

Thirsty, adj. Nōotāyapakwāno

Thirteen, adj. Nistoosap, mitatūt nistoosap

Thirty, adj. Nistoomitunow. They are thirty, or there are thirty of them nistooni-tunowāwuk

This, prom. Owa, āwukoo owā, inan. ooma, oo, āwuk'ooma. Is it this? āwetā

Thither, adv. Ākootā. See There

Thorn, n. Ookaweminukuse, misēkaweminukuse. Thorns abound, ookaweminukuseskow, misēkaweminukuseskow. These words are sometimes applied to the thorn-bush, but ought properly to be confined to the shoot or spine

Thorn, n. } Ookaweminukuseatik, mise-Thorn-bush, n. } Kaweminukuseatik. Thorn-

THO

bushes are numerous, ookaweminukuseatik-ooskow, misēkaweminukuseatikkooskew

Thoroughly, adv. Mitoone

Those, pron. Unihe, inan. unihe. Those are they, āwukwunike or āwukwunik, inan. āwukwunihe or āwukwune

Thou, pron. Keya. When followed by a verb *ke* is used but this, if the verb commences with a vowel, becomes, for the sake of euphony, either *k'* or *ket*, but most usually the latter

Though, conj. Atah, ataweya. As though, mikooska, tapiskooch

Thought, n. Itāyētumoowin, mitoonāyētumoo-win, mamitoonāyētumoo-win. He has heavy or sad thoughts about him, koosikwāyimāo

Thousand, adj. Kichemitatomitunow. Two thousand, nesnow kichemitatomitunow Three thousand, nistwow kichemitatomi-tunow. They are a thousand, or there are a thousand of them, kichemitatomitunowāwuk

Thowl, n. Pimiskawinatik

Thrash, v. t. Powu-wāo, -hum, (by treading) powiskowāo, (as a punishment) pukumuwāo

— v. i. Powuhikāo, pukumuskoosewuku-hikāo

Thrasher, n. Oopowuhikāo

Thread, n. Sāstuk, kuskikwasoonāape. A small quantity of thread, sāstukoos, kuskikiwasoonāapes: He has some thread, oosāstukoo, ookuskikwasoonāapemew

— v. t. Tapisimāo, tapisu-wāo, -hum. She threads beads. tapiskimināo.

Threat, n. Ussoomewāwin

Threaten, v. t. Ussoomāo

Three, adj. Nistoo. They are three, or there are three of them, nistewuk or nistoowuk, inan. nistinwa. Three times, nistwow. Three apiece, or by threes, nanistoo. He divides it into three, nistötow

THR

Three-cornered, *adj.* Sowā-sew or issowā-sew, -yow

Threescore, *adj.* Nikootwasoomitunow

Threshing-floor, *n.* Pukumuwāwikumik

Thrice, *adv.* Nistwow

Throat, *n.* Mikootuskwi, mikötakun

Throb, *v. t.* Pukuhun

Throne, *n.* Kicheupewin, kicheookimoweup-eewin, kicheookimawupewin

Throng, *v. t.* Pistiskowāwuk, setiskowāwuk

Throttle, *v. t.* Kipikitooñāñō

Through, *prep.* Sapoo, puspe, (by means of) ñooche. *He goes through it* (e.g. a passage or lobby), sapootowātāo. *It passes through*, sapoopuyew. *He puts it through*, spoonum, puspinum

Throughout, *adv.* Misewā

Throw, *v. i.* Wāpinikāo, pimoosināo

— *v. t.* Wāpi-nāo, -num. *He throws it about*, peepotawāpinum. *He throws it aside*, egutawāpi-nāo, -num, orechāwāpi-nāo, -num. *He throws it at him*, wāpinumowāo. *He throws a stick at him*, pimwatikwuhāo. *He throws a branch at him*, pimwatikwunu-hāo. *He throws at him*, pimwapiskutow, (*repeatedly*), pupim-wapiskutow. *He throws it away*, wāpi-nāo, -num. *He throws it down*, néchewāpi-nāo, -num, néchewāpū-wāo, -hum, kowi-nāo, -num, pükisimāo, (as in wrestling) wāpisimāo. *He throws himself down*, néchepuyehoo. *He throws it in*, pechewāpi-nāo, -num, pétusewāwāpi-nāo, -num, pétutawāpi-nāo, -num. *He throws it into the fire*, muchoostā-wāo, -hum, muchoostawāwāpi-nāo, -num. *He throws it into the water*, pukustowāwāo, -hum, pukustowāwāpi-nāo, num. *He throws it out*, wuyuwewāpi-nāo, -num. *He throws it through*, sapoowāpi-nāo, -num. *He throws it over* (something), pasichiwāpi-nāo, -num. *He throws off his coat* (as for

TIG

wrestling), kātusakāpuyehoo. *He throws it so*, isegwāpi-nāo, -num. *He throws it up* (on high) ispakāwāpinum

Thrust, *v. t.* Kwūkoonāo. *He thrusts it in*, petū-wāo, -hum. *He thrusts himself there*, ispuyehoo. See Push

Thumb, *n.* Michichin

Thunder, *v. i.* Penasewuk kitoowuk, ooni-miskewuk kitoowuk

Thursday, *n.* See Day

Thus, *adv.* Omissé, oo isse, ákoose

Thwart, *v. t.* Nuspachooskowāo

Thy, *pron.* Keya, ket ayan, ke or ket, immediately followed by the noun

Thyself, *pron.* Keya tikeyuwā

Tickle, *v. t.* Kākwayukināo, keyukināo

Tickleish, *adj.* Keyukisew

Tide, *n.* There is no Cree term corresponding to this word, as used alone, but when united with a verb it is expressed as follows: *The tide rises*, pâchichiwin, yiskipuyew, yiskipâpuyew. *The tide ebbs*, kewâchiwin.

Tidily, *adv.* Kunäch

Tidings, *n.* Achimoowina, tipachimoowina

Tidy, *adj.* Kunachenak-oosew, -wun

Tie, *v. t.* Tâkoopi-tâo or tûkoopi-tâo -tum, makoopi-tâo, -tum *He ties it tightly*, michimûpi-tâo, -tum. *He ties him down* (as with the body bended), mumâchikwaptâo. *He ties it securely*, iitûpi-tâo, -tum. *He ties it on*, ukoopi-tâo, -tum. *He ties him to it*, kisegûpi-tâo, -tum. *He ties him up*, weyûpi-tâo, -tum. *He ties it slightly* (so as easily to be undone), wâtipakatum

Tied, *part.* Tâkoopi-soo, -tâo

Tiger, *n.* Misipisew

Tight, *adj.* Sukuskow, si-chisew, -chow

Tighten, *v. t.* Setû-wâo, -hum, sichtow

— *v. i.* Sechepuyew or sichipuyew

TIG

- Tightly, *adv.* Suke
 Till, *adv. & prep.* Patoos, peysis, eyekök
 — *v. i.* Moonáhum, kistikatum, nētawike-tow
 Tiller, *n.* Túkwhuhlikunatik, tükwhuhumwakunatik
 Timber, *n.* Mistik. *He goes to fetch timber, nutowatikwão*
 Time, *n.* This word has no corresponding Cree term, but it may sometimes be rendered by *kesikow*, if none of the following expressions are suitable. *At any time, nantow eyekök, wékach. About the time, or about that time, nantow ákoospe. At that time, ákoospe, mäkwäch. Chance time, uspe uspin. From time to time, kákewam. Just at that time, mwäche. A little time ago, unóochis, unóochekan, wáschuchis. For a little time, ucheyow, ukunuk, kunuk, kuno-wus, wuyupisches nukisk, nukiskowes. A long time, kinwás. A long time ago, wás-kuch, meywakas. He is a long time coming, pwastowipuyew. After a long time, wékata or wékawat. How many times? tan tát-wow? Many times, mèchätwow. At one time, pâyukwow. Upon a time, nikootoo. Some time or other, nantow eyekök, kéké, kékéka. The whole time, tüké, tussiná. For a very short time, kissik. The time is come, asi oochéchipuyew. While there is yet time, käschinow, kästiná. Not at any time, num-muwékach. He comes in at the right time (e.g. as for a meal), mäkwasin. There is time, towow. He has time, towepuyehikoo*
- Timely, *adv.* Nüeyekök
 Timid, *adj.* Sakoot'ääo, nääsoowet'ääo
 Timidity, *n.* Sakoot'ääwin, nääsoowet'ääwin
 Tin, *n.* Wapikwuk
 Tin-kettle, *n.* Wapuskik. See Kettle
- Tip, *n.* Uta á wunuskwák. *The tip of a finger, wunuskoochichan*
 Tippler, *n.* Wékipão
 Tipsy, *adj.* Keskwpápao
 Tire, *v. t.* Ayäskooskowão, syäskohhão
 — *v. i.* Ayäskoosew
- Tired, *adj. or part.* Ayäskoosew, iskisew, (by walking) ayäskootão, mishatão. *He is tired of it, iskuchéw. He is tired of carrying it, täpinuyútum. He is tired of hauling, ayäskootapão. He is tired of eating it, suskuchi-moowão, -mechew. He is tired of sitting, iskupew. He is tired of standing, iskegapowew, ayäskoogapowew*
- Tiresome, *adj.* Ayimisew
- To, *prep.* Isse, iskoo. *To, as a sign of the infin. verb, is usually answered by kittá, with the subjunc., but in some cases is altogether omitted, the indic. being used; e.g. he is able to walk, kuskétow kittá pimötät; he tries to do it, kukwá tootum; he wants to eat, wé mechisoo*
- Toad, *n.* Pipikwunék, pipikwutâtão. *A small toad, pipikwunékis or pipikwunékisis*
- Toast, *v. t.* Pikuswão
- Tobacco, *n.* Kistämow. *A small quantity of tobacco, kistänas. Cut up tobacco, pikiskekoochikun, sikoskoochikun, sikookoochikun. The weed commonly used for mixing with tobacco, uchukasepuk, or, as generally employed in the plural, uchukasepukwa. Any kind of weed or leaf so used, uspaskooswan. He has some tobacco, ookistämamew*
- Tobacco-pipe, *n.* Oospwawkun. See Pipe
- To-day, *n.* Anóoch kah kesikak, anóoch käsikak
- Toe, *n.* Yeyékisitan. *The great toe, misisi-tan*
- Together, *adv.* Mamo, mowuche. *Together*

TOG

TOI

with, ussiche. *He calls them together, māmowenutoomāo*
Toil, n. Utooskāwin
— v. t. Utooskāo
Token, n. Kiskinuwachichikun, kiskuhikun
Tolerable, adj. Nakāyētakwun
Tomahawk, n. This word is a corruption of ootamuhikun, a hammer
Tomb, n. Chepaiyikumik
To-morrow, n. Wapūke or wapukā, kā wa-puk. *The day after to-morrow, awuswapukā. Two days after to-morrow, kicheawuswapukā or kichawuswapukā*
Tongs, n. Sechisan, pewapiskoosechisan, makwuchikānikun
Tongue, n. Mitāyune. *My tongue, netāyune.* When the word tongue is used in the sense of language it must be rendered by keswāwin or issekeswāwin. *The string of the tongue, mitāyuneape. He pushes out his tongue, saki-tāyunewapuyehoo*
To-night, n. (when present) Anōoch kah tipiskāk, (when future) kā tipiskāk
Tonsils, n. Weyekwuk. *My tonsils, neye-kwuk*
Too, adv. Ussiche, kuyā, nestā. *Too much, oosam, wāsāh mistuhe. Too often, oosam or wāsāh mēchātoww*
Tool, n. Apuchichikun
Tooth, n. Mepit. *My tooth, nepit. He has large teeth, mukapitāo. He has small teeth, upistapitāo. He has many teeth, mēchātawpitāo. His tooth aches, ākoosew wepita. He shows his teeth, sāapitāo. His teeth chatter, wawepitapiskoonāo, wawepitapiskoonāpu-yew, (from cold) nunumapiskoonāwuchew. He has a space between his teeth, towapitāo, towukootoo. He has sharp teeth, kassapitāo*
Top, n. (a child's toy), towāpichikun. *On the top (summit or surface), wuskich, tā-*

TRA

kooch, or tūkooch. *He puts it on the top, tākootustow. It lies or is placed on the top, tākoo-chisin, -tustāo, wuski-chisin, -tustāo. At the top (of a tree, pole, &c.), wunuskooch. On the top of an island, tākootanuk. He lays it on the top of another, akwetowus-tow. It is laid on the top of another, akwetowustāo. They lie on the top of one another, akwetow-upewuk, -ustāwa*
Torment, n. Wesukūpiñāwin, kukwatukisewin, nunākachehewāwin
— v. t. Kukwatukehāo, nunākachehāo, wesukāyētum-hāo
Tormented, part. Wesukūpiñāo, kukwatuki-sew
Toss, v. t. Ispakāwāpi-nāo, -num, kwaskwass-kwāpuye-hāo, -tow. *It is tossed about by the wind, ayasoowepupamahookoo, (by the waves) tut'ātanow, chachakowookoo*
Totally, adv. Mitoone
Touch, v. i. (as a boat in shallow water) Meskootin, (pl. they are in contact) samiskatow-wuk
— v. t. Sami-nāo, -num, taki-nāo, -num, (with the feet) meskooskum
Touch-hole, n. Ā oosketākoomewik
Touchwood, n. Poosakun. *A small piece of touchwood, poosakunis. He has some touchwood, oopoosakunew*
Tough, adj. Sepis-kisew, -kow, sepākun
Tow, v. t. Nistapikāpitum, nistinichāo
Towards, prep. Isse
Towel, n. Kasekwāhoon, kasekwān, pākōo-kwāhoon
Tower, n. Usuwapewikumik
Town, n. Ootānow, itawin
Toy, n. Mātowakun
Trace, n. Ootapanāape. For this word as rendered when used in the sense of foot-step or vestige, see Mark

TRA

Track, n. Mäskunow. *He makes a track, ätiskew, ätiskum. He makes a fresh track, meanum. He makes a great many tracks, wuniskum. He makes or leaves a small track, upisiskum, upisiskusew. It is a fresh track, meanikwun. It is an old track, kuyasänum, nukanum, or nekanum, wâskuchitignum. The track is fresh (through grass or willows) nookwunatikoosew, (upon the snow) paskakoonäo. There are many tracks, mëchätooskumwuk. He knows his track (i.e. the track of some other person, or of an animal), nistowunnaatäo. He sees his track, wapütäo. The track is covered (i.e. by drifted snow), ayuchistin. He meets a track (i.e. it crosses his way), pimiskunowäo. The tracks cross each other in various ways, pupamiskunowäwuk. The inside track, péchiskunow. They have made tracks here and there, ayätiskewuk. He makes a track round him, péchiskunowuhäo. He finds fresh tracks of him, meanuhäo or meanehäo. He follows the track, pimuhumäo. He comes up to the track, matamäo. He loses the track, or he takes the wrong track, puttuhumäo*

— v. t. Matähäo, mitiäo, noosoatäo; (as a boat) pimasukamäpitum

Tracking-line, n. Pimasukämäpichikunäape

Trade, n. Utawäwin

— v. i. Utawäo, utamewäo. *He trades so, itutawäo. He trades with him, utamäo*

Trader, n. Utamakun, ootutawäo, utawäweyinew

Trading-shop or store, n. Ootinikäwikumik, utawäwikumik

Traitor, n. oomisimewäo, misimewäskew

Trample, v. t. Tätkäkooskatum

Trance, n. Ooywachikäkwamewin. *He is in a trance, ooywachikäkwamew*

TRA

Tranquil, adj. Keyamisew, keyamäwisew
Transfiguration, n. Kwâskenenakoosewin
Transform, v. t. Kwâskenenakoohoo
He transforms himself, kwâskenenakoohoo
Transgress, v. i. Kasispoopuyew, wunétew, wunemitinäo, pekoonikäo
Transgress, v. t. Wunetootum, pekoonum
Transgression, n. Kasispoopuyewin, wunétewin, pekoonikäwin
Transgressor, n. Oomuchatisew, oowunetootunoosk
Transparent, adj. Sapoonaak-oosew or sapoonook oosew, -wun, sapooawa-soo, or sepooawa-soo, or sepwa-soo, -stäo, (as a block of ice) wapisekwow
Transplant, v. i. 'Atuskichikäo
Trap, n. Wunehikun or wunuhikun. *A steel trap, pewapiskoowunehikun. A wooden trap, mistikooowunehikun. He is trap-making, wunehikunäo, wunehikäo. He visits his traps, nachewunehikunäo, nachewunehikäo, natusooiyakoonäo. He sets a trap for him, wunuhumowäo. He is caught in a trap, tusoo-soo, -täo. He catches him in a trap, tusoo-yäo. He takes him out of the trap, ootaskoonäo, kâchekwaskoonäo. He has a trap, owunehikunew*

Trap, v. t. Tusoo-yäo

Travail, n. Nétawikinowoosoowin

— v. i. Nétawikinowooso

Travel, v. i. (by land or on the ice) Pupamötäo, pimipichëw, pimötähoo. *He is travelling alone with his family, nistootäo. One who travels about, pupamatis, oopupamatis. He travels about with him, wechepupamatisimäo, wechepichemäo*

Traveller, n. Oopupamötäo. *He is a bad traveller, muchiskow*

Traverse, n. Tinastun. *A long traverse, pechetinastun*

TRE

Treacherous, *adj.* Kukuyāwisew

Treachery, *n.* Kukuyāwisewin

Treacle, *n.* Sugowapoo, menassesapoo. See Molasses

Tread, *v. t.* Tákkooska-tão, -tum, (accidentally) tákkoos-kowão, -kum. *He treads it down, tákkooska-tão, -tum, mumakoo-skowão, -skum*

Treasure, *n.* Mesikisewin, wâyootisewin, tipeyuwāwisewin, ustwakunikasoowin, ustwapoonikasoowin. *He puts by a treasure for himself, ustwapoonikasoo. He puts by a treasure for him, ustwapoonikowão*

Treasury, *n.* Sooneyowikumik

Treat, *v. t.* Apuche-hão, -tow. *He treats him badly, usphehão*

Tree, *n.* Mistik. *A good tree, meywátič, (or, as a verb) meywátičoozew. A bad tree, muchátič, (or, as a verb) muchátičoozew. A burnt tree, wesapooskituk, wepooskituk, wepooskusituk. A dry tree, pastawátič. A green tree, (i. e. living) uskatikoočatik. A hollow tree, wepaskoosew. A large tree, michaskoosew. A small tree, mistikoos, upisaskooseisew. A bare tree, (stripped of its leaves) powanutuk. A living tree, pimatise-wemistik. A wild tree, or a tree growing in a desolate place, pikwtatik. Trees abound, or are thick together, mistikooskow. Trees stand apart, sepáyow, sepayaskwun. The pointed top of a tree, tapunusk. The tree of life, pimatisewátič. Under a tree, sepaatik, sepayachistik. A tree broken by the wind, chimumuskut. A whole length tree, (i. e. a log the entire length of the tree) misewátič*

Tremble, *v. i.* Nunumipuyew, wawepisew, kwékwun

Trembling, *n.* Nunumipuyewin, wawepisewin
Trespass, *n.* Wunetootumoozia, muchetootumoozin

TRÖ

Trespass, *v. i.* Wunétew. *He trespasses against him, wunetootowâw*

Trespass-offering, *n.* Muchetewe-pukitinasoowin. See Offering

Trial, *n.* Kootayitoowin, kukwâchehewâwin, kukwâchehikoowin

Triangular, *adj.* Sowâ-sew or issowâ-sew, -yow

Tribe, *n.* Aniskäeyinewuk *One tribe of them, pâyukooskanâmukisewuk. Two tribes of them, nesooskanâmukisewuk. All the tribes, kâkeyow kah tâtooskanâmukieichik. He is of a different tribe, ayatuskanâsew. Different tribes of Indians, nunakoweyine-wuk*

Tribulation, *n.* Ayimisewin, mikooskatâyétum oowin

Tribute, *n.* Tippuhumatoowesooneyow

Trickish, *adj.* Kuyânišew

Trigger, *n.* Oochipichikun, tusinikun

Trigger-guard, *n.* Akoošâhičun

Trip, *v. i.* Mahum (*lit. he goes down the river.*) *He has had tripping enough, tâpima-hum*

Tripe, *n.* Ookakakekâo

Tripper, *n.* Oomahumoo

Triumph, *v. i.* Sakötowow

Trouble, *n.* Ayimisewin, mikooskatâyétum-oowin. *He makes no trouble of it, wuchâkumâyétum*

— *v. t.* Ayimehão, mikooskachehão, mikooskachinâo, wunâhão, nayâtawehão. *He troubles him with talking, ayimimâo*

Troubled, *part.* Mikooskatâyétum, pekiskatâ-yétum, (with pain) nunâkatuspinâo. *He has a troubled spirit, pikwâyétum*

Troublesome, *adj.* Mikooskatisew, mikooskatiskew, (in making a noise) mikooskasitak-oosew, -wun, (in talking) ayayimwâo

Trough, *n.* (for pigs) Kôokoosoonačun

Trout, *n.* (lake) Numâkoos, (river) masumâ-

TRO

koos or masimākoos. Trout are numerous, numākooskow, masimākooskow
Trowsers, n. Puyuches, wekwāpan, mitas. *He has some trowsers, oopuyuchesemew, oowekwāpanew. ootasew. She makes trowsers, puyuchesikāo, wekwāpanikāo, mitasikāo*

True, adj. Tapwāmukun, tapwāwinewew
Truly, adv. Tapwā. *Very true, tapwā pikwane*
Trumpet, n. Pootachikun, pipikwun
Trumpeter, n. Oopootachikāo
Trust, n. Mumisewin, uspāyimoowin
 — v. i. Mumisē, uspāyimoo
 — v. t. Mumisetoow-towāo, -tum, uspāyimoo-toow-towāo, -tum

Truth, n. Tapwāwin. *He speaks truth, tapwāo*

Try, v. i. Kukwākuskētow, kukwāchekuskētow, chekāyimoo. *He tries to fit it in, kootumootow. He tries to pull it out, wekwu-che-hāo, -tow. He tries very hard, äyekök-wāyimoo. When this verb is followed by another, it is usually answered by kuku as a prefix; thus, he tries to do it, kukwātootum. He tries to go, kukwātötōtāo*

— v. t. Kukwāche-hāo, -tow, kooche-hāo, -tow, koochimāo, kootāyimāo, kukwāsakootāyimāo. *He tries it on, kootis-kowāo, -kum*

Tub, n. Woweyatakun, kisepākinikunemū-kuk

Tuesday, n. Nesookesikow. See Day

Tumbler, n. Miskwame-minēkwakun, kah sapoowastāk. (verb subj. agreeing with minēkwakun understood)

Tumult, n. Keskwāyāyētakoosewin

Tumultuous, adj. Keskwāyāyētak-oosew, -wun

Turbid, adj. Pekisāagumew, pekagumin, pekun

Turkey, n. Mistuhē-misenāo

Turn, v. i. Kwāskepuyew, kwāskew, (on its axis) tētipipuyew, (in a circle) kenikwanipu-

TWE

yew. *He turns at an angle, or takes a sudden turn, wuskepuyehoo. He turns aside from the path, puskāo. He turns back, kewāgāpowew, kewāo, kewāyuwēw. He turns himself, (when lying) kwā-kiśin, (sitting) kwāskupew, kewāpew. He turns his head, (to look in another direction) kwāskiekwāyew. He turns round, (when standing) kwāskegapowew. It turns upside down, kwātipu yew. He turns (when on the water), apumoo. He turns towards him, kwāskes-towāo, -tum, (when on the water) apumoostowāo, (when standing) kwāskegapowis-towāo, -tum. He turns his face towards him, kwāskewkāstowāo*

Turn, v. t. Kwāski-nāo, -num, kwāsk-ayāo, -ustow, (as a wild fowl, by calling to it) apumipitāo. *He turns it inside out, apooti-nāo, -num, kwāskapooti-nāo, -num. He turns him over, kwāsku-wāo, -hum, kwātipu-wāo, -hum, kwātipi-nāo, -num, (repeatedly) kwākwātipi-nāo, -num, (as a billet on the fire) kwākaskisānum, (as the leaf of a book) paekākinum, kwāskākinum. He turns himself round, kenikwanipuyehoo. He turns him round, kenikwanipuye-hāo, -tow, (as a goose when hanging to roast) kenikwanear-pinikiwāpu-wāo, -hum. He turns it for him, kwāskinumowāo. He turns it from him, egutānumowāo or echānumowāo. He turns it upside down, kwātipi-nāo, -num. He turns him back, kewānāo*

By turns. Mameskooch

Turnip, n. Ootisekan. *A wild turnip, mistus-koosemin*

Turnip-tops, or "shaws," n. Ootisekanatikwa

Turnscrew, n. Pemapiskuhikun

Turtle, n. Mikināk, mistināk

Turtle Mountain. Mikinākwuche

Twelve, adj. Nesoosap, mitatūt nesoosap.

TWE

They are twelve, or there are twelve of them,
nesoosap-ewuk, -inwa, mitatū nesoosap
tusewuk

Twenty, adj. Nesisitunow, mitatūtoosap. *Twenty times*, nesisitunowāwow or nesisitunow tātwow. *Twenty apiece or by twenties*, nanesitunow. *They are twenty or there are twenty of them*, nesisitunow-āwuk, -inwa

Twenty-one, adj. Nesisitunow pāyukoosap. *Twenty-two, adj.* Nesisitunow nesoosap. Thus also of higher numbers—nistoosap, nāoosap, &c.

Twenty-nine, adj. Kāgat nistoomitunow

Twice, adv. Neswow

Twilight, n. (morning) Owikapun

Twin, n. Nesootāo. *He is a twin*, nesootāo

Twine, n. Peminukwan, usupap, sastukwāape, sāstuk. *Twine for mending a net*, mesayupan, waspitayupan. *Twine for tying a net to the backing*, sinootakunāapes. See Line Twinkle, v. i. (with the eye) Pusūkapew, pa-pusūkapew

Twinkle } n. Pusūkapewin

Twisting } n. Peminihikāo, upēkāo; peminihikā-puyew

— v. t. Pemi-nāo, -num, upēkā-tāo, -tum, pemu-wāo, -hum. *He twists it out*, senum. *Twisted, part.* Peminikatāo (speaking of metal) pemapisk-oosew, -wow, or -wun

Two, adj. Neso. *They are two*, nes-ewuk, -inwa. *Two apiece, or by twos*, nanesoo. *He divides it into two parts*, nesoo-hāo, -tow. *They two are walking together*, nesoottāwuk. *They walk by twos*, nanesoottāwuk. *There are two of them attending to it, or working at it*, neso-kowāwuk, -kumwuk. *He kills two at a shot*, nesoostowāo

UND

U.

Udder, n. Mitootoosim

Ugly, adj. Muchenak-oosew, -wun, mayatisew, -tun

Umbrella, n. Kistikwanapasoon

N.B. Words commencing with UN, where that particle has a negative signification, will mostly be omitted, as they are rendered into Cree by NUMMA or ĀKĀH followed by the affirmative verb

Unable, (to manage him) pwawuche-hāo, -tow

Unanimous, adj. Mamo itāyētumwuk, pāyu-koo-itāyētumwuk

Unaware, adv. Sisikooch, kemooch

Unbeliever, n. Anw'ātumoskew, una ākah ā tapw'ātuk

Unbelief, n. Anw'ātumoo-win

Unbind, v. t. Apū-wāo, -hum

Uncle, n. Misisisimow, oosisimow, ookoomisi-mow. *My uncle*, nesis, nookoomis

Unclean, adj. Weyip-isew, -ow, wen-isew, -ow

Unclothe, v. t. Kātusakānāo, kātusakāpitāo

Uncorked, part. Uskisew, inan uskow

Uncover, v. t. Mooskipi-tāo, -tum, mooski-nāo, -num

Under, adv. Nōdotow

— prep. Sepah, utamik. *It goes under*, sepapuyew. *He sails under*, sepayasew. *He puts it under*, sepahum. *Under a tree*, sepaatik

Underdo, v. t. Nōdotowetow

Undergo, v. t. Nuyūtum, sepāyētum

Understand, v. i. Nissitōotum, nissitōwāyētum

— v. t. Nissitōo-towāo, -tum, nissei-towā-yimāo, -yētum, (by looking at it) nissitowinum. *He does not understand him*, wun-wākōwāo

Understanding, n. Nissitōotumoowin. *He comes to an understanding with him*, kiskimāo

UND

Understood, part. Nissitôtakoosew
Undo, v. t. Apú-wão, -hum, apikoonum
Undoubted, part. K'âchenayâytakwun
Undress, v. t. Kâtuasânão, kâtayoowinisehão
Uneven, adj. Pûpisk-oosew or pûpâsk-oosew,
 -wow, (as ground) pûpiskwuchow
Unfeeling, adj. Akwatisew
Unfortunate, adj. Mayukoosew
Unfrequented, adj. Kewatün
Unhappy, adj. Nunâkatâyimoo
Unhesitating, adj. K'âchenayâytakoosew
Unite, v. t. Pâyukoo-hão, -tow, (so as to make
 them companions) wechâtahão
Unity, n. Wechâwitoowin, wechâwewâwin
Unkind, adj. Muchetâão
Unless, adv. Patima, pikoo, pikoo kespin
Unlike, adj. Petoosinak-oosew, -wun
Unlikely, adv. Mâchimooch
Unload, v. i. Kuputânasoo, akwayasoo
Unloose, v. t. Apú-wão, -hum
Unlucky, adj. Mayukoosew
Unmerciful, adj. Akwatisikew
Unrighteous, adj. Muchetwow
Unroll, v. t. Sâtoo-não, -num
Unsafe, adj. Koospinatum
Unscrew, v. t. Usâpemuhum
Unseemly, adj. Nayâtawinakwun
Unsightly, adj. Muchun
Unsteady, adj. (in conduct) Wunatisew
Unthankful, adj. Mitowâskew
Untie, v. t. Apikoo-não, -num
Until, adv. Peyis, peyim, patoos, eyekóok
Untwist, v. t. Apikoo-não, -num, usâpemini-
 -não, -num
Unwilling, adj. Sakwâyimoo
Unwillingly, adv. N'towach
Up, adv. & prep. Ispimik. *He goes up* (a
 hill), sakuchewâo. See *Go, Come, Take*.
The sun is up, nookoosew pesim, sakasta-
 wâo pesim

UTT

Upbraid, v. t. Kitootâo
Uphold, v. t. Susetoonum
Upon, prep. Tâkooch or túkooch, wuskich or
 wukich. *Upon earth, uskék*
Upright, adj. (erect), chimuts, (proper)
 kwiusk. *He sets it upright*, chim-âyâo, -utow
Uprightness, n. Kwiuskatisewin
Uproar, n. Kewâyâytakoosewin
Uproarious, adj. Keskwyâyâytak-oosew, -wun
Upset, v. t. Kootupi-não, -num, kepi-skowâo,
 -skum
Upside-down, adv. Uchetustâo. *It lies up-
 side-down*, uchetitin
Urve, v. t. S-kiskowâo, susékimâo
Urine, n. Sikewin-apoo. *He voids urine*,
 sikew
Us, pron. 1st & 2nd persons, keyanow. 1st &
 3rd persons, neyuwan, neyan
Use, v. t. Apuche-hão, -tow, owew. *He uses
 him badly*, muchetootowâo, usphewâo. *He
 uses him so*, itootowâo. *He uses it carefully*,
 munachetow. *He uses it when he requires
 it*, muneapuchetow. *He uses it up*, mästi-
 não, -num, mästipuye-hão, -tow, chaki-não,
 -num, chakipuye-hão, -tow. *They are used
 up*, mästîn-owuk, -ikatâwa. *It gets used
 up*, mästînipuyew, chakipuyew. *He uses it
 very much*, or *he makes great use of it*, kist-
 apuchebâo. *What is it used for?* tan â
 itaputük? *It is so used*, or *it is used for
 this*, itaputun
Useful, adj. Apu-tisew, -tun. *It is very
 useful*, kistapu-tisew, -tun
Useless, adj. Numma nantow itaputun. *He
 makes it useless*, anisestum. *He considers it
 useless*, anisâ-yimâo, -yétum
Usually, adv. Wêke, oosah
Utter, v. t. Wétum
Utterance, n. Pekiskwâwin
Utterly, adv. Mitoone, naspiche

VAI

V.

In vain, *adv.* Píkwunta
 Vainglorious, *adj.* Kukéchimoo
 Vainglory, *adj.* Kukéchimoowin
 Valiant, *adj.* Sókéttáao
 Valley, *n.* Wanúchow, wanutinow, towutinow, puusúchow
 Valour, *n.* Sókéttáawin
 Valuable, *adj.* 'Akwtaiā-sew, -yow
 Value, *v. t.* (to set a price upon) Ituk-imāo, -étum
 Vane, *n.* Tippúheötinwan, nutoweötinwan
 Vanish, *v. i.* Wápipuyew
 Vanquish, *v. t.* Putupetisuwāo, sakóohāo, uspusehāo
 Variable, *adj.* Pápetoosisew
 Various, *adj.* Nunatok
 Vary, *v. i.* Pápetoosisewuk, *pl.*
 Veil, *n.* Ukuwapikwāwan or akowapikwāwan, akowapikwāhoon, akooyapikwāhoon, akooyapikwāwan
 Vein, *n.* Mikwāspe
 Venerable, *adj.* Kukoospunāyétaakoosew
 Venerableness, *n.* Kukoospunāyétaakoosewin
 Vengeance, *n.* Pastahooowin. *He brings vengeance upon him, pastahāo*
 Venison, *n.* Utikweyas, (the flesh of the moose) moosooweyas
 Verily, *adv.* Tapwā
 Vermilion, *n.* Wunnunum
 Verse, *n.* Piskétussinúhikunis
 Very, *adj.* Tapwā, mw'áche
 — *adv.* Wásah, naspich
 Vessel, *n.* Usseuchiknn, (a ship) kichecheman, kisácheman
 Vex, *v. t.* Nunatookohāo, kukwatukehāo, nay'átawehāo, kisemāo

VOM

Vexatious, *adj.* Nay'áta-wisew, -wun. *He finds it vexatious, nay'átawéw*
 Vexatiously, *adv.* Nay'átw, nay'átawe
 Vial, *n.* Pewápiskoooyakunis. See *Bottle*
 Vice, *n.* (a fault) Wunetewin, wunetootumowin, (an iron press) tükoomoochikun or tükwmoochikun, makwuchikánikun
 Viciated, *part.* Nissewunatisew
 Vicious, *adj.* 'Akwtatisew
 Viciousness, *n.* 'Akwtatisewin
 Victor, *n.* Oosakóochéhewāo
 Victory, *n.* Sakóochéhewāwin, sakóotwawin
 Victuals, *n.* Mechim
 View, *n.* Wáminakwun
 Vile, *adj.* Muche, mucháyéta-k-oosew, -wun
 Village, *n.* Ootānow, ootānowis, itawinias, waskuhikuneskow
 Vine, *n.* Soominátik, soominisátik
 Vinegar, *n.* Sewapoo, sewékapoo, numásus-puchikun, numásuspooowin
 Vineyard, *n.* Soominisátikoo-nétawikichikun, soominátikoo-kistikan
 Violin, *n.* Kitóochikun. See *Fiddle*
 Virgin, *n.* Ooskinekiskwāo
 Virtue, *n.* P'ákatisewin, meywatisewin
 Visible, *adj.* Nok-oosew or nook-oosew, -wun. *It is distinctly visible, payútāak-wun*
 Vision, *n.* (sight) Wapewin, (a spectre) wapúteyewáwin, issenumoowin
 Visit, *v. i.* Keookāo, mowapew, (at a distance) keootão
 — *v. t.* Keookowāo, mowuti-tão, -tum, mowapumão. *He goes to visit him at a distance, keootumowāo, kipiskowāo. He visits the Fort, nachewaskuhikunāo. He visits Moose, nachemooosoónāo*
 Voice, *n.* Ayumewin. *He has a good voice, meyootamoo*
 Vomit, *n.* Pakoomoosikun

VOM

Vomit, v. i. Pakoomoo

— **v. t.** Pakoomootootum. *He vomits blood, pakoomookwāo or pakumikwāo*

Vow, n. Kicheayumewin, kicheitwāwin
— **v. i.** Kicheayumew, kicheitwāno

W.

Wade, v. i. Pimatukow

Wag, v. t. Wāwāpīpuyetow. *He wags his tail, wāwāpayoowāo. He wags his head, nunameekwāyew*

Wager, n. Ustwatoowin

— **v. i.** Ustwatoowuk, pl.

Wages, n. Kuskéchikwāwin, tippūhumakoowin

Wall, v. i. Kukwatukutwāmoo, mutwāmātoo

Waistcoat, n. Where this article of clothing is used by the Indians it is called by the English name. *My waistcoat, ne waist-coatim. He has a waistcoat, oowaistcoatechis. A small waistcoat, waistcoatis or waistcoachis*

Wait, n. *He lies in wait, uskutow or uskutoww, uswūhikāo, uswūhoowāo. He lies in wait for him, uskumowāo, uswūwāo*

— **v. i.** Asinuwāsew, pāhoo. *He waits for him, āsinuwāhāo, pāhāo. He waits upon him, pumestowāo, utooskowāo. He waits upon himself (i.e. he has no assistant), pumēhisoo*

Wake, waken, v. i. Kooskoosew, kooskooskow
— **v. t.** Kooskoonāo, (by making a noise), wuspawāhāo

Walk, n. Māskunow

— **v. i.** Pimōtāo. *He walks about, pupamōtāo. He walks about with him, wecheputpamōtāmāo. He walks about in long clothes, pupamekinwusakātāo, kukinwusakātāo. He walks a great deal, pupa-*

WAL

mōtāskew. *He walks with a stick, susku-hoo. He walks about a little, pupamōchā-sew. He walks across the earth, pimmituskumikwākum. They walk arm in arm, sukiniskātuhitoowuk. He walks back (i.e. retraces his steps), usātāmāpuyew. He walks backwards, usātāno. He walks a little, pimōchāsew or pimōtāsew. He walks on all fours, ḥichtōtāo. He walks over it or on it, pimōtatum. He walks over them, lying in a heap, pasitōtāo. He walks round, kenikwanōtāo. He walks round him, waskaskowāo, -kum, wasukamā-skowāo, -skum. He walks round a lake (or other body of water), māsukoomaskooskum, māsukama-skum. (Some Indians use the former of these words in the sense of *he walks all about amongst the trees*.) They walk side by side, matapootāwuk. He walks side-ways, pimuhōtāo. They two walk together, nesōtāwuk. He walks with him, wechepi-mōtāmāo. He walks with the help of it, pupamōtākāo. He goes by walking, moos-tōtāo. It is bad walking, muchenikwun. It is good walking, meyoonikwun. He makes a noise in walking, pāpātikwānum. He is walking alone, pāyukōtāo. He walks well, or is a good walker, nētahōtāo. He walks in his foot-steps, tātāpuhumowāo
— **v. t.** Pimōtuhāo, pimōtāhāo. (The first of these words is applied by some Indians to the leading of a horse, ox, &c.)
Walking-stick, n. Suskuhoon. *He has a walking-stick, oosuskuhoonew. He uses it as a walking-stick, suskuhoowākāo*
Wall, n. This word has no corresponding Cree term, but in many cases it may be rendered by mānikun. *Against the wall, ḡsichayik*
Walrus, n. Wepichew, misewepichew*

WAN

Wan, *adj.* Wapināwisew
 Wander, *v. i.* Pupamōtāo; wunesew
 Wanderer, *n.* Oopupamōtāo, oopupamatis
 Want, *n.* Kwtumawin munāsewin. *He supplies his wants, ootinumowāo*
 — *v. i.* Kwtumow, wawanisew, munāsew
 — *v. t.* Nutowā-yimāo, -yētum, wawane-hāo, -tow. *He wants it from him, nutowā-yētumowāo*

War, *n.* Nutoopuyewin, nootinikāwin
 — *v. i.* Nutoopuyew, nootinikāo. *He wars against him, nutoopuyestowāo*
 Warehouse, *n.* Ustasoowikumik
 Wares, *n.* Utawakun, ayoowinisa
 Warfare, *n.* Nutoopuyewin, nootinikāwin
 Warm, *adj.* (in the body) Kesosew or ke-soosew, (speaking of the weather) kesawayow, (speaking of a liquid) sooskwagumew
 — *v. t.* (by means of clothing) Kesoo-hāo, -tow, (by the fire) upi-swāo, -sum. *He warms his back, upiskoonāsoo. He warms himself, owusoo, upisoo*

Warn, *v. t.* Ayakwamimāo

Warp, *v. i.* Wakipuyin

Wart, *n.* Chehēkoom. *He has warts, oochechēkoomēw*

Wash, *v. i.* Kisepākinikāo, kisepākēw. *He washes himself, kisepākinisoo, kichistapowuyoo*

— *v. t.* Kisepāki-nāo, -num, kischistapowu-yāo, -tow *He washes it away or off, kaseapowu-yāo, -tow, wāpapowu-yāo, -tow. He washes his face, kasekāwāo. He washes his hands, kasechichāo. See Face, Hands, &c.*

Washing, *n.* Kisepākinikāwin

Wasp, *n.* Ooskunamoo

Wasipoon, *n.* Wasipoon, waspichāpisoon, waspisoowyan. *She has a wasipoon, oowaspisoonew, oowaspichāpisoonew, oowaspisoowyanew. She makes a wasipoon, was-*

WAT

pisoonikāo, waspichāpisoonikāo, wāspisoo-wuyanikāo

Waste, *v. i.* Māchepuyew

— *v. t.* Weyuke-hāo, -tow, nissewuna-che-hāo, -tow, māsti-nāo, -num

Watch, *n.* (a time-piece) Pesimoockanis. *He has a watch, oope-imookanisew, (guard) usuwapewin. He is on the watch against him, uswāyimāo*

— *v. i.* Usuwapew, kunowapachikāo, (as for wild fowl) usoohikāo. *He watches with him, wecheusuwapemāo. A place for watching, usuwapewin*

— *v. t.* Usuwapumāo, uswāywāo

Watcher, *n.* } Ootusuwapew

Watchman, *n.* }

Water, *n.* Nipe. *He brings water, kwoppikāo, kwoppuhum nikeyew, natuhipāo, natipāo, or natoopāo. Clear water, wasāgu-mew or wasāgumin. Cold water, tākipāe, tākigumapo. Salt water, sewētakunapoo, sewapoo. Fresh water, meywapoo. He has some water, oonipemew. The water drops (as from the eaves of a house), pūkipāt-in. There is abundance of water, nipeskow. The water runs or lies across, pimnickihukimow. A large body of water, mukigumow, misegumow. A long sheet of water, kinogumow. He falls into the water, pukustowā-puyew. He goes into the water, pūkoopāo. He goes from one piece of water to another, (e.g. from a lake to a river), kuskāwāo. He puts it or throws it into the water, pukustowā-wāo, -hum. He covers it with water, iskukoo-chimāo, -titow. It lies in the water, ukwā-chin, -tin. He takes it out of the water, ukwā-wāo, -hum. The water moves, wuskowagumipuyew. He moves the water, wuskowaginum, wuskowaguhum. The water comes through it, sapoopāo. The*

WAT

water rises, yiskipāo. *Still water*, astoogumew or ustoogumew, ustoogumin. *Moving water*, mumātagumipuyew. *He makes it by adding water*, nipekatum. *Near the water*, chekepāk. *Under the water*, itampākooch, utampāk. *The water murmurs or makes a noise*, mutwāchīwun. *It shows a little above water*, sakuskitāo.

Water, v. t. (to supply him with water for drink) minūhāo, (to wet it) nipewetow, sis-wāpākuhum

Waterfall, n. Pawistik

Waterhen, n. Sekip, chischip, kwekwesese

Water-hole, n. (a hole through the ice for taking water) Oútuhipan

Watery, adj. Nipe-wisew, -wow

Wave, n. Kuskun, mukahun

— v. t. Wastu-wāo, -hum. *He waves it to him*, wawastuhumowāo

Waver, v. i. Sakwāyimoo, pāpetoosāyētum

Wavy, n. (a species of wild goose) Wāwāo. *Wavies are numerous*, wāwāwiskow

Wax, n. Sisoostākuhikun, pusukohikun

— v. i. This word is answered by *uti* or *ute* prefixed to the verb; thus, *he waxes strong*, utimuskowisew

Way, n. (a road) Māskunow, (course or method) isetawin, itatiaewin. *Another way*, peteos utā, or itā. *A great way*, wāyow. *A little way*, wāyowes. *That way*, nātā, untā. *This way*, oota. *Which way?* tantā? *He is in the way*, kipiskum. *He is in his way*, kipiskowāo, naaukiskowāo. *He closes up the way*, (by standing in it) kipigapowew (by lying in it) kipisin. *This is the way he does it*, omise tootum. *He goes out of the way*, egut'ātāo. *He puts it out of his way*, egutānumowāo. *An out of the way place*, nikoochis

Waylay, v. t. Uskumowāo

Wayward, adj. Susepitum

WEE

We, pron. 1st and 2nd persons. Keyanow, 1st and 3rd persons, neyunan, neyan

Weak, adj. Neyam-isēw or nenum-isēw, -ow, or -un, nuneyowisēw, nāssoo-watisew, -wun, wūkā-wisew, -wun, nāssoo-wisew, -wun, (as in walking) numma sapikoonāo or susapikoonāo (unable to accomplish the work) pwawuchichikāo, (as cloth, print, &c.) pikis-kasin, wūkākun, (as cord or line) wūkāapākun, (as metal) wūkāapiskwun, (as a liquid) numina sapagumin, (as wood) wūkāaskun

Weakness, n. Neyamisewin, nāssoowisewin

Wealth, n. Mesukisewin, wāyootisewin
Wean, v. t. Poonenoosanelāo, poonenobhāo, poonenōotoohāo, poonenōonāo

Weapon, n. Pukumakun, neinaskwan, usoo-win

Wear, v. t. (speaking of clothes) Kikiskum, weyātum, kikayoowināo. See *Cap*, *Coat*, *Shoes*, &c.

Weariness, n. Ayāskoosewin

Weary, adj. Ayāskoosew. See *Tired*

Weather, n. (fine) Meyookesikow, (bad) mu-chekesikow, (wet) eyepatun or nipatun, ni-pachekesikow, (hot) upwāyow

Webbing, n. Ukoockwachikun. See *Gartering*

Webfooted, adj. This word has no corresponding Cree term, but where it is necessary to express the idea, wusukai, "skiu," might be used joined with "foot".

Wedding, n. Wekētoowin

Wedding-feast, n. Wékōotoowin

Wednesday, n. See *Day*

Weed, n. Muchuskoosea, pl.

Week, n. (one) Pāyukwow ā ispuvik. *Every week*, tútwow ā ispuvik. *The middle of the week*, aþētotuwun

Weep, v. i. Matoo. *He weeps bitterly*, wesukutwāmoo

Weeping, n. Matooowin

WEI

Weigh, *v. i.* (to be of such a weight) ispetinik-wutew, -wun

— *v. t.* Tipapâskoo-hâo, -tow

Weight, *n.* (used for an angling line) Koo-sikooskwachikun, or koosikooskoochikun

Weir, *n.* Pechepooyakun

Welfare, *n.* Meyodayawin

Well, *adj.* Meyooayow, meyoomûchehoo. *He gets well*, poonâkoosew. *He is well off*, meyooayow

— *adv.* Meyoo, kwiusk, mitoone; âkoosame. *As well as*, ussiche

— *n.* Moonúhipan, ôtuhipan, wayipâyan

Welldone! *interj.* Kiche, âkoosane

Wellnigh, *adv.* Kâgat

West, *n.* Nâkapânuôok. *Towards the west*, nâkapânuoot'âk

Wet, *adj.* Nipe-wew, -wun, akoostin

— *v. t.* Nipewe-hâo, -tow

Whale, *n.* Mistumâk (a porpoise) wapumâk. *A black whale*, weskoostâpumâk

Whale-oil, *n.* (*i. e.* porpoise) wapumâkoopime

What, *pron.* Kâkwan, kâkwi, kâkoo. *What do you say?* tan'se â twâyun? wâh? *I do not know what it is*, kâkwanétookâ. *What now!* yohoo!

Whatever, *pron.* Mikwune, kâkwi

Wheat, *n.* Pûkwâsikunuk, *pl.* Sometimes the singular form, pûkwâsikun, is used, but it is better to restrict this in its application to *flour*, as, for the most part, is done by the Indians themselves

Wheel, *n.* Têtipinikun

Wheelbarrow, *n.* Têtipitapanaskoos

When, *adv.* Ispe, eyekôök, (*interrogatively*) tanispe? tanyeekook?

Whence, *adv.* Ita ôche, uta ôche (*interrogatively*) tantâ ôche? tanisse?

Where, *adv.* Ita or uta, (*interrogatively*) tantâ. *Where is he?* tanewa? (*Instead of this*

WHI

word some Indians say *tana* if the person inquired about is supposed to be near, and tantâ if distant) *Where is it?* tanewâ?

Whereby, *adv.* Ôche, (*interrogatively*) kâkwan ôche?

Wherever, *adv.* Misewâ uta, pikoo uta

Wherefore, *adv.* Awukoo wâche (*interrogatively*) tan'âke wâche?

Wherewith, *adv.* Oôche, (*interrog.*) kâkwan ôche?

Whet, *v. t.* Sisipootow

Whether, *adv.* Keepin

— *pron.* Kâkoo

Whetstone, *n.* Tasuhikun

Which, *pron. rel.* Kah followed by the subj.

— *pron. interrog.* (*anim.*) Tana, *pl.* tanunike, (*inan.*) tanima, *pl.* tanunihe

While, whilst, *adv.* Mâkwach, âkwa, ispeche. *Whilst he is alive*, â mäkwapimatisit

— *n.* See Time. *A long while*, kinwâs, nâwus. *After a while*, nachâ. *He is a long while away*, itâtew, itapuchêw. *By a long while*, moeschewâk

Whine, *v. i.* Nootakoosew, sesekekoo

Whip, *n.* Pusustâhikun. *A small whip*, pu-sustâhikunis. *He has a whip*, oopusustâhikunew. *He makes a whip*, pusustâhikunkiâo. *He makes a whip of it*, pusustâhikunikankao

— *v. t.* Pusustâ-wâo, -hum

Whipping, *n.* Pupusustâhoowâwin, pupusustâhookoo-win

Whirl, *v. i.* Têtipipuyew, kenikwaniwâpuyew, kenikwanipuyew (when suspended) kenikwanukoo-chin, -tin

— *v. t.* Têtipipuyetow, kenikwanipuyetow Whirlpool, *n.* Kenikwanichiwun, wowe yachi-wun or wowe yâchiwun. *A small whirlpool*, kenikwanichiwunoos, wowe yachiwunoos or wowe yâchiwunoos

WHI

Whirlwind, n. Pisistoosewun

Whisper, n. Kukemootwāwin

— v. i. Kemoocheayumew, kukemoo-twāo

Whistle, v. i. Kweskusew

White, adj. Wap-isew, -ow, wapisk-isew, -ow. This latter word is in some districts restricted in its application to metal, earthenware, and stone, (transparent) wapisekwow, (as calico) wapiskākun (as cloth) wapākun, (as thread or string) wapiskeapāk-isew, -un, (as wood) wapaskwun, wapiskaskwun. A white garment or coat, wapiskusakai. White paint, wapipāhikun, wapiskepāhikun A white stone, wapiskusinne. He paints it white, wapiskepāshum. It is painted white, wapiskepāhikatāo

White-headed, adj. Wapistikanew

Whiten, v. t. Wapiske-hāo, -tow, wapāku-wāo, -hum

Whither, adv. Itā or utā

Who, pron. Owāna, pl. owānike. Who he is, owānawew. I do not know who, owānētookā, pl. owānētookānik

Whoever, pron. Owāna, tātoo oweyuk

Whole, adj. Misewā, kākeyow, misewā-sew, -yow

— n. Misewā. Across the whole of it, misukamā

Whore, n. Oopisikwatiskwāo

Whose, pron. Owāna. Whose is it? owāna kah tipāyētūk?

Whosoever, pron. Owāna, tātoo oweyuk

Why, adv. Tanākē wāche, tanewāche

Wicked, adj. Muchatisew, muchetwow, ákkatisew, muche. A wicked person, oomuchatis. The wicked, oomuchatisuk or oo-muchatisewuk

Wickedness, n. Muchatisewin, muchetwāwin.

WIN

Wide, adj. Ayukus-kisew, -kow. See Broad

Widen, v. t. Ayukusketow

Widow, n. Oonuputāpew, sekow. She is a widow, sekowew, sekowiiew

Wife, n. Wewimow, wekemakun, iskwāo, wecheakun. My wife, newa, net iskwām. He has a wife, wewew, oowekemakunew. He has two wives, neeooskwāwāo. Her fellow-wife, weakwa. My fellow-wife, nesk. The English-speaking natives of the country commonly, but very improperly, use "wife" as synonymous with "woman," imitating the Indians in the use of iskwāo. On account of this corrupt usage we never hear of an old woman, but the invariable expression is "an old wife," even if the person spoken of have never been married

Wigwam, n. This word is a corruption of the Saulteaux, wekewam, signifying a tent: the corresponding Cree term is mekewap

Wild, adj. 'Akwtatisew, sakoot'āao

Wilderness, n. Pukwutuske. See Desert

Wildly, adv. Keskwāwe

Wile, n. 'Akwtatisewin, kukuyāsehewāwin

Will, n. Nutowāyētumoowin, itāyētumoowin — v. t. } Nutowāyētum, itāyētum

Willing, adj. } Mumātakoosewinik, e'ákān

It is frequently rendered by meuyāyētum followed by the verb expressive of the action, used in the subj. mood

Willow, n. Nepise. The bad smelling willow, wechākatik. The grey willow, nepeatik. The smooth-barked willow, utōospin. The red willow, niukwāpāmuk, (another species) misaskwut. Willows abound, nepiseskow

Willow-bud, n. Uchimoosis

Win, v. t. Oötisew

Wind, n. Yootin. There is a wind, or the

WIN

wind comes from there, bōtin. The two words, yootin and bōtin, are frequently confused, and the Indians themselves are not always consistent in the use of them. It is a fair wind, namoouwunow. It is a head wind, yayiunun. The wind ceases, kipicheyoowāo, poonetin. The wind blows so, isseyoowāo. The wind turns, kwāskitūn, kewātin. It is an adverse wind, nāyātawetin. He goes with the wind, (on the water) namoowunaew, (walking) namoowuñötāo. He goes against the wind, (padding, &c.) yayimuhum, (walking) yayimiskow, or yayimiskum. A east wind, wapunuhun, wapunooyooowāo. A west wind, nākāpāun, nākapāunooyooowāo. A north wind, kewātin. A south wind, sawunuuhun. It is raised by the wind, ööpa-sew, -stun

Wind, v. t. Tētipi-nāo, -num, wāwāki-nāo, -num

Winding, adj. (as a path) Wawakumoo, (as a river) wawakistikwāyow

Windmill, n. Pinipoochikun

Window, n. Wasānumawin, wasānitakun, wasānumakun

Window-glass, n. Wasānumawinapisk, &c., the termination apisk being added to the above words

Windpipe, n. Mikootuskwiape

Windward, adv. Yayim or nunim

Wiue, n. Soominisapoo, soominapoo, menisapoo. Red wine, mikoominapoo. He makes wine, soominapookāo, soominisapookāo, menisapookāo. He makes it into wine, soominapoowetow, soominisapoowetow, menisapoowetow

Wineglass, n. Miskwameminékwakunis, sa-poopawastāo-minékwakunis

Wing, n. Ootükukoon, or wutütukoon, or ootütukwun. It has a wing, ootükukoonew.

180

WIT

It closes its wings, sowákāo. He breaks its wing, kuskitükoonawāo. He breaks both its wings, nupookuskuikitükoonawāo, nupookustitimnawāo. It shakes its wings, pupowákāo. It has its wings erect, chimutük-wunāo. It has long wings, kinootütukwunāo. It has short wings, chimitütukwunāo. It has blue wings, chepätütukwunāo. It covers him with its wing, ukwunetütukwunamāo

Wink, v. i. Nākwapew

Winter, n. Pipoon. Last winter, pipoonóok. The winter before last, awuspipoonóok. This winter (when present), anóoch kah pipóok, (when future) kā pipóok. Next winter, mena pipookā. A winter road, pipoonemáskunow

— v. i. Pipoonisew. He winters with him, wechepipoonisew

Wipe, v. t. Kase-wāo, -hum, kase-nāo, -num, pākwu-wāo, -hum. He wipes his face, kasekwāo, pākōokwāhoo. He wipes his hands, kasechichāo, pākōochichāhooosoo. He wipes his feet, kasesítāhoosoo, pākoosítāhoosoo. He wipes his eyes, kukaseapew

Wire, n. Pewapiskwāape

Wisdom, n. Kukātawāyétumoowin, yipwakawin eyineewin, yipwakawatisewin

Wise, adj. Kukātawāyétum, yipwakow, eyinā-sew, or eyinesew, yipwakawatisew

Wisely, adv. Eyinesewe

Wish, n. Nutowāyétumoowin. Against his wish, eyessach

— v. t. Nutowāyétum, moostowāyétum, moostowinum, pukoosayétum. I wish, pātus, upātus

To wit, infin. Oote

With, prep. (by means of) Nōche, (in company) keke; weche or weke, used in com-

WIT

position. *He lives with him, weketuskewā-māo. He goes with him, wechāwāo*

Withal, adv. Ussiche

Withdraw, v. i. Sipw'ātāo. *He withdraws from him, nukutāo*

Wither, v. i. Nipoomukun, nipoowetin (*anin*), nipoowiseew

Withhold, v. t. Kipiche-hāo, -tow, ootume-hāo

Within, prep. Pèche, (speaking of a tent or a house) pētookunik. *He is alone within, pāyukookāo. There are two of them within, nesookāwuk. There are three, four, &c., within, nistookāwuk, nāookāwuk, &c. There are so many of them within, tātookāwuk*

Without, adv. Wuyuwetimik, wukich, or wus-kich

— **prep.** (destitute of) Ākah, followed by a verb in the subj. expressive of possession, e.g. *I cannot walk without sho. s., nummu-weya ne ga kē pimōtan ākah ā oomuski-sineyan*

Withstand, v. t. Nanukaskowāo

Witness, n. (testimony) Achimoowin, itachim-oowin, (a person who gives testimony) ootachimoo

— **v. i. & v. t.** (to attest) Atootum, wētum. *He witnesses about him, achimāo, itachi-māo*

Wolf, n. Mūhēkun. *Wolves are numerous, inūhēkuniskow*

Wolf-willow, n. Mūhékunatik

Wolverine, n. Kwekwuakāo

Woman, n. Iskwāo. *She is a woman, iskwā-wew. A young woman, ooskinekiskwāo. She is a young woman, ooskinekiskwāwew. An old woman, nootookāo, nootookāseew. She is an old woman, nootookāwew, nootookāsēew*

Womb, n. Mispayow

WOO

Wonder, n. Mamuskatumoowin, mamāta-wetooskāwin. See *Miracle*. *No wonder, tasipwa*

— **v. i.** Mamuskatum, *I wonder, mutwan*. See *Surprised*.

Wonderful, adj. Mamuskatāyētak-oosew, -wun

Wonderfully, adv. Mamuskach

Wood, n. Mistik, (a collection of trees) mākwayatik, minaskwow. *Burnt wood, wesapoo-skituk, wepooskituk, wepooskusituk Burnt woods (i.e. standing trees), wesapoo-skitāo, wepooskow, ooskapuskitāo, puskwaskitāo. A small patch of burnt woods, wesapoo-skichāsin, puskwaskichāsin. Fire wood, mita, Dry wood, pastawemita. Green wood, uskatik, chikuskatik. Round wood, misewāyow, misewātuk, nootimetuk. Rotten wood, yoos-kechātuk. Split wood (in pieces), taskiku-hikuna. He is chopping wood, nikootāo. He is fetching wood, nachenitāo. He is hauling wood, owuchenitāo, owutow mita. Against the wood (e.g. against the logs of a house), kssichetuk. He piles wood together, ussustow mita. He collects wood, mow-uchenitāo. In the woods, noochimik. He goes into a wood, sāskaskoohum. He is working in the woods (i.e. felling or squaring timber), nootatikwāo. An entangled wood (from the quantity of fallen trees), suketukow, kowitzukow. It is a high wood, ispaskwāyow. A point of woods, nāyaskwow Woodashes, n. Pēkootāo*

Woodcock, n. Weyikoonāo

Wooden, adj. Mistikoo-wew, -wun

Woodpecker, n. Papaschāo or paspastāo, (small) papaschās or papashchāsis

Wood-pile, n. Mitikan

Wooer, n. Noocheskwāwāsk or noochieiskwā-wāsk

WOO

WRI

Wool, n. Peswāpewiyan. Coloured wool, kes-kāpisoonāape

Woolen-material, n. Peswākun

Woolly, adj. Peswāyow

Word, n. Ayumewin, itwāwin

Work, n., Utooskāwin, aputisewin, issē-chikun. A woman's work, iskwāwutooskā-win

— v. i. Utooskāo, apusitew, nooché-chikāo. He works at it, tusekowāo, -kum, nooché-hāo, -tow, utooskatum, nooché-kowāo, -kum. He is busy working at it, itiusékum. He works for him, utooskātumowāo. He works instead of him, utooskātumowāo. He works so, itutooskāo, isséchikāo. He works with him (i.e. in company), wecheut-tooskāmāo

Workman, n. Ootutooskāweyinew, ootutooskāo. He is a poor workman, nōotāsew. A poor workman, nōotās

Workshop, n. Noochechikāwikumik, móo-kochikāwikumik

World, n. Uske. Throughout the world; all the world over, misetāskumik, misewāskumik, wukituskumik

Worm, n. Munichoos

Worse, adj. Awusimā, followed by mayatun, ayimun, muchayewun, or some word of like import. He gets worse (i.e. his illness increases), awusimā ute ákoosew, awusimā mayeayow, áchepikoo ákoosew

Worship, n. Ayuméawin, munitookāwin

— v. i. Ayuméhow, putupew, munitookāo

— v. t. Ayuméastowāo, putupestowāo, ochichikwuunupestowāo

Worshipper, n. Ootayuméhow

Worsted, n. Keskāpisoonāape. A small quantity of worsted, keskāpisoonāapes

Worth, adj. It is worth so much, tātwutaiā-182

sew, -yow. How many skins is it worth? tan tātōo utai à tātwutaiāyāk? It is worth having, áyew'ák
Worthless, adj. Kitemakun, (as a workman) nōotāsew

Worthy, adj. Itāyētakoosew, ispetāyētakoosew, tāpukāyētakoosew

Would, aux. v. Nutowāyētum. It is often answered by the particle pā or wē. Would that! pātus, upātus, pitune, kanika

Wound, n. Miswakunékatikoowin. He has a wound, miswakunewew

— v. t. Miswakunékatāo. A wounded animal, miswakun

Wrap, v. t. Weskwā-nāo, -num, weakwāpi-tāo, -tum, wāwāki-nāo, -num

Wrapper, n. Weskwānikun, weskwāyachini-kun, wāwākinikun. A sled-wrapper, oospitapan or uspitapan

Wrath, n. Kisewasewin

Wrathful, adj. Akooyowāsew

Wrestle, v. i. Masehewāo. He wrestles with him, masehāo

Wretched, adj. Kitemakisew

Wring, v. t. Senum. He wrings off his head, keskikwānāo. He wrings the water out of it, senipākinum or senipātinum

Wrist, n. Piskookoonan

Write, v. i. Mussinūhkikāo. He writes a little, mussinūhkikāsew. He writes with it, mussinūhkikakāo. He writes well, nétamus-sinūhkikāo. He writes badly, muchussinūhkikāo, mayemussinūhkikāo. He writes fast, kitastupusinūhkikāo, keyipussinūhkikāo. He writes for him, mussinūhkikasturnowāo. He writes large, mākuesinūhkikāo. He writes small, upistussinūhkikāo, upesussinūhkikāo

— v. t. Mussinūhum. He writes it so, itussinūhum. He writes to him, mussinūhumowāo. He writes it in a row, nepetā-

WRI

ZIG

sinúhum. *They are written in a row, nepetā-sinúhikatāwa*

Writer, *n.* Oomussinúhikāo

Writing, *n.* Mussinúhikāwin, mussinúhi-kun

Wrong, *adj.* Nayātawun. *It looks wrong, nuspasinakwun, nayātawinakwun. He does a wrong thing, or he does it wrong, nayātawetootum, nayātawetow. He takes the wrong person, wunināo*

— *adv.* Nuspach, nayātow. *It goes wrong, puchepuyew*

— *n.* Wunētewin. *He does wrong to him, wunetootowāo*

— *v. t.* Wuyāsetootowāo

Y.

Ye, *pron.* Keyuwow

Yea, *adv.* Āhā

Year, *n.* Pipoon, uske, uskewin. *It is a year, uskewun, uskewinewun. This year, anōoch kah pipōok. A year ago, pāyuk uskewin uspīn, pipoondōok. Every year, tātoo uskewin, tātoo pipoon. The whole year, kupā pipoon. In the third year, mākwach ā nistoo uskewinewūk. Last year, pipoon-dōok. It is such a time of the year, ispetā-yuwun*

Yearling, *n.* Pipoonaskoos. *It is a yearling, pipoonaskoosēw or pipoonaskisew*

Yearly, *adj.* Tātoo pipoon

Yellow, *adj.* Oosaw-isew, -ow, oosawus-kisew, -kow, oosawisk-oosew, wun, (speaking of a liquid) oosawapoo, (as cloth) oosawākun

Yes, *adv.* Āhā, chikāma

Yeast, *n.* Oópisikun, óopicichichikun

Yesterday, *n.* Ootakoosék. *The day before 183*

yesterday, awusootakoosék. *Two days before yesterday, kichawusootakoosék or ki-chewusootakoosék, iawusootakoosék. Yesterday afternoon, ootakoosék ā ootakoo-sik*

Yet, *adv.* Kāyapich or áyapich. *Not yet, nummāskwa, numma chāskwa. Not just yet, ákah pita*

— *conj.* Ayewāk

Yield, *v. t.* (to submit to) tapwātowāo, (to sur- render) pukitināo, (to produce) nētawiketow

Yoke, *n.* Tapiskakun

Yonder, *adv.* Nātā

York Factory. Kichewaskuhikun, Pinuse-wāchiwun

You, *pron. pl.* Keyuwow. Used as a sing., keya

Young, *adj.* Ooskaihis, *A young person, oos-katis. He is young, ooskaihisew. He is a young person, ooskatisew. The young of an animal (whilst in the womb), ootutamu-chāses, (after birth) ayesisa*

Younger, *adj.* (brother or sister) Oosemi-mow

Your, *pron.* Keyuwow, *pl.*, keya *sing.* Ke or ket, immediately followed by the noun

Yours, *pron.* Ketayanewow, *pl.*, ket ayan, *sing.*

Youth, *n.* Ooskinekewewin

Z.

Zeal, *n.* Muskowāyētumooowin, chēkāyētum-oowin

Zealous, *adj.* Muskowāyētum, chēkāyētum

Zigzag, *adj.* (in moving) Wuskepuyehoo, wa-wuskepuyehoo

PART II.

CREE—ENGLISH.

A.

- Aāyananāo *adv.* Eight apiece
 'Achák, *n. an.* A spirit, a soul, a ghost. *Kah Kunatisit' Achák.* The Holy Ghost
 'Achákoowe, *adj. pref.* Spiritual
 'Achákoowe, *v. i. 1.* He is a spirit
 'Achákoowun, *v. imp.* It is spiritual
 Achape, *n. an.* A bow. See *Uchape*
 Ache, *adv.* Afresh, anew. When followed by *ache awusimā*, it answers to *the more*. NOTE.—Some persons aspirate the first syllable of this word, in which case it would be written *âche*
 Achegapowew, *v. i. 1.* He stands aloof, he stands away, he shifts his position
 Achehão, *v. t. an.* He alters him, he changes him, he makes him move
 Achehoo, *v. i. 4.* He changes
 Acheckipúhum, *v. t. in. 6.* He closes it tightly, he bolts it, he locks it
 Acheckipúwão, *v. t. an.* He closes him tightly
 Achenháao, *v. t. an.* He does it before him, he finishes it before him
 Achenahitoowin, *n. in.* Priority, the act of finishing first, a mutual striving to be first
 Achenakohão, *v. t. an.* He changes the appearance of him, he disguises him
 Achenakoosew, *v. i. 1.* He changes his appearance

- Achenakootow, *v. t. in. 2.* He changes its appearance
 Achenikasoo, *v. i. 4.* He changes his name
 Acheniskäpisoos, *v. i. 4.* He has his fore-leg tied up (speaking of a dog)
 Acheniskäpitão, *v. t. an.* He ties up his fore-leg (speaking of a dog)
 Achepikoo, *adv.* More and more, increasingly
 Achepítão, *v. t. an.* He moves him (by pulling)
 Achepitum, *v. t. in. 6.* He moves it (by pulling)
 Achepostiskowão, *v. t. an.* He changes him (*i.e.* an anim. article of clothing)
 Achepostiskum, *v. t. in. 6.* He changes it (*i.e.* an *inan.* article of clothing)
 Achepuyew, *v. imp.* It alters, it removes its place, it shifts, it stirs, it moves, it goes
 Achepuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it move, he moves it backwards and forwards
 Achétin, *v. imp.* It catches, it fastens
 Achetow, *v. t. in. 2.* He alters it, he changes it
 Achéw, *v. i. 5.* He moves, he stirs
 Achewekew, *v. i. 1.* He removes his tent or dwelling, he tents elsewhere
 Achewepuyew, *v. imp. 1.* It contracts, it shrivels
 — *v. i. 1.* He is lame
 Achewepuyewin, *n. in.* Lameness

ACH

Achewitāhootoowuk, *v. rec. 4. pl.* They are caught by their horns (*i.e.* their horns become entangled)

Achimāo, *v. t. an.* He tells news about him, he testifies of him

Achimikoowin, *n. in.* A report

Achimikoosewin, *n. in.* A report

Achimoo, *v. i. 4.* He tells news, he relates, he reports, he gives an account

Achimoostowāo, *v. t. an.* He tells news to him, he declares it to him, he tells a tale to him

Achimooowin, *n. in.* News, tidings, a story, a tale, a message, testimony

'Achipoo, *v. i. 4.* He is fat. *Ute dchipoo*, he fattens

'Achipoohakun, *n. an.* A fatling

'Achipoohāo, *v. t. an.* He fattens him

Achistoowāyētum, *v. t. in. 6.* He begrudges it, he grudges it, or as *intrans.* he begrudges

Achistoowāyētumoowin, *n. in.* A grudge, a spite

Achistoowāyimāo, *v. t. an.* He begrudges him, he grudges him

Achistowāyētum, *v. t. in. 6.* He disregards it, he slighted it, he neglects it

Achistowāyētumoowin, *n. in.* Disregard, slight

Achistowāyimāo, *v. t. an.* He disregards him, he slighted him, he neglects him: he thinks him near dying

Achistowisew, *v. i. 1.* He is very ill, he is in the last stage of illness

Achita, *adv.* Elsewhere

Achitōotāo, *v. i. 3.* He goes or walks on all fours

Ah? *inter.* This particle is used by some Indians, but the more usual form is *nah*.

Ahasew, *n. an.* A rook

Abowwapināo, *v. t. an.* He blindfolds him

Aiyutāwisesew, *v. i. 1.* He is capricious

AKO

Akawapikwāpisoo, *v. ref. 4.* He is blindfolded. He blindfolds himself

Akawapikwāpitāo, *v. t. an.* He blindfolds him, he ties something over his eyes

'Akik, *n. an.* A seal (*i.e.* sea-calf)

'Akikookan, *n. an.* A seal-skin buoy

'Akikoonikūp, *n. in.* Seal River (*lit.* Seal-portage)

'Akikoopime, *n. in.* Seal-oil

'Akikoopimes, *n. in.* A small quantity of seal-oil

'Akikoos, *n. an.* A small seal

'Akikooeyas, *n. in.* Seal-flesh

'Akikuyan, *n. in.* A seal-skin

Akimask, *n. an.* An ash (tree)

Akiskoo, *n. an.* A pheasant

Akooyātum, *v. i. 6.* He faints, he swoons

Akochimāo, *v. t. an.* He soaks him

Akoohākūhikun, *n. in.* A blind, a curtain

Akoohākūhum, *v. t. in. 6.* He covers it by placing a cloth (or the like) before it

Akoohākūwāo, *v. t. an.* He covers him, by placing a cloth (or the like) before him

Akoohāo, *v. t. an.* He hurts him

Akoohikakāo, *v. t. in.* He has it for a covering

Akoohisoo, *v. ref. 4.* He hurts himself

Akoohitisoo, *v. ref. 4.* He hurts himself

Akoohoosoo, *v. ref. 4.* He covers himself, he conceals himself

Akoohum, *v. t. in. 6.* He covers it, he conceals it, he dissembles it

Akoohumowāo, *v. t. an.* He conceals it from him

Akookwāhoo, *v. i. 4.* He has his face covered

Akookwāhoosoo, *v. ref. 4.* He covers his face

Akookwāwāo, *v. t. an.* He covers his face (*i.e.* the face of another person)

'Akoosew, *v. i. 1.* He is ill, he is sick, he is sore, he is diseased, he aches

AKO

'Akoosewin, *n. in.* Illness, sickness, an ailment, a disease

Akoosikwāapútum, *v. t. in.* 6. He looks into it

Akoosipāyow, *v. imp.* It is dew, there is dew

'Akoositāo, *v. i.* 3. He has sore feet, or a sore foot

'Akospukoozew, *v. i.* 1. He has a strong taste, he has a sharp taste

'Akospukwun, *v. imp.* It has a strong or sharp taste

Akoostāhikun, *n. in.* A trigger-guard

Akoostin, *v. imp.* It is soaked, it is wet

Akootitow, *v. t. in.* 2. He bathes it, he soaks it, he dips it in the water

'Akootoonamoo, *v. i.* 4. He is bold in talking

Akoouhoosoo, *v. ref.* 4. He conceals himself.
Akoohousoo is more usual

Akoouhum, *v. t. in.* 6. He conceals it. *Akoohum* is the more general expression

Akoouwāo, *v. t. an.* See *Akoowāo*, which is the more usual form

Akoowāo, *v. t. an.* He conceals him, he covers him (by placing something in front)

Akooyapikwāhoon, *n. in.* A veil, a cap-peak

Akooyapuhoowin, *n. in.* A veil

Akooyapūpitāo, *v. t. an.* He blindsfolds him, he ties something over his eyes

Akooyapūpitiso, *v. ref.* 4. He blindsfolds himself

Akooyooowāo, *v. imp.* It blows a hurricane

Akooyooowāsew, *v. i.* 1. He is in a passion, he is very angry, he is passionate

Akooyuwāsew, *v. i.* 1. See *Akooyooowāsew*

Akowach, *adv.* Scarcely, scarce, with difficulty

Akowapikwāhoon, *n. in.* A veil, a cap-peak, a shade for the face

186

AKW

Akowapikwāwan, *n. in.* A veil, a cap-peak, a shade for the face

Akowastāsimoo, *v. i.* 4. He goes into the shade of it

Akowastākowāo, *v. t. an.* He overshadows him

Akowastāwāo, *v. t. an.* He overshadows him

Akumāyētakoozew, *v. i.* 1. He perseveres, he is persevering

Akumāyētakoosewin, *n. in.* Perseverance

Akumāyētumoo, *v. i.* 6. He applies himself, he is diligent

Akumāyētumoowin, *n. in.* Diligence

Akumāyimoo, *v. i.* 4. He applies himself, he is attentive, he is anxious, he is resolute, he is careful in doing any thing, he is forward

Akumāyimootootum, *v. t. in.* 6. He applies himself to it

Akumāyimoowe, *adv. pref.* Earnestly

Akumāyimoowin, *n. in.* Anxiety, resolution,

forwardness

Akumehāo, *v. t. an.* He takes care of him, he cherishes him

Akumetow, *v. t. in.* 2. He takes care of it

Akut, *n. in.* A curved pole for finding beaver holes under the ice

Akutāpuyew, *v. i.* 1. He retches, he heaves, he attempts to vomit

Akuyasemoowin, *n. in.* The English language

Akuyasemoo, *v. i.* 4. He speaks English

Akuyasēskwāo, *n. an.* An Englishwoman

Akuyasēskwāwew, *v. i.* 1. She is an Englishwoman

Akuyasew, *n. an.* An Englishman. This name is no doubt obtained from *akwayasew*, "he lands sailing," from which, as pronounced by some Indians, it scarcely differs. Hence the idea conveyed by this appellation of the English people is similar

AKU

to that of the more common name, Wämistikoo sew
Akuyasewew, v. i. 1. He is an Englishman
Akuyasewekeswāō, v. i. 3. He speaks English
Akuyasewekeswāwin, n. in. The English language
'Akwagumew, v. imp. It is strong (speaking of a liquid)
Akwahoonetuk, n. in. Drift-wood
Akwahoonetukooskow, v. imp. There is a good deal of drift-wood
Akwachest! *exclam.* Dear me!
Akwakoosew, v. i. 1. } He is mouldy
Akwakoozin, v. i. 7. }
Akwakootin, v. imp. It is mouldy
'Akwakutoosoo, v. i. 4. He is hard dried
'Akwakutootāo, v. imp. It is hard dried (as a hide)
Akwakwapiskitsew, v. i. 1. He is rusty
Akwakwapiskitin, } v. imp. It is rusty
Akwakwapiskow, } v. imp. It is rusty
Akwasitapatāo, v. t. an. He drags him ashore
Akwasitapatum, v. t. in. 6. He drags it ashore
Akwasitapāo, v. i. 3. He is hauling ashore
Akwaskowāō, v. t. an. He gets before him, he overtakes him
'Akwasitew, v. i. 1. He is cruel, he is fierce, he is savage, unfeeling, vicious, wild
'Akwasitewin, n. in. Cruelty, fierceness, viciousness
'Akwyatiskew, v. i. 1. He is unmerciful, he is savage
Akwatukoosakuhikun, n. in. A lake having stumps of trees standing out of the water
Akwawāō, v. i. 3. He dries meat or fish. See *Ukwawāō*
Akwayahookoo v. i. 4. He drifts on shore
Akwayahootāo, v. imp. It drifts on shore

AKW

Akwayasew, v. i. 1. He sails to land, he lands sailing, he blows on shore
Akwayasoo, v. i. 4. He is putting things on shore, he unloads
Akwayastun, v. imp. It sails to land, it blows on shore
Akwaynhun, v. imp. It drifts ashore
Akwāyimoo, v. i. 4. He contends, he struggles; he is resolute
Akwāyimoowin, n. in. Contention, struggle
Akweł wāhoon, n. in. A cap-peak
Akwetowapiskisin, v. i. 7. He lies on the top of another (speaking of a stone or metal *anim.* object)
Akwetowapiskitin, v. imp. It lies on the top of another (speaking of stone or metal)
Akwetooopetāo, v. t. an. He puts him inside something, and then inside something else
Akwetowupewuk, v. i. 1. pl. They lie on the top of each other
Akwetowustāo, v. imp. It is laid on the top of another
Akwetowustow, v. t. in. 2. He lays it on the top of another
'Akwuchehāo, v. t. an. He freezes him (e.g. a fish, by exposing it to the frost)
'Akuchekootāwuchēw, v. i. 5. His nose is frozen
'Akwuchepime, n. in. Buffalo grease, hard fat
'Akwuchepimes, n. in. A small quantity of buffalo grease or fat
'Akwuchetow, v. t. in. 2. He freezes it
'Akwuchew, v. i. 1. He freezes, he becomes frozen
'Akwuchin, v. imp. It freezes
'Akwun, v. imp. It is acrid, it is tart, it is painful, it is severe
'Akwtaiāsēw, v. i. 1. He is costly, he is expensive, he is valuable

AKW

- 'Akwtalaiyow, *v. imp.* It is costly, it is expensive, it is valuable
- 'Akwtawāo, *v. i.* 3. He barters or deals hard
- 'Akwtawūn, *v. imp.* It is keen to the feelings, it is pungent to the taste
- 'Akwtin, *v. imp.* It freezes
- 'Akwtinooewepisim, *n. an.* The freezing month or moon. It answers to about the time of November. See Month
- Amák, *n. in.* A snow-shoe needle
- Amapooowāo, *v. imp.* It runs over (as a liquid)
- Āmawāsikāo, *v. i.* 3. He is frightening (animals) by shooting
- Āmawāswāo, *v. t. an.* He frightens him (*i.e.* an animal) by shooting
- Amew, *v. i.* She spawns
- Amisāpuyew, *v. imp.* It rolls down (as a billet from the fire)
- Amoo, *n. an.* A bee. *Amoo oo sugam*, honey
- Amoo-ooséchikun, *n. in.* Honey
- Amoosesepaskwut, *n. in.* Honey
- Amooskow, *v. imp.* Bees are numerous
- Amooowuchistun, *n. in.* A bee-hive; a padlock
- Amuchewāo, *v. i.* 3. He ascends a hill or bank
- Amuchewāspimēw, *v. i.* 5. He shoots up a bank (with a bow and arrow)
- Amuskināpachetow, *v. t. in.* 2. He makes it run over (speaking of a liquid)
- Amuskināpāyow, *v. imp.* It runs over (speaking of a liquid)
- Anakusoón, *n. in.* Bedding
- Anaskan, *n. in.* Flooring; a canoe lath
- Anaskanetuk, *n. an.* A floor-board. *Anaskanetukwuk*, the floor of a house, church, &c.
- Anaskāo, *v. i.* 3. He lays his bedding
- Anaskooso, *v. i.* 4. He has something for a bedding
- Anaskoosoowin, *n. in.* Bedding

ANI

- Anemoomāo, *v. t. an.* He accuses him
- Angel, *n. an.* An angel. It is better to introduce this word into the Cree language than to continue the use of the indefinite term *kiche-utooskāyakun*, "the great servant"
- Anisāyētum, *v. t. in.* 6. He considers it useless
- Anisāyimāo, *v. t. an.* He considers him useless
- Aniseustum, *v. t. in.* 6. He makes it useless
- Aniskā, *partic.* From one to another, adjoining, contiguous, successive
- Aniskāeyinewuk, *n. an pl.* A generation, a tribe
- Aniskānikasoo, *v. i.* 4. He has a surname
- Aniskānikasooowin, *n. in.* A surname
- Aniskāskowāo, *v. t. an.* He succeeds him
- Aniskāstāo, *v. imp.* It adjoins
- Aniskāstowāo, *v. t. an.* He succeeds him
- Aniskāstumowāo, *v. t. an.* He succeeds him
- Aniskāwéyāo, *v. t. an.* He surnames him
- Aniskāwéyoowin, *n. in.* A surname
- Aniskōopitum, *v. t. in.* 6. He lengthens it (by pulling it)
- Aniskootapan, *n. in.* A knot
- Aniskootapatum, *v. t. in.* 6. He lengthens it by tying something to it
- Aniskootapão, *v. i.* 3. He makes a knot
- Aniskötow, *v. t. in.* 2. He lengthens it by joining something to it, he joins it (as a stick when broken)
- Aniskowikun, } *n. in.* A joint
- Aniskowikunāo, *v. i.* 3. He has a joint or joints
- Aniskowitow, *v. t. in.* He joins it, he joins it to something
- Aniskowusk, *n. in.* A reed
- Aniskowuskooskow, *v. imp.* Reeds abound

ANO

Anōoch, adv. For this word, and its derivatives, see *Undōch*, &c.
Anooawai, n. in. The cheek. See *Unoowai*
Anoowehāo, v. t. an. He outdoes him
Anōw, adv. Difficultly, scarcely
Antichrist, n. an. Antichrist
Antichristewē, v. i. l. He is antichrist
Anupuskow, v. imp. Athabasca
Anupuskowuk, n. an. pl. Athabasca Indians
Anupuskoweyinew, n. an. An Athabasca Indian
Anupuskoweyinewē, v. i. l. He is an Athabasca Indian
Anwapumāo, v. t. an. He finds fault with him
Anwapútum, v. t. in. 6. He finds fault with it
Anw'āchigatāo, v. imp. It is denied
Anw'āchikāo, v. i. 3. He contradicts
Anw'āchikāwin, n. in. Denial, contradiction
Anwāpemāo, v. t. an. He rests with him
Anwāpew, v. i. l. He rests, he reposes
Anwāpewekesikow, n. in. The Sabbath
Anwāpewin, n. in. Rest, repose
Anw'ātōao, v. t. an. He disbelieves him, he denies him, he disobeys him, he refuses him, he rejects him
Anw'ātūm, v. i. in. 6. He disbelieves it, he refuses it, he denies it; he is disobedient, he is faithless
Anw'ātūmooskew, v. i. l. He constantly disbelieves; (used as a noun) an unbeliever
Anw'ātūmoowin, n. in. Disbelief, unbelief, refusal, disobedience, contradiction
Anwāyechikāo, v. i. 3. He finds fault, he complains
Anwāymāo, v. t. an. He finds fault with him, he complaains of him
Apenanupékun, n. in. The bar of a canoe (intermediate size)
Apēpuyew, v. imp. It opens
Apét, n. an. A fire-steel; a fire-bag

API

Apētakesikow, v. imp. & n. in. Mid-day, noon
Apētakesikunimechisoo, v. i. 4. He dines
Apētakesikunimechisoowin, n. in. Dinner
Apētakesikuninākwāwin, n. in. Dinner
Apētawep, v. i. l. He has a bruised or "black" eye
Apētatiiskow, v. imp. & n. in. Midnight
Apētakupékun, n. in. The middle bar of a canoe
Apétis, n. an. A small fire-steel; a small fire-bag
Apētow, n. in. Half, the middle
Apētow, v. imp. It is blue (as a bruise), it is livid, it is bruised, it is a bruise
Apētowipuyew, v. imp. It is the middle of the week. *A apētowipuyik*, Wednesday or Thursday
Apētowun, v. imp. It is the middle, the middle of the week
Apētowwakutoosoo, v. pass. He is half-dried
Apētowwakutooo, v. pass. It is half-dried
Apētuhoosoo, v. refl. 4. He bruises himself
Apētuhum, v. t. in. 6. He bruises it
Apētukuhikun, n. in. A key
Apētukuhikunis, n. in. A small key
Apētuwāo, v. t. an. He bruises him
Apikoonāo, v. t. an. He loosens him, he unties him, he undoes him, he liberates him
Apikoonum, v. t. in. 6. He loosens it, he unties it, he undoes it, he untwists it
Apikoopuyew, v. imp. It loosens, it gets untied, it becomes undone
Apikooses, n. an. A mouse
Apikoosesiskow, v. imp. Mice abound
'Apin, n. in. Parchment
'Apinākin, n. in. Parchment, a parchment hide
'Apinikāo, v. i. 3. He makes parchment
'Apinoose, n. in. A parchment canoe
'Apinoosekāo, v. i. 3. He makes a parchment canoe

API

'Apinoosekakāo, *v. i.* 3. He makes a parchment canoe of it
 Apiaassin, *v. imp.* It is small. See *Upisasin*
 Apisesisew, *v. i.* 1. He is small. For this word and its derivatives see *Upisesisew*, &c.
 Apiskunekākun, *n. in.* The jaw
 Apissewāyētum, *v. i.* 6. He revives
 Apissisin, *v. i.* 7. He revives (after fainting)
 Apissisinoowin, *n. in.* A resurrection, a revival
 Apōo or ápoo, *conj.* Or, either, else
 Apōochika, *adv.* Besides, even, otherwise
 Apooskutātō, *v. t. an.* He spits him out, he lets him fall from his mouth
 Apooskutātum, *v. t. in.* 6. He spits it out, he lets it fall from his mouth
 Apootāo, *v. i.* 3. He returns home with a little meat (*i. e.* a part of the animal or animals he has killed)
 Apootināo, *v. t. an.* He turns him inside out
 Apootinum, *v. t. in.* 6. He turns it inside out
 Apooyāo, *v. t. an.* He sends it to him
 Apostle, *n. an.* An apostle
 Apostleēwew, *v. i.* 1. He is an apostle
 Apostleēwewin, *n. in.* Apostleship
 Apucheakun, *n. an.* A labourer
 Apuchehāo, *v. t. an.* He employs him, he engages him, he uses him
 Apuchehewāo, *v. i.* 3. He is profitable, he avails
 Apuchehikoosew, *v. i.* 1. He is employable. *We apuchehikoosew*, he wishes to be employed (*i. e.* to have work given to him)
 Apuchetawina, *n. in. pl.* A possession
 Apuchetow, *v. t. in.* 2. He employs it, he uses it
 Apuchichikun, *n. in.* An instrument, a tool
 Apuchisimoo, *v. i.* 4. He leans
 Apuchisin, *v. i.* 7. He leans
 Apūhikasoo, *v. i.* 4. He is free

ASA

Apūhikun, *n. in.* A key
 Apūhikunis, *n. in.* A small key
 Apūhoowāo, *v. i.* 3. He sets (people) free, he liberates
 Apūhoowāwin, *n. in.* Liberty
 Apūhūm, *v. t. in.* 6. He opens it, he unbinds it, he undoes it, he disentangles it
 Apūhumakāo, *v. i.* 3. He absolves
 Apūhumakāwan, *n. in.* Deliverance, absolution
 Apūhumowāo, *v. t. an.* He opens it for him or to him, he absolves him
 Apumestowāo, *v. t. an.* He turns towards him
 Apumē, *v. i.* 5. He turns
 Apumipitāo, *v. t. an.* He turns him (*e. g.* a wild fowl, by calling it)
 Apumoo, *v. i.* 4. He turns (when on the water)
 Apumoochiwun, *v. imp.* It is an eddy
 Apumoostowāo, *v. t. an.* He turns towards him (when on the water); he turns upon him, (as to attack him)
 Apussapew, *v. i.* 1. He looks back
 Aputisew, *v. i.* 1. He is useful; he works, he labours. *We aputisew*, he wishes to be employed (*i. e.* to have work given to him)
 Aputisew, *n. in.* Work, labour, occupation
 Aputun, *v. imp.* It is useful. *Nūnuma weyās aputun*, it is good for nothing
 Apūstāo, *v. imp.* It is opened, it is set open
 Apūwāo, *v. t. an.* He opens him, he undoes him, he unbinds him, he frees him, he liberates him, he disentangles him
 Archangel, *n. an.* An archangel
 Archbishop, *n. an.* An archbishop
 Archdeacon, *n. an.* Archdeacon
 Archdeaconewew, *v. i.* 1. He is an archdeacon
 Ark, *n. in.* Noah's ark. I think it better to introduce this word than to make use of napikwan, cheman, or other terms for a ship
 Asai, *adv.* Already

ASI

Asichâyéatum, *v. i.* 6. He goes fast, he advances
Asichelissuwâo, *v. t. an.* He makes him go fast
Asikapew, *v. i.* 1. See *Usikapew*
Asikapumâo, *v. t. an.* See *Usikapumâo*
Asikâyimâo, *v. t. an.* See *Usikâyimâo*
Asikitukoochin, *v. imp. an.* The moon lies on her back, or is raised at one horn
Asikwâo, *v. i.* 3. He is bold in talking, he is saucy, he affirms
Asikwâwin, *n. in.* An affirmation, sauciness
Asimoak, *n. an.* A small loon
Asimoakoopesim, *n. an.* The "loon-moon" or month. It answers to June. See *Month*
Asiskowâo, *v. t. an.* He arrives before him
Asitâaskoomoo, *v. imp.* It lies across
Asitâaskostow, *v. t. in.* 2. He laps it over, he crosses it, (speaking of wood)
Asitâaskootin, *v. imp.* It lies across
Asitâatik, *n. in.* A cross, (of wood)
Asitâmâo, *v. t. an.* He contends with him, he contradicts him, he disputes with him
Asitâmewâo, *v. i.* 3. He contends, he contradicts
Asitâmewâwin, *n. in.* Contention, disputation
Asitâmitoowin, *n. in.* Contention, disputation
Asitâpuyew, *v. i.* 1 and *v. imp.* He or it goes backwards
Asitâsinwuk, *v. i.* 7. They lie side by side, but with the feet in opposite directions
Asitâtâo, *v. imp.* It is placed across
Asitâtâo, *v. i.* 3. He walks backwards and forwards
Asitâtum, *v. t. in.* 6. He contradicts it, he disputes it, he gainsays it
Aitoonaâaskostow, *v. t. in.* 2. He lays them across or over each other, he laps them over
Aitoonaâaskootin, *v. imp.* It lies across
Aitoonaâatik, *n. in.* A cross (of wood)
Askow, *adv.* Sometimes, now and then

ASS

Asoo, *prep.* All across
Asoo, *v. i.* 4. He leans
Asookun, *n. in.* A bridge
Asookunikâo, *v. i.* 3. He makes a bridge of it
Asookunikâo, *v. i.* 3. He makes a bridge, he is bridge-making
Asôosimoo, *v. i.* 4. He leans on it
Asôosimootootowâo, *v. t. an.* He leans on him
Asôosin, *v. i.* 7. He leans on it
Asotítow, *v. t. in.* 2. He leans it against (something), he places it against (something)
Asoowuhonan, *n. in.* A ford
Asoowuhum, *v. t. in.* 6. He crosses over it, he goes across it, (speaking of water), he fords it
Asoowukamâatukow, *v. i.* 2. He swims across it, he passes over it (speaking of water)
Asoowukasew, *v. i.* 1. He crosses over the ice
Asoowuskâghum, *v. t. in.* 6. He goes across the swamp
Asoowutin, *v. imp.* It freezes all across
Asowetukumoo, *n. in.* A partition
Aspoonâyimoo, *v. i.* 4. He is covetous, he is eager
Aspoonâyimooskew, *v. i.* 1. He is covetous
Aspoonâyimoowin, *n. in.* Covetousness, eagerness
Aspoonisew, *v. i.* 1. He is covetous, he is avaricious
Aspoonisewin, *n. in.* Covetousness, avarice
Aspuchêw, *v. i.* 5. He rests his back
Asputaspisoowin, *n. in.* The lining of buffalo-robés round the inside of a Plain Indian's tent
Assasoo, *v. pass.* 4. He is tattooed
Assasoowâo, *v. t. an.* He tattoos him
Assenâo, *v. t. an.* He brings them together, (with the hand)
Assenum, *v. t. in.* 6. He brings them together, (with the hand)
Assichayik, *n. indec.* Against the wall

ASS

Assichetuk, n. indec. Against the wood (e.g. the logs of a house)

Assisooi, n. in. An ice-chisel

Assieooi-atik, n. in. The stale of an ice-chisel

Astâchikoo, v. i. 4. He puts by in store, reserves

Astâchikoon, n. in. } A reserve, something

Astâchikooowin, n. in.} laid aside for future use

Astâgumin, v. imp. It settles (as a turbid liquid)

Astâkwamoo, v. i. 4. He sleeps enough

Astâpao, v. i. 3. He becomes sober

Astâpikitin, v. imp. It settles

Astoogumew,) v. imp. It is still water

Astoogumin,) v. imp. It is still water
Astowâipowutow, v. t. in. 2. He extinguishes it (by pouring a liquid upon it)

Astowâhum, v. t. in. 6. He extinguishes it, he quenches it

Astowânum, v. t. in. 6. He extinguishes it, he puts it out (with the hand)

Astowâo, v. imp. It is extinct, it is gone out (speaking of fire), it goes out

Astowâpuyew, v. imp. It goes out, it becomes extinct (as fire)

Astowâskum, v. t. in. 6. He extinguishes it (by accident, or by the foot)

Astowâtitow, v. t. in. 2. He extinguishes it (by pushing it against something)

Astum, v. imper. Come here!

Astumastâo, v. imp. It is sunny. *À astum-astâk*, in the sunshine

Astumeyekôok, adv. Less

Astumik, prep. Before, in front of

Astumispe, adv. Since, afterwards

Astumitâ, prep. Before

Astumootuhâo, v. t. an. He brings him hither

Asukichipuyew, v. i. l. He falls on his back

Aswâ, prep. Beyond

Aswâapumâo, v. t. an. He sees or looks beyond him

ATI

Aswâapútum, v. t. in. 6. He sees or looks beyond it, he misses it (in reading)

Aswâhum, v. t. in. 6. He shoots or throws beyond it, he misses it (in reading)

Aswâpuyew, v. in. 1. He goes beyond

Aswâskowâo, v. t. an. He goes beyond him

Aswâskum, v. t. in. 6. He goes beyond it
Aswâwâo, v. t. an. He shoots or throws beyond him

Atah, adv. Although, however, notwithstanding, though. *Atah misowach*, even

Atakumipuyew, v. imp. It moves (as water)

Atakumuhum, v. t. in. 6. He moves it (as water)

Atan, n. in. An anvil; the under stone used in pounding fish, &c.

Atan, n. an. A buoy made of seal-skin

Atanis, n. in. A small anvil

Ataskootitow, v. t. in. 2. He renews its helve or handle

Atawêv, v. i. 5. He is another (*i.e.* is different from what he once was)

Ataweya, adv. Although, though

Atâyâo, v. t. an. He puts him in another place, he removes him

Atayôkâwin, n. in. See *Atundokâwin*

'Atayow, v. i. 2. He is elsewhere

Atêt, n. indec. A part of them, some of them; a few. (Not often used in this latter sense)

'Atinâo, v. t. an. He removes him, he moves him, he stirs him (*properly*, with the hand)

'Atinum, v. t. in. 6. He removes it, he stirs it, he moves it (with the hand)

'Atisew, v. i. l. He differs from what he once was

Atisitâhoon, v. in. A stirrup

'Atiskowâo, v. t. an. He puts him in a different place

Àtiskum, v. t. in. 6. He puts it in a different place

AWU

Awusitā, *v. imper.* See *Awus*, to which it is equivalent
Awusitātikāp, *prep.* Beyond, at the other side
Awusitātikākam, *prep.* Beyond, at the other side (speaking of water)
Awusitākākam, *prep.* Beyond, at the other side (speaking of water)
Awusitā, *pl.* of *awusitā* or *awus*, which see
Awusnepinōok, *n. indec.* The summer before last
Awusootakoosēk, *n. indec.* The day before yesterday
Awuspipoonōok, *n. indec.* The winter before last
Awuswapukā, *n. indec.* The day after tomorrow
Aya, *n. an.* A person. See *Ia*.
Ayāch, *adv.* Differently
Ayāchehāo, *v. t. an.* He changes him, he alters him
Ayāchekwaskootew, *v. i. l.* He jumps from one place to another
Ayāchepuyehāo, *v. t. an.* He shakes him
Ayāchepuyehoo, *v. i. l.* He is restless
Ayāchepuyetow, *v. t. in. 2.* He shakes it
Ayāchepuyew, } *v. imp.* It shakes
Ayāchepuyin, } *v. imp.* It shakes
Ayāchetew, *v. i. l.* He is different
Ayāchetow, *v. t. in. 2.* He changes it, he alters it
Ayācheyinew, *n. an.* A strange Indian, a Gentile
Ayācheyinewew, *v. i. l.* He is a strange Indian, he is a Gentile
Ayāchisew, *v. i. l.* He is different, he is another person
Ayachistoowāyētum, *v. t.* See *Achistoowāyētum*
Ayāchitatisew, *v. i. l.* He changes his behaviour
Ayāchitāyētum, *v. i. 6.* He changes his mind

AYA

Ayāchitikitew, *v. i. l.* He is of a different size
Ayakoonāhum, *v. t. in. 6.* He covers it with snow
Ayakoonāo, *v. i. 3.* and also *v. imp.* He or it is covered with snow
Ayakoonāwāo, *v. t. an.* He covers him with snow
Ayakwamāyētum, *v. i. 6.* He is cautious
Ayakwamāyētumoowin, *n. in.* Cautiousness, heed
Ayakwamāyimāo, *v. t. an.* He guards against him
Ayakwamew, *v. i. l.* He takes care, he is cautious. This word and its derivatives are more usually pronounced *yakwamew*, &c.
Ayakwamimāo, *v. t. an.* He cautions him, he charges him, he warns him, he advises him, he admonishes him
Ayakwamimēwāo, *v. i. 3.* He charges, he warns, he cautions
Ayakwamimēwāwin, *n. in.* A charge, a caution, a warning
Ayakwamisestowāo, *v. t. in. an.* He is careful about him
Ayakwamisestum, *v. t. in. 6.* He is careful about it
Ayakwamisew, *v. i. l.* He is careful, he is cautious, he takes care
Ayanimoomāo, *v. t. an.* He speaks against him, he is in the habit of speaking about him
Ayaniskapatāo, *v. t. an.* He ties one to another
Ayapāmoostos, *n. an.* An ox
Ayapāo, *n. an.* A bull. See *Eyapāo*
Ayapāsis, *n. an.* A bullock, a small ox
Ayapuyew, *v. i. l.* He staggers
Ayasachehāo, } *v. t. an.* He gives him
Ayasachimāo, } hints

AYA

Ayassachimewāwin, *n. in.* A hint
Ayasápitāo, *v. t. an.* He ties them into a bundle
Ayasápitum, *v. t. in.* 6. He ties them into a bundle
Ayasikwāo, *v. i.* 3. He is bold in talking, he affirms
Ayasikwāwin, *n. in.* Affirmation
Ayasitā, *adv.* Mutually, in return
Ayasítahum, *v. t. in.* 6. He passes through it
Ayasit'ātāo, *v. i.* 3. He walks backwards and forwards
Ayasitāwāo, *v. t. an.* He passes through him
Ayasooewepupamahookoo, *v. pass.* 4. He is tossed about by the wind and waves
Ayasooewepupamahun, *v. imp.* It is tossed about by the wind and waves
Ayasoowikumik, *n. in.* A fortress, a strong-hold
Ayatagumipuyew, *v. imp.* It ripples
Ayáta sew, *v. i.* 1. He shakes with the wind
Ayáta stum, *v. imp.* It shakes with the wind
Ayáta wi sev, *v. i.* 1. He is changeable, he is fickle
Ayáta wi sewin, *n. in.* Changeableness, fickleness
Ayatisāwukinum, *v. t. in.* 6. He stirs up the fire (with his hand)
Ayatisāwukuhum, *v. t. in.* 6. He stirs up the fire (with a stick, &c.)
Ayáti setowāo, *v. t. an.* He makes himself a stranger to him
Ayáti kowāo, *v. t. an.* He shakes him
Ayáti kum, *v. t. in.* 6. He shakes it
Ayatuskanāsew, *v. in.* 1. He is of a different tribe
Ayawin, *n. in.* Condition, state, quality, nature, an affair, existence

AYA

Ayayimwāo, *v. i.* 3. He is troublesome in talking
Ayákwāo, *n. an.* A castrated animal, a her maphrodite
Ayák wāwe-moostoo, *n. an.* An ox
'Ayāo, *v. t. an.* He places him, he lays him, he sets him
Ayáskoogapowew, *v. i.* 1. He is tired of standing
Ayáskoohāo, *v. t. an.* He tires him, he wearies him
Ayáskoomechew, *v. t. in.* 1. He is tired of eating it
Ayáskoomoo wāo, *v. t. an.* He is tired of eating him or them
Ayáskoosew, *v. i.* 1. He is tired, he is wearied, he becomes tired
Ayákoosewin, *n. in.* Weariness
Ayáskooskowāo, *v. t. an.* He tires him, he wearies him
Ayáskootapāo, *v. i.* 3. He is tired of hauling
Ayáskootāo, *v. i.* 3. He is tired (by walking)
Ayáskowanum, *v. t. in.* 6. He prepares it, he gets it ready (as a bow and arrow or a gun)
Ayáskowegapowew, *v. i.* 1. He stands ready
Ayáskowestowāo, *v. t. an.* He puts himself in readiness for him (e.g. in the proper attitude for shooting a goose, &c., when approaching)
Ayáskowetow, *v. t. in.* 2. He gets it ready, he prepares it
Ayáskowēw, *v. i.* 5. He prepares himself, he is ready
Ayáskowisew, *v. i.* 1. He is ready
Ayáskowustāo, *v. pass.* It is placed ready
Ayáskowustow, *v. t. in.* 2. He lays or places it ready

AYA

Ayätskewuk, *v. i. pl.* 1. They make or have made tracks here and there
 Aye, *n. in.* A thing. See *Ie*
 Ayéchegapowew, *v. i. l.* He stands fast or firmly
 Ayéchehão, *v. t. an.* He makes him firm, he fixes him, he confirms him
 Ayéchebewão, *v. i. 3.* He is making (thinge) firm, he is confirming
 Ayéchehewáwin, *n. in.* Confirmation
 Ayéchekipúhum, *v. t. in. 6.* He shuts it closely
 Ayéchekipúwão, *v. t. an.* He shuts him closely
 Ayecheminatik, *n. an.* The red currant tree
 Ayecheminuk, *n. an. pl.* Smooth red currants; pease
 Ayéchetow, *v. t. in. 2.* He fixes it, he makes it firm, he confirms it
 Ayechimão, *v. t. an.* He charges him, he enjoins him
 Ayechimewão, *v. i. 3.* He charges, enjoins
 Ayechimewáwin, *n. in.* A charge, an injunction
 Ayéchipuyew, *v. imp.* It is fastened, it is secure
 Ayéchisin, *v. i. 7.* He lies firmly
 Ayék, *n. an.* See *Unék*
 Ayekum, *prep.* By force
 Ayekumehão, *v. t. an.* He forces him, he constrains him
 Ayekumimão, *v. t. an.* He prevails upon him (by speech)
 Ayenanão, *adj.* Eight. See *Eananão*
 Ayeuanáaosap, *adj.* Eighteen
 Ayeisa, *n. an.* Its young, its offspring (*i.e.* of any animal)
 Ayetáyétum, *v. i. 6.* He is firm, he is resolute
 Ayétayétuomoowin, *n. in.* Firmness, resoluteness
 Ayétinão, *v. t. an.* He holds him firmly
 Ayétinum, *v. t. in. 6.* He holds it firmly
 Ayétisew, *v. i. 1.* He is firm, he is resolute

AYI

Ayétum'ootow, *v. t. in. 2.* He fastens it, makes it firm
 Ayétun, *v. imp.* It is fast, it is firm, it is steady; it lasts, it endures, it holds
 Ayétuskitão, *v. pass.* It is placed steady or sure (being upright)
 Ayétuskítow, *v. t. in. 2.* He places it steady or firmly (perpendicularly)
 Ayétustão, *v. pass.* It is placed firmly, it is fixed, it lies steady
 Ayétustow, *v. t. in. 2.* He places it firmly
 Ayewak, *adv.* Exceedingly, over and above, much, more. *Ayewak ispuywew*, it exceeds
 Ayewakimão, *v. t. an.* He thinks very highly of him
 Ayewakepuyew, *v. imp.* It exceeds, it is above the required quantity
 Ayewakiskowão, *v. t. an.* He excels him, he surpasses him, he is superior to him
 Ayewakiskum, *v. t. in. 6.* He surpasses it, he exceeds it
 Ayewák, *conj.* Yet
 Ayewekitum, *v. t. in. 6.* He outgrows it
 Ayewekiskowão, *v. t. an.* He outmeasures, he is taller than he
 Ayewew, *v. i. 1.* He is so
 Ayik, *n. an.* An ant. *A ootükukoonit ayik*, a winged ant
 Ayikoos, *n. an.* A small ant. By some Indians this word is not used as a *dimin.*, but as the ordinary term
 Ayikooskow, *v. imp.* Ants are numerous
 Aylkooweste, *n. in.* An ant-hill
 Ayimach, *adv.* Difficulty, scarcely
 Ayimapisián, *v. i. 7.* He thinks it difficult
 Ayimehão, *v. t. an.* He afflicts him, he punishes him, he troubles him
 Ayimepuyehoo, *v. i. 4.* He is restless
 Ayimimão, *v. t. an.* He troubles him with talking

AYI

Ayimisew, *v. i. l.* He is afflicted; he is tiresome, he is perverse, he is troublesome; he is austere; he is costly, he is dear

Ayimisewin, *n. in.* Affliction, adversity, calamity, hardship, trouble

Ayimoomāo, *v. t. an.* He speaks about him, he mentions him

Ayimoomewāwin, *n. in.* Disputation

Ayimootum, *v. t. in. 6.* He speaks about it, he mentions it

Ayimootumowāo, *v. t. an.* He speaks about him to him (*i.e.* to another person)

Ayimuchetakoosew, *v. i. l.* He is precious, he is costly

Ayimuchetakwun, *v. imp.* It is precious, it is costly

Ayimun, *v. imp.* It is difficult, it is hard, it is grievous; it is precious, it is costly, it is dear

Ayimwāo, *v. i. 3.* He is troublesome in speaking

Ayin, *v. imp.* It happens. The more common expression is *ékin*

Ayippon, *n. an.* Ribbon. This is the English word euphonized

Ayipponis, *n. an.* A small piece of ribbon; narrow ribbon

Ayis! *interj.* Alas! there is no help for it!

Ayisewāpasew, *v. i. l.* He blows about

Ayisewāpastun, *v. imp.* It blows about

Ayiseyinew, *n. an.* A man, a creature, *pl.* people, mankind a nation

Ayiseyinewew, *v. i. l.* He is a man, he is human

Ayitwasooowin, *n. in.* See *Iitwasooowin*.

Ayomin, *n. an.* See *Unoomin*

Ayooskunatik, *n. an.* A raspberry-bush

Ayooskunatikooskow, *v. imp.* Raspberry-bushes are numerous

Ayooskunkiskow, *v. imp.* Raspberries are numerous

AYU

Ayooskunuk, *n. an. pl.* Raspberries

Ayootwāwāmāo, *v. t. an.* He murmurs at him

Ayootwāwāmoo, *v. i. 4.* He murmurs

Ayoowapoowāo, *n. an.* A brand-goose

Ayoowin, *n. in.* Cloth; fur

Ayoowinewut, *n. in.* A bale

Ayoowinewutikāo, *v. i. 3.* He makes a bale of it

Ayoowinewutikāo, *v. i. 3.* He makes a bale, he is making bales

Ayoowinewutis, *n. in.* A small bale

Ayoowinis, *n. in.* A small piece of cloth; clothing, apparel, raiment. In the latter senses it is mostly used in the plural

Ayoowinewut, *n. in.* A bale

Ayoowinewutikāo, *v. i. 3.* He makes a bale of it or them

Ayoowinewutikāo, *v. i. 3.* He makes a bale, he is making bales

Ayoowinewutis, *n. in.* A small bale

Ayow, *v. i. 2.* He is, he exists, he abides, he dwells, there is (some)

Ayow, *v. t. in. 2.* He has it, he possesses it

Ayowāo, *v. t. an.* He has him, he possesses him

Aywiskowāo, *v. t. an.* He is greater or taller than he

Aywuch, *adv.* Often, frequently

Ayowuhāo, *v. t. an.* He carries them one load after another

Ayowusikesikak, *n. in.* Every second day

Ayowutooskoosewakun, *n. in.* A hand-barrow

Ayowutooskoosinakun, *n. in.* A hand-barrow

Ayowutow, *v. t. in. 2.* He carries them one load after another

Ayuchistin, *v. imp.* The track is covered (*e.g.* by sifted snow)

Ayúkoonakāo, *v. i. 3.* She makes bread

AYU

Ayūkoonas, n. an. A piece of bread

Ayūkoonow, n. an. Bread

Ayūkoonowikumik, n. in. A baking-house ;
an oven

Ayūkoonowukun, v. imp. It smells like bread,
there is a smell of bread

Ayūkoonow-uskil, n. an. A camp-oven

Ayūkoonowustāo, v. imp. The bread smells
burnt, there is a smell of burnt bread

Ayukusake, n. in. A broad strap

Ayukuskapisikew, v. i. 1. He is broad
(speaking of metal)

Ayukuskapiskow, v. imp. It is broad (speak-
ing of metal)

Ayukuskaskoosew, v. i. 1. He is broad (speak-
ing of wood)

Ayukuskaskuw, v. imp. It is broad (speak-
ing of wood)

Ayukuskākin, n. in. A sheet

Ayukuskākun, v. imp. It is broad (as calico,
cloth, &c.)

Ayukuskemāskunow, n. in. A broad path, a
street

Ayukusketow, v. t. in. 2. He makes it broad,
he widens it

Ayukuskichichan, n. in. The breadth of the
hand, the palm

Ayukuskikootāo, v. i. 2. He has a broad beak

Ayukuskikootāwisp, n. an. A broad-beak
duck, a " broad-nose duck "

Ayukuskikwāo, v. i. 3. He has a broad face

Ayukuskisew, v. i. 1. He is broad, he is wide

Ayukuskow, v. imp. It is broad, it is wide

Ayukuskutāmoon, v. imp. It is broad (speak-
ing of a path or road)

Ayumēawemussinūhikun, n. in. A prayer-book

Ayumēawin, n. in. Religion, prayer, worship,
Christianity

Ayumēakasoo, v. i. 4. He pretends to pray, he
is a hypocrite

AYU

Ayumēakasoowin, n. in. Hypocrisy

Ayumēakesikow, n. in. & v. imp. Sunday

Ayumēastowāo, v. t. an. He prays to him,
he worships him

Ayumēastumakāo, v. i. 3. He intercedes

Ayumēastumakāwin, n. in. Intercession

Ayumēastumowāo, v. t. an. He intercedes for
him, he prays for him

Ayumēawatik, n. an. A crucifix

Ayumēawatiw, v. i. 1. He is devout, he is
religious

Ayumēwākin, n. in. A flag. This name is
given to the *flag* from the fact of its being
hoisted in many places to indicate the time
of prayer or religious service

Ayumēawekesikow, n. in. & v. imp. Sunday

Ayumēawikimasis, n. an. A deacon, a little or
an inferior minister

Ayumēawikimow, n. an. A minister, a clergy-
man. *Kiche-ayumēawikimow*, a bishop. *Mow-
uché kiche ayumēawikimow*, an archbi-
shop

Ayumēawikimowew, v. i. 1. He is a minis-
ter, he is a clergyman

Ayumēawikimowewin, v. in. Priesthood, hier-
archy

Ayumēawikumik, n. in. A church, a prayer-
house

Ayumēchikāo, v. i. 3. He reads

Ayumēchikāweyinewuk, n. an. pl. The church,
the body of believers

Ayumēchikāwin, n. in. A collect ; a reading
lesson

Ayumeħāo, v. t. an. He speaks to him, he
talks to him

Ayumeħitoowin, n. in. Conversation

Ayumeħitoowuk, v. refl. 4. pl. They talk
together, they converse, they commune

Ayumēħo, v. i. 2. He prays, he worships

Ayumētow, v. t. in. 2. He reads it

AYU

- Ayumew, *v. i.* I. He speaks, he talks
Ayumewin, *n. in.* A word, speech, language,
the voice
Ayumiskew, *v. i.* I. He talks a great deal
Ayumiskew, *n. an.* A talker
Ayumoomão, *v. t. an.* He speaks about him.
See *Ayimoomão*
Ayupapis, *n. in.* A bag-net for carrying
geese, &c.
Ayupe, *n. an.* A net
Ayupeapák, *n. in.* Net-twine
Ayupekakão, *v. i.* 3. He makes a net of it
Ayupekanatik, *n. in.* A mesh-board
Ayupekão, *v. i.* 3. He makes a net
Ayupekáses, } *n. an.* A spider
Ayupekásew, } *n. an.* A spider
Ayupekásekow, *v. imp.* There are many
spiders
Ayupeochikun, *n. in.* A bag-net for carrying
geese, &c.
Ayupewesaponikun, *n. in.* A netting needle
Ayupewetippuhikun, *n. in.* A net measure,
(used for equalizing the distances in tying a
net to the back-line)
Ayuskemão, *n. an.* An Esquimaux
Ayuskemáewew, *v. i.* I. He is an Esquimaux
Ayuskemáwiskwão, *n. an.* An Esquimaux
woman
Ayuskemáwuskisina, *n. in. pl.* Esquimaux
boots
Ayuwash, *adv.* No. *Ayuwash numma*, not at
all
Aywastin, *v. imp.* It is calm, it is smooth
(speaking of water)
Aywastinisew, *v. i.* I. It is calm for him
Aywápew, *v. i.* I. He rests, he takes his ease
Aywápewin, *n.* Ease, rest

AKO

A.

- A, *partic.* used before the subj. mood. It is
often equivalent to the conj. *as*, and fre-
quently answers to the indef. artic. *a*, but in
many instances it is not translatable into
English
Äapich, *adv.* Alike, the same
Äasäpitão, *v. t. an.* He binds it or them into
bundles
Äasäpitum, *v. t. in. G.* He binds it or them
into bundles
Ahä, *adv.* Yes
Äakah, *adv.* No, not. It is used with the im-
per. and subj. moods
Akoo, *adv.* Now, then, so. *Akoo maka*, then.
Akoo ipish, that is enough. *Akoo mäyow*, it
serves him right
Äkooyekök, *adv.* That is enough, that will
do, just so much
Äkoosane, *adv.* Well, that's right, so let it be,
well done. *Akoosane keyam*, never mind !
it's no matter !
Äkoose, *adv.* So, thus. *Akoose eetokä*, it's
likely, probably so
Äkoope, *adv.* Then, thereupon, at that time.
Nantow äkoope, about that time
Äkoota, *adv.* There, that very place. *Akoota
öche*, thence
Äkotä, *adv.* Just so ; that very place, there ;
thither
Äkootima, *adv.* Also
Äkootoowa} *pron.* Such, that kind. These
Äkootoowa} words are often used indefinitely,
but when a distinction is made *äkootoowa* is
applied to the *inan*.
Äkooyák, *adv.* This is the first time, for the
first time
Äkooyekök, *adv.* See *Akooyekök*
Äkooe, *adv.* See *Akoose*

AKU

Ākut, adv. Aside
Ākwā, adv. Now, while, whilst
Ākwane, adv. This is a contraction of *Awukwane*, which see
Ākwanima, pron. A contraction of *Awukwanima*, which see
Ākwayak, adv. See *Akooyāk*
Āmekwan, n. an. A spoon
Āmekwanis, n. an. A small spoon
Āmooyā } **adv.** Before, sooner than, ere
Āmooyās } **adv.** After, later than, than
Āne, n. indec. The bottom, at the bottom.
 Applied to a kettle, jug, or other vessel for holding liquors
Ānow, v. imp. It is flat
Ānuchow, v. imp. It is flat land
Ānuskumik, n. in. } The flat land, the earth
Ānuskumikow, v. imp. } The flat land, the earth
Ānustāo, v. imp. It lies flat, it is placed steady
Āowāsē, n. an. A species of wild duck
Ās } **n. an.** A shell, *pl.* āsuk
Āsa
Āsetin, v. imp. It leaves a mark
Āsinuwāhāo, v. t. an. He waits for him, he stays for him
Āsinuwāsew, v. i. l. He waits, he stays
Āsis, n. an. A small shell
Āskun } **n. in.** A horn
Āskunikun } **n. in.** A horn
Āskwa, adv. Still, stop! wait!
Āsookoonesikow } **adj.** Daily, every day
Āsookoonesikowā } **adj.** Daily, every day
Āsookoontipiskow } **adj.** Nightly, every night
Āsookoontipiskowā } **adj.** Nightly, every night
Āsowespoonikun, n. in. A glover's needle, a square needle
Āspisse, adv. Since
Āsukune, v. impers. It seems
Ātanāhum, v. t. in. 6. He cracks it

AYE

Ātanāpuyew, v. imp. It cracks
Ātiskew, v. i. 1. He makes foot-prints, he makes a track
Ātiskowāo, v. t. an. He marks him, he makes a mark upon him (as by treading upon him or hitting him)
Ātiskum, v. i. 6. He makes foot-prints, he makes a track
Ātooskum, adv. Gradually
Ātuchinipukesin, v. i. 7. He falls backwards
Ātuchinipuyew, v. i. 1. He falls backwards
Ātutow, adv. Rather too much, a little more. *Ātutow misow*, it is rather too large. *Ātutow chimasin*, it is rather too short
Āwā, inter. Is that it? *Āwā ispish?* is that enough?
Āwetā, inter. Is that it? is it this?
Āwukoo, dem. pron. That, that one, that is he, the same. It is often used to answer to the pers. pron. *he*
Āwuk'ooma, dem. pron. This, this one
Āwuk'oche, adv. Therefore
Āwukwana, dem. pron. That is he
Āwukwane, dem. pron. That is it; that is enough, that will do, it is sufficient
Āwukwanima, dem. pron. See *Āwukwanima*
Āwukwāyew. This is the constructive or "accessory" form of *āwukwana* or *āwukwane*
Āwukwane } **dem. pron. pl. in.** Those are
Āwukwunibe } **they**
Āwukwunik } **dem. pron. pl. an.** Those are
Āwukwunike } **they**
Āwukwunima, dem. pron. That is it, the same
Āyananāo, adj. Eight. See *Eananāo*
Āyapich } **adv.** See *Kāyapich*
Āyapuc } **adv.** See *Kāyapuc*
Āyekook, adv. Heartily
Āyekōokwāyimoo, v. i. 4. He tries very hard, is energetic

AYE

Äyew'äk, *adv.* Nevertheless, notwithstanding, albeit; still it is worth having, that will help
 Äyik, *n. an.* An ant. See *Ayik*

B.

Baptizewehäo, *v. t. an.* He baptizes him
 Baptizewew, *v. i. l.* He baptizes
 Baptizewewin, *n. in.* Baptism
 Baptizewikäo, *v. i. 3.* He baptizes
 Baptizewikäwin, *n. in.* Baptism

C.

N.B. There are a great number of words the initial sound of which is in some localities the soft Ch, but in others the hard K, so that, in consulting the Dictionary, if the word required should not be found amongst those placed below, reference should be made to those commencing with the letter K.

Chachächagäkin, *n. in.* Striped cotton
 Chachächagäkinis, *n. in.* A small piece of striped cotton
 Chachächakow, *v. imp.* It is striped
 Chächäkew, *n. an.* A pelican
 Chachakowookoo, *v. pass.* He is tossed about with the waves
 Chächäkuyoo, *n. an.* A black-bird
 Chächäkuoyoskow, *v. imp.* Black-birds are numerous
 Chächamoo, *v. i. 4.* He sneezes
 Chächamooskew, *v. i. 1.* He sneezes often
 Chakamutinasin, *v. imp.* It is rather steep
 Chakamutinow, *v. imp.* It is steep (as a mountain)
 Chákapäs, *n. an.* The boy or "man" in the moon
 Chakasikäo, *v. i. 3.* It shines (as the sun). The word is mostly referred to the beams coming through a window or a crevice



CHE

Chakaskisoo, *v. pass. 4.* He is burnt up or out
 Chakakisum, *v. t. in. 6.* He burns it up
 Chakaskiswão, *v. t. an.* He burns him up
 Chakaskitão, *v. pass.* It is burnt up
 Chakastão, *v. imp.* For this word and its derivatives see *Chikastão*
 Chákayoowão, *v. i. 3.* He erects or "cocks up" his tail (as a dog)
 Chakekitow, *v. t. in. 2.* He eats it up
 Chakekitumwão, *v. t. an.* He eats him or them up
 Chakinäo, *v. t. an.* He uses them up, he spends them
 Chakinum *v. t. in. 6* He uses it up
 Chakipuyehäo, *v. t. an.* He uses them up
 Chakipuyetow, *v. t. in. 2.* He uses it up
 Chakipuyew, *v. i. 1.* He spends, he consumes (things)
 Chakipuyew, *v. imp.* It gets used up
 Chakisoo, *v. refl. 4.* He burns himself
 Chakisum, *v. t. in. 6* He burns it
 Chakiswão, *v. t. an.* He burns him
 Chakoosisew, *v. i. 1.* He is dwarfish
 Chakuhoonakun, *n. in.* A float for a net
 Chakuhoonakunikäo, *v. i. 3.* He makes floats of it
 Chakuhoonakunikäo, *v. i. 3.* He is making floats
 Chäka, *conj.* At least, lest
 Chäkuhisan, *n. an.* A draughtsman
 Chäkuhisanetuk, *n. in.* A draughtsboard
 Chäkuhisäo, *v. i. 3.* He plays at draughts
 Chämipitão, *v. t. an.* He tears him off
 Chämipitum, *v. t. in. 6.* He tears it off (e.g. an animal losing part of his leg by extricating himself from a trap)
 Chäskut, *adv.* Often
 Chäskwa, *adv.* Presently, stop!
 Chästutaiape, *n. in.* A sinew
 Che? An interrog. particle

CHE

Chechekināo } v. t. an. He scratches him
 Chechekipitāo} gently, he rubs him slightly
 Chechekoom, n. an. A wart
 Chechepuyew, v. imp. It quivers
 Chechepipuyew, v. imp. It quivers
 Chechesināo, v. t. an. He dusts him, (i. e. he
 frees him from dust)
 Chechesinum, v. t. in. 6. He dusts it (i. e. he
 removes the dust from it)
 Chechisookapowehāo, v. t. an. He places him
 in front of the fire, (e. g. a fish, in order to
 roast it)
 Chehināo, v. t. an. He lets him slip
 Chehinum, v. t. in. 6. He lets it slip
 Chehisin, v. i. 7. He slips
 Chekask, n. indec. Along the edge
 Chékäyetakoosew, v. i. 1. He is estimable,
 he is liked
 Chékäyéutm, v. t. in. 6. He is fond of it, he
 likes it, he esteems it
 Chékäyéutm, v. t. 6. He thinks himself ca-
 pable of doing it, he is zealous
 Chékäyétmooowin, n. in. Esteem, zeal
 Chékäyimāo, v. t. an. He is fond of him, he
 likes him, he esteems him
 Chékäyimoo, v. i. 4. He is proud; he at-
 tempts, he tries
 Chékäyimoowin, n. in. Self-esteem
 Cheke, adv. Close
 Chekepák, adv. Ashore, near the water; the
 brink, the beach
 Chéket'häwin, n. in. Determination, pur-
 pose of heart
 Chekich, prep. See Kekek
 Chekikuhum, v. t. in. 6. He sharpens it,
 he points it, (i. e. with an axe)
 Chekinak, n. an. A nit
 Chékähikāo, v. i. 3. He chops
 Chékähikun, n. in. An axe, an adze, a
 hatchet, a hoe

CHE

Chékähikunastik, n. in. An axe helve
 Chekthikunis, n. in. A small axe
 Chekdhum, v. t. in. 6. He chops it, he chips it
 Chekunasan, n. an. A draughtsman
 Chekunasanetuk, n. in. A draughtsboard
 Chekunasão, v. i. 3. He plays at draughts
 Chekunão, v. t. an. He places him in front of
 the fire (e.g. a fish, for roasting)
 Chekupuk, n. indec. Along the eaves of the
 tent
 Chekupwão, v. i. 3. He roasts (something),
 he makes a roast
 Chekusukumik, n. indec. On the ground
 Chekussayin, interrog. What do you say?
 (This is a local word)
 Chekùwão, v. t. an. He chops him, he chips him
 Chekwayoowão, v. i. 3. He has a bare tail
 (i.e. not covered with hair, as a beaver or
 a rat)
 Chemakan n. an. A companion (in travelling
 by water)
 Cheman, n. in. A canoe, a boat
 Chemanus, n. in. A small canoe, a small
 boat
 Chemanookimow, n. an. The captain of a
 ship
 Chemão, v. t. an. He accompanies him (by
 water)
 Chemawäwin, n. in. A place for using a
 seine, "a seining place"
 Chemawow, v. i. 2. He fishes with a seine,
 "he is seining"
 Chemawow-ayupe, n. an. A seine
 Chepai, n. an. A ghost, a dead person (i.e.
 when absent from his body) pl. chepaiyuk,
 the dead people; the aurora borealis
 Chepaiäkin, n. in. White calico. (So called on
 account of its being used for shrouds)
 Chepaiyakun, n. in. A bier
 Chepaiyakuníkso, v. i. 3. He makes a bier

CHE

Chepaiyikumik, *n. in.* A grave, a tomb, a sepulchre
Chepáitukdóop, *n. in.* A blue blanket
Chepátukooesew, *v. i. l.* He is blue. This word and its derivatives are sometimes applied to the colour green, as the ideas of the Indians on the subject of colours are extremely confused. It is very desirable that the principal ones should be clearly pointed out, and that the appropriate names to distinguish them should be restricted in their application
Chepátukuskoosewukow, *v. imp.* It is green grass
Chepátukwasin, *v. imp.* It is bluish
Chepátukwákín, *n. in.* Blue cloth
Chepátukwákun, *v. imp.* It is blue (as cloth, print, &c.)
Chepátukwow, It is blue
Chepátukwúkwanão, *v. imp.* It makes a blue blaze
Chepátutukwunão, *v. i. 3.* He has blue wings
Chepoosev, *v. i. 1.* He is pointed, he is taper
Chepooskitão, *v. i. 3.* He has pointed ears
Cheputaakwahikun, *n. in.* A stick used for setting up a dead fowl as a decoy
Chepuykumik, *n. in.* See *Chepaiyikumik*
Chepwow, *v. imp.* It is pointed, it is taper
Chechisip, *n. an.* A teal duck
Cheselhóo, *v. t. an.* He cheats him, he deceives him
Chechewão, *v. i. 3.* He cheats, he deceives
Chechewáskek, *v. i. 1.* He often deceives
Chechewáwe, *adv. prefix.* Craftily, deceitfully
Chechewáwin, *n. in.* Deceit, craft, guile, hypocrisy
Chechisoo, *v. refl. 4.* He deceives himself
Chechisooewin, *n. in.* Self-deception
Chechhoo, *v. i. 4.* He mistakes

CHE

Checheeowin, *n. in.* Self-deception
Chesimão, *v. t. an.* He deceives him, he cheats him (by speech), he mocks him
Chesemíwo, *v. i. 3.* He deceives (by speech)
Chestitusuwão, *v. t. an.* He sends him quickly
Cheeskaptião, *v. i. 3.* He gnashes
Cheeskaptasin, *v. i. 7.* He gnashes
Cheeskápisoon, *n. in.* A garter. See *Keskápi-soon*
Chest! *interj.* Behold! see! look!
Chestapasoo, *v. refl. 4.* He buttons himself
Chestapsoon, *n. in.* A button
Chestapsoonäape, *n. in.* A chain
Chestapsoonäapes, *n. in.* A small chain, a piece of chain
Chestapsoonis, *n. in.* A small button
Chestapto, *v. t. an.* He buttons him
Chestapatum, *v. t. in. 6.* He buttons it
Chestaskwatão, *v. t. an.* He nails him, he crucifies him
Chestákuhikun, *n. in.* A picket for a marquee
Chestinakoonäape, *n. in.* A shoe-string
Chestinão, *v. t. an.* He pinches him
Chestinum, *v. t. in. 6.* He pinches it
Chestipítão, *v. t. an.* He pinches him
Chestipitum, *v. t. in. 6.* He pinches it
Chestuásápoo, *n. in.* A fork
Chestuásápoomis, *n. in.* A small fork
Chestuásápoo-win, *n. in.* A fork
Chestuásápoo-winis, *n. in.* A small fork
Chestuauskwan, *n. in.* A nail
Chestuauskwanis, *n. in.* A small nail, a tack, a brad
Chestuaskwatão, *v. t. an.* He nails him, he crucifies him
Chestuaskwatiikoowin, *n. in.* The crucifixion
Chestuaskwatum, *v. t. in. 6.* He nails it
Chestuauskwawão, *v. t. an.* He crucifies him
Chestuhikun, *n. in.* An awl, a hay-fork

CHE

CHI

Chestuhikunis, *n. in.* A small awl, a small hay-fork
 Chestuhum, *v. t. in.* 6. He bores it, he pierces it, he pricks it
 Chestuhuskoosewakun, *n. in.* A hay-fork
 Chestuhuskoosewakunis, *n. in.* A small hay-fork
 Chestuwāo, *v. t. an.* He bores him, he pierces him, he pricks him
 Chetapinoopinan, *n. in.* A mariner's compass
 Chetowākisew, *v. i. l.* He is stiff (as with starch or glue)
 Chimawikunāo, *v. i. 3.* He has a short back
 Chimāyō, *v. t. an.* He sets him upright, he erects him
 Chimayoowāo, *v. i. 3.* He has a short tail
 Chimichichāo, *v. i. 3.* He has short fingers or short hands
 Chimichiche, *n. in.* A short hand, a short finger
 Chimigachāsew, *v. i. 1.* He has rather short legs
 Chimigapowew, *v. i. 1.* He is short in stature
 Chimigatāo, *v. i. 3.* He has short legs
 Chimikootāo, *v. i. 3.* He has a short beak or nose
 Chimikuskwāo, *v. i. 3.* He has short claws
 Chimikwayooowāo, *v. i. 3.* He has a short neck
 Chimikwāo, *v. i. 3.* He has a short face
 Chimpitāo, *v. t. an.* He shortens him (by tearing)
 Chimpitoonāo, *v. i. 3.* He has short arms
 Chimpitum, *v. t. in.* 6. He shortens it (by tearing)
 Chimisisew, *v. i. 1.* He is short
 Chimisitāo, *v. i. 3.* He has short feet
 Chimiskiwunāo, *v. i. 3.* He has a short nose
 Chimisum, *v. t. in.* 6. He cuts it short

Chimiswāo, *v. t. an.* He cuts him short
 Chimitāskunāo, *v. i. 3.* He has short horns
 Chimitow'ukāo, *v. i. 3.* He has short ears
 Chimittutukwunāo, *v. i. 3.* He has short wings
 Chimiyowāo, *v. i. 3.* He has a short body
 Chimuchikunatik, *n. in.* A picket
 Chimūhkāo, *v. i. 3.* He is chopping
 Chimūhum, *v. t. in.* 6. He chops it, he cuts it down
 Chimuhuskoosewakun, *n. in.* A scythe
 Chimukwākūwāo, *v. t. an.* He chops off his head, he beheads him
 Chimukwāwāo, *v. t. an.* He chops off his head, he beheads him
 Chimunuskut, *n. indec.* A tree broken by the wind
 Chimuskoosowāo, *v. i. 3.* He is mowing
 Chimusoo, *v. i. 4. or pass.* He sticks up, he is erected
 Chimutspātāo, *v. imp.* The smoke rises straight up
 Chimutāo, *v. i. or pass.* It sticks up, it is erected
 Chimutikwunāo, *v. imp.* It blazes straight up. See *Chimutukwunāo*
 Chimutināo, *v. t. an.* He erects him (with the hand)
 Chimutinum, *v. t. in.* 6. He erects it (with the hand)
 Chimutow, *v. t. in.* 2. He sets it up, he erects it, he sets it upright, he pitches it (as a tent), he builds it
 Chimuts, *adv.* Perpendicularly, upright
 Chimutukwunāo, *v. i. 3.* He has wings raised straight up
 Chimutukwunāo, *v. imp.* It blazes straight up
 Chimutuskāo, *v. i. 3.* He sets (things) upright

CHI

Chimutuskisoo, *v. pass.* He is erected, he is set upright
 Chimituskitāo, *v. pass.* It is erected, it is set upright
 Chimuwāo, *v. t. an.* He cuts him down, he chops him, he chips him
 Chetowakun, *v. imp.* It is stiff (as buckram, linen, &c.)
 Chetowikwayoowāo, *v. i. 3.* He has a stiff neck
 Chetowisew, *v. i. 1.* He is stiff
 Chetowow, *v. imp.* It is stiff. *Ute chetowow,* it stiffens
 Chetowuhikun, *n. in.* Starch
 Chetowuhum, *v. t. in. 6.* He starches it
 Chewāo, *v. imp.* It is still, it is calm, it is noiseless
 Chewātow'ukāo, *v. i. 3.* He has a singing in his ears
 Cheyow, *v. imp.* It is slippery
 Chichewā, *adv.* Earnestly, really, really so
 Chichināo, *v. t. an.* He runs to him
 Chichinum, *v. t. in. 6.* He runs to it
 Chichipátow, *v. i. 2.* He runs
 Chichipuskoochiwāpitāo, *v. t. an.* He pulls him up by the roots
 Chichipuskoochiwāpitum, *v. t. in. 6.* He pulls it up by the roots
 Chichitisimāo, *v. t. an.* He flees from him
 Chikawtatāo, *v. t. an.* He strikes it into him
 Chikakwatum, *v. t. in. 6.* He strikes it into it
 Chikasoo, *v. i. 4.* It shines upon him
 Chikastāo, *v. imp.* It is shady, it is a shade
 Chikastāsimāo, *v. t. an.* He causes him to throw a shadow (e.g. by holding a lamp near to him)
 Chikast'asin, *v. i. 7.* He is in the shade, he makes a shadow
 Chikastāskowāo, *v. t. a. 1.* He overshadows him
 Chikastākum, *v. t. in. 6.* He overshadows it
 Chikast'ātin, *v. imp.* It is in the shade, it makes a shadow

CHI

Chikāma, *conj.* Because, for; certainly, of course, yes, surely. In these latter senses some Indians pronounce the final syllable *long*, making *chikāmah*, but this distinction is not always observed
 Chikoosocomutwātāo, *v. imp.* It hangs fire (speaking of a gun, &c.)
 Chikukwāo, *v. i. 3.* He darts (things), he throws (a harpoon, &c.)
 Chikukwatāo, *v. t. an.* He throws it or darts it at him (e.g. a harpoon)
 Chikusatik, *n. in.* Green wood (for fuel)
 Chikuskeweyas, *n. in.* Raw meat, green meat
 Chikuskisew, *v. i. 1.* He is raw
 Chikuskow, *v. imp.* It is raw
 Chimakutuhum, *v. t. in. 6.* He cuts it short, he chops it short
 Chimakuthwāo, *v. t. an.* He cuts him short, he chops him short
 Chimakwayoowāwiskis, *n. an.* A short-necked goose
 Chimapákisew, *v. imp. 1.* It is short (speaking of cotton, thread, &c., anim.)
 Chimapákun, *v. imp.* It is short (speaking of a cord, line, &c.)
 Chimapákusin, *v. imp.* It is rather short (speaking of cord, line, &c.)
 Chimapiskwun, *v. imp.* It is short (speaking of metal)
 Chimasetow, *v. t. in. 2.* He shortens it
 Chimasin, *v. imp.* It is short
 Chimaskoosew, *v. i. 1.* He is short (speaking of wood)
 Chimaskwun, *v. imp.* It is short (speaking of wood)
 Chippūhikunis, *n. in.* A small measure; a dram (of spirits). The more correct pronunciation would be *tipphikunis*, but the initial *t* is softened, as is frequently the case in diminutive forms

CHI

Chischip, *n. an.* A water-hen
Chiskustow, *v. t. in.* 2. He puts it by
Chistawāo, *v. imp.* It echoes
Chistawāpuyew, *v. imp.* It echoes
Chistawāsin, *v. i.* 7. He makes an echo
Chistāmow, *n. an.* See *Kistāmow*
Chitasew, *v. i.* 1. He sets sail
Chitastun, *v. imp.* It sets sail
Chitawāo, *v. t. an.* He sinks him
Chitayowookoo, *v. i.* 4. It makes him sink
 (e.g. a wave)
Chitootāo, *v. i.* 3. He goes off, he departs
Chittootuw, *v. t. in.* 2. He takes it away
Chituwākumipuyetow, *v. t. in.* 2. He shakes
 it or them (as liquids in a bottle)
Chituwāpuyetow, *v.t. in.* 2. He shakes it (so
 as to make a noise)
Choosumikāo, *v. i.* 3. He has his bowels
 moved, he has an evacuation, he goes to stool
Christewew, *v. i.* 1. He is the Christ
Christekasoo, *v. i.* 4. He is a false Christ,
 he is Antichrist
Chuchukiskakoo, *v. pass.* 4 It pricks him
Chuchukutuhikāo, *v. i.* 3. He pecks
Chukasikāo, *v. i.* 3. It shines, it gives light.
 See *Chakasikāo*
Chukastāo, *v. imp.* For this word and its de-
 rivatives see *Chikastāo*, &c.
Chūkipähum, *v. t. in.* 6. He dots it
Chūkisāhikun, *n. an.* A flint
Chukuhumapoon, *n. in.* A fork
Chukuhumapoonis, *n. in.* A small fork
Chukuhumapoowin, *n. in.* A fork
Chukuhumapoowinis, *n. in.* A small fork
Chukukwatāo, *v. t. an.* He casts it at him (as
 a dart)
Chukukwāo, *v. i.* 3. He throws or casts (a
 dart, &c.)
Chukussinuhikun, *n. in.* A dot
Chukustāo, *v. pass.* It is dotted

ECH

Chukutuhikāo, *v. i.* 3. He pecks
Chukutuhum, *v. t. in.* 6. He pecks it
Chukuwasis, *adj.* or *n. in.* A few
Chukuwasisechāo, *v. t. an.* He diminishes
 them
Chukuwasisetow, *v. t. in.* He diminishes it or
 them
Chukuwasisewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are few
 (*anim.*)
Chukuwasisinwa, *v. imp. pl.* They are few (*inan.*)
Chukuwasisokesikowa, *n. indec.* A few days
Chukuwasiswow, *adj.* A few times
Chupuses, *adv.* & *prep.* Low, low down,
 below
Chupusesitapew, *v. i.* 1. He looks down
Cupis, *n. in.* A teacup, a cup. This is a di-
 minutive formed from the English word
 cup, but is not restricted to a *small cup*

E.

Eananāo, *adj.* Eight, the eighth
Eananāoomitunow, *adj.* Eighty
Eananāoosap, *adj.* Eighteen
Eananāwewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are eight
 (*anim.*)
Eananāwinwa, *v. imp. pl.* They are eight (*inan.*)
Kananāwōw, *adj.* Eight times
Eatoogumik. See *Yātoogumik*
Echāgapowew, *v. i.* 1. He stands aside
Echānāo, *v. t. an.* He puts him aside
Echāstow, *v. t. in.* 2. He lays it aside
Echāwāpināo, *v. t. an.* He throws it aside.
 Note.—This and the preceding three words,
 as here given, are according to the local
 pronunciation of East Main, but in most
 other places, instead of the syllables *eħā*—
 we hear *egūtā*.—The same remark applies
 to other words of like derivation. See un-
 der *Egutā*—

ECH

- Ech̄eyinew, *n. ca.* A brother or a sister
 Echitowikusāo *v. i. 3.* He has divided hoof
Egutā. See *Akootā*, of which this is a local pronunciation
Egutāyāō, *v. t. an.* He puts him or lays him aside (*i.e.* out of the way.) Notes.—It would seem that this and the following words of similar import, should more correctly have their two first syllables *ākut*, as that adverb forms their root; but, as far as my experience goes, I think the Indians never so pronounce them, but most decidedly *ēgut*, as here given
Egutāgapowew, *v. i. 1.* He stands aside
Egutānāo, *v. t. an.* He puts him aside, he takes him away, he removes him
Egutānikun, *a. in.* Side bark for canoes
Egutānum, *v. t. in. 6.* He puts it aside, he takes it away
Egutānumowāo, *v. t. an.* He puts it aside for him (*i.e.* out of his way), he turns it from him
Egutāstow, *v. t. in. 2.* He puts or lays it aside (*i.e.* out of the way)
Egut'ātāo, *v. i. 3.* He goes aside, he gets out of the way
Egutātipināo, *v. t. an.* He rolls him away
Egutātipinum, *v. t. in. 6.* He rolls it away
Egut'ātuhāo, *v. t. an.* He takes him aside, he takes him away
Egut'ātutow, *v. t. in. 2.* He takes it aside, he takes it away
Egutāwāpināo, *v. t. an.* He casts or throws him aside
Egutāwāpinum, *v. t. in. 6.* He casts or throws it aside
Egutāwāpinumowāo, *v. t. an.* He throws it aside for him, he casts it out of his way
Ēkin, *v. imp.* It takes place, it happens, it occurs, it befalls, it betides
Ekootapan, *n. in.* A hook. This word is

EYA

- more generally pronounced *akootipan*, which see
Ekwakoosin, *v. i. 7.* See *Aktwakoosin*
Eeach, *adv.* By force. See *Eyesach*
Esuwayukāyētoowin, *n. in.* Envy
Esuwayukāyētum, *v. t. in. 6.* He envies it
Esuwayukāyimāo, *v. t. an.* He envies him, he is jealous of him
Esuwayukāyimoo, *v. i. 4.* He is envious, he is jealous
Esuwayukāyimooohāo, *v. t. an.* He makes him jealous
Esuwayukāyimooakew, *v. i. 1.* He is envious, he is jealous
Esuwayukāyimooowin, *n. in.* Envy, jealousy
Etap, *adv.* Afterwards
Etwin, *n. in.* Existence. *Kakekē etawin*, eternity
Ētew, *v. i. 1.* He is so; she menstruates.
Tan'āteyun? what ails you?
Etookā. Particle expressive of doubt. It is not used alone, but follows the noun, pronoun, or other part of speech with which it is employed, thus—*Kāwognetookā*, which is it I wonder? *Wapoos̄etookā*, perhaps it is a rabbit. *Tan'se-ētookā*, how, I wonder; it is doubtful how it is. *Nāoo-ētookā*, four, perhaps
Etow, *adv.* At both ends, on each side
Etow, *v. i. 2.* He is, he exists
Etowan, *conj.* Either
Etowikooman, *n. in.* A dagger (*lit.* an each-sided knife)
Etowisinwuk, *v. i. 7. pl.* They lie at each side
Etowupewuk, *v. i. 1. pl.* They sit on each side
Eyaiyitā, *adv.* Surely
Eyaiyohāo, *v. t. an.* He kills him
Eyapāmo, *n. an.* A bull, a buck moose, an ox
Eyapāmoostos, *n. an.* A bull
Eyapāmooswa, *n. an.* A buck moose

EYA

Eyapásis, *n. an.* A young buck deer
 Eyapáwakásew, *n. an.* A stag
 Eyapáwutik, *n. an.* A buck deer
 Eyapáwutikwuyan, *n. in.* A buck-deer skin
 Eyapenão, *n. an.* A willow-partridge
 Eyayoohão, *v. t. an.* See *Yayoohão*
 Eyekápátow, *v. i. 1.* He runs away, he runs off
 Eyekatão, *v. i. 3.* He strays
 Eyekóok, *adv.* As long as, till, as much, until, when. *Tan eyekóok?* how long? how much? *Nantow eyekóok,* at any time
 Eyekwuskwun, *v. imp.* It is overcast, it is clouded
 Eyepatun, *v. imp.* It is wet or "dirty" weather. See *Nipatus*.
 Eyepákootin, *v. imp.* It leans on one side (as a canoe)
 Eyesach, *adv.* By force, against his wish, resistingly
 Eyew'ák, *adv.* See *Ayew'ák*
 Eyewámootootowão, *v. t. an.* He rebels against him, he murmurs against him
 Eyewápuyew, *v. imp.* It lessens, it subsides (as a swelling)
 Eyewáskowão, *v. t. an.* He strives with him
 Eveyachão, *n. an.* A species of sucker (fish)
 Eynasit, *n. an.* Spruce brushwood. As the pl. form both *eyinasituk* and *eyinasitukwuk* are used
 Eynatik, *n. an.* The spruce
 Eynatikooskow, *v. imp.* Spruce abound
 Eynásew, *v. i. 1.* See *Eyinesew*
 Eynánew, *v. i. 1.* He recovers (from sickness)
 Eynekan, *n. a.* An image
 Eynekuhão, *v. t. an.* He makes him well, he doctors him, he keeps him alive, he recovers him from disease
 Eynemimáv, *v. t. an.* He regards them as his people

GA

Eynemina, *n. in. pl.* Indian berries (a blue kind)
 Eyinesew, *v. i. 1.* He is wise. *Numma eyinesew*, he is foolish
 Eyinesewe, *adv. pref.* Wisely
 Epinesewin, *n. in.* Wisdom
 Eynesip, *n. an.* A stock duck
 Eyniew, *n. an.* An Indian, a man, one of the human race, *pl.* people
 Eynewekoosisan, *n. an.* The Son of man
 Eynewekoosisanewew, *v. i. 1.* He is the Son of man
 Eynewemechim, *n. n.* Food for mankind
 Eynewew, *v. i. 1.* He is an Indian, he is a man, he is a human being; he is alive, he is born
 Eynewewin, *n. in.* Manhood
 Eynewinkasoo, *v. i. 4.* He has an Indian name
 Eynewinkasoowin, *n. in.* An Indian name
 Eynewinkatão, *v. t. an.* He gives him an Indian name
 Eynewupew, *v. i. 1.* He sits like an Indian
 Eynükáseskow, *v. imp.* Coloured foxes are numerous
 Eynükásew, *n. an.* A coloured fox
 Eynumowão, *v. t. an.* He permits him, he allows him, he gives him leave, he lets him, he suffers him
 Eynusamuk, *n. an. pl.* Flat-toed snow-shoes
 Eynuskik, *n. an.* A copper kettle
 Eynuskikoo, *n. an.* A small copper kettle
 Eynuskisin, *n. in.* An Indian shoe
 Eypáyow, *v. imp.* It slants, it slopes, it leans on one side

G.

Ga or gah, partic. Used with the indic. mood, in the first and second persons as the sign of

GEN

the future tense, e.g. *Ne ga toolān*, I will do it; *ke ga wapūtān*, you shall see it
Gentileweyinew, *n. an.* A Gentile
Goatisis, *n. an.* A kid. (A *dimin.* from the English word *goat*)

H.

Horse, *n. an.* A horse. This English word is in common use in some localities. Its *pl.* is *horsesuk* (pronounced *horses-uk*)
Horsishis, *n. an.* A colt
How! *interj.* Now then! off you go!
 (Mostly used in driving dogs with a sled)

I.

Ia, *n. an.* A person, such an one, *pl.* *iuk*
Ia, *n. in. pl.* Things. *Kuyas ia*, old things
Iaskow, *adv.* Rarely, seldom, infrequently
Iawusootakoosek *n. in.* Two days before yesterday
Ichikasoo, *v. pass.* 4. He is called so, he is named
Ichikatāo, *v. pass.* It is called so, it is named
Ichuhukunis, *n. in.* A mariner's compass
Ie, *n. in.* A thing. *Kuyas ie*, an old thing.
Tan Oosk' ie, a new thing
Ietew, *v. i. l.* He acts so, he is so, he does so, *āteyun?* what are you doing?
Ietewin, *n. in.* An act, behaviour, conduct
Ietow, *adv.* On each side. See *Etow*
Ietookooman, *n. in.* A knife with two edges
Ietuwakam, *adv.* On each side (speaking of water). *Ietuwakam sepēk*, at both sides of the river
Ietuwepukw, *v. i. 1. pl.* They sit on each side
Iiakooch, *prep.* One after another

209

INU

lispech, *adv.* Thin, thinly, scattered (as a poor crop of barley, &c.)
lissowāsēw, *v. i. l.* He has many sides
lissowāyow, *v. imp.* It has many sides
litapew, *v. i. l.* He looks about
litootum, *v. t. in. 6.* He does it firmly or strongly
litupékatāo, *v. t. an.* He plaits him tightly
litupékatum, *v. t. in. 6.* He plaits it tightly
litupew, *v. i. l.* He sits firmly
litupitāo, *v. t. an.* He ties him tightly
litupitum, *v. t. in. 6.* He ties it tightly
litusékum, *v. t. in. 6.* He is busy about it, he is busy working at it
litusketow, *v. t. in. 2.* He sets it up firmly
litwasoo, *v. i. 4.* He pretends (by speech)
litwasoowin, *n. in.* A pretence
litwāo, *v. i. 3.* He asserts, he declares
litwāwin, *n. in.* An assertion, a declaration
Ikepuyew, *v. imp.* It sinks, it abates, it assuages.
 NOTE. Those Indians who make use of the letters *th*, insert them in the first syllable of this and most of the following words commencing with *ik*; thus, *ithikepuyew*, *ith-kinum*, &c.
Ikinum, *v. t. in. 6.* He drains it, he sponges it up
Ikipachikun, *n. an.* A sponge
Ikuchikāpuyew } *v. imp.* It absorbs, it sucks up
Ikuhipan, *n. an.* A sponge
Ikuhipāo, *v. i. 3.* He bales, he sponges; or bales it, (as *v. t.*)
Ikuhipuyew, *v. imp.* It absorbs, it sucks up
Ikuhum, *v. t. in. 6.* He sucks it (as with a sponge)
Ikusoo, *v. pass. 4.* He is left dry
Ikustāo, *v. pass.* It is left dry, it is abated
Ikwa, *n. an.* A louse, *pl.* *ikwuk*
Ininutool } *adj.* Real
Inutoo } *adj.* Real

Ininutoo-*kinoosão*} *n. an.* A pike, a jack-fish
 Inutoo-*kinoosão*} *n. an.* A pike, a jack-fish
 Inutoo-*kinoosäskow*, *v. imp.* Pike are numerous
 Inutoo-*kinoosäwesästuk*, *n. in.* Jack-fish twine
 Inootskatask, *n. an.* A wild root called by the general name *carrot*
 Isitissúhikun, *n. an.* An ambassador
 Isitissúhikunewew, *v. i. l.* He is an ambassador
 Isitissúhum, *v. t. in. 6.* He sends it
 Isitissúwakun, *n. an.* A messenger, an apostle
 Isitissúwâo, *v. t. an.* He sends him, he drives him
 Iska, *v. indec.* Methinks, I thought, I think
 Iskâgah, *adv.* Not quite, I don't think so
 Iskegapowew, *v. i. l.* He is tired of standing
 Iksisew, *v. i. l.* He is tired. This word should not be confounded with *iskoosew*, "he is so long," though by some Indians it is pronounced nearly if not exactly the same, from familiarity, probably, with the more common expression *ayâskoosew*
 Iskoo, *adv. and prep.* So far, as far as, to, unto. *A iskoo pimatisit*, as long as he lives
 Iskoochâs, *n. in.* A small fire, a gleed, a spark
 Iskoohâsin, *v. imp.* It is a small fire
 Iskoogapowew, *v. i. l.* He stands so high, he is of such a stature; he stands away (*e.g.* from the fire)
 Iskoogapowewin, *n. in.* Stature
 Iskoohâo, *v. t. an.* He leaves him or them, he lets them remain, (*i.e.* after using the others)
 Iskoonak, *adv.* Since
 Iskoonâo, *v. t. an.* He leaves him or them, (*i.e.* after taking or using the others)

Iskoonum, *v. t. in. 6.* He leaves it (*i.e.* after taking or using the others)
 Iskoopichikun, *n. in.* A fragment, a remnant, (of cloth, print, &c.)
 Iskoopitâo, *v. t. an.* He draws him up
 Iskoopitum, *v. t. in. 6.* He draws it up
 Iskoopuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it reach
 Iskoopuyew, *v. imp.* It extends, it reaches, it ascends, it draws up (as the sleeve of a coat); it is left, it remains
 Iskoopuyin, *v. imp.* See *Iskoopuyew*
 Iskoopwâo, *v. t. an.* He leaves him (after eating the others)
 Iskoosawuchikun, *n. in.* A clipping
 Iskoosew, *v. i. l.* He is so long
 Iskoosumikow, *v. imp.* The land reaches so far
 Iskoostum, *v. t. in. 6.* He leaves it (after eating the others or the other part)
 Iskoostuwana, *n. in. pl.* Leavings (of food), fragments
 Iskootâkan, *n. in.* A chimney, a fireplace
 Iskootâo, *n. in.* Fire
 Iskootâwapoo, *n. in.* Rum, brandy, whisky, or any intoxicating spirits. Lit. fire-liquid. The expression "fire-water" is not correct, as the termination *apoo* signifies liquid, and is by no means restricted to water
 Iskootâwe-cheman, *n. in.* A steam-boat or ship
 Iskootâwikumik, *n. in.* An oven
 Lakootâwe-pinipoochikan, *n. in.* A steam-mill
 Iskootâwukun, *v. imp.* It has a smell of fire, there is a smell of fire
 Iskootâwun, *v. imp.* It is fiery
 Iskootow, *v. t. in. 2.* He leaves it, he lets it remain (after using the other part)
 Iskootukow, *v. imp.* It is so long (speaking of wood)

ISK

Iskooyooowāo, *v. i.* 3. His body is so long.
Askooyoowāt, the length of his body
Iskuche, *v. indec.* I think so
Iskuchēw, *v. i.* 5. He is tired of it
Iskuchimechew, *v. i.* 1. He is tired of eating it
Iskuchimooowāo, *v. t. an.* He is tired of eating them
Iskuoochimāo, *v. t. an.* He covers him with water
Iskuootitow, *v. t. in.* 2. He covers it with water
Iskuupew, *v. i.* 1. He is tired of sitting
Iskutan, *v. indec.* I think so
Iskwachichanis, *n. in.* The little finger
Iskwachiches, *n. in.* The little finger
Iskwächikun, *n. in.* A fragment (of food)
Iskwähāo, *v. t. an.* He kills a large number of them, he slaughters them, he massacres them
Iskwaniwow, *v. imp.* The island is so long, the length of the island
Iskwapew, *v. i.* 1. He sees so far. *Wdyow iskwapew*, he sees far off
Iskwapikäpichikāo, *v. i.* 3. He is hoisting (things)
Iskwapikäpitāo, *v. t. an.* He hoists him, he draws him up
Iskwapikäpitum, *v. t. in.* 6. He hoists it, he draws it up
Iskwapiskoosew, *v. i.* 1. He is so long (speaking of a metal object)
Iskwapiskow, *v. imp.* It is so long (speaking of metal)
Iskwapisoona, *n. in. pl.* Braces, suspenders
Iskwapuyew } *v. imp.* It ends, it passes away, Iskwapuyin } it passes by
Iskwaskisio, *v. imp.* It is a burning billet, a firebrand
Iskwaskohāo, *v. t. an.* He makes him of that length (speaking of wood)

ISK

Iskwaskootow, *v. t. in.* 2. He makes it of that length (speaking of wood)
Iskwasoo, *v. refl.* 4. He burns himself, he scalds himself, he is on fire, he is burnt
Iskwasootisoo, *v. refl.* 4. See *Iskwasoo*
Iskwasum, *v. t. in.* 6. He burns it, he scorches it, he scalds it
Iskwaswāo, *v. t. an.* He burns him, he scorches him, he scalds him
Iskwätawéw, *v. i.* 5. He climbs
Iskwatäm, *n. in.* A door, a gate, a doorway
Iskwatämikakāo, *v. i.* 3. He makes a door of it
Iskwatämikāo, *v. i.* 3. He is making a door
Iskwatämikowāo, *v. t. an.* He makes a door for him
Iskwatämis, *n. in.* A small door, a small gate, a small doorway
Iskwatão, *v. pass.* It is burnt, it is scalded, it is scorched
Iskwatäwe-pukitinasoowin, *n. in.* A burnt-offering or sacrifice
Iskwawāo, *v. imp.* It ends (as a speech)
Iskwayach, *adv.* Finally, at the end, at the last, the last
Iskwayanewun, *v. imp.* It is the end
Iskwayanik, *adv.* At last, the last. *Iskwayanik iskoo*, to the end
Iskwayoosan, *n. an.* The last child, (*i. e.* the youngest of the family)
Iakwā, *adj. prefix.* Female. This is very extensively used in some localities, but in others it is rarely heard, *noosā* being employed instead of it
Iskwäapistan, *n. an.* A she-marten
Iskwäpoos, *n. an.* A doe (rabbit)
Iskwäasimoakwāo, *v. i.* 3. He is watching for loons
Iskwächan, *n. an.* The last child (*i. e.* the youngest of the family)

Iskwâchichanis, n. in. See *Iskwachichanis*

Iskwâkâsaw, n. an. A she fox

Iskwâkûokoos, n. an. A sow

Iskwâmoostoo, n. an. A cow

Iskwâo, n. an. A female, a woman, a wife.

The term *squaw* as applied to the Indian women is a corruption of this word, which is used indifferently, irrespective of the condition of the female, whether a spinster, a wife, or a widow, as *Fr. une femme*

Iskwâpâkuakwan, n. an. A hen

Iskwâpisew, n. an. A wild she-cat or lynx

Iskwâpooe, n. an. A tame she-cat

Iskwâpukewuyan, n. in. A chemise, a shift

Iskwâsekanuk, n. an. pl. Barley, rice

Iskwâsekanuskoose, n. in. Barley-straw

Iskwâsep, n. an. A duck (as distinguished from a drake)

Iskwâsiminuk, n. an. pl. Barley, rice

Iskwâsiminuskoose, n. in. Barley-straw

Iskwâsi, n. an. A girl. The *pl. iskwâsîsuk* is commonly used by some Indians for *barley*, but it is very desirable to disown this absurd application of the term, and to substitute *iskwâsekanuk*, or *iskwâsiminuk* as given above

Iskwâsisapoopukwa, n. in. pl. Hops

Iskwâsisekan, n. an. A doll

Iskwâsisew, v. i. l. She is a girl

Iskwâsisewipukwâsikun, n. an. Barley-meal, barley-bread

Iskwâsisuskooose, n. in. Barley-straw

Iskwâstîm, n. an. A bitch

Iskwâbew, v. i. l. She is a woman

Iskwâwitas, n. an. A woman's leggin

Iskwâwukôp, n. in. A woman's gown

Iskwâwustootin, n. in. A bonnet, a woman's hood

Iskwâwutooskâwin, n. in. A woman's work (*i. e.* work usually assigned to a woman)

Iskwâwutooskâyakun, n. an. A woman-servant, a maid-servant

Iskwâwutooskâyakunewew, v. i. l. She is a woman-servant

Iskwow, v. imp. It is so long

Iskwupew, v. i. l. He sits further up or further off

Iskwustuwana, n. in. See *Iskoostuwana*

Iskwútum, v. t. in. 6. See *Iskoostum*

Ispakâitapew, v. i. l. He lifts up his eyes, he looks up

Ispakâñao, v. t. an. He lifts him up high, he takes him up (from beneath)

Ispakânum, v. t. in. 6. He lifts it up high, he takes it up (from beneath)

Ispakâpuyehoo, v. i. 4. He flies up on high

Ispakâpuyew, v. i. l. He goes up on high, he ascends

Ispakâpuyew, v. imp. It goes up on high

Ispakâtuhâo, v. t. an. He takes him up (from beneath)

Ispakâtuþow, v. t. in. 2. He takes it up (from beneath)

Ispakâwâpinâo, v. t. an. He throws him up, he tosses him up

Ispakâwâpinum, v. t. in. 6. He throws it up, he tosses it up

Ispakâyâetakoosew, v. i. l. He is eminent, he is high, he is distinguished

Ispakâyâetakwun, v. imp. It is eminent, it is distinguished, it is remarkable

Ispakâyimâo, v. t. an. He exalts him

Ispakoonukow, v. imp. The snow lies high or deep

Ispamutinow, v. imp. It is high (speaking of a hill)

Ispapâtão, v. imp. It ascends (as smoke)

Ispaskwayow, v. imp. It is a high wood

Ispatow, v. t. in. 2. He makes it high

Ispâtow, v. i. 2. He runs there

ISP

ISP

Ispäyimisoo, *v. refl.* 4. He thinks highly of himself

Ispe, *adv.* When

Ispech, *conj.* Than

Ispeche, *adv.* While, whilst

Ispeche, *adv.* So far, so much (local). *Tan ispeche*, how far?

Ispéchikitew, *v. i. 1.* He is so large

Ispéchitew, *v. i. 1.* He is so large, he is of such a size

Ispéchow, *v. imp.* It is so large (local; the more general form is *ispesow*)

Ispéchow, *v. imp.* It is so far distant. *Tan ispéchak?* How far is it?

Ispégapowew, *v. i. 1.* He stands high, he is tall

Ispesapumão, *v. t. an.* He sees him so far off

Ispesapútum, *v. t. in. 6.* He sees it so far off

Ispesh, *adv.* So much. *Tan ispesh?* how much?

Ispesow, *v. imp.* It is so large, it is of such a size. *Tan ipesak?* how large is it?

Ispetaskoosew, *v. i. 1.* It is so thick (as a tree)

Ispetaskwun, *v. imp.* It is so thick (speaking of wood)

Ispetayukuskow, *v. imp.* It is so broad

Ispetayuwun, *v. imp.* It is such a time of the year. *Ooma ā ipetayuwük nepinòk*, at this time last summer

Ispetakun, *v. imp.* It is so broad (speaking of cloth, print, &c.)

Ispetâyétaakoosew, *v. i. 1.* He is so regarded, he is considered so, he is high, he is eminent, he is worthy

Ispetâyétakwun, *v. imp.* It is so regarded, it is considered so, it is considered as so much, it is worthy

Ispetâyétum, *v. t. in. 6.* He regards it so

Ispetâyimão, *v. t. an.* He regards him so

Ispetinikwun, *v. imp.* It is so heavy, it is of such a weight

Ispetinikwutew, *v. i. 1.* He is so heavy, he is of such a weight

Ispetowukow, *v. imp.* It is high (speaking of a bank)

Ispetusoomoo, *v. i. 4.* He appoints a time

Ispeyow, *v. i. 2.* He flies high

Ispichew, *v. i. 1*) He journeys so, he pitches

Ispichéw, *v. i. 5*) so, or so far

Ispichewin, *n. in.* A journey so far

Ispiméw, *v. i. 5.* He shoots upwards (with bow and arrow)

Ispimik, *prep.* Above, over, up, on high, in heaven

Ispipuyew, *v. imp.* It ascends

Ispis } *conj.* Than

Ispish, *v. i. 1.* He is high

Ispish, *adv.* As much, as long as. *Akoo ipish*, just so much

Ispishipo, *v. i. 4.* His share is so much (speaking of something eatable)

Ispítão, *v. t. an.* He draws him so

Ispitum, *v. t. in. 6.* He draws it so

Ispow, *v. imp.* It is high, lofty

Ispuchetin, *v. imp.* It is a high drift

Ispuchow, *v. imp.* It is a high bank

Ispukochin, *v. i. 7.* He flies high, he hangs high

Ispukoosew, *v. i. 1.* He tastes so, he has such a flavour

Ispukwun, *v. imp.* It tastes so, it has such a flavor. *Numma nantow ispukwun*, it has no taste

Isputinow, *v. imp.* It is high (as a bank or hill)

Ispuyehão, *v. t. an.* He makes him go or move, he shakes him so

Ispuyehikoo, *v. pass. 4.* It happens to him

ISP

- Ispuyehoo, v. *refl.* 4. He thrusts or puts himself there
- Ispuyetow, v. t. *in.* 2. He makes it go or move, he shakes it so
- Ispuyew, v. *imp.* It goes, it goes so, it moves so; it ascends; it is enough. *Pâyukuwâ ispuyik*, one week. *Tâluwâ â ispuyik*, every week
- Ispuyin, v. *imp.* See *Ispuyew*
- Issa, *conj.* Of course, to be sure
- Isse, *adv.* As, so
- Isse, *prep.* According to, to, towards
- Issechémâo, v. *i.* 3. He goes there by water
- Issechichâyew, v. *i.* 1. He stretches out his hand or hands so
- Issekîchâo, v. *i.* 3. He acts so, he works so, he does, he acts
- Issekîchâwin, n. *in.* An act, a deed, a craft (manual art)
- Issekîchîn, n. *in.* A deed, a work
- Issegapowew, v. *i.* 1. He stands so
- Issegapowutow, v. *t. in.* 2. He makes it stand so, he sticks it up so
- Issehâo, v. *t. an.* He makes him so, he forms him so, he does him so, he acts so upon him
- Issehôo, v. *refl.* 4. He dresses, or dresses himself so, he arrays himself so
- Issehum, v. *t. in.* 6. He does it so, (implying force)
- Issekewâo, v. *i.* 3. He speaks, or speaks so. *Aydah* (or *petoos*) *issekeswâo*, he speaks a different dialect
- Issekewâwin, n. *in.* Speech, a language, a dialect
- Issekwanâkoosew, v. *i.* 1. His face looks so, he has such a countenance
- Issematâo, v. *t. an.* He smells him so
- Issematum, v. *t. in.* 6. He smells it so
- Issenakoosehâo, v. *t. an.* He makes him of such an appearance, he makes them alike
- Issenakoosew, v. *i.* 1. He is like, he resembles, he has such an appearance

ISS

- Isenakoosewin, n. *in.* Aspect, likeness, resemblance, appearance
- Isenâo, v. *t. an.* He does him so (with the hand)
- Isenikasoo, v. *pass.* 4. He is called so, he has such a name. *Peter issenikasoo*, his name is Peter
- Isenikasowin, n. *in.* A name
- Isenikatâo, v. *t. an.* He calls him, he names him
- Isenikatâo, v. *pass.* It is called, it is named
- Isenikatisoc (v. *refl.* He calls himself, Isenikatitiso) he names himself
- Isenikatum, v. *t. in.* 6. He calls it, he names it
- Isenowâo, v. *t. an.* He sees him so, he appears so to him
- Isenum, v. *t. in.* 6. He sees it so, it appears so to him
- Isenum, v. *i.* in 6. He does it so (with the hand)
- Isenumoohâo, v. *t. an.* He shows him things so, he makes things appear so to him
- Isenumoowin, n. A vision
- Issepitâo, v. *t. an.* He pulls him so or thus
- Issepitum, v. *t. in.* 6. He pulls it so or thus
- Issetin, v. *i.* 7. He lies so
- Issekowâo, v. *t. an.* He forces him so
- Issekum, v. *t. in.* 6. He forces it so
- Issetin, v. *imp.* It lies so or thus
- Issetootawâo, v. *t. an.* He causes him, he does so to him
- Issetow, v. *t. in.* 2. He does it so, he makes it so, he acts so upon it
- Issetowâo, v. *t. an.* He hears him so, he sounds so to him
- Issetum, v. *t. in.* 6. He hears it so, it sounds so to him
- Issetawâin, n. *in.* A way, a course, a ceremony, a rite. *Kîche issetawâin*, the Lord's Supper

ISS

Issewāo, v. t. *an.* He does him so (implying force)

Issewāpināo, v. t. *an.* He throws him so

Issewāpinum, v. t. *in.* 6. He throws it so

Issewāpisew, v. i. 1. He acts so, he behaves so

Issewāpisewin, n. *in.* Conduct, behaviour, example

Issewāpun, v. *imp.* It happens

Issewetow, v. t. *in.* 2. He takes it there

Isseweyātum, v. t. *in.* 6. He wears his clothes so, he wears such clothes

Issewēyāo, v. t. *an.* He leads him, he takes him there

Isseyoowāo, v. *imp.* The wind blows so

Issowākukw, n. *in.* A glover's needle, a square needle

Issowākwukoos, n. *in.* A small glover's needle

Issowāsēw, v. i. 1. He has three sides, he is triangular

Issowāyow, v. *imp.* It has three sides, it is triangular, it is three-cornered

Ita, *adv.* Where. *Nantow ita*, anywhere. *Misewā ita*, every place. *Ita oooche*, thence, whence

Itachimāo, v. t. *an.* He tells such news about him, he speaks so or thus about him, he witnesses about him

Itachimoo, v. i. 4. He tells news so, he tells such news

Itachimoowin, n. *in.* Testimony, witness

Itakoomāo, v. t. *an.* He is so related to him

Itamoo, v. i. 4. He flees so

Itampākooch, n. *indec.* Under the water

Itamuskumik, n. *in.* A hole for a fox, rabbit, &c., a lair, a pit

Itapew, v. i. 1. He looks

Itapuchēw, v. i. 5. He is absent so long, or a long time. *Kinacū itapuchēw*, he is a long while away

ITA

Itaputisew, v. i. 1. He profits, he is thus used

Itaputisewin, n. *in.* Lot, condition

Itaputun, v. *imp.* It is so used, it is used for this (purpose)

Itapuyetow, v. t. *in.* See *Utāpuyetow*

Itasew, v. i. 1. He sails thither

Itaskisoo, v. *pass.* 4. He is burnt so

Itaskisum, v. t. *in.* 6. He burns it so

Itaskiswāo, v. t. *an.* He burns him so

Itaskitāo, v. *pass.* It is burnt so

Itaskoonāo, v. t. *an.* He holds him so (speaking of wood)

Itaskoonum, v. t. *in.* 6. He holds it so (speaking of wood)

Itaspināo, v. i. 3. He has such a sickness or disease

Itaspināwin, n. *in.* A complaint, a disease, a sickness, a plague

Itastumupew, v. i. 1. He sits before, or in front

Itastun, v. *imp.* It sails thither, it is bound (as a ship for a port)

Itatāwisew, v. i. 1. He is disposed, he is inclined, he is so disposed

Itatisew, v. i. 1. He deals so, he behaves so

Itatisewin, n. *in.* Conduct, behaviour, way

Itatootum, v. t. *in.* 6. He tells such news about it, he speaks thus about it, he bears witness about it

Itawin, n. *in.* The land assigned to a man as his hunting ground, a place, a town, a city

Itawinis, n. *in.* A village

Ita, *adv.* Whither. *Petoos itā*, another way

Itähum, v. t. *in.* 6. He stirs it up

Itākā, *adv.* At the side. This word is not used by itself but in conjunction with some other, as in the following examples. *Tantā itākā?* at which side? *Oötā itākā* or *astum-itā itākā*, at this side

ITA

Itákakam, adv. At the side (speaking of water). This word is not used alone, but conjoined with some other, as, *astumitā itá-kakam*, at this side (the water)

Itão, v. t. an. He says to him

Itátew, v. i. 1. He is a long time away. It is usually, but not invariably, used with *kin-wás* or some similar word

Itáyétaakoosew, v. i. 1. He is considered so, he is thus regarded; he is famous, he is worthy

Itáyétakwun, v. imp. It is considered so, it is thus regarded. *Numma nantow itáyétakwun*, it is of no account

Itáyétem, v. t. in. 6. He thinks it, he purposes it. This word is mostly used as an *intrans. verb*, answering to he thinks, he intends, he purposes, he consents, he is willing

Itáyétuooowin, n. in. Thought, purpose, will, intention

Itáyimão, v. t. an. He thinks him (*i. e.* he thinks so respecting him). *Kutta itdotão net itáyimow*, I think he will go

Itáyimiso, v. i. 4. He is conceited, or as *v. refl.* he thinks so of himself

Itáymisoowin, n. in. Self-conceit

Itáymoo, v. refl. 4. He thinks so of himself

Itáyitoowuk, v. recip. 4. pl. They think so of each other

Itepítão, v. t. an. He pulls him thither

Itepítum, v. t. in. 6. He pulls it thither

Ithkinum. For this and other words commencing with *ith*, see *Ikrinum*, et seq.

Itikitew, v. i. 1. He is so large, he is of such a size !

Itikwão, v. i. 3. He has such a 'face. *Akoose mwâche itikwão*, he has a face just like it, *Tan'se á itikwát?* what sort of a face has he?

Itinão, v. t. an. He holds him so, he makes him so

ITU

Itinum, v. t. in. 6. He holds it so, he makes it so

Itisimoo, v. i. 4. He flees so, he escapes to him or it

Itisoo, v. refl. He says to himself

Itissuhooowão, v. i. 3. He sends, he sends off (some one)

Itissuhum, v. t. in. 6. He sends it, he drives it

Itissuhumowão, v. t. an. He sends it to him

Itissuwão, v. t. an. He sends him, drives him

Itissuwakun, n. an. A messenger, an apostle

Ittakoosew, v. i. 1. He sounds so

Ittakwun, v. imp. It sounds so

Itoohikun } n. in. The fore-finger; a mari-

Itoohikunis} ner's compass

Itoohum, v. t. in. 6. He points at it

Itoowão, v. t. an. He points at him

Itötatumowão, v. t. an. He takes him to him (*i. e.* to another person)

Itootow, v. i. 3. He goes there, he proceeds

Itootowão, v. t. an. He deals so towards him, he uses him so

Itotuhão, v. t. an. He takes him there, he leads him or conveys him thither

Itootum, v. t. in. 6. He deals so towards it, he uses it so. *As v. in trans.* he acts so, he does so

Itootumooowin, n. in. A deed, an act, a doing, an action

Itötutow, v. t. in. 2. He takes it there

Itow, v. i. 2. He is, he exists, he dwells, he continues, there is

Itúhoonão, v. t. an. He takes him there by water

Ituhumão, v. i. 3. He steps

Itukétão, v. pass. It is so appointed

Itukétum, v. t. in. He prizes it at so much, he values it so; he appoints it, he ordains it, he counts them so

Itukétumowão, v. t. an. He appoints it for

him, he charges it to him (i. e. to his account)

Itukichikāo, v. i. 3. He fixes a price

Itukimāo, v. t. an. He prizes him at so much, he values him so; he appoints him, he counts them so

Itukumikisew, v. i. 1. He does (it), he is engaged about it. *Tanisse ā'tukumikiseyun?* What are you about?

Itukumikow} v. imp. It happens, it happens

Itukumikun} so. *Tanisse ā'tukumikdk?*

What is going on?

Itukwan, v. imp. There is, there is some

Itum, v. t. in. 6, or v. i. He means it, he means, it signifies

Itumoo, v. imp. It leads (as a path)

Itumoo, v. imp. It sticks so

Itumoohāo, v. t. an. He sticks him on, he attaches him

Itumootow, v. t. in. 2. He sticks it on, he puts it on, (as a plaster)

Itumūchehoo, v. i. 4. He feels so, he is so in health. *Tanse ā'itumūchehooyun?* How do you feel?

Itusewuk, v. i. 1. pl. They are so many. *Kā-ke-yow ā'tusichik*, as many as there are (of them)

Itusimāo, v. t. an. He perseveres in talking to him or about him, he importunes him

Ituskanāsew, v. i. 1. He belongs to that people or tribe

Ituskitāo, v. pass. It is placed or stuck so, (perpendicularly or nearly so)

Ituskitow, v. t. in. 2. He sticks it up so

Itoosoomāo, v. t. an. He commands him, he orders him

Itusoowatāo, v. t. an. He commands him, he bids him, he orders him

Itusoowatumāo, v. t. in. 6. He commands it, he orders it

Itusoowāo, v. i. 3. He commands, he decrees, he consults

Itusoowāweyinew, n. an. A lawyer

Itueowāwin, n. in. A command, a decree, an order, a precept, a rule, a consultation

Itussinasoo, v. pass. He is colored so

Itussinastāo, v. pass. It is colored so. *Tanisse ātusinastāk?* What color is it? How is it colored?

Itussinuhum, v. t. in. 6. He writes it so

Ituetu, v. pass. It is so placed

Itutawāo, v. t. in. 2. He places it so

Itutawāo, v. i. 3. He trades so

Itutinwa, v. imp. pl. They are so many

Itutooskāo, v. i. 3. He works so

Itwanikāwin, n. in. A message. (*Local.*)

Itwasoo, v. i. 4. He pretends, he professes

Itwasoo-win, n. in. A pretence, a profession

Itwāo, v. i. 3. He says, he affirms, he speaks, he acknowledges, he confesses

Itwāstumakāo, v. i. 3. He interprets

Itwāstumakāwin, n. in. Interpretation

Itwāstumāo, v. t. an. He interprets for him

Itwāwāmāo, v. t. an. He talks with him

Itwāwāmitowuk} v. recip. pl. They talk with each other

Itwāwātow, v. t. in. 2. He makes a noise about it

Itwāwin, n. in. A saying, a word, a voice, an affirmation

Itwāhum, v. t. in. 6. He points at it

Itwāwāo, v. t. an. He points at him

K.

N.B. In some districts the K is softened into Ch, which latter initial should be consulted in cases where the word sought for is not found amongst those placed below

K

K' a contraction for *ke* or *keya*, used frequently before *oo* when commencing a noun or verb, and sometimes also before other vowels

Ka, particle indec. See *Kah*

Kachegatāo, v. *pass.* It is hidden

Kächiche, *adv.* Adjacent, bordering on

Kachitnāo, v. t. *an.* He takes hold of him, he seizes him, he catches him, he apprehends him

Kachitnum v. t. *in. 6.* He takes hold of it, he seizes it

Kah, particle *indrc.* Equivalent to the *rel. pron.* who, which. It is followed by the subjunctive mood

Kak, n. *an.* A porcupine, *pl.* *kakwuk*

Kakakesip, n. *an.* A cormorant, a crow-duck

Kakakesipis, n. *an..* A young cormorant

Kakakesipiskow, v. *imp.* Cormorants are numerous

Kakakew, n. *an* A crow, a raven

Kákakutähikāo, v. i. *3.* He is squaring (logs)

Kákakutähum, v. t. *in. 6.* He squares it (*i. e.* a log)

Kákakutäsew, v. i. *1.* He is square

Kákakutäyow, v. *imp.* It is square

Kakanoomāo, v. t. *an.* See *Kukanoomāo*

Kakechehāo, v. t. *an.* He comforts him, he consoles him

Kakechehewāo, v. i. *3.* He comforts, consoles
Kakechehewāwe, *adj. prefz.* Consolatory, comforting

Kakechehewāwin, n. *in.* Comfort, consolation

Kakekā, *adv.* Always, continually, evermore.
Kakekā mena kakekā, for perpetuity, for ever and ever

Kakekäikwāo, v. *imp.* It is perpetual ice (*i. e.* it does not completely thaw in the summer)

KAK

Kakepuchegapuyew } v. i. 1. He staggers

Kakepuchepuyew }
Kaketwam, *adv.* Again and again, from time to time

Kakewāo, v. i. *3.* He goes backwards and forwards, he retraces his steps over and over again

Kakew'ātāo, v. i. *3.* He walks backwards and forwards

Kakeyakwāo, n. *an.* The horn-fish

Kakeyow, *adj.* All, every, the whole, both

Kakinaskew, v. i. *1.* He often tells lies

Kakitimew, v. i. *1.* He is often lazy, he is habitually lazy

'*Kakito*! v. *imper.* This is a common contraction of *äkah kitoo*, don't speak, be quiet, hold your noise. Sometimes it is pronounced *kök'itoo*

Kakiyā, *adv.* Perhaps, perhaps so, I suppose (*local*)

Kakoomina, n. *in pl.* Porcupine berries

Kakooskow, v. *imp.* Porcupine are numerous

Kakuskwāo, n. *an.* A she-porcupine

Kakutikwuyan, n. *in.* A parchment deer-skin

Kakwa, n. *an.* A porcupine, *pl.* *kakwuk*

Kakwayukināo, v. t. *an.* He tickled him

Kakwāyétum, v. i. *6.* He is jealous, or as v. *trans.* he regards it with jealousy

Kakwāyétumoowin, n. *in.* Jealousy

Kakwāyétumowāo, v. t. *an.* He is jealous of him

Kakwāyimāo, v. t. *an.* He is jealous of him

Kakwiewut, n. *in.* A deep roggin. (Made large at the bottom and small at the top; used for holding pounded meat, berries, &c.)

Kakwiewutikāo, v. i. *3.* She makes a deep

roogg in it

Kakwiewutikāo, v. i. *3.* She is making a deep

roogg in

KAK

Kakwiewutikowāo, *v. t. an.* She makes a deep
roggin for him
Kakwuyan, *n. in.* A porcupine-skin
Kākwūn, *n. in.* Parchment
Kamwatisew, *v. i. 1.* See *Keyamwatisew*, of
which it is a contraction
Kanika, *interj.* Would that!
Kanookuskwāo, *v. i. 3.* He has long claws
Kasapitāo, *v. i. 3.* He has sharp teeth
Kaskinow, *n. an.* Half-dried fish
Kaseapowutow, *v. t. in. 2.* He washes it off
Kaseapowuyāo, *v. t. an.* He washes him off
Kasechichāo, *v. i. 3.* He wipes his hands,
he washes his hands
Kasehum, *v. t. in. 6.* He wipes it, he wipes it
out, he erases it
Kasekwan } *n. in.* A towel
Kasekwāboon } *n. in.* A towel
Kasékwānāo, *v. t. an.* He wipes or washes his
face (*i. e.* the face of another person)
Kasékwāo, *v. i. 3.* He wipes or washes his
face
Kasenāo, *v. t. an.* He wipes him, he cleans him
Kasenum, *v. t. in. 6.* He wipes it, he cleans it
Kasesinubum, *v. t. in. 6.* He blots it out
Kasesítahoosoo, *v. refl. 4.* He wiped his feet
Kasesítānāo, *v. t. an.* He wipes his feet (*i. e.*
the feet of another person)
Kasesítāwāo, *v. t. an.* He wipes his feet (*i. e.*
another's)
Kaseskum, *v. t. in. 6.* He rubs it off
Kasetitow, *v. t. in. 2.* He rubs it off with
something
Kasewāo, *v. t. an.* He wipes him
Kaseyakunāo, *v. i. 3.* He washes up the
crock
Kaseyuwāsew, *v. i. 1.* He is in a rage
Kaseyuwāsewin, *n. in.* A rage, a passion
Kasisin, *v. imp.* It is sharp (as a cutting in-
strument)

KAS

Kasiskakoo, *v. pass.* It frets him, it rubs him
hard, it pricks him, it chafes him
Kasiskinow, *n. an.* Half-dried fish
Kasispoomāo, *v. t. an.* He breaks his pro-
mise towards him
Kasispoopuyew, *v. i. 1.* He transgresses
Kasispoopuyewin, *n. in.* A transgression
Kaskahikun, *n. in.* A rake (the garden tool)
Kaskahikunis, *n. in.* A small rake
Kaskaskikuwan, *n. in.* A boss
Kaskaekitoowan, *n. in.* Cartilage
Kaskaskubum, *v. t. in. 6.* He scrapes it
Kaskaskuwāo, *v. t. an.* He scraped him
Kaskikwachikun, *n. in.* A rake (the garden
tool), a harrow
Kaskikwachikunis, *n. in.* A small rake
Kaskipasewāsew, *v. i. 1.* He is a barber
Kaskipasoo, *v. refl. 4.* He shaves him-
self
Kaskipasoon, *n. in.* A razor
Kaskipatāo, *v. t. an.* He shaves him
Kaskipatum, *v. t. in. 6.* He shaves it
Kaskipichikāo, *v. i. 3.* He scratches
Kaskipichikun, *n. in.* A harrow
Kaskipitāo, *v. t. an.* He scratches him
Kaskipitum, *v. t. in. 6.* He scratches it
Kaskikuwan, *n. in.* A boss
Kaskuchikootum, *v. t. in. 6.* He pares it
down
Kasoo, *v. refl. 4.* He hides himself, he conceals
himself
Kasookuskwāo, *v. i. 3.* He has sharp claws
Kasoostowāo, *v. t. an.* He hides himself from
him
Kasootawisew, *v. i. 1.* He is sharp, he is prickly
Kasootawun, *v. imp.* It is sharp, it is prickly
Kasow, *v. imp.* It is sharp (as a cutting in-
strument)
Kaspin, *v. imp.* It is frail, it is brittle
Kaspisew, *v. i. 1.* He is brittle, he is crisp

KAS

Kaspisoowan, *n. in.* Meat dried hard for pounding
 Kaspisum, *v. t. in.* 6. He crisps it, he makes it brittle
 Kaspiswāo, *v. t. an.* He crisps him, he makes him brittle
 Kaspow, *v. imp.* It is brittle, it is crisp
 Kastin, *v. imp.* See *Kestin*
 Kasukatisustum, *v. t. in.* 6. He is greedy of it
 Kasukatisew, *v. i.* 1. He is covetous, he is greedy
 Kasukatisewin, *n. in.* Covetousness, greediness
 Kasukāo, *v. i.* 3. He is greedy, he is gluttonous, he gorges
 Kasukimew, *v. i.* 1. He is greedy, he is gluttonous
 Kasukis, *n. an.* A domestic cat. The more usual name is *poos*
 Katāo, *v. t. an.* He hides him, he conceals him
 Katow, *v. t. in.* 2. He hides it, he dissembles it
 Katowāo, *v. t. an.* He hides it from him, he hides it for himself
 Katum, *v. t. in.* 6. He hides it, he conceals it
 Katumowāo, *v. t. an.* He hides it from him
 Katunook, *adv.* Secretly
 Katuskāhoo, *v. i.* 5. He poles (*i.e.* propels a boat, &c., by the use of a pole)
 Katuskāhoonatik, *n. in.* A pole (for propelling a boat, &c.)
 Katuskāhum, *v. t. in.* 6. He poles it
 Kawe, *adv.* Afresh, anew, again
 Kawe, *n. an.* A porcupine spine or quill
 Kawemäkew, *v. t. i.* 1. He gives back
 Kaweminukoose, *n. in.* A bramble
 Kaweminukooeskow, *v. imp.* Brambles abound
 Kayā, *adv.* Also. (A local word)
 Kayāo, *v. t. an.* He hides him
 Kayippwa, *adv.* Of course, surely. (A local word)

KAC

Kayowisēw, *v. i.* 5. He is industrious. It is more generally used with the reduplicated first syllable, thus, *kukayowisēw*
 Kayowisewin, *n. in.* Industry
 Kayutāwisew, *v. i.* 1. He is prickly
 Kayutāwow, *v. imp.* It is prickly
 Kā, *particle*, used with the subj. mood as the sign of the future tense
 Kāchēkah, *adv.* By force
 Kāchekoo, *v. i.* 4. He gets loose (*e.g.* an ox from a stall)
 Kāchekookinoosāwāo, *v. i.* 3. He removes fish from the net
 Kāchekoonāo, *v. t. an.* He takes him off (as a garment, he takes him out (as an ox from a stall))
 Kāchekoонum, *v. t. in.* 6. He puts it off, he pulls him out, he takes it off from something
 Kāchekoونumāsāo, *v. i.* 3. He removes fish from the net
 Kāchekoопitāo, *v. t. an.* He pulls him out
 Kāchekoопitum, *v. t. in.* 6. He pulls it out, he draws it (as a sword)
 Kāchekoопuyew, *v. imp.* & *v. i.* 1. } He or it
 Kāchekoопuyin, *v. imp.* } comes out (from a place in which it was fastened), it gets detached
 Kāchekwaskoonāo, *v. t. an.* He takes him out of the trap
 Kāchenach, *adv.* Certainly, surely, doubtless, sure
 Kāchenahāo, *v. t. an.* He assures him
 Kāchenahoo, *v. i.* 4. He is sure, he is confident, he is persuaded
 Kāchenahoonanewun, *v. imp.* It is certain, it is sure
 Kāchenahoowin, *n. in.* Assurance, certainty
 Kāchenamach, *adv.* Surely, certainly, sure
 Kāchenatakoosew, *v. i.* 1. He is undoubtedly audible, he is distinctly audible

KAC

K'ächenatakwun, *v. imp.* It is undoubtedly or distinctly audible

K'ächenatowão, *v. t. an.* He is sure he heard him

K'ächenatum, *v. t. in.* 6. He is sure he heard it

K'ächenayâytakoosew, *v. i. l.* He is certain, he is sure, he is positive, he is unhesitating

K'ächenayâytakwun, *v. imp.* It is certain, it is sure, it is undoubted

K'ächenayâytum, *v. t. in.* 6. He is certain respecting it

K'ächenayâtumoowin, *n. in.* Certainty

K'ächenayâyinño, *n. t. an.* He is certain respecting him

K'ächewak, *adv.* Very, just, exactly. This word is mostly used with the personal pronoun, thus, *neya k'ächewak*, I myself, *weya k'ächewak*, he himself, itself; but it is sometimes employed with other words, as, *ustah k'ächewak ákoota*, put it down just there, place it exactly there

Kächichichäpitao, *v. t. an.* He pulls it out of his hand

Kächitasão, *v. i. 3.* He takes off his legs

Kächitasänö, *v. t. an.* He takes off his legs (*i.e.* another person's)

Kägach, } *adv.* Almost, nearly, partly

Kägat, } *adj.* Nine

Kägat-mitatút, *adj.* Ninety

Kägat-mitatútoominunow, *adj.* Ninety

Kägat-mitatútoosap, *adj.* Nineteen

Käkák, *n. an.* A hawk

Käkisáp, *n. indec.* This morning (when already past). *Wepuch käkisáp*, early this morning. *Undoch käkisáp*, this morning (while still present)

Käkisapanâkwao, *v. i. 3.* He breakfasts

Käkisapanâkwâwin, *n. in.* Breakfast

KAS

Käkisápa-uchukkoos, *n. an.* The morning star

Käkisápayow, *v. imp.* It is morning. See *Morning*

Käkoo, *pron. interrog.* What?

Käkooakin? *interrog.* What kind of cloth (print, calico, &c.) is it?

Käkookan? *interrog.* What gender is it?

Käkookanis? *interrog.* What gender is it? (diminutive)

Käkoowuyan? *interrog.* What skin is it? (*i.e.* from what animal)

Käkwan, *pron. rel.* That which, what. *Toota käkwan à nutowâyéatumun*, do that which you wish, do what you want

Käkwan, *pron. interrog.* What? *Käkwan ñoche?* whereby?

Käkwan, *pron. indef.* Something, any thing, somewhat, whatever. *Nantow käkwan*, any thing. *Käkeyow käkwan* or *misevâ käkwan*, every thing. *Käkwandok*, in any thing

Käkwanëtookä, *pron. dubitative.* It is doubtful what it is. What is it, I wonder? I do not know what it is

Käkwapák, *interrog.* What kind of line (string, cord, &c.) is it?

Käkwas, *pron. indef.* A little of something, a little of any thing (dimin.)

Käkwi, *pron.* See *Käkwan*, to which it is precisely similar, though not used in so many different localities

Kääyineketum, *n. i. Ø.* He is the oldest person at the place

Käschinow, *adv.* At once, while there is yet time

Käskikow, *adv.* Hastily, quickly, at once, just now, previously

Kästawão, *v. t. an.* He catches him, he comes up to him (by water)

KAS

- Kästинаш, *adv.* Sure, surely. (A local pronunciation of k'ächenach)
 Kästинã, *v. t. an.* See Käschinow
 Kästинão, *v. t. an.* He catches him, he seizes him
 Kästинum, *v. t. in.* 6. He catches it, he seizes it
 Kätipiskwänão, *v. t. an.* He castrates him, he gelds him
 Kätátowã, } *adv.* Suddenly
 Kätátowän, }
 Kätayoowinão, *v. t. an.* He takes off his clothes (*i.e.* another person's)
 Kätayoowinisão, *v. i. 3.* He takes off his clothes
 Kätayoowinisehão, *v. t. an.* He takes off his clothes (*i.e.* another person's), he undresses him
 Kätayupänão, *v. t. an.* He takes him out of the net
 Kätayatis, *n. an.* A person of good age, an elderly person
 Kätayatisew, *v. i. 1.* He is of good age (*i.e.* past the prime of life)
 Kätayatisisew, *v. i. 1.* He is getting old, he is approaching old age
 Kätsike, *adv.* To the end, to the last
 Käthum, *v. t. in.* 6. He takes it out, he removes it (as the charge from a gun)
 Kätkükopão, *v. i. 3.* He takes off his coat
 Kätkükopuhão, *v. t. an.* He takes the coat off him (*i.e.* off another person)
 Kätusakánão, *v. t. an.* He unclothes him, he strips him, he takes the coat off him
 Kätusakão, *v. i. 3.* He takes off his coat, he unclothes himself
 Kätusakápítão, *v. t. an.* He strips him, he unclothes him
 Kätusakápuyehoo, *v. i. 4.* He throws off his coat
- ...

KE

- Katusakuhão, *v. t. an.* He takes the coat off him (*i.e.* off another person), he unclothes him
 Katusamão, *v. i. 3.* He takes off his snow-shoes
 Katuskisinänão, *v. t. an.* He takes his moccasins off him (*i.e.* off another person)
 Katuskisinão, *v. i. 3.* He takes off his moccasins or shoes
 Katuskisinuhão, *v. t. an.* He takes his moccasins off him (*i.e.* off another person)
 Katuskwuchipitum, *v. t. in.* 6. He pulls it out, he draws it (as a sword)
 Katuspichikwunáwinão, *v. i. 3.* She takes off her apron
 Katuspíkinakunánum, *v. t. in.* 6. He takes the gun out of the gun-coat
 Katuspustakunão, *v. i. 3.* She takes off her apron
 Käustisänão, *v. t. an.* He takes his gloves or mittens off him (*i.e.* off another person)
 Käustisão, *v. i. 3.* He takes off his gloves or mittens
 Käustootinão, *v. i. 3.* He takes off his cap
 Käustootinuhão, *v. t. an.* He takes his cap off him (*i.e.* off another person)
 Käyapich, } *adv.* Again, still, yet, any
 Käyapuch, } more
 Ke, *pron. pers.* A contraction of keya, thou, you (*sing.*), and also of keyanow, we, and keyuwow, ye, you. It is used in the indic. mood before verbs commencing with a consonant, e.g. ke nípan, you are sleeping; ke sakélananow, we love it; ke noochériasowow, you (*pl.*) are working at it. When the verb commences with a vowel this pronoun is euphonized either in *k'* or *ket*, but more usually the latter, except before oo
 Ke, *pron. poss.* Thy, your. This is an abbreviated form of keya. Before a vowel

KE

euphony causes the suppression of the *e*, or the addition of a *t*, making *k'* or *ket*, the former being mostly used before *oo*; e.g. *ke cheman*, your canoe; *k'ötawé*, your father; *ket uköp*, your blanket. It is also used in the *plural*, with the proper terminations of the noun, as a contraction for *keyanow* or *keyuwow*.

Ke, a particle used before the perfect tense, being equivalent to "have," e.g. *ne ke nípan*, I have slept; *ke ke nipdhow*, you have killed him. (It has been stated that this particle has the aspirate, thus, *ké*, but I think the assertion is incorrect. The aspirate has been used by some translators in order to distinguish this word from the pers. or poss. pron. *ke*, but, in adopting this course, my impression is that they have been guided rather by a desire to make a convenient distinction, than to follow the actual pronunciation of the Indians. If there is any difference between the two words I believe it is simply this, that the particle is made rather longer than the pronoun, so that they may be written thus, *ke*, pron.; *ke*, partic. The aspirate occurs only, I feel assured, on the *ké* when answering to *could*. See below)

Ké, *partic.*, equivalent to *can* or *could*, when used with *ga*. *Nummuweya ne ga ké töötän*, I cannot do it. *Ne ga kē paskisuwow*, I could shoot him.

Kechenayatwáyetoo, *n. an.* An adversary
Kechikoonum, *v. t. in.* 6. He takes it to pieces

Kéhão, *v. t. an.* He escapes him
Kéhewão, *v. i. 3.* He escapes

Keiskwa, *prep.* After

Kékachenakoosew, *v. i. 1.* He looks very clean, he is spruce

KEK

Kékachenakwun, *v. imp.* It looks very clean
Kékahootum, *v. i. 6.* He quarrels
Kékamño, *v. t. an.* He quarrels with him, he rails at him, he scolds him, he reviles him, he accuses him

Kékamoo, *v. i. 4.* He rails, he scolds

Kékakanoosew, *v. i. 1.* He is plainly to be seen

Kékakanakwun, *v. imp.* It is distinct, it is clear

Kékanoookosew, *v. i.* He is plainly to be seen

Kékanoookwun, *v. imp.* It is distinct, it is clear
Kékatayétaakoosew, *v. i. 1.* He is estimable, he is adorable

Kékatayétakwun, *v. imp.* It is estimable, it is adorable

Kékatayétum, *v. t. in.* 6. He adores it, he reverences it

Kékatayétumoowin, *v. in.* Reverence, esteem, adoration

Kékatayimão, *v. t. an.* He reverences him, he esteems him, he adores him

Kékatayimewäwin, *n. in.* Reverence, adoration

Kékatayimoo, *v. refl.* 4. He esteems himself, he is conceited

Kékatayimoowin, *n. in.* Self-esteem, conceit

Kékawitum, *v. i. 6.* He scolds, he brawls

Kékawituskew, *v. i. 1.* He scolds often, he is a brawler

Kékayasikão, *v. imp.* It shines brightly

Kékayasoo, *v. i. 4.* He is bright, he is clear, he shines brightly (as the moon)

Kékayastão, *v. imp.* It is bright, it is clear, it shines brightly

Kékayasuwão, *v. imp.* It is clear (as by moonlight)

Kékayayétaakoosew, *v. i. 1.* He is notable, he is illustrious

Kékayayétakwun, *v. imp.* It is notable

KEK

- Kekāo, *v. i.* 3. He is healed (from sores).
Uta *kekāo*, he is healing
Kekāsikun, *n. in.* Ointment, salve
Kekāyow, *v. imp.* It has or it is a corner.
Uta ā *kekāyak*, the corner
Keke, *adv.* About, near
Keke, *prep.* With, in company with
Kekēk, *prep.* At, near
Kékék, } *adv.* Some time or other
Kékéka, } *adv.*
Kekēw, *v. i.* 5. He accompanies, he attends
Kekūn, *v. imp.* It quakes. More usually pronounced *kwekwanun*
Kemapukāo, *v. i.* 3. He spies
Kemapumāo, *v. t. an.* He spies him
Keminechakun, *n. an.* A bastard
Keminechakunkāo, *v. i.* 3. She gives birth to a bastard
Keminechakunkowāo, *v. t. an.* He causes her to have a bastard
Kemooch, *adv.* Secretly, unawares, slyly, privately, in secret
Kemoochayumew, *v. i.* 1. He whispers
Kemoochekukuyanisewin, *v. in.* A conspiracy
Kemoochet'hawina, *n. in.* The secrets of the heart
Kemootisew, *v. i.* 1. He is secret, he is concealed, he is sly
Kemootun, *v. imp.* It is secret, it is concealed
Kenapiskow, *v. imp.* It is pointed (speaking of metal)
Kenaskoosev, *v. i.* 1. He is pointed (speaking of wood)
Kenaskwun, *v. imp.* It is pointed (speaking of wood)
Kenikootāo, *v. i.* 3. He has a pointed beak or nose
Kenikootum, *v. t. in.* 6. He points it, he sharpens it

KEN

- Kenikow, *v. imp.* It is pointed, it is sharp (as a pointed instrument)
Kenikutoos, *n. in.* A pointed arrow
Kenikwaneapinikiwāpuhum, *v. t. in.* 6. He turns it round (as a piece of meat hanging to roast)
Kenikwaneapinikiwāpuwāo, *v. t. an.* He turns him round (*e.g.* a goose roasting at the fire)
Kenikwaneyow, *v. i.* 2. He flies round, he flies round and round
Kenikwanichiwun, *n. in.* An eddy, a whirlpool
Kenikwanichiwun, *v. imp.* The current flows round, it is an eddy
Kenikwanichiwunoos, *n. in.* A small eddy or whirlpool
Kenikwanipuyehāo, *v. t. an.* He turns him round, he whirls him
Kenikwanipuyehoo, *v. refl.* 4. He turns himself round
Kenikwanipuyetow, *v. t. in.* 2. He turns it round, he whirls it
Kenikwanipuyew, *v. imp.* It goes round, it revolves, it spins, it whirls
Kenikwaniwāpiāo, *v. t. an.* He spins him round, he whirls him
Kenikwaniwāpinum, *v. t. in.* 6. He spins it round, he whirls it
Kenikwaniwāpyuyew, *v. imp.* It spins, it whirls
Kenikwanōtāo, *v. i.* 3. He walks round
Kenikwanoooyow, *v. i.* 2. He flies round. More usually, *kenikwaneyow*
Kenikwanukoochin, *v. i.* 7. He whirls (when suspended)
Kenikwanukootin, *v. imp.* It whirls (being suspended)
Kenikwanustow, *v. t. in.* 2. He lays it in a circle or ring
Kenipoochikāo, *v. i.* 3. He is filing, he is grinding (things) on a grind-stone

KEN

Kenipoochikun, *n. in.* A file
Kenipoochikunis, *n. in.* A small file
Kenipoohâo, *v. t. an.* He files him, he sharpens him, he points him
Kenipootow, *v. t. in.* 2. He files it, he sharpens it, he points it
Kiniskiwunâo, *v. i.* 3. He has a pointed nose
Kenistikwan, *n. in.* A pointed head
Kenistikwanâo, *v. i.* 3. He has a pointed head
Kenow, *v. imp.* It is pointed, it is sharp (as a pointed instrument). This word is also sometimes applied to a cutting instrument, but *kasow* is more usual
Keokatoowikumik, *n. in.* A visiting-house, a guest-chamber
Keookâo, *v. i.* 3. He is visiting
Keookâskew, *v. i.* 1. He goes visiting about, he is often visiting
Keookowâo, *v. t. an.* He visits him, he calls upon him
Keoopuyew, *v. imp.* It is loose, it is slack
Keootâo, *v. i.* 3. He is visiting (at a distance)
Keootumowâo, *v. t. an.* He goes to visit him (at a distance)
Kepiskowâo, *v. t. an.* He knocks him down, he upsets him
Kepiakum, *v. t. in.* 6. He knocks it down, he upsets it
Kesach, *adv.* At once, immediately, directly
Kesapâwew, *v. i.* 1. He is full-grown, he is grown a man
Kesapâwewin, *n. in.* Full growth, manhood
Kesapumâo, *v. t. an.* He casts a glance at him
Kesaputum, *v. t. in.* 6. He casts a glance at it
Kesastow, *adv.* Moderately
Kesichigatâo, *v. pass.* It is accomplished
Kesichiwun, *v. imp.* It is a strong current
Kesihâo, *v. t. an.* He finishes him, he accomplishes him, he perfects him
Keshikoowin, *n. in.* Perfection, completion

KES

Keshikoowisew, *v. i.* 1. He is complete, he is perfect
Keshiboo, *v. i.* 4. He is perfect
Kesik, *n. in.* The sky
Kesikasit, *n. an.* Cedar brush-wood
Kesikastâo, *v. imp.* It is dawn, it is day-break; it is day-light. Some Indians use this word exclusively in the latter sense
Kesikâtik, *n. an.* The cedar tree
Kesikoomukun, *v. imp.* It is the sky
Kesikow, *n. in.* & *v. imp.* A day, it is day
Kesikowepesim, *n. an.* The sun
Kesimechisoo, *v. i.* 4. He finishes eating
Kesimussinûhikâo, *v. i.* 3. He finishes writing
Kesinatâyêtum, *v. i.* 6. He is sorry
Kesinatâyêtumoowin, *n. in.* Sorrow
Kesinâo, *v. t. an.* He dresses him, he prepares him
Kesinétawikew, *v. i.* 1. He finishes growing, he is full-grown
Kesinum, *v. t. in.* 6. He dresses it (as a skin)
Kesipétin, *v. imp.* It ends, it finishes (as a lesson in reading)
Kesipükitin, *v. imp.* It finishes falling
Kesipuyew, *v. imp.* It ends, it finishes
Kesisoo, *v. pass.* 4. He is cooked, "he is done"
Kesisum, *v. t. in.* 6. He cooks it, he bakes it
Kesisumowâo, *v. t. an.* He cooks or bakes it for him
Kesiwâo, *v. t. an.* He cooks him, he bakes him
Kesitâo, *v. pass.* It is cooked, "it is done"
Kesitow, *v. t. in.* 2. He finishes it, he concludes it, he perfects it
Keskapiskow, *v. imp.* It is a perpendicular rock
Keskasooowâhikuo, *n. in.* Snuffers
Keskayuwasin, *v. imp.* It is rather deep (speaking of water)
Keskayuwew, { *v. imp.* It is deep (speaking of water)
Keskayuwun, } *v. imp.* of water
Keskäpisoon, *n. in.* A garter

KES

Keskäpisoonaape, *n. in.* Coloured wool or worsted
 Keskäpisoonaapes, *n. in.* A small quantity of coloured wool or worsted
 Keskäpisoonikakão, *v. i. 3.* She makes garters of it
 Keskäpisoonikão, *v. i. 3.* She is making garters
 Keskäpisoonikowão, *v. t. an.* She makes garters for him
 Keskeyoowâo, *v. imp.* } It blows (as a
 Keskeyoowâpuyew, *v. imp.* } gust)
 Keskgatão, *v. i. 3.* He has his leg cut short, he has an amputated leg
 Keskiwânão, *v. t. an.* He wrings off his head
 Keskiwâtuwão, *v. t. an.* He beheads him
 Keskiwâwão, *v. t. an.* He cuts off his head, he beheads him
 Keskipitâo, *v. t. an.* He rends him, he tears him
 Keskipitum, *v. t. in. 6.* He rends it, he tears it
 Keskipoochikão, *v. i. 3.* He is sawing (with a hand-saw)
 Keskipoochikun, *n. in.* A hand-saw
 Keskipoochikunis, *n. in.* A small hand-saw
 Keskipootow, *v. t. in. 2.* He saws it (with a hand-saw)
 Keskipukitin, *v. imp.* It falls perpendicularly
 Keskisawâsikun, *n. in.* Snuffers
 Keskisawâsum, *v. t. in. 6.* He snuffs it (as a candle)
 Keskisâkow, *v. imp.* It is a high rock
 Keskisikão, *v. i. 3.* He is reaping
 Keskisikun, *n. in.* A sickle
 Keskisum, *v. t. in. 6.* He cuts it off
 Keskiswâo, *v. t. an.* He cuts him off, he reaps them (Eng. *it*)
 Keskitas, *n. an.* Leggins
 Keskitâwão, *v. t. an.* He cuts off his ear
 Keskitâwâpuwâo, *v. t. an.* He cuts off his ear
 Keskitowukâwâpuwâo, *v. t. an.* He knocks his ear off

KES

Keskiwâpûhum, *v. t. in. 6.* He cuts or knocks it off (by hitting)
 Keskiwâpûwâo, *v. t. an.* He cuts or knocks him off (by hitting)
 Keskîchow, *v. imp.* It is steep, it is a steep bank, the brow of a hill
 Keskubum, *v. t. in. 6.* He cuts it through
 Keskumoo, *v. refl. 4.* He tears himself out, (as an animal extricating itself from a trap by the loss of a limb)
 Keskukoosewakun, *n. in.* A scythe
 Keskukoosewusikun, *n. in.* A sickle
 Keskitinasin, *v. imp.* It is rather steep
 Keskitinow, *v. imp.* It is steep
 Keskutowâo, *v. imp.* It is gnawed by a beaver, a beaver-cutting
 Keskûtowukow, *v. imp.* It is steep, it is a steep bank
 Keskutûatikwâo, *v. i. 3.* He is cutting logs
 Keskutûhihikão, *v. i. 3.* He is chopping
 Keskutûhikun, *n. in.* A stump of a tree
 Keskutûhûm, *v. t. in. 6.* He chops it, he cuts it across, he chops it down
 Keskutuwâo, *v. t. an.* He chops him down, he cuts him across, he chops him down
 Keckwâatis, *n. an.* A foolish person
 Keskwaatisew, *v. i. 1.* He acts foolishly, he is giddy
 Keskwaatisewin, *n. in.* Giddiness, volatility, riot
 Keskwhâo, *v. t. an.* He bewitches him, he maddens him
 Keskwâkan, *n. an.* (masculine). A fool, a player of tricks
 Keskwâkanewew, *v. i. 1.* He is a fool
 Keskwâkanewin, *n. an.* Folly
 Keskwâkaniskwâo, *n. an.* (fem.) A foolish woman
 Keskwâmoow, *v. i. 4.* He talks foolishly, he talks madly
 Keskwâmoowio, *n. in.* Silly talking, jangling

KES

Keskwāo, *v. i.* 3. He is foolish, he is insane, he is mad, he goes out of his mind
Keskwāpāhāo, *v. t. an.* He intoxicates him
Keskwāpākasoo, *v. i.* 4. He pretends to be intoxicated, he pretends to be drunk
Keskwāpāo, *v. i.* 3. He is tipsy, he is intoxicated, he is drunk
Keskwāpāsk, *n. an.* A drunkard
Keakwāpāskakoo, *v. pass.* He is made drunk by it
Keskwāpāskew, *v. i.* 1. He is a drunkard.
As a noun, a drunkard
Keakwāpāwin, *n. in.* Drunkenness, intoxication
Keskwāpuhāo, *v. t. an.* He intoxicates him
Keakwāwe, *adv. pref.* Foolishly, madly, wildly
Keakwāwin, *n. in.* Foolishness, insanity, madness
Keakwāyāyētakoosew, *v. i.* 1. He is tumultuous, he is uproarious
Keskwāyāyētakoosewin, *n. in.* A commotion, a tumult, an uproar
Keskwāyāyētakwun, *v. imp.* It is tumultuous, it is uproarious
Kesoahāo, *v. t. an.* He warms him (with clothing, &c.)
Kesoopwāo, *v. imp.* It is mild weather
Kesoopwāsēw, *v. i.* 1. He (the sun) gives a gentle heat, *i. e.* it is mild weather
Kesoopwāyasin, *v. imp.* It is rather mild weather
Kesoopwāyow, *v. imp.* It is mild weather
Kesoosew, *v. i.* 1. He is warm
Kesootow, *v. t. in.* 2. He warms it
Kesosesa, *n. in. pl.* Warm clothing
Kesosew, *v. i.* 1. See *Kesoosew*
Kespākun, *v. imp.* It is rough or coarse (as cloth, &c.)
Kespīn, *adv.* Whether
Kespīn, *conj.* If, in case
Kespīnutumowāo *v. t. an.* He obtains it for him

KEW

Kespoo, *v. i.* 4. He is full (of food), he has eaten to satiety
Kespooypāo, *v. t. an.* He satisfies him with food
Kespowāo, *v. i.* 3. He has coarse hair
Kesta, *pron.* And thou, thou also
Kestanow, *pron. pl.* 1 & 2 pers. And we, we also
Kestin, *v. imp.* It is a squall, there is a storm, it is a tempest
Kestinipuyew, *v. imp.* It is stormy, it is tempestuous
Kestow, *n. with pron.* Thy brother-in-law
Kestuwow, *pron. pl.* And ye, ye also
Kesustow, *v. t. in.* 2. He has finished placing it
Kesutisoo, *v. i.* 4. He is quite ripe, he is fully ripe
Kesutitāo, *v. imp.* It is quite or fully ripe
Keswayow, *v. imp.* It is warm (weather)
Ket, *pron. pers. & pos.* This is the euphonized form of *Ke*, which see
Ketwam, *adv.* Afresh, again, over again.
Mena ketwam, once more
Kewapehitoowuk, *v. recip.* 4. They play together (as kittens, &c.)
Kewatāyimoo, *v. i.* 4. He frets, he laments
Kewatun, *v. imp.* It is desolate, it is un frequented
Kewāchiwun, *v. imp.* It ebbs
Kewāgapowew, *v. i.* 1. He turns back
Kewāhoo, *v. i.* 4. He returns (by water)
Kewāhooyāo, *v. t. an.* He sends or takes him back (by water)
Kewānāo, *v. t. an.* He turns him back
Kewānumowāo, *v. t. an.* He gives it back to him, he restores it to him
Kewāo, *v. i.* 3. He goes back, he returns, he turns back
Kewāpāhāo, *v. t. an.* He runs back with him, he returns with him (*i. e.* taking him)
Kewāpātow, *v. i.* 2. He runs back

KEW

- Kewāpātwow, *v. t. in.* 2. He runs back with it, he returns with it (*i. e.* taking it)
- Kewāpew, *v. i.* 1. He turns round or back (when sitting)
- Kewātin, *v. imp.* The wind turns, it is a north wind
- Kewātinōok } *n. loc. case.* In the north.
- Kewātinootāk } *Kewātinōok isse*, towards the north. *Kewātinōok ooche*, from the north
- Kewātinooyoowāo, *v. imp.* It blows from the north, there is a north wind
- Kewātippūhumwāo, *v. t. an.* He requites him
- Kewātissūhum, *v. t. in.* 6. He sends it back
- Kewātissuwāo, *v. t. an.* He sends him back
- Kewātootwāo, *v. t. an.* He returns it to him
- Kewātuhāo, *v. t. an.* He takes or carries him back
- Kewātutow, *v. t. in.* 2. He takes or carries it back
- Kewāywēw, *v. i.* 5. He turns himself back
- Kewusāyētum, *v. i.* 6. He grieves, he is dejected, he frets, he longs, "he thinks long"
- Kewusāyētum, *v. t. in.* 6. He grieves about it, he frets about it
- Kewusāyētumoowin, *n. in.* Grief, dejection
- Kewusāyimāo, *v. t. an.* He longs for him, he grieves about him
- Kewusēhāo, *v. t. an.* He makes him an orphan
- Kewusisan, *n. an.* An orphan
- Keya, *pron. pers.* Thou, you (*sing.*) *Keya tipeyuwā*, thyself
- Keyan, *adv.* Quietly, be it so! *Akoosane keyan*, well, never mind
- Keyamāwatisew, *v. i.* 1. He is peaceable, he is serene
- Keyamāwatisewin, *n. in.* A peaceable life, serenity
- Keyamāwisew, *v. i.* 1. He is quiet, he is tranquil, he is peaceable

KEY

- Keyamāwisewin, *n. in.* Peace, quietness, tranquillity
- Keyamāwun, *v. imp.* It is peaceful, it is peaceable, it is tranquil
- Keyamāyētakooosew, *v. i.* 1. He is peaceful
- Keyamāyētakwun, *v. imp.* It is peaceful
- Keyamāyētumoowin, *n. in.* Peace
- Keyamegapowew, *v. i.* 1. He stands still
- Keyamehāo, *v. t. an.* He calms him, he quiets him, he pacifies him
- Keyamikwamoo, *v. i.* 4} He sleeps quietly
- Keyamikwamew, *v. i.* 1} He sleeps quietly
- Keyamisew, *v. i.* 1. He is quiet, he is still, he is tranquil
- Keyamupehāo, *v. t. an.* He seats him quietly
- Keyamupew, *v. i.* 1. He sits still, he sits quietly
- Keyamatisew, *v. i.* 1. He is grave, he is dull
- Keyanow, *pron. pers. 1st & 2nd persons.* We, us
- Keyask, *n. an.* A gull
- Keyaskoos, *n. an.* A small gull
- Keyaskooskow, *v. imp.* Gulls are numerous
- Keyikow, *prep.* Among, mixed with
- Keyikowināo, *v. t. an.* He mixes them
- Keyikowinum, *v. t. in.* 6. He mixes it or them
- Keyikowipuyew } *v. imp.* It mixes
- Keyikowoopuyew } *v. imp.* It mixes
- Keyikowoopuyetow, *v. t. tn.* He mixes it with something
- Keyipachewusoo, *v. imp.* 4. He boils fast
- Keyipachewutāo, *v. imp.* It boils fast
- Keyipakisoo, *v. imp.* 4. He burns quickly
- Keyipakitāo, *v. imp.* It burns quickly
- Keyipe, *adv.* Apace, fast, hastily
- Keyipekew, *v. i.* 1. He grows fast
- Keyipenétawikew, *v. i.* 1. He grows quickly, he flourishes
- Keyipēw, *v. i.* 5. He hastens, he makes haste, he is quick, he speeds
- Keyipewin, *n. in.* Haste, speed

KEY

Keyipikwasoo, *v. i.* 4. She sews quickly
Keyipun, *v. imp.* It is quick
Keyipussināhkāo, *v. i.* 3. He writes fast
Keyuketow'ukai, *n. in.* An itching ear
Keyuketow'ukāo, *v. i.* 3. His ears itch, he has itching ears
Keyukināo, *v. t. an.* He tickles him
Keyukisew, *v. i.* 1. He itches, he is ticklish
Keyuwow, *pron. pers. pl.* Ye, you
Kichawusootakoosēk, *n. indec.* Two days, or the second day before yesterday
Kichawuswapükā, *n. indec.* Two days, or the second day after to-morrow
Kichayewew, *v. i.* 1. He is great, he is mighty, he is excellent, he is eminent
Kichayewin, *n. in.* Greatness, excellence
Kichayewun, *v. imp.* It is great, it is excellent
Kiche, *adj.* Great, first-rate, capital. It is used in numerous instances as a prefix, see below
Kicheákoosewin, *n. in.* A great sickness, a pestilence, a plague
Kicheangel, *n. an.* This is a coined word which has been used for *a seraph*
Kicheawusootakoosēk, *n. indec.* Two days, or the second day before yesterday
Kicheawuswapükā, *n. indec.* Two days, or the second day after to-morrow
Kicheayuk, *n. an.* See *Kicheituk*
Kicheayuméäwimow, *n. an.* A bishop
Kicheayuméäwimuk, *n. in.* A cathedral, a temple
Kicheayumew, *v. i.* 1. He vows, he takes an oath, he swears
Kicheayumewin, *n. in.* A vow, an oath
Kichecheman, *n. in.* A vessel, a ship
Kichechimāo, *v. i.* 3. He starts (from shore)
Kiche-eyinew, *n. an.* A great man
Kiche-eyinewew, *v. i.* 1. He is a great man
Kitchehāo, *v. t. an.* He commences him, he begins him

KIC

Kicheitwāo, *v. i.* 3. He vows, he swears, he takes an oath
Kicheitwāin, *n. in.* A vow, an oath
Kicheiuk, *n. an. pl.* The great (*i.e.* the illustrious or the wealthy)
Kichekesik, *n. in.* Heaven
Kichekesikoow, *adv. pref.* Heavenly
Kichekesikow, *v. imp.* or *n. in.* It is Christmas-day, Christmas
Kichekume, *n. in.* The sea
Kickekumewusk, *n. in.* A bulrush, a rush
Kichekunoowai, *n. in.* The right cheek
Kichemítatomitunow, *adj.* One thousand. *Niswow kichemítatomitunow*, two thousand. *Niswow, nāwow, &c.*, three, four thousand, &c.
Kichemunito, *n. an.* God. More usually *Kisāmunito*
Kichemunitowew, *v. i.* 1. He is God
Kichemussināhkāwin, *n. in.* Holy Scripture
Kichemussināhkikun, *n. in.* The Bible, the Scriptures
Kichenisk, *n. in.* The right hand. *Kicheniskik itākā*, at the right hand, or at the right hand side
Kicheniskatük, *n. in.* The right side of a boat, ship, &c.
Kicheniskewiat, *n. in.* This is a coined word for the right foot, but it is unauthorized by Indian usage. The native expression is *misit kicheniskik itākā*, i.e. the fort at the right hand side
Kicheniskitákā, *adv.* At the right side
Kicheookimakatão, *v. t. an.* He makes him a king or governor
Kicheookimamikowão, *v. t. an.* He makes a king for them
Kicheookimaskwāo, *n. an.* A queen, a governor's wife
Kicheookimawupewin, *n. in.* A throne

KIC

Kicheookimow, *n. an.* A great chief, a governor, a king
 Kicheookimowe, *adj. prefix.* Royal, kingly
 Kicheookimowéhāo, *v. t. an.* He makes him a king or governor
 Kicheookimowékatāo, *v. t. an.* He makes him a king or governor
 Kicheookimowepewin, *n. in.* A throne
 Kicheookimowew, *v. i. l.* He is a king or governor
 Kicheookimowewin, *n. in.* A kingdom; royalty, governorship
 Kicheookimowustootin, *n. in.* A crown
 Kicheopuyew, *v. imp.* It begins, it begins to move, it starts. *A kichepuyik,* Monday
 Kichesimakunis, *n. an.* A captain (military)
 Kichekipuyew, *v. imp.* It creaks
 Kichesooneyow, *n. an.* A pound (in money), a sovereign
 Kichtetawin, *n. in.* A beginning
 Kichtetow, *v. t. in. 2.* He begins it, he commences it
 Kichtetawew, *v. i. l.* He is great, he is excellent
 Kichtetawun, *v. imp.* It is great, it is excellent
 Kichtetow, *v. i. 2.* He is great
 Kicheopewin, *n. in.* A great seat, a throne
 Kicheutooskāwin, *n. in.* A great work, a mighty work
 Kichewaskuhikun, *n. in.* A large house. This is the usual name given to *York Factory*
 Kichewetow, *v. t. in. 2.* He carries it away
 Kicheweyāo, *v. t. an.* He carries him away
 Kicheyootin, *v. imp.* It blows hard, it is tempestuous
 Kichewépuwāo, *v. t. an.* He knocks him in
 Kichicewépuhum, *v. t. in. 6.* He knocks it in
 Kichin, *v. imp.* It is great, it is excellent, it is first-rate

KIK

Kichiskamoo, *v. i. 4.* He reproves, he admonishes, he chides
 Kichiskamootowāo, *v. t.* He reproves him, he rebukes him, he admonishes him
 Kichiskamoowin, *n. in.* Reproof, admonition
 Kichista powusitānō, *v. t. an.* He washes his feet (*i.e.* another's)
 Kichistapowusitānisoo, *v. i. 4.* He washes his feet (*i.e.* his own)
 Kichistapowutow, *v. t. in. 2.* He washes it
 Kichistapowuyāo, *v. t. an.* He washes him
 Kichistapowuyoo, *v. refl. 4.* He washes himself
 Kichistastitow, *v. t. in. 2.* He cleans it by exposure to the wind
 Kichistákūhikāo, *v. t. 3.* He cleans clothes
 Kichistákūhum, *v. t. in. 6.* He cleans it (as a garment, a blanket, &c.)
 Kichistákūwāo, *v. t. an.* He cleans him (as an *anim.* article of clothing)
 Kichistināo, *v. t. an.* He cleans him
 Kichistinum, *v. t. in. 6.* He cleans it
 Kichiwitāo, *n. an.* A buck deer under three years of age
 Kichiwitāsia, *n. an.* A buck deer under two years of age
 Kikayowināo, *v. i. 3.* He wears clothes, he has clothes on, he is clothed
 Kikinékā, *adj.* Alive
 Kikipikwāyow, *v. imp.* See *Kipikwāyow*
 Kikiskachikuna, *n. in. pl.* Clothes
 Kikiskowāo, *v. t. an.* He is in him, he dwells in him; he has it on (as an *anim.* article of clothing)
 Kikiskum, *v. t. in. 6.* He has it on (as an article of clothing), *lit.* he is in it
 Kikumoo, *v. imp.* It holds in or on (as a key in a lock). This word is not applied to any thing of a glutinous nature. The accent is usually placed on the first syllable, thus,

KIK

kik'umoo, but it is sometimes found on the second—*kikum'oo*. *Unta kikumoo*, it is set there (*i.e.* the net). This is a local usage of the word

Kikum'oohāo, *v. t. an.* He puts him on, he fastens him (to it)

Kikum'ootow, *v. t. in. 2.* He puts it on (as a lock on to a door), he fastens it (to it), he sticks it on; he corks it

Kikum'oowāo, *v. t. an.* He fastens him in or on, he stalls him (as an ox), he puts him on (something)

Kikusamāo, *v. i. 3.* He has snow-shoes on, he walks with snow-shoes

Kikusam'bōtāo, *v. i. 3.* He walks with snow-shoes

Kikuskisinākwamoo, *v. i. 4.* He sleeps with his shoes on

Kikuskisināo, *v. i. 3.* He has on his moccasins

Kikustootināo, *v. i. 3.* He has a cap on

Kikustootināpew, *v. i. 1.* He sits with a cap on

Kimetan, *v. imp.* It gives over raining

Kimewun, *v. imp.* It rains

Kimewunapoo, *n. in.* Rain, rain-water

Kimewunāape, *n. in.* The rainbow

Kimewunisew, *v. i. 1.* He is out in the rain, he is caught in the rain

Kimewuniskakoo, *v. pass. 4.* It rains upon him

Kimewusew, } *v. imp.* It rains a little, it driz-

Kimewusin, } zles

Kimewuskin, *v. imp.* It is rainy, it often rains

Kimooteaw, *v. i.* He steals, he thieves

Kimootewin, *n. in.* Theft

Kimootisk, *n. an.* A thief

Kimootiskew, *v. i. 1.* He steals often, he is a thief, he is thievish

KIN

Kinaskachimāo, *v. t. an.* He tells false tales about him, he bears false witness against him

Kinaskachimoo, *v. i. 4.* He tells false tales, he bears false witness

Kinaskekawatōo, *v. t. an.* He tells lies to him

Kinaskew, *v. i.* He tells lies

Kinaskewachimāo, *v. t. an.* He tells false tales about him, he tells lies about him, he bears false witness against him

Kinaskewachimoo, *v. i. 4.* He tells false tales, he bears false witness

Kinaskēwe, *a / v. prefix.* Falsely, lyingly

Kinaskeweltāo, *v. t. an.* He lies to him

Kinaskewtipachimoo, *v. i.* He bears false witness

Kinaskewin, *n. in.* A lie, a falsehood

Kinaskimāo, *v. t. an.* He lies about him

Kinaskiskew, *v. i. 1.* He tells lies often, he is a liar

Kinaskiskewin, *n. in.* Lying

Kināpik, *n. an.* A snake, a serpent

Kināpikoos, *n. an.* A small snake

Kināpikooskow, *v. imp.* Snakes are numerous

Kinoochichan, *n. in.* The middle finger

Kinoochichāo, *v. i. 3.* He has long hands or fingers

Kinoochiche, *n. in.* A long hand

Kinoogapowew, *v. i. 1.* He is tall

Kinoogatāo, *v. i. 3.* He has long legs

Kinoogumow, *v. imp.* It is long (as a sheet of water)

Kinoogumow-sakuhikun, *n. in.* Long Lake

Kinoohāo, *v. t. an.* He lengthens him

Kinookootāo, *v. i. 3.* He has a long beak or nose

Kinoookuskwāo, *v. i. 3.* He has long claws or nails

KIN

- Kinookwayoowāo, *v. i.* 3. He has a long neck
- Kinookwāo, *v. i.* 3. He has a long face
- Kinoopitoonāo, *v. i.* 3. He has long arms
- Kinoopuyew, *v. imp.* It lengthens
- Kinoosāo, *n. an.* A jack-fish, a pike. In some localities this is the common generic name for fish, but in others it is exclusively applied to the "jack-fish"
- Kinoosāopime, *n. in.* Jack-fish oil, fish oil
- Kinoosāsis, *n. an.* A small jack-fish, a small fish
- Kinoosāskow, *v. imp.* Jack-fish abound, fish abound
- Kinoosawesāstuk, *n. in.* Jack-fish twine
- Kinoosawespukooosew, *v. i. l.* He is fishy, he has the flavour of fish
- Kinoosawespukwun, *v. imp.* It is fishy, it has the flavour of fish
- Kinoosawikumik, *n. in.* A fish-house
- Kinoosawikumikokāo, *v. i.* 3. He makes or builds a fish-house
- Kinoosāwun, *v. imp.* It abounds with fish
- Kinoosawustuk, *n. in.* Jack-fish twine
- Kinoosawusukai, *n. in.* The skin of a fish
- Kinoosew, *v. i. l.* He is long, he is tall
- Kinoositāo, *v. i.* 3. He has long feet
- Kinooskiwināo, *v. i.* 3. He has a long nose
- Kinoostowāo, *v. i.* 3. He has a long beard
- Kinootäskunāo, *v. i.* 3. He has long horns
- Kinootow, *v. t. in.* 2. He lengthens it
- Kinootowukāo, *v. i.* 3. He has long ears
- Kinootutukwunāo, *v. i.* 3. He has long wings
- Kinooyeyēkitchichāo, *v. i.* 3. He has long fingers
- Kinooyoowāo, *v. i.* 3. He has a long body
- Kinwakwayoowāwisip, *n. an.* A long-necked duck
- Kinwanuskwāo, *v. i.* 3. He has long hair
- Kinwapākisew, *v. imp.* 1. He is long (speaking of cotton, thread, &c., *anim.*)
- Kinwapākun, *v. imp.* It is long (speaking of cord, string, &c.)
- Kinwapiskisew, *v. i.* 1. He is long (speaking of metal)
- Kinwapiskow, *v. imp.* It is long (speaking of metal)
- Kinwasin, *v. imp.* It is rather long
- Kinwaskoosew, *v. i.* 1. He is long (speaking of wood)
- Kinwaskwun, *v. imp.* It is long (speaking of wood)
- Kinwawikunāo, *v. i.* 3. He has a long back
- Kinwayoowāo, *v. i.* 3. He has a long tail
- Kinwākun, *v. imp.* It is long (speaking of calico, print, &c.)
- Kinwās, *adv.* Long, for a long time, a long while
- Kinwow, *v. imp.* It is long
- Kinwow-pimatisewin, *n. in.* Long life
- Kinwuche, *n. in.* A long mountain
- Kinwusakai, *n. in.* A long coat
- Kinwusakāo, *v. i.* 3. He has a long coat on
- Kipapiskuhikun, *n. in.* A lock
- Kipapiskuhikunis, *n. in.* A small lock
- Kipapiskuhum, *v. t. in.* 6. He locks it
- Kipāniškoonoo, *v. refl.* 4. He chokes himself
- Kipichegapowew, *v. i.* 1. He stops, he comes to a stand (in walking)
- Kipichehāo, *v. t. an.* He stops him, he restrains him, he hinders him
- Kipichekowew, *v. imp.* It stops flowing (as blood from a wound)
- Kipichepuyew, *v. imp.* It stops
- Kipichetow, *v. t. in.* 2. He stops it, he hinders it, he restrains it, he blocks it up
- Kipichetow, *v. pass.* It is checked, it is put a stop to, it is restrained
- Kipichēw, *v. i.* 5. He ceases, he stops

KIP

Kípicheyoowâo, *v. imp.* It ceases blowing,
the wind ceases

Kipichimâo, *v. t. an.* He checks him (by speech) he silences him, he stops him (when talking)

Kipicheeomâo, *v. t. an.* He stops him (when talking)

Kipigapowew, *v. i. 1.* He closes up the way by standing in it

Kipikitoonanâo, *v. t. an.* He throttles him, he strangles him

Kipkwâchichikâo, *v. i. 3.* He has a loaded gun with him

Kipkâtin } *v. imp.* It is loaded (as a gun)

Kipikwâyow, *v. i. 1.* He holds him back, he restrains him

Kipinam, *v. t. in. 6.* He holds it back

Kipipuyin, *v. imp.* It shuts, it closes

Kipisew, *v. i. 1.* He is stopped up, closed

Kipisin, *v. i. 7.* He closes up the way by

lying in it

Kipiskooyoo, *v. refl. 4.* He chokes himself

Kipiskooyoohâo, *v. t. an.* He chokes him

Kipiskowâo, *v. t. an.* He stops up his way, he is in the way (*i. e.* he prevents the progress of another person)

Kipiskum, *v. t. in. 6.* He stops up the way, he is in the way

Kipiskwatowânâo, *v. t. an.* He holds the door against him (*i. e.* to prevent his passing through)

Kipiskwatowâpew, *v. i. 1.* He sits in the door-way

Kipiskwatowâstow, *v. t. in. 2.* He puts it in the door-way

Kipiskwatowegapowew, *v. i. 1.* He stands in the door-way

Kipiskwatowupew, *v. i. 1.* He sits in the door-way

KIP

Kipistunâo, *v. i. 3 }* His nose bleeds

Kipistunew, *v. i. 1 }* He is deaf

Kipitâin, *n. in.* Deafness

Kipitoowâo, *v. i. 3.* He leaves off crying, calling, singing, &c., he becomes silent

Kipitoowâwin, *n. in.* Silence

Kipitoowâwhâo, *v. t. an.* He causes him to cease crying, singing, or making other vocal noise; he pacifies him (when crying)

Kipitow'ukânisoo, *v. i. 4.* He stops his ears (with his fingers)

Kipitow'ukâo, *v. i. 3.* He has closed ears, his ears are stopped up

Kipoonâo, *v. t. an.* He holds him in (to prevent his escape)

Kipoonum, *v. t. in. 6.* He holds it in

Kipoosew, *v. i. 1.* He is shut, he is stopped up

Kipoootonâwâo, *v. t. an.* See Kiputoonâwâo

Kipôotow'ukânisoo, *v. refl. 4.* See Kipitow'u-kânisoo

Kipuapoowan, *n. in.* A gun-wad

Kipûhikasoo, *v. pass. 4.* He is shut up, he is stopped

Kipûhikatâo, *v. pass.* It is shut up, it is stopped

Kipûhikâo, *v. i. 3.* He is shutting (things)

Kipûhikun, *n. in.* A plug, a cork, a stopper, a stopple; a lock

Kipûhikunis, *n. in.* A small plug, cork, &c.

Kipûhipikwan, *n. in.* The stopper of a powder-horn

Kipûhootowikumik, *n. in.* A prison. This is not a good word, as it implies reciprocity —“a place for shutting up each other.”

Kipûhoowâwikumik, is far preferable

Kipûhootoowin, *n. in.* This word is used for imprisonment, but it is not happily chosen. Its more correct meaning would be mutual restraint, mutual confinement

Kipûhoowâwikumik, *n. in.* A prison, a gaol

KIP

Kipúhoowāwin, *n. in.* Confinement, imprisonment, restraint
 Kipúhum, *v. t. in.* 6. He closes it, he shuts it, he shuts it up, he corks it
 Kipúhumowāo, *v. t. an.* He shuts it for him, he shuts it against him
 Kipútamakoonāo, *v. pass.* 3. He is suffocated with snow
 Kipútamoo, *v. pass.* 4. He is suffocated
 Kipútatum, *v. i.* 6. He is out of breath
 Kipútoonāwāo, *v. t. an.* He silences him, he stops his mouth
 Kipuwakun, *n. an.* A prisoner
 Kipuwāo, *v. t. an.* He shuts him, he shuts him up, he confines him, he imprisons him
 Kipwákutoosoo, *v. i.* 4. He starves (through hunger)
 Kipwapināo, *v. t. an.* He blinds him
 Kipwow, *v. pass.* It is stopped, it is shut
 Kipwúpitum, *v. t. in.* 6. He ties it up (as a bag), he ties it over (as something over a keg)
 Kisachimāo, *v. t. an.* He stays him, he detains him
 Kissagumitāo, *v. imp.* It is hot (speaking of a liquid)
 Kisapiskisoo, *v. imp.* 4. He is hot (speaking of metal)
 Kisapiskisowan, *n. in.* A stove
 Kisapiskitāo, *v. imp.* It is hot (speaking of metal)
 Kisaspin, *conj.* If. The more general word is *Kespín*
 Kisaspinā, *adv.* Since, inasmuch
 Kisatāo, *v. imp.* It is hot (as in the sunshine)
 Kisatāo, *v. t. an.* He is devoted to him
 Kisatināo, *v. t. an.* He detains him
 Kisatiisewin, *n. in.* See *Kisayatiisewin*
 Kisächeman, *n. in.* A ship, a vessel
 Kisäskwāo, *n. an.* An old woman

KIS

Kisäkichiwitāo, *n. an.* A buck deer under four years old
 Kisämisk, *n. an.* An old beaver
 Kisämunito, *n. an.* God
 Kisämunitooewe, *adj. prefix.* Godly
 Kisämunitooew, *v. i.* 1. He is God
 Kisämunitooewin, *n. in.* The godhead, divinity
 Kisänapão, *n. an.* An old man
 Kisänāo, *n. an.* An old or full-grown partridge
 Kisão, *v. i.* 3. She fights to protect her young
 Kisäpesim, *n. in.* February. See *Month*
 Kisäpinow, *n. an.* A buck deer under six years old
 Kisäpowatukinumoowepesim, *n. in.* January. See *Month*
 Kisäsepe, *n. in.* A large river. This is the Indian name of Big River, or Fort George, on the East Main coast, but the dialect of the district turns it to *Kishäshepe*
 Kisäsinne, *n. in.* A bullet, a ball (shot)
 Kisäskwāo, *n. an.* An old woman
 Kisästim, *n. an.* An old bitch, an old mare
 Kisäwatisew, *v. i.* 1. He is kind, he is good-natured, he is gracious, he is merciful
 Kisäwatisewin, *n. in.* Kindness, mercy, grace, bounty
 Kisawáootakāo, *v. i.* 3. He is charitable, he is bountiful, he gives alms
 Kisäwáootakāwin, *n. in.* Kindness, charity, beneficence
 Kisäwáootowāo, *v. t. an.* He is kind to him, he has mercy on him
 Kisäyatisew, *v. i.* 1. He is of good age, he is aged
 Kisäyatisewin, *n. in.* Old age
 Kisäyinew, *n. an.* An old man or person
 Kisäyinewew, *v. i.* 1. He is an old man, he is old
 Kisäyinewin, *n. in.* Old age

KIS

Kisäyinewinakoosew, *v. i.* 1. He looks like an old man
Kisäyinewustum } *n. an.* An old dog, an old horse
Kisäyinewutum } horse
Kiseapowāo, *v. imp.* It washes out
Kiseasew, *v. i.* 1. He sails fast
Kiseastun, *v. imp.* It sails fast
Kisegūptiāo, *v. t. an.* He ties him to it
Kisegūpitum, *v. t. in.* 6. He ties it to it
Kisehikāo, *v. i.* 3. He is sweeping
Kisehikun, *n. in.* A besom, a broom
Kisehikunikakāo, *v. i.* 3. He makes a besom of it
Kisehikunikāo, *v. i.* 3. He makes a besom or broom
Kisehikunikowāo, *v. t. an.* He makes a besom for him
Kisehikunis, *n. in.* A small besom or broom
Kisekwusew, *v. i.* 1. He is sleepy
Kisemāo, *v. t. an.* He affronts him, he insults him, he vexes him
Kisemewāo, *v. i.* 3. He gives insults
Kisemewāwin, *n. in.* An affront, an insult
Kisenāo, *v. t. an.* He cleans him
Kisenum, *v. t. in.* 6. He cleans it
Kisepākēw, *v. i.* 5. He washes
Kisepākichichānō, *v. t. an.* He washes his hands (*i. e.* another's)
Kisepākichichāo, *v. i.* 3. He washes his hands
Kisepākināo, *v. t. an.* He washes him
Kisepākinikāo, *v. i.* 3. She is washing
Kisepākinikāwin, *n. in.* A washing, an ablution
Kisepākinikun, *n. an.* Soap
Kisepākinikunemukuk, *n. in.* A washing-tub, a tub
Kisepākinikunikakāo, *v. i.* 3. She makes soap of it
Kisepākinikunikāo, *v. i.* 3. She is making soap

KIS

Kisepākinikunikowāo, *v. t. an.* She is making soap for him
Kisepākinikunis, *n. in.* A small piece of soap
Kisepākinisoo, *v. refl.* 4. He washes himself
Kisepākinum, *v. t. in.* 6. He washes it
Kisepākitanāo, *v. t. an.* He washes his feet (*i. e.* another person's)
Kisepākitanisoo, *v. refl.* 4. He washes his feet (*i. e.* his own)
Kisepākunikun, *n. in.* See *Kisepākinikun*
Kisepāyētum, *v. i.* 6. He feels disappointed
Kisepetin, *v. imp.* It ends (as a lesson in reading)
Kisepipuyew, *v. imp.* It ends, it terminates, it concludes
Kisepow, *v. imp.* It ends, it terminates
Kisepuskumikow, *v. imp.* It ends (as a piece of land)
Kisepuyew, *v. imp.* It ends, it terminates
Kisepuyew, *v. imp.* It goes fast, it moves quickly
Kisestakāwin, *n. in.* Indignation
Kisestatoowin, *n. in.* Ill-feeling, indignation
Kisestatoowuk, *v. recip.* They are angry with each other
Kisestowāo, *v. t. an.* He is angry with him
Kisewahāo, *v. t. an.* He angers him, he enrages him, he irritates him
Kisewak, *prep.* At, by, near, close, at hand
Kisewakasoo, *v. i.* 4. He pretends to be angry
Kisewapumāo, *v. t. an.* He looks angrily at him
Kisewapūtum, *v. t. in.* 6. He looks angrily at it
Kisewasestowāo, *v. t. an.* He is angry with him
Kisewasestumowāo, *v. t. an.* He avenges him
Kisewasew, *v. i.* 1. He is angry, he is cross, he is offended
Kisewasewin, *n. in.* Anger, passion, wrath
Kisewatwow, *v. i.* 2. He causes anger

KIS

Kisewāayumew, *v. i.* 1. He speaks loud, he speaks angrily

Kisewāo, *v. i.* 3. He speaks aloud

Kisewāo, *v. imp.* It is loud

Kisewāyētoowin, *n. in.* Angry feeling

Kisewāyētum, *v. i.* 6. He is angry (mentally), he is indignant; he is earnest

Kisewāyētumoowin, *n. in.* Mental anger, indignation

Kisewāyimāo, *v. t. an.* He is angry with him; he is hot in pursuing him. (The latter sense is unusual)

Kisewekunowapumāo, *v. t. an.* He looks at him with anger

Kisewetootum, *v. t. in.* 6. He does it angrily or rashly

Kisewuskutāo, *v. i.* 3. He has pain in his bowels, he has the colic, he has the belly-ache

Kisewuskutaskakoo, *v. pass.* 4. It gives him the colic, it gives him a pain in his bowels

Kisewuskutāwin, *n. in.* The colic, a pain in the bowels

Kisiskah, } *adv.* Quickly. See *kāsiskow*. *Ki-*
Kisiskah, } *siskah ayumew*, he speaks fast or angrily

Kisiekamoo, *v. i.* 4. He speaks fast

Kisiskanikumoo, *v. i.* 4. He sings fast

Kisiskapātow, *v. i.* 2. He runs fast, he gallops, he trots

Kisiskapusikoo, *v. i.* 4. He rises up quickly

Kisiskapuyin, *v. imp.* It goes quickly

Kisisoo, *v. i.* 4. He is hot, he is feverish

Kisisooowapināwin, *n. in.* A fever

Kisisooowaitaspināo, *v. i.* 3. He has a fever

Kisisooowaitaspināwin, *n. in.* A fever

Kisisooowin, *n. in.* A fever, bodily heat

Kisisowapāwew, *v. i.* 1. He is a clever person

Kisisowāyimāo, *v. t. an.* He honours him

KIS

Kisisowāyimisoo, *v. i.* 4. He is proud, he is conceited

Kisisowāyimoo, *v. refl.* 4. He thinks himself clever, he is conceited

Kisisowisew, *v. i.* 1. He is clever, he is diligent, he is industrious

Kisisowisewe, *adv. prefix.* Diligently, cleverly
Kisisowisewin, *n. in.* Diligence, industry, cleverness

Kisisum, *v. t. in.* 6. He heats it

Kisiswāo, *v. t. an.* He heats him

Kisitāo, *v. imp.* It is hot

Kisitow'ukasoo, *v. i.* 4. His ears burn

Kiskanuk, *n. an.* A bitch

Kiskāyēchāsew, } *v. i.* 1. He knows it a little

Kiskāyēchusew, } little
Kiskāyētakooħāo, *v. t. an.* He makes him known, he approves him

Kiskāyētakooħisoo, *v. refl.* 4. He makes himself known

Kiskāyētakooħāwin, *n. in.* A revelation, a thing made known

Kiskāyētakoosew, *v. i.* 1. He is known

Kiskāyētakootow, *v. t. in.* 2. He makes it known, he reveals it, he manifests it

Kiskāyētakwun, *v. imp.* It is known

Kiskāyētum, *v. t. in.* 6. He knows it, he comprehends it, he perceives it

Kiskāyētumawin, *n. in.* See *Kiskāyētumawin*, which is the more usual form

Kiskāyētumooħāo, *v. t. an.* He makes it known to him, he reveals it to him

Kiskāyētumoowin, *n. in.* Knowledge, learning, acquaintance

Kiskāyētumowāo, *v. t. an.* He informs him

Kiskāyimāo, *v. t. an.* He knows him

Kiskāyimisoowin, *n. in.* Self-knowledge

Kiskewāhikāo, *v. i.* 3. He prophesies

Kiskewāhikāwin, *n. in.* A prophecy

Kiskewāhooon, *n. in.* A flag, a signal

KIS

Kiskewāhoonatik, *n. an.* A flag-staff
Kiskewāhoonikākāo, *v. i. 3.* He makes a flag
of it
Kiskewāhoonikāo *v. i. 3.* He makes a flag
Kiskewāhoonis, *n. i.* A small flag
Kiskimāo, *v. t. an.* He comes to an understand-
ing with him, he is under an engage-
ment to him
Kiskimoo, *v. i. 4.* He makes an engagement
Kiskimun, *n. in.* A file, a rasp
Kiskimunis, *n. in.* A small file
Kiskinoohumakākāo, *v. i. 3.* He teaches, he in-
structs, he preaches
Kiskinoohumakāsēw, *v. i. 1.* He teaches, he
is a teacher. As *n. an.*, a teacher
Kiskinoohumakāwikimaskwāo, *n. an.* A school-
mistress
Kiskinoohumakāwikimow, *n. an.* A teacher,
a schoolmaster
Kiskinoohumakāwikumik, *n. in.* A school, a
schoolroom
Kiskinoohumakāwikumikookāo, *v. i. 3.* He
builds school
Kiskinoohumakāwin, *n. in.* Instruction, a les-
son, doctrine
Kiskinoohumakoosewin, *n. in.* A lesson
Kiskinoohumakooowisew, *v. i. 1.* He is in-
structed
Kiskinoohumasoo, *v. i. 4.* He learns
Kiskinoohumowakun, *n. an.* A disciple
Kiskinoohumowāo, *v. t. an.* He instructs him,
he teaches him; he shows him
Kiskindotuhāo, *v. t. an.* He guides him, he
leads him, he directs him
Kiskindotuhewāo, *v. i. 3.* He guides, he leads
Kiskinuwachehāo, *v. t. an.* He marks him
Kiskinuwachehoowin, *n. in.* A mark, a sign
Kiskinuwachenakwun, *v. imp.* It is for a sign,
it gives a sign
Kiskinuwachetakun, *n. in.* A mark, a beacon

KIS

Kiskinuwachetoowāo, *v. t. an.* He makes a
sign for him
Kiskinuwachetow, *v. t. in. 2.* He marks it
Kiskinuwachetumowāo, *v. t. an.* He sets him
an example, he shows him how to do it
Kiskinuwachichästowāo, *v. t. an.* He beckons
to him with the hand
Kiskinuwachichéchāyew, *v. . 1.* He beckons
Kiskinuwachichikāo, *v. i. 3.* He marks, he
makes signs
Kiskinuwachichikun, *n. in.* A mark, a sign,
a token, a figure; an amulet
Kiskinuwapateyāo, *v. t. an.* He sets him an
example (by conduct)
Kiskinuwapateyewāwin, *n. in.* An ensample,
a copy, an example
Kiskinuwapumāo, *v. t. an.* He takes him for
an example, he imitates him
Kiskinuwaputum, *v. t. in. 6.* He puts it for a
pattern, he has it for an example
Kiskinuwatäytakooħāo, *v. t. an.* He com-
pares him, he likens him, he resembles him
(to some one)
Kiskinuwatäytakootow, *v. t. in. 2.* He com-
pares it, he likens it
Kiskinuwatäyimāo, *v. t. an.* He takes notice
of something on him (by which he may be
recognized)
Kiskinuwattussināhikun, *n. in.* A copy (in
writing)
Kiskinuwattussināhum, *v. t. in. 6.* He sets a
copy (in writing)
Kiskisetootowāo, *v. t. an.* He remembers
him
Kiskisetootum, *v. t. in. 6.* He remembers it
Kikisew, *v. i. 1.* He remembers, he calls to
mind, he recollects
Kikisewin, *n. in.* Remembrance
Kiskisimāo, *v. t. an.* He reminds him
Kiskisis, *n. an.* A mare

KIS

Kiskisoopuyew, *v. i. l.* He recollects, it flashes across his mind
 Kiskisowumoo, *v. i. 4.* He boasts
 Kiskootumakāo, *v. i. 3.* He instructs, he teaches
 Kiskootumakāsew, *v. i. 1.* He teaches. *Or as n. an.* A teacher
 Kiskootumakāwin, *n. in.* Teaching, instruction
 Kiskootumowāo, *v. t. an.* He teaches him, he instructs him. *Note.*—This word and its derivatives are of *local* usage; the more general expression being *kiskinoohumowāo*
 Kiskuhikun, *n. in.* A mark, a sign, a token
 Kisowāyimisoo, *v. i. 4.* See *Kisisowāyimisoo*
 Kispāwatāo, *v. t. an.* He defends him, he takes his part
 Kispāwatum, *v. t. in. 6.* He defends it
 Kispāwāo, *v. i. 3.* He defends
 Kispāwāwin, *n. in.* Defence
 Kispukagumetow, *v. t. in. 2.* He thickens it (as soup)
 Kispukagumew, *v. imp.* It is thick (speaking of a liquid)
 Kispukagumisin, *v. imp.* It is rather thick (speaking of a liquid)
 Kispukapiskoosew, *v. i. 1.* He is thick (speaking of metal)
 Kispukapiaskwun, *v. imp.* It is thick (speaking of metal)
 Kispukasin, *v. imp.* It is rather thick
 Kispukaskoosew, *v. i. 1.* He is thick (speaking of wood)
 Kispukaskwun, *v. imp.* It is thick (speaking of wood)
 Kispukākin, *n. in.* Thick cloth (*or* other fabric)
 Kispukākun, *v. imp.* It is thick (speaking of cloth, calico, &c.)
 Kispukikwusew, *v. i. 1.* He is heavy (*lit.* "thick") with sleep

KIS

Kispukisew, *v. i. 1.* He is thick
 Kispukitow'ukāo, *v. i. 3.* He has thick ears
 Kispukow, *v. imp.* It is thick
 Kispukusakā, *n. in.* A duffel or blanket capot
 Kispukusāo, *v. i. 3.* He has a thick skin
 Kispukuskitāo, *v. imp.* It stands thick together (*e.g.* a crop of barley)
 Kispukutin, *v. imp.* It is frozen thick
 Kissik, *adv.* For a short time
 Kissin, *v. imp.* It is cold weather. The more general word is *kissinow*
 Kissinasin, *v. imp.* It is rather cold weather, it is cool.
 Kissinow, *v. imp.* It is cold weather
 Kissinowāo, *v. imp.* It blows cold
 Kisseisin, *v. i. 7.* He runs it into him (as a nail, pin, &c.), he pierces himself with it
 Kistāchiwun, *v. imp.* It is a principal current, a river having tributary streams running into it, the place where the current is strongest
 Kistikāo, *v. i. 3.* He shuts up a beaver (to prevent its escape)
 Kistikun, *n. in.* A stake
 Kistikunatik, *n. in.* A picket
 Kistikunuskoose, *n. in.* A reed
 Kistikunuskooseskow, *v. imp.* Reeds abound
 Kistapisk, *n. an.* A rock
 Kistapuchehāo, *v. t. an.* He makes great use of him; he bestows a favour upon him
 Kistapuchehewāo, *v. i. 3.* He is serviceable, he is profitable; he bestows favours
 Kistapuchehewāwin, *n. in.* A benefit
 Kistapuchetow, *v. t. in. 2.* He makes great use of it, he uses it very much
 Kistaputisew, *v. i. 1.* He is very useful, he is serviceable
 Kistaputisew, *n. in.* A benefit, usefulness
 Kistaputon, *v. imp.* It is very useful, it is serviceable

KIS

Kistakwâyow, *v. imp.* It is the mainland
Kistatâyatkoosew, *v. i. 1.* He is famous, he is illustrious
Kistatâyatkwun, *v. imp.* It is famous, it is illustrious
Kistatiesew, *v. i. 1.* He is glorious, he is great
Kistatieswin, *n. in.* Glory, greatness
Kistatun, *v. imp.* It is glorious, it is great
Kistâmas, *n. an.* A small quantity of tobacco
Kistânow, *n. an.* Tobacco
Kistâyéchikâwin, *n. in.* Glory
Kistâtayetakoohâo, *v. t. an.* He makes him worthy of admiration, he exalts him, he glorifies him
Kistâtayetakookwâo, *v. i. 3.* He has a noble countenance, he has a remarkable or dignified face
Kistâtayetakoosew, *v. i. 1.* He is excellent, he is estimable, he is great, he is honourable, he is glorious
Kistâtayetakoosewin, *n. in.* Dignity, glory, greatness, honour
Kistâtayetakootow, *v. t. in. 2.* He makes it worthy of admiration, he glorifies it
Kistâtayetkwun, *v. imp.* It is accounted highly, it is glorious, it is excellent
Kistâtetum, *v. t. in. 6.* He esteems it, he glorifies it, he respects it
Xistâtayetamoowin, *n. in.* Esteem, admiration, respect, reverence
Kistâyimâo, *v. t. an.* He esteems him, he thinks highly of him, he honours him, he respects him, he glorifies him
Kistâyimikoowisew, *v. i. 1.* He is acceptable, he is estimable
Kistâyimiso, *v. refl. 4.* He exalts himself, he is highminded
Kistâyimoo, *v. i. 4.* He is conceited, he is proud
Kistâyimoowin, *n. in.* Pride, self-esteem
Kistikachikun, *n. in.* A plant, a seed

KIS

Kistikán, *n. in.* A garden a field, a farm
Kistikánis, *n. in.* A small garden or field. In the *pl.* it is used for seeds
Kistikatum, *v. t. in. 6.* He plants it, he sows it, he tills it
Kistikâo, *v. i. 3.* He is gardening, he is planting, he is sowing
Kistikâweyinew, *n. an.* A gardener, a farmer, a husbandman
Kistikâweyinew, *v. i. 1.* He is a gardener, he is a farmer
Kistikwanapasoón, *n. in.* An umbrella
Kistikach, *adv.* Probably, most likely, perhaps
Kistisew, *v. i. 1.* He is great, he is important
Kistökun, *n. in.* A door. This word is generally, but not invariably, applied to the door of a tent
Kistökunikâo, *v. i. 3.* He makes a door
Kistökunis, *n. in.* A small door
Kistötão, *v. i. 3.* He goes with his family (*i.e.* he takes them along with him)
Kistukamik, *n. in.* The mainland. It is sometimes used for *at or on the mainland*
Kistuketum, *v. t. in. 6.* He exalts it, he glorifies it, he magnifies it
Kistikimâo, *v. t. an.* He exalts him, he glorifies him, he magnifies him
Kistikimiso, *v. refl.* He exalts himself, he is conceited
Kistikimisoowin, *n. in.* Self-conceit
Kistun, *v. imp.* It is great, it is important
Kistupewin, *n. in.* A settlement, a village, a city
Kistupewinis, *n. in.* A small settlement, a village
Kistuskumik, *n. in.* The mainland
Kiswâtuhan, *v. imp.* It rains heavily
Kiswâwâkwmoo, *v. i. 4.* He snores
Kiswâwâo, *v. i. 3.* He speaks aloud, he speaks out
Kiswâwâstîn, *v. imp.* It roars (as the wind)

KIS

- Kiswāwāwin, *n. in.* Clamour, uproar
 Kitanāo, *v. t. an.* He dips him, he pushes him in
 Kitānum, *v. t. in.* 6. He dips it, he pushes it in
 Kitānusew, *v. t. l.* He dips it a little
 Kitāsew, *v. i. l.* He departs sailing, he sails off
 Kitāstupēw, *v. i. 5.* He is clever, he is quick, he is smart
 Kitāstupooāw, *v. i. 3.* He speaks fast
 Kitāstupussinūhikāo, } *v. i. 3.* He writes fast
 Kitāstupwāo,
 Kitchen, *n. in.* A kitchen. This word is in common use amongst the located and civilized Indians
 Kitemahāo, *v. t. an.* He injures him, he harms him, he impoverishes him
 Kitemahewāwin, *n. in.* Injury
 Kitemakāyéchikāo, *v. i. 3.* He compassionates, he is compassionate, he is merciful, he is pitiful
 Kitemakāyéchikāwin, *n. in.* Compassion, kindness, mercy, pity
 Kitemakāyimāo, *v. t. an.* He befriends him, he compassionates him, he is kind to him, he pities him, he has mercy on him
 Kitemakāyimewāo, *v. i. 3.* He compassionates, he shows pity
 Kitemakāyimewāwin, *n. in.* Compassion, compassionateness
 Kitemakāyimoo, *v. i. 4.* He is contrite, he is penitent
 Kitemakāyimoowin, *n. in.* Contrition, penitence
 Kitemakehāo, *v. t. an.* He impoverishes him, he makes him poor
 Kitemakeiskwāo, *n. an.* A poor woman
 Kitemakenapāo, *n. an.* A poor man
 Kitemakenapāwew, *v. i. l.* He is a poor man
 Kitemakinākāo, *v. i. 3.* He is compassionate
 Kitemakinakāwin, *n. in.* Compassion

KIT

- Kitemakinowāo, *v. t. an.* He compassionates him, he pities him, he looks on him with pity
 Kitemakisew, *v. i. l.* He is poor, he is destitute, he is pitiable, he is wretched; he is dead.
Kah kitemakisit owasis, the dead child
 Kitemakisewin, *n. in.* Misery, destitution, poverty
 Kitemakiskwāo, *n. an.* A poor woman
 Kitemakiskwāwew, *v. i. l.* She is a poor woman
 Kitemakitowāo, *v. t. an.* He hears him with pity
 Kitemakun, *v. imp.* It is poor, it is worthless
 Kitimegapowew, *v. i. l.* He stands idle
 Kitimew, *v. i. l.* He is idle, he is indolent, he is lazy
 Kitimewin, *n. in.* Idleness, indolence, laziness
 Kitimewisew, *v. i. l.* He is habitually lazy, he is indolent
 Kitimisew, *v. i. l.* He is rather idle
 Kitimisk, *n. an.* An idler
 Kitimiskew, *v. i. l.* He is often lazy, he is slothful
 Kitimupew, *v. i. l.* He sits lazy
 Kitiskināo, *v. t. an.* He lets him fall or slip (accidentally)
 Kitiskinum, *v. t. in.* 6. He lets it fall or slip (accidentally)
 Kitoo, *v. i. 4.* He calls out, he speaks, he makes a noise with the vocal organs. This word is applied to sounds made by the brute creation, and is thus of very extensive use, answering to "he bleats, he lows, he neighs, he bellows, she mews," &c. It is either used alone or as a compound word, *mutwākitoo*, but this latter is more general when the sound is loud
 Kitōochikāo, *v. i. 3.* He fiddles, he plays a stringed instrument
 Kitōochikāsew, *v. i. l.* He fiddles a little

KIT

Kitōchikāskew, *v. i.* 1. He is often fiddling
 Kitōchikāwin, *n. in.* Music
 Kitōchikun, *n. in.* A fiddle, a harp, or any stringed musical instrument
 Kitōchikunatik, *n. in.* A fiddle-stick
 Kitōchikunāape, *n. in.* A fiddle-string
 Kitōchikunikakāo, *v. i.* 3. He makes a fiddle of it
 Kitōchikunikāo, *v. i.* 3. He makes a fiddle
 Kitōchikunis, *n. in.* A small fiddle
 Kitoohāo, *v. t. an.* He calls him (as a wild fowl), he imitates him in his cry
 Kitoosewāo, *v. i.* 3. He reproves, he admonishes, he chides
 Kitoosewāwin, *n. in.* Reproof, admonition
 Kitōtakun, *n. in.* A musical instrument
 Kitootsā, *v. i.* 3. He departs, he sets off. (*Local*)
 Kitootsā, *v. t. an.* He reproves him, he admonishes him, he rebukes him, he scolds him, he upbraids him
 Kitōtotow, *v. t. in.* 2. He causes it to make a noise, he sounds it, he plays it (as any stringed instrument, or a *wind* instrument if not played with the mouth). In this latter case *pootatum* is employed, though not invariably, for we sometimes hear *kitōtotow pipik-wun*, he plays the flute
 Kitootum, *v. t. in.* 6. He rebukes it
 Kitoowāapiskuhikun, *n. in.* A sounding metal. This is a word coined to answer for "a tinkling cymbal," but *mutwāapiskuhikun*, would be preferable
 Kitoowāo, *v. i.* 3. He begins to speak
 Kitoowāyakāwisip, *n. an.* A species of wild duck
 Kitoowin, *n. in.* A call, a cry, a noise
 Kitot, *v. t. in.* 2. He eats it up, he consumes it, he devours it
 Kitowakāwisip, *n. an.* "The whistling duck"

KOO

(a species that makes a whistling noise with its wings)
 Kitta, *partic.*, used with subj. and imper. moods. See *Kutta*
 Kituhumakāo, *v. i.* 3. He rebukes, he forbids
 Kituhumowāo, *v. t. an.* He rebukes him, he forbids him
 Kitum'ootow, *v. t. in.* 2. See *Kikum'ootow*
 Kitumwāo, *v. t. an.* He eats him up, he consumes him, he devours him, he finishes him
 Kitutumowāo, *v. t. an.* He forbids him
 Koochākoosewin, *n. in.* A ladder, stairs
 Koochākoosewinikāo, *v. i.* 3. He makes a ladder
 Koochehāo, *v. t. an.* He tries him
 Koochehpuyehāo, *v. t. an.* He swallows him
 Koochepuyetow, *v. t. in.* 6. He swallows it
 Koochetow, *v. t. in.* 2. He tries it
 Koochetootum, *v. t. in.* 6. He tries to do it
 Koochimāo, *v. t. an.* He tries him
 Koochimoo, *v. i.* 4. He asks
 Koochispitāo, *v. t. an.* He tastes him
 Koochispitum, *v. t. in.* 6. He tastes it
 Koochistum, *v. t. in.* 6. He tastes it
 Kookēw, *v. i.* 5. He dives
 Kookoohum, *v. i.* 6. He dives
 Kookookoohoo, *n. an.* An owl. This is a phonetic name derived from the cry of the bird
 Kōokoos, *n. an.* A hog, a pig
 Kōokoosis, *n. an.* A sucking pig
 Kōokoosonakun, *n. in.* A pig's trough
 Kōokoosoopewai, *n. in.* A pig's bristle
 Kōokoosoopime, *n. in.* Lard
 Kōokoosoopimekāo, *v. i.* 3. She makes lard
 Kōokoosoopwam, *n. in.* A ham
 Kōokoosweyas, *n. in.* Bacon, pork
 Kōokooswusukai, *n. in.* A pig's skin
 Koona, *n. an.* Snow

M

KOO

Koonewew, *v. i.* 1. He is covered with snow, he is snowy

Koonewun, *v. imp.* It is covered with snow

Koonikumik, *n. in.* An igloo, a snow-house

Koonikumikookāo, *v. i.* 3. He makes an igloo

Kooniwissikwow, *v. imp.* There is snow on the ice

Koopan, *n. an.* A cooper. This is the English word slightly modified, and from it several others are derived, as given below; they are, however, only local, as the derivatives of *mikuk*, a keg or cask, are used in other districts

Koopanasesew, *v. i.* 1. He is a common man (*i.e.* there is nothing remarkable about him or his employments)

Koopanikumik, *n. in.* A cooper's shop

Koopanikumikookāo, *v. i.* 3. He builds or "puts up" a cooper's shop

Koopanitukwa, *n. in. pl.* Staves for casks

Koopanis, *n. an.* An apprentice cooper

Koopanuskoose, *n. in.* A rush

Koopatäyimoo, *v. i.* 4. He is low-spirited, he is sad, he is sorry

Koopatäyimoowin, *n. in.* Dejection, sadness, sorrow

Koosapächikāo, *v. i.* 3. He conjures

Koosapächikun, *n. in.* A conjuring tent

Koosapächikunikāo, *v. i.* 3. He makes a conjuring tent

Koosapätum, *v. i.* 6. He conjures (for prosperity or for ascertaining future events)

Koosapätumooowin, *n. in.* Conjuring

Koosapätumowāo, *v. i. an.* He conjures for him

Koosapätuskew, *v. i.* 1. He conjures frequently

Koosapähookoo, *v. pass* 4. It makes him sink

Koosapähum, *v. t. in.* 6. He sinks it

Koosapão, *v. i.* 3. He sinks

KOO

Kosápápuyew, *v. i.* 1. He sinks

Koosapápawāo, *v. t. an.* He sinks him

Koosawákoochin, *v. i.* 7. He hangs dangling, he dangles

Koosawákootāo, *v. imp.* It hangs dangling, it dangles

Kooscháyakátum, *v. t. in.* 6. He baits it

Kooscháyew, *n. in.* A bait

Koosehikowāo, *v. t. an.* He fights him, he struggles against him

Koosehikum, *v. t. in.* 6. He struggles against it

Koosikoomúchehoo, *v. i.* 4. He feels heavy, he is depressed, he is dejected

Koosikooskochikun,) *n. in.* A weight (for Koosikooskwachikun,) ground angling); a pair of scales, a balance

Koosikootapanaskwāo, *v. i.* 3. He has a heavy sled

Koosikwapákkuu, *v. imp.* It is heavy (as a rope)

Koosikwapiskoosew, *v. i.* 1. He is heavy (speaking of metal)

Koosikwapiskwun, *v. imp.* It is heavy (speaking of metal)

Koosikwaskoosew, *v. i.* 1. He is heavy (speaking of wood)

Koosikwaskwun, *v. imp.* It is heavy (speaking of wood)

Koosikwákun, *v. imp.* It is heavy (speaking of cloth, ealico, &c.)

Koosikwäytakoosew, *v. i.* He is fearful, he is dreadful, he is awful

Koosikwäytakwun *v. imp.* It is dreadful, it is solemn, it is awful

Koosikwäytum, *v. t. in.* 6. He reverences it, he has sad thoughts of it

Koosikwäytum, *v. i.* 6. He is depressed in mind, he is desponding

Koosikwäytumoowin, *n. in.* Heaviness, depression

KOO

Koosikwâyimâo, *v. t. an.* He has heavy or sad thoughts about him, he is surprised at him ; he reverences him
 Koosikwâyimewâin, *n. in.* Reverence
 Koosikwâyimkoowin, *n. in.* Reverence
 Koosikwuchisew, *v. i. 1.* He is rather heavy
 Koosikwun, *n. in.* A pound weight, a pound in weight. It does not take a plural form
Nâoo koosikwun, four pounds
 Koosikwun, *v. imp.* It is heavy
 Koosikwusew, *v. i. 1.* He is rather heavy
 Koosikwusiu, *v. imp.* It is rather heavy
 Koosikwutew, *v. i. 1.* He is heavy
 Koosipâyow, *v. imp.* It is dew, there is dew
 Koosisanewew, *v. i. 1.* He is a son. This word is not used alone, but only with some prefix, as *meyoo-koisisanewew*, *ookimowekoosiisanewew*, &c.
 Koosikayewun, *v. imp.* The season changes
 Kooskâo, *v. i. 3.* He sets hooks (for trout, &c.)
 Kjooskohâo, *v. t. an.* He frightens him, he startles him, he alarms him
 Kooskoonâo, *v. t. an.* He awakes him, he arouses him, he wakes him
 Kooskoopuyew, *v. i. 1.* He awakes, he startles
 Kooskoosch, *n. in.* A snow-shoe bar
 Kooskoosehâo, *v. t. an.* He startles him
 Kooskoosew, *v. i. 1.* He awakes, he wakens
 Kooskooskâo, *v. i. 3* He sets hooks
 Kooskooskoohum, *v. t. in. 6.* He shakes it, he jogs it
 Kooskooskoopitao, *v. t. an.* He shakes him
 Kooskooskoopitum, *v. t. in. 6.* He shakes it
 Kooskooskoopuyehâo, *v. t. an.* He rocks him
 Kooskooskoopuyetow, *v. t. in. 2.* He rocks it
 Kooskooskootow, *v. t. in. 2.* He shakes it
 Kooskooskoowâo, *v. t. an.* He shakes him, he jogs him

243

KOO

Kooskooskow, *v. i. 2.* He awakes, he wakens
 Kooskooskunâape, *n. in.* A fishing line
 Kooskoospuyew, *v. imp.* It shakes
 Kooskootakwun, *v. imp.* It is startling
 Kooskunâape, *n. in.* A fishing line
 Kooskwawachegapowew, *v. i. 1.* He stands quietly
 Kooskwawatisew, *v. i. 1.* He is quiet
 Kooskwawatun, *v. imp.* It is quiet
 Kooskwawatupew, *v. i. 1.* He sits still
 Kooskwâyimâo, *v. t. an.* He is surprised at him.
 See *Koosikwâyimâo*
 Koospamuchewâo, *v. i. 3.* He ascends, he goes up (a hill, bank, &c.)
 Koospamuchewâtuhâo, *v. t. an.* He takes him up a hill
 Koospâtawêw, *v. i. 5.* He goes up, he ascends, he climbs up
 Koospâtawewin, *n. in.* A ladder
 Koospetuhâo, *v. t. an.* He takes him up (from below)
 Koospetutow, *v. t. in. 2.* He takes it up (from below)
 Koopêw, *v. i. 5.* He goes inland; he goes up (a ladder, a bank, &c.)
 Koospinatun, *v. imp.* See *Koospinatun*
 Koospipichêw, *v. i. 5.* He goes inland, he removes inland
 Koospuhum, *v. i. 6.* He goes inland (by water)
 Koospunatun, *v. imp.* It is dangerous, it is unsafe
 Koospunâyétum, *v. t. in. 6.* He dreads it
 Koospunâyétunoowin, *n. in.* Dread
 Koospunâyimâo, *v. t. an.* He dreads him, he fears him
 Koostachehâo, *v. t. an.* He frightens him, he alarms him, he terrifies him
 Koostachenakoosew, *v. i. 1.* He is frightful, he is hideous

M 2

KOO

Koostachenakwun, *v. imp.* It is frightful, it is hideous
 Koostachewin, *v. i. 1.* He is afraid, he fears
 Koostachewin, *n. in.* Fear, affright, terror
 Koostakun, *n. an.* An enemy
 Koostamewāo. *v. i. 3.* He gives alarm
 Koostamikoonaikoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is terrible
 Koostamikoonaikoosew, *v. i. 3.* It is fearful, it is terrible
 Koostamikoosew, *v. i. 3.* He is frightful, he is fierce
 Koostamikwun, *v. imp.* It is frightful
 Koostasinakoosew, *v. i. 1.* He is frightful, he is hideous
 Koostasinakwun, *v. imp.* It is frightful, it is hideous
 Koostatayétkoosew, *v. i. 1.* He is frightful, he is horrible, he is awful, he is dreadful
 Koostatayétkwun, *v. imp.* It is frightful, it is horrible, it is awful, it is dreadful
 Koostatikoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is frightful, he is terrible
 Koostatikwun, *v. imp.* It is fearful, it is frightful, it is terrible
 Koostão, *v. t. an.* He fears him
 Koostikoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is frightful, he is terrible
 Koostikwun, *v. imp.* It is fearful, it is frightful, it is terrible
 Koostum, *v. t. in. 6.* He fears it
 Koostumooowin, *n. in.* Fear, awe
 Kootahoopuyew, *v. i. 1.* He sinks (as in walking on soft clay)
 Kootaskoonão, *v. t. an.* He pulls him down (as a tree)
 Kootaskoonum, *v. t. in. 6.* He pulls it down
 Kootawéw, *v. i. 5.* He is eclipsed. This word is only used with *pesim.*

KOO

Kootawinão, *v. t. an.* He dips him in, he pushes him in
 Kootawinum, *v. t. in. 6.* He dips it in, he pushes it in
 Kootawipuyew, *v. i. 1.* He sinks in (only a short distance)
 Kootawiskipuyew, *v. i. 1.* He sinks into the mud or mire
 Kootawunusk, *n. in.* A rush
 Kootayimão, *v. t. an.* He tries him, he tests him, he examines him; he tempts him
 Kootayimikoowin, *n. in.* A trial, a temptation
 Kootayitoowin, *n. in.* A trial, a test, a temptation
 Kootikookoonásin, *v. i. 7.* He sprains himself, he gets a dislocation
 Kootikoonão, *v. t. an.* He disjoins him, he dislocates him
 Kootikoonum, *v. t. in. 6.* He disjoins it, he dislocates it
 Kootikoosin, *v. i. 7.* He sprains himself, he dislocates a joint
 Kootikoosowaíão, *v. t. an.* He disjoins him
 Kootikwunew, *v. i. 1.* He stops out a night
 Kootinão, *v. t. an.* He feels him
 Kootinum, *v. t. in. 6.* He feels it
 Kootiskwão, *v. t. an.* He tries him on
 Kootiskum, *v. t. in. 6.* He tries it on
 Kootawakunis, *n. in.* A lucifer, a match
 Kootowan, *n. in.* A grave
 Kootowan-apisk, *n. in.* A chimney
 Kootowáo, *v. i. 3.* He makes a fire
 Kootututisoo, *v. i. 4.* He makes a fire for himself
 Kootuaskwatum, *v. t. in. 6.* He tries at a mark (*i.e.* he shoots at it)
 Kootuaskwão, *v. i. 3.* He shoots at a mark, he shoots to try his gun
 Kootuaskwáwin, *n. in.* A mark for shooting at, a target, the act of shooting at a mark

KOO

Kootuch, *adj.* Another, other. This is the *inan.* form of kootuk, but it is used only in a few districts

Kootuhum, *v. t. in.* 6. He shoots at it (as a mark)

Kootuk, *adj.* Another, other, else. This is considered as an *anim.* word in those places where the form *kootuch* is in use, but elsewhere it is of both "genders"

Kootum, *v. t. in.* 6. He swallows it. This word and others of a similar meaning are by some persons aspirated on the first syllable, thus, *Kōtum*, *Kōyāo*, &c.

Kootumāo, *v. t. an.* He swallows him. This word is mostly used in speaking of fishes

Kootumootow, *v. t. in.* 2. He tries to fit it in

Kootupināo, *v. t. an.* He upsets him

Kootupinum, *v. t. in.* 6. He upsets it, he capsizes it

Kootupipuyew, *v. imp.* It capsizes

Kootupiskowāo, *v. t. an.* He upsets him (by accident, or by the foot)

Kootupiskum, *v. t. in.* 6. He upsets it (by accident, or by the foot)

Kooyāo, *v. t. an.* He swallows him

Kooyow, *v. i.* 2. He catches fish by setting hooks

Kowákutähoo, *v. i.* 4. He fasts

Kowákutähoo-win, *n. in.* A fast

Kowákutäo, *v. i.* 3. He famishes, he starves

Kowákutäwin, *n. in.* A famine

Kowákutoohisoo, *v. i.* 4. He abstains from food, he fasts

Kowákutoohisoowin, *n. in.* Abstinence, a fast

Kowákutoosoo, *v. i.* 4. He starves

Kowákutoosoowin, *n. in.* Dearth, famine

Kowákutuwäwin, *n. in.* Hunger

Kowäyimoo, *n. i.* 4. He is sorry

Kowikühum, *v. t. in.* 6. He cuts it down

Kowikhwāo, *v. t. an.* He cuts him down, he fells him, Eng. *it*

Kowimoonatikatum, *v. t. in.* 6. He digs it down

KUK

Kowimoonatikāo, *v. i.* 3. He is digging (things) down

Kowināo, *v. t. an.* He breaks him down, he throws him down

Kowinum, *v. t. in.* 6. He breaks it down, he throws it down

Kowipitāo, *v. t. an.* He pulls him down

Kowipitum, *v. t. in.* 6. He pulls it down

Kowipuyew, *v. imp.* It falls prostrate

Kowismoo, *v. i.* 4. He goes to bed

Kowisimoohāo, *v. t. an.* He puts him to bed. This word is not used in speaking of accouchement

Kowisimoonikāo, *v. i.* 3. He makes a bed

Kowiskwāo, *v. t. an.* He prostrates him, he pushes him down

Kowiskum, *v. t. in.* 6. He pushes it down (as by leaning against it)

Kowitukow, *v. imp.* It is an entangled wood (from the quantity of fallen trees)

Kowiwāpīnāo, *v. t. an.* He overturns him

Kowiwāpinum, *v. t. in.* 6. He overturns it

Kwookowāo, *v. t. an.* He fells him. This is a different pronunciation of *Kowikuwāo*

Kwoowāo, *v. t. an.* See *Kowikuwāo*

Kowuaskwāo, *v. i.* 3. He is felling timber

Kowuchēw, *v. i.* 5. He is frozen to death

Kowihikāo, *v. i.* 3. He is felling timber

Kowühum, *v. t. in.* 6. He cuts it down, he hews it

Kowühāo, *v. t. an.* He cuts him down, he hews him, (*i. e.* a tree)

Kuchastipēw, *v. i.* 5. See *Kitastupēw*

Kuchästupoowāo}, *v. i.* 3. See *Kitastupoowāo*

Kuchistināo, *v. t. an.* He drops him

Kuchistinum, *v. t. in.* 6. He drops it

Kub! *interj.* Ha! indeed! oh, that's it, is it!

Kukächichhāo, *v. t. an.* He provokes him

Kukanogatāo, *v. i.* 3. He has long legs

Kukanoohumāo, *v. i.* 3. He takes long steps

KUK

- Kukanoohomāsēw, *v. i. 1.* He takes rather long steps
- Kukanoomāo, *v. t. an.* He exhorts him, he advises him
- Kukanoomeyestooawakunew, *v. i. 1.* He has a long beard
- Kukanosew, *v. i. 1.* He is long
- Kukanwanuskwāo, *v. i. 3.* He has long hair
- Kukanwow, *v. imp.* It is long
- Kukaseapew, *v. i. 1.* He wipes his eyes
- Kukasapowāo, *v. t. an.* He wipes his eyes (*i. e.* another person's)
- Kukayowisēw, *v. i. 5.* He is expert, he is industrious
- Kukāchimāo, *v. i. 3* He takes off his snow shoes
- Kukākinikāo, *v. i. 3.* He is choosing out the best
- Kukāpatia, *n. an.* A fool
- Kukāpatisekowāo, *v. t. an.* He is stupid with him, (*e. g.* in hauling with an ox)
- Kukāpatisekum, *v. t. in. 6.* He is stupid about it
- Kukāpatisew, *v. i. 1.* He is stupid, he is dull, he is silly, he is foolish
- Kukāpatisewe, *adv. prefix.* Foolishly
- Kukāpatisewin, *n. in.* Foolishness, folly, stupidity
- Kukāpit, *n. an.* A deaf person
- Kukāpitāo, *v. i. 3.* He is deaf
- Kukāpitāwin, *n. in.* Deafness
- Kukāpwapināo, *v. t. an.* He blindfolds him (by placing the hands before his eyes)
- Kukāskimāo, *v. t. an.* He advises him, he counsels him, he exhorts him, he cautions him, he commands him, he preaches to them
- Kuskāskimewāo, *v. i. 3.* He advises, he exhorts, he commands, he preaches
- Kukāskimewāwin, *n. in.* Advice, counsel, caution, exhortation, a precept, a sermon
- Kukāskimoowāo, *v. i. 3.* See *Kukāskimewāo*, which is the more usual pronunciation
- Kukāskimowusoo, *v. i. 4.* He instructs or counsels children
- Kukāskimowusoowin, *n. in.* The instruction or counselling of children. This word has been used for *doctrine*, but such a rendering is not a happy one
- Kukāskwāwin, *n. in.* Advice, counsel, law
- Kukātasew, *v. i. 5.* He is discreet
- Kukātasewin, *n. in.* Discretion
- Kukātawāyētum, *v. i. 6.* He is wise. *Nuumuveya kükātawāyētum*, he has no sense
- Kukātawāyētumooowin, *n. in.* Wisdom
- Kukecheskapitāo, *v. i. 3.* He gnashes
- Kukecheskapitāstowāo, *v. t. an.* He gnashes upon him
- Kukēchimoo, *v. i. 4.* He boasts, he brags, he is vainglorious, he chatters
- Kukēchimooeskew, *v. i. 1.* He is boastful
- Kukēchimootootowāo, *v. t. an.* He boasts against him
- Kukēchimootootum, *v. t. in. 6.* He boasts against it
- Kukēchimooowin, *n. in.* A boast, boasting, vainglory
- Kukēkāyow, *v. imp.* It has a corner, it is cornered
- Kukemootwāo, *v. i. 3.* He whispers
- Kukemootwāwin, *n. in.* A whisper, whispering
- Kuketāsew, *v. i. 1.* } See *Kusketāsew*, &c. for Kuketāyow, *v. imp.*} these words and their derivatives, which in some localities drop the letter *s* from the first syllable
- Kukinaskewachimoowin, *n. in.* False-witness
- Kukinaskiskew, *v. i. 1.* He often lies, he is a liar
- Kukinaskiskewin, *n. in.* Lying
- Kukinuhoowāwin, *n. in.* Agreement, concord, a covenant
- Kukinwusakātāo, *v. i. 3.* He walks in long clothes

KUK

KUK

Kukoospināyētum, *v. t. in.* 6. For this and similar words see *Kukoospināyētum*, &c.

Kukoospināyētakosew, *v. i.* 1. He is fearful, he is reverential, he is venerable

Kukoospināyētakosewin, *n. in.* Venerableness

Kukoospināyētakwun, *v. imp.* It is fearful, it is dreadful, it is dangerous

Kukoospināyētum, *v. t. in.* 6. He fears it, he reverences it

Kukoospināyētumoowin, *n. in.* Fear, reverence

Kukoospināyētumowāo, *v. t. an.* He fears for his safety or welfare (*i. e.* the safety of another person)

Kukoospināyimāo, *v. t. an.* He fears him, he reverences him

Kukoospinestowāo, *v. t. an.* He fears him

Kukuyānisew, *v. i. l.* He is deceitful, he is subtle

Kukuyānisewe, *adv. pref.* Deceitfully

Kukuyānisewin, *n. in.* Craftiness, subtlety, hypocrisy

Kukuyānisisew, *v. i. l.* He is rather deceitful

Kukuyāsēhāo, *v. t. an.* He deceives him, he cheats him

Kukuyāsēhewāo, *v. i. 3.* He deceives, he cheats

Kukuyāsēhewāwe, *adv. pref.* Deceitfully

Kukuyāsēhewāskew, *v. i. 1.* He often deceives

Kukuyāsēhewāwi, *n. in.* A deceit, a cheat, a wile

Kukuyāsew, *v. i. l.* He is crafty, he is deceitful

Kukuyāsimāo, *v. t. an.* He cheats him, (by speech) he beguiles him

Kukuyāsimewāo, *v. i. 3.* He deceives (by speech)

Kukuyāwisew, *v. i. l.* He is artful, he is deceitful, he is sly, he is treacherous, he is dishonest

Kukuyāwisewin, *n. in.* Dishonesty, fraud, treachery

Kukwatukākutoosoo, *v. i. 4.* He perishes with hunger

KUK

Kukwatukāyimoo, *v. i. 4.* He is miserable, he moans, he agonizes

Kukwatukāyimoowin, *n. in.* Misery, distress, agony, affliction

Kukwatukehāo, *v. t. an.* He afflicts him, he distresses him, he torments him, he vexes him, he persecutes him

Kukwatukehewāo, *v. i. 3.* He torments, he persecutes

Kukwatuketow, *v. i. 2.* He is distressed

Kukwatuketawin, *n. in.* Distress

Kukwatukisew, *v. i. 1.* He suffers, he is distressed, he is tormented

Kukwatukisewin, *n. in.* Affliction, distress, misery, suffering, torment, persecution

Kukwatukutwāmoo, *v. i. 4.* He wails, he laments

Kukwatukutwāmoowin, *n. in.* Mourning, lamentation

Kukwatukwāwāmoo, *v. i. 4.* He laments, he wails

Kukwāchēhāo, *v. t. an.* He tempts him, he tries him, he examines him (by trial)

Kukwāchēhewāwin, *n. in.* Temptation, trial

Kukwāchēhikoowin, *n. in.* Trial

Kukwāchēkāmoo, *v. i. 4.* He asks, he inquires, he questions

Kukwāchēkāmoowin, *n. in.* An inquiry, a question, a questioning

Kukwāchekuskētow, *v. i. 2. or v. t. in.* 2. He assays or assays it, he attempts, he tries

Kukwāchepuskinakāo, *v. i. 3.* He strives

Kukwāchesehāo, *v. t. an.* He deceives, he Kukwāchesimāo, tries to deceive For these and similar words see *Cheshāo*, &c., without the prefix *Kukwā*

Kukwāchetootum, *v. t. in.* 6. He endeavours to do it. Or as *v. i. 6.* He endeavours, he tries

Kukwāchetoowe-mussibūhikun, *n. in.* A questioning-book, a catechism

KUK

Kukwâchetow, *v. t. in.* 2. He tries it, he tries to do it
Kukwâchimâo, *v. t. an.* He asks him, he questions him, he demands of him
Kukwâchimewâo, *v. i.* 3. He asks
Kukwâchimewâwin, *n. in.* A question
Kukwâchimoo, *v. i.* 4. He asks
Kukwâchiskusewâo, *v. t.* 3. He races
Kukwâchiskusewâwin, *n. in.* A race
Kukwâchiskutitoowin, *n. in.* A race
Kukwâitôtoâo, *v. i.* 3. He tries to go
Kukwâpuskinakâwin, *n. in.* A contest, a conflict
Kukwâsakootâiyimâo, *v. t. an.* He tries him
Kukwâstachehâo, *v. t. an.* He terrifies him.
The more usual word is *Koostachéhâo*
Kukwâtootum, *v. t. in.* 6. He attempts to do it, he tries to do it
Kukwâtoowin, *n. in.* A petition
Kukwâtuaskwâo, *v. i.* 3. He shoots at a mark, he shoots to try his gun
Kumamuk, *n. an.* A butterfly
Kumamukooskow, *v. imp.* Butterflies are numerous
Kunâch, *adv.* Cleanly, tidily
Kunachechâk, *n. an.* The Holy Ghost
Kunachehâo, *v. t. an.* He sanctifies him, he hallows him
Kunachehwâo, *v. i.* 3. He sanctifies
Kunachehwâwin, *n. in.* Sanctification
Kunachehikoowin, *n. in.* Sanctification
Kunachehoowin, *n. in.* Holiness
Kunachekumik, *n. in.* A sanctuary
Kunachenakooew, *v. i.* 1. He is clean, he is neat, he is tidy
Kunachenakwun, *v. imp.* It is clean, it is neat, it is tidy
Kunachetow, *v. t. in.* 2. He sanctifies it, he hallows it
Kunachewaskuhikun, *n. in.* A sanctuary
Ku-patisew, *v. i.* 1. He is holy, he is sacred

KUN

Kunatisewin, *n. in.* Holiness, sanctity, sanctification
Kunatun, *v. imp.* It is holy, it is sacred
Kunokiskisew, *v. i.* 1. He remembers
Kunokiskisewin, *n. in.* Remembrance
Kunokiskisimâo, *v. t. an.* He reminds him
Kunoonwoosoo, *v. i.* 4. She takes care of the child, she nurses, she brings up (children)
Kunoomâo, *v. t. an.* He charges him, he gives him a charge
Kunooskatuwusoo, *v. i.* 4. She is pregnant, she is with child
Kunowapâchikâo, *v. i.* 3. He watches
Kunowapew, *v. i.* 1. He looks, he looks on, he gazes, he beholds
Kunowapumâo, *v. t. an.* He looks at him, he beholds him
Kunowapútum, *v. t. in.* 6. He looks at it, he beholds it
Kunowâyemayuchikwâsew, *v. i.* 1. or *n. an.* A shepherd
Kunowâyemayuchikwâsewew, *v. i.* 1. He is a shepherd
Kunowâyemoostooewâsew, *v. i.* 1. or *n. an.* A cowherd
Kunowâyétakoosew, *v. i.* 1. He is taken care of
Kunowâyétakwun, *v. imp.* It is taken care of
Kunowâyétehâo, *v. t. an.* He leaves him in his care (*i. e.* in the care of another person)
Kunowâyétum, *v. t. in.* 6. He takes care of it, he keeps it, he observes it
Kunowâyétumoohâo, *v. t. an.* He gives it into his charge, he entrusts it to him
Kunowâyétumowâo, *v. t. an.* He takes care of it for him, he keeps it for him
Kunowâyimâo, *v. t. an.* He keeps him, he takes care of him, he takes charge of him, he preserves him, he tends him. This word is the one commonly employed in speaking of midwifery

KUN

Kunowāyimewāo, *v. i.* 3. He preserves, he keeps, he provides

Kunoweapuchetawināsew, *v. i.* 1 or *n. an.* A steward

Kunowemayuchikwāo, *n. an.* A shepherd

Kunowemayuchikwāwew, *v. i.* 1. He is a shepherd

Kunoweskötināo, *v. t. an.* He commits the charge of him or it to him

Kunowetum, *v. t. in.* 6. He keeps it, he observes it

Kunowiskwātāmuāo, *v. i.* 3. or *n. an.* A porter, a door-keeper

Kunowishwātowāsew, *v. i.* 1. or *n. an.* A porter, a door-keeper

Kunowus, *adv.* For a little time

Kunuk, *adv.* For a little time

Kunukā, *adv.* At least

Kupahāo, *v. t. an.* See *Kupuhāo*

Kupasimoo, *v. i.* 4. He swims

Kupāsew, *v. i.* 1. He camps, he encamps (as for a night)

Kupāsewin, *n. in.* A temporary encampment, a place for encamping

Kupāwin, *n. in.* A landing place, a launch, a jetty

Kupiskowāo, *v. t. an.* He goes to visit him (at a distance); he passes him

Kupiskum, *v. t. in.* 6. He goes to visit it (at a distance); he passes it

Kupow, *v. i.* 2. He goes ashore, he disembarks, he lands

Kuppā-kesik, *n. indec.* All day long. Sometimes *Kuppā-kesikow* is used

Kuppā-pipoo, *n. indec.* The whole year, all the year round

Kuppā-tipisik, *n. indec.* All night long. Sometimes *Kuppā-tipiskow* is used

Kupubāo, *v. t. an.* He disembarks him, he puts him on shore

Kuputakun, *n. in.* A portage

KUS

Kuputānasoo, *v. i.* 4. He is unloading, he is putting things on shore

Kuputānāo, *v. t. an.* He puts him on shore, he disembarks him; he takes him off the fire

Kuputānum, *v. t. in.* 6. He puts it on shore; he takes it off the fire

Kuputātuhāo, *v. t. an.* He takes him on shore

Kuputātutow, *v. t. in.* 2. He takes it on shore

Kuputāwāpināo, *v. t. an.* He throws him on shore

Kuputāwāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it on shore

Kuputāwin, *n. in.* A landing, a launch

Kuputow, *v. t. in.* 2. He puts it on shore

Kuskapātāo, *v. imp.* It smokes densely, there is a thick smoke, it is smoky

Kuskapiskuhikun, *n. in.* A chain for confining the limbs, manacles, shackles

Kuskapusum, *v. t. in.* 6. He smokes it (i. e. imbues it with smoke)

Kuskapuswāo, *v. t. an.* He smokes him (i. e. imbues him with smoke)

Kuskāo, *adj.* Overland, acrossland

Kuskāwāchinikatum, *v. t. in.* 6. He carries it over the portage (on the shoulder)

Kuskāwāo, *v. i.* 3. He passes from one piece of water to another, he crosses over a portage, he goes across land

Kuskāwātootowāo, *v. t. an.* He goes across land to him

Kuskāwātotum, *v. t. in.* 6. He goes across land to it

Kuskāwātoowutāo, *v. i.* 3. He carries goods across a portage (on his back)

Kuskāwātuhāo, *v. t. an.* He carries or takes him across the portage

Kuskāwātutow, *v. t. in.* He carries it across the portage

Kuskāyētakoosew, *v. i.* 1. He is gloomy

Kuskāyētakwun, *v. imp.* It is dreary, it is dismal, it is gloomy

KUS

Kuskayéatum, *v. i.* 6. He is lonely, he is sad, he is anxious, "he thinks long;" he is impatient, he is in a hurry to be off

Kuskayéutumenaknosew, *v. i.* 1. He looks sad

Kuskayéutumenakwun, *v. imp.* It looks sad, it looks dismal

Kuskayéutumepähoo, *v. i.* 4. He is dispirited by waiting

Kuskayéutumiskew, *v. i.* 1. He is impatient

Kuskayéutumoo, *v. i.* 4. He is comfortless

Kuskayéutumoowin, *n. in.* Anxiety, grief, sadness, impatience

Kuskéawisew, *v. i.* 1. He is efficient, he is powerful

Kuskéawisewin, *n. in.* Power, authority

Kuskéawun, *v. imp.* It is efficient, it is powerful

Kuskéchäsew, *v. i.* 1. He is able to do it a little

Kuskéchäsew, *v. i.* 1. He is blackish, he is Kuskéchäsisew, rather black

Kuskéchäsin, *v. imp.* It is blackish, it is rather black

Kuskéchikão, *v. i.* 3. He earns, he gains

Kuskéchikáwin, *n. in.* Gain, wages, merit, profit, due

Kuskehño, *v. t. an.* He causes him, he makes him (do it, &c.) he manages him, he earns him. *Ne ke kuskehówo moostos,* I managed the ox (*i. e.* I had him under command)

Kuskehoo, *v. i.* 4. He is clever, he is skillful; he overcomes (it), he gets over (it, as a difficulty)

Kuskehoowin, *n. in.* Ability, power, skill

Kuskétamina, *n. in. pl.* Black currants

Kuskétaministik, *n. an.* Black currant bush

Kuskétamiuk, *n. an. pl.* Black beads

Kuskétão, *n. in.* Gunpowder. The more general word is *pikoo*, but the two names are seldom heard in the same locality

Kuskétaoosit, *n. an.* A Black-foot Indian

Kuskétaoositew, *v. i.* 1. He is a Blackfoot

Kuskéäsew, *v. i.* 1. He is black

KUS

Kusketásitão, *v. i.* 3. He has black feet

Kusketästikwán, *n. in.* A black head, a black-headed person. (In this latter sense it is an *anim.* noun)

Kusketästikwanão, *v. i.* 3. He has a black head

Kusketäwa, *n. in. pl.* Coal, or coals

Kusketäwagumew, *v. imp.* It is black (speaking of a liquid)

Kusketäwanuskwão, *v. i.* 3. He has black hair

Kusketäwapákisiw, *v. imp.* 1. He is black (speaking of thread, linen, &c.)

Kusketäwapákun, *v. imp.* It is black (speaking of cord, line, &c.)

Kusketäwapakisew, *v. imp.* 1. He is black (speaking of metal)

Kusketäwapiskusinne, *n. in.* A black stone

Kusketäwapiskwun, *v. imp.* It is black (speaking of metal)

Kusketäwaskisoo, *v. pass.* 4. He is burnt black

Kusketäwaskitão, *v. pass.* It is burnt black

Kusketäwaskoosew, *v. imp.* 1. He is black (speaking of wood)

Kusketäwaskwun, *v. imp.* It is black (speaking of wood)

Kusketäwayuwáo, *v. i.* 3. He has a black tail

Kusketäwákin, *n. in.* Black cloth, mourning

Kusketäwákun, *v. imp.* It is black, or of a dark color (speaking of cloth, calico, &c.)

Kusketäwegatáo, *v. i.* 3. He has black legs

Kusketäwéhão, *v. t. an.* He blackens it, he makes it black

Kusketäwehoo, *v. i.* 4. He wears black clothes, he dresses himself in black

Kusketäwekoonão, *v. i.* 3. He has black feathers

Kusketäwemistutim, *n. an.* A black horse

Kusketäwepusão, *v. i.* 3. He has a black breast

KUS

- Kusketāwētow, *v. t. in.* 2. He blackens it, he makes it black
- Kusketāwíkwaō, *v. i.* 3. He has a black face (*i. e.* naturally, as a negro)
- Kusketāwōw, *v. imp.* It is black, it is of a dark colour
- Kusketāwūkāses, *n. an.* A small black fox
- Kusketāwūkāseskow, *v. imp.* Black foxes are numerous
- Kusketāwūkāsēw, *n. an.* A black fox
- Kusketāwusinne, *n. in.* A black stone
- Kusketāwutim, *n. an.* A black dog, a black horse
- Kusketāwutesow'eyan, *n. in.* Black dye
- Kusketāwuyan, *n. in.* Black cloth
- Kusketāwuyusit, *n. an.* A Blackfoot Indian
- Kusketāwuyusitew, *v. i. l.* He is a Black-foot
- Kusketipiskow, *n. imp.* It is very dark, it is "pitch dark"
- Kusketipiskiawin, *n. in.* Darkness
- Kuskētow, *v. i. 2.* He is able, he can do it, he is capable; he performs it, he executes it, he earns it. *Kākeyow kākwi kuskētow*, He is Almighty
- Kuskētumakāwin, *n. in.* Merit, desert
- Kuskētumasow, *v. i. 4.* He deserves (it), he earns (it)
- Kuskētumowāo, *v. t. an.* He earns it for him; he enables him
- Kusketumwuskik, *n. an.* A copper kettle
- Kuskigatāsin, *v. i. 7.* He breaks his leg (by falling)
- Kuskikwachikāo, *v. i. 3.* She is sewing
- Kuskikwasoo, *v. i. 4.* She sews, she stitches
- Kuskikwasoo, *v. pass. 4.* He is sewed
- Kuskikwasoonapisk, *n. in.* A thimble
- Kuskikwasoonapiskoos, *n. in.* A small thimble
- Kuskikwasoonāape, *n. in.* Sewing cotton, thread

KUS

- Kuskikwasoonāapes, *n. in.* A small piece of cotton or thread
- Kuskikwatāo, *v. t. an.* She sews him, she stitches him
- Kuskikwatāo, *v. pass.* It is sewed
- Kuskikwatum, *v. t. in.* 6. She sews it, she stitches it
- Kuskikwähikāo, *v. i. 3.* He is neck-breaking (*e. g.* breaking the necks of wild fowl)
- Kuskikwähikāo, *v. i. 3.* He is gathering pine bark, he is taking bark off the pine
- Kuskikwānāo, *v. t. an.* He breaks his neck (*i. e.* the neck of another creature)
- Kuskikwānisoo, *v. refl.* 4. He breaks his neck
- Kuskikwāpuyew, *v. i. 1.* His neck breaks, he breaks his neck
- Kuskikwāsin, *v. i. 7.* He breaks his neck (by falling)
- Kuskikwānāo, *v. i. an.* He breaks his neck (*i. e.* the neck of another creature)
- Kuskikwāwow, *n. in.* Pine bark, a fir roggin
- Kuskimāo, *v. t. an.* He persuades him
- Kuskimewāo, *v. i. 3.* He persuades
- Kuskimewāwin, *n. in.* Persuasion
- Kuskimootikusikun, *n. in.* An oven : a pudding, loaf bread, or other such like article cooked in a close place
- Kuskimootow, *v. imp.* The heat is enclosed
- Kuskipitakun, *n. an.* A fire-bag
- Kuskipitakunis, *n. an.* A small fire-bag
- Kuskipitāo, *v. t. an.* He breaks him by pulling
- Kuskipitum, *v. t. in.* 6. He breaks it by pulling
- Kuskisoo, *v. pass. 4.* He is scorched
- Kuskitāo, *v. pass.* It is scorched
- Kukaitukoonāwāo, *v. t. an.* He breaks its wing
- Kuskiwāpitakun, *n. an.* A drum
- Kuskiwāpitakunewuyan, *n. in.* Parchment
- Kuskowükum, *v. imp.* It is foggy

KUS

- Kuskowun, *v. imp.* There is a fog
 Kuskowunusk, *n. in.* A dark cloud
 Kuskuchew, *v. i. l.* He freezes, he becomes frozen
 Kuskuchin, *v. imp.* It freezes, it becomes frozen
 Kuskuchipuyew, *v. imp.* It breaks (as a piece of wood)
 Kuskuchow, *v. imp.* See *Keskúchow*
 Kuskun, *v. imp.* or sometimes, *n. in.* A wave
 Kuskunuches, *n. an.* A rock partridge, a ptarmigan
 Kuskupikatum, *v. t. in. 6.* He ties it so as not to be undone
 Kuskusáwa, *n. in. pl.* Cinders, embers
 Kuskusáwun, *v. imp.* It has the nature of coal
 Kuskuschátuk, *n. in.* Rotten wood
 Kuskuskusáwa, *n. in. pl.* Coal, cinders, gleeds, embers
 Kuskutin, *v. imp.* It freezes, it becomes frozen, it is frozen up
 Kuskutinoowepeaim, *n. in.* "The freezing month," November. See *Month*
 Kussaiyew, *v. imperf.* What does he say? *Ke kussaiyin*, what do you say? This is a word of local usage
 Kutikwunew, *v. i. l.* He stops out a night (*i.e.* sleeps away from his dwelling)
 Kutta, *partic.* This is used as the sign of the *future tense* before the third persons in the Indic. mood. It is also employed with the third persons in the Imper. mood. In the *subjunc.* mood it is not restricted to the third persons, and does not convey a *future* meaning, but answers to *that, as, in order that*. In this latter usage it is more generally pronounced *kitta*
 Kuntuwusisehšo, *v. t. an.* He beautifies him
 Kuntuwusisetow, *v. t. in. 2.* He beautifies it

KWA

- Kuntuwusisew, *v. i. l.* He is beautiful, he is fair, he is handsome, he is pretty
 Kuntuwuisewin, *n. in.* Beauty
 Kuntuwusisiu, *v. imp.* It is beautiful, it is fair, it is pretty
 Kuyas, *adj.* Old. *Kuyas ia*, old things
 Kuyas, *adv.* Long ago, before, formerly
 Kuyasayew, *v. i. l.* He is old
 Kuyasayewun, *v. imp.* It is old
 Kuyasánum, *v. imp.* It is an old track
 Kuyasemiskootakai, *n. in.* An old coat
 Kuyasenakoosew, *v. i. l.* He looks old
 Kuyasenakwun, *v. imp.* It looks old
 Kuyaseötawemow, *n. an.* A forefather
 Kuyasewisew, *v. i. l.* He is old
 Kuyasewun, *v. imp.* It is old
 Kuyasusakai, *n. in.* An old coat
 Kuyasuskisin, *n. in.* An old shoe, an old moccasin
 Kuyáta, *adv. & prep.* Afore, long ago, before
 Kuyä, *adv.* Too. Local
 Kuyánisew, *v. i. 5.* He is artful, he is cunning, he is crafty, he is sly
 Kuyánisewin, *n. in.* Craftiness, cunning
 Kujäsetow, *v. t. in. 2.* He cheats about it, he dissembles it
 Kuyásimão, *v. t. an.* He deceives him (by speech)
 Kwachest, *interj.* Dear me! alas!
 Kwachistuka, } *interj.* Alas! what a pity!
 Kwachistukach, } Surely not!
 Kwákoohum, *v. t. in. 6.* He poles it (as a boat)
 Kwákoonão, *v. t. an.* He thrusts him
 Kwákoosoo, *v. i. 4.* He is poling (*i.e.* propelling a boat or canoe in shoal water by means of poles)
 Kwákoosoonaotik, } *n. in.* A propelling pole
 Kwákoosoowinatik, }
 Kwákootão, *v. i. p.* It blazes, it burns, it flames

KWA

- Kwakwapiseskow**, *v. imp.* Butterflies are numerous
Kwakwapisew, *n. an.* A butterfly, a moth
Kwapikāo, *v. i. 3.* For this and similar words see *Kwoppikāo*, &c.
Kwasehāo, *v. t. an.* See *Kwossehāo*
Kwaskwōchisēs, *n. an.* A grasshopper
Kwaskwōchisesiskow, *v. imp.* Grasshoppers are numerous
Kwaskootew, *v. i. 1.* He jumps, he leaps, he springs
Kwaskoototowāo, *v. t. an.* He jumps or leaps at him
Kwaskootootum, *v. t. in. 6.* He jumps or leaps at it
Kwaskwaskoopuyew, *v. i. 1.* He moves by leaps
Kwaskwaskwāachiwusoo, *v. i. 4.* He boils fast
Kwaskwaskwāachiwitāo, *v. imp.* It boils fast
Kwaskwaskwāpueyhāo, *v. t. an.* He tosses him up
Kwaskwaskwāpuyetow, *v. t. in. 6.* He tosses it up
Kwaskwāpichikāo, *v. i. 3.* He is angling
Kwaskwāpichikāsew, *v. i. 1.* He angles a little
Kwaskwāpichikāwin, *n. in.* An angling place
Kwaskwāpichikun, *n. in.* A fish-hook
Kwaskwāpichikunāape, *n. in.* A fishing-line, an angling line
Kwaskwāpichikunis, *n. in.* A small fishing-hook
Kwaskwāpitāo, *v. t. an.* He catches him with a hook
Kwaskwāpitumowāo, *v. t. an.* He angles for him (*i.e.* for another person)
Kwaskwāpuyew, *v. i. 1.* He bounces
Kwaskwāpuyiu, *v. imp.* It bounces
Kwayachegopowcw, *v. i. 1.* He stands ready

KWA

- Kwayachebāo**, *v. t. an.* He prepares him, he makes him ready
Kwayachetow, *v. t. in. 2.* He prepares it
Kwayachetumowāo, *v. t. an.* He prepares it for him
Kwayachēw, *v. i. 5.* He is ready
Kwayatisew, *v. t. 1.* He is ready
Kwayatun, *v. imp.* It is ready
Kwayatustāo, *v. pass.* It is placed or set ready
Kwayatustow, *v. t. in. 2.* He lays or places it ready, he provides it
Kwayatustumowāo, *v. t. an.* He lays it ready for him, he provides for him
Kwayootakāo, *v. i. 3.* He fights
Kwayootooowāo, *v. t. an.* He fights him, he flies at him, he pounces upon him
Kwayootum, *v. t. in. 6.* He fights it, he flies at it
Kwayusitāo, *v. i. 3.* He gets his foot into a hole, he slips into a hole
Kwākwātipināo, *v. t. an.* He turns him over repeatedly
Kwākwātipinum, *v. t. in. 6.* He turns it over repeatedly
Kwāskapākuhum, *v. t. in. 6.* He turns it round (with a stick)
Kwāskapākuwāo, *v. t. an.* He turns him round (with a stick)
Kwāskapikākāum, *v. t. in. 6.* He turns it round (as something roasting)
Kwāskapikāwāo, *v. t. an.* He turns him round (*e.g.* a roasting goose)
Kwāskapootināo, *v. t. an.* He turns him inside out
Kwāskapootinum, *v. t. in. 6.* He turns it inside out
Kwāskaskisānāo, *v. t. an.* He turns him over
Kwāskaskisānum, *v. t. in. 6.* He turns it over (as a billet on the fire)

KWA

Kwâskatisew, *v. i.* 1. He repents
Kwâskatisewin, *n. in.* Repentance, conversion
Kwâskayâo, *v. t. an.* He turns him
Kwâskâkinum, *v. t. in.* 6. He turns it over
(as calico, print, &c., or the leaf of a book)
Kwâskegapowew, *v. i.* 1. He turns round
(when standing)
Kwâskegapowistowâo, *v. t. an.* He turns towards him
(when standing)
Kwâskegapowistum, *v. t. in.* 6. He turns towards it
(when standing)
Kwâske, *adv.* In a turned manner. *Kwâske isse*, on the contrary
Kwâskehâo, *v. t. an.* He alters him, he changes him
Kwâ-kehoo, *v. i.* 4. He alters, he changes
Kwâskenakohâo, *v. t. an.* He transforms him, he changes his appearance
Kwâskenakohoo, *v. refl.* 4. He transforms himself, he changes his appearance
Kwâskenakoosew, *v. i.* 1. He changes his appearance
Kwâskenakoosewin, *n. in.* A change of appearance, a transfiguration
Kwâskenakootow, *v. t. in.* 2. He changes its appearance, he transforms it
Kwâskepimatisehâo, *v. t. an.* He makes him lead a different life, he converts him
Kwâskepimatisewin, *n. in.* Conversion
Kwâskepuyew, *v. i.* 1. He changes, he turns
Kwâskepuyew, } *v. imp.* It changes, it turns
Kwâskepuyin, } *v. imp.* It changes, it turns
Kwâskeskwâstowâo, *v. t. an.* He turns his face towards him
Kwâskestowâo, *v. t. an.* He turns towards him
Kwâskestum, *v. t. in.* 6. He turns towards it
Kwâsketakoosew, *v. i.* 1. He changes his voice or cry

KWA

Kwâsketekwun, *v. imp.* It changes its sound
Kwâsketow, *v. t. in.* 2. He changes it, he alters it
Kwâskew, *v. i.* 1. } He turns
Kwâskew, *v. i.* 5. } He turns
Kwâskinâo, *v. t. an.* He turns him, he changes him, he converts him
Kwâskinum, *v. t. in.* 6. He turns it, he changes it
Kwâskinumowâo, *v. t. an.* He turns it for him
Kwâskisin, *v. i.* 7. He turns himself (when lying)
Kwâskiekwâyew, *v. i.* 1. He turns his head
(to look in another direction)
Kwâskitatisew, *v. i.* 1. He changes his behaviour
Kwâskitâ, *adv.* The other side. *Kwâskitâ itâkâ*, at the other side. *Kwâskitâ isse*, contrariwise
Kwâskitin, *v. imp.* The wind turns
Kwâskuhum, *v. t. in.* 6. He turns it over
Kwâskuketum, *v. t. in.* 6. He changes the order of it
Kwâskustow, *v. t. in.* 2. He turns it
Kwâskuwâo, *v. t. an.* He turns him over
Kwâtipâyâo, *v. t. an.* He turns him over
Kwâtipinâo, *v. t. an.* He turns him over, he overturns him
Kwâtipinum, *v. t. in.* 6. He turns it over, he turns it upside down
Kwâtipipuyew, *v. imp.* It turns upside down
Kwâtipuhum, *v. t. in.* 6. He turns it over (with something)
Kwâtipustow, *v. t. in.* 2. He turns it over
Kwâtipuwâo, *v. t. an.* He turns him over (with something)
Kwâtupewâpinâo, *v. t. an.* He overthrows him (with the hand)
Kwâtupewâpinum, *v. t. in.* 6. He overthrows it (with the hand)
Kwâtupewâpûhum, *v. t. in.* 6. He overthrows it

KWA

Kwātupewāpūwākō, *v. t. an.* He overthrows him
Kwēkwekootāāo, *v. i. 3.* He has a palpitation
Kwēkwesesep, *n. an.* A water-hen
Kwēkwukākō, *n. an.* A wolverine
Kwēkwun, *v. imp.* It trembles, it quakes (*i. e.* the earth)
Kwemā, *n. indec.* This word is only used with a pronoun, thus, *ne kwemā*, my namesake; *ke kwemā*, your namesake
Kwesch! *interj.* Be quiet! This word is mostly used in speaking to dogs
Kweskooseyoowāo, *v. imp.* It howls (as the wind)
Kweskusew, *v. i. 1.* He whistles
Kweskusepatum, *n. an.* The whistling duck. The word is properly a verb, but it is used as a noun
Kwetatātootum, *v. i. 6.* He is at a loss what to do, or how to do it
Kwetoonowāo, *v. t. an.* He cannot find him
Kwetonoom, *v. t. in. 6* He cannot find it
Kwetowāyētum, *v. t. in. 6.* He doubts about it, he does not know what to think about it
Kwetowāyētumehāo, *v. t. an.* He makes him doubt
Kwetowāyimāo, *v. t. an.* He feels the loss of him; he does not know what to think about him
Kwetoweāmekwanew, *v. i. 1.* He is in want of a spoon
Kwetweitākāskowāo, *v. t. an.* He is at a loss which side of him to go (*e. g.* when about to shoot an animal)
Kwetweitākāskum, *v. t. in. 6.* He is at a loss which side of it to go to
Kwetweitāitootum, *v. i. 6.* He is at a loss what to do, or how to do it
Kwetweitāo, *v. t. an.* He is at a loss what to say to him
Kweteweitāyētum, *v. i. 6.* He doubts

KWE

Kweteweitāyētumoowin, *n. in.* Doubt
Kweteweitwāo, *v. i. 3.* He is at a loss what to say, he makes an excuse
Kweteweitwāwin, *n. in.* An excuse
Kweteweoomitew, *v. i. 1.* He is in want of fire-wood
Kweteweooeskootakow, *v. i. 2.* He is in want of a coat
Kweteweootapanaskoo, *v. i. 4.* He is in want of a sled
Kwetewetootum, *v. t. in. 6.* He is at a loss what to do
Kweteweukōopew, *v. i. 1.* He is in want of a blanket
Kwetewe-usamāo, *v. i. 3.* He is in want of snow-shoes
Kwetewenustootinew, *v. i. 1.* He is in want of a cap
Kweteweustow, *v. t. in. 2.* He is at a loss where to place it, he has no room to place it
Kwetewikootawakunisew, *v. i. 1.* He is in want of matches
Kwetewikuskipitakunew, *v. i. 1.* He is in want of a fire-bag
Kwetewimatchesew, *v. i. 1.* He is in want of matches
Kwetowimechew, *v. i. 1.* He is in want of food
Kwetowimitasew, *v. i. 1.* He is in want of leggins
Kweṭowimitew, *v. i. 1.* He is in want of fire-wood
Kwetowimuskisinew, *v. i. 1.* He is in want of moccasins
Kwetowipaskisikunew, *v. i. 1.* He is in want of a gun
Kwetowipukewuyanew, *v. i. 1.* He is in want of a shirt
Kwetowipukwutāhoo, *v. i. 4.* He is in want of a belt

KWE

Kwetowitapiskakunew, *v. i. 1.* He is in want of a handkerchief
Kwetowiwastānumakunew, *v. i. 1.* He is in want of a lamp
Kwetumawin, *n. in.* Want, need, necessity
Kwetumow, *v. i. 2.* He is in want. It is sometimes used as a *transitive verb*
Kwiusk, *adv.* Aright, rightly, well
Kwiusk, *adj.* Right, correct, straight, upright
Kwiuskatisew, *v. i. 1.* He is just, he is righteous
Kwiuskatisewin, *n. in.* Uprightness, righteousness
Kwiuskisew, *v. i. 1.* He is straightforward, he is righteous, he is upright
Kwiuskisewin, *n. in.* Straightforwardness, uprightness
Kwiuskissēwāpisēhāo, *v. t. an.* He induces him to act aright, he justifies him
Kwiuskissēwāpisew, *v. i. 1.* He is just, he is righteous, he is faithful
Kwiuskissēwāpisewin, *n. in.* Justice, righteousness
Kwiuskitatisew, *v. i. 1.* He is just, he is righteous
Kwiuskitatisewin, *n. in.* Uprightness, righteousness
Kwiuskitatisewukāyimāo, *v. t. an.* He justifies him
Kwiuskitāyētakwun, *v. imp.* It is lawful, it is proper, it is reasonable
Kwiuskitew, *v. i. 1.* He is just
Kwiuskitootumooowin, *n. in.* Justice
Kwiuskitustāo, *v. imp.* It is lawful, it is placed right
Kwiuskoochigatāo, *v. pass.* It is placed right or in order
Kwiuskogapowew, *v. i. 1.* He stands straight
Kwiuskohāo, *v. t. an.* He straightens him
Kwiuskoopyin, *v. imp.* It becomes straight, it strengthens

KWU

Kwiuskosew, *v. i. 1.* He is straight
Kwiuskootin, *v. imp.* It lies straight
Kwiuskootatisew, *v. i. 1.* He is a just man. Or as *n. an.* a just man
Kwiuskootow, *v. t. in. 2.* He straightens it
Kwiuskumootow, *v. t. in. 2.* He places, he fixes, or he makes it straight
Kwiuskwapikinum, *v. t. in. 6.* He strengthens it with the hand (speaking of metal)
Kwiuskwapikuhum, *v. t. in. 6.* He strengthens it with a hammer, &c. (speaking of metal)
Kwiuskwatisew, *v. i. 1.* See *Kwiuskatisew*
Kwiuskwow, *v. imp.* It is straight
Kwiuskwumootow, *v. t. in. 2.* See *Kwiuskumootow*
Kwiuskwun, *v. imp.* It is right, it is just, it is straightforward
Kwoppikakun, *n. in.* A bucket, a pitcher, a vessel for fetching water in
Kwoppikāo, *v. i. 3.* He brings water, (as from a river, lake, &c.)
Kwoppuhikāo, *v. i. 3.* He measures
Kwoppuhikun, *n. in.* A measure of capacity
Kwoppuhiskewan, *n. in.* A spade
Kwoppuhum, *v. t. in. 6.* He lifts it out, he scoops it out; he takes "measures" for hunting (*i. e.* certain quantities of ammunition)
Kwoppuhumowāo, *v. t. an.* He takes "measures" from him
Kwoppuwāo, *v. t. an.* He lades him out, he scoops him out
Kwossehāo, *v. t. an.* He runs off with him, he carries him off suddenly
Kwossetow, *v. t. in. 2.* He runs off with it
Kwūkoosoo, *v. i. 4.* See *Kwākoosoo*
Kwunukoohum, *v. t. in. 6.* He empties it out
Kwunukoonāo, *v. t. an.* He empties him out (as tobacco from a pipe)
Kwunukoonum, *v. t. in. 6.* He empties it out

KWU

Kwunukootitow, *v. t. in.* 2. He empties it out
Kwunukoowāo, *v. t. an.* He empties him out
(as tobacco from a pipe)

L.

N.B. The letter L is confined to the districts around Moose Factory, James' Bay, where it is in frequent use for the Y, N, or Th of other localities. When this letter is initial the word must be sought for under Y or N, and will, in most instances, be found under the former of these. Thus for

Lakum, see Yakum

Lootin, see Yootin

Lipwakow, see Yipwakow, &c.

M.

Mache, particle, signifying commencement. It is not used alone, but prefixed to many verbs, as in the instances given below

Macheayumew, *v. i.* 1. He begins to speak

Machehāo, *v. t. an.* He begins him, he commences him

Machekesikunōok, *n. indec.* The East, from the East

Machekesikunootāk, *n. indec.* The East

Machemechisoo, *v. i.* 4. He begins to eat

Machepekiskwāo, *v. i.* 3. He begins to speak

Macheputeyew, *v. imp.* It begins, it moves onwards

Macheputeyewin, *n. in.* The beginning

Machetow, *v. t. in.* 2. He begins it, he commences it

Machēw, *v. i.* 5. He departs, he goes away; he goes fast, he is quick; he hunts (for meat)

Machich, *adv.* Finally, at the end. Local

Machikoonāo, *v. t. an.* He detains him

Machipatow, *v. i.* 2. He runs fast

Machistun, *v. imp.* The ice starts or drifts down (the river)

257

MAK

Machow, *v. i.* 2. He goes away. See Machēw
Machukētūm, *v. t. in.* 6. He counts them
Machukimāo, *v. t. an.* He counts them
Mahapookoo, *v. i.* 4. He drifts down the river
Mahapootāo, *v. imp.* It drifts down the river
Mahapotow, *v. t. in.* 2. He brings it down the river (as a raft)

Mahasew, *v. i. l.* He sails down the river

Mahekatāo, *v. imp.* It has drifted down the current

Mahēkunatikookāwuk, *v. i.* 3. See Mihēkunatikookāwuk

Mahetissūham, *v. t. in.* 6. He sends it down (the river, &c.)

Mahetissuwāo, *v. t. an.* He sends him down (the river, &c.)

Mahiskötāo, *v. i.* 3. He walks down the current (*i. e.* on the ice)

Mahiskum, *v. i.* 6. He goes down the river (walking). He visits the Fort. (This latter usage is local)

Mahum, *v. i.* 6. He goes down the river (padding or rowing), he goes a trip; he visits the Fort. (This last application of the word is local.)

Mai, *n. in.* See Mā

Maka, *conj. & adv.* But, then. This is a word of very frequent use by some Indians, and in many cases is not rendered into English, as Akoomaka, then, Mak'ooma, here it is Makiskoochis, *n. an.* A small species of frog Makoohum, *v. t. in.* 6. He compresses it Mak'ooma, *exclam.* Here it is!

Makoonāo, *v. t. an.* He presses him, he squeezes him, he grasps him, he takes hold of him, he seizes him, he kneads it (*i. e.* dough)

Makoonichichiyē, *v. i. l.* He clasps his hands together

Makoonikāo, *v. i.* 3. He is pressing, he is squeezing, he is kneading

MAK

Makoonum, *v. t. in.* 6. He presses it, he squeezes it, he takes hold of it

Makoopichikun, *n. in.* A bond; something for grasping or pressing. The word is not often used in the latter sense

Makoopitāo, *v. t. an.* He ties him

Makoopitum, *v. t. in.* 6. He ties it

Makoopuyew, *v. imp.* It contracts, it becomes pressed down

Makoskowāo, *v. t. an.* He presses him

Makoskum, *v. t. in.* 6. He presses it

Makoskum, *v. t. an.* He compresses him

Mak'owa, *exclam.* Here he is!

Mak'unike, *exclam.* Here they are!

Makwāyētum, *v. i.* 6. He is very ill

Makwuchikānikun, *n. in.* A vice, pincers, tongue

Makwūchikāo, *v. i.* 3. He chews

Makwuhikun, *n. in.* A press

Makwukāo, *v. i.* 3. He bites. Some Indians pronounce the two first syllables of this word and its derivatives *makoo-* instead of *makw-*

Makwukāskew, *v. i.* 1. He is often biting

Makwūmāo, *v. t. an.* He bites him, he gnaws him

Makwūmitoowuk, *v. recip. pl.* 4. They bite each other

Mākwun, *n. in.* The heel

Mākwunikākun, *n. in.* The heel bone

Mākwunikun, *n. in.* The heel bone

Makwūtum, *v. t. in.* 6. He bites it, he gnaws it

Makoochikāo, *v. i.* 3. He chews, he chews the cud

Mamakwumāo, *v. t. an.* He chews him

Mamakwtum, *v. t. in.* 6. He chews it

Mamanehāo, *v. t. an.* He almost "finishes" him (*i. e.* almost kills him)

Mamanetow, *v. t. in.* 2. He almost finishes it, he almost completes it

MAM

Mamātawissechikāo, *v. i.* 3. He works miracles

Mamātawissechikāwin, *n. in.* A miracle

Mamātawetooskāwin, *n. in.* A wonder, a miracle

Mamatowinakoosew, *v. i.* 1. He has a strange appearance

Mamatowinakwun, *v. imp.* It has a strange appearance

Maméchimāo, *v. t. an.* See *Muméchimāo*

Mameskooch, *adv.* By turns, in exchange

Mameskow, *adv.* Accidentally

Mameyoomāo, *v. t. an.* He speaks well of him

Mamik, *adv.* Down the river

Mamisēhāo, *v. t. an.* He accuses him, he betrays him, he disgraces him

Mamisemāo *v. t. an.* He accuses him, he betrays him, he disgraces him

Mamisemāyētum, *v. i.* 6. He is distressed

Mamisemayētumoowin, *n. in.* Distress

Mamitat, *adv.* Ten apiece, by tens

Mamitatomitunow, *adv.* A hundred each, by hundreds

Mamitatut, *adv.* Ten apiece, by tens

Mamitoonāyēchikun, *n. in.* The mind

Mamitoonāyētum, *v. t. in.* 6, or *v. i.* He considers it, he contemplates it, he reflects

Mamitoonāyētumoowin, *n. in.* Contemplation, imagination, thought

Mamo, *adv.* Altogether, together, all at once

Mamoipuy-hoouwuk, *v. i.* 4. *pl.*} They run together (either in company, or to one place)

Mamouskitāo, *v. imp.* It stands together (as in a cluster or bunch)

Mamōoche, *adv.* Altogether

Mamowāyus, *adv.* Extremely, most, beyond the rest

Mamowāyutewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are in company

MAM

Mamòwe, *adv pref.* With one accord
Mamowei spátowuk, *v. i. . pl.* They run together. It is generally used of running to one place, but sometimes of running in company
Mamowei spuyehoowuk, *v. i. 4. pl.* They run together (*i. e.* to one place)
Mamowei tötawuk, *v. i. 3. pl.* They go together, they go to one place
Mamoweitoowin, *n. in.* A company, an assemblage
Mamweitoowuk, *v. i. 4. pl.* They assemble, they get together
Mamowepähäo, *v. t. an.* He gathers them together running, (as by running first for one and then for another)
Mamoweyās, *adv.* See *Mamowāyus*
Mamowin, *n. in.* A trip down the river
Mamuskach, *adv.* Wonderfully, surprisingly, strangely
Mamuska chessechikäwin, *n. in.* A miracle
Mamuska chiétew, *v. i. 1.* He works miracles
Mamuska chiétewin, *n. in.* A miracle
Mamuska setowäo, *v. t. an.* He is surprised at hearing him (*i. e.* at what he says)
Mamuska setum, *v. t. in. 6.* He is surprised at hearing it
Mamuskatão, *v. t. an.* He is surprised at him
Mamuskatäytakoosew, *v. i. 1.* He is surprising, he is wonderful
Mamuskatäytäkwun, *v. imp.* It is surprising, it is wonderful
Mamuskatäytüm, *v. t. in. 6.* He thinks it strange
Mamuskatum, *v. t. in. 6.* He is surprised at it
Mamuskatumoowin, *n. in.* A surprise, a wonder, a mystery
Note.—Several of the above words commencing with *mamuska* are in some loca-

MAR

ties more usually heard in their simpler form, *muska*
Mana, *adv.* Continually, habitually; seemingly, apparently. *Mana maka*, moreover
Mana! *exclam.* There he is! *Loral*
Manä! *exclam.* There it is! *pl.* there they are!
Manäk! *exclam. pl. anim.* There they are!
Manischanis, *n. an.* A goat, a sheep
Manischanisis, *n. an.* A kid, a lamb
Manischanistikumik, *n. an.* A sheep cot, a fold
Manitão, *n. an.* See *Mantão*, which is the more general pronunciation
Manookäo, *v. i. 3.* He is making a tent
Manshesh, *n. in.* A little, a bit
Mantão, *n. an.* A stranger
Mantäouske, *n. in.* A strange country, a stranger's country
Mantäwesepe, *n. in.* A stranger's river. This is the Indian name for Fort Churchill
Mantäwetootowäo, *v. t. an.* He makes a stranger of him, he alienates him
Mantäweuske, *n. in.* A strange country, a foreign country, a stranger's country
Mantäwew, *v. i. 1.* He is a stranger
Mantäwuske, *n. in.* A strange country
Mantowakunão, *v. i. 3.* He is dressing furs
Mápiño, *v. i. 3.* He moans (through pain)
Marsh! *exclam.* This is a word mostly used when driving dogs, and is equivalent to *go on, get along, and sometimes get away!* The Indians frequently pronounce it *mash*, as they have no *r* in their language, and they generally double the word—"mash, mash." I think it must be the French *v. imper., marche*, introduced into the country by the Canadians. I give it, however, the English orthography. It does not take a plural form.

MAS

Maschinakoosew, *v. i. l.* He is pretty

Maschinakwun, *v. imp.* It is pretty

Masehāo, *v. t. an.* He pulls him about, he wrestles with him, he meddles with him, he fights him

Masehitoowin, *n. in.* An affray, a scuffle, a battle

Masehitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They wrestle with each other, they fight

Masekāo, *v. i. 3.* He fights, he wrestles

Masekāweyinew, *n. an.* This is a coined word for a soldier, but it would answer better for a pugilist, or a wrestler

Masetow, *v. t. in. 2.* He meddles with it, he works it up

Mash! *exclam.* See Marsh

Masikisk, *n. an.* A cedar (tree), a cedar brush

Masikskooskow, *v. imp.* Cedars abound

Masimākoos, *n. an.* See Masumākoos

Masimoo, *v. i. 4.* He cries for help, he tells bad news; he complains

Masimoostoouwāo, *v. t. an.* He entreats him, he cries to him for help

Maskichichāo, *v. i. 3.* He has a defect or a deformity in his hand

Maskichikwun-sakuhikun, *n. in.* Knee Lake

Maskikatāo, *v. i. 3.* He is lame

Maskikew, *v. i. 1.* He grows with a blemish

Maskikun, *n. in.* The bosom, the breast, the chest

Maskikunapisk, *n. in.* A breastplate

Maskinētawikew, *v. i. 1.* He is born with a defect

Maskipitoonāo, *v. i. 3.* He has a deformed arm

Maskipuyew, *v. i. 1.* He is lame, he limps

Maskisew, *v. i. 1.* He has a defect, he has a blemish or deformity; he is deformed, he is maimed, he is impotent

MAT

Maskisitāo, *v. i. 3.* He is lame, he is deformed in his feet

Maskooch, *adv.* Likely, perhaps

Maskwāmoot, *n. in.* A bag made of the whole skin of an animal (corresponding to the bottle of the ancients)

Masumākoos, *n. an.* The river trout

Masumākooskow, *v. imp.* Trout are numerous

Matāhāo, *v. t. an.* He tracks him

Matamāo, *v. i. 3.* He comes up to the track (of it)

Matapoo, *adv.* Abreast, side by side

Matapoogapowewuk, *v. i. l. pl.* They stand abreast, they stand in a row

Matapootāwuk, *v. i. 3. pl.* They walk abreast, they walk side by side

Matawustuhikun, *n. in.* Bead-work, silk-work

Matches, *n. in. pl.* Lucifers, matches, brimstone. This is the English word, but it is in common use in some localities, and is usually pronounced mā-chēs

Matcheiskootāo, *n. in.* Brimstone, lit. "matches, fire"

Mâte! } interj. See! lo! behold! look!

Mâtika! } interj. See! lo! behold! look!

Matinumakāo, *v. i. 3.* He distributes, he apportions, he allots, he administers, he divides (things) out

Matinumakāwin, *n. in.* A distribution, an allotment

Matinumakun, *n. in.* A separate lot, a chapter

Matinumakunis, *n. in.* A separate small lot, a verse

Matinumasoouwuk, { *v. recip. pl. 4.* They divide

Matinumatoowuk, { it amongst themselves

Matinumowāo, *v. t. an.* He parts it amongst them, he distributes it to them, he apportions it to them, he shares it out amongst them

Matinuwā-kesikow, *n. in. & v. imp.* "The

MAT

serving-out day," i. e. the day for giving out rations, Saturday

Matinuwāo, *v. t.* 3. He divides it out, he apportions it, he allots it

Matis, *n. an.* A flint

Matisowatāo, *v. t. an.* He cuts him in several places

Matisowatum, *v. t. in. 6.* He cuts it in several places

Matisum, *v. t. in. 6.* He cuts it

Matiswāo, *v. t. an.* He cuts him

Matoo, *v. i. 4.* He cries, weeps

Matooototowāo, *v. t. an.* He laments him

Matoootootowāo, *v. t. in. 6.* He laments it

Matoowin, *n. in.* A cry, a weeping

Matoowuyan, *n. in.* A coined word for sack-cloth; *lit.* "crying or mourning material"

Mátowēw, *v. i. 5.* He is lean. Some Indians apply this word only to fish

Matukhikāo, *v. i. 3.* She is scraping a skin

Matuhikun, *n. in.* A scraper for skins

Matukooskowāo, *v. t. an.* He presses him or them down

Matukooskum, *v. t. in. 6.* He presses it down

Matumūchēhoo, *v. i. 4.* He begins to feel pain

Matúpināo, *v. i. 3.* He begins to be in pain. It is commonly applied to the pains of parturition, but is not restricted to them

Mawuche, *adv.* Exceedingly, extremely

Mayachimoo, *v. i. 4.* He tells bad news

Mayaskakāo, *v. i. 3.* He passes by, he passes away

Mayaskakāwemukkoosāwin, *n. in.* The feast of the passover

Mayaskootatooökōtoowin, *n. in.* The feast of the passover

Mayaskowāo, *v. t. an.* He passes him, he goes beyond him

MAT

Mayaskum, *v. t. in. 6.* He passes it, he goes beyond it

Mayatisew, *v. i. 1.* He is bad, he is evil, he is ugly. It is usually applied to physical ill

Mayatisewakun, *n. an.* The devil

Mayatisewin, *n. in.* Badness, ill, evil

Mayatun, *v. imp.* It is bad, it is evil, it is ugly

Mayānāo, *v. t. an.* He despises him. See Mayāyimāo

Mayāyéchikāo, *v. i. 3.* He rebels

Mayāyéchikāwin, *n. in.* Rebellion

Mayāyétaakoosē, *v. i. 1.* He is contemptible, he is reproachable

Mayāyétaakoosēwin, *n. in.* Contempt, reproach, scorn

Mayāyétakwun, *v. imp.* It is contemptible

Mayāyétum, *v. t. in. 6.* He despises it, he scorns it, he reviles it, he disdains it

Mayāyétumoowin, *n. in.* Contempt, disdain

Mayāyimāo, *v. t. an.* He disdains him, he despises him, he scorns him, he reproaches him, he refuses obedience to him

Mayāyimikoosewin, *n. in.* Contempt, reproach

Mayeayawin, *n. in.* A calamity, a disaster, a malady

Mayeayow, *v. i. 2.* He is in a bad state (either through disease or disaster)

Mayemussindhikāo, *v. i. 3.* He writes badly

Mayetootowāo, *v. t. an.* He harms him, he does wrong to him

Mayookow, *v. imp.* See Munookow

Mayowipuyew, *v. imp.* It passes away, it passes by

Mayowuhum, *v. t. in. 6.* He goes past it (by water)

Mayowuwāo, *v. t. an.* He goes past him (by water)

Mayuchik, *n. an.* A sheep

MAY

Mayuchikookumik, *n. in.* A sheep-cot, a fold
 Mayuchikookumikookāo, *v. i. 3.* He makes a sheep-cot
 Mayuchikoos, } *n. an.* A lamb, a young
 Mayuchikoosis, } sheep, a kid
 Mayuchikoowyas, *n. in.* Mutton
 Mayuchikwākin, *n. in.* A sheep-skin; country-made cloth
 Mayuchikwuyan, *n. in.* A sheep-skin
 Mayukekeswāo, *v. i. 3.* He speaks a foreign language
 Mayukekeswāwin, *n. in.* A foreign language
 Mayukooahoo, *v. refl. 4.* He brings bad luck upon himself
 Mayukoomāo, *v. t. an.* He brings bad luck on him
 Mayukoosew, *v. i. 1.* He is unfortunate, he is unlucky
 Mayukuskan, *n. an.* A foreigner
 Mayutik, *n. an.* See *Mayuchik* and its derivatives
 Mā, *n. in.* Dung, manure
 Māchehāo, *v. t. an.* He eats him up, he exhausts him
 Māchekitow, *v. t. in. 2.* He eats it up
 Māchepuyew, *v. imp.* It wastes away
 Māchetow, *v. t. in. 2.* He exhausts it, he eats it up
 Māchimooch, *adj.* Unlikely, improbable.
 It is mostly used with *nummuweya* or *nummuwawach*
 Mākew, *v. i. 1.* He gives, he imparts, he bestows, he offers
 Mākewin, *n. ia.* A gift, a present
 Mākooska, *adv.* Perhaps
 Mākwach, *adv.* Whilst, while, as long as, at that time, during, then
 Mākwach, *prep.* Amidst, among. In most

MAN

localities mākwash or mākwāsin is used for this prep.
 Mākwakesikow, *v. imp.* Whilst it is day. *A mākwakesikak*, day-time
 Mākwakichekumék, *n. indec.* In the midst of the sea, out at sea
 Mākwakun, *v. imp.* It is very low water, the tide is at its lowest ebb
 Mākwapimatisew, *v. i. 1.* Whilst he lives. *A mākwapimatisit*, his life-time, during his life
 Mākwash, *prep.* Amidst, among
 Mākwasin, *v. i. 7.* He comes into the midst of them, he drops in upon them, he comes in at the right time (*e.g.* for a meal)
 Mākwaskowāo, *v. t. an.* He falls in with him, he meets him unexpectedly
 Mākwatipiskow, *v. imp.* Whilst it is night, during the night. *A mākwatipiskak*, by night
 Mākwayatik, *n. in.* In the wood, amongst the trees; a wood
 Mākwāsin, *prep.* Among, amongst, amidst
 Māmāchayitāo, *v. t. an.* He speaks various things about him, he is talking about him
 Māmākwāsew, *n. an.* A spirit dwelling in the water or on the rocks, a sea nymph
 Māmāpikāo, *v. i. 3.* He swings the hammock
 Māmāpisoo, *v. i. 4.* He swings in a hammock
 Māmāpisoon, *n. in.* A hammock, a swing
 Māmāpitāo, *v. t. an.* He swings him in a hammock
 Māmāsk, *v. i. 1.* He is liberal, he is bounteous
 Māmātoonināo, *v. t. an.* He feels him carefully
 Māmātooninum, *v. t. in. 6.* He feels it carefully
 Māmōoche, *adj.* Real
 Mānikatāo, *v. pass.* It is fenced
 Mānikākutum, *v. t. in. 6.* He fences it

MAN

- Mänikikutow, *v. t. in.* 2. He fences it
 Mänikun, *n. in.* A fence
 Mänikunatik, *n. in.* A fencing pole
 Mäniekatik, *n. in.* A picket, a stockade, a fence, a railing
 Mäniskis, *n. in.* A fence
 Mäskunow, *n. in.* A path, a road, a track, a way
 Mäskunowun, *v. imp.* It is a path
 Mäsookoonkesikow, *adj.* Every day. See *Asookoonkesikow*
 Mästachiwusoo, *v. i. 4.* He boils away
 Mästachiwutão, *v. imp.* It boils away
 Mästapawão, *v. imp.* It melts (as snow in water)
 Mästakisoo, *v. pass. 4.* He is burnt up, he is burnt out, it is melted, as ice, or snow in warm weather
 Mästaskisum, *v. t. in. 6.* He burns it up, he consumes it
 Mästaskiswão, *v. t. an.* He burns him up, he consumes him, he devours him
 Mästaskitão, *v. pass.* It is burnt up, it is burnt out
 Mästaskoosoo, *v. pass. 4.* See *Mästaskisoo*
 Mästasoo, *v. pass. 4.* He is burnt up or burnt out
 Mästatiô, *v. pass.* It is burnt up, it is burnt out
 Mästinâo, *v. t. an.* He uses him or them all up, he consumes them, he expends them, he wastes them
 Mästinkatâwa, *n. pass. (inan.)* They are used up
 Mästinpuyehâo, *v. t. an.* He uses them up
 Mästinpuyetow, *v. t. in. 2.* He uses it up
 Mästinpuyew, *v. imp.* It gets used up
 Mästnum, *v. t. in. 6.* He uses it all up, he consumes it, he expends it, he wastes it
 Mästukâi, *n. in.* The hair. *Nästukai*, my hair. *Kästukai*, thy hair

MEC

- Mästukoonäpitâo, *v. t. an.* He takes off the covering from him
 Mästukoonäpitum, *v. t. in. 6.* He takes off the covering from it
 Mästun, *n. in.* The inner bark of trees, the sap
 Mästunapoo, *v. in.* The thin juice of trees
 Mästunipewai, *n. in.* The down (of fowls)
 Mästusoo, *v. i. 4.* He removes the inner bark from trees, he scrapes the sap
 Mästutin, *v. imp.* It rots
 Mäskamaskum, *v. i. 6.* He walks all about amongst the trees; he walks round the lake. (This latter sense of the word is only *local.*)
 Mäskoomakoonâo, *v. imp.* The snow lies all about, in every place
 Mäskoomakkoosum, *v. i. 6.* See *Mäskumaskum*
 Mätowakatâo, *v. t. an.* He mocks him
 Mätowakâo, *v. i. 3.* He plays with it
 Mätowakun, *n. in.* A toy
 Mätowâo, *v. i. 3.* He plays
 Mätowâskew, *v. i. 1.* He is always playing, he is playful
 Mätowâwikumik, *n. in.* A play-house, a theatre
 Mätowâwin, *n. in.* Play, sport, fun
 Mäyow, *part indec.* This is a *local* word, and seldom used except in the expression *âkoo mäyow*, it serves him right
 Meanhâo, *v. t. an.* He finds fresh tracks of him
 Meanikwun, *v. imp.* It is a fresh track
 Meanuhâo, *v. t. an.* See *Meanehâo*
 Meanum, *v. i. 6.* He makes a fresh track
 Meapakwun, *n. an.* A fibrous substance hanging from the branches of decayed pines
 Mèchât, *adj.* Many, a good quantity, a large number. *Nawuch mèchât*, a considerable number. *Kîche mèchât*, a great many

MEC

Méchâtew, *v. i. l.* He is plenteous, he forms a good many (*e. g.* a man having a large family) Méchâtewuk, *pl.* they are many, they abound, they are numerous, they swarm
 Méchâtin, *v. imp.* It is plenteous. Méchâtinwa, *pl.* they are many, they are numerous
 Méchâtoogatâo, *v. i. 3.* He has many legs
 Méchâtoohâo, *v. t. an.* He makes many, he makes many of them
 Méchâtookwamoowuk, *v. i. 4.* They are many sleeping together
 Méchâtoominuk, *n. an. pl.* Many grains
 Méchâtoonikatâo, *v. t. an.* He calls him by many names
 Méchâtoonikatum, *v. t. in. 6.* He calls it by many names
 Méchâtooskumwuk, *v. imp.* There are many tracks
 Méchâtootow, *v. t. in. 2.* He makes many of them
 Méchâtoowâwnk, *v. i. 3.* They make many sounds
 Méchâtawipiskoosewuk, *v. imp. 1. pl.* They are many (speaking of metal articles, *anim.*)
 Méchâtawipiskunwa, *v. imp. pl.* They are many (speaking of metal articles, *inan.*)
 Méchâtawipitâo, *v. i. 3.* He has many teeth
 Méchâtawkoosewuk, *v. imp. 1. pl.* They are many (speaking of wood, *anim.*)
 Méchâtawskunwa, *v. imp. pl.* They are many (speaking of wood, *inan.*)
 Méchâtwow, *adv.* Many times, often, frequently
 Mechew, *v. t. in. 1.* He eats it
 Mechewin, *n. in.* Food
 Mechewinis, *n. in.* A little food
 Mechim, *n. in.* Food, provision
 Mechimapoo, *n. in.* Broth, soup
 Mechimapookakâo, *v. i. 3.* She makes soup or broth of it

MEK

Mechimapookâo, *v. i. 3.* She is making soup or broth
 Mechimewut, *n. in.* A canteen
 Mechimikatum, *v. t. in. 6.* He baits it
 Mechimikuchikun, *n. in.* A bait
 Mechimikumik, *n. in.* A provision-store
 Mechimikumikökatum, *v. t. in. 6.* He makes a provision-store of it, he turns it into a provision-store
 Mechimikumikökâo, *v. i. 3.* He builds a provision-store
 Mechimis, *n. in.* A little food
 Mechimiskow, *v. imp.* Food is plentiful
 Mechisoo, *v. i. 4.* He eats; he browses, he pastures, he grazes
 Mechisooäh, *v. t. an.* He causes him to eat
 Mechisokasoo, *v. i. 4.* He pretends to eat
 Mechisökökâo, *v. t. an.* He feeds him (as a child)
 Mechisoosew, *v. i. 1.* He eats a little
 Mechisooskew, *v. i. 1.* He eats often
 Mechisoowin, *n. in.* Food, provision, pasture
 Mechisoowinâtik, *n. in.* A table
 Mechisoowinâtikookâo, *v. i. 3.* He makes a table
 Mechisoowinâtikookowâo, *v. t. an.* He makes a table for him
 Mechisoowinâtikoos, *n. in.* A small table
 Mechisoowinâtik-ukwunuhikun, *n. in.* A table-cloth
 Mechisoowinîs, *n. in.* A little food
 Mechuskooses, *n. in.* A swallow
 Mekewap, *n. in.* A tent, a tabernacle, a camp
 Mekewapemukoosawin, *n. in.* The feast of the tabernacles
 Mekewapewkôotoowin, *n. in.* The feast of the tabernacles
 Mekis, *n. an.* A bead
 Mekisikatum, *v.t. in. 6.* She works it with beads
 Mekisinakun, *n. in.* Crockery, a cup, a platter
 Mekisinakunis, *n. in.* A small cup

MEK

Mekistubikāo, *v. f.* 3. She works with beads
Mekistubikun, *n. in.* Bead-work
Mekoonañki, *n. in.* A roggin
Mékowikēw, *v. i.* 5. He runs fast, he is swift,
 he is fleet, he gallops
Mekwun, *n. an.* A quill; a quill pen. This
 word is also applied by some Indians to any
 pen, though made of steel or other metal
Mekwunustāo, *v. imp.* There is a smell of
 burnt quills, the quill smells burnt
Mekwusewan { *n. an.* A tamed animal or
 Mekwusoowan} fowl, a domestic animal
Mekwusewatāo, *v. t. an.* He tames him
Meiasses, *n. in.* Treacle, molasses. This is
 a corruption of the English word *molasses*,
 which see
Melassesapoo, *n. in.* Treacle, molasses
Mena, *conj.* And, also, again
Menai, *n. an.* The loach. See *Methai* in Part I.
Menaiiskow, *v. imp.* Loach are numerous
Menaooskoon, *n. in.* Loach liver
Menassesapoo, *n. in.* Treacle. See *Molasses*
Menäyutew, *v. i.* 1. He has connexions or
 relations. *Kah tåtoo menäyutit*, all his con-
 nexions, all his family
Menis, *n. in.* A berry. *Menisa*, *pl.* berries,
 fruit. *Mistuhe menisa*, yellow berries or
 swamp berries
Menisapoo, *n. in.* Berry juice, wine
Menisatik *n. an.* A fruit-tree
Menisewew, *v. i.* 1. He bears fruit, he is
 fruitful
Menisewun *v. imp.* It has fruit, it bears
 (fruit)
Menisewewin, *n. in.* Fruit
Menisikow, *v. imp.* Berries are numerous
Menoosinthum, *v. t. in.* 6. He corrects it (as
 a writing)
Menooskow, *v. t. in.* 2. } He rectifies it, he puts
Menooskum, *v. t. in.* 6. } it right

MES

Menooskwäpichikunäape, *n. in.* A bridle
Menötow, *v. t. in.* 2. He corrects it
Menukuse, *n. in.* A black berry bush or
 shrub
Mepit, *n. in.* A tooth
Mesapewinan, *n. in.* The eyebrow, the eye-
 lash, the eyelid
Messayupan, *n. in.* Twine for mending nets
Messayupanis, *n. in.* A small quantity of
 twine for mending nets
Messayupão, *v. i.* 3. He is mending a net
Meséw, *v. i.* 5. He has his bowels moved, he
 has an evacuation, he goes to stool
Mesikehão, *v. t. an.* He enriches him
Mesikisew, *v. i.* .. He is rich
Mesikisewin, *n. in.* Riches, treasure
Meskooch, *adv.* Instead, in exchange
Meskoonão, *v. t. an.* He feels him
Meskoon, *v. t. in.* 6. He feels it
Meskooskum, *v. t. in.* 6. He touches it with
 his foot
Meskootin, *v. imp.* It touches (as a boat in
 shallow water), it is aground
Meskootiskowão, *v. t. an.* He succeeds him
Meskootiskumowão, *v. t. an.* He takes his
 place
Meskootoonão, *v. t. an.* He exchanges him
Meskootoonikákao, *v. i.* 3. He exchanges
 with it, he gives it in exchange
Meskootoonikão, *v. i.* 3. He exchanges
Meskootoonikun, *n. in.* An exchanged arti-
 cle
Meskootoonum, *v. t. in.* 6. He exchanges it
Meskootoonumatoowuk, *v. recip.* 4. *pl.* They
 exchange together
Meskow, *adv.* Accidentally, by chance
Meskuham, *v. t. in.* 6. He hits it (as in shoot-
 ing or throwing)
Meskuwão, *v. t. an.* He hits him (as in shoot-
 ing or throwing)

MES

Mesuhikakāo, *v. i.* 3. He mends (something) with it
Mesubikāo, *v. i.* 3. He mends, he repairs (something)
Mesuhikun, *n. in.* A patch
Mesuhum, *v. t. in.* 6. He mends it, he repairs it, he patches it
Mesukisew, *v. i.* 1. For this word and its derivatives see *Mesikisew*, &c.
Mesukisewin, *n. in.* Wealth
Mesuwāo, *v. t. an.* He mends him, he patches him
Metakwānāo, *v. t. an.* He keeps him away, he keeps him back (with the hand)
Metakwānum, *v. t. in.* 6. He keeps him away or back (with the hand)
Metakwānumowāo, *v. t. an.* He keeps him from him, he delivers him, he rescues him
Metakwāyāimāo, *v. t. an.* He delivers him, he rescues him
Methai, *n. an.* See *Menai*
Metimimow, *n. an.* A brother-in-law, a sister-in-law. *Netim*, my brother-in-law
Metoonisan, *n. in.* The upper pounding-stone (used in pounding meat, &c.), a pestle
Metoos, *n. an.* A poplar
Metoosiskow, *v. imp.* Poplars abound
Mewut, *n. in.* A bag, a bundle, a parcel
Mewutikāo, *v. i.* 3. He makes a bag of it, he makes a bundle of it
Mewutikāo, *v. i.* 3. He makes a bag, he makes a bundle
Mewutikun, *n. in.* A pack (as of furs)
Mewutis, *n. in.* A small bag
Meyachikāo, *v. i.* 3. He smells (i.e. exercises the organs of smell)
Meyachikun, *n. in.* Scent
Meyai, *n. an.* See *Menai*
Meyakisumatoowin, *n. in.* Incense
Meyakoosew, *v. i.* 1. He smells, he has a scent

MEY

Meyakwam! *exclam.* Mind! take care!
Meyakwun, *v. imp.* It smells, it has a scent
Meyamakoosew, *v. i.* 1. He smells, he has a scent
Meyamakwun, *v. imp.* It smells, it has a scent
Meyan, *n. an.* The calf of the leg
Meyaskowāo, *v. t. an.* See *Mayaskowāo*
Meyatum, *v. t. in.* 6. He smells it
Meyāo, *v. t. an.* He gives it to him, he supplies him with it
Meye, *n. in.* Matter, pus. See *Mine*
Meyestoowan, *n. in.* A beard; feelers
Meyestooowāo, *v. i.* 3. He has a beard
Meyewāo, *v. i.* 3. He gives, he imparts, he bestows. In some localities this word is not in use, *mākew* being the form employed
Meyewāsew, *v. i.* 1. or *n. an.* A giver
Meyewāwin, *n. in.* A gift, a present
Meyicheminatik, *n. an.* A red currant bush (the rough species)
Meyicheminuk, *n. an. pl.* Red currants (the rough species)
Meyikoosew, *n. in.* A gift, a present
Meyikowisew, *v. i.* 1. He receives
Meyikwunasa, *n. in. pl.* Rubbish, sweepings, chaff, dust
Meyikwunasiskow, *v. imp.* There is a large quantity of rubbish
Meyimoo, *v. imp.* It is a good path
Meyitip, *n. in.* The brain
Meyoo, *adv.* Well. This word is much used as a prefix, being equivalent to *well* or *good*
Meyooachimāo, *v. t. an.* He speaks well of him
Meyooachimoo, *v. i.* 4. He tells good news
Meyooachimooweyinew, *n. in.* An evangelist
Meyooachimoowin, *n. in.* Good news, the Gospel
Meyooatik, *n. an.* See *Meywātik*
Meyooayawin, *n. in.* Prosperity, welfare

MEY

Meyooayewew, *v. i. l.* He is good (morally)
Meyooayimoomāo, *v. t. an.* He commands him, he speaks well of him
Meyooayimoomewáwin, *n. in.* Commendation
Meyooayimootumowāo, *v. t. an.* He commands him to him
Meyooayow, *v. i. 2.* He is well, he is healthy; he is well off. *Ute meyoayow*, he is recovering
Meyooahoo, *v. i. 4.* He dresses well or finely
Meyooio, *n. an.* A good person, *pl. meyoook*
Meyoisséchikāo, *v. i. 3.* He acts well, he does good
Meyoissehoo, *v. i. 4.* He dresses well or finely
Meyoisséwápisewin, *n. in.* Good conduct
Meyooitukimāo, *v. t. an.* He blesses him, he congratulates him
Meyokesikow, *n. in.* A fine day. Or as *v. imp.* it is a fine day, it is fair weather
Meyokeswasewāo, *v. i. 3.* He blesses, he commends
Meyokeswasewāwin, *n. in.* A blessing, blessedness, commendation
Meyokeswatāo, *v. t. an.* He blesses him, he praises him, he commends him
Meyokoosisan, *n. an.* A good son
Meyokoosisanewew, *v. i. l.* He is a good son
Meyookowāo, *v. t. an.* He is kind to him
Meyookunowapumāo, *v. t. an.* He regards him with favour
Meyookunowapumikoowisewin, *n. in.* Favour, kind regard
Meyookunowaputúum, *v. t. in. 6.* He regards it with favour
Meyookwamoo, *v. i. 4.* He sleeps well
Meyookwasoo, *v. i. 4.* She sews well

MEY

Meyookwánakoosew, *v. i. l.* He has a good-looking face
Meyookwāo, *v. i. 3.* He has a good face, (either pretty, or indicative of a good disposition)
Meyoomakoosew, *v. i. 1.* He has a nice scent, he is odoriferous
Meyoomakwun, *v. imp.* It has a nice scent
Meyoomatāo, *v. t. an.* He likes the smell of him
Meyoomatum, *v. t. in. 6.* He likes the smell of it
Meyoomāo, *v. t. an.* He approves him
Meyoomoo, *{ v. imp.* It fits in well; it is
Meyoomoon, *{ good (as a path)*
Meyoomúchehoo, *v. i. 4.* He is well, he is healthy
Meyoomúchehoowin, *n. in.* Health, good health
Meyoonakohāo, *v. t. an.* He adorns him, he decks him
Meyoonakoosew, *v. i. l.* He is pretty, he is goodlooking, he has a fair complexion
Meyoonakoosewin, *n. in.* Beauty, comeliness
Meyoonakootow, *v. t. in. 2.* He adorns it, he decks it
Meyoonakwun, *v. imp.* It is pretty, it is beautiful, it is nice
Mayoonasoo, *v. pass. 4.* He is prettily marked or painted
Meyoonastāo, *v. pass.* It is prettily marked or painted
Meyoonikoosew, *v. i. l.* He feels nicely
Meyoonikwun, *v. imp.* It feels nicely, it is good walking, there is a good footing
Meyoonowāo, *v. t. an.* He admires him
Meyoonum, *v. t. in. 6.* He admires it
Meyoonum, *v. imp.* It is good walking for him

MEY

- Meyoonuwāhāo, *v. t. an.* He pleases him
Meyoopimatisew, *v. i. 1.* He behaves well, he leads a good life Some Indians use this word for *he is well, he is in good health*
Meyoopimatisewin, *n. in.* Good behaviour
Meyoopuyehikoo, *v. i. 4.* It goes well with him
Meyoopuyew *v. imp.* It goes well, it moves well or nicely
Meyoosikwow, *v. imp.* It is good ice (*i. e.* for travelling upon)
Meyoosinastāo, *v. pass.* It is prettily painted
Meyoosinūhum, *v. t. in. 6.* He writes it well
Meyooskowāo, *v. t. an.* He likes the feel of him
Meyooskum, *v. t. in. 6.* He likes the feel of it
Meyooskume, *n. in.* Spring. (The latter part of the season, when canoes can be used)
Meyooskumikow, *v. imp.* It is good ground
Meyooskwāwew, *v. i. 1.* She is a handsome woman
Meyoospukoosew, *v. i. 1.* He has a nice taste
Meyoospukwun, *v. imp.* It has a nice taste
Meyootakoosew, *v. i. 1.* He sounds well or pleasantly
Meyootakwun, *v. imp.* It sounds well or pleasantly
Meyootamoo, *v. i. 4.* He has a good voice (for singing)
Meyoot'āähāo, *v. t. an.* He comforts him, he consoles him
Meyoot'āähewāo, *v. i. 3.* He comforts, he consoles
Meyoot'āähewāwin, *n. in.* Comfort, consolation
Meyoot'āähikoosew, *v. i. 1.* He is comforted, he receives comfort
- Meyoot'āäo, *v. i. 3.* He has a good heart
Meyoot'āäwe, *adj. pref.* Consolatory
Meyoot'āäwin, *n. in.* Comfort, consolation
Meyootootakāo, *r. i. 3.* He is beneficent, he is bounteous, he is charitable
Meyootootakāsew, *v. i. 1. or n. an.* A benefactor
Meyootootakāwin, *n. in.* Bounteousness; a benefit, an advantage
Meyootootām, *n. an.* A good friend
Meyootootwāo, *v. t. an.* He does good to him, he benefits him, he blesses him
Meyootootum, *v. i. 6.* He does good, he benefits. As *v. t.* he does it well
Meyootootumoowin, *n. in.* A good deed, an alms deed
Meyootow, *v. t. in. 2.* He makes it good
Meyootowāo, *v. t. an.* He hears him well or gladly, he likes to hear him
Meyootum, *v. t. in. 6.* He likes to hear it, he approves of it
Meyootumoon, *v. imp.* It is a good path
Meyootwāyimāo, *v. t. an.* He esteems him good, he justifies him
Meyootwawin, *n. in.* Goodness
Meyootwow, *v. i. 1.* He is good (morally)
Meyoukimāo, *v. t. an.* He blesses him
Meyoukimewāwin, *n. in.* A blessing, blessedness
Meyookoopāo, *v. i. 3.* He wears good clothes
Meyoowapāwew, *v. i. 1.* He is a handsome man
Meyoowatikoonakoosew, *v. i. 1.* He is joyous (in appearance)
Meyoowatikoonakwun, *v. imp.* It is joyous (in appearance)
Meyoowatikwukumikisewin, *n. in.* Pleasure, gladness
Meyoowatukehāo, *v. t. an.* He amuses him

MEY

MEY

Meyooowatum, *v. i.* 6. He is happy, he is joyful, he is merry
Meyooowatumooowin, *n. in.* Happiness, joy, joyfulness, merriment
Meyoowâo, *v. i.* 3. He has fine hair
Meyooowejâchikâo, *v. i.* 3. He wears good clothes
Meyosew, *v. i.* 1. He is good
Meyosisew, *v. i.* 1. He is good, he is handsome, he is fine, he is excellent
Meyow, *n. in.* The body
Meyowuhâo, *v. t. an.* See *Mayowuhâo*
Meyumuwisew, *v. i.* 1. He is moist
Meyumuwuhâo, *v. t. an.* He moistens him
Meyumuwun, *v. imp.* It is moist
Meyumuwuowl, *v. t. in.* 2. He moistens it
Meywachehâo, *v. t. an.* He restores him, he makes him well
Meywachetow, *v. t. in.* 2. He restores it
Meywachimooowin, *n. in.* Good news, The Gospel
Meywagumew, *v. imp.* It is good (speaking of a liquid)
Meywakas, *adv.* A long time ago
Meywapâtão, *v. imp.* It draws well (as a chimney), the smoke goes well
Meywapâkun, *v. imp.* It is good (speaking of cord, twine, &c.)
Meywapâwew, *v. i.* 1. He is a handsome man
Meywapâwisew, *v. i.* 1. He is a handsome boy
Meywapiskoosew, *v. imp.* 1. He is good (speaking of metal)
Meywapiskwun, *v. imp.* It is good (speaking of metal)
Meywapoo, *n. in.* Good liquid, fresh water (*i. e.* not salt)
Meywapumâo, *v. t. an.* He regards him with favour, he favours him
Meywapumâwisew, *v. i.* 1. He prospers

MEY

Meywapumâwisewin, *n. in.* Favour, kind regard, prosperity
Meywapumikoowisew, *v. i.* 1. He prospers
Meywapumikoowisewin, *n. in.* Favour, kind regard; prosperity
Meywapuminakochikâo, *v. i.* 3. He makes a fair show
Meywapuminakoosew, *v. i.* 1. He is looked at with pleasure
Meywapuminakwun, *v. imp.* It is looked at with pleasure
Meywapútum, *v. t. in.* 6. He regards it with favour
Meywasew, *{v. imp.* It is good, it is fine, it is Meywasin, *{ nice (in appearance); it is right. *Aywak kah meywasik*, the best
Meywaskoosew, *v. imp.* 1. He is good (speaking of wood)
Mewaskwun, *v. imp.* It is good (speaking of wood)
Meywatâo, *v. t. an.* He speaks well of him
Meywâtik, *n. an.* A good tree, a good log
Meywâtikooew, *v. i.* 1. It is a good log or tree
Meywatikwâymâo, *v. t. an.* He thinks him happy
Meywatisew, *v. i.* 1. He is good (morally), he is righteous, he is good tempered
Meywatisewin, *n. in.* Goodness, righteousness
Meywatootakoosew, *v. i.* 1. He is heard with pleasure, he sounds pleasantly
Meywatootakwun, *v. imp.* It is heard with pleasure, it sounds pleasantly
Meywatum, *v. i.* 6. He is cheerful, he rejoices
Meywatumooowin, *n. in.* Cheerfulness, joy
Meywâkisew, *v. imp.* 1. He is good, he is fine (speaking of cloth, &c. anim.)
Meywâkun, *v. imp.* It is good, it is fine (speaking of cloth, calico, &c.)
Meywâyétaakoosew, *v. i.* 1. He is pleasant (to be heard)
Meywâyétaekwun, *v. imp.* It is pleasant (to*

MEY

be heard); it befits, it becomes, it is fit, it is proper
Meywâyétum, *v. t. in.* 6. He approves it, he allows it, he is pleased with it
Meywâyétum, *v. i.* 6. He is pleased, he is cheerful, he is of good cheer
Meywâyéumoowin, *n. in.* Cheerfulness, pleasure, delight
Meywâyichikâwin, *n. in.* Goodwill
Meywâyimâo, *v. t. an.* He likes him, he approves of him, he is pleased with him
Meywâyimoo, *v. i.* 4. He is happy
Meywâyimoohâo, *v. t. an.* He delights him, he consoles him, he comforts him
Meywâyimoohewâo, *v. i.* 3. He comforts, he consoles
Meywâyimoohewâsew, *v. i. l. or n. an.* A comforter (*i. e.* a person who imparts comfort)
Meywâyimoohewâwin, *n. in.* Comfort, consolation
Mewâyimoohikoosewin, *n. in.* Consolation
Meywâyimoowin, *n. in.* Happiness
Meywuskumikow, *v. imp.* It is good ground
Meywustâo, *v. pass.* It is placed right or well
Michakooyoowâo, *v. i.* 3. He has a large body
Michakoooy, *n. an.* A large bodied man
Michapiskisew, *v. imp.* 1. He is large (speaking of metal, *anim.*)
Michapiskow, *v. imp.* It is large (speaking of metal, *inan.*)
Michasis, *n. an.* See *Mitasis*
Michaskoogatâo, *v. i.* 3. He has stout legs
Michaskoopitoonâo, *v. i.* 3. He has thick arms
Michaskoosew, *v. imp.* 1. He is large (speaking of wood, *anim.*)
Michaskooyoowâo, *v. i.* 3. He has a thick or stout body
Michaskwun, *v. imp.* It is large (speaking of wood)
Michiche, *n. in.* The hand; the paw. It is 270

MIC

often used for a *finger*. From the application of this word in Cree alike to the human *hand* and the brutal *paw*, it happens that we frequently hear the English-speaking inhabitants of the country talk of a *dog's hand*, a *cat's hand*, a *fox's hand*, &c.
Michichin, *n. in.* The thumb; an inch
Michikew, *n. in.* A dart, a spear
Michikwun, *n. in.* The knee
Michikwunikâkun, *n. in.* The knee pan, the knee bone (indefinitely, not exclusively the pan)
Michimaskwûwâo, *v. t. an.* He fastens him (as in a wooden frame), he stalls him (as an ox)
Michimâhikun, *n. in.* A hinge
Michimêw, *v. i.* 5. He clings, he fastens, he holds on
Michimihâo, *v. t. an.* He fastens him
Michimikwachikun, *n. in.* An anchor
Michimikwachikunis, *n. in.* A small anchor
Michiminâo, *v. t. an.* He takes hold of him, he holds him, he retains him, he cleaves to him, he embraces him
Michiminikun, *n. in.* A haft, a handle
Michiminum, *v. t. in.* 6. He takes hold of it, he holds it, he grasps it
Michimitow, *v. t. in.* 2. He fastens it
Michimôsin, *v. i.* 7. He sticks fast, he is aground
Michimôtin, *v. imp.* It sticks fast, it is aground
Michimuhikun, *n. in.* A screw
Michimuhikunis, *n. in.* A small screw
Michimupisoowin, *n. in.* A bond
Michimûpitâo, *v. t. an.* He ties him tightly, he binds him
Michimûpitum, *v. t. in.* 6. He ties it tightly, he binds it
Michiwan, *n. an.* A brother
Michiwamiskwâo, *n. an.* A sister
Michiyuwâsew, *v. i. l.* He is sorry, he is penitent, he is contrite, he repents

MAC

Michiyuwāsewin, *n. in.* Sorrow, contrition, repentance
 Michiyuwāyāyētum, *v. i.* 6. He is sorry, he is sorrowful, he is penitent, he repents
 Michiyuwāyāyētumoowin, *n. in.* Penitence, repentance
 Mikapiskeskew, *v. imp.* 1. See *Mikapiskisew*
 Mikawe, *n. un.* A mother
 Mikākwun, *n. in.* A bone for removing the fat from the skins of animals
 Mike, *n. in.* A scab
 Mikēw, *v. i.* 5. He scrapes a skin or hide
 Mikew, *v. i.* 1. He has a scab
 Mikikwun, *n. in.* See *Mikākwun*
 Mikināk, *n. an.* A turtle; a block, a pulley
 Mikinākwuche, *n. in.* Turtle Mountain
 Mikisew, *n. an.* An eagle
 Mikisewepe-im, *n. in.* "The eagle-moon or month," corresponding to *March*. See *Month*
 Mikisimoo, *v. i.* He barks
 Mikisimooskew, *v. i.* 1. He is always barking
 Mikiskow, *v. imp.* The late autumn or early winter, the time of the first frosts
 Mikitāo, *v. t. an.* He barks at him
 Mikitik, *n. in.* The kneepan
 Mikoo, *adv.* Only, except. This is a local variation of *pikoo*
 Mikoo, *n. in.* Blood
 Mikoochiqikoonāo, *v. i.* 3. He has red fins
 Mikōochik, *adv.* At least
 Mikooogatāo, *v. i.* 3. He has red legs
 Mikooħāo, *v. t. an.* He reddens him
 Mikookoonāo, *v. i.* 3. He has red feathers
 Mikookootāo, *v. i.* 3. He has a red nose
 Mikookwayoowāo, *v. i.* 3. He has a red neck
 Mikoomāpin, *n. an.* A red sucker
 Mikoominapoo, *n. in.* Red wine, port
 Mikoominuk, *n. an. pl.* Red berries
 Mikoopusāo, *v. i.* 3. He has a red breast
 Mikoopuyew, *v. i.* 1. He reddens, he blushes

MIK

Mikoopuyew, *v. imp.* It reddens
 Mikoopuyewin, *n. in.* Inflammation
 Mikoochishāew, *v. i.* 1. He has rather red feet
 Mikoosew, *v. i.* 1. He is red
 Mikooisikwāo, *v. i.* 3. He spits blood, he has a hemoptysis
 Mikooisis, *n. an.* A son
 Mikooisisew, *v. i.* 1. He is reddish, he is pink
 Mikooisisikawin, *n. an.* An adopted son
 Mikositāo, *v. i.* 3. He has red feet
 Mikooaska, *conj.* As though
 Mikooksachéayawi, *n. in.* An insurrection
 Mikooksachéhāo, *v. t. an.* He troubles him, he distresses him, he perplexes him, he annoys him
 Mikooksachéhewāo, *v. i.* 3. He annoys, he gives trouble, he teases
 Mikooksachéhewāwin, *n. in.* An insurrection, an annoyance
 Mikooksachéhitoowin, *n. in.* Distress
 Mikooksachéhoowin, *n. in.* Sedition
 Mikooksachimāo, *v. t. an.* He troubles him
 Mikooksasitakooosew, *v. i.* 1. He is troublesome in making a noise, he murmurs
 Mikooksasitakooosewin, *n. in.* Murmuring
 Mikooksasitakwun, *v. imp.* It makes a troublesome noise
 Mikoskatāyētum, *v. i.* 6. He is grieved, he is troubled, he is perplexed
 Mikoskatāyētumehāo, *v. t. an.* He grieves him, he troubles him
 Mikoskatāyētumooowin, *n. in.* Distress, trouble, tribulation, grief
 Mikoskatisew, *v. i.* 1. He is troublesome, he is annoying, he is harassing
 Mikoskatisewin, *n. in.* Annoyance, tiresomeness, a riot
 Mikoskatieiskew, *v. i.* 1. He is always troublesome

MIK

- Mikooskiwunāo, *v. i.* 3. He has a red nose
 Mikoot, *n. in.* The nose, the upper beak or mandible
 Mikootakun, *n. in.* The throat
 Mikootisow'eyan, *n. in.* A red dye
 Mikootow, *v. t. in.* 2. He reddens it
 Mikootuskwi, *n. in.* The throat
 Mikootuskwiape, *n. in.* The wind-pipe
 Mikoowaspināo, *v. i.* 3. He has a hæmorrhage, he has a dysentery, &c. *lit.* he has a bloody disease
 Mikooaspināwin, *n. in.* A hæmorrhage, a dysentery
 Mikooew, *v. i.* 1. He is bloody
 Mikooun, *v. imp.* It is bloody
 Mikwoowutamoo, *v. i.* 1. He has blood in his mouth. The word is mostly applied to an animal when bleeding through over-exertion
 Mikoouyan, *n. in.* Scarlet cloth
 Mikwagumew } *v. imp.* It is red (speaking of Mikwagumin } a liquid)
 Mikwagumewesepé, *n. in.* Red River
 Mikwagoon } *n. in.* The chin. *Nikwagoonāo*
 Mikwagoonāo } or ne mikwagoonim, my chin
 Mikwakun, *n. in.* The face
 Mikwapāmuk, *n. in.* The red willow
 Mikwapiskoosew, *v. imp.* 1. He is red (speaking of stone or metal, *anim.*)
 Mikwapiskow, *v. imp.* It is red (speaking of stone or metal)
 Mikwapoo, *n. in.* Blood soup
 Mikwapookakāo, *v. i.* 3. She makes blood soup of it
 Mikwapookāo, *v. i.* 3. She makes blood soup
 Mikwasew, *v. i.* 1. He is reddish, he is pink
 Mikwasin, *v. imp.* It is reddish, it is pink
 Mikwaskikunew, *v. i.* 1. He has a red breast
 Mikwaskooew, *v. i.* 1. He is red (speaking of wood, *anim.*)

MIN

- Mikwaskwun, *v. imp.* It is red (speaking of wood)
 Mikwayow, *n. in.* The neck
 Mikwāape, *n. in.* A vein, an artery
 Mikwākin, *n. in.* Scarlet or red cloth
 Mikwāska, *conj.* As though
 Mikwow, *v. imp.* It is red, it is purple
 Mikwōwiskun, *n. in.* Saltpetre
 Mikwowukow, *v. imp.* It is red sand
 Mikwowuskwun, *v. imp.* The sky is red, the cloud is red
 Mikwuchākas, *n. an.* A red sucker
 Mikwukwunāo, *v. imp.* It makes a red blaze
 Mikwune, *pron.* Whatever
 Mikwusāpuyewin } *n. in.* The measles
 Mikwusāwin } *n. in.* Red clay
 Mikwuskumik, *n. in.* Red moss
 Mikwussinasoo, *v. pass.* 4. He is coloured or painted red
 Mikwussinastāo, *v. pass.* It is coloured or painted red
 Mikwusukāo, *v. i.* 3. He has a red skin
 Mikwuskāpuyew, *v. i.* 1 & *v. imp.* His skin turns red
 Mimkoonāo, *v. t. an.* He rubs him or them in his hands (*e.g.* ears of corn)
 Mimkoonum, *v. t. in.* 6. He rubs it in his hands
 Mimikoopatinikāo, *v. i.* 3. He is rubbing (something) in water (*e.g.* clothes in washing)
 Mimikoopatinum, *v. t. in.* 6. He rubs it in water (*e.g.* clothes in washing)
 Mimikoopitao, *v. t. an.* He rubs him or them in his hands
 Mimikoopitum, *v. t. in.* 6. He rubs it in his hands
 Mimikwapew, *v. i.* 1. He rubs his eyes
 Minaskow, *v. imp.* It is a wood
 Mine, *n. in.* Matter, pus
 Minēkwakāo, *v. i.* 3. He drinks out of it

MIN

Minékwakun, *n. in.* A drinking vessel, a cup, a can, a jug, a mug

Minékwakunis, *n. in.* A small drinking vessel, a tea-cup, a small can, &c.

Minékwatootum, *v. t. in.* 6. He drinks it

Minékwakuwāo, *v. t. an.* He drenches him

Minékwāo, *v. i.* 3. He drinks. It is also used as *v. t.* he drinks it

Minékwāsew, *v. i.* 1. He drinks a little

Minékwāskew, *v. i.* 1. He drinks often

Minékwāwin, *n. in.* Drink, a beverage

Minékwuhāo, *v. t. an.* He gives him to drink

Minewew, *v. i.* 1. He has matter (*i. e.* pus)

Minewun, *v. imp.* It is mattery. *Pā mine-wun*, it gathers

Minewutamoo, *v. i.* 4. He has matter coming from his chest (used in speaking of an animal)

Minisāk, *n. in.* A rock, a rocky island

Ministik, *n. in.* An island

Ministikoochiwun, *v. imp.* It flows on each side of the island, it is an island in the river

Ministikoominuhikooskow, *v. imp.* The island abounds with pines. This is the Indian name of *Pine Island* and *Cumberland House*

Ministikoo, *n. in.* A small island

Ministikwapisk, *n. in.* A stony or rocky island

Ministikwapiskow, *v. imp.* It is a stony or rocky island

Ministikwaskwāyow, *v. imp.* It is a bluff, it is a clump of trees

Ministikwatukow, *v. imp.* An island having a clump of trees upon it, Fir Island

Ministikwuwokow, *v. imp.* It is a muddy or clayey island

Minow'ukow, *v. imp.* It is a flat, it is a shoal, it is a sand-bank, it is the bar of a river

Minuhāo, *v. t. an.* He gives him to drink, he waters him (as an ox, &c.)

MIS

Minúhewāo, *v. i.* 3. He gives drink

Minuhik, *n. an.* A pine

Minuhikoosip, *n. an.* A pine duck

Minuhikooskow, *v. imp.* It abounds with pine

Minuhikwasit, *n. an.* Pine brush or brushwood

Mipwam, *n. in.* The thigh

Mipwamawuk, *n. in.* The flesh of the thigh

Misahāo, *v. t. an.* He enlarges him

Misapákisew, *v. imp.* 1. It is large (speaking of thread, cotton, &c., *anim.*)

Misapákun, *v. imp.* It is large (speaking of cord, twine, &c.)

Misasin, *v. imp.* It is rather large

Misaskwut, *n. an.* A species of red willow

Misaskwutoomina, *n. in. pl.* The berries of the red willow. They are frequently dried and used for making *berry pimecan*. The word is by some persons used as an *anim.* noun, in which case the final syllable is *nuk* instead of *na*

Misatow, *v. t. in.* 2. He enlarges it, he increases it

Misákisew, *v. imp.* 1. He is large (speaking of linen, cotton, &c. *anim.*)

Misákun, *v. imp.* It is large (speaking of linen, cotton, &c.)

Misegumow, *v. imp.* It is a large body of water

Misehāo *v. t. an.* See *Misahāo*

Misehāo, *v. t. an.* He tells upon him or about him, he betrays him, he disgraces him

Misehoo, *v. refl.* 4. He gets himself into trouble

Misekamāyowooopesim, *n. an.* October. See Month

Misekaweminukuse, *n. in.* A thorn

Misekaweminukuseatik, *n. an.* The thorn bush

Misekaweminukuseatikooskow, *v. imp.* Thorn bushes abound

MIS

Misekaweminukusesekow, *v. imp.* Thorns are numerous
Misékamoo, *v. i.* 4. He informs against (some one), he tells tales, he accuses
Misékamoowin, *n. in.* An accusation
Misekināpik, *n. an.* A serpent
Misekwoppuhikun, *n. in.* A large measure (of capacity)
Misem, *n. an.* A younger brother. *Nisem*, my younger brother
Misemāo, *v. t. an.* He tells about him, he lays it to his charge, he betrays him, "he gets him into a scrape"
Misémāo, *v. t. an.* He chews him (as pitch)
Misemáyéatum, *v. i.* 6. He frets
Misemáyéatumeháo, *v. t. an.* He frets him, he irritates him
Misémis, *n. an.* A little younger brother
Misemiskewão, *v. i.* 3. He is chewing pitch
Misemookowoosew, *n. an.* The heron
Misenāo, *n. an.* A fowl, a hen, a large species of partridge
Misenásis, *n. an.* A chicken
Misepawistik, *n. in.* A large rapid. The Grand Rapide (Siskachewun)
Misepeminukwan, *n. in.* A rope
Misepuyeháo, *v. t. an.* He swallows him whole
Misepuyetow, *v. t. in.* 2. He swallows it whole
Misesak, *n. an.* A bull-dog (*i. e.* the fly so called)
Misesakooskow, *v. imp.* Bull-dogs (the flies) are numerous
Misétäskumik, *adv.* All the world over, throughout the world
Misetow, *v. t. in.* 2. See Misatow
Misétow, *adv.* In a lump
Misétowināo, *v. t. an.* She kneads him (*i. e.* the dough)
Misétowisew, *v. i.* 1. He is in a lump
Misétowow, *v. imp.* It is in a lump

MIS

Misétem, *v. t. in.* 6. He chews it
Misewapisk, *n. in.* Rust
Misewapiskow, *v. imp.* It is rusty
Misewâ, *adj.* All, the whole, everywhere. *Misewâ owâna*, every one. In some localities this word is but little used, and rarely, if ever, as answering to *all*, the more common expression being *kâkeyow*
Misewâlatik, *n. an.* A whole length tree (*i. e.* a log of the entire length of the tree)
Misewâkun, *v. imp.* It is all in a piece (speaking of calico, cloth, &c.)
Misewâchikwâuskin, *n. in.* A moccasin without a seam in front
Misewâpuyehâo, *v. t. an.* He swallows him whole
Misewâpuyetow, *v. t. in.* 2. He swallows it whole
Misewâpuyichikun, *n. in.* A pill
Misewâsêw, *v. i.* 1. He is whole, he is entire, he is in a lump
Misewâskumik, *adv.* Everywhere, all the world over, throughout the world
Misewâtuk, *n. in.* Round wood, whole wood (*i. e.* not chopped into billets)
Misewâyow, *v. imp.* It is whole, it is in a lump. *A misewâyak muskîke*, a pill
Misewepichew, *n. in.* A walrus
Misewetow, *v. t. in.* 2. He blots it
Misewikwâo, *v. i.* 3. He has a face blackened in patches
Misewow, *v. imp.* It is a blot, it is a black spot
Miseyootin, *v. imp.* It blows hard, there is a strong wind
Miseyoowâo, *v. i.* 3. He has a large body
Mishatâo, *v. i.* 3. He is tired (through walking)
Misho, *adv.* Once
Misichichan, *n. in.* The middle finger
Misikitev, *v. i.* 1. He is large, he is great

MIS

Misikitisew, *n. i. l.* He is rather large
 Misikoos, *) n. an.* An aunt, a father's sis-
 Misikoosimow, *) ter.* *Nisikoos*, my aunt
 Misikwunai, *n. in.* The tail (of a fish)
 Misimewāo, *v. t. an.* He betrays
 Misimewāskew, *v. i. or n. an.* A traitor, a
 betrayer
 Misinuimowāo, *v. t. an.* He serves out to him
 (as at table)
 Misinuwāo, *v. i. 3.* He serves (as at table),
 he gives out food
 Misipaskisikun, *n. in.* A cannon
 Misipisew, *n. an.* A lion, a tiger
 Misipoonum, *v. i. 6.* He makes a large fire,
 he puts on a large quantity of fuel
 Misismow, *n. an.* A father-in-law, an uncle
 Misisp, *n. a.* An Esquimaux duck
 Misisitan, *n. in.* The great toe
 Misistikwow, *v. imp.* It is a large or broad
 river
 Misit, *n. in.* The foot
 Misitāape, *n. in.* Large netting line (for the
 foot-netting of snow-shoes)
 Misitāpuyehāo, *v. t. an.* He sends them all
 about, he scatters them
 Misitāpuyetow, *v. t. in.* He sends it all about
 Misitāskowāo, *v. t. an.* He spreads them all
 about (by treading on them)
 Misitāskum, *v. t. in. 6.* He spreads it about
 (by treading on it)
 Misitāstow, *v. t. in. 2.* He spreads it about
 Misitōw, *adv.* All over, all about
 Misitooopuyetow, *v. t. in. 2.* He mixes it
 Misitowow, *v. imp.* There is plenty of room
 Misitukisew, *) v. imp.* He is large (speaking
 Misitukoosew, *) of wood)*
 Misitukow, *v. imp.* It is large (speaking of
 wood)
 Miskaskikun, *n. in.* The breast, the bosom,
 the chest

MIS

Miskat, *n. in.* The leg
 Miskatik, *n. in.* See *Miskutik*
 Miskatikwunikākun, *n. in.* The leg-bone
 Miskeik, *n. in.* The eye; the mesh of a net.
 It is often used also for the face. *Niskesik*,
 my eye
 Miskisai, *n. in.* The lip. *Niskisai*, my lip
 Miskiwun, *n. in.* The upper beak, the lower
 part of the nose, the snout. Some Indians
 apply this word to the *human nose*, but it is
 mostly restricted to animals and birds
 Miskoochakas, *n. in.* A small capot, a frock,
 &c. *Dimin.* of miskootakai
 Miskoot, *n. in.* The upper beak, the nose
 Miskootakai, *n. in.* A coat, a capot, a dress, a
 gown. *Niskootakai*, my coat, &c.
 Miskootakaihikāo, *v. i. 3.* She makes a
 coat, a gown, &c., of it
 Miskootākaihikāo, *v. i. 3.* She is making a
 coat, a gown, &c.
 Miskootakaihikowāo, *v. t. an.* She makes a
 coat, &c., for him
 Miskootakas, *n. in.* See *Miskoochakas*
 Miskowāo, *v. t. an.* He finds him, he discovers
 him
 Miskowāyētum, *v. t. in. 6.* He finds it out
 Miskowahāo, *) v. t. an.* He finds him out, he
 Miskowehāo, *) discovers him*
 Miskowatow, *) v. t. in. 2.* He finds it out, he
 Miskowetow, *) discovers it*
 Miskum, *v. t. in. 6.* He finds it, he discov-
 vers it
 Miskume, *n. an.* See *Miskwame*
 Miskuse, *n. in.* A finger or toe-nail, a claw, a
 hoof
 Miskutik, *n. in.* The forehead
 Miskutikwapišk, *n. in.* This is a coined word
 for a *helmet*, but it is not very appropriate.
 It literally means "a forehead metal"
 Miskwame, *n. an.* Ice

MIS

- Miskwame-minēkwakun, *n. in.* A tumbler
 Miskwame-minēkwakunis, *n. in.* A wine-glass
 Miskwamekumik, *n. in.* An ice-house or ice-cellars
 Miskwamekumikookāo, *v. i. 3.* He builds an ice-house
 Miskwamesa, *n. in. pl.* Hail. *Dimin.* of miskwame
 Miskwuine, *n. an.* See *Miskwame*
 Misooi, *n. in.* The tail (of an animal)
 Misookun, *n. in.* The loins, the lower part of the back, the haunch
 Misootāo, *v. t. an.* He hits him (in shooting or throwing)
 Misootum, *v. t. in. 6.* He hits it (in shooting or throwing)
 Misow, *v. imp.* It is large, it is great, it is big
 Misowach, *adv.* At any rate
 Misipayow, *n. in.* The womb
 Mispikai, *n. in.* The side
 Mispikākun, *n. in.* A rib
 Mispiskwun, *n. in.* The back. *Nispiskwun*, my back
 Mispitoon, *n. in.* The arm. *Nispitoon*, my arm
 Mispoon, *v. imp.* It snows. *Pā mispoon*, it is about to snow, it is going to snow (*lit.* it is coming to snow)
 Mispoosin, *v. imp.* It snows a little
 Mispooskakoo, *v. i. 4.* It snows upon him
 Mispooskin, *v. imp.* It snows often
 Mistahé, *adj.* See *Mistuhé*
 Mistākik, *n. an.* A large species of seal
 Mistakuyasew, *n. an.* A stout Englishman
 Mistakuyasewew, *v. i. 1.* He is a stout Englishman
 Mistāoot, *n. in.* The ark (of Noah)
 Mistapāo, *n. an.* A large man
 Mistapoos, *n. an.* The arctic hare. Some

MIS

- translators have used this word for a *goat*, but the choice is not judicious, as it tends to the confusion of ideas. Either the English name, or some other coined word not at present in use, would be preferable
 Mistayapāo, *n. an.* A large buck moose, a large ox
 Mistayechemin, *n. an.* A bean
 Mistayoowiniawut, *n. in.* A large bale
 Mistās, *n. an.* An elder brother. *Nistās*, my elder brother
 Misteote, *n. in.* A ship
 Mistik, *n. an.* A tree, a stick, a log, wood, timber
 Mistikooämekwan, *n. an.* A wooden spoon
 Mistikooämekwanis, *n. an.* A small wooden spoon
 Mistikoocheman, *n. in.* A boat
 Mistikoochemanis, *n. in.* A small boat
 Mistikookan, *n. an.* A flag-staff, a lop-stick, a pole erected for worship by the heathen Indians
 Mistikookanikowāo, *v. t. an.* He makes a lop-stick for him
 Mistikookipūhikun, *n. in.* A bung, a plug
 Mistikookumik, *n. in.* A slab-tent, a tent made of split trees
 Mistikoomin, *n. in.* An acorn
 Mistikoominanatik, *n. an.* An oak
 Mistikoonapāo, *n. an.* A carpenter
 Mistikoonapāsis, *n. an.* An apprentice carpenter
 Mistikoonapāwekootakun, *n. in.* A plane
 Mistikoonapāwew, *v. i. 1.* He is a carpenter
 Mistikoonāo, *n. an.* A wood partridge
 Mistikoopenāo, *n. an.* A wood partridge
 Mistikoopukan, *n. an.* An acorn
 Mistikoo, *n. an.* A small tree or stick
 Mistikoosé, *n. in.* A boat
 Mistikooses, *n. in.* A small boat

MIS

Mistikkooskataask, *n. an.* A wild root called a "carrot"
 Mistikooskow, *v. imp.* Trees abound, there are many trees
 Mistikootamuhikun, *n. in.* A mallet
 Mistikooew, *v. imp. l.* He (it) is a tree, he is wooden
 Mistikooowun, *v. imp.* It is wooden
 Mistikowunehikun, *n. in.* A wooden trap
 Mistikooowut, *n. in.* A box, a chest
 Mistikooowutikakāo, *v. i. 3.* He makes a box of it
 Mistikooowutikāo, *v. i. 3.* He makes a box
 Mistikooowutikowāo, *v. t. an.* He makes a box for him
 Mistikooowutis, *n. in.* A small box
 Mistikun, *n. in.* A deer-skin coat, a deer-skin
 Mistikwai, *n. in.* A deer's skin
 Mistikwan, *n. in.* A head, an ear of corn
 Mistikwanukunikākun, *n. in.* The skull
 Mistikwanoopewai, *n. in.* The hair
 Mistikwaskooskow, *v. imp.* Wood abounds, it is a forest
 Mistikwātikoonāo, *n. an.* A wood partridge
 Mistikwusik, *n. an.* An English drum. *Lit.* a wooden kettle
 Mistikwuskikoos, *n. an.* A small English drum
 Mistikwuskiesin, *n. in.* An English shoe or boot. *Lit.* a wooden shoe
 Mistikwuskisinis, *n. in.* A small English shoe
 Misticnāk, *n. an.* See *Mikināk*
 Mistoos, *n. an.* For this word and its derivations see *Moostoos*, &c.
 Mistoot, *n. in.* A large boat, a large canoe
 Mistúchikāo, *v. i. 3.* He eats a great deal, he gormandizes
 Mistuhe, *adj. & adv.* Much, liberally, plenteously

MIS

Mistuhe, *n.* Much, a great deal, plenty, abundance
 Mistuhécheman, *n. in.* A ship
 Mistuhé-keskipoochikun, *n. in.* A cross-cut saw
 Mistuhé-misenāo, *n. an.* A turkey
 Mistuhes, *n.* A little, rather much
 Mistukai, *n. in.* The hair. It is more usually pronounced *Mästukai*
 Mistukäsew, *n. an.* A lion
 Mistükwunāo, *v. imp.* It is all in a blaze, it is a large blaze
 Mistumäk, *n. an.* A whale
 Mistunusk, *n. an.* A large badger
 Mistunuskooskow, *v. imp.* Large badgers are numerous
 Mistupékun, *n. in.* A large bar of a canoe, the middle bar (where there is an odd number)
 Mistuskik, *n. an.* A large kettle, a caldron
 Mistuskoosermin, *n. in.* The wild turnip
 Mistutápuyew, *v. i. l.* His abdomen swells, he has a swelling of the belly
 Mistutikwai, *n. in.* A large deer-skin
 Mistutim, *n. an.* A horse
 Mistutimoopewai, *n. in.* Horse-hair
 Mistutimoos } *n. an.* A colt, a foal, a pony
 Mistutimootapanask, *n. an.* A horse cariole, a horse-sled
 Mistutimwästukai, *n. in.* A horse's mane
 Misukamā, *prep.* All across, across the whole of it
 Misukamāaskootin, *v. imp.* It extends all across
 Misukamānpuyew, *v. imp.* It goes all across (as a sheet of water)
 Misukāyow, *v. imp.* It has a bottom (as a pit or place where the bottom can be easily reached; used only of places under water)

MIS

- Misukow, *v. i.* 2. He arrives (by water)
- Miswakun, *n. an.* A wounded animal
- Miswakunékatão, *v. t. an.* He wounds him
- Miswakunékatikoowin, *n. in.* A wound
- Miswakunewew, *v. i.* 1. He has a wound, he is wounded
- Miswâyapooinan, *n. in.* The eyebrow, eyelid, or eyelash
- Mit) *n. in.* Fuel, fire-wood
- Mítahumooowepesim, *n. in.* See *Nimitáhumooowepesim*
- Mítaiyoo, *n. an.* A tree covered with snow (so as to resemble a pillar or cone)
- Mitaminapoo, *n. in.* See *Mútaminapoo*
- Mitaminuk, *n. an.* See *Mítaminuk*
- Mitanis, *n. an.* A daughter
- Mitaniskawin, *n. an.* An adopted daughter
- Mitapiskun, *n. in.* The jaw, the lower beak or mandible
- Mitapiskunikákun, *n. in.* The jaw-bone
- Mitas, *n. an.* A leggin, an Indian stocking.
- Mitasuk, *pl.* leggins, trowsers. This latter sense is common in some localities.
- Mitasikakão, *v. i.* 3. She makes leggins or trowsers of it
- Mitasikão, *v. i.* 3. She is making leggins or trowsers
- Mitasikowão, *v. t. an.* She makes leggins or trowsers for him
- Mitasis, *n. an.* A small leggin
- Mitastumik, *n. in.* The face, the front
- Mitat, *adj.* This is a common contraction in some districts for *Mitatú*, which see
- Mitatão, *v. t. an.* He grieves about him, he bewails him, he longs for him
- Mitatemuk, *v. i. 1. pl.* They are ten, there are ten of them
- Mitatinwa, *v. imp. pl.* They are ten, there are ten of them (*inan.*)

MIT

- Mitatomitunáwow, *adv.* A hundred times
- Mitatomitunow, *adj.* A hundred
- Mitatomitunowâwuk, *v. i. 3. pl.* They are a hundred, there is a hundred of them
- Mitatomitunowinwa, *v. imp. pl.* They are a hundred, there is a hundred of them (*inan.*)
- Mitatum, *v. t. in.* 6. He bewails it, he laments it
- Mitatum, *v. i.* 6. He grieves, he sorrows
- Mitatut, *adj.* Ten
- Mitatûewuk, *v. i. 1. pl.* They are ten, there are ten of them
- Mitatütinwa, *v. imp. pl.* They are ten, there are ten of them (*inan.*)
- Mitatütomitunow, *adj.* A hundred
- Mitatútoo, *adj.* The tenth
- Mitatütoohão, *v. t. an.* He divides him os them into ten parts
- Mitatütoosap, *adj.* Twenty. This word is but seldom heard, *nesitunow* being the general expression
- Mitatütootow, *v. t. in.* 2. He divides it into ten parts
- Mitatütuwow, *adj.* Ten times
- Mitatwow, *adj.* Ten times
- Mit'â, *n. in.* The heart. *N'tâ* or *nit'â*, my heart
- Mit'âhimin, *n. an.* A strawberry. *Lit.* a heart- berry
- Mit'âhiminskow, *v. imp.* Strawberries are numerous
- Mitão, *n. an.* A conjuror, a sorcerer
- Mitâpew, *v. i. 1.* He remains sitting
- Mitâwew, *v. i. 1.* He is a conjuror
- Mitâweyinew, *n. an.* A sorcerer
- Mitâwin, *n. in.* "The long tent," (i. e. "the tent used for the mitâwin superstitious cere monies.")
- Mitâylkoom, *n. an.* The nostril
- Mit'âyimin, *n. an.* See *Mit'âhimin*
- Mitâyune, *n. in.* The tongue, a clapper

MIT

Mitāyuneape, *n. in.* The string of the tongue
Mitekewap, *n. in.* A wooden tent
Mitiche, *n. in.* See Michiche
Mitikan, *n. in.* A wood-pile
Mitikwutimimow, *n. an.* A nephew (*i. e.* a sister's son) a step-son
Mitimāo, *v. i. 3.* He follows (as in a track or path)
Mitim'ātin, *v. imp.* It lies all along (something)
Mitine, *n. in.* The shoulder-blade, the blade-bone
Mitise, *n. in.* The navel
Mitiseape, *n. in.* The navel-cord
Mitiskow, *v. imp.* There is a good deal of fire-wood
Mititāo, *v. t. an.* He tracks him
Mititumun, *n. in.* The shoulder
Mitookun, *n. in.* The hip
Mitoon, *n. in.* The mouth, the lip
Mitoonāyéchikāo, *v. i. 3.* He meditates
Mitoonāyéchikāwin, *n. in.* A device, a meditation
Mitoonāyéchikun, *n. in.* The mind, the conscience
Mitoonāyéatum, *v. i. 6.* He meditates, he thinks. It is also used as a *v. t.*, he mediates upon it
Mitoonāyétumoowin, *n. in.* Thought
Mitoonāyimāo, *v. t. an.* He considers him, he thinks about him
Mitoone, *adv.* Entirely, completely, altogether, thoroughly, well, quite
Mitoonew } *v. i. 1.* He is complete, he is
Mitoonisew } perfect
Mitoonow, *v. imp.* It is complete, it is perfect
Mitoosimimow, *n. an.* A nephew (*i. e.* a brother's son) a step-son
Mitoosimiskwām, *n. an.* A niece, a step-daughter

MOO

Mitoosisimow, *n. an.* An aunt, a step-mother
Mitooskwun, *n. in.* The elbow
Mitoot, *n. in.* A raft
Mitootameyuwa, *n. in. pl.* The bowels, the entrails
Mitootäm, *n. an.* A friend, an acquaintance
Mitootikāo, *v. i. 3.* He makes a raft
Mitootoosim, *n. an.* The udder
Mitootoosimistikwan, } *n. in.* A pap, a teat, Mitootoosimostikwan, } a nipple
Mitosis, *n. an.* An aunt, a mother's sister.
Nitosis, my aunt
Mitowāmow, *n. an.* A sister. It is sometimes also used for a brother
Mitowāo, *v. i. 3.* He grumbles, he murmurs, he is dissatisfied
Mitowāskew, *v. i. 1.* He is unthankful, he is dissatisfied
Mitowiñāo, *v. t. an.* See Mitowumāo
Mitow'ukai, *n. in.* The ear
Mitowumāo, } *v. t. an.* He is dissatisfied
Mitowumowāo, } with him, he murmurs at him, he grumbles at him
Mittine, *n. an.* The female breast
Mitákise, } *n. in.* A gut. *Pl.* the bowels, the
Mitútise, } entrails
Mitunne, *n. in.* The tail of a bird
Moak, }
Moakwa, } *n. an.* The large loon
Mooapootow, *n. t. in. 2.* See Mahapootow
Mööche, *adv.* Openly, freely, simply by that means, gratis
Mööcheayunew, *v. i. 1.* He speaks openly, he only speaks
Mööchēk, *n. indec.* On the ground
Moochekāyéatum, *v. i. 6.* He is cheerful, he is joyful, he is merry
Moochekāyétumoowin, *n. in.* Joy, merriment, cheerfulness
Moochekehāo, *v. t. an.* He makes him merry

MOO

MOO

Möochemäkewin, *n. in.* A free gift

Moohão, *v. t. an.* He makes him cry

Mook, *adv.* Only. This is a corruption of *mikoo*

Mookaiupew, *v. i. 1.* He is clearing away snow (for making a tent, &c.)

Möökichiwun, *v. imp.* See *Mooskichiwun*

Möokoochikäkão, *v. i. 3.* He planes with it

Möokoochikäo, *v. i. 3.* He planes

Möokoochikäwikumik, *n. in.* A carpenter's shop, a workshop

Möokoochikäwun, *n. in.* A carpenter's shop

Mookooman, *n. in.* A knife

Mookoomanapisk, *n. in.* The blade of a knife

Mookoomanis, *n. in.* A small knife

Mookoomanutoos, *n. in.* A shod arrow

Möokootakão, *v. i. 3.* He is planing with it

Möokootakun, *n. in.* A crooked knife, a plane

Möokootão, *v. t. an.* He planes him (Eng. *it*)

Möokootum, *v. t. in. 6.* He planes it, he shaves it with a knife, he "knifes it"

Mookowoosew, *n. an.* A bittern, a heron

Mookowoosikow, *v. imp.* Bitterns are numerous

Mookuhoosew, *n. an.* See *Mookowoosew*

Moonatikakão, *v. i. 3.* He digs with it

Moonatikatão, *v. t. an.* He digs him

Moonatikatum, *v. t. in. 6.* He digs it

Moonatikäo, *v. i. 3.* He digs

Moonatikäsew, *v. i. 1.* He digs a little

Mooneas, *n. an.* A novice, "a green hand"

Mooneaskwão, *n. an.* A female novice, an Englishwoman

Moonichäpikuham, *v. t. in. 6.* He digs about the roots of it

Moonuapatan, *n. in.* A coral (for a child when teething)

280

Moonúhikakão, *v. i. 3.* He digs with it

Moonúhikakun, *n. in.* A spade, a shovel

Moonúhikão, *v. i. 3.* He is digging

Moonúhikäsew, *v. i. 1.* He digs a little

Moonúhipan, *n. in.* A pool, a well

Moonúhum, *v. t. in. 6.* He digs it, he tills it

Moonuwão, *v. t. an.* He digs him

Moosagumew, *v. imp.* It is liquid

Moosagumewpine, *n. in.* Oil

Moosasipichéw, *v. i. 5.* He removes out to sea

Moosä, *adv.* See *Moosisä*, which is the more usual form

Moosäskoopitoonäo, *v. i. 3.* He has bare arms

Moosägatão, *v. i. 3.* He has bare legs

Moosäpitooñäo, *v. i. 3.* He has bare arms

Moosästikäo, *v. i. 3.* He has bare feet, he is barefoot

Moosäskunakoosew, *v. i. 1.* He looks naked

Moosäskunkawun, *v. imp.* It looks naked

Moosäskutäo, *v. i. 3.* He is naked

Moosäskutäwin, *n. in.* Nakedness

Moosästikwanäo, *v. i. 3.* He has a bare head, he has his head uncovered

Mooschewák, *adv.* By a good deal, by a long while

Moosebão, *v. t. an.* He feels him, he perceives him, he has a sensation of him (as in cases of imaginary possession by a spirit)

Mooséhoowinew, *v. i. 1.* He has feelings

Moosétow, *v. t. in. 2.* He feels it, he perceives it, he apprehends it

Moosétumooowin, *n. in.* Feeling

Moosétumowão, *v. t. an.* He has feeling for him

Moosh, *adv.* Always. This is a contraction of *mooshuk* or *moosuk*

Moosis, } *adv.* Clearly, evidently, openly.

Moosisä, } plainly

MOO

Moosisāhumakāo, v. i. 3. He declares openly, he speaks openly

Moosisāhumowāo, v. t. an. He speaks openly to him, he tells him plainly

Mooskestawāo, v. t. an. He rushes upon him

Mooskichiwun, n. in. A fountain, a spring

Mooskichiwun, v. imp. It springs up, it bubbles

Mooskichiwunoopāk, n. in. A spring, a fountain

Mooskināo, v. t. an. He makes him bare, he uncovers him

Mooskināo, v. imp. It is full

Mooskināpūtow v. t. in. 2. He fills it (with a liquid)

Mooskinūhāo, v. t. an. He fills him

Mooskinum, v. t. in. 6. He makes it bare, he uncovers it

Mooskinutow, v. t. in. 2. He fills it

Mooskipitāo, v. t. an. He uncovers him, he makes him bare, he exposes him

Mooskipitum, v. t. in. 6. He uncovers it, he makes it bare, he pulls it out

Mooskipuyew, v. imp. It breaks out (as a sore)

Mooskitānum, v. i. 6. He makes a smoke (to attract attention)

Mooskitāo, v. imp. The smoke rises

Mooskoonāmoo, v. i. 4. He cries through hunger

Mooskowatāo, v. t. an. He cries for him

Mooskowatum, v. t. in. 6. He cries for it

Mooskuhipāo, v. pass. It is flooded

Mooskume, n. in. Soup

Mooskumekāo, v. i. 3. She makes soup

Moosoo, v. i. 4. He cuts his hair

Moosooākin, n. in. A moose-skin

Moosoochoowinis, n. in. Small scissors

Moosoomina, n. in. Moose berries

MOO

Moosoon, n. in. Moose Factory

Moosoo-sakūhikun, n. in. Moose Lake

Moosoosinne, n. in. See *Mooswusinne*

Moosoosineapisk, n. in. Lead

Moosooskiwun, n. in. A moose nose

Moosooskow, v. imp. Moose abound

Moosootooowin, n. in. Scissors

Moosoowakunis, n. in. Small scissors

Moosoowāo, v. t. an. He shears him, he cuts off his hair

Moosooweyas, n. in. Moose meat, venison (from the moose)

Moosowāapookoo, v. imp. 4. He floats out with the current (*i. e.* into the sea or lake), *anim.*

Moosowāapootāo, v. imp. It floats out with the current (*i. e.* into the sea or lake) *inan.*

Moosowuhum, v. i. 6. He goes out to sea

Moosowusānum, v. t. in. 6. He rekindles the fire by removing the wood from the ashes

Moostagume, n. in. Neat spirit (*i. e.* rum, brandy, &c.)

Moostāuāo, v. t. an. He covets him

Moostānum, v. t. in. 6. He covets it

Moostānumakāo, v. i. 3. He covets

Moostānumakāwin, n. in. Covetousness

Moostānumowāo, v. t. an. He covets it from him

Moostoos, n. an. A bison, a buffalo, an ox. It is sometimes used for a cow, and in the *pl.* commonly answers to *cattle*, including bulls, oxen, and cows

Moostoosis, n. an. A small or young buffalo, a calf

Moostoosisewākin, n. in. A calf-skin

Moostoosookumik, n. in. A cowhouse, a byre

Moostoosookumikookāo, v. i. 3. He builds a byre

MOO

Moostoosookumikoos, *n. in.* A small byre
 Moostoosoomai, } *n. in.* Cow-mauure
 Moostoosoomā, }
 Moostoosoopime, *n. in.* Butter
 Moostoosoopimekāo, *v. i. 3.* She makes butter of it
 Moostoosoopimekāo, *v. i. 3.* She makes butter
 Moostoosooskow, *v. imp.* Buffalo or cattle are numerous
 Moostoosootapanask, *n. an.* An ox sled
 Moostousis, *n. an.* A calf
 Moostoowākin, *n. in.* A cow's hide
 Moostoowākinoos, *n. in.* A small cow's hide, a piece of cow's hide
 Moostoowāskun, *n. in.* A cow's horn
 Moostoosweyas, *n. in.* Beef
 Moostoswuyau, *n. in.* A buffalo-robe
 Moostötão, *v. i. 3.* He goes on foot, he goes by walking
 Moostowâyétum, *v. i. 6.* He wishes, he desires
 Moostowinäo, *v. t. an.* He covets him, he longs for him
 Moostowinowäo, *v. t. an.* He covets him, he longs for him
 Moostowinumowäo, *v. t. an.* He covets it from him
 Moostukooeseskow, *v. imp.* The ground abounds with grass
 Moostuskumik, *adv.* Along the surface of the ground. The word is sometimes used as a noun. *Moostuskumikdok*, on the ground
 Moostuskumikow, *v. imp.* It is bare ground
 Moosuk, *adv.* Always, continually
 Moosukinäo, *v. t. an.* He gathers them up
 Moosukinikäo, *v. i. 3.* He is gathering, he is collecting (things)
 Moosukinum, *v. t. in. 6.* He gathers them up

MOW

Moosukipitão, *v. t. an.* He pulls him off
 Moosukipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it off
 Mooswa, *n. an.* A moose, a moose deer, *pl.* mooswuk
 Mooswão, *v. t. an.* He cuts his hair (*i.e.* the hair of another person)
 Mooswusinne, *n. in.* Ball shot, moose ball. This word is often pronounced *moososinne*, but the orthography here given is preferable
 Mötão, *n. an.* A caterpillar, a grub; a pimple
 Mötawiskow, *v. imp.* Grubs are numerous
 Mötawün, *v. imp.* It is mothy, it has moths
 Mootäyapisk, *n. in.* A bottle
 Mootäyapiskoos, *n. in.* A small bottle, a phial
 Moowakoonäo, *v. i. 3.* He eats snow
 Moowão, *v. t. an.* He eats him
 Mooyam, *adv.* Like
 Mooyás, *adv.* Before, sooner than
 Mow'! *exclam.* Here he is!
 Mowapew, *v. i. 1.* He visits, he visits the Fort
 Mowapumäo, *v. t. an.* He visits him
 Mowékataö, *v. t. an.* He cries for him, he bemoans him, he laments him
 Mowékatum, *v. t. in. 6.* He laments it, he mourns it
 Mowékatumooiwu, *n. in.* Lamentation, mourning
 Mowemoo, *v. i. 4.* He cries for help
 Mowemooschikäo, *v. i. 3.* He prays, he supplicates
 Mowemooschikäwin, *n. in.* Supplication, request, devotion
 Mowemoostowäo, *v. t. an.* He cries to him for help, he prays to him, he calls on him, he worships him
 Mowemoostumowäo, *v. t. an.* He prays for him

MOW

Mowenāootoowin, *n. in.* A challenge
Mowenāwāo, *v. t. an.* He challenges him
Mowēsoo, *v. i. 4.* See *Mowoosoo*
Moweswatāo, *v. t. an.* See *Mowooswatāo*
Mowew, *v. i. 1.* He cries, he weeps
Mowoo! *exclam. pl. anim.* Here they are!
Mowoosoo, *v. i. 4.* He gathers berries
Mowoosukwustāwāo, *v. t. an.* See *Mowusukwustāwāo*
Mowooswatāo, *v. t. an.* He clears him (*i. e.* the tree) of fruit, he gathers (berries, &c.) from him (*i. e.* the tree)
Mowooswatūm, *v. t. in. 6.* He clears it of its fruit, he gathers (berries, &c.) from it
Mowuch, *adv.* Most, extremely. This is a local variation of *mawuche*
Mowuche, *adv.* Collectively, together
Mowuchehāo, *v. t. an.* He collects them, he gathers them, he assembles them
Mowuchehitoomāo, *v. t. an.* He assembles them
Mowuchehitoowin, *n. in.* An assembly, a concourse, a congregation
Mowuchehitoowuk, *v. i. 4. pl.* They assemble, they collect, they congregate
Mowuchenitāo, *v. i. 3.* He collects wood
Mowuchetōw, *v. t. in. 2.* He collects it, he gathers it, he accumulates it
Mowuchichikāo, *v. i. 3.* He is collecting, he is gathering (things)
Mowuchichikāwikumik, *n. in.* A garner, a granary
Mowuchichikāwin, *n. in.* The harvest; the act of gathering
Mowunapachinum, *v. t. in. 6.* He coils it
Mowusukkowatūm, *v. t. in. 6.* He scrapes them together (as chips)
Mowusukoonāo, *v. t. an.* He gathers them into heaps, he amasses them

MUC

Mowusukoonum, *v. t. in. 6.* He gathers it or them into heaps, he heaps them
Mowusukoopitāo, *v. t. an.* He draws him or them together
Mowusukoopitum, *v. t. in. 6.* He draws it together (as a bag with strings)
Mowusukoopuyehāo, *v. t. an.* He shakes them together
Mowusukoopuyetow, *v. t. in. 2.* He shakes it together
Mowusukoopuyin, *v. imp.* It collects together
Mowusukoosānum, *v. t. in. 6.* He scrapes them together (as embers)
Mowusukoostow, *v. t. in. 2.* He gathers it into a heap, he heaps it
Mowusukooyāo, *v. t. an.* He gathers them into a heap, he heaps them
Mowusukusowukinum, *v. t. in. 6.* He scrapes the fire together
Mowusukwapikānum, *v. t. in. 6.* He coils it up
Mowusukwipitāo, *v. t. an.* He binds them into bundles
Mowusukwipitum, *v. t. in. 6.* He binds it or them into bundles
Mowusukwustāhum, *v. t. in. 6.* She sews them together
Mowusukwustāwāo, *v. t. an.* She sews them together
Mowutitāo, *v. t. an.* He visits him
Mowutitum, *v. t. in. 6.* He visits it
Mowutoonāo, *v. t. an.* He gathers them up
Mowutoonum, *v. t. in. 6.* He gathers them up
Mowutoopuyew, *v. imp.* It gathers, it collects
Muchachimikoowin, *n. in.* Slander
Muchachimoo, *v. i. 4.* He tells bad news, he slanders
Muchachimoowin, *n. in.* Bad news, slander

MUC

- Muchanāsew, *v. i.* 1. He is a very common man
- Muchapiskoosew, *v. imp.* 1. He is bad (speaking of metal, *anim.*)
- Muchapiskwun, *v. imp.* It is bad (speaking of metal)
- Muchapoo, *n. in.* Bad liquid
- Muchaskoosew, *v. imp.* 1. He is bad (speaking of wood, *anim.*)
- Muchaskwun, *v. imp.* It is bad (speaking of wood)
- Muchasināo, *v. i.* 3. He has a bad disease. This is a word of general application, and should not be restricted to *leprosy*, as some translators have done
- Muchasināwin, *n. in.* A bad disease. This is a general term, and has no exclusive application to venereal or any other disorders
- Muchātik, *n. an.* A bad tree, a bad log
- Muchātikowew, *v. i.* 1. It is a bad tree
- Muchatisew, *v. i.* 1. He is bad, he is fierce, he is wicked, he sins
- Muchatisewin, *n. in.* Wickedness, sin
- Muchayewew, *v. i.* 1. He is evil, he is guilty, he is sinful, he sins
- Muchayewewin, } *n. in.* Evil, guilt, sin
- Muchayewin, } *n. in.* Evil
- Muchayewun, *v. imp.* It is evil
- Muchākin, *n. in.* A leather tent
- Muchākun, *v. imp.* It is bad (speaking of print, cloth, &c.)
- Muchāyētaakoosew, *v. i.* 1. He is base, he is dishonourable, he is mean
- Muchāyētakwun, *v. imp.* It is mean, it is vile
- Muchāyētum, *v. t. in.* 6. He despises it, he hates it
- Muchāyētumoowin, *n. in.* Contempt, hatred
- Muchāyimāo, *v. t. an.* He contemns him, he despises him, he despairs of him
- Muchāyimewāsk, *n. an.* A despiser, a scorner
- Muchāyimewāwin, *n. in.* Malice, hatred
- Muchāyitāo, *v. t. an.* He speaks ill of him
- Muche, *adv.* Evil, ill. It is mostly used as a prefix
- Mucheāchāk, *n. an.* An evil spirit, the devil, a fiend
- Mucheāchākoowew, *v. i.* 1. He is an evil spirit
- Mucheāchākoowen, *v. imp.* It is devilish
- Mucheāchāmāo, *v. t. an.* He slanders him
- Mucbeapuchehāo, *v. t. an.* He uses him amiss or wrong
- Mucbeapuchetow, *v. t. in.* 2. He uses it amiss, he profanes it
- Muchayimoomāo, *v. t. an.* He speaks against him, he speaks ill of him, he slanders him, he abuses him (by speech)
- Muchayimoomewāo, *v. i.* 3. He slanders
- Muchayimoomewāwin, *n. in.* Slander
- Muchayimoomiskew, *v. i.* 1, or *n. an.* A slanderer
- Muchayitwāo, *v. i.* 3. He blasphemers
- Muchayumehāo, *v. t. an.* He abuses him (by speech)
- Muchayumew, *v. i.* 1. He speaks evil
- Muchayumewin, *n. in.* Evil-speaking
- Muchehāo, *v. t. an.* He makes him bad, he corrupts him, he debases him
- Mucheiskootāo, *n. in.* Hell
- Mucheissechikāo, *v. i.* 3. He sins
- Mucheissechikāwin, *n. in.* Sin
- Mucheissechikākāo, *v. i.* 3. He is a sinner
- Mucheissewāpisēhāo, *v. t. an.* He leads him astray
- Mucheissewāpisew, *v. i.* 1. He behaves badly
- Mucheissewāpisewin, *n. in.* Bad conduct
- Mucheissewāpisiskew, *v. i.* 1, or *n. an.* A sinner

MUC

- Mucheissewāpisewin, *n. in.* Bad conduct
- Mucheissewāpisiskew, *v. i.* 1, or *n. an.* A sinner

MUC

Mucheitāo, *v. t. an.* He reproaches him, he reviles him

Mucheitāyētum, *v. i. 6.* He thinks evil

Mucheitāyētumoowin, *n. in.* Lust, concupiscence, malice

Mucheitikoowin, *n. in.* Reproach

Muchekesikow, *n. in.* A bad day. As *v. imp.*
It is bad weather, it is tempestuous

Muchekeswatāo, *v. t. an.* He speaks evil or ill of him

Muchekoogisan, *n. an.* A bad son

Muchekoosanewew, *v. i. 1.* He is a bad son

Muchekuk'ātawāyētumoowin, *n. in.* Craftiness

Muchekwasoo, *v. i. 4.* She sews badly

Muchekwānakoosew, *v. i. 1.* He has a bad face (*i. e.*, either ugly, or as indicative of a bad disposition)

Muchekwāo, *v. i. 3.* He has a bad face (see the previous word)

Muchekwāyew, *v. i. 1.* He makes faces, he makes grimaces

Muchekwunas, *n. in.* Dirt, rubbish. It is mostly used in the *pl.*, answering to sweepings

Muchekwnunaskow, *v. imp.* There is a large quantity of rubbish, there is a heap of rubbish

Muchemakoosew, *v. i. 1.* He has a bad smell, he stinks

Muchemakwun, *v. imp.* It has a bad smell, it stinks

Muchemamitoonāyéchikun, *n. in.* Concupiscence, evil-thinking

Muchemamitoonāyētum, *v. i. 6.* He thinks evil

Muchemunito, *n. an.* The devil, Satan

Muchemunitoowun, *v. imp.* It is devilish

Muchenakoosew, *v. i. 1.* He is ill-looking, he is ugly

Muchenakwun, *v. imp.* It is bad in appearance, it is ill-looking, it is ugly

MUC

Muchenikwun, *v. imp.* It is bad footing, it is bad walking

Muchenum, *v. imp.* It is bad walking for him

Muchenuskoomitoowin, *n. in.* Conspiracy

Muchenutowāyētumoowin, *n. in.* Lust

Mucheooskataask, *n. an.* The poisonous carrot

Mucheowasis, *n. an.* A naughty child

Mucheowasisewew, *v. i. 1.* He is a naughty child

Muchepeskiskwāo, *v. i. 3.* He speaks evil

Muchepeskiskwāwin, *n. in.* Evil-speaking

Muchepukooskow, *v. imp.* There is a great quantity or a heap of rubbish

Muchepukwa, *n. in. pl.* Dust, rubbish

Muchepuyew, *v. imp.* It moves badly

Muchesikwow, *v. imp.* It is bad ice (*i. e.* for travelling upon)

Muchespukkoosew, *v. i. 1.* He has a bad taste, he is ill-flavoured. Some Indians apply this word to the smell

Muchespukwun, *v. imp.* It has a bad taste, it is ill-flavoured, it is nasty

Muchetapanaskwāo, *v. i. 3.* He has a bad sled

Muchet'āāo, *v. i. 3.* He has a bad heart, he is cruel, he is unkind

Muchet'āāwin, *n. in.* Cruelty

Muchetāwakume, *n. in.* Cape Jones

Muchetāwāo, *v. i. 3.* He goes to the cape

Muchetāwāyow, *v. imp.* It is a cape, it is a headland, it is a point

Muchétew, *v. i. 1.* He sins

Muchétewe-pukitinasowin, *n. in.* A sin or trespass offering

Muchétewin, *n. in.* Sin, a crime

Muchetoonāo, *v. i. 3.* He swears (profanely)

Muchetootowāo, *v. t. an.* He abuses him, he sins against him, he does harm to him

MUC

Muchetootum, *v. i.* 6. He does evil, he does harm, he sins
 Muchetootum, *v. t. in.* 6. He does it badly
 Muchetootumooowin, *n. in.* An evil deed, a sin
 Muchetow, *v. t. in.* 2. He makes it bad
 Muchetumoon, *v. imp.* It is a bad path
 Muchetwawin, *n. in.* Evil, sin, wickedness
 Muchetwow, *v. i.* 2. He is evil, he is wicked, he sins
 Muchetwoweöhäo, *v. t. an.* He makes him bad (in conduct), he corrupts him
 Muchisew, *v. i.* 1. He is bad in appearance
 Muchiskow, *v. i.* 2. He is a bad traveller
 Muchispukwun, *v. imp.* See *Muchespukwun*
 Muchoostähikun, *n. in.* An altar; a sacrifice
 Muchoostähikunikan, *n. in.* An altar
 Muchoostähoowão, *v. i.* 3. He puts (things) into the fire
 Muchoostähum, *v. t. in.* 6. He puts it into the fire
 Muchoostähumakão, *v. i.* 3. He sacrifices
 Muchoostähunnakäwin, *n. in.* A sacrifice, a burnt-offering
 Muchoostähumowão, *v. t. an.* He sacrifices to him
 Muchoostäpnyew, *v. i.* 1. & *v. imp.* He or it falls into the fire
 Muchoostäwão, *v. t. an.* He puts him into the fire
 Muchoostäwápiniño, *v. t. an.* He throws or casts him into the fire
 Muchoostäwápiniñum, *v. t. in.* 6. He throws or casts it into the fire
 Muchukimäo, *v. t. an.* He condemns him, he curses him, he accurses him
 Muchukimewão, *v. i.* 3. He curses, he condemns
 Muchukimewäwin, *n. in.* Condemnation
 Muchukimikoowin, *n. in.* A curse

MUK

Muchumoo } *v. imp.* It fits in badly; it is a
 Muchumoo} bad path
 Muchun, *v. imp.* It is ugly, it is unsightly
 Muchuskoosea, *n. in. pl.* Weeds
 Muchussináhikão, *v. i.* 3. He writes badly
 Müh! *interj.* Hush! hark!
 Mühékun, *n. an.* A wolf
 Mühékunatik, *n. an.* The wolf-willow; a stick for drawing *cuts* or *lots*
 Mühékunatikookão, *v. i.* 3. He draws cuts, he casts lots
 Mühékuniskow, *v. imp.* Wolves are numerous
 Mukahun, *v. imp.* It is a wave
 Mukaiupew, *v. i.* 1. See *Mookainpew*
 Mukapanip, *n. an.* A wooden shovel
 Mükapew, *v. i.* 1. He has large eyes; it has large meshes
 Mükapiskisew, *v. imp.* 1. He is large (speaking of metal, *anim.*)
 Mükapiskow, *v. imp.* It is large (speaking of metal)
 Mükapiião, *v. i.* 3. He has large teeth
 Mükayoowão, *v. i.* 3. He has a large tail
 Mükäses, *n. an.* A small fox. This word is properly a *diminutive*, but in some localities it is used for a full-grown fox
 Mükäsew, *n. an.* A fox
 Mükäsewate, *n. in.* A fox-hole, a lair
 Mükäsewunehikun, *n. in.* A fox-trap
 Mükäsewuyan, *n. in.* A fox-skin
 Mükäsiskow, *v. imp.* Foxes are numerous
 Mükichichão, *v. i.* 3. He has large hands
 Mükigatão, *v. i.* 3. He has large legs
 Mükigumow, *v. imp.* It is a large body of water
 Mükikusão, *v. i.* 3. He has large hoofs
 Mükikwakoônäo, *v. i.* 3. He has a large chin
 Mükikwayooowão, *v. i.* 3. He has a large neck
 Mükikwâo, *v. i.* 3. He has a large face

MUK

Múkimesapewināo, *v. i.* 3. He has large eye-brows, he has large eyelids or eyelashes
Múkisítāo, *v. i.* 3. He has large feet
Múkiskútikwāo, *v. i.* 3. He has a large fore-head
Múkispikákunāo, *v. i.* 3. He has large ribs
Múkistikwan, *n. in.* A large head
Múkistikwanāo, *v. i.* 3. He has a large head
Múkistikwāyow, *v. imp.* It is a large or broad river
Múkitapanask, *n. an.* A large sled
Múkitapunkāo, *v. i.* 3. He has a large jaw, or jaws
Múkitāo, *n. in.* Gunpowder
Múkitásunkāo, *v. i.* 3. He has large horns
Múkitouonāo, *v. i.* 3. He has a large mouth
Múkitootoosimāo, *v. i.* 3. She has large breasts
Múkitow'ukāo, *v. i.* 3. He has large ears
Múkiwitāo, *v. i.* 3. He has large horns
Mukoosähão, *v. t. an.* He feasts him
Mukoosäsikew, *n. in.* Christmas-day
Mukoosão, *v. i.* 3. He makes a feast
Mukoosäwin, *n. in.* A feast, a banquet
Mukoosumāo, *v. t. an.* He bids him to a feast
Mükük, *n. in.* A keg, a barrel, a cask; a bushel
Mükukookakāo, *v. i.* 3. He makes kegs of it
Mükukookāo, *v. i.* 3. He makes kegs
Mükukoos, *n. in.* A small keg or cask
Mükusakāo, *v. i.* 3. He wears a large coat
Mükussinúhikāo, *v. i.* 3. He writes large
Mükustāo, *v. imp.* or pass. It lies in a large quantity, it is placed or set large
Mükusti-āo, *v. i.* 3. He has large mittens
Mükustootināo, *v. i.* 3. He has a large cap
Mükustow, *v. t. in.* 2. He lays it in a large quantity, he places it large
Mükutayão, *v. i.* 3. He is corpulent, has a large stomach
Mükutnsew, *v. i.* 1. He is black

MUM

Mükutásip, *n. an.* A black duck
Mükutawagumew, *v. imp.* It is black (speaking of a liquid)
Mükutawápakisew, *v. imp.* 1. He is black (speaking of twine, thread, &c. *anim.*)
Mükutawápakun, *v. imp.* It is black (speaking of twine, cord, &c.)
Mükutawápiskisew, *v. imp.* 1. He is black (speaking of metal, *anim.*)
Mükutawapiskwun, *v. imp.* It is black (speaking of metal)
Mükutawaskoosew, *v. imp.* 1. He is black (speaking of wood, *anim.*)
Mükutawaskwun, *v. imp.* It is black (speaking of wood)
Mükutawákkin, *n. in.* Black cloth, black print
Mükutawákun, *v. imp.* It is black (speaking of print, cloth, &c.)
Mükutawéhão, *v. t. an.* He blackens him
Mükutawétow, *v. t. in.* 2. He blackens it
Mükutawō, *v. imp.* It is black
Mumächikoonāo, *v. t. an.* He restrains him, he restrains him, he bridles him, he binds him
Mumächikoonum, *v. t. in.* 6. He restrains it, he holds it firmly
Mumächikoochikun, *n. in.* The bit (of a bridle)
Mumächikoositääpiskowāo, *v. t. an.* He binds or fastens his feet with fetters, gyves, or any metal instruments
Mumächikoositápi-āo, *v. t. an.* He binds his feet (not necessarily with irons)
Mumächikwapiskowāo, *v. t. an.* He puts him in irons (*i. e.* in manacles, gyves, shackles, or any fetters)
Mumächikwapiskuhikunn, *n. in.* A fetter, shackles, &c.
Mumächikwapisooowin, *n. in.* A band, a binder
Mumächikwápitāo, *v. t. an.* He binds him,

MUM

- ties him down (with the body bended), he fetters him
- Mumâchikwapiatum, *v. t. in.* 6. He binds it, he ties it down
- Mumakabun, *v. imp.* It is rough, it rises (as the sea in a storm), it is tempestuous
- Mumakahunisew, *v. i.* 1. It is tempestuous for him
- Mumakoonâo, *v. t. an.* He presses him down
- Mumskoonum, *v. f. in.* 6. He presses it down
- Mumakooskowâo, *v. t. an.* He treads him down
- Mumakooskum, *v. t. in.* 6. He treads it down
- Mumakwowukiskum, *v. t. in.* 6. He treads the sand down
- Mumâpiñao, *v. i. 3.* He groans, he moans
- Mumâpiñâwin, *n. in.* A groan, a moaning
- Mumâtagumipuyew, *v. imp.* It moves, it ripples (speaking of water)
- Mumâtakoohâo, *v. t. an.* He makes him boastful; he cheers him, he delights him, he gladdens him
- Mumâtakoohikoowin *n. in.* Glory
- Mumâtakoomoo, *v. i. 4.* He boasts, he glories; he is joyful
- Mumâtakoomooowin, *n. in.* A boasting, a boast
- Mumâtaoosestumowâo, *v. t. an.* He congratulates him, he is glad respecting him
- Mumâtakoosew, *v. i. 1.* He is boastful, he is proud; he is glad, he rejoices
- Mumâtakoosewin, *n. in.* Pride; gladness, joy, delight
- Mumâtakootowâo, *v. t. an.* He hears him gladly
- Mumâtakootum, *v. t. in.* 6. He hears it gladly
- Mumâtakwâyéatum, *v. t. in.* 6. He thinks highly of it
- Mumâtakwâyimâo, *v. t. an.* He thinks highly of him
- Mumâtakwun, *v. imp.* It is pompous, it is ostentatious, it is showy
- Mumâtawatisew, *v. i. 1.* He is a doer of strange things, he is a play actor
- Mumâtawehoo, *v. i. 4.* He wears splendid clothes
- Mumâtawisew, *v. i. 1.* He is clever, he is ingenious, he is prompt, he is surprising for cleverness
- Mumâtownakoosew, *v. imp.* It looks strange
- Mumâtownakwun, *v. imp.* It looks strange
- Mumatwâo, *v. i. 3.* He groans, he moans
- Mumatwâwin, *n. in.* A groan, a moaning
- Muméchimâo, *v. t. an.* He extols him, he glorifies him, he praises him
- Muméchimikoowin, *n. in.* Praise, glory
- Muméchimikoowisew, *v. i. 4.* He is praiseworthy
- Muméchimisoowin, *n. in.* Self-praise
- Muméchimoo, *v. i. 4.* He boasts
- Muméchimooskew, *v. i. 1.* He is boastful
- Muméchimoowin, *n.* Boasting; praise
- Muméchitum, *v. t. an.* He glorifies it, he praises it
- Mumeskoomâo, *v. t. an.* He mentions him, he makes mention of him
- Mumeskootum, *v. t. in.* 6. He mentions it
- Mumeyoomâo, *v. t. an.* He flatters him, he speaks well of him
- Mumikoonâo, *v. t. an.* See *Mimikoonâo*
- Mumisehâo, *v. t. an.* He tells upon him. See *Misehâo*
- Mumisetootowâo, *v. t. an.* He trusts him, he confides in him
- Mumisetootum, *v. t. in.* 6. He trusts in it
- Mumisetootumoowin, *n. in.* Trust, confidence
- Mumisêw, *v. i. 5.* He trusts, he confides
- Mumisewin, *n. in.* Trust
- Munitâyimâo, *v. t. an.* He thinks highly of him

MUM

MUM

Mumitāyimisoo, *v. refl.* 4. He thinks highly of himself
Mumitāyimooskew, *v. i.* 1. He is conceited
Mummān, *adv.* Here and there one
Mumooskichiwin, *v. imp.* It bubbles or boils up (as a spring)
Mumukutamoo, *v. i.* 4. He sighs
Mumukutatum, *v. i.* 6. He sighs
Mumutwākuhikāo, *v. i.* 3. He makes a sound of chopping
Munachehāo, *v. t. an.* He spares him, he uses them carefully
Munachetow, *v. t. in.* 2. He spares it, he is careful in the use of it
Munachichikāo, *v. i.* 3. He is frugal, he is sparing in the use of things
Manahikun, *n. in.* Cream
Munahoo, *v. i.* 4. He takes it for himself
Munahooewina, *n. in. pl.* Spoils
Munayupāo, *v. i.* 3. He takes up the net
Munāsew, *v. i.* 1. He is poor, he is in want
Munāsewin, *n. in.* Poverty, want
Munāwisew, *v. i.* 1. He is scarce
Munāwun, *v. imp.* It is scarce, it is poor (as ground)
Muneapuchetow, *v. t. in.* 2. He uses it when he requires it
Muneschikāo, *v. i.* 3. He gets ready
Muneschikāwin, *n. in.* Preparation
Munestum, *v. t. in.* 6. He prepares himself for it
Munēw, *v. i.* 5. He gets ready, he prepares himself
Munichoos, *n. an.* A grub, an insect, a maggot, a worm
Munichoosiskow, *v. imp.* Grubs, maggots, &c. are numerous
Munikatāswāo, *v. t. an.* He cuts off his feet
Munikoomatāo, *v. t. an.* He barks a birch tree

MUN

Munikoomew, *v. i.* 1.) He is gathering birch bark (for canoes)
Munikoomo, *v. i.* 4.) bark (for canoes)
Munikootāwāo, *v. t. an.* He breaks his beak
Munikùhūm, *v. t. in.* 6. He chops it off, he cuts it off
Munikuwāo, *v. t. an.* He chops him off, he cuts him off
Munikwayowāswāo, *v. t. an.* He cuts his neck through (i. e. he cuts off his head)
Munikwunāpítāo, *v. t. an.* He pulls a few feathers or quills from him (as after shooting a bird)
Munikwunāswāo, *v. t. an.* He cuts off a quill from him
Munināo, *v. t. an.* He puts him off, he takes him off (as an anim. article of clothing)
Muninum, *v. t. in.* 6. He puts it off, he takes it off (as clothing)
Munipitāo, *v. t. an.* He pulls him off
Munipitum, *v. t. in.* 6. He pulls it off
Munipuyetow, *v. t. in.* 2. He detaches it, he makes it fall off
Munipuyew, *v. imp.* It falls off, it comes off, it breaks off
Munisikāo, *v. i.* 3. He reaps, he cuts off (pieces), he mows
Munisikāwio, *n. in.* Harvest
Munisikun, *n. in.* A scythe, a sickle. *Lit.* a cutting-off instrument
Munisowatāo, *v. t. an.* He cuts it off him (e. g. the leg from off a goose)
Munisowatum, *v. t. in.* 6. He cuts it off it
Munistikwanāswāo, *v. t. a.* He cuts off his head
Munisum, *v. t. in.* 6. He cuts it off
Muniswāo, *v. t. an.* He cuts them off, he reaps them (Eng. *it.*)
Munitisāswāo, *v. t. an.* He castrates him
Munito, *n. an.* God
Munitoatisew, *v. i.* 1. He is devout, godly

MUN

Munitoatisewin, *n. in.* Godliness, piety
 Munitoökkin, *n. in.* Cloth
 Munitoäkinis, *n. in.* A small piece of cloth
 Munitookan, *n. an.* An idol, an image, an amulet
 Munitookäo, *v. i. 3.* He worships
 Munitookäskew, *v. i. 1. or n. an.* A worshipper, an idolater
 Munitookäwin, *n. in.* Worship, idolatry
 Munitoowekoosisan, *n. an.* The Son of God
 Munitoowekoosisanewew, *v. i. 1.* He is the Son of God
 Munitooweskatak, *n. an.* The poisonous carrot
 Munitoowew, *v. i. 1.* He is God
 Munitoowisew, *v. i. 1.* He is divine
 Munitoowiskwäo, *n. an.* A goddess
 Munitoouwun, *v. imp.* It is supernatural
 Munitoouwyan, *n. in.* Cloth
 Munitoouwyanis, *n. in.* A small piece of cloth
 Muniwäpisum, *v. t. in. 6.* He cuts it off
 Muniwäpiswäo, *v. t. an.* He cuts him off
 Muniwäpühum, *v. t. in. 6.* He cuts it off, he knocks it off
 Muniwäpüwäo, *v. t. an.* He cuts him off, he knocks him off
 Munnuhikun, *n. in.* A skimmer
 Munnuhipimatão, *v. t. an.* He skims the fat off him (Eng. it)
 Munnuhipimatum, *v. t. in. 6.* He skims the fat off it
 Munnuhipimão, *v. i. 3.* He skims off the fat
 Munnuhum, *v. t. in. 6.* He skims it
 Munnuwäo, *v. t. an.* He skims him (Eng. it)
 Munookow, *v. imp.* It is soft
 Munookuchäskewukow, *v. imp.* It is soft clay
 Munoominuk, *n. an. pl.* Rice, oats
 Munowäo, *v. i. 3.* He collects eggs, he takes eggs away

MUS

Munowikun'ätin, *v. imp.* The keel gets broken off
 Munootominatik, *n. an.* A black currant tree
 Muntoominuk, *n. an. pl.* Black currants, a species of blackberries
 Munuiskiwäo, *v. i. 3.* She collects gum
 Munuskoozewan, *n. in.* A scythe
 Munuskoozewäo, *v. i. 3.* He mows
 Muskach! *exclam.* Strange, surprising, wonderful, alas!
 Muskasinakoosew, *v. i. 1.* He looks strange, he has a strange appearance
 Muskasinakwun, *v. imp.* It looks strange
 Muskasinuhum, *v. t. in. 6.* He looks at it with surprise
 Muskasinuwäo, *v. t. an.* He looks at him with surprise
 Muskatão, *v. t. an.* He is surprised at him, he is amazed at him
 Muskatäyétaikoosew, *v. i. 1.* He is surprising
 Muskatäyétakwun, *v. imp.* It is surprising, it is marvellous
 Muskatäyétum, *v. i. 6.* He is surprised, he is amazed, he marvels. As *v. t.* he is surprised at it
 Muskatäyétumehäo, *v. t. an.* He astonishes him, he amazes him, he surprises him
 Muskatäyétoomoowin, *n. in.* Amazement, astonishment, surprise
 Muskatäyimäo, *v. t. an.* He is amazed at him
 Muskatikoosew, *v. i. 1.* He is strange
 Muskatikwun, *v. imp.* It is strange
 Muskatum, *v. i. 6.* He wonders, he is surprised, he is amazed. As *v. t.* he is surprised at it
 Muskatumooowin, *n. in.* Amazement, astonishment, surprise
 Muskäg } *n. in.* A swamp, a marsh
 Muskäk }

MUS

Muskāgoo, *n. an.* A Swampy Indian
 Muskāgoominawa, *n. in. pl.* Swamp-berries,
 moss-berries
 Muskāgoopukwā, *n. in. pl.* Native tea
 Muskāgoosip, *n. an.* A swamp-duck
 Muskāgoowew, *v. i. 1.* He is a Swampy (In-
 dian)
 Muskāgoowun, *v. imp.* It is swampy
 Muskāgwuskumik, *n. in.* Swamp moss, mossy
 ground
 Muskike, *n. in.* A medicine, a drug, physic
 Muskikewapoo, *n. in.* Liquid medicine; in-
 fusion of tea
 Muskikeweyinew, *n. an.* A doctor, a physi-
 cian, a medical man
 Muskikeweyinewew, *v. i. 1.* He is a doctor,
 he is a medicine-man
 Muskikewukun, *v. imp.* It smells like medi-
 cine, there is a smell of medicine
 Muskimoot, *n. in.* A bag
 Muskimootikakāo, *v. i. 3.* She makes a bag
 of it
 Muskimootikāo, *v. i. 3.* She is making bags
 Muskimootikowāo, *v. t. an.* She makes a bag
 for him
 Muskimootis, *n. in.* A small bag
 Muskisin, *n. in.* A moccasin, a shoe
 Muskisināape, *n. in.* A shoe-string
 Muskisinikakāo, *v. i. 3.* She makes moccasins
 of it
 Muskisinikāo, *v. i. 3.* She is making moccasins
 Muskisinikowāo, *v. t. an.* She makes moccasins
 for him
 Muskisinis, *n. in.* A small shoe, a small
 moccasin
 Muskisiniskes, *n. in.* An old moccasin or shoe
 Muskoominan-atik, *n. an.* The bear-berry
 tree. It is used in Indian medicine
 Muskoose, *n. in.* A blade of grass. Mostly
 used in the *pl.* muskoosea, grass, hay

MUS

Muskoosekan, *n. in.* A hay-stack, a rick
 Muskoosekanikāo, *v. i. 3.* He builds a hay-
 stack
 Muskoosekanis, *n. in.* A small hay-rick, a
 cock
 Muskoosekāo, *v. i. 3.* He makes hay
 Muskoosemina, *n. in. pl.* Indian rice
 Muskooseskow, *v. imp.* Grass abounds
 Muskoosewekewap, *n. in.* A grass tent
 Muskoosewikumik, *n. in.* A barn (for keeping
 hay)
 Muskoosewustootin, *n. in.* A straw hat
 Muskoeskow, *v. imp.* Bears are numerous
 Muskootāo, *n. in.* A plain. This is the name
 that some of the Indians in the remoter dis-
 tricts give to the Red River Settlement
 Muskootā-waskuhikun, *n. in.* This is the In-
 dian name of the Post which is called Car-
 lton by the English. *Lit.* The Plain House
 Muskootāwē-moostoo, *n. an.* A buffalo
 Muskootāweyinew, *n. an.* A Plain Indian
 Muskootāweyinewew, *v. i. 1.* He is a Plain
 Indian
 Muskootāwun, *v. imp.* It is plain
 Muskowagumew, *v. imp.* It is strong (speak-
 ing of a liquid)
 Muskowakoonāo, *v. imp.* The snow is hard,
 it is hard snow. *A muskowakoonāk,* the
 crust of the snow
 Muskowakoonukow, *v. imp.* The snow is hard
 Muskowapākun, *v. imp.* It is hard or strong
 (speaking of cord, twine, &c.)
 Muskowapiskoosew, *v. imp. 1.* He is hard or
 strong (speaking of metal, *anim.*)
 Muskowapiskwun, *v. imp.* It is hard or strong
 (speaking of metal)
 Muskowasin, *v. imp.* It is rather hard, it is
 rather strong
 Muskowaskoosew, *v. imp.* He is hard or
 strong (speaking of wood, *anim.*)

MUS

Muskowaskwun, *v. imp.* It is hard or strong (speaking of wood)

Muskowatik, *n. an.* An oak

Muskowatisew, *v. i.* 1. He is strong

Muskowâyâo, *v. t. an.* He places him firmly, he hardens him

Muskowayûkoonow, *n. an.* Biscuit

Muskowâkun, *v. imp.* It is strong or hard (speaking of cloth, linen, &c.)

Muskowâyétum, *v. i.* 6. He is resolute, he is determined, he is steadfast

Muskow'yétmooowin, *n. in.* Resoluteness, determination, zeal

Muskowegapowew, *v. i.* 1. He stands fast or firmly

Muskowehâo, *v. t. an.* He hardens him, he strengthenss him

Muskowepewapisk, *n. in.* Steel

Muskowet'wun, *v. imp.* It is hardened

Muskowet'âähäo, *v. t. an.* He hardens his heart (*i. e.* the heart of another person), he makes him hardhearted

Muskowet'âähisoo, *v. refl.* 4. He hardens his heart

Muskowet'âäo, *v. i.* 3. He is hardhearted

Muskowetow, *v. t. in.* 2. He hardens it, he strengthenss it

Muskowisehâo, *v. t. an.* He strengthenss him

Muskowisetow, *v. t. in.* 2. He strengthenss it

Muskowisëw, *v. i.* 5. He is able-bodied, he is powerful, he is strong, he is hard. Some persons pronounce the final syllable of this word *short*, making the verb to belong to the 1st instead of the 5th conj.

Muskowisewin, *n. in.* Might, power, hardness, strength

Muskowiskewukow} *v. imp.* It is hard or Muskowiskewun} tough (as clay or pitch)

Muskowow, *v. imp.* It is hard, it is sound, it is strong. Some Indians rarely use this

292

MUS

word and its derivatives in the sense of *strong*, but only as answering to *hard*

Muskowuwukow, *v. imp.* It is in hard lumps

Muskowuchew, *v. i.* 1. He freezes, he is frost-bitten

Muskowustâo, *v. pass.* It is placed firmly or steady, it is strong (implying that it has been *pigced* so)

Muskowustow, *v. t. in.* 2. He places it firmly, he establishes it, he strengthenss it, he hardens it

Muskowutimâo, *v. t. an.* He freezes him

Muskowutin, *v. imp.* It freezes, it becomes frozen

Muskowutitum, *v. t. in.* 6. He freezes it

Muskowutuwukow, *v. imp.* It is hard sand

Muskûchehâo *v. t. an.* He bereaves him

Muskûchehewâwin, *n. in.* Bereavement; ex-tortion, robbery

Muskûmâo, *v. t. an.* He robs him, he takes it from him

Muskûwan, *n. in.* Spoil, prey

Muskûtâo, *v. i.* 3. He robs, he takes by force

Muskutwâskew, *v. i.* 1. or *n. an.* A robber

Muskutwâweyinew, *n. an.* A robber

Muskutwâweyinew, *v. i.* 1. He is a robber

Muskutwâwin, *n. in.* Robbery

Muskwa, *n. an.* A black bear

Muskwuskow, *v. imp.* Black bears are numerous

Muskwuyan, *n. in.* A black bear's skin

Mussan } *n. an.* A nettle
Mu-sananus

Mussinasoo, *v. pass.* 4. He is painted (with a pattern) he is marked with a pattern, he is spotted. *A mussinasoot mukâsew*, a colored or cross fox

Mussinasoowin, *n. in.* A pattern, a spot

Mussinastao, *v. pass.* It is painted (with a

MUS

pattern), it has a pattern upon it, it is printed (as calico), it is spotted

Mussinäkin, *n. in.* Printed cotton

Mussinäkiis, *n. in.* A small piece of printed cotton

Mussinikoochikāo, *v. i. 3.* He carves (wood, &c.)

Mussinikoochikun, *n. in.* A beading plane

Mussinikootum, *v. t. in. 6.* He carves it (as wood, &c.)

Mussinikwachikunäape, *n. in.* Tape

Mussinikwachikunäapes, *n. in.* Narrow tape, a small piece of tape

Mussinikwähosoos, *v. i. 4.* He paints his face

Mussinikwähão, *v. t. an.* He paints his face, (*i. e.* another person's)

Mussininékan, *n. an.* An idol, an image

Mussinenékaso, *v. pass. 4.* He is carved, he is engraved

Mussinenékatão, *v. pass.* It is carved, it is engraved

Mussinenékootão, *v. t. an.* He carves him, he engraves him

Mussinenékootum, *v. t. in. 6.* He carves it, he engraves it

Mussiujuékowão, *v. t. an.* He makes an image for him

Mussinipähikatão, *v. pass.* It is painted

Mussinipähikåo, *v. i. 3.* He is painting

Mussinipähikun. *n. in.* Paint, a color

Mussinipähikunatik, *n. in.* A paint-brush

Mussinipähum, *v. t. in.* He paints it, he colors it

Mussinipawão, *v. t. an.* He paints him, he colors him

Mussinisawan, *n. in.* A pattern (as of a coat, &c. cut out)

Mussinisawachikun, *n. in.* A pattern as drawn on paper, &c. for silk-work

MUS

Mussinischichikun, *n. in.* Silk-work

Mussinistuhikåo, *v. i. 3.* She works with silk or worsted

Mussinistuhikun, *n. in.* Silk-work, worsted-work, embroidery

Mussinistuhikunäape, *n. in.* Sewing silk, worsted

Missinuhikakåo, *v. i. 3.* He writes with it

Mussinuhikåo, *v. i. 3.* He writes; he takes payment in advance, he takes debt, he engages (*i. e.* forms a contract). *Ke ga meyittin kittä mussinuhikäyün.* I will give you debt. *Sooneyow mussinuhikåo,* he makes a money engagement

Mussinuhikäsew, *v. i. 1.* He writes a little

Mussinuhikästumowão, *v. t. an.* He writes for him

Mussinuhikäweyinew, *n. an.* A writer, a scribe

Mussinuhikäweyinewew, *v. i. 1.* He is a writer, he is a scribe

Mussinuhikäwin, *n. in.* A writing, an advance payment, a debt, an engagement

Mussinuhikun, *n. in.* A book, a letter, a writing; a debt

Mussinuhikunapisk, *n. in.* A pen, a slate

Mussinuhikunapoo, *n. in.* Ink

Mussinuhikunapookakåo, *v. i. 3.* He makes ink of it

Mussinuhikunapookåo, *v. i. 3.* He is making ink

Mussinuhikunatik, *n. in.* A pencil (*i. e.* a lead pencil)

Mussinuhikunatikoos, *n. in.* A small pencil, a piece of pencil

Mussinuhikunäkin, *n. in.* Paper

Mussinuhikunäkinoos, *n. in.* A small piece of paper

Mussinuhikuneweyinew, *n. in.* A packeter

MUS

(*i. e.* a person employed to take letters from Post to Post)

Mussinúhikuneweyinewew, *v. i. 1.* He is a packeter

Mussinúhikunikakāo, *v. i. 3.* He makes a book of it

Mussinúhikunikāo, *v. i. 3.* He is making a book

Mussinúhikunikowāo, *v. t. an.* He makes a book for him; he gives him payment in advance

Mussinúhikunis, *n. in.* A small book

Mussinúhum, *v. t. in. 6.* He writes it

Mussinúhumakāo, *v. i. 3.* He writes for some one, he takes debt from some one

Mussinúhumakāwin, *n. in.* A letter, an epistle

Mussinúhumatoowin, *n. in.* A letter, an epistle. As this word has a *reciprocal* significance it would more correctly answer to *mutual correspondence*

Mussinúhumowāo, *v. t. an.* He writes to him; he takes debt from him, he owes him something, he is debtor to him

Mussinúwāo, *v. t. an.* He marks him

Mustow, *adv.* Since

Musukai, *n. in.* The skin, the cuticle (when not removed from the body, or, if removed, whilst still in an unprepared state). This word is applied to human beings, birds, and fish, but to scarcely any quadrupeds except pigs. *Nusukai*, my skin

Mutai, *n. in.* The abdomen, the belly, the stomach

Mútaminapoo, *n. in.* Ale, beer, porter

Mútaminapookakāo, *v. i. 3.* He makes ale, beer, &c., of it

Mútaminapookāo, *v. i. 3.* He makes ale, beer, &c., he brews

Mútaminekistikau, *n. in.* A cornfield

MUT

Mútaminikumik, *n. in.* A garner, a granary
Mútaminiskow, *v. imp.* There is a great deal of corn

Mútaminisuk, *n. an. pl.* Corn, grain

Mútaminuk, *n. an. pl.* Indian corn, maize

Mútaminusk, *n. in.* Maize-straw

Mutapápichew, *v. i. 1.* { He comes from inland

Mutapápichēw, *v. i. 5.* } He feels it (mentally), he perceives it

Mutookúp, *n. in.* An old tent (*i. e.* one deserted)

Mutootisan,

Mutootisananakinumik, *n. in.* A sweating tent

Mutootisanikumik,

Mutootisew, *v. i. 1.* He has a vapour-bath, "he sweats himself," "he takes a sweat"

Mutootisikāo, *v. i. 3.* He makes a sweating-tent

Mutowuhum, *v. i. 6.* He comes down the river (to its mouth)

Mutwan, *partic. indec.* I wonder. It is used with che, thus—*Mutwan che kē toolum*, I wonder if he did it. *Mutwan che kē mechisoo*, I wonder if he ate. *Mutwan che tapwā*. I wonder if it is true

Mutwāapiskuhikun, *n. in.* A sounding metal, a cymbal

Mutwāchikun, *n. in.* A bell

Mutwāchiwun, *v. imp.* The water makes a noise, it murmurs, it gurgles, it purls

Mutwāhikāo, *v. i. 3.* He is making a sound, he is making a noise by hammering

Mutwāhum, *v. t. in. 6.* He sounds it, he hammers it to produce a sound

Mutwākitoo, *v. i. 4.* He bellows, he lows, he bleats, &c. See *Kitoo*.

Mutwākoonāo, *v. imp.* The fire makes a noise in burning

Mutwākwamoo, *v. i. 4.* He snores

MUT

Mutwāmatoo, *v. i.* 4. He weeps, he wails
 Mutwāmowew, *v. i.* 1. He weeps aloud
 Mutw'āsikāo, *v. i.* 3. He makes a report by firing
 Mutw'ātāo, *v. imp.* There is a report of a gun
 Mutw'ātichikun, *n. in.* A bell
 Mutw'ātin, *v. imp.* It sounds
 Mutw'ātitow, *v. t. in.* 2. He sounds it, he rings it (as a piece of metal) In some localities this word is applied to the ringing of a bell
 Mutw'āwāo, *v. t. an.* He sounds him, he hammers him to produce a sound (*e.g.* a kettle or other *anim.* object)
 Mutw'āwāo, *v. imp.* There is a report of a gun
 Mutwāwāsikāo, *v. imp.* See *Nutwāwāsikāo*, which is the more usual form
 Mutwāwāstīn, *v. imp.* It roars (as the wind)
 Mutwāyakumuhun, } *v. imp.* It roars (as the Mutwāyakumusin, } sea)
 Mutwāyoowāo, *v. imp.* It roars, it howls (as the wind)
 Muyuwach, *conj.* As soon as
 Mwase, *partic.* This word is only used with *numma*; thus—*numma mwase*, not very much
 Mwaskoosewan, *n. an.* An edible species of rush
 Mwāche, *adv.* or *conj.* As, like, very, exactly, just then, just the thing
 Mwāmooche, *adv.* Precisely, just the thing
 Mwāmoocheyakunas, *n. an.* Thoroughly an Englishman, "an Englishman all over"
 Mwāstus, *prep.* After. *Mwāstus itāyētum*, he repents
 Mwiyam, *adv.* Like. It is frequently pronounced *mooyam*
 Mwyās, *adv.* Ere, sooner than *

NAK

N.

Nachā, *adv.* After a while
 Nachegapowistowāo, *v. t. an.* He goes to stand near to him
 Nacheekooskāo, *v. i.* 3. He goes to visit his hooks
 Nachemechimāo, *v. i.* 3. He goes to get food
 Nachemoosonāo, *v. i.* 3. He visits Moose
 Nachenitāo, *v. i.* 3. He goes for wood, he is fetching wood
 Nechepāhāo, *v. t. an.* He runs to him, he runs for him
 Nacheptāow, *v. t. in.* 2. He runs to it, he runs for it
 Nchetapāo, *v. i.* 3. He is hauling (things), he is fetching (things) by hauling
 Nchetisimoostowāo, *v. t. an.* He flees to him
 Nchetisimoostum, *v. t. in.* 6. He flees to it
 Nchewaskuhikunāo, *v. i.* .. He visits the Fort
 Nchewunehikāo, } *v. i.* 3. He visits his Nchewunehikunāo, } traps
 Nah? An interrogative particle
 Naha, *pron. dem. an.* That one there. Fr. *celui-la*
 Nahetak, *adv.* By chance, fortunately
 Nahetootakāo, *v. i.* 3. He is benevolent
 Nahetootakāwin, *n. in.* Benevolence
 Nahétum, *v. i.* 6. He is obedient
 Nakās, *adv.* A little afterwards, by and by. *Nakās eyekōok*, after a little while
 Nakāyekōok, *adv.* After a little time
 Nakāyētakwun, *v. imp.* It is tolerable
 Nakāyētum, *v. t. in.* 6. He thinks highly of it
 Nakuchehāo, *v. t. an.* He attends to him, he takes notice of him

NAK

- Nakuchetow, *v. t. in.* 6. He keeps it, he observes it
Nakutowapumāo, *v. t. an.* He notices him, he observes him, he superintends him, he overlooks him
Nakutowapútum, *v. t. in.* 6. He notices it, he superintends it
Nakutowapütumoowin, *n. in.* Oversight, superintendence
Nakutowäyétum, *v. t. in.* 6. He observes it, he considers it, he notices it
Nakutowäyimāo, *v. t. an.* He looks after him, he considers him, he notices him
Nameskwästowāo, *v. t. an.* He bows to him
Nameskwäyew, *v. i. 1.* He bows, he makes a bow
Nameskwäyoostowāo, *v. t. an.* He bows to him
Namikāo, *v. i. 3.* She courtesies, she makes a courtesy
Namikāwin, *n. in.* A courtesy
Namikwästowāo, *v. t. an.* She makes a courtesy to him
Namiskoomāo, *v. t. an.* He talks about him now and then
Namoowun, *v. imp.* It is leeward
Namoowunasew, *v. i. 1.* He goes with the wind (on the water)
Namoowunötão, *v. i. 3.* He goes with the wind (walking), he has the wind in his favour
Namoowunow, *v. imp.* It is a fair wind
Nanache, *adv.* Gradually
Nanachegapowew, *v. i. 1.* He approaches gradually
Nanahetak, *adv.* By chance, fortunately
Nanakusetowāo, *v. t. an.* He listens to him (secretly)
Nanakusetum, *v. t. in.* 6. He listens to it (secretly). As *v. i.* He is (secretly) listening
- Nananchim, *adv.* Gradually
Nanatåwákin, *n. in.* Crimson cloth
Nanão, *adv.* By fours, four apiece
Nanäoomitunow, *adv.* By forties, forty each
Nanesitunow, *adv.* By twenties, twenty apiece
Nanesoo, *adv.* By twos, two apiece
Nanesooasik, *adv.* By sevens, seven apiece
Nanesötawuk, *v. i. 3. pl.* They walk by twos
Naneswukétum, *v. t. in.* 6. He counts them by twos
Naneswukimāo, *v. t. an.* He counts them by twos
Nanetasemoostowāo, *v. t. an.* He cries to him for help
Naneyanan, *adv.* Five apiece, by fives
Naneyanunoomitunow, *adv.* By fifties
Nanikootine, *adv.* See Yanikootine
Nanikootwasik, *adv.* Six apiece, by sixes
Nanipachehão, *v. t. an.* He attends upon him
Nanipayoowéw, *v. i. 5.* He gapes
Nanipoomāo, *v. t. an.* He curses him, he condemns him
Nanipoomewāo, *v. i. 3.* He curses, he condemns
Nanipoomewáwin, *n. in.* A curse, a condemnation
Nanipoomikasoo, *v. pass. 4.* He is cursed
Nanipoomisooowin, *n. in.* Self-condemnation
Nanipootum, *v. t. in.* 6. He curses it
Nanistoo, *adv.* By threes, three apiece
Nanistwukétum, *v. t. in.* 6. He counts them by threes
Nanistwukimāo, *v. t. an.* He counts them by threes
Nanoochehão, *v. t. an.* He courts her, or she courts him
Nanoosoontooowuk, *v. recip. 4. pl.* They run after each other

NAN

NAN

Nantoomáchikão, v. i. 3. He is smelling about
(as a dog)

Nantow, adv. About, nearly, thereabout.

Nantow kákwi, aught, any thing. *Nantov isse*,
by any means. *Nantow ita*, somewhere.

Nantow náoo pipoonwásew, he is about four
years old

Nanukagapowestowão, v. t. an. He stands in
his way, he stands in opposition to him

Nanukaskowão, v. t. an. He resists him, he
opposes him, he keeps him back, he is in
his way, he withstands him

Nanukaskum, v. t. in 6. He resists it

Nanukiskowão, v. t. an. See *Nanukaskowão*

Nanusinâwão, v. t. an. He runs after him

Nanutowáyimão, v. t. an. See *Nanutuwáyimão*

Nanutuwapew, v. i. 1. He looks about

Nanutuwapumão, v. t. an. He looks for him,
he seeks him

Nanutuwapútum, v. t. in 6. He looks for it,
he seeks it

Nanutuwáyéatum, v. t. in 6. He looks for it,
he seeks it

Nanutuwáyimão, v. t. an. He looks for him,
he seeks him

Napâ, adj. pref. Male, masculine

Napâa, n. an. A male. *pl. napâuk*

Napâapistau, n. an. A he-marten

Napâpoos, n. an. A buck (rabbit)

Napâaya, n. an. A male. *pl. napâayuk*

Napâ-horse, n. an. A horse, a stallion

Napâkasoo, v. i. 4. He pretends to be manly

Napâkâ-ew, n. an. A he-fox, a dog-fox

Napâkóokoos, n. an. A boar

Napâmâk n an. A milter, a male fish

Napânimimow, n. an. A husband

Napâmistutim, n. an. A stonehorse, a stal-
lion

Napâmoostoos, n. an. A bull

Napânâo, n. an. A male partridge

NAS

Napânékik, n. an. A he-otter

Napâniška, n. an. A gander

Nap o, n. an. A man, a male, a husband

Nap owasis, n. an. A man child

Nap akuakwa , n. an. A cock

Nap ipech o, n. an. A cock-robin

Nap pisew, n. an. A male wild cat or lynx

Nap poos, n. an. A tom cat (domestic)

Nap s, n. an. A boy

Nap sakw sew, n. an. A he-miuk

Nap sep, n. an. A drake

Nap sis, n. an. A boy, a little boy

Nap si ewew, v. i. 1. He is a little boy

Nap stim, n. an. A male dog

Nap uchukas, n. an. A he-mink

Nap wak n sew, n. an. A stag

Nap wekoosian, n. an. This word is used by
some translators for *The Son of Man*, but
eyinewekoosian is preferable, as this latter
expression means "a son of a human being,"
whilst the former implies that the person
referred to is the son of a man in contra-
distinction from the son of a woman

Nap w , v. i. 1. He is a man

Nap wi-ew, v. i. 1. He is manly

Nap wutoosk yakun, n. an. A man-servant

Nap.kwan, n. in A ship, the ark (of Noah)

Nasep o, v. i. 3. He goes to the river, he goes
down the bank

Nasep ich ew, v. i. 5. He removes towards
the coast, or to a lake

Nasep puyw , v. imp. It falls down the bank

Nasep tu h o, v. t. an. He takes him to the
river, he takes him down the bank, he takes
him to the water-side

Nasep t m k, adv. Down the bank

Nasep tu t w, v. t. in. 2. He takes it to the
river, he takes it down the bank

Nasep t o, v. t. an. He draws or pulls him
down

NAS

Nasepitum, *v. t. in.* 6. He draws or pulls it down

Nasewāo, *v. i. 3.* He is fetching (some one) Naspitch, *adv.* Very, greatly, exceedingly, highly

Naspiche, *adv.* Finally, utterly

Naspitapiskinum, *v. t. in.* 6. He locks it permanently, (implying that it cannot afterwards be opened)

Naspitumootow, *v. t. in.* 2. He fastens it permanently (so that he cannot afterwards undo it)

Naspututamoo, *v. i. 4.* He loses his breath, he expires

Naschewāo, *v. i. 3.* He descends a hill

Natamoostowāo, *v. t. an.* See Natumoostowāo

Netayupāo, *v. i. 3.* He visits a net

Natāo, *v. t. an.* He fetches him, he goes to him

Natipāo, *v. i. 3.* He fetches water, he fetches spirits. Some Indians use this word almost exclusively in the latter sense

Natiskwāwatāo, *v. t. an.* He commits adultery or fornication with her

Natoopāo, *v. i. 3.* See Natipāo

Natoowāo, *n. an.* An Irrequois

Natoowāwākin, *n. in.* Blue strouds

Natoowāwew, *v. i. 1.* He is an Irrequois

Natoowāwipukwutāboon, *n. in.* An Irrequois belt, a variegated belt

Natowāo, *v. t. an.* He fetches him for him

Natowēhāo, *v. t. an.* He heals him

Natowehewāo, *v. i. 3.* He heals (people), he cures

Natowētow, *v. t. in.* 2. He heals it

Natuhipāo, *v. i. 3.* See Natipāo

Natuhum, *v. t. in.* 6. He fetches it (by water)

Natukam, *adv.* Towards land, towards shore

Natukamāasew, *v. i. 1.* He sails towards shore

Natukamāastun, *v. imp.* It sails towards shore

NAT

Natukamāhum, *v. i. 6.* He goes towards land or shore

Natukamāpitāo, *v. t. an.* He draws or drags him towards shore

Natukamāpitum, *v. t. in.* 6. He draws it towards shore

Natukamāwtow, *v. t. in.* 2. He carries it ashore

Natukwāo, *v. i. 3.* He visits a snare

Natum, *v. t. in.* 6. He fetches it, he goes to it

Natumakāo, *v. i. 3.* He defends (people)

Natumoostowāo, *v. t. an.* He flees to him, he goes to him for help

Natumoostum, *v. t. in.* 6. He flees to it

Natumowāo, *v. t. an.* He avenges him, he defends him

Natumowāo, *v. t. an.* He fetches it for him

Natuskāo, *v. i. ?.* She goes for moss

Natusooiyakoonāo, *v. i. 3.* He visits his traps

Natuwāo, *v. t. an.* He fetches him (by water)

Natwagatāhooosoo, *v. i. 4.* He breaks his leg

Natwagatānāo, *v. t. an.* He breaks his leg (e.g. the leg of a bird, with the hand)

Natwagatāwāo, *v. t. an.* He breaks his leg (e.g. of an animal, with a stick, &c., implying more force than simply with the hand)

Natwakāhum, *v. t. in.* 6. He cuts it through

Natwakāwāo, *v. t. an.* He cuts him through

Natwanāo, *v. t. an.* He breaks him through (as a small tree)

Natwanum, *v. t. in.* 6. He breaks it through (as a stick)

Natwapitāo, *v. t. an.* He breaks him through

Natwapitum, *v. t. in.* 6. He breaks it through

Natwapuyew, *v. imp.* It breaks

Natasimāo, *v. t. an.* He breaks him

Natasum, *v. t. in.* 6. He cuts it through

Natwaswāo, *v. t. an.* He cuts him through

NAT

- Natwatitow, *v. t. in.* 2. He breaks it
 Natwayasew, *v. i.* 1. He breaks with the wind
 (as a tree, *anim.*)
 Natwayaskoosin, *v. pass.* 7. He is broken
 Natwayaskootin, *v. pass.* It is broken
 Natwayastun, *v. imp.* It breaks with the wind
 (as a pole or picket)
 Nay'ātawāyētakoosew, *v. i.* 1. He is grievous,
 he is vexatious
 Nay'ātawāyētakwun, *v. imp.* It is grievous
 Nay'ātawāyētum, *v. i.* 6. He is offended, he is
 displeased, he is discontented, he is dis-
 satisfied, he is grieved
 Nay'ātawāyētumehāo, *v. t. an.* He displeases
 him, he offends him, he grieves him
 Nay'ātawāyētumoowin, *n. in.* Displeasure,
 dissatisfaction, an affront
 Nay'ātawāyimāo, *v. t. an.* He is displeased
 with him, he is offended at him
 Nay'ātawe, *adv. pref.* Vexatiously
 Nay'ātawehāo, *v. t. an.* He troubles him, he
 vexes him
 Nay'ātawetin, *v. imp.* It is an adverse wind,
 it blows contrary
 Nay'ātawetootowāo, *v. t. an.* He does ill to
 him, he oppresses him
 Nay'ātawetootum, *v. t. in.* 6. He does it wrong,
 he does a wrong thing
 Nay'ātawetootoomooowin, *n. in.* Offence, op-
 pression
 Nay'ātawetow, *v. t. in.* 2. He does it wrong
 Nay'ātawēw, *v. i.* 5. He finds it vexatious, or
 irksome
 Nay'ātawinakoosew, *v. i.* 1. He is offensive
 (in appearance)
 Nay'ātawinakwun, *v. imp.* It is unseemly, it
 looks wrong
 Nay'ātawinowāhāo, *v. t. an.* He provokes him
 Nay'ātawisew, *v. i.* 1. He is vexatious, he is
 perverse, he is dissatisfied, he is "awkward"

NĀN

- (according to the common but improper
 usage of that word)
 Nay'ātawiskakoo, *v. pass.* 4. It sickens him, it
 makes him ill
 Nay'ātawun, *v. imp.* It is irksome, it is vexa-
 tious, it is grievous, it is inconvenient, it is
 wrong
 Nay'ātow, *adv.* Amiss, wrong, vexatiously
 Nayāwuch, *adv.* Aloft, floating in the air
 Nayāwuchekesik, *n. in.* The air
 Nāeyowayumew, *v. i.* 1. He speaks Cree
 Nāeyoweyinew, *n. an.* A Cree Indian
 Nāeyoweyinewew, *v. i.* 1. He is a Cree Indian
 Nāeyow, *n. an.* A Cree Indian
 Nāeyowew, *v. i.* 1. He is a Cree
 Nāeyuwān { *n. in.* Cree, the Cree language
 Nāeyuwāwin
 Nāeyuwāo, *v. i.* 3. He speaks Cree
 Nākama, *adj.* Common
 Nākamāyimoo, *v. i.* 4. He is forward
 Nākamāyimooowin, *n. in.* Forwardness
 Nākamisew, *v. i.* 1. He is forward
 Nākamisewin, *n. in.* Forwardness
 Nākamustāo, *v. pass.* It is placed forward
 Nākāpāun, *v. imp.* It is a westerly wind
 Nākāpānōok, *n. indec.* In the west, at the
 west
 Nākāpānootāk, *n. indec.* Towards the west
 Nākāpānooyooowāo, *v. imp.* It blows from the
 west, it is a westerly wind
 Nākimoo, *v. i.* 4. He growls
 Nāwapew, *v. i.* 1. He squints, he winks
 Nākwutum, *v. i.* 6. He chokes himself (in
 drinking)
 Nāma, *pron. dem. inan.* That one there
 Nāmitunow, *adj.* Forty. The word is more
 generally pronounced *Nāoomitunow*
 Nāmoo, *v. i.* 4. He growls
 Nānonwināo, *v. t. an.* He divides him or them,
 he separates them, he breaks them to pieces

NAN

Nānowinum, *v. t. in.* 6. He divides it, he separates it, he breaks it to pieces
 Nānowiwāpūhūm, *v. t. in.* 6. He divides it, he separates it
 Nānowiwāpuwāo, *v. t. an.* He divides it or them, he separates them
 Nāoo, *adj.* Four, the fourth
 Nāoochichan, *n. in.* The fourth finger
 Nāookatāo, *v. i. 3.* He is four-footed, he has four legs
 Nāookatāwepisikew, *n. an.* A four-footed beast
 Nāookawuk, *v. i. 1. pl.* They are four of them within
 Nāoomitatwow, *adj.* Forty
 Nāoomitunow, *adj.* Forty
 Nāosap, *adj.* Fourteen. In some localities this word is not used *alone*, but only with *mitatūt*
 Nāootow, *v. t. in.* 2. He divides it into four parts
 Nāootowāo, *v. t. an.* He divides it into four parts for them, or amongst them
 Nāpāmegapowew, *v. i. 1.* He stands by
 Nāpāmustāo, *v. pass.* It is laid ready, or at hand
 Nāpāmustow, *v. t. in.* 2. He lays it ready, or at hand
 Nāpāwehāo, *v. t. an.* He makes him ashamed, he shames him
 Nāpāwenakoosew, *v. i. 1.* He is shameful, he is indecent
 Nāpāwenakwun, *v. imp.* It is shameful, it is disgraceful
 Nāpāwimāo, *v. t. an.* He shames himself (by speech)
 Nāpāwisew, *v. i. 1.* He is ashamed
 Nāpāwisewin, *n. in.* Shame
 Nāskumikow, *v. imp.* It is a cape, headland or point

NE

Nāsoowatisew, *v. i. 1.* He is weak, he is infirm
 Nāsoowatisewin, *n. in.* Weakness, infirmity
 Nāsoowet'āao, *v. i. 3.* He is timid, he is weak-hearted
 Nāsoowet'āwin, *n. in.* Timidity
 Nāsoowisew, *v. i. 1.* He is weak
 Nāsoowisewin, *n. in.* Weakness
 Nāsoowun, *v. imp.* It is weak
 Nāsta, *conj.* And. This is a *local* word
 Nāstōokwākowew, *v. i. 1.* He dies from loss of blood
 Nātā, *adv.* There, that way, yonder. *Nātā öche*, thence
 Nātukow, *v. imp.* It has a corner
 Nāwapāwuk, *v. i. 3. pl.* They are four brothers
 Nāwewuk, *v. i. 1. pl.* They are four, there are four of them
 Nāwinwa, *v. imp. pl.* They are four, there are four of them (*inan.*)
 Nāwow, *adj.* Four times, fourfold
 Nāwus, } *adv.* A long while, long. A *local* word
 Nāwush, } word
 Nāwuyuk, *adv.* In four places
 Nāwuyuketow, *v. t. in.* 2. He divides it into four parts
 Nāyāchekunāape, *n. in.* A portage-strap
 Nāyaskwowl, *v. imp.* It is a point of woods
 Nāyākikwatāo, *v. pass.* It is sewed along the edge, or at the end
 Nāyākow, *v. imp.* It is the edge (as of cloth)
 Nāyākun, *v. imp.* It is the border of it, the end of it
 Nāyoomāo, *v. t. an.* He carries him on his back (e. g. a child in a "cradle")
 Nāyow, *v. imp.* It is a cape, it is a headland
 Ne, *pron. pers.* A contraction of *neya*, I, and of *neyunan*, we (1st and 3rd pers.), used before verbs of the Indic. mood. See remarks



under *ke*, which apply equally to this word, altering the *k* to *n*

Ne, *pron. poss.* My, our. See remarks under *ke*. **Neah**, *v. def. imper. s.* Go thou, *pl. neak, go ye*

Nechakoos, *n. with pron.* My sister-in-law (*i. e.* my husband's sister)

Néche, *prep.* Below, beneath, at the bottom, down

Néchekwaskootew, *v. i. 1.* He jumps down
Néchepuyehoo, *v. i. 4.* He alights (as from the back of a horse), he throws himself down

Néchepuyew, *v. imp.* It falls down (from on high)

Néchewápínão, *v. t. an.* He casts him down, he throws him down

Néchewápínum, *v. t. in. 6.* He throws it down

Néchewápúhum, *v. t. in. 6.* He breaks it down, he razes it, he throws it down

Néchewápúwão, *v. t. an.* He breaks him down, he throws him down

Néchik, *n. an.* An otter

Néchikoomina, *n. in. pl.* Otter berries

Nechimoos, *n. an. with pron.* My female cousin

Néchipítão, *v. t. an.* He pulls him down

Néchipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it down

Nechisan, *n. an. with pron.* My brother or my sister

Nechiwam, *n. an. with pron.* My brother. *Ne-chiwa!* brother! *voc.*

Nekan, *prep.* In advance, ahead, before, first. It is generally used in reference to *place*, but sometimes of priority in *time*

Nekanáyétaoosew, *v. i. 1.* He is the chief,

he is the principal, he is superior

Nekanáyétakwun, *v. imp.* It is chief, it is superior

Nekaneitwão, *v. i. 3.* He prophesies

Nekaneitwáwin, *n. in.* A prophecy

Nekanekat, *n. in.* The fore-leg

Nekanekiskáyétum, *v. i. 6.* He foreknows.

As v. t. He foreknows it

Nekanekiskáyétumoowin, *n. in.* Foreknowledge

Nekanekiskáyimnão, *v. t. an.* He foreknows him

Nekanew, *v. i. 1.* He is first, he is ahead, he

Nekanéw, *v. i. 5.* has the precedence, he starts in advance, he begins first

Nekanewapumáo, *v. t. an.* He foresees him

Nekanewapútum, *v. t. in. 6.* He foresees it

Nekanewapútumoowin, *n. in.* Foresight

Nekanewétum, *v. t. in. 6.* He foretells it

Nekanewétumowáo, *v. t. an.* He foretells him

Nekanímik, *prep.* In the future. *Ne nakanímik*, my future life

Nekanipuyestowão, *v. t. an.* He goes in advance of him

Nekanipuyew, *v. i. 1.* He goes or moves in advance of him

Nekanisín, *v. i. 7.* See *Nekanew*, to which it is similar

Nekanótão, *v. i. 3.* He goes in advance, he walks before

Nekanótotowão, *v. t. an.* He goes in advance of him, he precedes him

Nekanuin, *v. imp.* See *Nukanum*

Nekapáhun, *v. imp.* See *Nákapáun*

Nekehikoomow, *n. an.* A parent

Nekinão, *v. t. an.* She milks her (*i. e.* a cow)

Nekinikão, *v. i. 3.* She is milking

Nekinikun, *n. an.* A milch cow

Nékik, *n. an.* See *Néchik*

Nemahão, *v. t. an.* He gives him provisions for travelling

Nemaskoochin, *v. i. 7.* He hangs out (as from a pole or branch)

NEM

Nemaskoohum, *v. t. in.* 6. He lifts it or holds it out, with a pole, &c.

Nemaskootin, *v. imp.* It hangs out (as with a pole or branch)

Nemaskoowāo, *v. t. an.* He lifts him or holds him out, with a pole, &c.

Nemaskwan, *n. in.* A weapon, *pl.* armour, arms. *Poostiskumooteyáo nemaskwana*, he arms him

Nemaskwāo, *v. i. 3.* He carries weapons, he is armed

Nemashwú-hum, -wāo, *v. t.* See *Nemaskoohum*, -wāo

Nemeheitoowin, *n. in.* A dance, dancing

Nemeheitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They dance together. This is the Indian name for the *aurora borealis*

Nemeiskew, *v. i. 1.* He dances often

Neuiteoosew, *v. i. 1.* He dances a little

Nemew, *v. i. 1.* He dances

Nemināo, *v. t. an.* He holds him out with the hand (*i. e.* with the arm extended)

Neminum, *v. t. in.* 6. He holds it out with the hand

Neminumowāo, *v. t. an.* He holds it out to him, he offers it to him

Nemipaskisikunāo, *v. i. 3.* He takes a gun with him

Nemitapanaskwāo, *v. i. 3.* He takes a sled with him

Nemow, *v. i. 2.* He takes provisions for travelling

Nemowin, *n. in.* Travelling provisions

Nenumisew, *v. i. 1.*} See *Neyamisew*, *neyamow*

Nenumow, *v. imp.*} See *Nepayastão*

Nepaastão, *v. imp.* See *Nepayastão*

Nepaitōtāo, *v. i. 3.* He goes by night

Nepapew, *v. i. 1.* He sits up all night

Nepatāo, *v. i. 3.* He travels at night, night overtakes him while travelling

NEP

Nepatipisk, *n. in.* By night, in the night
Nepayastão, *v. imp.* It is a bright night, it is moonlight

Nepe, *n. in.* A leaf

Nepeatik, *n. an.* The green willow

Nepesa, *n. in.* Small leaves. This is in some districts the common name for Chinese tea

Nepeskow, *v. imp.* There are many leaves, it abounds with leaves

Nepetāskowāo, *v. t. an.* He puts him on a stick (as fish for drying)

Nepetāskuhikunatik, *n. in.* A stick or pole for drying fish, &c., upon

Nepetāgapowewuk, *v. i. 1. pl.* They stand in a line (either single file or side by side)

Nepatākimāo, *v. t. an.* He counts the whole row of them

Nepetākoochinwuk, *v. i. 7. pl.* They hang in a row (*anim.*)

Nepetākootawa, *v. imp. pl.* They hang in a row (*inan.*)

Nepetākunowapumāo, *v. t. an.* He looks upon them in a row, he looks round about upon them

Nepetāpewuk, *v. i. 1. pl.* They sit in a line

Nepetāsinūhikatāwa, *v. imp. pl.* They are written in a row or line

Nepetāsinūhum, *v. t. in.* 6. He writes it or them in a row

Nepetāskowāo, *v. t. an.* He passes through the row of them

Nepetāskum, *v. t. in.* 6. He passes through the row of them

Nepetāstāo, *v. pass.* It is placed in a row, it is laid in a line

Nepetāstow, *v. t. in.* 2. He lays it or them in a line or row

Nepimínana, *n. in. pl.* A species of red berries

Nepin, *v. imp.* It is summer

NEP

Nepin, *n. in.* The summer. *Nāoo nepin*, four summers. *Nepinōok*, last summer. This word as a noun is not much used, the genius of the Cree language giving preference to the verb. It does not take a plural form

Nepinaya or Nepinia, *n. an.* A summer-bird
Nepinayis, *n. an.* A summer-bird (small species)

Nepinisev, *v. i. 1.* He summers, he estivates; he becomes summer-like (*i.e.* he changes his coat, as an animal)

Nepinootapanask, *n. an.* A drag (for hauling logs with an ox)

Nepinuskumik, *n. in.* Summer ground (*i.e.* ground which, from its peculiar position, is not covered with snow in the winter)

Nepinuskumikow, *v. imp.* It is summer ground

Nepise, *n. in.* A willow

Nepiseskow, *v. imp.* Willows abound

Nepiskāão, *v. t. an.* He conjures over him (for the removal of disease)

Nepiskāo, *v. i. 3.* He conjures (for the removal of diseases)

Nepowegapowew, *v. i. 1.* He stands looking

Nepowegapowistowāo, *v. t. an.* He stands before him

Nepowegapowistum, *v. t. in.* He stands before it

Nepowew, *v. i. 1.* He stands

Nepowewin, *n. in.* A standing place. From this word we have the name of one of the Church Missionary Society stations on the Siskachewun, though the particular locality as so called by the Indians is an elevated part of the right bank of the river, at a considerable distance below the station, which is situated on the left bank. By people living in the vicinity the word is

NES

pronounced as a trisyllable, *Nepowin* or *Nepoowin*, but this is merely a local contraction

Nepusko, *v. i. 4.* He kneels upright

Nepuskoopew, *v. i. 1.* He sits in a kneeling posture

Nesatāwēw, *v. i. 5.* He goes down, he descends
Neschas, *n. an.* with pron. My cousin

Nesewuk, *v. i. 1. pl.* They are two, there are two of them (*anim.*)

Nesiwa, *v. imp. pl.* They are two, there are two of them (*inan.*)

Nesitunow, *adj.* Twenty. *Nesitunow tātawow*, twenty times

Nesitunowāwōw, *adj.* Twenty times

Nesitunowāwuk, *v. i. 3.* They are twenty, there are twenty of them (*anim.*)

Nesitunowinwa, *v. imp.* They are twenty, there are twenty of them (*inan.*)

Nesk, *n. an.* My fellow-wife (*i.e.* one of the wives of a bigamist being the speaker)

Neskināo, *v. t. an.* He damps him, he moistens him

Neskinum, *v. t. in. 6.* He damps it, he moistens it

Neskisew, *v. i. 1.* He is damp, he is moist

Neskow, *v. i. 1.* It is damp, it is moist

Nesoo, *adj.* Two, a brace, a couple, a pair

Nesoo, *adj.* Second. *Nesoo kesikow*, Tuesday

Nesoosasewuk, *v. i. 1.* They are seven, there are seven of them (*anim.*)

Nesoosasik, *adj.* Seven. This word and its derivatives are not used in some districts

Nesoosasikoo, *adj.* The seventh

Nesoosasikow, *adj.* Seven times

Nesoosasinwa, *v. imp. pl.* They are seven, there are seven of them (*inan.*)

Nesoosaskoogapowewuk, *v. i. 1. pl.* They two stand together (*e.g.* two trees)

NES

Nesooasoomitunow, *adj.* Seventy

Nesooasoosap, *adj.* Seventeen

Nesooaeuk, *adj.* Seven. This is a variation of *Nesoosak*, which is the more common pronunciation

Nesooatik, *n. an.* Two sticks, two lengths, two pieces, &c.; as two plugs (of tobacco), two skeins (of twine), two bars (of soap), &c. See *Payukwatik*

Nesoochekwamoowuk, *v. i. 4. pl.* They two sleep together

Nesoochichâo, *v. i. 3.* He has two hands

Nesoochâo, *v. t. an.* He halves him or them, he divides him into two

Nesookâwuk, *v. i. 3.* There are two of them within

Nesookoonâwâyaw, *v. imp.* See *Nesootoonâwâyaw*

Nesôkoowâwuk} *v. i. 3. pl.* They two do it by themselves, they two are attending to it, engaged upon it, or working at it

Nessôkumakâo, *v. i. 3.* He assists, he helps; he assents

Nesôkumakâwin, *n. in.* Help, succour, assistance, grace

Nesôkumowâo, *v. t. an.* He helps him, he assists him, he aids him, he succours him

Nesookumikisewuk, *v. i. 1. pl.* They form two tents (*i. e.* the whole party live in two tents)

Nesokumwuk, *v. i. 6. pl.* See *Nesôkoowâwuk*

Nesookuskâo, *v. i. 3.* He has two nails

Nesooininustâwa, *v. imp. pl. & n. in. pl.* Two piles of wood

Nesonisk, *n. in.* Two fathoms

Nesookooowâwuk, *v. i. 3. pl.* See *Nesôkoowâwuk*

Nesoopipoonwâo, *v. i. 3.* He is two years old

304

NES

Nesoosakâo, *v. i. 3.* He has on two coats

Nesoosap, *adj.* Twelve. A dozen. In some localities it is not used alone, but joined with *mitatût*

Nesoosapewuk, *v. i. 1. pl.* They are twelve, there are twelve of them (*anim.*)

Nesoospinwa, *v. imp.* They are twelve, there are twelve of them (*inan.*)

Nesoositiâo, *v. i. 3.* He has two feet

Nesooskanâmukisewuk, *v. i. 1. pl.* There are two tribes of them

Nesoo-kesikwâo, *v. i. 3.* He has two eyes

Nesooskisin, *n. in.* Two pairs of shoes

Nesooskwâwâo, *v. i. 3.* He has two wives

Nesoostâo, *v. imp.* It is double, it is set double, or in two places

Nesoostâonikûp, *n. in.* A double portage. This is the name of a well-known locality situated between Devon and Cumberland House. In English it is usually called "The two portages," but "The double portage" would be a more correct rendering of the Indian word

Nesoostawâo, *v. t. an.* He kills two at a shot

Nesootâo, *n. an.* A twin

Nesootâskunâo, *v. i. 3.* He has two horns

Nesootâwew, *v. i. 1.* He is a twin

Nesotâtawuk, *v. i. 3. pl.* They two are walking together

Nesootipiskwâo, *v. i. 3.* He stays out two nights

Nesootoonâwâyaw, *v. imp.* It has two mouths or openings. *Kah nesootoonâwâyak paskisikun*, a double-barrelled gun

Nesootow, *v. t. in. 2.* He divides it into two parts, he halves it

Nesootukisew, *v. i. 1.* He is with two canoes, boats, &c.

Nesootwatooowuk, *v. i. 4.* They two divide it between themselves

Nesoowáтик. See *Nesoođítik*

Nesoowítão, v. i. 3. He has two horns

Nesooywásewuk, v. i. 1. pl. They are two flights of birds

Nesta, conj. And also, likewise, too, moreover

Nesta, pron. I also, and I

Nestamik, prep. Before, in advance of

Nestamookâo, v. i. 3. He is bowsman

Nestamootuk, n. in. The bow (of a boat, &c.), the foreship

Nestow, n. an. with *pron.* My brother-in-law

Nestum, adj. See *Nistum*

Nestumoosan, n. an. See *Nistumoosan*

Neswapâwuk, v. i. 3. pl. They are two brothers; they two draw one sled. This latter is a local meaning

Neswapiskow, v. imp. It is double iron. *Kah neswapiskak paskisikun*, a double-barrelled gun

Neswapiskumoo, v. imp. It is double metal (e. g. a double-barrelled gun)

Neswasik, adj. Seven. See *Nesooasik*

Neswaskuchewuk, v. i. 1. pl. They two are frozen together

Nesuw, adj. Twice, double

Nesuyuk, adv. Double, at two places, in two ways. *Nesuyuk itâyâlum*, he is double-minded

Net, pron. pers. & poss. This is the euphonized form of *ne*, which see

Nétaayumew, v. i. 1. He speaks well, he speaks properly

Netah, adv. This word is not used alone, but joined with *numma* it answers to never

Nétah, partic. prefixed to verbs to express expertise, readiness, ability. See below

Nélahótão, v. i. 3. He walks well, he is a good walker

Nétakeskipoochikâo, v. i. 3. He saws well, (with a hand-saw)

Nétakitóochikâo, v. i. 3. He plays the violin well, he is a "good hand" at playing the fiddle

Nétaimechisoo, v. i. 4. He eats well

Netamuchewâo, v. i. 3. He goes down a hill

Nétamussinúhkâo, v. i. 3. He writes well

Netamutin, n. in. The bottom of a hill

Nétanemew, v. i. 1. He dances well

Nétanikumoo, v. i. 4. He sings well

Nétakinaskew, v. i. 1. He is clever at telling lies

Nétaootinikâo, v. i. 3. He is clever at fighting

Nétapâkinâo, v. t. an. He lowers him, he lets him down

Nétapâkinum, v. t. in. 6. He lowers it, he lets it down

Nétapikânao, v. t. an. He lowers him, he lets him down

Nétapikânum v. t. in. 6. He lowers it, he lets it down

Nétasew, v. i. 1. He blows down (e. g. a tree)

Nétaстun, v. imp. It blows down

Nétaskipoochikâo, v. i. 3. He saws well, he is a "good hand" at sawing (with the pit-saw)

Neta'owuchipuyew, v. i. 1. He falls down the bank

Netatowuchipuyew, v. imp. The bank falls down

Nétwâtawéw, v. i. 5. He climbs well

Néwatutukow, v. i. 2. He swims well, he is an expert swimmer

Nétwâhâo, v. t. an. He makes him speak well

Nétwâo, v. i. 3. He speaks well. *Numma nétwâo*, he is dumb, he is speechless

Nétwikehâo, v. t. an. She bears him (i. e. a child), she gives birth to him; he begets him. This last is an unusual sense of the word

NET

Nétawiketakun, *n. in.* Fruit, a plant
 Nétawiketakunis, *n. in.* A small fruit, an herb
 Nétawiketow, *v. t. in.* 2 It brings forth (fruit), it bears or yields (fruit); he plants it, he grows it, he tilts it
 Nétawikew, *v. i.* 1. He is born, he grows
 Nétawikewin, *n. in.* Birth
 Nétawikichikāo, *v. i.* 3. He is gardening
 Nétawikichikāweyinew, *n. an.* A gardener, a husbandman
 Nétawikichikun, *n. in.* A garden, a field
 Nétawikichikunis, *n. in.* A small garden; *pl.* garden seeds
 Nétawakin, *v. imp.* It grows
 Nétawakināo, *v. t. an.* He brings him up (as a child)
 Nétawakinowoosoo, *v. i.* 4. She brings forth, she is in childbed; she (an inferior animal) produces young, she calves, she pups, &c.
 Nétawakinowoosoowin, *n. in.* Childbearing, accouchment, confinement; the production of young
 Nétawikitumasoo, *v. i.* 4. He brings up the child for himself
 Nétwisimoo, *v. i.* 4. He dances well
 Nétauchimāo, *v. i.* 3. He paddles well, he swims well
 Netawusāo, *v. i.* 3. She is barren. The word is only used with a negative
 Nétakuhum, *v. t. in.* 6. He lowers it (as a sail)
 Nétakuwāo, *v. t. an.* He lowers him
 Netām. My dog. *Utim*, with *poss. pron.*
 Netikwutim, *n. an.* with *pron.* My nephew (*i. e.* my sister's son), my step-son
 Nétināo, *v. t. an.* He lowers him, he puts him down, he abases him, he humbles him
 Nétinum, *v. t. in.* 6. He lowers it, he puts it down

NEY

Netoosim, *n. an.* with *pron.* My nephew (*i. e.* my brother's son) my step-son
 Netuchewāo, *v. i.* 3. He goes down, he descends (a hill)
 Netuchewāpuyew, *v. i.* 1. He falls down the bank
 Netuchewāpuyew, *v. imp.* The bank falls down
 Netuchewāyakoonāo, *v. i.* 3. He goes down a bank of snow
 Netuchewāyow'ukuhun, *v. imp.* It descends or falls down a bank
 Nétuhun, *v. t. in.* 6. He pushes it down, he knocks it down
 Nétukoosēw, *v. i.* 5. He goes down (a ladder, &c.)
 Netuminuhāo, *v. t. an.* See *Nutoominuhāo*
 Netuskāo, *v. i.* 3. He descends to the ground
 Netuskumik, *adv.* On earth, on the ground
 Nétuwāo, *v. t. an.* He pushes or knocks him down
 Newa, *n. an.* with *pron.* My wife
 Newāhāo, *v. t. an.* He drives him off
 Newākoochin, *v. i.* 7. He hangs down
 Newākootāo, *v. imp.* It hangs down
 Newākootin, *v. imp.* It hangs down
 Neya, *pron. pers.* I, me. It sometimes answers to mine
 Neyak } *adv.* Beforehand, a little while
 Neyakuna } before
 Neyakunawéutm, *v. i.* 6. He predicts; or as *v. t.* he predicts it
 Neyamisēw, *v. i.* 5. He is weak, he is feeble; he is awkward, he is clumsy
 Neyamisevin, *n. in.* Weakness, frailty, feebleness
 Neyamow } *v. imp.* It is weak
 Neyamun }
 Neyan, *n. an.* with *pron.* My calf (of the leg). *Keyan*, their calf
 Neyan, *pron. pers.* A local contraction of *Neyunan*

NEY

NIP

Neyanun, *adj.* Five

Neyanunewuk, *v. i. 1. pl.* They are five, there are five of them (*anim.*)

Neyanuniwa, *v. imp. pl.* They are five, there are five of them (*inan.*)

Neyanunoo, *adj.* The fifth. It is only used with the noun to which it refers. *Neyanunoo kesikow*, the fifth day, *i. e.* Friday. *Neyanunoopesim*, the fifth month; five months

Neyanunoomitunow, *adj.* Fifty

Neyanunoosap, *adj.* Fifteen. Some Indians do not use this word alone, but united with *Mitatut*

Neyanunoosapewuk, *v. i. 1. pl.* They are fifteen (*anim.*)

Neyanunoosapiwa, *v. imp. pl.* They are fifteen (*inan.*)

Neyanunoosapwow, *adj.* Fifteen times

Neyanunwow *adj.* Five times

Neyaweya, *adv* or *pron.* But for my part, I at any rate, I myself

Neyunan, *pron. pers. pl.* (1 & 3.) We, us; ours

Nikoochis, *adj.* or *adv.* Inland, solitary, an out of the way place

Nikootao, *v. i. 3.* He is chopping wood

Nkootoo, *adv.* Upon a time. *Nikootoo á kesikak*, once, one day

Nikootwasewuk, *v. i. 1. pl.* They are six, there are six of them (*anim.*)

Nikootwasik, *adj.* Six

Nikootwasikoo, *adj.* The sixth. *Nikootwasikoo kesikow*, the sixth day, *i. e.* Saturday

Nikootwasikwow, *adj.* Six times

Nikootwasinwa, *v. imp. pl.* They are six, there are six of them (*inan.*)

Nikootwasoomitunow, *adj.* Sixty

Nikootwasoosap, *adj.* Sixteen. Some Indians do not use the word alone, but with *Mitatut*

Nikoow'âche, *adv.* Sometimes

Nikumoo, *v. i. 4.* He sings

Nikumoon, *n. in.* A song, a hymn

Nikumoostowâo, *v. t. au.* He sings to him

Nikumootow, *v. t. in. 2.* He sings about it

Nikumoowin, *n.* Singing

Nikusoo, *v. i. 4.* He fasts

Nikwutisoo, *v. i. 4.* See *Nukwutisoo*

Nimis, *n. an.* with *pron.* My sister

Nimitâhikâo-atik, *n. an.* A tree on which a deer has rubbed his horns

Nimitâhum, *v. t. in. 6.* He rubs his horns (speaking of a deer)

Nimitâhumowepesim, *n. in.* The month during which the deer rub their horns, September. See *Month*

Nimitasipatow, *v. i. 2.* Hé runs out from shore (*e. g.* a wounded duck)

Nimitawâ, *adv.* Out to sea, out from land

Nimitawâhum, *v. i. 6.* He goes out to sea, he launches

Nim'owâo, *v. t. an.* He shakes his fist at him

Ninikisew, *v. i. l.* He is in haste

Ninikisewin, *n. in.* Haste

Nipachechâskewukow, *v. imp.* It is miry

Nipachechesikow, *v. imp.* It is wet or "dirty" weather

Nipâchikakâo, *v. i. 3.* He kills with it

Nipâchikâo, *v. i. 3.* He kills, he commits murder

Nipâwemukun, *v. imp.* It is deadly

Nipâhâo, *v. t. an.* He kills him, he murders him, he slaughters him, he slays him

Nipâhewâo, *v. i. 3.* He kills, he murders

Nipâhewâsêw, *v. i. 1. or n. an.* A murderer, a slaughterer

Nipâhewâwin, *n. in.* Murder

Nipâhikâo, *v. i. 3.* He kills, he murders, he slaughters

Nipâhisin, *v. i. 7.* He kills himself by falling

Nipâhisoo, *v. refl. 4.* He kills himself

Nipâhisoowin, *n. in.* Self-murder, suicide

NIP

NIP

Nipähitisoo, *v. refl.* 4. He kills himself

Nipähitisooowin, *n. in.* Suicide

Nipakasoo, *v. i. 4.* He pretends to be asleep.

More usually, *nipäkasoo*

Nipasew, *v. i. 1.* He sleeps a little, he slumbers, he dozes

Nipasinakoosew, *v. i. 1.* He is disgusting, he is loathsome, he is abominable

Nipasinakoosewin, *n. in.* Abomination

Nipasiinkwun, *v. imp.* It is disgusting, it is loathsome

Nipasinowāo, *v. t. an.* He abominates him, he loathes him

Nipasimum, *v. t. in. 6.* He abominates it, he loathes it

Nipaskakoo, *v. pass. 4.* It makes him sleep

Nipaskamukun, *v. imp.* It causes sleep, it is somniferous

Nipask, *n. an.* A sleeper

Nipaskew, *v. i. 1.* He sleeps constantly, he is a sleeper

Nipåtsakakāo, *v. i. 3.* He kills with it

Nipåtakāo, *v. i. 3.* He kills, he slays, he commits murder

Nipå-akåskew, *v. i. 1.* He murders often, he is a murderer

Nipåtakåwin, *n. in.* Murder

Nipatisew, *v. i. 1.* He is filthy

Nipátow, *v. t. in. 2.* He kills it

Nipåtowåo, *v. t. an.* He kills him for him (*e. g.* he kills a goose for some one)

Nipåtumowåo, *v. t. an.* He kills it for him, he kills his it (*i. e.* the thing belonging to him)

Nipatun, *v. imp.* It is dirty, it is "dirty" or wet weather

Nipatunöök, *n. indec.* In a dirty place

Nipawemusike, *n. in.* An opiate

Nipawin, *n. in.* Sleep

Nipähäo, *v. t. an.* He puts him to sleep, he lulls him

308

Nipäkasoo, *v. i. 4.* He pretends to be asleep

Nipäkwåo, *v. i. 3.* He sups

Nipäkwåwin, *n. in.* Supper

Nipäkwåwinikåo, *v. i. 3.* He makes a supper

Nipäkwåwinikowåo, *v. t. an.* He makes a supper for him

Nipäsk, *n. an.* A sleeper

Nipäskew, *v. i. 1.* He is constantly sleeping

Nipåw.kumik, *n. in.* A bed-room

Nipäwin, *n. in.* A bed, bedsteads

Nipawinikåo, *v. i. 3.* He makes a bed, he makes bedsteads

Nipäwinikunkin, *n. in.* A cabin

Nipäwinis, *n. in.* A small bed, an English cradle

Nipe, *n. in.* Water

Nipekatum, *v. t. in. 6.* He makes it by adding water

Nipemukun, *v. imp.* It dies, it dries up (as a branch), it withers

Nipeskow, *v. imp.* There is abundance of water

Nipew, *v. i. 1.* He dies. *We nipew,* he is just going to die

Nipewasinäo, *v. i. 3.* He is dropsical, he has the dropsy

Nipewasinäwin, *n. in.* The dropsy

Nipewehäo, *v. t. an.* He wets him

Nipewe-piniipoochikun, *n. in.* A water-mill

Nipewetow, *v. t. in. 2.* He wets it

Nipeweuspäinäwin, *n. in.* The dropsy

Nipewew, *v. i. 1.* He is wet

Nipewichchäo, *v. i. 3.* He has wet hands

Nipewin, *n. in.* Death. Many Indians do not use this word, but say *nipoowin* in its stead, though undoubtedly *nipewin* is the etymologically correct form, as the derivation is from *nipew*

Nipewisew, *v. i. 1.* He is watery

Nipewow, *v. imp.* It is watery

NIP

- Nipewoweyatakun, *n. in.* A bucket
 Nipewoweyatakunis, *n. in.* A small bucket
 Nipewuk, *v. imp.* It is wet
 Nipoewāmukun, *v. imp.* It is deadly, it is
 poisonous
 Nipoomukun, *v. imp.* See *Nipemukun*
 Nipoostumowāo, *v. t. an.* He dies for him
 Nipoowaspināo, *v. i. 3.* He has a deadly disease
 Nipoowaspināwin, *n. in.* A deadly disease
 Nipoowe, *adj. pref.* Deadly, mortal
 Nipoowetin, *v. imp.* It fades, it withers
 Nipoowē, *v. i. 1.* He is benumbed, he has
 no feeling in it
 Nipoowichichāo, *v. i. 3.* He has a dead or
 withered hand
 Nipoowin, *n. in.* Death. See *Nipewin*
 Nipoowinakooosew, *v. i. 1.* He is death-like,
 he is cadaverous
 Nipoowinakwun, *v. imp.* It is death-like
 Nipoowisew, *v. imp. 1.* He withers (*e. g.* a
 tree)
 Nipoowun, *v. imp.* It has no feeling in it, it
 is benumbed
 Nipow, *v. i. 2.* He is asleep, he sleeps
 Niphewāmukun, *v. imp.* For this and many
 other words of like sound in the first two
 syllables, see *Nipāwāmukun*, &c.
 Nipākow, *v. i. 2.* See *Nipwākow*
 Nisem, *n. an.* with *pron.* My younger brother or sister. *Nisemis*, my younger little brother or sister
 Nisik, *adv.* Softly
 Nisikā, *adv.* Alone, apart, secretly
 Nisikāpew, *v. i. 1.* He sits alone, he sits
 solitary, he sits deserted
 Nisikāwisew, *v. i. 1.* He is alone, he is solitary
 Nisikoos, *n. an.* with *pron.* My mother-in-law
 Nisikutoo, *adv.* Alone, secretly

NIS

- Nisitowasew, *v. i. 1.* (used with a negative)
 He is careless
 Niska, *n. an.* A goose, a grey goose, *pl.*
niskuk
 Ni-kamästāk, *n. an.* A dried goose
 Niskekan, *n. an.* A (goose) decoy
 Niskekanikāo, *v. i. 3.* He makes a decoy
 Niskekanuskwā, *n. in. pl.* Goose-grass
 Niskekwun, *n. an.* A goose quill
 Niskeminatik, *n. an.* The gooseberry bush
 (*i. e.* the native species)
 Niskeminuk, *n. an. pl.* Goose berries. This species is blue, and differs entirely from that known in England as the gooseberry. The English-speaking inhabitants mark the distinction by prefixing the word *English* or *Indian*. Sometimes the word is used as an *inan.* noun, *niskemina*
 Niskepesim, *n. in.* "The goose month," April. See *Month*
 Niskepime, *n. in.* Goose-oil
 Niskepimekāo, *v. i. 3.* He makes goose-oil
 Niskisis, *n. an.* A small goose, a gosling
 Niskiskow, *v. imp.* Geese are numerous
 Niskupewin *n. i.* A goose-stand (*i. e.* a place where a goose-hunter sits, hidden from view by willows, grass, snow, &c.) The word "goose-seat," though not in use, would be more literal as a translation, and more accurate as a description
 Niskupewinikāo, *v. i. 3.* He makes a goose-stand
 Niskusinne, *n. in.* Goose-shot. It is often used for shot of any size, smaller than "ball-shot"
 Niskusinnewut, *n. in.* A bag of shot, a shot-bag
 Niskusukai, *n. in.* The skin of a goose
 Niskekach, *adv.* Carefully, gently, gradually, slowly

Nissewunachehāō, *v. t. an.* He destroys him, he spoils him, he corrupts him

Nissewunachebewāō, *v. i. 3.* He destroys, he corrupts, he spoils

Nissewunachebewāwin, *n. in.* Destruction

Nissewunachehisoowin, *n. in.* Self-destruction

Nissewunachehoowin, *n. in.* Perdition

Nissewunachetow, *v. t. in. 2.* He destroys it, he abolishes it, he spoils it, he wastes it

Nisewunachetumowāō, *v. t. an.* He spoils it for him

Nissewunachichikāskew, *v. i. 1.* He destroys, he spoils (things)

Nissewunatisew, *v. i. 1.* He decays, he perishes, he corrupts, he is corrupt

Nissewunatisewin, *n. in.* Destruction, corruption, perdition

Nissewunatiskum, *v. t. in. 6.* He spoils it (by treading on it)

Nissewunatun, *v. imp.* It decays, it spoils, it is bad, it is corrupt

Nissitoosew, *v. i. 1.* He has a nice taste, he has a good flavour; he has a distinctive taste, he is in good order, he is pretty fat (used in speaking of an animal, especially in reference to its affording meat)

Nissitoospitāō, *v. t. an.* He perceives a taste in him

Nissitoospitum, *v. t. in. 6.* He perceives a taste in it

Nissitōotaksoosew, *v. i. 1.* He is intelligible, he is perspicuous, he is understood; he is intelligent

Nissitōotakwun, *v. imp.* It is intelligible, it is plain

Nissitōotowāō, *v. t. an.* He understands him

Nissitōotum, *v. t. in. 6.* He understands it, he comprehends it

Nissitōotumooowin, *n. in.* Understanding, intelligence

Nissitowakatisew, *v. i. 1.* This word is rarely if ever used except with a negative, when it means he talks unintelligibly (as an insane person), he is silly

Nissitowakāyētakoosew, } *v. i. 1.* He is recognizable

Nissitowāyētakoosew, } nizable

Nissitowāyētakwun, *v. imp.* It is recognizable

Nissitowāyētum, *v. t. in. 6.* He comprehends it, he discerns it, he understands it. The word is sometimes used as a *v. i.* Numma nissitowāyētum, he is foolish

Nissitowāyimāō, *v. t. an.* He recognizes him, he understands him

Nissitowium, *v. t. in. 6.* He recognizes it, he observes it, he understands or comprehends it by looking at it

Nissitowinowāō, *v. t. an.* He recognizes him, he knows him by sight

Nissitumūchehoo, *v. i. 4.* He has feeling, he has sensibility

Nissitumūchetow, *v. i. 2.* He has feeling in it

Nissitwow, *v. imp.* It has a nice taste, it has a good flavour; it has a distinctive flavour

Nistapikāpitum, *v. t. in. 6.* He tows it, he draws it against the current

Nistapowāō, *v. i. 3.* He drowns

Nistapowināō, *v. t. an.* He drowns him (by holding him in the water)

Nistapowuyāō, *v. t. an.* He drowns him

Nisitāyētum, *v. i. 6.* He is overpowered in mind, he is overcome with feeling (either of joy or grief)

Nistewuk, *v. i. 1.* They are three, there are three of them (*axim.*)

Nistim, *n. an.* with *pron.* My cousin, my daughter-in-law

NIS

Nistinichāo, *v. i.* 3. He is towing (the canoe) with his hand

Nistinwa, *v. imp. pl.* They are three, there are three of them (*inan.*)

Nistoo, *adj.* Three, the third. *Nistoo kesikow*, the third day (*i. e.* Wednesday)

Nistoogatāo, } *v. i.* 3. He has three legs

Nistookatāo, } *v. i.* 3. He has three legs (*e. g.* a stool)

Nistookat, *n. an.* A three-legged being (*e. g.* a dog after the loss of a leg, or even part of one)

Nistookatis, *n. an.* A three-legged pot. It is the *dimin.* of the preceding word, and might refer to any *anim.* noun

Nistookawuk, *v. i.* 3. They are three of them within

Nistookoowāwuk, *v. i.* 3. They three do it by themselves (*anim.* object), they three are working at him

Nistookumikisewuk, *v. i.* 1. They form three tents (*i. e.* the whole party live in three tents)

Nistookumuwuk, *v. t. in.* 6. They three do it by themselves, they three are working at it

Nistoomitunow, *adj.* Thirty *Kāgat nistoomitunow*, twenty-nine

Nistoomitunowāwuk, *v. i.* 3. *pl.* They are thirty, there are thirty of them (*anim.*)

Nistooookowāwuk, *v. i.* 3. See *Nistookoo-wāwuk*

Nistoosap, *adj.* Thirteen. In some localities it is not used alone, but joined with *Mitatut*

Nistookisín, *n. in.* Three pairs of shoes

Nistootāo, *v. i.* 3. He is travelling alone with his family

Nistootipiskwāo, *v. i.* 3. He stops out three nights (*i. e.* away from his tent or house)

Nistötow, *v. t. in.* 2. He divides it into three

NOO

Nistoouwuk, *v. i.* 4. See *Nistewuk*, which is the more usual form

Nistowiśawukinum, *v. t. in.* 6. He scrapes the embers together

Nistowunnatāo, *v. t. an.* He knows his track (*i. e.* the track of another person or of some animal)

Nistum, *adj.* First. *Nistum kesikow*, the first day, *i. e.* Monday

Nistumoosan, *n. an.* The first-born

Nistumoosanewew, *v. i.* 1. He is the first-born

Nistumoosanewewin, *n. in.* The birth-right

Nistwápawuk, *v. i.* 3. *pl.* They are three brothers

Nistwaskuchewuk, *v. i.* 1. *pl.* They three are frozen together (*anim.*)

Nistwow, *adj.* Three times, thrice, the third Nokoow, *v. i.* 1. For this word and its derivatives see *Nookoosew*, &c.

Noochechikāo, *v. i.* 3. He is working (at something)

Noochechikāwukumik, *n. in.* A workshop

Noochechāo, *v. t. an.* He works at him, he hunts him

Noochehitoouwuk, *v. recip.* 4 *pl.* They work at each other, they couple (as animals)

Noocheiskwāwāo, *v. i.* 3. He is courting

Noocheiskwāwāsk, *n. an.* A suitor, a wooer

Noochekinoosāwātāo, *v. t. an.* He fishes him

Noochekinoosāwāo, *v. i.* 3. He fishes

Noochekinoosāwāweyinew, *n. an.* A fisherman

Noochekinoosāwāweyinewew, *v. i.* 1. He is a fisherman

Noochēkowāo, *v. t. an.* He courts her; he works at him (*i. e.* he is employed about him)

Noochékum, *v. t. in.* 6. He works at it

Noochekunasew, *v. i.* 1. or *n. an.* A common man

NOO

Noochemekisāo, *v. i.* 3. She works with beads
 Nochenapāwāo, *v. i.* 3. She is courting
 Nochenapāwāskew, *v. i.* 1. or *n. an.* A harlot
 Nochenēkikwāo, *v. i.* 3. He hunts otters
 Nochēskwāwatō, *v. t. an.* He commits fornication or adultery with her
 Nocheskwāwāo, *v. i.* 3. He is courting
 Nocheskwāwāsk, *n. an.* A suitor, a wooer, a beau
 Noochetow, *v. t. in.* 2. He works at it, he works with it
 Noochimewe-eyinew, *n. an.* An inland Indian
 Noochimewe-eyinewew, *v. i.* 1. He is an inland Indian
 Noochimik, *adv.* Inland, in the woods
 Noochuchuskwāo, *v. i.* 3. He is hunting rats
 Nōohāo, *v. t. an.* She suckles him
 Nookoochikāo, *v. i.* 3. He makes manifest
 Nookohāo, *v. t. an.* He exhibits him, he shews him, he manifests him
 Nookohisostowāo, *v. t. an.* He appears to him
 Nookohowosoosoo, *v. i.* 4. She brings forth
 Nookohowosooswin, *n. in.* Accouchment, parturition
 Nookoestowāo, *v. t. an.* He appears to him
 Nookoestumowāo, *v. t. an.* He appears on his behalf
 Nookosew, *v. i.* 1. He appears, he is in sight, he is visible, he shews; he is born. *Nookosew pesim*, the sun is up, the sun shines
 Nookootow, *v. t. in.* 2. He exhibits it, he shews it, he manifests it
 Nookwachikāo, *v. i.* 3. He licks
 Nookwatō, *v. t. an.* He licks him
 Nookwatum, *v. t. in.* 6. He licks it
 Nookwun, *v. imp.* It is in sight, it is visible, it is manifest

NOO

Nookwunatikoosew, *v. imp.* The track (through grass or willows) is fresh
 Noonatāo, *v. t. an.* He sucks him
 Noonaum, *v. t. in.* 6. He sucks it
 Nōonāo, *v. t. an.* She suckles him, she nurses him
 Nōonoo, *v. i.* 4. He sucks (as an infant), he draws the breast
 Nōonooskew, *v. i.* 1. He is constantly sucking (*i. e.* at the breast)
 Nōonoowūchikāo, *v. i.* 3. He sucks (at the breast)
 Nōonowosoo, *v. i.* 4. She suckles
 Noosakwamoo, *v. i.* 4. He sleeps soundly
 Noosanehāo, *v. t. an.* She nurses him, she suckles him
 Noosanehowosoosoo, *v. i.* 4. She suckles
 Noosanetootowāo, *v. t. an.* He sucks him
 Noosā, *adj. pref.* Female
 Noosā, *n. an.* A female, *pl. Noosāuk*
 Noosāapistan, *n. an.* A she-marten
 Noosāpoos, *n. an.* A doe (rabbit)
 Noosāaya, *n. an.* A female, *pl. Noosāayuk*
 Noosākāsēw, *n. an.* A she-fox
 Noosākōokōs, *n. an.* A sow
 Noosāmāk, *n. an.* A spawner
 Noosāmisipisew, *n. an.* A lioness
 Noosāmistutim, *n. an.* A mare
 Noosāmoostoo, *n. an.* A cow
 Noosāmūkāsēw, *n. an.* A she-fox
 Noosānāo, *n. an.* A hen-partridge
 Noosānēkik, *n. an.* A she-otter
 Noosāpakuakwan, *n. an.* A hen
 Noosāpoos, *n. an.* A she-cat (domestic)
 Noosāsakwāsew, *n. an.* A she-mink
 Noosāsep, *n. an.* A duck (as distinguished from a drake)
 Noosāstim, *n. an.* A bitch
 Noosāuchukas, *n. an.* A she-mink
 Noosāwutik, *n. an.* A doe (deer)

NOO

Noosināwāo, *v. t. an.* He goes after him, he follows him

Noosisim, *n. an.* with *pron.* My grandchild

Noosoatāo, *v. t. an.* He tracks him, he follows him by his track

Noosooeskowāo, *v. t. an.* He follows him

Noosooskum, *v. t. in. 6.* He follows it

Noosowitāpwatāo, *v. t. an.* He calls out after him

Noospinatāo, *v. t. an.* He follows him, he pursues him

Noospinatum, *v. t. in. 6.* He follows it

Nooswām, *adv.* Properly, right, something like it

Nooswāwāsikāo, *v. i. 3.* He fires a salute

Nootakoosew, *v. i. 1.* He calls, he whines

Nootakwun, *v. imp.* It sounds

Nootatikwāo, *v. i. 3.* He is working in the woods (*i. e.* squaring or felling timber)

Nōotā, *adv.* Short of

Nōotāhum, *v. t. in. 6.* He comes short of it (as in throwing at it)

Nōotākewāo, *v. i. 3.* He returns before reaching the place for which he started

Nōot'ākutāo, *v. i. 3.* He hungers

Nōot'ākutātootum, *v. t. in. 6.* He hungers for it

Nōot'ākutāwin, *n. in.* Hunger

Nōotāpuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it deficient

Nōotāpuyew, *v. imp.* It is deficient, it falls short, it fails

Nōotāpuyew, *v. i. 1.* He is deficient, he lacks, he is in want (of it)

Nōotas, *n. an.* An inefficient man, a poor workman

Nōotāssew, *v. i. 1.* He is inefficient, he is a poor workman, he is worthless, his strength falls short, he is awkward

Nōotāsin, *v. i. 7.* He overdoes himself in

NOO

walking, his strength falls short (for walking)

Nōotāskum, *v. t. in. 6.* He falls short of it (in travelling to a place)

Nōtāwāo, *v. t. an.* He comes short of him (as in throwing at him)

Nōotāyapakwāo, *v. i. 3.* He thirsts, he is athirst

Nōotāyapakwātootum, *v. t. in. 6.* He thirsts for it

Nōotāyapakwāwin, *n. in.* Thirst

Nootimapiskoosew, *v. imp. 1.* He is round, he is cylindrical (speaking of metal or stone, *anim.*)

Nootimapiskwun, *v. imp.* It is round, it is cylindrical (speaking of metal or stone)

Nootimaskoosew, *v. imp. 1.* He is round, he is cylindrical (speaking of wood, *anim.*)

Nootimaskwun, *v. imp.* It is round, it is cylindrical (speaking of wood)

Nootimatk, *n. an.* A round log

Nootimāo, *v. i. 3.* He walks without snow-shoes

Nootimetuk, *n. in.* Round wood

Nootimew, *v. i. 1.* He makes himself into a ball

Nootimikwuk, *n. in.* A round-pointed needle

Notimikwukoos, *n. in.* A small round-pointed needle

Nootimisew, *v. i. 1.* He is cylindrical, he is round. This word is sometimes used for *circular* or *globular*, and occasionally for *oval*, but its primary signification is *cylindrical*

Nootimow, *v. imp.* It is cylindrical, it is round

Nootinakun, *n. an.* An adversary, an enemy

Nootināo, *v. t. an.* He fights him, he buffets him

Nootinikāo, *v. i. 3.* He fights, he wars

Nootinikāskew, *v. i. 1.* He often fights

Nootinikāstumowāo, *v. t. an.* He fights for him

NOO

Nootinikāwin, *n. in.* A fight, a war, warfare

Nootinikāwusakai, *n. in.* This is a coined word for armour: its literal meaning is "a fighting coat"

Nootinitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They fight each other

Nōotoo, *v. i. 4.* He sucks (*i. e.* he draws the breast)

Nōotoohāo, *v. t. an.* She suckles him

Nootookāo, *n. an.* An old woman

Nootookāsew, *n. an.* An old woman

Nootookāsewew, *v. i. 1.* She is an old woman

Nootookāwew, *v. i. 1.* She is an old woman

Nōotow, *adv.* Short of, under. *Nōotow eyehkōk*, less. *Nōotow kewāo*, he returns without reaching the place intended

Nōotowetow, *v. t. in. 2.* He underdoes it, he comes short of his aim in doing it

Nootumāsāo, *v. i. 3.* He is fishing

Nootumāsāweyinew, *n. an.* A fisherman

Nootumāsāweyinewew, *v. i. 1.* He is a fisherman

Nootumisew, *v. i. 1.* See *Nootumisew*

Nootuskosewakun, *n. in.* A scythe

Nootuskosewāo, *v. i. 3.* He is working at the hay

Nootutikwāo, *v. i. 3.* He hunts deer

Nōwāskoomoo, *v. imp. 4.* He leans (as a tree). It is used both with an *anim.* and *inan.* noun, making either *-oot*, or *-ook* in the subj.

Nōwāskoonāo, *v. t. an.* He holds him out with a stick, he holds him slanting

Nōwāskoonum, *v. t. in. 6.* He holds it out with a stick, he holds it slanting

Nōwāskoosin, *v. i. 7.* He slants, he is slanting

Nōwāskootin, *v. imp.* It slants, it is slanting

Nōwākapowew, *v. i. 1.* He bends, he stoops

314

NTO

Nowāskwāyew, *v. i. 1.* He leans his head to one side

Nowuch, *adv.* Rather, somewhat, moderately
Nowuchestumowāo, *v. t. an.* He roasts it for him

Nowuchēw, *v. i. 5.* He cooks, he roasts
Nowuchēwin, *n. in.* A roast (*e. g.* a roasted goose)

Nowukestowāo, *v. t. an.* He bows down before him

Nowukiskwāwupew, *v. i. 1.* He sits with his head down

Nowukiskwāyew, *v. i. 1.* He hangs down his head

Nowukupew, *v. i. 1.* He sits with his head down

Nowusoonaakun, *n. an.* A chosen person
Nowusoonaō, *v. t. an.* He chooses him, he selects him

Nowusooniokowin, *n. in.* Election

Nowusoonekun, *n. in.* A choice thing or article

Nowusooneum, *v. t. in. 6.* He chooses it, he selects it

Nowusow, *adj.* Chosen

Nowusowuketum, *v. t. in. 6.* He chooses it

Nowusowukimāo, *v. t. an.* He chooses him

Nowusukoo, *adv.* One toward another, reciprocally

Nowuswatāo, *v. t. an.* He chases him

Nowuswatitouuk, *v. recip. 4. pl.* They chase each other (*e. g.* children when playing at tick)

Nowuswāo, *v. i. 3.* He chases

Nowutikwāo, *v. i. 3.* He chases deer

Nowutināo, *v. t. an.* He catches him in the hand

Nowutinum, *v. t. in. 6.* He catches it in the hand

Nowutitāo, *v. pass.* It is caught with fire

N'tōokwuhāo, *v. t. an.* He doctors him, he physics him

N'TO

N'tóokwutow, *v. t. in.* 2. He doctors it
 N'tóokwuyun, *n. in.* Medicine
 N'tóokwuyun, *n. an.* A doctor
 N'tóokwuyunapoo, *n. in.* A liquid medicine
 N'tóokwuyuneyinew, *n. an.* A doctor, a medicine-man
 N'tóokwuyuneyinew, *v. i. l.* He is a doctor
 N'towach, *adv.* Unwillingly, against his will; never mind
 N'tumik, *adv.* Without cause
 N'tumik, *n. indec.* Up the river, inland
 Núakis, *n. an.* A bridegroom, a son-in-law
 Núakisem, } *n. an.* A son-in-law
 Núakisemimow, } *n. an.* A son-in-law
 Núakisew, *v. i. l.* He is a bridegroom, he is a son-in-law
 Núakiskwá, *n. an.* A bride
 Núakiskwáew, *v. i. l.* She is a bride
 Núakuniskwám, } *n. an.* A daughter-in-law
 Núakuniskwámimow, } law
 Núakuniskwá, *n. an.* A bride, a daughter-in-law
 Núakuniskwáew, *v. i. l.* She is a bride, she is a daughter-in-law
 Núapew, *v. i. l.* He is clear-sighted, he sees well or readily
 Núapunão, *v. t. an.* He sees him well or readily
 Núapútum, *v. t. in.* 6. He sees it well or readily
 Nuawékowão, *v. t. an.* He attends to him (as in sickness), he is attentive to him
 Nuawékum, *v. t. in.* 6. He attends to it
 Núayáo, *v. t. an.* He lays him by or apart
 Núayétum, *v. i. 6.* He is pleased, he is satisfied, he is contented. *Numma nüayétum*, he is offended. The word is sometimes used as a *v. t.*, he is pleased with it, &c.
 Núayétmehão, *v. t. an.* He pleases him

NUE

Núayétumoowin, *n. in.* Contentment
 Núayimão, *v. t. an.* He is pleased with him, he approves of him
 Núayitowe-pukitinasoowin, *n. in.* A peace-offering
 Núayitoowin, *n. in.* Agreement, concord, communion, a covenant
 Núayitoowuk, *v. i. 4. pl.* They agree, they make a covenant
 Núe, *adv.* Exactly, just
 Núeayuméchikão, *v. i. 3.* He reads well
 Núekowão, *v. t. an.* He buries him, he puts him up (for safety)
 Núkum, *v. t. in.* 6. He buries it, he puts it up or by (for safety)
 Núekwasoo, *v. i. 4.* She sews well
 Núekwánakooseow, *v. i. l.* He looks pleased or satisfied
 Núenão, *v. t. an.* He buries him
 Núenikoowin, *n. in.* A burial, a funeral, an interment
 Núenitoowin, *n. in.* A burying place, a church-yard
 Núepuyew, *v. imp.* It moves exactly or accurately
 Núetin, *v. imp.* It is a fair wind
 Núétin, *v. imp.* It fits well
 Núetootum, *v. t. in.* 6. He does it carefully or exactly
 Núétum, *v. i. 6.* He hears well or quickly. It is sometimes used as a *v. t.*, he hears it well
 Núéw, *v. i. 5.* He is clever at it, he is a good hand at it
 Núewápúhum, *v. t. in.* 6. He arranges it, he puts it in order
 Nuewápúwão, *v. t. an.* He arranges them, he puts them in order
 Núewin, *n. in.* The right hand
 Núeyekdök, *adv.* Fitly, timely, aptly; ex-

NUE

- actly that number or quantity, just so much
Nüeyekökwatisewin, n. in. Temperance, moderation
Nüeyuwähäo, v. t. an. He contents him, he pleases him
Nüeyuwähitoowuk, v. i. 4. pl. They agree
Nüeyuwähitoowin, n. in. Agreement
Nüeyuwäsew, v. i. 1. He is pleased
Nühinowäo, v. t. an. He likes the appearance of him
Nühipuyew, v. imp. It is fit, it is expedient, it is convenient, it suits
Nühiskowäo, v. t. an. It fits him nicely (*anim.*)
Nühiskum, v. t. in. 6. It fits him nicely (*inan.*), lit. he fits it nicely
Nühowäkinäo, v. t. an. He folds him (Eng., *it, anim.*) carefully
Nühowäkinum, v. t. in. 6. He folds it carefully
Nühownäo, v. t. an. He folds him (Eng., *it anim.*)
Nühowinum, v. t. in. 6. He folds it
Nühowséw, v. i. 5. He is slender
Nühowustow, v. t. in. 2. He arranges them, he puts it or them in order
Nütikitew, v. i. 1. He is of the exact size, he is just the size
Nukanäo, v. t. an. He holds him back, he stops him
Nukanum, v. t. in. 6. He holds it back, he stops it
Nukanum, v. imp. It is an old track
Nukawäo, v. t. an. He meets him (by water)
Nukepuyew, v. imp. It stops (as a rolling ball against something stationary)
Nukepuyew, v. imp. See *Yäkepuyew*
Nukihäo, v. t. an. He meets him, he checks him
Nukimäo, v. t. an. He checks him (by speech), he stops him, he prevents him
- Nukínäo, v. t. an.** He checks him, he stops him (as a rolling object)
Nukinum, v. t. in. 6. He checks it, he stops it (as a rolling object)
Nukipooyakum, n. in. The circular piece of wood fixed at right angles to the harpoon-pole
Nukisk, adv. Temporarily, for a little time
Nukiskatoomukun, v. imp. It meets
Nukiskatoowuk, v. i. 4. pl. They meet
Nukiskowäo, v. t. an. He meets him
Nukikowes, adv. For a little time
Nukiskum, v. t. in. 6. He meets it
Nukowäo, v. i. 3. He speaks Saulteaux
Nükoweayumew. v. i. 1. He speaks Saulteaux
Nükoweyinew, n. an. A Saulteaux (Indian) Nükoweyinew, v. i. 1. He is a Saulteaux
Nükowoopuyew, v. i. 1. He limps
Nukuchehäo, v. t. an. He is aware of his designs, "he is up to him"
Nukuchipuhäo, v. t. an. He distances him, he outruns him, he leaves him behind in running
Nukusewäo, v. i. 3. He distances (others), he leaves (people) behind
Nukutähäo, v. t. an. He leaves him (by water)
Nukutähum, v. t. in. 6. He leaves it (by water)
Nukutamoo, v. i. 4. He sighs
Nukutawäo, v. t. an. He leaves him (by water)
Nukutäo, v. t. an. He leaves him, he forsakes him, he departs from him, he abandons him, he outwalks him
Nukutum, v. t. in. 6. He leaves it, he abandons it, he forsakes it
Nukwakun, n. in. A snare
Nukwakunikoowäo, v. t. an. He sets a snare for him

NUK

NUK

Nukwan, *n. in.* This is a contraction of *nu-kwakun*

Nukwasoo, *v. refl. 4.* He catches himself in a snare

Nukwatāo, *v. t. an.* He snares him

Nukwatisoo, *v. refl. 4.* See *Nukwasoo*

Nukwutisoo, *v. i. 4.* He fetches home meat (*i.e.* from the place where he killed the animal)

Numāchēw, *v. i. 5.* He is left-handed

Numāchewin, *n. in.* The left hand

Numātin, *n. in.* The left hand

Numātinik, *n. in.* The left hand

Numātiniskitākā, *adv.* At the left side, the left side

Numāhāo, *v. t. an.* He discovers traces of him

Numākoos, *n. an.* A lake trout

Numākooskow, *v. imp.* Lake trout are numerous

Numāo, *n. an.* A sturgeon

Numāopime, *n. in.* Sturgeon oil

Numāpe, *}, n. an.* A sucker, a carp

Numāpiniskow, *v. imp.* Suckers are numerous

Numās, *n. an.* A small sturgeon, a fish. This word is properly the *dimin.* of numāo, and is so used in localities where sturgeon are obtained, but in many other places it is the common name for fish, used indefinitely

Numāsewun, *v. imp.* It abounds with fish, it is fishy

Numāskow, *v. imp.* Fish are plentiful

Numāskow, *v. imp.* Sturgeon are numerous

Numāskwai, *n. an.* A sturgeon sound, isinglass, glue

Numāskwuhikāo, *v. i. 3.* He is gluing

Numāstāk, *n. an.* Dried fish

Numāstākookāo, *v. i. 3.* He makes dried fish

NUN

Numāsuspiwoowin, *{ n. in.* Vinegar, fish-

Numāsuspuhikun, *}, sauce*

Numātanewun, *v. imp.* It shows marks or traces of some one

Numātow, *v. i. 2.* He leaves traces of having been there (*e.g.* chips, embers, &c.)

Numāwepime, *n. in.* Sturgeon oil

Numāwesāstuk, *n. in.* Sturgeon twine

Numāwesāstukoos, *n. in.* A small quantity of sturgeon twine

Numāwusukal, *n. in.* Sturgeon skin (before undergoing any preparation)

Numāwuyan, *n. in.* A sturgeon skin. The word is mostly referred to the skin when made into a vessel for holding oil, commonly called a *bottle*

Numma, *adj.* No, not. *Numma cheyuwā,* not at all. *Numma kayipuca,* by no means. *Numma kākuwan* or *kākwī,* nothing. *Numma nantow,* nothing. *Numma owāna* or *oweyuk,* no one, nobody. *Numma pimatisew,* he is dead. *Numma wayāsh,* nothing. *Numma wayāsitā,* nowhere

Nummāskwa, *adv.* Not yet

Nummuwach, *}, adv.* Not at all, by no

Nummuwawach, *}, means*

Nummuwékach, *adv.* Not at any time

Nummuweya, *adv.* No, not

Num'owāo, *v. t. an.* See *Nim'owāo*

Nunahétowāo, *v. t. an.* He obeys him

Nunahétum, *v. t. in. 6.* He obeys it, he keeps it, he observes it

Nunahétumoowin, *n. in.* Obedience

Nunakáyétum, *v. t. in. 6.* He thinks lightly of it

Nunakow, *adv.* Differently ~

Nunakoweyinewuk, *n. an. pl.* Different tribes of Indians

Nunakowinakoosew, *v. i. 1.* He has different appearances

NUN

Nunakowinakwun, *v. imp.* It has different appearances
 Nunakuchehāo, *v. t. an.* He spies him, he notices him, he pays attention to him
 Nunakucbehewāo, *v. i. 3.* He spies
 Nunakuchewāweyinew, *n. an.* A spy
 Nunakuchetow, *v. t. in. 2.* He notices it, he pays attention to it
 Nunakusoomāo, *v. t. an.* He makes inquiry about him; he speaks about him
 Nunakusoomewāo, *v. i. 3.* He confers, he consults
 Nunakusoomewāwin, *n. in.* Consultation, conference
 Nunakusowāwin, *n. in.* Conference
 Nunakutowaputum, *v. t. in. 6.* See *Nakutowaputum*
 Nunameskwāstowāo, *v. t. an.* See *Nameskwāstowāo*
 Nunameskwāyew, *v. i. 1.* He wags his head
 Nunanis, *adv.* In all directions
 Nunanischā, *adv.* In bits
 Nunanischēhāo, *v. t. an.* He divides it, he parts it, he separates it into bits
 Nunanischepuyew, *v. imp.* It breaks into bits
 Nunanischetow, *v. t. in. 2.* He divides it, he parts it, he separates it into bits
 Nunanischipitāo, *v. t. an.* He pulls him into bits
 Nunanischipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it into bits
 Nunanistinum, *v. t. in. 6.* He takes it to pieces
 Nunaskomāo, *v. t. an.* He thanks him
 Nunaskoomoo, *v. i. 4.* He gives thanks, he is grateful
 Nunaskoomowe-pukitinasoowin, *n. in.* A thank-offering, a peace-offering

NUN

Nunaskoomooowin, *n. in.* Gratitude, thanks-giving, *pl. thanks*
 Nunaskoomooukāyētakwun, *v. imp.* It is thankworthy
 Nunaskoomooukāyētum, *v. i. 6.* He is thankful
 Nunaskoomooukāyētumoowin, *n. in.* Thankfulness
 Nunaskoomooukāyimāo, *v. t. an.* He thanks him
 Nunaskoostumowāo, *v. t. an.* He defends him, he fights for him
 Nunaspitootowāo, *v. t. an.* He repeats it after him
 Nunatōok, *adj. or adv.* Various, differently
 Nunatookohāo, *v. t. an.* He annoys him, he teases him, he vexes him, he provokes him
 Nunatookohewāo, *v. i. 3.* He provokes, he teases, he tantalizes
 Nunatokoobewāwin, *n. in.* Provocation, tantalization
 Nunatookomāo *v. t. an.* He provokes him, he teases him (by speech)
 Nunatookwāpēhāo, *v. t. an.* He laughs him to scorn
 Nunatoomāo, *v. t. an.* He calls upon him, he entreats him, he worships him
 Nunatoonāo, *v. t. an.* He searches for him, he seeks him
 Nunatoonikāo, *v. i. 3.* He searches, he seeks
 Nunatoonowāo, *v. t. an.* He seeks him
 Nunatoonum, *v. t. in. 6.* He searches for it, he seeks it
 Nunatowēhāo, *v. t. an.* He cures him, he heals him
 Nunatowēhewāo, *v. i. 3.* He heals (people)
 Nunatowētow, *v. t. in. 2.* He heals it
 Nunākachehāo, *v. t. an.* He harasses him, he

NUN

oppresses him, he punishes him, he torments him
Nunákachehewāwin, *n. in.* Oppression, torment

Nunákachimoo, *v. i. 4.* He mourns
Nunákatāyimāo, *v. t. an.* He thinks him miserable; he sympathizes with him
Nunákatāyimoo, *v. i. 4.* He is miserable, he is unhappy, he mourns

Nunákatāymoowin, *n. in.* Misery, unhappiness, punishment

Nunákatuspināo, *v. i. 3.* He is troubled with pain

Nunāpāwehāo, *v. t. an.* He shames him, he mortifies him, he vexes him

Nunāpāwisen, *v. i. 1.* He is ashamed

Nunāpāwisewin, *n. in.* Shame

Nunātakow, *v. imp.* It is dusk

Nunechestowāo, *v. t. an.* He dreads him, he fears him

Nunechestum, *v. t. in. 6.* He dreads it, he fears it

Nunechēw, *v. i. 5.* He dreads, he fears

Nunechēwin, *n. in.* Awe, dread, fear

Nunenuwāyētum, *v. i. 6.* He is distressed

Nunenuwāyētumooħāo, *v. t. an. 6.* He distresses him

Nunenuwāyētumooowin, *n. in.* Distress, anguish

Nunenuwāyimoo, *v. i. 4.* He is afflicted, he is distressed

Nunenuwāyimoowin, *n. in.* Affliction, distress

Nunesaneħāo, *v. t. an.* He endangers him, he puts him in danger

Nunesanisew, *v. i. 1.* He is in danger

Nunesanisewin, *n. in.* Danger, peril

Nuneskapew, *v. i. 1.* He has watery eyes

Nunetoopuyestowāo, *v. t. an.* See *Nuloopuyestowāo*

NUN

Nuneyowisēw, *v. i. 5.* He is weak

Nunimun, *n. in.* See *Yayimun*

Nunnootimāo, *v. i. 3.* He walks without snow-shoes

Nunowehāo, *v. t. an.* He cuts him up, he carves him, he breaks him to pieces

Nunoweswatāo, *v. t. an.* He cuts him up, he carves him

Nunoweswatūm, *v. t. in. 6.* He cuts it up, he carves it

Nunowetow, *v. t. in. 2.* He cuts it up, he carves it, he breaks it to pieces

Nunowewāpūhum, *v. t. in. 6.* He knocks it to pieces

Nunowewāpūwāo, *v. t. an.* He knocks him to pieces

Nunowināo, *v. t. an.* See *Nānowināo*

Nunuawekowāo, *v. t. an.* He befriends him; he attends closely upon him, he attends carefully to his wants (*e.g.* as in waiting upon a sick person)

Nunuawekum, *v. t. in. 6.* He attends closely to it, he is employed closely upon it

Nunūtēum, *v. i. 6.* He hears well or quickly. It is also used as *v. t.*

Nunumapiskoonāwuchew, *v. i. 1.* His teeth chatter through cold

Nunumaspināo, *v. i. 3.* He has the palsy

Nunumaspināwin, *n. in.* The palsy

Nunumipuyehāo, *v. t. an.* He shakes him

Nunumipuyew, *v. i. 1. & v. imp.* He or it shakes, he trembles, he quakes

Nunumipuyewin, *n. in.* A shaking, a trembling

Nunumiwāpasew, *v. i. 1.* He shakes with the wind

Nunumiwāpastun, *v. imp.* It shakes with the wind

Nunumuchew, *v. i. 1.* He shivers

Nunumuskumikipuyew, *v. imp.* The earth quakes

NUN

Nunusoonaatoowuk, *v. recip. 4. pl.* They run after each other
 Nunusoonowāo, *v. t. an.* He chases him
 Nuppā! *interj.* expressive of disappointment.
 What a pity! alas!
 Nuppookat'āpitāo, *v. t. an.* He hopples him
 Nuppookauskuskitūkoonwāo, *v. t. an.* He breaks both its wings
 Nuppookustitimnāwāo, *v. t. an.* He breaks both its wings
 Nuppoonāo, *v. t. an.* He doubles him, he folds him (*anim. object*)
 Nuppoonum, *v. t. in. 6.* He doubles it, he folds it
 Nupoopuyew, *v. imp.* It doubles
 Nuppwowis! *interj.* See *Nuppāt*
 Nupukapiskisew, *v. imp. 1.* He is flat (speaking of metal, *anim.*)
 Nupukapiskow, *v. imp.* It is flat (speaking of metal)
 Nupukasin, *v. imp.* It is rather flat
 Nupukasit, *n. in.* Flat brushwood, "silver pine" brushwood. As the *pl.* form both *nupukasituk* and *nupukasitukwuk* are used
 Nupukasitatik, *n. an.* Flat brush pine
 Nupukaskisew, *v. imp. 1.* He is flat (speaking of wood, *anim.*)
 Nupukaskwun, *v. imp.* It is flat (speaking of wood)
 Nupuke-chekūhikun, *n. in.* A hoe
 Nupuketapanask, *n. an.* A flat sled
 Nupuketapanaskoos, *n. an.* A small flat sled
 Nupukétuk, *n. in.* A board
 Nupukétkooowuyan, *n. in.* A carpet
 Nupukeyakun, *n. in.* A dish, a plate
 Nupukeyakunis, *n. in.* A small plate
 Nupukikootāo, *v. i. 3.* He has a flat nose
 Nupukisew, *v. i. 1.* He is flat
 Nupukiskiwunāo, *v. i. 3.* He has a flat nose
 Nupukow, *v. imp.* It is flat

NUS

Nupukuhum, *v. t. in. 6.* He flattens it
 Nupukuwāo, *v. t. an.* He flattens him
 Nuputahum, *v. t. in.* He flattens it
 Nuputawāo, *v. t. an.* He flattens him
 Nuputā, *adv.* At one side, sideways
 Nuputāapew, *v. i. 1.* He looks with one eye (as in taking aim); he has only one eye
 Nuputāasew, *v. i. 1.* He sails on one side
 Nuputāastun, *v. imp.* It sails on one side
 Nuputākatāo, *v. i. 3.* He has only one leg
 Nuputāpew, *v. i. 1.* He sits aside
 Nuputāpichikun, *n. in.* A slab
 Nuputāpitoonāo, *v. i. 3.* He has only one arm
 Nuputookunāo, *v. i. 3.* He is knock-kneed, he has diverging legs
 Nupwākināo, *v. t. an.* He folds him double
 Nupwākinum, *v. t. in. 6.* He folds it double
 Nuskoo, *v. i. 4.* He resists
 Nuskoomāo, *v. t. an.* He consents to him
 Nuskoomitoowemistikoowut, *n. in.* The ark of the covenant
 Nuskoomitoowin, *n. in.* A covenant
 Nuskoomitoowuk, *v. i. 4. pl.* They agree
 Nuskoomo, *v. i. 4.* He assents, he complies, he consents
 Nuskoomootootowāo, *v. t. an.* He consents to him
 Nuskoomoowin, *n. in.* Consent
 Nuskooostowāo, *v. t. an.* He resists him
 Nuskowā, *adv.* Out of the path
 Nuskwāhum, *v. t. in. 6.* He sings to it (*i. e.* he accompanies it with the voice)
 Nuskwāhumatoowuk, *v. i. 4. pl.* They sing together
 Nuskwāhumowāo, *v. t. an.* He sings with him
 Nuskwāwusehāo, *v. t. an.* He answers him, he replies to him
 Nuskwāwusehewāo, *v. i. 3.* He answers, he replies

NUS

Nuskwāwuséhewāwin, *n. in.* An answer, a reply
 Nuskwāwusimāo, *v. t. an.* He answers him, he replies to him
 Nuskwāwusimewāo, *v. i. 3.* He answers
 Nuskwāwusimewāwin, *n. in.* An answer, a reply
 Nuskwāwusimoo, *v. i. 4.* He answers
 Nuskwāwusimoon, *n. in.* An answer
 Nuskwutin, *v. imp.* It freezes
 Nuspach, *adv.* Amiss, ill, wrong, contrary
 Nuspache, *adv. pref.* False, falsely
 Nuspachmunitookāo, *v. i. 3.* He is superstitious
 Nuspachmunitookāwin, *n. in.* Superstition
 Nuspachooskowāo, *v. t. an.* He thwarts him
 Nuspasinakoosew, *v. i. 1.* He looks wrong
 Nuspasinakwun, *v. imp.* It looks wrong
 Nuspimoo, *v. i. 4.* He answers
 Nuspimoowin, *n. in.* An answer
 Nuspitakāwin, *n. in.* Resemblance
 Nuspitakoowin, *n. in.* Comparison
 Nuspituhum, *v. t. in. 6.* He is like him, he resembles him
 Nuspitumōhāo, *v. t. an.* He compares him to something
 Nuspitumootow, *v. t. in. 2.* He compares it to something
 Nuspitwāo, *v. t. an.* He is like him, he resembles him
 Nussinā, *adv.* Constantly. The more usual form is *tussinā*
 Nutimik. See *N'tumik*
 Nutiyew, *v. i. 1.* He tells lies. This word and its derivatives are only of local usage, the more prevalent expression is *kinaskew*
 Nutiyewin, *n. in.* A lie
 Nutiyewetipachimāo, *v. t. an.* He bears false witness against him
 Nutiyewetipachimoo, *v. i. 4.* He bears false witness
 Nutiyiskew, *v. i. 1.* He often tells lies. As a noun, a liar

NUT

Nutiyiskewin, *n. in.* Lying
 Nutoochānāo, *v. t. an.* He feels for him
 Nutoochānum, *v. t. in. 6.* He feels for it
 Nutoochikāo, *v. i. 3.* He gives an order (for a supply of goods)
 Nootoochikāwin, *n. in.* An order (for a supply of goods)
 Nutookāmoo, *v. i. 4.* He invites
 Nutookāmoowin, *n. in.* An invitation
 Nutōkwhuhāo, *v. t. an.* He cures him, he heals him
 Nutōkwhuhewāo, *v. i. 3.* He heals (people)
 Nutōkwtuwōt, *v. t. in. 2.* He cures it, he heals it
 Nutoomachikāo, *v. i. 3.* He smells about (as a dog)
 Nutoomāo, *v. t. an.* He bids him, he invites him, he calls him, he sends for him
 Nutoomewāwin, *n. in.* A calling
 Nutoomikoowin, *n. in.* A calling
 Nutoomikoowisew, *v. i. 1.* He receives a calling
 Nutominuhāo, *v. t. an.* He hunts for him (i. e. to supply him with food)
 Nutoomukōpāo, *v. i. 3.* He calls for a blanket
 Nutoonapumāo, *v. t. an.* He looks for him
 Nutoonapūtum, *v. t. in. 6.* He looks for it
 Nutoonwāo, *v. t. an.* He looks for him, he seeks him, he searches for him
 Nutoonum, *v. t. in. 6.* He looks for it, he seeks for it, he searches for it
 Nutoopowāo, *v. t. an.* He asks drink of him. (The reference is generally to spirits.)
 Nutoopuyestowāo, *v. t. an.* He fights him, he wars against him
 Nutoopuyestum, *v. t. in. 6.* He fights against it, he besieges it
 Nutoopuyew, *v. i. 1.* He fights, he wars
 Nutoopuyewe-mekewap, *n. in.* A camp (military)

NUT

Nutoopuyewe-ookimow, *n. an.* A military captain, a centurion
Nutoopuyewe-tetipitapanask, *n. in.* A chariot
Nutoopuyeweyinew, *n. an.* A soldier
Nutoopuyeweyinewew, *v. i. l.* He is a soldier
Nutoopuyewin, *n. in.* A battle, a fight, a war, warfare
Nutooskumowāo, *v. t. an.* He calls him to account about it, he avenges him
Nutootästumakāo, *v. i. 3.* He intercedes, he pleads
Nutootästumakāwin, *n. in.* Intercession
Nutootästumowāo, *v. t. an.* He asks a favour for him, or from him, he intercedes for him
Nutöotoowuk, *v. recip. 4. pl.* They call themselves together (for an assembly)
Nutötowāo, *v. t. an.* He hearkens to him, he listens to him, he obeys him
Nütotum, *v. i. 6.* He asks
Nutötum, *v. i. 6.* He is attentive, he hearkens, he listens
Nütootumakāo, *v. i. 3.* He supplicates
Nütootumakāwin, *n. in.* A request, a supplication, a petition
Nütootumow, *v. t. in. 2.* He asks for it, he craves it, he requires it
Nütootumowāo, *v. t. an.* He asks him for it, he begs it from him
Nutowahikāo, *v. i. 3.* He goes in search (of deer, &c.)
Nutowakunāo, *v. t. 3.* He is hunting furs
Nutowakwāo, *v. i. 3.* He is hunting porcupine
Nutowapistanāo, *v. i. 3* He is hunting martens
Nutowapumāo, *v. t. an.* He fetches him; he goes to see him
Nutowaputum, *v. t. in. 6.* He fetches it; he goes to see it
Nutowatikwāo, *v. i. 3.* He goes to fetch timber
Nutowayoowināo, *v. i. 3.* He is hunting furs
Nutowäskāo, *v. i. 3.* He is hunting beaver

NUT

Nutowäyétaoosew, *v. i. 1.* He is desirable, he is needful, he is necessary
Nutowäyétaekwun, *v. imp.* It is desirable, it is needful, it is necessary
Nutowäyétum, *v. i. 6.* He is willing, he wishes, he purposes
Nutowäyétum, *v. t. in. 6.* He wishes it, he requires it, he wants it
Nutowäyétumooowin, *n. in.* Desire, a purpose, the will, a wish
Nutowäyétumowāo, *v. t. an.* He wishes it from him, he wants it from him
Nutowäyichikāo, *v. i. 3.* He is hunting
Nutowäyimakun, *n. an.* An animal. The usual reference is to fur-bearing animals
Nutowäyimāo, *v. t. an.* He wants him, he desires him, he needs him, he wishes him, he beseeches him; he sends for him
Nutowenäwāo, *v. i. 3.* He is hunting partridges
Nutowedotinwan, *n. in.* A vane
Nutowesakwäsawāo, *v. i. 3.* He is hunting minks
Nutoweuspecheayumew, *v. i. 1.* He goes to pray meanwhile
Nutowewapumāo, *v. t. an.* He goes to see him, or he goes and sees him
Nutowewaputum, *v. t. in. 6.* He goes to see it, or he goes and sees it
Nutowikinoosawāo, *v. i. 3.* He fishes, he goes a fishing
Nutowikiskäyétum, *v. t. in. 6.* He learns it, he examines it
Nutowikiskäyimāo, *v. t. an.* He examines him
Nutowipaskisikāo, *v. i. 3.* He hunts geese, he goes out shooting
Nutowiskeoosewāo, *v. i. 3.* He is hunting ermine
Nutowisepāo, *v. i. 3.* He is hunting ducks
Nutowiwapisewāo, *v. i. 3.* He is hunting swans
Nutwoosesepāo, *v. i. 3.* He is hunting ducks

NUY

Nutowooyoo, *v. i.* 4. He is hunting
 Nutowuchukasewāo, *v. i.* 3. He is hunting minks
 Nutowuchuskwāo, *v. i.* 3. He is hunting rats
 Nutowuhāo, *v. t. an.* He hunts for him (*i. e.* to supply him with food)
 Nutowukasewāo, *v. i.* 3. He is hunting foxes
 Nutowutaiyāo, *v. i.* 3. He is hunting furs
 Nutowutikwāo, *v. i.* 3. He is hunting deer
 Nutūhasew, *v. i.* 1. He sails up the river
 Nutūhastun, *v. imp.* It sails up the river
 Nutuhiskootño, *v. i.* 3. He walks up the current (on the ice)
 Nutuhiskum, *v. i.* 6. He walks up the river
 Nutuhum, *v. i.* 6. He paddles or rows up the river
 Nutumik, *adj.* Common
 Nutumik, *adv.* Up the river
 Nutwāwāsikāo, *v. i.* 3. He fires a gun to attract attention
 Nūkétum, *v. t. in.* 6. He counts them carefully
 Nūukimāo, *v. t. an.* He counts them carefully
 Nūupehāo, *v. t. an.* He seats him comfortably, he makes him sit
 Nūupew, *v. i.* 1. He sits down comfortably
 Nūustasoo, *v. i.* 4. He packs up his goods neatly
 Nūustow, *v. t. in.* 2. He lays it apart, he lays it by, he puts it aside, he stores it
 Nūustumowāo, *v. t. an.* He puts it aside for him (*i. e.* for his future use)
 Nūustwasoo, *v. i.* 4. He lays apart for himself
 Nuyoomāo, *v. t. an.* She carries him on her back (*e. g.* a child in a cradle)
 Nuyoomoosoosoo, *v. i.* 4. She is carrying a child
 Nuyúchikun, *n. in.* A burden

OOC

Nuyúmāo, *v. t. an.* He carries him
 Nuyútahewāwin, *n. in.* A burden
 Nuyútuhāo, *v. t. an.* He loads him, he lays it on him
 Nuyútum, *v. t. in.* 6. He bears it, he carries it; he endures it, he suffers it, he undergoes it

O.

Omisce, *adv.* Thus, so
 Oo, *pron. inan.* This. The word is a local contraction of *ooma*. We have also *oo isse*, thus, instead of *omisce*
 Oo, *pron. poss.* His. It is not used without the noun, and when followed by a vowel it is euphonized into *oot*, *e. g.* *oo cheman*, his canoe; *oo waskuhikun*, his house; *oot upewin*, his seat; *oot ayoowinisa*, his clothes
 Oochâchak, *n. an.* See *Oochichak*
 Oochachuskichiwun, *v. imp.* It flows across. It is sometimes used as a noun, a cross stream (*i. e.* one running through another)
 Oochakoosimow, *n. an.* A sister-in-law (*i. e.* a husband's sister)
 Oochakuhoonakunew, *v. i.* 1. He has some net-floats
 Oochâk, *n. an.* A fisher (the animal)
 Oochâkâo, *v. i.* 3. He is kissing
 Oochâkutuk, *n. an.* The constellation Charles's wain
 Oochâmāo, *v. t. an.* He kisses him
 Oochâmekesikow, *v. imp.* or *n. in.* The kissing-day (*i. e.* New-Year's Day)
 Oochâmitouwk, *v. recip.* 4. *pl.* They kiss each other
 Oochâo, *n. an.* A fly, an insect, a maggot
 Oochâpew, *v. i.* 3. He is expert, he is smart
 Oochâpik, *n. in.* A root. It is referred only to the large part immediately below the trunk of the tree

OOC

Oochäpikewew, *v. i.* 1. He (the tree) has a root
 Oochäpikewun, } *v. imp.* It is a root
 Oochäpikooowun
 Oochäses, *n. an.* A small fly
 Oochästew, *v. i.* 1. He puts his leg forward
 (as in walking, &c.)
 Oochästutai, *n. in.* A tendon, gristle
 Oochästutäape, *n. in.* A muscle, a tendon
 Oochätoowin, *n. in.* A kiss
 Oochätoowekesikow, *v. imp.* or *n. in.* The
 kissing-day (*i. e.* New-Year's Day)
 Oochätoowuk, *v. recip.* 4. *pl.* They kiss each
 other
 Oochätum, *v. t. in.* 6. He kisses it
 Oochäwiskow, *v. imp.* Flies abound
 Oöche, *prep.* From, out of, by, with, for,
 according to, about, because, concerning,
 of, off, through. When signifying *from* or
 out of, it requires the noun to be in the
 locative case, but not so in most other
 senses. Ex. *waskuhikunik ööche*, from the
 house; *ayuméäwikumiköök ööche*, out of the
 church; *mookooman ööche*, with a knife;
 swooneyow ööche, for money
 Oochéchëkoomew, *v. i.* 1. He has warts
 Oochéchipuyew, *v. imp.* It comes to pass, it
 happens, it comes (as an event)
 Oochehäo, *v. t. an.* He entices him (as an
 animal, by offering it food)
 Oöchehäo, *v. t. an.* He forbids him, he hin-
 ders him, he prevents him
 Oöchekowew, *v. imp.* It leaks. *Oöchekowew*
 mikoo, it bleeds, *lit.* blood leaks out
 Oöchekowapew, *v. i. 1.* He sheds tears
 Oöchekowapewin, *n. in.* A tear
 Oöchekowin, *v. imp.* It leaks
 Oochekühikunew, *v. i. 1.* He has an axe
 Oochekühikunisew, *v. i. 1.* He has a small axe
 Oochemakunew, *v. i. 1.* He has a companion
 (in a canoe, &c.)

OOC

Oüchenutfö, *v. t. an.* He fights him over it
 (*i. e.* on account of it)
 Oochepasoo, *v. i. 4.* He buttons himself
 Oochepasoon, *n. in.* A button
 Oochepasoonew, *v. i. 1.* He has a button or
 buttons
 Oochepasoonis, *n. in.* A small button
 Oochepatão, *v. t. an.* He buttons him
 Oochepatum, *v. t. in.* 6. He buttons it
 Oochesehewäo, *n. an.* A deceiver
 Oochesikwao, *v. i. 3.* He has a scar on his
 face
 Oochesimewäo, *n. an.* A deceiver
 Ochestapasoonew, *v. i. 1.* He has a button
 or buttons
 Ochestusasäpoonew, *v. i. 1.* He has a fork
 Ochestuaskwanew, *v. i. 1.* He has a nail or
 nails
 Ochestuhikunew, *v. i. 1.* He has an awl
 Ochestuhikunisew, *v. i. 1.* He has an awl
 Oöchestumakäo, *v. i. 3.* He provides, he be-
 stows
 Oöchestumakäwin, *n. in.* A favour, an obla-
 tion
 Oöchestumowatum, *v. t. in.* 6. He supplies it,
 he provides for it
 Oöchestumowäo, *v. t. an.* He supplies him
 with it, he provides for him, he bestows a
 favour upon him, he ministers to him
 Oochetapinoopinanew, *v. i. 1.* He has a com-
 pass
 Oöchetow, *adv.* Without fail, by all means,
 of necessity, on purpose
 Oöchëw, *v. i. 5.* He proceeds from
 Oöchewuyuwepuyew, *v. imp.* It proceeds
 from out of it
 Oöchewuyuwëw, *v. i. 5.* He proceeds out of it
 Oochichak, *n. an.* A crane
 Oochichakooskow, *v. imp.* Cranes are nume-
 rous

OOC

Oochichikun, *n. in.* A fin

Oochichikunis, *n. in.* A small fin

Oochichikwunupestowāo, *v. t. an.* He kneels to him, he kneels before him, he worships him

Oochichikwunupew, *v. i. 1.* He kneels
Oöchichiwun, *v. imp.* It flows, it flows out, it springs, it is a fountain. *Oöchichiwun mi-koo*, it bleeds

Oöchichiwunetow, *v. t. in. 2.* He makes a current

Oöchikowew, *v. imp.* It flows out

Oöchikowootinanāo, *v. t. an.* She milks her

Oöchikowootinanikāo, *v. i. 3.* She is milking

Oochikuna, *n. in. pl.* A beaver's food collected for the winter

Oochikwachikun, *n. in.* A fish-hook

Oochikwachikunew, *v. i. 1.* He has a fish-hook

Oochikwachikunis, *n. in.* A small fish-hook

Oochipatum, *v. t. in. 6.* She gathers it (as in making a dress)

Oochipichikun, *n. in.* A trigger

Oochipitāo, *v. t. an.* He drags him, he draws him, he hauls him, he pulls him. The direction of the motion implied is towards the actor

Oochipitikoo, *v. i. 4.* or *v. pass. 4.* He has the cramp, it gives him the cramp

Oochipitum, *v. t. in. 6.* He draws it, he pulls it; he opens it (as a drawer)

Oochipoowiskatash, *n. an.* A wild root called a "carrot"

Oochipuyew, *v. imp.* It shrinks, it shrivels

Oöchipuyew, *v. imp.* It proceeds from

Oochipwā, *n. an.* A Chippewā Indian. A Saulteaux Indian. This word properly refers to the Chippewā or Oochipwā tribe, but is often applied to the Saulteaux by

OOK

those who do not live near enough to become acquainted with the tribal differences

Oochipwāwew, *v. i. 1.* He is a Chippewā, he is a Saulteaux

Oochipwāwusamuk, *n. an. pl.* Snow-shoes with flat toes

Oochistin, *v. imp.* It leaks (as a canoe, the idea being that of water coming into the vessel rather than running out of it)

Oochistōot, *n. in.* Bottom bark for canoes

Oochiwamimow, *n. an.* A brother

Oochiwamitoojin, *n. in.* Brotherhood

Oochükisähikunew, *v. i. 1.* He has a flint

Oochukuhumapoonew, *v. i. 1.* He has a fork

Oochun, *n. an.* The devil. This word, which is only of local usage, seems to be a corruption of *muchun*, it is ugly, and applied to the Evil Spirit as "*The Ugly Thing*"

Oocupisew, *v. i. 1.* He has a cup

Ooehee, *pron. dem. pl. inan.* These

Oohoo, *n. an.* An owl

Ohootai, *n. in.* The root of the bulrush. It is considered as an esculent by the Indians

Oohoootawuskwitatik, *n. an.* The bulrush

Oohoote, *partic. indec.* Thank you. This word is not extensively used

Ookakakekāo, *n. an.* Tripe

Ookakechehewāo, *n. an.* A comforter, The Comforter

Ookakiewutew, *v. i. 1.* He has a roggin

Ookaminukoose, *n. in.* A briar

Ookaskipawēo, *n. an.* A barber

Ookaskipasoonew, *v. i. 1.* He has a razor

Ookasukimew, *n. an.* A glutton, a gormandizer

Ookawemāo, *v. t. an.* He regards her as his mother

OOK

Ookaweminukoose,) *n. in.* A thorn
 Ookaweminukuse,) *n. an.* A thorn-bush,
 a brier
 Ookaweminukuseatikooskow, *v. imp.* Thorn-
 bushes or briars abound
 Ookaweminukuseskow, *v. imp.* Thorns abound
 Ookawemiskowāo, *v. t. an.* She is mother to
 him
 Ookawēw, *v. i. 5.* He has a mother
 Okee, *pron. dem. pl. an.* These
 Ookek, *n. an.* The gill (of a fish)
 Okemapukāo, *n. an.* A spy
 Okekow, *n. an.* See *Ookimow*
 Ookenanis, *n. an.* The seven stars
 Ookenipoochikunew, *v. i. 1.* He has a file
 Ookeskapisoonew, *v. i. 1.* He has a garter or
 garters
 Ookeskisikāo, *n. an.* A reaper
 Ookeskwāo, *n. an.* A madman
 Ookeskwāpāo, *n. an.* A drunkard
 Ookeskwāpāskew, *n. an.* A drunkard
 Okekowatis, *n. an.* An orphan
 Ookichemussinūhikunew, *v. i. 1.* He has a
 Bible
 Ookichetwow, *n. an.* A great man
 Ookichistākūhikāo, *n. an.* A fuller, a cloth-
 cleaner
 Ookikiskachikunew, *v. i. 1.* He has clothes
 Ookimakun, *n. an.* An appointed chief, an
 officer
 Ookimakasoo, *v. i. 4.* He pretends to be a
 chief
 Ookimakatāo, *v. t. an.* He makes him a chief
 Ookimasis, *n. an.* An inferior chief, a post-
 master, an apprentice clerk, an officer, a
 prince, a son of an ookimow
 Ookimaskwāo, *n. an.* A chief's wife, a lady, a
 princess, the wife of any person called an
 ookimow

OOK

Ookimaskwāsis, *n. an.* A chief's daughter, a
 young lady, the daughter of any person
 called an ookimow. It is applied only to
 young persons
 Ookimawāyētakoosew, *v. i. 1.* He is honour-
 able
 Ookimawāyētakoosewin, *n. in.* Honour
 Ookimawāyimāo, *v. t an.* He regards him
 as a chief, he honours him
 Ookimootiskew, *n. an.* A thief
 Ookimow, *n. an.* A chief. This word is of
 extensive and indefinite application, being
 used in speaking of any person enjoying a
 position of superiority, either of wealth or
 influence; as, a master, a governor, a ruler, a
 Chief Factor, a Chief Trader, a gentle-
 man, &c.
 Ookimowekoosisan, *n. an.* The son of a chief,
 a prince
 Ookimowekoosisanewew, *v. i. 1.* He is the
 son of a chief, he is a prince
 Ookimowew, *v. i. 1.* He is a chief, he is a
 master, &c. See *Ookimow*
 Ookimowewin, *n. in.* Dominion, lordship,
 governance
 Ookimowikumik, *n. in.* A palace
 Ookimowustootin, *n. in.* A crown
 Ookineyuk, *n. an. pl.* Hips (the berries of the
 brier)
 Ookinosaṁnew, *v. i. 1.* He has some fish
 Okipapiskuhikunew, *v. i. 1.* He has a lock
 Okipūhikunew, *v. i. 1.* He has a cork, he
 has a lock
 Oikipuhoowāo, *n. an.* A gaoler
 Oookisapiskisowanew, *v. i. 4.* He has a stove
 Ookisawatisew, *n. an.* A benefactor
 Ookisehikunew, *v. i. 1.* He has a besom
 Ookispākiniikunew, *v. i. 1.* He has some
 soap
 Ookiskewāhikāo, *n. an.* A prophet

OOK

Ookiskimunew, *v. i. l.* He has a file
 Ookiskimunisew, *n. an.* A kingfisher
 Ookiskinoohumakāo, *n. an.* A teacher, an instructor, a schoolmaster
 Ookiskinoohumowakunew, *v. i. l.* He has a disciple
 Ookiskinoohumowakunimāo, *v. t. an.* He regards him as a disciple
 Ookiskinōtuhewāo, *n. an.* A guide
 Ookistikianew, *v. i. l.* He has a garden
 Ookistukāwe, *adj. pref.* A great number
 Ookistukāweayiseinewuk, *n. an. pl.* A great many people, a multitude
 Ookistukāwekinoosāwuk, *n. an. pl.* A great number of fish
 Ookistukāwenisuk, *n. an. pl.* A great number of geese
 Ookistutoowan, *n. an.* A grizzly bear
 Ookistutoowaniskow, *v. imp.* Grizzly bears are numerous
 Ookitemakisew, *n. an.* A poor person. *Ookitemakisewuk*, the poor
 Ookitik, *n. in.* The knee-pan. *Nekitik*, my knee-pan
 Okitimiskew, *n. an.* An idler
 Okitōchikāo, *n. an.* A violinist, a fiddler, a harper
 Okitōochikunew, *v. i. l.* He has a fiddle
 Okitosewāo, *n. an.* An admonisher
 Ookoo, *pron. dem. pl. an.* These
 Okoomimow, *n. an.* A grandmother
 Okoomisimow, *n. an.* An uncle, a step-father
 Okoosapachikāo, *n. an.* A conjuror
 Ookoosisimāo, *v. t. an.* He regards him as his son
 Okoosisimow, *n. an.* A son
 Ookoosisimomew, *v. i. l.* He is a son
 Oookoskunāapēw, *v. i. 5.* He has a fishing-line

OOK

Okootakunusk, *n. in.* Goose-grass
 Okoötayimewāo, *n. an.* A tempter
 Okoootawakunisew, *v. i. l.* He has some matches
 Okok, *n. an.* A perch, (the fish)
 Okoowāches, *n. an.* A starving animal
 Okokwiskow, *v. imp.* Perch are numerous
 Oookāpatis, *n. an.* A fool
 Oookāskimewāo, *n. an.* An admonisher, a preacher
 Oookéchimoos, *n. an.* A boaster
 Oookinaskewachimoo, *n. an.* A false-witness
 Oookuyāsehewāo, *n. an.* A deceiver
 Oookuyāsimewāo, *n. an.* A deceiver
 Oookuyāsimewāskew, *n. an.* A deceiver
 Oookwāchewāo, *n. an.* A tempter
 Oukanachecho, *n. an.* A saint
 Oukanatis, *n. an.* A saint
 Oukanatisew, *n. an.* A saint
 Okuoonowoooso, *n. an.* A nurse
 Okuonwapetukuhikunāo, *n. an.* A steward, *lit.*, a keeper of the keys
 Okuonawaskuhikunāo, *n. an.* A housekeeper. (*It is properly, a protector of the house, and not a possessor or holder*)
 Okuonwayimewāo, *n. an.* A protector, a preserver
 Okuonwemayuchikwāo, *n. an.* A shepherd
 Okuonwemayuckikwāwew, *v. i. l.* He is a shepherd
 Okuonwemietutimwāo, *n. an.* A hostler
 Okuonweutawāwikumikāo, *n. an.* A steward
 Okuonwiskwātowīo, *n. an.* A door-keeper
 Oukeskew, *n. an.* A packeter
 Oukuskikwasoonapiskew, *v. i. l.* She has a thimble
 Oukuskikwasoonāapemew, *v. i. l.* She has some thread
 Oukuskipitakunew, *v. i. l.* He has a fire-bag
 Oukuyāschewāo, *n. an.* A deceiver

OOK

Ookwaskwāpichikunāapēw, *v. i.* 1. He has an angling-line
 Ookwaskwāpichikunew, *v. i.* 1. He has a fish-hook
Ooma, pron. dem. in. This
Oomachēw, n. an. A hunter
Oomahumoo, n. an. A tripper, a boatman
Oomatchesew, v. i. 1. He has some matches
Oomatisev, v. i. 1. He has a flint
Oumatuhikunew, v. i. 1. He has a skin-scaper
Omayāyechikāk, n. an. A despiser
Omayāyimewāo, n. an. A despiser
Omayukisew, n. an. A foreigner
Oomākew, n. an. A giver, a bestower
Omāyēw, pron. This is the constructive or "accessory" form of *ooma*
Oomechimew, } v. i. 1. He has some food
Oomechimew, } or meat
Oomechisoowinātikoo, v. i. 4. He has a table
Oomekisinakunew, v. i. 1. He has a cup, he has a saucer, or some crockery
Oomemesis, n. an. A young dove, a young pigeon
Oomelew, n. an. A dove, a pigeon
Oomeyootāähewāo, n. an. A comforter, one who consoles
Oomicchichēw, v. i. 5. He has a hand or hands
Oomicchikewew, v. i. 1. He has a dart
Oomikikwunew, v. i. 1. He has a scraper
Oominēkwakunew, v. i. 1. He has a can, cup, or drinking vessel
Oominēkwakunisew, v. i. 1. He has a small cup
Oominik, n. an. A grey duck
Oomisēkāmoo, n. an. An accuser
Oomisimāo, v. t. an. He regards her as an older sister

OOM

Oomisimewāo, n. an. A traitor
Oomisimow, n. an. An older sister
Oomisimowew, v. i. 1. She is an older sister
Oomistikoochemanikāo, n. an. A boat-builder
Oomistikoouwetew, v. i. 1. He has a box
Oomitutimoomew, v. i. 1. He has a horse
Oomitutimoosisew, v. i. 1. He has a colt
Oomitimew, v. i. 1. He has some fire-wood or fuel
Oomoookomanew, v. i. 1. He has a knife
Oomoosoochoowinisew, v. i. 1. She has some scissors, or she has some small scissors
Oomoosoomimow, n. an. A grandfather
Oomoosoowakunisew, v. i. 1. She has some scissors
Oomoostoisimew, v. i. 1. He has a cow or cattle
Oomoostoisisew, v. i. 1. He has a calf
Oomoostooookumikew, v. i. 1. He has a byre
Oomootayapiskew, v. i. 1. He has a bottle
Oomowuchichikāo, n. an. A reaper
Oomuchatis, } n. an. A wicked person, a sinner
Oomuchatisewuk, the wicked
Oomucoostāhūmakāo, n. an. A priest (*i.e.* sacrificial)
Oomukukew, v. i. 1. He has a keg or cask
Oomukukookāo, n. an. A cooper
Oomukukookāses, n. an. An apprentice cooper
Oomukukookāwikumik, n. in. A cooper's shop
Oomumātakoomoosk, n. an. A boaster
Oominisikāo, n. an. A reaper
Oomunitooākinew, v. i. 1. He has some cloth
Oomunitooowuyanew, v. i. 1. He has some cloth
Oomunuskoosewāo, n. an. A mower
Oomuskikemew, v. i. 1. He has some medicine

OOM

- Oomuskisinew, *v. i.* 1. He has some moccasins or shoes
- Oomuskisinikāo, *n. an.* A moccasin-maker or shoe-maker
- Oomuskoosekāo, *n. an.* A hay-maker
- Oomuskoosemew, *v. i.* 1. He has some hay
- Oomuskutwāsk, *n. an.* A robber
- Oomuskutwāskew, *v. i.* 1. He is a robber
- Oomussinākinew, *v. i.* 1. He has some printed cotton
- Oomussinūhikāo, *n. an.* A writer, a scribe, a debtor
- Oomussinūhikāses, *n. an.* A clerk, an accountant
- Oomussinūhikunapiskoo, *v. i.* 4. He has a pen
- Oomussinūhikunapoo, *v. i.* 4. He has some ink. The more usual form is *oomussinūhikunapoomew*
- Oomussinūhikunapoomew, *v. i.* 1. He has some ink
- Oomussinūhikunatikew, *v. i.* 1. He has a pencil
- Oomussinūhikunākinew, *v. i.* 1. He has some paper
- Oomussinūhikunew, *v. i.* 1. He has a book, he is in debt, he owes
- Oomwapukwāsew, *n. an.* A caterpillar
- Oonapachikāo, *v. t.* 3. He looks through a spy-glass
- Oonapachikun, *n. in.* A spy-glass, the "sight" of a gun
- Oonapachikunis, *n. in.* A small spy-glass
- Oonapāmew, *v. t.* 1. She has a husband, she is married
- Oonapāmikowāo, *v. t. an.* He gets a husband for her
- Oonapiskināo, *v. t. an.* He is employed about him (speaking of a metal or stone anim. article)
- Oonapiskinum, *v. t. in.* 6. He is employed

OON

- about it (speaking of a metal or stone *inan.* article)
- Oonapiskutaihikun, *n. in.* An anvil
- Oonapiskutaihikunis, *n. in.* A small anvil
- Oonapumāo, *v. t. an.* He takes aim at him, he looks at him through a tube or a spy-glass
- Oonapútum, *v. t. in.* 6. He takes aim at it, he looks at it through a tube or a spy-glass
- Oonaskōochichikāwin, *n. in.* A foundation
- Oonaskōochichikun, *n. in.* A foundation
- Oonaskdötitow, *v. t. in.* 2. He lays it for a foundation
- Oonaskdöotuk, *n. in.* A foundation
- Oonatumakāo, *n. an.* A defender, a mediator
- Oonāmin, *n. an.* A gooseberry, (the fruit so called in England)
- Oonāyētum, *v. t. in.* 6. He chooses it; he directs it, he orders it
- Oonāyētum, *v. i.* 6. He devises, he forms a plan
- Oonāyētumasoo, *v. i.* 4. He chooses it for himself
- Oonāyētumoowin, *n. in.* A choice, a direction, a plan
- Oonāyimāo, *v. t. an.* He directs him, he orders him
- Oonechanew, *n. an.* A doe moose or a cow (when with young)
- Oonekehikoo, *v. i.* 4. He has a parent
- Oonekehikoomow, *n. an.* A parent *
- Oonestamookāo, *n. an.* A Bowman, a bowsman
- Oonétawikichikunew, *v. i.* 1. He has a garden
- Oonikatāo, *v. t. an.* He carries him on his shoulder
- Oonikatuhum, } *v. t. in.* 6. He carries it on his
- Oonikatum, } shoulder
- Oonikatuwāo, *v. t. an.* He carries him on his shoulder
- Oonikum, *n. in.* See *Oonikup*

OON

Oonikumoo, *n. an.* A singer

Ooniküp, *n. in.* A portage

Oonimiskewuk, *n. an. pl.* An imaginary kind of birds, supposed to dwell in the clouds.
Oonimiskeuwuk kitoowuk, it thunders, *lit.* the oonimiskeuwuk call out

Oonimowa, *n. in.* The beaver's bed

Oonipáatakão, *n. an.* A murderer, a slayer, Oonipáatakäsk, an executioner

Oonipáwinew, *v. i. 1.* He has a bed

Oonipemá, *{n. an. with pron.* His dead (*re-* Oonipooma,) latives, friends, &c.)

Oonipemew, *v. i. 1.* He has some water

Ooniskepimemew, *v. i. 1.* He has some goose oil

Oonissewunachewáwo, *n. an.* A destroyer

Oonissewunachihikäsk, *n. an.* A destroyer

Oonoochokinoosâwâo, *n. an.* A fisherman

Oonootinikäsk, *n. an.* A fighter

Oonootinikâwuk, *n. an. pl.* An army, a host, fighters

Oonóotoo, *n. an.* A suckling

Oonúchikão, *v. i. 3.* He lays (something) as a foundation

Oonúchikâwîn, *n. in.* A foundation

Oonukétum, *v. t. in. 6.* He directs it, he orders it; he prizes it, he sets a price upon it; he counts them

Oonukétumoowin, *n. in.* A direction, a directing, an ordering; a numbering, a counting

Oonukimâo, *v. t. an.* He orders him, he rules him; he sets a price upon him; he counts them

Oonunahéatumoo, *n. an.* An obedient person

Oonnâkachehewâo, *n. an.* An oppressor

Oonúnâo, *v. t. an.* He places him or them right

Oonúnüm, *v. t. in. 6.* He places it or them right

OON

Oonupew, *v. i. 1.* He sits

Oonupukeyakunew, *v. i. 1.* He has a plate

Oonuputäpew, *n. an.* A widow

Oonuschikasoo, *v. pass. 4.* He is placed right

Oonuschikatâo, *v. pass.* It is placed right

Oonuschikâwîn, *n. in.* A foundation

Oonusketow, *v. t. in. 2.* He puts it up, he builds it, he erects it

Oonuskumikititow, *v. t. in. 2.* He lays it on the ground

Oonusoowasewâwîn, *n. in.* Judgment

Oonusoowarfao, *v. t. an.* He judges him, he commands him

Oonusooowatum, *v. t. in. 2.* He judges him, he commands him

Oonusoowâo, *v. i. 3.* He judges, he consults, he commands, he holds a council

Oonusoowâweupewin, *n. in.* A judgment-seat

Oonusoowâweyinew, *n. an.* A judge, a counsellor, a lawyer

Oonusoowâwikimow, *n. an.* A judge, a governor

Oonusoowâwikumik, *n. in.* A court of justice, a judgment-hall

Oonusooowâwîn, *n. in.* A council, a consultation; a commandment, government

Oonusoowâwupewin, *n. in.* A judgment-seat

Oonustasoón, *n. in.* A shelf, a cupboard

Oonustoowâo, *v. t. an.* See *Oonustowâo*

Oonustow, *v. t. in. 2.* He puts it in order

Oonustowâo, *v. t. an.* He sets it in order before him

Oonustumowâo, *v. t. an.* He sets it before him (as food), he lays it for him

Oonustwakão, *v. i. 3.* He sets (food, &c.) for the table, he lays the table (*i. e.* arranges the plates, &c. for a meal)

Oonutoopuyewuk, *n. an.* An army

Oonutootâtumakão, *n. an.* An intercessor

Oonutôotumoo, *n. an.* A hearer

OON

Oonutootwāstumakāo, *n. an.* An advocate, an intercessor

Oopaneyukunew, *v. i. l.* He has a pan

Oópapákipitāo, *v. t. an.* He hoists him up

Oópapákipitum, *v. t. in. 6.* He hoists it up

Oópapew, *v. i. l.* He lifts up his eyes, he looks up

Oopápimáyimewásk, *n. an.* A despiser

Oopapinootakāsk, *n. an.* A mocker, a scorner
Oópapítāo, *v. t. an.* He hangs him up by a string, he hoists him

Oópapitum, *v. t. in. 6.* He hangs it up by a string, he hoists it

Oópasew, *v. i. l.* He is an early riser; he is raised up by the wind

Oopasin, *v. imp.* Small narrows, small straits

Oopaskisikáwinew, *v. i. l.* He has some ammunition

Oopaskisikunew, *v. i. l.* He has a gun

Oópaskoohum, *v. t. in. 6.* He lifts it (as with the aid of a pole)

Oópaskooowāo, *v. t. an.* He lifts him (with the aid of a pole, &c.)

Oopaskwāyow, *v. imp.* Narrows between woods

Oopastamoo, *n. an.* A blasphemer, a slanderer

Oópastum, *v. imp.* It is raised by the wind

Oópákuhum, *v. t. in. 6.* He hoists it

Oópákuwāo *v. t. an.* He hoists him

Oopéchevikwanew, *v. i. l.* He has a powder-horn

Oopéchesapoonikunew, *v. i. l.* She has a needle-case

Ooopeminukwanew, *v. i. l.* He has some cord or line

Oopemitukinikunew, *v. i. l.* He has an auger

Oopepetwanisip, *n. an.* The "smoking duck"

Oopesakunapēw, *v. i. l.* He has some line or twine

Oopesakunew, *v. i. l.* He has some leather

Oopesimookanew, *v. i. l.* He has a clock

Oopesimookanisew, *v. i. l.* He has a watch

OOP

Oopeswākunew, *v. i. l.* He has some flannel, or woollen material

Oopeswāwuyanew, *v. i. l.* He has some flannel

Oopetoukoapanew, *v. i. l.* She has a petticoat

Oopetowāsakanew, *v. i. l.* She has a petticoat

Oopetticoatew, *v. i. l.* She has a petticoat

Oopetusinnanew, *v. i. l.* He has a shot-bag or pouch

Oopetutwanew, *v. i. l.* He has a quiver

Oopetwakunew, *v. i. l.* He has a pipe

Oópew, *v. i. 5.* He rises, he ascends

Oopewai, *n. in.* A feather, a bristle

Oopewanukoo, *v. i. 4.* He has a flint

Oopewapiskootowanapiskew, *v. i. l.* He has a stove

Oopewapiskooyakunew, *v. i. l.* He has a bottle

Oopewásikunew, *v. i. l.* He has some socks

Oópichichikun, *n. in.* Rising, leaven, yeast

Oópikehāo, *v. t. an.* He brings him up (as a child), he nourishes him

Oópikehowosoo, *v. i. 4.* She brings up children

Oópikēw, *v. i. 5.*} He grows up

Oópikew, *v. i. 1.*} He grows up

Oópikwaskootew, *v. i. l.* He jumps up

Oopimachehevāo, *n. an.* A saviour. The Saviour

Oopimā, *adv.* At one side, aside

Oopimáskwāyew, *v. i. l.* He leans his head to one side

Oopimātootuk, *n. in.* The side of a boat or vessel

Oopimekanew, *v. i. l.* He has some pimecan

Oopimenew, *v. i. l.*} He has some fat, grease, Oopimēw, *v. i. 5.*} or oil

Oopiminowusew, *n. an.* A cook

Oopimootakwāo, *n. an.* An archer, a Bowman

Oopimōtuhewāo, *n. an.* A guide

Oopināawepesim, *n. in.* The egg-laying month, June. See Month

OOP

- Oópinão, *v. t. an.* He heaves him, he lifts him, he raises him, he exalts him
- Oópinen, *n. in.* A potato. A Saulteaux word
- Oópiniskáo, *v. i. 3.* He lifts up his hand
- Oópinisoo, *v. refl. 4.* He raises himself up (as by laying hold of something)
- Oópinum, *v. t. in. 6.* He heaves it up, he lifts it, he raises it
- Oópinumowâo, *v. t. an.* He lifts it up to him, he raises it up for him
- Oópiñutâo, *v. imp.* It looms
- Oopipikwunew, *v. i. 1.* He has a flute
- Oópiptâo, *v. t. an.* He hoists him
- Oópiptum, *v. t. in. 6.* He hoists him
- Oópipuyew, *v. imp.* It ascends, it rises
- Oopisikoosew, *n. an.* A doe moose (when not gravid)
- Oópisikun, *n. in.* Rising, yeast, leaven
- Oopiskwatis } *n. an.* An adulterer, a fornicator
- Oopiskwatiskâo, *n. an.* An adulteress, a whore
- Oópisin, *v. i. 7.* } He rises (as dough, *anim.*)
- Oópisisew, *v. i. 1.* } He rises (as dough, *anim.*)
- Oópiskawin, *n. in.* An ascension
- Oópiskow, *v. i. 2.* He ascends, he rises
- Oópisoo, *v. i. 4.* He rises (as dough, *anim.*)
- Oopistikwâyow *n. an.* A Canadian
- Oópistow, *v. i. 2.* He lifts himself up
- Oópitowâo, *v. t. an.* He rises up against him
- Oopooneayuméhow, *n. an.* A backslider, an apostate
- Oooposakunew, *v. i. 1.* He has some touch-wood
- Oopoottachikâo, *n. an.* A trumpeter, a flutist
- Oopoottachikunew, *v. i. 1.* He has a trumpet, he has a flute, &c.
- Ooopootnikunew, *v. i. 1.* She has a thimble
- Ooopoyukâtowâo, *n. in.* A tree or stick peeled by a beaver, peelings made by a beaver
- Oopow, *v. imp.* Narrows, a strait
- Oopowuhikâo, *n. an.* A thresher
- Oopowuhikunew, *v. i. 1.* He has a flail
- Oópuhikâo, *v. i. 3.* He is lifting (things)
- Oópuhoo, *v. i. 4.* He flies up, he rises, he lifts himself up
- Oopuhooewepesim, *n. in.* The flying-up month (referring to the newly-fledged fowl). August. See Month
- Oópuhum, *v. i. in. 6.* He raises it, he lifts it
- Oopükâkinew, *v. i. 1.* He has some leather
- Oopükâkinookâo, *n. an.* A tanner
- Oopukewuyanâkinew, *v. i. 1.* He has some print
- Oopukewuyanew, *v. i. 1.* He has a shirt
- Oopukitawow, *n. an.* A fisherman
- Oopukitawowew, *v. i. 1.* He is a fisherman
- Oopukitinkâo, *n. an.* A sower
- Oopukoonâhikunew } *v. i. 1.* He has an awl
- Oopukoonâhikunisew } *v. i. 1.* He has an awl
- Oopukooséhewâo } *n. an.* A beggar
- Oopukoosétwow } *n. an.* A beggar
- Oopukumakunew, *v. i. 1.* He has a club, he has a hammer
- Oopükwanaches, *n. an.* A bat (the cheiropтерous animal)
- Oopükwanachesis, *n. an.* A small bat
- Oopükwanacheskow, *v. imp.* Bats are numerous
- Oopukwâsikunew, *v. i. 1.* He has some bread or flour
- Oopukwâsikunikâo, *n. an.* A baker
- Oopukwunoweyu:moomewâsk, *n. an.* A back-biter, a slanderer
- Oopukwútâhoonew, *v. i. 1.* He has a belt
- Oopumestakun, *n. an.* An attendant, a minister
- Oopuminikâo, *n. an.* A steward
- Oopen, *n. in.* The lights, the lungs, sponge

OOP

- Oopupamamoo, *n. an.* A fugitive
 Oopupamasew, *n. an.* A sailor
 Oopupamatis, *n. an.* One who travels about (tenting in different places), a wanderer, a rover
 Oopupamötäo, *n. an.* A traveller
 Oopukewiyaunew, *v. i. 1.* He has a shirt
 Oopuskoowepesim, *n. in.* The moulting month. July. See *Month*
 Oopuskow, *v. imp.* Narrows
 Oopukwachikunew} *v. i. 1.* He has a skin-
 Oopuskwuhlikunew} scraper
 Oopustäo, *n. in.* Smoke
 Oopustäähikunew, *v. i. 1.* He has a whip
 Oópuwão, *v. t. an.* He lifts him, he raises him
 Oópyezechichikun, *n. in.* Leaven, yeast
 Oopyuchesemew, *v. i. 1.* He has some trowsers
 Oopwamäwuk, *n. in.* The flesh of the thigh
 Oopwamikachikun, *n. in.* A gun-cock
 Oopwamikatäo, *n. in.* The stock of a gun
 Oopwamikäkun, *n. in.* The thigh-bone
 Oopwäpichikäo, *v. i. 3.* He is ploughing
 Oopwäpichikun, *n. in.* A plough
 Oopwäpitum, *v. t. in. 6.* He ploughs it
 Oosah, *adv.* Generally, usually, mostly
 Oosakoöchehewão, *n. an.* A conqueror, a victor
 Oosakootääo, *n. an.* A coward
 Oosam, *adv.* Chiefly, especially, too much. *Oosam mächtä*, too many
 Oosamäyutewuk, *v. i. 1. pl.* They are very numerous, they are innumerable
 Oosamäyutinwa, *v. imp. pl.* They are very numerous, they are innumerable
 Oosaméhisoowin} *n. in.* Excess
 Oosaméhooowin} *n. in.* Excess
 Oosametow, *v. t. in. 2.* He overdoes it, he does it to an excess
 Oosamipäo, *v. i. 3.* He has had too much, he is drunk

OOS

- Oosamitoon, *n. an.* A babbler, a tell-tale, a tale-teller
 Oosamitoonew, *v. i. 1.* He babbles, he is talkative, he is a tell-tale
 Oosamitoonewin, *n. in.* Babbling, tale-telling
 Oosamutin, *v. imp.* It is superfluous
 Ooosaoominuk, *n. an. pl.* Yellow beads
 Oosapoontikunew, *v. i. 1.* She has a needle
 Oosasakoonasim, *v. i. 7.* He slips (on the snow)
 Oosasisin, *v. i. 7.* He slips
 Oosasiskewukisin, *v. i. 7.* He slips (on clay or mud)
 Oosasiskukwukisin, *v. i. 7.* He slips (on the ice)
 Oosasistikisin, *v. i. 7.* He slips (on wood, as the floor or a platform)
 Oosasuwew, *v. i. 1.* It is soft (as fresh fallen snow, *anim.*)
 Oosawapan, *n. in.* Bile, yellow liquid
 Oosawapisk, *n. in.* Brass, copper
 Oosawapiskisew, *v. imp. 1.* He is yellow (speaking of a metal article, *anim.*), he is brazen, *Kah oosawapiskisit soomeyaw*, gold
 Oosawapiskookäweowistooyan, *n. an.* A coppersmith, a goldsmith
 Oosawapiskoos, *n. an.* A penny. *Lit.* a small yellow metal. It is commonly applied to a *penny*, but it would be equally applicable to a *sovereign* or to a *farthing*
 Oosawapiskowistooyan, *n. an.* A coppersmith, a goldsmith
 Oosawapiskwun, *v. imp.* It is yellow (speaking of metal), it is brazen
 Oosawapoo, *n. in.* Bile, yellow liquid
 Oosawapookäo, *v. i. 1.* He is bilious
 Oosawäkin, *n. in.* Yellow cloth
 Oosawäkun, *v. imp.* It is yellow (speaking of cloth)
 Oosawékwuk, *n. in.* Brass, copper
 Oosawékwukisew, *v. imp. 1.* He is brazen (*anim.* article)

OOS

Oosawékwukwun, *v. imp.* It is brazen
 Oosawesooneyow, *n. an.* Gold
 Oosawesooneyow, *adj. pref.* Golden
 Oosawisew, *v. i. l.* He is yellow, he is green
 Oosawisikoosew, *v. i. l.* He is yellow
 Oosawisikwun, *v. imp.* It is yellow
 Oosawow, *v. imp.* It is yellow, it is green
 Oosawükaseskow, *v. imp.* Red foxes are numerous
 Oosawükasew, *n. an.* A red fox
 Oosawükwunão, *v. imp.* It has a yellow or green flame. The word is sometimes also applied to a red flame
 Oosawusk, *n. an.* A brown bear
 Oosawuskisew, *v. i. l.* He is yellow, he is green
 Oosawuskooskow, *v. imp.* Brown bears are numerous
 Oosawuskow, *v. imp.* It is yellow, it is green
 Oosawuskwapiás, *n. an.* A jack-fish
 Oosawuskwunék, *n. an.* A large yellow frog
 Oosawutesow'eyan, *n. in.* Yellow dye
 Oosääskoonepesim, *n. in.* January. See Month
 Ooestukoo, *v. i. 4.* He has some thread
 Ooestukwääpew, *v. i. 5.* He has some cord or line
 Oosätooí, *n. in.* The tail or heel of a snow-shoe
 Oose, *n. in.* A canoe
 Ooséchegão, *v. i. 3.* He makes (things), he manufactures
 Ooséchikáwin, *n. in.* The creation, a making
 Ooséchikun, *n. an. & in.* A creature, a thing or being made, produce
 Ooséhão, *v. t. an.* He makes him, he creates him, he produces him; she cleans him (as a fish, &c. ready for cooking)
 Ooséhewão, *v. i. 3.* He makes, he creates. *Una kah ooséhewát,* the author
 Ooséhewáwin, *n. in.* The creation, a making

OOS

Oosekipimew, *v. i. l.* He has a boil
 Oosemimão, *v. t. an.* He regards her as a younger sister
 Oosemimow, *n. an.* A younger sister or brother, the younger son, the youngest of the family
 Oosemimowew, *v. i. l.* She is the younger sister, he is the younger brother
 Oosepápichikunew, *v. i. l.* She has a bodkin
 Oosepáképáyooitasew } *v. i. l.* He has some Oosepákewimitasew } English stockings
 Oosesepaskwutew, *v. i. l.* He has some sugar
 Ooseskuão, *v. t. an.* He starts him (as an animal)
 Oosétask, *n. in.* An axe
 Oosétaskoo, *v. i. l.* He has an axe
 Oosétaskoo, *n. in.* A small axe
 Oosétow, *v. t. in. 2.* He makes it, he builds it, he creates it, he produces it
 Oosétowão, *v. t. an.* He makes him for him
 Oosétumowão, *v. t. an.* He makes it for him
 Ooshawlimew, *v. i. l.* She has a shawl
 Ooshäkun, *n. in.* The spine of a fish. This is a local word
 Oooshenipanew, *v. i. l.* He has some ribbon
 Oosik, *n. an.* A species of wild duck
 Oosikeyas, *n. an.* A lizard
 Oosikoo, *v. refl. 4.* He hurts himself, he injures himself by exertion, he strains himself
 Oosikohão, *v. t. an.* He hurts him
 Oosikohoo, *v. refl. 4.* See Oosikoo
 Oosikoohoowin, *n. in.* An injury, a hurt, mischief
 Oosikooosa, *n. an. with pron.* His mother-in-law
 Oosikoosimão, *v. t. an.* He pushes him down by wrestling, so as to hurt him
 Oosikoosimow, *n. an.* A mother-in-law
 Oosikoosin, *v. i. 7.* He hurts himself by falling

OOS

Oosikootitow, *v. t. in.* 2. He hurts it against something
 Oosikootow, *v. t. in.* 2. He sprains it. *Oosikootow oochiche*, he sprains his wrist
 Oosikwnai, *n. an.* with *pron.* His tail (speaking of a fish)
 Oosinakunew, *v. i. l.* He has a sword
 Oosimakunkoamanew, *v. i. l.* He has a sword
 Oosimão, *v. t. an.* He flees from him
 Oosimisk, *n. in.* A leaf-bud, a bud
 Oosimoo, *v. i. l.* He escapes, he flees
 Oosimoostowâo, *v. t. an.* He flees from him
 Oosimoostum, *v. t. in.* 6. He flees from it, he abstains from it (as a sinful indulgence)
 Oosimooowin, *n. in.* Escape, flight
 Oosinikwahikunew, *v. i. l.* He has a file
 Oosinnowâo, *v. t. an.* He laughs at him
 Oosinnum, *v. t. in.* 6. He laughs at it
 Oosiséw, *v. i. 5.* He has a father-in-law
 Oosisimow, *n. an.* A father-in-law, an uncle
 Oosipoochikunew, *v. i. l.* He has a file
 Oosikowâo, *v. t. an.* See *Ooseskuwâo*
 Oositâo, *v. i. 3.* He hears. *Numma oositâo*, he is deaf. This word is not much used except with a negative
 Oositum, *v. t. in.* 6. He flees from it
 Ooskachik, *n. in.* An awl
 Ooskachikoo, *v. i. 4.* He has an awl
 Ooskahis, *adj.* Young
 Ooskaihisew, *v. i. l.* He is young
 Ooskapuskitâo, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)
 Ooskask, *n. an.* A carrot
 Ooskatikoopenâo, *n. an.* A wood partridge
 Ooskatikun, *n. in.* The leg-bone
 Ooskatikwunikâkun, *n. in.* The leg-bone
 Ooskatis, *n. an.* A young person
 Ooskatisew, *v. i. l.* He is a young person
 Ooskatukooskow, *v. imp.* Fir abound
 Ooskatukow, *n. an.* A fir

OOS

Ooskatukowesepê, *n. in.* Fir-river
 Ooskatuskik, *n. an.* An iron kettle (with legs)
 Ooskayew, *v. i. l.* He is new
 Ooskayewun, *v. imp.* It is new
 Ooskänikooähö, *v. t. an.* He renews him
 Ooskänikoosew, *v. i. l.* He looks new
 Ooskänikootow, *v. t. in.* 2. He renews it
 Ooskänikwun, *v. imp.* It looks new
 Oske, *adj.* New
 Ooskehâo, *v. t. an.* He renews him, he makes him new
 Ooskenapâwan, *n. an.* A bridegroom
 Ooskenapâwanew, *v. i. l.* He is a bridegroom
 Ooskeoséhâo, *v. t. an.* He renews him
 Ooskeosétow, *v. t. in.* 2. He renews it
 Ooskepinowises, *n. an.* A buck deer under five years old
 Ooskesikoo, *v. i. 4.* He has an eye or eyes
 Ooskesikookasoo, *v. i. 4.* He makes goggles for himself
 Ooskesikookawa, *n. in. pl.* Goggles or spectacles
 Ooskesikoomin, *n. in.* An eye-berry
 Oosketow, *v. t. in.* 2. He renews it, he makes it new
 Ooskiche, *n. in.* A pipe-stem
 Ooskinekew, *n. an.* A lad, a youth
 Ooskinekewew, *v. i. l.* He is a lad, he is a youth
 Ooskinekewewin, *n. in.* Youth
 Ooskinekisew, *n. an.* A lad
 Ooskinekisis, *n. an.* A lad
 Ooskinekiskwâo, *n. an.* A young woman, a maiden
 Ooskinekiskwâwew, *v. i. l.* She is a young woman
 Ooskisew, *v. i. l.* He is new
 Ooskisk, *n. an.* A fir (tree)
 Ooskiskooskow, *v. imp.* Fir abound
 Ooskiskwâwan, *n. an.* A bride

OOS

Ooskiskwāwanew, *v. i. l.* She is a bride
 Ooskiskwāwāo, *v. t. an.* He takes a new wife
 Ooskiwun, *n. in.* The snout, the muzzle, the lower part of the nose. The word is usually applied to animals, and in some localities exclusively so, but in other places it is occasionally referred to the human race
 Ooskoon, *n. in.* The liver
 Ooskoonākin, *n. in.* Grey cloth, grey Kersey
 Ooskoopuyew, *v. imp.* It draws up. See *Iskoopuyew*
 Ooskoottakow, *v. i. ?.* He has a coat
 Ooekow, *v. imp.* It is new
 Ooskowasimisew, *v. i. l.* She has an infant
 Ooskowasis, *n. an.* An infant, a babe
 Ooskowasisew, *v. i. l.* He is an infant
 Ooskuch, *adv.* At first
 Ooskuhoo, *n. an.* The moose or deer in autumn, when the horns become hairy and the animal rubs them
 Ooskuhoowepesin, *n. in.* The fledgling month, September. See *Month*
 Oosukoochin, *v. i. 7.* He hangs new (e. g. the new moon)
 Oosukootin, *v. imp.* It hangs new
 Ooskun, *n. in.* A bone, an egg-shell
 Ooskunamoo, *n. an.* A wasp
 Ooskunamooeskow, *v. imp.* Wasps abound
 Ooskunākin, *n. in.* See *Ooskoonākin*
 Ooskunew, *v. i. l.* He has a bone or bones
 Ooskunewew, *v. i. l.* He is bony
 Ooskunewun, *v. imp.* It is bony
 Ooskunipime, *n. in.* Marrow
 Ooskunow'an, *n. in.* An egg-shell
 Ooskunkoose, *n. in.* Straw, stubble
 Ooskuskik, *n. an.* A new kettle
 Ooskusukai, *n. in.* A new skin (as upon the healing of a laceration, &c.)
 Ooskwutim, *n. in.* A beaver-dam
 Oosoapimew, *v. i. 1.* He has some soap

OOS

Oosoo, *v. i. 4.* He boils (*anim. object*)
 Oosoo, *v. i. 4.* He has a tail
 Oosooi, *n. an.* His tail (speaking of an animal). It sometimes is used for a tail
 Oosooskwātoo, *n. an.* A pine cone
 Oosooskwuhikunew, *v. i. l.* She has a sad-iron derivatives, see *Oosawow*, &c.
 Oospiskwunewaskuhikun, *n. in.* The back of the house
 Oospiskwunichichan, *n. in.* The back of the hand
 Oospiskwunikun, *n. in.* The back-bone, the spine
 Oospisowukun, *n. in.* The breast-bone of a bird
 Oospitapan, *n. in.* A sled-wrapper
 Oospitapanāape, *n. in.* A sled-line
 Oospitoonāwuk, *n. in.* The flesh of the foreleg
 Oospusāo, *n. in.* The breast-bone of a bird; the flesh of the breast
 Oospwakun, *n. an.* A pipe, a tobacco-pipe
 Oospwawkunew, *v. i. l.* He has a pipe
 Oospwawkunusinne, *n. an.* Pipe-stone (i. e. the soft stone suitable for making the native pipe)
 Oostāsimowāyētakoosewin, *n. in.* A birth-right
 Oostikwanapisk, *n. in.* A helmet
 Oostikwanapiskooowun, *v. imp.* It is a helmet
 Oostikwanikākun }
 Oostikwanikun } *n. in.* A skull
 Oostikwanikunikākun }
 Oostikwanisapoonikun, *n. in.* A pin. *Lit.* a head needle
 Oostimimow, *n. an.* A niece, a daughter-in-law. Sometimes used for a cousin
 Oostisāwuk, *n. in.* The flesh taken from the sinewy part of the back of an animal
 Oostootootum, *v. i. 6.* He coughs

OOS

Oostootootumooowin, *n. in.* A cough
 Oostootum, *v. i.* 6. He coughs
 Oostootoomooowin, *n. in.* A cough
 Oosuāpākuhūm, *v. t. in.* 6. He splashes it
 Oosuāpākuwāo, *v. t. an.* He splashes him
 Oosugawew, *v. i.* 1. He has some sugar
 Oosuhikāo, *v. i.* 3. He is starting (animals)
 Oosukaskoohoonew, *v. i.* 1. She has a brooch,
 a clasp, &c.
 Oosukimāwuyanew, *v. i.* 1. He has a mos-
 quito gauze
 Oosukipasooonew, *v. i.* 1. He has a button
 Oosukuhikunew, *v. i.* 1. He has a nail or
 some nails
 Oosukuhoonew, *v. i.* 1. He has a staff, he
 has a walking-stick
 Oosum, *v. t. in.* 6. He boils it
 Oosuskumoo, *n. an.* A communicant
 Oosuwāpiñāo, *v. t. an.* See *Wususwāpiñāo*
 Oosuwāo, *v. t. an.* He starts him, he rouses
 him (as an animal)
 Ooswāo, *v. t. an.* He boils him
 Ooswāpuyetow, *v. t. in.* 2. He sprinkles it
 Oot, *n. in.* A canoe
 Oot, *pron. poss.* See *Oo*
 Oota, *adv.* Here, this way
 Ootachikāo, *v. i.* 3. He draws, he drags
 Ootachikāpuyew, *v. imp.* It draws (as a
 plaster)
 Ootachikāwemuskike, *n. in.* Drawing-plaster,
 drawing-salve
 Ootachimāo, *v. t. an.* He draws him, he drags
 him (from behind)
 Ootachimoo, *n. an.* A witness (*i. e.* one who
 gives testimony)
 Ootachimoostumakāo, *n. an.* A deputy
 Oostachim, *v. t. in.* 6. He draws it, he
 drags it
 Ooták, *prep.* Behind
 Ootákákat, *n. in.* The hind-leg

OOT

Ootákashkowāo, *v. t. an.* He goes behind him
 Ootákätuk, *n. in.* The stern. It is used also
 • as an *adv.* astern, aft
 Ootakoosék, *n. in.* Yesterday
 Ootakoosemechisoo, *v. i.* He sups, he takes
 an evening meal
 Ootakoosemechisooowin, *n. in.* Supper
 Ootakoosemechisooowinikowāo, *v. t. an.* He
 makes a supper for him
 Ootakoosew { *v. imp.* It is afternoon, it is
 Ootakoosin } evening. See *Afternoon*
 Ootakooseweuchükoo, *n. an.* The evening
 star
 Ootakoosewuk, *n. an. pl.* The sick
 Ootakooyapikwāhoonew { *v. i.* 1. He has a
 Ootakowapikwāhoonew } cap-peak, he has a
 veil
 Ootákuchikunew, *v. i.* 1. He has a dagger, he
 has a spear
 Ootakwekwāhoonew, *v. i.* 1. He has a cap-peak
 Ootamaskikunāwāo, *v. t. an.* He hits him on
 the breast
 Ootametitow, *v. t. in.* 2. He hits it against
 something
 Ootamikwāsin, *v. i.* 7. He falls upon his face
 Ootamuchewāspimewin, *n. in.* Fort à la Corne
 on the Siskachewun. The name refers to a
 steep hill on the left bank of the river, where
 Indians try their skill at archery. *Lit.* "the
 shooting up the hill place."
 Ootamuhiakāo, *v. i.* 3. He hammers, he strikes
 Ootamuhiikun, *n. in.* A hammer. From this
 word we have the corruption, "*tomahawk*"
 Ootamuhiikunew, *v. i.* 1. He has a hammer
 Ootamuhiunikis, *n. in.* A small hammer
 Ootamuhum, *v. t. in.* 6. He beats it, he strikes
 it, he hits it, he hammers it
 Ootamuwāo, *v. t. an.* He beats him, he strikes
 him, he hits him, he hammers him
 Ootanák, *prep.* Behind

OOT

Ootanákão, *v. i.* 1. He is the last, he is behind

Ootanákimik, *adv.* During his past life, in his past life

Ootanisew, *v. i.* 1. He has a daughter

Ootanisimáo, *v. t. an.* He regards her as a daughter

Ootanisimow, *n. an.* A daughter

Ootaniskästumáo, *n. an.* An heir

Ootanisw'átumoo, *n. an.* A gainsayer

Ootapaakun, *n. an.* A draught-animal (*e. g.* a dog, a horse, an ox)

Ootapanask, *n. an.* A sled, a cariole

Ootapanaskoo, *v. i.* 4. He has a sled

Ootapanaskookakáo, *v. i.* 3. He makes a sled of it

Ootapanaskookáo, *v. i.* 3. He is making a sled

Ootapanaskookowáo, *v. t. an.* He makes a sled for him

Ootapanaskoos, *n. an.* A small sled, a small cariole

Ootapanääape, *n. in.* Harness, traces

Ootapanikatow, *v. t. in.* 2. He arranges it on the sled

Ootapanikáo, *v. i.* 3. He makes up his sled (*i. e.* he packs his things upon it)

Ootapatño, *v. t. an.* He hauls him, he drags him, he draws him

Ootapatum, *v. t. in.* 6. He hauls it, he drags it, he draws it

Ootapão, *v. i.* 3. He hauls, he draws (things)

Ootapáyupão, *v. i.* 3. He uses a drag-net

Ootapétew, *v. i.* 1. He has a fire-bag

Ootapétukuhikunew, *v. i.* 1. He has a key

Ootápínew, *v. i.* 1. He has some parchment

Ootapiskakuneminew, *v. i.* 1. She has a necklace

Ootapiskakunew, *v. i.* 1. She has a handkerchief

Ootapisoomääapea, *n. in. pl.* Braces, suspenders

338

OOT

Ootapítäpisoonew, *v. i.* 1. She has an ear-ring or ear-dropper

Ootapitichäpisoonew, *v. i.* 1. He has a finger-ring

Ootapúhikunew, *v. i.* 1. He has a key

Ootapw'átumoo, *n. an.* A believer

Otasakwuk, *n. an. pl.* The small rectilinear lines on birch-bark

Otasew, *v. i.* 1. He has leggins or trowsers

Otásaw, *v. i.* 1. He sails from there

Otaskoohum, *v. t. in.* 6. He takes it out of the water, he takes it out of the fire or out of a trap (as by means of a stick)

Otaskoonão, *v. t. an.* He takes him out of the water, he takes him out of the fire or out of a trap (with the hand)

Otaskoonum, *v. t. in.* 6. He takes it out of the water, he takes it out of the fire, or out of a trap (with the hand)

Otaskoowão, *v. t. an.* He takes him out of the water, he takes him out of the fire, or out of a trap (as by means of a stick)

Oostastumichchan, *n. in.* The palm of the hand

Oostastumupestowão, *v. t. an.* He sits before him

Oostastumupew, *v. i.* 1. He sits before, he sits in front

Oostastun, *v. imp.* It sails from there

Ootatanew, *v. i.* 1. He has an anvil

Ootatisew, *v. i.* 1. He is born

Ootatisewin, *n. in.* Birth

Otáwemão, *v. t. an.* He regards him as his father

Otáwemikowão, *v. t. an.* He gets a father for him (*i. e.* he induces some one to adopt him)

Otáwemiskowão, *v. t. an.* He fathers him (*i. e.* he makes himself a father to him). *Mun-to-kutta ótawemiskowão unehe kah sakekikoot,*

God will be a father to those who love him

OOT

Oótawemow, *n. an.* A father
 Oótawemowew, *v. i. 1.* He is a father
 Oótawéw, *v. i. 5.* He has a father
 Oótawikimow, *n. an.* A patriarch
 Oótawiskowão, *v. t. an.* He is the father of him
 Oótawiskum, *v. t. in. 6.* He is the father of it
 Ootayanew, *v. i. 1.* He owns, he possesses
 Ootayipponew, *v. i. 1.* He has some ribbon
 Ootayiseyinemew, *v. i. 1.* He has a people, he has (them) for a people
 Ootayoowinisew, *v. i. 1.* He has some clothes
 Ootayukoonakão, *n. an.* A baker
 Ootayúkoonowew, *v. i. 1.* He has some bread
 Ootayuméñkasooš, *n. an.* A hypocrite
 Ootayuméästumakão, *n. an.* An intercessor, a mediator
 Ootayuméhow, *n. an.* A worshipper, one who prays, a Christian. *Oatayuméhowuk*, the Church. This is the word commonly used to distinguish the *baptized* Indians from those who are still *heathen*
 Ootayuméhowew, *v. i. 1.* He is a worshipper, he is a Christian
 Ootayumew, *n. an.* A speaker, a talker
 Ootayupéw, *v. i. 5.* He has a net
 Ootá, *adv.* Hither
 Ootämekwanew, *v. i. 1.* He has a spoon
 Ootämew, *v. i. 1.* He has (*or owns*) a dog
 Ootänow, *n. in.* A permanent encampment (*i. e.* one to continue several weeks, and not only a night or two as in travelling), a city, a town
 Ootänonetow, *v. t. in. 2.* He forms an encampment (*i. e.* he and his party live distinct from others), he forms a settlement, he makes a clan
 Ootänowewin, *n. in.* An encampment, a kingdom
 Ootänowis, *n. in.* A small encampment, a village

OOT

Ootão, *v. imp.* It boils
 Ootätupéw, *v. i. 5. or n. an.* A rider, a horseman
 Ootäyétoowin, *n. in.* Envy, jealousy
 Ootäyétum, *v. i. 6.* He is envious, he is jealous
 Ootäyétoomowin, *n. in.* Envy, jealousy
 Ootäyimão, *v. t. an.* He envies him, he is jealous of him
 Ootäyipuk, *n. in.* A cabbage
 Ootäyipukooskow, *v. imp.* There are many cabbages
 Oote, *adv.* Even, namely, to wit
 Ootë, *n. in.* The bottom (of a kettle, jug, keg, or other vessel)
 Ootameuw, *v. i. 1.* (pronounced *Ootémew*). He has some tea
 Ootéhë, *n. in.* The blade-bone
 Ootetokoomanew, *v. i. 1.* He has a dagger
 Ooteyapämew, *v. i. 1.* He has an ox
 Ootichuhukunisew, *v. i. 1.* He has a compass
 Ootik, *n. in. loc. case.* In the canoe. It is used as an *adv*, aboard
 Ootikinakunew, *v. i. 1.* He has a cradle
 Oútin, *v. imp.* There is a wind, the wind comes from there, it blows
 Ootinayupan, *n. in.* A hole in the ice for examining the nets
 Ootinão, *v. t. an.* He takes him, he gets him, he receives him, he obtains him
 Ootine, *n. in.* The blade-bone
 Ootinekwun, *n. an.* A quill or feather taken from the tail of a bird
 Ootinikákuhão, *v. t. an.* He sells something to him
 Ootinikákuhewão, *v. i. 3.* He sells
 Ootinikão, *v. i. 3.* He buys
 Ootinikáwikumik, *n. in.* A shop, a store, a trading-shop
 Ootinikáwikumikökatum, *v. t. in. 6.* He makes a trading-shop or store of it

OOT

Ootinikāwikuñikākāo, *v. i.* 3. He builds a store or trading-shop

Ootinikooñisew, *v. i.* 1. He is acceptable

Ootinikun, *n. an.* A captive

Ootinum, *v. t. in.* 6. He takes it, he gets it, he receives it, he obtains it, he acquires it

Ootinumasoo, *v. i.* 4. He takes it to or for himself, he takes it upon himself, he acquires it for himself

Oötinumowatum, *v. t. in.* 6. He supplies it to it

Oötinumowāo, *v. t. an.* He bestows it upon him, he provides for him, he supplies him with it, he supplies his wants

Ootip, *n. in.* The brain

Ootipaçhimoo, *n. an.* A relator

Ootipäyéchikāo, *n. an.* A governor

Ootipäyéhumoo, *n. an.* A possessor

Ootipäyimiso, *n. an.* A freeman, a man whose contract has expired

Ootippuhikästumakāo, *n. an.* A redeemer

Ootippuhumakästumakāo, *n. an.* A redeemer

Ootisapumāo, *v. t. an.* He sees him (as a person in the distance)

Ootisapútum, *v. t. in.* 6. He sees it (as a distant object); he reaches it, or attains to it (in age)

Ootisekan, *n. in.* A turnip

Ootisekanatikwa, *n. in. pl.* Turnip tops or "shaws"

Oötisew, *v. i.* 1. He gains, he wins, he profits, he obtains, he receives, he gains an advantage

Oötisewin, *n. in.* Gain, profit, advantage

Ootisinakoosew, *v. i.* 1. He is in sight

Ootisinakwun, *v. imp.* It is in sight

Ootisisin, *v. i.* 7. He lies with his face to the ground

Ootiskow, *prep.* Before, in front of

OOT

Ootiskowapisikisew, *v. imp.* 1.) It is the front Ootiskowapisikow, *v. imp.* } (speaking of stone), it is the front of the rock

Ootiskowiskowāo, *v. t. an.* He is before him, he is facing him

Ootiskowiskum, *v. t. in.* 6. He is before it, he is facing it

Ootiskwoogapowew, *v. i.* 1. He stands facing Ootiskwoogapowistowāo, *v. t. an.* He stands facing him, he faces him

Ootiskwoogapowistum, *v. t. in.* 6. He stands facing it

Ootiskuwokoochin, *v. i.* 7. He hangs in front Ootiskowupestowāo, *v. t. an.* He sits facing him

Ootiskuwupew, *v. i.* 1. He sits facing

Ootitamiwunipükisín, *v. i.* 7. He falls with his face to the ground

Ootitamiwunisín, *v. i.* 7. He lies with his feet to the ground

Ootitawin'w, *v. i.* 1. He has a stopping-place. *Uta á ootitawinit*, where he dwells

Ootitamiwuninum, *v. t. in.* 6. He turns it upside down

Ootitao, *v. t. an.* He comes up to him, he reaches him, he attains to him

Ootitikoo, *v. pass.* 4. It befalls him, it betides him

Ootitinão, *v. t. an.* He seizes him, he assaults him, he assails him, he comes up to him, he lays hands on him

Ootitinewâwin, *n. in.* An assault

Ootitoohikunew, *v. i.* 1. He has a compass

Ootithum, *v. t. in.* 6. He comes up to it (by water); he reaches it (as by something in the hand)

Ootitum *v. t. in.* 6. He reaches it, he arrives at it, he comes up to it

Ootitupestowāo, *v. t. an.* He bows down before him

OOT

- Ootitupew, *v. i.* 1. He crouches, he sits with his head leaning down
- Ootitupisin, *v. i.* 7. He lies with his face to the ground
- Ootitupukoochin, *v. imp.* 7. He lies or hangs on his back. The word is seldom used except as applied to the moon
- Ootitupuses, *n. an.* A brown snow-bird
- Ootitwusoos, *n. an.* A pretender
- Ootitwāstumakāo, *n. an.* An interpreter
- Ootōchisin, *v. i.* 7. He bruises himself
- Ootoohowanew, *v. i.* 1. He has a ball
- Oootokimamew, *v. i.* 1. He has a master
- Ootōkow, *v. imp.* It is a bruise, it is livid
- Ootōkuhum, *v. t. in.* 6. He bruises it
- Ootōkuwāo, *v. t. an.* He bruises him
- Oootoneew, *v. i.* 1. He has a mouth. *Numma ootoneew,* he does not speak when spoken to, he is sullen, he is sulky
- Ootoospawkwunew, *v. i.* 1. He has a pipe
- Oootatāmetwasoo, *v. t. an.* He reconciles him to himself, he makes him a friend to himself
- Oootatāmew, *v. i.* 1. He has a friend
- Oootatāmewāwin, *n. in.* Friendship
- Oootatāmināo, *v. t. an.* He regards him as a friend, he makes him a friend
- Oootatāmimewāwin, *n. in.* Reconciliation
- Oootatāmiskatoowin, *n. in.* Reconciliation
- Oootatāmitum, *v. t. in.* 6. He makes a friend of it
- Oötōtāo, *v. i.* 3. He proceeds from there
- Ootowasimisimāo, *v. t. an.* He regards him as his child
- Ootowasimisew, *v. i.* 1. He or she has a child, it has young (*e.g.* a cow or any animal)
- Ootowasisekanew, *v. i.* 1. She has a doll
- Ootow'atāo, *v. t. an.* He catches him (speaking of a fish)

OOT

- Ootowāmow, *n. an.* A sister
- Ootow'ookoseew, *v. i.* 1. He catches (speaking of net, *i.e.* fish are caught by it)
- Ootow'ow, *v. i.* 2. He catches (speaking of a fish, *i.e.* he becomes caught)
- Ootow'ukow, *v. i.* 2. He has ears. *Numma ootow'ukow,* he is deaf, *lit.* he has no ears
- Ootuchapachēw, *v. i.* 5. He has a bow-string
- Ootuchapēw, *v. i.* 5. He has a bow (for shooting)
- Ootūchunisew, *v. i.* 1. He has a finger-ring
- Otuhipan, *n. in.* A hole in the ice for obtaining water, a water-hole, a well
- Ootuhipanikāo, *v. i.* 3. He makes a water-hole
- Ootuhumāo, *v. i.* 3. He steps
- Ootukikoomew, } *v. i.* 1. He has a cold
- Ootukisew, *v. i.* 1. This verb is not used alone, but with some word of quantity, as in the following examples. *Méchat ootukisew,* he is with many boats or canoes (*i.e.* he is accompanied with many, or has many in his brigade). *Nāoo ootukisew,* he is with four boats. *Tātoo 'tukisew,* he is with so many boats, canoes, &c.
- Ootukoohooneew, } *v. i.* 1. He has a cloak
- Ootukoohoowinew, } *v. i.* 1. He has a coat
- Ootukoochakichunew, *v. i.* 1. He has some garter-ring
- Ootuköopew, *v. i.* 1. He has a blanket, he has a coat
- Ootukooskachikunew, *v. i.* 1. He has a foot-stool
- Ootukuhumakāo, *n. an.* The person who serves out rations
- Ootukukoon, *n. in.* A wing
- Ootukukonew, *v. i.* 1. He has a wing
- Ootukumiēw, *v. i.* 5. He is hasty, he is surly, he is crabbed

OOT

- Ootukuskew, *v. i.* 1. } He has an arrow
 Ootukuskoo, *v. i.* 4. }
 Ootukwaskoanepew, *v. i.* 1. He has a scoop
 (for removing ice from the water-hole)
 Ootukwuchetooyakunew, *v. i.* 1. He has some
 net floats
 Ootukwuhikāo, *}, n. an.* A steersman
 Ootukwuhumoo, *}, n. an.* A steersman
 Ootukwunewinew, *v. i.* 1. He has a cloak
 Ootukwunooosoo, *n. an.* A nurse
 Ootukwunūhoowinew, *v. i.* 1. He has a
 cloak
 Ootumākutoosoo, *v. pass.* 4. He is delayed
 by starvation
 Ootumapichēw, *v. i.* 5. He is absent
 Ootumāyētum, *v. i.* 6. He is anxious, he
 cares
 Ootumāyētumoowin, *n. in.* Anxiety, care
 Ootumehāo, *v. t. an.* He hinders him, he re-
 tards him, he interrupts him
 Ootumehikoosew, *v. i.* 1. He is embarrassed
 Ootumemechisoo, *v. i.* 4. He is occupied in
 eating
 Ootumewistow, *v. i.* 2. He is busy working.
 It is sometimes used as *v. t.*
 Ootumeyoo, *v. i.* 4. He is busy, he is occu-
 pied
 Ootumimāo, *v. t. an.* He hinders him (by
 speech)
 Ootummāo, *v. t. an.* He draws it (as a pipe)
 Ootunne, *n. in.* His tail (speaking of a bird)
 Ootunowogapew, *v. i.* 1. The sand drifts
 into his eyes
 Ootunwoogapowin, *n. in.* A place where
 sand drifts into the eyes
 Oōtupestowāo, *v. t. an.* He sits in front of
 him, or by the side of him
 Oōtupestum, *v. t. 6.* He sits in front of it, or
 by the side of it
 Ootupistowasimisew, *v. i.* 1. She has an infant
-
- Ootupoo, *v. i.* 4. He has a paddle, or an oar
 Ootupukwasoonew, *v. i.* 1. He has a tenting
 Ootupütāyimoowuk, *n. an. pl.* The humble
 Outusamew, *v. i.* 1. He has some snow-shoes
 Outusiskeweyakunikāo, *n. an.* A potter
 Outuskanāew, *v. i.* 1. He belongs to that coun-
 try or tribe
 Outuskepwamew, *v. i.* 1. He has some pota-
 toes
 Outuskepwawemew, *v. i.* 1. He has some po-
 tatoes
 Outuskew, *v. i.* 1. He dwells (there), he in-
 habits (that place)
 Outuskikoo, *v. i.* 4. He has a kettle
 Outuspichikwunāwinew, *v. i.* 1. She has an
 apron
 Outuspisimoonew, *v. i.* 1. He has a bed, he
 has a pillow
 Outuspisitāpewinew, *}, v. i.* 1. He has a foot-
 Outuspisitāsimoonew, *}, stool
 Outuspiskwāsimoonew, *v. i.* 1. He has a pillow
 Outuspitanpanew, *v. i.* 1. He has a sled-wrap-
 per
 Outuspukoonew,
 Outuspukoosakunew, *}, v. i.* 1. She has a shawl
 Outuspukoowinew,
 Outuspustakunew, *v. i.* 1. She has an apron
 Outussikunew, *v. i.* 1. He has some socks
 Outussinakāo, *n. an.* The breast bone; the
 flesh of the breast
 Outussisoo, *v. i.* 4. He has an ice-chisel
 Ootustasoowikumikoo, *v. i.* 4. He has a store-
 house
 Ootustānum, *v. t. in.* 6. He cocks it
 Ootustisemew, *v. i.* 1. He has a sinew, or some
 sinew
 Ootustisew, *v. i.* 1. He has some mittens
 Ootustoonew, *v. i.* 1. He is a boat-builder
 Ootusuwapew, *n. an.* A watcher, a watch-
 man*

OOT

Ootutamimewāo, *n. an.* An accuser
 Ootutamuchāsē, *n. an.* A foetus, an animal in the foetal state
 Ootutawāo, *n. an.* A trader
 Ootútin, *v. imp.* It freezes
 Ootutesaweyāsēw, *v. i. l. or n. an.* A locust. See *Utesaweyāsēw*.
 Ootutookwakun, *n. in.* The back-bone of an animal. This is a word of *local usage*
 Ootutoosew, *v. i. l.* He has an arrow
 Ootutooskāo, *n. an.* A laborer, a workman
 Ootutooskāweyinew, *n. an.* A laborer, a workman
 Ootutooskāyakunimāo, *v. t. an.* He has him for a servant, he regards him as his servant
 Ootútow, *v. i. 2.* He has some fur
 Ootutow'ow, *v. imp.* It falls into it (as a river into a lake, &c.), it disembogues
 Ootútukwun, *n. in.* A wing
 Ootututamoo, *v. i. 4.* He inhales
 Ootututamootum, *v. t. in. 6.* He inhales it
 Ootuwow, *v. i. 2.* See *Ootow'ow*
 Oowaistcoatew, *v. i. 1.* He has a waistcoat
 Oowapaspīnāo, *n. an.* A leper
 Oowapoowuyanew, *v. i. l.* He has a blanket
 Oowapūchikāo, *n. an.* A seer
 Oowapumisoowinew, *v. i. l.* He has a looking-glass
 Oowapumoonapiskew, *{ v. i. l.* He has a looking-glass
 Oowapumoonew, *{ v. i. l.* He has a looking-glass
 Oowaskuhikunew, *v. i. l.* He has a house
 Oowaskuhikunikāo, *n. an.* A builder
 Oowaspichāpisoonew, *{ v. i. l.* She has a waspisonet
 Oowaspisoonew, *{ v. i. l.* She has a waspisonet
 Oowaspisoowuyanew, *{ v. i. l.* She has a waspisonet
 Oowastānumakunew, *v. i. l.* He has a lamp
 Oowatew, *v. i. 1.* He has a den
 Oowāpuhikunew, *v. i. l.* She has a besom or broom
 Oowāstukow, *v. i. 2.* He has hair

OOY

Oowechāwakunew, *v. i. 1.* He has a companion (in walking)
 Oowechāwakunimāo, *v. t. an.* He makes a companion of him, he has fellowship with him
 Oewechehewāo, *n. an.* A helper, a partaker
 Owekemakunew, *v. i. l.* He has a companion (in dwelling), he has a wife
 Owekew, *v. i. l.* He has a house or dwelling
 Owekoopewutew, *v. i. l.* He has a basket
 Owekwāpanew, *v. i. l.* He has some trowsers
 Oowéyoowinew, *v. i. l.* He has a name
 Oowoweyatakunew, *v. i. l.* He has a keg
 Oowuchistonew, *v. i. l.* He has a nest
 Oownehikunew, *v. i. l.* He has a trap
 Oownetootumoosk, *n. an.* A sinner, a transgressor, an evil-doer
 Oowuskwiinakunew, *{ v. i. l.* He has a roggin
 Oowuskwiyakunew, *{ v. i. l.* He has a roggin
 Ooutupewutew, *v. i. l.* He has a basket
 Oowuyāshehewāo,
 Oowuyāshehewāskew, *{ n. an.* A deceiver
 Oowuyāsimewāo,
 Oyakastimoontatikoo, *v. i. 4.* He has a mast
 Ooyakun, *n. in.* A pan, a dish, a bason, a bowl, a cup
 Ooyakunew, *v. i. 1.* He has a pan, he has a dish, &c.
 Oyakunkiāo, *v. i. 3.* He makes a pan, he makes a dish, &c.
 Oyakunis, *n. in.* A small pan, a small dish, &c.
 Ooyāyētum, *v. i. 6.* He decides. Sometimes it is used as a *v. t.*
 Oyesum, *v. t. in. 6.* She cuts it out (as a garment)
 Oyeswāo, *v. t. an.* She cuts him out (as a garment, *anim.*)
 Ooyeyēkustisew, *n. i. 1.* He has some gloves
 Ooyo, *v. i. 4.* He howls, he roars

OOY

Oyoopakoo, *v. i. 4.* He (the loon) cries out
 Ooyustasoon, *n. in.* See *Oonustasoon*
 Ooywachikâkwameew, *v. i. 1.* He is in a trance
 Ooywachikâkwamewin, *n. in.* A trance
 Ooywachikâo, *v. i. 3.* He prophesies
 Ooywachikâweyinew, *n. an.* A prophet
 Ooywachikâwin, *n. in.* Prophecy
 Owa, *pron. dem. an.* This
 Owahâ, *v. imper.* Be cheerful, do not despond, cheer up, *pl.* owahâk
 Owasí, *n. an.* A child. *Net owasimis*, or *net owasisim*, my child
 Owasisekan, *n. an.* A doll, an image
 Owasisekanikakâo, *v. i. 3.* He makes a doll of it
 Owasisekanikâo, *v. i. 3.* He makes a doll
 Owasisekasoo, *v. i. 4.* He is childish, he pretends to be a child
 Owasisewe, *adj. pref.* Childish
 Owasisewew, *v. i. 1.* He or she is a child
 Owasisewisew, *v. i. 1.* He is childish
 Owâna, *adj. & pron.* Any, some one, somebody. *Misewâ owâna*, everybody, *pl.* owânike
 Owâna? *pron. inter.* Who? Followed by a noun with the poss. *pron.* 3rd pers., it answers to *whose*, as *owâna oot ustootin?* Whose cap is this? *hit*, "who, his cap?"
 Owânaawew, *v. i. 1.* Who he is, he is somebody (implying that he is unknown)
 Owânétookâ, *indef. pron.* I do not know who he is, who is he I wonder? *pl.* owânétookânik
 Owâses, *n. an.* A wild animal, a beast, a brute
 Oweasoo, *v. i. 4.* He borrows
 Oweasoomâo, *v. t. an.* He borrows it from him
 Owéhâo, *v. t. an.* He lends him (*i. e.* he lends something to him)
 Owâhewâo, *v. i. 3.* He lends
 Owew, *v. i. 1.* He uses it

OWU

Oweyuk, *adj. & pron.* Any, any one, somebody, some one. *Nantow oweyuk*, some one.
Tâtoow oweyuk, everybody, whoever
 Owikapun, *v. imp.* It is twilight (speaking of the morning)
 Owikastâo, *v. imp.* It is shady, it is a shade, it is overshadowed
 Owikastâsin, *v. i. 7.* He is in the shade, he makes a shadow
 Owikastâskowâo, *v. t. an.* He overshadows him
 Owikastâtin, *v. imp.* It is in the shade, it makes a shadow, it is beclouded
 Owikastâyow, *v. imp.* It is overshadowed
 Owikow, *v. imp.* It is dusk
 Owikun, *n. in.* The back-bone, the keel of a boat
 Owistitipiskow, *v. imp. or n. in.* A damp night
 Owistooyan, *n. an.* A blacksmith
 Owistooyanikumik, *n. in.* A blacksmith's shop, a smithy, a forge
 Owistooyanis, *n. an.* An apprenticed blacksmith
 Owistow, *v. imp.* It is damp
 Owuasoo, *v. i. 4.* He borrows
 Owuchenitâo, *v. i. 3.* He is hauling wood
 Owuchetapuhâo, *v. t. an.* He makes him haul (*e. g.* a dog or ox)
 Owuhâo, *v. t. an.* He carries him, he hauls him, he carries them to one place
 Owûkan, *n. an.* A captive, a slave, a bondman. The word is also applied to draught-animals, as dogs or oxen, and sometimes even to cows
 Owûkaneweiskwâo, *n. an.* A female captive, a bondwoman
 Owûkanewew, *v. i. 1.* He is a slave
 Owûkanikatâo, *v. t. an.* He takes him captive, he enslaves him, he puts him in bondage

OWU

- Owúkasewáwin, } *n. in.* Captivity, bondage,
Oowúkatiikoowin, } slavery
Owusamutin, *n. in.* The other side of the
mountain or hill. It is sometimes used
adverbially, at the other side of the hill
Owusanuk, *n. in.* The other side of the island.
It is sometimes used as an *adv.*
Owusoos, *v. refl.* 4. He warms himself
Owutátikwâo, *v. i.* 3. He is hauling logs
Owutasoo, *v. i.* 4. He is carrying pieces (as
over a portage)
Owutow, *v. t. in.* 2. He carries it, he hauls it,
he carries them to one place (as in making
a wood-pile)

P.

Pa, *partic. indec.* Used with the *indic. mood*,
equivalent to *would* or *should*, but it is not
extensively employed, and in some localities
rarely if ever heard. *Ne pa itótan*, I should
go there

Paiátuk, *adv.* See *Páyátuk*
Pakan, *n. an.* A nut. See *Pukan*

Pákan, *adv.* Apart, separately, asunder, by
itself. Some Indians pronounce the first
syllable of this word and its derivatives *pú-*

Pákánapimâo, *v. t. an.* He parts company
with him

Pákánayâo, *v. t. an.* He sets him apart, he
places him by himself, he dedicates him, he
devotes him, he consecrates him

Pákanehâo, *v. t. an.* He separates him *or*
them, he divides them, he parts them

Pákonetow, *v. t. in.* He separates it *or* them,
he divides it, he parts it

Pákánunwa, *v. imp. pl.* They are distinct,
they are separate

Pákánustawin, } *n. in.* A setting apart, a con-
Pákánustwâwin, } secration, dedication

PAK

- Pákánustow, *v. t. in.* 2. He sets it apart, he
places it by itself, he dedicates it, he de-
votes it
- Pakapítão, *v. t. an.* He bursts him with the
hand
- Pakapitum, *v. t. in.* 6. He bursts it with the
hand (*e. g.* a blister)
- Pakepuyew, *v. imp.* It swells
- Pakepuyewin, *n. in.* A swelling, an inflam-
mation
- Pakisew, *v. i.* 1. He swells, he has a swelling
- Pákisum, *v. t. in.* 6. He explodes the powder
- Pákítão, *v. imp.* It explodes, it goes off
- Pakisewin, *n. in.* A swelling
- Pákoochichâhoosoo, *v. refl.* 4. He wipes his
hands
- Pákoochichâñao, *v. t. an.* He wipes his hands
(*i. e.* another person's)
- Pákoochichâo, *v. i.* 3. He has dry hands
- Pákoochichâwâo, *v. t. an.* He wipes his hands
(*i. e.* another person's)
- Pákooohun, *v. imp.* The ice clears away
- Pákóokwâhoo, *v. i.* 4. He wipes his face
- Pákóokwâhoon, *n. in.* A towel
- Pákóokwâñao, } *v. t. an.* He wipes his face
Pákóokwâwâo, } (*i. e.* another person's)
- Pakoomoo, *v. i.* 4. He is sick, he vomits
- Pakoomookwâo, *v. i.* 3. He vomits blood
- Pakoomoosikun, *n. in.* An emetic, a vomit
- Pakoomoisikunis, *n. in.* A small emetic (*e. g.*
for a child). This *dimin.* form is sometimes
used when the reference is to an *adult*
- Pakoomootootum, *v. t. in.* 6. He vomits it
- Pakoomoowin, *n. in.* Sickness, vomiting
- Pakoopuyew, *v. imp.* It abates, it sinks, it
dries, it assuages
- Pakoosew, *v. i.* 1. He is dry
- Pákoositâhoosoo, *v. refl.* 4. He wipes his feet
- Pákoositâwâo, *v. t. an.* He wipes his feet (*i. e.*
another person's)

PAK

Pakuakwan, *n. an.* A cock, a domestic fowl. This word properly applies only to the *male* bird, being derived from the sound of the crowing, but it is often used also of the *hen*. When spoken with emphasis, and in a manner *staccated* on the three first syllables, with the ultimate lengthened, it is quite as good an imitation of cock-crowing as the English "cock-a-doo-die-doo."

Pakuakwanis, *n. an.* A chicken

Pakuakaniskow, *v. imp.* Cocks are numerous, fowl are numerous

Pakumikwāo, *v. i. 3.* He vomits blood

Pakun, *v. imp.* It swells. The more usual word is *pakepuywew*

Pakwai-ayuméákimow, *n. an.* A Romish or Canadian priest

Pakwaiyes, *n. an.* A Canadian, a Frenchman

Pakwaisesewew, *v. i. 1.* He is a Canadian or Frenchman

Pakwämistikooosewew, *v. i. 1.* He is a Canadian or Frenchman

Pakwääookow, *v. imp.* It is dry (as meat without moisture or fat)

Pakwow, *v. imp.* It is dry
Pákwuchipitão, *v. t. an.* He pulls him up, or pulls him off (when sticking to something)

Pákwuchipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it up, he pulls it off

Pakwuchow, *v. imp.* It is dry (as the ground), it is dry ground

Pákwuhum, *v. t. in. 6.* He wipes it

Pákwuskumik, *n. in.* Dry ground

Pákwuskumikow, *v. imp.* It is dry ground

Pakwustuskumik, *n. in.* A desert

Pakwutamoo, *v. i. 4.*} He thirsts (as after exertion)

Pakwutatum, *v. i. 6.*} It is dry ground

Pakwutuwukow, *v. imp.* It is dry ground

346

PAP

Pakwutuske, *n. in.* Dry ground

Pákwiwâo, *v. t. an.* He wipes him

Pamiskowakunis, *n. in.* A boat

Pamuhichäaskoostow, *v. t. in. 2.* He crosses it (speaking of wood)

Pamuhichäaskootin, *v. imp.* It lies across (speaking of wood)

Pamuhichäatik, *n. in.* A cross (made of wood)

Panakötão, *v. imp.* It is bare (after the thawing of snow)

Panepitão, *v. t. an.* He expands him, he opens him out

Panepitum, *v. t. in. 6.* He expands it, he opens it out

Panepuyetow, *v. t. in. 2.* He expands it

Panepuyew, *v. imp.* It expands, it opens out

Panesew, *v. i. 1.* He is broad

Paneyakun, *n. in.* A pan. This is a word of native formation from the English *pan* and the Cree *ooyakun*. It is a common word in some localities, but is not known in others, *pewapisk-ooyakun* being used in its stead, or often simply *ooyakun*

Paneyow, *v. imp.* It is broad

Panuakoónão, *v. i. 3.* He clears away the snow (for making a tent, &c.)

Panuskik, *n. an.* A frying-pan. This word is composed of the English *pan* prefixed to the Cree *uskik*, lit. "a pan kettle." It is only of local usage, but where known no other term is employed

Papachäwepusão, *v. i. 3.* He has a spotted breast. This is the common name of the species of wild goose usually called by the English-speaking residents "the laugher," or "the laughing-goose"

Papachäwikwão, *v. i. 3.* He has a spotted face, he is freckled

Papachäwísew, *v. i. 1.* He is spotted

Papachäwow, *v. imp.* It is spotted

PAP

Papachepeiskow, *v. imp.* It is a low smooth rock

Papakoomoo, *v. i.* 4. He is sick, he is vomiting often

Papakuapechäses, *n. an.* A snipe

Papaschäo, *n. an.* A woodpecker

Papaschäsis, } *n. an.* A small woodpecker

Papatäwisew, *v. i.* 1. See *Papachäwisew*

Papatipachimäo, *v. t. an.* He goes about telling news of him

Papawétum, *v. t. in.* 6. See *Pupawétum*

Papayuchisew, *n. an.* A small species of owl

Papákutäo, *v. i.* 3. He belches often

Papükwuchipuyew, *v. imp.* It is worn in holes

Pápawérisew, *v. i.* 1. He is jocose

Pápáyétkwun, *v. imp.* It is laughable, it is ludicrous (in sound)

Pápáyuk, *adv.* One apiece, one by one

Pápáyukostäo, *adv.* Nine each

Pápáyétkwun, *v. imp.* See *Pápáyétkwun*

Papechëw, *v. i.* 5. He is slow

Pápehão, *v. t. an.* He laughs at him, he ridicules him

Papetitåspoon, *v. imp.* It snows into (the tent, &c.)

Pápetoos, *adv.* Differently, separately

Pápetoosäyétum, *v. t. in.* 6. He differs in opinion about it

Pápetoosäyétum, *v. i.* 6. He is wavering

Pápetoosäyétumooowun, *n. in.* Disagreement (in opinion), division

Pápetoosäyimäo, *v. t. an.* He differs in opinion about him

Pápetoosäyimitoowin, *n. in.* Dissension

Pápetoosäyimitoowuk, *v. recip.* 4. *pl.* There is a dissension amongst them, they disagree with each other

Pápetoosäyitoowuk, *v. i.* 4. *pl.* They differ from one another in opinion

PAP

Pápetoosisew, *v. i.* 1. He is variable, *pl.* they vary

Pápetow, *v. t.* in. 2. He laughs at it, he ridicules it

Pápew, *v. i.* 1. He laughs

Pápewin, *n. in.* Laughter

Pápeyächéchikäwin, *n. in.* Laughter

Papeyow, *v. i.* 2. He flies hither

Pápínäyétkwun, *v. imp.* It is ridiculous

Pápínäyétum, *v. t. in.* 6. He despises it

Pápínäyimäo, *v. t. an.* He scorns him, he despises him, he derides him

Pápínäyimewäskew, *v. i.* 1. He scorns, he derides

Pápinoottakäskew, *v. i.* 1. He is scornful

Pápinoootowäo, } *v. t. an.* He derides him,

Pápinoootowäo, } he mocks him, he makes game of him

Pápinoottawin, *n. in.* Derision

Pápisew, *v. i.* 1. He laughs a little

Pápisimäo, *v. t. an.* He jokes at him

Pápisinakwun, *v. imp.* It is laughable, it is ludicrous (in appearance)

Papiskéch, *adv.* See *Papiskis*

Papisketinwa, *v. imp. pl.* They are in separate lots

Papisketisewuk, *v. i. l. pl.* They are in separate companies or lots

Pápishek, *v. i.* 1. He laughs often, he is a laugher

Papiskis, *adv.* In companies, in separate divisions or lots

Pápiskoosew, *v. i.* 1. He is uneven

Papiskwow, *v. imp.* It is uneven

Papowéhikäo, *v. i.* 3. He knocks

Papowépyuetow, } *v. t. in.* 2. He shakes it

Papowétitow, } He is knocking

Papowétukuhum, *v. t. in.* 6. He knocks at it

Papowéw, *v. i.* 5. He shakes himself

PAP

Papowéwápinão, *v. t. an.* He shakes him (so as to remove the contents)
Papowéwápinum, *v. t. in. 6.* He shakes it (so as to remove the contents or shake out the dirt)
Papowuhikão, *v. i. 3.* See *Papowéhikão*
Papowuhum, *v. t. in. 6.* He knocks it, he pats it, he shakes it off
Pápowitzikwanawão, *v. t. an.* He pats him on the head
Pápowuwão, *v. t. an.* He knocks him, he pats him, he shakes him off
Papúkan, *adv.* Separately, distinct
Papúkanupewuk, *v. i. l. pl.* They sit in separate parties
Papúke, *adv.* One part each
Papukitín, *v. imp.* It drops constantly, or drop by drop
Papukoopuyew, *v. i. 1.* He has his skin lacerated or scratched
Papukooítápisew, *v. i. l.* He has a blistered foot or feet
Papukwunão, *v. t. an.* He peels him
Papukwunum, *v. t. in. 6.* He peels it
Papukwuwão, *v. t. an.* He bruises him
Papuske, *adv.* One part each
Papusúkapew, *v. i. l.* He twinkles (with his eyes)
Papuyetow, *v. i. 2 or v. t. 2.* He expectorates, he expectorates it
Papuyew, *{ v. imp.* It comes (as an event), it
Papuyin, *{ comes up (as phlegm), it approaches, it moves hither. Sometimes used as v. i. he comes racing, he approaches*
Pasayupão, *v. i. 3.* He dries a net
Pasetowoopão, *v. imp.* It overflows, it runs over (as a lake)
Pasich, *{ prep.* Passing over
Pasiche, *{ prep.* Passing over
Pasichikwaskootew, *v. i. l.* He jumps over (it)

PAS

Pasichipuyew, *{ v. i. l. & v. imp.* He or it
Pasichipuyin, *{ goes over (any thing), it goes too high (i. e. above the place intended), it runs over (as grain from a measure)*
Pasichiwápinão, *v. t. an.* He throws him over (something)
Pasichiwápinum, *v. t. in. 6.* He throws it over (something, e. g. the fencing)
Pasikwutaw, *v. imp.* It storms, it is stormy
Pasiminana, *n. in. pl.* Dried berries
Pasiminão, *v. i. 3.* She is drying berries
Pasitaskoo, *v. i. 4.* } He climbs over (fencing, Pasitátowéw, *v. i. 5.* } &c.), he gets over
Pasitipão, *v. imp.* It overflows (as a lake, &c.)
Pasitóotao, *v. i. 3.* He walks over (things lying in a heap)
Pasituhum, *v. t. in. 6.* He steps over it, he shoots over it
Paskakoonão, *v. imp.* The track (on the snow) is fresh
Paskapoowánão, *v. t. an.* He takes off the lid, *lit.* he opens him, *i. e.* uskik, the kettle
Paskapoowánum, *v. t. in. 6.* He opens it, he takes off the lid (as from a keg)
Paskákiniatão, *v. imp. or pass.* It is open or opened (as a book)
Paskákiniukin, *n. in.* The leaf of a book
Paskákinium, *v. t. in. 6.* He turns it over (as the leaf of a book), he opens it (as a book, by turning over the leaves)
Paskákiniumowão, *v. t. an.* He opens it for him (as a book)
Paskeoosowan, *n. in.* Jam, preserve, boiled berries
Paskeoosowow, *v. i. 2.* She boils berries
Paskétákootão, *v. imp.* It lies open
Paskétanão, *v. t. an.* He opens him
Paskétanikatão, *v. pass.* It is opened
Paskétanum, *v. t. in. 6.* He opens it

PAS

Paskētānumuwāo, *v. t. an.* He opens it for him, he opens it to him

Paskētāpuyew, *v. imp.* It opens

Paskētāwāpūhum, *v. t. in. 6.* He breaks it open

Paskētāwāpūwāo, *v. t. an.* He breaks him open

Paskētoonānew, *v. i. 1.* He opens his mouth

Paskētoonāo, *v. i. 3.* He has his mouth open

Paskēw, *v. i. 5.* He removes the tenting (*i. e.* he takes it from off the tent-poles)

Paskichiwānāo, *v. t. an.* He takes off the lid, he opens him (as a kettle)

Paskichiwānūm, *v. t. in. 6.* He takes off the lid, he opens it

Paskiminisuwāo, *v. i. 3.* She is boiling Paskiminukisikāo, *v. i. berries*

Paskinum, *v. t. in. 6.* He opens it (as a book)

Paskinumuwāo, *v. t. an.* He opens it for him

Paskipuyew, *v. imp.* It bursts

Paskisikāo, *v. i. 3.* He shoots, he fires

Paskisikāwin, *n. in.* Ammunition

Paskisikāwinis, *n. in.* A small quantity of ammunition

Paskisikun, *n. in.* A gun, a fowling-piece, a musket, a rifle

Paskisikun-apéti, *n. in.* A gun-hammer

Paskisikun-apisk, *n. in.* A gun-barrel

Paskisikun-atik, *n. in.* The wood or tree from which the stock of a gun is made. From this tree is made the native *vomit*. When the word applies to the tree it is used as an *anim.* noun

Paskisikunis, *n. in.* A small gun, a pistol

Paskisikunuchape, *n. an.* A cross-bow

Paskisikun-ustootinis, *n. in.* A gun cap, a percussion cap

Paskisikun-wunehikāo, *v. i. 3.* He sets a "gun-trap," he sets a gun (in order to kill a fox or other animal when seizing the bait)

PAS

Paskisoosoo, *v. refl. 4.* He shoots himself

Paskisum, *v. t. in. 6.* He shoots it

Paskiswāo, *v. t. an.* He shoots him

Paskitaskoo, *v. i. 4.* } He climbs over Paskitātowēw, *v. i. 5.* } (fencing, &c.)

Paskowāhoo, *v. i. 4.* See *Paskuwāhoo*

Paskuakoonakfin, *n. in.* A snow-shovel, a shovel, a spade

Paskuakoonakunikāo, *v. i. 3.* He makes a snow-shovel of it

Paskuakoonakunikāo, *v. i. 3.* He makes a snow-shovel

Paskuakoonakunis, *n. in.* A small snow-shovel

Paskuakoonāo, *v. i. 3.* He clears or throws away snow (from the front of the house, &c.)

Paskuch, *adv.* Affirmatively, strengtheningly

Paskuhum, *v. t. in. 6.* He bursts it, he breaks it open

Paskustow, *v. t. in. 2.* He sets it open

Paskuwāhoo, *v. i. 4.* He breaks his way out (e. g. a chicken, &c., in coming from the shell)

Paskuwāo, *v. t. an.* He bursts him, he breaks him open

Pasoo, *v. i. 4.* He is dry, or, as *v. pass.*, he is dried

Pasoominan, *n. in.* Berry-cake

Pasoomināo, *v. i. 3.* She is drying berries

Paspastāo, *n. an.* A woodpecker

Paspetsināo, *v. t. an.* He sets him at liberty

Pastachiwusoo, *v. i. 4.* He boils over (e. g. the kettle)

Pastachiwitāo, *v. imp.* It boils over

Pastabāo, *v. t. an.* He brings evil or vengeance upon him (e. g. sickness or death)

Pastahoo, *v. refl. 4.* He brings evil or vengeance upon himself

PAS

Pastahoowin, *n. in.* Vengeance

Pastamāo, *v. t. an.* He brings evil upon him; he blasphemers him, he scandalizes him, he slanders him

Pastamewāskew, *n. an.* A blasphemer, a slanderer

Pastamoo, *v. refl.* or *v. i. 4.* He brings ill-luck upon himself; he blasphemers, he slanders

Pastamooskew, *n. an.* A blasphemer

Pastamoowe, *adj. pref.* Blasphemous

Pastamoowiu, *n. in.* Blasphemy, scandal, slander

Pastapayiskakoo, *v. refl. 4.* He chokes himself with a liquid

Pastāo, *v. imp.* It is dry, or, as *v. pass.*, it is dried

Pastawātik, *n. an.* A dry tree

Pastawemita, *n. in.* Dry wood (*i. e.* fuel)

Pastaweyas, *n. in.* Dry meat, dried meat

Pastināo, *v. t. an.* He cracks him

Pastinum, *v. t. in. 6.* He cracks it

Pastipuyew, *v. imp.* It cracks

Pastitin, *v. imp.* It is cracked or it cracks

Pastuhum, *v. t. in. 6.* He cracks him

Pastumāo, *v. t. an.* He breaks him (with the teeth)

Pastutum, *v. t. in. 6.* He breaks it (with the teeth)

Pastuwāo, *v. t. an.* He cracks him

Pasum, *v. t. in. 6.* He dries it

Pasuskāo, *v. i. 3.* She is drying moss

Pasuskisināo, *v. i. 3.* He dries his moccasins

Paswāo, *v. t. an.* He dries him

Patikoopitāo, *v. t. an.* He pulls it upon him or them (as a net upon birds)

Patima, *adv.* By and by, presently, afterwards, hereafter; except, unless

Patoos, *adv.* Till, until, by and by, afterwards

Patukooskowāo, *v. t. an.* See Putukooskowāo

PAC

Pawistik, *n. in.* A rapid, a fall, a waterfall

Pawistikooos, *n. in.* A small rapid, a ripple

Pawistikooosp, *n. an.* The rapid's duck

Pawunēw, *v. i. .* He is lean, he is starving, he is skin and bone

Pay'akisew, *v. i. 1.* He is clean, he is pure.

Pay'akisit Ḫchāk, the Holy Ghost

Pay'ākun, *v. imp.* It is clean, it is pure

Payipapun, *v. imp.* The light streams out (as from the sun when shining through openings in a dark cloud)

Payipūhnm, *v. t. in. 6.* He perforates it

Payipūwāo, *v. t. an.* He perforates him

Payūtā, *adv.* Clearly, evidently

Payūtāapuchegatāo, *v. imp.* It is plainly seen

Papūtānakoosew, *v. i. 1.* He is distinctly visible, he can be seen plainly

Payūtānkwun, *v. imp.* It can be seen plainly, it is distinctly visible

Payūtāwapumāo, *v. t. an.* He sees him plainly

Payūtāwapupūtum, *v. t. in. 6.* He sees it plainly

Pā, { *partic.*, equivalent to *hither*. It is Pāche, } prefixed to verbs, and can be used with all moods, tenses, and persons. Its use will be seen by two or three examples, thus—kewāo, he returns, *i. e.* he goes back; pāche-kewāo, he returns hither, *i. e.* he comes back; itbōtāo, he goes; pā or pāch-itbōtāo, he hither goes, *i. e.* he comes. A few of the more common words with this prefix will be found below, but others must be sought for under their initial letters, omitting the prefix. It should be observed, that in some localities the pā is almost exclusively used, and in others the pāche

Pācheitissuwāo, *v. t. an.* He sends him hither

PAC

Pâcheltôtão, *v. i.* 3. He comes, he approaches
 Pâchenakoosew, *v. i.* 1. He approaches
 Pâchenakwun, *v. i.* *imp.* It approaches
 Pâchenatão, *v. t. a.* He approaches him, he draws nigh to him
 Pâchenatum, *v. t. in.* 6. He approaches it, he draws nigh to it
 Pâchewetow, *v. t. in.* 2. He brings it
 Pâchewayâo, *v. t. an.* He brings him
 Pâcheyaséw, *v. i.* 5. He comes down
 Pâchihiwun, *v. imp.* The tide rises
 Pâhão, *v. t. an.* He waits for him, he expects him, he awaits him
 Pâhoo, *v. i.* 1. He waits, he expects
 Pâhoowin, *n. in.* Expectation
 Pâiskoopuyew, *v. imp.* It comes up
 Pâispakanâo, *v. t. an.* He brings him up (from beneath)
 Pâispakanum, *v. t. in.* 6. He brings it up (from beneath)
 Pâispakatuhão, *v. t. an.* He brings him up (from beneath)
 Pâispakatutow, *v. t. in.* 2. He brings it up (from beneath)
 Pâitsuwâo, *v. t. an.* He sends him hither
 Paitotão, *v. i.* 3. He comes, he approaches
 Pâkach, *adv.* Carefully, gently, softly, slowly
 Pâkatisew, *v. i.* 1. He is holy, he is virtuous, he is pure (morally)
 Pâkatisewin, *n. in.* Holiness, virtue
 Pâkehão, *v. t. an.* He cleanses him, he cleanses him
 Pâkehewâwin, *n. in.* Purification
 Pâkekachetâo, *v. i.* 3. He is slow of heart
 Pâkekacheyoowâo, *v. imp.* It blows softly
 Pâkekatiséw, *v. i.* 5. He is slow
 Pâketâao, *v. i.* 3. He has a pure heart
 Pâketow, *v. t. in.* 2. He cleanses it, he cleanses it
 Pâkewâo, *v. i.* 3. He returns, he comes back

PAN

Pâkewâtuhão, *v. t. an.* He brings him back
 Pâkewâtutow, *v. t. in.* 2. He brings it back
 Pâkisepuyew, *v. imp.* It comes quickly (e. g. a boat when sailing)
 Pâkisew, *v. i.* 1. He is clean, he is pure, he is holy, he is chaste
 Pâkisewin, *n. in.* Cleanliness, purity, chastity
 Pâkitâo, *v. i.* 3. He eructates, he belches. See Pâkutâo
 Pâkoonâo, *v. t. an.* He awakes him
 Pâkoopâo, *v. i.* 3. He emerges
 Pâkoopâwin, *n. in.* An emerging place. 'Akik oo pâkoopâwin, a seal hole
 Pâkun, *v. imp.* It is clean, it is holy, it is pure
 Pâkutâo, *v. i.* 3. He belches, he eructates
 Pâkutâskew, *v. i.* 1. He belches frequently
 Pâkutâwin, *n. in.* Eructation
 Pâkwuchow, *v. imp.* It has a hole in it
 Pâkwutuhikun, *n. in.* A chisel
 Pâkwutuhikunis, *n. in.* A small chisel
 Pâkwutûhüm, *v. t. in.* 6. He makes a hole through it, he bores it
 Pâkwutuwâo, *v. t. an.* He makes a hole through him, he bores him
 Pâmachehewât, *n. an.* The Saviour. This is the subj. verb used as a noun
 Pâmisakow, *v. i.* 2. He arrives (by water)
 Pâmunooi, *n. in.* The inside fat of a fowl
 Pânatão, *v. t. an.* He approaches him, he comes to him
 Pânatum, *v. t. in.* 6. He approaches it, he comes to it
 Pâneshtâwew, *v. i.* 5. He comes down
 Pânetawikew, *v. i.* 1. He comes up (by growing)
 Pânetuchewâo, *v. i.* 2. He comes down
 Pânetukoosew, *v. i.* 5. He comes down
 Pânetuskâo, *v. i.* 3. He comes down to the ground
 Pânookoosew, *v. i.* 1. He comes in sight
 Pânookwun, *v. imp.* It comes in sight

PAO

- Pāoochēw, *v. i.* 5. He comes out
 Pāoochichimāo, *v. i.* 3. He comes from there by water
 Pāoochipuyew, *v. i.* 1. He comes from there
 Pāootifāo, *v. t. an.* He comes to him
 Pāootitum, *v. t. in.* 6. He comes to it
 Pāootōotāo, *v. i.* 3. He comes from there
 Pāpākootitichegatāo, *v. pass.* It is eaten into holes, it is moth-eaten
 Pāpākootitum, *v. t. in.* 6. He eats it into holes
 Pāpāsisew, *v. i.* 1. He is striped
 Pāpāsow, *v. imp.* It is striped
 Pāpāsunikwuchas, *n. an.* A striped squirrel
 Pāpāsustāo, *v. pass.* It is striped
 Pāpātikwānum, *v. i.* 6. He makes a noise in walking
 Pāpāyatuk, *adv.* Carefully
 Pāpāyatukatisew, *v. t.* 1. He is sober, he is temperate
 Pāpāyatukatisewin, *n. in.* Sobriety, temperance
 Pāpētookāo, *v. i.* 3. He comes in, he enters
 Pāsakuchewāo, *v. i.* 3. He comes up
 Pāsākin, *n. in.* List, the selvedge of cloth, &c.
 Pāsākun, *v. imp.* It has a selvedge
 Pāswāno, *v. t. an.* He brings him, he fetches him
 Pasikootum, *v. t. in.* 6. He scores it, he draws a line with a knife or pointed instrument, or draws a line on it
 Pāsisinūhikun, *n. in.* A line (*i. e.* an extended mark)
 Pāsisinūhum, *v. t. in.* 6. He draws a line
 Pāsooch, *adv.* Close, near
 Pāsoochehāo, *v. t. an.* He draws near to him, he approaches him, he has access to him
 Pāsoochetow, *v. t. in.* ? He approaches it
 Pāsoohumāo, *v. i.* 3. He takes short steps
 Pāsoohumāsew, *v. i.* 1. He takes rather short steps
 Pāsoonakoosew, *v. i.* 1 He is near, he draws near

352

PAT

- Pāsoonakwun, *v. imp.* It is near, it draws near
 Pāsootiskwāstowāo, *v. t. an.* He holds his head close to him
 Pāsootiskwāyew, *v. i.* 1. He holds his head close
 Pāsootowāo, *v. t. an.* He hears him close at hand
 Pāsootum, *v. t. in.* 6. He hears it close at hand
 Pāsootuwāo, *v. t. an.* He has a close shot at him
 Pāsocowun, *v. imp.* It is near
 Pāsuhum, *v. t. in.* 6. He draws a line
 Pāsusinuhum, *v. t. in.* See Pāsisinuhum
 Pāswapmāo, *v. t. an.* He comes near to him, he draws nigh to him (so as to have him in sight)
 Pāswaputum, *v. t. in.* He comes near to it (*so as to have it in sight*)
 Pāswāyētakoosew, *v. i.* 1. He is near
 Pāswāyētakwun, *v. imp.* It is near
 Pāswāyētum, *v. t. in.* 6. He looks out for it, he expects it, he thinks it to be at hand
 Pāswāyimāo, *v. t. an.* He looks out for him, he expects him, he thinks him to be at hand
 P'ātakāo, *v. i.* 3. He hears
 P'ātakoosew, *v. i.* 1. He is audible, he sounds or makes a sound
 P'ātakoosew, *n. in.* A sound (*i. e.* a noise)
 P'ātakwun, *v. imp.* It is audible, it sounds, there is a sound
 Pātamoo, *v. i.* 4. His breathing returns (after a temporary suspension)
 Pātapun, *v. imp.* It is dawn, it is day-break
 Pā'asew, *v. i.* 1. He comes sailing, he sails hither
 Pātastāo, *v. imp.* It is dawn
 Pātastumōtāo, *v. i.* 3. He approaches, he comes (walking)

PAT

Pātastun, *v. imp.* It comes sailing
Pātikwapičhānāo, *v. t. an.* He coils him
Pātikwapičhānum, *v. t. in.* 6. He coils it
Pātooowāo, *v. t. an.* He brings him to him
Pātow, *v. t. in.* 2. He brings it, he fetches it, he hands it
Pātowāo, *v. t. an.* He hears him
Pātuhootoowāo, *v. t. an.* He brings him to him (by water)
Pātuhooyāo, *v. t. an.* He brings him (by water)
Pātukoosin, *v. i.* 7. He comes (by land)
Pātūm, *v. t. in.* 6. He hears it, or as *v. i.* he hears. *Numma pātūm*, he is deaf
Pātūmoowew, *v. i.* 1. He is a hearer
Pātumooowāo, *v. t. an.* He brings it for him
Pātus! *interj.* Would that! I wish!
Pāwekwuchehāo, *v. t. an.* He brings him out (with force)
Pāwekwuchetow, *v. t. in.* 2. He brings it out (with force)
Pāwuyutewetuhāo, *v. t. an.* He brings him out
Pāwuyuwetutow, *v. t. in.* 1. He brings it out
Pāwuyuwēw, *v. i.* 5. He comes out
Pāyākināo, *v. t. an.* He pushes him here or this way
Pāyākinum, *v. t. in.* 6. He pushes it here or this way
Pāyasepuyew, *v. i.* 1. or *v. imp.* He or it comes down
Pāyasēw, *v. i.* 5. He comes down
Pāyasuskāo, *v. i.* 3. He comes down to the ground
Pāyatukatisew, *v. i.* 1. See *Pāpāyātukatisew*
Pāyātuk, *adv.* Carefully, diligently
Pāyātukāyētum, *v. i.* 6. He is calm, he is peaceful
Pāyātukāyētumoowin, *n. in.* Calmness
Pāyātukāyimoo, *v. i.* 4. He is peaceful, he is calm

PAY

Pāyātukāyimoowin, *n. in.* Peace
Pāyuk, *adj.* One, a certain one. It is often used to answer to the *indef. article*, as the French *un*. *Pāyuk napāo ke wé wapumik*, a man wants to see you
Pāyukoo, *v. i.* 4. He is one, he is alone. It is used in the *plural*, in the sense of *alone, by themselves*
Pāyukoochekwamoo, *v. i.* 4. He sleeps by himself
Pāyukoochichāo, *v. i.* 3. He has but one hand
Pāyukogatāpowew, *v. i.* 1. He stands on one foot
Pāyukohāo, *v. t. an.* He couples them, he united them, he joins them
Pāyukoo-itāyētumwuk, *v. i.* 6. *pl.* They are unanimous
Pāyukookāo, *v. i.* 3. He is alone within
Pāyukookoon, *n. indec.* One night
Pāyukookoonāo, *n. in.* One mouthful
Pāyukookoonās, *n. in.* One small mouthful
Pāyukookoonew, *v. i.* 1. He stops out one night
Pāyukookoonewun, *v. imp.* It is one night
Pāyukookwāo, *v. t. an.* He is alone attending to him, he does him by himself
Pāyukookum, *v. t. in.* 6. He is alone attending to it, he does it by himself
Pāyukookumikisew, *v. i.* 1. He forms one tent (*i. e.* he and his family or party live together)
Pāyukookuskwāo, *v. i.* 3. He has one hoof (*i. e.* not divided). *Kah pāyukookuskwāt*, a horse (*i. e.* the one-hoofed animal)
Pāyukoomin, *n. an.* One grain, one corn. *Pāyukoomi*, *pākuwāsikun*, a grain of wheat
Pāyukoominustāo, *n. in.* One pile of wood (either in lengths or billets), one cord
Pāyukoominustāo, *v. imp.* It is one pile of wood, it is one cord

PAY

PEC

- Pâyukoonisk, *n. in.* One fathom
 Pâyukooniskâsêw, *v. i. i.* He is one fathom long
 Pâyukooniskâyow, *v. imp.* It is one fathom long
 Pâyukoopesim, *n. in.* One month
 Pâyukoopipoonwâo, *v. i. 3.* He is one year old
 Pâyukoopooyâo, *v. i. 3.* He is paddling by himself
 Pâyukoosap, *adj.* Eleven. Some Indians do not use this word alone, but preceded by *mitatut*
 Pâyukooskanâsewuk, } *v. i. pl.* They are Pâyukooskanâmukisewuk, } one tribe, they are one nation. These words are not used in the *sing*.
 Pâyukoostâo, *adj.* Nine, the ninth
 Pâyukoostâoomitunow, *adj.* Ninety
 Pâyukoostâoosap, *adj.* Nineteen
 Pâyukoostâewuk, *v. i. 1. pl.* They are nine, there are nine of them
 Pâyukoostâwinwa, *v. imp. pl.* They are nine, there are nine of them
 Pâyukoostâwow, *adj.* Nine times
 Pâyukootâo, *v. i. 3.* He is alone with his family
 Pâyukootâo, *v. i. 3.* He walks alone
 Pâyukootâsêw, } *v. i. 1.* He has one family Pâyukootâwisew, } with him
 Pâyukootâskunâo, *v. i. 3.* He has one horn (*i. e. only one*)
 Pâyukootipiskwâo, *v. i. 3.* He stops out one night
 Pâyukootow, *v. t. in. 2.* He unites them, he joins them
 Pâyukootukisew, *v. i. 1.* He is with one canoe, (*i. e. in travelling*)
 Pâyukootûkoopitâo, *v. pass.* It is tied in one. The word is commonly applied to one *cot* or knot of twine
- Pâyukoouskisin, *n. in.* One pair of moccasins
 Pâyukoowitâo, *v. i. 3.* He has one horn (*i. e. only one*)
 Pâyukoowiyâsewuk, *v. i. 1. pl.* They are one flight (of birds)
 Pâyukutai, *n. in.* One skin (in value)
 Pâyukutaiâsêw, *v. i. 1.* He is worth one skin, or one beaver
 Pâyukutaiâyow, *v. imp.* It is worth one skin, or one beaver
 Pâyukwapisk, *n. in.* One metal. The word is used for one quart (referring to the *measure*) or for one bottle, one jar, &c. (referring to the *vessel*)
 Pâyukwâtik, *n. an.* One stick. The word is used for one bar (of soap), one plug (of tobacco), one skein (of twine,) &c.
 Pâyukwâkisew, *v. i. 1.* He is all in a piece; he is worth one skin
 Pâyukwâkun, *v. imp.* It is all in a piece; it is worth one skin
 Pâyukwâtisew, *v. i. 1.* He is worth one skin, or one beaver
 Pâyukwâtun, *v. imp.* It is worth one skin or one beaver
 Pâyukwâyimisoo, *v. i. 4.* He thinks only of himself, he is selfish. This resembles the colloquial expression, "He thinks of No. 1."
 Pâyukwow, *adv.* Once, at one time
 Pâyukwun, *v. imp.* It is one
 Pâyukwunóok, *adv.* In one place
 Pâyukwutai, *n. in.* One skin or beaver (in value)
 Pâyukwuyuk, *n. indec.* One kind
 Peakuchimâo, *v. t. an.* He breaks his promise towards him
 Pechasin, *v. imp.* It is rather far
 Pechasoowinîs, *n. in.* A pocket
 Pêche, *prep. & adv.* In, inside, into, within, inwardly

PEC

Péchechipachikun, *n. in.* A funnel, a tuning-dish
 Péchekoomanan, *n. in.* A sheath
 Péchekoonač, *n. indec.* In the mouth
 Péchenikatāo, *v. pass.* } It is shut (as a clasp
 Péchenikunewew, *v. imp.*} knife)
 Péchenikunikoaman, *n. in.* A clasp knife
 Péchenikunikoonian, *n. in.* A small clasp knife, a pocket knife
 Péchenum, *v. t. in.* 6. He shuts it (as a clasp knife)
 Péchepikwan), *n. an.* A powder-horn or flask.
Powikuswāo péchepikwan, he uses up all the powder in his horn
 Péchepikwatum, *v. t. in.* 6. He loads it, he charges it
 Péchepikwāo, *v. i.* 3. He loads (*i. e.* his gun, &c.)
 Péchepikwāyow, *v. imp.* It is loaded (*i. e.* a gun, &c.)
 Péchepināo, *v. i.* 3. He decants fat, he pours fat into a bladder, &c.
 Pecheppooyakun, *n. in.* A weir. This word, corrupted into *Bishoproggin*, is the name given to an island in the North of James' Bay
 Pecheapooyestik, *n. in.* A weir
 Péchepuyew, *v. imp.* It falls into (something)
 Péchepuyuwāskowāo, *v. t. an.* He enters into him
 Péhesapoonikunan, *n. in.* A needle-case
 Pechetinastun. *v. imp.* It is a long traverse
 Péchetoonāskakoo, *v. pass.* It goes into his mouth, he has it get into his mouth
 Péchewāpināo, *v. t. an.* He throws him in
 Péchewāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it in
 Pécheyooeweskowāo, *v. t. an.* He is in his body
 Pécheyow, *adv.* Inwardly, in the body
 Pécheyow, *v. i.* 2. He flies into (it)

PEK

Péchipoo, *v. pass.* He is poisoned
 Péchipoohisoo, *v. refl.* 4. He poisons himself
 Péchipoowin, *n. in.* Poison. The Indians apply this word and its derivatives to native preparations which exert an injurious effect upon the human body, though *they do not cause death*; so that, in speaking of persons who have been "*poisoned*" they merely mean that the individuals referred to are physically *injured* by these deleterious medicines
 Péchipoowinewun, *v. imp.* It is poisonous
 Péchipoowināo, *v. t. an.* He poisons him
 Péchipooyewāwiñ, *n. in.* The act of poisoning
 Péchipuyew, *v. imp.* It enters
 Péchisin, *v. i.* 7. He is inside
 Péchiskipuyew, *v. imp.* It falls to pieces
 Péchiskowāo, *v. t. an.* He is in him, he enters into him, he dwells in him, he abides in him
 Péchiskum, *v. t. in.* 6. He is in it, he enters into it, he dwells in it
 Péchiskunow, *v. imp.* It is the inside track
 Péchiskunowuhāo, *v. t. an.* He encloses him in a track, he makes a track round him
 Péchitin, *v. imp.* It is inside
 Péchitināo, *v. t. an.* He moves him
 Péchitināo, *v. t. an.* He holds him inside
 Pechitimum, *v. t. in.* 6. He moves it
 Péchitimum, *v. t. in.* 6. He holds it inside
 Péchow, *v. imp.* It is distant, it is far off.
Tan ispeche péchāk? how far off is it?
 Pekagunew, *v. imp.* It is impure, it is turbid
 Pékagumin, *bid*, it is muddy (speaking of a liquid)
 Pékinum, *v. t. in.* 6. See *Péchenum*
 Pékisāgumew, *v. imp.* It is turbid, it is muddy (speaking of a liquid)
 Pékisāpuyew, *v. imp.* It steams
 Pékisāwin, *n. in.* Steam

PEK

Pekisäyow, *v. imp.* It is foggy, it is hazy, it is misty

Pekiskachehäo, *v. t. an.* He depresses him, he dispirits him

Pekiskasinaoosew, *v. i. l.* He is downcast, he is gloomy, he is sad, he is melancholy, he is sorrowful

Pekiskasinaoosewin, *n. in.* Gloominess

Pekiskasinaakwun, *v. imp.* It is gloomy, it is mournful, it is sad, it is melancholy (in appearance)

Pekiskasitakoosew, *v. i. l.* He is mournful (in sound)

Pekiskasitakwun, *v. imp.* It is mournful, it is plaintive (in sound)

Pekiskasoomäo, *v. t. an.* He saddens him (by speech)

Pekiskatão. *v. t. an.* He longs for him

Pekiskatäyétum, *v. i. 6.* He is disconsolate, he is troubled, he is low-spirited, he is sorrowful

Pekiskatäyéatuminakoosew, *v. i. l.* He is sorrowful (in appearance)

Pekiskatäyéatuminakwun, *v. imp.* It is sorrowful (in appearance)

Pekiskatikoosew, *v. i. l.* He is sad

Pekiskatikwun, *v. imp.* It is sad

Pekiskatum, *v. i. 6.* He is lowspirited, he is sad, he is sorrowful, he is melancholy; as *v. t.*, he laments it, he is lowspirited, he is sad, &c., about it

Pekiskatumoowin, *n. in.* Lamentation, sadness

Pekiskipitão, *v. t. an.* He pulls him in pieces

Pekiskipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it in pieces

Pekiskipuyew, *v. imp.* It goes to pieces

Pekiskühum, *v. t. in. 6.* He breaks up the lumps of it

Pekiskutuhum, *v. t. in. 6.* He breaks up the lumps of it, he chops it to pieces

PEK

Pekiskutuwäo, *v. t. an.* He breaks up the lumps of it, (*anim.*) he chops him to pieces

Pekiskuwäo, *v. t. an.* He breaks up the lumps of it (*anim.*)

Pekiskwätäo, *v. t. an.* He speaks about him

Pekiskwatum, *v. t. in. 6.* He speaks about it

Pekiskwäo, *v. i. 3.* He speaks, he talks. In some localities this word is only used in the sense *he is talkative*

Pekiskwäskew, *v. i. l.* He talks much, he is talkative

Pekiskwäskewin, *n. in.* Talkativeness

Pekiskwáwin, *n. in.* Discourse, conversation, speech, talk; talkativeness

Pékoochäsé,) *n. an.* A sandfly

Pékoochäséew,) *n. an.* A sandfly

Pékoocháseskow, *v. imp.* Sandflies are numerous

Pekoohikatão, *v. pass.* It is broken

Pekoohikão, *v. i. 3.* He breaks (something, by the mouth)

Pekoohikão, *v. i. 3.* He breaks (something, by force)

Pekoohum, *v. t. in. 6.* He breaks it (by biting). *Pekoohum oo mussinuhikun*, he pays his debt

Pekoohuhum, *v. t. in. 6.* He chops it up, he hews it

Pekoohuwäo, *v. t. an.* He chops him up, he hews him

Pekoomäo, *v. t. an.* He breaks him (with the mouth)

Pekoönão, *v. t. an.* He breaks him (with the hand)

Pekoönikão, *v. i. 3.* He breaks (something, with the hand)

Pekoönikåw, *n. in.* A transgression

Pekooonum, *v. t. in. 6.* He breaks it (with the hand), he transgresses it

PEK

Pekoopichikāo, *v. i.* 3. He breaks (something, by pulling); he ploughs .
Pekoopichikun, *n. in.* A plough
Pekoopitāo, *v. t. an.* He rends him
Pekoopitum, *v. t. in.* 6. He rends it, he ploughs it
Pekoopyew, *v. i.* 1. He breaks out (as with an eruption)
Pekoopyew, *v. imp.* It breaks, it breaks out (as a sore or eruption)
Pekoopyewin, *n. in.* An eruption
Pēkoos, *n. an.* A sandfly
Pekoosikāo, *v. i.* 3. He breaks (something, by cutting)
Pekoosimāo, *v. t. an.* He breaks him
Pekoosin, *v. i.* 7. He is broken, he gets broken
Pēkoosiskow, *v. imp.* Sandflies are numerous
Pekooskakāo, *v. i.* 3. He breaks (something, by accident)
Pekooskum, *v. t. in.* 6. He breaks it (accidentally)
Pekooskumikipichikāo, *v. i.* 3. He is ploughing
Pekooskumikipichikun, *n. in.* A plough
Pekooskumikipitum, *v. t. in.* 6. He ploughs it
Pekooskuwāo, *v. t. an.* He breaks him (accidentally)
Pekoostikwanāwāo, *v. t. an.* He breaks his head
Pekoosum, *v. t. in.* 6. He cuts it up
Pekooswāo, *v. t. an.* He cuts him up (*e.g.* a slaughtered animal)
Pēkootāo, *n. in.* Ashes, wood-ashes
Pēkootāwapoo, *n. in.* Lye, ashes-water, lixivium
Pēkootāwapookakāo, *v. i.* 3. She makes lye of it
Pēkootāwapookāo, *v. i.* 3. She makes lye
Pēkootāwun, *v. imp.* It is ashy, it is of the nature of ashes, it has ashes mixed with it
Pekootin, *v. pass.* It is broken, it gets broken

PEM

Pekootitow, *v. t. in.* 2. He breaks it (as a bottle)
Pekootuhikāo, *v. i.* 3. He breaks (something, by striking)
Pekootuhum, *v. t. in.* 3. He breaks through it
Pekootum, *v. t. in.* 6. He breaks it (by the mouth)
Pekootuwāo, *v. t. an.* He breaks through him
Pēkoowapoo, *n. in.* Lye, ashes-water, lixivium
Pēkoowapookakāo, *v. i.* 3. She makes lye of it
Pēkoowapookāo, *v. i.* 3. She makes lye
Pēkoowasewapoo, *n. in.* Lye, ashes-water
Pēkoowasewapookakāo, *v. i.* 3. She makes lye of it
Pēkoowasewapookāo, *v. i.* 3. She makes lye
Pekoowāo, *v. t. an.* He breaks him (by hitting)
Pekowitow, *v. t. in.* 2. He makes it turbid, he muddies it
Pekun, *v. imp.* It is turbid, it is muddy
Pēkusoo, *v. pass.* 4. He is burnt
Pēkutāo, *v. pass.* It is burnt
Pekwasew, *v. i.* 1. He breaks with the wind, it rends with the wind, *anim.*
Pekwastun, *v. imp.* It breaks with the wind, it rends with the wind
Pekwāyētum, *v. i.* 6. He is anxious, he cares, he is distracted
Pekwāyētumoowin, *n. in.* Anxiety, care
Pekwuskumikipichikun, *n. in.* See Pekooskumikipichikun
Pemapiskoosew, *v. imp.* 1. He is twisted (speaking of metal, *anim.*)
Pemapiskuhikun, *n. in.* A turnscrew
Pemapiskuhikunis, *n. in.* A small turnscREW
Pemapiskuhum, *v. t. in.* 6. He screws it
Pemapiskuwāo, *v. t. an.* He screws him
Pemapiskwō, *v. imp.* It is twisted (speaking of metal)
Pemicchukuhikunis, *n. in.* A gimlet, a nail-passenger

PEM

- Pemihāo, *v. t. an.* He makes him awry
 Pemikwātāo, *v. pass.* It is sewed crooked
 Pemikwānāo, *v. t. an.* He twists his neck (*e. g.*
 the neck of a bird)
 Pemināo, *v. t. an.* He twists him
 Peminikatāo, *v. pass.* It is twisted
 Peminikāpuyew, *v. imp.* It twists
 Peminikun, *n. in.* A nail-passor, a gimlet
 Peminikunis, *n. in.* A nail-passor, or a small
 nail-passor
 Peminiskewān, *n. in.* A strainer (for pitch)
 Peminiskewāo, *v. i. 3.* She is straining pitch
 Peminuhikāo, *v. i. 3.* He is twisting (some-
 thing)
 Peminukwan, *n. in.* String, twine, a line, a
 cord
 Peminukwani, *n. in.* A small piece of string,
 twine, &c.; a piece of thin string, twine, &c.
 Peminum, *v. t. in. 6.* He twists it
 Pemisew, *v. i. 1.* He is awry
 Pemitow, *v. t. in. 2.* He makes it awry
 Pemitukinikun, *n. in.* An auger
 Pemitukinikunis, *n. in.* A small auger
 Pemooyoo, *v. i. 4.* He puts (it) into his
 bosom (*i. e.* his own)
 Pemooyohāo, *v. t. an.* He puts (it) into his
 bosom (*i. e.* another person's)
 Pemooyoowin, *n. in.* The bosom. Other-
 wise called *Peyoomoowin*
 Pemow, *v. imp.* It is awry
 Pemuhihikāo, *v. i. 3.* He walks sideways
 Pemuhum, *v. t. in. 6.* He screws it, he twists
 it, he spins it (into threads)
 Pemukam, *prep.* Across the water
 Pemukamuhum, *v. i. 6.* He goes across the
 water
 Pemustahikāo, *v. i. 3.* She is spinning (*i. e.*
 twisting into threads)
 Pemuwāo, *v. t. an.* He screws him, he twists
 him, he spins him (into threads)

PES

- Pēn, *n. an.* A pin. This is the English word
 naturalized, but lengthened in pronunciation. *Pēnuk*, pins
 Penāo, *n. an.* A partridge
 Penāoomootai-sakuhikun, *n. in.* Partridge-
 crop Lake
 Penāoomotow, *v. imp.* Partridge-crop. This
 is the Indian name for the Church Missio-
 nary Society's Station, *Fairford*
 Penāses, *n. an.* A small bird
 Penāsesewikumik, *n. in.* A bird-cage, an
 aviary
 Penāsesiskow, *v. imp.* Small birds are nume-
 rous
 Penāsew, *n. an.* A bird, a fowl. *Penāsewuk*
 kitoouwk, it thunders, *lit.* "the birds cry out"
 Penāskow, *v. imp.* Partridges are numerous
 Pencil, *n. an.* A slate pencil
 Penisisew, *v. i. 1.* He is numbed
 Peochikun, *n. in.* A crumb
 Peookootakuu, *n. in.* A shaving
 Peoosikuu, *n. in.* A scrap, a clipping
 Peppow, *n. in.* Pepper. This is the English
 word slightly modified
 Pepotāo, *v. imp.* It smokes
 Pepotāwāpināo, *v. t. an.* He throws them
 about
 Pepotāwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it
 about
 Pepotāwāpiskum, *v. t. in. 6.* He kicks up
 the dust
 Pesakoosew, *v. i. 1.* He is plenteous, he
 has abundance; he has capacity for holding
 Pesakoosewin, *n. in.* Fulness
 Pesakun, *n. in.* Leather
 Pesakunape, *n. in.* Deer-skin line, a strap,
 a line made of leather or hide. This word,
 corrupted into "shagunape," may be said to
 be incorporated into the English of the
 inhabitants of the Red River Settlement

PES

- Pesakunēs, } *n. in.* A small piece of leather; a
Pesakunis, } thin line
Pesakwun, *v. imp.* It has capacity for holding
Pesakwuyuk, *adv.* Abundantly, in abundance, a great deal, plenteously
Pesasin, *v. imp.* It is in bits
Pesäkipitão, *v. t. an.* He tears him to pieces
Pesäkipitum, *v. t. in. 6.* He tears it to pieces
Pesanätwamoo, *v. i. 4.* He foams. The more correct word is *pesanätwamoo*
Pesim, *n. an.* The sun, the moon. When the subject of discourse, or the time of speaking, does not make it obvious which of these luminaries is referred to, it is necessary to prefix the word *kesikowé* or *tipiskowé* for the sake of distinction, but otherwise this is not usually done. The word is also used for a month, but in this case it is considered as an *inan.* noun
Pesimitaspinão, *v. i. 3.* He is lunatic
Pesimitaspinäwin, *n. in.* Lunacy
Pesimookan, *n. an.* A clock, a sun dial, a mushroom
Pesimookanetippühikun, *n. an.* An hour
Pesimookanis, *n. an.* A watch
Pesimooták, *n. loc. case. or adv.* In the South, at the South
Pesimoowun, *v. imp.* It is a month
Pesimwipinão, *v. i. 3.* He is lunatic
Pesimwipinäwin, *n. in.* Lunacy
Pesimwaspinão, *v. i. 3.* He is lunatic
Pesinwaspinäwin, *n. in.* Lunacy
Pesimwääpe, *n. in.* The rainbow, a ray, a sunbeam
Pesimwåsew, *v. i. 1.* He is a month old
Pesimwun, *v. imp.* It is a month
Pesipitão, *v. t. an.* He pulls him to pieces
Pesipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it to pieces
Pesipootow, *v. t. in. 2.* He grinds it

PES

- Pesipooyño, *v. t. an.* He grinds him (Eng. *it*)
Pesipuyew, *v. imp.* It crumbles, it falls to pieces, it flies to pieces
Pesisew, *v. i. 1.* He is in bits, he is in small pieces
Pesisimão, *v. t. an.* He breaks him to pieces
Pesisin, *v. i. 7.* He is broken to pieces
Pesikowakun, *n. in.* A capot, a coat
Pesitin, *v. imp.* It is broken to pieces
Pesititow, *v. t. in. 2.* He breaks it to pieces
Pesk, *n. an.* A small night hawk, *pl.* peskwuk
Pesow, *v. imp.* It is in bits, it is in small pieces
Pesow'ukow, *v. imp.* It is in small pieces, it is in powder, it is fine (as sand or gravel)
Pestão, *n. in.* Foam, froth, scum
Pestäwachewusoo, *v. i. 4.* He boils till the skum forms (*e. g.* the kettle)
Pestäwachewutão, *v. imp.* It boils till the scum forms (*e. g.* the liquid, &c.)
Pesuhum, *v. t. in. 6.* He beats it into smaller pieces
Pesuwão, *v. t. an.* He beats it into smaller pieces
Peswäätikoopuyew, *v. imp.* It froths
Peswäaykoonow, *n. an.* Loaf bread
Peswääkoosin, *v. imp.* It is woollen, it somewhat resembles wool
Peswääkun, *n. in.* Woollen material, flannel
Peswääkunis, *n. in.* A small piece of woollen material or flannel
Peswäepewai, *n. in.* Down (of the ducks, &c.)
Peswächow, *v. imp.* It is soft ground
Peswämpewiyan, *n. in.* Wool
Peswäpichikun, *n. in.* Oakum
Peswäpükwäsikun, *n. an.* Loaf bread
Peswäpuyew, *v. i. 1. & v. imp.* He (or it) is spongy, tumid, puffy. *Nistikwanik ne peswäpuyin,* I have a swelled head
Peswåwuyan, *n. in.* Duffel, flannel

PET

- Peswāwuyanis, *n. in.* A small piece of duffel or flannel
- Peswāyow, *v. imp.* It is spongy, it is woolly, it is puffy
- Petakākao, *v. i. 3.* He fills the pipe with it
- Petakasoo, *v. i. 4.* He fills his pipe (*i. e.* for himself)
- Petakāo, *v. i. 3.* He fills the pipe
- Petapāk, *n. in.* A small channel, "a gutway"
- Petapākoosepe, *n. in.* A river without a current (*or* the current so slow as to be almost imperceptible)
- Petapowutow, *v. t. in. 2.* He puts water into it
- Petapowuyāo, *v. t. an.* He puts water into it (*anim.*)
- Petasoo, *v. i. 4* He is putting things into boxes, bags, &c.
- Petākun, *v. imp.* It is broad (as cloth, &c.)
- Pētāskikwāsin, *v. i.* See *Pētusikikwāsin*
- Petināo, *v. t. an.* He puts the hand in him, he puts him in
- Petinum, *v. t. in. 6.* He puts the hand in it, he puts it in
- Petiskwumikow, *v. imp.* It is far (speaking of distance by the ice)
- Pētookāmoo, *v. imp.* There is an entrance. *Uta ā pētookāmōok*, a place for entering
- Pētookāo, *v. i. 3.* He enters, he goes in
- Pētookāpātow, *v. t. in. 2.* He runs into it (*e. g.* a house)
- Pētookāpuyew, *v. imp.* It enters
- Pētookāwāo, *v. t. an.* He enters into his (*i. e.* another person's) house, tent, dwelling, &c.
- Pētookuhāo, *v. t. an.* He takes or brings him in
- Pētokumik, *prep.* Inside (a house, dwelling, &c.) within doors
- Petookusikun, *n. in.* Blistering plaster
- Petookusoo, *v. i. 4.* He blisters, he has a blister
- Petookusum, *v. t. in. 6.* He blisters it
- Petookuswāo, *v. t. an.* He blisters him
- Pētookutow, *v. t. in. 2.* He takes or brings it in
- Pētookwāo, *v. i. 3.* He enters, he goes in
- Pētookwātachimoo, *v. i. 4.* He creeps in
- Petoomināsikun, *n. in.* Blistering plaster
- Petoomināsoo, *v. i. 4.* He has a blister, *or as v. refl.* he blisters himself
- Pētoonāo, *v. t. an.* He barks him (*i. e.* the tree) he decorticates him, he peels him
- Pētoonum, *v. t. in. 6.* He barks it, he decorticates it, he peels it
- Petoopākikutāo, *v. imp.* It is raised into a blister (by being burnt)
- Petoopākinum, *v. t. in. 6.* He blisters it
- Petoopākipuyew, *v. i. 1.* He blisters, he gets a blister, *or* becomes blistered
- Petoopāyow, *v. imp.* There is an overflowing on the ice
- Petoopitāo, *v. t. an.* He barks him (*i. e.* the tree) he peels him
- Petoopitum, *v. t. in. 6.* He barks it, he peels it
- Petoos, *adj. & adv.* Contrary, different, differently, other. *Petoos ita*, elsewhere
- Petoosāyētum, *v. t. in. 6.* He mistakes it
- Petoosāyimāo, *v. t. an.* He mistakes him
- Petoosikun, *n. in.* Blistering plaster
- Petoosinakooosew, *v. i. 1.* He is dissimilar, he is unlike
- Petoosinakwun, *v. imp.* It is dissimilar, it is unlike
- Petoosisew, *v. i. 1.* He differs
- Petoosisenakoosehāo, *v. t. an.* He changes his (*i. e.* another person's) appearance
- Petoosoo, *v. i. 4.* He blisters, he gets a blister
- Petoosukāpuyew, *v. i. 1.* His skin peels off
- Petootasoon, *n. in.* A pocket

PET

- Petootäwápiskowāo, *v. t. an.* He kicks them about
 Petootäwápiskum, *v. t. in.* 6. He kicks it about (*e. g.* a heap of rubbish)
 Petootük, *adv.* Aboard, inside a boat
 Petootun, *v. imp.* It differs
 Petoukoopan, *n. in.* A petticoat
 Petoukoopanákin, *n. in.* Material for making petticoats
 Petoukoopanikákao, *v. i. 3.* She makes a petticoat of it
 Petoukoopanikákao, *v. i. 3.* She is making a petticoat
 Petoukoopanikowāo, *v. t. an.* She makes a petticoat for her
 Petoukoopanis, *n. in.* A small petticoat
 Pétow! *interj.* Expressive of disappointment
 Petowásakan, *n. in.* A petticoat
 Petowásakanikákao, *v. i. 3.* She makes a petticoat of it
 Petowásakanikákao, *v. i. 3.* She is making a petticoat
 Petowásakanikowāo, *v. t. an.* She makes a petticoat for her
 Petowásakanis, *n. in.* A small petticoat
 Petowásatas, *n. an.* Drawers (the garment). It is commonly, but not always, used in the plural, *petowásatasuk*
 Pétowiskwátam, *n. in.* A porch
 Petowiwaskuhikun, *n. in.* An inner house.
 The word is sometimes used, though not very appropriately, for a porch
 Petowookwun, *v. imp.* It is distant (by water)
 Petticoat, *n. in.* A petticoat. Though there are other names for this garment, the English word is in common use in some localities, and taken the usual forms to make its derivative words. See below
 Petticoatákin, *n. in.* Material for making petticoats

361

PET

- Petticoatkakákao, *v. i. 3.* She makes a petticoat of it
 Petticoatikákao, *v. i. 3.* She is making a petticoat
 Petticoatikowāo, *v. t. an.* She makes a petticoat for her
 Petticoatis, *n. in.* A small petticoat
 Petúhoosoo, *v. refl.* 4. He puts himself inside it
 Petáhum, *v. t. in.* 6. He puts it in, he thrusts it in
 Petuhumão, *v. i. 3.* He takes long steps
 Petuhumásew, *v. i. 1.* He takes rather long steps
 Petukamñyow, *v. imp.* The broad part of a river or lake
 Pétumootow, *v. t. in.* 2. He slips it in (as a tenon into mortice)
 Pétusewáwápinão, *v. t. an.* He throws him in
 Pétusewáwápinum, *v. t. in.* 6. He throws it in
 Petusinnan, *n. in.* A shot-bag or pouch
 Petusinnanikákao, *v. i. 3.* She makes a shot-bag of it
 Petusinnanikákao, *v. i. 3.* She is making a shot-bag
 Petusinnanikowāo, *v. t. an.* She makes a shot-bag for him
 Pétuskikwásin, *v. i. 7.* He is inside the kettle
 Pétuskikwátin, *v. imp.* It is inside the kettle
 Pétutawápínão, *v. t. an.* He throws him in
 Pétutawápínum, *v. t. in.* 6. He throws it in
 Petutwan, *n. an.* A quiver
 Petutwanikakákao, *v. i. 3.* He makes a quiver of it
 Petutwanikákao, *v. i. 3.* He makes a quiver
 Petutwanikowāo, *v. t. an.* He makes a quiver for him
 Petutwanis, *n. an.* A small quiver
 Petuwão, *v. t. an.* He puts him in, he thrusts him in

R

PET

PEW

Petwakun, *n. an.* A pipe. The more usual word is *oospauwukun*

Petwanisip, *n. an.* "The smoking duck"

Petwasew, *v. i. 1.* He smokes a little

Petwaskew, *v. i. 1.* He smokes inveterately

Petwatootowāo, *v. t. an.* He smokes him (*e. g.* tobacco)

Petwatootum, *v. t. in. 6.* He smokes it (*e. g.* a weed)

Petwākinikakāo, *v. i. 3.* She makes a lining of it

Petwākinikāo, *v. i. 3.* She puts in a lining

Petwākinikun, *n. in.* A lining (for a garment)

Petwākinum, *v. t. in. 6.* She lines it

Petwākistuhum, *v. t. in. 6.* She lines it

Petvāo, *v. i. 3.* He smokes (*i. e.* he inhales the smoke of tobacco, &c.)

Pewāchikun, *n. in.* A crumb, a fragment of food

Pewahun, *v. imp.* It floats about in pieces

Pewanuk, *n. an.* A gun-flint, *pl.* pewanuk-wuk

Pewapisk, *n. in.* Metal, iron, tin. *Iron* being the commonest metal, the word is usually applied to that: the primary signification however is *metal* taken indefinitely. Any iron, steel, or tin article for which there is no distinctive name, or at least not one familiarly in use, is generally designated by this word, so that we constantly hear such expressions as *pātāh pewapisk*, *ne nutowayē-tān pewapisk*, *numma itukwun pewapisk*, "bring the iron," "I want the iron," "there is no iron," &c. the word being always the same, though the particular thing referred to may constantly vary, at one time being a chisel, then a square, then a poker, a tray, a pair of snuffers, &c.

Pewapiskapēt, *n. an.* A fire-steel

362

Pewapiskooāmekwan, *n. an.* A metal or iron spoon

Pewapiskoopesakunape, *n. in.* A chain

Pewapiskoopesakunapes, *n. in.* A small chain, a small piece of chain

Pewapiskoos, *n. an.* A penny. It is *literally* "a small metal," and would equally apply to a *halfpenny* or a *farthing*, and, in fact, to any small piece of metal, whether a coin or otherwise, but in the latter cases would be considered as an *inan*, noun

Pewapiskoosechisan, *n. an.* Iron tongs. It is often, but not invariably used in the plural

Pewapiskoosew, *v. imp. 1.* He is metallic, he is iron, *anim.*

Pewapiskootowanapisk, *n. in.* A stove

Pewapiskooownehikun, *n. in.* A steel trap

Pewapiskooyakun, *n. in.* A bottle

Pewapiskooyakunis, *n. ss.* A small bottle, a phial

Pewapiskuskik, *n. an.* An iron kettle or pot

Pewapiskustootin, *n. in.* A helmet

Pewapiskwapēt, *n. an.* See *Pewapiskapēt*

Pewapiskwāpe, *n. in.* Wire

Pewapiskwāpes, *n. in.* A small piece of wire, thin wire

Pewapiskwow, *v. imp.* It is metallic, it is iron

Pewaskisoo, *v. i. 4.* See *Pewuskisoo*

Pewaskisoo, *v. pass. 4.* He is burnt to ashes

Pewaskisum, *v. t. in. 6.* He burns it to ashes

Pewaskiswāo, *v. t. an.* He burns him to ashes

Pewaskitāo, *v. imp.* See *Pewuskitāo*

Pewaskitāo, *v. pass.* It is burnt to ashes

Pewatukināo, *v. t. an.* He scatters them

Pewatukinum, *v. t. in. 6.* He scatters it

Pewāpewuk, *v. i. 1. pl.* They sit all about

Pewāpināo, *v. t. an.* He scatters them

Pewāpinikāo, *v. i. 3.* He is scattering (some thing)

Pewāpinum, *v. t. in. 6.* He scatters it

PEW

- Pewāsikun, *n. an.* A sock (native, made of duffel or other material)
- Pewāsikunikakāo, *v. i.* 3. She makes socks of it
- Pewāsikunikāo, *v. i.* 3. She is making socks
- Pewāsikunikowāo, *v. t. an.* She makes socks for him
- Pewekistikanisa, *n. in. pl.* Seeds
- Pewekuhikun, *n. in.* A chip
- Pewekuhikunis, *n. in.* A small chip
- Pewekuhikuniskow, *v. imp.* There are many chips
- Pewetukuhikun, *n. in.* A chip, a splinter
- Pewetukuhikunis, *n. in.* A small chip, a splinter
- Pewetukuhum, *v. t. in.* 6. He makes it into chips
- Pewetukuwāo, *v. t. an.* He makes him into chips (*e. g.* a tree)
- Pewichikun, *n. in.* See *Pewdchikun*
- Pewināo, *v. t. an.* He crumbles him
- Pewinum, *v. t. in.* 6. He crumbles it; he sprinkles it on
- Pewipichikun, *n. in.* A remnant, a fragment of cloth, &c.
- Pewipitāo, *v. t. an.* He leaves a remnant of him
- Pewipitum, *v. t. in.* 6. He leaves a remnant of it
- Pewipuyew, *v. imp.* It crumbles; it lies about in bits
- Pewisikun, *n. in.* A scrap, a clipping
- Pewiskūhikāo, *v. i.* 3. He is chopping (wood) into billets
- Pewiskūhikun, *n. in.* A billet
- Pewiskūhum, *v. t. in.* 6. He chops it into billets
- Pewiskūwāo, *v. t. an.* He chops him into billets (*e. g.* a tree)

PIC

- Pewisum, *v. t. in.* 6. He cuts scraps off it, he makes scraps of it
- Pewiswāo, *v. t. an.* He cuts scraps off him, he makes him into scraps
- Pewun, *v. imp.* It drifts (as snow)
- Pewuskisoo, *v. i.* 4. He stands scattered (*e. g.* barley growing thin)
- Pewuskitāo, *v. imp.* It stands scattered
- Pewustāwa, *v. imp. pl.* They are scattered about
- Peyastāskumik, *n. in.* Yellow moss, common moss (*i. e.* not the kind used for cleaning)
- Peyim, } *adv. & prep.* Till, until
- Peyis, } *adv. & prep.* Till, until
- Peyoomoo, *v. i.* 4. He puts (it) into his bosom
- Peyoomohāo, *v. t. an.* He puts it into his bosom (*i. e.* into another person's)
- Peyoomowin, *n. in.* The bosom
- Peyoumoowin, *v. t. an.* See *Pinuwāo*
- Pichānik, } *adv.* As yet only, just then, only
- Pichānuk, } beginning to, some time after
- Piche, *adv.* Accidentally
- Pichesekināo, *v. t. an.* He sheds him accidentally
- Pichesekinum, *v. t. in.* 6. He sheds it accidentally
- Pichetootum, *v. t. in.* 6. He does it by accident
- Pichetawawin, *n. in.* A removal (from a tenting-place)
- Pichetow, *v. i.* 2. He removes (*i. e.* he leaves his dwelling-place)
- Pichēw, *v. i.* 5. He removes, he fits. Some persons pronounce the ultimate of this word *short*, making it a verb of the 1st conj. instead of the 5th
- Pichichipuyew, *v. imp.* It is loose, it moves about

PIC

Pichipikoowew, *v. imp.* It is covered with dust, it is dusty

Pichiskwāo, *v. i. 3.* He dribbles, he lets his spittle fall

Pichiskisowāo, *v. i. 3.* He is cutting into slices, he is slicing

Pichiskistikwanāwāo, *v. t. an.* He breaks his (*i. e.* another's) head

Pichiskisum, *v. t. in. 6.* He cuts it in slices, he slices it

Pichiskiswāo, *v. t. an.* He cuts him in slices, he slices him

Pichiskunasin, *v. imp.* It is bluish

Pichiskunisew, *v. i. 1.* He is blue

Pichiskunow, *v. imp.* It is blue

Pikākināo, *v. t. an.* He folds him double

Pikākinum, *v. t. in. 6.* He folds it double

Pikēkatum, *v. t. in. 6.* He pitches it, he smears it with pitch

Pikēw, *n. an.* Gum, pitch, rosin. *A sookum-isit pikēw, tar*

Pikewākin, *n. in.* Tarpauling

Pikikooman, *n. in.* A clasp knife, a pocket knife

Pikkoomanis, *n. in.* A small pocket knife, a pen knife

Pikināo, *v. t. an.* He folds him, he bends him at an angle

Pikinum, *v. t. in. 6.* He folds it, he bends it at an angle (*e. g.* the arm)

Pikipitoonāo, *v. i. 3.* He bends his arm

Pikipuyew, *v. imp.* It bends at an angle, it folds

Pikiskasin, *v. imp.* It is weak (as print, cloth, &c.)

Pikiskekoochikun, *n. in.* Cat up tobacco

Pikskipuyew, *v. imp.* See *Pekiskipuyew*

Pikiskutew, *v. i. 1.* He is putrid, he is rotten

Pikiskutin, *v. imp.* It is putrid, it is rotten

PIK

Pikoo, *adv.* Only, alone, except, merely.
Pikoo kespin, unless

Pikoo, *n. in.* Gunpowder. It is stated that some Indians use this word also for powder or dust, but I am not aware that I have ever heard it so applied

Pikookwāsikun, } *n. in.* A lancet
Pikōkwāsitoowin, } *n. in.* A lancet

Pikōokwāsawāo, *v. t. an.* He bleeds him

Pikoos, *n. in.* A small quantity of gunpowder

Pikootao, *n. in.* For this word and its derivatives, see *Pekootao*, &c.

Pikootow, *v. t. in. 2.* He earns it, he gains it

Pikoewapoo, *n. in.* Gunpowder-water (*i. e.* gunpowder dissolved in a little water, used as an extemporaneous emetic). See also *Pekooewapoo*

Pikoowut, *n. in.* A keg of gunpowder, a gunpowder keg

Pikuswāo, *v. t. an.* He toasts him (*e. g.* bread)

Pikwakoochichichan, *n. in.* The fist

Pikwane, *adv.* Very, quite. It is rarely used alone. *Tapwā pikwane,* very true, quite true, yes of course

Pikwapoo, *n. in.* Lye. The more usual word is *pēkootawapo*

Pikwasin, *v. imp.* It is shallow, it is shoal

Pikwati, *v. imp.* It is sharp

Pikwayupāo, *v. i. 3.* He sets a net under the ice

Pikwāyētum, *v. i. 6.* He has a troubled spirit

Pikwāyētumoowin, *n. in.* Distress

Pikwuche, *adj. prefz.* Lonely

Pikwuchayiseyinew, *n. an.* A lonely man, a barbarian. The word would answer for a hermit

Pikwuchepisikew, *n. an.* A wild animal, a wild beast

PIK

- Pikwunta, *adj. & adv.* Common, gratis,
Pikwuntow, } all for nothing, without cause,
without reason, in vain, useless, false
Pikwusitan, } *n. in.* Side bark for canoes
Pikwusutan, }
Pikwutatik, *n. in.* A wild tree, or a tree
growing in a desolate place
Pikwutoosan, *n. an.* A bastard
Pikwutoosanewew, *v. i. l.* He is a bastard
Pikwutoosao, *v. i. 3.* She gives birth to a
bastard
Pikwutoosekowao, *v. t. an.* He causes her to
have a bastard
Pikwutuske, *n. in.* A desert
Pikwutuskumik, *n. in.* A desert
Pikwutuskumikoowun, *v. imp.* It is deso-
late
Pimachehbo, *v. t. an.* He saves him, he re-
deems him
Pimachehewao, *v. i. 3.* He saves
Pimachehewin, *n. in.* Salvation
Pimachehoo, *v. refl. 4.* He saves himself
Pimachehoowin, *n. in.* Salvation. Properly,
the saving of oneself
Pimachetow, *v. t. in. 2.* He saves it
Pimahun, *v. imp.* It floats about with the
wind
Pimapatao, *v. imp.* The smoke passes along
Pimapiskisin, *v. imp. 7.* He lies (speaking of
metal, anim.)
Pimapiskitin, *v. imp.* It lies (speaking of
metal, inan.)
Pimapiskoosin, *v. imp. 7.* See *Pimapiskisin*
Pimapookoo, *v. i. 4.* He glides down the
current, he floats with the current
Pimapootao, *v. imp.* It glides down the cur-
rent, it floats with the current
Pimasew, *v. i. l.* He sails
Pimaskoosin, *v. imp. 1.* He lies (speaking of
wood, anim.)

PIM

- Pimaskootin, *v. imp.* It lies (speaking of
wood)
Pimastun, *v. imp.* It sails
Pimasukamäpichikäo, *v. i. 3.* He is tracking
(i. e. hauling a boat, &c., by means of a
line)
Pimasukamäpichikunäape, *n. in.* A tracking
line
Pimasukamäpitum, *v. t. in.* He tracks it (as
a boat)
Pimatiseeskowao, *v. t. an.* He gives him life,
he keeps life in him
Pimatisestowao, *v. t. an.* He lives for him
Pimatisew, *v. i. l.* He lives, he is alive
Pimatisewätik, *n. an.* The tree of life
Pimatisewe, *adj. or adv. pref.* Living, lively
Pimatisewmistik, *n. an.* A living tree
Pimatisewin, *n. in.* Life
Pimatukow, *v. i. 2.* He swims (as a fish or
quadruped), he wades (as a man)
Pimatun, *v. imp.* It lives (e. g. grass or other
inan. object)
Pimäyetüm, *v. t. in. 6.* He meddles with it
Pimäyimäo, *v. t. an.* He meddles with him
Pime, *n. in.* Fat, grease, tallow, oil
Pimeatik, *n. an.* The olive (tree)
Pimekakäo, *v. i. 3.* He makes pimecan of it
Pimekan, *n. in.* Pimecan, a substance mixed
up, a hodge-podge
Pimekanapoo, *n. in.* Pimecan soup
Pimekanapookakäo, *v. i. 3.* He makes pime-
can soup of it
Pimekanapookäo, *v. i. 3.* He makes pimecan
soup
Pimekanewut, *n. in.* A bag of pimecan
Pimekanewutäkin, *n. in.* A pimecan-bag
Pimekanewutäkinis, *n. in.* A small pimecan-
bag, a piece of pimecan-bag
Pimekanis, *n. in.* A small quantity of pime-
can

PIM

Pimekāo, v. i. 3. He makes pimecon, he mixes them up together, he makes grease or oil

Pimēkāo, v. i. 3. He makes grease or oil

Pimekāwin, n. in. A mixing up (i.e. the act of mixing ingredients)

Jimékowāo, v. t. an. See Pumēkowāo

Pimemenisa, n. in. Olives

Pimes, n. in. A small quantity of fat, grease, or oil

Pimesapoosikun, n. in. Castor oil

Pimewehāo, v. t. an. He makes him greasy, he oils him

Pimewetow, v. t. in. 2. He makes it greasy, he oils it

Pimewew, } v. i. 1. He is oily, he is greasy

Pimewisāo, v. i. 3. He flies

Pimewisoo, v. pass. 4. He is greased, he is oiled

Pinemitāo, v. pass. It is greased, it is oiled

Pimewukun, v. imp. It has the taste of oil

Pimewun, v. imp. It is oily, it is greasy

Pinemwustāo, v. imp. It has the smell of oil

Pimeyoowāo, v. imp. It blows (as a gust)

Pimeyowāo, v. i. 2. He flies

Pimichikastāpuyew, v. i. 1. His shadow passes along

Pimichiwin, v. imp. It flows, there is a stream, there is a current

Pimigapowew, v. i. 1. He stands by

Pimikwan, } n. in. A gunwhale or gunnel

Pimikwanatik, } v. i. 1. He gambols

Pimināo, v. t. an. See Pumināo

Piminowāo, v. i. 3. He is cooking

Piminowālikumik, n. in. A kitchen

Pinipābāo, v. t. an. He runs with him (i.e. carrying him)

Pimpipātow, v. i. 2. He runs

PIM

Pimpipātow, v. t. in. 2. He runs with it (i.e. carrying it)

Pimpipāhāo, v. t. an. He rides him

Pimpichēw, v. i. 5. He journeys, he travels

Pimpipuyew, v. i. 1. or v. imp. He or it goes about, he or it runs about

Pimisapooskowāo, v. t. an. He passes through him (walking, e.g. going through a field of barley, ~~asim~~)

Pimisapooskum, v. t. in. He passes through it (walking)

Pimisiāmāo, v. t. an. He lays him down, he places him down

Pimisin, v. i. 7. He lies (i.e. he rests horizontally)

Pimisinēwin, n. in. A lying-down place

Pimiskawin, n. in. A rowing place or seat, the place which a rower occupies when using his oar

Pimiskawinatik, n. in. A thowl

Pimiskdātāo, v. i. 3. He walks on the ice

Pimiskow, v. i. 2. He paddles, he rows, he swims (as a fish or quadruped), he proceeds (by water)

Pimiskunowāo, v. i. 3. He meets a track (i.e. it crosses his path)

Pimitachimoo, v. i. 4. He crawls, he creeps

Pimitachimoosew, v. i. 1. He crawls or creeps a little

Pimitachimooskew, v. i. 1. He is constantly crawling

Pimitätupew, v. i. 1. He rides

Pimitin, v. imp. It lies

Pimitissūhūm, v. t. in. 6. He follows it

Pimitissuwāo, v. t. an. He follows him, he chases him

Pimititow, v. t. in. 6. He lays it down, he places it down

Pimitākoonāo, v. t. an. He carries him

Pimitukoonum, v. t. in. 2. He carries it

PIM

Pimiwetow, *v. t. in.* 2. He bears it, he carries it, he conveys it
Pimiwayao, *v. t. an.* He bears him, he carries him
Pimiwichikun, { *n. in.* A load (in carrying),
Pimiwichikun, { *a baggage*
Pimiwyuyuwetuhao, *v. t. an.* He carries him out
Pimiwyuyuwetutow, *v. t. in.* 2. He carries it out (as from a house, &c.)
Pimmich, *prep.* Across, at the side
Pimmiche-chekuhikun, *n. in.* A hoe
Pimmichegapowew, *v. i.* 1. He stands at the side, or with his side towards one
Pimmichetin, *v. imp.* It lies across, it crosses
Pimmichetow, *v. t. in.* 2. He does it across
Pimmiczikumow, *v. imp.* The water runs or lies across
Pimmitapiskumootow, *v. t. in.* 2. He puts it across (speaking of metal)
Pimmitaskoomoo, *v. imp.* It lies across
Pimmitaskoonikun, *n. in.* A mesh-board
Pimmitaskoostakun, *n. in.* A pole crossing a tent, used for drying fish, &c., upon
Pimmitaskoostow, *v. t. in.* 2. He puts it across, he crosses it, he lays them across each other (speaking of wood)
Pimmitaskumootow, *v. t. in.* 2. He puts it across (speaking of wood)
Pimmitaskwuhikun, *n. in.* A cross
Pimmitinao, *v. t. an.* He holds him across
Pimmitinukunatik, *n. in.* A mesh-board
Pimmitinum, *v. t. in.* 6. He holds it across
Pimmitukoochikun, *n. in.* A sail-yard
Pimmitumoo, *v. imp.* It lies across
Pimmitupusooi, *n. in.* A ridge-pole
Pimmituskumik, *adv.* Across the earth
Pimmituskumikwaskum, *v. t. in.* 6. He walks across the earth

PIM

Pimmitustso, *v. pass.* It is placed across, or across his way
Pimmitustow, *v. t. in.* 2. He puts it across
Pimmitutimun, *n. in.* A line across the snow-shoe netting, going over the toes
Pimoochasew, *v. i.* 1. See Pimdotases
Pimoosao, *v. i.* 3. (used with a negative). She is barren
Pimoosinao, *v. i.* 3. He is throwing
Pimooskowao, *v. t. an.* He flies at him, he jumps at him, he springs towards him, he rushes upon him
Pimootakwao, *v. i.* 3. He shoots (with bow and arrow)
Pimootatum, *v. t. in.* 6. He walks over it, or walks on it
Pimootahao, *v. t. an.* He walks him (e.g. a child)
Pimootahoo, *v. i.* 4. He travels (by water)
Pimootao, *v. i.* 3. He walks, he goes, he journeys, he advances
Pimootases, *v. i.* 1. He walks a little
Pimootaskunow, *n. in.* A road
Pimootaskunowun, *v. imp.* It is a road
Pimootatow, *v. t. in.* 2. He makes it go
Pimootawenutoopuyeweyinew, *n. in.* A foot-soldier
Pimootawin, *n. in.* A platform
Pimootahao, *v. t. an.* He guides him, he walks him (as an ox, &c.), he makes him walk (as a child)
Pimootuhewao, *v. i.* 3. He guides
Pimootoom, *v. t. in.* 6. He shoots it (with an arrow)
Pimootutow, *v. t. in.* 2. He carries it
Pimoowawin, *n. in.* See Pimwawin
Pimuhew, *v. i.* 5. He stands with his body leaning at one side, he twists his body in walking

PIM

Pimuhewin, *n. in.* The act of standing inclined

Pimuhotão, *v. i. 3.* He walks sideways

Pimuhumão, *v. i. 3.* He follows the track

Pimumoo, *{ v. imp.* It passes there (as a Pimumoon, road or path)

Pimwapiskuhão, *v. t. an.* He stones him, he Pimwapiskuwão,) throws a stone or stones at him

Pimwapiskutow, *v. t. in. 2.* He throws at it

Pimwatikwuhão, *v. t. an.* He throws a stick at him

Pimwatikwunuhão, *v. t. an.* He throws a branch at him

Pimwão, *v. t. an.* He shoots him (with an arrow). The word is sometimes used for *he throws* or *darts* (something) *at him*

Pimwáwin, *n. in.* A shooting; a dart (figuratively)

Pimwáwastin, *v. imp.* The wind makes a noise (in passing)

Pimwusinatão, *{ v. t. an.* He stones him, he

Pimwusinuhão, *{* throws stones at him

Pinahikwan, *n. in.* A tooth-comb, a small ivory comb

Pinaskoopoochikun, *n. in.* Pollard

Pinawão, *v. i. 3.* She lays eggs

Pinawáwepeсим, *n. in.* The egg-laying month, June. See Month

Pinâkoomina, *n. in. pl.* Haws

Pinâkwoow, *v. imp.* It is thick (as soup, &c.), it is husky

Pinipoochikão, *v. i. 3.* He is grinding

Pinipoochikásew, *v. i. 1.* He grinds a little

Pinipoochikun, *n. in.* A mill, a windmill; the refuse from grinding or bolting, pollard, bran, saw-dust

Pinipoochikunis, *n. in.* A small mill (e.g. a

368

PIP

coffee-mill); a small quantity of pollard, bran, &c.

Pinipootow, *v. t. in. 2.* He grinds it (*i. e.* he reduces it to powder)

Pinipooyão, *v. t. an.* He grinds him (*i. e.* he reduces him to powder, *anim.*)

Pinipuyew, *v. imp.* It falls off (e.g. plaster from a wall)

Pinisapötutow, *v. t. in. 2.* He carries it through (a place)

Pinnasew, *v. i. 1.* He blows down

Pinnastun, *v. imp.* It blows down

Pinusewâchiwun, *v. imp.* It flows or runs down (the bank). This is the name which some Indians give to *York Factory*

Pinusewâpátow, *v. t. in. 2.* He runs down it (e.g. a bank)

Pinusewâpuyew, *v. i. 1.* He falls down the bank

Pinuumâsão, *v. i. 3.* She is scaling fish

Pinuwão, *v. t. an.* She scales him (*i. e.* the fish)

Pipechão, *n. an.* A robin

Pipik, *n. an.* A flea

Pipikoosew, *v. i. 1.* He is rough

Pipikwow, *v. imp.* It is rough

Pipikwun, *n. in.* A flute, a trumpet

Pipikwunék, *n. an.* A toad

Pipikwunékis, *{ n. an.* A small toad

Pipikwutâtão, *n. an.* A toad

Pipoon, *n. in.* Winter, a year. *Tâtoo pipoon*, every winter, yearly. The word does not take a plural form. *Nâoo pipoon*, four years. In some localities it is restricted in its application to *winter*

Pipoon, *v. imp.* It is winter

Pipoonaskisew, *{ v. i. 1.* He is a yearling

Pipoonaskoosew, *{* v. i. 1. He is a yearling

Pipoonaskos, *n. an.* A yearling

Pipoouemäskunow, *n. in.* A winter road

PIP

- Pipoonisew, *n. an.* A partridge hawk
 Pipoonisew, *v. i. l.* He winters
 Pipoonök, *n. in loc. case.* Last winter
 Pipoonwão, *v. i. 3.* He is one winter or one
 Pipouuwäsew, *v. i. l.* year old. *Ne nistoo pipoonwan*, or *pipoonwásin*, I am three years old
 Pipooyoowächis, *n. an.* A beaver one year
 Pipooyoow, *old*
 Piseskow, *v. imp.* Wild cats are numerous
 Pisew, *n. an.* A wild cat, a lynx
 Pisewatik, *n. an.* The wild-cat tree. The root of this tree is used as a native medicine for the cure of cramps and spasms
 Pisewenukwakun, *old*
 Pisewetapukwan, *n. in.* A wild-cat snare
 Pisichéhão, *v. t. an.* He attends to him, he listens to him, he notices him, he obeys him
 Pisichetum, *v. t. in.* 6. He listens to it, he obeys it
 Pisikew, *n. an.* A buffalo
 Pisikewuyan, *n. in.* A buffalo robe
 Pisikwacheiskwão, *n. an.* An adulteress, a harlot
 Pisikwatis, *n. an.* A fornicator, an adulterer
 Pisikwatisetootwão, *v. t. an.* He commits adultery (or other like crime) with her, she commits adultery with him
 Pisikwatisew, *v. i. 3.* He commits fornication, adultery, incest, or other like crime. This and its derivatives are words of general applicability to sins of unlawful intercourse between the sexes, whatever may be the precise nature of them
 Pisikwatiseweiskwão, *n. an.* An adulteress
 Pisikwatisewe-itäyétum, *v. i. 6.* He is lascivious
 Pisikwatisewe-itäyétumoowin, *n. in.* Lasciviousness
 Pisikwatisewin, *n. in.* Fornication, adultery, incest, a rape, or other like crime

PIS

- Pisikwatisiskew, *v. i. l.* He often commits adultery, &c., he is adulterous
 Pisikwatiiskwão, *n. an.* A harlot, a whore
 Pisimão, *v. i. 3.* She puts on the "lashing" of a snow-shoe (*i. e.* the line running along the inside of the frame)
 Pisimunäape, *n. in.* The "lashing" line of a snow-shoe (*i. e.* the line running along the inside of the frame)
 Pisistik, *adv.* Alone, simply, nothing else
 Pisiseikoosew, *v. i. l.* He is empty
 Pisiseikupew, *v. i. l.* He lies or is placed empty
 Pisiseikustöö, *v. pass.* It is placed empty
 Pisiseikwöö, *v. imp.* It is empty
 Pisiskapumão, *v. t. an.* He notices him, he observes him
 Pisiskapútum, *v. t. in.* 6. He notices it, he observes it
 Pisiskäyétaakookwão, *v. i. 3.* He has a dignified, noble, or illustrious countenance
 Pisiskäyétaakoosew, *v. i. l.* He is remarkable, he is observable, he is glorious
 Pisiskäyétaakoosewin, *n. in.* Glory
 Pisiskäyétakwun, *v. imp.* It is glorious, it is remarkable
 Pisiskäyétmum, *v. t. in.* 6. He cares for it, he minds it, he pays attention to it, he notices it; he meddles with it
 Pisiskäyétmooowin, *n. in.* Care, heed, attention
 Pisiskäyimão, *v. t. an.* He cares for him, he notices him, he regards him; he meddles with him, he interferes with him. The two last are local usages of the word
 Pisikew, *n. an.* An animal, a beast, a black bear
 Pisiskiskow, *v. imp.* Animals or beasts are numerous
 Pisistoosewun, *v. imp.* It is a whirlwind
 Piskéchasin, *v. imp.* It is divided into little

PIS

- compartments, separate small places, or divisions
Piskechâyow, v. imp. It is distinct, it is separate
Piskechekipuhikatão, v. pass. It is partitioned off
Pispkéchekipúhum, v. t. in. 6. He partitions it
Piskechetwaskuhikunis, n. in. A porch
Piskechewaskuhikunis, n. in. A room, a chamber, a closet
Piskechow, v. imp. It is a separate place, it is divided or partitioned off, it is a room
Piskésasew, v. imp. See *Piskechasin*
Piskeatyuwun, v. imp. It is divided into rooms
Piskétussinúhikun, n. in. A chapter, a separate portion of writing or printing
Piskétussinúhikunis, n. in. A verse, a small separate portion of writing or printing
Piskeettwaskuhikunis, n. in. A porch
Piskichikipuhikatão, v. pass. See *Piskechekipuhikatão*
Piskis, adv. Apart, asunder, by itself, separately, in another place
Piskisow, v. imp. See *Piskechow*
Piskikupuyew, v. imp. It goes to pieces
Piskikisowâo, v. i. 3 He cuts (things) in slices
Piskikisum, v. t. in. 6. He cuts it in slices, he slices it
Piskikiswâo, v. t. an. He cuts him in slices
Piskoookoonan, n. in. A joint, a knuckle, the ankle, the wrist
Piskoookoop, v. imp. It is a bush
Piskoosuk, n. an. A headed arrow
Piskoosew, v. i. 1. He has a lump or hard substance in his flesh
Piskoosikwow, v. imp. It is rough ice
Piskusowâo, v. i. 3. She is scaling fish
Piskwakoomukow, v. imp. A mound of snow
Piskwawikunâwipisiskew, n. an. A camel
- 370
- Piskwâyao, v. t. an. He heaps them up (*anim.*)
Piekwow, v. imp. It has a lump
Piskwustow, v. t. in. 2. He heaps it up
Piskwutinow, v. imp. It is a mound
Piskwutunuskuhikun, n. in. A lop-stick
Piskwutuskew, v. imp. 1. It has ears, it is in ears (as corn). This is not a common expression, *oostikwan* being more generally employed
Pissinatisew, v. i. 1. He is playful, he is mischievous
Pissinehâo, v. t. an. He blinds him
Pisinew, v. i. 1. He gets something into his eye
Pissoohum, v. t. in. 6. He stumbles over it
Pissookâsin, v. i. 7. He stumbles
Pissookâsiwoowin, n. in. A stumbling-block, a stumbling-stone
Pissoosin, v. i. 7. He stumbles
Pissooskum, v. t. in. 6. He stumbles over it or against it
Pistähpao, v. imp. It floats light
Pistikwâyow-ayuméawikinow, n. an. A Romish or Canadian priest
Pistinâo, v. t. an. He mistakes him, he takes him by mistake
Pistinum, v. t. in. 6. He mistakes it, he takes it by mistake
Pistiskowâwuk, v. t. an. pl. They throng him, they hit against him accidentally
Pistookâo, v. i. 3. He goes into the wrong tent
Pistuhum, v. t. in. 6. He hits it (accidentally)
Pistuwâo, v. t. an. He hits him (accidentally)
Piswapiskiskunapisk, n. in. A stumbling-stone
Pita, adv. First. *Akah pita*, not yet, not just yet
Pitaliikâo, v. i. 3. He breaks a beaver-dam
Pitikoosew, v. i. 1. He is stumpy, he is short and thick
Pitikwow, v. imp. It is stumpy, it is short and thick

PIT

- Digitized by Google

PIT

- Pitowiyāo, *v. t. an.* He catches him (as a fish)
Pitowiyow, *v. i. 2.* He catches (*i. e.* he becomes caught, as a fish in a net)
Pitumah, *adv.* First
Pitune, *interj.* Would that!
Poocheyoowāo, *v. imp.* It blows in (as into a house, tent, &c.)
Poomāmāo, *v. t. an.* He appeases him, he composes him
Poonākoosew, *v. i. 1.* He recovers from sickness, he gets well
Poonapāchinum, *v. t. in. 6.* He slides it down a hill
Poonapetow, *v. t. in. 2.* He cannot do it
Poonapew, *v. i. 1.* } He ceases looking
Poonapukāo, *v. i. 3.* }
Poonapumāo, *v. t. an.* He ceases looking at him
Poonaputum, *v. t. in. 6.* He ceases looking at it
Poonāyētum, *v. t. in. 6.* He repents of it, he ceases thinking of it, or as *v. i.* he repents
Poonāyētumakāo, *v. i. 3.* He forgives
Poonāyētumakāwin, *n. in.* Acquittance, forgiveness
Poonāyētumatoowin, *n. in.* Mutual forgiveness
Poonāyētumoowin, *n. in.* Repentance
Poonāyētumowāo, *v. t. an.* He acquits him, he forgives him
Pooneayow, *v. i. 2.* He has an end
Pooneayumēkésikow, *v. imp.* The Sunday ends. This is a word in common use for *Munday*, *i. e.* the day when Sunday ends
Pooneayumehow, *v. i. 2.* He ceases to pray, he backsides
Poonehāo, *v. t. an.* He lets him alone; he ends him, he finishes him
Poonemato, *v. i. 4.* He leaves off crying, he dries up his tears
Poonemechisoo, *v. i. 4.* He leaves off eating
Poonenōohāo, *v. t. an.* She weans him
Poonenookosew, *v. i. 1.* He disappears

POO

- Poonenōokwun, *v. imp.* It disappears
Poonendōnāo
Poonenoosanehāo } *v. t. an.* She weans him
Poonenōotoohāo }
Poonepimatisew, *v. i. 1.* He dies
Poonepuyew, *v. imp.* It ceases, it ends, it discontinues, it stops
Poonetin, *v. imp.* It ceases blowing, the wind ceases; the wind blows down into the tent
Poonētow, *v. t. in. 2.* He leaves it off, he ends it, he abstains from it, he lets it alone, he desists
Poonewechāwāo, *v. t. an.* He leaves him, he ceases going with him
Pooneyootin, *v. imp.* It calms, it ceases blowing
Poonikoo, *v. pass. 4.* It defeats him, he cannot do it
Poonisinasapoo, *v. i. 4.* He casts anchor. For this word and its derivatives see *Poonusinasapoo*, &c.
Poonoo, *v. i. 4.* He ceases, he leaves off, he gives over, he desists
Poonookooskāo, *v. i. 3.* He sets hooks (for trout, &c.)
Poonow'utow, *v. imp.* It ceases raining or snowing
Poonum, *v. t. in. 6.* or *v. i.* He puts fuel on the fire
Poonusinanāape } *n. in.* A line for securing Poonusinapanāape } the ends of a net to a stone or other stationary object
Poonusinasapoo, *v. i. 4.* He casts anchor
Poonusinasapooon, *n. in.* An anchor
Poonusinasapoonāape, *n. in.* A cable, a chain
Poonusinasapoonis, *n. in.* A small anchor
Poos, *n. an.* A domestic cat. This is the familiar English term "puss" naturalized into the Cree language, and taken as the name of the animal

POO

Poosahun, *v. imp.* It ships water, water blows into it
 Poosakun, *n. an.* Touchwood
 Poosakunis, *n. an.* A small piece of touch-wood
 Poosakwamoo, *v. i. 4.* He sleeps soundly
 Pooschitasão, *v. i. 3.* See *Poostitasão*
 Poosehão, *v. t. an.* He embarks him, he puts him on board, he ships him
 Poosepuyew, *v. imp.* It ships in. *Poosepuyew nipe*, water ships in
 Poosetasowina, *n. in.* Cargo, things for putting in a canoe, &c.
 Poosetow, *v. t. in. 2.* He embarks it, he puts it on board, he ships it
 Poosew, *v. i. 1.* He embarks, he goes aboard; he goes off or departs. This last is a common use of the word in some localities, but rarely or never heard in others. *sipw'atão* being employed in its stead
 Poosewápinão, *v. t. an.* He throws him on board (with the hand)
 Poosewápinum, *v. t. in. 6.* He throws it on board (with the hand)
 Poosewápuhum, *v. t. in. 6.* He throws it on board (with a stick, &c.)
 Poosewápuwão, *v. t. an.* He throws him on board (with a stick, &c.)
 Poosis, *n. an.* A kitten. See *Poos*
 Poosikowão, *v. t. an.* He puts him on (as an anim. garment)
 Poosiskum, *v. t. in. 6.* He puts it on (as a garment)
 Pooskoopesim, *n. an.* A half-moon
 Pooskopitão, *v. t. an.* He tears a hole in him
 Pooskopitum, *v. t. in. 6.* He tears a hole in it
 Pooskoopusawâsiip, *n. an.* A species of wild duck
 Pooskoopuyew, *v. imp.* It bursts
 Pooskoosew, *v. i. 1.* He has a hole in him

POO

Pooskooskowño, *v. t. an.* He bursts him (by falling or treading upon him)
 Pooskoosum, *v. t. in. 6.* He bursts it (by falling or treading upon it)
 Pooskoosum, *v. t. in. 6.* He bursts it
 Pooskootão, *v. imp.* It is burst
 Pooskootin, *v. imp.* It breaks (by a blow, or by rubbing against something)
 Pooskootitow, *v. t. in. 2.* He breaks or tears a hole in it (by throwing it down)
 Pooskooutai, *n. in.* Half a skin or beaver (in value)
 Pooskoowâchiæ} *n. in.* A quarter of a skin
 Pooskoowâtiæ} or beaver (in value)
 Pooskúhum, *v. t. in. 6.* He breaks it open, he opens it (as a keg)
 Pooskúwan, *v. t. an.* He breaks him open, he opens him
 Pooskwow, *v. imp.* It has a hole in it
 Pooskwutisew, *n. an.* The large species of curlew
 Poosootukise, *n. in.* Catgut
 Poostaskootitow, *v. t. in. 2.* He puts it on the helve
 Poostayaowinisão, *v. i. 3.* He puts on his clothes, he dresses
 Poostayaowinisbão, *v. t. an.* He puts clothes on him (*i. e.* on another person), he dresses him
 Poostiskachikuna, *n. in. pl.* Clothes
 Poostiskowão, *v. t. an.* He puts him on (as an anim. garment)
 Poostiskum, *v. t. in. 6.* He puts it on (as a garment)
 Poostikumóbeyão, *v. t. an.* He clothes him, he dresses him, he arrays him
 Poostitasão, *v. i. 3 }* He puts on leggins
 Poostitasew, *v. i. 1. }* He puts leggins on him
 Poostitashão, *v. t. an.* He puts leggins on him

POO

- Poostukdopão, *v. i.* 3. He puts on his coat.
Local
 Poostuköpuhão, *v. t. an.* He puts a coat on him. *Local*
 Poostusakão, *v. i.* 3. He puts on his coat
 Poostusakuhão, *v. t. an.* He puts a coat on him, he arrays him, he attires him
 Poostuskisinão, *v. i.* 3. He puts on shoes or moccasins
 Poostuskisinuhão, *v. t. an.* He puts moccasins on him
 Poostupichkwunäwinão, *v. i.* 3. She puts on an apron
 Poostuspikinakunitow, *v. t. in.* 2. He puts his gun into its coat
 Poostupustakunão, *v. i.* 3. She puts on an apron
 Poostutisänão, *v. t. an.* He puts gloves on him
 Poostutisão, *v. i.* 3. He puts on his gloves
 Poostootinão, *v. i.* 3. He puts on his cap
 Poostootitinuhão, *v. t. an.* He puts a cap on him
 Poosunkäskuhikão, *v. i.* 3. He is collecting pine bark
 Pootachekun, *n. in.* Bellows
 Pootachikão, *v. i.* 3. He blows (with the mouth), he plays the flute, fife, or other wind instrument
 Pootachikun, *n. in.* A flute, fife, trumpet, or other wind instrument to be played with the mouth; the blower or draught-hole of a stove
 Pootakunipuyew, *v. i.* 1. He falls into it (*i. e.* a liquid)
 Pootatão, *v. t. an.* He blows him
 Pootatum, *v. t. in.* 6. He blows it, he plays it (as a wind instrument for the mouth)
 Poote! *interj.* Behold! see!
 Pootinião, *v. t. an.* He puts his hand in him

POW

- Pootinikun, *n. in.* A thimble
 Pootinikunis, *n. in.* A small thimble
 Pootinum, *v. t. in.* 6. He puts his hand in it
 Pootowisew, *v. i.* 1. He is thick, he is stumpy, he is stout
 Pooyoowâo } *n. an.* A beaver one year old
 Pooyoowâais }
 Pooyukinão, *v. t. an.* He peels him (*e. g.* a tree)
 Pooyukinum, *v. t. in.* 6. He peels it
 Pooyukumão, *v. t. an.* He peels him (*e. g.* a tree) with the teeth
 Pooyukutowão, *v. i.* 3. He peels with the teeth (*e. g.* a beaver peeling a tree, &c.)
 Pooyukutum, *v. t. in.* 6. He peels it with the teeth
 Potatoesuk, *n. an. pl.* Potatoes. This is the Eng. word with a Cree *pl.* termination. It is not used in the sing.
 Powâkwão, *v. t. an.* He bruises him
 Powamão, *v. t. an.* He dreams about him
 Powamew, *v. i.* 1. He dreams
 Powamewin, *n. in.* A dream
 Powamisk, *n. an.* A dreamer
 Powamiskew, *v. i.* 1. He is a dreamer. This word is sometimes used as a noun
 Powanutuk, *n. an.* A bare tree (*i. e.* stripped of its leaves)
 Powatião, *v. t. an.* He dreams about him
 Powatukinão, *v. t. an.* He barks him, he peels him (*i. e.* the tree)
 Powatukinum, *v. t. in.* 6. He barks it, he peels it
 Powatukinusesewepesim, *n. in.* October. See Month
 Powatukipuyew, *v. imp.* It peels, the bark peels off
 Powatum, *v. t. in.* 6. He dreams about it
 Powâyétum, *v. i.* 6. (used with a negative) He is silly

POW

Powikusikun, *n. in.* A plaster (for medicinal uses)

Powikusum, *v. t. in. 6.* He fires it all away

Powikuswāo, *v. t. an.* He fires it all away (*anim.*) Powikuswāo pēchepikwan, he uses up all the powder in his horn

Powināo, *v. t. an.* He pours it out, he shakes it out (*anim.*)

Powināsew, *v. i. 1.* He puts a plaster where the pain is felt

Powināsikun, *n. in.* A plaster

Powinum, *v. t. in. 6.* He pours it out, he shakes it out

Powiskowāo, *v. t. an.* He threshes it, *lit.* "him" (by treading upon it)

Powuhikāo, *v. i. 3.* He is threshing

Powuhikāwikumik, *n. in.* A barn

Powuhikun, *n. in.* A flail

Powuhikunikāo, *v. i. 3.* He is making a flail

Powuhum, *v. t. in. 6.* He threshes it

Powuwāo, *v. t. an.* He threshes him (*i. e.* the barley, &c. being *anim.*)

Puchepuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it go wrong, he frustrates it

Puchepuyew, } *v. imp.* It goes wrong

Puchepuyin, } *v. imp.* It goes wrong

Púkan, *adv.* For this word and its derivatives see Pákán, &c.

Pukan, *n. an.* A nut. When a distinction is made between the *shell* and the *kernel* this word refers only to the latter

Pukanátik, *n. an.* A nut-tree

Pukaniskow, *v. imp.* Nuts are numerous

Pukasimāo, *v. t. an.* He boils him

Pukasimoo, *v. t. 4.* He bathes

Pukatow, *v. t. in. 2.* He boils it

Pókákin, *n. in.* Leather, mooseskin

Pükäkinoos, *n. in.* A small piece of leather

Pükäkinwamootai, *n. in.* A leathern bottle

PUK

Pukáskwuk, *v. i. 3. pl.* They gamble with dice

Püké, *n. in.* A part, a portion

Püké, *adj. & adv.* Some, in part, partly

Pukewuyan, *n. in.* A shirt, a shift, a chemise

Pukewuyanäkin, *n. in.* Calico, cotton, linen, print

Pukewuyanäkinis, *n. in.* A small piece of calico, cotton, &c.

Pukewuyanikakão, *v. i. 3.* She makes a shirt or chemise of it

Pukewuyanikão, *v. i. 3.* She is making a shirt or chemise

Pukewuyanikowão, *v. t. an.* She makes a shirt for him, she makes a chemise for her

Pukewuyanikumik, *n. in.* A marquee tent, a tabernacle

Pukewuyankumikookão, *v. i. 3.* She makes a marquee

Pukewuyanis, *n. in.* A small shirt or chemise

Pukewuyanuyustasoon, *n. in.* A table-cloth

Pukichikão, *v. i. 3.* He offers (*i. e.* he presents a sacrifice, &c.). This word and its derivatives are used in the translation of the Bible for the want, it appears, of better terms, but they are not such as to meet with an unqualified approval

Pukichikäweyakun, *n. in.* A censer

Pukichikäweyinew, *n. an.* A priest (*i. e.* a sacrificial one)

Pukichikäweyinewew, *v. i. 1.* He is a priest

Pukichikäweyinewewin, *n. in.* The priesthood

Pukichikäwin, *n. in.* An offering

Pukichikun, *n. in.* Incense

Pukichikunapisk, *n. in.* An altar, an incense

altar

Pukichikunapiskoojakun, *n. in.* A censer

Pükäkakqwinum, *v. t. in. 6.* He drops it (*i. e.* drop by drop)

PUK

Pükikowew, v. i. l. He drops (*i. e.* the kettle or other *anim.* object lets the liquid drop from it)

Pükikowin, v. imp. It drops (as a liquid)

Pükikowinum, v. t. in. 6. He drops it (as from a vial)

Pükipästtin, v. imp. It drops, it drips (as water from the eaves)

Pükipästtow, v. imp. It drops (as rain)

Pükisimāo, v. t. an. He drops him, he lets him fall, he throws him down

Pükisimoo, v. imp. It is sunset, it sets (*i. e.* the sun), but when used with *pesim* it is considered as v. i. 4

Pükisin, v. i. 7. He falls

Pükisinoowin, n. in. A fall, a downfall

Pükisoo, v. i. 4. He dives (as a fish after coming to the surface)

Pukitapichānō, v. t. an. He lowers him down

Pukitapichānum, v. t. in. 6. He lowers it down

Pukitatamoo, v. i. 4. See *Pukitutamoo*

Pukitawawin, n. in. A fishery

Pukitawow, v. i. 2. He sets a net or nets

Pukitāyētum, v. i. 6. He despairs, he gives up hope. As v. t. He gives it up

Pukitāyētumooowin, n. in. Despair

Pukitāyimāo, v. t. an. He gives him up, he abandons him, he resigns him

Pukitāyimisoo, v. refl. 4. He gives himself up, he resigns himself, he gives himself up to it

Pukitāyimisoostowāo, v. t. an. He gives himself up to him, he commits himself to him or them

Pükitin, v. imp. It falls

Pukitinasoo, v. i. 4. He sacrifices

Pukitinasooowin, n. in. A sacrifice, an offering

Pukitināo, v. t. an. He lets him go, he lays him down, he releases him, he delivers him, he restores him, he yields him up, he acquits him

PUK

Pukitinikāo, v. i. 3. He is sowing

Pukitinikun, n. in. Seed, *lit.* a thing put down Pukitiniskwāwāo, v. i. 3. He puts away his wife, he gives a divorce

Pukitinisoo, v. refl. 4. He gives himself up, or given himself up to it, he resigns himself

Pukitinisoostowāo, v. t. an. He resigns, or submits himself to him

Pukitinum, v. t. in. 6. He lets it go, he puts it down, he delivers it, he yields it up, he restores it; he sows it

Pukitinumowāo, v. t. an. He gives it up to him, he commits it to him, he entrusts it to him

Pukitinumowāwin, n. in. An offering, a burnt-offering or sacrifice

Pukitiskwāyew, v. i. 1. He hangs down his head Pukititow, v. t. in. 2. He drops it, he lets it fall, he throws it down

Pukitusooowatāo, v. t. an. He delivers him up, he betrays him

Pukitutamoo, v. i. 4. He breathes, he breathes out

Pukitutamoosew, v. i. 1. He breathes a little

Pukitutamootum, v. t. in. 6. He respires it, he breathes it out

Pukoohānāo, v. t. an. He removes his bowels, he eviscerates him, he disembowels him, he draws him (as a fowl)

Pukoonaħikun, n. in. An awl, a bradawl

Pukoonaħikunis, n. in. A small bradawl

Pukoonaħum, v. t. in. 6. He bores it, he makes a hole in it

Pukoonaño, v. t. an. He flays him, he skins him

Pukoonaśin, v. i. 7. He has a hole made in him (by falling)

Pukoonañin, v. imp. It has a hole made in it (by falling)

Pukoonañwāo, v. t. an. He bores him, he makes a hole in him

PUK

Pukoonāyow, *v. imp.* It has a hole in it, there is a hole

Púkoopão, *v. i.* 3. He goes into the water

Pukoosäyétaakoosew, *v. i.* 1. He is hopeful

Pukoosäyétum, *v. t. in.* 6. He wishes it, he expects it, he desires it

Pukoosäyémowão, *v. t. an.* He expects it from him; he desires or requests it from him

Pukoosäyimão, *v. t. an.* He expects him, he wishes him, he desires him; he beseeches him, he entreats him. The word is not used in these latter senses in some localities

Pukoosäyimoo, *v. i.* 4. He expects, he hopes, he desires

Pukoosäyimoowin, *n. in.* Expectation, hope, desire

Pukooséhão, *v. t. an.* He begs it from him

Pukooséhewão, *v. i.* 3. He begs

Pukooséhewäsew, *v. i.* 1. He is a beggar. Or as *v. an.* a beggar

Pukoosétwow, *v. i.* 2. He begs

Pukoositápisew, *v. i.* 1. He has a blistered foot or feet

Pukuhookoo, *v. i.* 4. He beats

Pukuhun, *v. imp.* It beats, it pulsates, it throbs

Pukukum, *adv.* Very likely

Pukumakun, *n. in.* A club, a cudgel, a hammer, a pestle, a weapon

Pukumakunis, *n. in.* A small club, a small hammer

Pukumétin, *v. imp.* It falls with force against something

Pukumetitow, *v. t. in.* 2. He hits it against something

Pukumeyoowão, *v. imp.* It blows (as a gust), there is a squall

Pukumikwänão, *v. t. an.* He strikes him on the face

PUK

Pukumipuyew, *v. imp.* It comes by force

Pukumiskwão, *v. t. an.* He hits against him

Pukumiskum, *v. t. in.* 6. He hits against it

Pukumuhikasoo, *v. pass.* He is beaten

Pukumuhikão, *v. i.* 3. He is beating, he is striking, he is hammering

Pukumuhikáwin, *n. in.* A beating, a chastisement, a blow

Pukumuhookoowisew, *v. i.* 1. He receives a beating or chastisement

Pukumuhum, *v. t. in.* 6. He beats it, he hammers it, he knocks it, he strikes it, he smites it

Pukumuskoosewukuhikão, *v. i.* 3. He is threshing (*i. e.* corn)

Pukumuwão, *v. t. an.* He beats him, he hits him, he knocks him, he flogs him, he strikes him, he hammers him, he thrashes him

Pukumuwåwikumik, *n. in.* A place or building for threshing, a barn, a threshing-floor

Pukuskinakwun, *v. imp.* It is plain, it is clear (to the sight)

Pukuskinum, *v. i.* 6. He sees clearly. Sometimes as *v. t.* he sees it clearly

Pukustowähum, *v. t. in.* 6. He puts it into the water

Pukustowäpuyew, *v. i.* 1. or *v. imp.* He or it falls into the water

Pukustowåwão, *v. t. an.* He puts him into the water, he sets him (speaking of a net)

Pukustowåwäpinão, *v. t. an.* He throws him into the water

Pukustowåwäpinum, *v. t. in.* 6. He throws it into the water

Pukwachekun, *n. an.* An enemy, an adversary

Pükwases, *n. an.* A bat (the cheiropterous animal)

Pükwasesis, *n. an.* A small bat

Pükwaseiskow, *v. imp.* Bats are numerous

Pukwasewão, *v. i.* 3. He hates

PUK

Pukwasesewin, *n. in.* Hatred, malice, enmity

Pukwatāo, *v. t. an.* He hates him, he dislikes him

Pukwatikoosew, *v. i. l.* He is hateful, he is abominable

Pukwatikwun, *v. imp.* It is hateful, it is abominable

Pukwatipitāo, *v. t. an.* He scalps him

Pukwatiskumik, *n. in.* A desert

Pukwatoowin, *n. in.* Mutual enmity or hatred

Pukwatoowuk, *v. recip. 4.* They hate each other

Pukwatum, *v. t. in. 6.* He hates it, he abhors it, he dislikes it

Pukwayipāo, *v. i. 3.* He sets a net under the ice

Pukwāhum, *v. t. in. 6.* He breaks a piece off it

Pukwānāo, *v. t. an.* He breaks a piece off him (with the hand)

Pukwānum, *v. t. in. 6.* He breaks a piece off it (with the hand)

Pukwāpichikun, *n. in.* A piece torn off

Pukwāpitāo, *v. t. an.* He tears him off (anim.)

Pukwāpitum, *v. t. in. 6.* He tears it off

Pukwāsew, *v. i. 1.* He is broken. *Pukōasew pesim*, the moon is in a quarter (*i. e.* in any state except full) *lit.* the moon is broken

Pukwākun, *n. an.* Flour; bread. In some localities this word is not used in the latter sense

Pukwākunapoo, *n. in.* Flour-soup (*i. e.* fish or other broth thickened with flour)

Pukwākunapookāo, *v. i. 3.* She makes flour-soup

Pukwākunemin, *n. an.* A grain, a corn

Pukwākunemuniakun, *n. in.* A sickle

PUK

Pukwāsikunikāo, *v. i. 3.* She makes bread of it

Pukwāsikunikāo, *v. i. 3.* She makes bread

Pukwāsikunikumik, *n. in.* A garner, a granary

Pukwāsikunis, *n. an.* A small quantity of flour

Pukwāsikuniskow, *v. imp.* There is a great deal of flour, grain, or corn

Pukwāsikun-iskoosawuchikuu, *n. in.* Stubble

Pukwāsikunuk, *n. an. pl.* Grain, wheat. The word does not take a singular form in this sense

Pukwāsikunuskoose, *n. in.* Wheat straw

Pukwāskwāo, *v. t. an.* He breaks a piece off him (with the foot)

Pukwāskum, *v. t. in. 6.* He breaks a piece off it (with the foot)

Pukwāsowachikun, *n. in.* A slice

Pukwāsowatāo, *v. t. an.* He cuts a slice off him

Pukwāsowatum, *v. t. in. 6.* He cuts a slice off it

Pukwāsum, *v. t. in. 6.* He cuts off a piece or slice from it

Pukwāsāo, *v. t. an.* He cuts off a piece or slice from him

Pukwātin, *v. imp.* It is broken

Pukwāuskāo, *v. i. 3.* He is tearing up moss

Pukwāwāo, *v. t. an.* He breaks a piece off him

Pukwūchisimisoo, } *v. refl. 4.* He sings him-

Pukwūchisoo, } self

Pukwuch-sakuhikun, *n. in.* An unsupervised lake

Pukwunoomāo *v. t. an.* He speaks about him behind his back

Pukwunow, *adv.* Behind his back, at random, unobservingly

PUK

Pukwunoweayumoomāo, *v. t.* He backbites him
Pukwunoweayumootoowin. *n. in.* Backbiting
Pukwunoweitāo, *v. t. an.* He sends a message to him (either written or verbal)
Pukwunowkiskāyētum, *v. t. in. 6.* He foreknows it
Pukwunowkiskāyētumoowin, *n. in.* Foreknowledge
Pukwunowkiskāyimāo, *v. t. an.* He foreknows him
Pukwunowwapumāo, *v. t. an.* He foresees him
Pukwunowwapūtum, *v. t. in. 6.* He foresees it
Pukwunowwapūtumooowin, *n. in.* Foresight
Pukwunowwētum, *v. t. in. 6.* He foretells it. Or as *v. i.*, he foretells
Pukwunowwētumowāo, *v. t. an.* He foretells him
Pukwuskumik, *n. in.* Dry ground
Pukwútähāo, *v. t. an.* He girds him
Pukwútähoo, *v. refl. 4.* He girds himself
Pukwútähoo, *n. in.* A belt, a girdle
Pukwútähoonikakāo, *v. i. 3.* He makes a belt of it
Pukwútähoonikāo, *v. i. 3.* He makes a belt
Pukwútähoonis, *n. in.* A small belt
Pukwútähooniskum, *v. t. in. 6.* He girds himself with it; he is girded with it
Pukwútähootootum, *v. t. in. 6.* He uses it for a belt
Pukwutoopāk, *n. in.* A small swamp (isolated, separate from others)
Pukwutoosan, *n. an.* See *Pikwutoosan*
Pukwutuhum, *v. t. in. 6.* He loosens it (as an article frozen to the ground)
Pukwutuske, *n. in.* A desert, a wilderness

PUP

Pukwutuwāo, *v. t. an.* He loosens it (as an *anim.* article frozen to the ground)
Puméhāo, *v. t. an.* He attends him, he takes care of him (as of cattle), he ministers to him, he serves him
Puméhewāo, *v. i. 3.* He ministers, he serves Puméhewāwin, *n. in.* Ministry, ministration
Puméhisoo, *v. refl. 4.* He provides for himself, he supports himself; he waits upon himself (*i. e.* he has no servant)
Pumékowāo, *v. t. an.* He takes the charge of him, he attends him (as cattle)
Pumestakāo, *v. i. 3.* He serves Pumestakāwin, *n. in.* Service
Pumestawāo, *v. t. an.* He waits upon him, he attends to him, he serves him
Pumināo, *v. t. an.* He fosters him
Punipapun, *v. imp.* The light streams out (as from the sun when shining through openings in a dark cloud)
Punipastāo, *v. imp.* The light comes through the hole
Punipow, *v. imp.* It has a hole through it
Punipow-nipe, *n. in.* A place in a lake or river where the water is much deeper than in other parts, where the bottom cannot be reached by the ordinary methods; a hollow
Punipúhum, *v. t. in. 6.* He perforates it, he makes a hole through it
Punipuwāo, *v. t. an.* He perforates it, he makes a hole through him
Punukooskitāo, *v. i. 3.* He has pendent ears
Pupahikun, *n. in.* Edging for a net
Pupaiyukisew, *n. an.* A sparrow-hawk
Pupamahookoo, *v. pass. 4.* He is driven about by the wind or waves
Pupamamoo, *v. i. 4.* He flees about (to escape danger or detection)

PUP

Pupamasesew, *v. i.* 1. He sails about
Pupamastun, *v. imp.* It sails about
Pupamatís, *n. an.* A wanderer, one who travels about (tenting in different places)
Pupamatisewin, *n. in.* A journey, a journeying
Pupamáyéatum, *v. t. in.* 6. He cares for it
Pupamáyéatumoowin, *n. in.* Care
Pupamáymão *v. t. an.* He cares for him
Pupameklinwusakátão, *v. i.* 3. He walks about in long clothes
Pupamepuyew, *v. imp.* It moves
Pupameyow, *v. i.* 2. He flies about
Pupamipátow, *v. i.* 2. He runs about
Pupamipichéw, *v. i.* 5. He tents about
Pupamiskunowáwuk, *v. i.* 3. The tracks cross each other in various ways
Pupamitachimoo, *v. i.* 4. He crawls
Pupamiwápasew, *v. i.* 1. He blows about
Pupamiwápastun, *v. imp.* It blows about
Pupamóochásew, *v. i.* 1. He walks about a little; he is a little person walking about
Pupamótakão, *v. i.* 3. He walks about with the help of it
Pupamótão, *v. i.* 3. He walks about, he travels (by land), he wanders
Pupamótáskew, *v. i.* 1. He walks a great deal, he is always walking about
Pupamótuhão, *v. t. an.* He carries him about, he leads him about
Pupamótutow, *v. t. in.* 2. He carries it about
Pupamupewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are sitting or lying about (*anim.*)
Pupamustáwa, *v. imp. pl.* They are lying about (*inan.*)
Pupaséw, *v. i.* 5. He is in haste
Pupastamão, *v. t. an.* See *Pastamão*
Pupawéatum, *v. t. in.* 6. He goes about telling it

PUP

Pupáchéw, *v. i.* 5. He is slow, he is tardy
Pupánookásew, *v. i.* 1. He is slow, he is slack, he is tardy
Pupánookásewin, *n. in.* Slowness, slackness
Pupáoomão, *v. t. an.* He makes him lucky
Pupáskekéchekipúhikatão, *v. pass.* It is partitioned off
Pupáskekéchekipúhum, *v. t. in.* 6. He shuts it up into compartments or pens, he partitions it
Pupáskoosew, *v. i.* 1. He is rough, he is uneven
Pupáskwow, *v. imp.* It is rough, it is uneven
Pupáscoochehão, *v. t. an.* He has access to him
Pupástin, *v. imp.* There is a drift
Pupástin, *n. in.* A drift
Pupátkoonum, *v. t. in.* 6. He ties them into a bundle
Pupáwão, *v. i.* 3. He is fortunate, he is lucky
Pupetooisisew, *v. i.* 1. See *Pipetooisisew*
Pupikoosew, *v. i.* 1. See *Pipikoosew*
Pupimwapiskutow, *v. t. in.* 2. He throws at it repeatedly
Pupimwapiskuwão, *v. t. an.* He throws at him repeatedly
Pupískoosew, *v. i.* 1. He is lumpy, he is uneven
Pupískwow, *v. imp.* It is lumpy, it is uneven
Pupískwuchow, *v. imp.* It is uneven ground
Pupiyápk, *n. in.* The dust from a fire
Pupowákao, *v. i.* 3. He shakes his wings (*i. e.* the bird)
Pupowesításimoo, *v. f.* 4. He shakes it off his feet (*e. g.* dust, snow, &c.)
Pupowetitow, *v. t. in.* 2. He shakes it
Pupowihum, *v. t. in.* 6. He dusts it (by shaking)

PUP

- Pupowūwāo, *v. t. an.* He dusts him (by shaking)
- Pupukapiskoosew, *v. imp. l.* He is thin (speaking of metal, *anim.*)
- Pupukapiskwun, *v. imp.* It is thin (speaking of metal, *inan.*)
- Pupukasìn, *v. imp.* It is thin
- Pupukaskoosew, *v. imp. l.* He is thin (speaking of wood, *anim.*)
- Pupukaskwun, *v. imp.* It is thin (speaking of wood)
- Pupukākun, *v. imp.* It is thin (speaking of cotton or other fabric)
- Pupukākusin, *v. imp.* It is rather thin (speaking of cotton, linen, &c.)
- Pukewuyan, *n. in.* A shirt. This form, with the reduplicated first syllable, is in common use in some localities, but is rarely if ever heard in others. See *Pukewuyan*
- Pupukewuyanākin, *n. in.* See *Pukewuyanākin*
- Pupükipästow, *v. imp.* It showers, the rain falls gently
- Pupukisum, *v. t. in. 6.* He cuts it thin
- Pupukiswāo, *v. t. an.* He cuts him thin
- Pupukisew, *v. i. l.* He is thin
- Pupukitow'ukāo, *v. i. 3.* He has thin ears
- Pupukumawäsew, *v. i. l.* He pats him
- Pupukumistikwanäwäsew, *v. i. l.* He pats him on the head
- Pupukutin, *v. pass.* It is frozen thin
- Pupukwuchehäo, *v. t. an.* He amuses him
- Pupukwutäytakoosew, *v. i. l.* He is amusing
- Pupusichichähoosoo, *v. i. 4* He claps his hands
- Pupusikwāwāo, *v. t. an.* He buffets him on the face, he slaps him on the face repeatedly
- Pupuskew, *n. an.* A species of partridge called "the white flesher"

PUS

- Pupusustähookoowin, *v. in.* A whipping, a Pupusustähooώwin, *}, n.* flogging
- Pupusustāwāo, *v. t. an.* He chastens him, he chastises him
- Pupwästusamāo, *v. i. 3.* He puts on his snow-shoes
- Pusakan, *n. an.* The head of the bulrush
- Puseichichähwāo, *v. t. an.* He slaps him on his hand
- Pusikoo, *v. i. 4* He arises (from sitting), he stands up
- Pusikoonāo, *v. t. an.* He raises him (properly, from a sitting posture)
- Pusikoonum, *v. t. in. 6.* He raises it
- Pusikoosipatow, *v. i. 2.* He jumps up (from a sitting posture)
- Pusikoostatoowin, *n. in.* Insurrection. This is a coined word, and not a very appropriate one
- Pusikoostatoowuk, *v. i. 4.* They make an insurrection
- Pusikoostowāo, *v. t. an.* He rises up against him, he resists him
- Pusikoostum, *v. t. in. 6* He resists it
- Pusikwāwāo, *v. t. an.* He slaps him on the face
- Pusipuyew, *v. imp.* It moves slowly
- Pasitão, *v. imp.* It burns, it is on fire
- Puskä, *adv. & adj.* Asunder, branching, divergingly
- Puskähitooowin, *n. in.* Division
- Puskämooona, *v. imp. pl.* They diverge, they Puskämowa, *}, v.* divide or separate
- Puskämowa, *v. i. 3.* He turns aside from the path
- Puskäsewin, *n. in.* A limb, a member
- Pukäsewinähape, *n. in.* A tendon
- Puskätikwünäyow, *v. imp.* It has branches coming from it
- Puskätikwunukisew, *v. i.* He has a branch coming from him (*i. e.* the tree)
- Puskätsisinäo, *v. t. an.* He separates him from it

• PUS

Puskātisinum, *v. t. in.* 6. He separates it from it

Puskātuhāo, *v. t. an.* He takes him aside

Puskāwāo, *v. i.* 3. He is lean

Puskāweyāo, *v. t. an.* He parts company with him, he takes him aside

Puskayow, *v. imp.* It forks (as a river)

Puske, *n. indec. & adj.* A part, a portion, some

Pusketanuchewāo, *v. i.* 3. He passes over a

Pusketuchewāo, *ʃ* hill

Puskichās, *n. in.* A spark

Puskichipāyitow, *v. t. in.* 2. He hangs it over (fencing, &c.)

Puskinakāo, *v. i.* 3. He excels, he surpasses, he exceeds, he prevails, he is pre-eminent

Puskinakāwin, *n. in.* Mastery, pre-eminence; strife

Puskinuwāo, *v. t. an.* He surpasses him, he excels him, he outdoes him, he beats him (in a trial of skill), he prevails over him

Puskipitāo, *v. t. an.* He breaks him (by pulling)

Puskipitum, *v. t. in.* 6. He breaks it (by pulling)

Puskipuyew, *v. imp.* It snaps (as cotton or twine)

Puskisoo, *v. pass.* 4. Sparks fall upon him

Puskisum, *v. t. in.* 6. He cuts it through

Puskiswāo, *v. t. an.* He cuts him through

Puskitāo, *v. imp.* It is on fire

Puskoo, *v. i.* 4. He moults

Puskoohoowepesim, *n. in.* The moulting month, July. See Month

Puskookesik, *n. in.* The same day

Puskoonāo, *v. i.* 3. He is fat

Puskaonāo, *{v. t. an.* He plucks him (as a Puskoopitāo,) fowl)

Puskooosootoowin, *n. in.* A shearing-place

• PUS

Puskoostikwānāo, *v. i.* 3. He is bald

Puskoostoonāo, *v. i.* 3. His nose bleeds, he has the nose-bleed

Puskooswāo, *v. t. an.* He shears him, he fleeces him

Puskoowepesim, *n. in.* The moulting month, July. See Month

Puskowitikāo, *v. i.* 3. She takes the hair off a skin

Puskumāo, *v. t. an.* He bites him through

Puskuskisoo, *v. i.* 4. He stands scattered (as a thin crop of barley, anim.)

Puskuskitāo, *v. imp.* It stands scattered

Puskutum, *v. t. in.* 6. He bites it through

Puskwachikun, *n. in.* A bone scraper (for taking the hair off skins)

Puskwachikunikāo, *v. i.* 3. He makes a bone scraper

Puskwaskichāsin, *v. imp.* It is a small patch of burnt woods

Puskwaskitāo, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)

Puskwāskooyoo, *v. i.* 4. He becomes surfeited (with fat)

Puskwow, *v. imp.* It is barren (as land)

Puskwuche, *n. in.* A mound

Puskwuhičāo, *v. i.* 3. She is taking the hair from a skin

Puskwuhičuk, *n. in.* A scraper (for removing the hair from skins)

Puskwuhičukāo, *v. i.* 3. He makes a scraper

Puskwuhumasoo, *v. i.* 4. He cuts his hair

Puskwuhumow, *v. i.* 2. He gets his hair cut

Puskwuhumowāo, *v. t. an.* He cuts his hair (*i. e.* another person's)

Puskwusukai, *n. in.* A bare skin (*i. e.* having little or no hair)

Puskwutuhikāo, *v. i.* 3. She is taking the hair off a skin

PUS

Puskwuwāo, *v. t. an.* He scrapes the hair off his skin (*i. e.* an animal's)
Puspapew, *v. i. l.* He looks through it (as through a window or a hole in the tenting)
Puspapewin, *n. in.* A window
Puspe, *prep.* Through
Puspepekoonāo, *v. t. an.* He breaks through him
Puspepekoonum, *v. t. in. 6.* He breaks through it
Puspetissināo, *v. t. an.* He holds him out (as through a hole in the window, &c.); he delivers him, he rescues him, he liberates him
Puspēw, *v. i. 5.* He gets clear, he escapes
Puspikotāsin, *v. i. 7.* He breaks his shell (as a chicken), he comes into sight
Puspinäwin, *n. in.* Danger, risk, peril
Puspinum, *v. t. in. 6.* He puts it through
Puspinuso, } *v. i. 4.* He has a narrow Puspinutikoo,) escape of his life
Puspuskapew, *v. i. l.* His eyes smart (from the smoke)
Puspuskitāo, *v. imp.* It emits sparks, it crackles
Pussikoochikāo, *v. i. 3.* He is grooving
Pussikoochikun, *n. in.* A grooving-plane
Pussikoochikun, *n. in.* A groove
Pussikoochikune-chekuhikun, *n. in.* A grooving-pick
Pussikootum, *v. t. in. 6.* He grooves it
Pussipäsīn, *v. i. 7.* He skims along the surface of the water (*e. g.* a goose falling after being shot while flying)
Pussipätin, *v. imp.* It skims along the surface of the water
Pussipäyoowāo, *v. imp.* The wind blows over the surface of the water
Pussipäyow, *v. i. ?.* He flies just above the surface of the water

PUS .

Pussoo, *v. i. 4.* He smells
Pussoow, *v. imp.* It is hollow, it is concave, it is grooved
Pussúchow, *v. imp.* It is a valley
Pustutwow, *v. t. in. 2.* He gums it (as a canoe)
Pusuhe-chekuhikun, *n. in.* A squaring-axe
Pusuhikāo, *v. i. 3.* He is squaring logs
Pusuhum, *v. t. in. 6.* He squares it
Pusükapew, *v. i. 1.* He twinkles (with the eyes)
Pusükapewin, *n. in.* A twinkle, a twinkling
Pusukipuyew, *v. imp.* It splinters
Pusukoohikun, *n. in.* See *Pusukuruhihikun*
Pusukoohum, *v. t. in. 6.* He seals it (as a letter)
Pusukoochäskewukow, *v. imp.* It is miry
Pusukoosew, *v. i. 1.* He is sticky
Pusukooskewatuhikun, *n. in.* Sealing-wax
Pusukumoohāo, *v. t. an.* He pastes him, he sticks him on
Pusukumootow, *v. t. in. 2.* He pastes it, he puts it on (as a plaster)
Pusukuskew, *n. an.* Soft pitch, tar
Pusukwapew, *v. i. 1.* He shuts his eyes
Pusukwow, *v. imp.* It is sticky
Pusukwuhihikāo, *v. i. 3.* He is gluing, he is pasting
Pusukwuhihikun, *n. in.* Glue, paste, plaster, sealing-wax
Pusukwuhihikunikāo, *v. i. 3.* He makes glue or paste
Pusukwuhum, *v. t. in. 6.* He glues it, he pastes it
Pusukwumoo, *v. imp.* It adheres, it sticks, it holds, it cleaves
Pususkumicheyow, *v. i. 2.* He flies near the ground
Pusustähikun, *n. in.* A whip, a rod, a scourge

PUS

Pusustāhikunikākāo, *v. i.* 3. He makes a whip of it
Pusustāhikunikāo, *v. i.* 3. He is making a whip
Pusustāhikunikowāo, *v. t. an.* He makes a whip for him
Pusustāhikunis, *n. in.* A small whip
Pusustāhoowāwin, *n. in.* A beating, a chastisement
Pusustāhum, *v. t. in.* 6. He whips it
Pusustāpayitow, *v. t. in.* 2. He makes a line Pusustāpitow, } on it, "he lines it"
Pusustāpichikāo, *v. i.* 3. He makes lines with a "chalk line"
Pusustāpitum, *v. t. in.* 6. He marks it with a "chalk-line"
Pusustāwāo, *v. t. an.* He whips him, he flogs him, he chastises him
Puswāwāo, *v. imp.* It echoes
Puswāwāsin, *v. i.* 7. It makes an echo
Putapumāo, *v. t. an.* He overlooks him, he does not notice him, he misses seeing him
Putapūtum, *v. t. in.* 6. He does not notice it, he overlooks it
Putapūtumoo-win, *n. in.* An oversight, an inadvertence, a mistake
Putapūtumowāo, *v. t. an.* He does not notice him, he overlooks him
Putāo, *v. t. an.* He sings him
Putootāskunuwātuhāo, *v. t. an.* He leads him out of the path
Putow, *v. t. in.* 2. He sings it
Puttahum, *v. t. in.* 6. He misses it
Puttuhumāo, *v. i.* 3. He loses the track, he takes the wrong road
Puttumiāo, *v. t. an.* He misses him (as in trying to bite him)
Puttuhum, *v. t. in.* 6. He misses it (as in trying to bite it)
Puttuwāo, *v. t. an.* He misses him

PWA

Putukooskewāo, *v. t. an.* He falls upon him, he holds him down (as by pressing upon him)
Putumisk, *n. an.* A beaver a year and a half old
Putupestowāo, *v. t. an.* He submits to him, he bows down before him, he worships him
Putupetisuwāo, *v. t. an.* He makes him crouch, he vanquishes him
Putupew, *v. i.* 1. He crouches, he sits with his head hanging down; he worships
Putupiskwāyew, *v. t. l.* He hangs down his head
Putustowāo, *v. t. an.* He falls upon him
Puyuches, *n. an.* Breeches, trowsers. This word is no doubt the English "breeches" euphonized, and now completely naturalized
Puyuchesikāo, *v. i.* 3. She makes trowsers of it
Puyuchesikāo, *v. i.* 3. She makes trowsers
Puyuchesikowāo, *v. t. an.* She makes trowsers for him
Pwachichip, *n. an.* A species of wild duck
Pwamāwuk, *n. in.* See *Mipwamāwuk*, which is the more correct word
Pwāpit'atīn, *v. imp.* It misses fire (as a gun), it snaps
Pwapwamutwātāo, *v. imp.* It hangs fire (speaking of a gun)
Pwastowe, *adv. pref.* Slowly. *Pwastowetootum*, he does it slowly. *Pwastowe-tukoo-sin*, he is slow in coming
Pwastowemutwātāo, *v. imp.* It hangs fire (as a gun)
Pwastowēw, *v. i.* 5. He is slow, he is slack
Pwastowewin, *n. in.* Slowness, slackness
Pwastowipuyew, *v. imp.* It lingers, it is a long time coming

PWA

- Pwat, *n. an.* A Sioux Indian, *pl. pwatuk*
 Pwatewéw, *v. i. 1.* He is a Sioux
 Pwatiimoo, *v. i. 4.* He speaks Sioux
 Pwatuskisin, *n. in.* A flat moccasin, "a mit-
 ten shoe" (*i.e.* a moccasin made with a
 seam along each side)
 Pwawéw, *v. i. 5.* She is pregnant
 Pwawucheháo, *v. t. an.* He is unable to ma-
 nage him
 Pwawuchetow, *v. t. in. 2.* He is unable to
 manage it
 Pwawuchichikáo, *v. i. 3.* He is deficient in
 strength, he is weak
 Pwawutão, *v. i. 3.* He is burdened, he is hea-
 vily loaded
 Pwawutuháo, *v. t. an.* He burdens him

S.

- Sakapátão, *v. imp.* The smoke rises
 Sakastão, *v. imp.* It is sunrise
 Sakastowão, *v. i. 3.* He rises (as the sun)
 Sakão, *n. an.* A crab (the crustaceous ani-
 mal)
 Sakeakun, *n. an.* A beloved one, a favorite
 Sakeháo, *v. t. an.* He loves him, he is fond
 of him, he likes him
 Sakehewáo, *v. i. 3.* He loves, he is fond, he
 is charitable
 Sakehewáwin, *n. in.* Love, affection, charity
 Sakehewáwinewew, *v. i. 1.* He is love
 Sakehewáwisew, *v. i. 1.* He is affectionate,
 he is amorous
 Sakehikoosew, *v. i. 1.* He is amiable, he is
 lovely
 Sakehikoosewin, *n. in.* Amiability
 Sakehikoowisew, *v. i. 1.* He is loved, he is
 beloved
 Sakehikwun, *v. imp.* It is amiable, it is
 lovely

SAK

- Sakehisoo, *v. refl. 4.* He loves himself
 Sakehisoowin, *n. in.* Self-love
 Sakehitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They love one
 another
 Sakekitow, *v. i. 2.* It bears (fruit, &c.)
 Sakepukkow, *v. imp.* It buds
 Sakétin, *v. imp.* It sprouts, it shoots up
 Saketow, *v. t. in. 2.* He loves it
 Sakikootásin, *v. i. 7.* He breaks his shell (as
 a chicken), he comes in sight
 Sákinniskáo, *v. i. 3.* He lifts up his hand
 Sakisew, *v. i. 5.* He is stingy
 Sakisewin, *n. in.* Stinginess, parsimony
 Sakitáyuneuwäpuyehoo, *v. i. 4.* He pushes out
 his tongue
 Sakitowuwuk, *n. an.* Isle à la Crosse In-
 dians
 Sakooch, *adv.* Certainly, positively, really
 Sakoocheháo, *v. t. an.* He conquers him, he
 defeats him
 Sakoochehewáo, *v. i. 3.* He conquers, he over-
 comes, he prevails
 Sakoochehewáwin, *n. in.* Conquest, victory
 Sakoochetow, *v. t. in. 2.* He conquers it, he
 defeats it
 Sakoochimáo, *v. t. an.* He convinces him, he
 prevails upon him by entreaty, he persuades
 him, he compels him
 Sakoochimewáo, *v. i. 3.* He strives
 Sakóoháo, *v. t. an.* He subdues him, he mas-
 ters him, he defeats him, he conquers him,
 he prevails over him
 Sakoomão, *v. t. an.* He convinces him
 Sakooosp, *adj.* Nineteen
 Sakoot'ääo, *v. i. 3.* He is cowardly, he is
 timid, he is faint-hearted; he is wild
 Sakoot'ääwin, *n. in.* Cowardice, timidity
 Sakootääo, *v. i. 3.* The sun rises
 Sakootim, *n. an.* A gooseshawk
 Sakötiskowão, *v. t. an.* He overcomes him,

SAK

he prevails over him (as by pushing against him)
Sakōtiskum, *v. t. in.* 6. He overcomes it (as by pushing against it)
Sakōtow, *v. t. in.* 2. He subdues it, he masters it, he defeats it, he resists it
Sakōtumowāo, *v. t. an.* He avenges him
Sakōtwawin, *n. in.* Conquest, mastery, victory
Sakōtwow, *v. i. 2.* He overcomes, he conquers, he triumphs
Sokooyuwāsēw, *v. i. 1.* He is surly, he is churlish, he is morose
Sakooyuwāsewin, *n. in.* Surliness, churlishness, moroseness
Sokowapikoosew, *v. imp. 1.* He is narrow (speaking of metal, *anim.*)
Sakowapiskow, *v. imp.* It is narrow (speaking of metal)
Sakowasin, *v. imp.* It is rather narrow. In some localities this word is used as if it were not a diminutive
Sakowaskoosew, *v. imp. 1.* He is narrow (speaking of wood, *anim.*)
Sakowaskwun, *v. imp.* It is narrow (speaking of wood)
Sakowākun, *v. imp.* It is narrow (speaking of cloth, linen, &c.)
Sakowikwāo, *v. i. 3.* He has a narrow face
Sakowisew, *v. i. 1.* He is narrow
Sakowow, *v. imp.* It is narrow
Sakuchewānan, } *n. in.* A ladder, stairs
Sakuchewānan-atik, } *n. in.* A ladder, stairs
Sakuchewānanikāo, *v. i. 3.* He makes a ladder or stairs
Sakuchewāo, *v. i. 3.* He ascends, he goes up (as a ladder, stairs, or a hill)
Sakuhikun, *n. in.* A lake
Sakuhikunis, *n. in.* A small lake
Sakuhikunisis, *n. in.* A pond

SAK

Sakuskēw, *v. i. 5.* He grows up, he springs (as a plant, *anim.*)
Sakuskin, *n. indec. or adv.* Full
Sakuskin, *v. imp.* It springs (as grass, &c. *inan.*)
Sakuskināmakooosew, *v. i. 1.* He is filled with the scent (of it)
Sakuskināmakwun, *v. imp.* It is filled with the scent (of it)
Sakuskināo, *v. i. 3. & v. imp.* He or it is full
Sakuskināpāchitow, *v. t. in.* 2. He fills it (with a liquid)
Sakuskināpāo, *v. imp.* It is full (with a liquid)
Sakuskināpātow, *v. t. in.* 2. He fills it (with a liquid)
Sakuskināskowāo, *v. t. an.* He fills him with it
Sakuskinūhāo, *v. t. an.* He fills him
Sakuskinūtow, *v. t. in.* 2. He fills it
Sakuskinūtowāo, *v. t. an.* He fills him with it
Sakuskinūtumowāo, *v. t. an.* He fills it for him
Sakuskitāo, *v. imp.* It sticks out, it projects, it shows a little above water, it has sprung a little above ground
Sakuskuchikun, *n. in.* A buoy
Sakutāmāo, *v. t. an.* He holds him between his teeth
Sakutätum, *v. t. in.* He holds it between his teeth
Sakupākinuwāsēw, *v. i. 1.* He has a slender body
Sakwāhikun, *n. in.* A wooden scraper for preparing skins
Sakwāsēw, *n. an.* A mink. *Pāyuk sakwāsēw*, a quarter of a skin (in value)
Sakwāyimoo, *v. i. 4.* He hesitates, he wavers, he scruples, he is unwilling, he is diffident
Sakwāyimoohāo, *v. t. an.* He discourages him, he makes him waver
Sakwihum, *v. t. in.* 6. He crushes it
Sakwutumoo, *n. an.* A large species of hawk

SAM

SAP

Sákhwūwāo, *v. t. an.* He crushes him

Samināo, *v. t. an.* He touches him, he feels him

Saminum, *v. t. in. 6.* He touches it, he feels it

Samiskatoowuk, *v. recip. 4. pl.* They touch each other, they are in contact

Sapagumew, } *v. imp.* It is strong liquid

Sapagumin, } *v. imp.* It is strong liquid

Sapāmūchēhoo, *v. i. 4.* He feels strong

Sapāyētum, *v. i. 6.* He is content; he is satisfied. It is sometimes used as a *v. t.* he is satisfied with it

Sapāyētumooowin, *n. in.* Contentment

Sapēw, *v. i. 5.* He is strong, he is able-bodied

Sapewin, *n. in.* Strength

Sapikoonāo, *v. i. 3.* He is strong. The word is mostly used in reference to walking.

Numma sapikoonāo, he is weak (in walking)

Sapoo, *prep.* Through (*i. e.* from end to end, from one surface to another). It is an error to use this word to denote agency or instrumentality, as, *by means of*, *by the power of*, it never being so employed by the Indians, who always say *doche* in such cases. Its uniformity of meaning where it enters into composition is sufficient proof that it only refers to *passage*, and that in this respect it differs from the corresponding English preposition. See below

Sapoochiwun, *v. imp.* It flows through

Sapoomayaskowāo, *v. t. an.* He passes through the midst of them

Sapoomin, *n. an.* A gooseberry (the fruit of the prickly shrub)

Sapoominatik, *n. an.* A gooseberry tree

Sapoonaikoosew, *v. i. 1.* He is transparent, he can be seen through (e.g. a thin shawl, *anim.*)

Sapoonaikwun, *v. imp.* It is transparent, it can be seen through

386

Sapoonikun, *n. in.* A needle

Sapoonikunis, *n. in.* A small needle

Sapoonaokoosew, *v. i. 1.* See *Sapoonaakoosew*

Sapoonaum, *v. t. in. 6.* He puts it through

Sapoopāo, *v. imp.* The water comes through it

Sapoopuyew, *v. imp.* It goes through, it passes through

Sapoosikun, *n. in.* Aperient medicine, physic, a purge

Sapoosikunis, *n. in.* A small dose of aperient medicine

Sapooskowāo, *v. t. an.* He passes through him

Sapooskowisew, *v. i. 1.* He is purged (naturally, *i. e.* not by medicine)

Sapooskum, *v. t. in. 6.* He passes through it

Sapoosoo, *v. i. 4.* He is purged (by medicine)

Sapoosoowin, *n. in.* Diarrhoea, dysentery

Sapoostuwāo, *v. t. an.* He pierces him through

Sapootowan, *n. in.* The long tent (for conjuring), or any long tent with a door at each end

Sapootowāskum, *v. t. in. 6.* He goes through it, he passes through it (by walking)

Sapootowātāo, *v. i. 3.* He walks through, he goes through (by walking)

Sapootowāyow, *v. imp.* There is a passage through it. *Uta ā sapootowāyak*, a pass

Sapoowasew, *v. i. 1.* It blows through (*anim.*) the wind goes through him

Sapoowasoo, *v. i. 4.* He is transparent

Sapoowastānikun, *n. in.* A lantern

Sapoowastāo, *v. imp.* It is transparent. *Kah sapoo wastāk* (minēkwakun, understood), a tumbler

Sapoowastāo-minēkwakun, *n. in.* A tumbler

Sapoowastāo-minēkwakunis, *n. in.* A wine-glass

Sapoowastun, *v. imp.* It blows through, the wind goes through it

SAP

Sapoowäpinäo, *v. t. an.* He throws him through
 Sapoowäpinum, *v. t. in.* 6. He throws it through
 Sapoooyow, *v. i. 2.* He flies through
 Sapooyükëw, *v. i. 5.* He pushes himself through
 Sapukwamoo, *v. i. 4.* He sleeps soundly
 Sapwapumäo, *v. t. an.* He sees through him
 Sapwapútum, *v. t. in.* 6. He sees through it
 Sapwasew, *v. i. 1.* It blows through (*anim.*) the wind goes through him
 Sapwastun, *v. imp.* It blows through, the wind goes through it
 Sapwuskoopäiyitow, *v. t. in.* 2. He puts it through (as through railings, &c.)
 Sapwuskoowäpinäo, *v. t. an.* He throws him through (as through railings, &c.)
 Sapwuskoowäpinäo, *v. t. in.* 6. He throws it through (as through railings, &c.)
 Sasachigatão, *v. i. 3.* He has bare legs
 Sasahun, *v. imp.* There are breakers
 Sasai, *adv.* Already
 Sasakinigatão, *v. i. 3.* He has bare legs
 Sasakinipitoonäo, *v. i. 3.* He has bare arms
 Sasakinistikwan, *n. in.* A bare head
 Sasakinistikwanänäo, *v. t. an.* He uncovers his head (*i.e.* the head of another person)
 Sasakinistikwanänisoo, *v. refl.* 4. He uncovers his head
 Sasakinistikwanño, *v. i. 3.* He has a bare head
 Sasakinítão, *v. i. 3.* He has bare feet
 Sasakipitoonäo, *v. i. 3.* He has bare arms
 Sasakisëw, *v. i. 5.* He is niggardly, he is stingy
 Sasakisëwin, *n. in.* Stinginess
 Sasakisítao, *v. i. 3.* He has bare feet, he is Sasakite, *v. i. 1.* barefoot
 Sasakiwechikäo, *v. i. 3.* He sacrifices
 Sasakiwechikäwin, *n. in.* A sacrifice, a sacrificing

SAT

Sasakiwechikun, *n. in.* A sacrifice
 Sasakiwetootowäo, *v. t. an.* He sacrifices to him
 Sasakiweywäo, *v. i. 3.* He sacrifices
 Sasakiweywästowäo, *v. t. an.* He sacrifices to him
 Sasakiweywäweyinew, *n. an.* A sacrificial priest
 Sasakiweywäwin, *n. in.* A sacrifice
 Sasakoonäo, *v. imp.* It projects out of the water
 Sasakoonäsew, *v. i. 1.* He projects out of the water
 Sasakoosëw, *v. i. 5.* He is slender
 Sasapäiyitakun, *n. in.* A rattle
 Sasapäiyitakunkäo, *v. i. 3.* He makes a rattle
 Sasapäiyitow, *v. t. in.* 2. He shakes it (speaking of a rattle)
 Sasape, *n. in.* Sea-weed
 Sasapeskow, *v. imp.* Sea-weed abounds
 Sasapoosoo, *v. pass.* 4. He is purged (by medicine)
 Sasapikunäo, *v. i. 3.* He is strong, he has strength
 Sasäpiskisikäo, *v. i. 3.* She fries
 Sasäskikwan, *n. an.* A frying-pan
 Sasäskikwatäo, *v. t. an.* She fries him (*e.g.* a fish)
 Sasäskikwatum, *v. t. in.* 6. She fries it
 Sasäskikwäo, *v. i. 3.* She is frying
 Sasepayäyëtum, *v. i. 6.* He is restless (in sleep)
 Sasipapitão, *v. t. an.* See *Sipapitão*
 Sasipimäo, *v. i. 3.* She boils blubber, &c. for making oil or grease
 Sasisin, *v. imp.* It breaks (as a wave)
 Sasketuwäsew, *v. i. 1.* He rages, he is furious
 Saskeyuwäsewin, *n. in.* A rage, a fury
 Sasukichipuyew, *v. i. 1.* He falls on his back
 Sátoonäo, *v. t. an.* He straightens him

SAT

Sátoonum, *v. t. in.* 6. He straightens it, he unrolls it
 Sátoopuyitow, *v. t. in.* 2. He straightens it (as an arm or leg)
 Sawunóok, } *n. in.* The south. Or as *adv.*
 Sawunooták, } at the south
 Sawunooyowâo, *v. imp.* It blows a south wind, there is a south wind
 Sawunuhun, *v. imp.* There is a south wind
 Sääpitâo, *v. i.* 3. He grins, he shows his teeth
 Sääpitâstowâo, *v. t. an.* He grins at him, he shows his teeth at him
 S'kâ, } *adv.* Freely, willingly, of one's own
 accord, without cause
 Säkehâo, *v. t. an.* He frightens him, he terrifies him, he scares him, he alarms him
 Sakeputwan, *n. in.* An ornament suspended from the hair (used by the heathen Indians)
 Säkew, *n. an.* A crab, a lobster
 Säkimâo, *v. t. an.* He frightens him (by words), he terrifies him
 Säkisew, *v. i.* 1. He is afraid, he fears, he is alarmed, he is frightened
 Säkisewâyétum, *v. t. in.* 6. He is frightened at the thought of it. It is sometimes used as *v. i.* and equivalent to *säkisew*, he is afraid
 Säkisewin, *n. in.* Fear, fright, terror
 Säkuhoon, *n. in.* See *Säkuhoon*, which analogy would point out as the more correct form
 Säkoonâo, *v. t. an.* He puts his hand under him
 Säkoonum, *v. t. in.* 6. He puts his hand under it
 Säkoopuyehâo, *v. t. an.* He pushes him under (something)
 Säkoopuyetow, *v. t. in.* 2. He pushes it under (something)
 Säkooso, *v. t.* 4. He puts it under his belt

SAS

Säkoosoonâape, *n. in.* A string tied round the waist for securing a knife, fire-bag, &c.
 Säkooyâkinâo, *v. t. an.* He pushes him under (something)
 Säkooyâkinum, *v. t. in.* 6. He pushes it under (something)
 Säkuhoo, *v. refl.* 4. He combs himself
 Säkuhoon, *n. in.* A comb
 Säkuhoonis, *n. in.* A small comb, a tooth-comb
 Säkuhum, *v. t. in.* 6. He combs it
 Säkuwâo, *v. t. an.* He combs him
 Säkwapan, *n. in.* The ground-lashing (of a sled)
 Säkwânétawikew, *v. i.* 1. It expands, it spreads out (in growing, *anim.*)
 Säkwâpukêw, *v. i.* 5. The bud opens out
 Säkwâsew, *n. an.* See *Säkwâsew*
 Sâkwusoo, *v. i.* 4. See *Säkooso*
 Sämak, *adv.* At once, immediately, directly, as soon as
 Säpâyow, *v. imp.* There is an opening between islands, or between an island and the main land
 Säsäkawinakoosew, *v. i.* 1. See *Säsäkinakoosew*
 Säsâkikwusew, *v. i.* 1. He startles in sleep
 Säsâkinakoosew, *v. i.* 1. He is frightful
 Säsâkiuakoosewin, *n. in.* Frightfulness, a frightful appearance
 Säsâkinakwun, *v. imp.* It is frightful
 Sâsâkun, *v. imp.* It hails
 Sâsâwatitow, *v. t. in.* 2. He shakes it (as a rattle)
 Säskapâtâo, *v. imp.* The smoke blows about
 Sâskaskohum, *v. t. in.* 6. He goes into a wood
 Sâskwat, *adv.* Without cause
 Sâsowinepesis, *n. an.* A swallow
 Sâstuk, *n. an.* Twine, sewing cotton, thread, *A télipisit sâstuk*, reel cotton

SAS

Sästukoos, *n. an.* A small quantity of twine, thread, &c.
 Sästukwâapâk, } *n. an. or in.* Cord, line, rope,
 Sästukwâape, } twine
 Sästukwâapes, *n. in.* A small piece of cord, a thin cord, string, twine
 Sâwâkucheskow, *v. imp.* Dragon-flies are numerous
 Sâwâkuchew, *n. an.* A dragon-fly, or (according to the common Hudson's Bay nomenclature) "a mosquito hawk"
 Sâwâpichikâo, *v. i. 3.* See Suwâpichikâo
 Sâwâpitâo, *v. t. an.* See Suwâpitâo
 Sâwâtitow, *v. t. in. 2.* He shakes it (as a rattle)
 School, } *n. in.* These English words
 School-house, } are in common use amongst the Indians at some of the Mission Stations.
Schoolik ayow, he is in the school. *Schoolhouse oosétow*, he is making or building a school
 Schoolewew, *v. i. 1.* He goes to school (*i. e.* to be instructed)
 Scissors, *n. an.* A pair of scissors. This English word is commonly used by some Indians. It does not take a plural form
 Seakân, } *adv.* At any rate, at the least,
 Seakây, } especially
 Sechepuyew, *v. imp.* It contracts, it tightens
 Sechisan, *n. an.* Tonga. It is mostly used in the *pl.*
 Sekahun, *v. imp.* It ships water
 Sékehâo, *v. t. an.* He encourages him, he entices him
 Sékehewâwin, *n. in.* Encouragement, enticement
 Sekepâstow, *v. imp.* A shower falls
 Sekewâpinâo, *v. t. an.* He pours it (*anim.*)
 Sekewâpinikâo, *v. i. 3.* He is pouring
 Sekewâpinum, *v. t. in. 6.* He pours it

SEK

Sékikämoo, *v. i. 4.* He exhorts; he gives orders
 Sékikämooowin, *n. in.* Exhortation
 Sekikwâhoosoo, *v. refl. 4.* He spills his blood
 Sekikwâwâo, *v. t. an.* He spills his blood (*i. e.* the blood of another)
 Sékimâo, *v. t. an.* He persuades him, he constrains him, he encourages him; he entreats him, he charges him, he orders him
 Sékimewâo, *v. i. 3.* He persuades, he encourages
 Sékimewâwin, *n. in.* Persuasion, encouragement, exhortation
 Sékimotoowin, *n. in.* A mutual persuasion or encouraging. *Kemooch sekimotoowin*, a conspiracy
 Sékimotouwuk, *v. recip. 4. pl.* They conspire
 Sekinâo, *v. t. an.* He spills it or them, he pours them out (*anim.*)
 Sekinikâo, *v. i. 3.* He is pouring, he is shedding (something)
 Sekinum, *v. t. in. 6.* He spills it, he pours it out, he sheds it, he draws it (as from a tap)
 Sekinumowâo, *v. t. an.* He pours it on him, he sheds it on him
 Sekip, *n. an.* A water-hen
 Sekip, *n. in.* A boil
 Sekipuyew, *v. imp.* It spills
 Sékiskatoowin, *n. in.* Enticement
 Sékiskatoowuk, *v. recip. 4.* They conspire together
 Sékiskowâo, *v. t. an.* He entices him, he allures him; he constrains him, he urges him, he induces him; he stirs him up
 Sekiskum, *v. t. in. 6.* He spills it
 Sekiskuwâo, *v. t. an.* He spills it (*anim.*)
 Sekitetowâo, *v. t. an.* He pours it on him with violence
 Sekoohoon, *n. in.* See Sâkuhoon
 Sekoonâo, *v. t. an.* He empties him

SEK

Sekoonikuna, *n. in. pl.* Refuse, rags
 Sekoomum, *v. t. in. 6.* He empties it
 Sekoopachekowitow, *v. t. in. 2.* He strains it
 Sekoopataskoochekowitow, *v. t. in. 2.* He strains it
 Sekoopäkinum, *v. t. in. 6.* He strains it (*e. g.* milk)
 Sekoopäkinikun, *n. in.* A strainer
 Sekoopuyehäo, *v. t. an.* He empties him
 Sekoopuyetow, *v. t. in. 2.* He empties it
 Sekoopuyew, *v. imp.* It empties
 Sekoosew, *n. an.* An ermine
 Sekoosikow, *v. imp.* Ermine are numerous
 Sekow, *n. an.* A widow
 Sekowäpyehäo, *v. t. an.* He sifts him (*e. g.* barley, &c. being *anim.*)
 Sekowäpyetow, *v. t. in. 2.* He sifts it
 Sekowäpyichikun, *n. in.* A sieve; chaff
 Sekowäyachekoochikowitow, *v. t. in. 2.* He strains it, he filters it
 Sekowew, } *v. i. l.* She is a widow. The
 Sekowisew, } former of these words is the
 one more commonly in use
 Sekuchew, *v. i. l.* He is cold, he feels cold,
 he starves through the cold; he is lean
 Sekuhächikäo, *v. i. 3.* He is watering (*i. e.*
 supplying with water)
 Sekuhätakäkäo, *v. i. 3.* He baptizes with it
 Sekuhätakäo, *v. i. 3.* He is baptizing
 Sekuhätakäsew, *v. i. l.* or *n. an.* A baptist
 (*i. e.* one who baptizes)
 Sekuhätakäwin, *n. in.* Baptism
 Sekuhätakoowin, *n. in.* Baptism
 Sekuhätasoo, *v. pass. 4.* He is baptized
 Sekuhätawö, *v. t. an.* He baptizes him, he
 pours water upon him
 Sekuhätum, *v. t. in. 6.* He pours water upon
 it
 Sekuhikäo, *v. i. 3.* He is pouring (something)
 Sekuhum, *v. t. in. 6.* He pours it

SEP

Sekusakunuk, *n. an. pl.* Cracklings, scratchings (*i. e.* the refuse after making fat)
 Sekuwäo, *v. t. an.* See *Säkucäo*
 Sekuwäo, *v. t. an.* He pours it or them (*anim.*)
 Sekuwäpuyichikun, *n. in.* See *Sekowäpuyichikun*
 Sekwattuwäo, *v. t. an.* See *Sikwuttuwäo*
 Sekwun, *v. imp.* It is spring. The word properly refers to the early part of the season before the opening of the rivers, but it is often used indefinitely
 Sekwuwsäo, *v. imp.* It is extinct
 Semakun, *n. in.* For this word and its derivatives see *Simakun*, &c.
 Semikwusew, *v. i. l.* He is sleepy
 Senipan, *n. an.* See *Shenipan*, which is the more general pronunciation, even in those localities where the *sh* in other words is not used
 Senipäkinäo, } *v. t. an.* He squeezes liquid out
 Senipätinäo, } of him
 Senipätinum, *v. t. in. 6.* He squeezes liquid out of it
 Senipätiškowäo, *v. t. an.* He squeezes liquid out of him (as by sitting upon him)
 Senipätiškum, *v. t. in. 6.* He squeezes liquid out of it (as by sitting upon it)
 Senipitum, *v. t. in. 6.* He squeezes it out of it (*e. g.* the filth out of the entrails of an animal or water out of an article of clothing)
 Senum, *v. t. in. 6.* He wrings it, he twists it (as clothes after washing)
 Sepaatik, *adv.* Under a tree
 Sepah, *prep.* Under, beneath
 Sepahiminanis, *n. in.* A bead needle
 Sepahum, *v. t. in. 6.* He puts it under
 Sepanuk, *n. in.* A strait, a branch river (*i. e.* the part running at one side of an island)
 Sepapichikun, *n. in.* A bodkin
 Sepapítão, *v. t. an.* He runs him under (*e. g.*

SEP

in setting a net under the ice), she "runa" it (in sewing, *anim.*)
Sepapitum, *v. t. in.* 6. He runs it under, she "runs" it (in sewing)
Sepapuyew, *v. imp.* It goes under
Sepasekoopichikun, *n. in.* A line used for hauling nets under the ice
Sepasekoopichikunäape, *n. in.* A cod-line
Sepasëw, *v. i.* 5. He passes under (it)
Sepastuk, *n. in.* See *Sepnuk*
Sepaupew, *v. i.* 1. He sits under (it)
Sepayachistik, *adv.* Under a tree
Sepayasew, *v. i.* 1. He sails under
Sepayäyëtum, *v. i.* 6. He is restless in sleep
Sepäképäyooitas, *n. an.* An English stocking
Sepäkewimitas, *n. in.* A Guernsey frock
Sepäkewuyan, *n. in.* A Guernsey frock
Sepäkiñao, *v. t. an.* He stretches him
Sepäkinum, *v. t. in.* 6. He stretches it
Sepäkipitao, *v. t. an.* He stretches him
Sepäkipitum, *v. t. in.* 6. He stretches it
Sepäkipuyew, *v. imp.* It stretches
Sepäkiskow, *v. imp.* It stretches (as a knitted woollen article)
Sepäkiskowussikun, *n. an.* An English sock
Sepäkuhum, *v. t. in.* 6. He stretches it
Sepäkuskomewuskisina, *n. in. pl.* Indian rubber shoes, galoches
Sepäkustis, *n. an.* A woven mitten
Sepäkuwao, *v. t. an.* He stretches him
Sepäyaskwun, *v. imp.* It is free from underwood, the trees stand apart and not entangled
Sepäyéchikäo, *v. i.* 3. He forbears
Sepäyëtum, *v. i.* 6. He is patient, or a *v. t.* he is patient with it, he bears it patiently
Sepäyëtumoowin, *n. in.* Patience
Sepäyimäo, *v. t. an.* He bears him, he suffers him, he is patient with him
Sepäyow, *v. imp.* See *Sepäyaskwun*

SEP

Sepe, *n. in.* A river
Sepekan, *n. in.* A canal, a ditch
Sepekanikäo, *v. i.* 3. He makes a ditch
Sepekwäkin, *n. in.* Grey cloth
Sepepuyw, *v. imp.* It stretches
Sepe, *n. in.* A small river, a brook, a creek
Sepeisiskow, *v. imp.* There are many creeks or brooks
Sepw, *v. i.* 5. He stretches
Sepeyuwäestowäo, *v. t. an.* He is patient with him, or towards him
Sepeyuwäsew, *v. i.* 1. He forbears, he is long-suffering
Sepeyuwäsewin, *n. in.* Forbearance, long-suffering, patience
Sepeyuwåwisew, *v. i.* 1. He is long-suffering, he is forbearing
Sepeyuwåwisewin, *n. in.* Forbearance, long-suffering
Sepipawowew, *v. i.* 1. He stands long without being tired
Sepikoosew, *v. i.* 1. He is covered with dust, he is grey
Sepikusakai, *n. in.* A grey cloth capot
Sepikwasin, *v. imp.* It is greyish
Sepikwäkin, *n. in.* Light blue cloth, grey cloth
Sepikwäkun, *v. imp.* It is light blue or grey (as cloth)
Sepikwow, *v. imp.* It is covered with dust, it is grey
Sepikwusew, *v. i.* 1. He goes long without sleeping
Sepinigapowew, *v. i.* 1. He stands long without being tired
Sepinão, *v. i.* 3. He is retentive of life, he is long-lived
Sepinão, *v. t. an.* He makes him last long
Sepinskäyew, *v. i.* 1. He stretches out his arms (to arouse himself)

SEP

Sepinum, *v. t. in.* He makes it last long
 Sepipuyew, } *v. imp.* It endures, it lasts
 Sepipuyin, }
 Sepisew, *v. i. l.* He is durable, he is lasting,
 he is strong
 Sepiskisew, *v. i. l.* He is tough, he is du-
 rable
 Sepiskow, *v. imp.* It is tough, it is durable
 Sepitum, *v. i. b.* He is obstinate. See *Suse-*
 pitum, which is the form more commonly in
 use
 Sepoowasoo, *v. i. 4.* See *Sapoowasoo*
 Sepow, *v. imp.* It has a hole through it
 Sepuatakun, *n. in.* A stretcher (for extending
 the skins of animals)
 Sepuatakunikāo, *v. i. 3.* He makes a stretcher
 Sepuatan, *n. in.* A stretcher (for extending
 the skins of animals)
 Sepuatanikāo, *v. i. 3.* He makes a stretcher
 Sepun, *v. imp.* It is durable, it is lasting, it
 is strong, it wears well
 Sepuskitāo, *v. imp.* It lasts long (*e.g.* a
 house)
 Sepuskwatum, *v. t. in. 6.* He stuffs it
 Sepwasoo, *v. i. 4.* See *Sapoowasoo*
 Sesechisew, *n. an.* A sea-pigeon
 Sesekoo, *v. i. 4.* He whines
 Sesekwapiskow, *v. imp.* It is a broken rock
 Sesekwun, *n. in.* A rattle
 Sesekwunikāo, *v. i. 3.* He makes a rattle
 Sesep, *n. an.* A duck
 Sespaskwut, *n. in.* Maple sugar, sugar (of
 any kind)
 Sespaskwut-atik, *n. an.* The maple-tree
 Sespaskwut - atikooskow, *v. imp.* Maples
 abound
 Sespaskwutikakāo, *v. i. 3.* He makes sugar
 of it
 Sespaskwutikatāo, *v. pass.* It is candied, it
 is covered with sugar

SET

Sesepaskwutikatum, *v. t. in. 6.* He candies
 it, he covers it with sugar
 Sespaskwutikāo, *v. i. 3.* She is making
 sugar
 Sespaskwutikowāo, *v. t. an.* She makes sugar
 for him
 Sespakpime, *n. in.* Duck-fat (*i.e.* the fat or
 grease obtained from ducks)
 Sespakoot, *n. in.* A gun-hammer
 Sespapis, *n. an.* A duckling, a small duck
 Sespooeskow, *v. imp.* Ducks are numerous
 Sespusinnea, *n. in. pl.* Duck-shot
 Sespusukai, *n. in.* Duck-skin
 Sespawave, *n. in.* A duck-egg
 Sespawusinnea, *n. in. pl.* Duck-shot
 Sespewuskik, *n. an.* A tea-kettle
 Seskowun, } *n. in.* A crutch, a staff, a rod
 Seskhuoon, }
 Seskūwāo, *v. t. an.* See *Suskūwāo*
 Seskuowachikun, *n. in.* A pillar
 Sestukwāape, *n. in.* A line. See *Sastuk-*
 wāape
 Sēsuwātin, *v. imp.* It rings
 Sēsuwātitakun, *n. in.* A bell
 Sēsuwātitow, *v. t. in. 2.* He rings it
 Setakwunapoo, *n. in.* Spruce-beer
 Setakwunapookakāo, *v. i. 3.* She makes
 spruce-beer of it
 Setakwunapokāo, *v. i. 3.* She is making
 spruce-beer
 Setakwunuk, *n. an. pl.* Brush-wood
 Setapitāo, *v. t. an.* He binds him tightly
 Setapitum, *v. t. in. 6.* He binds it tightly
 Setiskwāo, *v. t. an.* It fits him tightly (*lit.*
 he fits him *i.e.* an anim. article of clothing
 tightly), he presses upon him. *Ne setiskō-*
 wowū mitasuk, the trowsers fit me tightly
 (*lit.* I fit the trowsers tightly)
 Setiskum, *v. t. in. 6.* It fits him tightly (*lit.*
 he fits it, thus, *ne setiskān muskisina*, I fit

SET

the shoes tightly, or, in correct English, the shoes fit me tightly
Setoonāo, *v. t. an.* He supports him
Setoonum, *v. t. in. 6.* He supports it
Setowaskootitow, *v. t. in. 2.* He slips it in (as a tenon into a mortice)
Setowisimoo, *v. i. 4.* He creeps between something
Setowuhikun, *n. in.* A pillar
Setowuhum, *v. t. in. 6.* He calks it
Setuhum, *v. t. in. 6.* He pushes or drives it tightly, he tightens it
Setumootow, *v. t. in. 2.* He fixes it tightly
Setustapão, *v. i. 3.* He tightens his bow
Setuwāo, *v. t. an.* He pushes or drives him tightly, he tightens him
Setwaskwuhi*kun, n. in.* A prop, a pillar
Setwaskwuhum, *v. t. in. 6.* He props it
Setwaskwuwāo, *v. t. an.* He props him
Sewagumew, *v. imp.* It is salt (speaking of a liquid), it is brackish
Sewagumisin, *v. i. p.* It is brackish, it is saltish (speaking of a liquid)
Sewakumisikun, *n. in.* Molasses
Sewapoo, *n. in.* Salt liquid, salt water, vinegar
Sewaain, *v. imp.* It is saltish
Sewhāo, *v. t. an.* He salts him
Sewekapew, *v. i. l.* He has one eye smaller than the other (*e.g.* one eyelid being habitually closed more than the other)
Sewékapoo, *n. in.* Vinegar
Sewepuk, *n. in.* Rhubarb. It is generally used in the *pl.* sewepukwa
Sewesakunuk, *n. an.* Cracklings
Seweskatask, *n. an.* An edible root called by the common name of "carrot"
Sewétakpan, *n. in.* Salt
Sewétakunapoo, *n. in.* Brine, salt water
Sewétakunākin, *n. in.* Grey cloth

393

SHI

Sewétakunesapoosikun, *n. in.* Purging salts, Epsom salts
Sewétakunikāo, *v. i. 3.* He is making salt
Sewétakunuhikāo, *v. i. 3.* He is salting (things)
Sewétakunuhum, *v. t. in. 6.* He salts it (by rubbing)
Sewétakunuwāo, *v. t. an.* He salts him (by rubbing)
Sewetisuk, *n. an. pl.* Lozenges, confectionery, sweets. This is an Indianized form for "sweeties," which is the common name in the country for lozenges and other confectionery
Sewetow, *v. t. in. 2.* He salts it
Sewināo, *v. t. an.* He sweetens him, he sugars him, he saits him (as by sprinkling a little salt on him)
Sewinum, *v. t. in. 6.* He sweetens it, he sugars it, he salts it (by sprinkling)
Sewisew, *v. i. 1.* He is sweet; he is sour; he is salt
Sewow, *v. imp.* It is sweet; it is sour; it is salt
Sewutāo, *v. i. 3.* He is hungry, he feels his stomach empty
Shagunape. See *Pesakunape*
Shakwuwāo, *v. t. an.* He scrapes him (as a deer skin)
Shawl, *n. n.* A shawl. This English word is commonly in use in some parts of the country. The *pl.* is *shawluk*
Shawlewew, *v. i. 1.* It (*lit. he*) is a shawl
Shawlia, *n. an.* A small shawl, a woollen handkerchief
Shäkwan, *partic.* It is of no use
Shenipan, *n. an.* Ribbon, silk
Shenipanis, *n. an.* Narrow ribbon, a small piece of ribbon, a small piece of silk
Shenipan-sästuk, *n. an.* Sewing silk

83

SHE

Shenipan-sästukooos, *n. an.* A small quantity
 of sewing silk
 Shenipan-usupap, *n. in.* Sewing silk
 Shikootäwa, *n. in. pl.* Yellow berries
 Sichästow, *v. t. in. 2.* He spreads it about
 Sichäyowunikwuchas, *n. an.* A flying squirrel
 Sichisew, *v. i. 1.* He is tight
 Sichipuyew, *v. imp.* It tightens
 Sichisin, *v. i. 7.* He lies straight
 Sichitow, *v. t. in. 2.* He tightens it
 Sichow, *v. imp.* It is tight
 Sikak, *n. an.* A skunk
 Sikakoominuskoose,
 Sikawuskwa, *}, n. in.* An onion
 Sikakwowyuskwa, *}, n. in.* An onion
 Sikapuyew, *v. i. 1.* He puts himself at full
 length (in the water)
 Sikäkin, *n. in.* Cloth in the piece
 Sikéw, *v. i. 5.* He voids urine, he passes water
 Sikewinapoo, *n. in.* Urine, stale
 Sikeyähäo, *v. t. an.* He gladdens him, he
 pleases him
 Sikeyäsew, *v. i. 1.* He is glad, he rejoices
 Sikeyäsewin, *n. in.* Gladness
 Sikisimäo, *v. t. an.* He lays him down straight,
 he stretches him out
 Sikoo, *v. i. 4.* He spits
 Sikoothum, *v. t. in. 6.* He breaks it by hitting
 Sikookochikun, *n. an.* Tobacco sliced or
 cut up
 Sikookooso, *v. pass. 4.* He is cut up (*e.g.*
 tobacco, *anim.*)
 Sikookootäo, *v. pass.* It is cut up into small
 pieces
 Sikookootäo, *v. t. an.* He cuts him up into
 small pieces
 Sikookootum, *v. t. in. 6.* He cuts it up into
 small pieces
 Sikoonäo, *v. t. an.* He crushes him (with the
 hand)

SIK

Sikoonum, *v. t. in. 6.* He crushes it (with
 the hand)
 Sikooplkähikwunatik, *n. in.* A ramrod
 Sikoopitão, *v. t. an.* He pulls him in pieces
 Sikoopitum, *v. t. in. 6.* He pulls it in pieces
 Sikooskew, *v. i. 1.* He is constantly spitting
 Sikooskoochikun, *n. an.* Tobacco sliced or
 cut up
 Sikooskowäo, *v. t. an.* He crushes him
 Sikookum, *v. t. in. 6.* He crushes it
 Sikooväo, *v. t. an.* He breaks him (by hitting)
 Sikoowäpöhüm, *v. t. in. 6.* He breaks it (as
 by mashing with a spoon)
 Sikoowäpüwäo, *v. t. an.* He breaks him (as
 by mashing with a spoon)
 Sikoowin, *n. in.* Spittle, spit, saliva
 Sikustow, *v. t. in. 2.* He lays it down straight,
 he stretches it out
 Sikwapächikäo, *v. i. 3.* He is spying, he is
 looking through a spy-glass
 Sikwapächikun, *n. in.* A spy-glass
 Sikwapächikunis, *n. in.* A small spy-glass
 Sikwapämäo, *v. t. an.* He looks at him
 through a spy-glass or tube
 Sikwapäatum, *v. t. in. 6.* He looks at it through
 a spy-glass or tube
 Sikwatäo, *v. t. an.* He spits on him
 Sikwatootum, *v. t. in. 2.* He spits it. *Mikoo-*
yew sikwatootum, he spits blood
 Sikwatukuhum, *v. t. in. 6.* He pushes it back-
 wards and forwards
 Sikwatukuwäo, *v. t. an.* He pushes him back-
 wards and forwards
 Sikwatum, *v. t. in. 6.* He spits on it
 Sikwäaputum, *v. t. in. 6.* He looks through
 it (as through a tube)
 Sikwukütäo, *v. i. 3.* He hiccups
 Sikwutühikäo, *v. i. 3.* He is pounding
 Sikwutühüm, *v. t. in. 6.* He breaks it to
 pieces, he pounds it, he smashes it

SIM

Sikwutuwao, *v. t. an.* He breaks him to pieces, he pounds him
 Simakun, *n. in.* A bayonet, a sword
 Simakunikoaman, *n. in.* A sword
 Simakunis, *n. in.* A soldier
 Simakunisewikiin, *n. in.* A captain, an officer, a centurion
 Sinekwao, *v. i. 3.* He blows his nose
 Sinikoohum, *v. t. in. 6.* He brushes it, he rubs it (so as to give a polish or to remove dirt)
 Sinookwāpuyew, *v. i. 1.* He falls upon his face
 Sinikoonāo, *v. t. an.* He chafes him
 Sinikoonum, *v. t. in. 6.* He chafes it
 Sinikoosimoo, *v. refl. 4.* He rubs himself against something
 Sinikooskowao, *v. t. an.* He rubs himself against him
 Sinikooskum, *v. t. in. 6.* He rubs himself against it
 Sinikoostowāhoo, *v. i. 4.* He rubs his beard (so as to lather it)
 Sinikoostowāhoosoo, *v. refl. 4.* He lathers himself, he rubs himself with a shaving-brush
 Sinikoostowāhootoowin, } *n. in.* A shaving-brush
 Sinikootuhikāo, *v. i. 3.* She is scrubbing
 Sinikootuhikun, *n. in.* A brush, a scrubbing-brush
 Sinikootuhikunis, *n. in.* A small brush
 Sinikootuhum, *v. t. in. 6.* She scrubs it
 Sinikootukuwāo, *v. t. an.* She scrubs him
 Sinikoowāo, *v. t. an.* He rubs him (so as to polish or remove dirt)
 Sinikwahikāo, *v. i. 3.* He is filing
 Sinikwahikun, *n. in.* A file

SIP

Sinikwahikunis, *n. in.* A small file
 Sinikwahum, *v. t. in. 6.* He files it
 Sinikwapiñāo, *v. t. an.* He rubs his eyes (*i. e.* the eyes of another person)
 Sinikwapiñisoo, *v. refl.* He rubs his eyes
 Sinikwawāo, *v. t. an.* He files him
 Sinootakun, } *n. in.* The backing of a Sinootakunāape, } net, the back-line, or backing-line
 Sinootakunāapes, *n. in.* The edging of a net; the small backing (*i. e.* the twine for tying the net to the backing-line)
 Sinuwenakun, *n. in.* A bell
 Sipapitāo, *v. t. an.* She "runs" it (in sewing, *anim.*). See *Sepapitāo*
 Sipapitum, *v. t. in. 6.* She "runs" it (in sewing)
 Sipoostuhum, *v. t. in. 6.* She sews it up (as a slit)
 Sipoostuwāo, *v. t. an.* She sews him up
 Sipootānum, *v. t. in. 6.* He shuts it (as a door)
 Sipūpitum, *v. t. in. 6.* He ties it up (as a bag, by pulling the strings)
 Sipwā, particle, implying commencement. It is either used by itself or as a prefix. *Sipwā ayumew*, he commences speaking. *Sipwā-tootum*, he begins to do it
 Sipwāsew, *v. i. 1.* He sets sail, he departs sailing
 Sipwāastun, *v. imp.* It sets sail
 Sipwāchākwāo, *v. i. 3.* He gives up the ghost, he dies, he deceases
 Sipwāhūm, *v. i. 6.* He begins to sing. As *v. t.* he begins to sing it, he sets a tune
 Sipwāpuyew, *v. i. 1.* He goes off, he runs off, he starts
 Sipwāpuyew, } *v. imp.* It goes off, it starts
 Sipwāpuyin, } *v. imp.* It goes off, it starts

SIP

- Sipwātāo, *v. i.* 3. He departs, he sets off, he sets out
- Sipwātissuwāo, *r. t. an.* He sends him off, he expels him, he dismisses him, he disperses them
- Sipwātuhāo, *v. t. an.* He takes him away, he carries him off
- Sipwātutow, *v. t. in.* 2. He takes it away, he carries it off
- Sipwāwāpasew, *v. i.* 1. He blows away
- Sipwāwāpastun, *v. imp.* It blows away
- Sisikooch, *adv.* Suddenly, all at once, abruptly, unawares
- Sisikookutāo, *v. i.* 3. He hiccups
- Sisikootúpiniāo, *v. i.* 3. He dies suddenly
- Sisipoochikun, *n. in.* A file
- Sisipoochikunis, *n. in.* A small file
- Sisipootakunusinne, *n. in.* A grindstone
- Sisipootow, *v. t. in.* 2. He grinds it, he sharpens it, he whets it
- Sisooch, *adv.* Ashore, on the beach, on the coast, along the beach
- Sisoochipāk, *adv.* At the edge of a lake
- Sisohikun, *n. in.* Paint
- Sisoohikunatik, *n. in.* A paint-brush
- Sisohikunis, *n. in.* A small quantity of paint
- Sisoohum, *v. t. in.* 6. He paints it
- Sisookwunehoosoo, *v. i.* 4. He rubs his quills or feathers, he preens himself (*e.g.* a duck, &c.)
- Sisoonāo, *v. t. an.* He rubs him
- Sisoonikun, *n. in.* An embrocation, a liniment
- Sisoonikunikāo, *v. i.* 3. He makes an embrocation
- Sisoonum, *v. t. in.* 6. He rubs it
- Sisopākināo, *v. t. an.* He rubs him (as with an embrocation)
- Sisopākinikun, *n. in.* An embrocation, a liniment
- Sisopākinikunāo, *v. i.* 3. He makes an embrocation
- Sisopākinum, *v. t. in.* 6. He rubs it (as with an embrocation)
- Sisopākuhikun, *n. in.* A lotion, a liniment
- Sisooopākuhikunikāo, *v. i.* 3. He makes a lotion or liniment
- Sisopākūhūm, *v. t. in.* 6. He bathes it, he wets it with water
- Sisopākūwāo, *v. t. an.* He bathes him, he wets him with water
- Sisoskewakināo, *v. t. an.* He rubs his eyes with clay
- Sisoskewukinum, *v. t. in.* 6. He puts clay upon it, he muds it (as a house)
- Sisostākuhikun, *n. in.* Sealing-wax, bees-wax
- Sisostākuhikunatik, *n. in.* A seal (for making an impression on wax, &c.)
- Sisootāo, *n. in.* The shore; the edge of a plain
- Sisootowuhum, *v. t. in.* 6. He goes along the shore (in a canoe, &c.)
- Sisounā, *adj.* Parallel
- Sisounānum, *v. t. in.* 6. He puts it parallel
- Sisowāo, *v. t. an.* He paints him
- Sisowin, *n. in.* An embrocation, a liniment
- Sisowinikāo, *v. i.* 3. He makes an embrocation
- Siswapināo, *v. t. an.* He rubs his eyes (*i.e.* the eyes of another person)
- Siswapinisoo, *v. refl.* 4. He rubs his eyes
- Siswāpākuhum, *v. t. in.* 6. He waters it (*i.e.* sprinkles water upon it)
- Siswāpāyetow, *v. t. in.* 2. See Siswāpuyetow
- Siswāpukew, *v. imp.* It buds, it shoots out (as a leaf)
- Siswāpuyehāo, *v. t. an.* He severs them, he spreads it or them about
- Siswāpuyetow, *v. t. in.* 2. He scatters it

SIS

SOK

- Siswāskowāo, *v. t. an.* He scatter them (as by treading on them)
- Siswāskum, *v. t. in.* 6. He scatters it or them (as by treading on them)
- Siswātissuhum, *v. t. in.* 6. He scatters it
- Siswātiissuwāo, *v. t. an.* He scatters them
- Siswāwāpināo, *v. t. an.* He scatters them (with the hand)
- Siswāwāpinikatiō, *v. pass.* It is scattered
- Siswāwāpinum, *v. t. in.* 6. He scatters it (with the hand)
- Siswāwāpūhum, *v. t. in.* 6. He scatters it
- Siswāwāpūwāo, *v. t. an.* He scatters them
- Siswuhum, *v. t. in.* 6. He spreads it about
- Sita, *n. an.* Brushwood, *pl. situk.* Some Indians aspirate this word on the ultimate
- Sitekewap, *n. in.* A brushwood tent
- Slate, *n. an. (pron. slāt).* A slate. This English word is in common use at some of the Mission stations. It is considered as an *anim.* noun, making for its *pl. slātuk.* *Ne slātim,* my slate
- Soap, *n. an. (pron. sōp).* Soap. This English word is in common use in some localities. It is considered as an *anim.* noun
- Soapikāo, *v. i. 3.* She makes soap of it
- Soapikāo, *v. i. 3.* She is making soap
- Soapis, *n. an.* A small piece of soap
- Sôchichiwun, *v. imp.* It flows strongly
- Sôka, *adv.* See Sôke
- Sôkaguinew, *v. imp.* It is strong (speaking of a liquid)
- Sôkapâkisew, *v. imp. 1.* He is strong (as thread, sewing cotton, &c. *anim.*)
- Sôkapâkun, *v. imp.* It is strong (speaking of twine, cord, &c.)
- Sôkapâkusin, *v. imp.* It is rather strong (speaking of twine, &c.)
- Sôkapiskwun, *v. imp.* It is strong (speaking of metal)
- Sôkaskoonum, *v. i. 6.* He bends it strongly (as a bow)
- Sôkaskoosew, *v. imp. 1.* He is strong (speaking of wood, *anim.*)
- Sôkaskwun, *v. imp.* It is strong (speaking of wood)
- Sôkatisew, *v. i. 1.* He is mighty, he is powerful
- Sôkatisewin, *n. in.* Might, power, strength, force
- Sôkatun, *v. imp.* It is powerful
- Sôkâyâo, *v. t. an.* He places him firmly
- Sôkayowisew, *v. i. 1.* He is mighty, he is powerful
- Sôkayowisewin, *n. in.* Might, power
- Sôkakkia, *n. in.* Strong cloth, burden, sack-cloth
- Sôkakun, *v. imp.* It is strong (speaking of cloth, &c.)
- Sôkayétaoosew, *v. i. 1.* He is strong
- Sôkayétakwun, *v. imp.* It is strong
- Sôkayétum, *v. i. 6.* He is steadfast, he is resolute
- Sôkayéturnooowin, *n. in.* Steadfastness
- Sôkayimoo, *v. i. 4.* He is brave, he is bold, he is resolute
- Sôkayimoowe, *adv. pref.* Boldly, bravely
- Sôkayimooowin, *n. in.* Boldness, bravery, confidence
- Sôke, *adv.* Strongly, firmly, hard, ably, mightily
- Sôkegapowew, *v. i. 1.* He stands fast or firmly
- Sôketakoosew, *v. i. 1.* He sounds loud
- Sôketakwun, *v. imp.* It sounds loud
- Sôketâao, *v. i. 3.* He is brave, he is bold, he is courageous, he is valiant, he is strong-hearted
- Sôketâawe, *adv. pref.* Bravely, boldly
- Sôketâawin, *n. in.* Bravery, boldness, courage

SOK

Söketow, *v. t. in.* 2. He makes it firm, he establishes it

Sökisew, *v. i.* 1. He is strong, he is resolute, he is determined

Sökow'utow, *v. imp.* It rains heavily, it snows fast

Sökun, *v. imp.* It is strong

Sökustow, *v. t. in.* 2. He places it firmly

Sökutin, *v. imp.* It is frozen strongly

Sökwichiwunow, *v. imp.* The stream is strong

Sooiyan, *n. an.* See *Sooneyow*, of which it is a local variation

Sookipasoo, *v. refl.* 4. For this word and its derivatives see *Sukipasoo*, &c.

Sookistimāo, *v. t. an.* He puts water on him, he soaks him

Sookistitow, *v. t. in.* ? He adds water (or other liquid) to it, he soaks it

Sookumisew, *v. imp.* 1. He is thick, he is grumous, he is inspissate. *A sookumisit pikew tar*

Sookumow, *v. imp.* It is thick, it is grumous, it is inspissate

Soomin, *n. an.* A grape, a raisin, a fig

Soominapoo, *n. in.* Wine

Soominapookakāo, *v. i.* 3. He makes wine of it

Soominapookāo, *v. i.* 3. He makes wine

Soominapoowetow, *v. t. in.* 2. He makes it into wine

Soominātik, *n. an.* A vine, a fig-tree

Soominātikookistikān, *n. in.* A vineyard

Soominis, *n. an.* A Levant currant, a plum, a raisin

Soominisapoo, *n. in.* Wine

Soominisapookakāo, *v. i.* 3. He makes wine of it

Soominisapookāo, *v. i.* 3. He makes wine

Soominisapoowetow, *v. t. in.* 2. He makes wine of it

398

SOO

Soominisatik, *n. an.* A vine

Soominisatikoonētawikichikun, *n. in.* A vine-yard

Soominis-ayúkoonow, *n. an.* Currant-cake

Sooneyan, *n. an.* See *Sooneyow*

Sooneyas, *n. an.* A shilling. It is usually applied to a shilling, but it would be equally applicable to any small silver coin

Sooneyow, *n. an.* Money, silver, cash, gold

Sooneyowekatāo, *v. t. an.* He silvers it, he gilds it (*anim. object*)

Sooneyowekatāo, *v. pass.* It is silvered, it is gilded

Sooneyowekatum, *v. t. in.* 6. He silvers it, he gilds it

Sooneyoweowistooyan, *n. an.* A silversmith

Sooneyowikumik, *n. in.* A treasury, a bank (for deposits)

Sooneyowukāseskow, *v. imp.* Silver foxes are numerous

Sooneyowukāsew, *n. an.* A silver fox

Sooneyow-uskik, *n. an.* A new copper kettle

Sooneyowwuchis, *n. in.* A purse

Sooneyowwut, *n. in.* A money-box or bag, a cash-box, a purse

Soopachikāo, *v. i.* 3. He sucks

Soopamāo, *v. t. an.* He sucks him

Soopātum, *v. t. in.* 6. He sucks it

Soosanuskwow, *v. imp.* It is smooth ice

Soosaskwun, *v. imp.* It is smooth (speaking of wood)

Sooskoohikun, *n. in.* See *Sooskuuhikun*

Sooskoonāo, *v. t. an.* He lets him slip

Sooskoonum, *v. t. i.* 6. He lets it slip

Sooskoopuyehikoo, *v. pass.* It slips from him

Sooskoopuyew, *v. imp.* It slips

Sooskoosew, *v. i.* 1. He is smooth

SOO

Sooskootow, *v. t. in.* 2. He smooths it
 Sooskwacheayumchāo, *v. t. an.* He flatters him
 Sooskwacheayumew, *v. i. l.* He flatters
 Sooskwacheayumewina, *n. in. pl.* Flattering words, smooth words
 Sooskwagumew, *v. imp.* It is smooth (speaking of a liquid); it is lukewarm, it is warm (speaking of a liquid)
 Sookwāpākun, *v. imp.* It is smooth (speaking of string, cord, &c.)
 Sookwapiskoosew, *v. imp. l.* He is smooth (speaking of metal, *anim.*)
 Sooskwapiskwun, *v. imp.* It is smooth (speaking of metal)
 Sooskwaskoosew, *v. imp. l.* He is smooth (speaking of wood, *anim.*)
 Sooskwaskwun, *v. imp.* It is smooth (speaking of wood)
 Sooskwākun, *v. imp.* It is smooth (as fustian, cloth, velvet, &c.)
 Sooskwow, *v. imp.* It is smooth
 Sooskwuchewāo, *v. i. 3.* He slides down a bank
 Sooskwuchewāpināo, *v. t. an.* He slides him down (the bank, &c.)
 Sooskwuchewāpinum, *v. t. in.* 6. He slides it down (the bank, &c.)
 Sooskwuchewāwin, *n. in.* A slide (either a place for sliding, or the act of sliding)
 Sooskwuhikāo, *v. i. 3.* She irons
 Sooskwuhikun, *n. in.* A sad-iron, a smoothing-iron
 Sooskwuhum, *v. t. in.* 6. She irons it
 Sooskwun, *v. imp.* It is smooth
 Sooskwunatūo, *v. i. 3.* He skates, he slides (on flat ice)
 Sooskwunatuhikun, *n. in.* A skate
 Sooskwunék, *n. in.* A smooth frog
 Soosoimistutimoosis, *n. an.* An ass's colt

SUG

Soosoopāchikāo, *v. i. 3.* He sucks, he is sucking
 Soosoopāmāo, *v. t. an.* He sucks him (*e.g. a lozenge*)
 Soosoopātum, *v. t. in.* 6. He sucks it
 Soosoowimistutim, *n. an.* An ass, a donkey
 Soosoowimistutimoosis, *n. an.* A young ass
 Soosoowuschimoos, *n. an.* An ass's colt
 Soosoowustim, *n. an.* An ass, a long-eared dog
 Soosoowustimoosis, *n. an.* A young ass
 Soowiniskāyew, *v. i. l.* He stretches out his Soowuniskāyew, arm, or arms, or hands
 Soowuniskāyetootowāo, *v. t. an.* He stretches out his arm or hand towards him
 Sosasew, *n. an.* A salmon
 Sowákāo, *v. i. 3.* He closes his wings
 Sowāsew, *v. i. 1.* He is triangular, he has three sides. See *Issowāsew*, &c.
 Sowāyimao, *v. t. an.* For this word and its derivatives, see *Suwāyimāo*, &c.
 Sowiskowāo, *v. t. an.* He makes a mark or impression in him
 Sowiskum, *v. t. in.* 6. He makes a mark or impression in it
 Spēllewew, *v. i. l.* He spells, he learns to spell. This is a naturalized word at some of the Mission stations
 Sugas, *n. an. (pron. shoogas.)* A small quantity of sugar
 Sugow, *n. an. (pron. shoogow.)* Sugar. This is the English word euphonized, and to mark its derivation I have adhered as much as possible to the original orthography
 Sugowapoo, *n. in.* The juice of the maple-tree, treacle
 Sugowekāo, *v. i. 3.* She makes sugar of it
 Sugowekatāo, *v. t. an.* He candies it, he crusts it with sugar (*anim. object*)
 Sugowekatāo, *v. pass.* It is candied, it is covered with sugar

SUG

Sugowekatum, *v. t. an.* He candies it, he crusts or covers it with sugar

Sugowekāo, *v. i. 3.* She is making sugar

Sugowemūkuk, *n. in.* A sugar-keg or a keg of sugar

Sugowikowāo, *v. t. an.* She makes sugar for him

Sugowmechim, *n. in.* Confectionary

Sugowmechimikāsēw, *n. an. or v. i. 1.* A confectioner

Sukaskoohāo, *v. t. an.* He clasps him, he buttons him, he hooks him, he stalls him

Sukaskoohoon, *n. in.* A clasp, a buckle, a brooch

Sukaskoohoonisa, *n. in. pl.* Hooks and eyes, small clasps

Sukaskoohoom, *v. t. in. 6.* He fastens it, he buttons it

Sukaskootow, *v. t. in. 2.* He fastens it (as with a clasp), he hooks it

Sukaskooowāo, *v. t. an.* He fastens him, he clasps him, he buttons him, he stalls him

Sukaskuwun, *v. imp.* It is thickety

Suke, *adv.* Thick, thickly, closely, tightly

Suketukow, *v. imp.* It is an entangled wood (from the quantity of fallen trees), it is thickety

Sukichin, *v. i. 7.* He catches (as in a willow, bush, &c.)

Sukikwānāo, } *v. t. an.* He pulls him by the Sukikwāpitāo, } head

Sukimāo, } *n. an.* A mosquito

Sukimās, } *n. an.* A mosquito

Sukimāskow, *v. imp.* Mosquitoes abound

Sukimāwuyan, *n. in.* Mosquito gauze

Sukimāwuyanis, *n. in.* A small piece of mosquito gauze

Sukiniskānāo, *v. t. an.* He takes hold of him by the hand

Sukiniskātuhitooowuk, *v. recip. 4. pl.* They walk arm in arm

400

SUK

Sukipasoo, *v. refl. 4.* He buttons himself, he hooks himself

Sukipasoon, *n. in.* A button, a clasp

Sukipasoonis, *n. in.* A small button

Sukipatāo, *v. t. an.* He buttons him, he hooks him

Sukipatum, *v. t. in. 6.* He buttons it, he hooks it

Sukipitikoo, *v. pass.* It gives him a desire for possession, *i. e.* he would like to have it, he has a fancy for it. The word is only used when the object is in sight

Sukipitew, *v. imp.* It catches (as a rope against a stone, &c. when hauling)

Sukisin, *v. i. 7.* See Sukichin

Sukitin, *v. imp.* It catches (in something)

Sukkoo, *adv.* Often

Sukow, *v. imp.* It is a thicket, it is a forest

Sukuhikun, *n. in.* A nail, a screw

Sukuhikunis, *n. in.* A small nail or screw

Sukuhum, *v. t. in. 6.* He nails it

Sukumoo, *v. i. 1.* He adheres

Sukumoohāo, *v. t. an.* He makes him adhere

Sukumoon, *v. imp.* It adheres

Sukumooskowāo, *v. t. an.* He sticks him on (accidentally)

Sukumooskum, *v. t. in. 6.* He sticks it on (accidentally)

Sukumootow, *v. t. in. 2.* He makes it adhere

Sukupawkuon, *n. in.* A roasting-hook

Sukupwan, *n. in.* A roast (*i. e.* food roasted)

Sukupwanāape, *n. in.* A roasting-line

Sukupwatō, *v. t. an.* He roasts it for him

Sukupwāo, *v. i. 3.* He is roasting (something)

Sukuskināo, *v. t. an.* He closes him tightly, he shuts him

Sukuskinum, *v. t. in. 6.* He closes it tightly, he shuts it

Sukuskow, *v. imp.* It is close (*i. e.* in contact)

it is tight

SUK

Sukutāo, *v. i.* 3. He strikes a light
 Sukutikwunewew, *v. i.* 1. He is branchy, he is thick with branches (*i. e.* the tree)
 Sukuwāo, *v. t. an.* He nails him
 Sumuchēw, *v. i.* 5. He rears
 Sumutiskwāyew, *v. i.* 1. He holds up his head
 Sumutow, *v. t. in.* 2. For this word and its derivatives see *Chimutow*, &c.
 Sumutukoochin, *v. i.* 1. He hangs upright
 Sumutupew, *v. i.* 1. He sits upright
 Susapikoonaō, *v. i.* 3. See *Sapikoonaō*
 Suschikooch, *adv.* Suddenly
 Susékimāo, *v. t. an.* He advises him, he urges him
 Susékimewāo, *v. i.* 3. He advises
 Susémenwāwin, *n. in.* Advice
 Susepāyéchikāwin, *n. in.* Longsuffering
 Susepāyéatum, *v. i.* 6. He is patient, he is longsuffering
 Susepāyétumoowin, *n. in.* Patience, long-suffering
 Susepitowāo, *v. t. an.* He is disobedient to him
 Susepitum, *v. i.* 6. He is disobedient, he is obstinate, he is self-willed, he is perverse, he is stubborn
 Susepitumoowin, *n. in.* Disobedience, obstinacy
 Susetoonum, *v. t. in.* 6. He supports it, he upholds it
 Suskeyowāsēw, *v. i.* 1. He has a fiery disposition
 Suskipuyew, *v. imp.* It takes fire, it fires, it ignites
 Suskisimāo, *v. t. an.* He lights him, he ignites him, he sets fire to him
 Suskitāo, *v. pass.* It is set on fire, it is ignited
 Suskititow, *v. t. in.* 2. He lights it, he ignites it, he sets fire to it
 Suskuchimechew, *v. i.* 1. He is tired of eating it

SUW

Suskuchimoowāo, *v. t. an.* He is tired of eating it (*anim.*)
 Suskuchow, *v. imp.* It thaws, it is soft (weather, *i. e.* from the thawing snow)
 Suskuhoo, *v. i.* 4. He walks with a stick
 Suskuhoon, *n. in.* A rod, a staff, a walking-stick
 Suskuhoowakāo, *v. i.* 3. He uses it as a walking-stick
 Suskūhum, *v. t. in.* 6. He kindles it, he lights it, he sets it on fire, he ignites it
 Suskumoo, *v. i.* 4. He puts it into his mouth; he communicates, he receives the Lord's Supper
 Suskumooahā, *v. t. an.* He puts it into his mouth (*i. e.* into another person's)
 Suskumoon, *{ n. in.* A morsel, a piece of Suskumoowin, *{ food put into the mouth; the Lord's supper, the communion
 Suskumoo, *v. imp.* It thaws (*i. e.* the weather)
 Suskuteyāo, *v. t. an.* He puts it into his mouth (*i. e.* into another person's)
 Suskūwāo, *v. t. an.* He kindles him, he lights him, he sets fire to him, he ignites him
 Susóokemoo, *v. i.* 4. He speaks boldly
 Susóokemootootowāo, *v. t. an.* He speaks boldly of him
 Susukew, *n. an.* A pelican; a Pelican Indian
 Susukewew, *v. i.* 1. He is a pelican; he is a Pelican Indian
 Susuwāskitāo, *v. i.* 3. He has a singing in his ears
 Suswāpuyew, *v. imp.* It disperses
 Sutoogapowew, *v. i.* 1. He stands upright
 Suwāhoonakun, *n. an.* A bell. It is sometimes used as *inan*.
 Suwāpichikāo, *v. i.* 3. He is ringing (a bell)
 Suwāpitāo, *v. t. an.* He rings him (*i. e.* the bell)*

SUW

Suwāpitum, *v. t. in.* 6. He rings it (*i. e.* the bell, when used as *inan*.)

Suwātitakun, *n. an.* A bell. It is sometimes used as *inan*.

Suwāyéchikāo, *v. i. ?* He is merciful, he is gracious, he favors, he blesses

Suwāyéchikāwin, *n. in.* Mercy, grace, a blessing, a favor

Suwāyétaakoosew, *v. i. 1.* He is blessed, he is favored

Suwāyétaakoosewin, *n. in.* A blessing, blessedness

Suwāyétakwun, *v. imp.* It is blessed, it is favored

Suwāyétūm, *v. t. in.* 6. He blesses it

Suwāyimāo, *v. t. an.* He blesses him, he favors him, he has mercy on him

Suwāyimikooosew, } *v. i. 1.* He is favored

Suwāyimikoosew, } *v. i. 1.* He is favored

Swasik, *adj.* Eight. The more common word is *eananāo*

Swastāo, *v. imp.* The snow thaws

Swchesuk, *n. an. pl.* Lozenges. This is a corruption of "sweeties"

Synagogueewikumik, *n. in.* A synagogue

T.

Tachikwatāo, *v. t. an.* He cries to him through fear; he screams at him

Tachikwāo, *v. i. 3.* He screams, he shrieks, he cries through fear

Tachikwāwin, *n. in.* A scream, a shriek

Tächipoo, *v. i. 4.* He is fat, he is lusty, he is stout

Tächipoohakun, *n. an.* A fatling

Tächipoohāo, *v. t. an.* He fattens him

Tákachikun, *n. in.* See *Tákuchikun*

Takapiskisew, *v. imp. 1.* He is cold (speaking of metal, *anim.*)

TAK

Tákapiskow, *v. imp.* It is cold (speaking of metal)

Tákawutow, *v. t. in.* 2. He cools it (by adding liquid)

Tákasin, *v. imp.* It is cool (to the touch)

Tákakisew, *v. imp.* He is cold (speaking of wood, *anim.*)

Tákaskwun, *v. imp.* It is cold (speaking of wood)

Tákayow, *v. imp.* It is cold (speaking of the weather)

Táketin, *v. imp.* It is aground

Tákeyuwāpuyew, *v. imp.* It is cooling (as a liquid, or the wind)

Tákigumapoo, *n. in.* Cold water or liquid

Tákigumapookāo, *v. i. 3.* He cools the water

Tákigumew, *v. imp.* It is cold (speaking of a liquid)

Takināo, *v. t. an.* He touches him

Takinum, *v. t. in.* 6. He touches it

Tákipatōw, *v. t. in.* 2. He cools it (with ice or snow)

Tákipe, *n. in.* Cold water

Tákipiskwunāo, *v. i. 3.* His back is cold

Tákipiskwunāwuchew, *v. i. 1.* His back is cold

Tákippékāo, *v. i. 3.* He cools the water

Tákisew, *v. i. 1.* He is cold, he feels cold

Tákooch, *prep.* On, over, on the top

Tákoochigapowestowāo, *v. t. an.* He stands upon him

Tákoochigapowestum, *v. t. in.* 6. He stands upon it

Tákoochigapowew, *v. i. 1.* He stands on the top, he stands upon (something)

Tákoochisin, *v. i. 7.* He lies on the top

Tákoogapowistowāo, *v. t. an.* He stands over him

Takoomāo, *v. t. an.* He is related to him

Tákoonāo, *v. t. an.* He bears him, he carries him

TAK

Tákoonum, *v. t. in.* 6. He bears it, he carries it

Tákoopitão, *v. t. an.* See *Túkoopitão*

Tákooškatão, *v. t. an.* He treads on him

Tákooškatum, *v. t. in.* 6. He treads on it

Tákooškawão, *v. t. an.* He treads on him (accidentally)

Tákooškum, *v. t. in.* 6. He treads on it (accidentally)

Tákootamutin, *adv.* On or at the top of the bank or hill

Tákootamutin, *n. in.* The top of the bank.
Ustah tákootamutinòk, put it on the top of the bank

Tákootamutin, *v. imp.* It is the top of the bank or hill

Tákootamuchewão, *v. i.* 3. He reaches the top of the hill, he goes to the top of the hill

Tákootanuk, *adv.* On the top of the island

Tákootustão, *v. imp.* It lies or is placed on the top

Tákootustow, *v. t. in.* 2. He puts it on the top

Tákootustowáo, *v. t. an.* He lays it on him

Tákootutuchewão, *v. i.* 3. He reaches the top of the hill

Tákow, *v. imp.* It is cold (to the touch)

Tákuchikão, *v. i.* 3. He stabs

Tákuchikun, *n. in.* A dagger, a spear, a hand-dag

Tákumão, *v. t. an.* He pierces him, he spears him, he stabs him

Tákutum, *v. t. in.* 6. He pierces it, he stabs it

Tákupew, *v. i.* 1. He is cold (*e. g.* a goose, after having been roasted)

Tákustão, *v. imp.* It is cold or lies cold (*e. g.* a piece of meat after having been boiled)

Tákwyáétum, *v. t. in.* 6. He cares for it

Tákwyáimão, *v. t. an.* He cares for him

Tan, *inter.* How?



TAP

Tana, *pron. inter. anim.* Which? *pl. tanunike*, which persons? Some Indians use this word for where is he? (the person referred to being supposed to be near)

Tan'äke w'äche, *inter.* Why? for what purpose? for what reason?

Tan'ewa, *inter.* Where is he?

Tan'ewä, *inter.* Where is it? Why? For what reason? for what purpose?

Taneyekök, *inter.* When?

Tanike, *i indec. part.* A corruption of "thank Tanke, } you"

Tanima, *pron. inter. inan.* Which, *pl. tanunike*

Tanispe, *inter.* When?

Tanisse, *inter.* How? *Tan'se ä'twâyun?*

Tan'se, } what do you say?

Tantä, *inter.* Which way? where? *Tantä*

Tantä, } whence? from where? This

word is in some localities used for where is he? (the person referred to being supposed to be distant)

Tapah, *conj.* Because not (used with the indic. verb)

Tapákoomão, *v. t. an.* He adopts him

Tapákoomewão, *v. i.* 3. He adopts

Tapákoomewâwin, *n. in.* Adoption

Tapaskootin, *v. imp.* It has a handle, it has a helve or stale

Tapaskootitow, *v. t. in.* 2. } He puts a handle,

Tapaskuhum, *v. t. in.* 6. } a helve, or a stale to it

Tapayão, *v. t. an.* He replaces him

Tapéhão, *v. t. an.* He renews him

Tapeítwão, *v. i.* 3. He says it over again

Tapétow, *v. t. in.* 2. He renews it

Tapewétum, *v. t. in.* 6. He tells it over again

Tapikoohum, *v. t. in.* 6. He strings it or them, he files it

TAP

Tapikoonāape, *n. in.* Edging-line for nets
Tapikoonāapes, *n. in.* A small piece of edging-line
Tapikoonāo, *v. t. an.* He backs him (speaking of a net, *i. e.* he fastens it to the backing-line)
Tapikoonikakāo, *v. i. 3.* He is backing (a net) with it
Tapikoonikāo, *v. i. 3.* He is backing (a net)
Tapikoonikun, *n. in.* The edging of a net
Tapikoonikunāape, *n. in.* The edging-line, *i. e.* the line for tying a net to the backing
Tapikoonikunāapes, *n. in.* A small piece of edging-line
Tapikoowāo, *v. t. an.* He strings him or them, he files them
Tapikwamoo, *v. i. 4.* He sleeps in the same place
Tapipuyew, *v. imp.* It fits in, it fits into its place (as a tenon into a mortice)
Tapisikoopuyew, *v. imp.* It goes round, it encircles
Tapisikooskum, *v. t. in. 6.* He puts it round him, he encircles himself with it (*e. g.* a hoop)
Tapisimāo, *v. t. an.* He strings him or them, he threads them, he fits him in
Tapisimināo, } *v. i. 3.* She threads beads
Tapisiminikāo, }
Tapisitāpisoon, *n. in.* A stirrup
Tapiskakun, *n. in.* A handkerchief, a yoke, a horse's collar
Tapiskakunāses, *n. an.* A small bird with a ring of white feathers round its neck
Tapiskakuneminuk, *n. an. pl.* A necklace; necklace beads
Tapiskakunis, *n. in.* A small handkerchief
Tapiskimināo, *v. i. 3.* She threads beads
Tapiskoch, } *adv. & adj.* As, alike, as well
Tapiskooch, } as, equally, the same, like, both

TAP

Tapiskoochehāo, *v. t. an.* He equalizes them, he makes them alike
Tapiskoochetow, *v. t. in. 2.* He equalizes it or them, he makes them alike
Tapiskoochipuyew, *v. imp.* It becomes all alike
Tapiskoon, *adj.* Both. In some localities this form is not used, but only *tapiskooch*
Tapiskoonāape, *n. in.* See *Tapikoonāape*
Tapiskoonikunāape, *n. in.* See *Tapikoonikunāape*
Tapiskootayéchikun, *n. in.* A comparison
Tapiskootayétum, *v. t. in. 6.* He compares it, he likens it
Tapiskootayimāo, *v. t. an.* He compares him or them, he likens them
Tapiskootustow, *v. t. in. 2.* He puts or places it all alike
Tapiskowāo, *v. t. an.* He has him round his neck. *Tapiskowāo tapiskakunemina*, she wears a necklace
Tapiskum, *v. t. in. 6.* He has it or wears it round his neck
Tapiskumwāo, *v. t. an.* He takes his place, he succeeds him
Tapisuhum, *v. t. in. 6.* He strings it, he threads it
Tapisuwāo, *v. t. an.* He strings him, he threads him
Tapitāpisoo, *v. i. 4.* She wears an ear-ring or ear-dropper
Tapitāpisoon, *n. an.* An ear-ring, an ear-dropper
Tapitichāpisoon, *n. in.* A finger-ring
Tapititow, *v. t. in. 2.* He threads it, he strings it, he fits it in
Tapitoonāpichikun, *n. in.* The bit of a bridle
Tapitoonāpichikunāape, *n. in.* A bridle
Tapitow, *adv.* Equally
Tapitowināo, *v. t. an.* He equals him

TAP

Tapoowan, n. an. A toy, consisting of a piece of leather with holes cut in it, into which a bone is jerked, something in the manner of "a cup and ball"

Tapoowāo, v. i. 3. He repeats, he says it by heart

Tapukoowāo, v. t. an. He sets a snare for him

Tapukwan, n. in. A snare

Tapukwātāo, v. t. an. He snares him

Tapukwāo, v. i. 3. He sets a snare

Tapunusk, n. in. The pointed top of a tree

Tapussinūhūm, v. t. in. 6. He copies it (by writing)

Tapustow, v. t. in. 2. He fits it in; he puts it back, he replaces it

Tapwā, adv. Truly, indeed, certainly, verily.
Tapwā pikwane, very true

Tapwāgune, adv. Seriously, without joking

Tapwāmukun, v. imp. It is true

Tapwāo, v. i. 3. He speaks truth

Tapwātowāo, v. t. an. He believes him, he consents to him, he yields to him, he obeys him

Tapwātum, v. t. in. 6. He believes it, he obeys it. As *v. i.* he consents

Tapwātumoowin, n. in. Belief, a creed, faith

Tapwāwin, n. in. Truth

Tapwāwinewew, v. i. 1. He is faithful, he is true

Tapwāwukāyētum, v. t. in. 6. He is sure of it

Tapwāwukāyimāo, v. t. an. He confides in him

Tapwāyāyechikāo, v. i. 3. He believes

Tapwāyāyētum, v. t. in. 6. He believes it

Tapwāyāyētumoowin, n. in. Belief, faith

Tapwāyāyimāo, v. t. an. He believes him

Tasipichikun, } n. in. See *Tāsipichikun*, which

Tasipitakun, } is the more usual pronunciation

TAS

Tasipwa, adv. No wonder

Taskayecheminuk, n. an. pl. Split pease

Taskuhukhuna, n. in. pl. Split wood (in pieces)

Taskukuhum, v. t. in. 6. He splits it

Taskukuwāo, v. t. an. He splits him

Taskipitāo, v. t. an. He tears him in two

Taskipitum, v. t. in. 6. He tears it in two

Taskipoochikāo, v. i. 3. He is sawing (with a pit-saw)

Taskipoochikāwikumik, n. in. A saw-pit

Taskipoochikāwin, n. in. A frame for sawing logs upon, raised upon posts

Taskipoochikun, n. in. A pit-saw

Taskipootow, v. t. in. 6. He saws it (with a pit-saw)

Taskipooyāo, v. t. an. He saws him (with a pit-saw)

Taskipuyew, v. imp. It splits, it rends

Taskisew, v. i. 1. He is split (as a tree)

Taskisikoupyow, v. imp. It cracks (as ice), it is cracked ice

Taskisikwow, v. imp. It is cracked ice

Taskisoo, v. pass. He is split

Taskitāo, v. pass. It is split

Taskow, v. imp. It is split

Taskuhum, v. t. in. 6. He cleaves it, he splits it

Taskuwāo, v. t. an. He cleaves him, he splits him

Taskwum, adv. Out on the ice

Tastapoowāo, v. i. 3. He repeats it, he says it over and over

Tastikacheskew, v. i. 1. } He is reluctant

Tastikachēw, v. i. 5. }

Tastikatum, v. t. in. 6. He is reluctant to do it

Tasuhikāo, v. i. 3. He is sharpening (cutting instruments)

TAS

Tasuhikun, *n. in.* A sharpening instrument, *e. g.* a steel, a scythe-stone, a whetstone
 Tasuhum, *v. t. in.* 6. He sharpens it
 Tátakooskatao, *v. t. an.* He tramples him, he treads him down
 Tátakooskatum, *v. t. in.* 6. He tramples it, he treads it down
 Tátapákuhikão, *v. i. 3.* He is keeping (it) from being entangled or caught (*e. g.* a rope, when hauling a boat up a rapid)
 Tátapákubum, *v. t. in.* 6. He keeps it free, he keeps it from being entangled (*e. g.* a rope, when hauling a boat up a rapid)
 Tatapipuyew, } *v. imp.* It fits together
 Tatapuwápuyew, }
 Tatapoowão, *v. i. 3.* He says it over and over
 Tatatoopuyew, *v. imp.* It tears to pieces
 Tatätküköp, *adj.* Seven each, by sevens
 Tátewuk, *v. i. 1. pl.* They are so many. This is a word used by some Indians for the more common expression *tusewuk*
 Tátoo, *adv.* As many as. *Tan tátloo*, how many? *Tátoo kesikow*, daily. *Tátoo pesim*, monthly
 Tátookáwuk, *v. i. 3 pl.* There are so many of them within
 Tátoonisk, *n. indec.* So many fathoms. *Nesitunow tátoonisk*, twenty fathoms
 Tátooniskásew, *v. i. 1.* He is so many fathoms
 Tátooniskáyow, *v. imp.* It is so many fathoms
 Tatoopítao, *v. t. an.* He rips him, he tears him
 Tatoopítum, *v. t. in.* 6. He rips it, he tears it
 Tatoopuyew, *v. imp.* It rends, it tears
 Tátooskanámukisewuk, } *v. i. 1. pl.* They are so many tribes. *Kákeyow tátoskanámukischik ayiseyinewuk*, all nations. These words do not take a singular form

TAC

Tatooskowâo, *v. t. an.* He bursts him
 Tatooskum, *v. t. in.* 6. He bursts it
 Tátoostikwanão, *v. i. 3.* He has so many heads
 Tátootipiskwâo, *v. i. 3.* He sleeps out so many nights
 Tátooutaiásew, *v. i. 1.* He is of so much value, he is worth so many skins, he costs so much
 Tátooutaiáyow, *v. imp.* It is of so much value, it is worth so many skins
 Tatchiskwâyew, *v. i. 1.* He hangs down his head
 Tátukootow, *v. t. in.* 2. He levels it, he makes it even or flat
 Tátukoowâo, *v. t. an.* He levels them, he makes them even
 Tátusâkow, *v. imp.* There is a fissure
 Tátwow, *adv.* As many times as, as often as, every time. *Tan tátwow?* how many times? how often? *Tátwow kesikake*, daily
 Tátwutaiásew, *v. i. 1.* He is worth so many skins, he is worth so much, he is of such a price
 Tátwtutaiáyow, *v. imp.* It is worth so many skins, it is worth so much, it is of such a price
 Tawekwayooowâo, *v. t. an.* He hits him on the neck
 Tawich, *adv.* Far from land, out from land, out to sea
 Tawutew, *v. i. 1.* He opens his mouth, he gapes
 Tayákhwach, *adv.* Unexpectedly
 Tächegapowew, *v. i. 1.* He stands on the top (of something)
 Tächegapowewin, *n. in.* A place for standing upon
 Tächepuyehoo, *v. i. 4.* He mounts
 Tächepuyew, *v. imp.* It mounts
 Tahiman, *n. an.* A card (for playing)

TAC

- Tähimow, *v. i.* 2. He plays at cards
 Täkusehão, *v. t. an.* He completes him
 Täkusetow, *v. t. in* 2. He completes it
 Täkusew, *v. i.* 1. He is complete
 Täkusow, *v. imp.* It is complete
 Täkustow, *v. t. in* 2. He completes the line
 (as in writing)
 Tāo, *v. i.* 3. He is. *Numma tāo*, he is away,
 he is absent. *Unta tāo*, he is there. *Tāwuk nah kinoosāwuk?* are there any fish?
 Täpaskeskowāo, *v. t. an.* He meets him at an angle
 Täpäyéchikât, *subj. pres. 3. p. sing.* of *tipäyé-chikâo*, but used as a noun. The Lord
 Täpäyétum, *v. i.* 6. He is content, he is contented, he is satisfied. As *v. t.*, he considers it enough
 Täpäyétemehão, *v. t. an.* He satisfies him
 Täpäyétemoowin, *n. in.* Contentment
 Täpegapowew, *v. i.* 1. He has room to stand
 Tapeispetäyétaakoosew, *v. i.* 1. He is becoming, he is fit
 Tapeispetäytakwun, *v. imp.* It is fit, it is becoming, it is apt
 Tapeissenakwun, *v. imp.* It is fit (in appearance), it is meet
 Tapeöotinumowão, *v. t. an.* He supplies him with enough
 Tapespuyew, *v. imp.* It is sufficient
 Tapeispetäytakwun, *v. imp.* See *Tapeispetäytakwun*
 Täpeyekök, *adv.* Sufficient
 Täpeywähão, *v. t. an.* He contents him, he satisfies him
 Täpeywâsew, *v. i.* 1. He is content, he is satisfied
 Täpeywâsewin, *n. in.* Contentment
 Täpikwamoo, *v. i.* 4. He sleeps enough
 Tapimahum, *v. i.* 6. He has had tripping enough

TAP

- Täpimakoosew, *v. i.* 1. He scents the place, he is filled with the scent of it
 Täpimakwun, *v. imp.* It scents the place, it is filled with the scent of it
 Täpimechisoo, *v. i.* 4. He eats enough
 Täpinak, *adv.* At any rate
 Täpinão, *v. t. an.* He reaches him, he extends his hand to him
 Täpinão, *v. t. an.* This word and its *inan.* form, täpinum, are in some localities used for the more common expressions, *täpiskowâo*, *täpisquum*, which see
 Täpinum, *v. t. in.* 6. He reaches it, he extends his hand to it
 Täpinuyümão, *v. t. an.* He carries the whole of it at a time (*anim.*); he is tired of carrying him
 Täpinuyümum, *v. t. in.* 6. He carries all of it at a time; he is tired of carrying it
 Täpipuyehikoo, *v. pass.* It is enough for him
 Täpipuyew, *v. imp.* It is enough, it suffices
 Täpipuyin, *v. subj.*, but used as *n. in.* Last night
 Täpiskakun, *n. in.* See *Tapiskakun*
 Täpiskatoowuk, *v. i.* 4. *pl.* They have room
 Täpiskowão, *v. t. an.* He fits him, or, in better English, *it fits him*, but in Cree the expression is transposed: thus, *ne täpiskowuwuk mitasuk*, I fit the trowsers, *i.e.* the trowsers fit me
 Täpiskum, *v. t. in.* 6. He fits it, or, according to the correct English expression, *it fits him*. *Ne täpiskän muskisina*, I fit the moccasins, *i.e.*, they fit me
 Täpitakoosew, *v. i.* 1. He is heard distinctly, he is heard all about (*i.e.* throughout the whole building, &c.), he is audible from a distance
 Täpitakwun, *v. imp.* It is heard distinctly, it is audible from a distance

TAP

TAW

Tāpitowāo, *v. t. an.* He hears him (from a distance)

Tāpitum, *v. t. in. 6.* He hears it (from a distance)

Tāpuhōnāo, *v. t. an.* He gives a little to all of them

Tāpūhum, *v. t. in. 6.* He reaches it (as by throwing or shooting)

Tāpukāyētakoosew, *v. i. 1.* He is worthy

Tāpukāyētakwun, *v. imp.* It is worthy

Tāpukāyimoo, *v. i. 4.* He thinks himself competent for it; it is enough for him

Tāpukētum, *v. t. in. 6.* He numbers them all; he counts enough of them

Tāpukichikāo, *v. i. 3.* He counts enough

Tāpukimāo, *v. t. an.* He numbers them all; he counts enough of them

Tāpukōop, *adj.* Seven

Tāpukōopewuk, *v. i. 1. pl.* They are seven, there are seven of them (*anim.*)

Tāpukōopinwa, *v. imp. pl.* They are seven, there are seven of them

Tāpukōopoo, *adj.* The seventh

Tāpukōopoomitunow, *adj.* Seventy

Tāpukōopoosap, *adj.* Seventeen

Tāpukōopow, *adj.* Seven times

Tāpūwāo, *v. t. an.* He reaches him (as by throwing or shooting)

Tāpupestowāo, *v. t. an.* He sits in his seat, (*i. e.* the seat of another person, when vacated)

Tāpupew, *v. i. 1.* He has room to sit

Tāpupewuk, *v. i. 1. pl.* They are contained in it, it contains them (*anim.*)

Tāpustāwa, *v. imp.* They are contained in it, it contains them (*anim.*)

Tāpwatāo, *v. t. an.* He calls aloud to him, he cries out to him; he publishes them (*i. e.* their banns)

Tāpwāo, *v. i. 3.* He calls, he cries out, he shouts

408

Tāpwāwin, *n. in.* A call, a cry, an outcry

Tāsipichikun, *n. in.* A stage (*i. e.* a frame of horizontal poles for placing fish, &c., out of the reach of animals)

Tāsipichikunikāo, *v. i. 3.* He makes a stage

Tāsipitakun, *n. in.* A stage. See Tāsipichikun

Tāsipitakunikāo, *v. i. 3.* He makes a stage

Tātapiskak, *adv.* On the top of the rock

Tātāyāo, *v. t. an.* He puts him on the top

Tātāo, *n. an.* A green frog

Tātāpuhumowāo, *v. t. an.* He walks in his footsteps

Tātināo, *v. t. an.* He carries him (as on a hand-barrow or bier)

Tātinikun, *n. in.* A bier

Tātinikunikāo, *v. i. 3.* He makes a bier

Tātinum, *v. t. in. 6.* He carries it (as on a hand-barrow)

Tātip, *conj.* All round

Tātipiskowāo, *v. t. an.* He goes round him (by walking)

Tātipiskum, *v. t. in. 6.* He walks round it

Tātipuhum, *v. t. in. 6.* He goes round it (in a canoe, &c.)

Tātowachiwun, *n. in.* The middle of the stream

Tātowich, *prep.* Amongst, amidst, in the midst

Tātowitwatoowuk, *v. t. an. pl.* They divide it amongst themselves

Tātukoose, *n. in.* A kidney

Tātupenutoopyew-eyinew, *n. an.* A horse-soldier, a horseman

Tātupew, *v. i. 1.* He rides, he sits on it

Tātupewin, *n. in.* A seat, a chair, a form, a stool

Tātustow, *v. t. in. 2.* He puts it on the top, he puts it on (something)

Tāwaptitāo, *v. i. 3.* His tooth aches, he has

the tooth-ache

Tāwāhikun, *n. in.* A drum

TAW

- Tāwikatāo, *v. i.* ? His leg aches
 Tāwipitoonāo, *v. i.* 3. His arm aches
 Tāwisen, *v. i.* i. He aches
 Tāwisenew, *n. in.* An aching, a pain
 Tāwistāo, *v. i.* 3. His foot aches
 Tāwistikwanāo, *v. i.* 3. His head aches, he has the head-ache
 Tāwistikwanāwin, *n. in.* The head-ache
 Tāwitikāo, *v. i.* 3. His hand aches
 Tāwitow'ukāo, *v. i.* 3. His ear aches
 Tāwitow'ukāwin, *n. in.* The ear-ache
 Tāyapitāo, *v. i.* 3. He feels pain in his teeth (as after eating berries)
 Tāyistikwanāo, *v. i.* i. See *Tāwistikwanāo*
 Tāyitow'ukāo, *v. i.* 3. See *Tāwitow'ukāo*
 Tea, *n. in. (pron. te.)* Tea. This word is in common use in many parts of the country, but is mostly applied to the dry leaves, though not exclusively so. The infusion is often called *muskikewapoos*. *Nutowāyētum teaew*, he wants some tea
 Tea-poonia, *n. an.* A teaspoon
 Teawusikooa, *n. an.* A tea-kettle
 Testament, *n. in.* The Testament. This word, already naturalized at some of the Mission stations, is preferable to *Kichemus-sinilihun*, as being more definite. *Ooske Testament, the New Testament. Kuyas Testament, the Old Testament*
 Tētipāpitāo, *v. t. an.* He ties him round, he winds something round him
 Tētipāpitum, *v. t. in.* 6. He ties it round, he winds something round it
 Tētipaskoohum, *v. t. in.* 6. He rolls it along (as a log)
 Tētipaskoowāo, *v. t. an.* He rolls him along
 Tētipākinum, *v. t. in.* 6. He rolls it (as cloth, calico, &c.)
 Tētipāyākētow, *v. t. in.* 2. He rolls it up (as a piece of calico, print, &c.)

TIK

- Tētipāyākitin, *v. imp.* It is rolled up (as calico, &c.)
 Tētipināo, *v. t. an.* He rolls him along, he rolls him up, he winds him
 Tētipinikun, *n. in.* A wheel
 Tētipinum, *v. t. in.* 6. He rolls it along, he rolls it up, he winds it
 Tētipipuyehāo, *v. t. an.* He bowls him, he rolls him, he whirls him
 Tētipipuyetow, *v. t. in.* 2. He bowls it, he rolls it, he whirls it
 Tētipipuyew, *v. imp.* It rolls, it turns on its Tētipipuyin, } axis, it whirls
 Tētipisew, *v. imp.* 1. He is rolled or wound round. *A tētipisit sāstuk*, reel cotton
 Tētipisin, *v. imp.* It is rolled or wound round
 Tētipitapanask, *n. an.* A cart
 Tētipitapanaskoos, *n. an.* A wheelbarrow
 Tētitipuyetakun, *n. in.* A cart

N B.—For any words commencing with *Th* see under *T*, this latter sound being much the more common. See also the *Introduction*.

- Tikapiskisikun, *n. in.* Lead
 Tikapowāo, *v. imp.* It dissolves
 Tikapowutow, *v. t. in.* 2. He dissolves it
 Tikikwatāo, *v. t. an.* She hems it (*anim.*)
 Tikikwatum, *v. t. in.* 6. She hems it
 Tikinakun, } *n. in.* An Indian cradle
 Tikinakwun, } *n. in.* An Indian cradle
 Tikinakunikāo, *v. i.* 3. He makes a cradle of it
 Tikinakunikāo, *v. i.* 3. He is making a cradle
 Tikinakunis, *n. in.* A small cradle
 Tikipuyew, *v. imp.* It melts
 Tikisikun, *n. in.* Lead
 Tikiwowāo, *v. t. an.* He melts him, he thaws him (as by sitting on it, e. g. snow, *anim.*)

T

TIK

Tikiskum, *v. t. in.* 6. He melts it, he thaws it (as by sitting on it)
 Tikisoo, *v. pass.* 4. He is melted, he is thawed (*e.g.* snow)
 Tikisum, *v. t. in.* 6. He melts it, he thaws it
 Tikiwāo, *v. t. an.* He melts him, he thaws him
 Tikitāo, *v. pass.* It is melted, it is thawed
 Tikow, *v. imp.* It thaws (as a piece of meat)
 Tikuk, *adv.* In order
 Tiksikāo, *v. i. 3.* She bakes
 Tikuoso, *v. pass.* It is cooked
 Tikusum, *v. t. in.* 6. She bakes it, she cooks it
 Tikusumowāo, *v. t. an.* She bakes it for him, she cooks it for him
 Tikuwāo, *v. t. an.* She bakes him, she cooks him
 Tikutāo, *v. pass.* It is baked, it is cooked
 Timayakoonukow, *v. imp.* The snow is deep
 Timekooneew, *v. imp. 1.* The snow is deep
 Timekoonukow, *v. imp.* The snow is deep
 Timesin, *v. imp.* It is rather deep (speaking of water)
 Timēw, *v. imp.* It is deep (speaking of water)
 Tinastun, *n. in.* A traverse, a reach (*i.e.* the distance between two points in a river)
 Tinastunewun, *v. imp.* It is a reach
 Tipachimāo, *v. t. an.* He tells news about him, he narrates about him
 Tipachimoo, *v. i. 4.* He tells news
 Tipachimooāsew, *v. i. 1. or n. an.* A relater, a news-teller
 Tipachimoowin, *n. in.* News, tidings, testimony
 Tipan, *adv.* Alone, apart
 Tipapāskochikun, *n. in.* Scales, a balance, a steelyard; a pound weight
 Tipapāskoolāo, *v. t. an.* He weighs him
 Tipapāskootow, *v. t. in. 2.* He weighs it
 Tipaskoonāo, *v. t. an.* He judges him

TIP

Tipaskoonikāo, *v. i. 3.* He judges
 Tipaskoonikāweupewin, *n. in.* A judgment-seat
 Tipaskoonikāweyinew, *n. an.* A judge
 Tipaskoonikāwin, *n. in.* Judgment
 Tipaskoonikāwikimow, *n. an.* A judge
 Tipaskoonikāwikumik, *n. in.* A court, a judgment-hall
 Tipaskoonikun, *n. in.* A measure of length
 Tipaskoonum, *v. t. in.* 6. He judges it
 Tipatootom, *v. t. in. 6.* He tells news about it, he narrates about it, he testifies it
 Tipayéchikāo, *v. i. 3.* He governs, he reigns, he rules
 Tipayéchikāsew, *v. i. 1. or n. an.* A ruler, a governor
 Tipayéchikāwin, *n. in.* Government, authority, dominion, rule, reign
 Tipayétakoosew, *v. i. 1.* He owns, he possesses
 Tipayétekwan, *v. imp.* It pertains
 Tipayétum, *v. t. in. 6.* He owns it, he possesses it; he governs it, he directs it
 Tipayétumoowin, *n. in.* An inheritance
 Tipayétumowāo, *v. t. an.* He gives it into his possession, he commits it to him
 Tipayimāo, *v. t. an.* He owns him, he possesses him; he directs him, he governs him, he reigns over him
 Tipayimisoo, *v. refl. 4.* He governs himself, he is a free man (*i.e.* his contract has expired)
 Tipayimisoowin, *n. in.* Freedom, liberty
 Tipeyuwā, *pron. indec.* Self, one's own *Neyā tipeyuwā*, my own, I myself, *Tipeyuwā oot ayan*, his very own
 Tipeyuwāwisew, *v. i. 1.* He possesses, he is the owner (of it)
 Tipeyuwāwisewin, *n. in.* Treasure, possession, inheritance
 Tipikwatāo, *v. t. an.* See *Tikikwatāo*

TIP

Tipiniskatum, *v. t. in.* 6. He measures it by fathoms

Tipinuhookun, *n. in.* A covering for a water-hole

Tipinuwahikun, *n. in.* A barricade, a covering for a water-hole

Tipinuwow, *v. imp.* It is sheltered, it is lee.
Uta á tipinuwák, the lee

Tipinuwubum, *v. t. in.* 6. He makes it lee, *i. e.* he puts up a shelter from the wind, he shelters it

Tipipipoonwão, *v. i.* 3. He is of age

Tipipuyetow, *v. t. in.* 2. He accomplishes it, he fulfills it

Tipipuyew, *v. imp.* It becomes accomplished, or it is accomplished, it is fulfilled; it is enough

Tipisikun, *n. in.* A pattern, a model, an exemplar

Tipisikunatik, *n. in.* A measuring-stick (used in making canoes)

Tipiskaká, *v. imp. subj.* To-night (when future)

Tipiskasin, *v. imp.* It is rather dark, it is almost night

Tipiskeomechisoo, *v. i.* 4. He sups, he takes his supper

Tipiskeomechisoowin, *n. in.* Supper

Tipiskeomechisoowinikáo, *v. i.* 3. He makes a supper

Tipiskeomechisoowinikowáo, *v. t. an.* He makes a supper for him

Tipiskinákwão, *v. i.* 3. He sups

Tipiskinákwáwin, *n. in.* A supper

Tipiskinákwáwinikáo, *v. i.* 3. He makes a supper

Tipiskinákwáwinikowáo, *v. t. an.* He makes a supper for him

Tipiskisew, *v. i.* 1. He is dark (*e. g.* the sun when beclouded or eclipsed)

Tipiskisewin, *n. in.* Darkness

TIP

Tipiskooth, *adj.* Opposite, over
Tipiskóok, *n. indec.* Last night

Tipiskow, *v. imp.* It is night, it is dark.
Anboch kah tipiskák, to-night (when present).

Ká tipiskák, to-night (when future)

Tipiskoowepesim, *n. an.* The moon

Tipiskum, *v. i.* 6. He has a birth-day, he passes a birth-day

Tipiskumoowekesikow, *n. in.* A birth-day

Tipitátoo, *adv.* Just so many

Tipitootakoowin, *n. in.* Service

Tipitoootum, *v. t. in.* 6. He does it as commanded, he fulfills it. As *v. i.* he does his duty

Tipitoootumakoowin, *n. in.* Duty

Tipitusewuk, *v. i.* 1. There are the right number of them

Tippapan, *n. in.* A measuring-line, a measure of land, a furlong

Tippapatão, *v. t. an.* He measures him with a line

Tippapatum, *v. t. in.* 6. He measures it with a line, he sounds it

Tippaskoonáo, *v. t. an.* He measures him with a stick

Tippaskoonum, *v. t. in.* 6. He measures it with a stick or rod

Tippichichátão, *v. t. an.* He measures him with the hand, he spans him

Tippichichátum, *v. t. in.* 6. He measures it with the hand, he spans it

Tippináo, *v. t. an.* He measures him with the hand

Tippiniskatão, *v. t. an.* He measures him with the extended arms

Tippiniskatum, *v. t. in.* 6. He measures it with the extended arms

Tippiuum, *v. t. in.* 6. He measures it with the hand

Tippúaskan, *n. in.* A chain for measuring land

TIP

Tippúaskão, *v. i.* 3. He is measuring land
 Tippúbekisinwan, *n. in.* A thermometer
 Tippúbeotinwan, *n. in.* A vane. This word has been used for a *mariner's compass*, but it is not suitable, as it literally means "*a wind measurer*," and consequently would answer best to *an anemometer*
 Tippúhikão, *v. i.* 3. He pays
 Tippúhkawesooneyow, *n. an.* Custom, tribute
 Tippúhkawin, *n. in.* Measurement
 Tippúhipesimwan, *n. an.* A sun-dial, a dial; an hour
 Tippúhikun, *n. in.* A measure; a bushel; an hour. It is a word of indeterminate quantity
 Tippúhum, *v. t. in.* 6. He measures it; he pays it. *Tippúlum oo mussinúhikawin*, he pays his debt
 Tippúhumakão, *v. i.* 3. He pays
 Tippúhumakáwesooneyow, *n. an.* Custom, tribute
 Tippúhumakástumakão, *v. i.* 3. He redeems
 Tippúhumakástumakáwin, *n. in.* Redemption
 Tippúhumakástumowão, *v. t. an.* He redeems him
 Tippúhumakoosew, *v. i.* 1. He takes his payment, he demands his due
 Tippúhumakoosewin, *n. in.* Payment, recompence, reward
 Tippúhumakoosikew, *v. i.* 1. He repeatedly demands his due, he is exacting
 Tippúhumákoowin, *n. in.* Hire, payment, reward, wages
 Tippúhumatooweooneyow, *n. an.* Tribute-money
 Tippúhumatoowin, *n. in.* Recompense
 Tippúhumowão, *v. t. an.* He measures it for him, he measures it to him; he pays him for it, he compenses him, he rewards him
 Tippúwão, *v. t. an.* He measures him, he pays him

TOO

Tipukétum, *v. t. in.* 6. He counts them
 Tipukimão, *v. t. a.* He counts them (*anim.*)
 Tipuskinão, *v. imp.* It is brimful
 Tipuskinápútow, *v. t. in.* 2. He fills it up, he makes it brimful (with a liquid)
 Tipuskinútow, *v. t. in.* 2. He makes it brimful, he fills it up
 Titipapikásimão, *v. t. an.* He winds him into a ball
 Titipaweyukuhikun, *n. in.* Quill-work, the quilling on moccasins
 Titipaweyukuhikunkisina, *n. in. pl.* Quilled moccasins
 Titipinchichiwun, *n. in.* The string twisted round the pipe-stem
 Titipitáo, *v. t. an.* He binds him, he ties him
 Titipitum, *v. t. in.* 6. He binds it, he ties it
 Titipuwähum, *v. t. in.* 6. She curls it (e. g. the hair)
 Titipuwähumähoon, *n. in.* A curl, a ringlet
 Titipuwähumowão, *v. t. an.* She curls her hair (i. e. another person's)
 Tókapew, *v. i.* 1. See *Tóokapew*
 Toochekáo, *v. i.* 3. He does, he acts
 Tooahoowan, *n. an.* A ball
 Tooahoowanikáo, *v. i.* 3. He makes a ball
 Tooahoowão, *v. i.* 3. He plays at ball
 Tóokapew, *v. i.* 1. He opens his eyes
 Tóokepyuw, *v. imp.* It opens (as a slit)
 Tóokinum, *v. t. in.* 6. He opens it
 Tóokiskowão, *v. t. an.* He nudges him
 Tóokustow, *v. t. in.* 2. He opens it, he sets it open (e. g. a steel trap)
 Toonapinão, *v. t. an.* He anoints his eyes (i. e. the eyes of another person)
 Toonapinisoó, *v. refl.* 4. He anoints his eyes

TOO

Toomapiskināo, *v. t. an.* He greases him
(speaking of metal, *anim.*)
Toomaspiskinūn, *v. t. in. 6.* He greases it
(speaking of metal)
Toomaskoonāo, *v. t. an.* He greases him
(speaking of wood, *anim.*)
Toomaskoonum, *v. t. in. 6.* He greases it
(speaking of wood)
Toomehāo *v. t. an.* He bastes him
Toometow, *v. t. in. 2.* He bastes it
Toomināo, *v. t. an.* He anoints him, he greases
him
Toominikakāo, *v. i. 2.* He greases (it) with it
Toominikakāsew, *v. i. 1.* He greases (it) a
little with it
Toominikun, *n. in.* Ointment, salve
Toominisoo, *v. ref. 4.* He anoints himself
Toominum, *v. t. in. 6.* He anoints it, he
greases it
Toomisew, *v. i. 1.* He is greasy, he is oily
Toomisitānō, *v. t. an.* He anoints his feet
(*i.e.* another person's)
Toomisitānisoo, *v. ref. 1.* He anoints his feet
Toomitichānāo, *v. t. an.* He anoints or greases
his hands (*i.e.* another person's)
Toonitichānūsoo, *v. ref.* He anoints or greases
his hands
Toomow, *v. imp.* It is oily, it is greasy
Toostoomoowoosoo, *v. i. 2.* She is singing and
nursing
Tootoosapoo, *n. in.* Milk
Tootoosapooinakun, *n. in.* A milk or cream-
jug, a jug
Tootoosapoos, *n. in.* A small quantity of milk
Tootoosapoosichikun, *n. in.* A churn
Tootoosapoowepime, *n. in.* Butter
Tootoosapoowepimekakāo, *v. i. 3.* She makes
butter of it
Tootoosapoowepimekāo, *v. i. 3.* She is churning,
she is making butter

TOW

Tootoosim, *n. an.* A female breast
Tootoosinapoo, *n. in.* Milk
Tootoosinapookumik, *n. in.* A dairy
Tootowāo, *v. t. an.* He does it to him
Tootum, *v. t. in. 6.* He does it
Tootummoowin, *n. in.* An act, a deed, an affair
Tootumowāo, *v. t. an.* He does it for him
Toowa, { *n. indec.* A kind, a sort, such. *Toowa*
Toowe, { is mostly used as *anim.*, and *toowe* as
inan., but this distinction is frequently not
observed
Toowekan, *n. an.* A kind. *Awukoo toowekan*,
such an one
Toowekanewew, *v. i. 1.* He is of that kind
Towachekwayooowāwāo, *v. t. an.* He hits him
on the neck
Towachiwan, *n. in.* The middle of the stream
Towapitāo, *v. i. 3.* He has a space between
his teeth
Towaskikun, *n. in.* The middle of the breast
Towaskookwayooowāwāo, *v. t. an.* He hits him
on the neck (with a stick)
Towayik, *n. in.* The middle, the midst
Towāpichikun, *n. in.* A top (*i.e.* a child's toy)
Towepuyehikoo, *v. i. 4.* He has time; he has
room
Towestow, *v. i. 2.* He makes room
Twestowāo, *v. t. an.* He makes room for
him, he gives place to him
Towikuhikāo, *v. i. 3.* He clears a path, he
makes a path
Towikuhumi, *v. t. in. 6.* He clears a path, he
makes a path (by cutting down branches,
removing underwood, &c.)
Towipiskwunāwāo, *v. t. an.* He hits him on
the back (as with a dart or by shooting)
Towipusāwāno, *v. t. an.* He hits him in the
breast (*e.g.* a fowl)
Towistikwanāwāo, *v. t. an.* He hits him on
the head (as with a dart or in shooting)

TOW

Towow, *v. imp.* There is room, there is a passage, there is time
 Towuhum, *v. t. in.* 6. He hits it (in shooting or darting)
 Towukootoo, *v. i.* 4. He has a space between his teeth, he has lost some teeth
 Towupestuwāo, *v. t. an.* He makes room for him (to sit)
 Towuskāgumoon, *v. imp.* It runs across the swamp (speaking of a road or path)
 Towustuhum, *v. t. in.* 6. He hits it (in shooting or darting)
 Towustuwāo, *v. t. an.* He hits him (in shooting or darting)
 Towutaiy'awāo, *v. t. an.* He hits him on the stomach (by shooting or darting)
 Towutinow, *v. imp.* It is a valley
 Towutuhikun, *n. in.* A road cut through the woods
 Towuwāo, *v. t. an.* He hits him (in shooting or darting)
 Tuchikatāo, *v. i.* 3. He is a cripple
 Tukastāo, *v. imp.* For this and similar words see *Chikastāo*, &c.
 Tuke, *adv.* Continually, incessantly, constantly, all along, the whole time, always, perpetually; the whole space
 Tukechin, *v. i.* 7. He has a pricking sensation
 Tukinā, *adv.* See *Tuke*
 Tukiew, *v. i.* 1. See *Tákisew*
 Tukiskachikāo, *v. i.* 3. He kicks (e.g. a horse)
 Tukiskatāo, *v. t. an.* He kicks him
 Tukiskatum, *v. t. in.* 6. He kicks it
 Tukiskuhum, *v. t. in.* 6. He kicks it
 Tukiskuwāo, *v. t. an.* He kicks him
 Túkooch, *prep.* See *Tákooch*
 Tukoogapowew, *v. i.* 1. He is short in stature

TUK

Tukoogatāo, *v. i.* 3. He has short legs
 Tukoohum, *v. t. in.* 6. See *Tíkuwuhum*
 Tukoohumāo, *v. i.* 3. He takes short steps
 Tukoohumāsew, *v. i.* 1. He takes rather short steps
 Tukoohustoooyakunatik, *n. in.* A tightening-stick (for driving canoe timbers into their places)
 Tukoohustoooyew, *v. i.* 1. He tightens the canoe timbers
 Tukookooman, *n. in.* Scissors
 Tukookyoowāo, *v. i.* 3. He has a short neck
 Tukoomāo, *v. t. an.* He holds him in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukomeyāo, *v. t. an.* He gives him a further quantity
 Tukoomoochikun, *n. in.* A vice (an iron press)
 Tukoonāo, *v. t. an.* See *Tíkuwunāo*
 Tukoonumowāo, *v. t. an.* He adds it to him, he gives him a further quantity
 Tukoopichev, *v. i.* 5. He arrives (tenting, *i. e.* he comes with his tent, &c.)
 Tukoopichiwutwanapisk, *n. in.* An iron hoop
 Tukoopisoo, *v. pass.* 4. He is tied
 Tukoopisoonapisk, *n. in.* A fetter
 Tukoopisoowin, *n. in.* A band, a bond
 Tukoopisoowinapisk, *n. in.* A fetter
 Tukoopitāo, *v. t. an.* He binds him, he ties him, he fetters him
 Tukoopitāo, *v. pass.* It is tied
 Tukoopitooowin, *n. in.* A fetter
 Tukoopitoonāo, *v. i.* 3. He has short arms
 Tukoopitum, *v. t. in.* 6. He cords it, he binds it, he ties it
 Tukoopuyew, *v. imp.* It arrives, it reaches or goes together
 Tukoosew, *v. i.* 1. He is short

TUK

- Tukoosin, *v. i.* 7. He arrives (by land)
 Tukoosinewin, *n. in.* An arrival, an advent
 Tukoosisev, *v. i.* 1. He is short
 Tukooskachikun, *n. in.* A foot-stool
 Tukooskatāo, *v. t. an.* He treads on him
 Tukooskatum, *v. t. in.* 6. He treads on it
 Tukooskāwin, *n. in.* A step, a pace. It is rarely, if ever, used except with a numerical adjective
 Tukootāmāo, *v. t. an.* He holds him in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukootātum, *v. t. in.* 6. He holds it in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukootooowāo, *v. t. an.* He adds it to him
 Tukootow, *v. t. in.* 2. He adds it
 Tukootum, *v. t. in.* 6. He holds it in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukooyāo, *v. t. an.* He adds him
 Tukūchikun, *n. in.* See *Tákūchikun*
 Tukkāyimoo, *v. i.* 4. He is easy in mind, he is free from anxiety
 Tukukāyimooħāo, *v. t. an.* He comforts him
 Tukumāo, *v. t. an.* See *Tákumāo*
 Tukwachimoo, *v. i.* 4. He tells a short story
 Tukwahikāwikumik, *n. in.* A barn
 Tukwahimana, *n. in. pl.* A species of red berries
 Tukwakin, *v. imp.* The autumn, the fall.
Tukwakike or tukwakikā, next autumn
 Tukwakōok, *n. indec.* Last autumn
 Tukwapākun, *v. imp.* It is short (speaking of a line, a cord, &c.)
 Tukwapiskishichihāwusew, *v. i.* 1. He has his hand or hands frozen by touching metal
 Tukwapiskoosew, *v. imp.* 1. He is short (speaking of metal, *anim.*)
 Tukwapiskwun, *v. imp.* It is short (speaking of metal)
 Tukwasew, *v. i.* 1. He arrives (by sailing)

TUM

- Tukwaskoosew, *v. imp.* 1. He is short (speaking of wood, *anim.*)
 Tukwaskwun, *v. imp.* It is short (speaking of wood)
 Tukwayoowāo, *v. i.* ? He has a short tail
 Tuk-wow, *v. imp.* It is short
 Tukwhihikāo, *v. i.* 3. He steers
 Tukwhuhikun, *n. in.* A helm, a rudder
 Tukwhuhikun, *n. in.* A mortar
 Tukwhubikun-atik, *n. in.* A tiller
 Tukwhuhum, *v. t. in.* 6. He steers it
 Tukwhumootuk, *n. in.* The stern (of a boat, &c.)
 Tukwhuhumoopwoi, *n. an.* A sweep (*i. e.* an oar for steering)
 Tukwhuhumwakun, *n. in.* A rudder
 Tukwhuhumwakunatik, *n. in.* A tiller
 Tukwhuhumwāo, *v. t. an.* He steers it for him
 Tukwukāo, *v. i.* 3. He bites
 Tukwukāskew, *v. i.* 1. He is often biting
 Tukwumāo, *v. t. an.* He bites him, he holds him with the teeth
 Tukwumoochikun, *n. in.* A vice (the iron press)
 Tukwun, *v. imp.* There is some, there is, it is
 Tukwunāo, *v. t. an.* He takes hold of him, he grasps him, he holds him; he carries him, he takes him with him
 Tukwunkun, *n. in.* A handle
 Tukwunowosoō, *v. i.* 4. She is nursing
 Tukwunum, *v. t. in.* 6. He takes hold of it, he grasps it, he holds it; he takes it with him, he carries it
 Tukwutum, *v. t. in.* 6. He bites it, he holds it with the teeth
 Tukwuwāo, *v. t. an.* He pounds him, he brays him
 Tummuchēw, *v. i.* 5. He packs up
 Tummukināo, *v. t. an.* He packs them

TUM

Tummukinum, *v. t. in.* 6. He packs it
 Tumukjonāo, *v. t. an.* He squeezes him out
 Tumukjōnum, *v. t. in.* 6. He squeezes it out
 (*e.g.* pus from a boil)
 Tumukooskowāo, *v. t. an.* He squeezes him out (as by sitting upon him)
 Tumukoo'kum, *v. t. in.* 6. He squeezes it out (as by sitting upon it)
 Tumuskapināo, *v. t. an.* He anoints his eyes (*i.e.* another person's)
 Tumuskapiniso, *v. refl.* 4. He anoints or greases his eyes
 Tumuskoo, *v. i.* 4. He anoints himself, he greases his hair
 Tumuskoonāo, *v. t. an.* He anoints him, he greases him, he greases his hair
 Tumuskoonum, *v. t. in.* 6. He anoints it, he greases it
 Tumuskoositānāo, *v. t. an.* He anoints or greases his feet (*i.e.* another person's)
 Tumuskoositānisoo, *v. refl.* 4. He anoints or greases his feet
 Tumuskoositichānāo, *v. t. an.* He anoints or greases his hand (*i.e.* another person's)
 Tumuskoositichānisoo, *v. refl.* 4. He anoints or greases his hand
 Tumuskoo'win, *}, n. in.* Ointment
 Tupuskhāo, *v. t. an.* He escapes him, he avoids him, he dodges him, he shuns him, he flees from him
 Tupusestowāo, *v. t. an.* He flees from him
 Tupusestum, *v. t. in.* 6. He flees from it
 Tupusetow, *v. t. in.* 2. He avoids it, he shuns it, he flees from it
 Tupusēw, *v. i.* 5. He dodges, he escapes
 Tupusewin, *n. in.* An escape, a flight
 Tupútayétkoosew, *v. i.* 1. He is low, he is humble, he is mean

416

TUS

Tupútayétkwun, *v. imp.* It is low, it is mean
 Tupútayimisoo, *v. i.* 1. He is humble, he thinks lowly of himself
 Tupútayimisoostowāo, *v. t. an.* He submits to him
 Tupútayimisoowin, *n. in.* Humili'y, lowliness, subjection
 Tupútayimoo, *v. i.* 4. He condescends, he is lowly, he is humble, he is submissive
 Tupútayimoohāo, *v. t. an.* He humbles bim, he abases him, he brings him down
 Tupútayimoostowāo. {*v. t. an.* He condescends to him, he is submissive to him
 Tupútayimoowin, *n. in.* Humility, lowliners, subjection
 Tupútiskwāyew, *v. i.* 1. He hangs down his head
 Tupútukochin, *v. i.* 7. He flies low, he hangs low
 Tusekowāo, *v. t. an.* He works at him
 Tusekum, *v. t. in.* 6. He works at it, he is employed about it
 Tusewk, *v. i. 1. pl.* They are so many
 Tusinikun, *n. in.* A trigger
 Tusipatowapew, *v. i.* 1. He lifts up himself to look
 Tuskum'eyow, *v. i.* 2. He flies straight across
 Tuskum'ipuyew, *v. i.* 1. He goes straight across the water
 Tuskum'iskoo, *v. i.* 4. He goes straight across the ice
 Tuskum'uhum, *v. t. in.* 6. He goes straight across the water
 Tusoogapowem, *v. i.* 1. He lifts up himself
 Tusoopuyew, *v. imp.* It becomes straight, it Tusoopuyin, *}, spreads*
 Tusoosoo, *v. refl.* 4. He catches himself in a trap, he has it fall upon him

TUS

- Tusootão, *v. pass.* It is caught in a trap
 Tusootäskunääo, *v. i.* 3. He has straight horns
 Tusootow, *v. t. in.* 2. He catches it in (*e.g.* his foot in a trap)
 Tusooväo, *v. t. an.* He catches him in a trap, he traps him, he entraps him, he makes it fall on him
Tusse, *adv.* See *Tuke*
 Tussekäo, *v. i.* 3. He dwells, he resides, he abides
Tussinä, *adv.* See *Tuke*, of which it is a variation
 Tussipatawapew, *v. i.* 1. He lifts up his eyes
 Tustowapitähikun, *n. in.* A forked stick
 Tustowapitäyow, *v. imp.* It is forked (as a stick)
 Tustowaskoostow, *v. t. in.* 1. He puts it between wood
 Tustowich, *prep.* Between
 Tustowuhikäo, *v. i.* 3. He erects the tent-poles
 Tustowuhikun, *n. in.* A forked pole, the part of the tent-poles seen above the tenting
 Tustowuhikunupusoöla, *n. in. pl.* The two first tent-poles, or the three forming the triangle (used in beginning to put up a tent), forked tent-poles
 Tustukiskwäyew, *v. i.* 1. He lifts up his head
 Tustusapew, *v. i.* 1. He lifts up his eyes, he looks up
 Tuswaskoo, *v. refl.* He puts himself at full length
 Tuswaskoopuyehoo, *v. refl.* He throws himself at full length
 Tuswägatühum, *v. t. in.* 6. He beats it out, he opens it out by hammering
 Tuswägatüwao, *v. t. an.* He beats him out, he opens him out by hammering

417

UCH

- Tuswäkitchitow, *v. t. in.* 2. He spreads it.
 Tuswäkitchilow uap'owuyana, she spreads the blankets, she makes the bed
 Tuswäkipuyew, *v. imp.* It spreads
 Tuswäkustow, *v. t. in.* 2. He spreads it
 Tuswustow, *v. t. in.* 2. He lays it down straight
 Tutätahun, *v. imp.* It is tossed about with the waves
 Tutukwow-uske, *n. in.* A plain
 Tütwow, *adv.* See *Tätuwow*
 Twahikun, *n. in.* A water-hole in the ice (for examining nets)
 Twahipan, *n. in.* A water-hole in the ice (for obtaining water)
 Twahipanikäo, *v. i.* 3. He makes a water-hole in the ice (for obtaining water)
 Twakoonäsiu, *v. i.* 7. He falls through the ice
 Twasin, *v. i.* 7. He breaks through the ice, or through the crust of the snow, &c.
 Twahoo, *v. i.* 4. He alights (as a bird)
 Twähootootowäo, *v. t. an.* He alights upon him
 Twayach, *adv.* Immediately, at once, directly, forthwith

U

- Uchapache, *n. in.* A bowstring
 Uchapask, *n. an.* An elm
 Uchapaskoope, } *n. in.* Elm-bark
 Uchapaskwekoope, } *n. in.* Elm-bark
 Uchape, *n. an.* A bow (the instrument for shooting)
 Uchapekäo, *v. i.* 3. He makes a bow of it
 Uchapäkäo, *v. i.* 3. He makes a bow (the instrument for shooting)
 Uchäo, *n. an.* A cannibal

T 3

UCH

'Uchäsew, *v. i.* 1. She is with young (as a cow or mare)
Uchetisin, *v. i.* 7. He lies with his head downwards (as on a slope)
Uchetitin, *v. imp.* It lies upside down
Uchetow, *adv.* Downwards
Uchetuskoosew, *v. i.* 1. He stands on his head
Uchetustäo, *v. pass.* It is placed upside down, it is upside down
Uchewapäkinäo, } *v. t. an.* He shortens him
Uchewapäkûwâo, }
Uchewapäkinum, } *v. t. in.* He shortens it
Uchewapäkûhum, } (as a rope, by pulling it in)
Uchewäkûpichikun, *n. in.* A reefing-line
Uchewinäo, *v. t. an.* He diminishes them, he lessens them
Uchewinum, *v. t. in.* 6. He diminishes it, he lessens it
Ucheyow, *adv.* A little while, for a short time, for a season, awhile
Uchiche, *adv.* Headlong
Uchichegapowew, *v. i.* 1. He stands on his head
Uchichenéchewäpinäo, } *v. t. an.* He casts him
Uchichewäpinäo, } down headlong
Uchikasewipuk, *n. in.* See Uchukasepuk
Uchikwas, *n. in.* A small deer-skin, a piece of deer-skin
Uchimoosis, *n. an.* A puppy, a small dog; a willow bud
Uchitaskwâpew, } *v. i.* 1. He sits with his
Uchitawunupew, } head leaning down
Uchitinäo, *v. t. an.* He holds him the wrong way upwards, he holds him with his head downwards
Uchitjinum, *v. t. in.* 6. He holds it the wrong way upwards, he holds it with the head downwards
Uchük, *n. an.* A star

UKE

Uchukäs, *n. an.* A mink
Uchukasemina, *n. in. pl.* The berries of the herb used as tobacco
Uchukasepuk, *n. in.* or as generally used in the *pl.* uchukasepukwa, the herb used as tobacco, or for mixing with tobacco
Uchûkoos, *n. an.* A small star, a star. This diminutive form is in some localities used for a star of any magnitude
'Uchunis, *n. an.* A ring for the finger
Ukâche, *n. in.* A hook, a pot-hook
Ukamik, *prep.* Across the water, at the other side of the water
Ukamikichekume, *n. in.* England, i. e. the place at the other side of the sea
Ukamusinne, *n. an.* The upper stone for pounding berries, meat, &c.
Ukamuske, *n. in.* England, i. e. The land across the water
Ukawach, *adv.* Hardly, scarcely
Ukawastâwâo, *v. t. an.* See Akowastâwâo
Ukawatão, *v. t. an.* He desires him, he covets him
Ukawatum, *v. t. in.* 6. He desires it, he covets it
Ukawatumowâo, *v. t. an.* He desires it from him
Ukenâskowâo, *v. t. an.* He passes through the whole of them
Ukenâskum, *v. t. in.* 6. He passes through the whole of them
Ukétasoo, *v. i.* 4. He counts, he numbers
Ukétasoowin, *n. in.* A number, a numbering
Ukétum. *v. t. in.* 6. He counts them, he numbers them
Ukétumowâo, *v. t. an.* He counts them for him; he charges him with it, he places it to his account
Ukétumoowin, *n. in.* A counting, a numbering

UKI

Ukik, *n. in.* Mucus, phlegm

Ukimāo, *v. t. an.* He counts them. Nummu-weya kutta kē ukimowuk, they are innumerable

Ukoochew, *v. i. l.* He is frozen to it

Ukoochikun, *n. in.* A shelf

Ukoochimāo, *v. t. an.* He hangs him in the water; he fills him with liquid (*e. g.* a sponge)

Ukoochin, *v. i. 7.* He lies in the water, he floats

Ukoochin, *v. i. 7.* He hangs

Ukoochipaskisikunāo, *v. i. 3.* He sets a "gun-trap"

Ukoochitum, *v. t. in. 6.* He hangs it under the water

Ukoohooin, } *n. in.* A cloak, a robe

Ukoohooinikāo, } *v. i. 3.* She makes a cloak

Ukoohoowinikāo, } or robe

Ukookwachikun, *n. in.* Gartering, tape, webbing

Ukookwachikunis, *n. in.* Narrow gartering, tape, &c.; a small piece of gartering, tape, &c.

Ukookwasoo, *v. pass. 4.* He is sewed on

Ukoookwatāo, *v. t. an.* She sews him on

Ukoookwatāo, *v. pass.* It is sewed on

Ukoookwatum, *v. t. in. 6.* She sews it on

Ukoomoo, *v. imp.* See *Ukwumoo*

Ukoonnm, *v. t. in. 6.* He holds it on

Ukoonwāwin, *n. in.* A parable

Ukōop, *n. in.* A blanket; a coat. In some localities this word is invariably used in the former sense, and in others as constantly in the latter

Ukoopikoosoo, *v. i. 4.* He is dusty

Ukoopikoostāo, *v. imp.* It is dusty

Ukoopikwastāo, } *v. imp.* It is dusty, it is

Ukoopikwustāo, } dirty, (*e. g.* a gun-barrel through frequent firing)

UKU

Ukōopis, *n. in.* A small blanket; a small coat, a frock

Ukoopisoowin, *n. in.* A plaster, a poultice

Ukoopitāo, *v. t. an.* He ties him on

Ukoopitum, *v. t. in. 6.* He ties it on

Ukoopitumooowin, } *n. in.* A poultice

Ukoopitwawin, }

Ukoosew, *v. i. 5.* He climbs, he hangs, he perches

Ukoosewin, *n. in.* A high standing place, a pulpit, a reading-desk

Ukoosipāyow, *v. imp.* It is dewy

Ukoosikuwahum, *v. t. in. 6.* He seals it (as a letter)

Ukoosikiwusikun, *n. in.* Sealing-wax, sticking plaster, a seal (the fastening of a letter, &c.)

Ukoosikiwusum, *v. t. in. 6.* He seals it (as a letter, &c.)

Ukoostikwanāhoo, *v. i. 4.* He covers his head

Ukoostikwanāwāo, *v. t. an.* He covers his head (*i. e.* another person's)

Ukoostuhum, *v. t. in. 6.* She sews it on

Ukoostuhāo, *v. t. an.* She sews him on

Ukootason, *n. in.* A flag

Ukootasonikāo, *v. i. 3.* He makes a flag

Ukootasonis, *n. in.* A small flag

Ukootin, *v. imp.* It hangs, it is frozen to it

Ukōotin, *v. imp.* It lies in the water, it floats

Ukootipan, *n. in.* A hook, a kettle-hook, a pot-hook

Ukōotitow, *v. t. in. 2.* He dips it in the water. See *Akōotitow*

Ukootuskikwan, *n. in.* A kettle-hook, a pot-hook

Ukuhumakāo, *v. i. 3.* He serves out rations

Ukuhumakoowin, *n. in.* A ration

Ukuhumowāo, *v. t. an.* He serves out rations to him

UKU

- Ukumoo, *v. i.* 4. He sits, (as a duck on the water)
Ukunuk, *adv.* For a little while
Ukusk, *n. an* An arrow
Ukuskoakāo, *v. i.* 3. He makes an arrow of it
Ukuskoakāo, *v. i.* 3. He makes an arrow or arrows
Ukuskoos, *n. in.* A small arrow
Ukuwapikwāwan, *n. in.* A veil
Ukuwastāhikun, *n. in.* A booth
Ukuwastāhikunikakāo, *v. i.* 3. He makes a booth of it
Ukuwastāhikunikakāo, *v. i.* 3. He is making a booth
Ukuwastāsimoo, *v. i.* See *Akwastāsimoo*
Ukwaahonātuk, *n. in.* See *Akwahoonetuk*
Ukwāhum, *v. t. in.* 6. He takes it out of the water
Ukwakootin, *v. imp.* See *Akwakootin*
Ukwanāo, *v. t. an.* He lifts him out of the water, he takes him off the fire, he puts him ashore
Ukwanum, *v. t in.* 6. He lifts it out of the water, he takes it off the fire, he puts it ashore
Ukwapâtāo, *v. imp.* It smokes, there is a smoke
Ukwapiskishichâwuchew, *v. i.* 1. He has his hands frozen by touching metal
Ukwapusoo, *v. pass.* He is smoked, (as a deer-skin); he has smoke in his eyes
Ukwasitapatāo, *v. t. an.* He draws him ashore
Ukwasitapatum, *v. t. in.* 6. He draws it ashore
Ukwakoopan, *n. an.* A scoop (for removing ice from a water-hole)
Ukwaskoopanikakāo, *v. i.* 3. He makes a scoop of it
Ukwaskoopanikakāo, *v. i.* 3. He makes a scoop Ukwawan, *n. in.* A "stage" and its contents (*i. e.* dried meat or fish) complete. The

UKW

- word is not applied to a "stage" for frozen fish
Ukwawanikāo, *v. i.* 3. He makes a dry-meat stage, he puts up a frame for drying meat or fish
Ukwawanupusooi, *n. in.* A horizontal pole across a tent for drying fish, &c. upon
Ukwawāo, *v. i.* 3. He puts meat or fish to dry on a stage, he makes up a dry meat-stage
Ukwawāo, *v. t. an.* He takes him out of the water
Ukwayasew, *v. i.* 1. He blows or drifts on shore, he lands sailing. See *Akwayasew*
Ukwayuhookoo, *v. i.* 4. See *Akwayahookoo*
Ukwāpisew, *v. i.* 1. He is bulky
Ukwāpun, *v. imp.* It is bulky
Ukwuchetoooyakun, *n. in.* A net-float, a net-stick
Ukwuchetoooyakunikakāo, *v. i.* 3. He makes net-floats or net-sticks of it
Ukwuchetoooyakunikakāo, *v. i.* 3. He is making net-floats or net-sticks
Ukwuchipuyew, *v. imp.* It fastens, it sticks
Ukwuchipuyin, *v. imp.* It fastens, it sticks
Ukwuchistooyakun, *n. in.* See *Ukwuchetoooya-kun*
Ukwuhikāo, *v. i.* 3. He raises the tenting (so as to prevent the tent from smoking)
Ukwukāo, *v. imp.* It adheres
Ukwumoo, *v. imp.* It adheres, it cleaves, it sticks
Ukwumohāo, *v. t. an.* He makes him adhere, he attaches him
Ukwumootow, *v. t. in.* 2. He makes it adhere, he attaches it
Ukwunakwānāo, *v. t. an.* He covers his face (*i. e.* another person's)
Ukwunakwāo, *v. i.* 3. He covers his face, he has his face covered

UKW

Ukwunakwātāo. He walks with his face covered

Ukwunakwāwāo, *v. t. an.* He covers his face (*i. e.* another person's)

Ukwunapwähikun, *n. in.* The lid of a kettle, a cover, a covering, a wrapper

Ukwunetútukwunamāo, *v. t. an.* He (the bird) covers him with his wings

Ukwunewin, *n. in.* A cloak, a covering

Ukwunewiukakāo, *v. i. 3.* She makes a cloak of it

Ukwunewinikāo, *v. i. 3.* She makes a cloak of it

Ukwunipuyew, *v. imp.* It covers

Ukwuniskowāo, *v. t. an.* He covers him (as by lying upon him, though not exclusively so)

Ukwunúchewahikun, *n. in.* A lid, a cover

Ukwunúchewahum, *v. t. in. 6.* He puts on the lid

Ukwunúhikun, *n. in.* A covering, a wrapper, a lid, an oil-cloth

Ukwunúhikunis, *n. in.* A small covering, a small wrapper, a small lid

Ukwunúhooosoo, *v. refl. 4.* He covers himself

Ukwunúhooowin, *n. in.* A cloak, a covering

Ukwunúhooowinikakāo, *v. i. 3.* She makes a covering or cloak of it

Ukwunúhooowinikāo, *v. i. 3.* She makes a covering or cloak

Ukwunúhum, *v. t. in. 6.* He covers it

Ukwunúwāo, *v. t. an.* He covers him

Ukwusimásāo, *n. an.* The fishing eagle

Ukwuskuchew, *v. i. 1.* He is frozen to it

Ukwusukutin, *v. imp.* It is frozen to it

Umakan, *n. an.* A pulley, a block

Umisk, *n. an.* A beaver

Umkisoosinne, *n. in.* Buck shot

Umkisoosip, *n. an.* The beaver duck

Umkiskooskow, *v. imp.* Beaver are numerous

UNI

Umiskootooi, *n. in.* See *Umiskwutooi*

Umkwapoowāo, *n. an.* A species of black duck

Umiskwutooi, *n. in.* A beaver-stretcher (*i. e.* a frame for extending the skin of a beaver); a large hoop round the inside of a slab tent

Umiskwutookāo, *v. i. 3.* He makes a beaver-stretcher

Umiskwyan, *n. in.* A beaver-skin

Una, *dem. pron. an.* That. It often answers for the pers. pron. *he*

Unáchikéw, *v. i. 5.* He hops

Unaskakāo, *v. i. 3.* He makes a floor of it, he uses it for making a floor

Unaskan, *n. in.* A floor (of a tent)

Unaskāo, *v. i. 3.* He lays a floor

Unawis, *adv.* See *Anowis*

Une, *dem. pron. inan.* That. The more usual form is *unima*

Unék, *n. an.* A frog

Unékepesim, *n. in.* The frog month. May. See Month

Unékis, *n. an.* A small frog. In some localities this is the common expression, and is not considered as a *diminutive*

Unékiskiskow, } *v. imp.* Frogs are numerous
Unékiskow, } *n. in.* A harpoon-pole

Unetooí-atik, *n. in.* A harpoon-line

Unetooí-ääpe, *n. in.* A harpoon

Unetookun, *n. in.* A harpoon

Unihe, *dem. pron. in. pl.* Those

Unike, *dem. pron. an. pl.* Those

Unikwuchas, *n. an.* A squirrel

Unima, *dem. pron. in.* That. The word is frequently used for the pers. pron. *it*

Unimáyew, constructive or "accessory" form of *unima*

Unipichikāo, *v. i. 3.* He is harrowing

Unipichikun, *n. in.* A harrow

Unipitum, *v. t. in. 6.* He harrows it

UNI

Uniskā, *adv.* See *Aniskā*

Uniskootapāo, *v. i.* 3. See *Aniskootapāo*

Unnehoo, *v. refl.* 4. He brings bad luck upon himself (by the improper performance of heathen rites)

Unnuhikāo, *v. i.* 3. He is hoeing

Unnuhūm, *v. t. in.* 6. He covers it with snow, earth, &c., he hoes it

Unnukwi, *n. in.* A sleeve

Unnūwāo, *v. t. an.* He covers him with snow, earth, &c.

Unnoch, *adv.* Now. It is often used for *today*, but the more full expression is *unnoch kah kesikak*, or *unnoch kasikak*

Unnochekā, { *adv.* A little while since, lately,
Unnochekān, } recently

Unnochis, *adv.* A little while ago

Unoomin, *n. an.* Oatmeal

Unoominapoo, *n. in.* Porridge

Unoominapoo, *v. i.* 3. She makes porridge

Unoominuk, *n. an. pl.* Oats, rice

Unoowai, *n. in.* The cheek. *Noonoowai*, my cheek

Unoowaijchākun, *n. in.* The cheek-bone

Unta, { *adv.* That way, there

Untā, } *adv.* That way, there

'Upao, *v. i.* 3. He grunts (as a man at hard work)

Upáti, *interj.* Would that! I wish

Upéhāo, *v. t. an.* He seats him, he makes him sit

Upékānāupe, *n. in.* A plaited cord or line

Upékātāo, *v. t. an.* He plaits him, he twists him

Upékatum, *v. t. in.* 6. He plaits it, he twists it

Upékāo, *v. i.* 3. He is plaiting, he is twisting

Upékun, *n. in.* A bar of a canoe, a shaft of a boat

Upesussinúhikāo, *v. i.* 3. He writes small

UPI

Upét, *n. an.* See *Apét*

Upew, *v. i.* 1. He sits, he stays, he remains, he lies, he continues, he is, he is there

Upewin, *n. in.* A seat

Upikwatāouskisin, *n. in.* A moccasin made with a seam up the front

Upisagumisín, *v. imp.* It is little (speaking of a liquid)

Upisapákisew, *v. imp.* It is small (speaking of thread, cotton, &c., *anim.*)

Upisapákun, *v. imp.* It is small (speaking of twine, string, &c.)

Upisapew, *v. i.* 1. He has small eyes

Upisapiskasew, { *v. imp.* 1. It is small (speaking of wood, *anim.*)

Upisapiskoosew, } *v. imp.* 1. It is small (speaking of metal, *anim.*)

Upisapiskow, } *v. imp.* 1. It is small (speaking of wood, *anim.*)

Upisapkwun, } *v. imp.* 1. It is small (speaking of metal)

Upisasetow, *v. t. in.* 2. He lessens it

Upisassin, *v. imp.* It is small, it is little

Upisaskoopitoonāo, *v. i.* 3. He has small arms

Upisaskoosew, *v. imp.* 1. He is small (speaking of wood, *anim.*)

Upisaskoosisew, *v. imp.* 1. He is small (as a tree, *anim.*)

Upisaskooyooyowāsew, *v. i.* 1. He has a small body

Upisaskwun, *v. imp.* It is small (speaking of wood)

Upisākun, } *v. imp.* It is little, it is small

Upisākusin, } (speaking of cloth, linen, &c.)

Upischaskooyooyowāo, *v. i.* 3. He has a small body

Upischämekwan, } *n. an.* A small spoon, a

Upischämekwanis, } tea-spoon

Upischechichāo, *v. i.* 3. He has small hands

Upisceeyinew, *n. an.* A dwarf, a small man

Upiseghatāo, *v. i.* 3. He has small legs

Upischekakakesis, *n. an.* A magpie

UPI

Upischedekusâo, *v. i.* 3. He has small hoofs
Upischekwakoonâo, *v. i.* 3. He has a small chin
Upischekwayooowâo, *v. i.* 3. He has a small neck
Upischemesapewinâo, *v. i.* 3. He has small eyebrows, eyelashes, or eyelids
Upischeeoote, *n. in.* A small canoe
Upischeowasis *n. an.*, A small child
Upischesepanukoos, *n. in.* Cedar-Lake House
Upischesitâo, *v. i.* 3. He has small feet
Upischeskûtikwâo, *v. i.* 3. He has a small forehead
Upischetapiskunâo, *v. i.* 3. He has a small jaw
Upischetootonâo, *v. i.* 3. He has a small mouth
Upischetootoosimâo, *v. i.* 3. She has small breasts, she has a small udder
Upischetow'ukâo, *v. i.* 3. He has small ears
Upischewaskuhikun, *n. in.* A small house, a cottage
Upischikwâo, *v. i.* 3. He has a small face
Upischispikâkunâo, *v. i.* 3. He has small ribs
Upischûchikâsew, *v. i.* 1. He is abstemious
Upisenakoosew, *v. i.* 1. He looks small
Upisenakwun, *v. imp.* It looks small
Upises, *n. in.* A piece, a little, a bit
Upisesisew, *v. i.* 1. He is small, he is little.
Mowuch upisesisew, the least
Upisetukasew, *v. imp.* 1. It is rather small (speaking of wood)
Upisetukisew, *v. imp.* 1. It is small (speaking of wood, anim.)
Upisetukow, *v. imp.* It is small (speaking of wood, inan.)
Upisiskum, *v. i.* 6. }
Upiskusew, *v. i.* 1. } He leaves a small track
Upistikwâasin, }
Upistikwâsew, } *v. imp.* It is a small river

UPI

Upisk, *n. an.* A large eagle
Upiskakakesis, *n. an.* A magpie
Upiskapew, *v. i.* 1. He has small eyes, it has small meshes
Upiskoonañew, *v. i.* 1. He warms his back
Upisoo, *v. refl.* 4. He warms himself
Upistapitâo, *v. i.* 3. He has small teeth
Upistayooowâo, *v. i.* 3. He has a small tail
Upistâmekwan, *n. an.* A small spoon
Upistâyétaakoosew, *v. i.* 1. He is little in estimation
Upistâyétakwun, *v. imp.* It is considered small, it is little thought of
Upistâyimâo, *v. t. an.* He thinks little of him
Upistâyimoo, *v. i.* 4. He is humble, he thinks little of himself
Upistâyimoowin, *n. in.* Humility
Upistikwan, *n. in.* A small head
Upistikwanâo, *v. i.* 3. He has a small head
Upistikwâyow, *v. imp.* It is a small river
Upistowasis, *n. an.* A baby, an infant, a little child
Upistowasieewew, *v. i.* 1. He or she is a little child or infant
Upistûchikâo, } *v. i.* 3. He eats a little
Upistûchikâsew, }
Upistuchimoos, *n. an.* A little dog, a puppy
Upistupékun, } *n. in.* The shortest canoe
Upistupékunis, } bar
Upistusakâo, *v. i.* 3. He wears a small coat
Upistuschisâo, } *v. i.* 3. He has small mittens
Upistustisâo, }
Upistussinûhikâo, *v. i.* 3. He writes small
Upistutâyow, } *v. imp.* The passage or space
Upistutâyasin, } is small or narrow. The latter of these words is properly a dimin. of the former, but they are often used indifferently
Upistutocinâo, *v. i.* 3. He has a small cap

UPI

- Upisum, *v. i.* 6. He warms it (by means of fire)
- Upiswāno, *v. t. an.* He warms him (by means of fire)
- Upookāo, *v. i.* 3. He makes a paddle or oar
- Upoos, *n. an.* A small paddle
- Upūkwaches, *n. an.* A bat
- Upūkwacheskow, *v. imp.* Bats are numerous
- Upūkwan, *n. in.* A roof
- Upūkwanatik, *n. in.* A rafter, a roofing-stick
- Upukwas, *n. in.* A small tenting, a piece of tenting
- Upukwasoon, *n. in.* A tenting
- Upukwasoonis, *n. in.* A small tenting, a piece of tenting
- Upukwatun, *v. t. in.* 6. He roofs it
- Upukwāskwi, *n. in.* Bark for tenting
- Upukwi, *n. in.* Tenting
- Upusooi, *n. in.* A tent-pole
- Upwan, *n. in.* Roasted meat, a roast (on a stick)
- Upwanask, *n. in.* A roasting-stick
- Upwāyētum, *v. i.* 6. He sweats with desire, or through exertion from desire. As *v. t.*, he sweats with desire for it
- Upwāyimāo, *v. t. an.* He sweats with desire for him, or through exertion from desire after him
- Upwāseskakoo, *v. pass.* It makes him perspire
- Upwāsew, *v. i.* 1. He perspires, he sweats
- Upwāsewin, *n. in.* Perspiration, sweat
- Upwāsikun, *n. in.* A diaphoretic powder or medicine, "a sweating medicine"
- Upwāweyikoo, *v. pass.* 4. He is made to perspire by it, it sweats him
- Upwāyōw, *v. imp.* It is hot weather, it is sweating weather

USA

- Upwoi, *n. an.* A paddle, an oar
- Usache, *{adv.* Backwards.
- Usah, *{adv.*
- Uskāo, *n. an.* A crab, a lobster
- Usakowasin, *v. imp.* See *Sakowasin*
- Usam, *n. an.* A snow-shoe
- Usamatik, *n. in.* A snow-shoe frame
- Usamikāo, *v. i.* 3. He makes snow-shoes of it
- Usamikaēo, *v. i.* 4. He makes snow-shoes for himself
- Usamikāo, *v. i.* 3 He is making snow-shoes
- Usamikawāo, *v. t. an.* He makes snow-shoes for him
- Usanis, *n. an.* A small snow-shoe
- Usasisin, *v. imp.* It breaks (as a wave)
- Usāgapowē, *v. i.* 1. He stands back
- Usānō, *v. t. an.* He puts him back, he returns him (as an *anim.* article purchased)
- Usānum, *v. t. in.* 6. He returns it (as an article purchased); he forgives it, he pardons it
- Usānumakāo, *v. i.* 3. He absolves, he forgives
- Usānumakāwin, *{n. in.* Forgiveness, absolution
- Usānumakoowin, *{n. in.* Forgiveness, absolution
- Usānumatoowin, *n. in.* Mutual forgiveness
- Usānumowāo, *v. t. an.* He absolves him, he forgives him
- Usāoochipitāo, *v. t. an.* He pulls him backwards
- Usāoochipitum, *v. t. in.* 6. He pulls it backwards
- Usāpemināo, *v. t. an.* He untwists him
- Usāpeminum, *v. t. an.* 6. He untwists it
- Usāpemuhum, *v. t. in.* 6. He unscrews it
- Usāpemuwāo, *v. t. an.* He unscrews him
- Usāpooyakun, *n. an.* An oar
- Usāpooyāo, *v. i.* 3. He paddles backwards, he rows

USA

- Usāpūkisin, *v. i.* 7. He falls backwards
 Usāpūkitin, *v. imp.* It falls backwards
 Usāpuyew, *v. i.* 1. & *v. imp.* He or it goes backwards, he or it moves backwards
 Us'ātāo, *v. i.* 3. He walks backwards
 Usātissuhum, *v. t. in.* 6. He sends it backwards
 Usātissuwāo, *v. t. an.* He sends him backwards
 Usātetipināo, *v. t. an.* He rolls him back
 Usātetipinum, *v. t. in.* 6. He rolls it back
 Usātumāo, *v. i.* 3.)He retraces his steps, Usātumāpuyew, *v. i. l.*) he walks backwards
 Usāyow, *v. imp.* It is a ridge
 Usāywukow, *v. imp.* It is the ridge of a hill
 Usāyutewuk, *v. i. l. pl.* They herd
 Usewāyētum, *v. i.* 6. He doubts. As *v. t.*, he doubts about it
 Usewük, *v. imp. subj.* This word is not used in the *indic.*, and in the *subj.* only with a negative, thus, *ākah ā usewük*, no doubt, without doubting
 Usikapew, *v. i.* 1. He looks hard, he looks earnestly, he stares
 Usikapumāo, *v. t. an.* He looks hard at him, he stares at him
 Usikaputum, *v. t. in.* 6. He looks hard at it, he stares at it
 Usikāyimāo, *v. t. an.* He gives heed to him
 Usikwā, *adv.* Earnestly
 Usimakun, *n. in.* A spear
 Usinnape, *n. in.* A net-stone (*i. e.* one for tying the lower edge of the net to keep it sunk in the water)
 Usinnāape, *n. in.* A line for fastening stones to a net
 Usinne, *n. an.* A stone. When applied to a large stone this word is used as an *anim.* noun, but when to a small one as an *inan.* Pl. *usinnea*, small stones, shot
 Usinnekook, *n. in.* Lead

USI

- Ussinnepwat, *n. an.* A Stone Indian
 Ussinnepwatewew, *v. i. l.* He is a Stone Indian
 Ussinnepwatuskisina, *n. in. pl.* Flat shoes, *i. e.* moccasins made with a seam along each side of the foot
 Usinnes, *n. in.* A small stone
 Usinneskow, *v. imp.* Stones abound, it is stony, it is rocky. This is the Indian name of the Mission Station *Stanley*
 Ussinnewākoonuk, *n. an. pl.* Lichen
 Usinnewa-kuhikun, *n. in.* A stone house. This is an Indian name for Churchill
 Usinneweaskan, *n. in.* A pavement
 Usinnewew, *v. imp. l.* He is a stone (*anim.*)
 Ussinnewikumik, *n. in.* A fort, a fortress, a stronghold. This is an Indian name for Churchill
 Usinnewuchea, *n. in. pl.* The Rocky Mountains
 Usinnewun, *v. imp.* It is a stone, it is stony
 Usinnewuskumiik, *n. in.* Stony ground
 Usinnewuskumikow, *v. imp.* It is stony ground
 Usinnewut, *n. in.* A bag of shot, a shot bag (*i. e.* one for containing shot in large quantities)
 Usiske, *n. in.* Clay, mud
 Usiskekan, *n. in.* A fireplace
 Usiskekanapisk, *n. in.* A brick
 Usiskekāo, *v. i. 3.* He makes clay
 Usiskeoospwawkun, *n. an.* A clay pipe
 Usiskeootowukow, *v. imp.* It is sand mixed with clay
 Usiskew, *n. in.* Clay
 Usiskewehāo, *v. t. an.* He sprinkles or covers him with dust
 Usiskewetow, *v. t. in.* 2. He sprinkles or covers it with dust
 Usiskewew, *v. i. l.* He is earthly

USI

Usiskeweyakunikāo, } v. i. l. or n. an. A
Usiskeweyakunikāsew, } potter
Usiskewun, v. imp. It is clayey, it is earthen
Uskewusinne, n. in. A brick
Usirkikitān, } n. in. The calf of the leg
Usirkitan, } n. in. The calf of the leg
Uskah! *interj.* Be quiet! (used in speaking
to dogs)
Uskaskwyan, n. in. Parchment
Uskaskwuyape, n. in. Ox-hide line
Uskatik, n. in. Green wood (for fuel). It is
sometimes used for a green tree, in which
case it is an *anim.* noun
Uskatikooātik, n. an. A green tree (*i. e.*
living)
Uskatikowun, v. imp. It is green wood (*i. e.*
fresh)
Uskākin, n. in. A fresh or green hide
Uske, n. in. The earth, the world, the ground,
the land, a country; moss; a year
Uskematāo, v. t. an. He nets him (*i. e.* the
snow-shoe, *anim.*)
Uskemāo, v. i. 3. She is netting (with snow-
shoe line)
Uskemāwin, n. in. The "foot netting" of
snow-shoes
Uskemina, n. in. pl. Black berries, swamp
berries, moss berries
Uskemunāape, n. in. Large netting-line (for
the foot-netting of snow-shoes)
Uskekoo, v. i. 4. He eats raw food or meat
Uskepoohāo, v. t. an. He makes him eat raw
food
Uskepukwa, n. in. pl. Lettuce
Uskepwawatikwa, n. in. pl. Potato-tops or
"shaws"
Uskepwawe, n. in. A potato. *Pl. Uskep-
wawa*
Usketukoosew, v. i. 1. He is green
Usketukukōop, n. in. A green blanket

USO

Usketukuskoosewukow, v. imp. It is green
grass
Usketukwow, v. imp. It is green
Usketukwutesowéyan, n. in. Green dye
Uskewe, adj. pref. Earthen
Uskewesewētakun, n. in. Pepper
Uskewew, v. i. l. He is earthy, he is earthen
Uskeweyas, n. in. Green meat
Uskewin, n. in. A year. *Päyuk uskewin uspin.*
a year ago
Uskewinewun, v. imp. It is a year
Uskewukun, v. imp. It smells like moss
Uskewun, v. imp. It is a world; it is a
year
Uskik, n. an. A kettle
Uskikookāo, v. i. 3. He makes a kettle
Uskikoo, n. an. A small kettle
Uskikwāyape, n. in. A kettle handle
Uskisew, v. i. 1. He is raw, he is uncooked
Uskitin, v. imp. It is raw, it is uncooked
Uskooch, prep. or adv. Aster, next
Uskoochikun, n. in. A cupboard
Uskoochipuyew, v. imp. It follows
Uskooiskowāo, v. t. an. He is next to him
(either by position or birth)
Uskow, v. imp. It is raw, it is uncooked
Uskowāo, v. t. an. He follows him
Uskowuhum, v. t. in. 6. He catches the
drippings
Uskomowāo, v. t. an. He lies wait for him, he
waylays him
Uskutawin, n. in. A lurking-place
Uskutow, } v. i. 2. He lies in wait, he is in
Uskut-wow, } ambush
Usoohikāo, v. i. 3. He watches (for wild
fowl, &c.)
Usoohikun, n. in. "A goose stand," *i. e.* a
place where a hunter hides himself from
view in order to shoot at geese, ducks, &c.
Usoohikunikāo, v. i. 3. He makes a "stand"

USO⁺

USP

Usoowin, *n. in.* A weapon, armour, defence
 Usowapew, *v. i. l.* See *Usuwapew*
 Uspahikun, *n. in.* A false gunwhale
 Uspakoosowan, *n. in.* Any weed or leaf used for mixing with tobacco
 Uspāyimoo, *v. i. 4.* He hopes, he trusts
 Uspāymootootowāo, *v. t. an.* He trusts in him
 Uspāymootootum, *v. t. in. 6.* He trusts in it
 Uspāymoowin, *n. in.* Hope, trust
 Uspe, *prep.* With
 Uspe uspin. Chance time
 Uspehāo, *v. t. an.* He treats or uses him badly
 Uspewēyāo, *v. t. an.* He adjures him
 Uspichikwähikun, *n. in.* The piece of leather running round the "upper" of a moccasin
 Uspichikwunāwin, *n. in.* An apron
 Uspichikwunāwinikakāo, *v. i. 3.* She makes an apron of it
 Uspichikwunāwinikakāo, *v. i. 3.* She is making an apron
 Uspichikwunāwinis, *n. in.* A small apron
 Uspikicheitwāo, *v. i. 3.* He swears
 Uspikinakun, *n. in.* A gun-coat
 Uspikinakunikakāo, *v. i. 3.* She makes a gun-coat of it
 Uspikinakunikakāo, *v. i. 3.* She is making a gun-coat
 Uspimoo, *v. i. 4.* He swears, he asseverates
 Uspimoowin, *n. in.* An oath
 Uspin, *adv.* Ago, since, some time since. It is often followed by *eyekōk*, but not necessarily so
 Uspinikasoo, *v. i. 4.* He has a surname, he is named after some one. *Ookimow uspinikasoo*, he is named after the governor or master
 Jspinikasoowin, *n. in.* A surname, a name given after some one

Uspinikatāo, *v. t. an.* He names him after some one. *Ne ga uspinikatow owasis ke wéyōowin*, I will name the child after you. *Owāna kuh uspinikatikoweyun?* whom are you named after?
 Uspisan, *n. in.* A baby's napkin
 Uspisimoo, *v. i. 4.* He uses it for a pillow or bed
 Uspisimoon, *n. in.* A pillow, a bed
 Uspisimoonikāo, *v. i. 3.* She makes a pillow or bed
 Uspisimoonikowāo, *v. t. an.* She makes a pillow or bed for him
 Uspisimoonis, *n. in.* A small pillow
 Uspisitāsimoon, *n. in.* A foot-stool
 Uspisitāpew, *v. i. 1.* He rests his foot on something
 Uspisitāpewin, *n. in.* A foot-stool
 Uspiskwāsimoo, *v. i. 4.* He uses it as a pillow
 Uspiskwāsimoon, *n. in.* A pillow, a bolster; the after-birth
 Uspiskwāsimoonikakāo, *v. i. 3.* She makes a pillow of it
 Uspiskwāsimoonikāo, *v. i. 3.* She makes a pillow
 Uspiskwāsimoonikowāo, *v. t. an.* She makes a pillow for him
 Uspiskwāsimoonis, *n. in.* A small pillow
 Uspiskwāsimooowin, *n. in.* See *Uspiskwāsimoon*
 Uspitapan, *n. in.* A sled-wrapper
 Uspitapanāape, *n. in.* A lasbing-line for a sled
 Uspitapanikakāo, *v. i. 3.* She makes a sled-wrapper of it
 Uspitapanikāo, *v. i. 3.* She makes a sled-wrapper
 Uspitapanikowāo, *v. t. an.* She makes a sled wrapper for him
 Uspititakun, *n. in.* A canoe lath
 Uspuakāmoo, *v. i. 4.* He uses a simile or comparison

USP

- Uspuakāmoon, } *n. in.* A parable, a com-
Uspuakāmoowin, } parison, a proverb
Uspuchikun, *n. in.* Sauce, seasoning, condiment
Uspukoon, *n. in.* A shawl
Uspukoonis, *n. in.* A small shawl
Uspukooskakun, *n. in.* A shawl
Uspukooskakunis, *n. in.* A small shawl
Uspukoowin, *n. in.* A shawl
Uspukoowiis, *n. in.* A small shawl
Uspupisoon, } *n. in.* Any article put round
Uspupisoowin, } the child in a waspisoon,
such as a napkin, a wrapper, a piece of
flannel or even moss
Uspupiwin, *n. in.* A cushion, a saddle
Uspuputāyimoo, *v. i. 4.* He is self-confident,
he is of an independent spirit
Uspusehāo, *v. t. an.* He vanquishes him
Uspusputāyimoo, *v. i. 4.* See *Uspuputāyimoo*
Uspustakun, *n. in.* An apron
Uspustakunikakāo, *v. i. 3.* She makes an
apron of it
Uspustakunikāo, *v. i. 3.* She makes an apron
Uspustakunikowāo, *v. t. an.* She makes an
apron for her
Uspustakunis, *n. in.* A small apron
Uspuitahikun, *n. in.* A chopping-block (for
chopping billets upon)
Ussakāo, *v. i. 3.* See *Ussukāo*
Ussan, *n. an.* A nettle
Ussanikuchow, *v. imp.* It is blunt (as a
pointed instrument)
Ussasooowāo, *v. t. an.* See *Assaooowāo*
Ussätin, *v. imp.* It is getting blunt
Usse, *adv.* In a heap
Ussewuchikun, *n. in.* A jar, a vessel, a can,
a bottle, a bag. This is a word of indefinite
signification
Ussewuchikunis, *n. in.* A small vessel, a vial
Ussewusoo, *v. i. 1.* He is in it (as in a bag, a
box, a jar, &c.)

428

USS

- Ussewutāo, *v. imp.* It is in it (as in a bag, a
box, a jar, &c.)
Ussewutow, *v. t. in. 2.* He puts it into it (as
in a bag, a box, a bottle, &c.), he bags it, he
embottles it, he encases it, he imboxes it
Ussewuyāo, *v. t. a. 1.* He puts him into it (as
into a bag, a box, a bottle, &c.)
Usseyow, *v. imp.* It is blunt
Ussiche, *adv.* Also, as well as, together with.
too
Ussichegapowew, *v. i. 1.* He stands against it
Ussichepuyehāo, *v. t. an.* He swallows him
with something (*i. e.* in conjunction)
Ussichepuyetow, *v. t. in. 2.* He swallows it
together with something
Ussichepuyew, *v. imp.* It mixes
Ussichetumowāo, *v. t. an.* He charges it to
his account
Ussichimāo, *v. t. an.* He charges him with it.
he accuses him of it
Ussichipitāo, *v. t. an.* He pulls him or them
together with something
Ussichipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it together
with something (*i. e.* in conjunction)
Ussikun, *n. an.* A sock (native make)
Ussikünäkin, *n. in.* Duffel
Ussikunikakāo, *v. i. 1.* She makes socks of it
Ussikunikāo, *v. i. 3.* She makes socks
Ussikunikowāo, *v. t. an.* She makes socks for
him
Ussināo, *v. t. an.* He holds them in his hand
Ussinum, *v. t. in. 6.* He holds them in his
hand
Ussipächisin, *v. i. 7.* He is reflected (as an
image in the water)
Ussipächitin, *v. imp.* It is reflected (as an
image in the water)
Ussise, *n. in.* Grass growing under water, sea-
weed
Ussisewäkin, *n. in.* Canvas

USS

Ussisewew, *v. i.* 1. He is grassy (*e. g.* a net with a quantity of ussise entangled in the meshes)
Ussisinwuk, *v. i.* 7. *pl.* They lie in a heap
Ussisoo, *n. in.* An ice-chisel
Ussisoalatik, *n. in.* An ice-chisel stale
Ussitinão, *v. t. an.* He mingles them, he mixes him with something
Ussitimum, *v. t. in.* 6. He mingles it, he mixes it with something
Ussitukétäo, *v. pass.* It is comprised
Ussituketum, *v. t. in.* 6. He counts it into the number
Ussitukétumowão, *v. t. an.* He charges him with it, he places it to his account
Ussitukimão, *v. t. an.* He counts him into the number
Ussitukootow, *v. t. in.* 2. He hangs it against something
Ussitukooyão, *v. t. an.* He hangs him against something
Ussitustäo, *v. imp.* or *pass.* It lies or is placed with something
Ussoomão, *v. t. an.* He threatens him
Ussoomewão, *v. i.* 3. He threatens
Ussoomewâwin, *n. in.* A threatening
Ussootumakão, *v. i.* 3. He promises
Ussootumakâwin, *n. in.* A promise
Ussootumowão, *v. t. an.* He promises him
Ussükâo, *v. i.* 3. He gives food, he supplies provisions, he administers food
Ussumão, *v. t. an.* He feeds him, he gives him something to eat, he serves him with food. This word is also used in speaking of an article of food given to a person although it is not in a state for being eaten; thus: *ke ga ussumitin nunão*, I will give you a sturgeon (*lit.* I will feed you with a sturgeon). *Ne ke ussumik niskuk*, he gave me some geese (*lit.* he fed me with geese)

UST

Ussumâsew, *v. irreg.* He feeds him a little, *Net ussumâsew*, I feed him a little
Ussumkoowisew, *v. i.* 1. He is supplied with food (by some one), he is provided for, or sustained (by some one)
Ussumipuyetow, *v. t. in.* 2. He shakes it together
Ussumoonwa, *v. imp. pl.* They cluster
Ussumowuk, *v. i.* 4. *pl.* They cluster (*anim.*)
Ussustäo, *v. imp.* It lies in a heap
Ussustow, *v. t. in.* 2. He lays it in a heap, he piles it
Ustakunusk, *v. in.* A reed
Ustakunuskooskow, *v. imp.* Reeds abound
Ustasew, *v. i.* 1. He is in dread, he is in danger
Ustasewin, *n. in.* A dangerous place
Ustaskunuskoose, *n. in.* A reed
Ustaskunu^kooseskow, *v. imp.* Reeds abound
Ustasooiwikumik, *n. in.* A store, a warehouse
Ustasooiwikumikökatum, *v. t. in.* 6. He makes a store of it, he turns it into a store
Ustasooiwikumikökäo, *v. i.* 3. He builds a store or warehouse
Ustawatum, *v. t. in.* 6. He fletches it, he feathers it, he puts quills upon it (*i. e.* the arrow)
Ustâo, *v. i.* 3. He is fletching (arrows), he is putting on quills (*i. e.* to the arrow)
Ustâo, *v. imp.* or *pass.* It lies, it stays, it is placed, it is set
Ustinwan, *n. in.* Sinew in shreds (prepared for sewing)
Ustis, *n. an.* A mitten
Ustisâwuk, *n. in.* Sinewy flesh (*e. g.* that from the back of the animal)
Ustise, *n. in.* A sinew
Ustise, *n. in.* A small sinew, a piece of sinew
Ustisewew, *v. imp.* 1. It is a mitten
Ustisikakão, *v. i.* 3. She makes mittens of it

UST

- Uatisikāo, *v. i.* 3. She is making mittens
Ustisikowāo, *v. t. an.* She makes mittens for him
Ustisitan, *n. an.* The calf of the leg
Ustoogumew, *}, v. imp.* It is still water
Ustoogumin, *}, v. imp.* It is still water
Ustoonākumik, *n. in.* A boat-shed
Ustonew, *v. i.* 1. He makes a canoe or boat
Ustootin, *n. in.* A cap, a hat, a bonnet
Ustootinapisk, *n. in.* This word has been used for a *helmet*, but it is not happily chosen, as the signification is a *cap-metal*, and consequently it would apply to some metal *put on to a cap*. It might suit for the *plate* on the mitre of the Jewish high-priest
Ustootinikakāo, *v. i.* 3. She makes a cap of it
Ustootinikāo, *v. i.* 3. She is making a cap
Ustootinikowāo, *v. t. an.* She makes a cap for him
Ustootinis, *n. in.* A small cap
Ustow, *v. t. in.* 2. He lays it, he places it, he puts it, he sets it
Ustowāo, *v. t. an.* He helps him to food
Ustowesooneyowan, *n. in.* A bank (for deposits)
Ustwakunikasoo, *v. refl.* 4. He puts by a reserve for himself
Ustwakunikasoowin, *n. in.* A treasure
Ustwakunikasoo, *v. i.* 1. He reserves
Ustwakunikowāo, *v. t. an.* He reserves it for him
Ustwapoonikasoo, *v. refl.* 4. He puts by a treasure for himself, he lays by in store
Ustwapoonikasoowin, *n. in.* A treasure
Ustwapoonikowāo, *v. t. an.* He lays up treasure for him
Ustwasoo, *v. refl.* 4. He lays up for himself
Ustwatoowin, *n. in.* A prize, a wager

UTA

- Ustwatoowuk, *v. i.* 4. *pl.* They bet, they wager. *Michiche ustwatoowuk*, they gamble
Ustwow, *v. t. in.* 2. He puts it by for himself
Usupap, *n. tn.* Twine
Usuwapew, *v. i.* 1. He looks out, he watches
Usuwapewikumik, *n. in.* A tower
Usuwapewin, *n. in.* Expectation, circumspection; a watch, a place for watching
Usuwapumāo, *v. t. an.* He looks out for him, he expects him; he watches him
Usuwapūtum, *v. t. in.* 6. He looks out for it, he expects it; he watches it
Uswāyētum, *v. t. in.* 6. He guards against it, he looks out for it
Uswāyimāo, *v. t. an.* He guards against him, he is on the watch against him
Uswuhikāo, *}, v. i.* 3. He lies in wait
Uswuhooowāo, *}, v. i.* 3. He lies in wait
Uswūwāo, *v. t. an.* He lays wait for him, he watches him
Uta, *adv.* Where. *Misewā uta* or *pikoo uta*, wherever. *Uta òoche*, whence. *Pictos uta*, another way
Utai, *n. an.* A pelt, a skin, a beaver skin, *pl.* *utaiuk*, fur, peltry. This word is commonly used as a *rate of valuation*, and when so employed does not take a *pl.* form. *Päyuk utai*, one "skin" or "beaver" (*i. e.* in value). *Apétow utai*, half a "skin" or "beaver." *Tan tåtoo utai?* how many "skins?" (*i. e.* in value.) *Näoo utai*, four "skins"
Utaiāhumowāo, *v. t. an.* He sells it dearly to him (used with *méchät*)
Utaiāsew, *v. i.* 1. He is worth a "skin" or "beaver." *Méchät utaiāsew*, he is costly. See Price
Utaiāyow, *v. imp.* It is worth a "skin" or "beaver"
Utaiwut, *n. in.* A pack (of furs)

UTA

Utaiwutikāo, *v. i.* 3. He is making up packs (of furs)
Utamakun, *n. an.* A trader
Utamāo, *v. t. an.* He accuses him, he lays it to his charge
Utamāo, *v. t. an.* He barters with him, he trades with him
Utamāyētakoosew, *v. i. l.* He is blameable, he is culpable
Utamāyētoowin, *n. in.* This is a word used by some translators for *blame*, but it is not well chosen, as it implies *mutual censure*
Utamāyimāo, *v. t. an.* He accuses him, he blames him, he censures him, he charges him with it
Utamewāo, *v. i. 3.* He trades
Utamik, *prep.* Below, inside, internally, under
Utamimāo, *v. t. an.* He accuses him, he blames him, he charges him with it
Utamimewāo, *v. i. 3.* He accuses, he blames, he chides, he complains
Utamimewāskew, *v. i. 1.* He constantly accuses, he is an accuser
Utamimewāwin, *n. in.* Blame, accusation, complaint, rebuke
Utamimikoowin, *n. in.* An accusation
Utamitoowikumik, *n. in.* A market-place
Utamootük, *adv.* Aboard
Utampäk, *adv.* Under the water
Utamusumik, *n. in.* A pit, a cellar
Utan, *n. an.* The under pounding-stone
Utatoowikumik, *n. in.* A market-place
Utatoowin, *n. in.* A market
Utawakāo, *v. i. 3.* He buys something with it, he sells
Utawakun, *n. in.* Merchandise, goods for sale
Utawakunuk, *n. an. pl.* Fur animals

UTI

Utawakuniskow, *v. imp.* Fur animals are numerous
Utawāo, *v. i. 3.* He barters, he exchanges, he trades, he buys, he deals
Utawāstumowāo, *v. t. an.* He buys it for him
Utawāwemussinūhikun, *n. in.* A trading-book, an account-book
Utawāweyinew, *n. an.* A trader, a merchant
Utawāwikumik, *n. in.* A trading-shop, a store
Utawāwikumikōokatum, *v. t. in. 6.* He makes a trading-shop of it
Utawāwikumikōokāo, *v. i. 3.* He builds a trading-shop or store
Utawāwin, *n. in.* Trade, merchandise, exchange
Utawe, *n. in.* An addle egg, a rotten egg
Utā, *adv.* Whither
Utāpyuetow, } *v. t. in. 2.* He shakes
Utāyakumipuyetow, } it (as a liquid in a bottle)
Utawutikāo, *v. i. 3.* See *Utaiwutikāo*
Utē, *partic., equiv. to becoming or commencing.* Utē wāyootisew, he becomes rich. Utē kiskāyimāo, he becomes acquainted with him. Utē ayawastin, it calms
Ute, *adv.* Away
Utesawayāsew, *v. i. 1. or n. an.* This word is used by some persons for a *locust*, but it would suit better for the *cochineal*, as it really signifies an anim. object that dyes
Utekisāyinewew, *v. i. 1.* He is getting old
Utesow'eyan, *n. in.* Dye
Utesum, *v. t. in. 6* He dyes it
Uteswāo, *v. t. an.* He dyes him
Ulik, *n. an.* A deer
Utikooāskun, *n. in.* See *Utikuāskun*
Utikoomiāk, *n. an.* White fish
Utikoomākoopime, *n. in.* White-fish oil

UTI

Utikoosis, *n. an.* A fawn
 Utikoskow, *v. imp.* Deer are numerous
 Utikwai, *n. in.* A deer skin
 Utikwayan, *n. in.* A dressed deer skin
 Utikwiskuu, *n. in.* A deer's horn
 Utikweyas, *n. in.* Venison, deer's meat
 Utikwustise, *n. in.* A deer's sinew
 Utim, *n. an.* A dog
 Utinapesim, *n. in.* The north
 Utimasew, *v. i. l.* He starts off ahead (sailing)
 Utināo, *v. t. an.* He catches him, he comes up to him
 Utimeyow, *v. i. 2.* He flies away
 Utimigapowestowāo, *v. t. an.* He stands in front of him
 Utimigapowew, *v. i. 1.* He stands with his back towards one
 Utimikesikow, *v. imp.* It is declining day, it is sun-set. *Mäkwach ā poone ultimikesikak,* just as the day was setting
 Utimināwāo, *v. t. an.* He catches him, he comes up to him, he overtakes him
 Utimpātow, *v. i. 2.* He starts off ahead (running)
 Utimōtāo, *v. i. 3.* He starts off ahead (walking), he walks in front, he is a good way off
 Utimupestowāo, *v. t. an.* He sits in front of him (with his back towards him)
 Utinuskwānāo, *v. t. an.* He takes him up by the way
 Utipis, *n. in.* The small netting or net-work in snow-shoes; the small netting-line
 Utisekunepükākin, *n. in.* Tanned leather
 Utisoo, *v. i. 1.* He is ripe
 Utitāo, *v. imp.* It is ripe
 Utitapew, *v. i. 1.* He squints
 Utoohikun, *n. in.* See *Itoohikun*
 Utoos, *n. in.* An arrow

UTU

Utoosewāo, *v. i. 3.* He gives employment, he finds work (for some one)
 Utoosikakāo, *v. i. 3.* He makes an arrow or arrows of it
 Utoosikāo, *v. i. 3.* He is making arrows
 Utoosis, *n. in.* A small arrow
 Utooskakowin, *n. in.* Service
 Utooskatowin, *v. t. in. 6.* He works at it
 Utooskāmoo, *v. i. 1.* He gives orders
 Utooskāo, *v. i. 3.* He works, he labors. Some Indians use this word for *he hunts*
 Utooskāstakāo, *v. i. 3.* He serves
 Utooskāstowāo, *v. t. an.* He works for him
 Utooskāstumowāo, *v. t. an.* He works instead of him
 Utooskāweyinew, *n. an.* A workman, a craftsman
 Utooskāwin, *n. in.* Work, labor, employment, business, occupation
 Utooskāyakun, *n. an.* A servant. *Kiche utooskāyakun,* an angel
 Utooskāyakunew, *v. i. 1.* He is a servant
 Utooskāyakuniskwāo, *n. an.* A woman-servant, a maid-servant
 Utooskāyakuniskwāwew, *v. i. 1.* She is a woman-servant
 Utooskowāo, *v. t. an.* He serves him, he waits upon him
 Utooskum, *adv.* Gradually
 Utōospin, *n. an.* The smooth-barked willow
 Utootāo, *v. t. an.* He employs him, he engages him, he hires him
 Utte, *partic.* See *Ute*
 Utumiskākāwin, *n. in.* A salutation, a drinking the health.
 Utumiskatoowin, *n. in.* A greeting
 Utumiskowāo, *v. t. an.* He salutes him, he greets him, he drinks his health, he shakes

UYA

hands with him, he takes leave of him, he bids him farewell

Uyāsikāo, *v. i.* 3. He catches beaver

Uyoowakaskootin, *v. imp.* It projects (speaking of wood)

W.

Wachis, *n. in.* A small cave, a small den

Wachisis, *n. an.* A young beaver

Wagow, *v. imp.* It is bent, it is crooked

Wah, *partic.* expressive of wish, desire, or intention. It is used with the *subj.* mood, *e.g.* kākwan wah tootumun? what are you going to do? Tanta wah itdolāyūn? where do you want to go?

Wäh, *interrog.* Ha? what?

Waistcoat, *n. in.* A waistcoat, a vest. *Ne waiscoatim*, my waistcoat. This word is quite naturalized in some localities

Waistcoachis, } *n. in.* A small waistcoat

Wakapiskisew, *v. imp.* 1. He is crooked or bent (speaking of metal, *anim.*)

Wakapiskwō, *v. imp.* It is crooked or bent (speaking of metal)

Wakaskepuyew, *v. imp.* It bends (speaking of wood)

Wakaskisew, *v. imp.* 1. He is crooked (speaking of wood, *anim.*)

Wakaskow, } *v. imp.* It is crooked (speaking of wood)

Wakayoo, *n. an.* A black bear

Wakayooisikow, *v. imp.* Black bears are numerous

Wakayoowāo, *v. i.* 3. He has a bended or curved tail

Wakechekūhikun, *n. in.* An adze, a hoe

Wakehāo, *v. t. an.* He crooks or bends him

Wakepuyew, *v. imp.* It bends, it curves

WAK

Waketow, *v. t. in.* 2. He crooks it, he bends it

Wakikikow, *v. i.* 2. He is bent with age

Wakinakun, *n. an.* A juniper

Wakinakunātik, *n. an.* A juniper stick or log

Wakinakunis, *n. an.* A small juniper

Wakinakuniskow, *v. imp.* Junipers are numerous

Wakināo, *v. t. an.* He bends him

Wakinikan, *n. in.* A dome-shaped tent

Wakinowuk, *n. an. pl.* Canoe bands or timbers

Wakinun, *v. t. in.* 6. He bends it

Wakipiskwunāo, *v. i.* 3. He has a bended back, he is a crook-back

Wakipiskwunāpitāo, *v. t. an.* He bends his back (*i.e.* the back of an animal, &c.)

Wakipiskwunāyew, *v. i.* 1. He bends his back, he makes his back round, he sets his back up (as a cat)

Wakipuyew, } *v. imp.* It curves, it bends, it warps

Wakisew, *v. i.* 1. He is bended, he is crooked

Wakisikew, *v. i.* 1. He is flexible

Wakiskow, *v. imp.* It is flexible

Wakitāskunāo, *v. i.* 3. He has crooked horns

Wākoomakun, *n. an.* A relative, a relation, a kinsman, an acquaintance

Wākoonāo, *v. t. an.* He is related or allied to him

Wākoomewāwin, *n. in.* Relationship

Wākootuhāo, *v. t. an.* He causes them to be related, he reconciles them, he makes him to be related to him (*i.e.* to another person)

Wākootuhisoo, *v. i.* 4. He forms a relationship

Wākootuhisooowin, *n. in.* Reconciliation

Wākoowachehehwāo, *v. i.* 3. He reconciles

Wākoowachehehwāwin, *n. in.* Reconciliation

Wākoowachetumowāo, *v. t. an.* He reconciles it to him

WAK

- Wakowāwusamuk, *n. an.* Snow-shoes with curved toes
 Wākwuk, *n. an.* Spawn. The *sing.* is *wāk*, but it is rarely used
 Waminakwun, *v. imp.* It is a view, there is a view
 Wauapiskutuhum, *v. t. in. 6.* He excavates it, he hollows it out (as a rock.)
 Wanapiskutwāo, *v. t. an.* He excavates it, he hollows it out (*anim.*)
 Wanichichan, *n. in.* The palm of the hand
 Waniskā, *adv.* At liberty
 Wanichow, *v. imp.* It is a valley, it is a hollow
 Wanunukamāhum, *v. t. in. 6.* He coasts it, he goes round the lake, &c.
 Wanutinow, *v. imp.* It is a valley
 Wapachāpis, *n. an.* A white-headed duck
 Wapagurnew, *v. imp.* It is milky (speaking of a liquid)
 Wapakāses, *n. an.* A small white fox
 Wapakāseskow, *v. imp.* White foxes are numerous
 Wapakāsew, *n. an.* A white fox
 Wapanuskāo, *v. i. 3.* He has white hair
 Wapapokow, *v. imp.* It is a white rock
 Wapapiskwusinne, *n. in.* A crystal
 Wapaskwun, *v. imp.* It is white (speaking of wood)
 Wapaspināo, *v. i. 3.* He has the white disease, he has the leprosy, he is leprous
 Wapaspināwin, *n. in.* Leprosy
 Wapātum, *v. t. in. 6.* See *Wapidum*
 Wapayakooses, *n. an.* A white snow-bird
 Wapayominisuk, *n. an. pl.* Barley, rice
 Wapayoowāo, *v. i. 3.* He has a white tail
 Wapākin, *n. in.* White cloth
 Wapākuhum, *v. t. in. 6.* He whitens it, he paints it white
 Wapākun, *v. imp.* It is white (as cloth)

WAP

- Wapākuwāo, *v. t. an.* He whitens him, he paints him
 Wapehāo, *v. t. an.* He makes him see
 Wapenāo, *n. an.* A white partridge
 Wapeoomemew, *n. an.* A dove
 Wapesooneyow, *n. an.* Silver
 Wapew, *v. i. 1.* He sees. *Numma wapew*, he is blind
 Wapewin, *n. in.* Sight, eye-sight, vision, *Numma wapewin*, blindness
 Wapichāchak, } *n. an.* A crane (the bird)
 Wapichāchak, } *n. an.* See *Wapakāsew*
 Wapikisāyinew, *n. an.* A hoary old man
 Wapikookoonāo, *v. i. 3.* He has white feathers
 Wapikuno, *n. an.* A white owl
 Wapikwuk, *n. in.* Tin
 Wapikwune, } *n. in.* A blossom, a flower.
 Wapikwunew, } *Pl. wapikwunewa, or wapik-wunea*
 Wapikwuneskow, *v. imp.* There are many flowers
 Wapikwunewun *v. imp.* It blossoms, it blooms
 Wapiminuk, *n. an. pl.* White beads
 Wapimukāses, *n. an.* A small white fox, a white fox (size not intimated)
 Wapimukāseskow, *v. imp.* White foxes are numerous
 Wapimukāsew, *n. an.* A white fox
 Wapināwisew, *v. i. 1.* He is pale, he is pallid, he is wan
 Wapinetawikew, *v. i. 1.* He is born with sight
 Wapipähikun, *n. in.* White paint
 Wapisekwow, *v. imp.* It is white, it is transparent (as a block of ice). *A wapisekwat muskike*, camphor
 Wapisew, *n. an.* A swan
 Wapisew, *v. i. 1.* He is white
 Wapisitāo, *v. i. 3.* He has white feet

WAP

Wapiskaskwun, *v. imp.* It is white (speaking of wood)
 Wapiskayoowināo, *v. i.* 3. He wears white or shining clothes
 Wapiskäketow, *v. t. in.* 2. He bleaches it
 Wapiskäkin, *n. in.* White calico, a napkin
 Wapiskäkun, *v. imp.* It is white (as calico)
 Wapiskepäkisew, *v. imp.* 1. He is white (speaking of thread, &c. *anim.*)
 Wapiskepäkun, *v. imp.* It is white (speaking of cord, &c.)
 Wapiskeayooowināo, *v. i.* 3. He wears white or shining clothes
 Wapiskegatāo, *v. i.* 3. He has white legs
 Wapiskehāo, *v. t. an.* He whitens him
 Wapiskehoo, *v. i.* 4. He wears white or shining clothes
 Wapiskemistutim, *n. an.* A white horse
 Wapiskepähikatāo, *v. pass.* It is painted white
 Wapiskepähikun, *n. in.* White paint
 Wapiskepähum, *v. t. in.* 6. He paints it white
 Wapiskepåwāo, *v. t. an.* He paints him white
 Wapiskepukewyanäkin, *n. in.* White calico
 Wapiskepusão, *v. i.* 3. He has a white breast
 Wapiskétow, *v. t. in.* 2. He whitens it, he bleaches it, he makes it white
 Wapiskeukoöp, *n. in.* A white blanket
 Wapiskisew, *v. i.* 1. He is white. This word is in some localities only applied to metals, crockery, &c., but in others it is used as a general term
 Wapiskisitāo, *v. i.* 3. He has white feet
 Wapiskow, *v. imp.* It is white
 Wapiskusakai, *n. in.* A white coat, a white garment
 Wapiskusinne, *n. an. or n. in.* A white stone
 Wapistan, *n. an.* A marten
 Wapistaniskow, *v. imp.* Martens are numerous
 Wapistikan, *n. in.* A white head (*i. e.* having the hair white or light coloured)

WAP

Wapistikwanāo, *v. i.* 3. He has a white head, he has white hair, he is hoary, he has light colored hair
 Wapistikwanew, *v. i.* 1. He is white headed
 Wapitão, *v. pass.* It is faded
 Wapitâyow, *v. imp.* It is faded
 Wapitukuhikun, *n. in.* Chalk
 Wapoos, *n. an.* A hare, a rabbit
 Wapoosooskow, *v. imp.* Rabbits are numerous
 Wapooswuyan, *n. in.* A rabbit-skin
 Wapooswuyanuköp, *n. in.* A rabbit-skin blanket
 Wapoowuyan, *n. in.* A white blanket, any blanket (white or colored)
 Wapoowuyanis, *n. in.* A small white blanket, a small blanket of any description
 Wapoowuyanuköop, *n. in.* A duffel or blanket capot
 Wapow, *v. imp.* It is white
 Wapowukow, *v. imp.* It is white sand
 Wapukäsew, *n. an.* A flat white fish, but having a retractile mouth like a sucker
 Wapükä, } *subj.* *v.* but used as *n. in.* To-Wapüké, } morrow
 Wapumäk, *n. an.* A porpoise, a whale
 Wapumäkoopime, *n. in.* Porpoise oil, whale oil
 Wapumäkoostosis, *n. in.* Little Whale River
 Wapnmäkwuyan, *n. in.* Porpoise-skin
 Wapumão, *v. t. an.* He sees him, he looks at him, he beholds him
 Wapumisoo, *v. refl.* 4. He looks at himself in a glass
 Wapumisoowin, *n. in.* A looking-glass, a mirror
 Wapumisoowinis, *n. in.* A small looking-glass
 Wapumoo, *v. refl.* 4. He sees himself (as in a mirror)
 Wapumoon, *n. in.* A looking-glass
 Wapumoonapisk, *n. in.* A looking-glass;

WAP

window-glass. The latter sense of the word is not very common
 Wapumoonapiskoos, } n. in. A small looking-glass
 Wapumoonis, } glass
 Wapumowosoowin, n. in. Accouchement
 Wapumowoosoo, v. i. 4. She is in child-bed
 Wapun, v. imp. It is dawn. *Kā wapik*, tomorrow
 Wapunook, } n. indec. In the east, at the east. *Wapundtook isse*, towards the east. *Wapunooták doche*, from the east, easterly
 Wapunoominuk, n. an. pl. Rice
 Wapunooyowâo, v. imp. It blows from the east. (A local word)
 Wapun-uchûkoos, n. an. The morning star
 Wapunuhun, v. imp. It is an east wind
 Wapunuhunooyowâo, v. imp. It blows from the east. (An unusual word)
 Wapusiske, n. in. White clay
 Wapusk, n. an. A white bear
 Wapuskik, n. an. A tin kettle, a white kettle
 Wapuskooskow, v. imp. White bears are numerous
 Wapustim, n. an. A white dog, a white horse
 Wapuskâo, v. i. 3. He has white skin
 Wapútão, v. t. an. He sees his track
 Wapúteyâo, v. t. an. He shows him
 Wapúteyewâo, v. i. 3. He shows, he exhibits
 Wapúteyewâweyinew, n. an. A seer; an exhibitor
 Wapúteyewâwin, n. in. A show, a sign, a vision, a spectacle
 Wapúteyikoowin, n. in. A show, a revelation
 Waptonisk, n. in. White clay
 Wapútum, v. t. in. 6. He sees it
 Wupútumooowin, n. in. Sight. *Numma wapútumooowin*, blindness
 Wasahasin, v. imp. It is a small bay, it is a bight
 Wasabikumow, v. imp. It is a bay

WAS

Wasapiekitâo, v. pass. See *Wasâapiskitâo*
 Wasâapiskisew, v. imp. 1. He is bright (as metal), he is clear (as glass, anim.)
 Wasâapiskisoo, v. pass. He is brightened, he is made to shine
 Wasâapiskitâo, v. pass. It is brightened, it is made to shine
 Wasâapiskow, v. imp. It is bright, it is clear (as metal or glass)
 Wasâgumew, v. imp. It is clear (speaking of Wasâgumin, a liquid)
 Wasânitakun, n. in. A window
 Wasânitakunapisk, n. in. Window-glass, glass (of any kind)
 Wasânumakun, n. in. A window
 Wasânumakunapisk, n. in. Window-glass, glass (of any kind)
 Wasânumawin, n. in. A window
 Wasânumawinapisk, n. in. Window-glass, glass (of any kind)
 Wasânumawinâkin, n. in. Cheese-cloth (used instead of window-glass in the summer)
 Wasâskowâo, } v. t. an. He lights him, he Wasâskumowâo, } gives him light, he illuminates him
 Wasâskum, v. t. in. 6. He gives light to it
 Wasâskwun, v. imp. It is cloudless, it is a bright sky
 Wasâtow, v. t. in. 6. He brightens it
 Wasâyasew, v. imp. It is rather light
 Wasâyasewin, } n. in. Light
 Wasâyawin, } n. in. Light
 Wasayow, v. imp. It is bright, it is clear, it is shining, it is light
 Wasikoostow, v. t. 2. He polishes it
 Wasisoo, v. i. 4. He is bright, he shines
 Wasitao v. imp. It is bright, it shines
 Waskagapowewuk, v. i. 1. pl. They stand round
 Waskagapowistowâwuk, v. t. an. pl. They

WAS

stand round him, they surround him (standing)

Waskah, *prep.* Around, about, round
Waskanum, *v. t. in.* 6. He surrounds it

Waskapátowāo, *v. t. an.* He runs round him
Waskapestakāwuk, *v. i. 3. pl.* They sit in a circle

Waskapestatoowuk, *v. refl. pl.* 4. They sit in a circle, they sit round each other

Waskapestowāwuk, *v. t. an. pl.* They sit round him

Waskapestumwuk, *v. t. in.* 6. *pl.* They sit round it

Waskapewuk, *v. i. 1. pl.* They sit in a circle

Waskapuyestowāo, *v. t. an.* He moves round him

Waskasākwāsoowāwin, } *n. in.* Circumcision
Waskasākwāsoowin,

Waskasākwāswāo, *v. t. an.* He circumcises him

Waskaskowāo, *v. t. an.* He encloses him, he compasses him, he walks round him

Waskaskum, *v. t. in.* 6. He encloses it, he compassed it, he walks round it

Waskastooowāo, *v. t. an.* He surrounds him with it

Waskatitow, *v. t. in.* 2. He places it round

Waskaupestowāwuk, *v. t. an. pl.* They sit round him

Waskaupestumwuk, *v. t. in.* 6. They sit round it

Waskāyāo, *v. t. an.* He places them round

Waskowēw, *v. i. 5.* See Wuskowēw

Waskuhikāwin, *n. in.* A building

Waskuhikun, *n. in.* A house, an abode

Waskuhuneskow, *v. imp.* Houses are numerous. This word has been used for a *village or town*

Waskuhunikakāo, *v. i. 3.* He makes a

house of it, he builds with it

WAS

Waskuhunikāo *v. i. 3.* He makes a house, he is building

Waskuhunikāsēw, *v. i. 1. or n. an.* A builder

Waskuhikunikun, *n. in.* A building

Waskuhikunis, *n. in.* A little house, a closet. This is the Indian name for Rupert's House

Waskumapiskehāo, *v. t. an.* He brightens it, he polishes it (speaking of metal *anim.*)

Waskumapisketow, *v. t. in.* 2. He brightens it, he polishes it (speaking of metal)

Waskumāyētakoosew, *v. i. 1.* He improves, he Waskumeayow, *v. i. 2.* } recovers, he gets better (from sickness)

Waskumekesik, *n. in.* A clear sky

Waskumekew, *v. i. 1.* He improves, he recovers

Waskumow, *v. imp.* It is clear sky

Waskustow, *v. t. in.* 2. He places them around

Wasow, *v. i. 4.* He shines

Wasow, *v. imp.* It is a bay, it is a bight, it is an inlet

Wastāo, *v. imp.* It shines

Waspitchāpisoon, *n. in.* A waspison, "a moss-bag"

Waspitchiminan, *n. in.* The bead-work at the bottom of a fire bag

Waspisoo, *v. pass 4.* He is laced up, he is clothed up tightly

Waspisoon, *n. in.* A waspison, a piece of print or other material in which an infant is laced up. From the fact that soft moss is commonly placed round the child, by those who can afford nothing better, the waspison is frequently called "*the moss-bag*" by the English-speaking inhabitants of the country; but, as a feather pillow and napkins are used by all who do not wish to descend to the level of Indian practices, it

WAS

- is desirable to dispense with the name, and to adopt the native term, as is done by many persons.
- Waspisoonikakāo, v. i. 3.** She makes a waspisonoon of it
- Waspisoonikāo, v. i. 3.** She is making a waspisonoon
- Waspisoonikowāo, v. t. an.** She makes a waspisonoon for him
- Waspiwoowuyan, n. in.** A waspisonoon
- Waspiwoowuyanikakāo, v. i. 3.** She makes a waspisonoon of it
- Waspiwoowuyanikāo, v. i. 3.** She is making a waspisonoon
- Waspiwoowuyanikowāo, v. t. an.** She makes a waspisonoon for him
- Waspitapan, n. in.** A sled-wrapper. It is more usually pronounced *oospitapan*
- Waspitayupan, n. in.** Twine for mending nets
- Waspitayupāo, v. i. 3.** She is net-mending
- Waspitāo, v. imp.** It is laced up
- Waspitāo, v. t. an.** He laces him, he cords him. *Waspitāo ayupea*, she mends a net
- Waspitum, v. t. in 6.** He laces it, he cords it
- Wastāapiskisoo, v. imp. 4.** He is red hot (speaking of metal, *anim*)
- Wastāapiskisum, v. t. in 6.** He makes it red hot
- Wastāapiskitāo, v. imp.** It is red hot
- Wastānikutāo, v. t. an.** He throws light upon him, he gives light to him
- Wastānikutum, v. t. in 6.** He throws light upon it, he lights it (*i. e.* gives light to it)
- Wastānipemakun, n. in.** A candle, a lamp
- Wastānipemakunapisk, n. in.** A candlestick, a lamp (*i. e.* the metal article)
- Wastānipemakunatik, n. in.** A candlestick
- Wastānipemakunikakāo, v. i. 3.** She makes candles of it
- Wastānipemakunikāo, v. i. 3.** She is making candles
- Wastānumakun, n. in.** A candle, a lamp
- Wastānumakunapisk, n. in.** A candlestick, a metal lamp
- Wastānumakunatik, n. in.** A candlestick
- Wastānumakunikakāo, v. i. 3.** She makes candles of it
- Wastānumakunikāo, v. i. 3.** She is making candles
- Wastānumakunikowāo, v. t. an.** She makes candles for him
- Wastānumakunis. n. in.** A small candle, a small lamp
- Wastānumowāo, v. t. an.** He lights him, he gives him light, he illuminates him
- Wastāo, v. imp.** It is light. The word is sometimes used as a noun
- Wastāpuyew, v. imp.** It lightens
- Wastawuskoon, n. in.** The aurora
- Wastāwin, n. in.** Light
- Wastichichānoostowāo, v. t. an.** He makes a sign to him with the hand, he beckons him
- Wastinikāo, v. i. 3.** He waves his hand
- Wastinumowāo, v. t. an.** He beckons him, he makes a sign to him with the hand
- Wastuhum, v. t. in 6.** He waves it
- Wastuhumowāo, v. t. an.** He makes a sign to him with the hand
- Wastuwāo, v. t. an.** He waves him
- Wasukamāskowāo, v. t. an.** He walks or goes round him
- Wasuskootānikun, n. in.** A candle, a lantern, a lamp
- Wasuskootānikunapisk, n. in.** A candlestick, a metal lamp
- Wasuskootānikunatik, n. in.** A candlestick
- Wasuskootānikunapiskoos, n. in.** A small candlestick or metal lamp

WAS

WAS

Wasuskootānikunatikoos, *n. in.* A small candlestick
Wasuskootānikunikāo, *v. i. 3.* She makes candles of it
Wasuskootānikunikāo, *v. i. 3.* She is making candles
Wasuskootānikunis *n. in.* A small candle
Wasuskootānumakun, *n. in.* A lantern
Wasuskootānumakunis, *n. in.* A small lantern
Wate, *n. in.* A natural cave, a den, a lair
Watekan, *n. in.* An artificial cave, a cellar, a pit
Watekanis, *n. in.* A small cellar or pit
Watekāo, *v. pass.* It is made into a cave
Watēkāo, *v. i. 3.* He makes or digs a cave, he makes a den
Waukai, *n. an.* A fish-scale, *pl.* *waukaiyuk*
Waw, *n. in.* This is a local contraction of *wave*
Wawach, *adv.* Even
Wawakāseskow, *v. imp.* Red deer are numerous
Wawakāsew, *n. an.* A red deer
Wawakisikwāyow, *v. imp.* It is winding (as a river), it meanders
Wawakumoo, *v. imp.* It is crooked or winding (as a path)
Wawanāyētum, *v. i. 6.* He stands in doubt, he is at a loss. As *v. t.*, he is at a loss about it
Wawañāyētumehāo, *v. t. an.* See *Wunāyētumehāo*
Wawanāyētumoowin, *n. in.* Perplexity
Wawanēhāo, *v. t. an.* He needs him, he wants him
Wawanisew, *v. i. 1.* He is in want, he is poor, he is needy
Wawanisewin, *n. in.* Need, want
Wawanukutāwin, *n. in.* A famine

WAW

Wawapasew, *v. i. 1.* He moves with the wind
Wawapastun, *v. imp.* It moves with the wind
Wawapumāo, *v. t. an.* He looks at him carefully, he examines him (by inspection)
Wawapūtum, *v. t. in. 6.* He looks at it carefully, he examines it (by inspection)
Wawaskāsew, *n. an.* A red deer. Many Indians say *wawakāsew*
Wawaskāsesepe, *n. in.* Red deer's river
Wawastuhikāo, *v. i. 3.* He beckons
Wawastuhumowāo, *v. t. an.* He waves it to him
Wawatāo, *v. imp.* The aurora
Wawāsepāyētum, *v. i. 6.* He is sensible, he has reason
Wawāstāhikun, *n. in.* A fan
Wawāyināo, *v. t. an.* He seizes him, he gripes him, he grasps him
Wawe, *n. in.* An egg, *pl.* *wawa*
Wave-ooskun, *n. in.* An egg-shell
Wawepesim, *n. in.* The egg-moon. June. See Month.
Wawepipuyew, *v. i. 1. or v. imp.* He or it swings, he shakes
Wawepisew, *v. i. 1.* He trembles
Wawepisewin, *n. in.* A trembling
Wawepitap skoonāo, *v. i. 3.* His teeth
Wawepitapskoonāpuyew, *v. i. 1.* chatter
Wawes, *adv.* Much more. *Waves weya*, much more he, how much better he
Wawētum, *v. t. in. 6.* He affirms it, he confesses it, he names it. The word is also used as a *v. i.*
Wawētumakāo, *v. i. 3.* He confesses, he declares
Wawētumakāwin, *n. in.* A confession
Wawētumooowin, *n. in.* An affirmation, a confession
Wawētumowāo, *v. t. an.* He confesses to him,

WAW

He confesses it to him, he declares it to him
Wáwéyāo, *v. t. an.* He calls him by his name, he names him
Waweyäsew, *v. i. l.* See *Woweyäsew*
Wawayutisew, *v. i. l.* It serves him right, it's his own fault
Wawis, *n. in.* A small egg
Wawayäyakinum, *v. t. in. 6.* See *Woweyäyakinum*
Wawuch, *conj.* Likewise
Wawuskepuyehoo, *v. imp.* It moves zigzag
Wayakoonähum, *v. t. in. 6* He buries it under the snow (as provisions)
Wayakoonähwāo, *v. t. an.* He buries him under the snow
Wayäsita, *adv.* Somewhere
Wayäsitā, *adv.* Anywhere
Wayäsk, *n. in.* Any thing
Wayehäo, *v. t. an.* He hollows him
Wayetow, *v. t. in. 2.* He hollows it
Wayipäyan *n. in.* A hollow place, a well
Wayipäyow, *v. imp.* It is a pool
Wayisew, *v. i. l.* He is hollow, he is concave
Wayow, *v. imp.* It is hollow, it is concave
Wayow, *adv.* Far off, distant, a great way off; far, a great way
Wayowäskumik, *n. in.* A country far off, a far country
Wayowes, *adj.* Rather distant, rather far off, a little way off; a little way, rather far
Wayumun, *n. in.* See *Wunnumun*
Wäche, *adv. pref.* Easily
Wäche, *particle*, answering generally to *for*, but not used alone. *Awukoo wäche*, wherefore, for which reason. *Tanäke wäche*, wherefore? for what reason? why?
 It is usually followed by the *subj.* mood.
Wächehäo, *v. t. an.* He does him easily

440

WAP

Wächenutäo, *v. t. an.* He kills him easily
Wächetootum, *v. t. in. 6.* } He does it easily
Wächetow, *v. t. in. 2.* } but used as a noun,
Wäkoosisék, *v. subj.* A son
Wäminakwun, *v. imp.* There is a prospect or view
Wämistikoosemoowin, *n. in.* The English language
Wämistikoošekwāo, *n. an.* An Englishwoman
Wämistikoošekwāwew, *v. i. l.* She is an Englishwoman
Wämistikoošew, *n. an.* An Englishman
Wämistikoošewatik, *n. an.* The oak
Wämistikoošewekeswāwin, *n. in.* The English language
Wämistikoošewew, *v. i. l.* He is an Englishman
Wämistikoošewinikasoo, *v. i. 4.* He has an English name
Wämistikoošew-menisa, *n. in. pl.* English currants (*i.e.* currants from the Levant)
Wämistikoošewupwoi, *n. an.* An oar
Wämistikoošewuske, *n. in.* England
Wääochikwänão, *v. t. an.* He holds him round the neck
Wäötawék, *v. subj.*, but used as a noun. A father
Wäpapowutow, *v. t. in. 2.* He washes it away or off
Wäpapowuyäo, *v. t. an.* He washes him away or off
Wäpasew, *v. i. l.* He blows away
Wäpastun, *v. imp.* It blows away
Wäpämew, *v. i. 5.* He is ready
Wäpäyéchikäo, *v. i. 3.* He absolves, he forgives
Wäpäyéchikäwin, *n. in.* Absolution, forgiveness

WAP

Wāpāyētum, *v. t. in.* 6. He forsakes it, he ceases to think of it
 Wāpāyētumakāo, *v. i. 3.* He forgives
 Wāpāyētumakāwīn, *n. in.* Forgiveness
 Wāpāyētumatoowin, *n. in.* Mutual forgiveness
 Wāpāyētumowāo, *v. t. an.* He forgives him
 Wāpāyimāo, *v. t. an.* He forsakes him
 Wāpinasoo, *v. i. 4.* He presents an offering (usually by suspending the article to a pole or the branch of a tree)
 Wāpinasoon, */ n. in.* An offering (usually Wāpinasoo-win,) suspended on a pole or a branch
 Wāpināo, *v. t. an.* He throws him away, he casts him off, he forsakes him, he abandons him. *Wāpināo wewa*, he puts away his wife, he divorces her
 Wāpinikasoo, *v. pass.* He is cast away
 Wāpinikatāo, *v. pass.* It is cast away
 Wāpinikāo, *v. i. 3.* He is flinging, he is throwing
 Wāpiniskwanāape, *n. in.* A sling
 Wāpiniskwāwāo, *v. i. 3.* He puts away his wife
 Wāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it away, he puts it away, he casts it off, he forsakes it, he abandons it
 Wāpinumowāo, *v. t. an.* He throws it at him
 Wāpipuyew, *v. imp.* It fails, it comes to an end, it passes by or away, it vanishes
 Wāpisimāo, *v. t. an.* He throws him down (as in wrestling)
 Wāpuakoonakun, *n. in.* A snow-shovel, a spade
 Wāpuakoonatāo, *v. t. an.* He throws the snow from him
 Wāpuakoonatum, *v. t. in.* 6. He throws the snow from it

WAS

Wāpuakoonāo, *v. i. 3.* He throws away the snow (as from the front of a house, &c.)
 Wāpuchusinnan, *n. in.* A sling
 Wāpuchusinnatāo, *v. t. an.* He slings at him
 Wāpuchusinnāo, *v. i. 3.* He is slingling
 Wāpuhikāo, *v. i. 3.* He is sweeping
 Wāpuhikun, *n. in.* A besom, a broom
 Wāpuhunikakāo, *v. i. 3.* He makes a besom of it
 Wāpuhunikāo, *v. i. 3.* He is making a besom
 Wāpuhikunis, *n. in.* A small besom or broom
 Wāpuhuchiskwan, *n. in.* A sling
 Wāpuhuchiskwatāo, *v. t. an.* He slings at him
 Wāpuhuchiskwāo, *v. i. 3.* He slings
 Wāpūhūm, *v. t. in.* 6. He sweeps it away, he sweeps it (as the house)
 Wāpuhuskoosewakun, *n. in.* A hay-fork
 Wāpuhuskoosewakunis, *n. in.* A small hay-fork
 Wāpuassinuhumowāo, *v. t. an.* He absolves him
 Wāpūwāo, *v. t. an.* He sweeps him away
 Wāsa, *conj.* For. A local word
 Wāsah, *adv.* Too much, overmuch. *Oosam wāsah* or *wāsah mistuhe*, too much. *Wāsah ayewak*, extremely
 Wāsēchegāt, *subj. v.*, but used as a noun. The author, the maker
 Wāskuch, *adv.* Long ago, formerly, a long while ago
 Wāskuchenakoosew, *v. i. 1.* He looks old, he is antiquated
 Wāskuchenakwun, *v. imp.* It looks old, it is antiquated
 Wāskuchis, *adv.* A little time ago, rather a long time ago
 Wāskuchisew, *v. i. 1.* He is of old, he is antiquated

WAS

Wāskuchitimum, *v. imp.* The track is old
 Wāskwātām, *n. in.* The back of the tent
 (*i. e.* the part opposite to the door)
 Wāstasitakoozew, *v. i. l.* He is noisy, he
 makes a noise
 Wāstasitakoosewin, *n. in.* Clamor, a noise
 Wāstasitakwun, *v. imp.* It is noisy
 Wāstātāyētūm, *v. t. in. 6.* He thinks it trou-
 blesome
 Wāstimēk, *n. an.* A daughter-in-law
 Wātanisēk, *v. subj.*, but used as a *noun*. A
 daughter
 Wātapikatāo, *v. t. an.* He ties him slightly
 (so as easily to be undone)
 Wātapikatum, *v. t. in. 6.* He ties it slightly
 (so as easily to be undone), he ties it in a
 slip-knot
 Wātawek, *v. subj.*, but used as a *noun*. A
 father
 Wātis, *n. an.* A young beaver. *Pāyuk*
 wātis, half a "beaver," or half a "skin" (in
 valuation)
 Wātisew, *v. i. l.* It is easy for him; he is
 easy or unexacting (in making bargains),
 he does not haggle
 Wātukisew, *v. i. l.* He is cheap
 Wātukitāo, *v. imp.* It is cheap
 Wātun, *v. imp.* It is easy; it is cheap
 Wātutaiāhumowāo, *v. t. an.* He sells it cheap
 to him
 Wātutaiāsew, *v. i. l.* He is cheap
 Wātutaiāyow, *v. imp.* It is cheap
 Wāwākapichikun, *n. in.* A binder, a binding
 Wāwākaptāo, *v. t. an.* He binds him round
 Wāwākaptūm, *v. t. in. 6.* He binds it round
 Wāwākināo, *v. t. an.* He wraps him up, he
 winds him round
 Wāwākinikun, *n. in.* A wrapper
 Wāwākinum, *v. t. in. 6.* He wraps it up, he
 winds it round

WAY

Wāwāo, *n. an.* A wild goose of the species
 called "wavy"
 Wāwāpasew, *v. i. l.* He blows about
 Wāwāpastichikun, *n. in.* Any thing set up
 to be blown about
 Wāwāpastun, *v. imp.* It blows about
 Wāwāpayoowāo, *v. i. 3.* He wags his tail
 Wāwāpikāo, *v. i. 3.* She swings the ham-
 mock
 Wāwāpipuyetow, *v. t. in. 2.* He wags it, he
 rocks it
 Wāwāpipuyew, *v. imp.* It rocks, it swings, it
 oscillates
 Wāwāpiskachikāo, *v. i. 3.* He plays at foot-
 ball
 Wāwāpiskachikun, *n. in.* A foot-ball
 Wāwāpisoo, *v. i. 4.* He swings in a ham-
 mock
 Wāwāpisoon, *n. in.* A hammock
 Wāwāpitāo, *v. t. an.* He swings him
 Wāwāpitūm, *v. t. in. 6.* He swings it
 Wāwāpuyew, *v. imp.* It rocks, it swings
 Wāwāwiskow, *v. imp.* "Wavies" (a species
 of wild geese) are numerous
 Wāwepisew, *v. i. l.* He hurries
 Wāwepisewin, *n. in.* Haste, hurry
 Wāwukekwānāo, *v. t. an.* He holds him
 round the neck
 Wāyocheayow, *v. i. 2.* He abounds in it, he
 is affluent
 Wāyoochetisew, *v. i. l.* He has abundance
 Wāyoochetow, *v. t. 2.* He has abundance.
 As *v. t.*, he has abundance of it
 Wāyoochipuyew, *v. imp.* It abounds, it is
 plentiful
 Wāyootischāo, *v. t. an.* He enriches him
 Wāyootisew, *v. i. l.* He abounds in it, he is
 affluent, he is rich
 Wāyootisewin, *n. in.* Abundance, affluence,
 treasure, wealth, riches

WAY

Wâyootun, *v. imp.* It abounds, it is abundant
We, *particle*, expressive of desire. Would.
Wé.) It is used both with the indic. and subj.

moods. The word is considered by some persons to be *always aspirated*, but I think that the Indians do not, by any means, *constantly* so use it. *We* is often used to express *what is about to happen*, irrespective of any wish, e. g. *wé nipew*, he is going to die. The aspirated form is expressive of intenser desire, e. g. *we mechisoo*, he wants to eat, but *wé mechisoo*, he is very hungry

Weapastão, *v. imp.* It smells burnt
Weapuk, *v. subj.*, used as a *noun*. The next day
Weapukun, *v. imp.* It is of use, it is of consequence. *Tanse wääpiik á itötäyun?* What is the use of you going there? The word is mostly used with a negative, thus, *numma weapukun*, it is of no use

Weaskoonum, *v. t. in.* 6. He points it (as a gun)

Weässapew, *v. i.* 5. He is snow-blind

Wechäkatik, *n. an.* The bad smelling willow

Wechäkisew, *v. i.* 1. He smells badly, he stinks

Wechäkisewin *n. in.* A bad smell, a corruption, a putridity

Wechäkisin, *v. i.* 7. He is putrid

Wechäkitin, *v. imp.* It is putrid

Wechäkun, *v. imp.* It smells badly, it stinks, it is foul

Wechäkuskoose, *n. in.* An onion

Wechätahão, *v. t. an.* He unites them (so as to make them companions)

Wechätoowin, *n. in.* Fellowship

Wechätoowuk, *v. i.* 4. *pl.* They go together (*i. e.* in company)

Wechawakun, *n. an.* A companion (properly, *in walking*, but it is used as a general term), a partner, a husband, a partaker

WEC

Wechäwakunehão, *v. t. an.* He makes them to be companions, he makes companions of them

Wechäwakunetow, *v. t. in.* 2. He makes partners of them, he puts them in pairs

Wechäwakunitoowuk, *v. i.* 4. *pl.* They are partners

Wechäwakunitum, *v. t. in.* 6. He has fellowship with it

Wechäwão, *v. t. an.* He goes with him, he accompanies him (by land), he abides with him, he continues with him

Wechäwewáwin, *n. in.* Fellowship, communion, unity

Wechäwitoowin, *n. in.* Fellowship, unity

Weche, a particle used in composition, signifying *with, together with*

Wecheakun, *n. an.* A husband, a wife, *lit.* a helper. The more usual word is *wechäwakun*

Wecheapétakesikunimechisoomão, *v. t. an.* He dines with him

Wecheayiseinyew, *n. an.* A fellow-man, a neighbour, a cousin

Wecheayumimão, *v. t. an.* He talks with him

Wecheeyinew, *n. an.* A fellow-man, a neighbour

Wechegapowistowão, *v. t. an.* He stands with him

Wechehão, *v. t. an.* He helps him, he assists him

Wechehewão, *v. i.* 3. He assists, he helps; he accompanies

Wechewáwin, *n. in.* Help, assistance

Wechehikoowisew, *v. i.* 1. He is helped (by people)

Wecheispetisemão, *v. t. an.* He equals him in age, he is of like age with him

Wechesissenakoosemão, *v. t. an.* He resembles him

Wecheissenakoosetum, <i>v. t. in. 6.</i> He resembles it	Wechepichemāō, <i>v. t. an.</i> He travels about with him
Wecheissenikasoomāō, <i>v. t. an.</i> He has the same name with him	Wechepimasemimāō, <i>v. t. an.</i> He sails with him
Wecheitāyētumooomāō, <i>v. t. an.</i> He agrees with him in opinion	Wechepimatiseomāō, <i>v. t. an.</i> He lives with him
Wechekeskwpāmāō, <i>v. t. an.</i> He becomes drunk with him	Wechepimōtāmāō, <i>v. t. an.</i> He walks with him
Wechekukwatukisemāō, <i>v. t. an.</i> He suffers with him	Wechepipoonisemāō, <i>v. t. an.</i> He winters with him
Wechekwamoowāō, <i>v. t. an.</i> He sleeps with him	Wechepisikwatisemāō, <i>v. t. an.</i> He commits adultery or fornication with her
Wechemātowāmāō, <i>v. t. an.</i> He plays with him	Wechepupamatisimāō, <i>v. t. an.</i> He travels about with him
Wechemeuchisoomāō, <i>v. t. an.</i> He eats with him, he partakes of it with him	Wechepupānōtāmāō, <i>v. t. an.</i> He walks about with him
Wechemeywatumoomāō, <i>v. t. an.</i> He rejoices with him	Wechesinoomāō, <i>v. t. an.</i> He dances with her
Wecheminēkwāmāō, <i>v. t. an.</i> He drinks with him	Wechet'āāmāō, <i>v. t. an.</i> He is of one mind with him, he is like-minded with him
Wechemoosa, <i>n. an.</i> A concubine	Wechetuskewāmakun, <i>n. an.</i> A fellow-countryman
Wechemowuchichikāmāō, <i>v. t. an.</i> He gathers or collects with him	Wechetuskewāmāō, <i>v. t. an.</i> He is of the same country with him
Wechemukoosāmāō, <i>v. t. an.</i> He feasts with him	Wecheusuwapemāō, <i>v. t. an.</i> He watches with him
Wechemumātakoosemāō, <i>v. t. an.</i> He rejoices with him	Wecheutooskāmakun, <i>n. an.</i> A fellow-labourer, a fellow-servant
Wechenememāō, <i>v. t. an.</i> He dances with her	Wecheutooskāmāō, <i>v. t. an.</i> He works with him
Wechenikumoomāō, <i>v. t. an.</i> He sings with him	Wecheutooskāyakun, <i>n. an.</i> A fellow-servant
Wechenipemāō, } <i>v. t. an.</i> He dies with him	Wechewēkōootoomāō, <i>v. t. an.</i> He feasts with him
Wechenipoomāō, } <i>v. t. an.</i> He sits with him	Wērigatāo, <i>v. pass.</i> It is confessed, it is named, it has a name
Wechenūpemāō, <i>v. t. an.</i> He partakes of it with him	Wechimināsew, <i>n. an.</i> A curlew <small>(small species)</small> , a plover
Wecheootinikāmāō, } <i>v. t. an.</i> He partakes of it with him	Wechimināsiakow, <i>v. imp.</i> Plover are numerous
Wecheopekiskwāmāō, <i>v. t. an.</i> He speaks or talks with him	Wechimoosimow, <i>n. an.</i> A female cousin
Wechepetwāmāō, <i>v. t. an.</i> He smokes with him	Wechisaniskwāō, <i>n. an.</i> A sister

WEK

Wékach, *adv.* Ever. *Nunma wékach*, never.
Mena wékach, ever again, any more
Wekagumew, *v. imp.* It is sweet (speaking of a liquid)
Wékata, } *adv.* After a long time
Wékatorw, } *adv.* After a long time
Weke, *n. in.* An abode, a dwelling, a tent, a lodge, a house
Weke. A particle used in composition, and equivalent to *with*
Wéke, *adv.* Commonly, usually
Wekemakohão, *v. t. an.* He perfumes him, he scents him
Wekemakohoo, *v. refl. 4.* He perfumes himself
Wekemakoohoona, } *n. in.* Scent, perfume ;
Wekemakoohoowin, } a spice
Wekemakooséen, *v. i. 1.* He has a nice scent, he smells nicely or sweetly
Wekemakootow, *v. t. in. 2.* He perfumes it
Wekemakun, *n. an.* A companion (in the same dwelling), a spouse, a wife, a husband
Wekemakuniinão, *n. au.* He abides with him, he dwells with him
Wekemakwun, *v. imp.* It is sweet smelling, it has a nice scent, it is sweet-scented
Wekemasawão, *v. i. 3.* He burns incense
Wekemasawáwin, *n. in.* A burning of incense
Wekemasikun, *n. in.* Incense
Wekemão, *v. t. an.* He lives with him, he dwells with him, he continues with him
Wekepetwão, *v. i. 3.* He smokes inveterately
Weketoo, *v. i. 4.* He marries. *Wé weketoo*, he wants to marry
Wekétoowin, *n. in.* A marriage, a wedding
Wekétuhão, *v. t. an.* He gets him or her married, he gives her or him in marriage
Weketuskewamão, *v. t. an.* He lives with him, he lives in the same country with him

WEK

Weketussekämão, *v. t. an.* He dwells with him, he abides with him
Wekek, *v. i. 1.* He dwells, he sojourns, he tents, he lodges ; he has a tent
Wekewam, *n. in.* This is the Saulteaux word for a tent, and is corrupted into the English "wigwam"
Wekimão, *v. t. an.* He marries her, she marries him
Wékipão, *n. un.* A tippler, a drinker
Wékipwão, *v. t. an.* He likes him (speaking of an anim. article of food) he likes the taste of him
Wekistum, *v. t. in. 6.* He likes it (speaking of food), he likes the taste of it
Wékókão, *v. i. 3.* He makes a feast
Wékóomão, *v. t. an.* He invites him to a feast
Wekoope, *n. in.* The bark of the willow
Wekoopesakun, *n. in.* The rainbow
Wekoopewut, *n. in.* A basket
Wekoopewutikákao, *v. i. 3.* He makes a basket of it
Wekoopewutikão, *v. i. 3.* He is making a basket
Wekoopewutis, *n. in.* A small basket
Wékóotoo, *v. i. 4.* He feasts
Wékótoohão, *v. t. an.* He feasts him
Wékóotoowin, *n. in.* A feast. It is applied almost exclusively by some Indians to a marriage feast
Wekuchisew, } *v. i. 1* He is nice (to the taste),
Wekusew, } he is sweet
Wekun, *v. imp.* It is nice (to the taste), it is sweet
Wékwas, *n. in.* A small bladder
Wekwayupe, *n. an.* A drag net
Wekwâkdop, *n. in.* A cloth coat
Wekwâkwatão, *v. t. an.* She sews him up
Wekwâkwatum, *v. t. in. 6.* She sews it up (as a bundle)

WEK

Wekwāpan, *n. an.* Trowsers
Wekwāpanikakāo, *v. i. 3.* She makes trowsers of it
Wekwāpanikāo, *v. f. 3.* She is making trowsers
Wékwi, *n. in.* A bladder
Wekwuchehāo, *v. t. an.* He tries to pull him out, he tries to free him; he disentangles him, he rescues him. The main idea of the word is the *attempt*, as used by most persons
Wekwuchehoo, *v. i. 1.* He escapes
Wekwuchetow, *v. t. in. 2.* He tries to pull it out, he tries to free it; he disentangles it, he extracts it. The prominent idea is that of *attempting*
Wekwuchipitāo, *v. t. an.* He pulls him out
Wekwuchipitum, *v. t. in. 6* He pulls it out
Wekwtuhikun, *n. in.* A gun-worm, a key
Wekwtuhikunew, *v. i. 1.* He has a gun-worm, he has a key
Wekwtuhikunis, *n. in.* A small key
Wekwtuhum, *v. t. in. 6.* He draws it out
Wekwtuhwāo, *v. t. an.* He draws him out
Wemaskoowāo, *v. t. an.* He avoids him, he goes by him (so as to pass before him)
Wenāitew, *v. i. 1.* He does filthy actions
Wenāyētaakoosew, *v. i. 1.* He is detestable
Wenāyētakwun, *v. imp.* It is detestable
Wenāyētum, *v. t. in. 6.* He detests it, he loathes it, he abominates it
Wenāyiināo, *v. t. an.* He detests him, he loathes him, he abominates him
Wenē, *n. in.* Marrow
Wenehāo, *v. t. an.* He defiles him, he pollutes him
Weneisséchikāwin, *n. in.* Filthiness of conduct
Wenetow, *v. t. in. 2.* He defiles it, he pollutes it

WES

Wenikooyāwāo, *v. i. 3.* He has foul breath
Wenipāk, *n. in.* The sea
Wenipākooeyinew, *n. an.* A coast Indian
Wenipākooeyinewew, *v. i. 1.* He is a coast Indian
Wenipākoo-pināses, *n. an.* A plover
Wenisew, *v. i. 1.* He is dirty, he is filthy, he is nasty, he stinks
Wenisewin, *n. in.* Filth, nastiness
Wenispukoosew, *v. i. 1.* He is tainted
Wenispukwun, *v. imp.* It is tainted
Wenow, { *v. imp.* It is dirty, it is nasty, it is Wenun, } filthy, it is unclean, it stinks
Wenusk, *n. an.* A small badger
Wenuskooskow, *v. imp.* Small badgers are numerous
Wepaskoosew, *v. i. 1.* It is a hollow tree
Wepāmāo, *v. t. an.* He lies with him
Wepāmewāwiskwāo, *n. an.* A concubine
Wepātoowuk, *v. recip. pl. 4.* They lie together
Wepetwanisip, *n. an.* A smoking duck
Wepichew, *n. an.* The sea-horse, the walrus
Wepikuhikun, *n. in.* A grooving pick, a chisel.
 Some persons place the aspirate on the first syllable of this word, thus, *wépikuhikun*
Wepis, *n. in.* A pointed arrow
Wepisew, *v. i. 1.* He has a pointed arrow
Wepisikakāo, *v. i. 3.* He makes a pointed arrow of it
Wepiskāo, *v. f. 3.* He is making pointed arrows
Wepisis, *n. in.* A small pointed arrow
Wepooskituk, *n. in.* A burnt tree, burnt wood
Wepooskow, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)
Wepooskusituk, { *n. in.* A burnt tree, burnt wood
Wepooskusituk, } wood
Wepuch, *adv.* Soon, presently, early, as soon as
Wesak, *n. an.* A buck deer at the time of

WES

rutting. The word is sometimes applied to other animals also

Wesakoo, *v. i.* 4. See *Wesakoospukoosew*

Weskoopeasim, *n. in.* The rutting month, September. See *Month*

Weskooospukoosew, *v. i. l.* He has a rutting taste (*e. g.* a deer killed at the season of rutting)

Weskooospukwun, *v. imp.* It has a rutting

Weskooowun, } taste (*i. e.* the strong flavour peculiar to the flesh of an animal killed during the season of rutting)

Wesamāo, *v. t. an.* He tells him or invites him to accompany him

Wesapooskichāsin, *v. imp.* It is a small patch of burnt woods

Wesapooskitāo, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)

Wesapooskituk, *n. in.* A burnt tree, burnt wood

Weschasimow, *n. an.* A cousin

Wesg, *n. in.* Leaf-fat, skirting

Wesinow, *n. an.* Castor, castoreum

Wesisoomikoosew, *v. i. l.* He is scarlet

Wesisoomikwow, *v. imp.* It is scarlet

Wesisoouyuwāsew, *v. i. l.* He is hasty, he is in a passion

Wéskat, *adv.* Ever. See *Wékach*, which is the more common word

Weskisetuk, *n. in.* Rotten wood

Weskisetukow, *v. imp.* It is rotten (as wood)

Weskoooso, *v. i. 4.* He is brown (with being smoked), he is smoke-dyed; he smells singed

Weskostääpumäk, *n. an.* The black porpoise, the black whale

Weskostääo, *v. imp.* It is brown (with being smoked), it is smoke-dyed; it smells singed

Weskostäsew, *v. i. l.* He is brown (with being smoked)

WES

Weskostäwow, *v. imp.* It is brown (with being smoked)

Weskousum, *v. t. in. 6.* He sings it

Weskooswāo, *v. t. an.* He sings him

Weskuchan, *n. an.* A blacksmith

Weskuchanikumik, *n. in.* A blacksmith's shop, a forge, a smithy

Weskuchanis, *n. in.* An apprentice blacksmith

Weskumustāo, *v. imp.* There is a smell of burnt moss

Weskwa, *n. an.* Her fellow-wife (*i. e.* speaking of the wives of a bigamist)

Weskwanāo, *v. t. an.* He wraps him

Weskwanikun, *n. in.* A wrapper

Weskwanūm, *v. t. in. 6.* He wraps it

Weskwāpitāo, *v. t. an.* He wraps him

Weskwāpitum, *v. t. in. 6.* He wraps it

Weskwātikwanāpitāo, *v. t. an.* He wraps it round his head (*i. e.* another person's)

Weskwāyachinikun, *n. in.* A wrapper

Wesoope, *n. in.* Gall

Westa, *pron.* He also, and he

Westäakin, *n. in.* Smoked leather, a leather tenting

Westäokinoos, *n. in.* A small piece of smoked leather, or piece of leather tenting

Westäpukwi, *n. in.* Smoked leather, a leather tenting

Weste, *n. in.* A beaver house

Westikan, *n. in.* A stack (of hay)

Westikanikāo, *v. i. 3.* He makes a stack

Westikanis, *n. in.* A small stack

Westinew, *v. i. l.* He sits with his fore legs bended under the body

Westiskow, *v. imp.* Beaver houses are numerous

Westowimow, *n. an.* A brother-in-law. *Nestow*, my brother-in-law

WES

Westuwow, *pron. pl.* They also, and they
 Wesukagumew, *v. imp.* It is bitter (speaking
 of a liquid)
 Weaukapew, *v. i. 1.* His eyes smart
 Wesukapuso, *v. i. 4.* His eyes smart from
 smoke
 Wesukasin, *v. imp.* It is rather bitter
 Wesukächâkookasoo, *v. i. 4 or n. an.* A pre-
 tender
 Wesukäyéatum, *v. i. 6.* He suffers, he is in
 pain, he aches
 Wesukäyéutmehäo, *v. t. an.* He torments
 him
 Wesukäyétmoomostumowäo, *v. t. an.* He suffers
 for him
 Wesukäyétmooowin, *n. in.* Suffering, pain,
 agony
 Wesukemin, *n. in.* A cranberry
 Wesukeminukoose, *n. in.* A cranberry-
 bush
 Wesukinäo, *v. t. an.* He hurts him, he pains
 him
 Wesukipukoosa, *n. in. pl.* The herb used as
 native tea
 Wesukisew, *v. i. 1.* He is bitter, he is sore
 Wesukisewin, *n. in.* Bitterness; a sore
 Wesukiskakoo, *v. pass.* It hurts him
 Wesukisoo, } *v. refl. 4.* He hurts himself
 Wesukihooosoo, }
 Wesukuhoowäo, *v. imp.* It is hurtful, it is in-
 jurious
 Wesukuhoowäwin, *n. in.* Bitterness
 Wesukuhäwin, *n. in.* A sting
 Wesukun, *v. imp.* It is bitter; it is sore
 Wesuküpinäo, *v. i. 3.* He suffers, he is tor-
 mented, he is in pain
 Wesuküpinäwin, *n. in.* Pain, suffering, tor-
 ment
 Wesukutwämoo, *v. i. 4.* He weeps bitterly
 Wesukuwäo, *v. t. an.* He hurts him

WEY

Wesusoooyoowäo, *v. imp.* It is a hurricane
 Wesusuwäymoo, *v. i. 4.* He is avaricious, he is
 greedy of gain, &c.
 Wesusuwäymooowin, *n. in.* Avarice
 Wetikoo, *n. an.* A cannibal, the devil
 Wetookämäo, *v. t. an.* He lodges with him, he
 abides with him
 Wétum, *v. t. in. 6.* He tells it, he declares it,
 he confesses it, he names it, he acknowledges
 it, he professes it. The word is often used
 as *v. i.* he speaks, he confesses
 Wétumakäo, *v. i. 3.* He confesses, he declares,
 he preaches
 Wétumakäwin, *n. in.* An acknowledgment, a
 confession, a declaration
 Wétumooowin, *n. in.* An affirmation, a decla-
 ration
 Wétumowäo, *v. t. an.* He declares it to him,
 he tells him, he informs him, he acknowl-
 edges it to him, he acquaints him
 Wetuoomäo, *v. t. an.* He accompanies him,
 (in a separate canoe, &c.)
 Wetupemakun, *n. an.* A neighbour
 Wetupemäo, *v. t. an.* He sits with him
 Wetuskemakun, *n. in.* One's own country-
 man, a neighbour
 Wetuskemäo, *v. t. an.* He lives in the same
 country with him
 Wewachisinwuk, *v. i. 7. pl.* They lie closely
 together
 Wewatustäwa, *v. imp. pl.* They lie closely to-
 gether
 Wewew, *v. i. 1.* He has a wife, he is married
 Wewimqw, *n. an.* A wife
 Wewusew, *v. i. 1.* He carries (on the back)
 Wewusewin, *n. in.* A burden
 Wewutekatäo, *v. t. an.* He loads him
 Wewutekatow, *v. t. in. 7.* He loads it
 Weya, *pron. pers.* He, she. *Weya tikeyuwäo,*
 himself. The word is sometimes used as a

WEY

pron. dem, answering to *that*, e. g. *weya kah ke meyeyun*, that which you gave me, but even in such cases it may still be a *pron.* *pers.*, lit. "him which you gave me"

Weya, conj. For. This is a *local* word, and it would be well altogether dispensed with, and *wāsa*, which is exclusively employed in some districts, used in its stead

Weyächikāo, v. i. 3. He has clothes on, he is clothed

Weyächikun, n. in. Clothing, apparel. It is mostly used in the *pl.*

Weyächikunew, v. i. l. He has clothes

Weyakun, n. in. See *Ooyakun*

Weyákwāo, v. i. 3. See *Weyukwāo*

Weyapächikun, n. in. The "sight" of a gun

Weyapasoo, v. i. 4. He smells singed

Weyastāo, v. imp. It smells singed

Weyapumāo, v. t. an. He aims at him, he looks at him through a tube, spy-glass, &c.

Weyapútum, v. t. in. 6. He aims at it, he looks at it through tube, &c.

Weyas, n. in. Flesh, meat

Weyasewe, adv. pref. Carnal, fleshly

Weyasew, } v. i. l. He is carnal, he is
Weyasew, } fleshly

Weyasewutawāwikumik, n. in. Shambles, a butcher's shop

Weyasewin, n. in. Flesh (figurative usage)

Weyasewun, v. imp. It is carnal, it is fleshly

Weyasimew, v. i. l. He has some meat or flesh

Weyasis, n. in. A small quantity of meat or flesh

Weyatābhāo, v. t. an. He clothes him, he dresses him

Weyátum, v. t. in. 6. He puts it on (as a garment), he wears it

Wéyāo, v. t. an. He calls him by his name, he names him

Weyásitáyétum, v. i. 6. He is discontented, he is dissatisfied, he murmurs

WEY

Weyäyétum, v. t. in. 6. He decides, he determines, he intends

Weyékipät, v. subj., but used as a noun. A drunker, a bibber

Weyekwuk, n. an. pl. The tonsils, the kernels

Weyikoohum, v. t. in. 6. He shapes it (with an axe)

Weyikoonāo, n. an. A wood-cock

Weyikootão, v. t. an. He shapes it (with a knife, anim.)

Weyikootum, v. t. in. 6. He shapes it (with a knife)

Weyikoowāo, v. t. an. He shapes it (with an axe, anim.)

Weyinehāo, v. t. an. He dresses him (as an animal just slaughtered, i. e. he removes the skin and takes out the entrails, &c.)

Weyinoo, v. i. 4. He is fat, he is lusty

Weyipapiskow, v. imp. It is a black rock

Weyipayoowāo, v. i. 3. He has a black tail

Weyipehāo, v. t. an. He dirties him, he soils him, he pollutes him

Weyipetow, v. t. in. 2. He dirties it, he soils it, he fouls it, he pollutes it

Weyipināo, v. t. an. He dirties him

Weyipinum, v. t. in. 6. He dirties it

Weyipisew, v. i. 1. He is dirty, he is filthy, he is unclean, he is black. In some localities this word is rarely used in the last of the above senses

Weyipisewin, n. in. Filth, pollution

Weyipiskowāo, v. t. an. He dirties him, he soils him (with the foot)

Weyipiskum, v. t. in. 6. He dirties it, he soils it (with the foot)

Weyipuwästikwanāo, v. i. 3. He has dirty hair, he has black hair

Weyipow, v. imp. It is dirty, it is filthy, it is foul, it is unclean, it is black

WEY

Weytip, *n. in.* The brain
Weyoweskowāo, *v. t. an.* He is in him, he inhabits him, he dwells in him
Wēyoowin, *n. in.* A name
Wēyoowun, *v. imp.* It has a name
Weyukehāo, *v. t. an.* He destroys him, he spoils him, he wastes him
Weyuketow, *v. t. in. 2* He destroys it, he spoils it, he wastes it
Weyuketumowāo, *v. t. an.* He spoils it for him
Weyukootāo, *v. t. an.* See *Weyikootāo*
Weyūkwatāo, *v. t. an.* He swears at him, he uses bad language to him
Weyūkwāo, *v. i. 3.* He swears (profanely), he uses bad language
Weyūkwāsk, *n. an.* A swearer
Weyūnāo, *v. t. an.* See *Oonūnāo*
Weyūpitāo, *v. t. an.* He ties him up, he ties him
Weyūpitum, *v. t. in. 6.* He ties it up, he ties it
Weyuwow, *pron. pers. pl.* They, them
Whatcheāmāo, *v. t. an.* He salutes him, he congratulates him, he bids him farewell, he greets him, he "what cheers" him. See *Cheer*
Whatcheāmewāwin, *n. in.* A greeting, a salutation
Whatcheer. This word is the common seaman's salutation, "What cheer," now thoroughly naturalized into Cree. A plural form, *whatcheāk*, is sometimes used, but more generally the *sing.* is employed. See *Cheer*
Winepāk, *n. in.* For this word and its compounds see *Wenipāk*, &c.
Woweaničun, *n. in.* The stomach
Woweapiskisew, *v. imp. 1.* He is round (speaking of metal or stone, *anim.*)

450

WOW

Woweapiskwun, *v. imp.* It is round (speaking of metal or stone)
Woweaskoosew, *v. imp. 1.* He is round (speaking of wood, *anim.*)
Woweaskwun, *v. imp.* It is round (speaking of wood)
Wōwēhāo, *v. t. an.* He makes him round (*i. e.* globular)
Wowetow, *v. t. in. 2* He makes it round (*i. e.* globular)
Woweýachiwun, *n. in.* See *Woweýachiwun*.
Woweýasikō, *v. i. 3.* See *Woweýasikāo*
Woweýatakun, *n. in.* A keg, a barrel, a tub
Woweýatakunatik, *n. in.* A wooden hoop; a stave of a cask
Woweýatakunkakāo, *v. i. 3.* He makes kegs of it
Woweýatakunikāo, *v. i. 3.* He makes kegs
Woweýatakunis, *n. in.* A small keg
Woweýatakun-pewapisk, *n. in.* An iron hoop
Woweýachiwun, *n. in.* A whirlpool. The word is also used as *v. imp.*
Woweýachiwunoos, *n. in.* A small whirlpool
Woweýaanikun, *n. in.* The ruff, the inside fat of pigs, &c.
Woweýapiskwun, *v. imp.* See *Woweapiskwun*
Woweýasikāo, *v. imp. 1.* He shines circular, he is full. The word is only used with *pesim*, referring to the full moon
Woweýāsin, *v. imp.* It is roundish
Woweýaaskwun, *v. imp.* See *Woweaskwun*
Woweýateyoo, *v. i. 4.* He is round (speaking of the full moon)
Woweýāhāo, *v. t. an.* He makes him round
Woweýakesik, *n. in.* The round sky
Woweýapuyew, *v. imp.* It goes round
Woweýasew, *v. i.* He is round, he is globular, he is circular. *Woweýasew pesim*, the moon is full

WOW

- Woweyästão, v. pass.** It is placed in a circle
Woweyäsuwähooonakun, n. in. A round bell
*(i. e. a bell made of a globular form, and
 intended for use on dogs or horses)*
Woweyäsuwähooonakunis, n. in. A small
 round bell (globular)
Woweyätow, v. t. in. 2. He rounds it, he
 makes it round
Woweyäyakinäo, v. t. an. He bends him into
 a circle, he makes him circular
Woweyäyakinum, v. t. in. 6. He bends it into
 a circle, he makes it circular
Woweyäyapiskinum, v. t. in. 6. He bends it
 into a circle (speaking of metal)
Woweyäyow, v. imp. It is round, it is circu-
 lar, it is globular
Woweyow, v. imp. It is round, it is circular,
 it is spherical
Woweyusähöo, v. t. an. He disappoints him,
 he frustrates him; he gives him what he
 deserves
Woweyusehewäwin, n. in. Disappointment
Woweyutisew, v. i. 1. It serves him right
Wowikun, n. in. The spine; the keel of a
 boat
Wowisew, v. i. 1. He is round, he is circu-
 lar, he is spherical
Wootoatai, n. in. The root of the bulrush
Wootawuskwatic, n. an. The bulrush
Wuákai, n. an. See *Waükai*
Wuchák, n. an. A fisher (the quadruped)
Wuchäkumäytüm, v. t. in. 6. He thinks
 lightly of it, he makes no trouble of it
Wuchäkumisew, v. i. 1. He is active, he is
 quick
Wuchäkumisewin, n. in. Activity, quickness
Wuchäpäyëtüm, v. i. 6. He is cheerful
Wuch'äpisëw, v. i. 5. He is active, he is brisk,
 he is diligent
Wuch'äpisewin, n. in. Activity, diligence

WUK

- Wuche, n. in.** A hill, a mountain
Wucheskow, v. imp. It is mountainous
Wuchewäyo, v. t. an. He heaps them up
(anim.)
Wucheweuske, n. in. A hilly country
Wuchewew, v. imp. It is hilly, it is moun-
 tainous
Wuchewustow, v. t. in. 2. He heaps it up
Wuchistun, { n. in. A nest
Wuchistoon, { n. in.
Wuchusk, n. an. A musk-rat
Wuchuskooskow, v. imp. Musk-rats abound
Wuchusk-weste, n. in. A rat-house
Wuchusk-wutupe, n. in. Rat root
Wukasewöo, v. i. 3. He hates
Wukasewäwin, n. in. Hatred
Wukatäo, v. t. an. He hates him, he abhors
 him. This word and its derivatives are
 only of local usage
Wukatikoosew, v. i. 1. He is hateful
Wukatikwun, v. imp. It is hateful
Wukatitoowin, n. in. Mutual hatred
Wakatum, v. t. in. 6. He hates it
Wükäapäkun, v. imp. It is weak (speaking of
 a line, a rope, &c.)
Wükäapiskoosew, v. imp. 1. He is weak
 (speaking of metal, *anim.*)
Wükäapiskwun, v. imp. It is weak (speaking
 of metal)
Wükäaskoosew, v. imp. 1. He is weak (speak-
 ing of wood, *anim.*)
Wükäaskwun, v. imp. It is weak (speaking
 of wood)
Wükäkun, v. imp. It is weak (speaking of
 cloth, print, &c.)
Wükäwisew, v. i. 1. He is weak
Wükäwun, v. imp. It is weak
Wukich, adv. See *Wuskich*
Wukituskumik, adv. Throughout the world,
 all the world over

WUN

Wunâhâo, *v. t. an.* He disquiets him, he disturbs him, he troubles him
Wunahumâo, *v. i. 3.* He loses the path, he takes the wrong road, he goes astray from the path
Wunakwunutâo, *v. imp.* It looms
Wunâtâo, *v. imp.* It looms
Wunatisew, *v. i. 1.* He is unsteady in conduct, he is inconsistent
Wunâyéatum, *v. i. 6.* He doubts, he is perplexed, he is bewildered, he is ignorant. As *v. t.*, he doubts about it
Wunâyétemubâo, *v. t. an.* He perplexes him, he bewilders him, he makes him doubt, he confounds him
Wunâyéumimâo, *v. t. an.* He embarrasses him, he confounds him (by speech)
Wunâyétemooowin, *n. in.* Doubt, ignorance
Wunéhâo *v. t. an.* He loses him
Wunehikâo, *v. i. 3.* He is trapping or trap-making
Wunehikun, *n. in.* A trap
Wunehikunikâo, *v. i. 3.* He is trap-making
Wunéhoo, *v. i. 4.* He is lost
Wunéhoowin, *n. in.* Loss
Wuneisséchikâwin, *n. in.* A fault, a misdeed
Wunekiskiseskew, *v. i. 1.* He is forgetful
Wunekiskisetootowâo, *v. t. an.* He forgets him
Wunekiskisetootum, *v. t. in. 6.* He forgets it
Wukekiskisew, *v. i. 1.* He forgets; he falls into a fit, he faints
Wunekiskisewin, *n. in.* Forgetfulness
Wunemitimâo, *v. i. 3.* He follows the wrong path ; he transgresses
Wunemoochétââwina, *n. in. pl.* The secrets of the heart
Wunemootisew, *v. i. 1.* He is secret
Wunemootisewin, *n. in.* A secret

WUN

Wunemootun, *v. imp.* It is secret
Wunesew, *v. i. 1.* He errs, he wanders
Wunesimâo, *v. t. an.* He leads him astray, he goes astray from him
Wunesin, *v. i. 7.* He goes astray, he loses himself, he strays
Wunesinoowin, *n. in.* A going astray
Wunetasoo, *v. i. 4.* He suffers loss
Wunetasooowin, *n. in.* Loss, damage
Wunetêew, *v. i. 1.* He does amiss, he errs, he offends, he sins, he transgresses
Wunetêwin, *n. in.* An error, a sin, a vice
Wunetipiskasin, *v. imp.* It is rather dark
Wunetipiskipuyew, *v. imp.* It becomes dark
Wunetipiskisew, *v. i. 1.* He is dark
Wunetipiskisewin, *n. in.* Darkness
Wunetipiskow, *v. imp.* It is dark
Wunetootakâo, *v. i. 3.* He does wrong
Wunetootakâwin, *n. in.* Mischief
Wunetootowâo, *v. t. an.* He does wrong to him, he abuses him, he harms him, he sins against him
Wunetootum, *v. i. 6.* He does wrong, he errs, he sins, he transgresses
Wunetootum, *v. t. in. 6.* He does it wrong, he does it amiss
Wunetootumoowin, *n. in.* An error, a fault, a sin, a mischief
Wunétow, *v. t. in. 2.* He loses it
Wunimâo, *v. t. an.* He perplexes him
Wuninâo, *v. i. 3.* He goes out of his mind, he is crazy
Wuninâo, *v. t. an.* He mistakes him, he takes the wrong person
Wuniskanâo, *v. t. an.* He raises him
Wuniskanum, *v. t. in. 6.* He raises it
Wuniskanumowâo, *v. t. in. 6.* He raises it for him. *Maneto wuniskanumowâo pesimwa*, God makes the sun to rise for him
Wuniskawin, *n. in.* The resurrection

WUN

- Wuniskow, *v. i.* 2. He rises (from a lying posture)
- Wuniskum, *v. t. in.* 6. He makes a great many tracks
- Wunnukwi, *n. in.* A sleeve
- Wunnukwow, *v. i.* 2. He has a sleeve
- Wunnunum, *n. in.* Ochre
- Wunnunumiche, *n. in.* A mountain or hill where ochre or any other pigment is found. This is the Indian name of the *Paint Hills* on the East Main coast
- Wunuhikun, *n. in.* See *Wunehikun*
- Wunuhumowāo, *v. t. an.* He sets a trap for him
- Wunukāskookewap, *n. in.* A bark tent (*i. e.* elm or pine)
- Wunukusk, *n. in.* The palate
- Wunuskooch, *adv.* At the end, at the top (of a tree, pole, &c.)
- Wunuskoochichan, *n. in.* The tip of the finger
- Wunuskoochichāo *v. i.* 3. It is the tip of his finger (*lit.* his finger comes to a point *or* to an end)
- Wunuskoosew, *v. i.* 1. He has an end *or* tip
- Wunuskowew, *v. imp.* It has an end
- Wunuskawkoosew, *v. imp.* 1. He has an end (speaking of wood, *axim.*)
- Wunuskawkwun, *v. imp.* It has an end (speaking of wood)
- Wunuskwatuk, *n. in.* The end of the canoe (either bow *or* stern)
- Wunuskwatukwask, *n. in.* The piece of willow bended round the end of a canoe
- Wunuskwow, *v. imp.* It has an end. *Uta ā wunuskwdk*, the tip
- Wunwākowāo, *v. t. an.* He does not understand him; he puzzles him
- Wupasin, } *v. i.* 4. See *Oopasin*, &c.
- Wupaskwāyow, } *v. i.* 4. See *Oopasin*, &c.

WUS

- Wupistikwāyow, *n. an.* A Canadian
- Wupistikwāyowew, *v. i.* 1. He is a Canadian
- Wupow, *v. imp.* See *Oopow*
- Wusistawāyētum, *v. i.* 6. He is displeased. As *v. t.*, he is displeased with it
- Wusistawāyētumehāo, *v. t. an.* He displeases him, he offends him
- Wusistawāyētumoowin, *n. in.* Displeasure
- Wusistawāyimāo, *v. t. an.* He is offended at him
- Wusistawisew, *v. i.* 1. He is fretful, he is peevish
- Wusistawisewin, *n. in.* Fretfulness, peevishness
- Wuskatukow, *v. imp.* See *Ooskatukow*
- Wuskāpukwi, *n. in.* Birch-rind tenting, a roll of birch rind (used for making a tent)
- Wuskāpukwickewap, *n. in.* A birch-rind tent, a bark tent
- Wuskepyehoo, *v. i.* 4. He makes a sudden turn, he moves zigzag, he turns at an angle
- Wusketuskumik, *n. in.* The surface of the earth
- Wuskich, *adv.* Outwardly, outside, on the top, out, without
- Wuskichisin, *v. i.* 7. He lies on the outside, he lies on the top
- Wuskichitustāo, *v. imp. or pass.* It lies *or* is placed on the outside, it lies on the top
- Wuskītāyāo, *v. t. an.* He places it on the top, *or* on the outside
- Wuskitustāo *v. imp. or pass.* See *Wuskichitustāo*
- Wuskitustow, *v. t. in.* 2. He places it on the top *or* on the outside
- Wuskoo, *n. in.* A cloud
- Wuskooowin, *v. imp.* It lowers, it is clouded

WUS

- Wuskowaginum, *v. t. in.* 6. He moves the water
 Wuskowagumipuyew, *v. imp.* The water moves
 Wuskowaguhum, *v. t. in.* 6. He moves the water (*e.g.* with a stick)
 Wuskowéw, *v. i.* 5. He moves
 Wuskwápukwí, *n. in.* See *Wuskápukwí*
 Wuskwátooi, *n. an.* A pine cone, a fir cone.
Pl. *wuskwátooyuk*
 Wuskwi, *n. an.* The birch (tree)
 Wuskwi, *n. inan.* Birch-bark
 Wuskwiatiik, *n. an.* The birch (tree)
 Wuskwiatiikooskow, *v. imp.* Birch trees are numerous
 Wuskwiapoo, *n. in.* Birch-water (for making molasses), birch-tree molasses
 Wuskwicheman, *n. in.* A canoe
 Wuskwiinakun, *n. in.* A birch-rind roggín
 Wuskwiinakunew, *v. i. l.* He has a roggín
 Wuskwiinakunkákão, *v. i. 3.* She makes a roggín of it
 Wuskwiinakunis, *n. in.* A small roggín
 Wuskwioose, *n. in.* A canoe.
 Wuskwiut, *n. in.* A deep roggín (for holding pounded meat, berries, &c.)
 Wuskwiutuwé, *v. i. l.* He has a deep roggín
 Wuskwiutukákão, *v. i. 3.* She makes a deep roggín of it
 Wuskwiutukákão, *v. i. 3.* She is making a deep roggín
 Wuskwiyakun, *n. in.* A birch-rind roggín
 Wuskwiyakunkákão, *v. i. 3.* She makes a roggín of it
 Wuskwiyakunkákão, *v. i. 3.* She is making roggins
 Wuskwiyakunis, *n. in.* A small roggín
 Wuspaw'ähão, *v. t. an.* He wakens him (by making a noise)

WUT

- Wustustootin, *v. imp.* It congeals, it curdles
 Wusukai, *n. in.* The skin. See *Musukai*.
 Wususkwátooi, *n. an.* A pine cone, a fir cone, a pine apple
 Wususwá, *adv.* Dispersedly
 Wususwápäyetow, *v. imp.* See *Wususwápuyetow*
 Wususwápíñao, *v. t. an.* He scatters them
 Wususwápíñikão, *v. i. 3.* He is scattering, he is sowing
 Wususwápíñikásew, *v. i. l. or n. an.* A sower
 Wususwápíñum, *v. t. in.* 6. He scatters it, he sows it
 Wususwápuyetow, *v. t. in.* 2. He sprinkles it (speaking of a liquid)
 Wususwápuyew, *v. imp.* It spreads
 Wususwátissuwáo, *v. t. an.* He disperses them, he scatters them
 Wuswápákuhikáo, *v. i. 3.* He is splashing
 Wuswápákuhúm, *v. t. in.* 6. He splashes it
 Wuswápákuwáo, *v. t. an.* He splashes him
 Wutikwun, *n. in.* A bough, a branch, a knot in the wood
 Wutikwunew, *v. i. l.* He is knotty (*i.e.* the tree)
 Wutókokow. See *Ootdokow*
 Wuttooi, *n. in.* Coagulated blood
 Wutukumisew, *v. i. l.* He is hasty, he is crabbed, he is ill-tempered
 Wutupe, *n. in.* A root
 Wutupewew, *v. imp. l.* He (the tree, &c.) has a root
 Wutupewun, *v. imp.* It is a root
 Wutupewut, *n. in.* A basket
 Wutupewutikákão, *v. i. 3.* She makes a basket of it
 Wutupewutikákão, *v. i. 3.* She makes a basket
 Wutupewutis, *n. in.* A small basket
 Wutútukoón, *n. in.* A wing. See *Ootdokoon*

WUW

Wuwatanatuchehāo, *v. t. an.* He makes him ashamed, he abashes him
Wuwatanatuchew, *v. i. l.* He is ashamed
Wuwaniṣew, *v. i. l.* He is destitute
Wuwaskowēw, *v. i. 5.* See *Wuskowēw*
Wuwānāyéṭum, *v. t. in. 6.* He chooses it
Wuwānāyéṭumasoo, *v. i. 4.* He chooses it for himself
Wuwānāyéturnoo-win, *n. in.* A choice
Wuwānāyimāo, *v. t. an.* He chooses him
Wuwānāyimewāwin, *n. in.* Election
Wuwānisin, *v. i. 7.* He lies comfortably
Wuwānupew, *v. i. 1.* He sits down comfortably
Wuwāpapikāpuyehāo, *v. t. an.* He swings him
Wuwāpapikāpuyew, *v. imp.* It swings, it oscillates
Wuwāsehāo, *v. t. an.* He adorns him, he decks him, he dresses him; he prepares him, he gets him ready
Wuwāsehoo, *v. ref. 4.* He adorns himself, he dresses himself; he prepares himself
Wuwāsehoon, *{ n. in.* An adornment, an ornament
Wuwāsehoowin, *} ornament*
Wuwāsehoowakāo, *v. i. 3.* He decks himself with it
Wuwāsepāyitew, *v. i. 1.* He delays, he lingers, he acts leisurely
Wuwāsetow, *v. t. in. 2.* He adorns it, he decks it, he garnishes it; he prepares it, he gets it ready
Wuwāsetumowāo, *v. t. an.* He prepares it for him
Wuwātāyéṭum, *v. t. in. 6.* He thinks little of it, he thinks it easy to be done
Wuwātuaskwāo, *v. i. 3.* He gets it ready for shooting (as a bow and arrow or a gun)
Wuwātunayupāo, *v. i. 3.* He gets the net ready for setting
455

WUY

Wuwāupew, *v. i. 1.* See *Wuwānupew*
Wuwāyapumāo, *v. t. an.* He chooses him
Wuwāyaputum, *v. t. in. 6.* He chooses it
Wuwāyuskewukināo, *v. t. an.* He smoothes it (speaking of the pitch on a canoe)
Wuweitāyétakoosew, *v. i. 1.* He is funny, he is amusing
Wuweitāyétakwun, *v. imp.* It is funny, it is amusing
Wuweitāyéṭum, *v. t. in. 6.* He is amused at it, he has funny thoughts of it
Wuweitāyimāo, *v. t. an.* He is amused at him, he has funny thoughts of him
Wuweitāwō, *v. i. 3.* He speaks queerly
Wuveyowētum, *v. i. 6.* He hears
Wuveyūkhwāo, *v. i. 3.* He swears (profanely)
Wuveyusimāo, *v. t. an.* He jokes at him
Wuveyusinikasoo, *v. i. 4.* He has a funny name
Wuveyusitāyétakoosew, *v. i. 1.* He is funny
Wuveyutāyétakwun, *v. imp.* It is funny
Wuveyutwāo, *v. i. 3.* He jokes
Wuveyutwāwin, *n. in.* Jesting
Wuwānāyéṭum, *v. i. 6.* See *Wunāyéṭum*
Wuyakwāyow, *v. imp.* It is a border (of land), it is bounded, it is the edge
Wuyātāo, *v. imp.* It blazes, it flames
Wuyāsehāo, *v. t. an.* He cheats him, he deceives him, he seduces him
Wuyāsehewāo, *v. i. 3.* He cheats, he deceives
Wuyāsehewāskew, *v. i. 1.* He often deceives, he is a cheat
Wuyāsehewāwe, *adv. pref.* Craftily, deceitfully
Wuyāsehewāwin, *n. in.* Deceit, craft
Wuyāsehisoo-win, *n. in.* Self-delusion, self-deception
Wuyāsetootowāo, *v. t. an.* He cheats him, he injures him, he wrongs him

WUY

Wuyāsimāo, v. t. an. He cheats him, he beguiles him, he seduces him (by speech)

Wuyāsimēāo, v. i. 3. He deceives (by speech)

Wuyasitāo, v. t. an. He blames him

Wuyāsitāyētūm, v. i. 6. He murmurs, he is dissatisfied

Wyesum, v. t. in. 6. He cuts it out (as a garment)

Wyeswāo, v. t. an. He cuts him out (as an anim. garment)

Wuyukāsk n. an. The bark of pine, poplar, &c. pl. *wuyukāskwuk*, pieces of bark for roofing

Wuyukoochimāo, v. t. an. He sets him (as a buoy in the water)

Wuyupisches, adv. Awhile, a little while, for a little time. A local word

Wyuweapātāo, v. imp. The smoke goes out (as from a chimney)

Wuyuweasekowew, v. imp. It runs out, it leaks

Wuyuwepātow, v. i. 2. He runs out (as from a house)

Wuyuwepitāo, v. t. an. He pulls him out, he draws him out, he rescues him

Wuyuwepitum, v. t. in. 6. He pulls it out, he draws it out

Wuyuwepuyehoo, v. i. 4. He springs out

Wuyuwepuyin, v. imp. It springs out

Wuyuwesipw'ātāo, v. i. 3. He departs out

Wuyuwestowāo, v. t. an. He goes out to him

Wuyuwetimik, prep. or adv. Outside, out, without, in the open air, out of doors

Wuyuwetisināo, v. t. an. He turns him out, he puts him out

Wuyuwetisinum, v. t. in. 6. He turns it out, he puts it out

Wuyuwetissuwāo, v. t. an. He drives him out, he expels him, he sends him out

YAK

Wuyuwetissuhūm, v. t. in. 6. He drives it out, he sends it out

Wuyuwetuhāo, v. t. an. He carries him out, he takes him out

Wuyuwetukisāpuyew, v. imp. The bowel prolapses

Wuyuwetutow, v. t. in. 2. He takes it out, he carries it out

Wuyuwēw, v. i. 5. He goes out. This is the common expression employed in speaking of having the bowels evacuated, and frequently also of voiding urine, though the word itself has not the slightest reference necessarily to such subjects

Wuyuwewāpīnāo, v. t. an. He throws him out, he casts him out

Wuyuwewāpinum, v. t. in. 6. He throws it out, he casts it out

Wuyuwewāpīhum, v. t. in. 6. He knocks it out

Wuyuwewāpūwāo, v. t. an. He knocks him out

Wuyuweyow, v. i. 2. He flies out

Y.

Yakapiskoosew, v. imp. 1. He is light (speaking of metal, anim.)

Yakapiskwun, v. imp. It is light (speaking of metal)

Yakaskoosew, v. imp. 1. He is light (speaking of wood, anim.)

Yakaskwun, v. imp. It is light (speaking of wood)

Yakastimoon, n. in. A sail

Yakastimoonatik, n. in. A mast

Yakastimoonatikookakāo, v. i. 3. He makes a mast of it

Yakastimoonatikookāo, v. i. 3. He is making a mast

YAK

Yakastimoonākin, *n. in.* Sail-cloth
Yāke, *adv. pref.* Increasingly
Yākeayow, *v. i. 2.* He increases
Yakehāo, *v. t. an.* He lightens him
Yākehewāwin, *n. in.* Increase
Yakehoo, *v. refl. 4.* He lightens himself
Yākekichikāwin, *n. in.* Increase
Yākekitow, *v. t. in. 2.* He increases its growth, he makes it grow
Yakepuyew, *v. i. 1.* He advances, he moves lightly
Yākepuyew, *v. imp.* It enlarges, it increases, it accumulates
Yaketow, *v. t. in. 2* He lightens it
Yāketow, *v. t. in. 2.* He enlarges it, he increases it, he adds to it, he prolongs it
Yāketumowāo, *s. t. an.* He increases it for him
Yākināo, *v. t. an.* He pushes him
Yākinum, *v. t. in. 6.* He pushes it
Yākiskuhum, *v. t. in. 6.* He pushes it
Yākiskuwāo, *v. t. an.* He pushes him
Yakitew, } *v. i. 1.* He is light (in weight)
Yakitisew, } *v. i. 1.* He is light (in weight)
Yākiyipikwan, *n. in.* A ramrod
Yākuhum, *v. t. in. 6.* He pushes it
Yakun, }
Yakusew, } *v. imp.* It is light (in weight)
Yakusin, }
Yākuwāo, *v. t. an.* He pushes him
Yakwa! *interj.* Take care! mind yourself!
Yakwamāyétaakoosew, *v. i. 1.* He is sacred
Yakwamāyétkawun, *v. imp.* It is sacred
Yakwamāyétūm, *v. t. in. 6.* He reverences it, he regards it as sacred
Yakwamāyētumooowin, *n. in.* Reverence, sacredness
Yakwamāyimāo, *v. t. an.* He reverences him, he regards him as sacred
Yakwamestowāo, *v. t. an.* He is on his guard against him, he is aware of him

YAY

Yakwamestum, *v. t. in. 6.* He is on his guard against it, he is aware of it
Yakwamew, } *v. i. 1.* He guards, he takes Yakwamisew, } care, he becares, he minds, he is careful, he is cautious
Yakwamisewin, *n. in.* Carefulness
Yammaispuyew, *v. imp.* It requires a great deal
Yan, *n. in.* The calf of the leg
Yanikootine, } *adv.* Sometimes, occasionally
Yanikootineka, }
Yasapākināo, *v. t. an.* He lowers him down (by means of a rope, &c.)
Yasapākinum, *v. t. in. 6.* He lowers it down (by means of a rope, &c.)
Yasenāo, *v. t. an.* He takes him down (with the hand) he hands him down
Yasenum, *v. t. in. 6.* He takes it down (with the hand), he hands it down
Yasepuyehoo, *v. i. 4.* He flies down
Yasepuyew, *v. imp.* It descends, it goes down
Yasetissināo, *v. t. an.* He thrusts him down, he puts him down (with the hand)
Yasetissinum, *v. t. in. 6.* He thrusts it down, he puts it down (with the hand)
Yasetissuhumowāo, *v. t. an.* He sends it down to him
Yasetootowāo, *v. t. an.* He descends to him
Yasēw, *v. i. 5.* He descends
Yasuskāo, *v. i. 3.* He descends to the ground
Yātoogumik, *adv.* In another house or tent
Yawapumāo, *v. t. an.* He sees him from a distance, he disregards him, he is far from him
Yawapútum, *v. t. in. 6.* He sees it from a distance, he disregards it, he is far from it
Yayakipitāo, *v. t. an.* See *Yayakipitāo*
Yayanum, *v. i. 6.* He swims (as a human being)
Yayakipitāo, *v. t. an.* He rends him

YAY

Yayikipitum, *v. t. in.* 6. He rends it
 Yayikipuyew, *v. imp.* It rends
 Yayıkoochichäpitão, *v. t. an.* He takes it out
 of his hand
 Yayoo, *adv.* To windward, facing the wind
 Yayimiskow, *v. i. 2.* } He goes against the
 Yayimiskum, *v. i. 6.* } wind.(walking)
 Yayimuhum, *v. i. 6.* He paddles or rows
 against the wind
 Yayimun, *v. imp.* It is a head wind
 Yayıskipitão, *v. t. an.* He draws him out, he
 pulls him out
 Yayıskipitum, *v. t. in.* 6. He draws it out, he
 pulls it out
 Yayıskühum, *v. t. in.* 6. He draws it out
 Yayıskuwão, *v. t. an.* He draws him out
 Yayıskwâñao, *v. t. an.* He strokes him
 Yayıtâ, { *adv.* Rather; without fail, by all
 means
 Yayoohäo, *v. t. an.* He spoils him, he de-
 stroys him
 Yayoohoo, *v. refl.* 4. He destroys himself
 Yayooretow, *v. t. in.* 2. He spoils it, he destroys
 it
 Yayooretumowão, *v. t. an.* He spoils it for
 him
 Yayoohäo, *v. t. an.* See *Yayoehäo*
 Yayoohoo, *v. i. 4.* He perishes
 Yayoosew, *v. i. 1.* He is putrid, he is cor-
 rupt
 Yayoosewin, *n. in.* Putridity, corruption
 Yayoowun, *v. imp.* It is putrid, it is corrupt
 Yayow, *adv.* Rather
 Yákow, *n. in.* Sand
 Yákowagumew, *v. imp.* It is sandy (as water
 with sand suspended in it)
 Yákowemuskootå, *n. in.* A sandy plain
 Yákowiskow, *v. imp.* There is much sand, it
 is sandy
 Yákowun, *v. imp.* It is sandy

458

YEW

Yákutowukow, *v. imp.* It is a bar (of a river),
 a sand-bank
 Yáma, *adv.* A great deal
 Y'ayâo, *v. i. 3.* He breathes
 Y'ayâsoo, *v. i. 4.* He pants
 Y'ayâtootakâwin, *n. in.* Inspiration
 Y'ayâtootowâo, *v. t. an.* He breathes on him
 Y'ayâwin, *n. in.* The breath, the air
 Yekichikow, *n. an.* A bungler, a clumsy
 person
 Yekichikowew, *v. i. 1.* He bungles, he is a
 bungler, he is clumsy
 Yekistikwâyow, *v. imp.* It forks (as a river)
 Yekitowisew, *v. i. 1.* It branches, it divides
 (*anin.*)
 Yekitowitâskunâo, *v. i. 3.* He has branching
 horns, he has diverging horns
 Yekitowow, *v. imp.* It branches, it forks, it
 diverges, it divides
 Yekühum, *v. t. in.* 6. He loosens it, he looses
 it
 Yekuwão, *v. t. an.* He loosens him, he looses
 him
 Yew, *v. irreg.* He says. In some localities
 this word is not known, but in others it is
 in constant use
 Yewasin, *v. imp.* It is shallow, it is shoal
 Yéwepuyew, *v. imp.* It decreases (as a swell-
 ing), it lessens, it subsides
 Yewow, *v. imp.* It is shoal
 Yew'uhikâo, *v. i. 3.* She is pounding meat or
 fish
 Yew'uhikun, *n. an.* Pounded meat or fish.
 It is generally used in the *pl.* *Yew'uhikunew*
 Yew'uhikunew, *v. i. 1.* He has some pounded
 meat or fish
 Yew'uhikunewun, *v. imp.* It is covered or
 dirtied with pounded meat or pounded fish
 Yew'uhum, { *v. t. in.* 6. He pounds it (as
 Yew'utuhum,) meat)

YEW

Yew'utuwāo,¹ v. t. an. He pounds him (as
 Yew'uwāo,) fish)
 Yeyékitchichan, n. in. A finger
 Yeyékisitan, n. in. A toe
 Yeyekoowepesim, n. in. The rimy month,
 December. See Month
 Yeyékustis, n. an. A glove
 Yeyékustistikāo, v. i. 3. She is making gloves
 Yeyekwapiskitun, v. imp. It is rimy (speaking
 of metal)
 Yeyekwuchew, v. i. 1. He is rimy
 Yeyekwuskumikuchew, v. i. 1. He is rimy
 Yeyekwuskumikitun, v. imp. It is rimy
 Yeyekwutin, v. imp. It is rimy
 Yeyekwatinooewepesim, n. in. The rimy
 month, December. See Month
 Yeyippew, v. i. 1. He is active, he is diligent,
 he is industrious, he perseveres
 Yeyippewin, n. in. Activity, diligence, in-
 dustry
 Yikwakoonähum, v. t. in. 6. He buries it
 under the snow, he covers it with snow (e.g.
 provisions)
 Yikwakoonäo, v. imp. It is buried under the
 snow
 Yikwakoonäwāo, v. t. an. He covers him over
 with snow, he buries him under the snow
 Yikwuuhum, v. t. in. 6. He covers it with
 snow, earth, &c.
 Yikwuuhuskan, n. in. A grave
 Yikwuskwun, v. imp. It is cloudy, it is dull,
 it is overcast
 Yikwiwāo, v. t. an. He covers him with snow,
 earth, &c.
 Yipwakahāo, v. t. an. He makes him wise or
 prudent
 Yipwakawatisew, v. i. 1. He is wise, he is
 prudent, he is discreet
 Yipwakawatisewin, } n. in. Wisdom, pru-
 dence, discretion

YOO

Yipwákow, v. i. 2. He is wise, he is prudent,
 he is discreet
 Yiskikwamoo, v. i. 4. He sleeps soundly
 Yiskin-kesikow, } n. in. All day long
 Yiskune-kesikow, } n. in. All night long
 Yiskin-tipiskow, } n. in. All night long
 Yiskune-tipiskow, } n. in. All night long
 Yiskipähun, v. imp. It is flooded by the
 force of the wind
 Yiskipão, v. imp. It is flooded, it is overflowed,
 the water floods
 Yiskipápyew, v. imp. The tide rises
 Yiskipootão, v. imp. It is flooded, it is over-
 flowed
 Yiskipootäwin, n. in. A flood
 Yiskipuyew, v. imp. It rises (as the tide), the
 tide rises
 Yohoo! exclam. What now!
 Yooschäskewukow, v. imp. It is soft clay
 Yooskatisew, v. i. 1. He is gentle, he is good-
 natured, he is meek, he is good-tempered
 Yooskatisewin, n. in. Gentleness, meekness
 Yooskechäskewukow, v. imp. See Yooschä-
 keukow
 Yooskechätuk, n. in. Soft wood, rotten wood
 Yooskehäo, v. t. an. He softens him
 Yoosket'ääo, v. i. 3. He is tender-hearted, he
 is lowly
 Yoosketäästowäo, v. t. an. He is tender-
 hearted towards him
 Yoosket'ääwin, n. in. Lowliness, tender-
 heartedness
 Yoosketow, v. t. in. 2 He softens it
 Yoosketukow, v. imp. It is rotten or soft
 Yooskisew, v. i. 1. He is soft, he is tender
 Yooskootawäastun, v. imp. It flickers (as a
 candle)
 Yooskow, v. imp. It is soft, it is tender
 Yoospatisew, v. i. 1. He is patient
 Yoospatisewin, n. in. Moderation, patience

YOO

Yoospisehāo, *v. t. an.* He tames him
 Yoospisew, *v. i. l.* He is tame, he is gentle,
 he is tender, (in disposition)
 Yoospisewekisāwatisewin, *n. in.* Tender mercy
 Yootāhum, *v. t. in 6.* He opens it (as a tent
 door, with a stick, &c.)
 Yootānum, *v. t. in 6.* He opens it (as a tent
 door, with the hand)
 Yootin, *n. in.* The wind

YUK

Yoowāo, *v. imp.* It blows
 Yowawātāo, *v. imp.* A shot is heard afar off
 Yowinakoosew, *v. i. l.* He is far off
 Yowinakwun, *v. imp.* It is far off
 Yowinakwātikun, *v. imp.* It is deep (as a pit)
 Yowus-kesikow, { *n. in.* The same day
 Yowusi-kesikow, { *n. in.* The same day
 Yukumah, *conj.* Not so, it is not the case
 Yukumah neya, it is not I (who did it).



